This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

**Usage guidelines**

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

**About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

**Über dieses Buch**

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

**Nutzungsrichtlinien**

Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

+ *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.

+ *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.

+ *Beibehaltung von Google-Markenelementen* Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.

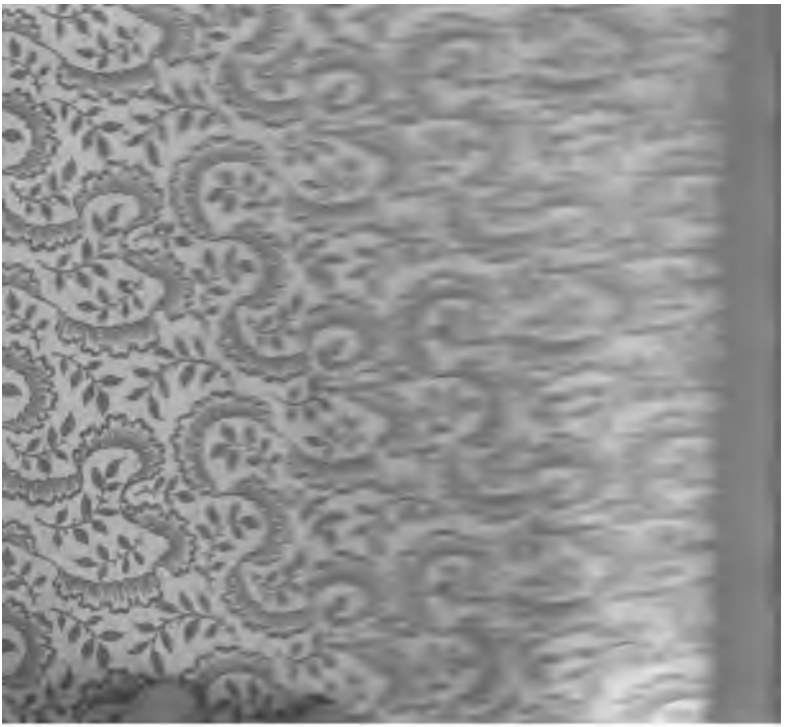
+ *Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität* Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

**Über Google Buchsuche**

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter `http://books.google.com` durchsuchen.

Stanford University Libraries
3 6105 025 502 431

LELAND·STANFORD·JVNIOR·VNIVERSITY



# Moſes Mendelsſohn's
# geſammelte Schriften.

Fünfter Band.

# Moſes Mendelsſohn's geſammelte Schriften.

---

Nach den Originaldrucken und Handſchriften

herausgegeben

von

Prof. Dr. G. B. Mendelsſohn.

---

In ſieben Bänden.

---

Fünfter Band.

---

Leipzig:
F. A. Brockhaus.

1844.

DISCARDED
LIBRARY
108996

# Inhalt

## des fünften Bandes,

oder

## des Briefwechſels von Moſes Mendelsſohn.

---


| | | Seite |
|---|---|---|
| I. | **Moſes Mendelsſohn's Briefwechſel mit Gotthold Ephraim Leſſing** | 3—203 |
| 1. | Mendelsſohn an Leſſing, 17 Febr. 1755 | 5— 6 |
| 2. | Leſſing an Mendelsſohn, (Potsdam) 18 Febr. 1755 | 6— 7 |
| 3. | Mendelsſohn an Leſſing, (in Leipzig; ohne Datum) | 7— 10 |
| 4. | — — 19 Nov. 1755 | 10— 13 |
| 5. | — — 7 Dec. 1755 | 13— 14 |
| 6. | Leſſing an Mendelsſohn, Leipzig 8 Dec. 1755 | 14— 17 |
| 7. | Mendelsſohn an Leſſing, 26 Dec. 1755 | 17— 21 |
| 8. | — — 10 Jan. 1756 | 22— 24 |
| 9. | Leſſing an Mendelsſohn, Leipzig 21 Jan. 1756 | 24— 27 |
| 10. | Mendelsſohn an Leſſing, 9 März 1756 | 27— 28 |
| 11. | — — (im März 1756) | 28— 30 |
| 12. | Leſſing an Mendelsſohn, Leipzig 28 April 1756 | 30— 31 |
| 13. | Mendelsſohn an Leſſing, 2 Aug. 1756 | 31— 33 |
| 14. | Leſſing an Mendelsſohn, Leipzig 1 Oct. 1756 | 33— 34 |
| 15. | — — Leipzig im Oct. 1756 | 34— 35 |
| 16. | Leſſing an Fried. Nicolai, (Leipzig) 13 Nov. 1756 | 36— 41 |
| 17. | Leſſing an Mendelsſohn, (Leipzig) 18 Nov. 1756 | 41— 43 |

| | | Seite |
|---|---|---|
| 18. | Mendelsſohn an Leſſing, 23 Nov. 1756..... | 43— 46 |
| 19. | Leſſing an Mendelsſohn, Leipzig 28 Nov. 1756.... | 46— 51 |
| 20. | Leſſing an Fried. Nicolai, Leipzig 29 Nov. 1756... | 51— 54 |
| 21. | Mendelsſohn an Leſſing, im Dec. 1756..... | 54— 61 |
| 22. | Leſſing an Mendelsſohn, Leipzig 18 Dec. 1756..... | 61— 70 |
| 23. | Mendelsſohn an Leſſing, im Jan. 1757..... | 70— 77 |
| 24. | Leſſing an Mendelsſohn, Leipzig 2 Febr. 1757..... | 78— 81 |
| 25. | Mendelsſohn an Leſſing, 2 März 1757..... | 81— 83 |
| 26. | — — 23 März 1757 ..... | 83— 84 |
| 27. | Leſſing an Mendelsſohn, Leipzig 29 März 1757... | 84— 85 |
| 28. | Leſſing an Fried. Nicolai, Leipzig 2 April 1757 (zugleich für Mendelsſohn geſchrieben) ..... | 85— 89 |
| 29. | Mendelsſohn an Leſſing, 29 April 1757..... | 89— 92 |
| 30. | Fried. Nicolai an Leſſing, 14 Mai 1757..... | 92— 93 |
| | 1te Beilage: Mendelsſohn's Beſtimmung ſtreitiger Punkte..... | 93—103 |
| | 2te Beilage: Nicolai's Anmerkungen an Leſſing auf ſeinen Brief vom 2 April 1757..... | 103—108 |
| 31. | Leſſing an Mendelsſohn, Leipzig 29 Mai 1757..... | 108—109 |
| 32. | Mendelsſohn an Leſſing, 3 Juni 1757..... | 109 |
| 33. | — — 1 Juli 1757..... | 110—112 |
| 34. | Leſſing an Mendelsſohn, Leipzig 6 Juli 1757..... | 113—114 |
| 35. | Mendelsſohn an Leſſing, 4 Aug. 1757..... | 114—117 |
| 36. | Leſſing an Mendelsſohn, Leipzig 9 Aug. 1757..... | 117—118 |
| 37. | Mendelsſohn an Leſſing, 11 Aug. 1757..... | 119—123 |
| 38. | Leſſing an Mendelsſohn, Leipzig 13 Aug. 1757.... | 123—124 |
| 39. | — — Leipzig 18 Aug. 1757.... | 124—127 |
| 40. | Mendelsſohn an Leſſing, 13 Sept. 1757..... | 128—129 |
| 41. | Leſſing an Mendelsſohn, Leipzig 14 Sept. 1757... | 129—131 |
| 42. | — — Leipzig 22 Oct. 1757.... | 132—133 |
| 43. | Mendelsſohn an Leſſing, 25 Oct. 1757..... | 133—137 |
| 44. | — — im Nov. 1757..... | 137—138 |
| 45. | — — 25 Nov. 1757..... | 139 |
| 46. | Leſſing an Mendelsſohn, Leipzig im Dec. 1757..... | 140—141 |
| 47. | — — Leipzig 21 Jan. 1758..... | 142—143 |
| 48. | Mendelsſohn an Leſſing, 17 Febr. 1758..... | 143—146 |
| 49. | Leſſing an Mendelsſohn, Leipzig 18 Febr. 1758.... | 146—149 |
| 50. | Mendelsſohn an Leſſing, 27 Febr. 1758..... | 149—153 |
| 51. | Leſſing an Mendelsſohn, Leipzig 2 April 1758..... | 153—155 |
| | Biographiſche Nachricht über Leſſing..... | 155—156 |
| 52. | Leſſing an Mendelsſohn, Breslau 7 Dec. 1760.... | 157—158 |
| 53. | Mendelsſohn an Leſſing, 19 Dec. 1760..... | 158—160 |
| 54. | — — 11 Febr. 1761..... | 160—163 |
| 55. | — — 18 Febr. 1761..... | 163 |
| 56. | — — 27 März 1761..... | 164 |
| 57. | Leſſing an Mendelsſohn, Breslau 30 März 1761... | 164—165 |
| 58. | Mendelsſohn an Leſſing, c. Juni 1761..... | 165—167 |

Seite

59. Leſſing an Mendelsſohn, Breslau 17 April 1763... 167—170
60. Mendelsſohn an Leſſing, Mai—Juli (?) 1763..... 170—177
61. — — 1 Aug. 1763..... 177—178
Biographiſche Notiz über Leſſing. ..... 179
62. Leſſing an Mendelsſohn, Hamburg 5 Nov. 1768... 180—181
63. Mendelsſohn an Leſſing, im Nov. 1768..... 181—182
Biographiſche Notiz über Leſſing..... 183
64. Mendelsſohn an Leſſing, 29 Nov. 1770..... 184—186
65. — — Dec. (?) 1770..... 186—187
66. Leſſing an Mendelsſohn, Wolfenbüttel 9 Jan. 1771 187—190
67. Mendelsſohn an Leſſing, 9 April 1771..... 191
68. — — Braunſchweig 16 Juli 1773 191—192
69. — — 1 Febr. 1774..... 192—193
Nachſchrift von Fried. Nicolai..... 194
70. Leſſing an Mendelsſohn, Wolfenbüttel 1 Mai 1774. 194—195
71. — — Braunſchweig 16 Juni 1776 196—197
72. Mendelsſohn an Leſſing, Hannover 3 Nov. 1777... 197—198
73. — — Hannover 11 Nov. 1777.. 198—200
74. — — Hannover 19 Nov. 1777.. 200
75. — — 18 Febr. 1780..... 201
76. Leſſing an Mendelsſohn, Wolfenbüttel 19 Dec. 1780 202—203

**Friedrich Nicolai's Anmerkungen zu Moſes Mendelsſohn's Briefwechſel mit Gotthold Ephraim Leſſing**..... 204—228

**II. Moſes Mendelsſohn's Briefwechſel mit Thomas Abbt**..... 229—369

1. Auszug eines Schreibens Abbt's an Fried. Nicolai, Frankf. a. O. 12 Febr. 1761..... 231—232
2. Auszug eines Schreibens Mendelsſohn's an Nicolai, Herrn Abbt mitgetheilt, 19 Febr. 1761..... 233
3. Abbt an Fried. Nicolai, Frankfurt a. O. 7 März 1761..... 234—237
4. Mendelsſohn an Abbt, 9 März 1761..... 237—239
5. Abbt's Anmerkungen über einige Stellen in Mendelsſohn's Briefen über die Empfindungen, Frankfurt a. O. 12 März 1761..... 239—240
6. Mendelsſohn's Gedanken über Abbt's Anmerkungen.. 241
7. Abbt an Mendelsſohn, Rinteln 13 Oct. 1761..... 242—244
8. Mendelsſohn an Abbt, 3 Nov. 1761..... 244—247
9. Aus einem Briefe Abbt's an Nicolai, Rinteln 9 Febr. 1762..... 247—249
10. Mendelsſohn an Abbt, 22 Febr. 1762..... 249—251

| | | Seite |
|---|---|---|
| 11. | Mendelsſohn an Abbt, 17 März 1762 | 252—256 |
| 12. | Aus einem Briefe Abbt's an Mendelsſohn, Rinteln 28 April 1762 | 256—257 |
| 13. | — — — — Rinteln 23 Juni 1762 | 257—258 |
| 14. | Mendelsſohn an Abbt, 4 Juli 1762 | 259—264 |
| 15. | Aus einem Briefe Abbt's an Mendelsſohn, Rinteln 21 Juli 1762 | 264—266 |
| 16. | Mendelsſohn an Abbt, 2 Nov. 1762 | 266—269 |
| 17. | — — 3 Jan. 1763 | 269—272 |
| 18. | — — 11 Jan. 1763 | 272—273 |
| 19. | Aus einem Briefe Abbt's an Mendelsſohn, Rinteln 8. Nov. 1763 | 273—275 |
| 20. | Mendelsſohn an Abbt, 20 Nov. 1763 | 275—279 |
| 21. | Aus einem Briefe Abbt's an Mendelsſohn, Rinteln 11 Jan. 1764 | 279—280 |
| 22. | Mendelsſohn an Abbt, 9 Febr. 1764 | 280—285 |
| 23. | Abbt's Zweifel über die Beſtimmung des Menſchen (Anf. 1764) | |
| | a) Einleitung zu dieſer No. 23 und No. 25 (aus den Briefen, die neueſte Litteratur betreffend) | 285—288 |
| | b) Abbt's Schrift ſelbſt | 288—301 |
| 24. | Abbt an Mendelsſohn, Rinteln 20 Febr. 1764 | 301—305 |
| 25. | Mendelsſohn's Orakel, die Beſtimmung des Menſchen betreffend | 305—313 |
| 26. | Aus einem Briefe Abbt's an Mendelsſohn, (Rinteln) 11 April 1764 | 313—314 |
| 27. | Mendelsſohn an Abbt, 1 Mai 1764 | 315—317 |
| 28. | Abbt an Mendelsſohn, Rinteln 21 Mai 1764 | 318—320 |
| 29. | — — Rinteln 8 Juli 1764 | 321 |
| 30. | Mendelsſohn an Abbt, 12 Juli 1764 | 322—324 |
| 31. | — — 20 Juli 1764 | 325—326 |
| 32. | Aus einem Briefe Abbt's an Mendelsſohn, Rinteln 11 Aug. 1764 | 326—328 |
| 33. | Mendelsſohn an Abbt, c. Aug. 1764 | 328—333 |
| | Nachſchrift von Nicolai | 333—334 |
| 34. | Abbt an Mendelsſohn, Rinteln 15 Sept. 1764 | 334—335 |
| 35. | Nicolai an Abbt, 30 Sept. 1764 | 336—337 |
| | Nachſchrift Mendelsſohn's | 337—338 |
| 36. | Aus einem Briefe Abbt's an Mendelsſohn, Rinteln 8 Nov. 1764 | 338—339 |
| 37. | Mendelsſohn an Abbt, 16 Febr. 1765 | 339—344 |
| 38. | Aus einem Briefe Abbt's an Mendelsſohn, Rinteln 6 März 1765 | 344—345 |
| 39. | Mendelsſohn an Abbt, 26 März 1765 | 345—350 |
| 40. | — — 15 Juni 1765 | 350—352 |

Seite

41. Aus einem Briefe Abbt's an Mendelssohn, Rinteln c. Nov. 1765 ..... 353—355
42. Nicolai an Abbt, 25 Nov. 1765 ..... 355—358
Nachschrift Mendelssohn's ..... 358—359
Nachschrift Nicolai's vom 26 Nov. ..... 360
43. Aus einem Briefe Abbt's an Fried. Nicolai, Bückeburg 11 Dec. 1765 ..... 360—361
44. Mendelssohn an Abbt, 11 Juni 1766 ..... 362—363
45. Aus einem Briefe Abbt's an Mendelssohn, Bückeburg 26 Juni 1766 ..... 363—365
46. Mendelssohn an Abbt, 22 Juli 1766 ..... 365—368
Zusatz des Herausgebers über Abbt's Tod ..... 368—369

**Moses Mendelssohn's Anmerkungen zu Abbt's freundschaftlicher Correspondenz** ..... .... 370—408

**III. Moses Mendelssohn's Briefe an Verschiedene** ..... 409—650

1. Mendelssohn an Joh. David Michaelis, 7 Sept. 1755 411—412
2. M. an Herrn von Breitenbauch, 19 April 1757 ... 413
3. M. an Baumgarten, 6 Jan. 1758 ..... 414—418
(ungedruckt; hier nach dem Concepte mitgetheilt)
4. M. an seine Braut, nachherige Gattinn, geborne Gugenheim, 2 Oct. 1761 ..... 419
5. M. an dieselbe, 16 Oct. 1761 ..... 419—421
(ungedruckt; nach dem Original-Briefe in hebräischer Schrift)
Anmerkung des Herausgebers über diesen Brief .... 421—426
6. Hamann an Mendelssohn, Königsberg 11 Febr. 1762 427—430
7. Mendelssohn an Hamann, 2 März 1762 ..... 430—432
8. Hamann an Mendelssohn, Königsberg 5 März 1762 432—434
9. M. an Iselin, 30 Mai 1762 ..... 435—440
(ungedruckt, nach einer alten Abschrift)
10. M. an einen Ungenannten, 19 März 1765 ..... 440—442
(ungedruckt, nach dem Original-Briefe)
11. M. an einen schaumburgischen Justizrath, Ende April 1767 (ungedruckt, nach dem Concepte) ..... 442
12. M. an den regierenden Grafen zu Schaumburg-Lippe, Ende April 1767 (ungedr., nach dem Concepte) ... 443—445
13. M. an denselben, 12 Juni 1767 (item) ..... 445
14. M. an einen Unbekannten, c. Ende 1767 ..... 446—449
(ungedr., nach dem Orig.-Briefe in hebräischer Schrift)
15. Hensler an Fried. Nicolai, Segeberg 20 Jan. 1768 449
(ungedruckt nach dem Original)
Fried. Nicolai an Mendelssohn (item) ..... ..... 449—450

# Moſes Mendelsſohn's
# geſammelte Schriften.

Fünfter Band.

# Moſes Mendelsſohn's geſammelte Schriften.

---

Nach den Originaldrucken und Handſchriften

herausgegeben

von

Prof. Dr. G. B. Mendelsſohn.

---

In ſieben Bänden.

---

Fünfter Band.

---

Leipzig:
F. A. Brockhaus.

1844.

Seite

**V. Moſes Mendelsſohn's Briefe an Eliſe Reimarus, Dr. Johann Albert Heinrich Reimarus und Friedrich Heinrich Jacobi** 687—724

Brief des Herrn Carl Sieveking an Joſeph Mendelsſohn, Hamburg 15 April 1841 ..... 689—690

1. Mendelsſohn an Eliſe Reimarus, 20 Mai 1783.... 691—693
(ungedruckt, nach dem Original)
2. M. an dieſelbe, 16 Aug. 1783 (theilweiſe gedruckt, hier nach dem Concepte vervollſtändigt) ..... 693—698
3. M. an Eliſe und Dr. Joh. Albert Heinr. Reimarus, 18 Nov. 1783 ..... 699—704
(theilweiſe gedruckt, hier nach dem Originale gegeben)
4. M. an Eliſe Reimarus, 5 Jan. 1784..... 705—706
(ungedruckt, nach dem Original)
5. M. an Fried. Heinr. Jacobi, 1 Aug. 1784 (gedruckt, hier mit den Varianten des Conceptes vermehrt).. 707—709
6. M. an Eliſe Reimarus, 8 Aug. 1784..... 709
(ungedruckt, nach dem Original)
7. — — — 21 Sept. 1784 (item)..... 710
8. — — — 15 Nov. 1784 (item)..... 710—711
9. — — — 28 Jan. 1785 (der Anfang gedruckt, hier vollſtändig nach dem Original)..... 712—714
10. — — — 29 April 1785 (theilweiſe gedruckt, hier vollſtändig nach dem Original)..... 714—715
11. — — — 24 Mai 1785 (bisher nach dem Concepte gedruckt, hier nach dem Originale)... 715—716
12. — — — 28 Juni 1785..... 717—718
(ungedruckt, nach dem Original)
13. — — — 21 Juli 1785 (item)..... 718—719
14. M. an Fried. Heinr. Jacobi, 21 Juli 1785..... 720
15. M. an Eliſe Reimarus, 1 Sept. 1785..... 721
(ungedruckt, nach dem Original)
16. M. an dieſelbe, 4 Oct. 1785 (item)..... 721—722
17. M. an Fried. Heinr. Jacobi, 4 Oct. 1785..... 722
(ungedruckt, nach dem Concepte)
18. M. an Eliſe Reimarus, 21 Oct. 1785..... 723—724
(ungedruckt, nach dem Original)

# Alphabetisches Verzeichniß

## der Briefe

## in Moses Mendelssohn's gesammelten Schriften.

---

Der Leser findet im Folgenden ein zwiefaches systematisches Verzeichniß aller Briefe oder in Briefform erschienenen Aufsätze, welche in dieser Sammlung der Schriften Moses Mendelssohn's vorkommen: ein nach den Namen der Personen alphabetisch und ein nach der Reihe der Zeit geordnetes. Das eine und das andere dieser Verzeichnisse wird nicht ohne Nutzen und Interesse seyn; die Zerstreuung mehrerer Briefe über andere Bände, als diesen fünften, ausschließlich für den Briefwechsel bestimmten, machte allein schon eine Übersicht der gesammten Correspondenz wünschenswerth. Der fünfte Band, welcher den größten Theil der Briefe enthält, ist bei der Anführung der Stelle oder Seiten, welche die einzelnen Briefe einnehmen, meist nicht bezeichnet; dagegen sind die übrigen Bände, welche deren wenige enthalten, durch römische Zahlen angedeutet.

Das alphabetische Verzeichniß, das hier zunächst folgt, wird besonders die Auffindung der Briefe erleichtern; und die darin vorgenommene Trennung der von Mendelssohn geschriebenen Briefe von denen, welche Andere an ihn oder an dritte Personen geschrieben haben, wird einen freieren Überblick und einen Vortheil für gewisse Zwecke darbieten, den das obige Inhaltsverzeichniß nicht gewährt.

### I. Briefe Moses Mendelssohn's an Andere.


| | | Seite |
|---|---|---|
| an Abbt — | der Brief Mendelssohn's an Nicolai vom 19 Febr. 1761 wurde Abbt mitgetheilt ..... | 233 |
| | 9 März 1761 ..... | 237—239 |
| | Mendelssohn's Gedanken über Abbt's Anmerkungen zu seinen Briefen über die Empfindungen — 12 März 1761 ..... | 241 |
| | 3 Nov. 1761 ..... | 244—247 |
| | 22 Febr. 1762 ... ..... | 249—251 |

Seite

(an Abbt) — 17 März 1762 ... 252—256
4 Juli 1762 ... 259—264
2 Nov. 1762 ... 266—269
3 Jan. 1763 ... 269—272
11 Jan. 1763 ... 272—273
20 Nov. 1763 ... 275—279
9 Febr. 1764 ... 280—283
Mendelssohn's Orakel, die Bestimmung des Menschen betreffend, an Abbt — c. März 1764 ... 305—311
1 Mai 1764 ... 315—317
12 Juli 1764 ... 322—324
20 Juli 1764 ... 325—329
c. Aug. 1764 ... 328—331
Nachschrift zu einem Briefe Nicolai's an Abbt, 30 Sept. 1764 ... 337—339
16 Febr. 1765 ... 339—345
26 März 1765 ... 345—350
15 Juni 1765 ... 350—358
Nachschrift zu einem Briefe Nicolai's an Abbt, 25 Nov. 1765 ... 358—362
11 Juni 1766 ... 362—365
22 Juli 1766 ... 365—368
an den regierenden Fürsten von Anhalt-Dessau — s. Dessau
an Audibert — 14 Juni 1777 ... 539
an Baumgarten — 6 Jan. 1758 ... 414—417
an Sophie Becker, nachmals vermählte Schwarz — 23 Dec. 1785 ... 642—646
— — — — 27 Dec. 1785 ... 647—651
an Paulus Best — 24 April 1773 ... 520—525
an Bonnet — 9 Febr. 1770 ... III. 113—117
an den Lieut. von Bose — 25 März 1780 ... 563
an den Erbprinzen von Braunschweig — 9 Nov. 1769 III. 127—131
— — — c. 1770 ... III. 129—133
an den regierenden Herzog von Braunschweig — c. 12 Oct. 1785 ... 636—641
an Herrn von Breitenbauch — 19 April 1757 ... 413
an Campe, über die philanthropinische Erziehung jüdischer Kinder — 1778 ... III. 419—424
an den Freiherrn von Dalberg — 5 Sept. 1777 ... 540—542
an den regierenden Herzog von Anhalt-Dessau — 12 Oct. 1785 ... 635—639
an Engel — 2 Oct. 1782 ... 610—614
an den Freiherrn von Ferber — Berlin 22 Sept. 1777 543—547
— — — Hannover 19 Nov. 1777 544—548
an David Friedländer — 17 April 1782 ... 593—597

| | Seite |
|---|---|
| an Garve — 7 Nov. 1785 | 641 |
| an Prof. van Goens — 14 Dec. 1770 | 506—508 |
| an den Grafen von Görz — 9 Juni 1777 | 536—539 |
| an seine Braut, nachherige Gattinn, geborne Gugenheim — 2 Oct. 1761 | 419 |
| — — — — 16 Oct. 1761 | 419—421 |
| an Hamann — 2 März 1762 | 430—432 |
| an Hennings — 20 Jan. 1775 | 530—532 |
| — — 25 Juni 1782 | 597—600 |
| an Henoch — c. Mitte—Ende 1781 | 5ter hebr. Br. in Bd. VI. |
| an Herder — 2 Mai 1769 | 484—491 |
| — — 15 März 1781 | 582—587 |
| — — 3 Aug. 1784 | 615—616 |
| an Marcus Herz — 11 Febr. 1780 | 555 |
| 28 Febr. 1780 | 558—559 |
| 2 April 1781 | 587—588 |
| Bemerkungen an ihn über seinen Entwurf einer Materia medica — c. Anf. 1782 | 589—591 |
| 18 Nov. 1783 | 614 |
| an den Prediger Hesse — c. 1770 | 513—515 |
| an den Freiherrn von Hirschen — 18 Oct. 1785 | 639—640 |
| an Herz Homberg — 20 Juni 1782 | 655—656 |
| 1 Juli 1782 | 656—659 |
| 16 Juli 1782 | 660—661 |
| 15 Oct. 1782 | 661 |
| 1 Jan. 1783 | 662—664 |
| 14 Juni 1783 | 665—666 |
| 27 Juni 1783 | 666—667 |
| 22 Sept. 1783 | 668—670 |
| 4 Oct. 1783 | 670—671 |
| (1783) | 671—674 |
| 1 März 1784 | 675—678 |
| 19 Oct. 1784 | 678—679 |
| 20 Nov. 1784 | 679—681 |
| 22 Jan. 1785 | 681—682 |
| 6 Sept. 1785 | 683—686 |
| an Hülshoff — c. 1778? | 550—551 |
| an Iselin — 30 Mai 1762 | 435—440 |
| an Fried. Heinr. Jacobi — 1 Aug. 1784 | 707—709 |
| — — — — 21 Juli 1785 | 720 |
| — — — — 4 Oct. 1785 | 722 |
| an den Oberförster Jung — 23 Mai 1782 | 595—597 |
| an Kant — 23 Dec. 1770 | 509—512 |
| — — 16 Oct. 1785 | 637—638 |
| an Ernst Ferd. Klein — 29 Aug. 1782 | 604—605 |

| | | | Seite |
|---|---|---|---|
| an Ernſt Ferd. Klein — | c. 1782? | | 606—609 |
| — — — — | c. Dec. 1784 | | 616—618 |
| an Lavater — | 12 Dec. 1769 | III. | 39— 49 |
| | 24 Dec. 1769 | III. | 82 |
| | 10 Febr. 1770 | III. | 83 |
| | 9 März 1770 | III. | 88— 90 |
| | dazu Anmerkungen | | 90— 92 |
| | Nacherinnerungen Mendelsſohn's zu Lavater's Antwort an ihn vom 14 Febr. 1770 — 6 April 1770 | III. | 63— 78 |
| | 4 Dec. 1770 | III. | 97— 99 |
| | 15 Jan. 1771 | III. | 102—104 |
| | angehängte Bemerkungen Mendelsſohn's | III. | 105—106 |
| | 14 April 1775 | III. | 106—107 |
| an Carl Gotthelf Leſſing — | c. Ende Febr. 1781 | | 580—582 |
| an Gotthold Ephraim Leſſing — | 17 Febr. 1755 | | 5— 6 |
| | c. Mitte 1755 | | 7— 10 |
| | 19 Nov. 1755 | | 10— 13 |
| | 7 Dec. 1755 | | 13— 14 |
| | 26 Dec. 1755 | | 17— 21 |
| | 2 Jan. 1756 | I. | 371—385 |
| | Nachſchrift | I. | 386—398 |
| | (das Ganze iſt eine Abhandl. über Rouſſeau) | | |
| | 10 Jan. 1756 | | 22— 24 |
| | 9 März 1756 | | 27— 28 |
| | (im März 1756) | | 28— 30 |
| | 2 Aug. 1756 | | 31— 33 |
| | 23 Nov. 1756 | | 43— 46 |
| | im Dec. 1756 | | 54— 61 |
| | im Jan. 1757 | | 70— 77 |
| | 2 März 1757 | | 81— 83 |
| | 23 März 1757 | | 83— 84 |
| | 29 April 1757 | | 89— 92 |
| | zu dem Briefe Nicolai's an Leſſing vom 14 Mai 1757 hat Mendelsſohn die Beilage: „Beſtimmung ſtreitiger Punkte" geliefert | | 93—103 |
| | 3 Juni 1757 | | 109 |
| | 1 Juli 1757 | | 110—112 |
| | 4 Aug. 1757 | | 114—117 |
| | 11 Aug. 1757 | | 119—123 |
| | 13 Sept. 1757 | | 128—129 |
| | 25 Oct. 1757 | | 133—137 |

| | | Seite |
|---|---|---|
| (an Gotthold Ephraim Lessing) — | im Nov. 1757 | 137—138 |
| | 25 Nov. 1757 | 139 |
| | 17 Febr. 1758 | 143—146 |
| | 27 Febr. 1758 | 149—153 |
| | 19 Dec. 1760 | 158—160 |
| | 11 Febr. 1761 | 160—163 |
| | 18 Febr. 1761 | 163 |
| | 27 März 1761 | 164 |
| | c. Juni 1761 | 165—167 |
| | Mai — Juli (?) 1763 | 170—177 |
| | 1 Aug. 1763 | 177—178 |
| | im Nov. 1768 | 181—182 |
| | 29 Nov. 1770 | 184—186 |
| | Dec. (?) 1770 | 186—187 |
| | 9 April 1771 | 191 |
| | Braunschweig 16 Juli 1773 | 191—192 |
| | 1 Febr. 1774 | 192—193 |
| | Hannover 3 Nov. 1777 | 197—198 |
| | Hannover 11 Nov. 1777 | 198—200 |
| | Hannover 19 Nov. 1777 | 200 |
| | 18 Febr. 1780 | 201 |
| an J. A. de Luc — | zwischen 19 Oct. und 19 Nov. 1779 | 552—554 |
| an Joh. Dav. Michaelis — | 7 Sept. 1755 | 411—412 |
| — — — — | 13 März 1770 | 499—500 |
| — — — — | c. Nov. 1770 | 504—506 |
| an den Reichsfreiherrn von Monster — | 21 Febr. 1785. | 626—627 |
| an Fried. Nicolai — | Auszug aus einem, auch Abbt mitgetheilten Briefe vom 19 Febr. 1761 | 233 |
| | c. Febr. 1768 | 453—454 |
| | 3 Oct. 1774 | 529—530 |
| | 20 Febr. 1775 | 532—533 |
| | 22 Nov. 1780 (der Aufsatz: „über Freiheit u. Nothwendigkeit") III. | 370—374 |
| | und dazu die Bemerkung V. | 579 |
| | 20 Febr. 1781 | 580 |
| | 8 Oct. 1785 | 634 |
| an Jac. Herm. Obereit — | 13 März 1770 | 495—499 |
| an H. D. von Platen — | 7 April 1769 | 465—468 |
| — — — — | 29 Dec. 1769 | 477—484 |
| an Reblich — | 4 April 1783 | 613 |
| an Elise Reimarus — | 20 Mai 1783 | 691—693 |
| | 16 Aug. 1783 | 693—698 |
| | 5 Jan. 1784 | 705—706 |
| | 8 Aug. 1784 | 709 |
| | 21 Sept. 1784 | 710 |

| | | Seite |
|---|---|---|
| (an Elise Reimarus) — | 15 Nov. 1784 | 710—711 |
| | 28 Jan. 1785 | 712—714 |
| | 29 April 1785 | 714—715 |
| | 24 Mai 1785 | 715—716 |
| | 28 Juni 1785 | 717—718 |
| | 21 Juli 1785 | 718—719 |
| | 1 Sept. 1785 | 721 |
| | 4 Oct. 1785 | 721—722 |
| | 21 Oct. 1785 | 723—724 |
| an Elise Reimarus und Dr. Joh. Albert Heinr. Reimarus — | 18 Nov. 1783 | 699—704 |
| an Resewitz, über den Selbstmord — | 1 Mai 1756. IV, 1. | 12— 24 |
| an den regierenden Grafen zu Schaumburg-Lippe — | Ende April 1767 | 443—445 |
| — — — | 12 Juni 1767 | 445 |
| — — — | Anf. 1775 | 533—534 |
| — — — | April — Juli 1775. | 534—536 |
| an den Obersten von Scholten — | 18 März 1782 | 591—592 |
| an Schulstein — | c. 1782 | 611—613 |
| an Schwab — | 18 Juni 1784 — der Aufsatz: „über das sittlich und physisch Gute" | III. 403—406 |
| — — — | 26 April 1785 | 631—633 |
| an Sophie Schwarz — | s. Becker | |
| an Simon Sommerhausen — | 14 Juni 1774 | 527—528 |
| an den Freiherrn von Sonnenfels — | 21 Jan. 1785. | 622—623 |
| an Spieß — | 1 März 1774 | 524—527 |
| an Ephraim Veitel — | 26 April 1785 | 630—631 |
| an den böhmischen Talmudisten B—z — | Febr. 1774 | 522—523 |
| an Wiener — | 1 Nov. 1785 — der 8te hebr. Brief | in Bd. VI. |
| an Winkopp — | 24 März 1780 | 563—566 |
| — — — | 28 Juli 1780 | 566—568 |
| an Wolf — | 11 Juli 1782 | 600—604 |
| an Joh. Georg Zimmermann — | 12 Mai 1778 | 546—550 |

An unbenannte Personen:

| | | |
|---|---|---|
| an seine Braut — | s. Gugenheim | |
| an Dr. ? — | c. 1768? | 455—459 |
| an Dr. ? — | 16 Febr. 1773 | 516 |
| — — — | 8 Febr. 1774 | 517—519 |
| an einen holländ. Gelehrten — | frühestens Ende 1780 | 576—579 |
| an einen schaumburgischen Justizrath — | Ende April 1767. | 442 |
| an einen Mann von Stande — | 26 Jan. 1770 | 493—494 |
| an unbekannte Personen: | | |
| | 19 März 1765 | 440—442 |
| | c. Ende 1767 | 446—449 |
| | 30 März 1770 — 1ter hebr. Brief | in Bd. VI. |
| | 20 Aug. 1770 | 500—504 |

(an unbekannte Perſonen:)
12 April 1774 ..... 2ter hebr. Brief in Bd. VI.
25 Juni 1779 ..... 3ter hebr. Brief in Bd. VI.
5 Juni 1781 ..... 4ter hebr. Brief in Bd. VI.
c. Ende 1781 ..... 6ter hebr. Brief in Bd. VI.

## 2. Briefe Anderer an Moſes Mendelsſohn.

(Die mit einem Sterne verſehenen Briefe Abbt's ſind nur ſtückweiſe mitgetheilt.)

Seite

Abbt — Frankfurt a. O. 12 März 1761 — Anmerkungen über einige Stellen in Mendelsſohn's Briefen über die Empfindungen ..... 239—240
Rinteln 13 Oct. 1761 ..... 242—244
* it. 28 April 1762 ..... 256—257
* it. 23 Juni 1762 ..... 257—258
* it. 21 Juli 1762 ..... 264—266
* it. 8 Nov. 1763 ..... 273—275
* it. 11 Jan. 1764 ..... 279—280
Rinteln c. Febr. 1764 — Zweifel über die Beſtimmung des Menſchen:
a) Einleitung dazu und zu Mendelsſohn's Orakel aus den Briefen, die neueſte Litteratur betreffend ..... 285—288
b) Abbt's Schrift ſelbſt ..... 288—301
Rinteln 20 Febr. 1764 ..... 301—305
* (Rinteln) 11 April 1764 ..... 313—314
Rinteln 21 Mai 1764 ..... 318—320
it. 8 Juli 1764 ..... 321
* it. 11 Aug. 1764 ..... 326—328
(Rinteln) 15 Sept. 1764 ..... 334—335
* Rinteln 8 Nov. 1764 ..... 338—339
* it. 6 März 1765 ..... 344—345
* it. c. Nov. 1765 ..... 353—355
* Bückeburg 26 Juni 1766 ..... 363—365
Sophie Becker, nachmals vermählte Schwarz — (Berlin) 24 Dec. 1785 ..... 644—647
Bonnet — 12 Jan. 1770, Genthod bei Genf .... III. 108—113
— — 24 Juni 1770, it. ..... III. 123—126
Der Erbprinz von Braunſchweig — Braunſchweig 2 Jan. 1770 ..... III. 128—129
Hamann — 11 Febr. 1762, Königsberg ..... 427—430
— — — 5 März 1762, it. ..... 432—434
Marcus Herz Gegenbemerkungen an M. — 14 Febr. 1780 (Berlin) ..... 556—558
— — — Rechtfertigung der Bemerkungen an M. — 3 März 1780 (Berlin) ..... 559—562

| | | Seite |
|---|---|---|
| Ernſt Ferd. Klein — (Breslau) 25 Dec. 1784 | | 618—620 |
| Koes — Berlin 23 Jan. 1770 | | 491—492 |
| Lavater — 4 Sept. 1769, Zürich | III. | 81 |
| 26 Dec. 1769, it. | III. | 82 |
| 14 Febr. 1770, it. | III. | 84— 85 |
| wobei er das folgende ausführliche Schreiben überreicht | | |
| 14 Febr. 1770, Zürich — Antwort auf Mendelsſohn's Schreiben vom 12 Dec. 1769 | III. | 53— 62 |
| 20 Febr. 1770, Zürich | III. | 85— 87 |
| 19 März 1770, it. | III. | 92— 95 |
| 20 April 1770, it. | III. | 95— 97 |
| 15 Dec. 1770, it. | III. | 100- 101 |
| 18 Dec. 1770, it. | III. | 101—102 |
| Gotthold Ephraim Leſſing — Potsdam 18 Febr. 1755 | | 6— 7 |
| Leipzig 8 Dec. 1755 | | 14— 17 |
| = 21 Jan. 1756 | | 24— 27 |
| = 28 April 1756 | | 30— 31 |
| = 1 Oct. 1756 | | 33— 34 |
| = im Oct. 1756 | | 34— 35 |
| (Leipzig) 18 Nov. 1756 | | 41— 43 |
| Leipzig 28 Nov. 1756 | | 46— 51 |
| = 18 Dec. 1756 | | 61— 70 |
| = 2 Febr. 1757 | | 78— 81 |
| = 29 März 1757 | | 84— 85 |
| Der Brief Leſſing's an Nicolai aus Leipzig vom 2 April 1757 war zugleich für Mendelsſohn beſtimmt | | 85— 89 |
| Leipzig 29 Mai 1757 | | 108—109 |
| = 6 Juli 1757 | | 113—114 |
| = 9 Aug. 1757 | | 117—118 |
| = 13 Aug. 1757 | | 123—124 |
| = 18 Aug. 1757 | | 124—127 |
| = 14 Sept. 1757 | | 129—131 |
| = 22 Oct. 1757 | | 132—133 |
| = im Dec. 1757 | | 140—141 |
| = 21 Jan. 1758 | | 142—143 |
| = 18 Febr. 1758 | | 146—149 |
| = 2 April 1758 | | 153—155 |
| Breslau 7 Dec. 1760 | | 157—158 |
| = 30 März 1761 | | 164—165 |
| = 17 April 1763 | | 167—170 |
| Hamburg 5 Nov. 1768 | | 180—181 |
| Wolfenbüttel 9 Jan. 1771 | | 187—190 |
| = 1 Mai 1774 | | 194—195 |

| | | Seite |
|---|---|---|
| (Gotthold Ephr. Leſſing) — | Braunſchweig 16 Juni 1776 | 196—197 |
| | Wolfenbüttel 19 Dec. 1780 | 202—203 |
| Reichsfreiherr von Monſter — | 15 Febr. 1785, Rathenow | 623—625 |
| — — — | 1785? | 628—630 |
| Nicolai — (Berlin) Ende | Jan. 1768 | 449—450 |
| H. D. von Platen — | 25 Jan. 1769, Lipſtz auf Rügen | 460—461 |
| | Beilage: Bemerkungen zu Mendelsſohn's Phädon | 461—464 |
| — — — | 10 Aug. 1769, Lipſtz auf Rügen | 469—477 |
| des däniſchen Generals von S. Verſuch eines mathematiſchen oder ſinnlichen Beweiſes von der Unſterblichkeit der Seele (an Mendelsſohn gerichtet, eingeſandt von Hensler) — | Anf. 1768 | 450—453 |
| Freiherr von Sonnenfels — | Wien 16 Dec. 1784 | 620—622 |
| Wiener — | Prag 12 Oct. 1785 | der 7te hebr. Brief in Bd. VI. |
| Brief eines Mannes von Stande — | Jan. 1770 | 492—493 |


### 3. Briefe Anderer an Andere.


| | | | |
|---|---|---|---|
| Abbt an Nicolai — | * Frankfurt a. O. | 12 Febr. 1761 | 231—232 |
| | it. — — | 7 März 1761 | 234—237 |
| | * Rinteln | 9 Febr. 1762 | 247—249 |
| | * Bückeburg | 11 Dec. 1765 | 360—361 |
| Hensler an Nicolai — | Segeberg | 20 Jan. 1768 | 449 |
| Höpfner an Nicolai — | c. Mitte Nov. 1780 (in dem Aufſatze: „über Freiheit und Nothwendigkeit") | | III. 368—370 |
| Leſſing an Nicolai — | Leipzig | 13 Nov. 1756 | 36— 41 |
| | = | 29 Nov. 1756 | 51— 54 |
| | = | 2 April 1757 (zugleich für Mendelsſohn geſchrieben) | 85— 89 |
| Nicolai an Abbt — | als Nachſchrift zu Mendelsſohn's Brief an Abbt von c. Aug. | 1764 | 333—334 |
| | 30 Sept. | 1764 | 336—337 |
| | 25 Nov. | 1765 | 355—358 |
| | Nachſchrift dazu vom | 26 Nov. | 360 |
| Nicolai an Leſſing — | 14 Mai | 1757 | 92— 93 |
| | Beilage dazu: Anmerkungen an Leſſing auf ſeinen Brief vom 2 April | 1757 | 103—108 |
| | Nachſchrift zu einem Briefe Mendelsſohn's an Leſſing vom 1 Febr. | 1774 | 194 |
| Winkopp an Marcus Herz — | Zürich 19 Febr. | 1786 | 568—571 |
| | Beilage: Winkopp's Lebensbeſchreibung, von ihm ſelbſt aufgeſetzt | | 571—573 |

# Chronologisches Verzeichniß

## der Briefe

## in Moses Mendelssohn's gesammelten Schriften.

---

Das nachfolgende Verzeichniß, genau nach der Zeitfolge eingerichtet in welcher die einzelnen Briefe, sowohl die von Mendelssohn verfaßten als die Anderer an ihn oder ihm nahe stehende Personen, geschrieben wurden, ist geeignet, ein natürliches Bild des Ganges seiner Thätigkeit nach außen und seiner inneren Bewegung zu geben. Der Leser findet zwar innerhalb jeder der Abtheilungen, in welche der Briefwechsel Moses Mendelssohn's zerfällt, die Briefe in der Reihe der Zeit gestellt; aber diese fünf Reihen neben einander zersplittern das Ganze zu sehr: und die strenge Zeitfolge wurde stellenweise absichtlich unterbrochen, um eine bestimmte kleine Correspondenz an Einer Stelle abzuschließen. Es ist daher gewiß nicht überflüssig, die Briefe dieser fünf Reihen des 5ten Bandes und die in den übrigen Bänden dieser Schriftsammlung vereinzelten Briefe in Ein genaues System der Zeitfolge zusammenzufassen. Einzelne Briefe mit ungewissem Datum stören hier noch mehr, als es schon in jenen Reihen sichtbar gewesen ist; diese Ungewißheit von Datum oder Jahr ist durch Fragezeichen angedeutet worden.


| | | Seite |
|---|---|---|
| 1755. | 17 Febr. — — Mendelssohn an Lessing .... | 5— |
| | 18 Febr., Potsdam — Lessing an M. ..... | 6— |
| | c. Mitte des Jahres — M. an Lessing .... | 7— 1 |
| | 7 Sept. — an Joh. Dav. Michaelis..... | 411—41 |
| | 19 Nov. — an Lessing ..... | 10— 1 |

| | | | Seite |
|---|---|---|---|
| (1755.) | 7 | Dec. — M. an Leſſing | 13— 14 |
| | 8 | Dec., Leipzig — Leſſing an M. | 14— 17 |
| | 26 | Dec. — M. an Leſſing | 17— 21 |
| 1756. | 2 | Jan. — an Leſſing (eine Abhandlung über Rouſſeau) | I. 371—385 |
| | | Nachſchrift | I. 386—398 |
| | 10 | Jan. — an Leſſing | 22— 24 |
| | 21 | Jan., Leipzig — Leſſing an M. | 24— 27 |
| | 9 | März — M. an Leſſing | 27— 28 |
| | im | März — it. | 28— 30 |
| | 28 | April, Leipzig — Leſſing an M. | 30— 31 |
| | 1 | Mai — M. an Reſewitz, über den Selbſtmord | IV, I. 12— 24 |
| | 2 | Aug. — M. an Leſſing | 31— 33 |
| | 1 | Oct., Leipzig — Leſſing an M. | 33— 34 |
| | im | Oct., it. — it. | 34— 35 |
| | 13 | Nov., Leipzig — Leſſing an Nicolai | 36— 41 |
| | 18 | Nov., it. — Leſſing an M. | 41— 43 |
| | 23 | Nov. — M. an Leſſing | 43— 46 |
| | 28 | Nov., Leipzig — Leſſing an M. | 46— 51 |
| | 29 | Nov., it. — Leſſing an Nicolai | 51— 54 |
| | im | Dec. — M. an Leſſing | 54— 61 |
| | 18 | Dec., Leipzig — Leſſing an M. | 61— 70 |
| 1757. | im | Jan. — M. an Leſſing | 70— 77 |
| | 2 | Febr., Leipzig — Leſſing an M. | 78— 81 |
| | 2 | März — M. an Leſſing | 81— 83 |
| | 23 | März — it. | 83— 84 |
| | 29 | März, Leipzig — Leſſing an M. | 84— 85 |
| | 2 | April, it. — Leſſing an Nicolai (zugleich für Mendelsſohn geſchrieben) | 85— 89 |
| | 19 | April — M. an Herrn von Breitenbauch | 413 |
| | 29 | April — M. an Leſſing | 89— 92 |
| | 14 | Mai — Nicolai an Leſſing | 92— 93 |
| | | 1te Beilage: Mendelsſohn's Beſtimmung ſtreitiger Punkte | 93—103 |
| | | 2te Beilage: Nicolai's Anmerkungen an Leſſing auf ſeinen Brief vom 2 April | 103—108 |
| | 29 | Mai, Leipzig — Leſſing an M. | 108—109 |
| | 3 | Juni — M. an Leſſing | 109 |
| | 1 | Juli — it. | 110—112 |
| | 6 | Juli, Leipzig — Leſſing an M. | 113—114 |
| | 4 | Aug. — M. an Leſſing | 114—117 |
| | 9 | Aug., Leipzig — Leſſing an M. | 117—118 |
| | 11 | Aug. — M. an Leſſing | 119—123 |
| | 13 | Aug., Leipzig — Leſſing an M. | 123—124 |
| | 18 | Aug., it. — it. | 124—127 |

| | | Seit |
|---|---|---|
| (1757.) | 13 Sept. — M. an Leſſing | 128— |
| | 14 Sept., Leipzig — Leſſing an M. | 129— |
| | 22 Oct., it. — it. | 132— |
| | 25 Oct. — M. an Leſſing | 133— |
| | im Nov. — it. | 137— |
| | 25 Nov. — it | 139 |
| | im Dec., Leipzig — Leſſing an M. | 140— |
| 1758. | 6 Jan. — M. an Baumgarten | 414— |
| | 21 Jan., Leipzig — Leſſing an M. | 142— |
| | 17 Febr. — M. an Leſſing | 143— |
| | 18 Febr., Leipzig — Leſſing an M. | 146— |
| | 27 Febr. — M. an Leſſing | 149— |
| | 2 April, Leipzig — Leſſing an M. | 153— |
| 1760. | 7 Dec., Breslau — it. | 157— |
| | 19 Dec. — M. an Leſſing | 158— |
| 1761. | 11 Febr. — it. | 160— |
| | 12 Febr., Frankfurt a. O. — * Abbt an Nicolai | 231— |
| | 18 Febr. — M. an Leſſing | 163 |
| | 19 Febr. — * M. an Nicolai (Herrn Abbt mitgetheilt) | 233 |
| | 7 März, Frankfurt a. O. — Abbt an Nicolai. | 234— |
| | 9 März — M. an Abbt | 237— |
| | 12 März, Frankfurt a. O. — Abbt's Anmerkungen über einige Stellen in Mendelsſohn's Briefen über die Empfindungen. | 239— |
| | Mendelsſohn's Gedanken über Abbt's Anmerkungen | 241 |
| | 27 März — M. an Leſſing | 164 |
| | 30 März, Breslau — Leſſing an M. | 164— |
| | c. Juni — M. an Leſſing | 165— |
| | 2 Oct. — M. an ſeine Braut, nachherige Gattinn, geborne Gugenheim | 419 |
| | 13 Oct., Rinteln — Abbt an M. | 242 |
| | 16 Oct. — M. an ſeine Braut, nachherige Gattinn, geborne Gugenheim | 419 |
| | 3 Nov. — M. an Abbt | 244— |
| 1762. | 9 Febr., Rinteln — * Abbt an Nicolai | 247— |
| | 11 Febr., Königsberg — Hamann an M. | 427— |
| | 22 Febr. — M. an Abbt | 249— |
| | 2 März — M. an Hamann | 430— |
| | 5 März, Königsberg — Hamann an M. | 432— |
| | 17 März — M. an Abbt | 252— |
| | 28 April, Rinteln — * Abbt an M. | 256— |
| | 30 Mai — M. an Iſelin | 435— |
| | 23 Juni, Rinteln — * Abbt an M. | 257— |
| | 4 Juli — M. an Abbt | 259— |

| | | Seite |
|---|---|---|
| (1762.) | 21 Juli, Rinteln — * Abbt an M. | 264—266 |
| | 2 Nov. — M. an Abbt | 266—269 |
| 1763. | 3 Jan. — it. | 269—272 |
| | 11 Jan. — it. | 272—273 |
| | 17 April, Breslau — Leſſing an M. | 167—170 |
| | Mai — Juli? — M. an Leſſing | 170—177 |
| | 1 Aug. M. an Leſſing | 177—178 |
| | 8 Nov., Rinteln — * Abbt an M. | 273—275 |
| | 20 Nov. M. an Abbt | 275—279 |
| 1764. | 11 Jan., Rinteln * Abbt an M. | 279—280 |
| | 9 Febr. — M. an Abbt | 280—285 |
| | c. Febr. — Abbt's Zweifel über die Beſtimmung des Menſchen (an M. gerichtet): | |
| | a) Einleitung zu dieſem Aufſatz und zu Mendelsſohn's Orakel | 285—288 |
| | b) Abbt's Aufſatz ſelbſt | 288—301 |
| | 20 Febr., Rinteln — Abbt an M. | 301—305 |
| | c. März — Mendelsſohn's Orakel, die Beſtimmung des Menſchen betreffend (Antwort auf Abbt's „Zweifel") | 305—313 |
| | 11 April, Rinteln — * Abbt an M. | 313—314 |
| | 1 Mai — M. an Abbt | 315—317 |
| | 21 Mai, Rinteln — Abbt an M. | 318—320 |
| | 8 Juli, it. — it. | 321 |
| | 12 Juli — M. an Abbt | 322—324 |
| | 20 Juli — it. | 325—326 |
| | 11 Aug., Rinteln — * Abbt an M. | 326—328 |
| | c. Aug. — M. an Abbt | 328—333 |
| | Nachſchrift von Nicolai | 333—334 |
| | 15 Sept. — Abbt an M | 334—335 |
| | 30 Sept. — Nicolai an Abbt | 336—337 |
| | Nachſchrift Mendelsſohn's | 337—338 |
| | 8 Nov., Rinteln — * Abbt an M. | 338—339 |
| 1765. | 16 Febr. — M. an Abbt | 339—344 |
| | 6 März, Rinteln — Abbt an M. | 344—345 |
| | 19 März — M. an einen Ungenannten | 440—442 |
| | 26 März — M. an Abbt | 345—350 |
| | 15 Juni — it. | 350—352 |
| | c. Nov., Rinteln — * Abbt an M. | 353—355 |
| | 25 Nov. — Nicolai an Abbt | 355—358 |
| | Nachſchrift Mendelsſohn's | 358—359 |
| | Nachſchrift Nicolai's vom 26 Nov. | 360 |
| | 11 Dec., Bückeburg — * Abbt an Nicolai | 360—361 |
| 1766. | 11 Juni — M. an Abbt | 362—363 |
| | 26 Juni, Bückeburg — * Abbt an M. | 363—365 |
| | 22 Juli — M. an Abbt | 365—368 |

| | | Seite |
|---|---|---|
| 1767. | Ende April — an einen ſchaumburgiſchen Juſtizrath | 442 |
| | it. — — an den regierenden Grafen zu Schaumburg-Lippe | 443—44 |
| | 12 Juni — an denſelben | 445 |
| | c. Ende des Jahres — an einen Unbekannten | 446—44 |
| 1768. | c. Anfang Jan. — des däniſchen Generals von S. Verſuch eines mathematiſchen oder ſinnlichen Beweiſes von der Unſterblichkeit der Seele | 450—45 |
| | 20 Jan., Segeberg — Hensler an Nicolai | 449 |
| | (Ende Jan.) — Nicolai an M. | 449—45 |
| | c. Febr. — M. an Nicolai | 453—45 |
| | 5 Nov., Hamburg — Leſſing an M. | 180—18 |
| | im Nov. — M. an Leſſing | 181—18 |
| c. 1768? | — an Dr.? | 455—45 |
| 1769. | 25 Jan., Lipſitz auf Rügen — H. D. von Platen an M. | 460—46 |
| | Beilage: Bemerkungen zu M.'s Phädon | 461—46 |
| | 7 April — M. an H. D. von Platen | 465—46 |
| | 2 Mai — M. an Herder | 484—49 |
| | 10 Aug., Lipſitz auf Rügen — H. D. von Platen an M. | 469—47 |
| | 4 Sept., Zürich — Lavater an M. | III. 81 |
| | 26 Sept., it. — it. | III. 82 |
| | 9 Nov. — M. an den Erbprinzen von Braunſchweig | III. 127—1 |
| | 12 Dec. — M. an Lavater | III. 39— |
| | 24 Dec. — it. | III. 82 |
| | 29 Dec. — M. an H. D. von Platen | V. 477—4 |
| 1770. | 2 Jan., Braunſchweig — der Erbprinz von Braunſchweig an M. | III. 128—1 |
| | 12 Jan., Genthod bei Genf — Bonnet an M. | III. 108—1 |
| | c. Jan. — ein Mann von Stande an M. | V. 492—4 |
| | 23 Jan., Berlin — Koes an M. | V. 491—4 |
| | 26 Jan. — M. an einen Mann von Stande. | V. 493—4 |
| | 9 Febr. — M. an Bonnet | III. 113—1 |
| | 10 Febr. — M. an Lavater | III. 83 |
| | im Febr., Zürich — Lavater an M., Antwort auf M.'s Schreiben vom 12 Dec. 1769 (dem folgenden Briefe beigefügt). | III. 53— |
| | 14 Febr., it. — it. | III. 84— |
| | 20 Febr., it. — it. | III. 85— |
| | 9 März — M. an Lavater | III. 88— |
| | Anmerkungen dazu | III. 90— |
| | 13 März — M. an Obereit | V. 495— |
| | 13 März — M. an Joh. Dav. Michaelis | V. 499— |

| | | | Seite |
|---|---|---|---|
| (1770.) | 19 März, Zürich — Lavater an M. ... | III. | 92— 95 |
| | 30 März — an einen Unbekannten — 1ter hebr. Brief in ..... | | Bd. VI. |
| | 6 April — Nacherinnerungen M.'s zu Lavater's Antwort an ihn vom Febr. | III. | 63— 78 |
| | 20 April, Zürich — Lavater an M. | III. | 95— 97 |
| | 24 Juni, Genthod bei Genf — Bonnet an M. | III. | 123—126 |
| | 20 Aug. — M. an einen Unbekannten .. | V. | 500—504 |
| | 29 Nov. — an Leſſing ..... | V. | 184—186 |
| | c. Nov. — an Joh. Dav. Michaelis.... | V. | 504—506 |
| | 4 Dec. — an Lavater ..... | III. | 97— 99 |
| | 14 Dec. — an Prof. van Goens..... | V. | 506—508 |
| | 15 Dec., Zürich — Lavater an M. .... | III. | 100—101 |
| | 18 Dec., it. — it. ..... | III. | 101—102 |
| | ? ? — M. an den Erbprinzen von Braunſchweig ..... | III. | 129—134 |
| | 29 Dec. — an Kant..... | V. | 509—512 |
| | Dec.? — an Leſſing..... | V. | 186—187 |
| c. 1770. | — an Paſtor Heſſe..... | V. | 513—515 |
| 1771. | 9 Jan., Wolfenbüttel — Leſſing an M. | V. | 187—190 |
| | 15 Jan. — M. an Lavater ..... | III. | 102—104 |
| | angehängte Bemerkungen..... | III. | 105—106 |
| | 9 April — an Leſſing ..... | V. | 191 |
| 1773. | 16 Febr. — an Dr.? ..... | | 516 |
| | 24 April — an Paulus Beſt..... | | 520—522 |
| | 16 Juli, Braunſchweig — M. an. Leſſing... | | 191—192 |
| 1774. | 1 Febr. — M. an Leſſing ..... | | 192—193 |
| | Nachſchrift von Nicolai ..... | | 194 |
| | 8 Febr. — an Dr.? ..... | | 517—519 |
| | im Febr. — an den böhmiſchen Talmudiſten B—ž ..... | | 522—523 |
| | 1 März — an Spieß ..... | | 524—527 |
| | 12 April — an einen Unbekannten — — der 2te hebr. Brief in ..... | | Bd. VI. |
| | 1 Mai, Wolfenbüttel Leſſing an M.... | | 194—195 |
| | 14 Juni — M. an Simon Sommerhauſen . | | 527—528 |
| | 3 Oct. — an Nicolai ..... | | 529—530 |
| 1775. | 20 Jan. — an Hennings ..... | | 530—532 |
| | 20 Febr. — an Nicolai ..... | | 532—533 |
| | Anf. des Jahres — an den regierenden Grafen zu Schaumburg-Lippe ..... | | 533—534 |
| | 14 April — an Lavater ..... | III. | 106—107 |
| | April — Juli — an den regierenden Grafen zu Schaumburg-Lippe..... | | 534—536 |
| 1776. | 16 Juni, Braunſchweig — Leſſing an M... | | 196—197 |
| 1777. | 9 Juni — M. an den Grafen von Görz .. | | 536—539 |
| | 14 Juni — an Audibert..... | | 539 |

| | | | Seite |
|---|---|---|---|
| (1777.) | 5 Sept. | — an den Freiherrn von Dalberg. | 540—542 |
| | 22 Sept. | — an den Freiherrn von Ferber.. | 543—544 |
| | 3 Nov., | Hannover — M. an Leſſing ..... | 197—198 |
| | 11 Nov., | it. — it. ..... | 198—200 |
| | 19 Nov., | it. — it. ..... | 200 |
| | 19 Nov., | it. — M. an den Freiherrn von Ferber ..... | 544—545 |
| 1778. | 12 Mai | — an Joh. Georg Zimmermann... | 546—550 |
| | ? ? | — an Campe, über die philanthropiniſche Erziehung jüdiſcher Kinder.. III. | 419—422 |
| c. 1778? | | — an Hülshoff..... | 550—551 |
| 1779. | 25 Juni | — an einen Unbekannten — der 3te hebr. Brief in ..... | Bd. VI |
| zw. | 19 Oct. und 19 Nov. | — an J. A. de Luc . | 552—554 |
| 1780. | 11 Febr. | — M. an Marcus Herz..... | 555 |
| | 14 Febr. | — Marcus Herz Bemerkungen an M. über deſſen voriges Schreiben ..... | 556—558 |
| | 18 Febr. | — M. an Leſſing ..... | 201 |
| | 28 Febr. | — M.'s Gegenbemerkungen an Marcus Herz über deſſen Bemerkungen vom 14 Febr..... | 558—559 |
| | 3 März | — Marcus Herz Rechtfertigung ſeiner Bemerkungen vom 14 Febr. an M. | 559—562 |
| | 24 März | — M. an Winkopp ..... | 563—566 |
| | 25 März | — an den Lieutenant von Boſe .. | 563 |
| | 28 Juli | — an Winkopp ..... | 566—568 |
| | c. Nov. | — Höpfner an Nicolai ..... III. | 368—376 |
| | 22 Nov. | — M. an Nicolai ..... III. | 370—374 |
| | | (Dieſe beiden Briefe bilden den Aufſatz M.'s: „über Freiheit und Nothwendigkeit"; vgl. die Bemerkung V. 579) | |
| | 19 Dec., | Wolfenbüttel — Leſſing an M. ... | 202—204 |
| | | Früheſtens Ende 1780 — M. an einen holländiſchen Gelehrten..... | 576—577 |
| | | philoſophiſche Beilage..... | 577—579 |
| 1781. | 20 Febr. | — an Nicolai ..... | 580 |
| | c. Ende Febr. | — an Carl Gotthelf Leſſing..... | 580—582 |
| | 15 März | — an Herder ..... | 582—587 |
| | 2 April | — an Marcus Herz ..... | 587—588 |
| | 5 Juni | — an einen Unbekannten — der 4te hebr. Brief in ..... | Bd. V |
| | c. Mitte | — Ende des Jahres — an Henoch — der 5te hebr. Brief in ..... | Bd. V |
| | c. Ende 1781 | — an einen Unbekannten — der 6te hebr. Brief in ..... | Bd. V |

| | | | Seite |
|---|---|---|---|
| 1782. | c. | Anfang des Jahres — Bemerkungen M.'s an Marcus Herz über seinen Entwurf einer Materia medica | 589—591 |
| | 18 | März — an den Obersten von Scholten | 591—592 |
| | 17 | April — an David Friedländer | 593—594 |
| | 23 | Mai — an den Oberförster Jung | 595—597 |
| | 20 | Juni — an Homberg | 655—656 |
| | 25 | Juni — an Hennings | 597—600 |
| | 1 | Juli — an Homberg | 656—659 |
| | 11 | Juli — an Wolf | 600—604 |
| | 16 | Juli — an Homberg | 660—661 |
| | 29 | Aug. — an Ernst Ferd. Klein | 604—605 |
| | ? | ? — an denselben | 606—609 |
| | 2 | Oct. — an Engel | 610—611 |
| | 15 | Oct. — an Homberg | 661 |
| c. 1782. | | — an Schulstein | 611—613 |
| 1783. | 1 | Jan. — an Homberg | 662—664 |
| | 4 | April — an Redlich | 613 |
| | 20 | Mai — an Elise Reimarus | 691—693 |
| | 14 | Juni — an Homberg | 665—666 |
| | 27 | Juni — it. | 666—667 |
| | 16 | Aug. — an Elise Reimarus | 693—698 |
| | 22 | Sept. — an Homberg | 668—670 |
| | 4 | Oct. — it. | 670—671 |
| | ? | ? — it. | 671—674 |
| | 18 | Nov. — an Marcus Herz | 614 |
| | 18 | Nov. — an Elise und Dr. Joh. Albert Heinr. Reimarus | 699—704 |
| 1784. | 5 | Jan. — an Elise Reimarus | 705—706 |
| | 1 | März — an Homberg | 675—678 |
| | 18 | Juni — an Schwab — ist der Aufsatz: „über das sittlich und physisch Gute". III. | 403—406 |
| | 1 | Aug. — an Jacobi | 707—709 |
| | 3 | Aug. — an Herder | 615—616 |
| | 8 | Aug. — an Elise Reimarus | 709 |
| | 21 | Sept. — it. | 710 |
| | 19 | Oct. — an Homberg | 678—679 |
| | 15 | Nov. — an Elise Reimarus | 710—711 |
| | 22 | Nov. — an Homberg | 679—681 |
| | c. | Dec. — an Ernst Ferd. Klein | 616—618 |
| | 16 | Dec., Wien — der Freiherr von Sonnenfels an M. | 620—622 |
| | 25 | Dec. (Breslau) — Ernst Ferd. Klein an M. | 618—620 |
| 1785. | 21 | Jan. — M. an den Freiherrn von Sonnenfels | 622—623 |
| | 22 | Jan. — M. an Homberg | 681—682 |

| | | Seite |
|---|---|---|
| (1785.) | 28 Jan. — M. an Elise Reimarus ..... | 712—714 |
| | 15 Febr., Rathenow — der Reichsfreiherr von Monster an M. ..... | 623—625 |
| | 21 Febr. — M. an Monster ..... | 626—627 |
| | ? ? — Monster an M. ..... | 628—630 |
| | 26 April — M. an Ephraim Veitel..... | 630—631 |
| | 26 April — an Schwab ..... | 631—633 |
| | 29 April — an Elise Reimarus..... | 714—715 |
| | 24 Mai — it. ..... | 715—716 |
| | 28 Juni — it. ..... | 717—718 |
| | 21 Juli — an Jacobi ..... | 720 |
| | 21 Juli — an Elise Reimarus ..... | 718—719 |
| | 1 Sept. — it. ..... | 721 |
| | 6 Sept. — an Homberg..... | 683—686 |
| | 4 Oct. — an Jacobi..... | 722 |
| | 4 Oct. — an Elise Reimarus ..... | 721—722 |
| | 8 Oct. — an Nicolai ..... | 634 |
| | 12 Oct. — an den regierenden Fürsten von Anhalt-Dessau ..... | 635—636 |
| c. | 12 Oct. — an den regierenden Herzog von Braunschweig ..... | 636—637 |
| | 12 Oct., Prag — Wiener an M. — der 7te hebr. Brief in..... ..... | Bd. VI. |
| | 16 Oct. — M. an Kant ..... | 637—638 |
| | 18 Oct. — an den Freiherrn von Hirschen.. | 639—640 |
| | 21 Oct. — an Elise Reimarus ..... | 723—724 |
| | 1 Nov. — an Wiener — der 8te hebr. Brief in | Bd. VI. |
| | 7 Nov. — an Garve..... | 641 |
| | 23 Dec. — M. an Sophie Becker, nachmals vermählte Schwarz ..... | 642—644 |
| | 24 Dec. (Berlin) — Sophie Becker an M.. | 644—647 |
| | 27 Dec. — M. an Sophie Becker ..... | 647—650 |
| 1786. | 19 Febr. (nach Mendelssohn's Tode): Winkopp an Marcus Herz ..... | 568—571 |
| | beiliegend: Winkopp's Lebensbeschreibung, von ihm selbst aufgesetzt..... | 571—573 |

# Moſes Mendelsſohn's Briefwechſel.

# I.

## Moſes Mendelsſohn's Briefwechſel mit Gotthold Ephraim Leſſing.

---

# Moſes Mendelsſohn's Briefwechſel mit Gotthold Ephraim Leſſing.

## 1. Mendelsſohn an Leſſing.

Berlin den 17 Febr. 1755.

Mein Herr!

Wenn Ihnen dieſe Schrift zu ungelegener Zeit kommt, ſo bedenken Sie, daß ich in 3 Wochen nicht auf Ihrer Stube war; daß ich unmöglich Ihren Umgang ſo lange entbehren kann, als Sie ſich vorgenommen haben abweſend zu bleiben*). Jedoch ich begnüge mich damit, in dem Augenblicke, da ich ſchreibe, gleichſam eine Art von Umgang mit Ihnen gepflogen zu haben, ohne daß es nöthig ſei, daß Sie mir antworten. Ich erwarte nur einen ſpartaniſchen Brief, darin Sie mit großen Buchſtaben Ja oder Nein ſchreiben ſollen. So viel Zeit werden Sie ſich doch wohl nehmen? Ich frage nämlich, ob die in Vorſchlag gebrachte periodiſche Schrift noch wirklich vor ſich gehen ſoll, und ob ich Ihnen die Recenſion der Pſychologie, ſo Sie mir zum Durchleſen gegeben haben, überſchicken kann? Sie beträgt drei und einen halben geſchriebenen Bogen, und ich glaube, daß Sie ſo ziemlich damit zufrieden ſeyn werden.

*) Leſſing war damals in Potsdam, hauptſächlich um die „Miß Sara Sampſon" auszuarbeiten.

Anm. von Friedr. Nicolai.

Werden Sie nicht bald wieder kommen, theuerster Freund? Wenn Sie es zu lange machen, so weiß ich nicht, ob ich der Versuchung widerstehen können werde, mit der Journalière auf einige Stunden zu Ihnen zu kommen. Länger wollte ich Sie gewiß nicht stören. Auch auf diese Anfrage sollen Sie nicht mehr als Ja oder Nein antworten. Ich bin beständig

Ihr

Freund
Moses.

---

## 2. Lessing an Mendelssohn.

den 18 Febr. 1755.*)

Liebster Freund!

Es ist mir recht sehr angenehm gewesen, die Versicherung von Ihnen zu erhalten, daß Sie in meiner Abwesenheit noch an mich denken. Ich habe Ihnen von einem Tage zum andern schreiben wollen; aber Sie wissen ja wohl, daß nicht alles geschieht, was ich mir vornehme. Ich wollte Ihnen meine Ursachen nach der Länge anführen, warum ich, Ihnen die Wahrheit zu gestehen, die bewußte Preisschrift**) mit Fleiß zurückgehalten habe. Ihr Verweigern, sich nicht dabei zu nennen, war die vornehmste. Gesetzt nun, daß wir aus dieser gelehrten Lotterie das größte Loos gezogen hätten; was meinen Sie wohl, daß alsdann geschehen wäre? Sie hätten wollen verborgen bleiben, und ich hätte es müssen bleiben. Wenn sich alsdann Niemand genannt hätte, so hätten wir unsere Schrift auch nicht einmal dürfen drucken lassen, oder wir wären doch zuletzt verrathen worden. Ist es also nicht besser, daß wir den uneigennützigen Weltweisen spielen, und unsre Entdeckungen der Welt ohne 50 Dukaten überlassen? Ich hoffe binnen 3 Wochen wieder in Berlin zu seyn; und ich will Ihnen nur im voraus sagen, daß wir sogleich unsre Arbeiten in eben dem Formate

---

*) Aus Potsdam. Anm. von Carl Lachmann.

**) „Pope ein Metaphysiker!" nachher in Danzig gedruckt 1755. Anm. von Carl Lachmann.

wie Ihre philosophischen Gespräche wollen drucken lassen. Das projectirte Journal kommt gleichfalls noch ganz unfehlbar zu Stande. Sie sollen in acht Tagen die ersten Bogen davon gedruckt sehen. Schicken Sie mir also Ihre Recension von der Psychologie mit nächstem. Haben Sie sonst noch etwas, so legen Sie es bei; desgleichen fragen Sie auch bei dem Hrn. D. Gumpert*), dem ich mein ergebenstes Compliment mache, in meinem Namen nach. Vielleicht, daß er auch noch etwas gemacht hat. Haben Sie die Recension von Ihren Gesprächen in dem Correspondenten gelesen? Hier ist sie. Sie können das Blatt behalten. Ich würde mir das größte Vergnügen daraus machen, ein paar Stunden mit Ihnen hier schwatzen zu können; allein ich mag kein Vergnügen, das Sie mir nicht anders als mit Ihrer Incommodität machen könnten. Ich komme wohl gar ehestens selber auf einen Tag nach Berlin. — Haben Sie von dem Hrn. Voß die Werke des Corneille bekommen? Ich bin Zeit Lebens

Ihr

ergebenster Freund
**Lessing.**

---

## 3. Mendelssohn an Lessing.

Werthester Freund!

Unsere Correspondenz mag hiermit angehen. Ich will Ihnen alles aufschreiben, was ich Ihnen in acht Morgen von 7 bis 9 Uhr hätte vorschwatzen können. Es versteht sich, daß ich auf keinen Übergang zu künsteln nöthig habe. Die Übergänge werden unser Einem nicht so leicht als den Lessings.

When by means of these senses, some object must appear beautiful, graceful, honourable, or venerable, and others mean and shameful, should it happen that in any object, these appeared a mixture of these opposite forms or qualities, there would appear also another sense of

---

*) Siehe Anm. 1 von Friedr. Nicolai in den Anmerkungen am Ende des Briefwechsels. Der Herausg.

the ridiculous ——— Things too of a quite differen nature from any human action may occassion laughte by exhibiting at once some venerable appearance alon with some thing mean and despicable.

Hutcheson, short Introd. to moral Philosophy Book 1. chapt. 1. § 14.

Wollen Sie noch zweifeln, daß Ihre Erklärungsart, woh das Lachen komme, richtig ſei?

An eben dem Sonnabend, da man Tages darauf zu Leipzi den Teufel erſt gefürchtet und dann ausgelacht, bin ich bei der Hrn. v. Maupertuis nicht geweſen. Heute bin ich bei Pro Sulzer geweſen, er iſt ein gar zu guter Mann; und morge um 10 Uhr gehen wir zu dem Hrn. v. Maupertuis. Ich bi ſelbſt begierig zu wiſſen, was er mir ſagen wird, denn ich werd ihm wohl nichts ſagen können. Sie wiſſen, daß ich blöde bi

Hr. Michaelis ſagt in der Göttingiſchen Anzeige gerad zu, ich hätte den Hrn. von Prémontval einen Unbeſonnene genannt. Aber wo habe ich dieſes gethan? Hr. Merian ſag zu Prof. Sulzer, ich hätte irgendwo in meinen Briefen geſag Hr. v. Prémontval müßte das hitzige Fieber gehabt haben. D der junge Gelehrte liegt dieſem Herrn noch in dem Kopfe! I werde ihm zuſchwören, daß ich nur 26 Jahr alt bin.

Wiſſen Sie, was ich that? Ich ſchrieb einen franzöſiſch Brief (Gott weiß, er ward mir recht ſauer!) an den Hr v. Prémontval, und betheuerte ihm, daß alle Menſchen lüg und die Göttingiſchen Anzeigen auch.

Mein Rouſſeau iſt fertig *). Den verſprochenen Anha will ich in ein Sendſchreiben an den Hrn. M. Leſſing ei kleiden, damit Sie wenigſtens, wenn Sie meine Überſetzung ni leſen wollen, nur meinen Anhang leſen ſollen. Sie werden wohl einen Brief leſen, der an Sie gerichtet iſt?

Wo haben Sie des Dr. Gumperz Manuſcript? Li es irgend bei dem Hrn. M. Naumann?

Der Hr. Prof. Michaelis hat mir einige Einwürfe macht. Leſen Sie ſie doch! Er glaubt, wir könnten keine

*) Der Titel davon heißt: J. J. Rouſſeau's Abhandlung von Urſprunge der Ungleichheit unter den Menſchen. Überſetzt, nebſt Betr tungen über deſſelben Meinnng vou dem Urſprunge der Sprache. Anm. von Karl G. Leſſ

metische Erklärung vom Schmerze geben; und die von allen Weltweisen dafür angenommene Trennung des Stätigen wäre eben deswegen unzureichend, weil gewisse Schmerzleidende mehr ausstehen als Sterbende. Ich glaube hierin keine Schwierigkeit zu finden. Die Nerven des Schmerzleidenden sind noch reizbar, die Unvollkommenheit kann sich von Nerve zu Nerve mittheilen, und das Gehirn und die Seele stellt sich eine Unvollkommenheit vor, die sich in dem Ganzen äußert. Hingegen sind alle Nerven, alle Fasern eines Sterbenden entkräftet; sie haben nur einen sehr geringen Grad der Wirksamkeit; die Unvollkommenheit nimmt zu, aber das Gefühl, das Bewußtseyn dieser Unvollkommenheit wird immer schwächer. Alle Seelenkräfte sind dem Untergange nahe, und der Sterbende weiß es kaum. Er muß den schwachen Rest der Vernunft noch anstrengen, um davon überzeugt zu seyn, daß seine Nerven ihr Amt nicht mehr verrichten wollen. Aber das gegenwärtige Gefühl seiner Unvollkommenheit kann niemals so heftig werden, als wenn seine Nerven in gutem Stande wären. Da ich nun bewiesen, daß die ursprüngliche Kraft unsrer Seele determinirt sei, das heftigste Bewußtseyn einer Verstümmlung ihrer Zernichtung vorzuziehn, so bin ich geborgen; und der Herr Michaelis darf sich nicht schämen, die Meinung wiederum anzunehmen, die er in seiner Jugend, wie er selbst gesteht, gehabt, von welcher er aber in reifern Jahren abgegangen ist.

Was macht unser rechtschaffne Hr. v. Breitenbauch*)? werden wir ihn bald wieder zu sehen bekommen? Wenn er doch den Prof. Gottsched in Kupfer stechen wollte! Ich möchte ihn so gern sehen. Dieses Bild könnte auch eine vortreffliche Vignette vor Herrn Lessing's Abhandlung „vom Lachen" abgeben. Thun Sie es ja, mein Herr v. Breitenbauch!

In Hutcheson's Introduction to moral Philosophy finde ich, außer einigen Stellen, nichts sonderliches. Er ist manchmal, wie es scheint, ziemlich seicht. Besonders vom Beten hat der Mann triviale Begriffe; auch seine Definitionen sind alle unvollständig.

Was denken Sie davon? der Hr. Prof. Sulzer sagte

*) Siehe Anm. 2 von Friedr. Nicolai in den Anmerkungen am Ende des Briefwechsels. d. H.

mir, man hätte ihm hinterbracht, Sie wollten in Leipzig eine Hofmeiſterſtelle annehmen. Ich ſagte, es wäre nicht an dem, und Sie wollten auf Oſtern wieder hierher kommen. Machen Sie mich ja nicht zum Lügner, das bitte ich Sie. Jedoch ich muß ſchließen; denn wo ich erſt das Blatt umwende, ſo ſchreibe ich es auch ganz gewiß voll. Ich bin, denke ich,

Ihr

beſter Freund
**Moſes.**

Denken Sie ja nicht an die kleine Höflichkeit, mir die Briefe wiederum zu frankiren. So wahr ich Ihr Freund bin, ich nehme keinen poſtfreien Brief von Ihnen an. Schreiben Sie nur ſo fleißig, als ich es wünſche.

---

## 4. Mendelsſohn an Leſſing.

Berlin den 19 Nov. 1755.

Liebſter Freund!

Ich habe eine Stunde frei; und wenn ich eine Stunde frei habe, ſo bin ich gewohnt, es Hrn. Leſſing empfinden zu laſſen, ergo etc. Führen Sie die Schlußrede ſelber aus. Wir ſchönen Geiſter müſſen niemals Geduld genug haben, Schlüſſe zu machen; oder wir ſind in Gefahr, — vernünftig zu denken.

Voltaire muß ſich gewiß niemals dieſer Gefahr bloß geſtellt haben, ſonſt würde er nimmermehr einen ſo elenden Brief an Rouſſeau geſchrieben haben. Der tolle Poet! ſagten Sie in Ihrem letzten Schreiben, ſieht alles von der drolligen Seite an. Ganz gewiß, liebſter Freund! vornehmlich ein Voltaire, der die ganze Natur für eine Bouffonerie hält. Indeſſen bin ich doch entſchloſſen, dieſen Brief mit zu überſetzen. Wollen doch einige gern ihre Bäuche ſchütteln, nachdem ſie ein wenig ernſthaft aus geſehen haben. Laſſen Sie Voltaire immer die luſtige Perſon machen. Rouſſeau iſt doch tragiſch genug.

Wo ſind Sie, liebſter Leſſing! mit Ihrem bürgerlich Trauerſpiele? Ich möchte es nicht gern bei dem Namen nennen; denn ich zweifle, ob Sie ihm den Namen Fauſt laſſen werden. Eine einzige Exclamation o Fauſtus! Fauſtus! könnte

das ganze Parterre lachen machen. Wieder ein Rathgeber, werden Sie sagen, der gar keinen Beruf dazu hat! Nun wohl! so lassen Sie es immer dabei. Ich will alsdann das Vergnügen haben, selbst mit dem Leipziger Parterre zu lachen, und Sie bei jedem Gelächter sich entflammen zu sehen. Denn lachen muß man gewiß, wenn Ihre Theorie vom Lachen anders richtig ist.

Ich habe neue Gesichter kennen gelernt. Ich wollte mir einen Lessing aussuchen, bei dem die Reihe jetzt eben an Berlin gekommen wäre. (Sie kommt dennoch, sagen Sie was Sie wollen, auch bei Ihnen wieder einst an Berlin.) Ob ich einen gefunden habe, will ich Ihnen nicht sagen, bevor Sie nicht die Leute selbst aus einer kleinen Beschreibung kennen lernen. Herrn . . . —; jedoch ich mag von diesen Leuten weder Gutes noch Übles reden. Ich nehme Edelmann aus; von welchem ich dennoch einige Worte sprechen will, weil ich mich so sehr über ihn gewundert habe. Welch ein hölzerner Mann! Ich wette was, der Mensch hat eben so viel Blei in seinem Gehirn, als Eisen an seinen Stiefeln. Sie kennen ihn doch auch, liebster Lessing? Hat er Ihnen nicht eben so klotzmäßig geschienen? Wenn er doch nur ein rechter Windbeutel wäre! So was hätte ich mir vermuthet, als man mir sagte, Edelmann würde heute kommen. Es kann aber leicht seyn, daß ihn Verfolgung, Unglück und Beschwerlichkeiten so sehr niedergeschlagen und alle seine Lebensgeister unterdrückt haben.

Es will Niemand „Pope ein Metaphysiker"*) gelesen haben. Prof. Sulzer fragte mich schon mehr als einmal, ob was Gutes darin wäre? Ich versicherte ihm, diese kleine Schrift hätte mir gefallen; und wo ich mich nicht irre, so stieg ihm eine kleine Röthe in das Gesicht. Er gab mir zu verstehen, er sei weder mit der Aufgabe noch mit der Preisschrift zufrieden gewesen. Die deutsche Abhandlung, die sich bei der Sammlung befindet, hätte eher Beifall verdient. Eben dieser Prof. macht so viel Rühmens von David Hume's sehr neuem

*) Diese Schrift erschien zu Danzig 1755. Moses Mendelssohn soll sie mit meinem Bruder zugleich verfertigt haben.
Anm. von Karl G. Lessing.

Siehe ferner Anm. 3 von Friedr. Nicolai in den Anmerkungen am Ende des Briefwechsels. d. H.

Scepticiſmus, da er läugnet, man könne beweiſen, daß irgend eine Begebenheit in der Welt eine wirkende Urſache hätte. Ich halte dieſen Zweifel gar nicht für neu, ſondern glaube, es ſei das Syſtem der allgemeinen Harmoniſten. Ja die Carteſianer dringen ſogar auf die Unmöglichkeit irgend eines influxus, ſowohl idealis als realis. Die allgemeinen Harmoniſten nehmen einen influxum idealem an, läugnen aber einen influxum realem. Was thut aber Hum mit allen ſeinen Spitzfindigkeiten mehr, als daß er beweiſt, wi hätten in der Welt nie einen Begriff vom influxu reali erlangt Wer hat denn dieſes je behauptet? ſagen die allgemeinen Influxi ſten. Denn ſie wollten erklären, wie es zuginge? Gewiß nicht ſondern ſie beharren auf ihrer Vorausſetzung, bis man ihnen di Unmöglichkeit gezeigt hat. Aber ſo geht es, die Deutſchen ver kaufen ihre Waaren allzu wohlfeil. Thäten ſie ein wenig ſaure Humor oder luſtige Gaſconaden daran, ſo würden ſie gewi Geiſtſchöpfer (esprit créateur) ſeyn. Im Vorbeigehen, ſoll Jemand dieſes Wort in dem Vers:

Weihe ſie, Geiſtſchöpfer, vor dem ich in ꝛc.

franzöſiſch gegeben haben.

Iſt nicht Voltaire's Orphelin de la Chine ein erbärm liches Stück? Noch weniger Plan iſt darin, als in der Eſth der Voltaire dieſen Vorwurf macht. Gengis hat noch wenig einen Charakter als Xerxes. In der „Athalie" iſt faſt ein äh licher Knoten; aber welcher Unterſchied zwiſchen Racine u Voltaire! Wie fein, wie meiſterlich hat ihn jener, und w ſtumpf dieſer bearbeitet! Man ſehe nur dort Mathan, h Oktar; dort eine zärtliche Joſabeth, hier eine froſtige Zamti, ſich durch viel Schreien erhitzt. Dort eine Tyranninn, welc der Anblick des Kindes, das ſie umbringen laſſen will, Schreck Ehrfurcht und Mitleid einjagt; hier einen grützköpfigen Kai der bald wie ein Teufel, bald wie ein Engel ſpricht. Indeſ zeigt ſich Voltaire's Geiſt aus manchen Stellen. Beſond hat er Zamti heroiſche Maximen in den Mund gelegt, die unſern Zeiten, ſo zu ſagen, noch die einzigen heroiſchen M men ſind:

— — — — — Mon Roi,
Nous lui devons nos jours, nos services, notre être,
Tout jusqu'au sang d'un fils, qui nacquit pour son mai

Es iſt einmal Zeit, daß dieſe Heldentugend in dem Coth

erscheint. Die Freiheit scheint uns so schon zu allegorisch auf dem Theater!

Als der nächtliche Uhu Todesschrecken in die Stadt hinein heulte ꝛc.

so wollte ich das Lehrgedicht anfangen, davon wir mit einander redeten; aber Hr. Zachariä hat mir diesen neuen Ausdruck weggenommen:

Als der Hahn Freude in das Dorf hinein krähte ꝛc.

Hat dieser scherzhafte epische Sänger nicht eine Satyre auf die Jahreszeiten machen wollen? Dafür hätte er lieber können „spazieren wandeln". Auch ich will jetzt wegwandeln, und zwar zu dem Hrn. Prof. Sulzer, der sonst auf das Gymnasium wandeln könnte. Leben Sie wohl, theuerster und bester Freund.

**Moses.**

---

## 5. Mendelssohn an Lessing.

Berlin den 7 Dec. 1755.

Wertheſter Freund!

Sie mögen antworten oder nicht, so sollen Sie deswegen nicht eine einzige Zeile mehr oder weniger von mir bekommen; das merken Sie sich! Und dieses will ich mir merken, daß das menschliche Herz von der besondern Freundschaft immer etwas nachläßt, je allgemeiner es wird. — Ich hätte nicht sollen sagen Herz: der menschliche Geist hätte sich besser geschickt; denn dieser wird wirklich bei Ihnen desto allgemeiner, je mehr Sie die gelehrte Welt auf seine Früchte warten lassen. Nun wohl, mein liebster Freund! wenn Sie Ihre Zeit besser anzuwenden entschlossen sind, als an Ihre Berlinischen Freunde zu schreiben, so müssen wir es zufrieden seyn. Wenn Sie aber in der Gesellschaft der — ich weiß selbst nicht recht, wie ich es herausbringen soll; aber ich fürchte immer etwas, seitdem ich von dem Hrn. v. Breitenbauch vernommen, Sie lebten allda unter den Schauspielern. Ich habe eine sehr gute Meinung von diesen Leuten; aber der beständige Umgang mit ihnen — ich will mich deutlicher erklären — der beständige Umgang mit denjenigen, welche erst in den neuern Zeiten die Freiheit erhalten haben, auf der Schaubühne zu erscheinen, macht, daß ich nicht

the ridiculous ——— Things too of a quite different nature from any human action may occassion laughter by exhibiting at once some venerable appearance along with some thing mean and despicable.

Hutcheson, short Introd. to moral Philosophy. Book 1. chapt. 1. § 14.

Wollen Sie noch zweifeln, daß Ihre Erklärungsart, woher das Lachen komme, richtig ſei?

An eben dem Sonnabend, da man Tages darauf zu Leipzig den Teufel erſt gefürchtet und dann ausgelacht, bin ich bei dem Hrn. v. Maupertuis nicht geweſen. Heute bin ich bei Prof. Sulzer geweſen, er iſt ein gar zu guter Mann; und morgen um 10 Uhr gehen wir zu dem Hrn. v. Maupertuis. Ich bin ſelbſt begierig zu wiſſen, was er mir ſagen wird, denn ich werde ihm wohl nichts ſagen können. Sie wiſſen, daß ich blöde bin.

Hr. Michaelis ſagt in der Göttingiſchen Anzeige geradezu, ich hätte den Hrn. von Prémontval einen Unbeſonnenen genannt. Aber wo habe ich dieſes gethan? Hr. Merian ſagte zu Prof. Sulzer, ich hätte irgendwo in meinen Briefen geſagt, Hr. v. Prémontval müßte das hitzige Fieber gehabt haben. O! der junge Gelehrte liegt dieſem Herrn noch in dem Kopfe! Ich werde ihm zuſchwören, daß ich nur 26 Jahr alt bin.

Wiſſen Sie, was ich that? Ich ſchrieb einen franzöſiſchen Brief (Gott weiß, er ward mir recht ſauer!) an den Hrn. v. Prémontval, und betheuerte ihm, daß alle Menſchen lügen und die Göttingiſchen Anzeigen auch.

Mein Rouſſeau iſt fertig *). Den verſprochenen Anhang will ich in ein Sendſchreiben an den Hrn. M. Leſſing einkleiden, damit Sie wenigſtens, wenn Sie meine Überſetzung nicht leſen wollen, nur meinen Anhang leſen ſollen. Sie werden ja wohl einen Brief leſen, der an Sie gerichtet iſt?

Wo haben Sie des Dr. Gumperz Manuſcript? Liegt es irgend bei dem Hrn. M. Naumann?

Der Hr. Prof. Michaelis hat mir einige Einwürfe gemacht. Leſen Sie ſie doch! Er glaubt, wir könnten keine ge-

*) Der Titel davon heißt: J. J. Rouſſeau's Abhandlung von dem Urſprunge der Ungleichheit unter den Menſchen. Überſetzt, nebſt Betrachtungen über deſſelben Meinung von dem Urſprunge der Sprache. Anm. von Karl G. Leſſing.

netische Erklärung vom Schmerze geben; und die von allen Weltweisen dafür angenommene Trennung des Stätigen wäre eben deswegen unzureichend, weil gewisse Schmerzleidende mehr ausstehen als Sterbende. Ich glaube hierin keine Schwierigkeit zu finden. Die Nerven des Schmerzleidenden sind noch reizbar, die Unvollkommenheit kann sich von Nerve zu Nerve mittheilen, und das Gehirn und die Seele stellt sich eine Unvollkommenheit vor, die sich in dem Ganzen äußert. Hingegen sind alle Nerven, alle Fasern eines Sterbenden entkräftet; sie haben nur einen sehr geringen Grad der Wirksamkeit; die Unvollkommenheit nimmt zu, aber das Gefühl, das Bewußtseyn dieser Unvollkommenheit wird immer schwächer. Alle Seelenkräfte sind dem Untergange nahe, und der Sterbende weiß es kaum. Er muß den schwachen Rest der Vernunft noch anstrengen, um davon überzeugt zu seyn, daß seine Nerven ihr Amt nicht mehr verrichten wollen. Aber das gegenwärtige Gefühl seiner Unvollkommenheit kann niemals so heftig werden, als wenn seine Nerven in gutem Stande wären. Da ich nun bewiesen, daß die ursprüngliche Kraft unsrer Seele determinirt sei, das heftigste Bewußtseyn einer Verstümmlung ihrer Zernichtung vorzuziehn, so bin ich geborgen; und der Herr Michaelis darf sich nicht schämen, die Meinung wiederum anzunehmen, die er in seiner Jugend, wie er selbst gesteht, gehabt, von welcher er aber in reifern Jahren abgegangen ist.

Was macht unser rechtschaffne Hr. v. Breitenbauch*)? werden wir ihn bald wieder zu sehen bekommen? Wenn er doch den Prof. Gottsched in Kupfer stechen wollte! Ich möchte ihn so gern sehen. Dieses Bild könnte auch eine vortreffliche Vignette vor Herrn Lessing's Abhandlung „vom Lachen" abgeben. Thun Sie es ja, mein Herr v. Breitenbauch!

In Hutcheson's Introduction to moral Philosophy finde ich, außer einigen Stellen, nichts sonderliches. Er ist manchmal, wie es scheint, ziemlich seicht. Besonders vom Beten hat der Mann triviale Begriffe; auch seine Definitionen sind alle unvollständig.

Was denken Sie davon? der Hr. Prof. Sulzer sagte

*) Siehe Anm. 2 von Friedr. Nicolai in den Anmerkungen am Ende des Briefwechsels. d. H.

mir, man hätte ihm hinterbracht, Sie wollten in Leipzig eine Hofmeiſterſtelle annehmen. Ich ſagte, es wäre nicht an dem, und Sie wollten auf Oſtern wieder hierher kommen. Machen Sie mich ja nicht zum Lügner, das bitte ich Sie. Jedoch ich muß ſchließen; denn wo ich erſt das Blatt umwende, ſo ſchreibe ich es auch ganz gewiß voll. Ich bin, denke ich,

Ihr

beſter Freund
**Moſes.**

Denken Sie ja nicht an die kleine Höflichkeit, mir die Briefe wiederum zu frankiren. So wahr ich Ihr Freund bin, ich nehme keinen poſtfreien Brief von Ihnen an. Schreiben Sie nur ſo fleißig, als ich es wünſche.

---

## 4. Mendelsſohn an Leſſing.

Berlin den 19 Nov. 1755.

Liebſter Freund!

Ich habe eine Stunde frei; und wenn ich eine Stunde frei habe, ſo bin ich gewohnt, es Hrn. Leſſing empfinden zu laſſen, ergo etc. Führen Sie die Schlußrede ſelber aus. Wir ſchönen Geiſter müſſen niemals Geduld genug haben, Schlüſſe zu machen; oder wir ſind in Gefahr, — vernünftig zu denken.

Voltaire muß ſich gewiß niemals dieſer Gefahr bloß geſtellt haben, ſonſt würde er nimmermehr einen ſo elenden Brief an Rouſſeau geſchrieben haben. Der tolle Poet! ſagten Sie in Ihrem letzten Schreiben, ſieht alles von der drolligen Seite an. Ganz gewiß, liebſter Freund! vornehmlich ein Voltaire, der die ganze Natur für eine Bouffonerie hält. Indeſſen bin ich doch entſchloſſen, dieſen Brief mit zu überſetzen. Wollen doch einige gern ihre Bäuche ſchütteln, nachdem ſie ein wenig ernſthaft ausgeſehen haben. Laſſen Sie Voltaire immer die luſtige Perſon machen. Rouſſeau iſt doch tragiſch genug.

Wo ſind Sie, liebſter Leſſing! mit Ihrem bürgerlichen Trauerſpiele? Ich möchte es nicht gern bei dem Namen nennen; denn ich zweifle, ob Sie ihm den Namen Fauſt laſſen werden. Eine einzige Exclamation o Fauſtus! Fauſtus! könnte

das ganze Parterre lachen machen. Wieder ein Rathgeber, werden Sie ſagen, der gar keinen Beruf dazu hat! Nun wohl! ſo laſſen Sie es immer dabei. Ich will alsdann das Vergnügen haben, ſelbſt mit dem Leipziger Parterre zu lachen, und Sie bei jedem Gelächter ſich entflammen zu ſehen. Denn lachen muß man gewiß, wenn Ihre Theorie vom Lachen anders richtig iſt.

Ich habe neue Geſichter kennen gelernt. Ich wollte mir einen Leſſing ausſuchen, bei dem die Reihe jetzt eben an Berlin gekommen wäre. (Sie kommt dennoch, ſagen Sie was Sie wollen, auch bei Ihnen wieder einſt an Berlin.) Ob ich einen gefunden habe, will ich Ihnen nicht ſagen, bevor Sie nicht die Leute ſelbſt aus einer kleinen Beſchreibung kennen lernen. Herrn...—; jedoch ich mag von dieſen Leuten weder Gutes noch Übles reden. Ich nehme Edelmann aus; von welchem ich dennoch einige Worte ſprechen will, weil ich mich ſo ſehr über ihn gewundert habe. Welch ein hölzerner Mann! Ich wette was, der Menſch hat eben ſo viel Blei in ſeinem Gehirn, als Eiſen an ſeinen Stiefeln.' Sie kennen ihn doch auch, liebſter Leſſing? Hat er Ihnen nicht eben ſo klotzmäßig geſchienen? Wenn er doch nur ein rechter Windbeutel wäre! So was hätte ich mir vermuthet, als man mir ſagte, Edelmann würde heute kommen. Es kann aber leicht ſeyn, daß ihn Verfolgung, Unglück und Beſchwerlichkeiten ſo ſehr niedergeſchlagen und alle ſeine Lebensgeiſter unterdrückt haben.

Es will Niemand „Pope ein Metaphyſiker"*) geleſen haben. Prof. Sulzer fragte mich ſchon mehr als einmal, ob was Gutes darin wäre? Ich verſicherte ihm, dieſe kleine Schrift hätte mir gefallen; und wo ich mich nicht irre, ſo ſtieg ihm eine kleine Röthe in das Geſicht. Er gab mir zu verſtehen, er ſei weder mit der Aufgabe noch mit der Preisſchrift zufrieden geweſen. Die deutſche Abhandlung, die ſich bei der Sammlung befindet, hätte eher Beifall verdient. Eben dieſer Prof. macht ſo viel Rühmens von David Hume's ſehr neuem

*) Dieſe Schrift erſchien zu Danzig 1755. Moſes Mendelsſohn ſoll ſie mit meinem Bruder zugleich verfertigt haben.
Anm. von Karl G. Leſſing.

Siehe ferner Anm. 3 von Friedr. Nicolai in den Anmerkungen am Ende des Briefwechſels. d. H.

Scepticiſmus, da er läugnet, man könne beweiſen, daß irgend eine Begebenheit in der Welt eine wirkende Urſache hätte. Ich halte dieſen Zweifel gar nicht für neu, ſondern glaube, es ſei das Syſtem der allgemeinen Harmoniſten. Ja die Carteſianer dringen ſogar auf die Unmöglichkeit irgend eines influxus, ſowohl idealis als realis. Die allgemeinen Harmoniſten nehmen einen influxum idealem an, läugnen aber einen influxum realem. Was thut aber Hume mit allen ſeinen Spitzfindigkeiten mehr, als daß er beweiſt, wir hätten in der Welt nie einen Begriff vom influxu reali erlangt? Wer hat denn dieſes je behauptet? ſagen die allgemeinen Influxiſten. Denn ſie wollten erklären, wie es zuginge? Gewiß nicht! ſondern ſie beharren auf ihrer Vorausſetzung, bis man ihnen die Unmöglichkeit gezeigt hat. Aber ſo geht es, die Deutſchen verkaufen ihre Waaren allzu wohlfeil. Thäten ſie ein wenig ſauren Humor oder luſtige Gaſconaden daran, ſo würden ſie gewiß Geiſtſchöpfer (esprit créateur) ſeyn. Im Vorbeigehen, ſo ſoll Jemand dieſes Wort in dem Vers:

Weihe ſie, Geiſtſchöpfer, vor dem ich in ꝛc.

franzöſiſch gegeben haben.

Iſt nicht Voltaire's Orphelin de la Chine ein erbärmliches Stück? Noch weniger Plan iſt darin, als in der Eſther, der Voltaire dieſen Vorwurf macht. Gengis hat noch weniger einen Charakter als Xerxes. In der „Athalie" iſt faſt ein ähnlicher Knoten; aber welcher Unterſchied zwiſchen Racine und Voltaire! Wie fein, wie meiſterlich hat ihn jener, und wie ſtumpf dieſer bearbeitet! Man ſehe nur dort Mathan, hier Oktar; dort eine zärtliche Joſabeth, hier eine froſtige Zamti, die ſich durch viel Schreien erhitzt. Dort eine Tyranninn, welcher der Anblick des Kindes, das ſie umbringen laſſen will, Schrecken, Ehrfurcht und Mitleid einjagt; hier einen grützköpfigen Kaiſer, der bald wie ein Teufel, bald wie ein Engel ſpricht. Indeſſen zeigt ſich Voltaire's Geiſt aus manchen Stellen. Beſonders hat er Zamti heroiſche Maximen in den Mund gelegt, die zu unſern Zeiten, ſo zu ſagen, noch die einzigen heroiſchen Maximen ſind:

— — — — — Mon Roi,
Nous lui devons nos jours, nos services, notre être,
Tout jusqu'au sang d'un fils, qui nacquit pour son maître.

Es iſt einmal Zeit, daß dieſe Heldentugend in dem Cothurn

erſcheint. Die Freiheit ſcheint uns ſo ſchon zu allegoriſch auf dem Theater!

Als der nächtliche Uhu Todesſchrecken in die Stadt hinein heulte ꝛc.

ſo wollte ich das Lehrgedicht anfangen, davon wir mit einander redeten; aber Hr. Zachariä hat mir dieſen neuen Ausdruck weggenommen:

Als der Hahn Freude in das Dorf hinein krähte ꝛc.

Hat dieſer ſcherzhafte epiſche Sänger nicht eine Satyre auf die Jahreszeiten machen wollen? Dafür hätte er lieber können „ſpazieren wandeln". Auch ich will jetzt wegwandeln, und zwar zu dem Hrn. Prof. Sulzer, der ſonſt auf das Gymnaſium wandeln könnte. Leben Sie wohl, theuerſter und beſter Freund.

Moſes.

---

## 5. Mendelsſohn an Leſſing.

Berlin den 7 Dec. 1755.

Wertheſter Freund!

Sie mögen antworten oder nicht, ſo ſollen Sie deswegen nicht eine einzige Zeile mehr oder weniger von mir bekommen; das merken Sie ſich! Und dieſes will ich mir merken, daß das menſchliche Herz von der beſondern Freundſchaft immer etwas nachläßt, je allgemeiner es wird. — Ich hätte nicht ſollen ſagen Herz: der menſchliche Geiſt hätte ſich beſſer geſchickt; denn dieſer wird wirklich bei Ihnen deſto allgemeiner, je mehr Sie die gelehrte Welt auf ſeine Früchte warten laſſen. Nun wohl, mein liebſter Freund! wenn Sie Ihre Zeit beſſer anzuwenden entſchloſſen ſind, als an Ihre Berliniſchen Freunde zu ſchreiben, ſo müſſen wir es zufrieden ſeyn. Wenn Sie aber in der Geſellſchaft der — ich weiß ſelbſt nicht recht, wie ich es herausbringen ſoll; aber ich fürchte immer etwas, ſeitdem ich von dem Hrn. v. Breitenbauch vernommen, Sie lebten allda unter den Schauſpielern. Ich habe eine ſehr gute Meinung von dieſen Leuten; aber der beſtändige Umgang mit ihnen — ich will mich deutlicher erklären — der beſtändige Umgang mit denjenigen, welche erſt in den neuern Zeiten die Freiheit erhalten haben, auf der Schaubühne zu erſcheinen, macht, daß ich nicht

ſehr ruhig ſeyn kann: weil ich immer beſorge, Sie hätten hier ruhiger ſeyn können, als in einer ſolchen geſchäftigen Geſellſchaft. — Verzeihen Sie meiner Kühnheit, liebſter Freund! Ich kann nicht anders als freimüthig ſeyn, ob dieſes gleich eben Ihr Fehler nicht zu ſeyn ſcheint.

Sollte es aber wirklich nicht, ich will nur ſagen, nachläſſig von Ihnen ſeyn, daß Sie uns ſo lange, wegen Ihres Befindens, wegen Ihrer Verrichtungen, wegen Ihrer Art zu leben, in Ungewißheit laſſen? Nur dieſe Frage beantworten Sie mir, wie es Ihnen beliebt; alsdann mögen Sie ſchreiben oder nicht. Sind Sie böſe? höre ich Sie fragen. Ja, antwortet der Herr v. Breitenbauch; ſo etwas, ruft Herr Mühler; bitterböſe, ſchreit Herr Naumann; und ziemlich böſe, ſagt

Ihr

ergebenſter Freund
**Moſes.**

---

## 6. Leſſing an Mendelsſohn.

Leipzig den 8 Dec. 1755.

Liebſter Freund!

Ich habe Ihren dritten Brief erhalten, und hier iſt mein zweiter. Ich ſehe es, ſo wie in keiner Sache, alſo auch hier nicht ungern, daß Sie den Schritt vor mir voraus haben.

Carl der XII., ein Held, wie die alten Helden, die lieber Könige machten als Könige waren, und der vorige König von Polen, auch ein Held, wie man ſagt, wenigſtens aber nur ein ſubalterner Held, der ſich in die Krone vergafft hatte; dieſe zwei kamen einſt zu einer mündlichen Unterredung. Jener beſuchte dieſen in ſeiner Reſidenz, eben, wo ich mich nicht irre, als er dieſe Reſidenz belagerte. Von was ſprachen ſie wohl in einem ſo kritiſchen Zeitpunkte? Von ihren Stiefeln. — Es wäre nicht ein Bißchen komiſch, wenn Sie und Maupertuis etwas wichtiges mit einander geſprochen hätten. Und da mir jetzt alles um ſo viel lieber iſt, je komiſcher es iſt, ſo bin ich recht wohl damit zufrieden. Beſuchen Sie ja den großen Mann fleißig! Mir es aber allezeit zu ſchreiben, wenn Sie ihn beſucht haben, das brauchen Sie eben nicht. Sie könnten mir es einmal zu einer Zeit ſchreiben, da ich das Komiſche nicht liebe.

Wie geſagt, jetzt liebe ich es ſehr. Eine von meinen Haupt-
chäftigungen iſt in Leipzig noch bis jetzt dieſe geweſen, daß
die Luſtſpiele des Goldoni geleſen habe. Kennen Sie dieſen
aliäner? wenigſtens dem Namen nach? Er lebt noch. Er
Doctor der Rechte und practicirte ehedem in Venedig. Jetzt
r iſt er Director einer Bande von Schauſpielern. Die Aus-
e ſeiner Werke von 1753 beſteht aus ſieben Octavbänden,
lche 28 Comödien enthalten. Es iſt faſt in allen viel gutes,
d die meiſten ſind auch ziemlich regelmäßig. Ich will Ihnen
hts mehr davon ſchreiben, weil ich eheſtens einen Auszug
aus nach Berlin ſchicken werde, welcher in das 4te Stück
iner theatraliſchen Bibliothek kommen ſoll. Eine von dieſen
mödien, l'Erede fortunata*), habe ich mir zugeeignet, indem
ein Stück nach meiner Art daraus verfertigt. Sie ſollen
eheſtens gedruckt ſehen. Koch aber wird es noch eher auf-
ren; und wenn das geſchehen iſt, will ich Ihnen ſchreiben,
ich mir etwas darauf zu gute thue oder nicht. Aber nicht
ein dieſes Stück, ſondern auch noch fünf andere ſind größten-
ils ſchon auf dem Papier, größtentheils aber noch im Kopfe,
d beſtimmt, mit jenen einen Band auszumachen, mit welchem
das ernſthafte Deutſchland auf Oſtern beſchenken will. Und
dann caestus artemque repono.

Was ſagen Sie dazu? Alles, was ich zu meiner Ent-
uldigung anführen kann, iſt dieſes, daß ich meine Kindereien
lends auszukramen eile. Je länger ich damit warte, deſto
rter, fürchte ich, möchte das Urtheil werden, welches ich einmal
ſt über ſie fällen dürfte.

Sollte das Publikum mich als einen zu fleißigen Schrift-
ler ein wenig demüthigen wollen, ſollte es mir ſeinen Beifall
ch deswegen mit verſagen, weil ich ihn allzu oft zu erhalten
hte; ſo will ich es auf der andern Seite durch das Verſprechen
echen, daß es, von künftige Oſtern an, drei ganze Jahre von
r nichts zu ſehen, noch zu hören bekommen ſoll.

Wie wird das zugehen? fragen Sie ganz gewiß. Ich
lde Ihnen alſo die wichtigſte Neuigkeit, die ich Ihnen von
r melden kann. Ich muß allerdings zu keiner unglücklichen

*) Siehe Anm. 4 von Fried. Nicolai in den Anmerkungen am
de des Briefwechſels. d. H.

Stunde aus Berlin gegangen ſeyn. Sie wiſſen den Vorſchlag, welchen mir Prof. Sulzer wegen einer Reiſe in fremde Länder that. Aus dieſem wird nun ganz gewiß nichts, weil ich einen andern angenommen habe, welcher ungleich vortheilhafter für mich iſt. Ich werde nämlich nicht als ein Hofmeiſter, nicht unter der Laſt eines mir auf die Seele gebundenen Knaben, nicht nach den Vorſchriften einer eigenſinnigen Familie, ſondern als der bloße Geſellſchafter eines Menſchen reiſen, welchem es weder an Vermögen noch an Willen fehlt, mir die Reiſe ſo nützlich und angenehm zu machen, als ich ſie mir nur ſelbſt werde machen wollen. Es iſt ein junger Winkler, ohngefähr von meinen Jahren, von einem ſehr guten Charakter, ohne Eltern und Freunde, nach deren Grillen er ſich richten müßte. Er iſt geneigt, mir alle Einrichtung zu überlaſſen; und am Ende wird er mehr mit mir, als ich mit ihm gereiſt ſeyn.

Die Sache iſt ganz gewiß; und ich werde, wo nicht dieſen, doch künftigen Poſttag gewiß an den Prof. Sulzer ſchreiben, und mich für ſein gütiges Anerbieten bedanken. Im voraus können Sie es ihm gelegentlich nur immer ſagen. Ich hoffe nicht, daß er darüber ungehalten werden wird, indem ich mich eigentlich mit ihm zu nichts verbunden habe, und nicht einmal den Namen des jungen Schweizers weiß, mit welchem ich reiſen ſollte.

Da unſere Reiſe von hier nach Holland gehen ſoll, ſo hoffe ich es ſo einzurichten, daß wir über Berlin nach Hamburg gehen. Ich werde Sie alſo noch ſprechen, liebſter Freund, und dieſes zwar gleich nach der Oſtermeſſe. Wie freue ich mich darauf! Von da aber weiter in die Zeit hinaus will ich jetzt nicht ſehen; denn ſonſt wäre alle Freude auf einmal wieder hin!

Es iſt mir lieb, daß man bei Hofe neugierig wird, Sie kennen zu lernen. Die Weisheit ſelbſt hat durch die Neugierde ihre meiſten Verehrer erhalten.

Ich will mit einem halben Dutzend Fragen ſchließen. Was macht der Herr v. Prémontval? ſprechen Sie oft mit ihm? Wie ſteht es mit Ihrem Rouſſeau?*) Was arbeiten

*) Dieß bezieht ſich auf Mendelsſohn's Überſetzung von J. J. Rouſſeau's discours sur les causes de l'inégalité parmi les hommes, Amſt. 1755 (Abhandlung von dem Urſprung der Ungleichheit unter den Menſchen; aus dem Franzöſ. Berlin 1756 bei Boß. 8°). Vergl. oben S. 8 Anm. Anm. des Herausg.

Sie sonst? Will man von dem Philosophen Pope noch nichts wissen? Was machen Ihre Freunde? Herr Joseph, der große und der kleine? Herr Bernhard? und alle, welche die Ehre, die Sie ihrer Nation machen, erkennen und zum Theil, stolz auf diese Ehre, Ihnen nachzueifern suchen? Leben Sie wohl! Ich liebe Sie, theuerster Freund, und bin ganz

der Ihrige,
**Lessing.**

---

## 7. Mendelssohn an Lessing.

Berlin den 26 Dec. 1755.

Liebster **Lessing!**

Nun wahrhaftig! mehr hat nicht gefehlt, als daß mir noch der Trost genommen werden sollte, an Sie zu schreiben. Mit euch Schwindligen ist gar nichts anzufangen. Ihr habt niemals eine bleibende Stelle; und wenn euch dann das Queckſilber recht herumtreibt, so wünscht ihr euch noch wohl Glück dazu. „Ich muß zu einer glücklichen Stunde aus Berlin gereist seyn"; viel Glück dazu! Reisen Sie immer! streifen Sie die Welt durch. Lernen Sie tausend Narren kennen, um sie von noch größern Narren auslachen zu lassen. Lernen Sie tausend Elende kennen, um noch Elendere zum Mitleiden zu bewegen. Machen Sie in Engelland Doctor Fauste, in Italien Lustspiele und in Frankreich Lieder; ich will indessen hier bleiben, und vor Langeweile Ihre Schriften lesen. Der Himmel weiß es, ich habe recht wenig Muße, aber viel Langeweile. Dieses ist sehr paradox, sagen Sie? Es kann seyn, indessen ist es wahr; und wenn ich Geduld genug dazu hätte, so könnte ich es Ihnen beweisen.

Wie gesagt, ich bin erstaunend ungeduldig. Ich wollte, daß mich Bernhard zum Hause hinaus stieße; ich wollte daß Sie und Ihr Herr Winkler sich Sterbens verliebten (was ich in meinem vorigen Schreiben gefürchtet habe, das wünsche ich jetzt), daß Sie eifersüchtig auf einander würden; daß Sie, mein Freund, wieder den Einfall bekämen, sich an dem Jöcher'schen Wörterbuche unsterblich zu machen; daß alle Pferde die Beine zerbrächen, die Sie werden von da wegfahren sollen; oder daß Sie Gottsched zum Dichter krönen möchte, mit dem Bedinge,

daß Sie seine und Schönaich's Reime*) zu Gedichten machen müßten. So eine kleine Beschäftigung möchte ich Ihnen gönnen; Sie sollten nicht so bald davon kommen. Jedoch genug hiervon! Ich will mich ein wenig zerstreuen. Die Übersetzung vom Rousseau ist bald fertig. Noch 3 Bogen sind ungefähr zu drucken. Der Schwanz ist nicht so fett, wie Sie aus Gefälligkeit glauben wollen. Ich kann in sehr wenig Stücken mit Rousseau uneins seyn; und mich kann nichts mehr ärgern, als wenn ich in einer philosophischen Staatskunst erwiesen sehe, daß alles nach der Vernunft so hat seyn müssen, wie es bei uns ist. Wenn Rousseau dem gesitteten Menschen nur nicht alle Moralität absprâche! Für diese bin ich allzu sehr eingenommen.

Bei Herrn v. Maupertuis bin ich seitdem nicht wieder gewesen. Den Hrn. v. Prémontval habe ich besucht, er hat mir Stücke aus seinen Contestations vorgelesen.

Professor Baumgarten aus Frankfurt ist hier, aber sehr krank. Ich habe ihn besucht. Ein starker Metaphysiker ist dieser Mann, daran ist wohl kein Zweifel. Er hat Sie sehr gelobt, und wie ich glaube, mit Geschmack. Wer mag Prémontval gesagt haben, Sie hätten „Pope den Metaphysiker" geschrieben? Ich sagte, ich wüßte nichts davon. Bei Hrn. Sulzer bin ich wohl in 4 Wochen nicht gewesen. Jetzt muß ich warten bis nach den Feiertagen. Ist Baumgarten wirklich orthodox, oder stellt er sich nur so? Und wie steht es mit Sulzer

---

*) Christoph Otto Freiherr von Schönaich, Erbherr auf Amtitz in der Niederlausitz, churfächsischer Hauptmann, Canonicus zu Alt-Brandenburg und kaiserlicher gekrönter Poet, war geboren zu Amtitz 1725 und starb 1807. Die hauptsächlichsten seiner Werke sind:

Herman, oder das befreyte Teutschland; ein Heldengedicht, mit einer Vorrede ans Licht gestellt von J. C. Gottsched. Lpz. 1751. 8°.

Versuch in tragischer Dichtkunst, bestehend aus 4 Trauerspielen. Bresl. 1754. 8°.

Die ganze Ästhetik in einer Nuß, oder neologisches Wörterbuch. s. l. 1754. 8°.

Sammlung von Sinngedichten. s. l. 1755. 8°.

Ein Mischmasch von allerley ernsthaften und lustigen Possen. 1756.

Heinrich der Vogler, oder die gedämpfen Hunnen. Bresl. 1754. 4°.

Oden, Satyren, Briefe und Nachahmungen. Lpz. 1761. 8°.

Montezuma, eine Trauerspiel. Königsb. 1763.

Anm. des Herausgebers.

reſſen, wenn ſich kein Mitleiden in das Spiel miſcht? Z. E. Stelle „soyons amis, Cinna“ u. ſ. w. rührt uns ungemein, uns die Großmuth des Auguſtus ſo unerwartet überraſcht. n Sie aber bemerkt, daß dieſe Worte den Zuſchauern Thrä- gekoſtet haben? Beweiſen Sie mir ja nichts aus einer in Plautus Gefangenen, da der Alte ſagt: die Groß- dieſer Leute preßt mir Thränen aus. Ich glaube, dort etwas Mitleiden mit unter.

## Abends darauf um 9 Uhr.

Iſt es nicht wunderbar? Jetzt da mein Herr ſeine Bi- macht; jetzt da ich von 8 Uhr des Morgens bis 9 Uhr s die 5 Species der Arithmetik wiederholen muß; zu eben eit, da ich mir vorgenommen hatte, Neuton's Principia ophiae durchzugehen: jetzo, ſage ich, bringe ich meine müßi- Stunden zu, Ihnen ſo viel albernes Zeug vorzuſchwatzen, Sie eben ſo ungeduldig zu machen, als ich bin. Jedoch ht bei Ihnen, ob Sie es leſen wollen. Ehe ich auf- und gehen und über mein Schickſal murren will, will ich immer Blätter voll ſchreiben, und Sie über mich murren laſſen. Comiſche ſoll Ihnen bald vergehen.

Sie haben ganz gewiß keinen Antheil an den Briefen den jetzigen Zuſtand der ſchönen Wiſſenſchaften“ *). Sie n mir ſonſt recht gut, aber die wenigſten Verſe ſind Leſ- ). Ich erinnere mich auch, alle die Urtheile über das al étranger, über die Schweizer, über die Schönaich'-

geben hat. Wissen Sie aber, wodurch man eigentlich auf den Gedanken gekommen seyn mag, Sie für den Verfasser dieser Briefe zu halten? Es war sehr gewiß, daß der Verfasser die Bibel nicht sehr gelesen hat. Er macht sich über einen biblischen Liebhaber in Jacob und Joseph ungemein lustig, der seine Geliebte „einen verschloßnen Garten, einen versiegelten Brunnen" nennt, der ihr die Galanterie vorsagt: es „fließe Honig aus ihren Lippen, und unter ihrer Zunge wäre Milch". Er schimpft diese Ausdrücke geradezu mit dem verdienten Namen non-sense, Schwulst, Bombast, Aberwitz u. s. w. Aber das Hohelied? wußte der Tadler auch, daß der König Salomon diese Redensarten autorisirt? Nun bedenken Sie, ob es nicht sehr natürlich war, Ihnen diesen Brief zuzuschreiben!

Wollen Sie denn nichts als Comödien schreiben? Wollen Sie die Poesie gar in den Wind schlagen? Sie sind mir ein seltsamer Kopf! Ich glaube, Sie könnten solche vier Jahreszeiten des Tages halb träumend dictiren. Der Himmel verleihe Ihnen nur eine arbeitsame Hand!

Lord Shaftesbury sagt irgendwo, das Burleske wäre den Alten ganz unbekannt gewesen; und er behauptet, daß diese seltene Figur erst alsdann aufgekommen, nachdem man angefangen, die Freiheit im Denken mehr und mehr einzuschränken. Man sehe den Unterschied, fährt er fort, zwischen den Italiänern und Engländern. Jene müssen ihre Zuflucht zu einem weit hergeholten Scherz, zu ihren gewöhnlichen Bouffonerien nehmen, wenn sie ihre Gedanken über gewisse Dinge eröffnen wollen; statt daß diese nichts schonen, und von allem ihre wahre Meinung rund heraussagen. Ehe ich dieser Meinung beipflichten kann, möchte ich mir erst einen rechten Begriff vom Burlesken machen. Ich glaube also, es besteht in der Gegeneinanderhaltung eines sehr wichtigen Gegenstandes mit einem kleinen und verächtlichen Gegenstande, wenn diese Gegenstände an sich selbst nur eine sehr geringe Beziehung auf einander haben. Buttler's Vergleichung eines anbrechenden Tages mit einem Krebse, der von schwarz roth wird, ist von dieser Art. Naumann's Gleichniß zwischen einem in Todesangst röchelnden Helden, und einem Kinde, das ein Fischgrätchen verschluckt, verdient nicht weniger diesen ehrwürdigen Namen. Wenn aber das Ungereimte eines allgemeinen wichtigen Satzes durch die Anwendung auf einen besondern Fall gezeigt wird, so ist der Einfall wirklich komisch.

ergleichen sind Molière's Scenen, darin ein Sceptiker seine
:culativischen Grillen mit sich in die Welt bringt; ein Scherz,
lchen dieser Franzose dem Lucian gestohlen hat; oder auch Ihr
nfall von Buridan's Esel. Man kann also überhaupt sagen:
nn das Ungereimte in der Sache selbst, oder in der Anwen-
ng derselben auf einen besondern Fall liegt, so ist der Einfall
misch; muß aber erst eine sehr geringe Ähnlichkeit zu Hülfe
nommen werden, so ist er burlesk. Von dieser Seite betrach-
; mag Shaftesbury einigen Grund haben, das wahre Lächer-
he, wenn es dem Burlesken entgegengesetzt wird, für einen
chtigen Probierstein der Wahrheit zu halten. Denn die Wahr-
it muß in aller ihrer Beziehung und Anwendung nichts Un-
reimtes in sich fassen. Ich möchte Ihre Meinung hiervon
ssen.

Sie sehen, liebster Freund! ich thue alles in der Welt, um
ie zu einem gelehrten Disput aufzufordern. Ich mag von
)rer Reise nichts hören.

Ich wollte, daß ich mir nicht wünschen möchte, Sie vor
)rer Reise noch einmal zu sprechen. Ich will mir dieses alles
s dem Sinn schlagen. Ich habe Ihre spanischen, italiänischen
d holländischen Bücher jetzt auf meiner Stube. Ich will es
)nen nicht rathen, daß Sie sich allzu sehr entfernen. Den
ugenblick will ich alles erbrechen, und Comödien über Comö-
:n herausgeben. Ich will erbärmlich mit den Kindern Ihres
itzes Haus halten. So hat die gottlose Marwood nicht ge-
)het, die kleine Arabella zu zerfetzen, wie ich diese Seelenge-
rten zurichten will. Wollen Sie noch reisen?

Ich weiß nichts mehr zu schreiben, als daß ich so eigen-
tzig (Herr Naumann*) hat mich Ihre Briefe lesen lassen)
, Ihre Antwort zu erwarten, und zu seyn

Ihr

aufrichtiger Freund
**Moses.**

---

*) Siehe Anm. 5 von Fried. Nicolai in den Anmerkungen am
de des Briefwechsels. d. H.

## 8. Mendelssohn an Lessing.

Berlin den 10 Jan. 1756.

Liebster Freund!

Es soll einst Jemand, der seinen Freund nicht hat zum antworten bringen können, den burlesken Einfall gehabt haben, ihm eine Dissertation, nebst einem recht feierlich demüthigen Sendschreiben zuzuschicken; und wie ich glaube, soll dieser Freund, welcher gegen alles flehentliche Bitten taub gewesen ist, diesen Einfall nicht unbeantwortet gelassen haben. Wenn ich nun, nicht ganz gewiß wüßte, daß Sie selbst dieser eigensinnige Freund gewesen sind, so hätte ich mir diesen lustigen Streich zu Nutze gemacht; ich hätte meinen Brief ungefähr folgendergestalt anfangen wollen:

„Ew. Hochedelgeboren mit meiner Übersetzung von Rousseau's „Abhandlung nebst einem Sendschreiben an Dieselben, das „ich hinzuzusetzen die Erlaubniß" u. s. w.

Vielleicht hätten Sie sich es alsdann einen Abendzeitvertreib seyn lassen, mir in einigen Zeilen für die Ehre zu danken, die ich Ihnen erzeigt hätte, und sich ferner meine Freundschaft auszubitten. Aber, wie gesagt, der Einfall ist nicht neu; und ich hoffe ganz gewiß, auch ohne einen so seltsamen Kunstgriff, noch in Ihrem Leben einen Brief von Ihnen zu lesen.

Wenn nun dieses bald geschehen sollte, so bitte ich mir ein strenges Urtheil über die Übersetzung sowohl, als über das Sendschreiben, von Ihnen aus. Wenn Sie alles gutheißen werden, so werde ich ganz gewiß glauben, Sie haben gar nichts davon gelesen; und wahrlich! Sie müßten meine Gemüthsart gar nicht kennen, wenn Sie dieses für ein bloßes Compliment halten sollten.

Ich wünsche mir, einen einzigen Tag bei Ihnen zuzubringen; und wenn Sie Ihre Reise nicht werden hier durch nehmen wollen oder können, so bitte ich sehr, mich es wissen zu lassen. Ich komme vielleicht alsdann zur Ostermesse bloß Ihretwegen nach Leipzig.

Herr Voß beschwert sich ungemein über Sie, daß Sie ihm nicht antworten. Sie werden doch wohl die 6 Stück von „Pope ein Metaphysiker" nunmehr erhalten haben, die er Ihnen schon längst zugeschickt hatte?

chts mehr nachreden. Hat er mir nicht aufbinden wollen,
ganz gewiß, Sie hätten dieſe Mährchen geſchrieben!
rde ich ſeinen unſichern Geſchmack kennen lernen. Er
hre ganze Denkungsart, Ihre ganze Seele darin erkannt
Was für ein elendes Ding wäre Ihre Seele, wenn ſie
einem ſo alltäglichen Gewäſche verlieren könnte! Die
n ſcheinen ſich insgemein zu begnügen, wenn ſolche kleine
en nur in einer reinen Schreibart abgefaßt ſind; aber
en bin ich überzeugt, daß Sie intereſſante Sujets ge-
mit Epiſoden ausgefüllt, und mit feinen Anſpielungen
haben würden, wenn Sie ſich einen Abendzeitvertreib
achen wollen.
rken Sie es nun, warum ich auf der vorigen Seite
zeitvertreib unterſtrichen hatte?
wollen mich Einige überreden, ich ſollte die ganze Me-
nach meiner Art abhandeln. Ich bin aber feſt ent-
dieſes Werk nicht eher zu unternehmen, als wenn ich
gnügen haben werde, mit Ihnen zuſammen zu leben.
t dieſe ſehr gewünſchte Zeit für nahe; und ob es gleich
ein wenig weitläuftig damit ausſehen möchte, ſo laſſe
och die Hoffnnng dazu nicht ganz ſinken. Bis dahin
mich ein wenig in der Mathematik feſtſetzen, und meine
iſchen Begriffe zur gehörigen Reife gedeihen laſſen. Die
rd meine Metaphyſik nicht vermiſſen, wenn ſie auch gar
n wird; und ich würde mich ſchwerlich beruhigen kön-
nn ich eine herausgegeben hätte, ohne einen freimüthigen

außer an einen gewissen von Fink, an welchen er, nach der unzuverlässigen Aussage Hrn. Naumann's, wirklich geschrieben haben soll.

Ich will nach Ihrer löblichen Gewohnheit mit einigen Fragen schließen. Wo bleiben Ihre Auszüge aus dem Goldoni? Haben Sie „die glückliche Erbinn" aufführen sehen? Wie hat er Ihnen gefallen? Spielt Koch Ihre Miß Sara? Sind Sie zufrieden in Leipzig? Was hat Ihr Reisegefährte für einen moralischen Charakter? Wie viel Procent wollen Sie mir antworten? Dieserhalb müssen wir nothwendig einen Accord treffen, damit der Termin bestimmt sei, wann ich ohne eigennützig zu seyn, mich über Ihr Stillschweigen beschweren kann. Leben Sie so zufrieden, theuerster Freund! als Ihnen wünschet

Ihr

beständiger Freund
**Moses.**

Die Hrn. D. Gumperz, M. Naumann, Müchler, Bernhard, Joseph, der große und der kleine, machen Ihnen ihre ergebenste Empfehlung. Besonders waren die drei letztern ungemein erfreut, daß Sie ihrer noch dachten.

---

## 9. Lessing an Mendelssohn.

Leipzig den 21 Jan. 1756.

Liebster Freund!

Sorgen Sie nur nicht; ich verspreche Ihnen, daß Sie am Ende, wenn wir uns unsers Briefverkehrs wegen berechnen werden, sehr wenige Procent Verlust haben sollen; so wenige, daß Sie nicht anstehen sollen, mir wieder neuen Credit zu geben. Sie sind jetzt mit drei Briefen im Vorschusse, mit zwei geschriebenen und einem gedruckten. Aber was wollen drei Briefe sagen, wenn ich einmal ins Antworten kommen werde? Erla

en Sie, daß ich jetzt des gedruckten zuerſt gedenke *). Noch abe ich ihn nur zweimal geleſen. Das erſte Mal beſchäftigte ich der Freund ſo ſehr, daß ich den Philoſophen darüber verraß. Ich empfand zu viel, um dabei denken zu können. Mehr ge ich Ihnen nicht; denn ich habe es nicht gelernt, in dieſem unkte ein Schwätzer zu ſeyn. Ich will es nicht wagen, der reundſchaft, noch Ihnen eine Lobrede zu halten; ich will nichts, ls mich von ihr hinreißen laſſen. Möchte ich Ihrer Wahl ſo ürdig ſeyn, als Sie der meinigen ſind! Bei der zweiten Leung war ich nur darauf bedacht, Ihre Gedanken zu faſſen. Sie haben mir ungemein gefallen, ob ich mir gleich einige Einürfe auf unſere mündliche Unterredung vorbehalte. Sie betreffen vornehmlich das zweite Stück, aus welchem Sie, nach en eignen Einräumungen des Rouſſeau, die Moralität den Menſchen wieder zuſprechen wollen, die Perfectibilité. Ich weiß igentlich noch nicht, was Rouſſeau für einen Begriff mit diem Worte verbindet, weil ich ſeine Abhandlung noch bis jetzt ehr durchgeblättert als geleſen habe. Ich weiß nur, daß ich inen ganz andern Begriff damit verbinde, als einen, woraus ich das, was Sie daraus geſchloſſen haben, ſchließen ließe. Sie ehmen es für eine Bemühung, ſich vollkommener zu machen; nd ich verſtehe bloß die Beſchaffenheit eines Dinges darunter, ermöge welcher es vollkommener werden kann, eine Beſchaffenheit, welche alle Dinge in der Welt haben, und die zu ihrer ortbauer unumgänglich nöthig war. Ich glaube, der Schöpfer nußte alles, was er erſchuf, fähig machen, vollkommener zu erden, wenn es in der Vollkommenheit, in welcher er es erchuf, bleiben ſollte. Der Wilde z. E. würde ohne die Perfectibilität nicht lange ein Wilder bleiben, ſondern gar bald nichts eſſers als irgend ein unvernünftiges Thier werden; er erhielt alſo die Perfectibilität nicht deswegen, um etwas beſſeres als in Wilder zu werden, ſondern deswegen, um nichts geringeres u werden. — Ich zweifle, ob ich mich deutlich genug ausdrücke; nd zweifle noch mehr, ob mein Einwurf Stich halten würde, enn ich ihn auch noch ſo deutlich ausdrückte. Ich verſpare hn alſo, wie geſagt, auf unſere perſönliche Zuſammenkunft.

*) In Mendelsſohn's Überſetzung von Rouſſeau's Schrift „vom Urſprunge der Ungleichheit unter den Menſchen".

Anm. von Carl Lachmann.

Und wann ſoll denn dieſe ſeyn? werden Sie fragen. Ganz gewiß in den nächſten drei oder vier Wochen. Mein Reiſegefährte will Berlin noch vor ſeiner Abreiſe ſehen, weil uns unſer Weg vielleicht nicht durchführen möchte. Er will es, und Sie können ſich leicht vorſtellen, daß ich es ihm nicht auszureden ſuchen werde. Alsdann, liebſter Freund, will ich mich umſtändlicher über Ihre Überſetzung ſowohl als über Ihren Brief erklären, die ich beide bis jetzt nur loben kann.

In einem von Ihren Briefen fragen Sie mich, ob ich glaubte, daß uns die Großmuth Thränen auspreſſen könne, wenn ſich kein Mitleiden in das Spiel miſcht? Ich glaube es nicht; aber gleichwohl glaube ich, daß es Menſchen giebt, welche bei dem soyons amis, Cinna, weinen, weil mir dieſe Stelle nicht ſo gar ohne allen Anlaß zum Mitleiden ſcheint. Großmüthige Vergebung kann oft eine von den härteſten Strafen ſeyn; und wenn wir mit denen Mitleiden haben, welche Strafe leiden, ſo können wir auch mit denen Mitleiden haben, welche eine außerordentliche Vergebung annehmen müſſen. Halten Sie es für unmöglich, daß Cinna ſelbſt bei den Worten: soyons amis könne geweint haben? Hat aber Cinna weinen können, warum nicht Andere mit ihm? Die Thränen des Cinna würden die ſchmerzhafteſten Empfindungen ſeiner Reue verrathen, und dieſe ſchmerzhafteſten Empfindungen können mein Mitleiden erwerben, und können mir Thränen koſten. In dieſem Falle wäre Cinna der, welchen ich mitleidig beweinte. Für gewiſſe Gemüther kann es aber auch Auguſtus ſeyn, welcher Mitleiden verdient. Für unedle Gemüther vielleicht, welche eine ſolche Handlung der Großmuth für etwas ſehr ſchweres halten; für etwas, das eine erſtaunende Selbſtüberwindung erfordere, die ohne unangenehme Empfindungen nicht ſeyn kann. Haben Sie noch Niemanden aus Bosheit weinen ſehen, weil er ſich nicht rächen können? So Einer kann, natürlicher Weiſe, glaube ich, den Auguſtus beweinen, weil er ihn in eben den Umſtänden vermuthet, die ihm ſo ſchmerzhaft geweſen ſind. Überhaupt, wenn Großmuth das edelmüthige Bezeigen gegen unſre Feinde iſt, ſo kann ich mir gar keinen Fall vorſtellen, bei welchem nicht Mitleiden ſtatt finden ſollte: welches ſeine Wirkungen mehr oder weniger äußert, nachdem z. E. der Dichter es durch Umſtände mehr oder weniger fühlbar gemacht hat.

Ich würde noch manches Geſchwätz auskramen, wenn mich

icht eben jetzt ein unangenehmer Besuch überfiele. Es ärgert ich, daß ich aufhören muß; ich werde aber ehster Tage an rn. Naumann schreiben, und einen neuen Brief an Sie tschließen, ohne auf einen neuen von Ihnen zu warten: der e aber desto angenehmer seyn wird, je unerwarteter ich ihn kommen werde. Die „Abendzeitvertreibe", die Herr aumann auf meine Rechnung schreiben wollen, habe ich noch ht mit einem Auge gesehen. Leben Sie wohl; ich bin

Dero

beständiger Freund,
**G. E. Lessing.**

---

## 10. Mendelssohn an Lessing.

Berlin den 9 März 1756.

**Mein wertheſter Freund!**

Ich habe Ihre Antwort auf meine beiden Briefe erhalten; b wenn Sie Ihr Versprechen gehalten hätten, so hätte ich m vor acht oder zehn Tagen das Vergnügen gehabt, mich t Ihnen zu unterhalten. In Wahrheit, liebster Lessing! ich ſte sehr nach diesem Vergnügen. Ich habe in meinem Leben viel Bekanntschaften nicht gemacht, als seitdem Sie von hier ſind; und ich finde noch keinen Einzigen, mit welchem ich wenigen müßigen Stunden, die ich habe, so angenehm und nützlich zubringen könnte, als mit Ihnen. Wem erzähle ich dieſes? Einem Freunde, der in wenig Tagen fast vergessen , daß er Freunde in Deutschland hat; den ich fast nur des- en habe kennen gelernt, um mich von ihm wieder zu tren- , und das Leere recht zu fühlen, das sich mitten in einer lichen Bibliothek oft unsrer Seele bemeistert! Man hat vor gen Wochen aus Leipzig geschrieben, Sie wären schon wieder da weg; und ich hoffte damals ganz gewiß, Sie würden dem Wege hierher begriffen seyn.

Was machen Sie? Soll ich denn gar nichts von Ihnen leſen bekommen? Wie steht es um den Auszug des Gol- ni, welchen Sie zu einem Stücke in der „Bibliothek" anher ken wollten? Wie steht es um die 5 Comödien, die noch Ostern hatten die Presse verlassen sollen?

Ich bin unter andern mit einem Lieutenant Jacobi*) bekannt geworden, der ein ſehr geſchickter Mann, ein guter Mathematikus und ein gründlicher Methaphyſiker iſt. Ich habe mit demſelben den Hrn. Prof. Baumgarten abermals beſucht. Es beſſert ſich Gottlob! mit ſeiner Geſundheit. Sie können ſich nicht vorſtellen, wie ſehr Ihnen dieſer Mann zugethan iſt. Er bedauert es ſehr, daß er Sie nicht allhier angetroffen hat.

Ich muß ſchließen, weil ich eben jetzt von einem Freund in dieſer angenehmen Beſchäftigung geſtört werde.

Leben Sie indeſſen wohl! Ich bin

Ihr

beſtändiger Freund,

**Moſes.**

---

## 11. Mendelsſohn an Leſſing.

Mein Freund!

Es iſt eine alte leidige Wahrheit, daß die Menſchen den Werth der Güter nicht beſſer einſehen, als wenn ſie ihnen entriſſen werden. Meine Methaphyſik zog (vielleicht aus einem ſyſtematiſchen Stolze) dieſe erniedrigende Maxime noch immer in Zweifel; aber die Erfahrung kommt ihr nunmehr zu ſtatten. Ich habe Sie nie ſo ſehr geliebt, als jetzt, da ich mich mit den Gedanken quäle, ich werde Sie vor Ihrer Abreiſe nicht wiederſehn. Sie mögen mir immer einbilden wollen, Sie und Ihr Reiſegefährte wären noch unentſchloſſen, ob Sie über Berlin oder Braunſchweig nach Hamburg gehen werden. Ich weiß ſchon, was ich mir von dieſer Ungewißheit zu verſprechen habe; ich werde Sie vor Ihrer Abreiſe nicht wiederſehen.

Wenn ich mich über Sie beklagen wollte, und wenn mein Beklagen die Sache ändern könnte, ſo hätte ich vielleicht Urſache dazu. Ich bat Sie, Sie ſollten mir bei Zeiten melden, wenn Sie nicht nach Berlin kommen würden; ſo wollte ich ſelbſt

---

*) Siehe Anm. 6 von Friedr. Nicolai in den Anmerkungen am Ende des Briefwechſels. d. H.

Reise nach Leipzig thun, um Sie allda noch zu sprechen. Was war leichter, als in dieser Kleinigkeit nicht nachlässig zu seyn? Werden Sie auch in einer größern Entfernung noch an mich denken? Ich will es hoffen, ob mich gleich mein geringer Werth, Ihre Unstätigkeit, und die Menge der wichtigern Bekanntschaften, welche Sie in der Welt machen werden, gewissermaßen kleinmüthig machen. Was wird es mir aber helfen, wenn ich Ihnen alle 4 Wochen einmal durch die Gedanken laufe, wenn Sie zu verdrossen, ich will es heraussagen, wenn Sie zu faul seyn sollten, mich es wissen zu lassen? Ich will in langer Zeit keinem Menschen so gut werden, als ich Ihnen bin, wenn mir Ihre Freundschaft mehr Unruhe machen sollte, als sie mir Vergnügen verursacht hat. Sie wissen, daß dieses beinahe eine unläugbare Folge ist aus meiner Lehre von den angenehmen Empfindungen; und wenn ja noch Einwendungen dawider zu machen sind, so mag ich sie für dieses Mal nicht hören. So unphilosophisch macht mich der Gedanke, oder vielmehr die Furcht, ich werde in einigen Jahren nichts von Ihnen hören! Genug hiervon! Vielleicht werden Sie nicht ungern erfahren, daß ich diesen Sommer in meiner Lebensart die Änderung treffen werde, zu welcher Sie mir so oft gerathen haben. Ich arbeite nicht länger in dem Comptoir als 6 Stunden, von 8 Uhr Morgens bis um 2 Uhr Nachmittags. Alle übrigen Stunden sind für mich; denn auch die Zeit ist für mich, in welcher ich mich beschäftigen werde, an Sie zu denken, in dem Geiste mit Ihnen zu reisen, und mich durch Ihren Umgang zu bessern und zu belustigen. Von alten Bekanntschaften will ich mich, so gut es sich thun läßt, loszumachen suchen. Ich nehme den Hrn. Prof. Sulzer und den Hrn. Nicolai aus. Mit dem Letztern habe ich mehr als Bekanntschaft gemacht: ich glaube, daß es mit uns schon bis zur Freundschaft gekommen ist; und der Erste verdient es wirklich, daß man seinen Umgang suche. Den Hrn. von Maupertuis habe ich nicht wieder besucht; und wer weiß, ob es je geschehen wird. Sie wissen, wie sehr ich die aufgetreppten Schwellen und das feierliche Anmelden scheue. Die Morgenstunden sind Ihnen gewidmet, weil diese nicht aufhören, mich an Sie zu erinnern, so lange ich nicht Gelegenheit habe, sie eben so angenehm zuzubringen, als in Ihrer Gesellschaft; und wann werde ich diese Gelegenheit haben?

Um zweierlei muß ich Sie noch bitten, bevor ich für dieses

Mal schließe. — Jedoch nur um einerlei; denn das Andere bin ich gewissermaßen berechtigt von Ihnen zu fordern; und wer bittet gern um das, worauf man einiges Recht zu haben glaubt? Ich bitte um die Sammlung einiger naiven Stellen, die Sie aus den besten Dichtern zusammengetragen haben, und davon Sie nur kurz vor Ihrer Abreise etwas merken ließen. Wenn Ihnen diese Bitte unhöflich oder etwas eigennützig scheint, so antworten Sie gar nicht darauf. Ich fordere hingegen die Ausführung von einem Einwurfe, welchen Sie mir in einem von Ihren Briefen wider meine Widerlegung von Rousseau nur obenhin, anzuzeigen schienen. Das Recht, welches ich zu dieser Forderung zu haben vermeine, gründet sich auf Ihr eignes Versprechen, daß Sie sich mündlich deutlicher erklären wollten. Weil ich vieles entbehren muß, so möchte ich doch nicht gern alles entbehren, was ich mir von unsrer Zusammenkunft versprechen habe.

Die beiden Seiten in Folio sind voll, und die Glocke schlägt Eins nach Mitternacht. Nehmen Sie mit meinem unordentlichen Brief vorlieb; ich bin wahrlich! etwas unruhig. Sie zweifeln wohl nicht, daß ich Ihnen von Herzen eine glückliche Reise wünsche. Ich bin Zeitlebens

Ihr

unveränderlicher Freund

**Moses.**

Dem Hrn. M. Naumann bitte ich meinen freundlichen Gruß zu vermelden. Ich wünsche ihm gute Verrichtung, und mir, daß ich ihn bald wiedersehen soll.

---

## 12. Lessing an Mendelssohn.

Leipzig den 28 April 1756.

Ist es möglich, daß wir einander so lange nicht geschrieben haben? Wenn es eine natürliche Folge von meinem Reisen seyn soll, daß ich immer so wenig Nachricht von Ihnen bekomme, so werde ich mein Reisen von dieser Seite sehr hassen. Zwar ich glaube fest, Sie würden mir fleißiger geschrieben haben,

wenn Sie mich nicht in Berlin von Tag zu Tag persönlich erwartet hätten. Ich glaube es ganz gewiß. Glauben Sie mir nur auch, daß ich Ihnen fleißiger würde geschrieben haben, wenn ich nicht von Tag zu Tag nach Berlin zu kommen gehofft hätte. Ich hoffe es noch. Wenn mich meine Hoffnung betrügt, so werde ich Deutschland mit dem vergnügtesten Herzen nicht verlassen. Wir gehen den 7 Mai von hier ab, und also noch vor der Messe. Ich bin unentschlossen; aber was das Unglück ist, mein Reisegefährte ist es noch zehnmal mehr als ich, so daß wir es noch nicht einmal wissen, ob wir unsern Weg nach Hamburg über Berlin oder Braunschweig nehmen werden. Dieses ist es alles, was ich Ihnen jetzt melden will. Künftigen Posttag sollen Sie einen Brief nach unsrer Art von mir bekommen. Sie sollen ihn gewiß bekommen; denn ich habe Ihnen hundert Kleinigkeiten zu schreiben, von der Art, wie wir in unsern Morgengesprächen abzuhandeln pflegten. Leben Sie unterdessen wohl, liebster Freund, und schreiben Sie mir, sobald es Ihnen möglich ist. Ich bin Zeitlebens

Ihr

ergebenster Freund
**Lessing.**

N. S. Mein Compliment an die Hrn. Naumann, Mücheler und die würdigen Freunde aus Ihrer Nation. Versichern Sie dem Erstern, daß ich ehestens an ihn schreiben würde.

---

## 13. Mendelssohn an Lessing.

Berlin den 2 August 1756.

Theuerster Freund!

Sie müssen sich unmöglich das Vergnügen, das uns Ihre Briefe verursachen, lebhaft genug vorstellen können. Sie würden gewiß sonst manche Stunde den Endzweck Ihrer Reise, die Sättigung der Neubegierde, aus den Augen setzen, um desto öfter an Ihre Freunde zu denken; an Ihre Freunde, wertheſter Lessing! die es gewiß in dem ganzen Umfange sind, welchen Sie diesem Worte zu geben pflegen. Ich will dem allgemeinen Wahn der Menschen gerne allen Kummer verzeihen, daß er mir

den besten Freund, den getreuesten Rathgeber von meiner Seite getrennt hat: wenn dieser beste Freund nur fortfahren will, mir die Versicherung zu geben, daß er mich noch liebt, daß er mich noch so zärtlich liebt, als damals, da mir eine jede Unterredung mit ihm eine neue Aufmunterung war, beides meinen Verstand und mein Herz zu bessern. Noch eine einzige Versicherung wünsche ich mir von Ihnen; und wenn ich diese erlange, so will ich mich gern in die Nothwendigkeit zu schicken wissen. Wenn Sie Ihre Reise vollendet und einmal genug die Welt angegafft haben werden; wenn Sie sich dereinst entschließen werden, alle Ihre neugierige Blicke auf Ihr eignes Herz, und auf das Herz Ihrer Freunde, einzuschränken: wollen Sie alsdann diese ruhigern Tage bei uns zubringen? Wenn es Ihnen doch möglich wäre, hierauf mit Gewißheit Ja zu antworten!

Sie wollen, ich soll Ihnen alles schreiben, was die Neugierigkeit eines Freundes zu wissen verlangen kann; und ich werde Ihnen melden, wie ich meine Zeit zubringe, weil dieses das Vornehmste ist, das ich von Ihnen zu wissen verlange. — Ich bin der grübelnden Metaphysik auf einige Zeit ungetreu geworden. Ich besuche Hrn. Nicolai sehr oft in seinem Garten. (Ich liebe ihn wirklich, theuerster Freund! und ich glaube, daß unsere Freundschaft noch dabei gewinnen muß, weil ich in ihm Ihren wahren Freund liebe.) Wir lesen Gedichte; Herr Nicolai liest mir seine eignen Ausarbeitungen vor; ich sitze auf meinem kritischen Richterstuhl, bewundre, lache, billige, tadle, bis der Abend hereinbricht. Dann denken wir noch einmal an Sie, und gehen, mit unsrer heutigen Verrichtung zufrieden, von einander. Ich bekomme einen ziemlichen Ansatz zu einem bel-esprit. Wer weiß, ob ich nicht gar einst Verse mache? Madame Metaphysik mag es mir verzeihen. Sie behauptet, die Freundschaft gründe sich auf eine Gleichheit der Neigungen; und ich finde, daß sich, umgekehrt, die Gleichheit der Neigungen auch auf die Freundschaft gründen könne. Ihre und Nicolai's Freundschaft hat es dahin gebracht, daß ich dieser ehrwürdigen Matrone einen Theil meiner Liebe entzogen, und ihn den schönen Wissenschaften geschenkt habe. Unser Freund hat mich sogar zum Mitarbeiter an seiner „Bibliothek" gewählt; aber ich fürchte, er wird unglücklich gewählt haben.

Der zweite Theil des „Messias" hat mir an vielen Stellen überaus wohl gefallen; und ich schreibe es meiner Re-

ligion zu, daß er mir nicht allenthalben gleich gefallen hat. Der 8te und 9te Gesang schien mir etwas langweilig, der 10te hingegen alle vorhergehende zu übertreffen. Besonders sind einige Hymnen, einige entworfene Charaktere, und das Gespräch Satans mit Adramelech, meines Erachtens, Meisterstücke. Sonst sind die Charaktere der Hauptpersonen gut soutenirt, der Knoten einfach geschürzt, und die Auflösung homerisch vorbereitet. Der Kunstgriff, den Abadonna wieder auf die Schaubühne zu bringen, ist so ungekünstelt als meisterlich. Ist aber der Poet nicht unglücklich, daß jetzt selbst, da alles in der stärksten Bewegung seyn soll, der Held wenigstens todt zu seyn scheint, und die Action der übrigen Personen nichts als eine stumme Bewunderung und eine inbrünstige Andacht seyn kann? Ich sage: er ist unglücklich; denn er hat wirklich alle seine Kräfte angewendet, in die Empfindung der Anwesenden eine kleine Schattirung zu bringen, welche den Schein einer Action hat; aber alle die Heiligen, die er aus den Gräbern ruft, können doch nichts anders thun, als anschauen, heilige Hände falten und beten. Ja vielleicht ist dieser große Dichter auch darin unglücklich, daß alle kleine Umstände seines Subjects allzu bekannt sind, und daß er nicht den mindesten Umstand darin ändern könnte, ohne sich in theologische Streitigkeiten einzulassen. Es wäre mehr als ein Wunder, wenn sich eine Begebenheit so in der Natur zugetragen hätte, wie sie der Dichter braucht. — Jedoch bin ich nicht ein wenig unbesonnen, daß ich Ihnen mein Urtheil über ein Gedicht schreibe? Gehört denn dieses unter die Sachen, welche Sie von mir zu wissen verlangen? Leben Sie also wohl, weil ich doch nichts wichtigeres zu schreiben weiß; und bleiben beständig mein Freund, so wie ich unaufhörlich der Ihrige bin.

**Moses.**

---

## 14. Lessing an Mendelssohn.

Leipzig den 1 October 1756.

Liebster Freund!

Ja freilich bin ich, leider, wieder in Leipzig. Dank sei dem Könige von Preußen! Wir wollten eben nach England übergehen, als wir über Hals über Kopf wieder zurückreisen mußten.

Wenn wir den Winter hier bleiben (und es hat ganz das Anſehen), ſo komme ich auf einen oder zwei Monate, nicht nach Berlin, ſondern zu meinen guten Freunden, die in Berlin ſind. „Ihre guten Freunde" ſind mir hier ſehr angenehm geweſen; wie viel angenehmer würde mir es geweſen ſeyn, wenn Sie dieſe Meſſe ausgeführt hätten, was Sie die vorige Willens waren! Ich habe viel Neues von Ihnen gehört, welches mich ergötzt hat; es hat mich aber verdroſſen, daß ich es nicht unmittelbar von Ihnen ſelbſt erfahren habe. Wie hätte ich es aber erfahren können, da es Ihnen nicht gefallen hat, mir auf meine letzten Briefe zu antworten? Nicht einmal meinen Brief aus Emden haben Sie mir beantwortet. Nächſtens werde ich genauere Zuſammenrechnung mit Ihnen halten. Leben Sie unterdeſſen wohl, und grüßen Sie tauſendmal von mir unſern guten Freund, den Hrn. Nicolai. Ich bin Zeitlebens

Ihr

ergebenſter Freund,
**Leſſing.**

---

## 15. Leſſing an Mendelsſohn.

Leipzig den — October 1756.

Liebſter Freund!

Ihre Vermuthung iſt richtig, es wird mir hier in Leipzig Zeit und Weile lang. Und gleichwohl bin ich doch auch ſo zerſtreut, daß ich mich nicht einmal einen vernünftigen Brief getraue zu ſchreiben. Ich möchte Sie gern um verſchiedene Erläuterungen Ihrer fernern Beſtreitung des Selbſtmords (im 2ten Theil der Abhandlungen) bitten; ich möchte Ihnen gern dieſe und jene Stelle verweiſen, wo Sie mir zu ſehr — wie nenn' ich es nun gleich? — zu ſehr biaiſirt zu haben ſcheinen. Wiſſen Sie, was ich meine? Stellen, wo Sie ſich, dem allzu gefälligen Leibnitz gleich, bei Ihrem Lehrbegriffe auf die Theologen zurückzuſehen die Mühe genommen haben. Über dieſe Stellen würde ich mich auslaſſen; aber ich habe es ſchon geſagt, ich bin jetzt bis zur Verwirrung zerſtreut. Und weiß ich denn gewiß, ob mich meine Zerſtreuung auch nur hat recht leſen laſſen? Eine Wahrheit aber hat mich meine Zerſtreuung gelehrt, und

dieſe will ich Sie auch lehren. Glauben Sie es ja nicht, daß man zerſtreut iſt, wenn man allzu viel in ſeinen Gedanken hat; man iſt niemals zerſtreuter, als wenn man an gar nichts denkt.

Wie ich Ihre Nachricht las, daß Naumann „metaphyſiſche Unterredungen mit einer vornehmen Dame" ſchreiben wolle, ſo konnte ich mich nicht enthalten, auszurufen: warum iſt er nun nicht lieber erſoffen? Der Gedanke iſt, nach Ihrem eignen Syſtem, ſo boshaft nicht, als er ſcheint. Das Beſte einer einzelnen Perſon muß dem allgemeinen Beſten jederzeit nachgeſetzt werden. Und auch ſeiner eignen Ehre wäre es zuträglicher; denn wer wollte nicht lieber wie ein ſchlechter Poet, als wie ein ſchlechter Philoſoph erſaufen? Ich will ihm damit, nach Bekanntmachung ſeiner Unterredungen, das ihm einmal zugeſchriebene Schickſal weder prophezeien noch wünſchen; da ſei Gott vor! ich wollte ihn ſogar mit Gefahr meines eignen Lebens, wenn ich ihn fallen ſähe, aus dem Waſſer retten; aber gleichwohl — kurz! Naumann iſt nicht klug.

Wollen Sie ſich angeführt und gelobt ſehen, ſo leſen Sie Zimmermann's Betrachtungen „über die Einſamkeit". Und wollen Sie ſich nächſtens von mir gelobt leſen, ſo ſchicken Sie mir, ohne fernere Einwendung, mit erſter Poſt, wenigſtens Ihre Abhandlung „von der Wahrſcheinlichkeit"*). Wenn ich ſie auch nicht ganz verſtehe, ſo will ich doch auch hoffentlich keine Zero für ein O anſehen. Leben Sie wohl, und Herr Nicolai ſoll auch wohl leben. Er ſoll mir doch melden, was das bei Hrn. Lange angekündigte Journal macht**). Ich bin wenigſtens noch neugierig. Leben Sie nochmals wohl.

Ihr

ergebenſter Freund
Leſſing.

---

*) Siehe Anm. 7 von Fried. Nicolai in den Anmerkungen am Ende des Briefwechſels. D. H.

**) Die Bibliothek der ſchönen Wiſſenſchaften, die nachher vielmehr in Leipzig bei Joh. Gottfried Dyck herauskam. A. d. H.

## 16. Leſſing an Nicolai.

den 13 Nov. 1756.

An Herrn Nicolai zu Berlin.

Liebſter Freund!

Ihren Brief vom 3 — 9ten bekam ich vorgeſtern Abends, und den vom 31 Auguſt habe ich erſt vor einigen Stunden erhalten; denn der Weg von Berlin nach Leipzig über Wittenberg iſt näher, als der über Amſterdam. Jetzt antworte ich auf beide; und weil ich in Kleinigkeiten ein großer Liebhaber der Ordnung bin, ſo beantworte ich den älteſten zuerſt. Was ſteht in dieſem?

Erſtlich hunzen Sie mich aus, eine ganze Seite lang! Ich aber brauche nur ein paar Worte, mich zu verantworten. Das Geheimniß Ihrer Autorſchaft habe ich nicht ausgeſchwatzt, ſondern es iſt mir abgeſtohlen worden. Ich war nicht allein, als ich Ihren Brief mit der Ankündigung erbrach. Wer ſchreibt Ihnen das? fragte man mich. — Herr Nicolai (das durfte ich doch ſagen?). — Was gedruckt iſt, darf man doch anſehen? fuhr der Neugierige fort. — Ja. — Ei! und alſo wird Herr Nicolai mit an dem Journale arbeiten? — Warum nicht gar! er communicirt mir bloß die Ankündigung. — Warum denn aber 2 Exemplare, wenn er keinen Theil daran hat? — — Nun war ich drum! Und wenn Verrätherei mit untergelaufen iſt, wahrhaftig! ſo habe ich nicht das Geheimniß, ſondern das Geheimniß hat mich verrathen.

Auf den polemiſchen Theil Ihres Briefes folgt der didactiſche. Ich danke Ihnen aufrichtig für den kurzen Auszug aus Ihrer Abhandlung „über das Trauerſpiel". Er iſt mir auf mancherlei Weiſe ſehr angenehm geweſen; und unter andern auch deswegen, weil er mir Gelegenheit giebt zu widerſprechen. Überlegen Sie ja alles wohl, was ich darauf ſagen werde; denn es könnte leicht ſeyn, daß ich nicht alles wohl überlegt hätte. — Ich will umwenden, um das freie Feld vor mir zu haben!

Vorläufiges Compliment! Da die Abſicht, warum ich gewiſſe Wahrheiten abhandele, die Art, wie ich ſie abhandeln ſoll, beſtimmen muß; und da jene es nicht allezeit erfordert,

auf die allererſten Begriffe zurückzugehen: ſo würde ich gar nichts wider Ihren Aufſatz zu erinnern haben, wenn ich Sie nicht für einen Kopf hielte, der mehr als Eine Abſicht dabei hätte verbinden können.

Es kann ſeyn, daß wir dem Grundſatze: das Trauerſpiel ſoll beſſern, manches elende, aber gut gemeinte Stück ſchuldig ſind; es kann ſeyn, ſage ich: denn dieſe Ihre Anmerkung klingt ein wenig zu ſinnreich, als daß ich ſie gleich für wahr halten ſollte. Aber das erkenne ich für wahr, daß kein Grundſatz, wenn man ſich ihn recht geläufig gemacht hat, beſſere Trauerſpiele kann hervorbringen helfen, als der: die Tragödie ſoll Leidenſchaften erregen.

Nehmen Sie einen Augenblick an, daß der erſte Grundſatz eben ſo wahr als der andere ſei: ſo kann man doch noch hinlängliche Urſachen angeben, warum jener bei der Ausübung mehr ſchlimme, und dieſer mehr gute Folgen haben müſſe. Jener hat nicht deswegen ſchlimme Folgen, weil er ein falſcher Grundſatz iſt; ſondern deswegen, weil er entfernter iſt als dieſer, weil er bloß den Endzweck angiebt, und dieſer die Mittel. Wenn ich die Mittel habe, ſo habe ich den Endzweck; aber nicht umgekehrt. Sie müſſen alſo ſtärkere Gründe haben, warum Sie hier vom Ariſtoteles abgehen; und ich wünſchte, daß Sie mir einiges Licht davon gegeben hätten; denn dieſer Verabſäumung ſchreiben Sie es nunmehr zu, daß Sie hier meine Gedanken leſen müſſen: wie ich glaube, daß man die Lehre des alten Philoſophen verſtehen ſolle, und wie ich mir vorſtelle, daß das Trauerſpiel durch Erzeugung der Leidenſchaften beſſern kann.

Das Meiſte wird darauf ankommen, was das Trauerſpiel für Leidenſchaften erregt. In ſeinen Perſonen kann es alle mögliche Leidenſchaften wirken laſſen, die ſich zu der Würde des Stoffes ſchicken. Aber werden auch zugleich alle dieſe Leidenſchaften in den Zuſchauern rege? Wird er freudig? wird er verliebt? wird er zornig? wird er rachſüchtig? Ich frage nicht, ob ihn der Poet ſo weit bringt, daß er dieſe Leidenſchaften in der ſpielenden Perſon billigt; ſondern ob er ihn ſo weit bringt, daß er dieſe Leidenſchaften ſelbſt fühlt, und nicht bloß fühlt, ein Andrer fühle ſie?

Kurz, ich finde keine einzige Leidenſchaft, die das Trauerſpiel in dem Zuſchauer rege macht, als das Mitleiden. Sie werden ſagen: erweckt es nicht auch Schrecken? erweckt es nicht

auch Bewunderung? Schrecken und Bewunderung sind keine Leidenschaften, nach meinem Verstande. Was denn? Wenn Sie es in Ihrer Abschilderung getroffen haben, was Schrecken ist, eris mihi magnus Apollo; und wenn Sie es getroffen haben, was Bewunderung ist, Phyllida solus habeto.

Setzen Sie sich hier auf Ihre Richterstühle, meine Herren Nicolai und Moses. Ich will es sagen, was ich mir unter beiden vorstelle.

Das Schrecken in der Tragödie ist weiter nichts, als die plötzliche Überraschung des Mitleids, ich mag den Gegenstand meines Mitleids kennen oder nicht. Z. E. endlich bricht der Priester damit heraus: „du Oedip bist der Mörder des Lajus!" ich erschrecke; denn auf einmal sehe ich den rechtschaffnen Oedip unglücklich, mein Mitleid wird auf einmal rege. Ein ander Exempel: es erscheint ein Geist; ich erschrecke; der Gedanke, daß er nicht erscheinen würde, wenn er nicht zu des Einen oder zu des Andern Unglück erschiene; die dunkle Vorstellung dieses Unglücks, ob ich den gleich noch nicht kenne, den es treffen soll: überraschen mein Mitleid, und dieses überraschte Mitleid heißt Schrecken. Belehren Sie mich eines Bessern, wenn ich Unrecht habe.

Nun zur Bewunderung! Die Bewunderung! O in der Tragödie, um mich ein wenig orakelmäßig auszudrücken, ist sie das entbehrlich gewordene Mitleiden. Der Held ist unglücklich; aber er ist über sein Unglück so weit erhaben, er ist selbst so stolz darauf, daß es auch in meinen Gedanken die schreckliche Seite zu verlieren anfängt, daß ich ihn mehr beneiden als bedauern möchte.

Die Staffeln sind also diese: Schrecken, Mitleid, Bewunderung. Die Leiter aber heißt: Mitleid; und Schrecken und Bewunderung sind nichts als die ersten Sprossen, der Anfang und das Ende des Mitleids. Z. E. ich höre auf einmal: nun ist Cato so gut als des Cäsars Mörder. Schrecken! Ich werde hernach mit der verehrungswürdigen Person des erstern, und auch nachher mit seinem Unglücke bekannt. Das Schrecken zertheilt sich in Mitleid. Nun aber höre ich ihn sagen: „die Welt, die Cäsarn dient, ist meiner nicht mehr werth". Die Bewunderung setzt dem Mitleiden Schranken. Das Schrecken braucht der Dichter zur Ankündigung des Mitleids, und Bewunderung gleichsam zum Ruhepunkte desselben. Der Weg zum Mitleid wird den Zuhörern zu lang, wenn ihn

auf die allererſten Begriffe zurückzugehen: ſo würde ich gar nichts wider Ihren Aufſatz zu erinnern haben, wenn ich Sie nicht für einen Kopf hielte, der mehr als Eine Abſicht dabei hätte verbinden können.

Es kann ſeyn, daß wir dem Grundſatze: das Trauerſpiel ſoll beſſern, manches elende, aber gut gemeinte Stück ſchuldig ſind; es kann ſeyn, ſage ich: denn dieſe Ihre Anmerkung klingt ein wenig zu ſinnreich, als daß ich ſie gleich für wahr halten ſollte. Aber das erkenne ich für wahr, daß kein Grundſatz, wenn man ſich ihn recht geläufig gemacht hat, beſſere Trauerſpiele kann hervorbringen helfen, als der: die Tragödie ſoll Leidenſchaften erregen.

Nehmen Sie einen Augenblick an, daß der erſte Grundſatz eben ſo wahr als der andere ſei: ſo kann man doch noch hinlängliche Urſachen angeben, warum jener bei der Ausübung mehr ſchlimme, und dieſer mehr gute Folgen haben müſſe. Jener hat nicht deswegen ſchlimme Folgen, weil er ein falſcher Grundſatz iſt; ſondern deswegen, weil er entfernter iſt als dieſer, weil er bloß den Endzweck angiebt, und dieſer die Mittel. Wenn ich die Mittel habe, ſo habe ich den Endzweck; aber nicht umgekehrt. Sie müſſen alſo ſtärkere Gründe haben, warum Sie hier vom Ariſtoteles abgehen; und ich wünſchte, daß Sie mir einiges Licht davon gegeben hätten; denn dieſer Verabſäumung ſchreiben Sie es nunmehr zu, daß Sie hier meine Gedanken leſen müſſen: wie ich glaube, daß man die Lehre des alten Philoſophen verſtehen ſolle, und wie ich mir vorſtelle, daß das Trauerſpiel durch Erzeugung der Leidenſchaften beſſern kann.

Das Meiſte wird darauf ankommen, was das Trauerſpiel für Leidenſchaften erregt. In ſeinen Perſonen kann es alle mögliche Leidenſchaften wirken laſſen, die ſich zu der Würde des Stoffes ſchicken. Aber werden auch zugleich alle dieſe Leidenſchaften in den Zuſchauern rege? Wird er freudig? wird er verliebt? wird er zornig? wird er rachſüchtig? Ich frage nicht, ob ihn der Poet ſo weit bringt, daß er dieſe Leidenſchaften in der ſpielenden Perſon billigt; ſondern ob er ihn ſo weit bringt, daß er dieſe Leidenſchaften ſelbſt fühlt, und nicht bloß fühlt, ein Andrer fühle ſie?

Kurz, ich finde keine einzige Leidenſchaft, die das Trauerſpiel in dem Zuſchauer rege macht, als das Mitleiden. Sie werden ſagen: erweckt es nicht auch Schrecken? erweckt es nicht

keit in beſtändiger Vermiſchung anwachſen läßt; ich würde — Sie glauben nicht, was ich alles würde.

Ich will Ihnen nur noch einige Proben geben, wie leicht und glücklich aus meinem Grundſatze nicht nur die vornehmſte bekannte Regel, ſondern auch eine Menge neuer Regeln fließe, an deren Statt man ſich mit dem bloßen Gefühle zu begnügen pflegt.

Das Trauerſpiel ſoll ſo viel Mitleid erwecken, als es nur immer kann; folglich müſſen alle Perſonen, die man unglücklich werden läßt, gute Eigenſchaften haben; folglich muß die beſte Perſon auch die unglücklichſte ſeyn, und Verdienſt und Unglück in beſtändigem Verhältniſſe bleiben. Das iſt: der Dichter muß keinen von allem Guten entblößten Böſewicht aufführen. Der Held oder die beſte Perſon muß nicht, gleich einem Gotte, ſeine Tugenden ruhig und ungekränkt überſehen; — ein Fehler des Canut's, zu deſſen Bemerkung Sie auf einem andern Wege gelanget ſind. Merken Sie aber wohl, daß ich hier nicht von dem Ausgange rede; denn das ſtelle ich in des Dichters Gutbefinden, ob er lieber die Tugend durch einen glücklichen Ausgang krönen, oder durch einen Unglücklichen uns noch intereſſanter machen will. Ich verlange nur, daß die Perſonen, die mich am meiſten für ſie einnehmen, *während der Dauer des Stücks* die unglücklichſten ſeyn ſollen. Zu dieſer Dauer aber gehört nicht der Ausgang.

Das Schrecken, habe ich geſagt, iſt das überraſchte Mitleiden; ich will hier noch ein Wort hinzuſetzen: das überraſchte und *unentwickelte* Mitleiden folglich; wozu die Überraſchung, wenn es nicht entwickelt wird? Ein Trauerſpiel voller Schrecken, ohne Mitleid, iſt ein Wetterleuchten ohne Donner. So viel Blitze, ſo viel Schläge, wenn uns der Blitz nicht ſo gleichgültig werden ſoll, daß wir ihm mit einem kindiſchen Vergnügen entgegengaffen. Die Bewunderung, habe ich mich ausgedrückt, iſt das entbehrlich gewordene Mitleid. Da aber das Mitleid das Hauptwerk iſt, ſo muß es folglich ſo ſelten als möglich entbehrlich werden; der Dichter muß ſeinen Held nicht zu ſehr, nicht zu anhaltend der bloßen Bewunderung ausſetzen; und Cato als ein Stoiker iſt mir ein ſchlechter tragiſcher Held. Der bewunderte Held iſt der Vorwurf der Epopee, der *bedauerte* des Trauerſpiels. Können Sie ſich einer einzigen Stelle erinnern, wo der Held des Homers, des Virgils, des Taſſo, des Klop-

ſtock Mitleiden erweckt? oder eines einzigen alten Trauerſpiels, wo der Held mehr bewundert als bedauert wird? Hieraus können Sie nun auch ſchließen, was ich von Ihrer Eintheilung der Trauerſpiele halte. Sie fällt mit Ihrer Erlaubniß ganz weg. Ich habe nicht Luſt, noch einen dritten Bogen anzulegen; ſonſt wollte ich mich noch über einige andere Punkte erklären. Ich verſpare es bis auf einen nächſten Brief, welcher zugleich die Beantwortung Ihres zweiten enthalten ſoll.

Jetzt melde ich Ihnen nur noch, daß ich Ihr zweites Avertiſſement beſorgt habe, verlange, daß Sie mir Ihre aufrichtige Meinung über dieſes Geſchwätz je eher je lieber entdecken ſollen; und empfehle mich Ihrer fernern Freundſchaft. Leben Sie wohl! Ich bin ꝛc.

N. S. Wenn Sie über meine Zweifel freundlich antworten wollen, ſo ſchicken Sie mir dieſen Brief wieder mit zurück; denn es könnte leicht kommen, daß ich über acht Tage nicht mehr wüßte, was ich heute geſchrieben habe.

---

## 17. Leſſing an Mendelsſohn.

den 18 Nov. 1756.

Liebſter Freund!

Ich habe heute an unſern Hrn. Nicolai einen ſehr langen und langweiligen Brief geſchrieben; und ich vermuthe, daß Sie einen deſto kürzern bekommen werden. Je kürzer, je angenehmer! Zu leſen oder zu ſchreiben? werden Sie fragen.

Dieſer kurze Brief kann aber keine Antwort auf Ihre Antwort meines letztern ſeyn, den Ihnen Herr Joſeph mitgebracht hat: nam*) epistolae nullae sunt responsiones; ſondern er iſt eine Antwort auf Ihren Brief, den ich Ihnen von Amſterdam aus beantwortet hätte, wenn der König von Preußen nicht ein ſo großer Kriegsheld wäre.

Es iſt mir recht ſehr angenehm, daß mein Freund der Metaphyſiker ſich in einen bel-esprit ausdehnt, wenn ſein Freund der bel-esprit ſich nur ein wenig in einen Metaphyſiker concentriren könnte oder wollte. Was iſt zu thun? Der bel-esprit

*) Alle Ausgaben haben hier non. d. H.

tröstet sich unterdessen mit dem Einfalle, — denn mit was kann sich ein bel-esprit anders trösten als mit Einfällen? — daß, wenn Freunde alles unter sich gemein haben sollen, Ihr Wissen auch das meinige ist, und Sie kein Metaphysiker seyn können, ohne daß ich nicht auch einer sei.

Z. E. ich bitte Sie, das, was ich an Hrn. Nicolai geschrieben habe, zu überdenken, zu prüfen, zu verbessern. Erfüllen Sie nun meine Bitte, so ist es eben das, als ob ich es selbst nochmals überdacht, geprüft und verbessert hätte. Ihre bessern Gedanken sind weiter nichts, als meine zweiten Gedanken. Sobald Sie also unter andern meinen Begriff vom Weinen falsch finden werden, sobald werde ich ihn auch verwerfen, und ihn für weiter nichts halten, als für eine gewaltsame Ausdehnung meines Begriffs vom Lachen. Jetzo halte ich ihn noch für wahr; denn ich denke so: alle Betrübniß, welche von Thränen begleitet wird, ist eine Betrübniß über ein verlornes Gut; kein anderer Schmerz, keine andre unangenehme Empfindung wird von Thränen begleitet. Nun findet sich bei dem verlornen Gute nicht allein die Idee des Verlusts, sondern auch die Idee des Guts; und beide, diese angenehme mit jener unangenehmen, sind unzertrennlich verknüpft. Wie, wenn diese Verknüpfung überall statt hätte, wo das Weinen vorkommt? Bei den Thränen des Mitleids ist es offenbar. Bei den Thränen der Freude trifft es auch ein; denn man weint nur da vor Freude, wenn man vorhero elend gewesen und sich nun auf einmal beglückt sieht; niemals aber, wenn man vorher nicht elend gewesen. Die einzigen sogenannten Bußthränen machen mir zu schaffen; aber ich sorge sehr, die Erinnerung der Annehmlichkeit der Sünde, die man jetzt erst für strafbar zu erkennen anfängt, hat ihren guten Theil daran: es müßte denn seyn, daß die Bußthränen nichts anders als eine Art von Freudenthränen wären, da man sein Elend, den Weg des Lasters gewandelt zu seyn, und seine Glückseligkeit, den Weg der Tugend wieder anzutreten, zugleich empfände.

Ich bitte Sie nur noch, auf die bewundernswürdige Harmonie Acht zu haben, die ich nach meiner Erklärung des Weinens hier zwischen den respondirenden Veränderungen des Körpers und der Seele zu sehen glaube. Man kann lachen, daß die Thränen in die Augen treten; das körperliche Weinen ist also gleichsam der höchste Grad des körperlichen Lachens. Und

was braucht es bei dem Lachen in der Seele mehr, wenn es zum Weinen werden soll, als daß die Lust und Unlust, aus deren Vermischung das Lachen entsteht, beide zum höchsten Grade anwachsen, und eben so vermischt bleiben? Z. E. der Kopf eines Kindes in einer großen Staatsperrücke ist ein lächerlicher Gegenstand; und der große Staatsmann, der kindisch geworden ist, ein beweinenswürdiger.

Ich sehe, daß mein Brief doch lang geworden ist. Nehmen Sie mir es ja nicht übel! Leben Sie wohl, liebster Moses, und fahren Sie fort mich zu lieben. Ich bin

ganz der Ihrige,
**Lessing.**

---

## 18. Mendelssohn an Lessing.

Berlin den 23 Nov. 1756.

Liebster Freund!

Ich muß mich aufmachen, daß ich Ihnen wieder vorauskomme. Sie machen es ungefähr wie die alten Wettläufer, die ihrem Rival einen kleinen Vorschritt gelassen, um ihn desto plötzlicher zu überraschen, und den eingebildeten Sieg ihm unvermuthet aus den Händen zu reißen. In Wahrheit, Ihr letzter Brief an Hrn. Nicolai enthält so viel merkwürdiges, daß ich mir einige Zeitfrist ausbitten muß, alle Ihre Gedanken reiflich zu überlegen, bevor ich darauf antworten kann. Wenn Ihnen die Langeweile zu Leipzig diese vortrefflichen Gedanken eingegeben hat, so gerathe ich fast in Versuchung, Ihnen öfters Langeweile zu wünschen. Ich bitte mir indessen vorläufig einige Erläuterung über Ihre Gedanken von der Bewunderung aus. Wenn Sie hierin den rechten Punkt verfehlt hätten, so verspreche ich mir, Ihr ganzes System niederreißen zu können.

Wenn wir an einem Menschen gute Eigenschaften gewahr werden, die unsre Meinung, welche wir von ihm oder von der ganzen menschlichen Natur gehabt haben, übertreffen, so gerathen wir in einen angenehmen Affect, den wir Bewunderung nennen. Da nun eine jede Bewunderung ungemein gute Eigenschaften zum Grunde hat, so muß dieser Affect schon an und für sich selbst, und ohne Rücksicht auf das Mitleiden, dessen die bewun-

derte Perſon entbehren kann, in dem Gemüthe des Zuſchauers ein Vergnügen zuwege bringen. Ja es muß ſogar der Wunſch in ihm entſtehen, dem bewunderten Held, wo es möglich iſt, nachzueifern; denn die Begierde zur Nacheiferung iſt von der anſchauenden Erkenntniß einer guten Eigenſchaft unzertrennlich; und ich werde nicht nöthig haben, Ihnen die Erfahrung anzuführen, daß dieſe Begierde öfters die vortrefflichſte Wirkung gehabt hat.

Ich geſtehe es, daß die Bewunderung öfters das Mitleiden mildert oder, wenn Sie wollen, auf eine Zeit lang gänzlich aufhebt, das wir vorhin der leidenden Tugend aufgeopfert hatten. Allein ſie thut dieſes nicht immer; und wenn ſie es thut, ſo iſt es bloß eine zufällige Wirkung, die unmöglich ihren ganzen Werth erſchöpfen kann, weil ſie ihr mit dem völligen Tode des Helden gemein iſt. Die todte Zaïre fordert eben ſo wenig unſer Mitleiden, als der ſterbende Gusman; und dennoch iſt es etwas mehr als ein gedämpftes Mitleiden, das uns in dem vortrefflichen Betragen dieſes Letztern dahinreißt, und, wo ich nicht irre, in jeder menſchlichen Bruſt den Wunſch erzeugt, eben ſo erhabner Geſinnung fähig zu ſeyn. Wenn Mithridates in den bedrängteſten Umſtänden, darin er ſich befindet, noch mit einem Anſchlage auf Rom ſchwanger geht, und ſeinen Söhnen den Plan dazu ſo vortrefflich auseinanderſetzt, daß wir ſogar die Möglichkeit der Ausführung einſehen; ſo erregt er unſtreitig Bewunderung. Hat aber Mithridates mißliches Schickſal im Kriege wider die Römer uns je zum Mitleid bewogen? würde es nicht ein unvergeblicher Fehler des Dichters ſeyn, wenn er ein Mitleiden dämpfen wollte, das gleichſam außer der Scene vorgegangen iſt und in die Verwickelung kaum den allerentfernteſten Einfluß hat? Bitten Sie alſo die Bewunderung, dieſe Mutter der Tugend, um Verzeihung, daß Sie von ihrem Werthe ſo nachtheilig gedacht haben. Sie iſt nicht bloß ein Ruhepunkt des Mitleidens, welcher nur deswegen da iſt, um dem von neuem aufſteigenden Mitleiden wieder Platz zu machen; nein! die ſinnliche Empfindung des Mitleidens macht einer höhern Empfindung Platz; und ihr ſanfter Schimmer verſchwindet, wenn der Glanz der Bewunderung unſer Gemüth durchdringt. Die Bewunderer der Alten mögen zuſehen, wie ſie es entſchuldigen wollen, daß die größten Dichter Griechenlands nie bewundernswürdige Charaktere auf die Bühne gebracht haben. So viel

mir von ihren Trauerspielen bekannt ist, weiß ich mich nicht eines einzigen Zuges eines Charakters zu erinnern, der von Seiten seiner Moralität unsere Bewunderung verdienen sollte. Ihre Bildhauer haben sich diesen würdigen Affect besser zu Nutze gemacht. Sie haben die Leidenschaften fast durchgehends von einem gewissen Heroismus begleiten lassen, dadurch sie ihre Charaktere etwas über die Natur erheben; und die Kenner gestehen, daß ihre Bildsäulen von dieser Seite fast unnachahmlich sind.

Ich will mein langweiliges Geschwätz hier abbrechen. Meine Gedanken vom Schrecken und vom Weinen kann ich Ihnen nicht eher eröffnen, bis ich mich mit unserm Hrn. Nicolai darüber besprochen habe. Es scheint mir immer, als wenn eine jede Illusion vom Schrecken, auch ohne Beihülfe des Mitleidens, angenehm seyn müsse. Ein Beispiel davon sei die vom Aristoteles angeführte gemalte Schlange, oder vielmehr die von Ihnen selbst angeführte Erscheinung eines Geistes auf der Schaubühne. Die Art und Weise, wie Sie dieses Schrecken auf ein Mitleiden reduciren wollen, ist allzu spitzfindig, als daß sie natürlich seyn könnte. Über alles dieses wollen wir uns weitläuftiger herauslassen, wenn wir erst unsere Gedanken von der Wirkung der theatralischen Illusion und von dem Streite derselben mit der deutlichen Erkenntniß in Ordnung gebracht haben. Dieses soll geschehen, sobald der Krieg die Handlung so sehr zu Grunde gerichtet haben wird, daß sowohl Hr. Nicolai als ich einige Stunden zur Speculation übrig haben werden. Ich lasse jetzt meine Gedanken „von der Wahrscheinlichkeit" *) abschreiben, um sie Ihnen zu überschicken. Sie werden mir verzeihen, daß ich die Geduld unsers Hrn. Nicolai nicht gehabt habe, die besten Gedanken daraus in einen Auszug zusammenzuziehen, um Sie der Mühe zu überheben, alles durchzulesen. Es gehört auch eine besondere Gabe dazu, dasjenige kurz vorzubringen, was man weitläuftig gedacht hat.

Ich habe noch einen Vorwurf von mir abzulehnen, welchen Sie mir in dem Schreiben durch Hrn. Joseph zu machen belieben. Sie beschuldigen mich einer seichten Gefälligkeit für das

*) Die Schrift „über die Wahrscheinlichkeit" (Bd. 1. dieser gesammelten Schriften S. 349—369) erschien zuerst im 2ten Theile von M. M's. „philosophischen Schriften", Berlin 1761, S. 241—283.
Anm. des Herausg.

herrſchende Syſtem, und glauben, ich hätte mir vorgenommen, den Hrn. von Leibnitz von ſeiner ſchwachen Seite nachzuahmen. Ich erkenne in dieſem Vorwurfe Ihre Freundſchaft, und geſtehe es, daß ich nichts erhebliches zu meiner Entſchuldigung vorzubringen habe. Ich bitte aber, dieſe für Sie nicht geſchriebene Stellen zu übergehen, und mich von den übrigen Ihr Urtheil wiſſen zu laſſen. Leben Sie wohl, mein theuerſter Leſſing, und wachen Sie beſtändig auf alle Schritte

Ihres

wahren Freundes

Moſes.

Alle meine Freunde ſind auch die Ihrigen.

---

## 19. Leſſing an Mendelsſohn.

Leipzig den 28 Nov. 1756.

Liebſter Freund!

Ich muß Ihnen auf Ihren letzten Brief den Augenblick antworten; denn was bei mir nicht den Augenblick geſchieht, das geſchieht entweder gar nicht oder ſehr ſchlecht. Da ich aber nichts weniger als Langeweile habe und den größten Theil des Tages mit unſern Gäſten zubringen muß (denn das wiſſen Sie doch, daß nunmehr auch Leipzig nicht länger von preußiſcher Einquartierung verſchont iſt?), ſo werde ich von der Fauſt weg ſchreiben und meine Gedanken unter der Feder reif werden laſſen.

Es kommt mir ſehr gelegen, was Sie von der Bewunderung ſagen; und in meinem Briefe an unſern Freund habe ich dieſen Affect nicht ſowohl überhaupt erklären, als anzeigen wollen, was für Wirkung er in dem Trauerſpiele hervorbringe; eine Wirkung, die Sie ſelbſt nicht ganz in Abrede ſind.

Wir gerathen in Bewunderung, ſagen Sie, wenn wir an einem Menſchen gute Eigenſchaften gewahr werden, die unſere Meinung, welche wir von ihm oder von der ganzen menſchlichen Natur gehabt haben, übertreffen. In dieſer Erklärung finde ich zweierlei Dinge, die zweierlei Namen verdienen, und in unſerer Sprache auch wirklich haben. Wenn ich an Einem gute Eigenſchaften gewahr werde, die meine Meinung von ihm übertreffen,

so heißt das nicht: ich bewundere ihn, sondern ich verwundere mich über ihn. Bewundern Sie den sterbenden Gusman? Ich nicht, ich verwundere mich bloß, daß aus einem christlichen Barbaren so geschwind ein Mensch geworden ist; ja ich verwundere mich so sehr, daß ich mich nicht enthalten kann, den Dichter ein wenig zu tadeln. Die Veränderung ist zu jäh, und nach dem Charakter des Gusman durch nichts wahrscheinlich zu machen, als durch eine übernatürliche Wirkung der Religion. Voltaire muß es selbst gemerkt haben:

Sieh hier den Unterschied der Götter, die wir ehren,
Die deinen konnten dich nur Wuth und Rache lehren.

Bis diesen Augenblick habe ich den Gusman gehaßt; ich freue mich fast, daß ihn der Wilde erstochen hat: er erstach ein Ungeheuer, das eine Welt verwüstete; wo sollte das Mitleiden herkommen? Nunmehr aber höre ich, er vergiebt; er thut die erste und letzte gute That, die ich nicht von ihm erwartet hätte; das Mitleid erscheint an der Hand der Verwunderung, d. i. es entsteht durch die endlich und plötzlich entdeckte gute Eigenschaft. Ich sage mit Fleiß: plötzlich, um eine Erfahrung daraus zu erklären, die ich wirklich gehabt habe, ehe die Speculation noch daran Theil nehmen konnte. Ich bin, als ich diese Scene zum ersten Mal las, über die Vergebung des Gusman erschrocken. Denn den Augenblick fühlte ich mich in der Stelle des Zamor. Ich fühlte seine Beschämung, seine schmerzliche Erniedrigung; ich fühlte es, was es einem Geiste wie dem seinigen kosten müsse, zu sagen: „ich schäme mich der Rache!" Zum Tode, dem kleinern Übel, war er vorbereitet; zur Vergebung, dem größern, nicht.

Also wenn ein Bösewicht oder jede andere Person eine gute Eigenschaft zeigt, die ich in ihm nicht vermuthet hätte, so entsteht keine Bewunderung, sondern eine Verwunderung; welche so wenig etwas angenehmes ist, daß sie vielmehr weiter nichts als ein Fehler des Dichters genannt zu werden verdient, weil in keinem Charakter mehr seyn muß, als man sich Anfangs darin zu finden verspricht. Wenn der Geizige auf einmal freigebig, der Ruhmredige auf einmal bescheiden wird, so verwundert man sich; bewundern aber kann man ihn nicht.

Wenn nun dieser Unterschied keine falsche Spitzfindigkeit ist, so wird die Bewunderung allein da statt finden, wo wir so

glänzende Eigenſchaften entdecken, daß wir ſie der ganzen menſchlichen Natur nicht zugetrauet hätten. Um dieſes näher einzuſehen, glaube ich, werden folgende Punkte etwas beitragen können.

Was ſind dieſes für glänzende Eigenſchaften, die wir bewundern? Sind es beſondere Eigenſchaften, oder ſind es nur die höchſten Grade guter Eigenſchaften? ſind es die höchſten Grade guter Eigenſchaften, oder nur einige derſelben?

Das Wort Bewunderung wird von dem größten Bewunderer, dem Pöbel, ſo oft gebraucht, daß ich es kaum wagen will, aus dem Sprachgebrauche etwas zu entſcheiden. Seine, des Pöbels, Fähigkeiten ſind ſo gering, ſeine Tugenden ſo mäßig, daß er beide nur in einem leidlichen Grade entdecken darf, wenn er bewundern ſoll. Was über ſeine enge Sphäre iſt, glaubt er über die Sphäre der ganzen menſchlichen Natur zu ſeyn.

Laſſen Sie uns alſo nur diejenigen Fälle unterſuchen, wo die beſſern Menſchen, Menſchen von Empfindung und Einſicht, bewundern. Unterſuchen Sie Ihr eigen Herz, liebſter Freund! Bewundern Sie die Gütigkeit des Auguſtus, die Keuſchheit des Hippolyt, die kindliche Liebe des Chimene? Sind dieſe und andere ſolche Eigenſchaften über den Begriff, den Sie von der menſchlichen Natur haben? oder zeigt nicht vielmehr die Nacheiferung ſelbſt, die ſie in Ihnen erwecken, daß ſie noch innerhalb dieſem Begriffe ſind?

Was für Eigenſchaften bewundern Sie denn nun? Sie bewundern einen Cato, einen Eſſex; — mit einem Worte, nichts als Beiſpiele einer unerſchütterten Feſtigkeit, einer unerbittlichen Standhaftigkeit, eines nicht zu erſchreckenden Muths, einer heroiſchen Verachtung der Gefahr und des Todes; und alle dieſe Beiſpiele bewundern Sie um ſo viel mehr, je beſſer Sie ſind, je fühlbarer Ihr Herz, je zärtlicher Ihre Empfindung iſt. Sie haben einen zu richtigen Begriff von der menſchlichen Natur, als daß Sie nicht alle unempfindliche Helden für ſchöne Ungeheuer, für mehr als Menſchen, aber gar nicht für gute Menſchen halten ſollten. Sie bewundern ſie alſo mit Recht; aber eben deswegen, weil Sie ſie bewundern, werden Sie ihnen nicht nacheifern. Mir wenigſtens iſt es niemals in den Sinn gekommen, einem Cato oder Eſſex an Halsſtarrigkeit gleich zu werden, ſo ſehr ich ſie auch wegen dieſer Halsſtarrigkeit bewundere; die ich

ganz und gar verachten und verdammen würde, wenn es nicht eine Halsſtarrigkeit der Tugend zu ſeyn ſchiene.

Ich werde alſo der Bewunderung nichts abbitten; ſondern ich verlange, daß Sie es der Tugend abbitten ſollen, ſie zu einer Tochter der Bewunderung gemacht zu haben. Es iſt wahr, ſie iſt ſehr oft die Tochter der Nacheiferung, und die Nacheiferung iſt eine natürliche Folge der anſchauenden Erkenntniß einer guten Eigenſchaft. Aber muß es eine bewundernswürdige Eigenſchaft ſeyn? nichts weniger. Es muß eine gute Eigenſchaft ſeyn, deren ich den Menſchen überhaupt, und alſo auch mich, fähig halte. Und dieſe Eigenſchaften ſchließe ich ſo wenig aus dem Trauerſpiele aus, daß vielmehr nach meiner Meinung gar kein Trauerſpiel ohne ſie beſteht, weil man ohne ſie kein Mitleid erregen kann. Ich will nur diejenigen großen Eigenſchaften ausgeſchloſſen haben, die wir unter dem allgemeinen Namen des Heroismus begreifen können, weil jede derſelben mit Unempfindlichkeit verbunden iſt, und Unempfindlichkeit in dem Gegenſtande des Mitleids mein Mitleiden ſchwächt.

Laſſen Sie uns hier bei den Alten in die Schule gehen. Was können wir nach der Natur für beſſere Lehrer wählen? Um das Mitleid deſto gewiſſer zu erwecken, ward Oedipus und Alceſte von allem Heroismus entkleidet. Jener klagt weibiſch, und dieſe jammert mehr als weibiſch; ſie wollten ſie lieber zu empfindlich, als unempfindlich machen; ſie ließen ſie lieber zu viel Klagen ausſchütten, zu viel Thränen vergießen, als gar keine.

Sie ſagen, das benähme der Bewunderung ihren Werth nicht, daß ſie das Mitleiden ſchwäche oder gar aufhebe, weil ſie dieſes mit dem Tode des Helden gemein habe. Sie irren hier aus zu großer Scharfſinnigkeit. Unter tauſend Menſchen wird nur Ein Weltweiſer ſeyn, welcher den Tod nicht für das größte Übel, und das Todtſeyn nicht für eine Fortdauer dieſes Übels hält! Das Mitleiden hört alſo mit dem Tode noch nicht auf; geſetzt aber, es hörte auf, ſo würde dieſer Umſtand weiter nichts als die Urſache der Regel ſeyn, warum ſich mit dem Tode des Helden auch das Stück ſchließen müſſe. Kann ſich aber das Stück mit der Bewunderung ſchließen? Wenn ich dennoch geſagt habe, der tragiſche Dichter müſſe die Bewunderung ſo wenig ſein Hauptwerk ſeyn laſſen, daß er ſie vielmehr nur zu Ruhepunkten des Mitleids machen müſſe; ſo habe ich dieſes damit ſagen wollen: er ſolle ſeinem Helden nur ſo viel Stand-

haftigkeit geben, daß er nicht auf eine unanſtändige Art unter ſeinem Unglück erliege. Empfinden muß er ihn ſein Unglück laſſen; er muß es ihn recht fühlen laſſen: denn ſonſt können wir es nicht fühlen. Und nur dann und wann muß er ihn laſſen einen effort thun, der auf wenige Augenblicke eine dem Schickſal gewachſene Seele zu zeigen ſcheint, welche große Seele den Augenblick darauf wieder ein Raub ihrer ſchmerzlichen Empfindungen werden muß.

Was Sie von dem Mithridat des Racine ſagen, iſt, glaube ich, eher für mich als für Sie. Eben die edelmüthige Scene, wo er ſeinen Söhnen den Anſchlag, vor Rom zu gehen, entdeckt, iſt Urſache, daß wir mit ihm wegen ſeines gehabten mißlichen Schickſals in dem Kriege wider die Römer kein Mitleiden haben können. Ich ſehe ihn ſchon triumphirend in Rom einziehen, und vergeſſe darüber alle ſeine unglücklichen Schlachten. Und was iſt denn dieſe Scene bei dem Racine mehr, als eine ſchöne Flickſcene? Sie bewundern den Mithridat; dieſe Bewunderung iſt ein angenehmer Affect, ſie kann bei einem Carl dem XII. Nacheiferung erwecken; aber wird es dadurch unwahr, daß ſie ſich beſſer in ein Heldengedicht als in ein Trauerſpiel ſchicke?

Doch ich will aufhören zu ſchwatzen, und es endlich bedenken, daß ich an einen Wortſparer ſchreibe. Ich will, was ich wider die Bewunderung bisher, ſchlecht oder gut, geſagt habe, nicht geſagt haben; ich will alles wahr ſeyn laſſen, was Sie von ihr ſagen. Sie iſt dennoch aus dem Trauerſpiel zu verbannen.

Denn — Doch ich will erſt eine Erläuterung aus dem Urſprunge des Trauerſpiels voranſchicken. Die alten Trauerſpiele ſind aus dem Homer, ihrem Inhalte nach, genommen; und dieſe Gattung der Gedichte ſelbſt iſt aus der Abſingung ſeiner Epopeen entſprungen. Homer und nach ihm die Rhapſodiſten wählten gewiſſe Stücke daraus, die ſie bei feierlichen Gelegenheiten, vielleicht auch vor den Thüren um's Brodt, abzuſingen pflegten. Sie mußten die Erfahrung gar bald machen, was für Stücke von dem Volke am liebſten gehört wurden. Heldenthaten hört man nur einmal mit ſonderlichem Vergnügen; ihre Neuigkeit rührt am meiſten. Aber tragiſche Begebenheiten rühren, ſo oft man ſie hört. Dieſe alſo wurden, vorzüglich vor andern Begebenheiten bei dem Homer, ausgeſucht, und Anfangs, ſo wie

sie erzählungsweise bei dem Dichter stehen, gesungen; bis man darauf fiel, sie dialogisch abzutheilen, und das daraus entstand, was wir jetzt Tragödie nennen. Hätten denn nun die Alten nicht eben so wohl aus den Heldenthaten ein dialogisches Ganze machen können? Freilich; und sie würden es gewiß gethan haben, wenn sie nicht die Bewunderung für eine weit ungeschicktere Lehrerinn des Volks als das Mitleiden gehalten hätten.

Und das ist ein Punkt, den Sie selbst am besten beweisen können. Die Bewunderung in dem allgemeinen Verstande, in welchem sie nichts ist, als das sonderliche Wohlgefallen an einer seltnen Vollkommenheit, bessert vermittelst der Nacheiferung; und die Nacheiferung setzt eine deutliche Erkenntniß der Vollkommenheit, welcher ich nacheifern will, voraus. Wie viele haben diese Erkenntniß? und wo diese nicht ist, bleibt die Bewunderung nicht unfruchtbar? Das Mitleiden hingegen bessert unmittelbar; bessert, ohne daß wir selbst etwas dazu beitragen dürfen; bessert den Mann von Verstande sowohl als den Dummkopf.

Hiermit schließe ich. Sie sind mein Freund; ich will meine Gedanken von Ihnen geprüft, nicht gelobt haben. Ich sehe Ihren fernern Einwürfen mit dem Vergnügen entgegen, mit welchem man der Belehrung entgegensehen muß. Jetzt habe ich mich, in Ansehung des Briefschreibens, in Athem gesetzt; Sie wissen, was Sie zu thun haben, wenn ich darin bleiben soll. Leben Sie wohl und lassen Sie unsre Freundschaft ewig seyn!

Lessing.

---

## 20. Lessing an Fried. Nicolai.

Leipzig den 29 Nov. 1756.

Liebster Freund!

Voriges Mal bekamen Sie den langen Brief; jetzt hat ihn Hr. Mendelssohn bekommen, und Sie bekommen den kurzen.

Gesegnet sei Ihr Entschluß, sich selbst zu leben! *) Um

*) Ich entsagte damals der Handlung, um mit einem kleinen Einkommen blos für die Wissenschaft zu leben. Anm. von Fried. Nicolai.

ſeinen Verſtand auszubreiten, muß man ſeine Begierden einſchränken. Wenn Sie leben können, ſo iſt es gleich viel, ob Sie von mäßigen oder von großen Einkünften leben. Und endlich ſind Plätze in der Welt, die ſich beſſer für Sie ſchicken als die Handlung. Wie glücklich wäre ich, wenn ich Ihre Einladung annehmen könnte! wie viel lieber wollte ich künftigen Sommer mit Ihnen und unſerm Freunde zubringen, als in England! Vielleicht lerne ich da weiter nichts, als daß man eine Nation bewundern und haſſen kann.

Ich komme zur rückſtändigen Beantwortung Ihrer Briefe. Ich wollte lieber, daß Sie mein Stück, als die Aufführung meines Stücks, ſo weitläuftig beurtheilt hätten. Sie würden mir dadurch das Gute, das Sie davon ſagen, glaublicher gemacht haben. Ich kann mich aber doch nicht enthalten, über Ihr Lob eine Anmerkung zu machen. Sie ſagen, Sie hätten bis zum fünften Aufzuge öfters Thränen vergoſſen; am Ende aber hätten Sie vor ſtarker Rührung nicht weinen können: eine Sache, die Ihnen noch nicht begegnet ſei und gewiſſermaßen mit Ihrem Syſtem von der Rührung ſtreite. Es mag einmal in dieſem Complimente, was noch in keinem Complimente geweſen iſt, jedes Wort wahr ſeyn; wiſſen Sie, was mein Gegencompliment iſt? Wer Geier heißt Ihnen ein falſches Syſtem haben? oder vielmehr: wer Geier heißt Ihrem Verſtande, ſich ein Syſtem nach ſeiner Grille machen, ohne Ihre Empfindung zu Rathe zu ziehen? Dieſe hat, Ihnen unbewußt, das richtigſte Syſtem, das man nur haben kann; denn ſie hat meines. Ich berufe mich auf meinen letzten Brief an Herrn Moſes. Das Mitleiden giebt keine Thränen mehr, wenn die ſchmerzhaften Empfindungen in ihm die Oberhand gewinnen. Ich unterſcheide drei Grade des Mitleids, deren mittelſter das weinende Mitleid iſt, und die vielleicht mit den drei Worten zu unterſcheiden wären: Rührung, Thränen, Beklemmung. Rührung iſt, wenn ich weder die Vollkommenheiten noch das Unglück des Gegenſtandes deutlich denke, ſondern von beiden nur einen dunkeln Begriff habe; ſo rührt mich z. E. der Anblick jedes Bettlers. Thränen erweckt er nur dann in mir, wenn er mich mit ſeinen guten Eigenſchaften ſowohl als mit ſeinen Unfällen bekannter macht: und zwar mit beiden zugleich; welches das wahre Kunſtſtück iſt, Thränen zu erregen. Denn macht er mich erſt mit ſeinen guten Eigenſchaften und hernach mit ſeinen

sie erzählungsweise bei dem Dichter stehen, gesungen; bis man darauf fiel, sie dialogisch abzutheilen, und das daraus entstand, was wir jetzt Tragödie nennen. Hätten denn nun die Alten nicht eben so wohl aus den Heldenthaten ein dialogisches Ganze machen können? Freilich; und sie würden es gewiß gethan haben, wenn sie nicht die Bewunderung für eine weit ungeschicktere Lehrerinn des Volks als das Mitleiden gehalten hätten.

Und das ist ein Punkt, den Sie selbst am besten beweisen können. Die Bewunderung in dem allgemeinen Verstande, in welchem sie nichts ist, als das sonderliche Wohlgefallen an einer seltnen Vollkommenheit, bessert vermittelst der Nacheiferung; und die Nacheiferung setzt eine deutliche Erkenntniß der Vollkommenheit, welcher ich nacheifern will, voraus. Wie viele haben diese Erkenntniß? und wo diese nicht ist, bleibt die Bewunderung nicht unfruchtbar? Das Mitleiden hingegen bessert unmittelbar; bessert, ohne daß wir selbst etwas dazu beitragen dürfen; bessert den Mann von Verstande sowohl als den Dummkopf.

Hiermit schließe ich. Sie sind mein Freund; ich will meine Gedanken von Ihnen geprüft, nicht gelobt haben. Ich sehe Ihren fernern Einwürfen mit dem Vergnügen entgegen, mit welchem man der Belehrung entgegensehen muß. Jetzt habe ich mich, in Ansehung des Briefschreibens, in Athem gesetzt; Sie wissen, was Sie zu thun haben, wenn ich darin bleiben soll. Leben Sie wohl und lassen Sie unsre Freundschaft ewig seyn!

**Lessing.**

---

## 20. Lessing an Fried. Nicolai.

Leipzig den 29 Nov. 1756.

Liebster Freund!

Voriges Mal bekamen Sie den langen Brief; jetzt hat ihn Hr. Mendelssohn bekommen, und Sie bekommen den kurzen.

Gesegnet sei Ihr Entschluß, sich selbst zu leben! *) Um

*) Ich entsagte damals der Handlung, um mit einem kleinen Einkommen bloß für die Wissenschaft zu leben. Anm. von Fried. Nicolai.

Bewunderung aus dem Mitleiden entſprungen. — Laſſen Sie uns eben den Verſuch mit der andern Waagſchale anſtellen. Der ehrliche Bettler erfährt, daß es wirklich einerlei Wunder, einerlei übernatürliche Seltenheit iſt, von der Barmherzigkeit der Menſchen oder unmittelbar aus der Hand Gottes geſpeiſt zu werden. Er wird überall ſchimpflich abgewieſen; unterdeſſen nimmt ſein Mangel zu, und mit ihm ſeine Verwirrung. Endlich geräth er in Wuth; er ermordet ſeine Frau, ſeine Kinder und ſich. — Weinen Sie noch? Hier erſtickt der Schmerz die Thränen, aber nicht das Mitleid, wie es die Bewunderung thut. Es iſt —

Ich verzweifelter Schwätzer! Nicht ein Wort mehr. Iſt Ihre Recenſion vom Devil to pay ſchon gedruckt? Ich habe eine ſehr merkwürdige Entdeckung in Anſehung dieſes Stücks gemacht; wovon in meinem nächſten *).

Leben Sie wohl liebſter Freund!

Leſſing.

Nachſchrift. Was macht denn unſer lieber Marpurg? Grüßen Sie ihn tauſendmal von mir. Ich laſſe mich wegen des berühmten Dichters in ſeinen Oden **) ſchön bedanken.

---

## 21. Mendelsſohn an Leſſing.

Berlin den ... Dec. 1756.

Liebſter Freund!

Schreiben Sie immer, wenn ich bitten darf, Ihre langen Briefe an Hrn. Nicolai. Er hat das Glück, daß Sie ihm immer die beſten Briefe ſchreiben. In Wahrheit, der kurze Brief an Nicolai enthält beſſere Gedanken, als der lange, welcher

*) Er hat hernach doch vergeſſen, die neue Entdeckung mitzutheilen. Anm. von Fried. Nicolai.

**) Fried. Wilh. Marpurg, geiſtliche und weltliche Oden. Berlin 1758. Fol. Anm. des Herausg.

mir zu Theil geworden ist. Ich schicke Ihnen Ihren Brief mit, weil ich ihn stückweise widerlegen will; aber ich beschwöre Sie, mir ihn wieder zuzustellen. Er soll mir zur Demüthigung dienen; denn er beweist, welch ein kleiner Gegner ich seyn müsse, daß man sich mit so schlechten Waffen wider mich vertheidigen zu können glaubt! Zur Sache!

Ich glaube, die jetzigen politischen Begebenheiten haben Sie veranlaßt, Bewunderung mit Verwunderung zu vertauschen. Eine unvermuthete Begebenheit, deren Ursache ich nicht ergründen kann, setzt mich in Verwunderung. So verwundere ich mich über den Donner, über die Electricität, über die Handlungen eines Menschen, welche in seinem moralischen Charakter nicht gegründet zu seyn scheinen; und endlich über Sie, wenn Sie mir eine so fehlerhafte Distinction einbilden wollen. Ich bewundere hingegen einen Menschen, an welchem ich eine gute Eigenschaft gewahr werde, die ich ihm nicht zugetraut habe, die aber dennoch in seinem sittlichen Charakter gegründet ist. Staleno*) (ein Exempel, das Ihnen bekannt seyn würde, wenn Sie Ihre eigenen Schriften fleißig gelesen hätten) verwunderte sich Anfangs über seinen Freund Philto, daß er eine Schelmerei hat begehen können, die mit seinem Charakter gar nicht übereinkommt. Allein eben der Staleno bewunderte die Gesinnung seines Freundes, als er ihn auf eine sehr vortheilhafte Art von seiner Unschuld überzeugte; und verwunderte sich gewissermaßen über sich selbst, daß er so nachtheilige Gedanken hat von seinem Freunde hegen können.

Ist die Religion anders nicht fähig, eine so plötzliche Veränderung zu verursachen, als Voltaire in dem Gemüthe des Gusman vorgehen läßt; so erregt die schnellste Besserung dieses Christen Verwunderung, und der Dichter ist, wie Sie selbst bemerken, zu tadeln, daß er zwei so widersinnige Charaktere in der Person des Gusman vereinigt hat. Wäre es aber der Religion nicht unmöglich, einen Menschen plötzlich zu bekehren (und dieses ist nach der herrschenden Meinung wenigstens poetisch wahrscheinlich); so erregt der Charakter des Gusman Bewunderung, weil die Besserung, welche wir ihm nicht zugetrauet haben, dennoch in seinem Charakter gegründet ist. Ja

*) In Lessing's Lustspiel: der Schatz.
Anm. von Fried. Nicolai.

Ihre eigene Empfindung hätte Sie überzeugen können, daß das Letztere seyn müsse; denn wenn die Besserung des Gusman schlechterdings seinem Charakter widerspräche, so hätte sie in Ihnen wohl Unwillen über den fehlerhaften Dichter, aber nicht Schrecken, aber keine sympathetische Beschämung mit dem betroffenen Zamor erregen können. Diese Anmerkung gebe ich Ihnen zu bedenken.

Überhaupt eine jede Handlung, die sich mit dem bekannten Charakter der handelnden Person nicht reimen läßt, setzt uns in Verwunderung, und ist in dramatischen Stücken ein Fehler des Dichters, außer wenn sich die Verwunderung zuletzt in Bewunderung auflöst, d. i. wenn wir in der Entwickelung solche Umstände erfahren, welche die Handlung wirklich wahrscheinlich machen. Ich halte diese Art von Knoten für die vortrefflichste, in welcher die Handlungen einer sonst tugendhaften Person mit ihrem Charakter zu streiten scheinen, zuletzt aber alle aus einer Quelle zu fließen befunden werden. Die Angehörigen der Clarissa müssen wie von einem Donner gerührt dastehen, als ihre Verwunderung über die widersprechende Aufführung ihres Clärchens plötzlich in eine Bewunderung ihrer siegenden Unschuld aufgelöst ward.

Ich komme zu meiner Definition von der Bewunderung zurück. Wenn eine vorzüglich tugendhafte Person (Cato) so handelt, daß sie gleichsam die menschliche Natur übertrifft, oder wenn ein zweideutiger Charakter so handelt, daß er uns von seinen Gesinnungen eine bessere Meinung beibringt; so entsteht Bewunderung. Jetzt will ich mein eigen Herz untersuchen. Bewundere ich die Gütigkeit des Augustus? Ja! und zwar mit Cinna und dem römischen Volke, weil sie dem herrschsüchtigen Kaiser keine solche Sanftmuth zugetrauet haben. — Die Keuschheit des Hippolytus? Nein! — Die kindliche Liebe der Chimene? Ja! in so weit ich keinem Frauenzimmer eine solche heroische Gewalt über ihre Leidenschaft zugetraut hätte. — Bisher verträgt sich mein Herz noch ziemlich mit meinem Verstande. Allein ich bewundere auch einen Cato, einen Essex ꝛc. wegen ihrer ungemeinen heroischen Tugenden; und dennoch ist es mir niemals in den Sinn gekommen, ihnen hierin nachzueifern. Wie geht dieses zu? da doch eine Eigenschaft, die ich bewundere, nothwendig nachahmungswürdig schei-

nen muß. Hier ist der Knoten, den Sie gefunden, aber nicht aufgelöst haben. Ich will mich bemühen, es für Sie zu thun.

Alle unsere Urtheile gründen sich entweder auf einen deutlichen Vernunftschluß, oder auf eine undeutliche Erkenntniß, die man in Sachen, welche die Wahrheit angehen, Einsicht, in Sachen aber, welche die Schönheit betreffen, Geschmack zu nennen pflegt. Jene stützt sich auf eine symbolische Erkenntniß, auf die Wirkungen der obern Seelenkräfte; diese hingegen auf eine intuitive Erkenntniß, auf die Wirkung der untern Seelenkräfte. Es ist Ihnen bekannt, daß öfters der Geschmack oder die Einsicht (bon sens) mit der symbolischen Erkenntniß streiten könne, ja daß die erstere öfters einen größern Einfluß in unsern Willen hat, als die letztere. (Ich bin auf einige ganz neue Gedanken von dem Streite der untern und obern Seelenkräfte gekommen, die ich Ihnen ehestens zur Beurtheilung vorlegen werde.) Die theatralische Sittlichkeit gehört nicht vor den Richterstuhl der symbolischen Erkenntniß. Wenn der Dichter, durch seine vollkommen sinnliche Rede, unsre intuitive Erkenntniß von der Würde und Unwürde seiner Charaktere überzeugen kann, so hat er unsern Beifall. Wir verdunkeln gern die deutlichen Vernunftschlüsse, welche sich unsrer Illusion widersetzen; so wie wir uns vermittelst der Illusion in ein ander Klima, in andre Umstände und unter andre Menschen versetzen, um die Stärke der Nachahmung recht nachdrücklich zu fühlen. (Ich kann mich hierein nicht weiter einlassen, so lange Hr. Nicolai noch nicht Zeit hat, die versprochenen Gedanken von der theatralischen Illusion mit mir zu entwickeln.) Weg also mit der deutlichen Überzeugung von der Nichtigkeit eines halsstarrigen Heldenmuths! sie kann weder die Bewunderung noch den augenblicklichen Vorsatz der Nacheiferung stören, wenn der Dichter unsre untern Seelenkräfte hat einzunehmen gewußt. Aber sie kann verhindern, daß dieser augenblickliche Wunsch je zur Wirklichkeit gedeiht, weil nach geendigter Illusion die Vernunft wieder das Steuer ergreift. Bei einem Menschen hingegen, der nicht Vorrath von deutlicher Erkenntniß genug hat, der Illusion die Stange zu halten, wird der Wunsch zur Nacheiferung anhaltend seyn, und sogar in Thaten ausbrechen. Ein Beispiel sei Carl der XII., und jener Engländer, welcher sich, nachdem er den Cato hat aufführen sehen, ermordete, da man alsdann folgenden Spruch bei ihm fand: what Cato does and Addison approves cannot

be wrong. — Jetzt erklären sich eine Menge von Erscheinungen gleichsam von selbst. Werden Sie mich nun noch wohl fragen können, ob ich glaube, daß die Bewunderung uns mehr zur Nacheiferung antreiben kann, als die bloße Betrachtung guter Eigenschaften? Können Sie nunmehr noch zweifeln, daß die anschauende Erkenntniß der Vollkommenheit durch die Bewunderung sinnlicher wird, weil sie uns unvermuthet überrascht? oder weil wir die anscheinende Vollkommenheit in einem solchen Grade antreffen, daß sie gleichsam über Natur und Schicksal siegt, und den unerschrockenen Held zeigt, wo wir den gebeugten, unter seiner Last seufzenden Menschen erwarteten? — „Also kann uns die Bewunderung auch solche Handlungen als nachahmungswürdig anpreisen, die wir mit der Vernunft für untugendhaft erkennen?" höre ich Sie fragen. — Allerdings! und dieses ist eine von den Ursachen, welche Hrn. Nicolai bewog, zu behaupten, der Endzweck des Trauerspiels sei nicht eigentlich, die Sitten zu bessern.

Jedoch müssen Sie nicht denken, Ihr Mitleiden habe hierin einen Vorzug vor meiner Bewunderung. Auch das Mitleiden kann uns zu Untugenden bringen, wenn es nicht von der Vernunft regiert wird; von der kalten symbolischen Vernunft, welche man gänzlich von dem Theater verbannen muß, wenn man gefallen will.

Ich gehe mit Ihnen in die Schule der alten Dichter; allein wenn wir sie verlassen, so kommen Sie mit mir in die Schule der alten Bildhauer. Ich habe ihre Kunststücke nicht gesehen; aber Winkelmann (in seiner vortrefflichen Abhandlung von der Nachahmung der Werke der Griechen), dem ich einen feinen Geschmack zutraue, sagt, ihre Bildhauer hätten ihre Götter und Helden niemals von einer ausgelassenen Leidenschaft dahinreißen lassen. Man fände bei ihnen allezeit die Natur in Ruhe (wie er es nennt), und die Leidenschaften von einer gewissen Gemüthsruhe begleitet, dadurch die schmerzliche Empfindung des Mitleidens gleichsam mit einem Firnisse von Bewunderung und Ehrfurcht überzogen wird. Er führt den Laokoon z. E. an, welchen Virgil poetisch entworfen und ein griechischer Künstler in Marmor gehauen hat. Jener drückt den Schmerz vortrefflich aus; dieser hingegen läßt ihn den Schmerz gewissermaßen besiegen, und übertrifft den Dichter um desto mehr, je mehr das

bloße mitleidige Gefühl einem mit Bewunderung und Ehrfurcht untermengten Mitleiden nachzusetzen ist.

Ich habe gesagt, wenn die Bewunderung sonst nichts als ein Ruhepunkt des Mitleidens wäre, so würde es diese Wirkung mit dem Tode des bedauerten Helden gemein haben; und Sie glauben, ich habe geirrt, weil der größte Haufe das Todtseyn für eine Fortdauer des Übels hält. — Ich kann Ihnen auch dieses nicht gelten lassen. Warum bedauern wir die todte Zaïre und bedauern nicht die sterbende Sara, oder den sterbenden Alten im Mahomet? Irgend weil sie über ihr Unglück durch ihre großen Gesinnungen siegen? Allein sie werden sterben? Unmöglich kann der gemeine Mann oder unsere sinnliche Empfindung glauben, derjenige Tod — Jedoch hierin möchten Sie Recht haben.

Warum haben Sie aber meinen Einwurf nicht beantwortet? Wie kann uns in der Scene des Racine eine Bewunderung gefallen, welche ein Mitleiden dämpfen soll, das wir gar nicht gefühlt haben? Sie sagen, es sei eine Flickscene des Racine? Wohl! aber sie ist doch schön; also ist die Bewunderung schön, auch wo sie kein Mitleiden zu stillen hat.

Ihr letzter Beweis, von dem Ursprunge des Trauerspiels hergenommen, gefällt mir einigermaßen. Ich zweifle aber, ob Sie bewundernswürdige Charaktere (ich meine solche, wie Cato, Grandison, Brutus u. s. w.) im Homer finden werden. Im Ringen bestanden damals ihre heroischen und Bewunderung erregenden Verdienste. Achilles ist am Ende des Spiels nichts als ein tapferer Schläger, und Agamemnon hat weiter kein Verdienst, als daß er ein König der Könige ist. Die Griechen scheinen zu Homers Zeiten von ihren Königen gedacht zu haben, ungefähr wie jetzt die Franzosen von den ihrigen denken. Ulysses ist ein listiger Feldherr, und Calchas ein mittelmäßiger Priester, der lange so viel Bewunderung nicht erregen kann, als Ihr Theophanes. (Ich habe Ihren Theophanes vergessen. Dieser erregt bei dem Freigeist Bewunderung, ob er gleich weiß, daß seine guten Eigenschaften nicht die ganze menschliche Natur übertreffen.) Ich will durch diese Anmerkung keinesweges den Homer heruntersetzen, und glaube vielmehr, daß ihn keiner von den Dichtern im Ganzen erreicht hat, die nachher gekommen sind; aber von der Seite der großen und Bewunderung erregenden Charaktere, dünkt mich, haben ihn viele übertroffen.

Ich habe noch eine kleine Anmerkung hinzuzuthun. Sie behaupten, der Dichter müsse seinen Helden nothwendig das Unglück empfinden lassen, wenn wir gerührt werden sollen; und nennen die Bewunderung bei dieser Gelegenheit abermals den Ruhepunkt des Mitleidens. Das Letztere bedarf keiner weitern Widerlegung. Das Erstere hingegen gebe ich zu, aber aus einem ganz andern Grunde. Der Dichter muß uns sinnlich überzeugen, daß sein Held die Gefahr kennt, über welche ihn seine Unerschrockenheit hinwegsetzt. Durch eine bloße Erzählung der bedrängten Umstände, in welchen sich sein Held befindet, wird die Nachahmung nicht sinnlich genug. Wenn wir aber schon zum voraus für den Helden besorgt sind, wenn der Dichter die Geschicklichkeit besessen hat, uns auf andere Weise sinnlich zu überführen, daß der Held sein Unglück vorhersieht, daß alle Anwesende für ihn in Angst sind, weil sie die größte Gefahr vor Augen sehen; alsdann kann er ihn im völligen Triumphe über das drohende Schicksal erscheinen lassen. In der Geschichte des Grandison wird der Held von dem nichtswürdigen Hargrave herausgefordert. Alle Angehörigen des Grandison können sich vor Schmerz kaum fassen, und zittern für sein unschätzbares Leben. Wie erstaunt man aber, als Grandison selbst mit seiner gewöhnlichen Munterkeit erscheint, und den größten Verdruß, der ihm hatte begegnen können, mit mehr als gleichgültigen Augen ansieht! Er fühlt nichts, aber desto mehr fühlen Byron, Charlotte ꝛc.; und der Leser wird von einer freudigen Bewunderung eingenommen, welche gewiß den heißesten Wunsch der Nacheiferung in ihm zurückläßt.

So viel zur Widerlegung Ihrer Begriffe von der Bewunderung! Hingegen sind Ihre Gedanken vom Weinen unverbesserlich; und einige Kleinigkeiten, die ich dabei zu bemerken finde, verspare ich auf's Künftige.

Hier ist endlich meine Abhandlung „von der Wahrscheinlichkeit". Der Professor Aepinus*) hat in unserer Gesellschaft vorigen Donnerstag eine Widerlegung davon vorgelesen. Ich werde sie Ihnen ehestens nebst meiner Beantwortung überschicken. Ich bitte, meine Gedanken so freundschaftlich

*) Siehe Anm. 8 von Fried. Nicolai in den Anmerkungen am Ende des Briefwechsels. d. H.

zu beurtheilen, als Sie Hrn. Nicolai's Abhandlung beurtheilt haben. Ich bin

Ihr

wahrer Freund

Moses.

N. S. Schicken Sie mir ja Ihren Brief wieder mit, wenn ich Ihnen künftig trauen soll.

Nennen Sie mich noch einen Wortspaher?

---

## 22. Lessing an Mendelssohn.

Leipzig den 18 Dec. 1756.

Liebster Freund!

Sie haben Recht; ich habe in meinem Briefe an Sie ziemlich in den Tag hinein geschwatzt. Heben Sie ihn nur immer auf; aber nicht zu Ihrer, sondern zu meiner Demüthigung. Er bleibe bei Ihnen ein dauerhafter Beweis, was für albernes Zeug ich schreiben kann, wenn ich, wie ich mich auszudrücken beliebt habe, „meine Gedanken unter der Feder reif werden lasse". Lassen Sie mich jetzt versuchen, ob sie durch Ihre Einwürfe und Erinnerungen reifer geworden. Ich lösche die ganze Tafel aus, und will mich über die Materie von der Bewunderung noch gar nicht erklärt haben. Von vorne!

Ich hatte in dem ersten Briefe an Hrn. Nicolai von dieser Materie geschrieben: die Bewunderung müsse in dem Trauerspiele nichts seyn, als der Ruhepunkt des Mitleidens. Haben Sie mich auch recht verstanden? Herr Nicolai machte zu seiner zweiten Gattung der Trauerspiele diejenige, wo man durch Hülfe des Schreckens und des Mitleidens Bewunderung erregen wolle. In dieser Gattung also wird die Bewunderung zum Hauptwerke; d. i. das Unglück, welches den Helden trifft, soll uns nicht sowohl rühren, als dem Helden Gelegenheit geben, seine außerordentlichen Vollkommenheiten zu zeigen, deren intuitive Erkenntniß in uns den angenehmen Affect erwecke, welchen Sie Bewunderung nennen.

Ein solches Trauerspiel nun, sage ich, würde ein dialogisches

Heldengedicht ſeyn, und kein Trauerſpiel. Der bewunderte Held, habe ich mich gegen Hrn. Nicolai ausgedrückt, iſt der Stoff des Heldengedichts. Da Sie mir doch alſo wohl zutrauen werden, daß ich ein Heldengedicht (ein Gedicht voller Bewunderung) für ein ſchönes Gedicht halte; ſo kann ich nicht einſehen, wie Sie mir ſchuld geben können, daß ich der Bewunderung alles Schöne, alles Angenehme rauben wolle. Sie iſt ein angenehmer Affect, gut; aber kann ihr dieſes die vornehmſte Stelle in einem Trauerſpiele verdienen? Das Trauerſpiel (ſagt Ariſtoteles, Hauptſtück 14) ſoll uns nicht jede Art des Vergnügens ohne Unterſchied gewähren, ſondern nur allein das Vergnügen, welches ihm eigenthümlich zukommt.

Warum wollen wir die Arten der Gedichte ohne Noth verwirren, und die Gränzen der einen in die andern laufen laſſen? So wie in dem Heldengedichte die Bewunderung das Hauptwerk iſt, alle andere Affecten, das Mitleiden beſonders, ihr untergeordnet ſind: ſo ſei auch in dem Trauerſpiele das Mitleiden das Hauptwerk, und jeder andere Affect, die Bewunderung beſonders, ſei ihm nur untergeordnet, d. i. diene zu nichts, als das Mitleiden erregen zu helfen. Der Heldendichter läßt ſeinen Helden unglücklich ſeyn, um ſeine Vollkommenheiten ins Licht zu ſetzen. Der Tragödienſchreiber ſetzt ſeines Helden Vollkommenheiten ins Licht, um uns ſein Unglück deſto ſchmerzlicher zu machen.

Ein großes Mitleiden kann nicht ohne große Vollkommenheiten in dem Gegenſtande des Mitleids ſeyn, und große Vollkommenheiten, ſinnlich ausgedrückt, nicht ohne Bewunderung. Aber dieſe großen Vollkommenheiten ſollen in dem Trauerſpiele nie ohne große Unglücksfälle ſeyn, ſollen mit dieſen allezeit genau verbunden ſeyn; und ſollen alſo nicht Bewunderung allein, ſondern Bewunderung und Schmerz, d. i. Mitleiden erwecken. Und das iſt meine Meinung. Die Bewunderung findet alſo in dem Trauerſpiele nicht als ein beſonderer Affect ſtatt, ſondern bloß als die eine Hälfte des Mitleids. Und in dieſer Betrachtung habe ich auch Recht gehabt, ſie nicht als einen beſondern Affect, ſondern nur nach ihrem Verhältniſſe gegen das Mitleiden zu erklären.

Und in dieſem Verhältniſſe, ſage ich noch, ſoll ſie der Ruhepunkt des Mitleidens ſeyn, nämlich da, wo ſie für ſich allein wirken ſoll. Da Sie aber zum zweiten Mal auf dem Exempel des Mithridat beſtehen, ſo muß ich glau-

ben, Sie haben meine Worte ſo verſtanden, als wollte ich mit dieſem Ruhepunkte ſagen: ſie ſolle das Mitleiden ſtillen helfen. Aber das will ich damit gar nicht ſagen, ſondern gleich das Gegentheil. Hören Sie nur!

Wir können nicht lange in einem ſtarken Affecte bleiben; alſo können wir auch ein ſtarkes Mitleiden nicht lange aushalten: es ſchwächt ſich ſelbſt ab. Auch mittelmäßige Dichter haben dieſes gemerkt, und das ſtarke Mitleiden bis zuletzt verſpart. Aber ich haſſe die franzöſiſchen Trauerſpiele, welche mir nicht eher, als am Ende des fünften Aufzugs, einige Thränen auspreſſen. Der wahre Dichter vertheilt das Mitleiden durch ſein ganzes Trauerſpiel; er bringt überall Stellen an, wo er die Vollkommenheiten und Unglücksfälle ſeines Helden in einer rühmlichen Verbindung zeigt, d. i. Thränen erweckt. Weil aber das ganze Stück kein beſtändiger Zuſammenhang ſolcher Stellen ſeyn kann, ſo untermiſcht er ſie mit Stellen, die von den Vollkommenheiten ſeines Helden allein handeln; und in dieſen Stellen hat die Bewunderung, als Bewunderung, ſtatt. Was ſind aber dieſe Stellen anders, als gleichſam Ruhepunkte, wo ſich der Zuſchauer zu neuem Mitleiden erholen ſoll? Geſtillt ſoll das vorige Mitleiden nicht dadurch werden; das iſt mir niemals in die Gedanken gekommen, und würde meinem Syſtem ſchnurſtracks zuwider ſeyn.

Da nun aber dieſe Stellen (ich will ſie die leeren Scenen nennen; ob ſie gleich nicht immer ganze Scenen ſeyn dürfen, weil die Bewunderung, oder die Ausmalung der außerordentlichen Vollkommenheiten des Helden, der einzige Kunſtgriff iſt, die leeren Scenen, wo die Action ſtille ſteht, erträglich zu machen) — da, ſage ich, dieſe leeren Scenen nichts als Vorbereitungen zum künftigen Mitleiden ſeyn ſollen, ſo müſſen ſie keine ſolche Vollkommenheiten betreffen, die das Mitleiden zernichten. Ich will ein Exempel geben, deſſen Lächerliches Sie mir aber verzeihen müſſen. Geſetzt, ich ſagte zu Jemand: heute iſt der Tag, da Titus ſeinen alten Vater, auf einem Seile, welches von der höchſten Spitze des Thurms bis über den Fluß ausgeſpannt iſt, in einem Schubkarren von oben herabführen ſoll. Wenn ich nun, dieſer gefährlichen Handlung wegen, Mitleiden für den Titus erwecken wollte, was muß ich thun? Ich müßte die guten Eigenſchaften des Titus und ſeines Vaters auseinanderſetzen, und ſie beide zu Perſonen machen, die es um ſo

viel weniger verdienen, daß ſie ſich einer ſolchen Gefahr unterziehen müſſen, je würdiger ſie ſind. Aber nicht wahr, dem Mitleiden iſt der Weg zu dem Herzen meines Zuhörers auf einmal abgeſchnitten, ſobald ich ihm ſage: Titus iſt ein Seiltänzer, der dieſen Verſuch ſchon mehr als einmal gemacht hat? Und gleichwohl habe ich doch weiter nichts als eine Vollkommenheit des Titus den Zuhörern bekannt gemacht. Ja, aber es war eine Vollkommenheit, welche die Gefahr unendlich verringerte und dem Mitleiden alſo die Nahrung nahm. Der Seiltänzer wird nunmehr bewundert, aber nicht bedauert.

Was macht aber derjenige Dichter aus ſeinem Helden anders als einen Seiltänzer, der, wenn er ihn will ſterben laſſen, d. i. wenn er uns am meiſten durch ſeine Unfälle rühren will, ihn eine Menge der ſchönſten Gaſconaden, von ſeiner Verachtung des Todes, von ſeiner Gleichgültigkeit gegen das Leben, herſchwatzen läßt? In eben dem Verhältniſſe, in welchem die Bewunderung auf der einen Seite zunimmt, nimmt das Mitleiden auf der andern ab. Aus dieſem Grunde halte ich den Polyeukt des Corneille für tadelhaft; ob er gleich wegen ganz anderer Schönheiten niemals aufhören wird zu gefallen. Polyeukt ſtrebt ein Märtyrer zu werden, er ſehnt ſich nach Tod und Martern, er betrachtet ſie als den erſten Schritt in ein überſchwängliches ſeliges Leben; ich bewundere den frommen Enthuſiaſten, aber ich müßte befürchten, ſeinen Geiſt in dem Schooße der ewigen Glückſeligkeit zu erzürnen, wenn ich Mitleid mit ihm haben wollte.

Genug hiervon! Sie können mich hinlänglich verſtehen, um mich zu widerlegen, wenn ich es verdiene. Aber die Feder läuft einmal, und ich will mich nunmehr über die Verſchiedenheit zwiſchen den Wirkungen der Bewunderung und den Wirkungen des Mitleids erklären. Aus der Bewunderung entſpringt der Vorſatz der Nacheiferung; aber, wie Sie ſelbſt ſagen, dieſer Vorſatz iſt nur augenblicklich. Wenn er zur Wirklichkeit kommen ſoll, muß ihn entweder die darauf folgende deutliche Erkenntniß dazu bringen; oder der Affect der Bewunderung muß ſo ſtark fortdauern, daß der Vorſatz zur Thätigkeit kommt, ehe die Vernunft das Steuer wieder ergreifen kann. Das iſt doch Ihre Meinung? — Nun ſage ich: in dem erſten Falle iſt die Wirkung nicht der Bewunderung, ſondern der deutlichen Erkenntniß zuzuſchreiben; und zu dem andern Falle werden nichts ge-

ringeres als Phantasten erfordert. Denn Phantasten sind doch wohl nichts anders, als Leute, bei welchen die untern Seelenkräfte über die obern triumphiren? Daran liegt nichts, werden Sie vielleicht sagen; dieser Phantasten sind sehr viele in der Welt, und es ist gut, wenn auch Phantasten tugendhafte Thaten thun. Wohl! so muß es denn eine von den ersten Pflichten des Dichters seyn, daß er nur für wirklich tugendhafte Handlungen Bewunderung erweckt. Denn wäre es ihm erlaubt, auch untugendhaften Handlungen den Firniß der Bewunderung zu geben, so hätte Plato Recht, daß er sie aus seiner Republik verbannt wissen wollen. Hr. Nicolai hätte also nicht schließen sollen: weil der Wein nicht selten blutige Gezänke erzeugt, so ist es falsch, daß er des Menschen Herz erfreuen soll; oder weil die Poesie oft schlechte Handlungen als nachahmungswürdig anpreist, so kann ihr Endzweck nicht seyn, die Sitten zu bessern.

Ich gehe noch weiter, und gebe Ihnen zu überlegen, ob die tugendhafte That, die ein Mensch aus bloßer Nacheiferung, ohne deutliche Erkenntniß, thut, wirklich eine tugendhafte That ist, und ihm als eine solche zugerechnet werden kann? Ferner dringe ich darauf: die Bewunderung einer schönen Handlung kann nur zur Nacheiferung eben derselben Handlung, unter eben denselben Umständen, und nicht zu allen schönen Handlungen antreiben; sie bessert, wenn sie ja bessert, nur durch besondere Fälle, und also auch nur in besondern Fällen. Man bewundert z. E. den Gusman, der seinem Mörder vergiebt. Kann mich diese Bewunderung, ohne Zuziehung der deutlichen Erkenntniß, antreiben, allen meinen Widersachern zu vergeben? Oder treibt sie mich nur, demjenigen Todfeinde zu vergeben, den ich mir selbst durch meine Mißhandlungen dazu gemacht habe? Ich glaube, nur das Letztere.

Wie unendlich besser und sicherer sind die Wirkungen meines Mitleidens! Das Trauerspiel soll das Mitleiden nur überhaupt üben, und nicht uns in diesem oder jenem Falle zum Mitleiden bestimmen. Gesetzt auch, daß mich der Dichter gegen einen unwürdigen Gegenstand mitleidig macht, nämlich vermittelst falscher Vollkommenheiten, durch die er meine Einsicht verführt, um mein Herz zu gewinnen; daran ist nichts gelegen: wenn nur mein Mitleiden rege wird, und sich gleichsam gewöhnt, immer leichter und leichter rege zu werden. Ich lasse mich zum Mitleiden im Trauerspiele bewegen, um eine Fertigkeit im Mit-

leiden zu bekommen; findet aber das bei der Bewunderung statt? Kann man sagen: ich will gern in der Tragödie bewundern, um eine Fertigkeit im Bewundern zu bekommen? Ich glaube, der ist der größte Geck, welcher die größte Fertigkeit im Bewundern hat; so wie ohne Zweifel derjenige der beste Mensch ist, welcher die größte Fertigkeit im Mitleiden hat.

Doch bin ich nicht etwa wieder auf meine alten Sprünge gekommen? Schreie ich die Bewunderung durch das, was ich bisher gesagt habe, nicht für ganz und gar unnütz aus, ob ich ihr gleich das ganze Heldengedicht zu ihrem Tummelplatze einräume? Fast sollte es so scheinen; ich will es also immer wagen, Ihnen einen Einfall zu vertrauen, der zwar ziemlich seltsam klingt, aber, weil er Niemand geringeres als mich und den Homer rettet, Ihrer Untersuchung vielleicht nicht unwürdig ist.

Es giebt gewisse körperliche Fähigkeiten, gewisse Grade der körperlichen Kräfte, die wir nicht in unsrer willkührlichen Gewalt haben, ob sie gleich wirklich in dem Körper vorhanden sind. Ein Rasender zum Exempel ist ungleich stärker, als er bei gesundem Verstande war; auch die Furcht, der Zorn, die Verzweiflung und andere Affecten mehr erwecken in uns einen größern Grad der Stärke, der uns nicht eher zu Gebote steht, als bis wir uns in diesen oder jenen Affect gesetzt haben.

Meine zweite vorläufige Anmerkung ist diese. Alle körperliche Geschicklichkeiten werden durch Hülfe der Bewunderung gelernt, wenigstens das Feine von allen körperlichen Geschicklichkeiten. Nehmen Sie einen Luftspringer. Von den wenigsten Sprüngen kann er seinen Schülern den eigentlichen Mechanismus zeigen; er kann oft weiter nichts sagen, als: sieh nur, sieh nur, wie ich es mache! d. i.: bewundere mich nur recht, und versuch es alsdann, so wird es von selbst gehen; und je vollkommener der Meister den Sprung vormacht, je mehr er die Bewunderung seines Schülers durch diese Vollkommenheit reizt, desto leichter wird diesem die Nachahmung werden.

Heraus also mit meinem Einfalle! Wie, wenn Homer mit Bedacht nur körperliche Vollkommenheiten bewundernswürdig geschildert hätte? Er kann leicht ein eben so guter Philosoph gewesen seyn, als ich. Er kann leicht, wie ich, geglaubt haben, daß die Bewunderung unsre Körper wohl tapfer und gewandt, aber nicht unsre Seelen tugendhaft machen könne. Achilles, sagen Sie, ist bei dem Homer nichts als ein tapfrer

Schläger; es mag seyn. Er ist aber doch ein bewundernswürdiger Schläger, der bei einem Andern den Vorsatz der Nacheiferung erzeugen kann. Und so oft sich dieser Andere in ähnlichen Umständen mit dem Achilles befindet, wird ihm auch das Exempel dieses Helden wieder beifallen, wird sich auch seine gehabte Bewunderung erneuern; und diese Bewunderung wird ihn stärker und geschickter machen, als er ohne sie gewesen wäre. Gesetzt aber, Homer hätte den Achilles zu einem bewundernswürdigen Muster der Großmuth gemacht. So oft sich nun ein Mensch von feuriger Einbildungskraft in ähnlichen Umständen mit ihm sähe, könnte er sich zwar gleichfalls seiner gehabten Bewunderung erinnern, und zufolge dieser Bewunderung gleich großmüthig handeln; aber würde er deswegen großmüthig seyn? Die Großmuth muß eine beständige Eigenschaft der Seele seyn, und ihr nicht bloß ruckweise entfahren.

Ich bin es überzeugt, daß meine Worte oft meinem Sinne Schaden thun, daß ich mich nicht selten zu unbestimmt oder zu nachlässig ausdrücke. Versuchen Sie es also, liebster Freund, sich durch Ihr eigen Nachdenken in den Geist meines Systems zu versetzen. Und vielleicht finden Sie es weit besser, als ich es vorstellen kann.

In Vergleichung meiner sollen Sie doch noch immer ein Wortsparer bleiben; denn ich habe mir fest vorgenommen, auch diesen zweiten Bogen noch voll zu schmieren. Ich wollte Anfangs aus dem Folgenden einen besondern Brief an Hrn. Nicolai machen; aber ich will seine Schulden mit Fleiß nicht häufen. Lesen Sie doch das 15te Hauptstück der Aristotelischen Dichtkunst. Der Philosoph sagt daselbst: der Held eines Trauerspiels müsse ein Mittelcharakter seyn; er müsse nicht allzu lasterhaft und auch nicht allzu tugendhaft seyn; wäre er allzu lasterhaft, und verdiente seine Unglück durch seine Verbrechen, so könnten wir kein Mitleiden mit ihm haben; wäre er aber allzu tugendhaft, und er würde dennoch unglücklich, so verwandle sich das Mitleiden in Entsetzen und Abscheu.

Ich möchte wissen, wie Hr. Nicolai diese Regel mit den bewundernswürdigen Eigenschaften seines Helden zusammenreimen könne — — Doch das ist es nicht, was ich jetzt schreiben will.

Ich bin hier selbst wider Aristoteles, welcher mir überall eine falsche Erklärung des Mitleids zum Grunde gelegt zu haben scheint. Und wenn ich die Wahrheit weniger verfehle, so habe

ich es allein Ihrem beſſern Begriffe vom Mitleiden zu danken. Iſt es wahr, daß das Unglück eines allzu tugendhaften Menſchen Entſetzen und Abſcheu erweckt? Wenn es wahr iſt, ſo müſſen Entſetzen und Abſcheu der höchſte Grad des Mitleids ſeyn; welches ſie doch nicht ſind. Das Mitleiden, das in eben dem Verhältniſſe wächſt, in welchem Vollkommenheit und Unglück wachſen, hört auf mir angenehm zu ſeyn, und wird deſto unangenehmer: je größer auf der einen Seite die Vollkommenheit und auf der andern das Unglück iſt.

Unterdeſſen iſt es doch auch wahr, daß an dem Helden eine gewiſſe ἁμαρτία, ein gewiſſer Fehler ſeyn muß, durch welchen er ſein Unglück über ſich gebracht hat. Aber warum dieſe ἁμαρτία, wie ſie Ariſtoteles nennt? etwa, weil er ohne ſie vollkommen ſeyn würde, und das Unglück eines vollkommenen Menſchen Abſcheu erweckt? Gewiß nicht. Ich glaube, die einzige richtige Urſach gefunden zu haben; ſie iſt dieſe: weil ohne den Fehler, der das Unglück über ihn zieht, ſein Charakter und ſein Unglück kein Ganzes ausmachen würden; weil das Eine nicht in dem Andern gegründet wäre, und wir jedes von dieſen zwei Stücken beſonders denken würden. Ein Exempel wird mich verſtändlicher machen. Canut ſei ein Muſter der vollkommenſten Güte. Soll er nur Mitleid erregen, ſo muß ich durch den Fehler, daß er ſeine Güte nicht durch die Klugheit regieren läßt, und den Ulfo, dem er nur verzeihen ſollte, mit gefährlichen Wohlthaten überhäuft, ein großes Unglück über ihn ziehn; Ulfo muß ihn gefangen nehmen und ermorden. Mitleiden im höchſten Grade! Aber geſetzt, ich ließe den Canut nicht durch ſeine gemißbrauchte Güte umkommen; ich ließe ihn plötzlich durch den Donner erſchlagen oder durch den einſtürzenden Pallaſt zerſchmettert werden? Entſetzen und Abſcheu ohne Mitleid! Warum? weil nicht der geringſte Zuſammenhang zwiſchen ſeiner Güte und dem Donner oder dem einſtürzenden Pallaſt, zwiſchen ſeiner Vollkommenheit und ſeinem Unglücke iſt. Es ſind beides zwei verſchiedene Dinge, die nicht eine einzige gemeinſchaftliche Wirkung, dergleichen das Mitleid iſt, hervorbringen können, ſondern deren jedes für ſich ſelbſt wirkt. — Ein ander Exempel! Gedenken Sie an den alten Vetter im „Kaufmann von London"; wenn ihn Barnwell erſticht, entſetzen ſich die Zuſchauer, ohne mitleidig zu ſeyn: weil der gute Charakter des Alten gar nichts enthält, was den Grund zu dieſem

Unglück abgeben könnte. Sobald man ihn aber für ſeinen Mörder und Vetter noch zu Gott beten hört, verwandelt ſich das Entſetzen in ein recht entzückendes Mitleiden; und zwar ganz natürlich, weil dieſe großmüthige That aus ſeinem Unglücke fließt und ihren Grund in demſelben hat.

Und nun bin ich es endlich müde, mehr zu ſchreiben, nachdem Sie es ohne Zweifel ſchon längſt müde geweſen ſind, mehr zu leſen. Ihre Abhandlung „von der Wahrſcheinlichkeit" habe ich mit recht großem Vergnügen geleſen; wenn ich ſie noch ein paarmal werde geleſen haben, hoffe ich, Sie ſo weit zu verſtehen, daß ich Sie um einige Erläuterungen fragen kann. Wenn ſich von ſolchen Dingen ſo gut ſchwatzen ließe, wie von der Tragödie! Ihre Gedanken von dem Streite der untern und obern Seelenkräfte laſſen Sie ja mit das Erſte ſeyn, was Sie mir ſchreiben. Ich empfehle Ihnen dazu meine Weitläuftigkeit, die ſich wirklich eben ſo gut zum Vortrage wahrer, als zur Auskramung vielleicht falſcher Sätze ſchickt.

Bitten Sie doch den Hrn. Nicolai in meinem Namen, mir mit eheſtem denjenigen Theil von Cibber's Lebensbeſchreibung der engliſchen Dichter zu ſchicken, in welchem Dryden's Leben ſteht. Ich brauche ihn.

Leben Sie wohl, liebſter Freund! und werden Sie nicht müde, mich zu beſſern; ſo werden Sie auch nicht müde werden, mich zu lieben.

Leſſing.

N. S. Damit dieſer Brief ja alle Eigenſchaften eines unausſtehlichen Briefs habe, ſo will ich ihn auch noch mit einem P. S. verſehen.

Sie haben ſich ſchon zweimal auf die griechiſchen Bildhauer berufen, von welchen Sie glauben, daß ſie ihre Kunſt beſſer verſtanden hätten als die griechiſchen Dichter. Leſen Sie den Schluß des 16ten Hauptſtücks der Ariſtoteliſchen Dichtkunſt, und ſagen Sie mir alsdann, ob den Alten die Regel von der Verſchönerung der Leidenſchaften unbekannt geweſen ſei.

Der Held iſt in der Epopee unglücklich, und iſt auch in der Tragödie unglücklich. Aber auf die Art, wie er es in der einen iſt, darf er es nie in der andern ſeyn. Ich kann mich nicht erinnern, daß ich die Verſchiedenheit dieſer Arten irgendwo gehörig beſtimmt gefunden hätte. Das Unglück des

Helden in der Epopee muß keine Folge aus dem Charakter deſſelben ſeyn, weil es ſonſt, nach meiner obigen Anmerkung, Mitleiden erregen würde; ſondern es muß ein Unglück des Verhängniſſes und Zufalls ſeyn, an welchem ſeine guten oder böſen Eigenſchaften keinen Theil haben. Fato profugus, ſagt Virgil von ſeinem Aeneas. Bei der Tragödie iſt es das Gegentheil; und aus dem Oedip z. E. wird nimmermehr ein Heldengedicht werden; und wer eins daraus machen wollte, würde am Ende weiter nichts als ein Trauerſpiel in Büchern gemacht haben. Denn es wäre elend, wenn dieſe beiden Dichtungsarten keinen weſentlichern Unterſchied, als den beſtändigen oder durch die Erzählung des Dichters unterbrochenen Dialog, oder als Aufzüge und Bücher, haben ſollten.

Wenn Sie Ihre Gedanken von der Illuſion mit dem Hrn. Nicolai auf's reine bringen werden, ſo vergeſſen Sie ja nicht, daß die ganze Lehre von der Illuſion eigentlich den dramatiſchen Dichter nichts angeht, und die Vorſtellung ſeines Stücks das Werk einer andern Kunſt als der Dichtkunſt iſt. Das Trauerſpiel muß auch ohne Vorſtellung und Acteurs ſeine völlige Stärke behalten; und dieſe bei dem Leſer zu äußern, braucht ſie nicht mehr Illuſion als jede andre Geſchichte. Sehen Sie deswegen den Ariſtoteles noch gegen das Ende des 6ten und den Anfang des 14ten Hauptſtücks nach.

Nun bin ich ganz fertig. Leben Sie wohl!

---

## 23. Mendelsſohn an Leſſing.

den ... Jan. 1757.

Liebſter **Leſſing!**

Ich bin mit meiner Jahrrechnung zu Stande; und könnte nunmehr vollkommen ruhen und zufrieden leben, wenn ich nicht gewiſſermaßen für Ihre Ruhe beſorgt wäre. Warum fliehen Sie dieſen Ort der Unruhe, der Betrübniß und der allgemeinen Verzweiflung nicht? Kommen Sie zu uns! wir wollen in unſerm einſamen Gartenhauſe vergeſſen, daß die Leidenſchaften der Menſchen den Erdball verwüſten. Wie leicht wird es uns ſeyn,

die nichtswürdigen Streitigkeiten der Habsucht zu vergessen, wenn wir unsern Streit über die wichtigsten Materien, den wir schriftlich angefangen, mündlich fortsetzen werden!

Sie sehen, wie weit ich es zu treiben gedenke. Ich sage, wir hätten den Streit erst angefangen, da Sie ihn vielleicht schon geendigt zu haben glauben. Jedoch metaphysische Streitigkeiten sind nicht so bald entschieden. An logischen Fechterstreichen darf es uns niemals fehlen.

Damit Sie aber nicht glauben, Sie hätten durch Ihren langen Brief gar nichts ausgerichtet; so muß ich Ihnen gleich voran sagen, daß ich in den meisten Stücken völlig Ihrer Meinung bin. Warum nicht in allen? fragen Sie. Geduld! ich will Ihre Gedanken stückweise untersuchen. Gleich im Eingange weisen Sie den beiden tragischen Leidenschaften, der Bewunderung und dem Mitleiden, verschiedene Provinzen an; und wollen, daß jene in dem Gebiete des Heldengedichts, dieses aber auf der Schaubühne herrschen soll. Bei dieser Gelegenheit fragen Sie: „warum wollen wir die Arten der Gedichte ohne Noth verwirren, und die Gränzen der einen in die andre laufen lassen?" Hier haben Sie ein Vorurtheil zur Schutzgewehr genommen, das ich Sie selbst so oft habe bestreiten hören. Worauf gründet sich diese eingebildete Gränzscheidung? In Ansehung der Werke der Natur hat man in dem letzten Jahrhundert ausgemacht, daß sie von ihrer Meisterinn in keine besondern und getrennten Classen eingetheilt sind. Warum wollen wir die Kunst nicht auch hierin eine Nachahmerinn der Natur werden lassen? Haben der Sprachgebrauch, die Autorität der Alten, die Eintheilung der Künste in ihre besondern Arten, und tausend andre Vorurtheile, nur solche dramatische Stücke mit dem Namen Trauerspiel belegt, die vornehmlich Mitleiden erregen; so können sich die Sprachlehrer an diese Vorschrift halten. Aber die Vernunft redet anders; sie zählt eine jede große und würdige Begebenheit zu den Gegenständen des Trauerspiels, wenn sie nur durch die lebendige Vorstellung eines größern Grades der Nachahmung fähig ist. (Siehe beikommende Gedanken*) der ästhetischen Illusion.) Schließen Sie also keine

---

*) Die von Mendelssohn in diesem Briefe öfter erwähnten beigesandten Aufsätze sind der in der ersten Abth. des 4ten Bandes dieser ge-

einzige Leidenschaft vom Theater aus. Sobald die nachgeahmte Leidenschaft uns anschauend von der Vortrefflichkeit der Nachahmung überzeugen kann, so verdient sie auf der Bühne aufgeführt zu werden. Auch der Haß und der Abscheu können, trotz dem Aristoteles und allen seinen Anhängern, auf der Schaubühne gefallen: weil es genug ist, wenn die nachgeahmte Leidenschaft überzeugen kann, daß die Nachahmung dem Urbilde ähnlich sei. (Ich bitte beikommende Gedanken vorher zu lesen, bevor Sie diese Stelle verurtheilen.)

Wir wollen indessen etwas näher zusammenkommen. Ich räume Ihnen ein, daß das Mitleiden uns leichter intuitive illudiren kann, als die Bewunderung. Ich meine: es ist leichter, uns durch ein nachgeahmtes Mitleiden zu überführen, daß die Nachahmung dem Urbilde ähnlich sei, als solches durch die Bewunderung zu bewerkstelligen. Gestehen Sie mir aber auch, daß sich die Kunst alsdann in ihrem vollen Glanze zeigt, wenn sie sich wagt, die feinsten Züge der Natur nachzuahmen, eine große Seele in ihrem hellsten Lichte vorzustellen; wenn sie einen Helden abbildet, der sich unter der Last der Drangsale muthig aufrichtet, sein Haupt bis in die Wolken erhebt, und die Donner unerschrocken um seine Füße brüllen hört, welche wir aus einer ästhetischen Illusion mit der größten Angst sich um ihn haben zusammenziehen sehn. Der Weg ist schwer, sehr schwer; und nur große Geister können sich Hoffnung machen, ihn mit Erfolg zu betreten! Ich gestehe es; wann aber hat mein Lessing für Wege gesorgt, darin mittelmäßige Geister fortkommen sollen?

Sie sagen, auf der Schaubühne müsse allezeit Schmerz und Bewunderung vermischt seyn; und diese Vermischung nennen Sie Mitleid. Was soll denn aus dem Cinna nach dieser Meinung werden? Kommen Sie mir ja nicht wieder mit Ihrem gekünstelten Mitleiden mit dem Cinna, daß er sich muß verzeihen lassen; oder mit dem August, daß ihm nicht erlaubt ist, sich zu rächen. Unsere Empfindungen denken so spitzfindig nicht.

Entschuldigen Sie Ihren Ausdruck: die Bewunderung

---

sammelten Schriften Seite 38—45 abgedruckte Aufsatz: „von der Herrschaft über die Neigungen" mit seinen Unterabtheilungen: von der Gewohnheit, von der anschauenden Erkenntniß, von der Illusion. Anm. des Herausgebers.

g, die uns eine Zeit lang unterhält: so wie wir öfters in
omödie, um nicht immer zu lachen, rührende Stellen mit
ibringen. Wo aber die Bewunderung der Hauptaffect seyn
da muß sie in einem Cato, in einem Brutus, in einem
dison, und warum sage ich nicht: in einem Theophanes?
mehr als solche subalterne Bedienungen haben. Es ist
upt das Schicksal aller theatralischen Leidenschaften, daß
st gar nicht mehr zu erkennen sind, wenn sie als Beglei-
ten anderer Leidenschaften erscheinen. Die Liebe z. B. ist
rasende und entsetzliche Leidenschaft, wo sie, wie im Hip-
tus, den ersten Rang einnimmt; wie kindisch und lächer-
ist sie aber in tausend französischen Stücken, wo sie nur
Nebenscenen ausfüllt! Ich will den Polyeukt nicht
uldigen; wo Sie ihn aber mit dem Kerl vergleichen, der
Thurme hinunterpurzeln soll, so glaube ich, der Springer
as tertium comparationis verloren. Der Held muß das
lische Gute ungleich höher schätzen als das physische Gute.
n Schmerz, Ketten, Sklaverei und Tod mit einer Pflicht
n, so muß er nicht anstehen, allen diesen Übeln entgegen-
n, um seine Unschuld unbefleckt zu erhalten. Dieser inner-
Sieg, welchen seine göttliche Seele über den Körper davon-
entzückt uns, und setzt uns in einen Affect, dem keine
che Wollust an Annehmlichkeit beikommt. Die bloße Be-
erung der körperlichen Geschicklichkeit, welche Sie Ihrem
karrenführer noch lassen, ist ohne Affect, ohne jenes inner-
Gefühl und jene Wärme der Eingeweide (wenn ich mich
drücken darf), mit welcher mir die Großmuth eines Dre-

geprügelt: von eben dem Freunde, dem zum Besten er ein gewisses Geheimniß nicht offenbaren will. Er sieht mit halbzornigen Blicken auf denjenigen zurück, welcher die Befehle des Tyrannen auf seinem Rücken vollzieht. Jetzt wird er seinen Mund öffnen und durch ein einziges Wort sich von den entsetzlichen Schmerzen befreien. Doch nein! er erblickt seinen Freund, erinnert sich seiner Pflicht, und der grausamen Gewalt, welche seinen Freund nöthigt, sein Henker zu werden. Sein Zorn verwandelt sich in Wehmuth; er seufzt und bleibt seiner Pflicht getreu. Hier ist Großmuth, hier ist Standhaftigkeit, hier ist innerlicher Kampf; und der herrlichste Sieg, den Sterbliche jemals erfochten!

Wenn die Vernunft die Nacheiferung billigt, welche durch die Bewunderung in uns erzeugt wird, so wollen Sie die Wirkung nicht der Bewunderung, sondern der deutlichen Erkenntniß zuschreiben. Ich habe aber in beikommenden Blättern bewiesen, daß die intuitive Erkenntniß die Quantität der Motive vermehren müsse, wenn der tugendhafte Vorsatz zur Wirklichkeit kommen soll; und nichts vermehrt meines Erachtens diese Quantität so sehr, als die Bewunderung.

Wenn Herr Nicolai behauptet*), die Poesie könne zur Besserung der Sitten nichts beitragen, so hat er offenbar Unrecht; und ich beweise das Gegentheil hiervon in beikommenden Blättern. Wenn er aber behauptet, die Besserung der Sitten könne nicht der Hauptendzweck des Trauerspiels seyn, weil die Nachahmung immer noch vollkommen seyn kann, wenn auch die zum Grunde liegende Sittlichkeit nicht völlig mit der Vernunft übereinstimmt; so glaube ich, daß ihm die eifrigsten Verfechter der Poesie beipflichten müssen. Die ästhetische Illusion ist wirklich im Stande, die obern Seelenkräfte auf eine Zeit lang zum Schweigen zu bringen, wie ich solches in meinen Gedanken „von der Illusion" ziemlich deutlich mache. Daß aber selbst die Fertigkeit zu bemitleiden (erlauben Sie mir dieses schweizerische Wort) nicht immer gute Wirkung thut, erhellt aus meinen Gedanken von der sittlichen Empfindlichkeit, welche ohne Hülfe

*) Wenn — aber merken Sie es sich, mein lieber Lessing, daß ich dieses nicht behaupte. Nicolai.

der Urtheilskraft unser Gefühl nur zärtlicher macht, und uns antreibt, sowohl wahren als scheinbaren Gütern mit größerer Begierde nachzujagen. Ihre Gedanken von den körperlichen Geschicklichkeiten, und von der Bewunderung, die sie erregen, gefallen mir ungemein; und Sie beschämen mich, wenn Sie über das Unvermögen, Ihre Gedanken richtig auszudrücken, klagen. Was kann ich Ihnen hierauf antworten, ohne Ihnen ein Gegencompliment zu machen?

Erheben Sie nur nicht die Bewunderung der körperlichen Geschicklichkeiten auf Kosten der Seele! Sie irren ungemein, wenn Sie glauben, die Großmuth in bestimmten einzelnen Fällen errege bloß den Wunsch, in ähnlichen Fällen großmüthig zu handeln. Aus meinen Gedanken „von der Herrschaft über die Neigungen" werden Sie ersehen, wie zuträglich es der Tugend sei, wenn die allgemeinen abstracten Begriffe auf einzelne Fälle reducirt werden. Diese Reduction kann durch die Erfahrung, durch Beispiele oder auch durch Erdichtung geschehn. Unsre symbolische Erkenntniß wird allemal in eine anschauende verwandelt; die Gewalt der Motive wird belebt; und ihre Quantität wird größer, als die Quantität der sinnlichen Lust, welche sich ihnen widersetzt.

Sie sehen, ich beziehe mich sehr oft auf beikommende Blätter; und es versteht sich, daß ich vor allen Dingen Ihr Urtheil über die Gedanken, welche darin enthalten sind, erwarte. Ich habe sie ohne Ordnung und Zusammenhang, fast so wie ich sie gehabt habe, zu Papier gebracht. Sagen Sie mir, ob etwas daraus zu machen sei?

Ihre Gedanken über das 13te Hauptstück der aristotelischen Dichtkunst, und insbesondere über die Regel, daß der Held des Trauerspiels nicht vollkommen tugendhaft seyn müsse, sind unverbesserlich. Sie tragen das untrügliche Kennzeichen der Wahrheit an sich, daß man beim Durchlesen über sich selbst böse wird, weil man sie verfehlt hat. Für das Compliment, das Sie mir dabei machen, danke ich.

Ich komme zu Ihrer Nachschrift. Sie heißen mich das 15te Hauptstück der aristotelischen Dichtkunst (das 15te soll es doch wohl seyn? denn Sie haben das 16te gesetzt) nachlesen, darin der Dichter einige Regeln von der Verschönerung der Leidenschaften geben soll. Ich verstehe, wie Sie wissen, kein Grie-

chiſch. Ich muß alſo glauben, was Curtius*) ſagt. Dieſer verſichert, die Ausleger könnten mit dieſer Stelle nicht fertig werden. Wie ſie Corneille und Dacier**) nimmt, ſagt ſie gerade das Gegentheil von demjenigen, was Sie darin ſuchen. Die Curtius'ſche Überſetzung verträgt ſich noch ſo ziemlich mit Ihrer Auslegung. Aber wie wenig hat Curtius ſelbſt die Stelle verſtanden, die er doch ſo gut überſetzt hat! Er ſagt in ſeinen Anmerkungen, Homer habe dadurch den Jähzorn des Achilles verſchönert, daß er ihm andere löbliche Eigenſchaften beigelegt hat. Iſt dieſes Ariſtoteles Meinung geweſen, ſo hat er die beſte Art, die Leidenſchaften durch ſich ſelbſt zu verſchönern, verfehlt; von welcher ich in meinen vorigen Briefen genug geſchwatzt habe. Jedoch lieber mag ihn Curtius nicht verſtanden haben.

Was ich für einen Begriff mit dem Worte Illuſion verknüpfe, werden Sie aus beikommenden Blättern erſehen. Im 14ten Hauptſtück vom Ariſtoteles finde ich nichts, das meinen Lehrſätzen widerſpricht; die prächtigen Verzierungen gehören freilich nicht für das Trauerſpiel, ſie ſind für die Oper, und für tauſend andere Ergötzlichkeiten, daran unſere Seele keinen Theil hat; und wenn ich dem Worte Illuſion nicht den Verſtand gegeben, welchen es nach dem Sprachgebrauch haben ſollte, ſo ſtreichen Sie es immer durch, und ſetzen ein anderes Zeichen dafür hin.

Leben Sie wohl, liebſter Freund! und werden Sie nicht müde, mich zu beſſern, ſo werden Sie auch nicht müde werden, mich zu lieben. Dieſes ſind Ihre eigenen Worte; und ich zweifle, ob Sie ſo viel dabei gedacht haben, als ich, wenn ich Sie verſichere, daß ich Sie liebe.

Moſes.

N. S. Zählen Sie beikommende Blätter mit! ſo habe ich immer noch einige Seiten voraus. Herr Moſes ſagt, ich müßte

---

*) Ariſtoteles Dichtkunſt, ins Deutſche überſetzt, mit Anmerkungen, und beſondern Abhandlungen verſehen, von Mich. Conr. Curtius. Hannover 1753. 8°. Anm. des Herausg.

**) La poétique d'Aristote, traduite en françois, avec des remarques critiques sur tout l'ouvrage. Par Mr. Dacier. Paris 1692. 4°. A. d. H.

auch an Sie schreiben, und mit einem Einfalle anfangen. — Hier ist einer. — Die Briefe, die ich oder Herr Moses an Sie schreiben, sind so wie die Stadtdecrete, welche allemal der andere Bürgermeister auch unterschreiben muß, wenn sie ihn gleich sonst nichts angehen. Glauben Sie aber nicht, mein liebster Lessing, daß ich es so mache wie die Bürgermeister, und unterschreibe, ohne gelesen zu haben. Ich mache es vielmehr umgekehrt: ich lese alles, wenn ich auch manchmal nicht unterschreibe. — Was man für Geschwätz macht, wenn man gern einen Einfall herausbringen will! — Kurz, mein liebster Lessing, ob ich gleich jetzt nicht unzerstreut genug bin, um an Ihrem Streite mit Hrn. Moses Theil zu nehmen, so gebe ich doch einen aufmerksamen Zuschauer dabei ab, so wie — Doch das würde wieder ein Einfall werden; und heute mache ich keinen mehr! Wegen der „Bibliothek" werde ich wohl nächstens Ihre Antwort lesen; vornehmlich aber Ihr Urtheil über meine Abhandlungen und Ihre noch restirende Antwort wegen Hrn. Lanckisch*). Leben Sie wohl, lieben Sie ferner

Ihren

**Nicolai.**

Ich muß doch wohl das letzte Wort haben. Ich habe meine Gedanken „von der Illusion" u. s. w. nicht copirt. Ich bitte mir sie also wieder aus; aber lesen sollen Sie sie erst.

**Moses.**

Die letzte Erinnerung ist freundschaftlich; sollten Sie sie wohl wirklich zurückschicken können, ohne sie zu lesen? — So habe ich doch das letzte Wort!

**Nicolai.**

---

*) Lanckischens Buchhandlung in Leipzig sollte die Bibliothek der schönen Wissenschaften erst verlegen.

Anm. von Friedr. Nicolai.

## 24. Leſſing an Mendelsſohn.

Leipzig den 2 Febr. 1757.

Liebſter Freund!

Ich glaube es eben ſo wenig als Sie, daß wir bis jetzt in unſerm Streite viel weiter als über die erſten Gränzen gekommen ſind. Haben Sie aber auch wirklich ſo viel Luſt als ich, ſich tiefer hineinzuwagen und dieſes unbekannte Land zu entdecken, wenn wir uns auch hundertmal vorher verirren ſollten? Doch warum zweifle ich daran? wenn Sie es auch nicht aus Neigung thäten, ſo würden Sie es aus Gefälligkeit für mich thun.

Ihre Gedanken „von der Herrſchaft über die Neigungen", „von der Gewohnheit", „von der anſchauenden Erkenntniß" ſind vortrefflich; Sie haben mich ſo überzeugt, daß ich mir auch nicht einmal einen logiſchen Fechterſtreich dawider übrig gelaſſen finde. Warum kann ich von Ihren Gedanken „über die Illuſion" nicht eben das ſagen? Hören Sie meine Zweifel dagegen; aber machen Sie ſich gefaßt, eine Menge gemeiner Dinge vorher zu leſen, ehe ich darauf kommen kann. Über das Wort werde ich Ihnen keine Schwierigkeiten machen.

Darin ſind wir doch wohl einig, liebſter Freund, daß alle Leidenſchaften entweder heftige Begierden oder heftige Verabſcheuungen ſind? auch darin: daß wir uns bei jeder heftigen Begierde oder Verabſcheuung eines größern Grads unſrer Realität bewußt ſind, und daß dieſes Bewußtſeyn nicht anders als angenehm ſeyn kann? Folglich ſind alle Leidenſchaften, auch die allerunangenehmſten, als Leidenſchaften angenehm. Ihnen darf ich es aber nicht erſt ſagen, daß die Luſt, die mit der ſtärkern Beſtimmung unſrer Kraft verbunden iſt, von der Unluſt, die wir über die Gegenſtände haben, worauf die Beſtimmung unſrer Kraft geht, ſo unendlich kann überwogen werden, daß wir uns ihrer gar nicht mehr bewußt ſind.

Alles, was ich hieraus folgere, wird aus der Anwendung auf das ariſtoteliſche Exempel von der gemalten Schlange am deutlichſten erhellen. „Wenn wir eine gemalte Schlange plötzlich erblicken, ſo gefällt ſie uns deſto beſſer, je heftiger wir darüber erſchrocken ſind."

Dieses erkläre ich so: ich erschrecke über die so wohlgetroffne Schlange, weil ich sie für eine wirkliche halte. Der Grad dieses Schreckens, als eine unangenehme Leidenschaft, oder vielmehr der Grad der Unlust, die ich über diesen schrecklichen Gegenstand empfinde, sei 10; so kann ich den Grad der Lust, die mit der Empfindung der Leidenschaft verbunden ist, 1 nennen; oder 10, wenn jener zu 100 wüchse. Indem ich also 10 empfinde, kann ich nicht 1 empfinden; d. i. so lange als ich die Schlange für eine wirkliche halte, kann ich keine Lust darüber empfinden. Nun werde ich aber auf einmal gewahr, daß es keine wirkliche Schlange, daß es ein bloßes Bild ist; was geschieht? Die Unlust über den schrecklichen Gegenstand = 10 fällt weg; und es bleibt nichts übrig als die Lust, die mit der Leidenschaft, als einer bloßen stärkern Bestimmung unsrer Kraft, verbunden ist; 1 bleibt übrig, das ich nunmehr empfinde, und in dem Grade 8 oder 10 empfinden kann, wenn jener Grad, anstatt 10, 80 oder 100 gewesen ist.

Wozu brauchen wir nun hier die Illusion? Lassen Sie mich meine Erklärung auch an einem entgegengesetzten Exempel versuchen, um ihre Richtigkeit desto ungezweifelter darzulegen. Dort in der Entfernung werde ich das schönste, holdseligste Frauenzimmer gewahr, das mir mit der Hand auf eine geheimnißvolle Art zu winken scheint. Ich gerathe in Affect: Verlangen, Liebe, Bewunderung, wie Sie ihn nennen wollen. Hier kommt also die Lust über den Gegenstand = 10 mit der angenehmen Empfindung des Affects = 1 zusammen, und die Wirkung von beiden ist = 11. Nun gehe ich darauf los. Himmel! es ist nichts als ein Gemälde, eine Bildsäule! Nach Ihrer Erklärung, liebster Freund, sollte nunmehr das Vergnügen desto größer seyn, weil mich der Affect von der Vollkommenheit der Nachahmung intuitiv überzeugt hat. Aber das ist wider alle Erfahrung; ich werde vielmehr verdrießlich. Und warum werde ich verdrießlich? die Lust über den vollkommenen Gegenstand fällt weg, und die angenehme Empfindung des Affects bleibt allein übrig. Ich komme auf Ihre 2te Folge b). „Daher gefallen uns alle unangenehmen Affecte in der Nachahmung. Der Musikus kann uns zornig" ꝛc. Hierwider sage ich: die unangenehmen Affecten in der Nachahmung gefallen deswegen, weil sie in uns ähnliche Affecten erwecken, die auf keinen gewissen Gegenstand gehen. Der Musikus macht

mich betrübt; und dieſe Betrübniß iſt mir angenehm, weil ich dieſe Betrübniß bloß als Affect empfinde, und jeder Affect angenehm iſt. Denn ſetzen Sie den Fall, daß ich während dieſer muſikaliſchen Betrübniß wirklich an etwas betrübtes denke, ſo fällt das Angenehme gewiß weg.

Ein Exempel aus der Körperwelt! Es iſt bekannt, daß, wenn man zwei Saiten eine gleiche Spannung giebt und die eine durch die Berührung ertönen läßt, die andere mit ertönt, ohne berührt zu ſeyn. Laſſen Sie uns den Saiten Empfindung geben, ſo können wir annehmen, daß ihnen zwar eine jede Bebung, aber nicht eine jede Berührung angenehm ſeyn mag; ſondern nur diejenige Berührung, die eine gewiſſe Bebung in ihnen hervorbringt. Die erſte Saite alſo, die durch die Berührung erbebt, kann eine ſchmerzliche Empfindung haben; da die andere, der ähnlichen Erbebung ungeachtet, eine angenehme Empfindung hat: weil ſie nicht (wenigſtens nicht ſo unmittelbar) berührt worden. Alſo auch in dem Trauerſpiele. Die ſpielende Perſon geräth in einen unangenehmen Affect, und ich mit ihr. Aber warum iſt dieſer Affect bei mir angenehm? Weil ich nicht die ſpielende Perſon ſelbſt bin, auf welche die unangenehme Idee unmittelbar wirkt; weil ich den Affect nur als Affect empfinde, ohne einen gewiſſen unangenehmen Gegenſtand dabei zu denken.

Dergleichen zweite Affecten aber, die bei Erblickung ſolcher Affecten an Andern in mir entſtehen, verdienen kaum den Namen der Affecten; daher ich denn in einem von meinen erſten Briefen ſchon geſagt habe, daß die Tragödie eigentlich keinen Affect bei uns rege mache als das Mitleiden. Denn dieſen Affect empfinden nicht die ſpielenden Perſonen; und wir empfinden ihn nicht bloß, weil ſie ihn empfinden, ſondern er entſteht in uns urſprünglich aus der Wirkung der Gegenſtände auf uns; es iſt kein zweiter, mitgetheilter Affect ꝛc.

Ich hatte mir vorgenommen, dieſem Brief eine ungewöhnliche Länge zu geben; allein ich bin ſeit einigen Tagen ſo unpaß, daß es mir unmöglich fällt, meine Gedanken beiſammen zu behalten. Ich muß alſo hier abbrechen, und erſt von Ihnen erfahren, ob Sie ungefähr ſehen, wo ich hinaus will, oder ob ich nichts als verwirrtes Zeug in dieſen Brief geſchrieben habe; welches bei meiner außerordentlichen Beklemmung der Bruſt (ſo muß ich meine Krankheit unterdeſſen nennen, weil ich noch kei-

nen Arzt um den griechischen Namen gefragt habe) gar leicht möglich gewesen ist.

Ich schreibe nur noch ein paar Worte von der „Bibliothek". Es ist mir wegen des Verlegers ein unvermutheter verdrießlicher Streich damit begegnet. Erschrecken Sie aber nur nicht, mein lieber Nicolai, ich habe dem Unglück schon wieder abgeholfen. Lanckischens drucken sie nicht; beruhigen Sie aber nur Ihre Neugierde bis auf den nächsten Posttag, da Sie den Contract des neuen Verlegers zur Unterschrift bekommen, und gewiß damit zufrieden seyn sollen.

Leben Sie beide wohl; sobald ich besser bin, werde ich Hrn. Nicolai einen langen Brief über verschiedene Punkte in seiner Abhandlung schreiben, die mir, ohne auf meine eigenthümlichen Grillen zu sehen, außerordentlich gefallen hat.

Ihren Aufsatz „von der Herrschaft über die Neigungen" erhalten Sie hier nach Verlangen zurück. Ich habe ihn abschreiben lassen.

Leben Sie nochmals wohl; ich bin Zeitlebens

der Ihrige,
**Lessing.**

---

## 25. Mendelssohn an Lessing.

Berlin den 2 März 1757.

Ich habe auf Ihren letzten Brief noch nicht geantwortet. Wissen Sie aber warum? ich muß erst wissen, was Sie von Ihrem sehr schönen Grundsatze für Gebrauch machen wollen. Sie haben vollkommen Recht. Das Vermögen, Vollkommenheiten zu lieben und Unvollkommenheiten zu verabscheuen, ist eine Realität, und also eine Vollkommenheit. Die Ausübung derselben muß uns also nothwendig Vergnügen gewähren. Schade, daß mir diese feine Betrachtung unbekannt war, als ich meine „Briefe über die Empfindungen"*) geschrieben.

---

*) Die Briefe „über die Empfindungen" erschienen zuerst 1755 (Berlin, bey Christian Friedrich Voß, kl. 8°), ohne Mendelssohn's Namen. Sie sind, wie es scheint, von Lessing ohne Mendelssohn's Vorwissen herausgegeben worden, und später erschienen, als die in dem-

Du Bos*) und ich haben viel von der Annehmlichkeit der nachgeahmten Vollkommenheiten geschwatzt, ohne den rechten Punkt getroffen zu haben. Wollen Sie aber aus diesem Satze irgend Folgen ziehen? versprechen Sie sich einigen Nutzen davon in unsrer Streitsache? Dieses muß ich wissen, und zwar bald, damit wir näher zum Zwecke schreiten können. Wir führen Kriege, lieber Lessing, die ohne Ihren Schaden für mich sehr vortheilhaft sind. Wir wollen sehen, ob die streitenden Mächte so viel reellen Nutzen von ihrem kostbaren Kriege haben werden.

Das Trauerspiel, „der Freygeist" habe ich gelesen. Mit nächstem melde ich Ihnen mein Urtheil darüber. Einige Situationen haben mir ungemein gefallen, aber mit dem Titel bin ich nicht zufrieden. In dem allgemeinen Charakter des Freigeists liegt nichts weniger als der Grund zu so vielen Gottlosigkeiten. Sie verstehn mich schon, daß dieses kein Tadel an der Ausführung des Charakters ist; denn wer wollte die poetische Möglichkeit eines solchen Charakters in Zweifel ziehen? Aber der allgemeine Titel erweckt Schaudern.

Ich bin Ihnen noch die Widerlegung des Hrn. Prof. Aepinus von meiner Abhandlung „von der Wahrscheinlichkeit", nebst meiner Beantwortung, schuldig. Ich glaube immer noch, ich habe Recht, ob mir gleich Hr. Aepinus die Gegenantwort nicht schuldig geblieben ist. Der Mann ist ein hitziger Widersacher Wolfens, und ein Partisan des aequilibrii indifferentiae. Es schmerzt ihn, den Satz des zureichenden

---

selben Jahre und demselben Verlage, auch ohne Namen, erschienenen „philosophischen Gespräche" (vgl. die Biographie im ersten Bande dieser gesammelten Schriften S. 13—14); dieß erhellt aus einer Stelle im „Vorbericht des Herausgebers" der ersteren Schrift (S. 5—6), welche so lautet: „Folgende (Briefe), die sie über die Natur des Vergnügens gewech„selt haben, sowohl, als die letzthin ohne Benennung des Ver„fassers herausgekommenen Philosophischen Gespräche, — „— sind mir durch einen seltnen Zufall in die Hände gerathen, und ich „konnte mich nicht enthalten, die kleine Verrätherey zu begehen, sie der „Welt bekannt zu machen."

Anm. des Herausgebers.

*) J. B. Dubos, réflexions critiques sur la poésie et la peinture; die erste Ausg. 1719 in 2 Bänden 12°, ohne Namen des Verf.

Anm. des Herausg.

Grundes in Ansehung der freiwilligen Handlungen des Menschen auf eine so neue Art bewiesen zu sehen.

Leben Sie wohl, und fahren Sie fort, mich zu lieben. Ich bin

Ihr

wahrer Freund
**Moses.**

---

## 26. Mendelssohn an Lessing.

Lieber Freund!

Was wird endlich aus Ihrem ewigen Stillschweigen? Wenn es noch lange anhält, so werde ich besorgen müssen, man habe Sie angeworben, die Churmark zu beschützen. — Es geschähe Ihnen auch Recht. Wenn Sie Ihren Freunden nicht schreiben wollen, so streiten Sie wenigstens für ihre Erhaltung. Ich sollte nur die Gewalt über Sachsen haben! Sie müßten mir fleißiger schreiben, oder — — Doch ich kann mich jetzt besser rächen. Ich habe Ihnen tausenderlei Sachen zu schreiben, und melde Ihnen von allem nichts, bis Sie uns erst geschrieben haben. Hier sind die beiden Briefe, in welchen noch so etwas vom Trauerspiel steht. Die übrigen hat alle Hr. Nicolai; und der wird Sie Ihnen auch schicken, oder vielleicht schon geschickt haben. Diese Briefe sind unser, und nach einigen Posttagen erwarten wir dieselben mit Wucher zurück.

Hr. Prémontval rückt nun endlich mit seinen Vues philosophiques heraus. Dieses werden Sie aus den hiesigen Zeitungsblättern ersehen haben, wenn Sie sie lesen. Mehr aber als Kraufens Recension habe ich auch noch nicht davon zu sehen bekommen; denn ich habe den Verfasser wohl in vier Monaten nicht besucht. Der Mann ist eben so paradox als seine Schriften. Heute ist sein Umgang angenehm und man wünscht sich öfters in seiner Gesellschaft zu seyn, und morgen wundert man sich, daß man je an seinem Umgange hat Geschmack finden können.

Unser Hr. Nicolai wird bald, wie wir hoffen, die Handlung verlassen. (Wenn ich doch hoffen könnte, ihm jemals zu folgen!) Hingegen ist er jetzt zu guter letzt so sehr beschäftigt,

für gleichbedeutende Worte nehmen? warum ſie das ariſtoteliſche φόβος, welches der Grieche durchgängig braucht, bald durch das eine, bald durch das andre überſetzen? Es ſind doch wohl zwei verſchiedene Dinge, Furcht und Schrecken? Und wie, wenn ſich das ganze Schrecken, wovon man nach den falſch verſtandenen ariſtoteliſchen Begriffen bisher ſo viel geſchwatzt, auf weiter nichts als auf dieſe ſchwankende Überſetzung gründete? Leſen Sie, bitte ich, das 2te und 8te Hauptſtück des zweiten Buchs der ariſtoteliſchen Rhetorik; denn das muß ich Ihnen beiläufig ſagen: ich kann mir nicht einbilden, daß Einer, der dieſes zweite Buch und die ganze ariſtoteliſche Sittenlehre an den Nicomachus nicht geleſen hat, die Dichtkunſt dieſes Weltweiſen verſtehen könne. Ariſtoteles erklärt das Wort φόβος, welches Hr. Curtius am öfterſten Schrecken, Dacier aber bald terreur, bald crainte überſetzt, durch die „Unluſt über ein bevorſtehendes Übel"; und ſagt: alles dasjenige erwecke in uns Furcht, was, wenn wir es an Andern ſehen, Mitleiden erwecke; und alles dasjenige erwecke Mitleiden, was, wenn es uns ſelbſt bevorſtehe, Furcht erwecken müſſe. Dem zufolge kann alſo die Furcht nach der Meinung des Ariſtoteles keine unmittelbare Wirkung des Trauerſpiels ſeyn, ſondern ſie muß weiter nichts als eine reflectirte Idee ſeyn. Ariſtoteles würde bloß geſagt haben: das Trauerſpiel ſoll unſre Leidenſchaften durch das Mitleiden reinigen, wenn er nicht zugleich auch das Mittel hätte angeben wollen, wie dieſe Reinigung durch das Mitleiden möglich werde; und dieſerwegen ſetzte er noch die Furcht hinzu, welche er für dieſes Mittel hielt. Jenes hat ſeine Richtigkeit, dieſes aber iſt falſch. Das Mitleiden reinigt unſre Leidenſchaften; aber nicht vermittelſt der Furcht, auf welchen Einfall den Ariſtoteles ſein falſcher Begriff von dem Mitleiden gebracht hat. Hiervon können Sie ſich mit Hrn. Moſes weiter unterreden; denn in dieſem Punkte, ſo viel ich weiß, ſind wir einig. Nun behalten Sie durch die ganze „Dichtkunſt" des Ariſtoteles, überall wo Sie Schrecken finden, dieſe Erklärung der Furcht in Gedanken (denn Furcht muß es überall heißen, und nicht Schrecken); und ſagen mir alsdann, was Sie von der Lehre des Ariſtoteles dünkt.

## Zu S. 19.

Daß Sie die Gedanken des du Bos so schlechterdings genommen haben, damit bin ich nicht so recht zufrieden. Hiern aber werde ich an unsern Moses weitläuftiger schreiben. Denn das, was du Bos sagt, kein leeres Gewäsche seyn soll, muß es ein wenig philosophischer ausgedrückt werden.

## Zu S. 21, 22, 23.

Was ich hier von der Nachahmung und von den nachahmten Leidenschaften, wie Sie sie nennen wollen, sagen könnte, uß ich gleichfalls auf ein ander Mal versparen. Ich sage jetzt r so viel: ist die Nachahmung nur dann erst zu ihrer Vollmmenheit gelangt, wenn man sie für die Sache selbst zu nehen verleitet wird, so kann z. E. von den nachgeahmten Leidenaften nichts wahr seyn, was nicht auch von den wirklichen idenschaften gilt. Das Vergnügen über die Nachahmung als achahmung ist eigentlich das Vergnügen über die Geschicklichit des Künstlers, welches nicht anders als aus angestellten ergleichungen entstehen kann; es ist daher weit später, als das ergnügen, welches aus der Nachahmung, insofern ich sie für e Sache selbst nehme, entsteht; und kann keinen Einfluß in ses haben. Doch, wie gesagt, davon ein ander Mal. Ich itte fast Lust, auch dieses Wenige wieder auszustreichen.

## Zu S. 21.

Sie hätten einen Ältern anführen können, als den Brumoy*), welcher den Nutzen des Trauerspiels in die nähere Bennschaft mit dem Unglücke und dem Unglücklichen, und in n für uns daraus fließenden Trost gesetzt hat. Stobäus t uns eine sehr schöne Stelle von dem Comödienschreiber Tiokles aufbehalten, aus welcher ich die letzten Verse, nach der teinischen Übersetzung, hersetzen will.

> Primum Tragoedi quanta commoda adferant,
> Perpende sodes: si quis est pauperculus,
> Majore pressum si videbit Telephum
> Mendicitate, levius suam feret

*) Pierre Brumoy, le théatre des Grecs. T. 1—3. Paris 30. 4°. Anm. des Herausg.

Mendicitatem: insanus estne quispiam?
Furiosum is Alcmaeona proponit sibi.
Captus quis oculis? aspicit caecum Oedipum.
Gnatus obiit? Niobe dabit solatium.
Claudus aliquisne est? is Philoctetem aspicit.
Miser aliquis senex? tuetur Oeneum etc.

Ich will Ihnen gern alle meine Anmerkungen mittheilen; und also habe ich Ihnen auch diese sehr unbedeutende mittheilen müssen.

## Zu S. 25.

Daß die Verbesserung der Leidenschaften nicht ohne Sitten und Charaktere geschehen könne, das sagen Sie, mein lieber Nicolai, ohne allen Beweis. Ich will Ihnen aber den Beweis des Gegentheils geben. Daß die Tragödie ohne Charaktere und Sitten Mitleiden erwecken könne, das geben Sie selber zu. Kann sie aber Mitleiden erregen, so kann sie auch, nach meiner obigen Erklärung, Furcht erwecken; und aus der Furcht ist die Entschließung des Zuschauers, sich vor den Ausschweifungen derjenigen Leidenschaft, die den bemitleideten Helden ins Unglück gestürzt hat, zu hüten, eine ganz natürliche und nothwendige Folge. Sie werden zwar einwenden: wenn Leidenschaften einen Helden ins Unglück stürzen, so müsse dieser Held auch einen Charakter haben. Aber das ist, mit Ihrer Erlaubniß, falsch; die Leidenschaften sind nicht hinlänglich, einen Charakter zu machen; denn sonst müßten alle Menschen ihren Charakter haben, weil alle Menschen ihre Leidenschaften haben.

## Zu S. 26.

Sie sagen nicht allzu richtig, daß der Charakter des Oedipus in dem Trauerspiele dieses Namens von Sophokles der einzige sei. Auch Kreon hat einen Charakter, und zwar einen sehr edlen. Den Fehler des Oedipus suche ich auch nicht in seiner Heftigkeit und Neugierde; sondern ich habe hierin meine eigenen Gedanken, die ich Ihnen ein ander Mal melden kann, wenn Sie mich wieder daran erinnern wollen.

So viel für dieses Mal! Der Herr Major von Kleist läßt sich Ihnen bestens empfehlen; er wird Ihnen antworten, sobald er sich besser befindet. Er wird von Tage zu Tage wegen seines Porträts schwieriger; und läßt Sie inständig ersuchen, ihm

## Zu S. 19.

Daß Sie die Gedanken des du Bos so schlechterdings angenommen haben, damit bin ich nicht so recht zufrieden. Hiervon aber werde ich an unsern Moses weitläuftiger schreiben. Wenn das, was du Bos sagt, kein leeres Gewäsche seyn soll, so muß es ein wenig philosophischer ausgedrückt werden.

## Zu S. 21, 22, 23.

Was ich hier von der Nachahmung und von den nachgeahmten Leidenschaften, wie Sie sie nennen wollen, sagen könnte, muß ich gleichfalls auf ein ander Mal versparen. Ich sage jetzt nur so viel: ist die Nachahmung nur dann erst zu ihrer Vollkommenheit gelangt, wenn man sie für die Sache selbst zu nehmen verleitet wird, so kann z. E. von den nachgeahmten Leidenschaften nichts wahr seyn, was nicht auch von den wirklichen Leidenschaften gilt. Das Vergnügen über die Nachahmung als Nachahmung ist eigentlich das Vergnügen über die Geschicklichkeit des Künstlers, welches nicht anders als aus angestellten Vergleichungen entstehen kann; es ist daher weit später, als das Vergnügen, welches aus der Nachahmung, insofern ich sie für die Sache selbst nehme, entsteht; und kann keinen Einfluß in dieses haben. Doch, wie gesagt, davon ein ander Mal. Ich hätte fast Lust, auch dieses Wenige wieder auszustreichen.

## Zu S. 21.

Sie hätten einen Ältern anführen können, als den Brumoy*), welcher den Nutzen des Trauerspiels in die nähere Bekanntschaft mit dem Unglücke und dem Unglücklichen, und in den für uns daraus fließenden Trost gesetzt hat. Stobäus hat uns eine sehr schöne Stelle von dem Comödienschreiber Timokles aufbehalten, aus welcher ich die letzten Verse, nach der lateinischen Übersetzung, hersetzen will.

> Primum Tragoedi quanta commoda adferant,
> Perpende sodes: si quis est pauperculus,
> Majore pressum si videbit Telephum
> Mendicitate, levius suam feret

*) Pierre Brumoy, le théatre des Grecs. T. 1—3. Paris 1730. 4°. Anm. des Herausg.

Mit meinem Urtheile über den „Freygeist" muß es schon noch einigen Anstand haben. Herr Nicolai will dieses Trauerspiel mit mir gemeinschaftlich durchgehen. Wer weiß indessen, ob er Wort hält? Sie Herren beaux esprits sind ziemlich bereitwillig, viel gutes zu versprechen; und wenn es zum Treffen kommt, so bedenken Sie erst, daß Ihre Gemächlichkeit darunter leiden würde, wenn Sie alles versprochene leisten wollten.

Herr v. Prémontval hat einen Theil von seinen Protestations herausgegeben. Ich habe sie aber noch nicht gelesen, bin auch bei dem Manne seit langer Zeit nicht gewesen. Er hat wirklich wunderliches Zeug im Kopfe; und man thut ihm Unrecht, wenn man glaubt, er wolle nur paradox scheinen. In der Metaphysik ist auch nichts mit ihm auszurichten. Sie wissen, daß alle Materien, die in die Metaphysik einschlagen, so sehr an einander hangen, daß man Niemanden von seiner Meinung überführen kann, wo man nicht beständig mit ihm umgeht, und einen Punkt nach dem andern vornimmt. Ja, man muß es an Wiederholungen nicht fehlen lassen. Sonst wird es dem Gegner nie an Mitteln fehlen, den Streit von einer Materie in die andere bis ins unendliche zu führen. Der Streit zwischen Clarke*) und Leibnitz würde vielleicht noch dauern, wenn nicht der Tod ihr Schiedsrichter gewesen wäre.

Kurz, ich habe bei mir beschlossen, wo es nicht mit Lessing geschehen kann, mich sonst mit Niemanden in einen Streit über philosophische Materien einzulassen. Ihre Rechtgläubigen haben immer eine große Rücksicht auf die geoffenbarte Religion, welche mir einer Hinterlist ähnlich sieht; und Ihre Zweifler und sogenannten Freigeister sind vollends nicht auszustehen. Ich hatte mir einen ganz andern Begriff von der Welt gemacht, als ich sie bloß aus den Büchern und aus dem Charakter eines Lessing kannte. Ich erstaune, wenn ich die Macht bedenke, welche das Vorurtheil über die Gemüther hat. Es ist kein Theil in der Weltweisheit, keine Wissenschaft überhaupt, die nicht mit den gröbsten Vorurtheilen von der Welt in einem Subject sollte bestehen können. Ein Jeder sucht die Wahrheiten, welche ihm bekannt sind, so gut mit seinen Lieblingsvorurtheilen durcheinander zu weben, als

*) Samuel Clarke, gestorben am 17 Mai 1729; Leibnitz starb am 14 Nov. 1716. Der Streit zwischen beiden, über Naturphilosophie und Religion, und besonders über Freiheit und Nothwendigkeit, war in den Jahren 1715 und 1716. Anm. des Herausg.

mit dieser Ehre, die ihn bei seinen Nebenofficieren lächerlich zu machen nicht ermangeln könnte, keine Schaamröthe abzujagen. Fragen Sie ja nicht, wie er es weiß, daß bei Verhinderung dieser Sache sehr viel auf Sie ankomme? von mir weiß er es gewiß nicht. Er wußte es, ehe ich ihm die geringste Eröffnung darüber machen konnte. Schreiben Sie mir ja mit ehestem, wie ich mich hierbei verhalten soll, und ob Sie allenfalls die Zeichnung zu einem andern Bildnisse verschaffen können.

Fahren Sie, bitte ich, in Ihrer Freundschaft und Liebe gegen mich fort. Ich bin

ganz der Ihrige,
**Lessing.**

Nachschrift. Mit meinem ordentlichen Buche an Hrn. Moses bin ich noch nicht weit gekommen. Er wird also so gut seyn und sich bis künftige Woche noch gedulden. Dieser Brief aber sei zugleich mit an ihn geschrieben. Denn wer sonst als er wird zwischen uns beiden Schiedsrichter seyn können?

---

## 29. Mendelssohn an Lessing.

Lieber Freund!

Wenn Sie wüßten, daß wir acht Feiertage gehabt haben, in welchen man, wie Sie wissen, zu nichts anders Lust hat als verdrießlich zu seyn; wenn Sie wüßten, daß ich nach diesen unnützen Tagen wiederum 14 Tage krank gelegen habe; so würden Sie sich nicht über mein Stillschweigen beschweren. Indessen bin ich doch nicht ganz müßig gewesen. Ich habe alle die Punkte aufgesetzt, darüber wir uns bereits verglichen, und auch diejenigen, da noch sub judice lis est. Diesen Aufsatz hat Hr. Nicolai zu sich genommen: er will einige Zusätze dabei machen; und ich wünschte, daß Sie das versprochene Buch noch so lange da behielten, bis Sie dieses Project zu einer Capitulation gelesen. Wenigstens wird es zu nähern Erklärungen Anlaß geben, und zugleich verhindern, daß wir nicht unser Augenmerk aus dem Gesichte verlieren, wie sonst bei dergleichen Streitigkeiten gewöhnlich ist.

geprügelt: von eben dem Freunde, dem zum Besten er ein gewisses Geheimniß nicht offenbaren will. Er sieht mit halbzornigen Blicken auf denjenigen zurück, welcher die Befehle des Tyrannen auf seinem Rücken vollzieht. Jetzt wird er seinen Mund öffnen und durch ein einziges Wort sich von den entsetzlichen Schmerzen befreien. Doch nein! er erblickt seinen Freund, erinnert sich seiner Pflicht, und der grausamen Gewalt, welche seinen Freund nöthigt, sein Henker zu werden. Sein Zorn verwandelt sich in Wehmuth; er seufzt und bleibt seiner Pflicht getreu. Hier ist Großmuth, hier ist Standhaftigkeit, hier ist innerlicher Kampf; und der herrlichste Sieg, den Sterbliche jemals erfochten!

Wenn die Vernunft die Nacheiferung billigt, welche durch die Bewunderung in uns erzeugt wird, so wollen Sie die Wirkung nicht der Bewunderung, sondern der deutlichen Erkenntniß zuschreiben. Ich habe aber in beikommenden Blättern bewiesen, daß die intuitive Erkenntniß die Quantität der Motive vermehren müsse, wenn der tugendhafte Vorsatz zur Wirklichkeit kommen soll; und nichts vermehrt meines Erachtens diese Quantität so sehr, als die Bewunderung.

Wenn Herr Nicolai behauptet*), die Poesie könne zur Besserung der Sitten nichts beitragen, so hat er offenbar Unrecht; und ich beweise das Gegentheil hiervon in beikommenden Blättern. Wenn er aber behauptet, die Besserung der Sitten könne nicht der Hauptendzweck des Trauerspiels seyn, weil die Nachahmung immer noch vollkommen seyn kann, wenn auch die zum Grunde liegende Sittlichkeit nicht völlig mit der Vernunft übereinstimmt; so glaube ich, daß ihm die eifrigsten Verfechter der Poesie beipflichten müssen. Die ästhetische Illusion ist wirklich im Stande, die obern Seelenkräfte auf eine Zeit lang zum Schweigen zu bringen, wie ich solches in meinen Gedanken „von der Illusion" ziemlich deutlich mache. Daß aber selbst die Fertigkeit zu bemitleiden (erlauben Sie mir dieses schweizerische Wort) nicht immer gute Wirkung thut, erhellt aus meinen Gedanken von der sittlichen Empfindlichkeit, welche ohne Hülfe

*) Wenn — aber merken Sie es sich, mein lieber Lessing, daß ich dieses nicht behaupte. Nicolai.

der Urtheilskraft unser Gefühl nur zärtlicher macht, und uns antreibt, sowohl wahren als scheinbaren Gütern mit größerer Begierde nachzujagen. Ihre Gedanken von den körperlichen Geschicklichkeiten, und von der Bewunderung, die sie erregen, gefallen mir ungemein; und Sie beschämen mich, wenn Sie über das Unvermögen, Ihre Gedanken richtig auszudrücken, klagen. Was kann ich Ihnen hierauf antworten, ohne Ihnen ein Gegencompliment zu machen?

Erheben Sie nur nicht die Bewunderung der körperlichen Geschicklichkeiten auf Kosten der Seele! Sie irren ungemein, wenn Sie glauben, die Großmuth in bestimmten einzelnen Fällen errege bloß den Wunsch, in ähnlichen Fällen großmüthig zu handeln. Aus meinen Gedanken „von der Herrschaft über die Neigungen" werden Sie ersehen, wie zuträglich es der Tugend sei, wenn die allgemeinen abstracten Begriffe auf einzelne Fälle reducirt werden. Diese Reduction kann durch die Erfahrung, durch Beispiele oder auch durch Erdichtung geschehn. Unsre symbolische Erkenntniß wird allemal in eine anschauende verwandelt; die Gewalt der Motive wird belebt; und ihre Quantität wird größer, als die Quantität der sinnlichen Lust, welche sich ihnen widersetzt.

Sie sehen, ich beziehe mich sehr oft auf beikommende Blätter; und es versteht sich, daß ich vor allen Dingen Ihr Urtheil über die Gedanken, welche darin enthalten sind, erwarte. Ich habe sie ohne Ordnung und Zusammenhang, fast so wie ich sie gehabt habe, zu Papier gebracht. Sagen Sie mir, ob etwas daraus zu machen sei?

Ihre Gedanken über das 13te Hauptstück der aristotelischen Dichtkunst, und insbesondere über die Regel, daß der Held des Trauerspiels nicht vollkommen tugendhaft seyn müsse, sind unverbesserlich. Sie tragen das untrügliche Kennzeichen der Wahrheit an sich, daß man beim Durchlesen über sich selbst böse wird, weil man sie verfehlt hat. Für das Compliment, das Sie mir dabei machen, danke ich.

Ich komme zu Ihrer Nachschrift. Sie heißen mich das 15te Hauptstück der aristotelischen Dichtkunst (das 15te soll es doch wohl seyn? denn Sie haben das 16te gesetzt) nachlesen, darin der Dichter einige Regeln von der Verschönerung der Leidenschaften geben soll. Ich verstehe, wie Sie wissen, kein Grie-

chiſch. Ich muß alſo glauben, was Curtius*) ſagt. Dieſer verſichert, die Ausleger könnten mit dieſer Stelle nicht fertig werden. Wie ſie Corneille und Dacier**) nimmt, ſagt ſie gerade das Gegentheil von demjenigen, was Sie darin ſuchen. Die Curtius'ſche Überſetzung verträgt ſich noch ſo ziemlich mit Ihrer Auslegung. Aber wie wenig hat Curtius ſelbſt die Stelle verſtanden, die er doch ſo gut überſetzt hat! Er ſagt in ſeinen Anmerkungen, Homer habe dadurch den Jähzorn des Achilles verſchönert, daß er ihm andere löbliche Eigenſchaften beigelegt hat. Iſt dieſes Ariſtoteles Meinung geweſen, ſo hat er die beſte Art, die Leidenſchaften durch ſich ſelbſt zu verſchönern, verfehlt; von welcher ich in meinen vorigen Briefen genug geſchwatzt habe. Jedoch lieber mag ihn Curtius nicht verſtanden haben.

Was ich für einen Begriff mit dem Worte Illuſion verknüpfe, werden Sie aus beikommenden Blättern erſehen. Im 14ten Hauptſtück vom Ariſtoteles finde ich nichts, das meinen Lehrſätzen widerſpricht; die prächtigen Verzierungen gehören freilich nicht für das Trauerſpiel, ſie ſind für die Oper, und für tauſend andere Ergötzlichkeiten, daran unſere Seele keinen Theil hat; und wenn ich dem Worte Illuſion nicht den Verſtand gegeben, welchen es nach dem Sprachgebrauch haben ſollte, ſo ſtreichen Sie es immer durch, und ſetzen ein anderes Zeichen dafür hin.

Leben Sie wohl, liebſter Freund! und werden Sie nicht müde, mich zu beſſern, ſo werden Sie auch nicht müde werden, mich zu lieben. Dieſes ſind Ihre eigenen Worte; und ich zweifle, ob Sie ſo viel dabei gedacht haben, als ich, wenn ich Sie verſichere, daß ich Sie liebe.

**Moſes.**

N. S. Zählen Sie beikommende Blätter mit! ſo habe ich immer noch einige Seiten voraus. Herr Moſes ſagt, ich müßte

---

*) Ariſtoteles Dichtkunſt, ins Deutſche überſetzt, mit Anmerkungen, und beſondern Abhandlungen verſehen, von Mich. Conr. Curtius. Hannover 1753. 8°. Anm. des Herausg.

**) La poétique d'Aristote, traduite en françois, avec des remarques critiques sur tout l'ouvrage. Par Mr. Dacier. Paris 1692. 4°. A. d. H.

auch an Sie schreiben, und mit einem Einfalle anfangen. — Hier ist einer. — Die Briefe, die ich oder Herr Moses an Sie schreiben, sind so wie die Stadtdecrete, welche allemal der andere Bürgermeister auch unterschreiben muß, wenn sie ihn gleich sonst nichts angehen. Glauben Sie aber nicht, mein liebster Lessing, daß ich es so mache wie die Bürgermeister, und unterschreibe, ohne gelesen zu haben. Ich mache es vielmehr umgekehrt: ich lese alles, wenn ich auch manchmal nicht unterschreibe. — Was man für Geschwätz macht, wenn man gern einen Einfall herausbringen will! — Kurz, mein liebster Lessing, ob ich gleich jetzt nicht unzerstreut genug bin, um an Ihrem Streite mit Hrn. Moses Theil zu nehmen, so gebe ich doch einen aufmerksamen Zuschauer dabei ab, so wie — Doch das würde wieder ein Einfall werden; und heute mache ich keinen mehr! Wegen der „Bibliothek" werde ich wohl nächstens Ihre Antwort lesen; vornehmlich aber Ihr Urtheil über meine Abhandlungen und Ihre noch restirende Antwort wegen Hrn. Lanckisch*). Leben Sie wohl, lieben Sie ferner

Ihren

**Nicolai.**

Ich muß doch wohl das letzte Wort haben. Ich habe meine Gedanken „von der Illusion" u. s. w. nicht copirt. Ich bitte mir sie also wieder aus; aber lesen sollen Sie sie erst.

**Moses.**

Die letzte Erinnerung ist freundschaftlich; sollten Sie sie wohl wirklich zurückschicken können, ohne sie zu lesen? — So habe ich doch das letzte Wort!

**Nicolai.**

---

*) Lanckischens Buchhandlung in Leipzig sollte die Bibliothek der schönen Wissenschaften erst verlegen.

Anm. von Friedr. Nicolai.

## Streitige Punkte.

a) Da nun auch das Unglück, das einen Andern trifft, ſowohl der Zeit als der Quantität nach verſchieden ſeyn kann, ſo ſieht man leicht, daß uns Worte fehlen, alle Modificationen des Mitleidens mit beſondern Namen zu belegen. Es giebt eine mitleidige Furcht, eine mitleidige Verzweiflung, ein mitleidiges Schrecken, ja ſogar einen mitleidigen Zorn u. ſ. w. (wenn man mir dieſes Beiwort erlauben will); ſo wie es bei der Vorſtellung unſrer eignen Unvollkommenheit Traurigkeit, Furcht, Schrekken u. ſ. w. giebt. Das Mitleiden begreift als das nomen generis alle Modificationen der Unluſt in ſich, die wir über eines Andern Unluſt empfinden. Man hat ſich aber mit dieſem allgemeinen Namen begnügt, und die beſondere Abänderung dieſes Affects entweder nicht bemerkt, oder man hat ſich mit den Namen beholfen, welche der Modification der Unluſt über unſer

## Ausgemachte Punkte.

und wenn das Übel groß Entſetzen.

§ 4. Die anſchauende Betra tung eines Andern Unglü gebiert eine Unluſt, die Mitleiden betiteln.

Dieses erkläre ich so: ich erschrecke über die so wohlgetroffne Schlange, weil ich sie für eine wirkliche halte. Der Grad dieses Schreckens, als eine unangenehme Leidenschaft, oder vielmehr der Grad der Unlust, die ich über diesen schrecklichen Gegenstand empfinde, sei 10; so kann ich den Grad der Lust, die mit der Empfindung der Leidenschaft verbunden ist, 1 nennen; oder 10, wenn jener zu 100 wüchse. Indem ich also 10 empfinde, kann ich nicht 1 empfinden; d. i. so lange als ich die Schlange für eine wirkliche halte, kann ich keine Lust darüber empfinden. Nun werde ich aber auf einmal gewahr, daß es keine wirkliche Schlange, daß es ein bloßes Bild ist; was geschieht? Die Unlust über den schrecklichen Gegenstand = 10 fällt weg; und es bleibt nichts übrig als die Lust, die mit der Leidenschaft, als einer bloßen stärkern Bestimmung unsrer Kraft, verbunden ist; 1 bleibt übrig, das ich nunmehr empfinde, und in dem Grade 8 oder 10 empfinden kann, wenn jener Grad, anstatt 10, 80 oder 100 gewesen ist.

Wozu brauchen wir nun hier die Illusion? Lassen Sie mich meine Erklärung auch an einem entgegengesetzten Exempel versuchen, um ihre Richtigkeit desto ungezweifelter darzulegen. Dort in der Entfernung werde ich das schönste, holdseligste Frauenzimmer gewahr, das mir mit der Hand auf eine geheimnißvolle Art zu winken scheint. Ich gerathe in Affect: Verlangen, Liebe, Bewunderung, wie Sie ihn nennen wollen. Hier kommt also die Lust über den Gegenstand = 10 mit der angenehmen Empfindung des Affects = 1 zusammen, und die Wirkung von beiden ist = 11. Nun gehe ich darauf los. Himmel! es ist nichts als ein Gemälde, eine Bildsäule! Nach Ihrer Erklärung, liebster Freund, sollte nunmehr das Vergnügen desto größer seyn, weil mich der Affect von der Vollkommenheit der Nachahmung intuitiv überzeugt hat. Aber das ist wider alle Erfahrung; ich werde vielmehr verdrießlich. Und warum werde ich verdrießlich? die Lust über den vollkommenen Gegenstand fällt weg, und die angenehme Empfindung des Affects bleibt allein übrig. Ich komme auf Ihre 2te Folge b). „Daher gefallen uns alle unangenehmen Affecte in der Nachahmung. Der Musikus kann uns zornig" ꝛc. Hierwider sage ich: die unangenehmen Affecten in der Nachahmung gefallen deswegen, weil sie in uns ähnliche Affecten erwecken, die auf keinen gewissen Gegenstand gehen. Der Musikus macht

## Streitige Punkte.

„in uns Furcht, was, wenn wir „es an Andern sehen, Mit„leiden erweckt; und alles das„jenige erweckt Mitleiden" ꝛc. Wo φόβος in dieser zweiten Stelle nicht eine jede Unlust bedeutet, die wir über unser eignes Unglück empfinden, und also das Wort ist, das ich im Deutschen suche; so begreife ich gar nicht, warum er Mitleiden und Furcht einander entgegengesetzt habe. Empfinden wir keine Unlust, wenn unserm Freunde ein Übel bevorsteht? Ist diese Unlust nicht Furcht? Wir fürchten also nicht bloß für uns, sondern auch für diejenigen, die unser Mitleiden verdienen. Ja wir zürnen, erschrecken, verzweifeln, hoffen für eine Person, wenn uns der Dichter für sie einzunehmen weiß.

— — Pectus inaniter angit,
Irritat, mulcet, falsis terroribus implet
Ut magus.

## Ausgemachte Punkte.

d) Diese falsi terrores, die Dichter in uns erregt, ent hen keinesweges aus der ziehung auf uns selbst, wir befürchten, einst in gl Umstände zu gerathen, Sie in Ihren Briefen hlich genug bewiesen hab sondern es sind Schrecken,

## Streitige Punkte.

e) Sie sehen also, daß die unbestimmten Ausdrücke des Aristoteles an diesem Mißverständnisse schuld gewesen. Kein Wunder, daß Dacier, Boileau und Curtius bald crainte, bald terreur gesetzt haben; denn beide Affecten können sowohl unser eignes Unglück als das Unglück eines Andern zum Grunde haben; und also nicht weniger Modificationen des Mitleidens, als der Unlust über unser eigenes Unglück seyn.

## Ausgemachte Punkte.

uns überfallen, wenn die bemitleidete Person plötzlich in Gefahr kommt. Es sind besondere Modificationen des Mitleidens, denen man keinen besondern Namen gegeben.

§ 5. Man läßt also gelten, Aristoteles habe sagen wollen: „das Mitleiden reinigt die Leidenschaften durch die Furcht"; und ist auch darin einig, daß Aristoteles Unrecht habe. Sie behaupten, ohne die Erlaubniß des Stagiriten:

§ 6. das Mitleiden reinige die Leidenschaften ohne Hülfe der Furcht, bloß dadurch, daß es den Menschen geselliger macht, indem er das Unglück seines Nebenmenschen wie sein eignes fühlt. Allein eine Leidenschaft reinigen heißt, die heftige Begierde, welche damit verknüpft

## Streitige Punkte.

## Ausgemachte Punkte.

iſt, von Scheingütern ablenken, und ihr das Überflüſſige benehmen, das mit dem Geſetz der Natur ſtreitet. Dieſes thut das Mitleiden nicht; ſondern wir erlangen durch die öftere Übung eine Fertigkeit, das Intereſſe unſers Nebenmenſchen zu beherzigen, und mit ſeinem Unglücke Mitleiden zu haben. Dieſen Vorzug muß auch *) Herr Nicolai dem Mitleiden eingeſtehen. Allein er iſt von der Reinigung der Leidenſchaften ſehr weit entfernt, und zwar um ſo viel mehr, da das Mitleiden ſelbſt wiederum von der Vernunft regiert werden muß.

*) Ja, dieß geſtehe ich dem Mitleiden nicht allein zu, ſondern ich mache es auch zu der einzigen Wirkung, welche die Leidenſchaften im Trauerſpiel haben können, und welche das Trauerſpiel auf uns haben kann, S. 29; philoſophiſcher zu reden: es kann unſere ſittliche Empfindlichkeit vermehren. Aber unſer Freund hat in ſeinen Gedanken von der anſchauenden Erkenntniß § 10 a) gewieſen, daß dieß zur Reinigung nicht hinlänglich iſt. **Nicolai.**

§ 7. Vermöge (§ 1) desjenigen Grundſatzes, den wir Ihnen zu danken haben, werden wir die Abſicht des Trauerſpiels etwas genauer beſtimmen können. Ich nenne das Vermögen der Seele, vermittelſt der anſchauenden Erkenntniß Laſter zu verabſcheuen, die Tugend

**Streitige Punkte.** **Ausgemachte Punkte.**

zu lieben, und über die physikalischen Unvollkommenheiten, welche mit der Tugend in einem Subject verknüpft sind, Unlust zu empfinden, den moralischen Geschmack. Die Absicht des Trauerspiels wird also seyn: „diesen moralischen Geschmack durch eine schöne, lebendige Nachahmung zu üben". Durch das Beiwort schön verstehe ich eine einzige, vollständige und große Handlung; durch lebendig aber, daß sie dramatisch eingerichtet und vorgestellt zu werden geschickt seyn soll. Wie leicht sich diese Definition auf den Grundsatz unsers lieben Nicolai reduciren läßt, werde ich nicht nöthig haben zu erklären. Ja, nichts als Affecten sind vermögend, diesen moralischen Geschmack zu üben. Das Trauerspiel muß also Affecten erregen, aber nicht reinigen.

§ 8. Aus den obigen Definitionen erhellt, daß sowohl Bewunderung als Mitleiden den moralischen Geschmack beschäftigen können; und ich wünsche mit dem Hrn. Nicolai, daß man künftig statt Schrecken und Mitleiden: Bewunderung und Mitleiden setzen möchte, weil das Schrecken

## Streitige Punkte.

§ 9. Das Mitleiden rührt unſer Herz, die Bewunderung erhebt unſre Seele. Jenes lehrt uns fühlen, dieſe erhaben denken. Jenes läßt uns unſern unglücklichen Freund bedauern, dieſe mit der Gefahr unſers Lebens ihm zu Hülfe eilen. Aber alle dieſe Wirkungen ſind bloß die zweite Abſicht des Trauerſpiels.

## Ausgemachte Punkte.

bloß eine beſondere Modification des Mitleidens iſt.

§ 10. Ich würde alſo einem Dichter anrathen, er ſolle ſowohl Mitleiden als Bewunderung in ſeinem Trauerſpiele zu erregen ſuchen: Fragt er aber, welcher von dieſen beiden Affecten darin herrſchen ſoll? ſo würde ich für meinen Theil dem Mitleiden freilich keinen Vorzug einräumen. Die Bewunderung ohne Mitleiden iſt jederzeit kalt, wie Nicolai ſolches von dem Canut angemerkt hat.

§ 11. Streichen Sie in der oben angeführten Definition das Wörtlein lebendig aus, ſo haben Sie die Abſicht des Heldengedichtes. Ich brauche es einem Leſſing nicht zu ſagen, daß ein Heldengedicht in ein Trauerſpiel verwandeln weit mehr iſt, als es in Dialogen abtheilen; und ich weiß

| Streitige Punkte. | Ausgemachte Punkte. |
|---|---|
| | nicht, wie Sie mir dieſes in einem Ihrer Briefe haben ſchuld geben können. Das Trauerſpiel muß fähig ſeyn, durch die Vorſtellung die Nachahmung ſchöner und die Affecten lebhafter zu machen. |
| | § 12. Nehmen Sie ſtatt des moraliſchen Geſchmacks nach unſrer Erklärung: „die Fähigkeit, Anderer Handlungen zu beurtheilen, inſofern ſie Lob oder Tadel verdienen"; ſo haben wir die Abſicht der Comödie. Der Tadel wird öfters, wenn wir für die Perſon nicht ſonderlich eingenommen ſind, vom Lachen begleitet; daher ſucht man in der Comödie ſonderlich das Lachen zu befördern, und bedient ſich ſogar öfters des Burlesken (das keine ſittliche Abſurdität zum Grunde hat), um uns in die Dispoſition zum Lachen zu ſetzen. |

---

## merkungen, welche **Nicolai** an **Leſſing** auf ſeinen Brief vom 2 April 1757 ſchickte*).

### Erſte Anmerkung zu S. 18.

Ich weiß nicht, warum die Überſetzer des Ariſtoteles das rt *φόβος* ſo unbeſtimmt überſetzt haben; auch kann ich nicht

*) Die von Nicolai in ſeinem Briefe mit No. II. bezeichnete Beilage. d. H.

## Streitige Punkte.

## Ausgemachte Punkte.

und den geringen Grad der Unlust verdunkeln.

b) Zu dieser Verdunkelung trägt die Nachahmung selbst, wenn sie vollkommen ist, nicht wenig bei, weil sie die Quantität der sinnlichen Lust vermehrt. **Moses.**

c) Das Vergnügen aus der Nachahmung ist kein einfaches, sondern ein zusammengesetztes Vergnügen. Denn nicht nur die Geschicklichkeit des Künstlers, sondern auch die Vortrefflichkeit der Nachahmung selbst kann uns anschauend vergnügen. Sonst würden uns öfters groteske Gestalten besser gefallen, als die Nachahmung der Natur, wenn sich in jener der Witz des Künstlers mehr gezeigt hat. Es braucht nichts mehr als Reflexion, um diese Ähnlichkeit zu bemerken; denn sie fällt Kennern beim ersten Anblick in die Augen.

ad a) Ich habe diesen Satz S. 20 meiner Abhandlung vom Trauerspiele behauptet, obgleich nicht so philosophisch genau ausgedrückt. Hier hat es Herr Moses für mich gethan. S. 23 wende ich diesen Satz auf das Trauerspiel an, und mache ihn zur stärksten Grundsäule meines Systems; ich rede zwar daselbst vielleicht

**Streitige Punkte.** **Ausgemachte Punkte.**

wieder nicht ganz philosophisch genau: Sie werden aber finden, daß meine Sinnlichkeit und Ihre philosophische Strengigkeit ungemein wohl mit einander übereinstimmen.

**Nicolai.**

NB. Herr Nicolai muß nicht alle Briefe gelesen haben; sonst würde er mir nicht zuschreiben, was Sie gesagt haben.

§ 2. Daher solche unangenehme Leidenschaften, deren Ausübung selbst für keine Realität gehalten wird, gänzlich von der Schaubühne wegbleiben oder als häßlich abgebildet werden müssen: als z. E. Neid ꝛc., und alle Affecten, die in einer Unlust über eines Andern Vollkommenheiten bestehen.

§ 3. Die anschauende Betrachtung unsers Unglücks gebiert Unlust.

a) Ist das Übel gegenwärtig, so wird die Empfindung desselben, nachdem es größer oder kleiner ist, Unlust, Mißvergnügen, Traurigkeit, Betrübniß u. s. w. genannt.

b) Ist es bevorstehend und mit Wahrscheinlichkeit zu vermuthen, so erregt es Furcht.

c) Ist es groß und unvermeidlich, so entsteht Verzweiflung.

d) Kommt es unvermuthet und plötzlich, so entsteht Schrecken;

## Streitige Punkte.

a) Da nun auch das Unglück, das einen Andern trifft, ſowohl der Zeit als der Quantität nach verſchieden ſeyn kann, ſo ſieht man leicht, daß uns Worte fehlen, alle Modificationen des Mitleidens mit beſondern Namen zu belegen. Es giebt eine mitleidige Furcht, eine mitleidige Verzweiflung, ein mitleidiges Schrecken, ja ſogar einen mitleidigen Zorn u. ſ. w. (wenn man mir dieſes Beiwort erlauben will); ſo wie es bei der Vorſtellung unſrer eignen Unvollkommenheit Traurigkeit, Furcht, Schrekken u. ſ. w. giebt. Das Mitleiden begreift als das nomen generis alle Modificationen der Unluſt in ſich, die wir über eines Andern Unluſt empfinden. Man hat ſich aber mit dieſem allgemeinen Namen begnügt, und die beſondere Abänderung dieſes Affects entweder nicht bemerkt, oder man hat ſich mit den Namen beholfen, welche der Modification der Unluſt über unſer

## Ausgemachte Punk

und wenn das Übel gre Entſetzen.

§ 4. Die anſchauende Be tung eines Andern Un gebiert eine Unluſt, die Mitleiden betiteln.

| Streitige Punkte. | Ausgemachte Punkte. |
|---|---|
| eignes Unglück gegeben worden ſind. | |
| | b) Wahr iſt es, die bemitleidete Perſon wird von uns geliebt. Wir nehmen alſo Theil an ihrem Schickſale, und empfinden bei jedem Vorfalle etwas ähnliches von demjenigen, was ſie ſelbſt empfindet. Es wäre aber dennoch zu wünſchen, daß man Erſcheinungen in unſrer Seele, die von verſchiedenen Urſachen herrühren, verſchiedentlich charakteriſirt hätte. Dieſes unphiloſophiſche Willkührliche in den Sprachen macht den Weltweiſen am meiſten zu ſchaffen. Ich denke jetzt ſchon eine halbe Stunde, nicht ohne Verdruß, auf ein allgemeines Wort für die Unluſt, die wir über unſer eigen Unglück empfinden, um es dem Mitleiden entgegenzuſetzen; sed sudo multum frustraque laboro. |
| c) Werden Sie nicht bald um Ihren Ariſtoteles verlegen ſeyn? Wie unphiloſophiſch ſetzt er, wie Sie uns in ſeinem Namen berichten, das Mitleiden der Furcht entgegen! Das Wort φόβος, ſagen Sie, erklärt Ariſtoteles durch „die Unluſt über ein bevorſtehendes Übel" (alſo Furcht); und ſetzt hinzu: „alles dasjenige erregt | |

## Streitige Punkte.

„in uns Furcht, was, wenn wir „es an Andern ſehen, Mit„leiden erweckt; und alles das„jenige erweckt Mitleiden" ꝛc. Wo φόβος in dieſer zweiten Stelle nicht eine jede Unluſt bedeutet, die wir über unſer eignes Unglück empfinden, und alſo das Wort iſt, das ich im Deutſchen ſuche; ſo begreife ich gar nicht, warum er Mitleiden und Furcht einander entgegengeſetzt habe. Empfinden wir keine Unluſt, wenn unſerm Freunde ein Übel bevorſteht? Iſt dieſe Unluſt nicht Furcht? Wir fürchten alſo nicht bloß für uns, ſondern auch für diejenigen, die unſer Mitleiden verdienen. Ja wir zürnen, erſchrecken, verzweifeln, hoffen für eine Perſon, wenn uns der Dichter für ſie einzunehmen weiß.

— — Pectus inaniter angit,
Irritat, mulcet, falsis terroribus implet
Ut magus.

## Ausgemachte Punkte.

d) Dieſe falsi terrores, die der Dichter in uns erregt, entſtehen keinesweges aus der Beziehung auf uns ſelbſt, weil wir befürchten, einſt in gleiche Umſtände zu gerathen, wie Sie in Ihren Briefen deutlich genug bewieſen haben; ſondern es ſind Schrecken, die

## Streitige Punkte.

e) Sie sehen also, daß die unbestimmten Ausdrücke des Aristoteles an diesem Mißverständnisse schuld gewesen. Kein Wunder, daß Dacier, Boileau und Curtius bald crainte, bald terreur gesetzt haben; denn beide Affecten können sowohl unser eignes Unglück als das Unglück eines Andern zum Grunde haben; und also nicht weniger Modificationen des Mitleidens, als der Unlust über unser eigenes Unglück seyn.

## Ausgemachte Punkte.

uns überfallen, wenn die bemitleidete Person plötzlich in Gefahr kommt. Es sind besondere Modificationen des Mitleidens, denen man keinen besondern Namen gegeben.

§ 5. Man läßt also gelten, Aristoteles habe sagen wollen: „das Mitleiden reinigt die Leidenschaften durch die Furcht"; und ist auch darin einig, daß Aristoteles Unrecht habe. Sie behaupten, ohne die Erlaubniß des Stagiriten:

§ 6. das Mitleiden reinige die Leidenschaften ohne Hülfe der Furcht, bloß dadurch, daß es den Menschen geselliger macht, indem er das Unglück seines Nebenmenschen wie sein eignes fühlt. Allein eine Leidenschaft reinigen heißt, die heftige Begierde, welche damit verknüpft

## Streitige Punkte.

*) Ja, dieß gestehe ich dem Mitleiden nicht allein zu, sondern ich mache es auch zu der einzigen Wirkung, welche die Leidenschaften im Trauerspiel haben können, und welche das Trauerspiel auf uns haben kann, S. 29; philosophischer zu reden: es kann unsere sittliche Empfindlichkeit vermehren. Aber unser Freund hat in seinen Gedanken von der anschauenden Erkenntniß § 10 a) gewiesen, daß dieß zur Reinigung nicht hinlänglich ist. **Nicolai.**

## Ausgemachte Punkte.

ist, von Scheingütern ablenken, und ihr das Überflüssige benehmen, das mit dem Gesetz der Natur streitet. Dieses thut das Mitleiden nicht; sondern wir erlangen durch die öftere Übung eine Fertigkeit, das Interesse unsers Nebenmenschen zu beherzigen, und mit seinem Unglücke Mitleiden zu haben. Diesen Vorzug muß auch*) Herr Nicolai dem Mitleiden eingestehen. Allein er ist von der Reinigung der Leidenschaften sehr weit entfernt, und zwar um so viel mehr, da das Mitleiden selbst wiederum von der Vernunft regiert werden muß.

§ 7. Vermöge (§ 1) desjenigen Grundsatzes, den wir Ihnen zu danken haben, werden wir die Absicht des Trauerspiels etwas genauer bestimmen können. Ich nenne das Vermögen der Seele, vermittelst der anschauenden Erkenntniß Laster zu verabscheuen, die Tugend

**Streitige Punkte.** **Ausgemachte Punkte.**

zu lieben, und über die physikalischen Unvollkommenheiten, welche mit der Tugend in einem Subject verknüpft sind, Unlust zu empfinden, den moralischen Geschmack. Die Absicht des Trauerspiels wird also seyn: „diesen moralischen Geschmack durch eine schöne, lebendige Nachahmung zu üben". Durch das Beiwort schön verstehe ich eine einzige, vollständige und große Handlung; durch lebendig aber, daß sie dramatisch eingerichtet und vorgestellt zu werden geschickt seyn soll. Wie leicht sich diese Definition auf den Grundsatz unsers lieben Nicolai reduciren läßt, werde ich nicht nöthig haben zu erklären. Ja, nichts als Affecten sind vermögend, diesen moralischen Geschmack zu üben. Das Trauerspiel muß also Affecten erregen, aber nicht reinigen.

§ 8. Aus den obigen Definitionen erhellt, daß sowohl Bewunderung als Mitleiden den moralischen Geschmack beschäftigen können; und ich wünsche mit dem Hrn. Nicolai, daß man künftig statt Schrecken und Mitleiden: Bewunderung und Mitleiden setzen möchte, weil das Schrecken

## Streitige Punkte.

§ 9. Das Mitleiden rührt unſer Herz, die Bewunderung erhebt unſre Seele. Jenes lehrt uns fühlen, dieſe erhaben denken. Jenes läßt uns unſern unglücklichen Freund bedauern, dieſe mit der Gefahr unſers Lebens ihm zu Hülfe eilen. Aber alle dieſe Wirkungen ſind bloß die zweite Abſicht des Trauerſpiels.

## Ausgemachte Punkte.

bloß eine beſondere Modification des Mitleidens iſt.

§ 10. Ich würde alſo einem Dichter anrathen, er ſolle ſowohl Mitleiden als Bewunderung in ſeinem Trauerſpiele zu erregen ſuchen: Fragt er aber, welcher von dieſen beiden Affecten darin herrſchen ſoll? ſo würde ich für meinen Theil dem Mitleiden freilich keinen Vorzug einräumen. Die Bewunderung ohne Mitleiden iſt jederzeit kalt, wie Nicolai ſolches von dem Canut angemerkt hat.

§ 11. Streichen Sie in der oben angeführten Definition das Wörtlein lebendig aus, ſo haben Sie die Abſicht des Heldengedichtes. Ich brauche es einem Leſſing nicht zu ſagen, daß ein Heldengedicht in ein Trauerſpiel verwandeln weit mehr iſt, als es in Dialogen abtheilen; und ich weiß

| Streitige Punkte. | Ausgemachte Punkte. |
|---|---|
| | nicht, wie Sie mir dieses in einem Ihrer Briefe haben schuld geben können. Das Trauerspiel muß fähig seyn, durch die Vorstellung die Nachahmung schöner und die Affecten lebhafter zu machen. |
| | § 12. Nehmen Sie statt des moralischen Geschmacks nach unsrer Erklärung: „die Fähigkeit, Anderer Handlungen zu beurtheilen, insofern sie Lob oder Tadel verdienen"; so haben wir die Absicht der Comödie. Der Tadel wird öfters, wenn wir für die Person nicht sonderlich eingenommen sind, vom Lachen begleitet; daher sucht man in der Comödie sonderlich das Lachen zu befördern, und bedient sich sogar öfters des Burlesken (das keine sittliche Absurdität zum Grunde hat), um uns in die Disposition zum Lachen zu setzen. |

---

## merkungen, welche Nicolai an Lessing auf seinen Brief vom 2 April 1757 schickte*).

### Erste Anmerkung zu S. 18.

Ich weiß nicht, warum die Übersetzer des Aristoteles das rt φόβος so unbestimmt übersetzt haben; auch kann ich nicht

*) Die von Nicolai in seinem Briefe mit No. II. bezeichnete Beilage. d. H.

beſtimmen, wie es eigentlich müſſe überſetzt werden. Wollen Sie dieſes von mir wiſſen, ſo müſſen Sie künftigen Winter anfragen, wenn ich mich mit Moſes wieder ins Griechiſche hineinwerfen werde.

Ich will es Ihnen aufrichtig geſtehen, daß ich bei meiner Abhandlung die alten und neuen Kunſtrichter nicht ſonderlich zu Rathe gezogen habe. Ich ſuchte aus meinen Empfindungen gewiſſe allgemeine Maximen zu abſtrahiren, und aus dieſen eine Art von Syſtem zu machen; ſo iſt meine Abhandlung entſtanden. Es kann alſo wohl ſeyn, daß ich den Ariſtoteles nicht verſtanden habe. Sie ſagen, um ſeine „Dichtkunſt" zu verſtehen, müſſe man ſeine „Redekunſt" und ſeine „Sittenlehre an den Nikomachus" geleſen haben. Wiſſen Sie was? ich habe ſeitdem angefangen, ſie nebſt dem Original in einer verwünſcht dunkeln lateiniſchen und in einer ſehr deutlichen franzöſiſchen Überſetzung zu leſen; und ich finde wieder, daß, um des Ariſtoteles Redekunſt und Sittenlehre an den Nikomachus zu verſtehen, noch mehr nöthig iſt, als ſeine Dichtkunſt geleſen zu haben: zu verſtehen nämlich ſo, wie Sie ſie verſtehen. Denn ſonſt verſtehe ich ſie auch wohl ein wenig; aber wenn ich über die Gegenſtände mehr nachdenke, ſo ſtoße ich an.

Herr Moſes hat Ihnen in den beikommenden Capitulationspunkten, wie ich glaube, bewieſen, daß die Lehre des Ariſtoteles von Furcht und Mitleiden falſch iſt. Geſetzt aber auch, ſie wäre wahr, was würde ſie Ihnen wider mich helfen? Sie würde allemal nicht mehr beweiſen, als was ich ſelbſt zugegeben habe: daß das Trauerſpiel, mit Hrn. Moſes Worten zu reden, „unſere ſittliche Empfindlichkeit vermehren könne"; oder mit Ihren eigenen Worten (in einem vorigen Briefe): „unſere Fähigkeit, Mitleiden zu fühlen, erweitern könne". Sie werden finden, daß ich S. 29 dieſes ſelbſt behauptet habe. Noch mehr: ich gebe zu, daß dieſe Vermehrung der ſittlichen Empfindlichkeit ein Schritt zu der Reinigung der Leidenſchaften ſeyn könne. Aber iſt denn dieſer Schritt der ganze Weg? Unſtreitig nicht; und wenn auch bloß durch das Vermehren der ſittlichen Empfindlichkeit die Leidenſchaften gereinigt werden könnten — wie folgt denn daraus, daß die Reinigung die Abſicht des Trauerſpiels ſeyn ſoll? Wäre ſie die Abſicht, ſo ließe der Dichter ſich entſchuldigen, wenn er die Abſicht auch durch andere Mittel zu erreichen ſuchte; und Sie wiſſen, daß es Mittel zur Reinigung

der Leidenschaften giebt, die ganz und gar nicht tragisch sind. Gleichwohl ist es gewiß, daß, wenn der Dichter seine Absicht erlangen kann, die Mittel caeteris paribus gleichgültig sind. Weil nun viel unschickliche Folgen entstehen, wenn man die Reinigung zur Absicht des Trauerspiels machen will, so habe ich sie ganz aus der Erklärung weggelassen, und mich an das gehalten, worauf der Dichter zunächst zu sehen hat, nämlich auf die Erregung.

## Zu S. 19, 21, 22, 23.

Ich habe mit Ihrer Erlaubniß die Gedanken des du Bos nicht schlechterdings angenommen; ich sage vielmehr, sein Satz könne mit gehöriger Einschränkung der Grund alles Vergnügens seyn, das wir aus den schönen Wissenschaften schöpfen; nur sei du Bos mit den Folgen, die er daraus gezogen, zu freigebig gewesen. Aber ich habe den Satz auch nicht näher bestimmt; denn dazu war der Ort nicht. Es ist wahr, ich habe mich so wenig philosophisch genau ausgedrückt, als du Bos; aber der Unterschied ist: du Bos schloß falsch, und ich denke immer noch, ich habe richtig geschlossen. Inzwischen hat nun Hr. Moses für mich bestimmt geredet. Sehen Sie nur:

Herr Moses.

Das Vermögen, zu den Vollkommenheiten eine Zuneigung zu haben und Unvollkommenheiten zu fliehen, ist eine Realität. Daher führt die Ausübung dieses Vermögens ein Vergnügen mit sich; das aber in der Natur comparative kleiner ist, als das Mißvergnügen, welches aus der Betrachtung des Gegenstandes entspringt.

Ich.

Selbst alsdann noch, wenn uns die Heftigkeit der Leidenschaften unangenehme Empfindungen verursacht, hat die Bewegung (was ist diese Bewegung anders, als das Vermögen, Vollkommenheiten zu lieben ꝛc.?), die sie mit sich führt, noch Annehmlichkeiten für uns. — Es ist die Stärke der Bewegung, die wir lieben: auch der schmerzlichen Empfindungen ungeachtet, die wider das Angenehme der Leidenschaft streiten, und in kurzem obsiegen.

Der Schluß ist gleichfalls einerlei.

Herr Moſes.

In der Nachahmung hingegen, da der unvollkommene Gegenſtand abweſend iſt, muß die Luſt die Oberhand gewinnen und den geringen Grad der Unluſt verdunkeln.

Ich.

Eine Leidenſchaft alſo, welche dieſe Folgen nicht hinterläßt, muß gänzlich angenehm ſeyn. Von dieſer Art ſind die Nachahmungen der Leidenſchaften, welche das Trauerſpiel hervorbringt ꝛc.

Noch eins. Ich habe nicht allzu genau geſagt, der Schmerz, den das Trauerſpiel erregt, ſei ſcheinbar. Ich will zugeben, daß er nicht ſcheinbar, ſondern wirklich ſei; aber er verſchwindet, ſobald wir empfinden, daß der bemitleidete Gegenſtand nur eine Nachahmung iſt, und wird um ſo viel mehr gelindert, da wir das Vergnügen über die Geſchicklichkeit des Künſtlers empfinden. Doch hindert dieſe Enttäuſchung die Rührung nicht; denn nur die obern Kräfte ſind überzeugt, und die Rührung beſchäftigt die untern Kräfte. Nun iſt es gewiß, daß, wenn die ſittliche Empfindlichkeit zur wirklichen Beförderung der Tugend angewendet werden ſoll, die obern Kräfte, insbeſondere die Urtheilskraft, mitwirken müſſen. Weil aber die obern Kräfte von der Exiſtenz des vorgeſtellten Gegenſtandes nicht überzeugt ſind, ſo können ſie den Ausſchlag nicht geben. Die Herrſchaft bleibt den untern Kräften allein; und daraus entſtehen Früchte der ſittlichen Empfindlichkeit, d. h. ſchöne Gedanken, welche aber, weil die obern Kräfte nicht den Ausſchlag geben, wenigſtens durch das Trauerſpiel nicht zur Ausübung kommen. S. 23.

S. 21. Auch für Ihre Anmerkung aus dem Stobäus bin ich Ihnen verbunden. Es iſt immer ein Troſt für Einen, der den Ariſtoteles nicht recht verſteht, daß ihn ſogar die alten Comödienſchreiber auch ſchon nicht recht verſtanden haben.

Zu S. 25.

Ich ſage freilich ohne Beweis, daß die Verbeſſerung der Sitten ohne Charaktere nicht geſchehen könne; aber durch meine Art, von den Charakteren zu handeln, wird dieſer Satz genug erläutert. Ich ſage S. 49: „es können ſich in einer Perſon „ſo verſchiedene Denkungsarten vereinigen, daß ſie auf eine ſo

„beſondere Weiſe handelt, als ein Anderer ihres gleichen in glei„chen Umſtänden nicht würde gehandelt haben; und dann hat „dieſe Perſon einen Charakter. Iſt nun ein Trauerſpiel ohne „Charakter, ſo fließt die Verwickelung aus den Umſtänden, in „welchen ſich die handelnden Perſonen befinden, und iſt nicht in „ihrer Gemüthsbeſchaffenheit gegründet; haben aber die vornehm„ſten handelnden Perſonen Charaktere, ſo müſſen die Handlungen „aus denſelben fließen." — Nun ſchließe ich ſo: begegnet dem Helden ein Unglück, woran er gar nicht ſchuld iſt und das gar nicht aus ſeiner Gemüthsbeſchaffenheit fließt (z. E. Hecuba, welche alle ihre Kinder verliert); ſo kann mich ſolches zwar ſehr rühren, aber es kann mir dadurch gar nicht in die Gedanken kommen, eine Leidenſchaft zu verbeſſern. Wenn aber das Unglück aus der Gemüthsbeſchaffenheit des Helden, aus einem Fehler in ſeinem Charakter entſteht (ich habe gezeigt, daß dieſer Fehler kein Laſter ſeyn darf); ſo könnte ich mir wohl beifallen laſſen, den Fehler zu vermeiden, um dem Unglücke zu entgehen. Ob es wirklich zur Vermeidung des Fehlers kommt, iſt eine andere Frage; genug, es folgt hieraus, daß die Verbeſſerung der Sitten ohne Charaktere nicht geſchehen kann, weil die Handlungen, welche nicht aus der Gemüthsbeſchaffenheit des Helden fließen, uns zu keiner Verabſcheuung bewegen können. Ihr Beweis des Gegentheils beweiſt, mit Ihrer Erlaubniß, nichts mehr, als daß Handlungen, welche, ohne aus dem Charakter des Helden zu fließen, ihn ins Unglück bringen, uns empfindlich machen können. Sie ſchließen falſch: „können dieſe Handlungen Mitleiden erregen, ſo können ſie auch Furcht erregen"; weil Ariſtoteles eben ſo falſch ſchließt. Daß aber Ariſtoteles falſch ſchließe, hat Hr. Moſes auf ſeinem Foliobogen bewieſen. Können Sie auch wohl im Ernſte glauben, daß, weil Hecuba Mitleid erweckt, die Zuſchauer fürchten können, ihre Stadt verbrannt zu ſehen, in die Sklaverei geführt zu werden und ihre Kinder zu verlieren? Ich behaupte noch: nicht wenn der Held Leidenſchaften hat; ſondern wenn er eine Leidenſchaft hat, die ihn ins Unglück, oder, noch genauer zu reden, wenn er in ſeiner Leidenſchaft einen Fehler begeht, der ihn ins Unglück ſtürzt: ſo muß er einen Charakter haben. Denn dieſer Fehler iſt eben die beſondere Falte ſeines Herzens, welche ihn von Andern unterſcheidet und ſeinen Charakter ausmacht.

Zu S. 26.

Sie erklären das Wort Charakter anders als ich; denn nach meiner Erklärung können Sie dem Kreon keinen geben. Was thut er wohl anders, als was Einer ſeines gleichen in gleichen Umſtänden auch thun würde? Welcher Prinz wird nicht ſeine Unſchuld zu vertheidigen ſuchen, wenn er fälſchlich angeklagt wird? Ich habe mit Moſes lange nachgedacht, was wohl der Fehler des Ödipus ſeyn möchte, wenn es die Heftigkeit und Neugier nicht iſt? Endlich ſind wir eins geworden, daß der Fehler ſehr klein ſeyn müſſe, zu dem der Scharfſinn eines Leſſing erfordert wird, um ihn zu entdecken.

---

## 31. Leſſing an Mendelsſohn.

Lieber Freund!

Wundern Sie ſich nur nicht, daß ich für jetzt ſo ſaumſelig im Schreiben bin. Ich befinde mich auf einmal in hundert Verwirrungen und Verlegenheiten, von denen Ihnen Herr Voß ſchon vielleicht geſagt hat, wenigſtens noch ſagen kann. Was mich am meiſten dabei tröſtet, iſt dieſes, daß ohne Zweifel meine jetzigen Verdrießlichkeiten die Gelegenheit ſeyn werden, mich wieder in die Arme meiner Freunde in Berlin zu werfen; und dieſes vielleicht eher, als Sie es vermuthen.

Den erſten Theil der Bibliothek werden Sie von Herr Voſſen bekommen haben. Sie dürfen ſich, mit unſerm lieben Nicolai, nicht wundern, anſtatt des Porträts des Hrn. von Kleiſt das Porträt des Hrn. von Hagedorn vorzufinden. Erſterer wollte durchaus ſeine Einwilligung nicht ertheilen, und ſo mußte ich und der Verleger aus der Noth eine Tugend machen: obgleich Herr von Kleiſt ſchon völlig geſtochen iſt, wovon Sie eheſtens einen Abdruck bekommen ſollen.

Für jetzt ſchicke ich Ihnen beiden den Contract des Hrn. Dyck mit, wovon Hr. Nicolai eine Abſchrift unterſchreiben, und eheſtens wieder zurückſenden wird.

Leben Sie wohl, mein liebſter Moſes. Ein Mehreres mit nächſtem, ſobald ich Zeit haben werde, wieder an unſre lie-

den Streitigkeiten zu denken. Für wie viel Unterrichtendes werde ich Ihnen zu danken haben! Ich bin

Leipzig ganz der Ihrige,
den 29 Mai 1757. **Lessing.**

---

## 32. Mendelssohn an Lessing.

Liebster Freund!

Ich werde Ihnen heute nicht viel schreiben, weil Sie vielleicht nicht viel zum Lesen Lust haben möchten. Da ich nun überdem Sie bald mündlich zu sprechen hoffe, so will ich mich jetzt schonen, um Ihnen alsdann etwas neues sagen zu können.

Herrn Voß habe ich Ihren Brief auf dem Postwagen überreicht, als er eben nach Potsdam reiste, wo sein Bruder, der Kriegsrath, gestorben ist. Er bat mich, Ihnen zu melden, daß er jetzt, wie ich sähe, ein wenig zerstreut wäre, daß er aber noch vielleicht von Potsdam aus antworten würde. Hr. Nicolai muß, wenn es mit Recht zugeht, auch heute antworten; wenigstens hat er es versprochen. Er ist mit der „Bibliothek" sehr zufrieden, und hat auch Ursache es zu seyn; denn Druck und Papier sind wirklich, so viel ich davon verstehe, gut. Was schadet es? wenn auch Hagedorn's Kupfer etwas zu kurz ist, so ist man doch wenigstens versichert, daß es der gute Mann nicht übel nehmen kann.

Schicken Sie mir, wenn es Ihnen beliebt, die beiden kleinen Aufsätze unter dem Titel: Künste und Nachahmung mit erster Post wieder. Ich will aus der kleinen Uhr einen Bratenwender machen, und leben Sie wohl!

Ihr

Berlin unveränderlicher Freund
den 3 Juni 1757. **Moses.**

---

## 33. Mendelssohn an Lessing.

Lieber Freund!

Wir haben Ihr Schreiben nebst einigen gedruckten Sachen erhalten. Die Comödie habe ich noch nicht lesen können. Das Divertissement fiel uns sogleich in die Augen; und wenn die ganze Comödie eben so gut ist, so kann man mit dem Verfasser recht sehr zufrieden seyn. Was ist das aber für ein elender Märtyrer des guten Geschmacks, wie er sich selber nennt, welcher das lustige Gebet und das herzbrechende Schäfergedicht eingeschickt hat? Ich weiß nicht, was ihm Herr Nicolai antworten wird. Wenn ich ihm zu antworten hätte, so würde ich ihm die Wahrheit nicht verhehlen, aber doch ohne seiner zu spotten. Seine Gedichte sind unter aller Kritik, und sein eigner Charakter, wie es scheint, unter aller Satyre. Solche Leute verdienen am meisten Verschonung.

Meine Abhandlung: „von den Quellen und Verbindungen der schönen Künste" muß schon seit vorigem Sonnabend in Leipzig seyn. So wenig Sie jetzt zum Nachdenken aufgelegt seyn mögen, so wünschte ich dennoch diese wenigen Blätter von Ihnen beurtheilt zu sehen. Ich habe sie aufsetzen müssen, ohne die davon entworfenen Gedanken, welche Sie vielleicht schon verloren, bei der Hand gehabt zu haben. Vielleicht hätte aus einigen nicht unrichtigen Gedanken etwas werden können, wenn ich mehr Zeit gehabt hätte. Hr. Nicolai hat mir gute Dienste dabei gethan. Sie werden eine ganze Seite finden, die er von dem Seinigen hinzugefügt hat. Sehen Sie, wenn es Ihnen gefällt, diese Gedanken nur mit flüchtigen Augen durch. Wir wissen allzu wohl, wie viel Untrüglichkeit Ihrem flüchtigen Auge zuzutrauen ist.

Wie kommt mein Name auf die Fabeln, die Herr Gleim an die Verfasser der Bibliothek eingesandt hat? Sollte mich dieser Mann für einen ordentlichen Mitarbeiter an der Bibliothek halten? Sollte dieses seyn, so wünschte ich mir eine Gelegenheit, ihn von solchen Gedanken abzubringen. Es ist unbillig, daß ich mich in die Ehre mit Hrn. Nicolai theilen sollte, davon mir nur ein sehr unansehnlicher Theil gebührt. Es ist wahr, er ist so gefällig, nichts vorzunehmen, ohne mich dabei zu

Rathe zu ziehen; aber Sie wissen, wie entbehrlich die Rolle eines Vertrauten in einem Schauspiele sei.

Es ist mir lieb, daß Sie die Fabeln selbst recensiren wollen. Hr. Nicolai wird Ihnen die Recension schicken, welche ich zum zweiten Stück davon aufgesetzt hatte*). Sie werden daraus ersehen, was ich von diesen Fabeln urtheile, und wie nöthig es sei, daß Sie wenigstens diese einzige Recension zum zweiten Stück fertig machen. Ich beschwöre Sie aber, es weder aus Gefälligkeit noch aus Nachlässigkeit bei meinen unreifen Gedanken bewenden zu lassen.

Wenn Ihnen die Herren Rabulisten den Kopf recht warm gemacht**), so lesen Sie doch beikommende Broschüre, die mir aus Hamburg zugeschickt worden ist. Sie schreibt sich von einem gewissen D. P.***) her, bei welchem, wie ich nachher vernom-

---

*) Mendelssohn's Recension von Gleim's „Liedern, Fabeln und Romanzen" erschien im zweiten Stück des 3ten Bandes der Bibl. der schönen Wiss., 1758. Anm. des Herausg.

**) Dieß zielt auf den Proceß, welchen Lessing mit seinem gewesenen Reisegefährten Winkler hatte. S. Lessing's Leben Th. 1. S. 187. Anm. von Fried. Nicolai.

(G. E. Lessing's Leben, nebst seinem noch übrigen litterarischen Nachlasse. Herausgegeben von K. G. Lessing. Erster Theil. Berlin, 1793. kl. 8° — d. H.)

***) Dr. Pauli in Hamburg, ein ganz seltner Schriftsteller. Man s. auch Lessing's Antwort S. 113. Anm. von Fried. Nicolai.

Joh. Ulrich Pauli, Doctor der Rechte und Hofmeister (d. i. Aufseher einer Stadt-Kammer-Pachtung) in der Vorstadt St. Georg zu Hamburg; geboren daselbst 1727, gestorben am 18 Aug. 1794. „Eine höchst „merkwürdige Mischung von Weisheit und Thorheit, von dem edelsten „Cosmopolitismus und bis an Wahnsinn gränzender Verstandesschwäche"; heißt es von ihm in Fried. Schlichtegroll's Nekrolog auf das Jahr 1794 (Bd. 2. S. 338; vgl. auch Thieß, Versuch einer Gelehrtengeschichte von Hamburg Bd. 2. S. 99). Schriften Pauli's sind:

Diss. de actionibus quibusdam, quae jurisprudentiae absque ratione sufficienti insertae videntur. Erlangae 1754. 4°

* An alle wahre Patrioten Hamburgs gerichtete Ermahnung zur Aufrichtung einer ähnlichen patriotischen Gesellschaft zur Aufnahme der Handlung, der Künste, der Manufakturen und des Ackerbaues, wie die zu London und Paris ist. Hamb. 1765. 4°

Gemeinnütziger Korrespondent, ib. 1766. 4°

Gemeinnützige Nachrichten aus dem Reiche der Wissenschaften und Künste. ib.

Wo? Dann? Oder der Friedensbote auf das Jahr 1779.

Anm. des Herausgebers.

men, Hr. Naumann eine Zeit lang gewohnt hat. Es ist ein Grundriß zu einer systematischen Moral, dabei der Verfasser sehr viel gedacht haben muß. Ich möchte sehr gern Ihr Urtheil darüber vernehmen. Vermuthlich wird mir Hr. Naumann das Glück verschafft haben, mit diesem systematischen Moralisten bekannt zu werden. Ich habe aber durch eine Antwort alles wieder verdorben; und ich vermuthe, daß unsre Correspondenz bereits wieder zu Ende seyn wird.

Herr Voß hat mir von Fabeln gesagt, deren Sie eine ganze Menge fertig haben sollen. Wir können wohl nicht hoffen, einige davon zu Gesichte zu bekommen, bevor sie im Drucke erscheinen? Ich habe es sehr oft erfahren, daß in dergleichen Dingen Ihre Freunde nicht den geringsten Vorzug haben. Vielleicht haben Sie hierin nicht ganz Unrecht. Sie lassen Ihren Witz mit der ganzen Welt buhlen, indeß Ihr keusches Herz nur wahren Freunden aufbehalten ist; — eine Distinction, daraus man eben so leicht beweisen könnte, daß alle Frauenzimmer getreu und alle Liebhaber beständig wären.

Machen Sie wenigstens, daß Sie noch diesen Sommer herkommen. Ich habe einen überaus schönen Garten, darin Sie logiren können. Er ist von Hrn. Nicolai seinem nicht weit abgelegen; und Sie können alle Bequemlichkeiten darin haben, die Sie nur wünschen. Ich komme alle Abende um 6 Uhr heraus, und werde bloß von einigen meiner Freunde begleitet, die Sie gewiß nicht stören werden. Wie angenehm könnten wir die Abende zubringen, wenn Sie sich hierzu verstehen wollten! d. h. wenn ich Ihren Eigensinn nicht kennte, der Ihre Freundschaft — — der Ihren Charakter — Doch schenken Sie mir heute den Schluß dieser Periode. Ich werde einen ganzen Brief zu diesem Gedanken bestimmen müssen, weil er einen Vorwurf enthält, den ich Ihnen noch machen muß, bevor wir uns wiedersehn. Ich bin bis dahin, ohne die geringste Zurückhaltung,

Ihr

wahrer und offenherziger Freund

Moses.

Berlin
den 1 Juli 1757.

## 34. Leſſing an Mendelsſohn.

Lieber Freund!

Da bereits der erſte Bogen von dem zweiten Stücke der Bibliothek abgedruckt iſt, und ich die letzte Reviſion vom Anfange an bekommen habe, ſo können Sie leicht denken, daß ich Ihre Abhandlung „von den Quellen und Verbindungen der ſchönen Wiſſenſchaften und Künſte" nicht bloß mit einem flüchtigen Auge, ſondern aufmerkſam und mit großem Vergnügen müſſe geleſen haben. Mehr kann ich jetzt nicht davon ſagen; ich habe ſeit 8 Tagen ein intermittirendes Fieber, welches mit ſolchen gewaltigen Kopfſchmerzen verbunden iſt, daß ich Gott danke, wenn ich nur manchmal dabei denken kann, und das Urtheilen gar gern auf eine andere Zeit ausgeſetzt ſeyn laſſe. Schreiben Sie, mein lieber Moſes, ſo viel als Ihre geſunde Hand nur immer vermag; und glauben Sie ſteif und feſt, daß Sie nichts mittelmäßiges ſchreiben können — — denn ich habe es geſagt!

Den Dr. Pauli habe ich die Ehre perſönlich zu kennen. Ganz Hamburg hielt ihn, als ich da war, für einen würdigen Candidaten des Tollhauſes; und man ſah mich mit ſehr zweideutigen Augen an, als ich mich demohngeachtet mit ihm in ein ſehr weitläuftiges, ernſthaftes Geſpräch einließ. Ich hätte den Brief wohl leſen mögen, den Sie ihm geſchrieben haben. Ein Mann, der aus guten Abſichten ſeinen Verſtand nach ſolchen Grundſätzen zerrüttet, iſt mir ein weit traurigerer Anblick, als ein Selbſtmörder. Unſer Naumann ſchlägt dieſen Weg nicht ſchlecht ein; und ich hätte uns beiden wohl die melancholiſche Luſt gönnen mögen, ihn und den Dr. Pauli mit einander ſtreiten zu hören. Sie werden ſich erinnern, daß jener ſich die menſchliche Seele als eine Baßgeige vorſtellt; wer alſo, als er, hat es leichter begreifen können, daß der Tugendtrieb dem Tone sol, und das Nervengebäude dem Tone ut gleich ſei?

Ihre Recenſion von Gleim's Fabeln iſt noch nicht bei mir eingelaufen. Ihr Name aber iſt auf das Exemplar von dem zweiten Buche ſeiner Fabeln daher gekommen, weil Hr. Gleim geglaubt hat, daß Niemand anders als Sie die Recenſion

vom Lowth könne gemacht haben*); er hält Sie alſo für einen Mitarbeiter, ohne ſich darum zu bekümmern, ob Sie ein ordentlicher oder ein außerordentlicher ſind. Er iſt übrigens einer Ihrer größten Verehrer.

Von meinen Fabeln, deren Herr Voß gegen Sie gedacht hat, habe ich Ihnen bloß deswegen nicht geſchrieben, weil ich es nicht der Mühe werth geachtet habe. Damit Sie mich aber doch nicht länger einer geheimnißvollen Zurückhaltung beſchuldigen mögen, ſo ſchicke ich Ihnen hier einige, die ich ſo aus der Menge herausgenommen habe, ohne daß ich ſagen kann, die beſten oder die ſchlechteſten getroffen zu haben.

Wenn ich in Berlin bin, ſollen Sie ſehen, daß ich eine große Menge ſchlechter und beſſerer gemacht habe.

Wenn ich in Berlin bin? —**)

Leipzig
den 6 Juli 1757.

---

## 35. Mendelsſohn an Leſſing.

Mein liebſter Freund!

Ich werde mein langes Stillſchweigen nicht entſchuldigen. Ich kann an die Urſachen davon nicht ohne Verdruß denken; und jetzt iſt die Stunde, da ich mich aller verdrießlichen Vorſtellungen entſchlagen will. Sie können dennoch unmöglich nachtheilige Folgen daraus ziehen; denn Sie wiſſen, daß es meine liebſte Beſchäftigung iſt, mich mit Ihnen zu unterhalten.

Ich hatte mein voriges Schreiben räthſelhaft geſchloſſen, um mich in dieſem deutlich zu erklären. Ich hatte während

---

*) Die Rec. von Robert Lowth de sacra poesi Hebraeorum im erſten und zweiten Stücke des 1ſten Bandes der Bibl. der ſchönen Wiſſ. (Bd. 4. Abth. 1. dieſer geſammelten Schriften S. 171—210.)
Anm. des Herausg.

**) Hier iſt ein ganzer halber Bogen abgeriſſen und verloren gegangen. So viel ſieht man aber doch aus dem, was noch daran geblieben, daß nichts von der Stadt Berlin mit vorgekommen iſt.
Anm. von Karl G. Leſſing.

Ihrer Abwesenheit allhier in Ihrem freundschaftlichen Umgange eine Art von Zurückhaltung bemerkt, die mich eifersüchtig machte. Sie haben öfters eigennützigen Bekannten mehr Dienstfertigkeit zugetraut, als Ihren wahren Freunden. Wie hätten Sie sich sonst entschließen können, lieber M. N. verbunden zu seyn, als mir Gelegenheit zu geben, Ihnen zu dienen? Ich schweige von dem Schaden, welchen Sie sich selbst verursacht haben. Sie hätten Ihre ganze Bibliothek bei mir wieder finden können, statt daß ich jetzt nicht mehr als einige spanische und holländische Bücher in Händen habe. — Doch genug hiervon! Ich erwarte auch hierauf keine Antwort von Ihnen, wohl aber das Versprechen, mich künftig Ihrer ganzen Freundschaft würdig zu achten.

Hier sind Ihre Fabeln. Sie haben nicht alle meinen Beifall. Jedoch sind folgende Stücke vollkommen Ihrer würdig: Aesopus und der Esel, der Rangstreit der Thiere, das Geschenk der Feyen, der Affe und der Fuchs, und vielleicht auch der Geist des Salomo. In der Fabel „Zevs und das Pferd" ist die Erdichtung schön, aber die Moral gemein.

Auch Ihre überschickte Comödie habe ich gelesen. Es bleibt dabei, das Divertissement ist das Beste daraus.

Wie ist es aber? haben Sie an allen meinen überschickten Sachen gar nichts auszusetzen? Wissen Sie auch, daß es sehr ärgerlich ist, wenn man in allen Stücken ohne Widerspruch Recht bekommt? „Ich soll immer fortfahren, so lange ich eine gesunde Hand habe". War dieses alles, was Sie zu erinnern hatten? Ich will es Ihnen beweisen, daß meine gesunde Hand mehr schreiben kann, als Sie jemals billigen werden. Ich habe das Naive dem Schwulste entgegengesetzt, und gesagt, es bestünde in Zeichen, die kleiner sind als die bezeichnete Sache. Vielleicht ist diese Erklärung nicht ganz unrichtig, aber definitolatior scheint sie mir wirklich. Denn kommt nicht dieser Charakter auch dem Erhabenen zu? nicht zwar dem Erhabnen im Ausdrucke, sondern dem Erhabnen in den Gedanken. Wenigstens ist mir keine andre Erklärung vom Erhabnen bekannt. Die Baumgarten'sche thut mir keine Genüge. Longin sagt: Cäcilius habe einen ganzen Tractat davon geschrieben, worin das Erhabene und Große bestehe. Er aber wolle die Mittel zeigen, durch welche man groß und erhaben werden könnte. Er erklärt uns also nicht, was er unter erhaben verstehe; und

Boileau, der diesen Mangel ersetzen will, sagt auf gut französisch: es wäre cet extraordinaire et ce merveilleux, qui frappe dans le discours, et qui fait qu'un ouvrage enlève, ravit, transporte. Sind wir nun nicht eben so klug als vorhin? Cuncta supercilia moventis ist ein Ausdruck, der an Erhabenheit unstreitig das fiat lux bei weitem übertrifft. Ein Phidias würde aus diesen drei Worten vielleicht eben so gut, als aus dem Homer, seine große Idee zum Jupiter habe hernehmen können. Allein nach meiner Definition würde dieser Ausdruck naiv seyn; kann dieses zugegeben werden? Es fehlt mir zwar an Ausflüchten nicht, meine Erklärung zu vertheidigen; allein ich möchte vorerst Ihre Meinung darüber vernehmen.

Ich habe noch einen Gedanken gehabt, den ich von Ihnen gerne beurtheilt wissen möchte. Die natürliche Verbindung unsrer Begriffe, vermöge welcher unsre Seele per legem imaginationis von einer Vorstellung auf die andre übergeht, hat den Virtuosen öfters gedient, ihre Gegenstände anschauender vorzustellen. Sie fügen zu einem jeden Hauptbegriffe jederzeit die ideas socias hinzu, die mit ihm in der Natur in Ansehung des Orts oder des Raums verbunden sind, oder die wir öfters mit ihm zugleich gehabt haben. Ich drücke mich ziemlich dunkel aus; ich glaube aber, Sie werden mich besser verstehen, als ich mich ausdrücke. Nun sind unsre Begriffe auch öfters als Wirkung und Ursache mit einander verknüpft, und die Seele schließt von der Ursach auf die Wirkung, oder umgekehrt. Die Virtuosen haben sich dieses Kunstgriffs bedient, den Begriff der Ursache durch die Vorstellung ihrer Wirkung zu bereichern und anschauender zu machen. So drücken sie die Leidenschaften der Seele durch ihre Wirkungen und Äußerungen in Tönen, Bewegung und Geberden aus; und vervielfältigen dadurch gewissermaßen die vorzustellenden Begriffe, indem sie unsre Seele von jeder Wirkung auf das Daseyn der Ursache schließen lassen. Dieses vorausgesetzt, habe ich mich nach Exempeln umgesehen, da man in den schönen Künsten auch umgekehrt die Wirkung durch die Ursach vorstellen oder beleben würde. Allein ich habe nicht ohne Verwunderung wahrgenommen, daß diese Beispiele sehr selten sind. Ein einziges erinnere mich im Dubos gelesen zu haben. Dieser erzählt, Lulli solle in einer gewissen Oper den Schlaf durch gewisse einförmige Töne sehr natürlich ausgedrückt haben; und bemerkt dabei, daß der Schlaf wirklich nicht sowohl

durch eine völlige Stille, als durch Töne, die weder merklich ſteigen noch fallen, erregt werde. Die Erfahrung ſcheint auf ſeiner Seite zu ſtehen, ob ich gleich die phyſikaliſche Urſach davon noch nicht deutlich einſehe. Dem ſei wie ihm wolle, ſo wäre dieſes ein Beiſpiel der Art, die ich ſuche. Indeſſen iſt unſer Herr Nicolai mit dieſen Anmerkungen gar nicht zufrieden. Seine Gründe mag er Ihnen ſelber ſchreiben; und wenn wieder ein Sonntag kommt, da Sie nicht in die Kirche gehen werden, ſo wenden Sie die Erbauungsſtunde an, in dieſer Materie einen Ausſpruch zu thun. Ich muß jetzt aufhören. Es iſt halb 2 in der Nacht, und morgen früh um 6 Uhr muß ich Hrn. Nicolai in ſeinem Garten beſuchen, wenn ich zu rechter Zeit wieder zu Hauſe ſeyn will. Iſt das nicht lächerlich: ich bringe eine Nacht ſchlaflos zu, um Sie vielleicht durch einen langweiligen Brief deſto ſanfter einzuſchläfern? Schlafen Sie wohl!

Berlin
den 4 Aug. 1757. **Moſes.**

N. S. Ich kann Ihnen Ihre Fabeln dießmal nicht mitſchicken. Hr. Voß quält mich darum; und Sie müſſen ihm doch nothwendig darum geſchrieben haben, ſonſt würde er es ja nicht wiſſen, daß ich ſie habe.

---

## 36. Leſſing an Mendelsſohn.

Mein lieber **Moſes!**

Iſt denn das hübſch, daß ich ſeit ſechs Wochen keine Zeile von Ihnen zu ſehen bekomme? Warum wollen Sie mir denn auf meinen letzten Brief nicht antworten? oder haben Sie ihn nicht bekommen? Ich habe Ihre Aufſätze von der Kunſt, von dem Naiven ꝛc. und einige von meinen Fabeln mit beigelegt. Dieſe letztern möchte ich bald wieder zurück haben, um die Sammlung vollſtändig zu machen, die ich dem Drucke beſtimmt habe, wenn Sie anders, nach der Probe zu urtheilen, mir nicht davon abrathen.

In Ihrer Abhandlung „von den Quellen und Verbindungen der ſchönen Künſte" ꝛc. haben Sie beiläufig meiner gedacht;

und ich muß Ihnen für Ihre freundschaftliche Anmerkung Dank sagen. Da ich Ihnen aber etwas näher verwandt bin als das Publikum, so glaube ich auch auf eine nähere Erklärung Recht zu haben. Welches sind die Stellen, die Sie für indeclamabel halten? Ich frage nicht, um mich mit Ihnen in einen Streit darüber einzulassen; ich frage bloß, um künftig aufmerksamer seyn zu können.

Was macht denn Herr Nicolai? Hat er einen Brief übel genommen, den ich ihm vor 8 Tagen über seine Recension des Messias geschrieben? — Bei Gelegenheit des Messias — — haben Sie schon den „Tod Adams“ *) gelesen? Was sagen Sie davon?

Von den Gleim'schen Fabeln denken wir ziemlich einerlei. Sie sagen: unter den eignen Erfindungen des Verfassers verdiene die 11, 17 und 27ste des ersten Buchs allen andern vorgezogen zu werden **). Einmal, wo nicht mehrmal, müssen Sie sich hier gewiß verschrieben haben; denn 27 Fabeln hat das erste Buch nicht. Sonst sind mir die 3, 10, 12, 16, 19, 20 und 21ste nicht schlecht vorgekommen, wenigstens so gut als die 17te. Erzählt sind sie gewiß vortrefflich, wenn schon die Erfindung besser seyn könnte. Erklären Sie sich über diesen Punkt, mein lieber Moses, und zwar mit erster Post, weil ich noch gerne die Recension zum zweiten Stücke fertig machen wollte.

Leben Sie wohl! Wenn ich doch bald bei Ihnen in Berlin seyn könnte! Aber — Ich bin

Leipzig
den 9 Aug. 1757.

ganz der Ihrige,
**Lessing.**

---

*) Ein Trauerspiel Klopstock's, in 3 Handlungen; gedruckt 1757, 1758, 1773. Der Abbé Romani hat es in das Französische übersetzt. Anm. des Herausg.

**) In der Bibliothek der schönen Wissenschaften, sowohl in der ersten Ausgabe (1758, Bd. 3. Stück 2. S. 322), als in der zweiten (1762), steht diese Stelle schon nach Lessing's Vorschlägen (vgl. noch hier unten S. 119) verbessert so: „Unter den eigenen Erdichtungen unsers Verfassers verdienen die zehnte, zwölfte und dreiundzwanzigste des ersten Buchs“ u. s. w. (so auch in diesen gesammelten Schriften Bd. 4. Abth. 1. S. 351.) Anm. des Herausgebers.

## 37. Mendelsſohn an Leſſing.

Liebſter Freund!

Ich eile, Ihnen zu antworten, theils weil Ihre Fabeln ſſiren, theils aber, um Ihnen meine Gedanken von Gleim's beln etwas deutlicher zu erklären. Die 27ſte iſt unrecht. h weiß nicht, wie ich habe darauf kommen können, etwas zu en, das gar nicht exiſtirt. Es ſoll die 23ſte ſeyn, die mir rklich gefällt. In Anſehung der 12ten haben Sie Recht. ieſe muß ich überſehen haben. Von allen übrigen aber ge- he ich, daß ſie vorzüglich erzählt ſind; allein die Erfindungen nn ich nicht loben. Ich will ſie die Revüe paſſiren laſſen.

Die 3te. — Warum „zween Störche"? Was lehrt uns die Geſchichte? irgend, daß ein Tyrann könne Geſchmack haben, und das Quaken der Fröſche für ſo ſchön hielte als das Singen einer Nachtigall? Wenn es dieſe Lehre ſeyn ſollte, ſo iſt ſie gewiß nicht in ihr rechtes Licht geſetzt. Vielleicht ließe ſich dieſe Fabel mit mehrerem Nutzen umkehren: „der arme Froſch, der iſt beklagenswerth; vor- „hin quakte er ſo artig nach! Schweig, Tyrann! vorhin „ſtießeſt du auf eine Lerche" ꝛc.

Die 10te. — Die Erfindung will gar nichts ſagen. Die erſten 10 Verſe ſind unvergleichlich. Die Anwendung in den folgenden beiden Verſen iſt poſſierlich. Friedrich iſt die Lerche, und Graun der Adler in der Fabel. Der Schluß paßt auf dieſe unſchickliche Anwendung noch weniger.

Die 16te. — Eine Ziege will ſo hoch klettern als eine Gemſe, und fällt und bricht den Hals. Vergleichen Sie dieſe Fabel mit der Fabel des Aeſop, da ſich ein Froſch aufbläht, um ſo groß zu werden als ein Ochs; ſo werden Sie vielleicht Ihr Urtheil zurücknehmen.

Die 17te Fabel, welche eben dieſelbe Maxime zum Grunde hat, iſt unſtreitig beſſer. Sowohl der Eſel als der Froſch unternehmen unmögliche Dinge, und ſetzen ſich ſogleich bei ihrer erſten Bemühung dem Gelächter aus. Kann man dieſes aber von der Ziege ſagen? Vielleicht wäre es ihr gelungen, wenn ſie nicht jetzt verunglückt wäre.

Die 19te. — Die Elster ist der übertriebene Charakter der Lerche aus dem Gellert. Der Uhu, der Philosoph, welcher in des „Baumes Bauche" die Welt vergißt, sollte sich hier nicht in fremde Händel mischen.

Die 20ste. — Einst starb ein reicher Luchs. Warum ein Luchs? irgend weil er sich auf Fuchs reimt? Und warum war der Luchs reich? Die Leichenrede ist sehr schön, aber die Geschichte hängt nicht zusammen. Der Leser ist immer noch zweifelhaft, ob nicht das Lob wahr seyn könnte. Der Umstand, daß ein Hofhund dieselbe Rede auf einen Menschen hat halten hören, beweist sehr wenig, und höchstens nur so viel, daß der Fuchs ein Plagiarius sei. Wie, wenn der Fuchs die Rede auf einen Tiger oder auf einen Wolf gehalten hätte?

Die 21ste — ist ohne Beweis sehr mittelmäßig. Was Sie übrigens von seiner Art zu erzählen sagen wollen, damit bin ich vollkommen zufrieden. Sie ist unvergleichlich. — So viel von Gleim.

Den „Tod Adams" habe ich gelesen. Der tragische Styl in Prosa ist neu und ungemein schön. Im übrigen finde ich nichts an dem ganzen Stücke, das Klopstock's würdig sei: außer einigen Zügen in der Unterredung mit Kain, wie nicht weniger die Beschreibung, welche Adams Tochter von diesem ihrem Bruder macht. Sonst habe ich alles mit ziemlich kaltem Blute, und öfters noch mit Verdruß gelesen; und dieses ist mein Beweis, daß mir dieses Stück nicht gefällt. Ich weiß nicht, wie Klopstock solch Zeug hinschreiben kann, das weder Zusammenhang noch Handlung, weder Leidenschaften noch irgend etwas anders, außer einer kleinen Nüance von Charakteren, hat. Ich sage meine Meinung ziemlich zuversichtlich; aber ich bin gewiß, daß ein Lessing nie ein solches Gewäsch dem Drucke bestimmt haben würde, gesetzt, es wäre ihm möglich gewesen, so was zu schreiben.

Ich habe mich noch wegen einer Anmerkung über Ihre Miß Sara zu rechtfertigen. Meine Worte waren: „Kenner „wollen einige dergleichen Stellen in dem vortrefflichen Trauer„spiele Miß Sara bemerkt haben." Ich würde thöricht seyn, wenn ich mich für einen Kenner des Theaters hielte: mich, der ich in meinem Leben kaum zwei Trauerspiele von einer sehr mittelmäßigen Bande habe aufführen sehen. Indessen stimme

ich doch nach dem Begriffe, welchen ich mir von der Declamation mache, und vielleicht nach den Begriffen, welche Sie mir davon beigebracht haben, dem Urtheile bei, das ich von Leuten habe fällen hören, die ich für Kenner halte. — Welches aber sind die Stellen, die indeclamabel seyn sollen? Es sind die, in welchen ich Sie als Weltweisen am meisten bewundere; solche, die mir für die Schaubühne allzu philosophisch scheinen. Wenn die Philosophie sich in ihrer ganzen Stärke zeigt, so will sie mit einer gewissen Monotonie ausgesprochen werden, die sich auf dem Theater nicht gut ausnehmen kann. Ja die vortrefflichsten Gedanken entwischen dem Zuhörer unvermerkt, die den Leser am meisten vergnügt haben. Überhaupt, glaube ich, giebt es gewisse Gränzen in der Philosophie, welche das Gemeine von dem Höhern unterscheiden, und welche von dem tragischen Dichter nicht überschritten werden müssen. Ich kann mich jetzt nicht deutlich über diesen Punkt erklären. Ich werde aber die Stellen in Ihrem Trauerspiele aufsuchen, die ich eigentlich meine; und alsdann werde ich mich selbst besser verstehen, und also besser erklären können.

Hr. Nicolai will eine zweite Abhandlung von eben der Materie schreiben. Vielleicht ergreife ich die Gelegenheit, mein Urtheil zu bestätigen oder zu widerrufen, nachdem ich oder Sie Recht behalten werden.

So viel aber, hoffe ich, muß das Publikum zum voraus wissen, daß man einen Lessing nicht so tadelt als einen Schönaich. Was ich an Ihnen nicht billige, das würde ich an einem kleinen Geiste bewundern. Ja wenn mein Tadel gerecht ist, so verdienen Sie ihn nicht mehr als Thomson, Young, Moore und andre englische Dichter, die ich auch zum Theil berührt habe. Hierbei erfolgt eine Anmerkung aus dem Spinoza, die ich vor einiger Zeit für Sie ausgezogen habe; sie wird Ihnen gefallen.

Ihr Aber, warum Sie nicht hierher kommen wollen, verstehe ich gar nicht. Wir halten uns hier für ziemlich sicher, ungeachtet Hr. Nicolai den Einfall gehabt hat, sich zur Reise anzuschicken. Sie wird jetzt, wie ich hoffe, unterbleiben. Leben Sie wohl, und kommen Sie bald zu uns. Ich bin

Ihr

Berlin
den 11 Aug. 1757.

wahrer Freund
Moses.

N. S. Ich habe einige Gedanken vom Erhabnen aufgeſetzt, die ich Ihnen hier zur Beurtheilung mitſchicke. Dieſe Gedanken ſind durch mein voriges Schreiben veranlaßt worden. Ich bitte ſie mir ſo bald als möglich wieder aus.

---

Ich habe im Spinoza eine Stelle gefunden, die Ihnen gewiß gefallen wird. Sie werden ſich zu erinnern wiſſen, wie Sie einſt die Erklärung des Lächerlichen von demjenigen, was bei dem mechaniſchen Lachen vorgeht, haben abſtrahiren wollen. „Wir lachen, wenn uns ein Andrer kitzelt", ſagten Sie, „weil wir nicht wiſſen, ob er nicht die Schranken des Angenehmen überſchreiten werde." Ich glaube, folgender Satz kann hierin einiges Licht geben. Prop. 11. part. 3. Schol. ſagt der angeführte Schriftſteller: Titillatio et dolor ad hominem referuntur, quatenus una ejus pars prae reliquis est affecta. Hierauf gründet er Part. 4. Prop. 43. folgenden Lehrſatz: Titillatio excessum habere et mala esse potest, dolor autem eatenus potest esse bonus, quatenus titillatio est mala.

Dem. Titillatio est laetitia, quae, quatenus ad corpus refertur, in hoc consistit, quod quaedam ejus pars prae reliquis afficitur; cujus affectus potentia tanta esse potest, ut reliquas corporis actiones superet (per prop. b) eique pertinaciter adhaereat, atque adeo impediat, quo minus corpus aptum sit, ut plurimis aliis modis afficiatur; adeoque (per prop. 38.) mala esse potest. Sed dolor diversos habere potest gradus. Sit igitur talis ut titillationem coerceat, ne sit nimia; eatenus erit bonus. Q. E. D.

Der 38ſte Lehrſatz, darauf ſich dieſer Beweis bezieht, wird folgendergeſtalt bewieſen:

Quo corpus aptius redditur, ut plurimis modis afficiatur, eo mens aptior ad percipiendum redditur, adeoque id, quod corpus hac ratione disponit, est necessario bonum — (per prop. 26.) etc.

Überhaupt finde ich in Spinoza's Theorie von den Affecten ſo viel gründliches, daß ich mich verwundere, wie die neuern Weltweiſen über dieſe Materie ſo haben hinwegeilen können. Kaum hat Wolf, Reuſch und Baumgarten mehr davon, als

die bloße Worterklärung. Ich finde, daß Spinoza auch vom Selbſtmorde mit mir einerlei Gedanken hat. Er ſagt: omnis virtus in eo consistit, ut homo suum esse conservare conetur. (Ihnen werde ich wohl nicht zu ſagen nöthig haben, daß suum esse, suam perfectionem, suam realitatem conservare einerlei bedeuten.) Da nun Spinoza behauptet, unſre Realität gehe nach dem Tode verloren, ſo ſagt er auch ausdrücklich: sequitur eos, qui se interficiunt, animo esse impotentes, eosque a causis externis suae naturae repugnantibus prorsus vinci; — faſt eben das, worüber ich mich in meinen Briefen ziemlich ausgedehnt habe.

---

## 38. Leſſing an Mendelsſohn.

Mein lieber **Moſes**!

Ich ſchreibe Ihnen ſo viel Briefe, die alle nicht das Poſtgeld werth ſind. Gleichwohl will ich mich deswegen nicht entſchuldigen; denn Entſchuldigungen würden ſicherlich meine Briefe noch unbeträchtlicher machen.

Hier kommt Ihr Aufſatz „vom Erhabenen" wieder zurück. Ich wüßte auch nicht das Geringſte dabei zu erinnern, ob ich ihn gleich mehr als einmal durchgeleſen habe. Zudem laſſen ſich nicht alle Kleinigkeiten, die man mündlich ſo leicht ſagt, auch ſchreiben. Ich habe mehr als einmal die Feder angeſetzt, Ihnen einen Einwurf wider dieſes oder jenes mitzutheilen; aber ſobald ich ihn erſt deutlich gedacht, iſt mir auch die Antwort beigefallen, die Sie mir darauf ertheilen würden.

Ich danke Ihnen für die mitgetheilte Stelle aus dem Spinoza; ich muß aber bekennen, daß ich ſie ein wenig anders verſtehe. Es ſcheint mir nämlich, der Weltweiſe verſtehe unter titillatio nicht ſowohl das eigentlich ſogenannte Kitzeln, als vielmehr alles, was dem dolor entgegengeſetzt wird, quatenus ad corpus refertur: jedes angenehme körperliche Gefühl; denn ſonſt begreife ich nicht, wie er ſagen könnte: sit igitur dolor talis, ut titillationem coerceat, ne sit nimia; et eatenus erit bonus. Die Armuth der lateiniſchen Sprache hat ihn auch wirklich gezwungen, das Wort titillatio für alles dasjenige zu

ſetzen, was das Gegentheil von dem körperlichen Schmerze iſt. Wollen Sie nun aber das Wort Kitzel in dieſem weitläuftigen Verſtande nehmen, ſo können Sie nicht ſagen, daß jede kitzelnde Empfindung des Körpers Lachen erwecke. Dieſes findet nur bei dem eigentlichen Kitzel ſtatt, wenn ein Theil des Körpers ſo afficirt wird, daß weder Schmerz noch das Gegentheil vom Schmerze daraus erfolgt, ſondern eine Vermiſchung von beiden. Und aus dieſer Vermiſchung ſoll nach meiner Erklärung das Lachen entſpringen.

Antworten Sie mir bald, mein lieber Moſes! das andre Blatt ſoll für jetzt Herr Nicolai haben. Leben Sie wohl! Ich bin

Ihr

Leipzig
den 13 Aug. 1757.

aufrichtiger Freund,
Leſſing.

---

## 39. Leſſing an Mendelsſohn.

Liebſter Freund!

Ich habe die von Ihnen kritiſirten Gleim'ſchen Fabeln nur für comparative ſchön gehalten, und ſie nie für gute, ſondern bloß für die beſten in dieſer Sammlung ausgeben wollen. Ich werde mich alſo wohl hüten, ihre Vertheidigung gegen Sie auf mich zu nehmen; auf's höchſte wäre es noch die 10te Fabel, für die ich ein paar Worte wagen möchte. Ich begreife nicht, wie Sie die Zeilen:

Wenn Friederich die Flöte ſpielt,
So lauſchen Graune ſo und fühlen Himmelsluft

für die Anwendung der Fabel halten können. Es ſoll ein bloßes Gleichniß ſeyn, das Sie, ohne der Fabel im geringſten Schaden zu thun, ausſtreichen können. Streichen Sie es alſo aus, weil es wirklich ein wenig widerſinnig iſt, und leſen das Ganze noch einmal. Der Adler iſt über das Lied der Lerche entzückt; er glaubt ihr ſeine Hochachtung nicht beſſer ausdrücken zu können, als wenn er ſie mit in die Wolken nimmt; die beſcheidne Lerche dankt für dieſe Erhebung, und iſt mit ihrem angebornen Vor-

zuge zufrieden. So begnügt ſich ein ſittſamer Dichter an dem Beifalle der Könige, ohne zu verlangen, an ihre Rechte erhöht zu werden. Regiere du, zur Ehre des Schöpfers; ich bin glücklich genug, zu ſeiner Ehre zu ſingen!

Aber was gehen mich fremde Fabeln an, da ich für meine genug zu ſorgen habe? Ich wünſchte, Sie hätten mir ſie nicht zurückgeſchickt, ohne mir die Fehler derjenigen, die Ihnen nicht gefallen haben, näher anzuzeigen. Ich glaube doch nicht, daß ich in der Erfindung eben ſo geſchlegelt haben ſollte, als Gleim? Das bin ich mir wohl bewußt, daß meine Moralen nicht immer die neueſten und wichtigſten ſind; aber wer kann immer neu ſeyn? Es iſt wahr, die Lehre aus meiner Fabel „Zevs und das Pferd" iſt ſchon oft eingekleidet worden; aber wenn gleichwohl meine Einkleidung eine von den beſten iſt, ſo kann ich, glaube ich, mit Recht verlangen, daß man die ältern und ſchlechtern für nicht geſchrieben halte. Demohngeachtet aber denken Sie nur nicht, daß ich eine einzige will drucken laſſen, die nicht Ihren vollkommnen Beifall hat. Es koſtet mir zu wenig Mühe, eine ſolche Kleinigkeit zu erſinnen, als daß es mir viel Überwindung koſten ſollte, ſie der Kritik aufzuopfern. — Ihre weitere Ausführung vom Erhabnen (die Sie künftigen Poſttag zurückbekommen ſollen) kam eben zu rechter Zeit, um mich zu verhindern, Ihnen etwas mittelmäßiges von dieſer Materie vorzuſchwatzen. Mit einer einzigen Anmerkung will ich aber doch zu Markte kommen. Es iſt wahr, etwas erhabnes auszudrücken, muß man ſo wenig Worte aufwenden als möglich; es geſchieht alſo freilich oft, daß das Erhabne zugleich naiv iſt; aber die Naivität iſt deswegen nicht ein weſentlicher Charakter des Erhabnen. Cuncta supercilio moventis iſt erhaben, aber nicht naiv. Die Antwort des griechiſchen Feldherrn, als man ihm von der Menge der perſiſchen Pfeile, wodurch die Sonne verdunkelt würde, ſprach: „wir werden alſo im Schatten fechten", iſt erhaben und naiv. Dort ſagen die Zeichen gleich ſo viel, als ſie ſagen wollen, nicht mehr und nicht weniger; hier aber ſcheinen die Zeichen weniger zu ſagen, ja ſogar etwas anderes. Ein naiver Gedanke, der weiter nichts als naiv iſt, iſt ein Unding; es muß allzeit noch etwas dabei ſeyn: erhaben, oder ſatyriſch, oder lächerlich; und kurz, alle Arten von Gedanken können naiv ſeyn, weil das Naive bloß in dem Ausdrucke beſteht, und weiter nichts als eine oratoriſche Figur iſt.

Nun auch ein paar Worte von Ihren Gedanken über den Gebrauch, den die Virtuoſen von den Begriffen der Urſache machen, um die Wirkungen dadurch ſchicklicher vorzuſtellen. Die Exempel hiervon müſſen wohl ſehr ſelten ſeyn, da die Fälle in der Natur ſelbſt ſehr ſelten ſind, wo uns die Urſache ſinnlicher wäre als die Wirkung. Die Dichter ſind daher, wo ſie ſich des Begriffs der Urſache bedient haben, meiſtens unpoetiſch, d. i. unſinnlich geworden; z. E. wenn ſie die Jahreszeiten durch das Zeichen, in welchem die Sonne in dem Thierkreiſe ſteht, haben anzeigen wollen. — Nur alsdann darf ſich der Virtuoſe dieſes Kunſtgriffs bedienen, wenn die Wirkungen nicht in die Sphäre ſeiner Nachahmug gehören, und er die Sache doch nothwendig ausdrücken ſoll; und ſo war dem Lulli freilich kein andrer Weg übrig: denn die Wirkungen des Schlafs ſind Ruhe und Stille, wie kann aber Stille durch Töne ausgedrückt werden? Ich erinnere mich hierbei jenes alten Pantomimen, der die Worte: τὸν μέγαν Ἀγαμέμνονα, d. i. den großen Agamemnon, tanzen ſollte. Wie kann ein Mann von großen Thaten durch Bewegungen und Linien ausgedrückt werden? Ein Mann von großer Leibesgeſtalt iſt wohl dadurch auszudrücken; und dieſes war auch der Fehler, in welchen der Pantomime fiel, der ſich bei dem Worte groß auf die Zehen ſtellte. Sein Lehrmeiſter, der auf Verlangen des Volks dieſen Fehler gut machen ſollte, war ſcharfſinniger, nahm zur Urſache ſeine Zuflucht, und gab ſich die Stellung eines Tiefſinnigen; er hielt einen großen tiefſinnigen Verſtand für die Urſache großer Thaten. — Was die phyſikaliſche Urſache anbelangt, warum Töne, welche weder wirklich ſteigen noch fallen, den Schlaf erregen, ſo glaube ich ſie folgendergeſtalt deutlich genug erklären zu können. Der Schlaf iſt die natürliche Folge der Entkräftung; und da ſowohl der Körper als die Seele daran Theil nehmen, ſo kann er bald in dieſer, bald in jenem zuerſt entſtehen. Die Seele iſt müde, wenn ſie kaum noch ſo viel Kräfte hat, ſich das Einförmige vorzuſtellen; da nun alſo dieſer ſchwächere Grad ihrer Realität vor dem natürlichen Schlafe vorhergeht, ſo kann es nicht fehlen, der Schlaf muß auch darauf folgen, wenn ich meiner Seele dieſen ſchwächern Grad der Realität vorſetzlich gebe: d. i. wenn ich mir das Einförmige vorſtelle. Weitläuftiger will ich mich nicht erklären; denn wenn Wahrheit in dieſem meinem Gedanken iſt, ſo werden Sie ſie gewiß, nach aller ihrer Ausdehnung, leich-

ter finden, als ich sie Ihnen zeigen kann. — Mit Ihrer nähern Bestimmung der indeclamabeln Stellen in meiner Sara bin ich sehr wohl zufrieden. Aber wenn es die philosophischen sind, so sehe ich schon voraus, daß ich sie nicht ausstreichen werde, und wenn Sie mir es auch mathematisch bewiesen, daß sie nicht da seyn sollten; wenigstens so lange nicht, als noch immer mehr Leute Trauerspiele lesen, als vorstellen sehen. — Gleim's Fabeln habe ich zu dem zweiten Stücke der Bibliothek nicht recensiren können, weil es Herr Dyck gern noch diese Woche fertig haben will. Ich habe aber zu den Neuigkeiten verschiedenes hinzugethan, und hoffe, daß es dem Hrn. Nicolai nicht ungelegen seyn wird. Hr. Dyck wollte gern 14 Bogen voll haben. — Der Hr. Major von Kleist ist noch immer hier; und also kann er es wohl nicht seyn, der sich in Wolmine mit den Panduren herumgeschlagen hat. — Hrn. Nicolai will ich nächstens die Ursache melden, warum ich seine Recension vom Devil to pay cassirt habe. — Er wird doch wohl nicht noch Willens seyn, von Berlin wegzugehen? Was sollte ich denn in Berlin, wenn er weg wäre, und Sie mitgenommen hätte? — Das Aber, womit ich meinen Brief geschlossen, hat gar keine Beziehung auf die Sicherheit in Berlin; es ging bloß auf meine eignen Umstände. Ich sehe meinem Processe unter keinen vier Monaten ein Ende; meine persönliche Gegenwart ist nicht mehr dazu nöthig, und gleichwohl sehe ich mich, anderer Dinge wegen, hier zu bleiben gezwungen.

Leben Sie wohl, mein lieber Moses, und schreiben Sie mir bald wieder; ich bin jetzt größtentheils so verdrießlich, daß das Vergnügen, welches Sie mir mit Ihren Briefen machen, eine wahre Wohlthat für mich ist. Ich bin

Ihr

Leipzig
den 18 Aug. 1757.

ergebner Freund
Lessing.

## 40. Mendelsſohn an Leſſing.

Liebſter Freund!

Ich habe Ihren Brief erhalten. Sogleich auf einmal kann ich für jetzt die 60 Thaler nicht ſchicken. Aber ich kann Ihnen jetzt, ohne die geringſte Beſchwerlichkeit, 30 Thaler, und irgend in 4 Wochen noch 30 Thaler ſchicken, wenn es Ihnen ſo gefällt. Ich würde auch heute das Geld mitgeſchickt haben, wenn man nicht ſeit geſtern den Weg von hier nach Leipzig für unſicher hielt. Seyn Sie alſo ſo gütig, allda durch Jemanden 30 Thaler auf mich aſſigniren zu laſſen, entweder an Hrn. Voß oder ſonſt einen Kaufmann allhier. Ich zahle contant; mit den übrigen 30 Thalern müßte es alsdann noch einige Wochen Anſtand haben. Sie ſehen, daß ich kein Bedenken trage, Ihnen dasjenige abzuſchlagen, was mir beſchwerlich fällt.

Hr. Nicolai freut ſich ungemein über den ſchönen Zuſatz zur Bibliothek. Die beiden Lieder *) ſind gewiß Meiſterſtücke, und kommen den bekannten Kriegsliedern in dem „Zuſchauer" bei. Er wird mit nächſtem Manuſcript zum 3ten Stücke einſchicken: zwar nicht alles auf einmal, weil ihn jetzt die Arbeit ein wenig übereilt; künftig aber ſoll es allezeit geſchehen, wie er jetzt verſichert.

Wegen der Stelle im Spinoza muß ich mich ſchlecht erklärt haben. Ich habe ſchlechterdings die Erklärung des Spinoza von titillatio angenommen: nämlich, ſie ſei affectio non ingrata unius partis corporis prae reliquis; und bekümmere mich gar nicht um den Verſtand, welchen man dieſem Worte in den Wörterbüchern beilegt. Da aber Spinoza in der Stelle, die ich Ihnen angeführt habe, beweiſt, daß dieſe titillatio einen excessum habe und unangenehm werden kann; ſo muß auch ein Grad der titillatio möglich ſeyn, der zwar noch angenehm iſt, dabei aber zu beſorgen ſteht, man möchte die Gränzen

*) Zwei Kriegeslieder unter den vermiſchten Nachrichten am Ende von Bd. 1. Stück 1. der Bibl. der ſchönen Wiſſ.; das erſte, Schlachtgeſang betitelt, bei Eröffnung des Feldzuges von 1757, das zweite ein Siegeslied nach der Schlacht bei Prag, 6 Mai 1757.
Anm. des Herausgebers.

überschreiten und eine unangenehme Empfindung zuwege bringen. In diesem Zustande entsteht das mechanische Lachen, und alsdann nennen wir es im Deutschen Kitzeln. Denn daß das Kitzeln eine affectio unius partis corporis prae reliquis sei, ist wohl gar nicht zu zweifeln; und woher das Lachen entstehe, läßt sich jetzt nach Ihrer Erklärung sehr deutlich einsehen.

Ich erwarte über die Gedanken „von den Quellen" ꝛc. noch einige Anmerkungen, zum Behufe des Hrn. Nicolai, der eine zweite Abhandlung von dieser Materie schreiben will. Ich erwarte auch unfehlbar eine Assignation über die 30 Thaler, und bin

Ihr

Berlin
den 13 Sept. 1757.

wahrer Freund
**Moses.**

---

## 41. Lessing an Mendelssohn.

Liebster Freund!

Ich danke Ihnen für Ihre freundschaftliche Willfahrung. Die Assignation, die ich an Sie gestellt, werden Sie ohne Zweifel bereits erhalten haben. Schreiben Sie sich es zum Theil selbst zu, wenn sie Ihnen beschwerlich gefallen ist. Wie ich meine Handschrift darüber einrichten soll, mögen Sie mir melden; unterdessen werden Ihnen meine Briefe statt derselben dienen.

Mit der Stelle aus dem Spinoza haben Sie Recht. Ein abermaliger Beweis, wie obenhin ich alles anzusehen gewohnt bin! Wenn Ihnen mehr aufstoßen sollte, was mit meiner (oder vielmehr mit Ihrer) Erklärung des Lachens einige Verwandschaft hat, so merken Sie es ja fleißig an. Ich sammle an lächerlichen Geschichten und Einfällen; und endlich kann eine lustige, tiefsinnige Abhandlung vom Lächerlichen für die Bibliothek daraus werden.

Aus Ihrer Kritik der indeclamabeln Stellen in meiner Sara ist eine Lobrede geworden. Ihre Freundschaft läßt Sie mehr Schönes darin entdecken, als ich hineinzubringen im Stande gewesen bin. Gleichwohl kann ich mich nicht enthalten, Ihren

Die 19te. — Die Elſter iſt der übertriebene Charakter der Lerche aus dem Gellert. Der Uhu, der Philoſoph, welcher in des „Baumes Bauche" die Welt vergißt, ſollte ſich hier nicht in fremde Händel miſchen.

Die 20ſte. — Einſt ſtarb ein reicher Luchs. Warum ein Luchs? irgend weil er ſich auf Fuchs reimt? Und warum war der Luchs reich? Die Leichenrede iſt ſehr ſchön, aber die Geſchichte hängt nicht zuſammen. Der Leſer iſt immer noch zweifelhaft, ob nicht das Lob wahr ſeyn könnte. Der Umſtand, daß ein Hofhund dieſelbe Rede auf einen Menſchen hat halten hören, beweiſt ſehr wenig, und höchſtens nur ſo viel, daß der Fuchs ein Plagiarius ſei. Wie, wenn der Fuchs die Rede auf einen Tiger oder auf einen Wolf gehalten hätte?

Die 21ſte — iſt ohne Beweis ſehr mittelmäßig. Was Sie übrigens von ſeiner Art zu erzählen ſagen wollen, damit bin ich vollkommen zufrieden. Sie iſt unvergleichlich. — So viel von Gleim.

Den „Tod Adams" habe ich geleſen. Der tragiſche Styl in Proſa iſt neu und ungemein ſchön. Im übrigen finde ich nichts an dem ganzen Stücke, das Klopſtock's würdig ſei: außer einigen Zügen in der Unterredung mit Kain, wie nicht weniger die Beſchreibung, welche Adams Tochter von dieſem ihrem Bruder macht. Sonſt habe ich alles mit ziemlich kaltem Blute, und öfters noch mit Verdruß geleſen; und dieſes iſt mein Beweis, daß mir dieſes Stück nicht gefällt. Ich weiß nicht, wie Klopſtock ſolch Zeug hinſchreiben kann, das weder Zuſammenhang noch Handlung, weder Leidenſchaften noch irgend etwas anders, außer einer kleinen Nüance von Charakteren, hat. Ich ſage meine Meinung ziemlich zuverſichtlich; aber ich bin gewiß, daß ein Leſſing nie ein ſolches Gewäſch dem Drucke beſtimmt haben würde, geſetzt, es wäre ihm möglich geweſen, ſo was zu ſchreiben.

Ich habe mich noch wegen einer Anmerkung über Ihre Miß Sara zu rechtfertigen. Meine Worte waren: „Kenner „wollen einige dergleichen Stellen in dem vortrefflichen Trauer„ſpiele Miß Sara bemerkt haben." Ich würde thöricht ſeyn, wenn ich mich für einen Kenner des Theaters hielte: mich, der ich in meinem Leben kaum zwei Trauerſpiele von einer ſehr mittelmäßigen Bande habe aufführen ſehen. Indeſſen ſtimme

ich doch nach dem Begriffe, welchen ich mir von der Declamation mache, und vielleicht nach den Begriffen, welche Sie mir davon beigebracht haben, dem Urtheile bei, das ich von Leuten habe fällen hören, die ich für Kenner halte. — Welches aber sind die Stellen, die indeclamabel seyn sollen? Es sind die, in welchen ich Sie als Weltweisen am meisten bewundere; solche, die mir für die Schaubühne allzu philosophisch scheinen. Wenn die Philosophie sich in ihrer ganzen Stärke zeigt, so will sie mit einer gewissen Monotonie ausgesprochen werden, die sich auf dem Theater nicht gut ausnehmen kann. Ja die vortrefflichsten Gedanken entwischen dem Zuhörer unvermerkt, die den Leser am meisten vergnügt haben. Überhaupt, glaube ich, giebt es gewisse Gränzen in der Philosophie, welche das Gemeine von dem Höhern unterscheiden, und welche von dem tragischen Dichter nicht überschritten werden müssen. Ich kann mich jetzt nicht deutlich über diesen Punkt erklären. Ich werde aber die Stellen in Ihrem Trauerspiele aufsuchen, die ich eigentlich meine; und alsdann werde ich mich selbst besser verstehen, und also besser erklären können.

Hr. Nicolai will eine zweite Abhandlung von eben der Materie schreiben. Vielleicht ergreife ich die Gelegenheit, mein Urtheil zu bestätigen oder zu widerrufen, nachdem ich oder Sie Recht behalten werden.

So viel aber, hoffe ich, muß das Publikum zum voraus wissen, daß man einen Lessing nicht so tadelt als einen Schönaich. Was ich an Ihnen nicht billige, das würde ich an einem kleinen Geiste bewundern. Ja wenn mein Tadel gerecht ist, so verdienen Sie ihn nicht mehr als Thomson, Young, Moore und andre englische Dichter, die ich auch zum Theil berührt habe. Hierbei erfolgt eine Anmerkung aus dem Spinoza, die ich vor einiger Zeit für Sie ausgezogen habe; sie wird Ihnen gefallen.

Ihr Aber, warum Sie nicht hierher kommen wollen, verstehe ich gar nicht. Wir halten uns hier für ziemlich sicher, ungeachtet Hr. Nicolai den Einfall gehabt hat, sich zur Reise anzuschicken. Sie wird jetzt, wie ich hoffe, unterbleiben. Leben Sie wohl, und kommen Sie bald zu uns. Ich bin

Ihr

Berlin
den 11 Aug. 1757.

wahrer Freund
Moses.

## 42. Lessing an Mendelssohn.

Liebster Freund!

Ich habe Herrn Voſſen eine zweite Anweiſung an Sie gegeben; doch werden Sie nicht gehalten ſeyn, ſie anzunehmen, wenn es Ihre Umſtände nicht erlauben ſollten. Sie müſſen, um mir eine Gefälligkeit zu erweiſen, ſich nicht in Verlegenheit ſetzen. Das will ich durchaus nicht. Ich erwarte alſo Ihre Antwort hierauf, ob ich Ihnen eine Handſchrift auf die halbe oder ganze Summe einrichten ſoll. Mein Proceß geht ſo geſchwinde, als ein Proceß in Sachſen gehen kann; und da ich in der nächſten Woche wieder einen Termin habe, ſo muß ich ſchon ſo lange noch hier bleiben. Ich ſehne mich mehr, als Sie glauben können, bald wieder in Berlin zu ſeyn! denn das Leben, das ich hier führen muß, iſt allen meinen Abſichten und Neigungen zuwider.

Ich habe durch Hrn. Voſſen den „Codrus" *) wieder zurückgeſendet, und zugleich ein neues Stück mitgeſchickt, welches bei Hrn. Dyck eingelaufen war. Der Codrus hat nichts weniger als meinen Beifall. Doch wünſchte ich, daß Hr. Nicolai dem Verfaſſer nicht alle Wahrheiten ſagte, die man ihm ſagen könnte. Wenn ich ein paar ruhige Stunden finde, ſo will ich einen Plan aufſetzen, nach welchem ich glaube daß man einen beſſern Codrus machen könnte. — Wer der Verfaſſer des „Renegaten" ſei, werden Sie aus beiliegendem Zettel ſehen. Ich habe ihn eröffnet, weil ich gewiß überzeugt bin, daß Ihr Urtheil dadurch um nichts partheiiſcher werden wird. Es arbeitet hier noch ein junger Menſch an einem Trauerſpiele, welches vielleicht unter allen das beſte werden dürfte, wenn er noch ein paar Monate Zeit darauf wenden könnte.

Mit dem dritten Stücke der Bibliothek bin ich ſehr wohl zufrieden. Man ſieht es Ihren Recenſionen nicht an, daß

*) „Codrus", ein Trauerſpiel des Freiherrn Joh. Fried. von Cronegk, welches einen Preis gewann. Siehe Mendelsſohn's Beurtheilung deſſelben in den „Briefen, die neueſte Litteratur betreffend" (in der zweiten Abth. des 4ten Bandes dieſer geſammelten Schriften S. 299—303). Anm. des Herausgebers.

sie in der Eile gemacht werden; es wäre denn die einzige Recension von Basedow *), und auch diese nur in Ansehung der äußerlichen Einrichtung. Da Ihnen Klopstock's Adam so wenig gefallen hat, was werden Sie zu seinen geistlichen Liedern sagen?

Ich hoffe, daß nunmehr alles wieder in Berlin ruhig seyn wird. Sie hätten sich einen solchen Besuch **) wohl nicht vermuthet? Was für ein unseliges Ding ist doch der Krieg! Machen Sie, daß bald Friede wird, oder nennen Sie mir einen Ort, wo ich die Klagen der Unglücklichen nicht mehr höre. Berlin wird dieser Ort nun auch nicht mehr seyn. Vielleicht zwar hat sich alles wieder zum Besten geändert, ehe ich hinkommen kann.

Meinen Empfehl an Hrn. Nicolai! ich will nächstens an beide weitläuftiger schreiben. Merken Sie aber, mein lieber Moses, daß Sie den Anfang machen müssen, wenn unser Briefwechsel in seinen alten Gang kommen soll.

Leben Sie wohl, und lassen Sie unsre Freundschaft ewig seyn. Ich bin

Leipzig ganz der Ihrige,
den 22 Oct. 1757. **Lessing.**

---

## 43. Mendelssohn an Lessing.

Liebster Freund!

Herr Voß hat die Assignation präsentirt. Ich versprach ihm, solche binnen 14 Tagen gewiß zu bezahlen, welches Versprechen ich auch unfehlbar halten werde.

---

*) von Basedow's Lehrbuch prosaischer und poetischer Wohlredenheit (Bd 4. Abth. 1. dieser gesammelten Schriften Seite 218 – 240) Anm. des Herausgebers.

**) Haddick's Brandschatzung in Berlin.
Anm. von Fried. Nicolai.

Wir haben uns erlaubt, in einer Note zu dem Mendelssohn'schen Antwortschreiben S. 134—136 dieses Ereigniß in seinen Hauptzügen zu erzählen. der Herausgeber.

Das Trauerspiel „der Renegat" ist angekommen, und der „Codrus" auch. Mich dünkt, als ich ihn gelesen habe, einige nicht schlechte Situationen darin gefunden zu haben. Das Ganze ist freilich elend. Es würde eine Zierde für die „Bibliothek" seyn, wenn Sie einen bessern Plan zum Codrus machen wollten. Jedoch was haben Sie nicht schon für die Bibliothek versprochen und nicht gehalten? Wo sind Gleim's Fabeln? wo die Idyllen des Theokrit? — ich wollte sagen: Lieberkühn's *)? wo ist der Brief über Hrn. Nicolai's Beurtheilung des Messias? Mein Rath wäre, Hr. Nicolai schickte zum vierten Stücke nicht mehr Manuscript, als zu zehn Bogen ungefähr. Ich weiß es schon, daß Sie nicht eher arbeiten, als wenn der Druckerjunge in der Stube sitzt und darauf wartet; wir wollen Ihnen also diesen über den Hals schicken.

Bei dem unvermutheten Besuche der Östreicher **) war uns freilich Anfangs nicht wohl zu Muthe. Ich hielt zwar ziemliche

---

*) „Die Idyllen Theokrits, Moschus und Bions, aus dem Griechischen übersetzt." Berlin 1757. 8°. Der Übersetzer ist C. G. Lieberkühn; und die Recension dieser Übersetzung erschien im zweiten Stücke des 2ten Bandes der Bibl. der schönen Wiss., 1758. Man hat von C. G. Lieberkühn noch folgende Schriften:

* Sittliche Gedichte, Berlin 1755. 12°

Die Jagd, ein Lehrgedicht, aus dem Griech. des Oppianus in Teutsche Verse übersetzt, Leipzig 1755. 8°

* Des Herrn G. L. von Bar poetische Werke, aus dem Franz. übersetzt. 3 Theile, Berlin 1756. 12°

* Mein Vergnügen, Zurich 1759. 8°. Anm. des Herausgebers.

**) Am 16 October 1757 (einem Sonntage) Mittags um 11 Uhr erschien ein Streifcorps von 4000 Kroaten unter dem General Andreas Grafen Hadik (oder Haddik), von dem Armeecorps, welches unter dem Generalfeldzeugmeister Marschall von Bieberstein damals in der Oberlausitz stand, vor Berlin. Die Besatzung der Stadt zählte nur 5 schwache Bataillone, etwa 7000 Mann, Landmiliz. Die Östreicher lagerten sich in und hinter dem Busch vor dem schlesischen Thore; sie richteten ihren ersten Angriff auf das Unteroffizier-Piket vor dem schlesischen Thore, trieben sodann die Thorwache zurück, besetzten das Thor, und die Kroaten verbreiteten sich in die köpenicker Straße. Nachdem durch eine Kanone die Oberbaumsbrücke zerschossen und von dieser Seite Sicherheit geschafft war, rückten die Reiterei und die Kroaten auf dem köpenicker Felde innerhalb der Stadtmauer vor (im Laufe des Tages hielten die Östreicher die köpenicker Vorstadt besetzt; die dieser benachbarte Friedrichsstadt blieb nicht ganz unbesucht, selbst auf der Neustadt unter

Contenance, indessen bin ich doch seit der Zeit zu allem ernsthaften Studiren ungeschickt gewesen. So sehr zerstreuen uns die widersprechenden Nachrichten, welche stündlich einlaufen und nun-

---

den Linden sollen einzelne Östreicher gesehen worden seyn). Hier kamen ihnen einige Compagnien vom Langen'schen Regiment (ohne Kanonen und Reiterei) entgegen, hinter denen das Loen'sche (ursprünglich sächsische) Regiment als zweites Treffen stand; die erstgenannten Truppen wurden von der Reiterei aufgerieben, und ihr Anführer, der Major Tesmar, blieb auf dem Platze; auf Seiten des Feindes wurde der General Baboczai tödtlich verwundet und starb am Abend; er liegt in Ricksdorf begraben. Hierauf lief das Loen'sche Regiment, ohne einen Schuß zu thun, nach der Stadt zurück, wo an verschiedenen Punkten Pikets aufgestellt waren, während der Commandant, Gen. Lieut. von Rochow, gemäß dem Befehle des Königs, bei nahender Gefahr vor allen Dingen die Königinn zu schützen, mit den übrigen Truppen den Hof nach Spandau geleitete. Ein Commando von der Garnison mit einer Kanone, unter dem Husaren-Obersten Krumnow, rückte vom Schloßplatz durch die Brüderstraße nach der Roßstraßenbrücke, von wo es nachher bis zur Köpenickerbrücke vorging; auf der ersteren Brücke überbrachte ein östreichischer Officier dem Commandeur die Aufforderung zur Übergabe, wurde aber abgewiesen; dieser Posten wurde nicht weiter beunruhigt. Ein östreichischer Rittmeister kam aber nebst einem Wachtmeister in die Stadt, begab sich auf das Rathhaus, und blieb da, bis die Contribution (Brandschatzung) von 200,000 Thalern zusammengebracht war. Mehr wagte Hadik (ein Ungar von Geburt) nicht zu unternehmen; denn er hatte schon Kunde von dem Herannahen des Fürsten Moritz von Anhalt-Dessau, welchen der König von Torgau aus der Hauptstadt zu Hülfe gesandt hatte. Der König stand nämlich in Thüringen, wo ein Corps von der großen französischen Armee unter dem Prinzen von Soubise aus Westphalen durch Hessen auf Langensalza rückte, das er aus Gotha vertrieb; und auf das Gerücht, daß ein östreichisches Corps von der Oberlausitz her gegen die Mark vordringe, zog er sich nach Eckartsberga, ging bei Naumburg über die Saale, über die Elbe bei Torgau, detachirte den Fürsten von Dessau zur Rettung Berlins, und zog auf Annaburg, wo er das Schicksal seiner Hauptstadt erfuhr. In der Nacht vom 16 zum 17 October zog sich Graf Hadik von Berlin zurück und befand sich schon vor Tagesanbruch auf dem Wege nach Cottbus; am Morgen des 17ten bedeckte eine Menge Neugieriger aus der Stadt das Feld am cottbusser Thore, wobei einige feindliche Husaren aus dem Nachtrab ins Thor zurücksprengten und einige Leute plünderten. Schon um 9 — 11 Uhr desselben Morgens sahen die erfreuten Einwohner den Vortrab des Fürsten Moritz von Dessau (die grünen Husaren) in Berlin einrücken. Bald darauf schlug König Friedrich die auf's neue vorgedrungenen Franzosen und die Reichsarmee bei Roßbach am 5 November auf's Haupt. — Wir sind in dieser Erzählung der Lebensgeschichte des großen Königs von J. D. E. Preuß (Friedrich der Große. Eine Lebensgeschichte. Bd. 2,

mehr uns wirklich zu interessiren anfangen. Wenn diese Umstände noch ein halbes Jahr anhalten, so komme ich ganz aus dem Gleise.

Es ist eine elende Sache mit den Processen! Erfordert es denn so viel Kopfbrechens, auszumachen, ob Sie Geld haben sollen oder nicht? oder haben die Rechtsgelehrten so langsame Köpfe? Gewiß, ich hätte unterdessen vielleicht quadraturam circuli finden wollen, ehe die Leute allda erörtern, ob man sein Versprechen halten müsse oder nicht. Machen Sie, mein lieber Lessing, daß Sie bald zu uns kommen. Ich dächte, Sie könnten hier immer zu leben finden. Verschaffen Sie aber zum Besten der Bibliothek einen zweiten Lessing, der nach Ihrer Abreise die Revision besorge; denn sonst dürfte es manchmal ziemlich unordentlich gehen.

Den Augenblick kommt Hr. Nicolai mit seinem Briefe. Ich sehe, er bittet Sie recht feierlich um die paar Stücke zur Bibliothek, welche Sie versprochen. Dieses scheint mir ziemlich possierlich! Ich versichre Sie, wenn Sie Ihr Wort nicht halten, so wird Hr. Winkler auch das seine nicht zu halten gezwungen werden. Ich denke, er hat so viel Recht sein Wort zurückzunehmen, als Sie. Daß jenes gegebne Wort Geldsachen betrifft, ist eine große Kleinigkeit, die zu der Sache nichts thut. Machen Sie also immer, was Sie uns zugesagt haben, und zwar vor Ihrer Abreise noch; denn hier möchten Sie nicht so bald in Ordnung seyn, um nach Bequemlichkeit arbeiten zu können.

Über Ihren Ausdruck: „da Ihnen Klopstock's Adam so wenig gefallen" habe ich mich ziemlich gewundert. Hat er Ihnen denn gefallen? gefallen Ihnen denn seine geistlichen Lieder? Wenn dieses ist, wie ich doch unmöglich glaube, warum

---

Berlin 1833, Seite 86—87) und dem Berichte eines Augenzeugen G. in Biester's neuer Berlinischen Monatsschrift (Bd. 10. August 1803 S. 115—135) gefolgt; und verweisen noch mit Prof. Preuß auf zwei Briefe eines anderen Zeugen („Zurückerinnerungen an die zweimalige Einnahme Berlins im Jahre 1757 und 1760; in einigen Briefen an einen Freund" in den „Berlinischen Blättern. Herausgegeben von Biester." Erster Brief im ersten Jahrgange: 1797. Zweites Vierteljahr, Dezember S. 292—320. — Zweiter Brief im zweiten Jahrg.: 1798. Erstes Viertelj. Febr. S. 195—203) und auf Klein's Leben Wackenroder's, Berlin 1809. Anm. des Herausgebers.

haben Sie nicht meine Recension vom Adam so gut cassirt als die Devil to pay?

Ich sende Ihnen nächstens meine Gedanken „vom Erhabnen" zur Beurtheilung zu. Sie sollen in das 4te Stück kommen; und ich muß Ihr Urtheil erst darüber vernehmen, ehe ich sie zum Drucke befördern lasse. Für dieses Mal lesen Sie meinen Brief an Hrn. Prof. Baumgarten und seine Antwort; und schreiben Sie mir mit nächster Post, wie Ihnen letztere gefallen, und was Sie insbesondre zu dem 30sten Capitel der Sprüche Salomonis sagen?

Leben Sie wohl, und lieben Sie mich beständig.

Berlin
den 25 Oct. 1757. **Moses.**

---

## 44. Mendelssohn an Lessing.

Liebster Freund!

Unsere Urtheile über das Betragen des Hrn. Prof. Baumgarten stimmen völlig überein. Die letzte Frage kann unmöglich Verstellung seyn. Sie muß aus dem Herzen geflossen seyn, und das Herz dieses Mannes scheint mit seinem Verstande in keiner genauen Verbindung zu stehen. Ich werde die Frage wiederholen, die ich, wo ich nicht irre, schon vor einiger Zeit an Sie gethan habe („welche Wissenschaft lehrt uns die Vorurtheile bestreiten?"); und wenn es wahr ist, daß der Mensch zwei Seelen hat, so würde ich meine Frage folgendergestalt ausdrücken: wir haben sehr viele Wissenschaften für die Seele des Verstandes; welche Wissenschaft aber ist für die Seele des Herzens? — Jedoch auch der tiefsinnige Brief des Hrn. Prof. hat mir nicht sonderlich gefallen. Was er darin sagt, paßt gar nicht auf die Fragen, welche ich gethan habe; und er scheint mir nur durch Winkelzüge entwischen zu wollen. Schicken Sie mir doch den Brief bald wieder, ich muß dem Manne antworten. Was die Demüthigung betrifft, da haben Sie Unrecht. Ich habe nichts weniger als geschmeichelt. Wie ich es schrieb, so floß es mir aus dem Herzen.

Sie haben Recht, mein liebster Freund! wie es scheint, so würde ich die Frage nicht gethan haben, wer Sie zu Leipzig zurückhalte, wenn ich den Verfasser des „Frühlings" persönlich kennte. Ich habe, ohne diesen Mann zu kennen, eine wahre Hochachtung für seine Talente sowohl als für seine Sitten, nach der Beschreibung, die seine Freunde von denselben machen. Die Seelen dieses Mannes scheinen in ziemlicher Correspondenz mit einander zu stehen.

Mit dem „Tode Adams" verstehe ich Sie noch nicht recht. Erklären Sie sich also deutlicher, wenn Sie besser verstanden seyn wollen als Klopstock.

Daß Sie Trauerspiele im Kopfe fertig haben, das haben wir schon lange gewußt. Aber mit Ihnen ist es nun wieder eine andre Plage. Bei andern Schriftstellern strömen die Gedanken aus dem Kopfe auf das Papier, ohne in das Herz hinüberzugehen; und bei Ihnen ist gerade das Gegentheil. Ihre Gedanken finden den Weg nach der Hand ziemlich spät.

Eben jetzt erhalte ich Hrn. Nicolai's Schreiben zum Einschlagen. Er will durchaus, ich soll Ihnen die Verse schicken, welche ich neulich aus Verdruß über verschiedne Widerwärtigkeiten gemacht habe. Es sei also! — Übrigens kann Hr. Nicolai versichert seyn, daß ich die schönen Wissenschaften nächstens abdanke. Aber erst will ich einen Brief machen, in welchem ich meine Gedanken von den schönen Wissenschaften ganz frei herausſagen werde. Ich verwerfe sie nicht alle, aber ich will für mich eine Wahl anstellen. Jedoch hiervon ein ander Mal.

Leben Sie wohl, und lassen Sie uns bald von demjenigen etwas sehen, das Sie im Kopfe fertig haben. Das Trauerspiel ist gewiß eine Branche von den schönen Wissenschaften, die mir vorzüglich gefällt. Ich bin

Ihr

Berlin
den ... Nov. 1757.

wahrer Freund
**Moses.**

## 45. Mendelsſohn an Leſſing.

Geliebter Freund!

Ich kann nicht umhin, Ihnen eine Neuigkeit mitzutheilen, ie Ihnen ihrer Seltenheit halber vielleicht nicht unangenehm yn wird. Ich will nunmehr für nichts in der Welt mehr hwören, da es ſchon ſo weit gekommen iſt, daß ich eine Predigt ſchreibe und einen König lobe. Ich habe auch einige heräiſche Danklieder ins Deutſche überſetzt, und ſie ſind gedruckt. Sie ſcheinen mir aber nicht wichtig genug, ſie Ihnen u ſchicken. Sie haben zwar den Leuten allhier gefallen; allein ie viel Leute haben hier Geſchmack?

Was Sie von dieſer Predigt denken, brauchen Sie gar icht zu ſchreiben. Ich kann mir es ſo ungefähr ſchon vorſtellen. m deſto nöthiger aber wird es ſeyn, mir Ihre Gedanken von einem Briefwechſel mit Hrn. Prof. Baumgarten etwas utlich zu erklären, auch mir mit nächſter Poſt ſeinen und einen Brief zurückzuſchicken. Ich kann, ohne unhöflich zu yn, meine Antwort nicht länger aufſchieben, und habe aus nvorſichtigkeit eine Abſchrift davon zu nehmen vergeſſen.

Wiſſen Sie auch wohl, mein lieber Leſſing, daß der Winter bald zu Ende eilt, und daß Sie uns verſprochen haben, och dieſen Winter bei uns zu ſeyn? Wir haben viel, ſehr viel it einander mündlich auszureden; und wer weiß, wie viel unrdaute Gedanken ich noch in die Bibliothek einrücken laſſe, enn ich nicht bald Gelegenheit habe, ſie mit Ihnen zu übergen. Hr. Nicolai will auch die zweite Abhandlung von dem Weſen der ſchönen Künſte ſchreiben; und wenn Sie nicht ſer Schiedsrichter ſeyn werden, ſo kommen wir ſchwerlich zummen. Kommen Sie alſo geſchwinde zu uns! hören Sie? ch bin

Ihr

Berlin
n 25 Nov. 1757.

beſtändiger Freund
Moſes.

## 46. Leſſing an Mendelsſohn.

Liebſter Freund!

Sie haben mir mit Ihrer Ode und Ihrer Predigt eine recht große Freude gemacht; ſie ſind beide recht ſchön: und an der erſten beſonders habe ich nichts auszuſetzen, als daß Sie mir ſie nicht freiwillig geſchickt haben, und ich alſo mehr dem Hrn. Nicolai als Ihnen dafür danken muß. Wiſſen Sie, daß Sie mir auch noch die Fortſetzung von Ihren Lehrgedichten ſchuldig ſind? Ich will durchaus alle Ihre poetiſchen Arbeiten ſehen; ob ich gleich deswegen nicht will, daß Sie mehr Zeit auf die Poeſie als auf die Philoſophie verwenden wollen. Denn Sie haben in der That Recht: den ſchönen Wiſſenſchaften ſollte nur ein Theil unſrer Jugend gehören; wir haben uns in wichtigern Dingen zu üben, ehe wir ſterben. Ein Alter, der ſeine ganze Lebenszeit über nichts als gereimt hat, und ein Alter, der ſeine ganze Lebenszeit über nichts gethan, als daß er ſeinen Athem in ein Holz mit Löchern gelaſſen; von ſolchen Alten zweifle ich ſehr, ob ſie ihre Beſtimmung erreicht haben.

Sie ſagen mit Grund, daß Rouſſeau die Stelle aus dem 19ten Pſalm von ihrem Erhabnen herabgeſetzt habe. Allein mich wundert, daß Sie nicht auch gemerkt, daß Rouſſeau den ganzen Verſtand des heiligen Pſalmendichters verfehlt hat. „Wie ein Bräutigam aus ſeiner Kammer" heißt nicht: wie ein Bräutigam, der von ſeiner couche nuptiale aufſteht; denn wahrlich, ſo ein Bräutigam kann nicht ſehr brillant und radieux erſcheinen, wenn er anders ſeiner Pflicht nachgekommen iſt. Sondern es heißt: ein Bräutigam, der aus ſeiner Kammer der Braut entgegengeht; dieſer iſt mit der Sonne und mit dem Helden zu vergleichen, der ſich ſeinen Weg zu laufen freuet. Meinen Sie nicht, daß ich Recht habe?

Ich höre es nicht gern, daß Sie mit dem Hrn. Nicolai nicht eins werden können. Eher muß nichts gedruckt werden, als bis Sie zuſammen eins ſind. Und worüber ſtreiten Sie denn eigentlich? Perſönlich dürfte ich unter 6 bis 8 Wochen wohl nicht an Ihrem Streite Theil nehmen können. Zwar vielleicht —; doch ich will noch nichts gewiſſes entſcheiden. Es kommt alles auf die künftige Woche an.

Ich hatte dem Hrn. Nicolai zu dem vierten Stücke der Bibliothek einen Beitrag verſprochen. Ich habe auch Wort gehalten, obgleich nicht ſo genau. Denn anſtatt daß ich Gleim's Fabeln und die große Ausgabe vom „Meſſias" zu recenſiren verſprach, und Lieberkühn's Theokrit bis auf das nächſte Stück verſchieben wollte, habe ich dieſen recenſirt und jenes verſchoben. Meine Recenſion beträgt ungefähr zwei Bogen. Hr. Nicolai mag ſich alſo mit dem Reſte des Manuſcripts danach einrichten. Sie können ſich nicht einbilden, was Lieberkühn für dummes Zeug gemacht hat! Er hat aus der lateiniſchen Überſetzung überſetzt, und auch nicht einmal dieſe verſtanden. Es iſt mir lieb, daß Sie es bereits in dem Griechiſchen zu etwas gebracht haben; denn ſo werden Sie ſelbſt von meiner Kritik urtheilen können, und einſehen, daß ich Lieberkühnen nicht zu viel gethan habe.

Ihre Correſpondenz mit Baumgarten folgt hier zurück. Was wollen wir nicht darüber plaudern, wenn wir zuſammen kommen! Davon ſchreiben kann ich nichts; denn ich glaube, ich verſtehe Sie beide noch nicht recht.

Leben Sie unterdeſſen wohl; und ſchicken Sie mir auch Ihre Danklieder. Vergeſſen Sie es nicht! Ich bin, liebſter Freund,

ganz der Ihrige,

Leipzig den ... Dec. 1757. **Leſſing.**

Von den beiden Gelegenheitsgedichten des Hrn. Nicolai*) urtheile ich, daß die Gedichte recht gut ſind (beſonders das, worin die Strophe iſt: „Und Amor trat an Phöbus Stelle" ꝛc.), daß aber die Kupfer nicht den Henker taugen: der Erfindung des Hrn. Nicolai unbeſchadet, wider die ich nichts zu ſagen habe. In Hrn. Kauken's ſeinem Stiche beſonders iſt noch viel Steifes. Aber ſagen Sie Hrn. Nicolai, daß er nun genug Gelegenheitsgedichte gemacht habe; er ſollte nun auch allmälig an andere und größere Gedichte denken.

Was ſagen Sie zu den neuen Siegsliedern über die Schlacht bei Roßbach?

---

*) Die beiden Gelegenheitsgedichte von mir, die Leſſing hier erwähnt, waren auf die Hochzeit des berühmten Malers Hrn. Bernhard Rode.
Anm. von Fried. Nicolai.

## 47. Leſſing an Mendelsſohn.

Mein lieber **Moſes**!

So bin ich wirklich daran ſchuld, daß Sie nicht fleißiger ſind? Das thut mir leid. Vielleicht zwar, wenn Sie fleißiger geweſen wären, hätten Sie nicht an die Schönheitslinie gedacht. Da ſehen Sie, was es für eine vortreffliche Sache um das Nichtsthun iſt; man bekommt, wenn man nichts thut, hunderterlei Ideen, die man ſonſt ſchwerlich würde bekommen haben. Auch ich z. E. habe vor lauter Müßiggang und Langerweile den Einfall bekommen, das engliſche Buch, welches ich Ihnen ſchicken wollte, zu überſetzen. Es iſt auch wirklich ſchon unter der Preſſe, und ich will Ihnen ehſtens den erſten Bogen davon ſchicken. Das iſt zugleich die Urſache, warum ich Ihnen jetzt nicht das Original ſchicken kann. Sie ſollen meine Überſetzung zugleich kritiſiren, der ich verſchiedene eigne Grillen beizufügen geſonnen bin, die ich unterdeſſen gehaſcht habe, vorher aber mit Ihnen überlegen muß. Ich möchte närriſch werden, daß es nicht mündlich geſchehen kann. Denn noch muß ich ſechs Wochen hier bleiben, ſo ein vortheilhaftes Anſehn auch mein Proceß bei dem letzten Termin gewonnen hat. — Laſſen Sie unterdeſſen fein die Schönheitslinie nicht aus Ihren Gedanken, und ſchreiben Sie mir ja alles, was Sie davon entdecken; ſchreiben Sie mir es aber ſo, daß ich es verſtehe: denn von der Geometrie weiß ich jetzt weniger, als ich jemals gewußt habe. Komme ich aber wieder nach Berlin, ſo ſollen Sie erſtaunen, wie ſehr ich mich darauf legen will. Wir wollen alsdann thun, als ob gar keine ſchönen Wiſſenſchaften mehr in der Welt wären.

Leben Sie unterdeſſen wohl, mein liebſter Moſes; ich ſchreibe Ihnen mit nächſtem viel mehr. Ihr Gedanke: daß derjenige, der es für die größte Rache hält, Jemanden laſterhaft zu machen, eine ſtarke Anlage zur Tugend haben müſſe; klingt paradox, er iſt aber wahr. Denn ſo ein Menſch muß laſterhaft zu ſeyn für das größte Unglück halten, und tugendhaft zu ſeyn für das größte Glück. Was kann ihn alſo noch abhalten, an ſeinem Glücke zu arbeiten? — (Es iſt hier nichts weiter zu

## 48. Mendelsſohn an Leſſing.

Liebſter Freund!

ich habe Ihnen ſeit einiger Zeit nicht geſchrieben, weil ich
iger Zeit nicht gedacht habe. Es müſſen Freunde von
anz andern Natur ſeyn, die ſich bloß mit Verſicherungen
rer Freundſchaft unterhalten können. Und ich hätte Ihnen
h nichts anders ſchreiben können, weil ich mich bei der
nden Luft, welche wir zeither allhier athmen, vor allem
nken hüte. Mein Verſtand ſpielt indeſſen einige Farcen.
e die hochberühmten Essais des Abbé Trublet **); der
gefällt, ob er gleich wenig unterrichtet. Seine Pensées
bonheur, sur le plaisir und sur les désirs***) verdienen

---

Der Brief bildete eine Nachſchrift zu einem Briefe Leſſing's an
vom 21 Jan. 1758, wie man in Lachmann's Ausgabe des
(Bd. 12. S. 104 und 106) ſehen kann; der gelehrte Briefwechſel
n Reiske, Mendelsſohn und Leſſing, ed. K. G. Leſſing, 1789,
) und die alte Ausgabe von Leſſing's Schriften (Th. 28, 1794,
) bringen den Brief nach einem Briefe Leſſing's an Mendelsſohn
April 1758. Anm. des Herausgebers.

Nicolas Charles Joſeph Trublet, trésorier der Kirche von
. archidiacre und chanoine der Stadt St. Malo. wo er 1697

geleſen zu werden. Die Franzoſen ſind in neuern Zeiten die beſten Beobachter der menſchlichen Sitten. Sie ſchildern die Charaktere der Menſchen; und wiſſen manchmal verborgne Neigungen und Falten des menſchlichen Herzens zu entdecken, welche dem gründlichſten Weltweiſen entwiſchen. Sie müſſen ſich aber in ihren Schranken halten. Sobald ſie ſolche verlaſſen, und mehr als Beobachter, Weltweiſe werden wollen, ſo ſollte man ihnen das Handwerk legen. Ich halte dafür, es giebt in der Sittenlehre ein Feld, das noch gar nicht angebaut iſt. Dieſes iſt die Theorie der Charaktere. Die gemeinen Sittenlehren enthalten bloß die Beweiſe, wie ſich die Menſchen nach den Vorſchriften der Vernunft verhalten ſollten, wenn es ihnen gegeben wäre, dieſe Vorſchriften in allem zu befolgen. Sollte es aber nicht möglich ſeyn, aus den Beobachtungen der Geſchichtsſchreiber, der Weltweiſen und der theatraliſchen Dichter eine allgemeine Theorie zu verfertigen, in welcher man zeigte, was aus einem jeden gegebenen Charakter in dieſem oder jenem Falle fließen würde? Theophraſt, Bruyère, Montagne, der Zuſchauer, und gewiſſermaßen Rochefaucault unter den Weltweiſen; Tacitus, Salluſt, Voltaire und andre unter den Geſchichtsſchreibern haben Materialien geſammelt. Die guten theatraliſchen Dichter müſſen einen Vorrath davon gehabt haben; denn ſie haben in beſondern Fällen ihre Charaktere nach der Natur entworfen. Es muß alſo gewiſſe allgemeine Wahrheiten, ein gewiſſes Syſtem geben, worauf ſich alle dieſe Beobachtungen gründen. Sollte es ſich nicht der Mühe verlohnen, daſſelbe zu ſuchen?

Die Schönheitslinie habe ich im Blondel *) vergebens geſucht. Der Mann beſtimmt die Gattung der Linie,

*) Es iſt wahrſcheinlich eines der zwei Werke gemeint: François Blondel (geboren 1617 in der Picardie, geſtorben 1686), cours d'architecture, Paris 1675. Fol.; Jacques François Blondel (ſein Neffe, geb. 1705, geſt. 1774), architecture moderne, T. 1. 2. Paris 1728. 4°. Von dem älteren Blondel hat man noch:

Résolution des 4 principaux problèmes d'architecture, Paris 1673. Fol.

und von dem jüngeren:

De la distribution des maisons de plaisance, T. 1. 2. Paris 1737. 4°.
Architecture françoise, T. 1. 2. 1772. Fol.
Cours d'architecture civile, 9 Bände 8°, meiſtentheils nach ſeinem Tode erſchienen, der erſte Band 1771.

Anm. des Herausgebers.

nach welcher die Säulen verjüngt werden müßten; allein die Grade der Krümmung eben dieser Linie hat er nicht festgesetzt, welche bei einer und eben derselben Äquation unendlich verschieden seyn können. Seine Erfindung ist dem Baumeister nützlicher als dem Weltweisen; denn dieser sucht eigentlich die Curvatur der Schönheitslinie.

Dem Prof. Baumgarten habe ich geantwortet, und nach Ihrem Befehl seiner wunderbaren Frage gar nicht erwähnt. Ob er mir wieder antworten wird?

Leben Sie wohl!

Berlin
den 17 Febr. 1758. **Moses.**

N. S. Wenn Sie auf den Sommer gewiß zu uns kommen, so wollte ich zum voraus einen Garten für uns miethen. Sie müssen mir aber versprechen, ihn fleißiger zu besuchen, als Sie den letzten besucht haben.

Ich habe eine Bitte an Sie, liebster Freund! Der Musikus Kirnberger, welchen Sie auch kennen sollten, und welcher nach seiner Geschicklichkeit in der Musik ein beßres Schicksal verdient, hat mir aufgetragen, durch Ihre Vermittelung den Hrn. Breitkopf zu bewegen, einige von seinen Sachen drucken zu lassen *). Hier folgt das Verzeichniß davon. Der Verleger kann davon ausleſen, was ihm gefällt, und allenfalls ein oder zwei Stücke zum ansehn bekommen. Es sind recht schöne Sachen. Er verlangt 12 Exemplare für seine

*) Johann Phillipp Kirnberger war 1721 zu Saalfeld (nach Andern zu Coburg) geboren. Er studirte die Tonkunst unter dem berühmten Organisten J. P. Kellner zu Gräfenroda in Thüringen, unter dem Kammermusiker Meil und dem Hoforganisten Gerber zu Sondershausen, vorzüglich aber unter Bach in Leipzig; hielt sich darauf von 1741 bis 1751 in Polen als Cymbalist und Musikdirector auf, und ging nach einem kurzen Aufenthalte in Dresden nach Berlin, wo er als Violinist in die königliche Capelle trat. 1754 ging er als Kammermusikus in die Capelle des Markgrafen Heinrich von Schwedt über; und nach einiger Zeit verließ er auch diesen Dienst, und trat als Hofmusiker in die Dienste der Prinzessinn Amalie von Preußen, Äbtissinn von Quedlinburg. Er starb 1783. Sein erstes Werk ist im Jahre 1757 zu Berlin erschienen, zuerst deutsch, in demselben Jahre auch französisch: „Der allzeit fertige Polonoisen- und Menuettencomponist", gr. 4°

Anm. des Herausgebers.

Freunde, und überläßt es im Übrigen der Generosité des Verlegers. Wenn auch nur vorerst eine Symphonie zur Probe gedruckt wird. Ich verspreche mir diese Gefälligkeit von Ihnen, liebster Lessing! und verspreche, Sie nicht wieder mit dergleichen Commissionen zu beschweren. Ich konnte es ihm nicht abschlagen *).

In der Recension vom Lichtwer **) belieben Sie zu ändern, was Ihnen nicht gefällt. Ich bin kein guter Beurtheiler von Fabeln, und hätte diese Arbeit auch nicht übernommen, wenn mich nicht Hr. Nicolai darum ersucht hätte. Sie machen doch in diesem Stücke die Recension von Gleim's Fabeln?

---

## 49. Lessing an Mendelssohn.

Liebster Freund!

Ich bin krank gewesen, und befinde mich noch nicht recht wohl; sonst würde ich Ihnen schon längst wieder geschrieben haben. Ich will nicht wünschen, daß Sie eine gleiche Entschuldigung haben mögen.

Meine Übersetzung des bewußten englischen Buchs ***) ist größtentheils fertig, noch ist aber nichts davon gedruckt. So

---

*) Siehe Anm. 9 von Fried. Nicolai in den Anmerkungen am Ende des Briefwechsels. d. H.

**) Von der 2ten Ausg. von Lichtwer's Fabeln (Berlin 1758), erschienen im ersten Stücke des 3ten Bandes der Bibl. der schönen Wiss., 1758 (Bd. 4. Abth. 2. dieser gesammelten Schriften S. 290—302). d. H.

***) Lessing hatte Burke vom Erhabenen übersetzt, und wollte dies Buch mit Anmerkungen herausgeben. Es ist sehr zu bedauern, daß er diesen Vorsatz nicht ausgeführt hat. Anm. von Fried. Nicolai.

Das Original Edmund Burke's (A philosophical enquiry into the origin of our ideas on the sublime and beautiful, zuerst erschienen 1757) ist von Moses Mendelssohn in der Bibl. der schönen Wiss. (Bd. 3. Stück 2., 1758, S. 290—320; Bd. 4. Abth. 1. dieser gesammelten Schriften S. 331—350) beurtheilt worden, wo er auch gleich im Anfange auf Lessing's Übersetzung aufmerksam gemacht hat. Später ist eine

wie ein Bogen abgedruckt iſt, werde ich ihn Ihnen zuſchicken. Und alsdann ſchreiben Sie mir fein alles, was Sie davon oder dabei gedacht haben. Es kommen, wie Sie finden werden, ſehr ſchöne Anmerkungen darin vor; allein das ganze Gebäude taugt nichts. Der Verfaſſer ſagt, alle unſre Leidenſchaften theilten ſich in zwei Hauptäſte: in Leidenſchaften, welche die Selbſterhaltung betrafen, und in Leidenſchaften, die auf das geſellſchaftliche Leben zielten. Die erſtern, weil ihre Gegenſtände nur Schmerz und Gefahr wären, würden zur Quelle des Erhabnen; und die andern, die ſich auf Liebe gründeten, zur Quelle des Schönen. Was ſagen Sie zu dieſem Syſtem? daß der Verfaſſer einen ſehr ſeltſamen Begriff von der Seele haben müſſe? Den hat er auch. Die Leidenſchaften ſind ihm etwas, das Gott ſo in unſre Seele gelegt hat; etwas, das nicht aus dem Weſen der Seele, aus einer gewiſſen Gattung von Vorſtellungen entſpringt, ſondern etwas, das Gott dem Weſen der Seele obendrein gegeben habe. Eine Menge Empfindungen, ſagt er, entſtehen bloß aus der mechaniſchen Structur des Körpers, aus der natürlichen Bildung und Beſchaffenheit der Seele, und gar nicht aus Folgen von Vorſtellungen und Schlüſſen derſelben. So beſitzt z. E. unſre Seele etwas, das er Sympathie nennt; und aus dieſer Sympathie ſind die Wirkungen herzuleiten, die das Unglück Anderer, es mag wirklich oder nachgeahmt ſeyn, auf uns hat. — Das heißt ohne Zweifel ſehr commode philoſophiren! Doch wenn ſchon des Verfaſſers Grundſätze nicht viel taugen, ſo iſt ſein Buch doch als eine Sammlung aller Ereignungen und Wahrnehmungen, die der Philoſoph bei dergleichen Unterſuchungen als unſtreitig annehmen muß, ungemein brauchbar. Er hat alle Materialien zu einem guten Syſtem geſammelt, die Niemand beſſer zu brauchen wiſſen wird als Sie.

Ich bin ſehr begierig, Ihre mit dem Hrn. Nicolai gemeinſchaftliche Kritik des „Codrus" und des „Freigeiſts" zu ſehen. Der Verfaſſer des letztern hat jetzt einen „Brutus"

---

deutſche Überſetzung von Garve erſchienen („Philoſophiſche Unterſuchungen über den Urſprung unſerer Begriffe vom Erhabenen und Schönen. Aus dem Engl. von Chr. Garve." Riga 1773. 8°), wie auch eine franzöſiſche: Recherches philosophiques sur l'origine des idées du beau et du sublime, trad. par l'abbé D. F. Tome 1. 2. Londres 1765. 8°

Anm. des Herausgebers.

gemacht, in Verſen ohne Reime, der ſeinem erſten Verſuche nicht ähnlich ſieht. Bei der Correctur des Codrus habe ich mich meines erſten Entwurfs zu einem Trauerſpiele über dieſen Helden größtentheils wieder erinnert. Ich würde die ganze Begebenheit in dem doriſchen Lager vorgehen laſſen. Das Orakel müßte auf beiden Theilen bekannt ſeyn; und die Dorier müßten, dieſes Orakels wegen, bereits ſeit einiger Zeit alle Schlachten ſorgfältig vermieden haben. Aus Furcht, den Codrus unbekannterweiſe zu ermorden, müßten ſie in den kleinern Gefechten die Athenienſer nur zu greifen und keinen zu tödten ſuchen. Dieſe würden hierdurch natürlicherweiſe eine große Überlegenheit gewinnen; und dieſe Überlegenheit könnte ſo weit gehen, daß die Dorier den ganzen Krieg aufzuheben und Attika zu verlaſſen gezwungen würden. Und von dieſem Zeitpunkte würde ſich mein Trauerſpiel anfangen. Codrus, würde ich nun weiter dichten, habe es erfahren, daß die Dorier ſich zurückziehen wollten; und feſt entſchloſſen, ſich die Gelegenheit, für ſein Vaterland zu ſterben, nicht ſo aus den Händen reißen zu laſſen, habe er ſich verkleidet in das Lager der Dorier begeben. Hier giebt er ſich für einen Megarenſer und heimlichen Feind von Athen aus, und findet Gelegenheit, den Feldherrn der Dorier zu überreden, daß die Athenienſer das Orakel beſtochen hätten, um ihnen eine ſo ſonderbare Antwort zu ertheilen, durch die ſie ihre Feinde zu ſchonen ſich gemüßigt fänden. Der doriſche Feldherr, der ſchon ſeinem Charakter nach eben ſo ungläubig iſt als ſein Heer abergläubig, beſchließt hierauf, alle gefangne Athenienſer auf einen Tag umbringen zu laſſen und den Krieg fortzuſetzen. Umſonſt widerſetzt ſich ihm der Prieſter, der das Orakel geholt, und zeigt ihm die Mittelſtraße, die er zwiſchen der übermäßigen Furcht des Pöbels und der gänzlichen Verachtung des Götterſpruchs halten ſolle. Er beharrt auf ſeinem Entſchluſſe, in welchem ihn der verkleidete Codrus zu beſtärken weiß. Der beleidigte Prieſter ſchlägt ſich alſo auf die Seite derer, die lieber zu viel als zu wenig glauben, und bringt den gemeinen Soldaten auf, der den Rathgeber, den verkleideten Codrus, in der erſten Hitze des Aufruhrs ermordet. Und indem es nun bekannt wird, daß ihre Wuth das Orakel erfüllt, haben die athenienſiſchen Gefangnen, deren nach meiner Anlage eine große Anzahl ſeyn können, ſich in Freiheit geſetzt, und richten unter den Doriern eine ſo ſchreckliche Niederlage an, daß ſie die Flucht ergreifen müſſen. —

das ſagen Sie von dieſen erſten Zügen? Man müßte ſehr unachtbar ſeyn, wenn man nicht ohne alle Epiſoden fünf Aufge danach voll machen könnte. Die meiſte Kunſt würde rin beſtehen, daß die Perſon des Codrus immer die vornehmſte ebe, und daß die verſtellte Rolle, die er ſpielt, ſeinem Charak: und ſeinem edlen Vorſatze nicht nachtheilig würde. Wenn ie und Herr Nicolai etwas Gutes in dieſem Entwurfe finn, ſo will ich ihn, weiter und beſſer ausgeführt, ſeiner Kritik i einem bequemen Orte mit einrücken. So ſcheint er noch t wenig kahl.

Wegen des Hrn. von Cronegk ſagen Sie nur Hrn. icolai, daß es hier eine längſt bekannte Sache ſei, daß Niemand, als dieſer junge Baron, der Verfaſſer des Codrus ſei. s befinden ſich hier eine ziemliche Anzahl von ſeinen Freunden, if die er ſich kühnlich deswegen berufen kann.

Wie wird es mit dem Porträt zu dem dritten Bande wern? An das Porträt des Hrn. von Kleiſt iſt gar nicht zu nken.

Leben Sie wohl, liebſter Freund, und ſchreiben Sie mir ch ja fein bald, und fein viel, damit unſer Briefwechſel wieder : ſein altes Gleis komme. Nun wird er zwar am längſten dauert haben.

An Hrn. Nicolai will ich nächſtens umſtändlich ſchreiben. ch bin

Leipzig
n 18 Febr. 1758.

ganz der Ihrige,
Leſſing.

---

## 50. Mendelsſohn an Leſſing.

Liebſter Freund!

Ein guter Buchhalter iſt gewiß ein ſeltnes Geſchöpf. Er rdient die größte Belohnung; denn er muß Verſtand, Witz nd Empfindung ablegen, und ein Klotz werden, um richtig uch zu führen. Verdient ein ſolches Opfer zum Beſten der inanzen nicht die größte Belohnung?

Wie ich heute auf dieſen Einfall komme, fragen Sie? Sie nnen es wohl unmöglich errathen, daß mir des Hrn. von

Kleist neue Gedichte dazu Anlaß gegeben haben. Ich ließ sie mir des Morgens um 8 Uhr kommen. Ich wollte unserm lieben Nicolai eine unvermuthete Freude damit machen, und sie mit ihm durchlesen. Allein ich ward verhindert — die ungestümen Leute! Was bringt Er, mein Freund? und Sie, Gevattern? und Er, Geselle? Lassen Sie mich heute, ich kann nicht. „Sie haben ja nicht irgend Feiertage?" — Das wohl eigentlich nicht, aber ich bin krank. Es verschlägt Ihnen ja nichts. Kommen Sie morgen wieder. — Diese Leute waren gefällig, allein mein Principal war es nicht. Ich bekam Arbeit bis gegen Mittag. Ich las indessen unter der Arbeit hier und da ein Fleckchen; und da merkte ich es, wie schwer es ist, Empfindung zu haben und ein Buchhalter zu seyn. Ich fing an, in Handlungssachen schön zu denken, und machte in meine Bücher eine von den Schönheiten, die man von einer Ode zu rühmen pflegt. Ich verwünschte meinen Stand, schickte die Gedichte unserm Esquire *), der von seinen Geldern lebt, ha, nicht ohne Neid! und ward verdrießlich. Die Idyllen sind allerliebst, und das Lied eines Lappländers recht sehr artig. So viel habe ich gelesen. Von dem Trauerspiele **) will ich noch nicht urtheilen. Indessen verwundere ich mich nun gar nicht mehr, daß Sie sich so lange zu Leipzig aufhalten. Ich will nicht eher hoffen, Sie hier zu sehen, bis der Herr von Kleist ausmarschiren wird.

Über Ihren Engländer verwundere ich mich gar nicht. Er scheint die innerlichen Sinne des Hutcheson zu begünstigen. Überhaupt philosophiren die Engländer nur bis auf einen gewissen Punkt, bei welchem sie stehen bleiben. Sie scheinen zu stolz zu seyn, die Deutschen zu lesen, und zu bequem, selbst in das Innere der Seele zu dringen. Die Franzosen philosophiren mit dem Witze, die Engländer mit der Empfindung; und nur die Deutschen haben kaltes Blut genug, mit dem Verstande zu philosophiren. Sie haben vermuthlich die vermischten Schriften

---

*) Siehe Anm. 10 von Fried. Nicolai in den Anmerkungen am Ende des Briefwechsels. d. H.

**) „Seneka, ein Trauerspiel". Es ist nur ein prosaischer Entwurf, den Kleist später zu einem Trauerspiele in Versen ausarbeiten wollte. Anm. des Herausgebers.

David Hume geleſen? Ich kann ſeinetwegen von meiner meinen Regel keine Ausnahme machen. Nur Locke, Clarke etwa Shaftesbury ſind in meinen Augen wahre Weltweiſen. Eintheilung der Leidenſchaften in ſelbſterhaltende und geſell- tliche iſt zu vertheidigen. Wir ergötzen uns ſowohl an den kommenheiten anderer Dinge, als an unſeren eignen. Es war nicht zu läugnen, daß die Erkenntniß der erſtern die befördere, und vielleicht uns nur aus dieſem Grunde ange- n ſei; ja ich bin deswegen mit dem Beweiſe von Wolf gar : zufrieden, daß er den Grund unſerer Pflichten gegen An- bloß darin ſucht, daß wir uns außer dem geſellſchaftlichen n nicht vollkommen machen können: denn hieraus laſſen ſich geſellſchaftlichen Neigungen und der dunkle Trieb, Andere Vergnügen vollkommner zu ſehen, gar nicht erklären. In- n hat die berühmte Eintheilung ihren guten Grund, in ſo uns die anſchauende Erkenntniß einer Vollkommenheit ent- r unmittelbar oder mittelbar vollkommner macht. Aus jener pringen die Pflichten gegen uns ſelbſt, und wenn die Be- e heftig wird, die Leidenſchaften, welche, mit Ihrem Schrift- r zu reden, auf unſre Selbſterhaltung abzielen; aus dieſer egen die Pflichten gegen Gott und unſre Nebenmenſchen. d die Begierde heftiger, ſo entſpringen die Leidenſchaften des hlwollens, welche nur alsdann geſellſchaftliche Neigungen ge- at werden können, wenn ihr Gegenſtand nicht Gott, ſondern e Nebenmenſchen ſind. Sie ſind alle Quellen der Schön- in ſo weit alle dieſe Vollkommenheiten ſinnlich erkannt en können. Sie ſind auch alle Quellen des Erhabnen, n mit einigem Unterſchiede. Die Leidenſchaften, welche auf e Erhaltung abzielen, ſcheinen nur des Erhabnen von der ten Gattung (ich beziehe mich auf meine Gedanken vom ihnen in dem letzten Stücke) fähig zu ſeyn. Man bewun- keinen Menſchen, der ſich vor Schmerz und Gefahr ſcheut; man bewundert ihn, wenn er ſie zum Beſten ſeiner Neben- ſchen nicht achtet. Daher entſpringt das Erhabne von der n Gattung, wie ich glaube, mehrentheils aus den geſellſchaft- n Leidenſchaften; das von der zweiten Gattung hingegen t bei allen Arten von Vollkommenheit ſtatt. Sie ſehen, ich beinahe das Gegentheil von Ihrem Engländer behaupte. eicht weil ich ſeine Gedanken nicht recht begriffen, weil mir

noch unbekannt iſt, was er unter ſchön und erhaben verſtehe. In dieſem Falle fordere ich meinen Zug zurück.

Warum rechnet Ihr Schriftſteller aber „bloß Schmerz und Gefahr" für die Gegenſtände der Selbſterhaltung? warum nicht auch die Unvollkommenheiten des Geiſtes: als Unwiſſenheit, Reue, Einförmigkeit der Beſchäftigungen u. ſ. w.?

Ihr Plan zum Codrus gefällt mir ungleich beſſer als der gekrönte. Der Ihrige iſt einfältig und zuſammenhangend, und der Charakter des Prieſters iſt vieler einzelnen Schönheiten fähig. Allein von welcher Art ſoll das Intereſſe in Ihrem Stücke ſeyn? Mitleiden erregen Sie nicht, Schrecken und Furcht auch nicht ſonderlich; alſo Bewunderung. Dieſe Leidenſchaft aber wird nach Ihrer Anlage dadurch geſchwächt, daß wir gleich beim erſten Anfange von dem feſten Vorſatze des Codrus, für das Vaterland zu ſterben, und von der Unmöglichkeit, das Vaterland auf eine andere Art zu retten, völlig überzeugt ſind. Hier iſt keine andere Erwartung, keine Ungewißheit, als dieſe: wie wird Codrus zu ſeinem Zwecke gelangen? Unſre Bewunderung hat er bereits weg. Sie haben in einem Ihrer Briefe mehr als zu gründlich bewieſen, daß dieſe Leidenſchaft plötzlich entſteht und von keiner langen Dauer iſt. Wir vereinigen nunmehr unſre Wünſche mit dem Helden, und ſind zufrieden, daß ſie zuletzt ihre Erfüllung erreichen, ohne ſein Schickſal zu beklagen oder uns ſonderlich darüber zu freuen. Beim „Cato" des Addiſon ſind wir wegen des Schickſals des Helden in völliger Ungewißheit. Er hat noch nichts gewählt; und ſo ſehr wir mit ihm die Schmach der Unterwerfung fürchten, ſo wünſchen wir dennoch, und ſeine Freunde mit uns, daß er der Nothwendigkeit nachgeben und den Cäſar für ſeinen Überwinder erkennen möge. Wir hoffen und fürchten immer noch, bis er uns zuletzt gleichſam zu der Höhe erhebt, von welcher er die menſchlichen Dinge betrachtet. Wir werden durch die Macht ſeiner erhabnen Geſinnung gezwungen, das Leben mit ihm geringzuſchätzen. Wir trauen uns aber die Standhaftigkeit nicht zu, es ſo gelaſſen aufzugeben, und bewundern den großen Mann. Aber in Ihrem Codrus? — Jedoch, ich bin ein voreiliger Schwätzer. Vielleicht dürfte ich an dem Cato eben ſo viel auszuſetzen gefunden haben, wenn mir Addiſon ſeinen Plan, wie Sie, in einem flüchtigen Schreiben bekannt gemacht hätte. Wie werde ich mich ſchämen, wenn Sie, trotz meinem Geſchwätze, der Beurtheilung

des Hrn. Nicolai einen ſehr intereſſanten Plan einverleiben werden!

A propos! verſteht man Sie jetzt, warum an das Bildniß des Hrn. von Kleiſt gar nicht zu denken iſt? Trotz Ihrer Verſchwiegenheit haben wir doch ſchon vor einigen Monaten gewußt, daß von dieſem Herrn ein Trauerſpiel gedruckt werden ſoll. Es wäre ſchade, wenn die Preußen nicht alles wiſſen ſollten, was die Sachſen unternehmen.

Ich gehe jetzt mit einer Materie zu philoſophiſchen Briefen ſchwanger. Ich kann aber nicht eher erlöſt werden, bis Sie mein Socrates ſind. Wer kann anders als Sie von der Geburt urtheilen, ob ſie nicht ridiculus mus ſei?

Leben Sie wohl, mein Werther! und vergeſſen Sie, in der angenehmen Geſellſchaft des liebenswürdigen Mannes, nicht

Ihres

Berlin
den 27 Febr. 1758.

Freundes
Moſes.

N. S. Ich bitte nochmals für Hrn. Kirnberger.

---

## 51. Leſſing an Mendelsſohn.

Liebſter Freund!

Sie haben einen Theil der Entſchuldigungen meines langen Stillſchweigens errathen. Ich bin verſchiedene Tage außer Leipzig geweſen; obgleich nicht auf Execution. Wollen Sie auch meine übrigen Entſchuldigungen wiſſen? Ich bin auf einmal in eine Arbeit gerathen, in der ich mich gern auf keine Weiſe habe unterbrechen wollen. Sie kennen mich, und ich kenne mich ſelbſt; ich muß meine erſte Hitze zu nutzen ſuchen, wenn ich etwas zu Stande bringen will. Unterdeſſen haben Sie nicht Urſache, auf dieſe Arbeit neugierig zu ſeyn. Gegen Sie werde ich am wenigſten damit groß thun. Sie iſt faſt von der Art, von der nur Sie mich in Berlin ziemlich abgezogen haben; und ihre Gegenſtände ſind von alle dem ſo gänzlich unterſchieden, worüber Sie mir geſchrieben haben und ich Ihnen antworten ſollen, daß ich dieſes Mal, liebſter Freund, an Sie oder dem

Hrn. Nicolai zu ſchreiben nothwendig für eine Zerſtreuung anſehen mußte. Ich bin darüber ſogar von meinem Engländer abgekommen, und ich ſchicke ihn daher unterdeſſen zu Ihnen. Unterhalten Sie ſich ſo lange mit ihm, bis ich mich aus dem Wuſte von Gelehrſamkeit, in welchen ich jetzt verſunken, wieder herausgearbeitet habe. Meine Überſetzung kann zur Meſſe nunmehr doch nicht fertig werden; und ich habe Sie ohnedem über verſchiedene Punkte derſelben vorher zu Rathe zu ziehen. Wie wollen Sie z. E. delight, inſofern es unſer Engländer dem pleasure entgegenſtellt, überſetzen? Doch das iſt eine Kleinigkeit; ich erwarte von Ihnen weit wichtigere Anmerkungen über das ganze Syſtem des Verfaſſers. Schreiben Sie mir alles, was Ihnen darüber einfällt. Ich hebe Ihre Briefe heilig auf, und werde alle Ihre Gedanken zu nutzen ſuchen, ſobald ich mich der Sphäre der Wahrheit wieder nähern werde. Jetzt ſchweife ich in der Sphäre der hiſtoriſchen Ungewißheit herum; und Sie glauben nicht, mit welcher Menge von nichtswürdigen Kleinigkeiten mein Kopf jetzt angefüllt iſt. Der einzige Vortheil, den ich davon wegbringen werde, iſt dieſer, daß ich das alte ſchwäbiſche Deutſch gelernt habe, und die Gedichte darin, welche die Schweizer ans Licht bringen, mit vieler Leichtigkeit nunmehr leſe. Ich wollte daher, daß Herr Nicolai nicht ſchon die Fabeln der Minneſinger und die Chriemhilden Rache recenſirt hätte *); ich würde verſchiedenes dabei zu erinnern haben, welches zeigen könnte, daß die Schweizer dieſer Arbeit bei weitem nicht ſo gewachſen ſind, als ſie glauben. Sie haben in ihren glossariis, die ſie dem alten Dichter beigefügt, ſehr grobe Feh-

*) Dieß ſind die zwei erſten Bände der von Bodmer beſorgten Ausgabe der Dichter aus dem Zeitalter der ſchwäbiſchen Kaiſer (Zürich bei Orell u. Co. 1757. 4°). Der 1te iſt betitelt: Fabeln der Minneſinger; und der 2te: Chriemhilden Rache und die Klage, zwei Heldengedichte aus dem ſchwäbiſchen Zeitpuncte, ſamt Fragmenten aus dem Gedichte von den Nibelungen, und aus dem Joſaphat. Jedem Bande iſt ein Gloſſar angehängt. Von dieſen beiden Bänden erſchien eine kurze Anzeige in der Bibl. der ſchönen Wiſſ. Bd. 2. Stück 2., 1758. Bodmer und Breitinger ſind die gemeinſchaftlichen Herausgeber der Fabeln. Sie ſetzten ſie, wegen der Orthographie und Schreibart, in das Zeitalter der Minneſänger; allein Leſſing und Oberlin zeigten in der Folge, daß ſie von Boner im 14ten Jahrh. verfaßt ſind.

Anm. des Herausgebers.

ler gemacht. Zu ſo einer Arbeit finde ich mich allenfalls jetzt aufgelegt, nicht aber Gleim's Fabeln zu recenſiren. Unterdeſſen, da Sie und Hr. Nicolai es durchaus haben wollen, ſo ſoll es geſchehen; ich werde aber ſehr wenig zu dem Ihrigen hinzuſetzen, außer der Vergleichung, die ich zwiſchen der Fabel von den Pferden aus dem Gay und der Gleim'ſchen Nachahmung anſtellen will.

Nunmehr aber auch auf Ihren Brief über das Weſen der ſchönen Wiſſenſchaften zu kommen! Wollen Sie mir nicht ein wenig einen deutlichern Begriff davon machen, als mir Hr. Nicolai davon gemacht hat? Was habe ich denn dabei zu thun, daß mir Hr. Nicolai ſchon den Namen Theophraſt gegeben hat*)? Theophraſt! Je nun; wenn es nicht anders iſt, ſo bin ich hiermit

Leipzig
den 2 April 1758.

ganz der Ihrige,
Theophraſt.

---

*) Siehe Anm. 11 von Fried. Nicolai in den Anmerkungen am Ende des Briefwechſels. d. H.

---

Bemerkung des Herausgebers. Es tritt nun ein Zeitraum der Ruhe in dem Briefwechſel beider Freunde ein, veranlaßt durch Leſſing's Rückkehr nach Berlin. Wir überblicken hier die Ereigniſſe ſeines Lebens, um ſie fortzuſetzen. Schon im Anfange des Jahres 1755, einige Zeit nachdem er die Bekanntſchaft von Friedrich Nicolai und Moſes Mendelsſohn (1754) gemacht hatte, begab ſich Leſſing nach Potsdam, um in ungeſtörter Einſamkeit ſein Trauerſpiel „Miß Sara Sampſon" auszuarbeiten. (Nach Berlin war er zuerſt 1750 gekommen, nachdem er, 1729 zu Kamenz geboren, gebildet auf der Stadtſchule in Königsbrück und 1741—1746 auf der Fürſtenſchule zu Meißen, ſeine Studien auf der Univerſität Leipzig beendigt hatte; er hatte aber bald Berlin mit Wittenberg vertauſcht, um nach dem Wunſche ſeiner Eltern einige Brodtſtudien zu machen, und war von da 1753 nach Berlin zurückgekehrt.) In demſelben Jahr 1755 reiſte er nach Leipzig, ohne alle Berathſchlagung mit ſeinen Freunden; ein Verlangen nach theatraliſchem Umgange (den er früher in Leipzig mit Mitgliedern der Neuber'ſchen Bühne gepflogen hatte) und mit Freunden, welche ſich für die deutſche Bühne mehr intereſſirten als die Berliniſchen, hatte den größten Antheil an dieſem Entſchluſſe. Seiner Luſt zum reiſen bot ſich hier bald eine Ausſicht dar, indem ihn ſein Freund Chriſtian Felix Weiße (ſeit 1762 Kreisſteuereinnehmer

in Leipzig) einem jungen Mann, Winkler, Sohn eines reichen Kaufmanns, als Begleiter zuführte, der in seiner Vaterstadt Leipzig seine Studien beendigt hatte. Wir wissen, daß der siebenjährige Krieg sie nur bis Holland kommen ließ, auch daß sie bei ihrer Rückkehr nach Leipzig in einen Proceß geriethen; dieser wurde erst 1765, zu Lessing's Gunsten, entschieden. In der letzten Zeit hatte Lessing die Bekanntschaft mit dem Major Ewald Christian von Kleist, welcher nach der Schlacht bei Roßbach zu Ende des Jahres 1757 nach Leipzig in Garnison kam und die Aufsicht über das Lazareth führen mußte, an Leipzig gefesselt. Im Mai oder Juni 1758 kehrte Lessing nach Berlin zurück. Er erfreute sich da wieder des Umganges mit seinen alten Freunden und war sehr fleißig; er schrieb sein Trauerspiel „Philotas", begann mit Mendelssohn und Nicolai die „Briefe, die neueste Litteratur betreffend" (nachdem alle drei mit dem 4ten Bande sich von der Theilnahme an der „Bibliothek der schönen Wissenschaften" zurückgezogen hatten), arbeitete an seinen Fabeln weiter, gab mit Ramler 1759 eine Auswahl von Logau's Epigrammen heraus und fing ein Leben des Sophokles an. Im October 1760 ward Lessing Mitglied der Berliner Academie der Wissenschaften; und kurz darauf ging er als Secretär bei dem General Tauentzien, welcher Gouverneur von Breslau und zugleich General-Münzdirector war, nach Breslau.

## 52. Leſſing an Mendelsſohn.

Beſter Freund!

Ich reiſte mit allem Bedacht aus Berlin, ohne von Ihnen Abſchied zu nehmen, weil ich mich nicht der Gefahr ausſetzen wollte, die Thorheit meines Entſchluſſes auf einmal in ihrem völligen Lichte zu ſehn. Die Reue wird ohnedem nicht außen bleiben, eine ſo gänzliche Veränderung meiner Lebensart in der bloßen Abſicht, mein ſogenanntes Glück zu machen, vorgenommen zu haben. Wie nahe ich dieſer Reue bereits bin, weiß ich eigentlich ſelbſt nicht. Denn noch bin ich in Breslau nicht zu mir ſelbſt gekommen.

Was Sie mir aus den Berliner Zeitungen melden, iſt eine wahre Neuigkeit für mich *). Ihnen brauche ich es nicht lange zu verſichern, daß mir dieſe Ehre, beſonders in den Umſtänden, worin ich mich gegenwärtig befinde, ſehr gleichgültig iſt. Auch iſt es mir ſehr gleichgültig, was Hr. S. für ein Betragen dabei geäußert **). Ob er falſch iſt, weiß ich nicht; daß er aber öfters ſehr inconſequent iſt, das weiß ich. Vielleicht war er auch das Mal nur das Letzte. Und Sie haben Recht, es iſt immer einerlei, ob man von einem General ***) oder von einem Präſident der Academie abhängt. Wenn dieſer mehr Kopf hat, ſo hat er auch mehr Hals; und es iſt ſicherlich ſchlimmer mit ihm auszukommen, als mit jenem. Meinen halte ich noch bis jetzt für einen ſehr guten Mann, vor deſſen Haſtigkeit, wenn ſie anders ſein Fehler iſt, ich ganz geſichert zu ſeyn glaube.

Was Ephraim †) übrigens anbelangt, ſo iſt mir lieb, daß alle die Gefälligkeiten, die er ſich von mir verſprechen kann,

---

*) Leſſing war zum Mitgliede der Academie in Berlin ernannt worden. Anm. von Fried Nicolai.

**) S. Leſſing's Leben Th. 1. S. 211. Nicolai. (Es iſt Sulzer gemeint, welcher gegen Leſſing's Wahl geſtimmt hatte. — d. H.)

***) Leſſing war als Secretär des Generals von Tauenzien nach Breslau gegangen. Nicolai.

†) Siehe Anm. 12 von Friedr. Nicolai in den Anmerkungen am Ende des Briefwechſels. d. H.

und wenn Sie, wie Sie verſprechen, auch einige Blätter einſchicken, ſo mögen ſie ſich noch ein Vierteljahr erhalten, aber länger gewiß nicht.

Mein zweites Schreiben iſt, wie Sie ſehn, eben ſo trocken als das erſte. Doch in unſern mündlichen Unterredungen iſt es jederzeit Ihr Amt geweſen, die nützlichern Materien auf's Tapet zu bringen, in dem Wettlauf den erſten Schritt zu thun, und mich zum Nachdenken aufzumuntern. Thun Sie dieſes immer auch in unſern ſchriftlichen Unterhaltungen. Mein Geiſt iſt ohne alle Bewegung, wenn Sie nicht ſeine Triebfedern aufziehn. Fangen Sie von einer Materie an, von welcher Sie wollen: ich folge Ihnen mit Vergnügen.

Mein „Phädon" liegt mir immer noch in den Gedanken. Sobald die Briefe aufhören mir zur Laſt zu liegen, werde ich für's erſte die zweite Ausgabe meiner kleinen Schriften beſorgen, und ſodann zur Ausarbeitung dieſer Abhandlung ſchreiten. Leben Sie wohl, mein theuerſter und beſter Leſſing! und ſchreiben Sie mir, ſo oft es Ihre Geſchäfte zulaſſen. Ich bin

Ihr

Berlin
den 19 Dec. 1760.

beſtändiger Freund
Moſes.

Ich habe bei Voſſen eine Ode von Hrn. Ramler geſehen, die ſeiner Gewohnheit nach ſehr viel ſchönes enthält. Sie wird vermuthlich in den Zeitungen zu leſen ſeyn.

---

## 54. Mendelsſohn an Leſſing.

Liebſter Freund!

Wenn Sie vom Hrn. Nicolai die Briefe bekommen werden, ſo bitte ich die Recenſion der Flögel'ſchen Erfindungskunſt mit flüchtigem Auge zu durchlaufen. Ich habe über den Unterſchied der Worte Natur, Kunſt und Wiſſenſchaft einige Gedanken gewagt, über welche ich Ihr Urtheil erwarte. Sie müſſen nunmehr alle Briefe über die Litteratur, welche nicht ganz leer von neuen Gedanken ſind, anſehen, als wenn ſie an Sie gerichtet werden. Für meinen Theil kann ich Sie verſichern,

daß ich weder den eingebildeten Officier noch das Publikum in den Gedanken habe, so oft ich nicht bloß abschreibe, sondern selbst zu denken wage. Sie sind der Mann, den ich anrede und dessen Urtheile ich meine unreifen Einfälle unterwerfe. Da ich des Glücks beraubt bin, sie mündlich mit Ihnen überlegen zu können, so ist es immer einerlei, ob sie Ihnen gedruckt oder geschrieben unter die Augen kommen. Taugen sie nichts, so mag die Presse vergebens geseufzt haben. Das deutsche Publikum ist gütig!

Wo bleiben aber die Blätter, welche Sie in Ihrem einzigen Schreiben so gewiß versprochen? Doch was kümmern mich die Blätter? wo bleiben Ihre Briefe, liebster Freund, die ich mit so vielem Verlangen erwarte? In der wüsten Einsamkeit, in welcher ich jetzt lebe, sind Ihre freundschaftlichen Briefe der einzige Umgang, nach welchem ich mich sehne, und ohne welchen ich unmöglich zufrieden leben kann. Unsere Correspondenz wird nur gar zu bald, und wer weiß auf wie lange? unterbrochen werden. Lassen Sie mich der kurzen Zeit genießen, welche uns der wüthende Krieg noch gönnt. Ich weiß, daß Sie an andere Freunde öfter geschrieben haben, und ich bin eitel genug, auf dieselben eifersüchtig zu sehn.

Mein letztes Schreiben durch Hrn. Ephraim Kuh werden Sie doch wohl erhalten haben? Melden Sie mir doch, unter welcher Adresse Ihnen die Briefe am richtigsten in die Hände kommen. Hr. Nicolai wird Ihnen nächstens schreiben. Er verlegt jetzt eine kleine Schrift, die den Titel führt: über den Tod für das Vaterland *). Der Verfasser ist der Professor Abbt zu Frankfurt, der jetzt nach Rinteln berufen worden. Es ist schade, daß der Mann nicht im Lande bleibt! Der Aufsatz hat mir so wohl gefallen, daß ich mich gewiß zu einem professor matheseos dessen nicht versehen hätte. Er gefällt mir besser als Iselin.

Hr. Baumgarten **) läßt jetzt seine Logik drucken.

---

*) „Vom Tode für das Vaterland", erschienen 1761, von Mendelssohn in den Briefen, die neueste Litt. betr., recensirt (gesammelte Schr. IV, 2. S. 284—292). d H.

**) Alexander Gottlieb Baumgarten zu Frankfurt an der Oder. Anm. von Fried. Nicolai.

(Die Logik erschien 1761 zu Halle, in latein. Sprache. — d. H.)

Bloch ſchickt mir ſo eben die abgedruckten Bogen. Die erſte müßige Stunde, die ich habe, ſoll ihnen gewidmet ſeyn. Ich freue mich, daß der halberſtorbne Mann wieder ſo lebhaft wird.

Das Publikum beſteht noch immer darauf, Voltaire ſei der Verfaſſer des Café, ſo wenig die Anlage des Stücks auch Voltairen ähnlich ſieht. Meine Freunde melden mir aus Hamburg, es hätten verſchiedene Kaufleute von da nach England geſchrieben und die Urſchrift verlangt, man hätte ihnen aber geantwortet, es ſei kein engliſches unter dieſem Namen bekannt. Iſt das Stück anders von Voltaire, ſo muß die Luft der republikaniſchen Freiheit, welche er jetzt athmet, ſeine ganze Denkungsart verändert haben. Beinahe ſollte ich dieſes nicht für unmöglich halten; denn ich habe geſtern ſeine Ode sur la présente guerre etc. geleſen, und ich finde ſie zwar ſehr witzig, aber gewiß weit kühner und freimüthiger, als man einem Franzoſen zugetraut hätte. Es ſollte mich freuen, wenn Voltaire noch auf der Schwelle des Todes bewieſe, daß ein großes Genie nicht alt werden kann, ohne weiſe zu werden. Was für ein Triumph für die Wiſſenſchaften! — Wenn Sie ja noch an die Briefe über die Litteratur denken wollen, ſo vergeſſen Sie des ſeichten Paliſſot *) nicht. Seine Unverſchämtheit verdient von Ihrer Feder gezüchtigt zu werden.

---

*) Charles Paliſſot de Montenoy, ein kritiſcher und dramatiſcher Schriftſteller, geboren zu Nanci 1730, Vorleſer des Herzogs von Orléans, Mitglied des Inſtituts, einer der Conservateurs der Bibliothèque Mazarine, geſtorben 1814. Wir nennen nur ſeine früheren Schriften:

* Apollon Mentor, ou le Télémaque moderne. T. 1. 2. Londres (Paris) 1748. 12°

* Zelinga, histoire chinoise, Marseille 1749. 12°

Zarès, tragédie. Paris 1751 (ſpäter gab er ihr den Namen Ninus).

Histoire des rois de Rome, 1753; die nouv. éd. unter dem Titel: Histoire raisonnée des premiers siècles de Rome, Londres (Paris) 1756. 12°

Les tuteurs, comédie, Paris 1755. 12°

Petites lettres sur de grands philosophes, Paris 1757. 12°

Les philosophes, comédie, ib. 1760. 12°

Le rival par ressemblance, comédie, ib. 1762. 12°

Théâtre et oeuvres diverses. T. 1—3. Londres et Paris 1763. 12°

La Dunciade, ou la guerre des sots, Chelsea (Paris) 1764. 8°

Anm. des Herausgebers.

Leben Sie wohl, mein beſter Freund! Ich habe endlich ſo el geſchmiert, ſo viel ich immer an einem Abend hätte plaudern nnen. Ich bin

Ihr

Berlin wahrer Freund
n 11 Febr. 1761. Moſes.

## 55. Mendelsſohn an Leſſing.

Theuerſter Freund!

Ich wünſchte, daß Ihre pythagoriſchen Lehrjahre nun bald rbei ſeyn möchten, damit man wieder ein vernünftiges Wort it Ihnen ſprechen könnte; oder laſſen Sie mir wenigſtens durch rn. Kuh melden, wie lange Sie ſich vorgenommen haben cht zu antworten, damit ich nur wenigſtens etwas von Ihnen re. Ich begreife nicht, was Sie ſo eigenſinnig machen kann, iemanden zu antworten?

Ich habe in Ihrer Abweſenheit an Hrn. Prof. Baumrten geſchrieben, und ihm mein Vorhaben, den Phädon nzuarbeiten und herauszugeben, bekannt gemacht. Der ſeltſame ann! er hat eine Antwort geſchickt, die mich in Verwunderung ſetzt hat. Ich war Willens, Ihnen ſeinen Brief zu übericken; da ich aber ſo wenig Nachricht von Ihnen bekomme, wenn Sie in einem andern Welttheile wären, ſo mag es terbleiben, bis Sie geſchrieben haben werden.

Hr. Nicolai hat Ihnen, wie er ſagt, die Briefe zugeickt. Er hat den Frankfurtſchen Prof. Abbt zum Mitarbeiter genommen *). Derſelbe geht nach Rinteln als Prof. der ilosophie, wird ſich aber vorher allhier eine Zeit lang auften und Briefe ſchreiben. Er iſt der Verfaſſer des Werkns „vom Tode für das Vaterland", davon ich Ihnen jüngſt chrieben habe. Leben Sie wohl, mein liebſter Freund!

Berlin
18 Febr. 1761. Moſes.

*) Der 148ſte Brief im IX. Theile, vom 5 März 1761, iſt der e, welcher von Abbt geſchrieben iſt. d. H.

## 56. Mendelsſohn an Leſſing.

Wertheſter Freund!

Vor einigen Tagen reiſte Hr. Joel, aus Breslau kommend, hier durch nach Potsdam. „Keinen Brief an mich, mein Herr Joel?" — Nein! Der Herr Secretär Leſſing läßt Sie grüßen, er hat einige Tage vor meiner Abreiſe erſt an Sie geſchrieben, ſonſt würde er mir einen Brief mitgegeben haben. — „Wiſſen Sie das gewiß, mein lieber Mann?" Ich glaube es wenigſtens. — Gut, was Herr Secretär Leſſing ſagt und der Jude Joel glaubt, credat Judaeus Apella. — Derſelbe Mann hat mir noch eine andre Nachricht mitgetheilt, nämlich: daß Sie ſehr zufrieden lebten, und die Muße, welche Ihnen Ihre Geſchäfte laſſen, noch immer den Wiſſenſchaften widmeten. Ich will nicht hoffen, daß dieſe eben ſo erlogen ſeyn ſoll als jene? Doch wenn auch Hr. Joel nichts als gelogen hätte, ſo bin ich nichts deſto weniger

Ihr
wahrhaftiger und unveränderlicher
Freund und Diener
**Moſes.**

Berlin
den 27 März 1761.

---

## 57. Leſſing an Mendelsſohn.

Ach, liebſter Freund, Joel iſt ein Lügner! Ihnen geſtehe ich es am allerungernſten, daß ich bisher nichts weniger als zufrieden geweſen bin. Ich muß es Ihnen aber geſtehen, weil es die einzige Urſache iſt, warum ich ſo lange nicht an Sie geſchrieben habe. Nicht wahr, nur ein einziges Mal habe ich von hier aus an Sie geſchrieben? Wetten Sie kühnlich darauf, daß ich alſo auch nur ein einziges Mal recht zu mir ſelbſt gekommen bin.

Nein, das hätte ich mir nicht vorgeſtellt! aus dieſem Tone klagen alle Narren. Ich hätte mir es vorſtellen ſollen und können, daß unbedeutende Beſchäftigungen mehr ermüden müßten als das anſtrengendſte Studiren; daß in dem Zirkel, in welchen

ch mich hineinzaubern laſſen, erlogene Vergnügen, und Zerſtreuungen über Zerſtreuungen die ſtumpf gewordene Seele zerütten würden; daß —

Ach, beſter Freund, Ihr Leſſing iſt verloren! in Jahr und Tag werden Sie ihn nicht mehr kennen; er ſich ſelbſt nicht mehr. O meine Zeit, meine Zeit, mein Alles, was ich habe, — ie ſo, ich weiß nicht was für Abſichten, aufzuopfern! Hundertmal habe ich ſchon den Einfall gehabt, mich mit Gewalt aus ieſer Verbindung zu reißen. Doch kann man einen unbeſonnenen Streich mit dem andern wieder gut machen?

Aber vielleicht habe ich heute nur einen ſo finſtern Tag, in welchem ſich mir nichts in ſeinem wahren Lichte zeigt. Morgen ſchreibe ich Ihnen vielleicht heiterer. O ſchreiben Sie mir och ja recht oft! aber mehr als bloße Vorwürfe über mein Stillſchweigen. Ihre Briefe ſind für mich ein wahres Almoen. Und wollen Sie Almoſen nur der Vergeltung wegen erheilen?

Leben Sie wohl, mein liebſter Freund! Die erſte gute Stunde, die mir mein Mißvergnügen läßt, iſt ganz gewiß Ihre. Ich ſehe ihr mit alle dem unruhigen Verlangen entgegen, mit welchem ein Schwärmer himmliſche Erſcheinungen erwartet.

Breslau
en 30 März 1761. **Leſſing.**

---

## 58. Mendelsſohn an Leſſing.

Liebſter Freund!

Unſer Briefwechſel iſt lange genug unterbrochen geweſen. Ich muß ihn nunmehr erneuern. Ich würde nimmermehr ſo ange haben ſchweigen können, wenn ich nicht eine Reiſe nach Hamburg gethan hätte, die mich in tauſend Zerſtreuungen verwickelt hat. Ich habe das Theater beſucht, ich habe Gelehrte ennen lernen; und, was Sie nicht wenig befremden wird: ich habe die Thorheit begangen, mich in meinem dreißigſten Jahre zu verlieben. Sie lachen? immerhin! Wer weiß, was Ihnen noch begegnen kann? Vielleicht iſt das dreißigſte Jahr das gefährlichſte, und Sie haben dieſes ja noch nicht erreicht. Das

Frauenzimmer, das ich zu heirathen Willens bin, hat kein Vermögen, ist weder schön noch gelehrt; und gleichwohl bin ich verliebter Geck so sehr von ihr eingenommen, daß ich glaube, glücklich mit ihr leben zu können. An Unterhalt, hoffe ich, soll es mir nicht fehlen; und an Muße zum Studiren werde ich mir es gewiß nicht fehlen lassen. Zum Hochzeitkarmen sollen Sie noch ein ganzes Jahr Zeit haben, aber alsdann muß Ihre reimfaule Muse die staubige Leier wieder ergreifen; denn wie könnte ich unbesungen Hochzeit machen? — So viel von meinen häuslichen Angelegenheiten, die Sie vielleicht wenig interessiren, aber doch zu meiner Entschuldigung dienen.

Ich bin nunmehr seit einigen Tagen wieder hier. Das Erste, das mir zum Lesen in die Hände fiel, waren einige Briefe in Rousseau's nouvelle Héloïse, die vom Selbstmorde handelten. Sie haben mir gefallen, so gefallen, daß ich Sie um Rath fragen muß, ob ich in der zweiten Auflage von meinen „Empfindungen" nicht von diesen schönen Briefen Gebrauch machen soll. Er hat diese Materie so spitzfindig nicht behandelt als ich, allein er hat sie näher ans Herz gelegt; und ich glaube, daß dieses die rechte Seite sei, von welcher diese Angelegenheit betrachtet werden muß. Der Schluß seines 22sten Briefes hat mich ungemein frappirt. Ich merke wohl, daß Rousseau die Kunst zu schreiben besser versteht als ich.

Vor meiner Reise schon habe ich zwar einige Stellen in meinen Briefen über den Selbstmord verbessert; allein nunmehr, da ich die Rousseau'schen gesehen habe, fürchte ich mich vor der Vergleichung. Ich will noch einige Tage hingehen lassen, und hernach die Vergleichung wagen.

Es hat Jemand die Lichtwer'schen Fabeln verbessert herausgegeben. Man vermuthet, daß sich Hr. Ramler diese Freiheit genommen, und ist sehr begierig zu sehen, wie Lichtwer diese Freiheit aufnehmen wird *). So stille, als Logau und Kleist, wird doch der noch athmende Lichtwer gewiß nicht herhalten.

Ich werde Ihnen nächstens eine Abhandlung über die Gewalt der Bewegungsgründe zur Beurtheilung überschicken, aber Sie müssen sie auch lesen. Ich bin immer noch zu zaghaft,

*) Siehe die zweite Abth. des 4ten Bandes dieser gesammelten Schriften S. 361—362. d. H.

ich mich hineinzaubern lassen, erlogene Vergnügen, und Zerstreuungen über Zerstreuungen die stumpf gewordene Seele zerrütten würden; daß —

Ach, bester Freund, Ihr Lessing ist verloren! in Jahr und Tag werden Sie ihn nicht mehr kennen; er sich selbst nicht mehr. O meine Zeit, meine Zeit, mein Alles, was ich habe, — sie so, ich weiß nicht was für Absichten, aufzuopfern! Hundertmal habe ich schon den Einfall gehabt, mich mit Gewalt aus dieser Verbindung zu reißen. Doch kann man einen unbesonnenen Streich mit dem andern wieder gut machen?

Aber vielleicht habe ich heute nur einen so finstern Tag, an welchem sich mir nichts in seinem wahren Lichte zeigt. Morgen schreibe ich Ihnen vielleicht heiterer. O schreiben Sie mir doch ja recht oft! aber mehr als bloße Vorwürfe über mein Stillschweigen. Ihre Briefe sind für mich ein wahres Almosen. Und wollen Sie Almosen nur der Vergeltung wegen ertheilen?

Leben Sie wohl, mein liebster Freund! Die erste gute Stunde, die mir mein Mißvergnügen läßt, ist ganz gewiß Ihre. Ich sehe ihr mit alle dem unruhigen Verlangen entgegen, mit welchem ein Schwärmer himmlische Erscheinungen erwartet.

Breslau
den 30 März 1761. **Lessing.**

---

## 58. Mendelssohn an Lessing.

Liebster Freund!

Unser Briefwechsel ist lange genug unterbrochen gewesen. Ich muß ihn nunmehr erneuern. Ich würde nimmermehr so lange haben schweigen können, wenn ich nicht eine Reise nach Hamburg gethan hätte, die mich in tausend Zerstreuungen verwickelt hat. Ich habe das Theater besucht, ich habe Gelehrte kennen lernen; und, was Sie nicht weniq befremden wird: ich habe die Thorheit begangen, mich in meinem dreißigsten Jahre zu verlieben. Sie lachen? immerhin! Wer weiß, was Ihnen noch begegnen kann? Vielleicht ist das dreißigste Jahr das gefährlichste, und Sie haben dieses ja noch nicht erreicht. Das

Ihnen ſagen, von der nämlich auf den Frieden mit Rußland. (Ohne Zweifel ſollen Sie auf den allgemeinen Frieden auch eine erfinden, und meine Erinnerungen können alſo immer noch zu einer gelegnen Zeit kommen.) Sie iſt ein wenig zu gelehrt. Meine, die ich damals in Gedanken hatte, wäre ſo gelehrt nicht geweſen. Die eine Seite hätte einen Adler gezeigt, von mehr als Einer Natter umſchlungen. Unvermögend ſich ihrer aller zu entwehren, kommt ihm aus den Wolken ein Strahl des Jupiters zu Hülfe, der die gewaltigſte ihm von der Bruſt ſchlägt, mit der Überſchrift: Nodus vindice dignus. Auf der andern Seite hätte man um das Bruſtbild des Kaiſers geleſen: Deus ex machina. Denn was war der unglückliche Mann anders, als ein armſeliger Tritagoniſt *), auserſehen, in der Larve eines Gottes den ungeſchickten Knoten eines blutigen Schauſpiels zu zerſchneiden? Er ſpielt ſeine Rolle ſo ſo, und fährt wieder hinter die Scene, und iſt vergeſſen.

Wenn ich endlich einmal Zeit bekomme, liebſter Freund, Ihnen meine Anmerkungen über Ihre philoſophiſchen Schriften mitzutheilen, ſo können Sie leicht glauben, daß ich mich auch des ſeltſamen Menſchen **) darin annehmen werde. Ich habe eine Menge Sophiſtereien über das Spiel ***) auszukramen. Das fehlte noch! werden Sie ſagen. Allerdings; denn das Pharao für ſich iſt ſo gedankenlos, daß man ſich doch mit etwas dabei beſchäftigen muß. Unter andern bin ich dahinter gekommen —

Aber laſſen Sie mich nicht vom Spiele, ſondern von Spinoza noch ein paar Worte mit Ihnen plaudern. Ich muß Ihnen geſtehen, daß ich mit Ihrem erſten Geſpräche ſeit

---

*) Ein Schauſpieler, der die letzten, ganz unbedeutenden, Rollen hat. Anm. von Fried. Nicolai.

**) Man ſehe Leſſing's Leben, Th. 1. S. 232. Nicolai.

In der Biographie im 1ten Bande dieſer geſammelten Schriften S. 38 findet man ebenfalls Aufklärung über dieſe Anſpielung. d. H.

***) In Breslau ergab ſich Leſſing leidenſchaftlich dem Spiel, beſonders dem Pharao (ſ. ausführlich darüber ſein Leben, von ſeinem Bruder Karl G. Leſſing verfaßt, S. 221—225), was ſeine Freunde ſehr betrübte. In ſeiner Zueignung „an einen ſeltſamen Menſchen" hatte Mendelsſohn es ihm auch vorgeworfen. d. H.

einiger Zeit nicht mehr ſo recht zufrieden bin. Ich glaube, Sie waren damals, als Sie es ſchrieben, auch ein kleiner Sophiſt; und ich muß mich wundern, daß ſich noch Niemand Leibnitzens gegen Sie angenommen hat.

Sagen Sie mir, wenn Spinoza ausdrücklich behauptet, daß Leib und Seele eines und eben daſſelbe einzelne Ding ſind, welches man ſich nur bloß bald unter der Eigenſchaft des Denkens, bald unter der Ausdehnung vorſtelle (Sittenlehre Th. II. § 126), was für eine Harmonie Ihnen dabei hat einfallen können? Die größte, wird man ſagen, welche nur ſeyn kann; nämlich die, welche das Ding mit ſich ſelbſt hat. Aber heißt das nicht mit Worten ſpielen? Die Harmonie, welche das Ding mit ſich ſelbſt hat! Leibnitz will durch ſeine Harmonie das Räthſel der Vereinigung zweier ſo verſchiedenen Weſen, als Leib und Seele ſind, auflöſen. Spinoza hingegen ſieht nichts verſchiedenes; ſieht alſo keine Vereinigung, ſieht kein Räthſel, das aufzulöſen wäre.

Die Seele, ſagt Spinoza an einem andern Orte (Th. II. § 163), iſt mit dem Leibe auf eben die Art vereinigt, als der Begriff der Seele von ſich ſelbſt mit der Seele vereinigt iſt. Nun gehört der Begriff, den die Seele von ſich ſelbſt hat, mit zu dem Weſen der Seele, und keines läßt ſich ohne das andere gedenken. Alſo auch der Leib läßt ſich ohne die Seele nicht gedenken; und nur dadurch, daß ſich keines ohne das andere denken läßt, dadurch, daß beide eben daſſelbe einzelne Ding ſind, ſind ſie, nach Spinozens Meinung, mit einander vereinigt.

Es iſt wahr, Spinoza lehrt, die Ordnung der Verknüpfung der Begriffe ſei mit der Ordnung der Verknüpfung der Dinge einerlei. Und was er in dieſen Worten bloß von dem einzigen ſelbſtſtändigen Weſen behauptet, bejahet er anderwärts und noch ausdrücklicher, insbeſondere von der Seele (Th. V. § 581). So wie die Gedanken und Begriffe der Dinge in der Seele geordnet und unter einander verknüpft ſind, eben ſo ſind auch auf's genauſte die Beſchaffenheiten des Leibes oder die Bilder der Dinge in dem Leibe geordnet und unter einander verknüpft.

Es iſt wahr, ſo drückt ſich Spinoza aus, und vollkommen ſo kann ſich auch Leibnitz ausdrücken. Aber wenn beide ſodann einerlei Worte brauchen, werden ſie auch einerlei Begriffe damit verbinden? Unmöglich. Spinoza denkt dabei weiter nichts, als daß alles, was aus der Natur Gottes, und der zufolge aus

der Natur eines einzelnen Dinges, formaliter folge, in selbiger auch objective, nach eben der Ordnung und Verbindung, erfolgen muß. Nach ihm stimmt die Folge und Verbindung der Begriffe in der Seele bloß deswegen mit der Folge und Verbindung der Veränderungen des Körpers überein, weil der Körper der Gegenstand der Seele ist; weil die Seele nichts als der sich denkende Körper, und der Körper nichts als die sich ausdehnende Seele ist. Aber Leibnitz? —

Ich werde abgehalten, weiter zu schreiben. Und nun wollte ich, daß ich gar nicht geschrieben hätte! noch ist es auch nicht viel mehr als gar nichts. — Leben Sie wohl, liebster Freund, leben Sie wohl! **Lessing.**

---

## 60. Mendelssohn an Lessing.

Theuerster Freund!

Herr Levi hat mir Ihr Schreiben, mein Manuscript und 7 englische Bücher richtig überbracht. Sie urtheilen von meiner Abhandlung *) wie ein Bruder in Leibnitz. Die Academie wird vermuthlich anderer Meinung seyn. Indessen habe ich mein Loos immer eingelegt: Junge sei nicht toll u. s. w.

Die Fortsetzung erfolgt hierbei, aber nur bis zu Ende des dritten Abschnittes. Von dem vierten Abschnitte, welcher die Sittenlehre angeht, habe ich keine Abschrift in Händen. Dieser

---

*) Preisschrift von der Evidenz. Anm. von Fried. Nicolai.

„Abhandlung über die Evidenz in metaphysischen Wissenschaften, „welche den von der Kön. Akademie der Wiss. in Berlin auf das Jahr „1763 ausgesetzten Preis erhalten hat, von Moses Mendelssohn „aus Berlin. Nebst noch einer Abhandlung über dieselbe Materie, welche „die Akademie nächst der ersten für die beste gehalten hat. Berlin 1764." 4°. — Die Aufgabe der Akademie war: „ob die metaphysischen Wissenschaften überhaupt einer solchen Evidenz fähig sind, als die mathematischen" ꝛc. Die 2te Auflage von Mendelssohn's Schrift führt den Titel: „Moses Mendelssohn's Abhandlung über die Evidenz in metaphysischen Wissenschaften. Eine von der kön. Akad. der Wiss. in Berlin gekrönte Preisschrift. Neue Aufl. Berlin 1786." 8°.

Anm. des Herausgebers.

ist auch, nach meinem eigenen Geständnisse, nicht wichtig genug, daß Sie die Zeit damit verderben. Ich habe ihn in den ersten Flitterwochen nach meiner Hochzeit verfertigt, unter tausend Zerstreuungen, die mich nie zu mir selber kommen ließen.

Und leider! diese Zerstreuungen dauern zum Theil noch immer fort. Ich habe zwar nach meiner Denkungsart glücklich geheirathet. Über meine Umstände habe ich Gottlob! auch nicht zu klagen. Aber die Geschäfte! die lästigen Geschäfte! sie drücken mich zu Boden, und verzehren die Kräfte meiner besten Jahre. Wie ein Lastesel schleiche ich mit beschwertem Rücken meine Lebenszeit hindurch; und zum Unglück sagt mir die Eigenliebe oft ins Ohr, daß mich die Natur vielleicht zum Paradepferd geschaffen hat. Was ist zu thun, mein lieber Freund? Wir wollen uns einander bedauern, und zufrieden seyn. So lange die Liebe zu den Wissenschaften bei uns nicht erkaltet, haben wir noch eine gute Hoffnung. Eilen Sie nur bald in meine Arme, Freund! Ihr Umgang allein kann mir das verlorne Feuer wiedergeben, kann mich zu Gedanken erheben, die meiner Bestimmung würdig sind. Sie glauben es nicht, wie unschmackhaft mir aller Umgang geworden, seitdem ich den Ihrigen entbehren muß.

Tristram Shandy ist ein meisterhaftes Original. Vor der Hand habe ich zwar nicht mehr als die beiden ersten Bändchen gelesen. Anfangs machte mich das Buch ungemein verdrießlich. Ich schwärmte von Digression zu Digression, ohne die rechte Laune des Verfassers zu saisiren. Ich hielt ihn für einen Mann wie unsern Liscov, an dem ich, wie Sie wissen, keinen sonderlichen Geschmack finde; und gleichwohl gefällt das Buch Lessingen! Des Pfarrers Reitpferd erregte zuerst meine Neugierde. Endlich folgte Vetter Tobias, Corporal Trim und Doctor Slop, die vortreffliche Predigt über das Gewissen. Da bat ich um Verzeihung.

Als mir Shandy noch nicht gefiel, legte ich ihn aus der Hand und las den philosophum αὐτοδίδακτον *). Denn ich

*) Moses meint den sinnreichen philosophischen Roman des Abu Dschafar Ebn Tofail, den Hr. Hofrath Eichhorn unter dem Titel: der Naturmensch, oder Geschichte des Hai Ebn Joktan, übersetzt hat. Anm. von Fried. Nicolai.

Die Eichhorn'sche Übersetzung war es aber nicht, welche Mendelssohn las: denn diese erschien erst 1783; auch war es wahrscheinlich nicht

habe des Büchleins noch nicht habhaft werden können, ſo ſehr ich mich darum bemüht. Ich bin Ihnen ſehr für die Mittheilung dieſes Werkchens verbunden, mein Freund. Es war mir überaus angenehm, die Denkungsart und das ganze Syſtem unſerer hebräiſchen Weltweiſen in dieſem Araber wiederzufinden. O was für Schritte hat die Weltweisheit ſeit der Zeit des Verfaſſers gethan! Nichts als die Lehre von Gott war zu ſeiner Zeit gebildet. Seine Begriffe von der Welt, von der Seele, und ſeine ganze Moral ſind höchſt elend. Jedoch die Zeit kann unmöglich an dieſer Unwiſſenheit ſchuld ſeyn; denn Plato und Ariſtoteles hatten ſchon weit geläutertere Begriffe. Vielleicht die Religion —; Sie wiſſen was dieſe für Wirkungen hervorbringt, wenn ſie enthuſiaſtiſch wird. Wenn man mit dem Kopfe ſo

---

eine deutſche Überſetzung von 1726, ſondern ohne Zweifel die Ausgabe von Pocock. Im J. 1671 iſt nämlich der arabiſche Text dieſes Buches mit einer lateiniſchen Überſetzung von Edward Pocock dem Sohn, und mit einer gelehrten Vorrede von Edward Pocock dem Vater zu Oxford unter dem Titel erſchienen: Philosophus autodidactus, sive epistola Abi Jaaphar Ebn Tophail de Hai Ebn Yokdhan, in quâ ostenditur quomodo ex inferiorum contemplatione ad superiorum notitiam ratio humana ascendere possit. Ex arabica in linguam latinam versa ab Edvardo Pocockio. Oxon. 1671. 4°. Hiervon wird eine verbeſſerte Ausgabe von 1699, 1700 oder 1703 angeführt. — Bald nach dem Erſcheinen des arabiſchen Originals ward die lateiniſche Überſetzung deſſelben zweimal, von Aſhwell und George Keith, ins Engliſche übertragen. Einige Zeit nachher, 1708, verfertigte Simon Ockley eine neue engliſche Überſetzung, aus dem gedruckten arabiſchen Text: The improvement of human reason, exhibited in the life of Hai Ebn Yokdhan: written in arabick by Abu Jaafar Eben Tophail. Newly translated from the original arabick, by Simon Ockley. London 1708. 8°. Aus dieſer engliſchen Überſetzung iſt eine deutſche unter dem Titel erſchienen: „Der „von ſich ſelbſt gelehrte Weltweiſe; d. i., eine angenehme und ſinnreiche „Erzählung der wunderbaren Begebenheiten des Hai Ebn Jokdhan. Anfänglich im Arabiſchen geſchrieben von Abu Jaafar Ebn Tophail; „hernach von berühmten Männern in das Lateiniſche und Engliſche, nunmehro aber in das Hochdeutſche überſetzt von J. G. P. (angeblich Primus.) Frkf. und Nürnb. 1726.“ 8°. Der Titel der Eichhorn'ſchen Überſetzung lautet: „Der Naturmenſch oder Geſchichte des Hai Ebn „Joktan, ein morgenländiſcher Roman des Abu Dſchafar Ebn Tofail. Aus dem Arabiſchen überſetzt von Joh. Gottfr. Eichhorn. „Berlin und Stettin bey Friedrich Nicolai, 1783.“ 8°. — Eine holländiſche Überſetzung erſchien zu Amſterdam 1764, 4°.

Anm. des Herausgebers.

lange der Sonne nachahmt, bis man den Schwindel bekommt, ſo iſt er eben nicht ſehr zur Philoſophie aufgelegt.

So weit liegt der Brief ſchon ſeit acht Tagen fertig, und die Zeit hat es nicht zulaſſen wollen, ihn eher zu endigen. Ich habe unterdeſſen den dritten und vierten Band von Tristram Shandy geleſen. Er iſt nicht nur ein größrer Maler als Voltaire, ſondern ſeine Fabel hat das vorzügliche Verdienſt vor dem Candide voraus, daß ſie ſittlich gut iſt. Ich bin ſonſt kein Freund vom Burleskenz aber ich weiß auch wenig Beiſpiele, wo das Burleske ſo unterrichtend geweſen wäre, wo die Carricaturen ſo wahr, die Sitten nebſt ihrem Poſſierlichen ſo edel — Doch Sie erlaſſen mir es eben ſo wohl gern, Ihnen meine Lection aufzuſagen.

Ich komme zu Ihrem zweiten Schreiben durch Hrn. Kuh. Was? Logiken, Predigten und Entwürfe zu Schaumünzen hätte ich Ihnen ſchicken ſollen? Meine Logik habe ich, wie Sie Ihre Kleinigkeiten, Jemanden geſchenkt, der die Schande auf ſich genommen hat, ſie unter ſeinem Namen bekannt zu machen *). Wie ich in den Schafſtall hineingekommen ſeyn mag, weiß ich ſelbſt nicht mehr. Indeſſen habe ich doch eine Predigt zur Welt gebracht **), über welcher Doctor Slop wohl hätte einſchlafen und Vetter Toby ſein lillabulero noch zweimal ſo laut pfeifen mögen. — Die Münze iſt, wie Sie bemerken, freilich zu gelehrt. Aber ich wollte Montfaucon, Spanheim, Ebermayer und Addiſon on medals ***) nicht vergebens geleſen haben. Wenigſtens wollte ich

*) Siehe Anm. 14 von Fried. Nicolai in den Anmerkungen am Ende des Briefwechſels. d. H.

**) Siehe Anm. 15 von Fried. Nicolai eben da. d. H.

***) Die gemeinten Werke ſind folgende:

Bernard Montfaucon, l'antiquité expliquée et représentée en figures, T. 1—4. Paris 1719. Fol. — Suppléments, T. 1—5. ib. 1724. Fol.

Ezech. Spanhemii dissertationes de praestantia et usu numismatum antiquorum, Romae 1664. 4°. Edit. 2da Amst. 1671. 4°. und andre Ausgaben.

Gemmarum affabre sculptarum thesaurus, quem Jo. Mart. ab Ebermayer collegit. Digessit et recensuit Jo. Jac. Baierus. Norimb. 1720. Fol.

Joseph Addison, dialogues of the usefulness of ancient medals. a. l. 1758. 8°. Anm. des Herausgebers.

mir die Miene geben, als wenn ich wirklich gelesen, und nicht, wie ich gethan, nur die Kupferchen betrachtet hätte. Dieser Kunstgriff, Gelehrsamkeit zu lügen, war fein genug, Hrn. E. und Consorten anzuführen*); aber einen Lessing?

Ihr Project zur Schaumünze ist wahrer, aber so poetisch nicht. Sie wissen, was Waller dem König von England Carl II. geantwortet hat.**) Die Wahrheit sitzt heutiges Tages, wie der Bettler Ulysses, vor der Thüre, und die Schlemmer werfen ihr die Knochen vor den Kopf, daß ihr die Sinne vergehn.

Sie wollen sich des seltsamen Menschen annehmen? Mein Freund! ich verspreche Ihrer Vertheidigung wenig Glück. Er kann unmöglich über das Spiel nachgedacht haben; sonst wäre ihm gewiß die wichtigste Betrachtung nicht entgangen, die man über das Spiel zu machen hat: diese —, daß man gar nicht spielen müsse. In meinen Augen hat es nicht einmal das leidige Verdienst, die Zeit zu verkürzen. Ich spiele niemals gerne, wenn ich zu viel, aber fast allemal, wenn ich zu wenig Zeit habe. Und ich glaube, daß Ihnen so wenig als mir die müßigen Stunden zur Last werden können. — Genug vom Spiel! wir wollten ja vom Spinoza plaudern!

Spinoza behauptet, daß Leib und Seele verschiedene Modificationen einer und eben derselben Substanz sind. Wohl zu verstehen: daß er mit dem Worte Substanz eine ganz andere Idee verbindet, als wir damit zu verbinden pflegen; denn ihm ist die nothwendige Substanz auch die einzige. Hingegen läugnet Spinoza keinesweges, daß Ausdehnung und Denken zwei verschiedene attributa sind, und daß ein jedes attributum für sich selbst muß begriffen werden können, ohne den Begriff eines andern attributi zu involviren (Pars II. prop. 6.). Es folgt hieraus, — und mich dünkt, daß Spinoza dieses irgendwo aus-

---

*) Siehe Anm. 16 von Fried. Nicolai. d. H.

**) Der englische Dichter Edmund Waller, geb. 1605, gest. 1687 Er schrieb ein Lobgedicht auf Cromwell, welches man für sein bestes Werk hält; eben so dichtete er eine Beglückwünschung König Carls II. bei seiner Thronbesteigung. Als der König ihm bemerkte, daß das letztere Gedicht dem ersteren an Werth nachstehe, soll Waller ihm sehr ruhig geantwortet haben: dieß komme daher, weil den Dichtern Erdichtungen besser gelängen als Wahrheiten. Anm. des Herausgebers.

drücklich behauptet —, daß sich keine Bewegung durch das Denken, und wiederum kein Denken durch die Bewegung begreifen lasse; sondern die Begriffe folgen aus Begriffen, und die Bewegungen aus Bewegungen: doch so, daß sie harmoniren, d. h. in der Sprache des Spinoza, daß die Begriffe per modum cognitionis allezeit eben dasselbe ausdrücken, was die Bewegungen per modum extensionis ausdrücken.

Wenn also Spinoza gleich Leib und Seele für dieselbe Substanz, dasselbe individuum hält, so hält er sie gleichwohl nicht für dasselbe Ding, sondern, wie gesagt, für ganz verschiedene attributa, zwischen welchen gar wohl eine Harmonie statt findet. Die Schwere und die Ausdehnung, die Geschwindigkeit und Richtung sind gleichfalls attributa eben derselben Substanz; aber sie sind nicht eben dasselbe Ding, und es läßt sich gar wohl eine Harmonie zwischen denselben gedenken.

Der Satz, den Sie aus dem Spinoza (Th. II. § 163) anführen, ist vermuthlich die XXI. Prop.; denn in der Ausgabe, welche ich besitze, sind keine §§ bezeichnet.

Allhier sagt Spinoza: Haec mentis idea eodem modo unita est menti, ac ipsa mens unita est corpori. Die Worte haec mentis idea müssen nicht durch den „Begriff der Seele von sich selber" verdeutscht werden; denn sie beziehen sich auf die XX. Prop., und Spinoza versteht darunter: mentis humanae idea, sive cognitio, quae est in Deo. Es ist wahr, mens humana ist nach seiner Meinung pars intellectus divini; allein in dem wahren Sinne des Spinoza müssen demungeachtet cognitio mentis humanae, quae est in Deo, und cognitio mentis sui ipsius wohl unterschieden werden: in so weit jene Gott, der unsere Seele nebst andern Einzeldingen zugleich, diese aber Gott, in so weit er nur, was in unserm Körper vorgeht, wahrnimmt, und also Gott in ganz verschiedenen Betrachtungen angehen.

Überhaupt, dünkt mich, kommt es hier nicht auf diesen oder jenen Ausdruck an, dessen sich Spinoza bedient; auch darauf nicht, ob er mehr als Eine Substanz zugegeben oder nicht. Die Hauptfrage ist, ob Spinoza folgende Sätze, in welchen meines Erachtens das Wesen der Harmonie liegt, gelehrt habe?

1) daß Bewegung und Denken von einander unterschieden sind;

2) daß cognitio niemals causa efficiens mutationis extensi, ſo wenig als extensio causa mutationis cogitationis ſeyn könne;

3) daß vielmehr allezeit cogitatio ex cogitatione und motus ex motu folge;

4) doch ſo, daß series motuum et cogitationum mit einander harmoniren.

Dieſes ſind meines Erachtens die weſentlichen Sätze der vorherbeſtimmten Harmonie, und dieſe hat Spinoza ja vor dem Leibnitz behauptet. Freilich machte ſie jener Weltweiſe ſeinem übrigen Syſtem ſo angemeſſen als möglich; und ſo oft Sie ihn auf ſeinem hobby-horse antreffen, muß er Ihnen ganz querfeld zu galoppiren ſcheinen. Wenn wir aber die Meinungen verſchiedner Weltweiſen mit einander vergleichen wollen, ſo müſſen wir mehr auf die Sätze, als auf ihre ſyſtematiſche Einkleidung ſehen.

Dieſer Satz: die Ordnung und Verbindung der Begriffe iſt mit der Ordnung und Verbindung der Dinge einerlei; — dieſer Satz, den Sie nach dem Sinne des Spinoza vortrefflich auseinandergeſetzt haben, wird vielleicht in dem Leibnitziſchen Syſtem anders demonſtrirt, als nach dem Spinoza. Hat aber der Satz an und für ſich ſelbſt etwa beim Spinoza eine andre Bedeutung, als beim Leibnitz? Erklärt er die Worte anders? verſteht er etwa unter Dinge, Begriffe und Ordnung etwas anders, als Jedermann darunter verſteht? Keinesweges. Der Sinn des Satzes iſt vollkommen Leibnitziſch. Die Begriffe folgen nach ihrer Ordnung. Die Wirkungen und Urſachen folgen auf einander nach ihrer Ordnung; und weil jene dieſe zum Object haben, ſo kommen dieſe Ordnungen überein. Mag es ſeyn, daß Spinoza die Einheit der Subſtanz mit in den Beweis bringt; dieſes verändert das zu Erweiſende nicht. Sobald Spinoza ſagt: die Bewegungen folgen nach einer gewiſſen Ordnung aus Bewegungen, die Begriffe folgen nach einer gewiſſen Ordnung aus Begriffen, und dieſe zwei Ordnungen harmoniren; ſo läßt ſich meine Sophiſterei rechtfertigen.

Sie ſagen: „nach Spinozen ſtimmt die Folge und Verbindung der Begriffe in der Seele bloß deswegen mit der Folge „der Veränderungen des Körpers überein, weil der Körper der „Gegenſtand der Seele iſt; weil die Seele nichts als der ſich „denkende Körper, und der Körper nichts als die ſich ausbreitende

„Seele ist." „Aber Leibnitz?" setzen Sie, nebst einem — hinzu; und Sie „wurden abgehalten", dieses — zu erklären. Ich muß Ihnen gestehen, daß mir Leibnitz von diesen Gedanken nicht sehr entfernt scheint. Nach ihm sind die Begriffe und Vorstellungen nichts anders als Veränderungen der einfachen Dinge, so wie sie sind, und die Bewegungen nichts anders als Veränderungen der einfachen Dinge, so wie sie scheinen, betrachtet. Die nämlichen Modificationen der einfachen Dinge machen, als Realitäten betrachtet, das Denken, als Phänomena hingegen betrachtet, Ausdehnung und Bewegung aus. Da nun die Seele sich die Welt (alle Veränderungen, welche in den einfachen Dingen vorgehen) nach der Lage ihres Körpers in denselben vorstellt (das heißt beim Spinoza: da der Körper das Object der Seele ist, und da der Körper selbst nichts anders ist, als der Inbegriff der Veränderungen, die in gewissen einfachen Dingen vorgehen und die ich als Erscheinungen wahrnehme); so muß freilich die Reihe der Erscheinungen mit der Reihe der Realitäten, d. h. die Bewegungen des Leibes mit den Begriffen der Seele harmoniren.

Halten Sie mir meine confuse Schreibart zu gute, mein Freund! Ich schreibe halb schlafend, weil ich den Brief nicht gern länger da liegen lassen, und morgen nicht Zeit haben möchte

Leben Sie wohl, mein theuerster, bester Freund! Ich bin u. s. w.

**Moses.**

---

## 61. Mendelssohn an Lessing.

Berlin den 1 Aug. 1763.

Bester Freund!

Da sehen Sie, ob der böse Feind nicht sein Spiel hat? Wie lange sehnen wir uns nach einer mündlichen Unterredung? was haben Sie sich es im vorigen Frühjahr für Geld wollen kosten lassen, mich zu umarmen? In der That, der Verfasser der „Anmerkungen" hat Recht*)! der Satan muß mir ein-

*) Siehe Anm. 17 von Friedr. Nicolai in den Anmerkungen am Ende des Briefwechsels. d. H.

gegeben haben, mich eben auf dem Lande zu ennuyiren, da zu Hause ein so lange erwünschtes Vergnügen auf mich wartete *). Jedoch wenn es wahr ist, was mir gute Freunde erzählt haben, daß Sie vorigen Donnerstag noch zu Berlin gewesen sind; so sind Sie weit ärger, als der S. und seine Geschichtsschreiber, der Verfasser der Anmerkungen und Herausgeber des politischen Drama's „Julius Cäsar", das der T. durch seinen Hokus Pokus zum Trauerspiel gemacht hat. Ich war die Mittwoche ganz früh schon wieder in der Stadt, und hätte gar wohl das Vergnügen, meinen besten, meinen würdigsten Freund zu umarmen, genießen können. Man sagt, daß Sie nicht zu Potsdam bleiben, sondern mit dem Hrn. General nach Breslau zurückgehen werden. Und Sie könnten wieder nach Breslau reisen, ohne mich zu sehen? unmöglich! Wissen Sie auch, daß Hr. Ramler in Zeit von 14 Tagen wieder hierher eilen wird, um Sie zu sehen? Dieses meldet er mir in einem Schreiben vom 28sten vorigen Monats, in welchem er Ihnen, in der Einbildung, Sie wären zu Berlin, sein Bewillkommungs-Compliment macht. Nein, der General mag wollen oder nicht, Sie müssen noch vor Ihrer Abreise wieder nach Berlin; oder wenn dieses ja unmöglich seyn sollte, so melden Sie mir wenigstens, wie lange Sie zu Potsdam bleiben werden, damit ich zu Ihnen kommen könne. Die Frau, welche Ihnen diesen Brief bringt, soll die Antwort abholen. Sie kommt wöchentlich zweimal nach Berlin.

Leben Sie wohl, mein liebster Lessing! Ich bin unveränderlich

Ihr

aufrichtiger Freund,

**Moses Mendelssohn.**

---

*) Nach dem Hubertsburger Frieden begleitete Lessing den General Tauentzien auf einer Reise zum Könige nach Potsdam, von wo er auf einige Tage nach Berlin kam, um seine Freunde zu besuchen.

Anm. des Herausgebers.

Bemerkung des Herausgebers. Der unstäte und ungefügige Geist Lessing's hatte nicht so lange Ruhe in dem Breslauer Amte. Lessing nahm seinen Abschied und verließ Breslau zu Ostern 1765; er ging über Camenz nach Leipzig, um seine alten Freunde zu besuchen, und von da nach Berlin, wo er seinen jüngsten Bruder zu sich nahm. Nicht lange dauerte es, so strebte er wieder von Berlin weg. Herr von Brenkenhof, nachmaliger Major in preußischen Diensten, der damals in Berlin seinen Hofmeister eben satt hatte, wählte sich Lessing zu seinem Gesellschafter und zog sogar zu ihm. Lessing reiste mit ihm nach Pyrmont; nach der Rückkehr von da, ging er auf eine Einladung einer Gesellschaft Theaterliebhaber im Dec. 1766 nach Hamburg, schloß mit den Unternehmern einen Contract, blieb darauf bis zum März 1767 in Berlin, und begab sich dann mit seinen besten Büchern, nach Verkauf der übrigen, nach Hamburg. Er begann hier seine Wochenschrift „die Dramaturgie", und schloß mit dem Legationsrathe Bode, welcher daselbst einen Buchhandel und eine Buchdruckerei hatte und einen Compagnon suchte, weil er mit einem russischen Officier auf Reisen gehen wollte, einen Vertrag auf Schaden und Vortheil zu gleichen Theilen.

## 62. Lessing an Mendelssohn.

Hamburg den 5 Nov. 1768.

Bester Freund!

Fehler, die zur Natur geworden, entschuldigt Niemand, verlangt auch Niemand entschuldigt zu hören. Ich thue also, als ob dieses nichts weniger als der erste Brief wäre, den ich aus Hamburg an Sie schreibe. Sie werden von Nicolai erfahren haben, was ich Willens bin. Ich hoffe, Ihren Beifall zu haben. Wenigstens bin ich gewiß, daß er mir nicht entstehen würde, wenn ich Ihnen alle meine Bewegungsgründe mittheilen könnte und wollte. Ob ich hier oder da bin, daran ist so Wenigen so wenig gelegen, — — und mir am allerwenigsten! Das Halbdutzend Freunde, das ich ungern verlasse, hoffe ich auch in der Ferne zu behalten und zu nutzen.

Ich will jetzt schon anfangen, Sie aus der Ferne besser zu benutzen, liebster Freund. — Hr. Eberhard hat mir gesagt, daß Sie mit meiner Erklärung des Schreckens bei Aristoteles nicht zufrieden wären. Ich fürchte, Sie werden mit mehr Dingen nicht zufrieden seyn, die ich so hingeschrieben habe, ohne Sie zu Rathe zu ziehen. Er fügte hinzu, daß Sie auch etwas darüber aufgesetzt hätten. Schicken Sie mir das doch ja. Ich gehe in allem Ernst mit einem neuen Commentar über die Dichtkunst des Aristoteles, wenigstens desjenigen Theils, der die Tragödie angeht, schwanger.

Ich sage Ihnen dieses auch darum, daß Sie nicht glauben, daß ich mich auf's künftige lediglich unter den Alterthümern vergraben will. Ich schätze das Studium derselben gerade so viel, als es werth ist: ein Steckenpferd mehr, sich die Reise des Lebens zu verkürzen. Mit allen zu unsrer wahren Besserung wesentlichen Studien ist man so bald fertig, daß Einem Zeit und Weile lang wird.

Leben Sie wohl, bester Freund! Wenn ich mehr schreiben wollte, könnte Hr. Eberhard den Brief nicht mit bekommen;

und wenn er ihn nicht mit bekäme, bekämen Sie ihn auch wohl gar nicht.

Ihr

ergebenster
**Lessing.**

---

## 63. Mendelssohn an Lessing.

Berlin den ... Nov. 1768.

Theuerster Freund!

Hr. Eberhard muß mich unrecht verstanden haben. Wider Ihre Erklärung des Aristoteles habe ich so wenig, daß ich vielmehr vollkommen damit zufrieden bin. Wenn er unter Furcht die Rücksicht auf unser Selbst, und unter Mitleiden die Sympathie für Andere verstanden haben kann, so fällt ein großer Theil der Schwierigkeiten weg, die man bei dieser Stelle sich zu machen pflegt. Über die Reinigung dieser Leidenschaften, oder die Befreiung von denselben, welche nach den Griechen der sittliche Endzweck des Trauerspiels seyn soll, haben Sie sich, so viel ich mich hier in meiner Schreibstube, ohne Ihre Dramaturgie nachschlagen zu können, erinnere, noch nicht erklärt.

Dieses aber möchte ich von Ihnen wissen, ob Sie diese Furcht des Aristoteles für wahr, für Natur und Erfahrung gemäß halten? Nichts würde meines Erachtens das Spiel der Illusion so sehr verderben, als diese Rücksicht auf unsre eigne theure Person. Nach geendigtem Trauerspiele vielleicht, wenn die Täuschung aufgehört hat, macht die Vernunft zuweilen diese fromme Nutzanwendung; aber in der Hitze des Affects folgen wir dem Verlangen unsrer Einbildungskraft, vergessen, wer, was und wo wir sind, was für Angelegenheiten wir haben, und was für Begebnisse uns angenehm oder unangenehm seyn dürften. Die Wirkungen dieser glücklichen Täuschung haben Sie, wie ich mich gar deutlich erinnere, in Ihrer Dramaturgie so vortrefflich auseinandergesetzt, daß ich mich schäme, Ihnen so lange davon vorgeschwatzt zu haben.

Eine gewisse Rücksicht auf uns findet bei der Rührung statt, die von der vorigen sehr unterschieden ist und, wie mich dünkt, von verschiedenen Beobachtern mit jener verwechselt worden ist. Ich meine die dunkle Erinnerung, daß wir ein ähnliches

Unglück wirklich erlitten oder wenigſtens befürchtet haben. Dieſe befördert vielmehr die Täuſchung, indem ſie dem mitleidigen Gefühle mehr Leben und Nachdruck giebt. Der Zuſchauer kann die innern Regungen des Herzens nicht ſehen, ſondern er muß ſie aus äußerlichen Zeichen ſchließen. Je feſter die Zeichen mit den Regungen durch die Aſſociation der Begriffe verknüpft ſind, deſto lebhafter, feuriger und anſchauender wird die ſympathetiſche Regung, welche den Zeichen entſpricht. Niemals aber können die Zeichen eine ſo lebhafte Wirkung thun, als wenn wir die bezeichnete Sache ſelbſt gefühlt, in unſerm Innerſten gefühlt haben; wenn wir uns noch wohl erinnern, wie einem Menſchen zu Muthe iſt, der dieſes oder jenes in ſeinem Herzen fühlt. Dieſe Art von Rückſicht auf unſre Perſon gehört alſo zu den ſympathetiſchen, nicht zu den ſelbſtſüchtigen Empfindungen. Warum ſympathiſiren die Thiere nur mit dem Geſchrei der Thiere, die von ihrer Art ſind? fragt Abbt in ſeinem „Verdienſt"; warum fühlt der Hund mehr Unruhe, wenn er einen Hund heulen, als wenn er ein Kind weinen hört? Ich glaube, die Urſache ſei, weil ein jedes Thier keine andern Empfindungen anſchauend kennt, als die es ſelbſt gehabt hat, und die es auf eine ähnliche Weiſe mit ſeiner Art durch dieſe oder jene Zeichen zu äußern pflegt. Der Menſch z. E. hat nur einen ſehr ſchwachen, allgemeinen und unbeſtimmten Begriff von Schmerz, Unruhe, Leiden u. ſ. w., wenn er ein Thier winſeln hört; aber das Weinen eines Menſchen erregt ſelbſtgefühlte, folglich anſchauende Begriffe von Leiden, die ungleich wirkſamer ſeyn müſſen; und mit den Thieren verhält es ſich nicht anders.

Jener Schauſpieler, der die Urne ſeines Sohnes umfaßte, um den Tod des Oreſtes, im Namen ſeiner Schweſter, mit mehr Eingeweide beweinen zu können; hat die Abſicht nicht gehabt, ſeine wahre Perſon an die Stelle der nachzuahmenden zu ſetzen, ſondern den Schmerz über den Tod eines geliebten Gegenſtandes anſchauender und lebhafter zu machen.

Ich umarme Sie, mein lieber Freund! wünſche Ihnen eine glückliche Reiſe, und bitte, mich nicht ganz zu vergeſſen, wo Sie auch ſeyn mögen. Ich bin

Ihr

wahrer Freund,

**Moſes Mendelsſohn.**

Bemerkung des Herausgebers. In Hamburg fehlte es Leſſing nicht an einigen Unannehmlichkeiten; die Theatervorſteher waren uneinig, die Schauſpieler wollten ſich nicht tadeln laſſen, die „Dramaturgie" fand einen Nachdrucker; dazu kam ein Streit mit Klotz (ſ. Leſſing's Leben S. 281—289) und Melch. Göze (ib. 290—294). Leſſing ward mißmüthig, verkaufte ſeine Bücher, und beſchloß, nach Italien zu gehn und in Rom ganz für ſich zu leben und zu ſtudiren. Da rettete ihn Prof. Ebert. Dieſer hatte dem Erbprinzen von Braunſchweig einige der antiquariſchen Briefe vorgeleſen, welche dem Prinzen gefielen; Ebert rieth Leſſing, auf ſeiner Reiſe nach Italien den Weg über Braunſchweig zu nehmen, weil ihn der Erbprinz kennen lernen und als Bibliothekar an der Wolfenbütteler Bibliothek angeſtellt wiſſen wollte. Leſſing reiſte im Nov. 1769 hin, und kam zu Ende des Dec. nach Hamburg zurück. Die angeſponnene Bekanntſchaft mit der verwittweten Madam König feſſelte ihn hier länger; endlich verließ er mit Ausgang des April 1770 Hamburg ganz, und trat nach einigen Tagen Aufenthalts zu Braunſchweig ſeine Stelle in Wolfenbüttel an.

## 64. Mendelssohn an Lessing.

Berlin den 29 Nov. 1770.

Theuerster Freund!

Hierbei erhalten Sie den Ferguson, der Ihnen gewiß viel Vergnügen machen wird. Den John Buncle*) hat unser Nicolai zu Leipzig in den Händen des Prof. Garve gelassen; ich habe ihm aber gesagt, daß er darum schreiben möchte. Ihr Manuscript**), mein lieber Freund, schicke ich Ihnen

*) Thomas Amory, life of John Buncle, Esq. Vol. 1—4. London 1756—1766. 8°; ein merkwürdiges und unterhaltendes Werk, welches einen Abriß des eigenen Lebens des Verfassers enthält.
Anm. des Herausg.

**) War das bekannte Manuscript, woraus mein Bruder die Fragmente nahm, und welches gar 1787 unter dem Titel gedruckt worden ist: „Übrige noch ungedruckte Werke des Wolfenbüttelschen Fragmentisten. Ein Nachlaß von Lessing, herausgegeben von C. A. E. Schmidt." Daß es des Herausgebers wahrer Name nicht ist, könnte man wetten; aber nicht, daß mein Bruder nicht einem seiner Freunde den Auftrag machen können, es nach seinem Tode drucken zu lassen, ob ich gleich von meinem Bruder nie gehört, daß er auf so eine Profanität nach seinem Tode ausgehen wollen. Nur so viel weiß ich, daß er 1771, als er in Berlin war, dieses Manuscript daselbst drucken lassen wollte. Es fand sich auch ein Verleger dazu, unter der Bedingung, daß es die Censur passire. Die theologische Censur wollte den Druck zwar weder verhindern noch unterdrücken, aber doch nicht ihr vidi darunter setzen, welches man einem christlichen Theologen auch nicht so übel nehmen kann. Der Verleger hielt sich aber dadurch gegen alle Verdrießlichkeit nicht genug gedeckt; und so nahm es mein Bruder wieder nach Wolfenbüttel, und schickte daraus die bösen Fragmente in die Welt. Bei dem Streite mit dem Pastor Göze in Hamburg erhielt er von dem Braunschweigischen Ministerio den Befehl, davon nichts mehr herauszugeben; auch mußte er demselben das ganze Manuscript ausliefern. Der fromme Eifer des geheimen Raths von Praun*) hatte beschlossen, es nie wieder an das Tageslicht zu bringen; und schlug es mir daher rund ab, als ich es als ein Stück vom Nachlasse meines Bruders zurückfoderte.

*) Der geh. Rath und Kanzler von Praun hatte die Oberaufsicht über die Wolfenbütteler Bibliothek und war Lessing's Vorgesetzter. d. H.

noch nicht zurück; ich habe noch die Zeit nicht gehabt, es mit kritischen Augen durchzulesen. Es scheint mir, als wenn der Verfasser zuweilen unbillig wäre. Er ist eben so wider gewisse Charaktere eingenommen, als Andre für dieselben eingenommen sind. Er leitet alles aus bösen, grausamen, menschenfeindlichen Absichten her, da doch der Anführer einer Räuberbande selbst gute Absichten wenigstens mit den bösen verbinden muß. Wenn alles menschlich zugegangen seyn soll, so müssen wir auch den Menschen nehmen, wie er in jenen Zeiten, nach den damals so sehr eingeschränkten Einsichten von Völkerrecht, allgemeiner Gerechtigkeit und Liebe zu dem menschlichen Geschlechte, hat seyn können. In diesem Gesichtspunkte werden uns die Dinge ganz anders erscheinen, als sie Ihr Ungenannter vorstellt. Wir sollten uns der Neigung nicht überlassen, gewisse Dinge zu sehr herunterzusetzen, weil sie Andre zu sehr erhoben haben; denn dadurch bringen wir nur die Schalen in ein beständiges Schwanken, und niemals ins Gleichgewicht. In Holland streiten sie jetzt so über den Charakter des Socrates. Die Waisenhäusler, Hofstädte und seine Klicke setzen den armen Griechen zu den ärgsten Schandbuben herunter. Ihre Widersacher wollen ihm nicht die geringste menschliche Schwachheit zuschreiben lassen. Beide Partheien haben den Kopf voll von göttlichen Personen, Männern Gottes und Heiligen, die sie zum Maaßstabe nehmen; und was diesem Ideal nicht gleich kommt, scheint ihnen Koth, den sie mit Füßen treten können. Den Menschen als Menschen zu betrachten, ihn nach den Sitten, Gewohnheiten und Kenntnissen seiner Zeit und in Vergleichung mit seinen Nebenmenschen zu beurtheilen, dazu muß man weder Vorurtheile haben, noch sich aus Abscheu gegen Vorurtheile zur Unbilligkeit verleiten lassen; dazu muß man das Maaß der menschlichen Kräfte kennen, und keine Phantome im Kopfe haben, die uns

---

Ich konnte mir es leicht gefallen lassen, da ich unter meines Bruders Papieren eine andre getreue Abschrift davon fand, der aber doch noch etliche Bogen fehlten. Ich hatte also, was ich nicht haben sollte; und es wäre noch nicht gedruckt, wenn es außer mir nicht noch Andre gehabt hätten. Nun ist es ohne alle Umstände gedruckt worden, und der Verleger möchte nur ein paar hundert Exemplare nach Frankreich oder Spanien zum Verbrennen schicken. Denn liest man gleich da keine deutschen Bücher, so kann man sie ja doch leicht verbrennen, und damit den Absatz in Deutschland befördern. Anm. von Karl G. Lessing.

ſchwindlig machen. Indeſſen iſt das Manuſcript in aller Betrachtung ſehr wichtig, und allein ſchon eine Reiſe von 30 Meilen werth: wenn ich auch ſonſt nicht Urſach hätte, an die kurze Zeit, welche ich zu Braunſchweig und Wolfenbüttel zugebracht *), mit ſo vielem Vergnügen zurückzudenken.

Ich bekomme ſo eben einen Beſuch von Hrn. G., der mit Hrn. J. hier iſt; ich höre, daß er künftige Woche wieder abreiſt, und kann ihm alſo den Ferguſon mitgeben, um Ihnen Koſten zu erſparen. Dieſer Brief mag alſo mit der Poſt vorausgehen.

Wenn Sie mir antworten, ſo melden Sie mir doch, ob die bewußte Perſon noch ferner in Sie gedrungen, ſie das Manuſcript ſehen zu laſſen, oder ob der Eifer nur ein ſo kurzer Übergang geweſen.

Leben Sie wohl, mein Freund! und lieben Sie

Ihren

**Moſes Mendelsſohn.**

---

## 65. Mendelsſohn an Leſſing.

Berlin (Dec.?) 1770.

Beſter Freund!

Ich habe Ihnen verſprochen, den Ferguſon durch Hrn. G. zu ſchicken; nicht wahr? Allein dieſer G. und dieſer J., deren Freundſchaft gegen mich Anfangs ſo feurig, ſo lebhaft war, daß ich glaubte, ſie könnten nicht 24 Stunden ohne mich vergnügt ſeyn; eben dieſe Leute haben mich am Ende nicht mehr geſehen, und ſind abgereiſt, ohne mich es wiſſen zu laſſen. Ich muß es in der That womit verdorben haben. Vielleicht, daß ich mich der Sache der Kunſtrichter zu ſehr annahm; denn dieſe ſind jetzt der Gegenſtand ihrer üblen Laune. Indeſſen kannte ich dieſe Leute allzu gut, und ſah bei der lichteſten Flamme den Rauch mit ziemlicher Gewißheit vorher. Jetzt muß ich Ihnen

---

*) Moſes Mendelsſohn hatte im October des Jahres 1770 Leſſing in Wolfenbüttel beſucht; ſ. über dieſen Beſuch Karl G. Leſſing im Leben Leſſing's S. 319—321. Anm. des Herausg.

ſchon die Bücher mit der Poſt ſchicken. Das eine iſt ein Buch, dafür Hr. Abraham eines von Ihren doppelten Exemplaren des Diophant eintauſchen will, wenn auch der Fermat*) nicht dabei iſt. Sie dürfen es ihm nur mit der Poſt zuſchicken; denn er iſt ſo begierig, daß er keine Nacht mehr ruhig ſchlafen kann, bis er ſeinen Diophantus in ſeinen eigten Händen hat. Leben Sie wohl!

**Moſes Mendelsſohn.**

N. S. Die Briefe des Bonnet**) bitte ich mir wieder aus. Haben Sie in der Jenaiſchen Zeitung geleſen, was Herr Lavater in ſeinem Reiſebuche von mir aufgezeichnet***) und im Conſiſtorio zu Zürich vorgeleſen hat? Ich habe ihm darüber geſchrieben, und erwarte ſeine Antwort; denn ſchweigen dürfte ich dazu vielleicht nicht; und was ich ſagen werde, wird ſowohl ihm als mir Verdruß machen.

---

## 66. Leſſing an Mendelsſohn.

Wolfenbüttel den 9 Jan. 1771.

Beſter Freund!

Ich komme von Braunſchweig, wo ich vierzehn Tage geweſen bin; und ich habe nun einmal das Unglück, daß ich da auch nicht eine Feder anzuſetzen im Stande bin, ſonſt würde ich Ihnen gewiß ſchon eher geantwortet haben.

Ich ſahe, zufolge Ihres erſten Briefes, alle Stunden nach dem Ferguſon aus, und war ärgerlich, daß Berlin und G. mit ſeinem J. einander ſo lange gefielen. Denn daß ſie abgereiſt ſeyn ſollten, ohne weiter an das Buch und an Sie zu denken, das hätte ich mir doch kaum träumen laſſen; ſo ähnlich es ſchon dieſen Leuten im Grunde ſieht. Ich habe angemerkt,

---

*) Siehe Anm. 18 von Fried. Nicolai in den Anmerkungen am Ende des Briefwechſels. d. H.

**) Siehe Anm. 19 von Fried. Nicolai eben da. d. H.

***) Siehe Anm. 20 von Fried. Nicolai eben da. d. H.

daß ein alter witziger Kopf und eine alte Jungfer die zwei wunderlichſten Geſchöpfe in der Welt ſind; und wenn ich nicht bedächte, an wen ich ſchreibe, ſo hätte ich eben Luſt, dieſe Gleichheit in einem ſchönen Epigramm auszuführen: unbekümmert, auch ſelbſt darüber für einen alten witzigen Kopf gehalten zu werden.

Mit dem Ferguſon*) will ich mir nun ein eigentliches Studium machen. Ich ſehe ſchon aus dem vorgeſetzten Inhalte, daß es ein Buch iſt, wie mir hier gefehlt hat, wo ich größtentheils nur ſolche Bücher habe, die über lang oder kurz den Verſtand ſo wie die Zeit tödten. Wenn man lange nicht denkt, ſo kann man am Ende nicht mehr denken. Iſt es aber auch wohl gut, Wahrheiten zu denken, ſich ernſtlich mit Wahrheiten zu beſchäftigen, in deren beſtändigem Widerſpruche wir nun ſchon einmal leben, und zu unſrer Ruhe beſtändig fortleben müſſen? Und von dergleichen Wahrheiten ſehe ich in dem Engländer ſchon manche von weitem.

Wie auch ſolche, die ich längſt für keine Wahrheiten mehr gehalten. Doch ich beſorge es nicht erſt ſeit geſtern, daß, indem ich gewiſſe Vorurtheile weggeworfen, ich ein wenig zu viel mit weggeworfen habe, was ich werde wiederholen müſſen. Daß ich es zum Theil nicht ſchon gethan, daran hat mich nur die Furcht verhindert, nach und nach den ganzen Unrath wieder in das Haus zu ſchleppen. Es iſt unendlich ſchwer, zu wiſſen, wenn und wo man bleiben ſoll; und Tauſenden für Einen iſt das Ziel ihres Nachdenkens die Stelle, wo ſie des Nachdenkens müde geworden.

Ob dieſes nicht auch manchmal der Fall unſers Ungenannten geweſen, will ich nicht ſo geradezu läugnen. Nur Unbilligkeit möchte ich nicht gern auf ihn kommen laſſen. Zwar iſt Ihre Anmerkung ſehr gegründet, daß man bei Beurtheilung gewiſſer Charaktere und Handlungen das Maaß der Einſicht und des moraliſchen Gefühls mit in Betrachtung ziehen müſſe, welches den Zeiten zukomme, in die ſie fallen. Allein doch wohl nur bei ſolchen Charakteren und Handlungen, die weiter nichts ſeyn ſollen, als Charaktere und Handlungen bloßer Menſchen? Und ſollen das die ſeyn, von welchen bei dem Ungenannten die

*) Adam Ferguson, an essay on the history of civil society, Edinb. 1767. 4° (deutſche Überſ. Leipzig 1768. 8°); oder ſeine Institutes of moral philosophy, Edinb. 1769. 12° A. d. H.

Rede iſt? Ich bin verſichert, er würde die ähnlichen Charaktere und Handlungen, wenn er ſie im Herodotus gefunden hätte, ganz anders beurtheilt, und gewiß nicht vergeſſen haben, ſich in ihre Zeiten und auf die Staffel ihrer Einſichten zurückzuſtellen. Aber ſind Patriarchen und Propheten Leute, zu denen wir uns herablaſſen ſollen? Sie ſollen vielmehr die erhabenſten Muſter der Tugend ſeyn, und die geringſte ihrer Handlungen ſoll in Abſicht auf eine gewiſſe göttliche Ökonomie für uns aufgezeichnet ſeyn. Wenn alſo an Dingen, die ſich nur kaum entſchuldigen laſſen, der Pöbel mit Gewalt etwas Göttliches finden ſoll und will; ſo thut, denke ich, der Weiſe Unrecht, wenn er dieſe Dinge bloß entſchuldigt. Er muß vielmehr mit aller Verachtung von ihnen ſprechen, die ſie in unſern beſſern Zeiten verdienen würden; mit aller der Verachtung, die ſie in noch beſſern, noch aufgeklärtern Zeiten nur immer verdienen können. — Die Urſache, warum Ihnen ein ſolches Verfahren bei unſerm Ungenannten aufgefallen iſt, muß bloß darin liegen, daß Sie von je her weniger gehalten geweſen, die getadelten Handlungen in dem Lichte der Göttlichkeit zu betrachten, in welchem wir ſie ſchlechterdings betrachten ſollen.

Die Neugierde der bewußten Perſon nach dem Manuſcript hat ſich halten laſſen. Er hat nicht eher wieder daran gedacht, als bis er mich vor einigen Tagen wieder zu ſehen bekam. Ich fürchte, daß ſein Verlangen, die Sache ſelbſt beſſer einzuſehen, ebenfalls nicht weit her iſt; daher habe ich ihm auch nur bloß die Vorrede mitgetheilt, unter dem Vorwande, daß Sie das übrige Manuſcript bei ſich hätten. Er muß nicht von mir denken, als ob ich ihm dergleichen Dinge aufdringen wolle.

Aber was iſt das für ein neuer Angriff, der in den Jenaiſchen Zeitungen von Lavatern auf Sie geſchehen? Ich leſe dieſe Zeitung nicht und habe ſie auch in ganz Braunſchweig nicht auftreiben können. Haben Sie doch ja die Güte, mir das Blatt mit der erſten Poſt zu ſenden. Noch mehr aber bitte ich Sie, wenn Sie darauf antworten, es mit aller möglichen Freiheit, mit allem nur erſinnlichen Nachdrucke zu thun. Sie allein dürfen und können in dieſer Sache ſo ſprechen und ſchreiben; und ſind daher unendlich glücklicher, als andre ehrliche Leute, die den Umſturz des abſcheulichſten Gebäudes von Unſinn nicht anders, als unter dem Vorwande, es neu zu unterbauen, befördern können.

Ich ſende Ihnen hierbei auch Ihre Briefe von Bonnet zurück. Der Name iſt mir ſo ekel geworden, daß ich auch nicht einmal die Wahrheit von ihm lernen möchte. Ich habe mich nicht enthalten können, dem Abt Jeruſalem den Umſtand von der Antedatirung der Vorrede zu der neuſten Ausgabe ſeines Buches zu erzählen. Der Abt ſagte zu verſchiedenen Malen: das iſt nicht artig. Und ich antwortete dem Abt jedesmal: es iſt mehr als nicht artig, es iſt niederträchtig. Sie ſind wahrlich verbunden, wenn Sie nicht gegen das andere Extremum des kleinen Schleichers ausſchweifen wollen, den Umſtand bekannt zu machen.

Den Tauſch mit dem Hrn. Abraham nehme ich recht gern an. Aber es wird ihm wohl nicht recht ſeyn, daß er anbei auch nicht einmal die Ausgabe des Bachet erhält; ſondern es iſt die ganz erſte vom Xylander, die aber, ſo viel ich ſehe, das Beſondere hat, daß ſie die Scholia des Planudes über die zwei erſten Bücher des Diophants enthält, welche Bachet nicht mit drucken laſſen. Doch ohne Zweifel taugen auch dieſe Scholia nichts; welches ich wohl vom Hrn. Abraham näher wiſſen möchte, weil unter den Manuſcripten unſrer Bibliothek auch die Scholia des Planudes über das einzelne Buch des Diophants de numeris multangulis vorhanden ſind, von denen ſelbſt Xylander nichts gewußt hat, und die überall noch nicht gedruckt ſind.

Leben Sie wohl, beſter Freund, und ſchreiben Sie mir bald wieder. Sie ſehen wohl: was ich an der Zeit verſäume, bringe ich an der Länge ein. Meinen Gruß an Nicolai! dem ich auch nächſtens ſchreiben werde. Daß er mir doch ja nicht den — wie heißt der närriſche Kerl?*) — zu ſchicken vergißt!

Dero

ergebenſter Freund,
**Leſſing.**

---

*) Die Memoirs of John Buncle.

Anm. von Fried. Nicolai.

## 67. Mendelssohn an Lessing.

Berlin den 9 April 1771.

Liebster Freund!

Ich schicke Ihnen meine philosophischen Schriften*), aber ohne einen Brief dazu zu schreiben. Ich befinde mich seit einiger Zeit so übel, daß mir das Lesen und Schreiben völlig untersagt worden ist. Noch diesen ganzen Sommer soll ich so musenlos hinbringen, und wie jener König der Menschheit beraubt werden, um unter den wilden Thieren meine Vernunft wiederzusuchen.

Leben Sie wohl, mein Freund! und mäßigen Sie Ihren Eifer zu lesen und zu denken, damit Sie desto länger aushalten. Ich bin

Ihr

aufrichtiger Freund,

**Moses Mendelssohn.**

---

## 68. Mendelssohn an Lessing.

Braunschweig den 16 Juli 1773**).

Liebster Freund!

So eben kommen wir allhier an. Morgen ist Sonnabend, da kann ich also nicht zu Ihnen kommen. Wenn mein Reisegefährte eilt, so reise ich den Sonntag wieder von hier ab, nach Pyrmont, ohne Sie gesehen zu haben. Ist es Ihnen eine Möglichkeit, so kommen Sie, der Sie keinen Sabbath zu feiern haben, zu mir herüber; oder weil von Möglichkeiten die Rede

---

*) Die zweite Ausgabe, erschienen 1771; die erste erschien 1761. d. H.

**) In der Zeit zwischen dem vorigen und diesem Briefe hatte Lessing, der durch die sitzende Lebensart krank geworden war, eine Reise nach Hamburg und Berlin gemacht. d. H.

ist: vielleicht können Sie es möglich machen, daß Sie mit uns nach Pyrmont reisen. Ich gehe mit Hrn. Zacharias Veitel Ephraim, den Sie kennen müssen, dahin. Wir haben einen sehr bequemen viersitzigen Wagen, also ist Raum für noch zwei Personen. Hier ist auch ein Brief von Ihrem Bruder, der sich recht wohl befindet. Wenn es Ihnen beschwerlich seyn sollte, morgen herüberzukommen, so berede ich meinen Ephraim doch wohl noch, auf den Sonntag mit mir nach Wolfenbüttel zu reisen.

Leben Sie bis dahin wohl! Ich bin

Ihr

aufrichtiger Freund,

**Moses Mendelssohn.**

---

## 69. Mendelssohn an Lessing.

Berlin den 1 Febr. 1774.

Ich kann nicht umhin, ein kleines Versehen zu rügen, das ich in Ihrem zweiten Beitrage*) bemerkt zu haben glaube, wäre es auch nur, um Ihnen ein Zeichen von meinem Daseyn zu geben, und zu zeigen, daß ich selbst in meiner Krankheit sogar Ihre Beiträge zu einem sonst mir so geringschätzig gewesenen Zweige der Litteratur nicht ungelesen lassen kann.

In der Anmerkung S. 384—385 führen Sie aus dem vorhin gedruckten Aufsatze Leibnitzens eine Stelle an, und sagen, daß Sie unmöglich so von ihm kommen können, indem es „wahrer Unsinn ist". Nun hat dieses allerdings seine Richtigkeit, daß die Stelle, so wie sie da steht, unverständlich ist. Allein auch so, wie Sie die Stelle haben abdrucken lassen, kann Leibnitz nicht geschrieben haben, und zwar aus folgenden Gründen: 1) die Sätze: omnis homo est rationalis, und omnis homo est albus, oder omnis, qui est homo, est albus, scheinen,

---

*) Das Lessing'sche Werk führt den Titel: Zur Geschichte und Litteratur; aus den Schätzen der Bibliothek zu Wolfenbüttel. Beitrag 1—6. Braunschweig 1773—1781. 8°. D. H.

Ihrer Leſeart zufolge, nur darin unterſchieden zu ſeyn, daß jenes propositio universalis, dieſes aber particularis ſeyn ſollte; Leibnitz führt ſie aber als Beiſpiel an, daß eine propositio per se und per accidens ſeyn könne. 2) Daß propositio particularis nicht müſſe universaliter behauptet werden, iſt kein novum repertum logicum. 3) Leibnitz ſetzt nicht für die Langeweile: omnis, qui est homo, est albus. Es muß ihm auch hier auf dieſe Subtilität ankommen; und er ſcheint die attributa subjecti, die ihm per accidens zukommen, durch dieſen Unterſchied bezeichnen zu wollen. Ich denke alſo, man müſſe aus beiden Handſchriften ſo etwas verſtändliches zuſammenflicken; und mag vielleicht Leibnitz ſelbſt, wie folgt, geſchrieben haben: V. G. recte simpliciter dicimus, omnis homo est rationalis: sed non recte dicimus, omnis homo est albus, etsi verum esset; quia albedo humanitati non cohaeret: sed dicendum, omnis, qui est homo, est albus. Qua etiam ex parte etc. Dieſes giebt, wie ich glaube, einen ſehr guten Sinn. Die Bemerkung iſt neu, und thut dem Vertheidiger der Dreieinigkeit in der Folge keine ſchlimmen Dienſte. Das Prädicat: est albus iſt vielleicht unglücklich gewählt. Beſſer wäre vielleicht geweſen: omnis homo est bipes. Nach der Leibnitziſchen Anmerkung muß es heißen: omnis, qui est homo, est bipes; weil die Zweifüßigkeit der Menſchheit nicht per se, ſondern per accidens zukommt. Für Ihr intelligibile, intelligens und intellectus werden ſich die Herren höflichſt bedanken. Sie müſſen unter Ihren jugendlichen Aufſätzen noch einen finden, worin Sie dieſe Diſtinction mit vielem Scharfſinne auseinandergeſetzt haben. Unſre Kabbaliſten haben auch ein Principium emanaticum, emanans und emanatum. Man erzählt ſich, daß einſt ein Chriſt einem Juden dadurch die Dreieinigkeit habe beweiſen wollen. Der Jude hatte zu gleicher Zeit drei Ducaten zu bezahlen, und gab dem Chriſten nur einen; zeigte ihm aber erſt die Bildſeite, dann die Schildſeite, und endlich den Rand. Dieſes ſind ſo gut 3 Ducaten, ſprach er, als Ihre 3 Principia 3 Perſonen ſind.

Leben Sie wohl! ich hoffe den Sommer Sie wieder zu ſehen, und bin

Ihr

aufrichtiger Freund

**Moſes Mendelsſohn.**

Auch meinetwegen leben Sie wohl! Ich habe keine Hoffnung, Sie diesen Sommer zu sehen. Ich will Ihnen also nur schriftlich Glück wünschen zu dem angelegentlichen Antheile, den die Götting'sche theologische Facultät (laut den gelehrten Anzeigen) an Ihren „Beiträgen" zu nehmen anfängt. Herr Leß hat neulich in den Göttinger Anzeigen behauptet, wer den Hauptbeweis der christlichen Religion durch die Wunderwerke wegnehme, der nehme dem menschlichen Geschlechte alle „Tugendkräfte weg". Ich dächte, Sie machten sich an einen Beweis der Richtigkeit der Wunderwerke. Alsdann bekämen Sie unfehlbar den theologischen Doctortitel, den Sie, wie Erneſti versichert, schon verdienen. Und darum ist es Ihnen eigentlich doch nur zu thun.

Es schreibt mir Jemand aus Frankfurt am Main, daß gleich nach Erfindung der Buchdruckerkunst eine deutsche Übersetzung von Marco Polo's Reisen herausgekommen sei *), welche Ihren Abhandlungen vieles Licht geben könne. Vielleicht erhalte ich eine Nachricht davon für die „allgemeine deutsche Bibliothek". Ich umarme Sie.

Nicolai.

---

## 70. Lessing an Mendelssohn.

Wolfenbüttel den 1 Mai 1774.

Ich danke Ihnen, mein bester Freund, für Ihre gütige Belehrung. Sie haben vollkommen Recht; so und nicht anders kann Leibnitz geschrieben haben. Die Unschicklichkeit des beigebrachten Exempels: omnis homo est albus hat mich allein abgehalten, es sofort einzusehen; und diese Unschicklichkeit erkennen Sie selbst. Aber ist es nicht sonderbar, daß Sie die wahre Lesart in einer Schrift herstellen, die Ihnen von einem Ende zum andern

---

*) Es giebt zwei Drucke davon:

Das puch des edeln Ritters uñ landtfarers Marcho Polo. Nürnb. 1477. Fol.

Eine schöne und kurtzweilige hyſtori ze lesen von herczog Leupold und seinem sun Wilh. v. österreich. das buch des edlen ritters u. landfarers Marcho Polo. Augsp., Ant. Sorg 1481. Fol.

Anm. des Herausg.

ſo completter non-sense ſcheinen muß — und iſt? auch mir iſt; auch ohne Zweifel Leibnitzen ſelbſt geweſen iſt. Und dennoch bin ich überzeugt, daß Leibnitz auch hier noch als Leibnitz gedacht und gehandelt hat. Denn es iſt unſtreitig beſſer, eine unphiloſophiſche Sache ſehr philoſophiſch vertheidigen, als unphiloſophiſch verwerfen und reformiren wollen. Meiner ehemaligen Grillen über eben dieſen Gegenſtand erinnere ich mich noch wohl; und eben ſo wohl auch deſſen, was Sie mir damals darauf antworteten, und wodurch ich auf einmal abgebracht ward, weiter für mich ſelbſt im Ernſt daran zu denken.

Der Jude gefällt mir auch jetzt gleichwohl doch nicht, welcher in dem Geiſte dieſes Geheimniſſes einen Ducaten für drei bezahlen wollte. Ich würde mir den Juden loben, der ſich von einem armen Teufel von Chriſten ſo bezahlen ließe. „Ich bin dir, Freund", ſagt der Chriſt, „drei Ducaten ſchuldig; hier ſind ſie!" „Sind das drei Ducaten?" ſagt der Jude; „das iſt ja nur einer. Aber ſchon gut, gieb nur her; du biſt mir auch nur einen ſchuldig, Freund." — Der Jude iſt bezahlt, und der Chriſt hat bezahlt; was ſollen ſie noch um Ziffern zanken?

Nicolai's freundſchaftlichen Muthwillen beantworte ich ihm ſelbſt. Ich will nicht hoffen, daß er mich wirklich ſo verkennt, als es aus ſeinen Spöttereien ſcheinen könnte.

Habe ich bald das Vergnügen, Sie zu ſehen? Laſſen Sie mir ja Ihre Ankunft voraus wiſſen, damit ich keinen Augenblick, worin ich Ihrer genießen könnte, verliere. Leben Sie recht wohl!

der Ihrige,
Leſſing.

---

(Zwiſchen dieſen Brief und den folgenden fällt Leſſing's Reiſe nach Berlin, Wien und Italien. Im März 1775 hatte er ſich nämlich auf 14 Tage nach Berlin begeben, wo der öſtreichiſche Geſandte ihm anlag, Wien zu beſuchen; Leſſing bat ſich dazu Erlaubniß vom Herzoge aus, verweilte einige Tage in Dresden, und langte über Prag am Ende des März in Wien an, wo auch Madam König lebte. Da Leſſing hier wieder der Wunſch ankam, nach Italien zu reiſen, ſo fügte es ſich ſehr glücklich, daß der Prinz Leopold von Braunſchweig zu einer ſolchen Reiſe in Wien eintraf und Leſſing zum Begleiter nahm. Nachdem Leſſing eine

Unterredung mit der Kaiſerinn Maria Thereſia gehabt hatte, reiſte er mit dem Prinzen am 25 April nach Italien ab; in der Mitte des Decembers waren ſie ſchon wieder zurück in München, wo Leſſing ſich von dem Prinzen trennte und noch einmal nach Wien ging. Am 10 Jan. 1776 war er in Dresden und wurde dem Churfürſten vorgeſtellt; von da kam er auf 3 Wochen nach Berlin, und kehrte am Ende des Febr. nach Braunſchweig und Wolfenbüttel zurück. — d. H.)

---

## 71. Leſſing an Mendelsſohn.

Braunſchweig den 16 Juni 1776.

Beſter Freund!

Der Ihnen dieſes überreicht*), iſt ein ſo guter junger Mann, daß ich eiferſüchtig darauf ſeyn würde, wenn er eine andere Adreſſe an Sie von hier aus mitnähme, als meine. Er hat eine Tragödie geſchrieben, die Sie vielleicht noch nicht geleſen haben, von der ich aber doch wünſchte, daß Sie ſie leſen möchten, um zu hören, ob mein Urtheil mit dem Ihrigen übereinſtimme. Ich glaube nicht, daß viel erſte Stücke jemals beſſer geweſen.

Mein Bruder wird Ihnen ein Exemplar von den Jeruſalemiſchen Aufſätzen**) gegeben haben; und ich wünſchte, daß Sie mit dem, was ich dabei gethan habe, zufrieden ſeyn könnten. Aber ſo iſt die einzige Abſicht, die ich dabei gehabt, immer noch das Beſte dabei. Ob ich Ihre Anmerkung über den erſten Aufſatz recht gefaßt habe, werden Sie wohl ſehen;

---

*) Herr Leiſewitz, Verfaſſer des Julius von Tarent.
Anm. von Karl G. Leſſing.

**) Karl Wilh. Jeruſalem's philoſophiſche Aufſätze, herausgegeben von Leſſing. Braunſchweig 1776. 8°. Es iſt dieß der unglückliche Sohn des Abts Jeruſalem, welcher ſich ſelbſt das Leben nahm. Wir werden über ihn und ſeine Aufſätze unten in den Briefen an Verſchiedene (in einer Note zu dem letzten Briefe Mendelsſohn's an den Grafen zu Schaumburg Lippe, Mitte 1775) ausführlicher ſprechen. d. H.

sonst mir es hoffentlich aber nicht übel deuten, daß ich keinen andern Gebrauch davon gemacht habe. Es wäre unpolitisch gewesen, wenn ich auf alle Blößen meines Verfassers so deutlich gewiesen hätte. Lassen Sie mich, bester Freund, durch diese Gelegenheit angenehme Nachricht von Ihrer Gesundheit und Ihrer fortdauernden Freundschaft gegen mich hören. Ich bin

ganz der Ihrige,
**Lessing.***)

---

## 72. Mendelssohn an Lessing.

Hannover den 3 Nov. 1777.

Liebster Freund!

Ich bin dem Vergnügen, Sie zu sehen, so nahe gewesen; und kränke mich jetzt, daß ich mich habe nach Hannover bringen lassen, ohne Sie gesehen zu haben. Mein Vorsatz war, mich allhier etwa 8 bis 10 Tage aufzuhalten, und meine Rückreise über Wolfenbüttel zu nehmen. Billet von Muzelstosch, und Brief und Blumenschachtel nahm ich mit Bedacht mit; die Papiere, um sie Ihnen persönlich zu überreichen, und die Blumen, um mir bei Madam eine Empfehlung auszusparen, die sonst ein unbekanntes bärtiges Gesicht weniger freundlich aufgenommen haben würde. Aber wie es den frommen Wünschen auf Erden zu gehen pflegt: wenn sie auch erfüllt werden sollen, so werden sie wenigstens sehr lange, für den Wünschenden mehrentheils tödtlich lange, verschoben. Ich werde mich allhier wer weiß wie lange aufhalten, und vor Langerweile umkommen müssen. Hierbei erhalten Sie Ihre Briefe, Madam ihre Schachtel. Bevor ich von hier abreise, werde ich das Ver-

---

*) Lessing verheirathete sich hierauf mit der Wittwe König, welche aber einige Zeit darauf starb. Auf eine Einladung des Frhrn. von Hompesch, churfürstl. pfälzischen Ministers, die Errichtung eines Nationaltheaters zu Mannheim zu leiten, ging er in der Mitte Januars 1777 mit Urlaub dahin ab; die Verhältnisse gefielen Lessing aber nicht (s. sein Leben S. 366—391), und im April war er schon wieder nach Braunschweig und Wolfenbüttel zurückgekehrt.

Anm. des Herausgebers.

gnügen haben, Ihnen nochmals zu schreiben, um Sie wenigstens bei meiner Durchreise durch Wolfenbüttel nicht zu verfehlen. Leben Sie wohl!

**Moses Mendelssohn.**

---

## 73. Mendelssohn an Lessing.

Hannover den 11 Nov. 1777.

Bester Freund!

Ich komme ganz unfehlbar zu Ihnen nach Wolfenbüttel, ob ich gleich den Tag noch nicht bestimmen kann, wann dieses geschehen wird. Sicherlich soll mich kein Geschäft davon abhalten; denn in der That ist mir keines so dringend, als die Begierde, Sie zu sehen und mich mit Ihnen zu unterhalten. Sie scheinen mir jetzt in einer ruhigen, zufriedenen Lage zu seyn, die mit meiner Denkungsart unendlich besser harmonirt, als jene geistreiche, aber auch etwas bittere Laune, die ich an Ihnen vor einigen Jahren bemerkt zu haben glaubte. Ich war nicht stark genug, das Aufbrausen dieser Laune niederzuschlagen; aber ich habe herzlich gewünscht, daß es Zeit und Umstände, und Ihre eigne Vernunft thun möchten. Mich dünkt, — und alles, was ich von Ihnen höre und sehe, bestätigt mich in diesem angenehmen Dünken; — mich dünkt, mein Wunsch sei nunmehr erfüllt. Ich muß Sie in dieser bessern Lage Ihres Gemüths nothwendig sprechen, wäre es auch nur, um mich zu belehren, was am meisten zu dieser Besänftigung beigetragen habe: die Frau oder die Freimaurerei? bessere Vernunft oder reifere Jahre?

Ihre Gespräche über die Freimaurerei*) habe ich mit sehr vielem Vergnügen gelesen. Nicht, daß sie etwa meinen Vorwitz gestillt hätten. Ich bin einestheils dieses Unholdes schon lange quitt. Ich bin überzeugt: was Menschen Menschen verheimlichen, ist selten des Nachforschens werth. Anderntheils wissen Sie am besten, daß Ihre Gespräche gar nicht danach

*) Anonym erschienen unter dem Titel:
Ernst und Falk. Gespräche für Freymäurer. Wolfenbüttel 1778. 8°
Anm. des Herausg.

eingerichtet sind, die Neugier zu befriedigen. Was sie aber bei mir bewirkt haben, sind billigere Begriffe von einem Institut, das mir seit einiger Zeit fast verächtlich zu werden angefangen. Man kann sich schwerlich enthalten, die Unthaten der Kirche auf Rechnung der Religion zu setzen.

Wenn Sie aber sagen, Sie wären ein Freimaurer, wie Sie ein Christ sind; so muß ich gestehen, daß ich gerade das Gegentheil behaupten möchte. Sie sind ein Freimaurer, wie Sie nicht wollen, daß man ein Christ seyn soll; denn im Grunde verhalten Sie sich zu einem ächten Freimaurer ungefähr wie Eberhard zu Götzen. Recht in dem Tone der Heterodoxen lösen Sie den Zauber auf, welcher die Sinne blendet; erklären alles fein menschlich und irdisch, was den Rechtgläubigen in den dritten Himmel entzückt; predigen Rechtschaffenheit, sagen, Socrates sei ein Christ gewesen, ohne es selbst gewußt zu haben; und behaupten in Gottes Namen: außer dem Christenthume gebe es keinen ehrlichen Mann.

Im Ernste sollte ich fast glauben, Ihre vortreffliche Idee „von der Nutzbarkeit des Instituts" verdiente dem Publikum durch Thaten, aber nicht durch Wort und Schrift, geoffenbart zu werden. Sie wissen, wie der große Haufen gestimmt ist. Sobald man ein Ding bei seinem ächten Namen nennt, so heißt es: je nun, wenn es weiter nichts ist! Das Volk drängt sich nie in größere Haufen, als wenn es nicht weiß, warum.

Ihren Aufschluß von dem Ursprunge des Namens müssen Sie unserm Nicolai irgend einmal entdeckt haben. Der hat mir, wo ich nicht irre, schon verschiedentlich davon gesprochen. Wenigstens erinnere ich mich gar deutlich, so etwas von einem meiner Freunde schon öfters gehört zu haben; und außer Ihnen und Nicolai habe ich mit Niemanden von der Freimaurerei gesprochen.

Ich behalte Ihre „Gespräche" noch in Händen, und schicke Ihnen dafür beikommenden Aufsatz „über die Ideenverbindung". Prof. Engel verlangte eine Erklärung der lyrischen Dichtkunst; und dazu gehörte eine nähere Beleuchtung des Zusammenhangs der Begriffe, als gemeinhin in Compendiis vorzukommen pflegt. Für Sie wird der Aufsatz zwar nichts neues enthalten; er kann aber dazu dienen, unserer bevorstehenden Unterredung einen bestimmten Stoff unterzulegen, damit wir in der Menge der Dinge, die wir uns zu sagen haben, ein

Ich ſende Ihnen hierbei auch Ihre Briefe von Bonnet zurück. Der Name iſt mir ſo ekel geworden, daß ich auch nicht einmal die Wahrheit von ihm lernen möchte. Ich habe mich nicht enthalten können, dem Abt Jeruſalem den Umſtand von der Antedatirung der Vorrede zu der neuſten Ausgabe ſeines Buches zu erzählen. Der Abt ſagte zu verſchiedenen Malen: das iſt nicht artig. Und ich antwortete dem Abt jedesmal: es iſt mehr als nicht artig, es iſt niederträchtig. Sie ſind wahrlich verbunden, wenn Sie nicht gegen das andere Extremum des kleinen Schleichers ausſchweifen wollen, den Umſtand bekannt zu machen.

Den Tauſch mit dem Hrn. Abraham nehme ich recht gern an. Aber es wird ihm wohl nicht recht ſeyn, daß er anbei auch nicht einmal die Ausgabe des Bachet erhält; ſondern es iſt die ganz erſte vom Xylander, die aber, ſo viel ich ſehe, das Beſondere hat, daß ſie die Scholia des Planudes über die zwei erſten Bücher des Diophants enthält, welche Bachet nicht mit drucken laſſen. Doch ohne Zweifel taugen auch dieſe Scholia nichts; welches ich wohl vom Hrn. Abraham näher wiſſen möchte, weil unter den Manuſcripten unſrer Bibliothek auch die Scholia des Planudes über das einzelne Buch des Diophants de numeris multangulis vorhanden ſind, von denen ſelbſt Xylander nichts gewußt hat, und die überall noch nicht gedruckt ſind.

Leben Sie wohl, beſter Freund, und ſchreiben Sie mir bald wieder. Sie ſehen wohl: was ich an der Zeit verſäume, bringe ich an der Länge ein. Meinen Gruß an Nicolai! dem ich auch nächſtens ſchreiben werde. Daß er mir doch ja nicht den — wie heißt der närriſche Kerl? *) — zu ſchicken vergißt!

Dero

ergebenſter Freund,
**Leſſing.**

---

*) Die Memoirs of John Buncle.

Anm. von Fried. Nicolai.

## 75. Mendelssohn an Lessing.

Berlin den 18 Febr. 1780.

Theuerster Freund!

Herr Fließ*), der in Gesellschaft des Hrn. Steudel nach Italien zu reisen in Begriff ist, wünscht vorher Ihre persönliche Bekanntschaft zu machen, und bittet mich um eine Adresse an Sie, da er Ihnen persönlich unbekannt seyn dürfte. Ich ergreife diese Gelegenheit gern, um Ihnen wenigstens einen schriftlichen Beweis von meinem Daseyn zu geben; Ihnen, der Sie Ihren Freunden so viele, und zum Theil so herrliche gedruckte Beweise von dem Ihrigen geben. Herr Fließ ist ein Mann von großem Vermögen, der zu Göttingen zu seinem Vergnügen Medicin studirt hat, und sehr gern auch in andern nützlichen Kenntnissen unterrichtet seyn möchte. Es könnte nichts schaden, wenn alle Reiche von gleicher Denkungsart wären, und ihren Überfluß auf ähnliche Weise anzuwenden suchten. Was er bei Ihnen sucht, ist mir eigentlich unbekannt. Vermuthlich bloß Ihre Bekanntschaft und Ihren Unterricht, die Sehenswürdigkeiten Italiens betreffend. Wäre ich in seiner Verfassung, so ließe ich Italien mit allen seinen Raritäten sicherlich das Letzte seyn, davon ich mich mit Ihnen zu Wolfenbüttel unterhielte. Leben Sie wohl, mein bester Freund! und lassen Sie Hrn. Fließ merken, daß ich bei Ihnen etwas vermag.

Ihr

Freund

**Moses Mendelssohn.**

---

*) Siehe Anm. 21 von Fried. Nicolai in den Anmerkungen am Ende des Briefwechsels. d. H.

## 76. Leſſing an Mendelsſohn.*)

Liebſter Freund!

Der Reiſende, den Sie mir vor einiger Zeit zuſchickten, war ein neugieriger Reiſender. Der, mit dem ich Ihnen jetzt antworte, iſt ein emigrirender. Dieſe Claſſe von Reiſenden findet ſich unter Yorrick's Claſſen nun zwar nicht; und unter dieſen wäre nur der unglückliche und unſchuldige Reiſende, der hier allenfalls paßte. Doch warum nicht lieber eine neue Claſſe gemacht, als ſich mit einer beholfen, die eine ſo unſchickliche Benennung hat? Denn es iſt nicht wahr, daß der Unglückliche ganz unſchuldig iſt. An Klugheit hat er es wohl immer fehlen laſſen.

Eigentlich heißt er Alexander Daveſon**), dieſer Emigrant; und daß ihm unſere Leute, auf Verhetzung der Ihrigen, ſehr häßlich mitgeſpielt haben, das kann ich ihm bezeugen. Er will von Ihnen nichts, lieber Moſes, als daß Sie ihm den kürzeſten und ſicherſten Weg nach dem europäiſchen Lande vorſchlagen, wo es weder Chriſten noch Juden giebt. Ich verliere ihn ungern; aber ſobald er glücklich da angelangt iſt, bin ich der Erſte, der ihm folgt.

An dem Briefchen, das mir Dr. Flies damals von Ihnen mitbrachte, kaue und nutſche ich noch. Das ſaftige Wort iſt hier das edelſte. Und wahrlich, lieber Freund, ich brauche ſo ein Briefchen von Zeit zu Zeit ſehr nöthig, wenn ich nicht ganz

---

*) Zuerſt gedruckt in Moſes Mendelsſohn's Morgenſtunden Th. I. (1785) Anmerk. S. XXXVIII; berichtigt nach dem Original, welches Hr. B. Friedländer beſitzt. Anm. von Carl Lachmann.

Wir haben den Brief zwar auch unter den Anmerkungen am Ende der „Morgenſtunden" (im 2ten Bande dieſer geſammelten Schriften Seite 408—409) geliefert, ſtellen ihn aber doch noch hierher, weil er die Reihe dieſer freundſchaftlichen Briefe ſchließt, und dem Hinſcheiden Leſſing's (er ſtarb zu Wolfenbüttel am 15 Febr. 1781) um wenige Wochen vorausging, auf das die letzten Worte des Briefes den Leſer ſo ergreifend vorbereiten. d. H.

**) Dieſer Alexander Daveſon war ſpäter Herausgeber des während der Anweſenheit der Franzoſen in Berlin erſchienenen berüchtigten Blattes „der Telegraph". Als ſolcher hieß er Hofrath Lange. Anmerkung von B. Friedländer.

mißmüthig werden ſoll. Ich glaube nicht, daß Sie mich als einen Menſchen kennen, der nach Lobe heißhungrig iſt. Aber die Kälte, mit der die Welt gewiſſen Leuten zu bezeugen pflegt, daß ſie ihr auch gar nichts recht machen, iſt, wenn nicht tödtend, doch erſtarrend. Daß Ihnen nicht alles gefallen, was ich ſeit einiger Zeit geſchrieben, das wundert mich gar nicht. Ihnen hätte gar nichts gefallen müſſen; denn für Sie war nichts geſchrieben. Höchſtens hat Sie die Zurückerinnerung an unſre beſſern Tage noch etwa bei der und jener Stelle täuſchen können. Auch ich war damals ein geſundes, ſchlankes Bäumchen; und bin jetzt ein ſo fauler knorrichter Stamm! Ach, lieber Freund! dieſe Scene iſt aus! Gern möchte ich Sie freilich noch einmal ſprechen!

Wolfenbüttel
den 19 Dec. 1780. Leſſing.

# Friedrich Nicolai's

## Anmerkungen zu Moſes Mendelsſohn's Briefwechſel mit Gotthold Ephraim Leſſing.

---

(Der Herausgeber liefert dem Leſer hier die längeren Anmerkungen Fried. Nicolai's zu dem vorangehenden Briefwechſel, welche, wenn man ſie unter den Text ſelbſt hätte ſetzen wollen, öfter Schwierigkeiten verurſacht haben würden; es iſt aber auf ſie ſtets im Texte ſchon verwieſen worden. Die kürzeren Anmerkungen deſſelben Verfaſſers finden ſich unter dem Texte. Dieſe Anmerkungen, durch welche der Verfaſſer den Briefwechſel ſeiner zwei hingeſchiedenen Freunde vielfach und mit großem Verdienſte aufgeklärt hat, erſchienen zuerſt in der älteren Ausgabe von Leſſing's ſämmtlichen Schriften, im 27ſten Theile, Berlin 1794 (in der Voſſiſchen Buchhandlung), und ſind im Jahr 1809, mit Verbeſſerungen und zeitgemäßen Veränderungen und Zuſätzen, von Nicolai von neuem herausgegeben worden in der zweiten Auflage des 27ſten Theils von Leſſing's ſämmtlichen Schriften (Seite 486—516), welcher auch den beſonderen Titel führt: „Gotthold Ephraim Leſſing's Briefwechſel mit Karl „Wilhelm Ramler, Johann Joachim Eſchenburg und Friedrich Nicolai. „Nebſt einigen Anmerkungen über Leſſing's Briefwechſel mit Moſes Men„delsſohn. Zweyte Auflage. Mit Veränderungen und Zuſätzen. Berlin „und Stettin. Bey Friedrich Nicolai. 1809." 12°. — Wir ſind meiſtentheils dieſer neuen Ausgabe der Anmerkungen gefolgt.)

---

### Anmerkung 1 (zu Seite 7 Zeile 7).

Dr. Gumpert, der hier genannt wird, war Dr. Aaron Salomon Gumperz, aus Berlin gebürtig, ein Arzt jüdiſcher Nation, und ein ſehr guter Mathematiker. Er und Iſrael Zamoſc waren die Erſten, welche den Geſchmack an den Wiſſenſchaften unter den Juden zu Berlin emporzubringen ſuchten.

Israel Zamosc war Schulmeister in Berlin, ein armer Mann, aber ein sehr trefflicher Kopf und großer Mathematiker, der durch eigenes Nachdenken die wichtigsten Demonstrationen erfand, auch viel poetisches Genie zur hebräischen Poesie hatte. Er ward, wie alle Reformatoren, von den Juden sehr verfolgt, mußte daher mehrmals von Berlin nach Polen und von Polen nach Berlin wandern. In seinem Alter ward er melancholisch, weil ihm die Verfolgungen zu sehr zu Herzen gingen. Er starb 1770 in Polen. Israel Zamosc verstand keine Sprache als Hebräisch. Er hat das Verdienst, des Dr. Gumperz Geisteskräfte entwickelt zu haben. — Der Letztere verstand die neueren Sprachen, war dabei ein reicher Mann, und hatte durch alle diese Umstände mehr Einfluß, und weniger Verfolgung zu befürchten. — Herr von Beausobre (welcher nachher Mitglied der Academie und Geheimerrath ward, und nun schon gestorben ist) war von 1744 bis 1748 auf dem Joachimsthalischen Gymnasium in Berlin, und war mit Gumperz bekannt. Gumperz besuchte daselbst ihn und einige andere fähige junge Leute, die über philosophische Materien zu ihrer Übung disputirten. Gumperz nahm Moses Mendelssohn zu diesen Zusammenkünften, der damals eifrig suchte mit der neueren Philosophie etwas bekannter zu werden, und sich sowohl in der deutschen als in der lateinischen Sprache etwas zu üben, weil er in beiden damals noch ein Anfänger war.*)

---

*) Dem vortrefflichen Moses ward es anfänglich sehr schwer, sich in deutscher Sprache geschmeidig auszudrücken. Er arbeitete unglaublich, um die Natur dieser Sprache, die ihm gar nicht Muttersprache war, nach und nach recht zu fassen. Um so viel bewundernswürdiger ist es, da er alles durch eignen Fleiß finden mußte, daß er bei einiger Übung so starke Fortschritte machte. Im J. 1756, da er doch schon treffliche wissenschaftliche Kenntnisse hatte, übersetzte er J. J. Rousseau's Buch vom „Ursprunge der Ungleichheit unter den Menschen", auch in der Absicht, um sich im Schreiben der deutschen Sprache zu üben. Die Übersetzung ist sehr gut; denn Moses hatte Rousseau's schöne Schreibart vor sich, und studirte jeden Perioden mit Fleiß, um den Sinn auszudrücken und so viel möglich die Gallicismen zu vermeiden. Aber es ward ihm noch sehr schwer, in deutscher Sprache selbst zu schreiben. S. 213 u. flgd. steht in dieser Übersetzung ein Schreiben an Lessing, voll trefflicher Ideen. Auch finden sich darin hin und wieder schöne Stellen; aber im Ganzen ist die Schreibart ängstlich, welches daher kam, daß er die Sprache noch nicht genug zu brauchen wußte. Ganz anders schrieb er schon im Jahre 1757.

Moſes mußte alle Kräfte ſeines Geiſtes durch eigenes Beſtreben entwickeln; denn eigentlich hatte er gar keine Anweiſung. Er lernte in ſeiner frühen Jugend auf talmudiſch-ſcholaſtiſche Art disputiren, und erlangte Fertigkeit darin. Dieſe unſelige Übung vermehrt den Scharfſinn, nicht aber das Nachdenken; ein Fehler, der vielleicht auch manchen deutſchen ſpeculativen Philoſophien anhangen mag, die nur auf ein ewiges leeres Argumentiren hinweiſen. Zuerſt fing Moſes an ſein Nachdenken zu üben, als er Maimonides Buch More nebochim (Doctor perplexorum) ſtudirte. Hierdurch ſah er das erſte Licht ſeines Verſtandes. Nun fand er einſt Reinbeck's „Betrachtungen über die Augsburgiſche Confeſſion" bei einem Juden, bei dem dieſes Buch verſetzt war. Er fand ſich hier mit einem Male in einer ganz andern Welt; denn bis dahin hatte er nicht den geringſten Begriff von der Theologie der Chriſten, oder von einer Philoſophie, die neuer wäre als die des Maimonides. Daher zog ihn der philoſophiſche Theil von Reinbeck's Betrachtungen, z. B. die Beweiſe von der Exiſtenz Gottes, mit unaufhaltſamer Gewalt an ſich. Er wünſchte nun mehr von der neuen Philoſophie zu wiſſen. Er ſprach darüber mit Dr. Kiſch, einem jungen jüdiſchen Arzte aus Prag, der in Berlin ſtudirte. Dieſer zeigte ihm die Nothwendigkeit, Lateiniſch zu lernen, wenn er die neuere Philoſophie wolle kennen lernen. Moſes war ſo dürftig, daß er eine ziemliche Zeit lang ſparen mußte, um eine Grammatik und ein ſchlechtes Lexikon alt zu kaufen. Da gab ihm Kiſch ungefähr ein halbes Jahr lang täglich etwa eine Viertelſtunde Unterricht in der Sprache. Moſes bekam auch einen alten Band, worin einige Schriften des Cicero enthalten waren, welche er der Sprache wegen zu ſtudiren ſuchte, aber nicht recht verſtehen konnte. Der Zufall führte ihm bei einem Verkäufer alter Bücher eine lateiniſche Überſetzung von Locke's Werk „vom menſchlichen Verſtande" zu *), welches ihm große Freude machte. Dieß Werk ſuchte er mit unbeſchreiblicher Mühe zu entziffern; er ſchlug jedes Wort, das er nicht verſtand (und das waren die meiſten), im Lexikon nach, und ſchrieb es auf, bis ein paar Perioden da waren. Alsdann dachte er

*) Man ſehe meine kurze Nachricht von Moſes Mendelsohn in der allg. deutſchen Bibliothek Bd. 65. Stück 2. S. 626.

über den Inhalt nach. Durch Nachdenken suchte er den Verstand zu errathen; und wenn er ihn gefunden zu haben glaubte, verglich er ihn wieder, so weit seine Kenntniß der Sprache reichte, mit dem Wortverstande.

Immer aber wußte er noch nichts von denjenigen Philosophen und ihren Lehren, die zwischen Maimonides und Locke, und nach dem Letztern existirt hatten. Durch Gumperz lernte er zuerst Leibnitz und Wolf kennen, deren Philosophie damals im stärksten Gange war. Die oben gedachten Zusammenkünfte auf dem Joachimsthalischen Gymnasium vermehrten seine Kenntniß dieser Philosophie und zugleich der lateinischen Sprache. Denn die Schüler der obern Classen des Gymnasiums waren in den alten Sprachen, in der Philosophie und deren Geschichte gut unterrichtet, unter Anleitung des Rectors Dr. Heinius, der ein gründlicher Philolog, und nicht nur ein schulgerechter Philosoph, sondern auch ein guter Kenner der Geschichte der Philosophie war.

Dr. Gumperz hatte schon früh Umgang mit Lessing; und ich weiß nicht anders, als daß Moses durch seinen Freund Gumperz zu Anfange des Jahres 1754 mit Lessing bekannt ward. Der jüngere Herr Lessing sagt im Leben seines Bruders, die Bekanntschaft desselben mit Moses wäre durch das Schachspiel entstanden, vermittelst eines gewissen Isaac. Dieß habe ich nie gehört. Ich zweifle auch, daß der große Schachspieler Isaac Heß (denn er ist wohl unfehlbar gemeint) im Jahre 1754 schon in Berlin und mit Lessing bekannt gewesen ist. So viel ich mich erinnere, kam er später, erst im siebenjährigen Kriege, nach Berlin.

Durch Dr. Gumperz, der einige Zeit lang Secretär bei dem Präsidenten Maupertuis gewesen war, wurde Moses Mendelssohn auch mit diesem französischen Philosophen bekannt. (S. S. 9 und 23 des 28sten Theils von Lessing's Schriften.)

## Anmerkung 2 (zu S. 9 Z. 12 v. u.).

Der Herr Kammerrath von Breitenbauch, welcher zu Bucha im Altenburgischen noch lebt und durch verschiedene Schriften bekannt ist *), war damals als ein junger Mann ein

*) Georg August von Breitenbauch (gestorben 1817) war Ver-

vertrauter Freund Lessing's. Er hielt sich verschiedene Jahre in Berlin auf, und liebte die Künste, zeichnete und radirte recht artig. Ungefähr zu Ende des Jahres 1756 oder zu Anfange des Jahres 1757 wollte ich mit Lessing gemeinschaftlich ein burleskes Heldengedicht auf Gottsched und auf die Reimer aus seiner Schule machen, die Poeten heißen wollten. Lessing hatte den Plan gemacht; jeder von uns setzte eine komische Scene hinzu, wie sie ihm etwa einfiel; und ich nahm es auf mich, ihn in Knittelversen auszuführen, wovon vielleicht unter meinen alten Papieren noch ein paar Bogen liegen mögen. Die Idee war ungefähr folgende (ich will sie anführen, weil es doch ein Lessing'scher, obgleich jugendlicher, Plan ist). Gottsched ist sehr ergrimmt, daß durch Klopstock so viel Seraphe und Engel in die Welt gekommen sind, durch welche er und seine Poesie verfolgt und aus Deutschland vertrieben werden sollen. Er reitet also aus, gerüstet wie ein fahrender Ritter, mit einem seiner damals bekannten Jünger als Schildknappen, um diese Ungeheuer zu zerstören. Auf diesem Zuge begegnen ihnen viele lächerliche Abenteuer. Zuletzt kommen sie nach Langensalze, gerade zu der Zeit, da daselbst das Gregoriusfest gefeiert wird. Gottsched sieht die als Engel ausgekleideten Kinder für Klopstockische Seraphe an, und beschließt sogleich, auf diese seine Feinde mit Schwert und Lanze den Angriff zu thun. Die ganze Stadt kommt in Aufruhr über den Angriff auf die Kinder. Man glaubt, jene wären vom bösen Feinde besessen, der sie zu dem Unfuge triebe, die Engel verfolgen zu wollen. Gottsched und sein Gefährte werden ins Gefängniß gesetzt; es wird über sie Gericht gehalten,

---

fasser einer Menge von Schriften im Fache der Geschichte, der Länder- und Völkerkunde; die größeren sind:

Ergänzung der Geschichte von Asien und Afrika. Th. 1—4. Dessau und Halle 1783—88. 8°

Beiträge zur Geschichte der unbekannten Reiche von Asien und Afrika. Th. 1. 2. Weimar 1800. 8°

Ältere Geschichte und Erdbeschreibung Tauriens und des Kaukasus. Th. 1. 2. Berlin 1785. 88. 8°

Geschichte von Arkadien. Th. 1. 2. Frkf. a. M. 1791. 8°

Zeittafeln zur allg. Weltgeschichte. Th. 1. 2. Berlin 1784. 91. 4°

Stammtafeln der vornehmsten außereuropäischen Fürstenhäuser. Leipzig 1804. Fol.

Anm. des Herausgebers.

und ſie werden verdammt, als Hexenmeiſter verbrannt zu werden. Im Gefängniſſe wird ihnen ein Prediger geſchickt, ſie zum Tode zu bereiten. Es findet ſich, daß dieſer ein großer Verehrer des „Meſſias" iſt; und als er die wahre Urſach erfährt, warum ſie auf Abenteuer ausgegangen ſind, geräth er in ſolchen Eifer, daß er ſie ohne fernern Beſuch will ſterben laſſen. Glücklicherweiſe kommt Klopſtock ſelbſt nach Langenſalze, um ſeine Couſine Fanny wieder zu ſehen. Er hört von der Geſchichte, und geht ſogleich hin, um Gottſched und deſſen Schildknappen zu befreien. Er ſtellt dem Richter vor, daß dieſe Leute den Seraphen gar nichts ſchaden könnten, und daß ſie nichts weniger als Hexenmeiſter wären. Dabei ſtellt er vor, ſie zu verbrennen würde ganz unmöglich ſeyn; denn ſie wären dermaßen aus lauter wäſſerigen Theilen zuſammengeſetzt, daß durch ſie auch der größte Scheiterhaufen würde ausgelöſcht werden. Der Richter ſchenkt den Gefangenen aus Achtung gegen Klopſtock das Leben; doch, ſagt er, müſſe geſorgt werden, ſie in ſichere Verwahrung zu bringen, damit ſie nicht ferner Schaden thäten. Darauf wird Gottſched der Zucht ſeiner Frau, und der Schildknappe ſeinem Vater anvertraut, die dafür zu ſorgen ſchuldig ſeyn ſollen, daß beide künftig weder reiten noch reimen würden.

Das ganze Ding war mehr ein luſtiger Einfall, mit welchem wir uns eine Zeit lang herumtrugen, als daß es jemals Ernſt geweſen wäre, ihn ganz auszuführen und öffentlich bekannt zu machen. Ich würde auch jetzt nichts davon ſagen, wenn ich glaubte, daß nach ſo langer Zeit Jemand Anſtoß daran nehmen könnte.

Es hatte indeß damals ſchon Jemand einige drollige Zeichnungen zu dieſem komiſchen Heldengedichte gemacht. Ich glaube mich zu erinnern, daß es der Hr. von Breitenbauch war. Er kann ſich deſſen aber nicht entſinnen, wie er mir vor einigen Jahren ſchrieb. Folgende Scene ſchwebt mir noch lebhaft im Gedächtniſſe. Die fahrenden Ritter finden auf einem Dorfe eine Truppe von wandernden Comödianten. Gottſched fragt: ſpielt ihr denn nicht auch meinen Cato? Allerdings, ſagen die Comödianten; dieß iſt, nebſt der Haupt- und Staatsaction von Carl dem XII. und Hanswurſt dem XII., unſer hauptſächlichſtes Stück, wenn wir ernſthaft für Leute von Geſchmack ſpielen. Aber dieß Stück kann jetzt nicht aufgeführt werden; denn unſere luſtige Perſon, welche die Rolle der Porcia zu machen hätte,

iſt geſtorben, und unſer neuer Hanswurſt hat die Rolle noch nicht gelernt. „Das ſoll die Aufführung nicht hindern; denn ſo will ich die Porcia machen.“ Ich erinnere mich noch, wie komiſch ſich auf der Zeichnung die große, dicke Figur in römiſchen Weiberkleidern ausnahm. Sie war vorgeſtellt im zweiten Auftritte des zweiten Aufzugs, wo ſie zu ſagen hat:

Wie wenig kennſt du doch den Grund von meiner Pein?
Je mehr ich nach dir ſeh', je ſtärker muß ſie ſeyn.
Und darf ich meinen Sinn ganz kurz und deutlich faſſen,
So nimm die Antwort an: ich kann dich gar nicht haſſen.

Dieſe Verſe ſollten unter den Kupferſtich geſetzt werden. Vor der Porcia ſaß im Einhelferloche Hanswurſt mit dem ſpitzen Hute auf dem Kopfe als Einhelfer, an den die Rede gerichtet ſchien. Der Waffenträger war vorn im Parterre im Profil zu ſehen, vor Bewunderung den Mund öffnend und die Hände erhebend.

## Anmerkung 3 (zu S. 11 Z. 9 v. u.).

Die kleine Schrift: „Pope ein Metaphyſiker!“ ſchrieben Leſſing und Moſes in Geſellſchaft. Die Veranlaſſung war, daß die Academie der Wiſſenſchaften zu Berlin im J. 1754 zur Preisfrage ausgeſetzt hatte: „eine Unterſuchung des „Popiſchen Syſtems, welches in dem Satze: alles iſt gut, enthalten iſt.“ Da die Academie wirklich eine Schwäche verrathen hatte, indem ſie einem Dichter ein philoſophiſches Syſtem zuſchrieb, und noch eine größere Schwäche, indem ſie meinte, Pope habe geſagt: alles iſt gut, da er doch geſagt hatte: was iſt, iſt recht,

— whatever is, is right;

ſo glaubten beide Freunde, dieſe wirklich intereſſante Schrift würde viel Aufſehen machen. Aber es ging ihnen beinahe ſo wie Georgen, dem Sohn des Vicar of Wakefield. Er ſchrieb Paradoxen. Der Vater fragte: nun, was ſagte die Stadt zu deinen Paradoxen? Antwort: nichts!

## Anmerkung 4 (zu S. 15 Z. 13).

Die Comödie, welche Lessing aus Goldoni's Erede fortunata*) machen wollte, ward damals nicht gedruckt, sondern der Druck erst im Jahre 1758 angefangen. Im J. 1755 waren Goldoni's Comödien in Deutschland noch ganz unbekannt. Ich machte daher in der Bibl. der schönen Wissenschaften ausführliche Auszüge daraus. Da ich im 3ten Bande S. 115 unter andern die Erede fortunata anzeigte, und bemerkte, daß es darin ziemlich verwirrt zugehe, wachte Lessing's Idee wieder auf. Er schrieb mir (in einem verlornen Briefe), er wundere sich, daß ich gerade dieses Stück hätte tadeln wollen. Ihm hätte es so wohl gefallen, daß er daraus ein anderes Stück zu machen angefangen habe, welches nächstens solle gedruckt werden. Freilich! ich hatte das Stück beurtheilt, so wie es war, aber Lessing nach dem, was ein Mann wie er aus dem Sujet machen könnte. In seinem theatralischen Nachlasse (im 22sten Theile der Schriften, S. 103 u. flgd.) steht sein Plan, woraus man deutlich sieht, daß er das Stück ganz anders bearbeiten wollte. Gleich die erste Scene (S. 109 u. flgd.) ist interessanter angelegt, als die Eröffnungsscene beim Goldoni. Für einen An-

---

*) Es kann seyn, daß Moses Mendelssohn in seinem Briefe an Lessing (oben S. 24) „den glücklichen Erben" gesetzt hat; so steht nämlich in der früheren Ausgabe des Lessing-Mendelssohn'schen Briefwechsels („gelehrter Briefwechsel zwischen J. J. Reiske, M. Mendelssohn und G. E. Lessing", Th. 1. Berl. 1789, S. 39), und so hat Hr. Prof. Lachmann in seiner Ausgabe von Lessing's Schriften (Bd. 13. Berl. 1840, S. 18) wieder drucken lassen, obgleich in der früheren Ausg. dieser Schriften (Th. 28. Berl. 1794, S. 42) verbessert ist „die glückliche Erbin", eine Verbesserung, welche wir auch in unserer Ausgabe vorgenommen haben. Denn Goldoni's Comödie heißt l'Erede fortunata, und so schreiben in Lessing's Briefe an Mendelssohn (oben S. 15) alle drei genannte Ausgaben (gel. Briefwechsel S. 22, Lessing Th. 28. S. 24, ed. Lachmann S. 31); „die glückliche Erbinn" übersetzt Nicolai den Titel der oben genannten Anzeige im 3ten Bande der Bibliothek der schönen Wissenschaften (S. 117), und so steht überall in der gleichfalls oben erwähnten Bearbeitung Lessing's im 22sten Th. der Lessing'schen Schriften v. J. 1794 (S. 103–134). Es könnte aber seyn, daß Mendelssohn in dem Lessing'schen Briefe irrthümlich l'Erede fortunato las und darum auch im Deutschen das masculinum setzte.

Anm. des Herausgebers.

fänger in der theatraliſchen Kunſt wäre die Vergleichung dieſes Plans mit dem von Goldoni lehrreich. Aber unſere Anfänger halten es für überflüſſig zu ſtudiren! Wenn ihr erſtes Stück auf die Bühne gebracht wird, und auch die Hälfte der Scenen ſchülerhaft angelegt iſt, dünken ſie ſich ſchon mehr als Leſſing. Ein Süjet auf verſchiedene Art zu wenden, verſchiedene Plane zu verſuchen und deren Wirkung zu prüfen, ehe ſie einen ausführen, daran denken ſie nicht. Und doch iſt Leſſing durch Studium geworden, was er war.

An der angezogenen Stelle des theatraliſchen Nachlaſſes S. 109 u. flgd. findet man auch den im J. 1758 gemachten Abdruck des erſten Bogens der „glücklichen Erbinn". Wegen dieſes Stücks veruneinigte ſich Leſſing mit dem Buchhändler Reich in Leipzig. Reich hatte Leſſing's Bekanntſchaft durch ihren gemeinſchaftlichen Freund Hrn. Weiße geſucht; und nach einiger Zeit gab dieß Gelegenheit, daß Leſſing verſprach, ein Bändchen von ſechs Comödien im Weidmanniſchen Verlage herauszugeben. Die oben erwähnte kleine Veranlaſſung von meiner Recenſion hatte ihm ſeinen vor ein paar Jahren gemachten Plan der „glücklichen Erbinn" wieder lebhaft ins Gedächtniß gebracht. Es bedurfte bei ihm eines ſolchen Anſtoßes, um gewiſſe Ideen geſchwind zur Ausführung zu bringen. Er machte ſich an die Arbeit, und es wurden bald zwei Bogen gedruckt. Reich war ein guter Mann, und beſonders ein guter Kaufmann; oft ſehr billig und gefällig, aber gemeiniglich auch zu ſehr Kaufmann, und dabei ſehr haſtig und rechthaberiſch. Er begegnete ſeinen Autoren nicht allemal mit der nöthigen Delicateſſe. Leſſing hatte die Fortſetzung der Comödien ſeit einiger Zeit unterlaſſen. Leſſing's Entſchuldigung lag in ſeinem Charakter. Er ſagt ſelbſt in einem Briefe an Moſes: „ich kenne mich ſelbſt; ich muß „meine erſte Hitze zu nutzen ſuchen, wenn ich etwas zu Stande bringen will". Leſſing's Freunde wußten das; aber Andere freilich beurtheilten ihn nicht ſo gelinde. Reich verlangte die Fortſetzung des Abdrucks mit dem lebhafteſten Ungeſtüm, der ihm nach und nach gewöhnlich ward, ſo daß er deſſen Beſchaffenheit, und ſein Verhältniß zu dem, mit dem er ſprach, nicht allemal fühlte. Die Folge des Streits war, daß Reich die zwei gedruckten Bogen ſo complett ins Maculatur warf, daß ihm nicht einmal einfiel, ob ein paar Bogen von Leſſing verdienten, wenigſtens als eine Seltenheit aufgehoben zu werden. Nach wenigen

Jahren, als ich die wahren Umstände der Geschichte erfuhr und von den Bogen wenigstens ein Exemplar retten wollte, hatte Reich auch nicht Ein Exemplar verwahrt. Vom Buchdrucker Saalbach erhielt ich ein Exemplar des ersten Bogens, das er für sich bewahrt hatte, erfuhr aber, daß der zweite Bogen nicht abgedruckt, und die Formen, auf Reich's Verlangen, wieder abgelegt worden waren. Es war, nach vielem Nachsuchen, das auf meine Bitte geschah, nicht einmal einer der Correcturbogen zu finden. Dieser zweite Bogen ist also ganz verloren.

Daß das Stück wirklich von der Koch'schen Gesellschaft aufgeführt worden, wie Lessing in diesem Briefe verspricht, habe ich nicht gehört; und er hat es wahrscheinlich nie ganz ausgearbeitet. Es kam ohnedieß die Reise dazwischen.

## Anmerkung 5 (zu S. 21 Z. 2 v. u.).

Der Hr. Naumann, der hier und sonst einigemal erwähnt wird, ist Naumann der Bauzner, durch sein Heldengedicht „Nimrod" doom'd to eternal fame. Er war von Jugend auf Lessing's guter Bekannter und Freund gewesen. Er war ein nicht ganz unfähiger, aber seltsamer Kopf, und ein allezeit fertiger Schreiber, ohne alles Talent, aber von einem sehr redlichen und guten Charakter. Er hielt sich in Berlin damals einige Jahre auf, und schrieb verschiedene Wochenblätter, unter andern eins in mehrern Bänden, „der Vernünftler" betitelt, nebst andern Schriften. Er lebte sehr kümmerlich, war aber immer zufrieden. Ich erinnere mich noch mit Vergnügen sehr angenehmer Stunden mit Naumann und Prof. Kies, dem Astronomen (der in Tübingen starb *), einem sehr lebhaften und witzigen Manne, auf einer sehr kleinen Stube, die Lessing in einem sehr kleinen Hause, auf dem Nicolai-Kirchhofe in Berlin, damals bewohnte. Ich gehe nie vor diesem kleinen Hause vorbei, ohne mich der ehemaligen glücklichen Stunden zu erinnern. Naumann ließ damals in Erfurt eine Schrift drucken, betitelt: „über Verstand und Glück", welche er Lessingen dedi-

*) S. meine R. B. XI. Theil S. 159. (Nicolai meint sein Werk: Beschreibung einer Reise durch Deutschland und die Schweiz 1781; nebst Anmerkungen über Merkwürdigkeiten, Industrie u. s. w. Th. 1—12. Berlin 1783—97. 8°. — d. H.)

cirte. Als er Lessingen seine Schrift brachte, rief ihm dieser zu, sobald er den Titel sah: „Mensch, wie kannst du von zwei Sachen schreiben, die du nie gehabt hast?"

## Anmerkung 6 (zu S. 28 Z. 1).

Der Lieutenant Jacobi von der Artillerie war ein trefflicher Kopf und vorzüglicher Mathematiker. Er war Mitglied der Academie der Wissenschaften. Er ward bei der Belagerung von Olmütz erschossen, als er eben eine Kanone richten wollte. Zu Ende des Jahres 1755 war, durch Veranlassung des kürzlich verstorbenen Abbts Resewitz, welcher damals Candidat in Berlin war, ein Caffeehaus für eine geschlossene Gesellschaft von hundert Personen, meistens Gelehrten, in Berlin angelegt, wovon Jacobi auch, so wie Moses und ich, ein Mitglied war. Alle vier Wochen ward von einem Mitgliede eine Abhandlung vorgelesen, wobei sich die Gesellschaft um das Billard herumzustellen pflegte. Ich erinnere mich, daß der noch lebende Hr. Johann Albrecht Euler eine tiefsinnige mathematische Abhandlung über das Billard daselbst vorlas, betitelt: „von der Bewegung zweier Kugeln auf einer horizontalen Fläche". Auch las da Resewitz seine Abhandlung „vom Genie" vor; desgleichen ward Moses Abhandlung „vom Wahrscheinlichen" *) bei Gelegenheit dieser Gesellschaft entworfen und daselbst vorgelesen. Hr. Wilke, nachheriger Secretär der schwedischen Academie der Wissenschaften, las in dieser Gesellschaft ein Collegium über die Electricität, wozu er einen trefflichen Apparat anschaffte, den er bei seiner Abreise der Gesellschaft hinterließ. Einst spielten gedachter Hr. Joh. Albrecht Euler, der obengedachte Dr. Gumperz und der Lieutenant Jacobi in dieser Gesellschaft Tarock. Sie hatten, ich weiß nicht welches Mißverständniß über die gespielten Tarocke, und nahmen Moses, der eben in der Nähe stand, zum Schiedsrichter. Moses rief aus: welches Wunder! drei Mathematiker können nicht richtig ein und zwanzig zählen! — Diese angenehme Gesellschaft ging nach und nach ein. Beim Anfange des siebenjährigen Krieges gingen mehrere Mitglieder zu Felde: z. B.

*) „Über die Wahrscheinlichkeit". S. im 1ten Bande dieser gesammelten Schriften S. 351—369. Anm. des Herausgebers.

der ebengedachte Lieutenant Jacobi, der nachher in der Schlacht bei Roßbach so berühmt gewordene Oberst Möller von der Artillerie. Lüdke, der nachher vortheilhaft bekannt gewordene Theologe, ging als Feldprediger weg. Andere verließen Berlin durch auswärtige Beförderungen: z. B. J. A. Euler, Aepinus, Wilke, Resewitz, Bamberger, und endlich Büchler, welcher an der ersten Errichtung viel Theil gehabt hatte. Martini verließ diese Gesellschaft, und errichtete nachher eine eigene naturforschende Gesellschaft. Die Gesellschaft ward zu klein, um die Kosten zu tragen; und da die meisten Gelehrten weg waren, so schien den übrigen die Conversation nicht interessant genug.

## Anmerkung 7 (zu S. 35 Z. 22).

In Moses Abhandlung „von der Wahrscheinlichkeit" kommt etwas Calkül vor. Gegen das Ende der Abhandlung, da wo der Verfasser diejenigen Philosophen widerlegte, welche das aequilibrium indifferentiae annehmen (s. Moses philosoph. Schriften Theil II. Seite 279 *), thut er dar: aus ihrer Meinung würde folgen, „der Grad der göttlichen Präscienz sei = 0 (null)".

Moses las diese Abhandlung nicht selbst vor, weil er sich den mündlichen Vortrag aus Bescheidenheit nicht zutraute. Derjenige, den Moses ersucht hatte, das Vorlesen zu übernehmen, machte einen lustigen Fehler, worauf die Stelle S. 35 des Briefwechsels zielt. Als der Vorleser an die oben angezeigte Stelle kam, las er anstatt Null: O. Auf dieses, ganz unvermuthet, sehr vernehmlich ausgesprochene O! sahen sich alle Zuhörer an, und einige lachten; denn in der Abhandlung kommt zwar a, b, n, x, y vor, aber kein o.

Es hielt sich damals einige Jahre lang in Berlin ein Schottländer Namens Middleton auf, den man für einen jüngern Sohn einer gräflichen Familie hielt. Es war ein etwas seltsamer und launiger junger Mann, der aber viele treffliche Eigenschaften hatte. Er studirte mit großem Eifer die deutsche Litteratur; und sprach zuletzt nicht nur Deutsch beinahe so gut

*) im ersten Bande dieser gesammelten Schriften S. 367.
Anm. des Herausg.

wie Engländiſch, ſondern ſchrieb auch in unſrer Sprache. Er überſetzte Moſes Briefe „über die Empfindungen" ins Engländiſche; und ſchrieb in deutſcher Sprache einen Roman in Briefen, den er mir der Sprache wegen durchzuſehen gab, worin ich überaus wenig Sprachunrichtigkeiten zu verbeſſern fand: obgleich freilich der Ausländer hin und wieder zu merken war. Er war ein eifriges Mitglied der oben beſchriebenen Geſellſchaft, in deren Zuſammenkünften er ſelten zu fehlen pflegte, beſonders an Tagen der Vorleſung. Er kam an dem Tage, da die Abhandlung „vom Wahrſcheinlichen" vorgeleſen ward, eben als die Vorleſung anging. Nachdem er eine Weile zugehört hatte, ſtellte er ſich neben Moſes, und fragte denſelben leiſe, von wem die Abhandlung ſei. Moſes winkte ihm, die Vorleſung nicht zu unterbrechen, und zeigte auf den Vorleſer als Verfaſſer. Middleton ſchüttelte den Kopf, weil er dem Vorleſer eine ſolche Abhandlung nicht zutrauen mochte. Er hörte ferner aufmerkſam zu; und nachdem noch ein paar Seiten vorgeleſen waren, raunte er ſeinem Nachbar Moſes ins Ohr, er ſei der Verfaſſer, und möchte es nur nicht läugnen. Moſes ſchüttelte abermals den Kopf, und wies auf den Vorleſer, daß dieſer der Verfaſſer ſei. Als nun endlich das O! ertönte, war Middleton der Erſte, der laut auflachte. Und nun ward Moſes von ihm gefragt, ob er noch läugnen wollte, der Verfaſſer zu ſeyn?

## Anmerkung 8 (zu S. 60 Z. 4 v. u.).

Der hier erwähnte Hr. Aepinus war damals Mitglied der Academie der Wiſſenſchaften zu Berlin, und ging nachher nach Petersburg als Director der Normalſchulen im ruſſiſchen Reiche mit dem Titel als Staatsrath; er ſtarb zu Dorpat im J. 1802.*) Er war auch Mitglied des obengedachten gelehrten Caffeehauſes.

---

*) Dieſes war alſo Franz Ulrich Theodor Aepinus, der zu Roſtock im J. 1724 geboren war. Er war zugleich Profeſſor der Phyſik, und Director des adlichen Cadettencorps zu Petersburg. — Es giebt verſchiedene Aepinus, die ſich in der gelehrten Welt bekannt gemacht haben: ſo Angelus Joh. Dan. Aepinus, geb. zu Roſtock 1718, geſtorben 1784, ward 1744 Profeſſor der Beredſamkeit und Dichtkunſt an der Univerſität zu Roſtock, 1760 Prof. der Philoſophie an der Univ. zu Bützow,

## Anmerkung 9 (zu S. 146 Z. 6).

Moses hatte alle Theile der Mathematik gründlich studirt, und auch die mathematische Musik in L. Euler's großem Werke*). Dadurch kam er auf den Gedanken, sich auch einige Kenntniß von der practischen Musik erwerben zu wollen. Er ließ sich im Jahre 1756 von dem Musiker Kirnberger Unterricht im Clavierspielen geben. Kirnberger dünkte sich ein philosophischer Musiker zu seyn. Er hatte auch wirklich über seine Kunst mehr nachgedacht als andere Musiker. Indessen hatte er doch von vielen Dingen nicht deutliche, noch weniger philosophisch richtige Begriffe. Da er gar keine Schulstudien besaß und wenig gelesen hatte, so fehlten ihm manche nöthige Kenntnisse, die er sich durch Umgang mit Gelehrten erst mit vieler Mühe erwerben mußte; daher konnte er zuweilen ziemlich gemeine Dinge nicht deutlich auseinandersetzen. Gelehrte, welche sich mit ihm darüber verständigen wollten, mußten seinen

---

1763 mecklenb. Hofrath, 1775 geh. Canzleirath; Fried. Albrecht Aepinus, geb. zu Wanzke im Mecklenburgischen, gest. 1750; er ward 1709 Rector der Domschule zu Ratzeburg, 1712 außerord. Prof. der Logik an der Universität zu Rostock, 1721 ord. Prof. der Theologie daselbst, 1723 Gen. Superintendent, 1733 Consist. Rath.

Die wichtigsten Schriften des oben gemeinten Fr. Ulr. Th. Aepinus sind:

De curvis, Rost. 1747. 4°, und andere mathematische Abhandlungen in lateinischer Sprache.

Sermo de similitudine vis electricae atque magneticae, Petrop. 1758. 4°. Rede von der Ähnlichkeit der magnetischen Kraft, Leipzig 1760. 8°

Tentamen theoriae electricitatis et magnetismi, Petrop. 1759.

De distributione caloris per tellurem, ib. 1761. 4°

Recueil de différents mémoires sur la tourmaline, St. Pétersb. 1762. 8°

Abhandlung von den Lufterscheinungen, Petersb. 1763. 4°

Description des nouveaux microscopes inventés par Mr. Aepinus, St. Pétersb. 1784. 8°

Beschreibung des Weltgebäudes, Petersb. 1770. 8°

Anm. des Herausgebers.

*) Es ist gemeint Leonhard Euler's Tentamen novae theoriae musicae, Petrop. 1739. 4°

Anm. des Herausg.

Sinn errathen; daher auch Sulzer, der von der Musik gar nichts verstand und Kirnbergern nachher bei seinem Wörterbuche*) brauchte, in ein paar musikalischen Artikeln (in der ersten Ausgabe) ganz falsch gerathen hat. Kirnberger unterhielt sich mit Moses über den philosophischen Theil der Musik. Moses glaubte ihn zu verstehen, weil sein eigener Scharfsinn Kirnberger's Undeutlichkeit ersetzte, und Kirnberger hingegen versicherte, daß Moses alles Musikalische trefflich fasse. Im Anfange der Unterweisung wollte Kirnberger seinem Schüler Moses die verschiedenen Tactarten erklären. Über den Unterschied von 3/4 und 6/8 Tact konnten sie sich nicht verständigen. Moses fragte, wie es zugehe, daß 3/4 nicht 6/8 machen sollten? Kirnberger sagte: „weil der eine ein Tripeltact und der andere ein gerader Tact ist." Aber warum? und wie geht das zu? fragte Moses weiter. Kirnberger setzte sich ans Clavier, spielte ihm 3/4 und 6/8 gegen einander vor, und sagte belehrend: „nicht wahr? nun hören Sie „doch, daß das Erstere Tripeltact ist?" — „Nein!" sagte Moses, „ich kann keinen Unterschied hören." Kirnberger spielte beide Tactarten wohl auf sechserlei Art; es blieb aber mit dem Schüler wie vorher. Endlich sagte Kirnberger ungeduldig: „ich kann „nicht begreifen, wie Sie ein Mathematiker seyn und nicht 3/4 „abmessen können, daß es ein Tripeltact ist?" Moses sagte lächelnd: „als Mathematiker kenne ich keine 3/4, die nicht = 6/8 „wären; aber da dieß in der Musik unterschieden seyn soll, so „fange ich an zu glauben, daß ich kein musikalisches Ohr habe, „um den Unterschied zu empfinden." Der Unterricht endigte sich in ein paar Monaten; doch trug Moses eine Menuett davon, die er ziemlich langsam auf dem Claviere spielen lernte. „Es ist „sonderbar", sagte er lächelnd; „ich kann den Tripeltact spielen, „aber nicht hören!"

## Anmerkung 10 (zu S. 150 Z. 17).

Dieß geht auf mich. Als mein ältester Bruder die Buchhandlung übernommen hatte, zog ich mich zurück und lebte sehr

*) „Allgemeine Theorie der schönen Künste, in einzeln nach alphabethischer Ordnung der Kunstwörter auf einander folgenden Artikeln abgehandelt von Johann George Sulzer." Th. 1. 2. Leipzig 1771. 1774. 4°. Zweyte verbesserte Auflage. Th. 1—4. ib. 1778. 1779. 8°
Anm. des Herausg.

frugal von einem nur mäßigen Einkommen, um fleißig zu studiren. Dieses ruhige Leben währte anderthalb Jahr. Ich wohnte ganz in der Nachbarschaft von Moses in einem Hause, das wir unser Haus zu nennen pflegten. Es hatten darin nach einander Ramler, Mylius, Lessing und ich gewohnt; zuletzt kaufte es Moses, und bewohnte es bis an sein Ende.

## Anmerkung 11 (zu S. 155 Z. 14).

Diese Stelle ist ohne folgende Erläuterung ganz unverständlich. Moses hatte in des ersten Bandes zweites Stück der „Bibliothek der schönen Wissenschaften" eine Abhandlung „über die Quellen und die Verbindungen der schönen Künste und Wissenschaften" eingerückt. Diese Materie war oft der Gegenstand unserer Unterredungen; und wir kamen bei diesem lehrreichen Gedankenwechsel in einen freundschaftlichen Streit, weil ich verschiedenes, besonders in Anwendung auf die schönen Künste, aus einem ganz andern Gesichtspunkte ansah als mein Freund Moses (man sehe S. 192, 205, 211, 244). Ich wollte erst eine zweite Abhandlung über diese Materie schreiben; hernach aber überlegte ich, es würde besser seyn, daß jeder von uns beiden die Sache aus seinem eigenen Gesichtspunkte betrachtete. Ich schlug also vor: wir wollten einander Briefe schreiben, worin jeder seine Gründe vortrüge und die Gründe des andern nach seiner Art widerlegte, ungefähr wie in Moses „Briefen über die Empfindungen". Unsere Briefe wollten wir dann an Lessing schicken, der uns auch antworten, und auf diese Art an der Aufklärung der uns so interessanten Materie Theil nehmen sollte. Wir glaubten so ein lehrreicheres Buch zusammenzubringen, als wenn jeder eine Abhandlung schriebe. Moses billigte diesen Vorschlag ungemein. Ich schlug vor, daß wir die Briefe mit antiker Simplicität zu schreiben suchen und griechische Namen unterzeichnen sollten; für Moses schlug ich den Namen Euphranor vor, für mich Kalophil, und für Lessing Theophrast. Moses schrieb, dieser Idee zufolge, gleich an mich den ersten Brief. Ich war eben beschäftigt, denselben zu beantworten, als ich einen Brief an Lessing schrieb, der gleich so vielen andern verloren gegangen ist. Darin gab ich ihm von unserm Vorhaben, doch nur auf eine versteckte Art, Nachricht, um ihn neugierig zu machen. Ich schrieb ihm zugleich, er

werde den Namen Theophrast annehmen müssen. Als Lessing kurz darauf nach Berlin kam, gaben wir ihm unsere beiden Briefe. Wir schwatzten sehr oft und sehr viel über alle zu diesem Gegenstande gehörige Materien. — Theophrast aber schrieb keinen Brief; und unsere beiden sind wahrscheinlich mit seinen Papieren, die er zu verschiedenen Zeiten verloren hat, auch verloren gegangen.

### Anmerkung 12 (zu S. 157 Z. 2 v. u.).

Moses hatte von dem Charakter des im siebenjährigen Kriege so bekannt gewordenen Münz-Entrepreneurs Heyne Veitel Ephraim, des Vaters, keine gute Meinung. Die Contracte über das Ausmünzen des geringhaltigen Geldes waren vom Könige dem General von Tauenzien aufgetragen, und folglich hatte Lessing unmittelbar damit das Meiste zu thun. Moses haßte diese Münz-Entreprise auf's äußerste, weil er sie für das hielt, was sie war, für unrecht. Er wollte auch nicht das Geringste damit, selbst nur mittelbar, zu thun haben: ungeachtet ihm der alte Ephraim sehr glänzende Vorschläge that, um ihn dabei zu brauchen. Außer der eigentlichen Unternehmung selbst, die er für höchst unrecht hielt, waren ihm auch die Nebenintriguen, wodurch oft dieses und jenes eingeleitet und durch die dritte oder siebente Hand erlangt wurde, sehr verhaßt *). Daher warnte er seinen Freund Lessing. Lessing hat sich auch, wie jeder bezeugt, der von den Sachen weiß, höchst billig, gerade und uneigennützig bei diesem Geschäft betragen.

### Anmerkung 13 (zu S. 159 Z. 9).

Bloch ist der durch sein großes Werk von den Fischen berühmte Dr. Bloch **).

*) Über diese Vorgänge belehren die Schriften: Der gerechtfertigte Ephraim. Oder Nachrichten über den Zustand des Sächsischen Finanzwesens. Nebst einer Vergleichung der Preußischen und Sächsischen Oeconomie. Durch den Juden Ephraim zu Berlin an seinem Vetter Manasses in Amsterdam. s. l. 1758. 4° (Französisch: Ephraïm justifié, mémoire sur l'état des finances de Saxe; avec le parallele de l'oeconomie Prussienne et de l'oeconomie Saxonne. Erlang 1758. 8°; nouv. éd. ib. eod. 12°) und: Gedanken über den gerechtfertigten Ephraim, Burg-Friedberg 1758. 4°
Anm. des Herausgebers.

**) Markus Elieser Bloch (ein jüdischer Arzt zu Berlin, geboren zu Ansbach 1723, gestorben 1799), Geschichte der Fische Deutschlands und

Ebendas. Zeile 12: Neugebauer, aus Schlesien gebürtig, war ein schaler Kopf und sehr zudringlicher Mensch. Er hat schlechte Fabeln, und ich denke, auch für's Theater schlechte Stücke geschrieben. Er ging in der Folge nach Wien, wo er eine Zeit lang eine Art von Rolle als Gelehrter spielen wollte und auch, so viel ich weiß, starb. *)

## Anmerkung 14 (zu S. 173 Z. 8 v. u.).

Moses Mendelssohn ließ zum Besten seiner Nation eine Logik in hebräischer Sprache drucken. Der hebräische Titel ist: מלות התגיון (milloth habigjon), Sprache der Vernunft oder Kunstwörter der Logik. Es ist eigentlich ein Werk des Maimonides, der darin die Kunstwörter der Logik nach dem Aristoteles erklärt. Moses fand, daß die Erklärungen theils zu kurz, theils durch spätere rabbinische Erklärer waren mißverstanden und zu ganz unrichtigem Gebrauche angewendet worden. Das Ansehn, worin Maimonides bei seiner Nation steht, ist sehr groß. Daher übernahm es mein sel. Freund, des Maimo-

---

der ausländischen Fische. Th. 1—3. Ökonomische Naturgeschichte der Fische Deutschlands, Berlin 1783—1785. Th. 4—12. Naturgeschichte der ausländischen Fische, ib. 1786—1795. 4°. Dazu 432 Tafeln in Fol. — Außerdem hat er herausgegeben:

Medicinische Bemerkungen. Nebst einer Abhandlung vom Pyrmonter Augenbrunnen. Berlin 1774. 8°

Abhandlung von Erzeugung der Eingeweide-Würmer und den Mitteln dawider, ib. 1782. 4°

Anm. des Herausgebers.

*) Wilhelm Ehrenfried Neugebauer; er lebte meist zu Käselin im Mecklenburg-Schwerinschen, und scheint um das Jahr 1769 zu Wien gestorben zu seyn. Seine Schriften sind:

Der Feldzug der alliirten Armee, Berlin 1758. 8°

Magazin für junge Cavaliere, aus dem Französischen übersetzt, ib. 1759. 8°

Die Fabeln des Fuchses; nebst einem Versuch in Todengesprächen. Glogau 1761. 8°

Des Herrn von Forbonnais Sätze und Beobachtungen aus der Ökonomie; aus dem Französischen übersetzt. Bd. 1. Wien 1767; Bd. 2 unter dem Titel: Ökonomische Beobachtungen über verschiedene Punkte in dem Lehrgebäude des Verfassers der ökonomischen Tabellen, ib. eod. 8°

Anm. des Herausgebers.

nides Erklärungen nochmals zu erklären und, wie es ſeine Gewohnheit bei Abfaſſung hebräiſcher Schriften war, bei dieſer Gelegenheit mehrere Wahrheiten der neuern Philoſophie, beſonders der Wolfiſchen, mehr in Umlauf zu bringen. Dieſe hebräiſche Logik iſt viermal gedruckt. Das Manuſcript der erſten Ausgabe, von welcher hier die Rede iſt, ſchenkte Moſes einem armen reiſenden jüdiſchen Gelehrten und Mathematiker, R. Samſon Kalir, aus Jeruſalem gebürtig, damit er durch deſſen Verkauf ſich einigen Vortheil ſchaffen möchte. R. Samſon ließ das Werk im J. 1761 in Frankfurt an der Oder in 4° drucken, und gab ſich keck für den Verfaſſer aus, worüber Moſes nur lächelte. Dieſe Ausgabe hat außer dem hebräiſchen auch einen lateiniſchen Titel: Logica Mosis Maimonidis cum explicatione R. Samson Kalir, atque Censura amplissimae Facultatis philosophicae Academiae Francofurtanae. *) R. Samſon Kalir verſteckte in ſeiner hebräiſchen Vorrede die Anmaßung, daß er Verfaſſer ſei, ſehr ſchlau unter einer unbeſtimmten orientaliſchen Wendung. Er ſagt in der gedachten Vorrede: „Gott „hat mir eine Erklärung in die Hände geführt, die noch nie „öffentlich erſchienen iſt". Auch ſteht der Name des R. Samſon Kalir nur im lateiniſchen Titel, nicht im hebräiſchen. Eben ſo fein zog ſich auch der Cenſor, Hofrath Steinwehr, aus der Sache. Da ſich ſeine Kenntniß des Hebräiſchen wohl nicht eben viel weiter als auf die Kenntniß der Buchſtaben erſtrecken mochte, und er doch die Erlaubniß geben ſollte, ein Buch zu drucken, deſſen Inhalt er nicht wohl wiſſen konnte; ſo rühmt er zwar in der vorangeſetzten Erlaubniß, welch ein πολύγλωττος der R. Samſon Kalir ſei, verſteckt aber ſeine Verlegenheit gar künſtlich. Nachdem er die Abſicht des Buchs und der Anmer-

*) Der vollſtändige Titel iſt dieſer:
ביאור מלות ההגיון להרמב"ם ז"ל עם פרוש מספיק
Logica R. Mosis Maimonidis, cum explicatione R. Samson Kalir atque Censura Amplisſimae Facultatis Philosophicae Academiae Francofurtanae. A. 1761. 4°. — Wir erläutern den hebräiſchen Titel: Beor milloth hahigajon leha-Rambam, sichrono bibrachah, 'im perusch maspikh, d. i. Erklärung der Worte des Denkens des Rabbi Moſche ben Maimon (aus den Anfangsbuchſtaben der vier letzten Wörter iſt der Name Rambam gebildet), deſſen Andenken zu ſegnen ſei! mit ausführlicher Erläuterung.

Anm. des Herausgebers.

kungen angezeigt, ſetzt er hinzu: „quod omne cum religioni, „pietati, bonisque moribus quomodocumque adversa continere „intellexerimus nihil, nihil etiam prohibere censuimus, quo „minus in lucem illud conspectumque proferatur". Dieſe Cenſur iſt doch etwas beſſer motivirt als die des Claude Morel, Doctors der Sorbonne, der in ſeiner Erlaubniß, eine Überſetzung des Korans zu drucken, der hergebrachten Formel gemäß verſicherte: qu'il n'y avait rien trouvé contre la religion catholique. — Die zweite Auflage ward in Berlin 1765, ohne Namen des Verfaſſers, in 4° gedruckt, und von Hrn. Bär Löwe Levy, einem Studioſus der Medicin, herausgegeben. Endlich auf der dritten, auch in Berlin, 1784 in 4° gemachten Ausgabe nannte ſich Moſes Mendelsſohn als Commentator, fügte auch eine Vorrede hinzu, und verbeſſerte das Werk an mehrern Orten. Der Herausgeber dieſer dritten Ausgabe war Hr. Aron Zacharias, aus Jaroſlaw gebürtig, welcher nachher Lehrer bei einer Normalſchule in Gallizien war. Die vierte Ausgabe erſchien zu Berlin im Jahr 1793 in gr. 8°. Der Herausgeber iſt Rabbi Iſaak Levi aus Sattanow, der ſeit vielen Jahren in Berlin lebte und von ſeiner Nation als ein großer Gelehrter verehrt ward. Er hat dieſe Ausgabe mit Zuſätzen vermehrt, die nach dem Urtheile der Kenner guten Werth haben ſollen.

## Anmerkung 15 (zu S. 173 Z. 6 v.u.).

Moſes ließ damals auf eine gewonnene Schlacht (vermuthlich auf die bei Roßbach) eine Dankpredigt, unter dem Namen des damaligen Rabbiners der Judenſchaft zu Berlin, drucken. Sie iſt ganz verloren gegangen, ſo daß auch kein einziger von ſeinen Freunden ein Exemplar hat. Ich kann mich nur noch erinnern, daß dieſe Predigt in 4° gedruckt war. Sollte ſie Jemand beſitzen, ſo würde er mich durch die Mittheilung derſelben ungemein verbinden.

Eben ſo machte Moſes hernach im J. 1763 eine ſchöne Friedenspredigt, welche unter dem Namen des Rabbiner Aaron Moſesſohn in meinem Verlage gedruckt ward *).

*) Aaron Moſesſohn's Friedenspredigt in der Synagoge zu Berlin. A. 523 (1763). 8° d. H.

Moses setzte, weil er nicht bekannt seyn wollte, und aus Scherz auf den Titel: ins Deutsche übersetzt von R. S. K. Denn, sagte Moses, da Rabbi Samson Kalir sich meine hebräische Logik zugeeignet hat, so mag er nun auch meine Predigt auf sich nehmen. Diese Predigt ward kurz darauf auch hebräisch und deutsch von Hartog Leo herausgegeben, und 1793 ward sie hebräisch in die hebräische Wochenschrift „der Sammler" eingerückt *).

## Anmerkung 16 (zu S. 174 Z. 4).

Moses meint Ephraim und die übrigen Münzunternehmer. Das Einzige, was er ihnen zu Gefallen that (da er sonst schlechterdings abschlug, ihnen zu ihren Unternehmungen auf irgend eine Art Rath zu geben), war, daß er zu ein paar Denkmünzen auf Schlachten, welche sie prägen ließen, die Erfindungen an die Hand gab. Er hatte auch noch einen vortrefflichen Gedanken, der aber leider nicht ausgeführt ward. Moses überlegte, daß goldene und silberne Gedächtnißmünzen gewöhnlich in den Schmelztiegel kommen. Es fehlte damals ganz an Scheidemünzen. Man hatte fast nichts als die unter sächsischem, bernburgischem und andern Stempeln geprägten Achtgroschenstücke. Um also Denkmünzen auf Friedrich den Großen sicherer auf die Nachwelt zu bringen und zugleich den damals in Deutschland fast allgemeinen Enthusiasmus für ihn noch mehr zu verbreiten, schlug Moses den Münzunternehmern vor, kupferne Ein- und Zweigroschenstücke von der Größe eines kupfernen Dreiers und größer zu prägen. Auf der rechten Seite aller sollte der Zahlungswerth angezeigt werden. Der Kehrseiten sollten aber so mancherlei seyn, als die verschiedenen denkwürdigen Thaten Friedrichs des Großen. Diese Kehrseiten sollten mit antiker Simplicität erfunden, und von guten Künstlern gezeichnet und geschnitten werden. Es sollten also diese Stücke gangbare Scheidemünzen und auch eine Folge von Denkmünzen auf die Thaten Friedrichs des Großen, und besonders auf Begebenheiten des siebenjährigen Krieges seyn. Den Münzunternehmern hatte Mo-

*) Der Leser findet diese Friedenspredigt im 6ten Bande dieser gesammelten Schriften. D. H.

ses diese Idee dadurch angenehm gemacht, daß er ihnen vorstellte, es würde von dieser Scheidemünze eine ungeheuer große Menge können ausgeprägt werden. Denn Jedermann in ganz Deutschland würde eine solche Folge von Denkmünzen für so geringen Preis gern behalten; und wenn auch wieder gutes Geld geschlagen würde, werde man Scheidemünzen dieser Art auch in gutem Gelde sehr gern für voll nehmen. Die Münzunternehmer waren bereit, die Kosten herzugeben. Aber ein unglückliches Mißverständniß mit dem verstorbenen W. Meil, welcher die Zeichnungen zu den Kehrseiten, die Ramler und Moses, und auch ich erfinden wollten, zeichnen sollte, war Ursache, daß dieses schöne Unternehmen nicht zu Stande kam.

## Anmerkung 17 (zu S. 177 Z. 1 v. u.).

Moses hatte im X. Theil der „Briefe, die neueste Litteratur betreffend", Rousseau's neue Heloise umständlich angezeigt, und dabei auch mit Recht von der deutschen Übersetzung geurtheilt, daß sie ganz elend und schülerhaft sei. Der Übersetzer, Mag. Wichmann*), schrieb einen ganzen Band, um sich zu vertheidigen, unter dem Titel: Anmerkungen zum Gebrauche deutscher Kunstrichter u. s. w. Was das Possierlichste war, so mischte er mitten unter sein Schimpfen auf die Litteraturbriefe, als ein verwirrter Crusianer, eine ernsthafte, aber ganz tolle Abhandlung von den Staatsstreichen des Teufels, von der Regierungsform der Hölle, und wie der Teufel nicht nur Krieg und Pest, sondern auch bei den armen Übersetzern Hypochondrie errege, u. s. w. Hierauf bezieht sich diese Stelle in Moses Briefe. Man sehe auch die Litteraturbriefe im Th. XIII S. 150, 163**). Auch des berühmten Kästner's Aufmerksamkeit hat dieser Übersetzer durch seine possierliche Vertheidigung und possier-

*) Wir haben ihn, nach neueren Quellen, Joh. Gottfr. Gellius genannt; s. die zweite Abth. des 4ten Bandes dieser gesammelten Schriften S. 348 Anm. d. H.

**) Es sind die zwei Briefe Mendelssohn's 221 und 222 über Gellius „Anmerkungen zum Gebrauche deutscher Kunstrichter" (gesammelte Schriften IV, 2. S. 348—356) gemeint. Der Brief Mendelssohn's, welcher den Anlaß zu diesem Ausfalle gab, ist der 171ste (ib. S. 278—283). Anm. des Herausg.

liche Teufelsphiloſophie auf ſich gezogen. Er machte auf ihn folgendes Sinngedicht (ſ. Käſtner's vermiſchte Schriften II. Th. S. 360):

Des Teufels Bosheit nur vergällt des Menſchen Leben;
Der Krieg entſteht durch ihn; er macht die Erde beben;
Von ihm kömmt Fieber, Peſt, des Hypochonders Stich;
Er ſpricht aus Raſenden, und — überſetzt durch dich.

## Anmerkung 18 (zu S. 187 Z. 3).

Der franzöſiſche Mathematiker Fermat hat bekanntlich den griechiſchen Mathematiker Diophantus mit einem Commentar herausgegeben*).

Hr. Abraham Wolf, auch Abraham Rechenmeiſter genannt, der dieſes Buch von Leſſing verlangte, war ein großer Kenner der Mathematik, und hatte dabei eine bewundernswürdige Fertigkeit, auch die ſchwerſten Rechnungen im Gedächtniſſe zu rechnen. Er war übrigens ein cyniſcher Philoſoph, der nur Brodt und Waſſer brauchte, und allenfalls ſein Waſſer aus der hohlen Hand trank. Sein Gemüth war kindlich naiv und

*) Diophantus von Alexandrien, deſſen Zeit unſicher iſt, iſt der Verfaſſer des älteſten Tractats über die Algebra, welcher uns aufbehalten worden. Wir geben zum Behufe dieſer Stelle und einer ſpäteren Erwähnung S. 190 die Litteratur dieſes Schriftſtellers, mit Anſchluß der neueſten, an:

Diophanti Alexandrini rerum arithmeticarum libri sex, quorum primi duo adjecta habent scholia Maximi (ut conjectura est) Planudis; item liber de numeris polygonis s. multangulis. Opus a Guilelmo Xylandro Augustano incredibili labore latine redditum et commentariis explanatum, inque lucem editum. Basil. 1575. fol.

Diophanti Alex. arithmeticorum libri sex, et de numeris multangulis nunc primum graece et latine editi atque comment. illustrati auctore Claudio Casp. Bacheto Meziriaco. Par. 1621. fol.

Diophanti Alex. arithm. etc. cum comment. et observ. Bacheti et Petri de Fermat. Tolosae 1670. fol.

Diophant über die Polygonzahlen, überſetzt von Fr. Theodor Poſelger. Leipzig 1810. 8°

Diophant's arithmetiſche Aufgaben nebſt deſſen Schrift über die Polygon-Zahlen. Aus dem Griech. überſetzt und mit Anm. begleitet von D. Schulz. Berlin 1822. 8°

Anm. des Herausgebers.

dabei äußerst bieder und redlich. Er hat mathematische Bücher in hebräischer Sprache geschrieben. Er starb vor einigen Jahren in Berlin *).

## Anmerkung 19 (zu S. 187 Z. 9).

Dieß waren zwei Briefe von dem berühmten Bonnet an Moses, betreffend Lavater's Aufforderung an ihn **). Ich mag von diesen Briefen hier weiter nichts sagen. Ganz aufrichtig und gerade hatte Bonnet gegen Moses nicht gehandelt; er mochte gedacht haben, gegen einen Juden könne man sich schon etwas erlauben. S. 190 sagt Lessing etwas davon, aber bei weitem nicht alles. Bonnet's Betragen machte ihm auf keine Weise Ehre.

## Anmerkung 20 (zu S. 187 Z. 11).

Es ist in Zürich Sitte, daß die Candidaten der Theologie, welche auf Reisen gewesen sind, dem dortigen Consistorium in lateinischer Sprache einen Bericht erstatten müssen von dem, was sie merkwürdiges gesehen haben. Lavater hatte auch einen solchen Bericht eingegeben; und ein vorschneller Mensch (man sagte, es sei Dr. Zimmermann gewesen) hat ihm den übeln Dienst gethan, eben da Lavater's unbesonnene Aufforderung so viel Aufsehen machte, die Stelle Moses Mendelssohn betreffend, welche ihm, Gott weiß wie, in die Hände gekommen war, in die damals in Jena herauskommende gelehrte Zeitung (1770, 82stes Stück) einzurücken. Es kann nichts ungereimter seyn, als dieser Bericht, der ein Beweis war, wie schlecht sich, damals wenigstens, Lavater zum Beobachter qualificirte. Er hatte in Moses alles gesehen, was er in ihm sehen wollte; sogar, daß dieser einen geistigen Messias erwartete: welches denen, die Moses Gesinnungen und Art zu denken nur einigermaßen kannten, lächerlich seyn mußte. Lavater ließ hernach, da Moses

*) Man findet ihn auch erwähnt in Mendelssohn's Lebensbeschreibung, im ersten Bande dieser gesammelten Schriften S. 22. d. H.

**) Der Leser findet sie nebst einer Antwort Mendelssohn's im 3ten Bande dieser gesammelten Schriften S. 108—126. d. H.

ſich gegen ihn darüber beſchwerte, und er alle Gelegenheit zu fernerem Streit vermeiden wollte, eine Art von Erklärung in die Jenaiſche Zeitung einrücken, daß die Bekanntmachung ohne ſein Vorwiſſen geſchehen ſei, welches man auch zu ſeiner Ehre gläuben muß. Er ſagte aber auch, dieſer Aufſatz ſei nicht von ihm, ſondern von einem ſeiner vormaligen Reiſegefährten verfaßt. Wenn dieſes wahr iſt, ſo wundert mich nur, daß er wegen der Bekanntmachung dieſes Aufſatzes ſo viel Entſchuldigungen machte. Er hätte bloß ſagen dürfen: was ich nicht geſchrieben habe, geht mich nichts an.

## Anmerkung 21 (zu S. 201 Z. 4).

Herr Dr. Fließ (der Vater), der in Berlin lebt. Er reiſte in Geſellſchaft des Hrn. Steudel, aus Eßlingen in Schwaben gebürtig, eines trefflichen Mannes, der ſeltene gelehrte Kenntniſſe in zwei verſchiedenen Fächern verband. Er war ſtark in der Mathematik, beſonders in der Aſtronomie, und zugleich ein vorzüglicher Botaniker.

# II.

## Moſes Mendelsſohn's Briefwechſel mit Thomas Abbt.

# II. Moſes Mendelsſohn's Briefwechſel mit Thomas Abbt.

## 1. Auszug eines Schreibens Abbt's *) an Friedr. Nicolai.

Frankfurt den 12 Febr. 1761.

Manches in dieſen **) Werken würde ſehr platt ſeyn, an manchen Stellen wenigſtens, wenn es deutſch geſchrieben wäre;

*) Thomas Abbt, geboren zu Ulm am 25 Nov. 1738, war der einzige Sohn Thomas Abbt's und der Anna Eliſabeth gebornen Binder. Sein Großvater war Hauptmann; ſein Vater mußte auf Befehl ſeiner Vormünder die Perrückenmacherkunſt lernen, hatte ſich aber, nachdem er Frankreich, England und Holland bereiſt, zur Ruhe geſetzt und überlebte ſeinen Sohn. Der junge Abbt zeigte von Jugend auf vortreffliche Anlagen; von 1756 an ſtudirte er in Halle Mathematik, Philoſophie und ſchöne Litteratur, ward 1758 Magiſter, und 1760 als außerordentlicher Profeſſor an die Univerſität zu Frankfurt an der Oder berufen, wohin er im Mai deſſelben Jahres abging und wo wir ihn beim Beginne dieſes freundſchaftlichen Briefwechſels antreffen.

Anm. des Herausgebers.

Der Herausgeber bemerkt, daß dem Leſer hier die Briefe Moſes Mendelsſohn's an Abbt vollſtändig, die Briefe Abbt's an Mendelsſohn und Fried. Nicolai aber nur ſo weit mitgetheilt werden, als ſie zum Verſtändniß der Mendelsſohn'ſchen Briefe nöthig ſind, da die Maſſe des fremden Stoffes ſonſt zu groß ſeyn würde. — In dem Texte findet der Leſer Anmerkungen durch lateiniſche Buchſtaben angedeutet, welches die, an das Ende des Abbt'ſchen Briefwechſels geſtellten, von Moſes Mendelsſohn ſelbſt verfaßten Anmerkungen ſind. Die alten Anmerkungen unter dem Texte rühren von Friedrich Nicolai her, welcher bei der Herausgabe von Abbt's Werken vorzüglich thätig geweſen iſt („Thomas Abbts vermiſchte Werke, Berlin und Stettin bey Friedrich Nicolai", Th. 1. 1768, Th. 2. 1770, Th. 3. 1771, Th. 4. 5. 1780, Th. 6. 1781; neue Aufl. Th. 1. 1772, Th. 2. 1781, Th. 3. 1782).

**) Die Rede iſt von neuern Schriften in lateiniſcher Sprache.

Anm. von Fried. Nicolai.

und lateiniſch gefällt es mir doch. Ich möchte wohl den Grund davon wiſſen. Vielleicht ließe ſich aus dieſem Grunde noch manches in der Kritik ſchließen. Die anhangenden Nebenbegriffe an den Worten erläutern es nicht allein. Es muß in den Wendungen der Sprache und in der Simplicität ihrer Fügungen etwas davon liegen.

Um mir das Recht zu Ihrer Beurtheilung zu erwerben, will ich Ihnen ſagen, daß es mir ſcheint, daß die Fehler des Verfaſſers der „Erfindungskunſt" in ſeinen Definitionen von den Größen in den Briefen über die Litteratur nicht ſtark genug auseinandergeſetzt worden**). Es iſt jämmerlich, daß ein Mann von Wiſſenſchaften ſpricht, die er kaum dem Namen nach kennt, und wovon er ſich die ſeltſamſten Vorſtellungen macht. Und bemerken Sie, daß er eine Erfindungskunſt lehrt, — er, der gerade in denen Wiſſenſchaften, wo die feinſten Kunſtgriffe derſelben vorkommen, nicht zu Hauſe iſt. Die Anmerkung war vortrefflich, daß dieſer Schriftſteller, anſtatt ſein Collegium über die Eintheilung der Wiſſenſchaften auszuſchreiben, hätte lehren ſollen, in wie fern man ſich bei der Erfindung der Wahrheiten einer Art anders verhalten müſſe, als der Wahrheiten anderer Art. Aber alsdann hätte er ja mehr ſagen müſſen, als: hier beſchäftigen ſich ingenium und imaginatio etc. Der Knoten iſt: wie beſchäftigen ſie ſich auf die leichteſte und kürzeſte Art in Erfindung der Wahrheiten dato genere veritatum und dato subjecto? a) Aber dazu gehören erſt die Anmerkungen großer Männer, die ſie bei ſich ſelbſt anſtellen. Ein leeres Geſchwätze, das ſich in das Wenige, was in der Baumgarten'ſchen Metaphyſik von der Mathesi Intensorum ſteht, auflöſen läßt; — ein ſolches Geſchwätze lehrt nichts. Und wenn meine Art, das Problema anzugeben, richtig iſt, ſo laſſen ſich ohnehin nicht leicht allgemeine Regeln geben, als bloß certum genus veritatum betreffend.

Ich theile Ihnen und Hrn. Moſes meine Gedanken im Verborgenen mit, um etwa mündlich oder ſchriftlich eines Beſſern, wenn ich irre, belehrt zu werden.

---

*) Es iſt gemeint Mendelsſohn's Beurtheilung von Carl Fried. Flögel's Einleitung in die Erfindungskunſt im 135—137ſten Briefe, die neueſte Litt. betr, vom 11 Dec. 1760 bis 1 Jan. 1761.

Anm. des Herausg.

## 2. Auszug eines Schreibens Mendelssohn's an Nicolai, Herrn Abbt mitgetheilt.

Berlin den 19 Febr. 1761.

Herr Abbt findet in den lateinischen Schriften, wie er schreibt, manche Stellen, die sehr platt seyn würden, wenn sie deutsch geschrieben wären; und lateinisch gefallen sie ihm doch. Hieraus scheint er zum Nachtheil unserer Muttersprache etwas schließen zu wollen. Ich zweifle, ob er hierin Recht hat. Vielleicht sind die platten Stellen in einer fremden Sprache schwerer zu bemerken, als die Schönheiten. Die Schönheit hat mehr mit dem Gedanken als mit dem Ausdrucke, mehr mit dem Wesentlichen einer Sprache als mit dem Willkührlichen derselben zu thun. Wer richtig denkt und lebhaft empfindet, wird die Schönheit der Gedanken und Empfindungen in einer halbverstandenen Sprache gar bald entziffern. Aber das Platte und Seichte in der Schreibart hängt mehr von dem Ausdrucke, und zwar von willkührlichen Theilen desselben ab. Man muß den Gebrauch, Mißbrauch und Nebengebrauch der Worte und Redensarten, auch die ihnen anklebenden Nebenbegriffe, nebst dem Grade der Achtung oder Verachtung, in welchem sie bei der Nation stehen, wohl inne haben, um ihre Erhabenheit, Angemessenheit oder Plattheit zu beurtheilen. Ich wette, die Franzosen, die deutsch verstehen, werden in Gottsched's Schreibart das Platte nicht finden, das uns so anstößig ist; so wenig es ein Deutscher in französischen Schriften so lebhaft fühlen kann als Prémontval. Vielleicht ist dieses der Grund, warum die Verfasser der Encyclopädie von unserm seichten Hübner*) so günstig urtheilen.

---

*) Wahrscheinlich der ältere Joh. Hübner, welcher schon vor 1750 gestorben ist, der Verfasser folgender Schriften:
Biblische Historien (über 100mal aufgelegt);
Genealogische Tabellen;
Natur-, Kunst-, Berg-, Gewerk- und Handlungslexicon, Leipzig 1717;
Reales Staats-, Zeitungs- und Conversations-Lexicon.
Ein anderer Joh. Hübner war Licentiat der Rechte und Advocat

## 3. Abbt an Fried. Nicolai.

Frankfurt den 7 März 1761.

Ich behalte mir vor, Hrn. Moſes insbeſondere meine Dankbarkeit für ſeine gütige Correction zu bezeugen; und ich verſichere Sie, daß ich in meinem Leben, wenn ich je dazu komme, kein Lob in einem Zeitungsblatte mit mehrerem Vergnügen leſen kann, als ſein Urtheil von mir. Ich bin hier an einem Orte, wo ich Niemand bei meinen Ausarbeitungen zu Rathe ziehen kann; und meine letzte Abhandlung*) habe ich müſſen nach Berlin ſchicken, um ſie der Beurtheilung einiger meiner Freunde zu unterwerfen. Ich erinnere mich dunkel, daß die erſte meiner Recenſionen**) ſehr weitſchweifig geſchrieben iſt; und ich glaube faſt zu errathen, was mich verführt hat: die Abſicht, einem Briefe näher zu kommen, und etwas Affectation, munterer zu ſeyn, als es mir vielleicht gegeben war. Das Letztere kann ſehr weit abführen. Ich werde mich davor zu hüten ſuchen. Schreiben Sie mir aufrichtig, ob Sie nicht etwas von dem gezwungenen Weſen merken? Nach eben der dunkeln Erinnerung hoffe ich, daß die ***Recenſion beſſer iſt. Wenn Sie

---

zu Hamburg, war zu Hamburg geboren und ſtarb daſelbſt 1758; von ihm hat man:

Allgemeine Geographie aller vier Welttheile, 3 Theile in 4 Bänden, Leipzig 1721—1736;

Lexicon genealogicum portatile, Hamb. 1727.

Anm. des Herausgebers.

*) „Vom Tode für das Vaterland."

Anm. von Fried. Nicolai.

Dieſe Schrift erſchien im Jahre 1761 und wurde von Moſes Mendelsſohn im 181ſten Briefe, die neueſte Litteratur betreffend (13 und 20 Aug. 1761), beurtheilt. Anm. des Herausg.

**) Die erſte Recenſion Abbt's war die über das lateiniſche Buch Mores eruditorum (1751) im 148ſten Briefe, die neueſte Litteratur betreffend, 5 März 1761 (Th. IX. S. 81—96). Die nächſten Arbeiten Abbt's ſind: über den wahren Begriff einer pragmatiſchen Geſchichte (Brief 151, ib. S. 118—125), über hiſtoriſche Schreibart (Br. 152, S. 126—130), über eine anonyme Schrift, „Schilderungen" betitelt (Br. 153—155, S. 131—152). Anm. des Herausg.

also von dieser den Anfang zum Druck machten und mir die erstere zum Ausbessern zurückschickten, so könnte ich vielleicht noch bessern, besonders auch den Gedanken berichtigen, den ich von den platten Stellen geäußert habe.

Ich muß Ihnen auch einen Einfall mittheilen. Unter allem, was ich in dem Packete fand, fiel ich zuerst über die Briefe über die Litteratur her, die ich lese — und oft lese, weil sie mich lehren — dieß ist eine Wahrheit. — Ich komme S. 58 Th. IX. auf die Erklärung vom poetischen Erhabenen *): „In der Dichtkunst ist derjenige Gegenstand erhaben, welcher „fähig ist, durch die vollkommenste sinnliche Rede das Gemüth „mit Bewunderung zu erfüllen."

Sollte diese Definition nicht zu enge seyn? Hier ist ein Exempel, das ich nicht darunter bringen kann! Aeneas sucht seine Dido, die er in den unterirdischen Gegenden antrifft, durch eine ziemlich lange Rede zu erweichen. Was that sie?

> Illa solo fixos oculos aversa tenebat:
> Nec magis incepto vultus sermone movetur,
> Quam si dura silex aut stet marpesia cautes.
> Tandem corripuit sese, atque inimica refugit
> In nemus umbriferum. **)

Diese ganze Handlung kann theatralisch aufgeführt werden. Aeneas redet; Dido hat die beschriebene Stellung — und indem reißt sie sich plötzlich los. Merken Sie, daß Dido kein Wort spricht; und doch ist diese Stellung, diese Empfindung, der ganze Gegenstand erhaben; ja erhabener als alles, was Dido sagen könnte. [b]) Der Grund ist, weil Dido bei allem Kochen der Leidenschaft, das nothwendig in ihrer Brust bei der Zusammenkunft mit dem Aeneas entstanden seyn muß, doch Gewalt genug über sich besessen, alle Ausbrüche der Leidenschaft zu verhindern. Eine gemeine Seele würde die Leidenschaft entweder in geringerm Grad gehabt haben, oder weniger mächtig gewesen seyn, sie zu ersticken; und daher ist uns das Stillschweigen der

---

*) Es ist in einer Beurtheilung Mendelssohn's von Curtius Abhandlung „vom Erhabenen in der Dichtkunst" (in der zweiten Abth. des 4ten Bandes dieser gesammelten Schriften S. 242). d. H.

**) Virgil. Aen. VI, 468—472. d. H.

Dido erhaben. [c]) Wenn ich mich nicht irre, so hat es Steele irgendwo im „Schwätzer"*) noch auf eine andere Art bewiesen. Wenn also hier das Stillschweigen der Dido die Erhabenheit ausmacht, so ist dieser erhabene Gegenstand gar nicht einmal fähig, durch eine vollkommen sinnliche Rede ausgedrückt zu werden. Wenn ich etwas wagen dürfte, so wollte ich das Erhabene an den denkenden Wesen durch die Wirkung erklären, die mit der Schwachheit des Handelnden im umgekehrten Verhältniß steht. Ich nehme hier Wirkung bald für Rede, bald für Handlung; und diese geht entweder auf Andre oder auf den Handelnden, und äußert sich durch Zeichen, die auch nur Mienen seyn können.

Durch die Schwachheit verstehe ich die, bei dem Handelnden entweder wirkliche oder nachgeahmte Leidenschaft, wie sie bei andern Menschen in solchen Fällen gewiß seyn würde. Alles, was bei den andern Menschen sich aus dieser Leidenschaft erklären läßt, verhält sich zu ihr in ratione directa; was Andere nicht vornehmen können, als indem sie von dieser Leidenschaft befreit sind, ist mit ihr in ratione inversa. [d])

Mich däucht, hieraus ließe sich folgern, daß vollkommen tugendhafte Charaktere bei dem Zuschauer niemals die Empfindung des Erhabenen wirken können. [e])

In der Erklärung wird das Erhabene objective verstanden; subjective läßt es sich leicht daraus herleiten.

Ich sondere das Erhabene der Beschreibung darum ab, weil ich es mir vorstelle als die Anordnung eines Bildes, das, nach unserm Maaßstabe, nach mehr als Einer Ausmessung ans Unendliche gränzt. [f]) Ist es Heiterkeit, so muß die Heiterkeit fast bis zum blenden getrieben seyn; ist es Nacht, so muß die Dunkelheit gleichsam können gegriffen werden. Wechselt Tag mit Nacht, Licht mit Finsterniß ab, so muß der Zwischenraum der Zeit unendlich klein seyn, und jedes doch blendend und fühlbar werden. Daher kann eine solche Dunkelheit nur durch Blitze abwechseln, wenn das Bild oder die Beschreibung erhaben bleiben soll. Wollen Sie den Donner nehmen, oder andre Stimmen; so setzen diese, um erhaben zu seyn, gleichsam eine vorher-

*) Die periodische Schrift: The Tatler, or lucubrations of Isaac Bickerstaff, Esq., herausgegeben von Richard Steele und Joseph Addison, London 1709 seq. Anm. des Herausg.

gehende und nachfolgende unendliche Stille voraus. Die andren Sinne laſſen keine erhabenen Bilder zu; — vielleicht deswegen, weil ihre Empfindungen, ſobald ſie weiter getrieben ſind, nur zur Laſt und ekelhaft werden. Daher auch beim Gehör nicht der Schall, ſondern die Umſtände das Erhabene machen. Überhaupt verdiente der Abfall in den Begriffen nach der Ordnung der Sinne eine genauere Unterſuchung, als ihm die Philoſophen, ſo viel ich weiß, geſchenkt haben.

Aber ich ſchreibe ja ins Unendliche; und denke nicht, daß Sie vielleicht weniger Zeit zu leſen haben, als ich zu ſchreiben. Wenn Herr Moſes mein Exempel mit ſeiner Definition vergleichen kann, ſo wird die meinige unnütz, und er wird mich eines Beſſern belehren.

---

## 4. Mendelsſohn an Abbt.

Berlin den 9 März 1761.

Wenn ich Ihnen über die Erklärung des Erhabenen meine Gegenanmerkungen mittheile, ſo geſchieht ſolches, nicht um Recht zu haben, nicht um einen freundſchaftlichen Tadel in einen ewigen Diſput zu verwandeln; ſondern bloß, weil der Gegenſtand wichtig genug iſt, und in ein helleres Licht geſetzt zu werden verdient. Dieſelbe Erklärung vom Erhabenen, die Sie beſtreiten, finden Sie bereits in einer Abhandlung „vom Erhabenen und Naiven" (in der Bibliothek der ſchönen Wiſſenſchaften) vorgetragen*); und wenn ich mich recht erinnere, — denn ich habe kein Exemplar davon zur Hand —, nach dem Longin, das Stillſchweigen des Ajax aus der Odyſſee zum Beiſpiele angeführt. In der That iſt das Stillſchweigen, aus den Gründen, die Sie ſehr wohl entwickeln, erhaben und bewundernswürdig. Iſt es aber zu läugnen, daß dieſes Stillſchweigen fähig ſei, in der poetiſchen Nachahmung erhaben zu ſeyn? mit andern Wor-

*) Es iſt eine Abhandlung von Moſes Mendelsſohn, im zweiten Stücke des zweiten Bandes, welche von neuem in den philoſophiſchen Schriften erſchien; ſ. unſere Anm. oben S. 93. d. H.

ten: ist es nicht fähig, in der vollkommensten sinnlichen Rede das Gemüth mit Bewunderung zu erfüllen? Wenn dieses nicht wäre, so wäre das Stillschweigen zwar in der Natur erhaben; allein man müßte sagen, es sei kein Gegenstand der Poesie: denn es wäre nicht fähig, in einem poetischen Vortrage erhaben vorgestellt zu werden.

Wie aber, wenn es auf der Schaubühne nachgeahmt wird? kann auch dieser Fall mit in die Erklärung gebracht werden? Mich dünkt, ja! doch mit einer kleinen Veränderung. Ich würde sagen, dasjenige sei theatralisch erhaben, welches fähig ist, in der dramatischen Vorstellung das Gemüth mit Bewunderung zu erfüllen. Diese Veränderung ist nothwendig; denn die dramatische Vorstellung gehört nicht zur Poesie, sondern ist eine Nebenart derselben, und beide gehören zur allgemeinen Gattung der schönen Künste. Wenn ich also das Erhabene in den Wissenschaften und Künsten überhaupt durch „den vollkommensten sinnlichen Ausdruck gebe, der fähig ist, das Gemüth mit Bewunderung zu erfüllen"; so muß dieses Wort Ausdruck in den Unterarten näher bestimmt werden. In der Dichtkunst ist dieser Ausdruck eine Rede, und auf der Bühne ist er eine dramatische Vorstellung der Sachen selbst.

Ich habe wider Ihre Erklärung nichts. Sie zeigt die Ursach unserer Bewunderung. Bewunderung ist nichts anders, als der anschauende Begriff einer Vollkommenheit, die wir dem Gegenstande entweder gar nicht oder wenigstens in diesen Umständen nicht zugetraut hätten. In diesem Falle steht die Wirkung, oder die Vollkommenheit, die wir anschauend wahrnehmen, mit dem Vermögen, das wir der handelnden Person zugetrauet hätten, wie Sie bemerken, in einem umgekehrten Verhältnisse. Dieses umgekehrte Verhältniß ist eigentlich die Ursache unserer Bewunderung. Da aber ein solches Verhältniß bloß bei dem Erhabenen in den Gesinnungen, und zwar nur bei den Gesinnungen eingeschränkter Wesen anzutreffen ist; so müßte man für die Erhabenheit der göttlichen Eigenschaften, für die Erhabenheit des Ausdrucks, für die Erhabenheit in den Begebenheiten der Natur u. s. w. eben so viel besondere Erklärungen aufsuchen, die sich, wie ich vermuthe, so leicht in keine allgemeine Formel dürften bringen lassen. Wenn ich nach meiner Erklärung zeigen soll, warum die Eigenschaften Gottes erhaben sind, so gehe ich auf die Definition der Bewunderung zurück. Wir bewun-

dern eine Vollkommenheit, die wir nicht vermuthet haben, oder die alles übersteigt, was wir uns vollkommenes denken können. Die Eigenschaften Gottes sind solche Vollkommenheiten; daher erfüllen sie das Gemüth mit Bewunderung, daher sind sie erhaben.

Daß die Empfindung des Erhabenen mit der Empfindung der Bewunderung übereinkommt, lehrt die Erfahrung. Wenn ich etwas Erhabenes lese, so fühle ich ein angenehmes Staunen (verzeihen Sie mir dieses schweizerische Wort!) in meinem Gemüthe, das mich einzuhalten, und mich gleichsam recht zu besinnen nöthigt. Das Staunen ist eine Wirkung der Neuheit, oder des Unerwarteten, das in meiner Seele noch mit keinen ideis sociis verknüpft ist, und daher die Aufmerksamkeit fesselt, daß sie hier stehen bleibt. Das Angenehme ist eine Wirkung der Vollkommenheit, welche entweder in der Sache selbst, oder in der Art, wie sie vorgestellt wird, liegen kann. Daher liegt bei jedem Erhabenen in den schönen Wissenschaften eine unerwartete Vollkommenheit zum Grunde. Eine unerwartete Vollkommenheit aber erregt Bewunderung.

---

## 5. Abbt's Anmerkungen*) über einige Stellen in Mendelsohn's Briefen über die Empfindungen.

Frankfurt den 12 März 1761.

S. 144. „Im abgesonderten Begriffe ist eine negative Größe ein Unding." — Hier sehe ich nicht, was für einen abgesonderten Begriff von der negativen Größe der Verfasser eigent-

---

*) Ich weiß nicht, wie es gekommen, daß diese Anmerkungen bei den Lebzeiten des Hrn. Abbt unbeantwortet geblieben sind. Ich füge am Ende derselben des Verfassers der „Briefe über die Empfindungen" Gedanken über diese Erinnerungen unsers Freundes hinzu. Ob sie gleich nicht zu den Briefen gehören, die mit Herrn Abbt gewechselt worden sind, so glaube ich doch, daß es den Lesern nicht unangenehm seyn wird, sie hier zu finden.

Anm. von Fried. Nicolai.

lich verlangt. Mir däucht, wenn ich das Negative und Positive ꝛc.*) — — — — —

Und hier komme ich auf eine andere Stelle S. 134 und 135, wider welche ich etwas einzuwenden habe.

„Verdient", fragt der Verfasser, „der Selbstmord belohnt oder bestraft zu werden? Keines von beiden." Wir wollen sehen. Es ist hier bloß von der politischen Strafe die Rede.

Ich erkläre die Strafe als ein unangenehmes Mittel, wodurch die Wiederholung einer gesetzwidrigen Handlung soll verhindert werden; so wie die Belohnung mir ein angenehmes Mittel ist, wodurch die Wiederholung einer gesetzlichen Handlung soll befördert werden. Nun kann die Wiederholung entweder von dem geschehen, der diese Handlung schon einmal ausgeübt hat, oder von Andern, die sie zum Muster nehmen. In beiden Fällen handelt der Staat vernünftig, der die gehörigen Mittel entweder zur Wiederholung oder Verhinderung anwendet. Es ist wahr, der Selbstmörder kann seine gesetzwidrige Handlung (wie erwiesen ist, wenigstens nach der Politik) nicht mehr wiederholen; aber Andere können Sie nach ihm wiederholen, und dieses muß verhindert werden. Sonst könnte ich auch die Frage aufwerfen: verdient der Tod für das Vaterland belohnt oder bestraft zu werden? und antworten: keines von beiden. Denn der für das Vaterland Gestorbene ist ja eben so gut der Botmäßigkeit aller irdischen Rechte entzogen, und kann nicht zur Wiederholung dieser Handlung aufgemuntert werden. Aber Andere können es. Ich will nichts mehr hinzusetzen Meine Gedanken müssen klar seyn.

— — — Si quid novisti rectius istis,
Candidus imperti.

---

*) Wir können uns der weitern Mittheilung dieser Stelle überheben, da sie Mendelssohn bei der zweiten Auflage seiner „Briefe über die Empfindungen" im 1ten Theile seiner „philosophischen Schriften" wörtlich in seine Anmerkungen aufgenommen hat, und sie sich so im 1ten Bande dieser gesammelten Schriften Moses Mendelssohn's Seite 182 Zeile 20 bis S. 184 Z. 24 findet. Die zweite Bemerkung Abbt's theilen wir mit, weil sie Mendelssohn nicht aufgenommen hat; sie schließt sich unmittelbar an die Worte unsrer S. 184 Z. 24 an. Anm. des Herausg.

## 6. Moses Mendelssohn's Gedanken über vorstehende Anmerkungen.

Diese Erinnerungen meines Freundes ꝛc. *) — —

Was Herr Abbt übrigens von der Sträflichkeit des Selbstmordes erinnert, hat seinen guten Grund; und ich habe daher die Stelle, auf welche sich diese Anmerkung bezieht, in der zweiten Auflage geändert. Da es Zeiten gegeben hat, in welchen die vernünftigsten Leute den Selbstmord für wacker und rühmlich hielten, und also diese widernatürliche Handlung aus Eitelkeit begangen werden konnte; so war es nöthig, dem Vorurtheil von Ehre das einzige Mittel entgegenzusetzen, welches der Natur der Sache angemessen ist, die Schande. In unsern Tagen findet jenes Vorurtheil nicht statt. Unsere Modephilosophie ist von dem Stoicismus gar zu weit entfernt, als daß wir in dem Selbstmorde einen Ruhm suchen sollten. In unsern Tagen ist es mehr Nervenkrankheit als Philosophie, die den Selbstmord veranlaßt. Die Selbstmörder befinden sich mehrentheils in einem so verwirrten und fühllosen Gemüthszustande, daß die Vorstellung der Schande, welche ihrem Leichname widerfahren wird, sich ihrer Seele nicht tief genug eindrücken kann. Sie könnte vielmehr den Kampf der Leidenschaften vermehren, und den Aufruhr noch wilder machen, der in dem Innern des Elenden vorgeht. Da nun überdem der Zustand eines solchen Menschen an und für sich nichts verführerisches hat, wodurch Andere dazu gereizt werden könnten, so scheint die Strafe unnütz zu seyn; und eine unnütze Strafe, so geringe sie auch ist, verräth mehr Härte, als Liebe zur Gerechtigkeit. Daher hat der Gesetzgeber sehr weise gehandelt, welcher die Bestrafung des Selbstmordes in seinem Reiche abgeschafft hat. Wenn alle böse Handlungen die Strafe so unmittelbar mit sich führten, wie der Selbstmord, so würde es lieblos seyn, willkührliche Strafen hinzuzufügen.

*) Die Bemerkungen Mendelssohn's auf Abbt's erste Anmerkung finden sich wörtlich im Verfolg der letzteren im ersten Bande dieser gesammelten Schriften S. 184 Z. 25 bis S. 186 Z. 10. Die Bemerkung auf Abbt's 2te Anm. liefern wir dagegen wieder hier. d. H.

## 7. Abbt an Mendelssohn.

Rinteln*) den 13 Oct. 1761.

Ich wollte wohl wetten, daß Herr Nicolai bei Eröffnung des Briefes gedacht hat, daß wenigstens einer an ihn mit eingeschlossen sei; und ich schreibe doch nur an Sie. Sie sollen lesen, und er soll bezahlen. Wer das beßre Loos erhalten hat, ist Gott bekannt. Wenigstens kommt es seiner Bequemlichkeit zu statten, weil er sich von Ihnen nur den Inhalt des Briefes darf erzählen oder vorlesen lassen.

Von Rinteln, wo ich mich seit dem 10ten October befinde, kann ich Ihnen eben noch nicht viel sagen; und daran wird Ihnen auch wenig gelegen seyn. So viel weiß ich beinahe, daß Lehrer und Lernende hier sind, aber keine Musen. Ein Professor der Theologie, der bei einer sehr viereckten Leibesgestalt ein breites Gesicht mir vor die Nase pflanzte, versicherte mich, daß er ein Liebhaber des Englischen sei; und ich hätte ihn beinahe dagegen versichert, daß das Englische kein Liebhaber von ihm seyn könne. Hierin wurde ich bestärkt, als ich nachher wahrnahm, daß er eine societatem teutonicam unterhielte.

Von meiner ganzen Reise kann Ihnen nichts merkwürdig seyn, als meine Unterredungen in*** mit **, *** und ****. ** ist nicht ganz mit den Briefen zufrieden. Cramer ist, seinem Urtheil nach, viel zu hart angegriffen worden. Basedow, wünscht er, hätte lieber seine Lobrede auf Cramern nicht geschrieben; aber Cramer's Vertheidigung in der Vorrede däucht ihn gründlicher, worüber ich einige Anmerkungen hinzusetzte. Über die Menge von Druckfehlern in den Briefen beklagte er

*) Im Anfang des Jahres 1761 hatte Abbt einen Ruf als ordentlicher Professor der Mathematik an die Universität Rinteln erhalten, und unter der Bedingung angenommen, daß er vor seinem Antritte sich ein halbes Jahr in Berlin aufhalten dürfte. Er langte im Mai in Berlin an, wo er die vornehmsten Gelehrten dieser Hauptstadt, besonders die beiden Euler, Vater und Sohn, kennen lernte, und mit Moses Mendelssohn und Friedrich Nicolai in die engste Freundschaftsverbindung trat. Zu Ende des Septembers ging er über Braunschweig, wo er die dasigen berühmten Gelehrten aufsuchte, nach Rinteln ab, und traf da am 10 October ein. Anm. des Herausgebers.

sich bitter, und hatte, däucht mich, nicht Unrecht. — Hrn. Moses liebt er, wie er versicherte, ungemein; und wünschte ihm mehr gutes, als er sich vielleicht selbst wünschte. Dieses möchte ich ihm nur schreiben. Als er mir die Frage vorlegte, ob man keine Hoffnung hätte, daß Sie ein Christ würden, bat ich ihn, mir seine engländischen Bücher zu zeigen, wovon er eine vortreffliche Sammlung besitzt. Ich will Ihnen nur dieses daraus anführen, daß von eben dem Johnson, der das große Wörterbuch geschrieben hat, auch die Wochenschriften the Rambler und the Adventurer herrühren; und was ich habe davon lesen können, übertrifft beinahe Addison's Eleganz. Hr. **** ist ein sehr liebenswürdiger Mann, und scheint auch ein ehrlicher Mann zu seyn. Mich däucht, seine ** verdienten wohl eine Recension. Er ließ den Briefen Gerechtigkeit widerfahren. — Überhaupt habe ich angemerkt, daß ein Jeder bei der Proscription nur einige seiner Lieblinge ausnimmt, die Übrigen aber von Herzen gern in den Briefen getadelt sieht; woraus sich beinahe schließen läßt, daß Keinem allzu viel Unrecht geschehen sei.

Herr Ebert ist Willens, eine „Kenntniß der engländischen Litteratur für die Deutschen" zu schreiben: ein Unternehmen, das er, und er allein, im Stande ist auszuführen; allein ich zweifle, ob es zu Stande kommen werde *). Über Wieland's Versprechen, den Shakespear zu liefern **), wunderte er sich; setzte hinzu, daß ihm Hr. Wieland zuvorkäme, weil er Willens gewesen, nicht zwar den ganzen Shakespear, aber die schönsten Stellen daraus, mit einer critique raisonnée zu übersetzen. Ich fragte ihn, ob er erlaubte, diese Nachricht öffentlich bekannt zu machen. Er bewilligte es, unter der Bedingung, daß für Hrn.

*) Joh. Arnold Ebert, geb. 1723 zu Hamburg, ward 1748 Hofmeister der Pensionsanstalt und Lehrer der englischen Sprache am Carolinum zu Braunschweig, 1753 ord. Prof. am Carolinum, später Canonicus des Cyriaksstifts und braunschw. Hofrath. Er starb 1795. Man hat von ihm unter andern: „Übersetzung einiger poetischen und prosaischen Werke der besten englischen Schriftsteller", Bd. 1. 2. Braunschw. 1752. 53. 8°; Ed. Young's Klagen, oder Nachtgedanken, übersetzt und mit krit. und erläut. Anm. begl. Bd. 1—4, ib. 1760—1769. 8°
Anm. des Herausgebers.

**) Shakespear's theatralische Werke. Aus dem Engl. übersetzt von C. M. Wieland, Bd. 1—8. Zürich 1762—1766. 8°
H.

Wieland nichts nachtheiliges dabei gesagt werde. Wenn Sie es also für gut befinden, können Sie diese Nachricht in die Briefe einrücken.

Ich habe in Braunschweig eine kleine deutsche Schrift kennen lernen, die zu unserer Schande in den Briefen noch nicht recensirt ist, oder ich müßte sehr irren; die feinste Ironie, die in einer neuern Sprache geschrieben ist! „Harlekin oder Vertheidigung des Groteſk-komischen" ist der Titel der kleinen Schrift. Sie ist ein eigentliches Gegengift gegen die schwermüthigen Nachtgedanken *). Ich denke die Recension noch diesem Briefe beizulegen **).

Ich hoffe, daß Sie, meine wertheſten Freunde! sich meiner beständig erinnern werden. Der Sonnabend soll entweder den Briefen an Sie, oder solchen Ausarbeitungen, die unter Ihre Augen kommen, gewidmet seyn: um meine Einbildungskraft mich deſto leichter täuschen zu lassen, und den Verlust Ihres Umganges durch ein Blendwerk zu ersetzen.

Sehen Sie alles genau durch, was ich Ihnen schicke, und schonen Sie nichts, oder vielmehr schonen Sie meiner und Ihrer Ehre; ne quid indignum vestrûm mihi excidat.

---

## 8. Mendelssohn an Abbt.

Berlin den 3 Nov. 1761.

Verzeihen Sie, daß Ihr mit so vieler Ungeduld erwartetes Schreiben mit eben so vieler Saumseligkeit beantwortet wird. Hr. Nicolai ist, wie Sie wissen, eben nicht der rüstigste Briefschreiber; und ich, sein wohlbestallter Secretär, habe Abhaltungen gehabt, die mich zu allem freundschaftlichen und gelehrten Um-

---

*) Über die vielen Nachtreter Young's wird in dieser Zeit viel geklagt; vgl. z. B. eine Stelle aus dem „Versuche über das Genie" in der zweiten Abth. des 4ten Bandes dieser gesammelten Schriften S. 341. d. H.

**) Die Recension Abbt's ist erschienen als der 204—206te Brief, die neueste Litt. betr. (Th. XII. S. 327—364), 17—31 Dec. 1761. Der Verfasser der Schrift ist Justus Möser. d. H.

gange untüchtig gemacht haben. Wer ein menschliches Herz hat und die Seinigen mit ihrer Tugend darben sieht, zu einer Zeit, da die verworfensten Buben in ihrem Überflusse fast ersticken; wer dieses sieht, und aus Mitleiden sich schmiegen und ein kleiner verächtlicher Schmeichler werden muß: mit welchen Augen kann ein solcher den Musen oder der Freundschaft unter die Augen treten, und ihres freien und edlen Umgangs genießen? Doch diese Aussicht kränkt mich allzu sehr, als daß ich mich länger dabei aufhalten könnte. Ich will mich überwinden, und diesen Abend alles vergessen, was meine Gemüthsruhe stören kann. Weg mit den abgeschmackten Grillen!

Ich habe angefangen, den Shaftesbury zu übersetzen. Diese Arbeit vergnügt mich ungemein, der Schwierigkeiten ungeachtet, die, wie Sie wissen, nicht geringe sind. Ich hoffe diesen Winter, so Gott will, fleißig fortzufahren, und den „Versuch über Freiheit des Witzes und der Laune" bald Ihrem Urtheile unterwerfen zu können. Das Wort raillerie habe ich mich entschließen müssen beizubehalten. Wir haben, so viel ich weiß, kein deutsches Wort, das diesem Begriffe völlig zusagt. Wenn es mir erlaubt wäre, mich einige hundert Jahre zurückzusetzen, so würde Necken vielleicht das rechte Wort sein, welches sich gebrauchen ließe. Unser Aufziehen sagt als ein Zeitwort ungefähr eben dasselbe, aber wir haben kein Substantivum davon gebildet. Der wahre Begriff des Aufziehens ist vielleicht dieser: Jemanden durch Verstellung verleiten, daß er etwas lächerliches begehe. Dieses kann sowohl durch ein falsches Lob als durch einen falschen Tadel geschehen; das Lächerliche, dazu ich Einen verführe, kann sich in einen bloßen Scherz endigen, oder kränkend seyn. Jenes ist eine freundschaftliche, dieses aber eine hämische Raillerie. Was dünkt Ihnen von dieser Erklärung? Der Lord hält eine Erklärung der Raillerie für unnütz, aber wir Deutschen denken über das Capitel der Erklärungen schulgerechter.

Und nunmehr, nachdem ich lange genug von mir gesprochen, komme ich endlich zu Ihrem Schreiben. — Wir wußten es seit einigen Jahren schon, daß Herr Ebert an einem Auszug aus dem Shakespear arbeite. Daß er aber Stellen daraus anführen will, macht mir einiges Bedenken. Ich besorge, Herr Ebert wird uns diesen großen theatralischen Dichter von einer gar zu eingeschränkten Seite zeigen. Wenn er bloß Stellen anführen will; so dürften es schöne Tiraden, Gleichnisse und sonst

vortreffliche Redezierrathen seyn, die Hr. Ebert ausziehen, und wie ich nicht zweifle, vortrefflich übersetzen wird. Aber der wahre Geist des Shakespear, seine große Manier in den Charaktern, seine unnachahmliche Behandlung der Leidenschaften, und die ihm eigene Natur in der Affectensprache? Wenn Hr. Ebert auch diese erhabenen Dinge erwischen und mit einer critique raisonnée beleuchten wird, so wünsche ich der deutschen Schaubühne zum voraus Glück. Sein kritisches Werk muß alsdann nothwendig die Augen unserer Dichter öffnen.

Wenn **** ein so liebenswürdiger Mann ist, wie Sie ihn beschreiben, so verdient er, daß man seine ** nicht recensirt. Sie sind, so viel ich davon gelesen (und ich wette, ich habe mehr davon gelesen als Sie), sehr mittelmäßig. Geburtstagsreden müssen gehalten werden; aber wenn der Redner nicht so glücklich gewesen ist, seinen Schmeicheleien wenigstens eine neue Wendung zu geben, so müssen sie nicht gedruckt werden. Daß unsere Fürsten weise regieren, daß sie stets für die Wohlfahrt ihrer Unterthanen wachen, Künste und Wissenschaften lieben und beschützen, die Religion und die Tugend lieben und ausüben; kurz, daß sie groß und wir glücklich sind: das wissen die Fürsten, und wir fühlen es. Wenn der Redner also gehört seyn will, so muß er uns diese ungezweifelten Wahrheiten wenigstens in einem besondern Lichte zeigen; und was muß er nicht erst thun, wenn er gar gelesen, recensirt und gelobt seyn will?

Den „Harlekin" hat Hr. Nicolai den ganzen Sommer über auf dem Tische liegen gehabt, um ihn zu recensiren; und mich wundert es, daß Sie ihn nicht gesehen haben. Das Büchlein gefällt mir, und auch Ihre Recension: nur daß Sie im Eingange den Kopfhängern Blöße geben. Da haben wir es! werden sie sagen; man sieht wohl, was diese Herren für einen Ton einführen wollen, die Harlekinade: und dieses will doch der Verfasser des Harlekins selbst nicht. Er will nur die Polissonnerie nicht ganz vom Theater verbannt wissen. Aber der schöne Einfall, unsere Gräbersänger mit dem besessenen Samai zu vergleichen! darum werden Sie beneidet. Hr. Nicolai wird, mit Ihrer Erlaubniß, gelegentlich Gebrauch davon machen; denn Ihre Recension wird nicht so bleiben können, wie sie ist. Unser Freund hat den Harlekin deswegen zu recensiren aufgeschoben, weil er einen gravitätischen Gottschedianer, der Gedanken über die Schaubühne geschrieben hat, gern mit dem Harlekin zugleich

ufführen wollte. Der Contraſt wird luſtig ſeyn. Sie werden alſo verzeihen, daß er Ihre Recenſion umſchmelzt, und nur das beibehält, was ihm in ſeinen Kram dient. Hanc veniam damus petimusque vicissim.

Herr Hamann hat abermals ein Blättchen in die weite Welt geſchickt, das mir vorzüglich gefallen hat. Es handelt von der in den Briefen vorkommenden Recenſion der Heloiſe. Die feinſte Ironie, ein körniger und angemeſſener Ausdruck, nebſt den allerſinnreichſten Anſpielungen, ſind die Eigenſchaften dieſes ſehr ſonderbaren Scribenten. Hr. Nicolai wird Ihnen dieſen kleinen Aufſatz mitſchicken *); und ich hoffe, er wird Ihnen gefallen.

Die übrigen Punkte in Ihrem Schreiben mag Hr. Nicolai am Fuße dieſes beantworten. Ich bin nur in gelehrten, aber nicht in Handelsſachen ſein Secretär. Ich ſchicke ihm den Brief noch heute; und er müßte es in der Bequemlichkeit ziemlich weit gebracht haben, wenn er ihn nicht mit der heutigen Poſt abgehen ließe. Leben Sie wohl, theuerſter Freund! Ich wünſchte, ſtatt des viereckigen Liebhabers des Engliſchen, mein ſchmales Geſicht Ihnen vor die Naſe pflanzen zu können.

---

## 9. Aus einem Briefe Abbt's an Fried. Nicolai.

Rinteln den 9 Febr. 1762.

— — — — — — — — — —

Was ich zunächſt vornehmen werde, weiß ich noch nicht; ich denke aber wohl: unſers lieben Moſes philoſophiſche Schriften, beſonders da ich jetzt auf den Onkel Fulbert, wegen ſeiner Anmerkung von meinen Herren Collegen **), eine kleine Rache habe.

*) Es iſt die pſeudonyme Schrift: „Abaelardi Virbii Beylage zum zehnten Theile der Briefe, die neueſte Litteratur betreffend", gegen Mendelsſohn's tadelnde Beurtheilung von Rouſſeau's neuer Heloiſe gerichtet. Hamann's Schrift iſt mit einer Erwiederung Mendelsſohn's („Fulberti Kulmii Antwort" etc.) in den Briefen, die neueſte Litt. betr., abgedruckt (ſ. geſammelte Schriften IV, 2. 311—312, 312—318, 318—323). d. H.

**) S. Briefe, die neueſte Litt. betreffend, Th. XII. S. 211. Anm. von Fried. Nicolai. (geſammelte Schriften IV, 2. S. 318—319. d. H.)

Mein Pensum am Shaftesbury nimmt von Zeit zu Zeit im Original ab, und in der Übersetzung zu. Ich hoffe doch, daß es noch soll gedruckt werden *). Sonst denke ich Herrn Moses wohl zu bereden, daß wir unsere Übersetzung zusammen feil schlagen. Ich bin wirklich begierig darauf, was unsere Theologen sagen werden, wenn ein Lord, ein Kaufmann und ein Professor; ein Freigeist, ein Jude und ein Christ Hand in Hand erscheinen: Shaftesbury, Moses und Abbt. Wirklich eine schöne Gesellschaft! Sie werden sich wohl hüten, Ihr Versprechen, auch hineinzutreten, zu halten; denn unser Lohn wird von diesen Herren vermuthlich wohl gleich ausfallen: eine ewige Verdammniß. Ich müßte denn erbauliche Noten dabei setzen, und die Andern bekehren.

In der Desperation könnte ich wohl diesen Sommer etwas schreiben. Einen Einfall dazu habe ich. Wenn er reif wird, sollen Sie zuerst davon hören.

Fulbert Kulmii Antwort an den Virbius ist unverbesserlich, und giebt den Briefen der Litteratur wieder neue Munterkeit; welches besonders beim Anfang eines Theils gut ist **), um zu zeigen, daß wir noch nicht erschöpft sind. Auch Herrn** Auszug ***) ist recht gut zur Abwechselung. Wenn meine Abhandlung von der Elegie, und die jetzt kommende von der Beredsamkeit vor Ihrer beider Richterstuhl besteht; soll das Nützlichere mit dem bloß Comischen, vom Psammitichus und Pauli †), auch gut genug abwechseln. Und wenn ich vollends

---

*) Es ist nichts davon erschienen; dagegen erschien im J. 1768 eine andere deutsche Übersetzung: Anton Ashley Cooper Grafen von Shaftesbury Characteristiks, oder Schilderungen von Menschen, Sitten, Meinungen und Zeiten. Aus dem Engl. übersetzt. Leipzig 1768. 8°
Anm. des Herausgebers.

**) Die in der Anm. S. 247 genannten Stücke eröffnen den XII. Theil.
d. H.

***) Aus Winkelmann's Anmerkungen über die Baukunst. Theil XII. S. 221. Anm. von Fried. Nicolai.

D. h. Joh. Winkelmann's Anm. über die Baukunst der Alten, Leipzig 1762. 4°. Die Recension Sulzer's davon ist die nächste nach der genannten Mendelssohn'schen, Th. XII. S. 221—238. d. H.

†) Joh. Heinr. Gottlob Justi, die Wirkungen und Folgen sowohl der wahren als der falschen Staatskunst in der Geschichte des Psammi-

mit der Professormiene gegen Herrn Moses in einigen Dingen zu Felde ziehe, so sollen uns sogar die Jenaischen Magister (meine Halbcollegen) loben *).

Und so viel für dieß Mal! Ihre und Herrn Moses Freundschaft ist eines von den größten Vergnügen, die ich kenne.

---

## 10. Mendelssohn an Abbt.

Berlin den 22 Febr. 1762.

Es ist wahr, unsere Briefe athmen zum Schrecken der Dummheit noch Leben und Munterkeit genug. Allein diese träge Gottheit hat eine witzige Schwester, Nachlässigkeit genannt, welche uns die boshaftesten Streiche von der Welt spielt. Sie hat unsern Corrector genothzüchtigt, und eine Menge kleiner Ungeheuer zur Welt gebracht, die in ihrem muthwilligen Spiele keine Grazie vorbeischlüpfen lassen, ohne sie mit Koth zu bespritzen. Lachen Sie nur über meine seltsame Allegorie. Sie werden sich zeitig genug über das dumme Zeug ärgern, das uns der genothzüchtigte Corrector wider unsern Willen sagen läßt. Lesen Sie nur meine Recension vom Genie **), und Ihr lucianisches Gespräch mit P. ***)

---

tichus, Frkf. und Leipzig 1759; recensirt von Abbt in Brief 196—198, 19 und 26 Nov. 1761, Th. XII. S. 255—284.

Carl Fried. Pauli, Leben großer Helden, Th. 7. 1761, rec. von Abbt im 211ten Briefe, 21 und 28 Jan. 1762, Th. XIII. S. 33—60. d. H.

*) Bezieht sich auf Mendelssohn's Tadel des seltsamen Tones in der Jenaischen philosophischen Bibliothek, in welchem Schriftsteller (z. B. durch Münter) gelobhudelt werden; in Br. 95 und 96, die neueste Litt. betr. (gesammelte Schriften IV, 2. S. 59—63.) d. H.

**) Mendelssohn's Beurtheilung des 2. und 3. Abschnittes des „Versuches über das Genie" (dessen Verfasser Friedr. Gabr. Resewitz ist) im Anfange des XIII. Th. der Briefe, die neueste Litt. betr., Br. 208—210, 7—14 Jan. 1762 (gesamm. Schr. IV, 2. 335—348). d. H.

***) Die Rec. von Pauli's Leben großer Helden, die nächste nach der Mendelssohn's. Sie ist zum Theil in der Form eines Gespräches Pauli's mit seinem Kunstrichter. d. H.

Von Abälardus Virbius habe ich ein Privatſchreiben erhalten, das ich morgen beantworten und nächſtens Ihnen mittheilen werde *). Unſer Briefwechſel wird anmuthig genug werden. Ich hoffe, daß er meine Antwort ſo wenig verſtehen ſoll, als ich ſeine Zuſchrift verſtanden habe. Er verſichert mich in der Sprache der Apocalypſe ſeiner aufrichtigen Freundſchaft, und ich werde ihm in der Sprache des Daniel treuherzig danken, und mein Gegencompliment zu entziffern geben. Aber die Welt ſoll von unſerm geheimnißvollen Spielwerke nichts mehr zu ſehen bekommen. Wenn ſolche Briefe, wie Abälardi Sendſchreiben und Fulberti Antwort, unſere Briefe zieren ſollen, ſo muß nur immer der 11te oder 12te Theil damit angefangen werden.

Ich habe auf Ihre und des Hrn. Leſſing Empfehlung Helvétius Buch de l'Esprit **) durchgeleſen; aber mit Ihrer Erlaubniß, meine Herren! ich finde das Buch ſo außerordentlich nicht, als Sie mir es angeprieſen haben. Einen vortrefflichen Styl ſchreibt der Mann, das iſt nicht zu läugnen. Allein das iſt es auch alles. Seine Philoſophie iſt äußerſt ſeicht. Meinen Sie nicht, daß ich ihn mit den Augen eines deutſchen Syſtematikers betrachte. Nein! ich vergleiche ihn mit einem David Hume ***), oder mit einem Bayle, wenn Sie einen franzöſiſchen Sophiſten haben wollen; und glaube, daß er nicht Scharfſinnigkeit genug beſitze, ſeine Paradoxe ſcheinbar zu machen. Er ſchmückt ſie mit ſinnreichen Phantaſien aus, erzählt anmuthige Hiſtörchen; malt, beſchreibt, tändelt, behauptet die ungereimteſten Dinge, bebrämt ſie mit erhabenen Gleichniſſen, und ſingt ſich ein Triumphlied. Was mich am meiſten befremdet, iſt der Mangel des Plans, welchen ich in dieſem Werke bemerkt zu haben glaube. Die Franzoſen wiſſen ſonſt Wunder von der lich-

*) Sind der unten in Mendelsſohn's Briefen an Verſchiedene mitgetheilte Brief Hamann's vom 11 Febr. und M.'s Brief vom 2 März 1762 (der 6te und 7te unſerer Reihe). d. H.

**) Das Buch des Claude Adrien Helvétius (geb. 1715, † 1771) de l'esprit erſchien zuerſt anonym 1758 zu Paris in 1 Bande 4° und auch in 2 Bänden 8°, und wurde einem arrêt des Parlamentes vom 6 Febr. 1759 zufolge am 10 Febr. öffentlich verbrannt. Doch iſt es häufig wiedergedruckt worden, namentlich Amſt. 1758 2 Bände 8°, Paris 1759 1 Bd. 8°, Amſt. 1759 3 Bände 8°, Amſt. und Leipzig 1759 1 Bd. 8°, Amſt. 1776, London 1782 2 Bände 12°

Anm. des Herausgebers.

ten Ordnung zu erzählen, die in ihren Modeschriften herrschen soll. Allein worin besteht diese hochgerühmte Ordnung? nicht etwa in einer vorherüberlegten Austheilung des Stoffs, nicht in einem stufenweisen Fortgange vom Leichtern zum Schweren, auch nicht in einer bequemen Eintheilung der Hauptstücke. Von allem diesem finde ich, wenigstens beim Helvétius, nicht die geringste Spur. Seine Ordnung ist gelogen, und besteht bloß in rednerischen Übergängen. Wenn er z. B. in einem folgenden Hauptstückchen vom Rathgeben handeln will, so zerrt er in dem vorhergehenden seine Materie so lange herum, bis er von ungefähr auf das Rathgeben kommt; und sodann fängt sich das neue Hauptstück an: A propos vom Rathgeben. Als ich das Werk durchgelesen hatte, bekam ich Lust ein paar Verse zu machen, um mich durch ein schlechtes Sinngedicht an einem Verfasser zu rächen, den wir in den Briefen nicht antasten können. Ich schrieb hinter den Titel:

Die Eigenschaften dieses Bandes
Sind Witz, Geschmack, viel Phantasei,
Französische Sophisterei,
Und Wetterleuchten des Verstandes.

Meine Übersetzung des Shaftesbury ist seit einigen Wochen ins Stocken gerathen. Sie soll aber nächstens fortgesetzt werden. Diese Arbeit fördert nicht sonderlich. Der Lord ist ein eigensinniger Engländer, der öfters kein deutsches Kleid annehmen will. Wie ihm die Gesellschaft eines Professors und eines Juden anstehen wird, weiß ich nicht. Doch wird die Nüance nicht härter abstechen, als da unser Freund Nicolai einst im Schlafrocke zwischen einem Priester und einem Juden einherging. Von dem Lord hat man auch Proben, daß er in Gesellschaft seiner Glaubensgenossen den Adelstand hat vergessen können; denn er soll einst Bayle zu Rotterdam *), um aller Feierlichkeit überhoben zu seyn, als Studiosus Medicinae besucht haben. Uns mag er als Studiosus Theologiae besuchen!

*) Pierre Bayle (geboren 1647 zu Carlat in der Grafschaft Foix, Erzieher zu Coppet und Rouen; von Paris 1675 als Prof. der Philosophie an die Akademie zu Sédan berufen) war seit der Aufhebung der Akademie zu Sédan, 1681, Prof. der Philosophie zu Rotterdam; 1693 entzog ihm der Magistrat diese Stelle. Er starb 1706.
Anm. des Herausgebers.

## 11. Mendelsſohn an Abbt.

Berlin den 17 März 1762.

Momus fand einſt auf dem Schreibpulte der Minerva ein Quartblatt, auf welchem Vater Jupiter den Plan der beſten Welt entworfen hatte. Er drehte das Blatt rechts und links, und konnte nicht klug daraus werden. „Was für verwirrtes „Zeug!" ſprach er; „gelbe Flecken, feuerrothe Punkte, geſchlän„gelte Striche: alles läuft durch einander, als wenn das Unge„fähr mit der Reißfeder geſpielt hätte. Und die altkluge Tochter „Jupiters kann ſich an ſolchem Geſchmiere ergötzen!" „O Sohn „des Schlafs und der Nacht!" antwortete Minerva, „deine Un„wiſſenheit macht dich unverſchämt. Wenn Neptun einen Ochſen, „Vulcan einen Menſchen und ich ein Haus machen, ſo ſpotte, „was du kannſt. Aber den Plan meines Vaters lerne erſt ver„ſtehen, und alsdann bebe! Wiſſe, dieſe gelbe Flecken ſind My„riaden Fixſterne, die feuerrothen Punkte brennende Kometen, „die geſchlängelten Striche Lichtſtröme und weltenbewegende Wirbel. „Sie ſcheinen dir wild durch einander zu laufen? hier iſt die „Gleichung für ihre Curvatur: $xy + kz^{-y} + y^{x-2}$ —" „Halt „ein!" rief Momus. „Du weißt, ich bin ein bel-esprit; was „ſchiert mich die Algebra? Doch dächte ich, man könnte alles „dieſes mit ein wenig Witz viel leichter und beſſer ausführen"— „Gut!" ſprach ſie. „Mache dein witziges Meiſterſtück. Hier „iſt ein Vergrößerungsglas. Siehſt du da den kleinen unanſehn„lichen ſchwarzen Punkt?" — „Was ſtellt der vor?" fragte Momus. — „Eine Univerſität in der Gegend der Weſer, Rin„teln genannt. Allda wohnt mein Sohn Abbt, und er möchte „lieber zu Athen wohnen. Strenge deinen Witz an, mache „Rinteln zu Athen. Was ſinnſt du nach? he! das iſt noch „lange keine Welt erſchaffen!" — Der hagere Momus ſtand wie ſteinern da, ſchlug die Augen nieder, und damals ſoll ſich die erſte Schaamröthe auf ſeinen bleichen Wangen gezeigt haben.

Was däucht Ihnen von dieſer tollen Fabel? Sie fiel mir gleichwohl dabei ein, als ich Ihren Plan zu den Gegenbeherzigungen*) beurtheilen ſollte. Du biſt ein Verfaſſer der

*) Abbt hatte im XI. Theile der Briefe, die neueſte Litt. betr.

Litteraturbriefe, dachte ich, du hast manchen Ochsen, manches Haus mit einigem Glück getadelt; warum nicht auch Plane zu Gegenbeherzigungen? Jedoch ich habe mich betrogen. Ich bin das Land der Politik in meinem Leben so wenig durchreist, daß mir alle Gegenstände in demselben noch fremd sind. Wie kann ich also Ihre Landkarte beurtheilen? Wenn W—n Socratische Gespräche macht *), da ist schon besser tadeln!

Scherz bei Seite! ich verstehe in Ihrem Entwurfe nicht alles; aber was ich verstehe, hat meinen völligen Beifall. Die Hauptidee ist unverbesserlich. Philosophie und Beredsamkeit können sich hier in ihrem stärksten Glanze zeigen, und Ihre Belesenheit in der Geschichte kann Ihnen wichtige Dienste leisten. Herr v. M. ist kein Philosoph; und seine Belesenheit schränkt sich, wie es scheint, auf einige Neuern ein, die ihm den Kopf warm gemacht, aber nicht erleuchtet haben. Es gefällt mir ungemein, daß Sie Ihre Gegenbeherzigungen mit den Betrachtungen über die Würde des Menschen anfangen wollen. Der Verf. der „Beherzigungen" scheint sich ein andächtiges Vergnügen daraus gemacht zu haben, den Menschen, mit Pascal, von der hypochondrischen Seite zu betrachten. Ich denke immer: wer den Menschen so sehr verkleinert, der muß, wenn er kein verdorbenes Herz hat, wenigstens eine verdorbene Milz haben. Noch verzeiht man dem Pascal, daß er seine unmuthigen Gedanken treuherzig niedergeschrieben; aber seine Grillen, als Wahrheiten, zum Grunde eines Systems zu legen, ist in der That nicht zu verzeihen.

Die politische Freiheit, sagen Sie, sei eine „der Würde „des Menschenbürgers" gemäße u. s. w. Warum nicht lieber „der Vernunft" gemäße? Doch wenn Sie erklären, was die Würde des Menschenbürgers sei, tum me consentientem habes. Aber diese Bestimmungen der willkührlichen Handlungen zur politischen Hauptabsicht sind ja Gesetze, und die bestimmenden Personen Gesetzgeber; nicht? Und das Wort Gesetz führt

---

(S. 1—26, Br. 178—180, 30 Juli — 13 Aug. 1761), des Frhrn. Fried. Carl von Moser Schrift „Beherzigungen" beurtheilt. d. H.

*) „Die letzten Gespräche Socrates und seiner Freunde", von W...; tadelnd beurtheilt von Mendelssohn in Brief 115—118, die neueste Litt. betr., 3—17 Juli 1760 (IV, 2. S. 106—124). d. H.

den Nebenbegriff mit sich, quod sit determinatio rationi conformis, und also — Doch ich vergesse meinen Momus. Nichts mehr von Ihrem Entwurfe!

Hr. Nicolai wird Ihnen die Abschrift dreier Privatschreiben von Abälardus Virbius, nebst Fulbert's Antwort auf das eine, überschicken *). Wenn Sie die hebräischen Worte nicht verstehen, so lassen Sie es immer gut seyn. Sie und Herr H** werden vermuthlich auch deutsche Stellen in diesem Briefe nicht verstehen.

Ihre kritische Verbesserung ist eine Seltenheit für unsere Briefe. Da können doch die Herren Z. und Conforten sehen, was wir für gelehrte Leute sind. Ich wünschte nur, daß wir Hrn. Ramler ins Garn ziehen könnten, damit wir Schande halber zuweilen auch ein Gedichtchen einrücken könnten, unsere poetische Blöße zu bedecken; denn ich schäme mich öfters, wenn ich daran denke, daß alle Verfasser der Briefe zusammen genommen kein Sinngedicht zur Welt bringen können.

Ich lege ein frisches Blatt an, und hier will ich bloß abschreiben. Eine philosophische Stelle aus einem alten und durchgehends verworfenen Buche**), über die ich erstaunt bin. Lesen Sie, und sagen Sie mir, ob unsere heutigen Schönschreiber geschmückter oder unsere Philosophen gründlicher schreiben können?

---

*) Der Leser findet sie mit Genehmhaltung des Hrn. Hamann unten No. 20 bis 23. Anm. von Fried. Nicolai.

Wir haben oben (S. 250 Anm. 1) zwei dieser Briefe genannt, zu welchen noch einer von Hamann an Mendelssohn vom 5 März 1762 (auch von uns in den Briefen an Verschiedene mitgetheilt) und ein früheres Schreiben Hamann's an Nicolai, vom 27 März 1761, kommt. Diese vier Briefe hat Nicolai im 3ten Theile von Abbt's vermischten Werken S. 74—92 abdrucken lassen. Anm. des Herausgebers.

**) Diese Stelle ist aus Lohenstein's Arminius. S. Briefe, die neueste Litter. betreffend, Th. 21. S. 139 u. flgd. Anm. von Fried. Nicolai.

Im 313ten Briefe, die neueste Litt. betr. (vom 31 Jan. 1765), hat Mendelssohn die guten Eigenschaften in der Schreibart des allgemein verschrieenen Dan. Casp. v. Lohenstein aufgezeigt, und zwei Stellen seines Romans Arminius (s. gesamm. Schr. IV, 2. S. 459 und 460) sehr lobend herausgehoben. In diesem Lobe Lohenstein's sehen wir ihn hier schon begriffen; die Stelle, welche er hier anführt, ist aber eine andre. Anm. des Herausgebers.

Einige Personen disputiren über Verhängniß, Freiheit und Vorsehung; endlich vereinigen sie sich über folgende Punkte:

„Das göttliche Verhängniß sei zwar der erste Bewegungs„grund aller Dinge; Gott sehe alle unser Thun unveränderlich „vorher, und hätte es gesehen, als die Natur sein Kind und „Nichts zu Etwas geworden. Allein dieses alles habe keinen „Zwang in sich, würde dem Menschen keine Nothwendigkeit, dieß „Gute oder jenes Böse zu thun, auf; sondern es behielte unser „Wille seine vollkommene Freiheit. Denn Gott habe nur des„halb unser Glück und Unglück so gewiß vorhergesehen, weil ihm „zugleich, oder vorher schon, unter seine Augen geleuchtet hat, „was wir von der Geburt bis in den Tod Böses oder Gutes „beschließen würden. Unsere heutige, oder die von der Nachwelt „Gott bestimmte Andacht sei ihm so wenig neu, als dieß, was „uns oder unsern Nachkommen begegnen soll. Jene siehet „das Verhängniß als die Ursache, dieses als die verdiente „Wirkung vorher. Daher es die größte Unvernunft wäre, wenn „die ruchlose Verzweiflung es für einerlei halten wollte, ob man „boshaft oder tugendhaft sei? und wenn sie ihr Thun einem ge„träumten Nothzwange des Himmels unterwirft. Sehen nicht „die Sternseher auf tausend Jahre die Sonnen- und Mond„finsterniße, und zwar unveränderlich, vorher? gleichwohl aber „haben sie nichts weniger als einen Zwang über die Gestirne. „Wir sehen von den Leuchtthürnen den Schiffbruch eines auf „Steinfelsen getriebenen Schiffes vor Augen. Wer wollte aber „diesen insgemein mitleidenden Zuschauern den Zwang solches „Unglücks beimessen? Der weise Zeno hat dem Diebe, welcher „mit der Vorsehung sein Laster zu entschuldigen vermeint, gar „vernünftig geantwortet: daß er auch zu der Strafe versehen „wäre."

Und wenn Sie diese Stelle schön finden, so kann ich Ihnen aus eben demselben Schriftsteller mit einigen vortrefflichen Reden, mit erhabenen Gleichnissen, und recht in dem Geschmacke Ihres Tacitus gemachten Betrachtungen aufwarten *). Noch

*) Hiermit meint M. unter andern die von ihm in dem späteren Litteratur-Briefe mitgetheilten, von uns eben citirten Stellen.

d. H.

nenne ich Ihnen den Mann nicht, damit ich Ihnen noch andere Stellen ausſchreiben könne. — Doch ſo viel: der Verfaſſer iſt ein Schleſier, und lebte im Jahre 1650 *).

## 12. Aus einem Briefe Abbt's an Mendelsſohn.

Rinteln den 28 April 1762.

„Mache Rinteln zu Athen", ſpricht Minerva zum Momus; und darauf laſſen Sie den guten Momus lange nachſinnen, nach Art eines wahren Dialogiſten, der allezeit eine ſeiner Perſonen dumm macht, um die andre deſto klüger zu machen. Aber mit Ihrer Erlaubniß, dieß Mal will ich dem Momus zu Hülfe kommen. „Bitte du", müßte mein Momus antworten, „deinen Vater, daß er den Abbt lieber bei den Haaren „ergreife (ob er gleich kein Prophet iſt) und von Rinteln nach „Athen führe." Das iſt Mahomets Wunder mit dem Berge! Der Berg ſoll zu mir kommen! er kommt nicht; dann ſehet, anſtatt eines phyſiſchen, ein moraliſches Wunder! ich Mahomet, der Knecht Gottes, demüthige mich, und gehe zum Berge hin, da er ſich weigert zu mir zu kommen. Welches Wunder war leichter? Aber freilich, wie Sie die Anlage machen, konnte Momus lange nachſinnen. Rinteln zu Athen! Die liſtige Minerva, — nicht einmal ihre Eule hätte ſie, glaube ich, dem guten Momus dazu geliehen, wenn er wirklich hätte Hand ans Werk legen wollen. Dieß habe ich gegen Ihre Fabel einzuwenden, die mir ſonſt ungemein gefallen hat, und, wie Sie leicht denken können, nicht am wenigſten wegen des Compliments: „Sohn der Minerva". So ſehr ich mich auch hierüber gefreut habe, ſo ſehr wurde meine Freude durch die Beſchreibung, die Sie von mir geben, gemäßigt: „B. iſt ein Satrape im despotiſchen Reiche des Apoll". Bald möchte ich ſagen: Sie laſſen doch

*) Daniel Caſpar von Lohenſtein war 1635 zu Nimptſch, einer Stadt im ſchleſiſchen Fürſtenthume Brieg, geboren; 1666 wurde er zum fürſtl. ölsniſchen Regierungsrathe, zum kaiſ. Rathe und erſten Syndicus der Stadt Breslau ernannt, und ſtarb in dieſen Würden 1683.
Anm. des Herausgebers.

allenthalben einen heimlichen Groll gegen mich blicken, und heißen mich Profeſſor. Ich habe Ihre Anmerkung über mein Geſpräch mit P** noch nicht vergeſſen: „warum heißt er den „Mann niemals Herr College?"

— — — — — — — — — — — —

## 13. Aus einem Briefe Abbt's an Mendelsſohn.

Rinteln den 23 Jun. 1762.

Gleich nach dem Empfang Ihres kleinen, aber freundſchaftlichen Briefes*), für den ich Ihnen aufrichtig und von ganzem Herzen danke, hatte ich eine Antwort darauf angefangen, die Sie nun längſtens haben müßten, wenn ich ſie hätte vollenden können. Allein eine unvermuthete und plötzliche Veränderung meiner Wohnung und die damit verknüpfte Unordnung machte, daß ich den Poſttag verabſäumte; und ein verabſäumter Poſttag zieht immer noch ein paar zur Folge nach ſich. Ich will alſo lieber einen neuen Brief in Einem Athem wegſchreiben, ob ich gleich meine erſtern geäußerten Geſinnungen noch nicht geändert habe.

Ihre Erinnerung, die Maaßregeln zu meinem liebſten Wunſche, wo nicht ganz bei meinen Freunden, doch nicht weit von ihnen zu ſeyn, zu ergreifen; rührt, wie ich überzeugt bin, von Ihrem ähnlichen Wunſche her: und ich darf Ihnen nicht erſt ſagen, was ich dabei empfinde. Ich weiß, daß Sie dabei eine ganze Seite denken, die ich nicht ſchreiben will. Und doch, theuerſter Freund! will ich zur Erhaltung dieſes Lieblings unter meinen Wünſchen, der noch dazu faſt mein einziger Wunſch iſt, keinen einzigen von den Schritten thun, die Sie etwa vermuthen könnten; nicht etwa aus Eigenſinn, ſondern aus einer feſtgeſetzten, und wie ich hoffe, gegründeten Denkungsart, die ich Ihrer Prüfung als Freund überlaſſe. Meine bisherigen Glücks- und

*) Der Brief, worauf ſich Hr. Abbt hier bezieht, iſt, ſo wie viele andere an ihn geſchriebene Briefe, verloren gegangen.
Anm. von Fried. Nicolai.

Ortsveränderungen haben sich immer ohne mein unmittelbares Zuthun ereignet. Bekanntschaften, die ich gemacht hatte; ein gerader Weg, den ich immer gegangen bin, unter der anhaltenden Bemühung, Leute, welche einen Einfluß haben können, wo nicht für mich zu gewinnen, mir doch wenigstens nicht abgeneigt zu machen: diese Dinge haben sich unmerklich in einander geflochten, und die Knoten geknüpft, die bisher in meinem Lebensfaden hervorgeragt haben; und ich genieße dabei die Beruhigung, daß ich der Vorsicht bisher niemals in die Quere gelaufen bin. Der sel. Baumgarten sagte: jeder zufällige Erfolg hat seine Summe von positiven Größen, und sein Gegentheil die seinige von negativen gleich groß, wenn dieses Gegentheil eine Ausnahme in der besten Welt macht. Eins zu dem letztern gelegt, giebt ihm den Ausschlag. Nun ist bloß die Frage: wie weit geht unsre Erlaubniß, dazuzulegen? und wie wissen wir, ob wir das Positive oder das Negative legen? Beide Fragen lassen sich, glaube ich, dadurch beantworten:

Wenn dringende Umstände eine Glücksveränderung wollen, so lege im Erlaubten zu, so weit du kannst; und jedes Stück, das den Erfolg vorbereitet, ohne sein Gegentheil noch ganz auszuschließen [h]), ist positiv. Die letzte Einheit wird immer die schwerste. Halten Sie, wenn sie wollen, meinen jetzigen Zustand dagegen.

Ich habe, in sächsischem Gelde gerechnet, 800 Reichsthaler Besoldung. Wenn das Geld wieder durchaus al pari kommt, so habe ich freilich nicht mehr als 400. Unterdessen die letztern wären mir lieber 10 Meilen von Ihnen, als die erstern 40 Meilen von Ihnen. Es bleibt aber doch bei der Überlegung, nicht des Annehmens, sondern des Bewerbens, immer ein Moment. Die Wittwe muß außerdem das Gehalt noch ein ganzes Jahr genießen. Ferner: die Vorbereitungen sind gemacht. Ich kann in Berlin noch nicht ganz vergessen seyn. Meine übrigen Freunde, bin ich versichert, denken wie Sie, mein liebster Freund! Durch die Verbindungen, welche sie haben, kann mein Andenken erneuert werden. Erhalte ich ohne mein Zuthun einen Ruf, so nehme ich ihn, so viel ich jetzt noch weiß, gewiß an. Aber ich selbst thue nicht einen einzigen Schritt deswegen. Si quid novisti rectius istis, candidus imperti.

— — — — — — — — — — — —

## 14. Mendelsſohn an Abbt.

Berlin den 4 Juli 1762.

Seit einigen Wochen habe ich keinen Freund geſprochen, an keinen Freund geſchrieben, nicht gedacht, nicht geleſen, nicht geſchrieben; nur getändelt, geſchmauſt, heilige Gebräuche beobachtet, mich bald hier bald da zur Schau ausſtellen laſſen, und unter tauſend andern vielbedeutenden Kleinigkeiten meine Zeit hinbringen müſſen. Denn die Stunde iſt gekommen, mein beſter Freund! welche mir die Muſe des Abälardi Virbii längſtens angekündigt hat. Ein blauäugiges Mädchen, das ich nunmehr meine Frau nenne, hat das eiskalte Herz Ihres Freundes in Empfindungen zerlaſſen, und ſeinen Geiſt in tauſend Zerſtreuungen verwickelt, aus welchen er ſich nunmehr nach und nach wieder loszuwinden ſucht. Um mich zu ſammeln und wieder zu mir ſelbſt zu kommen, ergreife ich dieſes Blatt und ſchreibe.

Ich habe Ihre Briefe jetzt nicht vor mir, und weiß mich in der That nicht zu entſinnen, ob gewiſſe Punkte darinnen enthalten ſind, die einer Antwort bedürfen. Auch ſchreibe ich dieſen Brief nicht Ihretwegen, ſondern einzig und allein zu meinem Vergnügen, weil mein Geiſt nach vernünftigem Umgange dürſtet.

Ich habe Ihr Programma *) geleſen. Schön! der Einfall verdient eine weitläuftigere Ausführung. Schade, daß die Schreibart den Überſetzer des Shaftesbury allzu ſehr verräth. Der Lord ſchreibt etwas ſchwerfällig, geſchroben, zuweilen ein wenig ängſtlich. Ich glaube nicht, daß er in dieſem Stücke nachgeahmt zu werden verdiene. Plato hat eine Manier, die mit allen Vorzügen der Shaftesbury'ſchen Schreibart noch eine unnachahmliche Leichtigkeit in der Wendung verbindet. Seine Proſe fließt, ſelbſt da, wo ſie poetiſch wird, ſo ſanft, mit einer ſo ſtillen Majeſtät, daß, wer das Handwerk nicht verſteht, glau-

*) Vom Einfluß des Schönen auf die ſtrengern Wiſſenſchaften. Rinteln 1762. 4° Anm. von Fried. Nicolai.
(eine Einladungsſchrift zu ſeinen Vorleſungen über die ſchönen Wiſſenſchaften. d. H.)

den könnte, der Ausdruck habe ihm gar nichts gekostet. Ich habe niemals im Plato gelesen, ohne mich zu schämen, daß ich jemals die Feder angesetzt habe; denn wenigstens habe ich schon so viel in meinem Leben geschrieben, daß ich nunmehr die geschäftige Hand der Kunst durch den Flor der Natur erkennen kann. Ich fühle es, wie sehr der Mann gearbeitet haben muß, seinen edlen und feurigen Gedanken im Ausdruck die feine Politur, die sanfte Rundung zu geben, welche allein einen Fontenelle zum berühmten Schriftsteller macht. Wir Nachlässigen machen es beinahe wie die Sechswöchnerinnen. Zufrieden, daß sie eine leibliche Geburt hergeben, schließen sie die matten Augen zu, und bekümmern sich wenig um derselben Säuberung. Ich sage wir, liebster Freund! denn ich glaube, wir geben uns einander in diesem Punkte nichts nach. Wir zirkeln und bilden eine Periode; aber wir wissen das Geheimniß nicht, mit der letzten Meisterhand den Schweiß der Kunst von ihrem Angesicht zu wischen.

Lassen Sie Ihren antiken Schwärmer nicht so bald verschwinden. Führen Sie ihn öfters auf unsere hohen Schulen. Lassen Sie ihn einer Disputation oder sonst einer pedantischen Schulübung beiwohnen, und seine Gedanken darüber eröffnen. Der Contrast fällt sehr in die Augen. Aber halten Sie es für nicht zu geringe, auch den Musenlosen verständlich zu seyn! Geben Sie Ihren gründlichen Gedanken einen leichten und faßlichen Schwung, so werden Sie von Ungelehrten sowohl als Gelehrten gelesen werden. Jene werden Sie zu verstehen glauben, und diese mehr verstehen als Sie sagen können. Halten Sie mir meinen Schulmeisterton zu gute, bester Freund! Ich kann den Litteraturbriefschreiber nicht ganz verläugnen; und rede immer von meiner kritischen Höhe herab, ohne zu bedenken, wen ich vor mir habe. Ein Kunstrichter muß eine Hundsstirne haben. — Das ist schon wahr! aber nur zur Maske, so oft er auftritt und die Zuschauer unterhalten will. Aber weg mit der ungezogenen Larve, sobald er hinter der Bühne zu seinen Freunden kommt! Wenn er auch da noch unbescheiden bleibt, so ist er unerträglich. Um Verzeihung also!

Und wenn Ihr ehrlicher Alter in diesem Jahre noch einmal erscheinen sollte, so verbieten Sie ihm, kein Wort mehr von dem „Hange der Seele zur ausgedehnten Anschauung" sich merken zu lassen. Der Schwatzhafte! Hat ihn der Prof. Abbt

lesen lassen, was er bei der Academie einschicken will, warum muß er sogleich aus der Schule plaudern? Mit seiner Note hätte er vollends zu Hause bleiben können. Weit eher kann ein englischer Gaukler in eine Bouteille, als die corpulente Materie durch den engen Hals einer Note kriechen.

Vielleicht hat Niemand so gut als ich verstanden, was diese mystische Note *) verrathen will. Herr Nicolai hat Ihnen bereits gemeldet, daß ich auf denselben Einfall gekommen bin als Sie, nämlich um den Preis zu arbeiten **). Meine Abhandlung hat vier Abschnitte, davon drei bereits entworfen sind. Wäre ich nicht von häuslichen Geschäften unterbrochen worden, so hätten sie schon fertig, und vielleicht schon in eine andre Sprache übersetzt seyn können. Denn ich bin Willens, sie von Hrn.***, wenn Sie mir nicht etwa abrathen, ins Lateinische übersetzen zu lassen. Als ich aus Ihrem Schreiben ersah, daß Sie um den Preis sich bewerben wollen, war mein erster Einfall, meine Arbeit einzustellen und das fertige Manuscript nach Rinteln reisen zu lassen. Der Begriff, daß meine Ausarbeitung mit der Ihrigen ringen sollte, machte mich schüchtern. Jedoch der Rath unseres Freundes und meine reifere Überlegung bewogen mich, diesen Entschluß zu ändern. Ich gestehe es, daß ich den Helden lieber nicht gekannt hätte, mit dem ich zu kämpfen habe. Da er sich aber einmal zu erkennen gegeben hat, so erfordern die ritterlichen Gesetze, daß ich auch meinen Helm aus den Augen rücke und meinen Freund vor dem Zweikampfe noch einmal umarme. — Zu Anfange des künftigen Jahres wollen wir unsere Waffen vertauschen. Ich schicke Ihnen meine Ausarbeitung, und Sie mir die Ihrige; aber nicht eher: damit wir uns einander nicht verwirren, und alsdann das Vergnügen haben, zu sehen, was für Wege wir einschlagen, wenn wir, uns einander unbekannt, über dieselbe Materie schrei-

*) S. 8 des Programma. Anm. von Fried. Nicolai.

**) Die Preisaufgabe der Berliner Akademie der Wissenschaften für das Jahr 1763: über die Evidenz in metaphysischen Wissenschaften. Mendelssohn's Abhandlung erhielt den Preis, und wurde mit den zwei andern belobten Abhandlungen 1764 in 4° gedruckt. Die Akademie ließ zugleich eine französische und lateinische Übersetzung dieser drei Schriften besorgen, welche in demselben Jahre in 4° erschienen.

Anm. des Herausgebers.

ben. Unterliege ich, ſo iſt es doch mein Freund, der den Sieg davon trägt. Sie ſehen, ich ſpreche immer, als wenn ich wüßte, daß Niemand um den Preis eifern könnte, als Sie und ich.

Hr. *** hat Ihnen geſchrieben, daß ich meine philoſophiſchen Schriften *) ſelbſt recenſiren wollte. Der hat gelogen! Ich gebe Ihnen Ihr Verſprechen nicht wieder zurück, und beſchwöre Sie vielmehr bei unſerer Freundſchaft, mich bald vor Ihren Richterſtuhl zu fordern. Wenn Sie mich lieben, ſo ſehen Sie immer auf die kritiſche Waage, ohne den mindeſten Blick auf den Clienten zu werfen. Sinkt ſein Schickſal zur Erde, ſo zerbrechen Sie den Stab mit dem Ernſte eines Höllenrichters, und ſodann umarmen Sie Ihren Freund! Sie können ſich nicht vorſtellen, wie ſehr mich die geringſte Nachſicht kränken wird. Beſonders aber bitte ich um Ihr philoſophiſches Urtheil über die erſte und vierte Abhandlung des zweiten Theils **). Noch hat kein Recenſent die Liebe zur Wahrheit gehabt, dem Publikum zu ſagen, ob ich Recht oder Unrecht habe. Die mehrſten ſcheinen nichts mehr als meine Vorrede geleſen zu haben.

Beſonders da die Franzoſen gegenwärtig ſo viel deutſch leſen, da auch die Litteraturbriefe von ihnen mit Beifall aufgenommen und geleſen werden, da ſie aber, wenn ſie von deutſchen Schriften in ihrem Journal étranger ***) reden wollen, immer nicht wiſſen, woran ſie recht ſind, und ziemlich linke Urtheile fällen; ſo wünſchte ich freilich, daß Sie denſelben zuvorkommen, und ihnen zu verſtehen geben möchten, mit welchem Auge man unſere philoſophiſche Schriften betrachten muß. Die guten Herren haben meine Briefe im Journal étranger überſetzt, und davon ganz ſeltſam geurtheilt. Erſtlich ſchreiben ſie alle philoſophiſche Lehrſätze, die in denſelben vorkommen, auf meine Rechnung,

*) Sie erſchienen im Anfang Oct. 1761, in 2 Theilen. d. H.

**) Die 1te Abh. iſt: Rhapſodie, oder Zuſätze zu den Briefen über die Empfindungen; die 4te: über die Wahrſcheinlichkeit. d. H.

***) Das Journal étranger erſchien in Paris vom April 1754 bis zum Sept. 1762 (mit Ausnahme des Jahres 1759, in welchem nichts von ihm erſchienen iſt), 45 Bände 12°. Die vorzüglichſten Verfaſſer deſſelben waren: la Marche, J. J. Rouſſeau, Favier, Béraud, Arnaud, Fréron, Hernandez u. a.; und die Leiter waren nach einander: Touſſaint, Moet, Prévoſt, Deleyre, Suard ꝛc.

Anm. des Herausgebers.

und halten mich für einen sehr tiefsinnigen Geist. Allein sie beklagen sich über meine entsetzliche Dunkelheit. Beide falschen Urtheile kommen daher, weil ihnen noch in unserer Weltweisheit alles neu ist; weil sie nicht wissen, wie vieles man in Deutschland als bekannt voraussetzen kann, wie vieles bei uns jedes ehrliche Menschengesicht auf hohen Schulen einsaugt, das ein Franzose in das Land der idées creuses verschickt. Wer kann dafür, wenn diesem hernach vieles dunkel scheint? Wenn Sie, mein Freund, also denselben vorgreifen, und ihnen gewissenhaft anzeigen, wie wenig neues ich hinzugethan, wie vieles ich aus den Compendien habe, welche in Deutschland durchgehends bekannt sind, und wie kurz man bei uns über gewisse philosophische Materien seyn muß, weil sie schon bis zum Ekel wiedergekäuet worden sind; — wenn Sie dieses alles in Ihrer Recension sagen wollten — Doch was habe ich Ihnen vorzuschreiben? sagen Sie, was Sie wollen, nur die Wahrheit!

Die Nachrichten aus der Schweiz, welche Sie in den Briefen *) werden gelesen haben, sind von dem Hrn. Iselin, Rathsschreiber des eidgenössischen Freistandes Basel, oder vielmehr Verfasser der „philosophischen und patriotischen Träume eines Menschenfreundes". Er hat an mich geschrieben, und mich ersucht, ich möchte ihm geschickte Subjecte vorschlagen, die den Absichten seiner Gesellschaft beförderlich seyn könnten; und ich habe ihm Niemanden in Vorschlag zu bringen gewußt, als Sie und den Herrn von Moser. Machen Sie sich also gefaßt, mit der nächsten Post aus der Schweiz Briefe zu erhalten.

Ich habe die ungeheure Recension von Ihrer kleinen Schrift in den Züricherischen „freimüthigen Nachrichten" durchgelesen, aber nicht eine Zeile davon verstanden. Die Herren sind ganz unmenschlich erbittert auf alles, was in unsern Briefen nicht getadelt wird; und da sie sich noch überdem als Republikaner ihre Vorrechte auf die Freiheit nicht gerne rauben lassen, so haben Sie noch von Gunst zu sagen, daß Sie leidlich davon

*) Man sehe Th. XIII. S. 173 und 180.
Anm. von Fried. Nicolai.
(es ist der 228ste Brief, die neueste Litt. betr., verfaßt von Mendelssohn, über die von Iselin gestiftete patriotische Gesellschaft für die philosophische Sittenlehre und die Wissenschaft der Gesetze; in diesen gesammelten Schriften IV, 2. S. 356—361. — d. H.)

gekommen ſind. In der Hauptſache haben ſie Ihnen nicht einen einzigen erheblichen Einwurf gemacht; und ich zweifle, ob Sie nöthig haben zu antworten. Jedoch möchten jene vielleicht in dem einzigen Punkte Recht haben, daß Ihre Proſa allzu ſehr an die Poeſie gränzt. Worin das tadelhafte Poetiſche beſtehen mag, weiß ich ſo eigentlich nicht; vermuthlich in den prächtigen Beiwörtern, in Figuren und Gleichniſſen, die nur ſchmücken, nicht erläutern. Ich möchte freilich lieber mit Ihnen poetiſche Proſe als mit manchem Schweizer proſaiſche Poeſie geſchrieben haben, ſo wie ich lieber der reichſte Bettler als der ärmſte Baron ſeyn möchte. Indeſſen iſt es doch nicht zu läugnen, daß jenem der Federhut ſo wenig anſtehe, als dieſem der Bettelſack.

Genug für heute! Wenn ich meiner Begierde mit Ihnen zu plaudern folgen wollte, ſo legte ich noch einen Bogen an. Denn glauben Sie nur, daß mir Berlin gewiſſermaßen ſo öde iſt, als Ihnen Rinteln immer ſeyn kann. Meine Zeit iſt zu eingeſchränkt, lebendige Geſellſchaft zu ſuchen. Nicolai kann ich nicht immer ſehen. Wenn ich alſo vernünftigen Umgang haben will, ſo muß ich leſen oder an Freunde ſchreiben; und wer verwehrt Ihnen dieſes zu Rinteln? Schreiben Sie alſo, mein theurer Freund! fleißig an uns, fleißig an unſern Officier. Ich breche jetzt ab, um meine Gäſte zu bewirthen, die ſchon verdrießlich zu werden anfangen. In einigen Poſttagen beſuche ich Sie wieder. Leben Sie wohl!

---

## 15. Aus einem Briefe Abbt's an Mendelsſohn.

Rinteln den 21 Juli 1762.

— — — — — — — — — — — —

Die „Kreuzzüge eines Philologen" *) habe ich geleſen. Hierüber meine Muthmaßung! Leſen Sie die Klagen bei dem Tode ſeiner Mutter, oder wie ſie heißen; eine offenbare

*) Von Joh. Georg Hamann, aber anonym erſchienen; in dem 254ſten Briefe, die neueſte Litt. betr., vom 9 und 16 Sept. 1762, hat ſie Mendelsſohn beurtheilt (geſamm. Schriften IV, 2. S. 403—412). d. H.

Nachahmung vom Young! Styl, Gedanken, Übergang auf andere Materien. Nun muthmaße ich, H. hat ſich geſchämt, ein bloßer Nachahmer von Young zu ſeyn; und, durch ſeine feurige Einbildungskraft unterſtützt, iſt er auf ſeinen ſeltſamen Styl gerathen, davon unſtreitig ſeine Rhapſodie*) das non plus ultra iſt: denn ich biete ihm ſelbſt Trotz, etwas vollſtändigeres in dieſer Art zu machen. Ein Glück iſt, daß er keine Nachahmer finden kann; ſonſt möchte uns Gott gnädig ſeyn. Manchmal habe ich dabei gedacht: wenn Jacob Böhme ſtudirt hätte! Ich höre, daß Sie es recenſiren wollen; und Ihre Recenſion zu ſehen, glauben Sie leicht, muß ich begierig ſeyn.

Über unſern Vorſatz in Abſicht auf den Preis der Academie haben Sie alles geſagt, was jetzt in dieſem Briefe ſtehen ſollte; ſo daß ich mich ſchäme, den Ihrigen abzuſchreiben. Ich kann alſo weiter nichts antworten. Nur muß ich Ihnen zur gewiſſen Nachricht ſagen, daß die Academie eben ſo gerne deutſche Abhandlungen ſieht, und daß Sie alſo nicht nöthig haben, die Ihrige ins Lateiniſche überſetzen zu laſſen. Sie würde auch durch die Überſetzung unſtreitig verlieren, ſo ſehr *** auch das Lateiniſche in ſeiner Gewalt haben möchte. Wie, wenn ihm die Kenntniß der Sache fehlte?

Für Ihre Empfehlung nach der Schweiz, und für die Rettung meiner wahren Ehre danke ich Ihnen; noch mehr aber für den Bewegungsgrund dazu, der einzig und allein Ihre Freundſchaft ſeyn kann. Wenn Herr Iſelin auch ſchon an mich geſchrieben hat, ſo zweifle ich doch, daß ich ſeinen Brief ſo bald erhalten werde, weil jetzt keine Briefe bei Caſſel durchkommen**).

Sehen Sie ja meine letzten zum Druck überſchickten Briefe ſcharf durch. Ich bin ſo zerſtreut geweſen, nicht von außen, ſondern von innen, als ich ſie geſchrieben. Sie können nicht begreifen, was mir wehren könnte, an Sie oft einen Brief zu

*) „Eine Rhapſodie in kabbaliſtiſcher Proſe", der 10te Aufſatz der „Kreuzzüge eines Philologen" (S. 159—220). d. H.

**) Während der König Friedrich in Schleſien gegen die Öſtreicher operirte, hatten die Verbündeten unter dem Herzog Ferdinand und dem Erbprinzen von Braunſchweig den Feldzug 1762 gegen die Franzoſen in Weſten unglücklich begonnen; am 24 Juni ſchlugen ſie aber die Franzoſen bei Wilhelmsthal und vertrieben ſie aus ihrem verſchanzten Lager bei Caſſel, das ſie dann belagerten und am 1 Nov. einnahmen.
Anm. des Herausgebers.

ſchicken? Eine kleine Hülfe zur Begreiflichkeit! Dieſe Woche habe ich müſſen eine lateiniſche Oration halten, folglich ziemlich viel Zeit verdorben. Morgen iſt Prorectoratswechſel; dabei muß ich erſt eine lange Predigt anhören, und das Te Deum laudamus ſingen: und dieß iſt, wie Ihnen unſer N. ſagen wird, ein langes Lied; ſodann zwei lange lateiniſche Orationen anhören, mit einem Worte 5 oder 6 Stunden von meinem Leben mit aller Höllenangſt eines Mörders tödten. Glauben Sie nicht, daß dergleichen Dinge auf folgende acht Tage untüchtig machen? O mein liebſter Freund, was für ein Leben iſt dieß! andre Kindereien und Verdrießlichkeiten zu geſchweigen.

Ich habe ſchon im Ernſt gedacht, ob ich nicht noch anfange, Jura zu ſtudiren, um künftig einmal von Univerſitäten ganz weg und in ein Juſtizcollegium zu kommen. Denn daß ich es auf Univerſitäten aushalte, glaube ich nimmermehr! Stellen Sie ſich vor, daß ich erſt 24 Jahr alt bin[1]); und denken Sie ſich die wahrſcheinliche Zeit der Lebenslänge dazu, wenn mich nicht der Verdruß, welcher ſtille fortnagt, durch einen ſchleunigern Tod eher befreit.

Was ſagen Sie dazu? ich bin wirklich manchmal ſo unzufrieden mit mir ſelbſt und mit meiner Situation, daß ich die ſchwarzen Stunden, welche ich alsdann habe, meinem Feinde nicht gönnen will. Das höchſte iſt ſeine Verſetzung nach R.

Ich weiß jetzt eben nichts weiter zu ſchreiben. Leben Sie wohl, lieben Sie mich, ſchreiben Sie frei, ohne Complimente, ſchonen Sie meiner nicht; und ſeyn Sie verſichert, daß Sie Ihre Freundſchaft an keinen Undankbaren verſchwenden.

---

## 16. Mendelsſohn an Abbt.

Berlin den 2 Nov. 1762.

Wir leben in einer düſtern, ſchwermüthigen Zeit. Freunde vergeſſen einander, Brüder kennen ſich nicht mehr. Zu Waſſer und zu Lande, vom Aufgange bis zum Niedergange iſt ein Menſchenwürgen; Könige gehen zu Fuße, Geldwechsler fahren mit

Sechsen, Dichter belagern Festungen *), und Weltweise heirathen. Alles ist in der größten Unordnung; und was das Schlimmste ist: die guten Schriftsteller nehmen überhand, und die Litteraturbriefe werden loben oder verstummen müssen.

In der That, mein Freund! ich weiß nicht, was wir anfangen werden? Wieland's Shakespear, Geßner's Schriften, Hagedorn's Betrachtungen über die Malerei, Winkelmann's herkulanische Alterthümer, Mengs über die Schönheit und den Geschmack, Weissens Amazonenlieder und Trauerspiele; — ist es doch, als wenn sich die Deutschen zusammen verschworen hätten, uns arme Piraten zu Schanden zu machen! Am Ende werden wir auf unsere eigenen Briefe schimpfen und gute Nacht sagen müssen.

Wenn uns doch die Könige diesen Winter den Gefallen thun wollten, Friede zu machen! so könnten wir uns noch mit einem Scheine der Ehre aus dem Spiele ziehen, und unsern Officier selbst lesen lassen. So lange diese aber noch im Felde stehen, müssen wir noch unsere letzten Kräfte wagen und den Krieg fortsetzen. Zum Glücke besitze ich noch einen kleinen Vorrath; und wenn die Noth an den Mann kommt, so bin ich dem Herrn R. noch eine Antwort schuldig. — Doch nein! ich bin nicht Willens, mit einem Manne anzubinden, der in der That Hochachtung verdient, ob er gleich in seiner elenden Vertheidigung aus einem Professortone spricht, welcher ganz unausstehlich ist **). Er ist so unglimpflich, mir Absichten anzudich-

*) Hr. Lessing war zu der Zeit bei der Belagerung vor Schweidnitz.
Anm. von Fried. Nicolai.

D. h. dieß war vom August bis October. Lessing war damals Gouvernements-Secretär bei dem General Tauentzien in Breslau. Dem General ward vom Könige der Oberbefehl über das Belagerungsheer vor Schweidnitz übertragen, und Lessing begleitete ihn dahin. Am 4 Aug. schloß Tauentzien die Stadt ein, am 7 wurden die Laufgräben eröffnet; zwei Armeen, unter dem König Friedrich und dem Herzog von Bevern, deckten das Unternehmen. Am 9 October ergab sich die Festung.
Anm. des Herausgebers.

**) Der Schreiber meint Hermann Samuel Reimarus, welcher Mendelssohn's Kritik der ersten Aufl. seiner „allg. Betracht. über die Triebe der Thiere" (im 130 und 131sten Briefe, die neueste Litt. betr., 30 Oct. bis 20 Nov. 1760) übel genommen und sich dagegen in einem Anhange zur zweiten Aufl. (Hamb. 1762) verantwortet hatte. Über

ten, mir Beschuldigungen aufzubürden, auf die ich ohne Bitterkeit nicht würde antworten können. Was ich zu seinen Vertheidigungsgründen sagen soll, weiß ich in der That nicht. Ich muß mich entweder entsetzlich links ausgedrückt, oder Herr R. sich vorgenommen haben, mich durchaus nicht zu verstehen. Nirgend trifft er den rechten Punkt, niemals paßt seine Antwort auf meine Erinnerung. So könnten wir in Ewigkeit Streitschriften wechseln. Lieber soll Herr R. Recht haben!

Ich habe Hume's Geschichte von England gelesen; unvergleichlich! Was mir an ihm am meisten gefällt, ist die Art und Weise, wie er Charaktere und Begebenheiten entwickelt. Sein Zweifelgeist hat ihm hier treffliche Dienste geleistet. Er zeigt beides, die gute und schlechte Seite seiner Charaktere, die vorher bestimmlichen und zufälligen Ursachen einer jeden Begebenheit; und stellt jene so vermischt, und diese so in einander geflochten vor, wie sie in der Natur zu seyn pflegen. Ich bin allezeit mißtrauisch gegen einen Geschichtsschreiber, welcher die Charaktere unveränderlich, und Ursachen und Wirkungen so übereinstimmend vorstellt, wie in einem Roman. — Seine Schreibart ist unvergleichlich. Sagen Sie mir doch, ob ich mich betrüge, wenn ich ihn in Ansehung des Vortrags mit dem Sallust vergleiche. Dieselbe abgemessene Kürze, dieselbe Deutlichkeit und Energie, dieselbe Würde in den Gesinnungen! Nur daß er sich mehr in philosophischen Betrachtungen als in Erzählungen zu gefallen scheint. Hierdurch ist er öfters in Gefahr, den Leser zu ermüden. Es ist wahr, er setzt ihn in den Stand, von dem verwickelten Staatsinteresse der Engländer, und von der Vermischung der Religions- und politischen Grundsätze der verschiedenen Partheien richtig zu urtheilen; allein er kommt gar zu oft auf diese Topiks zurück, und eilt über die Begebenheiten so flüchtig hinweg, als wenn sie nur sein Nebenwerk wären. Seine Beurtheilung der Schriftsteller ist ziemlich unpartheiisch.

Hr. Lessing hat geschrieben, und einen Beitrag zu den Litteraturbriefen versprochen. Leben Sie wohl, mein theuerster Freund! und vergessen Sie niemals, daß zu Berlin unter Last

---

diese Verantwortung handelt Mendelssohn im 242sten Briefe, 1 und 8 Juli 1762 (gesamm. Schriften IV, 2. S. 390—402).

Anm. des Herausgebers.

von tauſend unangenehmen Geſchäften, beim Überfluſſe an blaſenden Poſtillonen, und beim Mangel von vielen nothwendigen Dingen, ein verheiratheter Philoſoph lebt, der ſich nennt ꝛc.

---

## 17. Mendelsſohn an Abbt.

Berlin den 3 Jan. 1763.

Am erſten Sonnabend im Jahre 1763 verſicherte mich unſer Freund, Herr N., daß wir uns noch in dieſem Jahre nicht immer von Ihnen, ſondern auch mit Ihnen würden unterhalten können. In der That, das wäre ein vortrefflicher Einfall! Es iſt wahr, Sie werden, wie man ſagt, nicht lange bei uns bleiben; allein man reiſt doch wohl eher zehn Meilen, als funfzig oder ſechszig: und eine Sehnſucht, die leicht geſtillt werden kann, iſt ſchon halb befriedigt. Ich werde keine Zeit verderben, Sie zu verſichern, wie viel Antheil ich an allem nehme, was Ihnen begegnet; wie ſehr ich Sie ruhig, zufrieden und glücklich zu ſehen wünſche. Das hieße an Ihrer Freundſchaft zweifeln! Unter uns muß dieſes als ausgemacht vorausgeſetzt werden.

So eben fällt mir ein, daß ich Ihr letztes Schreiben noch nicht beantwortet habe, und daß mein Stillſchweigen dieſes Mal eine unvergebliche Nachläſſigkeit ſeyn würde. Ein witziger Einfall in meinem vorigen Schreiben*) (ſehen Sie, daß der Witz verderblich iſt) hätte Sie beinahe zum Zweifler an der großen Lehre des Pangloß**) gemacht. Und gleichwohl habe ich Gottlob! für mich insbeſondere nicht über Mangel am Nothwendigen zu

---

*) S. oben (auf dieſer Seite). Anm. von Nicolai.

**) Simon Nicolas Henri Linguet, Advocat am pariſer Parlamente, geboren zu Rheims 1736, enthauptet am 27 Juni 1794, Verfaſſer vieler politiſcher, hiſtoriſcher, philoſophiſcher und ſtaatswiſſenſchaftlicher Schriften, namentlich der: La Cacomonade, histoire politique et morale, traduite de l'allemand du docteur Pangloss, par le docteur lui-même, depuis son retour de Constantinople. Cologne (Paris) 1764. 8°; ebenda 1766, 1767; nouv. édition, augmentée d'une lettre du même auteur, Berne et Paris 1767 12°. Paris 1797. 12°. Die Veranlaſſung zu dieſer Schrift gab das 4te Capitel des Candide von Voltaire.

Anm. des Herausgebers.

klagen. Der Mangel, wovon in der Anthitheſe die Rede war, ging die ganze Stadt an, welche an Brodt und Feuerung damals außerordentlichen Mangel leiden mußte. Ohne gegen die Vorſehung ungerecht zu ſeyn, kann ich mich über meine jetzigen Umſtände nicht beſchweren. Ich erwerbe ſo viel, als ich brauche; und wenn ich nur etwas Muße zum Studiren hätte, ſo wäre ich glücklicher als der weiſe Memnon, bevor er ſein Geld, ſeine Unſchuld und ſeine Augen verlor.

Unſere Briefe leben ein wenig wieder auf; aber ich befürchte, wie die letzte Lichtflamme, welche auffährt, um zu verlöſchen. Es iſt nichts mit der Kritik in Deutſchland. Ein allgemeines Vorurtheil hat die Kunſtrichter unſers Vaterlandes zu kahlen Auszügen und unſchmackhaften Complimenten verdammt; und alle Welt fällt über die Verwegenen her, welche ſich etwas mehr zu thun erkühnt haben. Wir haben noch immer kleine Anfechtungen auszuſtehen. Auch Herr *** hat ſeine Gönner. Er iſt doch ein Mann, heißt es, der im Amte ſteht. Als wenn kein elender Schriftſteller im Amte ſtehen könnte!

Herr R**s*) — Doch über dieſes Mannes Betragen habe ich einen ganzen Bogen geſchrieben, und ich hätte über ſeine falſche Philoſophie von determinirten Naturkräften wohl zehn ſchreiben können, wenn ich jetzt mehr ſtreiten als mich vertheidigen gewollt hätte. Ich ſehe wohl, mit Leuten, die ihre eigene Logik und Metaphyſik**) citiren können, iſt nichts anzufangen; ſie müſſen Recht haben, und meinetwegen ſollen ſie es immer behalten. Hüten Sie ſich, mein beſter Freund! vor dieſer Peſt der Wahrheit, von welcher, ſo viel ich weiß, ſelten ein öffentlicher Lehrer völlig befreit iſt. Ich weiß, wie ſehr Sie die Wahrheit lieben, wie aufrichtig, wie uneigennützig Sie noch immer

*) Hermann Samuel Reimarus (ſ. oben S. 267 Anm. 2.). Er war zu Hamburg 1694 geboren, 1717 ward er zu Wittenberg Magiſter, las da von 1717—1719 in der philoſophiſchen Facultät, und wieder, nach einigen Reiſen, 1722; von 1723 bis 1727 war er Rector zu Wismar, und ward 1728 Profeſſor der orientaliſchen Sprachen bei dem Gymnaſium zu Hamburg, was er bis zu ſeinem Tode, 1768, blieb.

Anm. des Herausg.

**) H. S. Reimarus, die Vernunftlehre, als eine Anweiſung zum richtigen Gebrauch der Vernunft in der Erkenntniß der Wahrheit, aus zwoen ganz natürlichen Regeln, der Einſtimmung und des Widerſpruchs, hergeleitet. Hamb. 1756. 8°, 2te Aufl. ib. 1758, 3te 1768. A. d. H.

derselben anhangen. Allein der Posten, welchen Sie bekleiden, ist für die Liebe zur Wahrheit gefährlich. Noch hat es zwar mit Ihnen keine Noth. Wie aber, wenn Sie zum Besten Ihrer Zuhörer erst ein eigenes Compendium scientiae divinae et humanae werden der Ewigkeit entgegengeschickt haben?

Ich bin erstaunt, mein theuerster Freund! als Sie uns zu Anfange des vorigen Monats schrieben, Sie wollten nunmehr mit Ernst an die Aufgabe der Academie denken. Sie wissen wohl nicht, daß terminus peremptorius auf den 1ten Jenner 1763 angesetzt sei? oder wenn Sie dieses wissen, so muß die Schreibseligkeit des Herrn von Justi*) in Sie gefahren seyn. In Zeit von vier Wochen auf eine Abhandlung denken, sie schreiben und abschreiben; das kann kein Mann, der mit der Langsamkeit einer Schildkröte die Bücher durchkriecht, wie Sie noch vor kurzem von sich selbst gestanden. Hr. Nicolai glaubt zwar, Sie schrieben geschwinder, als Sie lesen, oder wenigstens zu lesen vorgeben. Die Handgriffe der Autorschaft, meint er, könnte man nirgend anders als auf hohen Schulen lernen. Die academischen Thiere, setzt er hinzu, gebären alle nach einer kurzen Schwangerschaft und ohne Schmerzen, dieses einen Löwen, jenes einen Affen; und Ihr „Tod für das Vaterland" hätte Ihnen, so ausgearbeitet er uns auch scheint, nicht mehr Zeit und Mühe

*) Joh. Heinr. Gottlob von Justi hat eine Menge Schriften über die verschiedensten Gegenstände herausgegeben: Schriften 2 Theile, ökonomische Schriften 2 Th., chymische Schriften 3 Th., moralische und philosophische Schriften 3 Th., scherzhafte und satyrische Schriften 3 Th.; System des Finanzwesens, Schauplatz der Künste und Handwerke, Geschichte des Erdkörpers, Grundriß des Mineralreichs, mehrere Schriften über Staatskunst, Polizei-Wissenschaft, Landwirthschaft; endlich „Memoires, oder Sammlung verschiedener Anmerkungen, die Staatsklugheit, Kriegswesen, die Justiz, Moral, Ökonomie, Cammer- und Polizey-Wissenschaft u. s. w. betreffend", 3 Theile.

Er war zu Brücken in Thüringen geboren; nach vielen Lagen, in welchen er sich befunden hatte (Quartiermeister in preußischen Kriegesdiensten, Professor in Wien, östreichischer Berg- und Finanzrath), ward er 1755 Oberpolizeicommissar mit dem Titel eines Bergraths zu Göttingen, wo er auch Vorlesungen hielt; 1757 verließ er aber Göttingen wegen der Kriegsunruhen. Später ward er zu Berlin preußischer Berghauptmann und Oberaufseher aller königl. Bergwerke, ward aber 1768 dieser Stelle entsetzt, und starb im Jahre 1771 als Gefangener in Küstrin.

Anm. des Herausgebers.

gekostet, als einem andern Verfasser sein „Prediger philosophisch betrachtet" *). So denkt Hr. Nicolai, aber so glaubt kein rechtschaffener Israelit. Der Jude Apella, welcher mehr glaubt als er soll, ist nicht Ihr Freund **Moses.**

---

## 18. Mendelssohn an Abbt.

Berlin den 11 Jan. 1763.

Ich frage Sie nicht, ob Sie lesen wollen; ich schicke. Hier sind meine Waffen, die wohl 100 Ochsen werth sind! — Nur nicht, wie der König bei jenem theologischen Berichte, einen langöhrigen Kopf hingemalt! Ich bin kein Freund von Vignetten, die sich besser zum Inhalte reimen, als der Homerskopf zu Patzkens Predigten **), oder zu la Mort d'Abel, traduit de l'Allemand par Mr. Huber ***). Leben Sie wohl! und schicken

---

*) Der Prediger philosophisch betrachtet von Gottlob Samuel Nicolai. Wittenberg und Zerbst 1761. 8°. Dieß war ein Bruder des Buchhändlers Fried. Nicolai. Er war 1725 zu Berlin geboren, hielt von 1741 an als Magister zu Halle philosophische und philologische Vorlesungen, ward 1752 außerord. Professor der Philosophie daselbst, 1753 ord. Professor zu Frankfurt a. O., 1760 ord. Professor der Theologie und Metaphysik am akademischen Gymnasium und Pastor an der Dreifaltigkeitskirche zu Zerbst. Hier wurde er noch 1761 von der Universität Tübingen zum Doctor der Theologie ernannt, und starb 1765. Anm. des Herausgebers.

**) „Sammlung einiger Predigten über verschiedne der gewöhnlichen sonntäglichen Texte, von Joh. Samuel Patzke, Prediger zu Stolzenberg in der Neumark. Berlin, verlegts Friedrich Nicolai, 1760." 8°. Auf dem Titelblatte dieses Buches steht das Brustbild Homers, mit der Umschrift links OMHPOC; dieselbe Vignette, mit welcher jeder der 23 (eigentlich 24) Theile der Briefe, die neueste Litteratur betreffend, versehen ist.
Anm. des Herausg.

***) Mich. Huber (geb. zu Frontenhausen in Niederbaiern 1727, Lector der französischen Sprache zu Leipzig, † 1804) hat unter vielen andern Arbeiten Übersetzungen von Sal. Geßner geliefert: La mort d'Abel, poeme en cinq chants, trad. de l'allemand de Mr. Gessner, à Paris 1761, auch Berlin 1762. 8°; Idylles, ou poemes champêtres de Mr. Gessner, trad. de l'allem. Paris 1762, auch Berlin 1762. 8°; Oeuvres de Mr. Gessner, trad. de l'allem. T. 1—4, Zuric 1769.
Anm. des Herausg.

Sie mir meinen Aufſatz fein bald zurück. — Nichts ſollen Sie von den 50 Ducaten haben!

---

## 19. Aus einem Briefe Abbt's an Mendelsſohn.

Rinteln den 8 Nov. 1763*).

Pour avoir trop à rougir, ſagt Rouſſeau irgendwo, on ne rougit plus. Ich fange alſo ohne Entſchuldigung des Vergangenen unſern alten Briefwechſel an. Soll es aber Briefwechſel bleiben?

Laſſen Sie mich einen Gedanken nachholen, oder vielmehr einen Einfall, der mir ſchon vor einem halben Jahre Ihretwegen gekommen iſt. Als ich Ihre Apologie gegen R***s las, Ihre demüthige und lammsfromme Vertheidigung, ſo fiel mir die Stelle im Plato ein, wo Socrates gegen einen polternden Mann, deſſen Namen ich vergeſſen habe**), eben ſo demüthig ſich entſchuldigt.

---

*) Zwiſchen dem vorigen und dieſem Briefe liegt beinahe ein Jahr, während deſſen wegen einer längeren Reiſe, die Abbt nach geſchloſſenem Frieden nach Oberdeutſchland und der Schweiz machte, kein Briefwechſel zwiſchen beiden Freunden ſtatt gefunden hat. Im März 1763 ging Abbt nach Osnabrück, wo er ſich bei ſeinem Freunde, dem Juſtizrath Juſtus Möſer, einige Tage aufhielt; von da reiſte er über Caſſel und Marburg nach Frankfurt am Main, und über Mannheim und Speier nach Strasburg, wohin ihn die Begierde trieb, Schöpflin kennen zu lernen. Er ging von da nach Bern, Solothurn und andern Örtern der Schweiz; in Baſel genoß er den Umgang Joh. Bernoulli's und ſah Iſelin. In Lauſanne verweilte er einige Zeit, und wartete öfters dem Prinzen Ludwig Eugen von Würtemberg auf, welcher daſelbſt in philoſophiſcher Stille lebte. In Genf hielt ſich Abbt drei Monate auf, wo er Bernet, Bonnet und Voltaire kennen lernte und, mit Bonnet's Hülfe, Mendelsſohn's Rhapſodie in das Franzöſiſche überſetzte (Recherches sur les sentimens moraux, trad. de l'allemand de Mr. Moses par Mr. le prof. Abbt, Genève 1763. 12°, nachgedruckt zu Berlin 1764 in 8°). Nachdem er zuletzt Lyon und die ſavoyiſchen Gebirge beſehn hatte, reiſte er über Strasburg, Carlsruhe, Durlach und Stuttgart nach Ulm, und ſah dort nach vielen Jahren ſeine Eltern wieder. Nach einem Aufenthalte von einigen Wochen hier trat er über Tübingen ſeine Rückreiſe nach Rinteln an, woſelbſt er am 7 Nov. eintraf. Anm. des Herausgebers.

**) Den Namen, Thraſymachus, erfährt der Leſer durch Mendelsſohn im folgenden Briefe. d. H.

Die Stelle ist im Anfange der Bücher der Republik, wo ich nicht irre. Lesen Sie. Und wenn Sie nicht bald antworten, so mache ich die Parallele und lasse sie irgendwo einrücken. Nachdem ich dieses vom Herzen weg habe, will ich zu andern Artikeln fortgehen.

Auf meiner letzten Reise, von der ich gestern glücklich, Gott sei dafür gedankt, nach Rinteln zurückgekommen bin, habe ich in ** den Herrn *** kennen gelernt. — — In Strasburg habe ich Schöpflin und seine Bibliothek gesehen — — In Bern habe ich außer dem Hrn. Bertrand, bekannt durch seine Verdienste in der Naturgeschichte, und außer einem Hrn. Prof. Fellenberg, von dem man sehr große Hoffnung schöpft, und den ich im eigentlichen Verstande nur gesehen, Niemand gesprochen.

Ich weiß nicht, ob Sie dieser kahlen Erzählung schon müde sind; aber Sie sollen es doch lesen, daß ich in Lausanne Tissot mit seinem Avis au peuple, und zu Ferney Voltairen, seine Familie und sein Theater kennen gelernt. Ich habe mit Voltairen eigentlich keine wichtige Unterredung gehalten — — In Geneve habe ich die Herrn Vernet und Bonnet stark für die Deutschen eingenommen gefunden. — —

Ich denke diesen Winter strenge zu arbeiten, aber mehr in der Historie und Philosophie, als in der Mathematik. Einiges davon descendet in aures tuas; wenigstens hoffe ich es so weit zu bringen.

Werden Sie mir wohl Ihre Meinung über meine Abhandlung für die Academie sagen?

Ploucquet in Tübingen hat, wie er glaubt, einen Calcul für die logischen Verrichtungen erfunden. Ich habe das Werkchen*) in Tübingen erhalten, und mit vieler Mühe ein paar Bogen davon durchgelesen. In den ersten Begriffen sind wir schon nicht einstimmig; und ich glaube überhaupt, daß die Sache einer nähern Beleuchtung würdig ist.

Von Rousseau habe ich Ihnen nichts gesagt, weil ich einmal ihn nicht gesehen, und weil Sie zweitens von dem Ver-

*) Godofr. Ploucquet († 1790), methodus calculandi in logicis. Tubing. 1763. 8°. Von dieser Schrift hat Abbt später, wie auch in dem Briefwechsel vorkommen wird, eine Recension im 268—270sten Briefe, die neueste Litteratur betreffend, 26 Jan. bis 16 Febr. 1764, geliefert (Th. XVII. S. 61—104). A. d. H.

lauf ſeiner Angelegenheiten ſo gut als ich unſtreitig unterrichtet ſind. Sie haben doch ſein Schreiben an Beaumont geleſen? Mir däucht, daß der Titel und die erſte Periode das Beſte daran ſeien.

Ich wünſchte, daß Sie mich Hrn. Leſſing, den Sie nun wieder in Berlin beſitzen *), unbekannterweiſe empfehlen möchten.

Und ſo leben Sie wohl! und ſetzen Sie Ihre Freundſchaft gegen mich ohne Rückſicht auf mein Stillſchweigen fort; welches bloß darum ſo lange gedauert, weil ich Sie überraſchen wollen und es nicht zeitig genug gekonnt habe.

---

## 20. Mendelsſohn an Abbt.

Berlin den 20 Nov. 1763.

Ich hatte eher Vorwürfe als Entſchuldigungen von Ihnen erwartet; denn, wo ich nicht irre, bin ich Ihr Schuldner. Jedoch bei jetzigen Zeiten müſſen ſchon die Gläubiger gute Worte geben, und mit Behutſamkeit mahnen. Ich verſtehe Sie; Sie ſollen befriediget werden! Ich will Ihnen ſo oft und ſo lange ſchreiben, daß Sie ſich lieber zu Berlin als zu Rinteln wünſchen ſollen, wäre es auch nur, um meiner Briefe überhoben zu ſeyn.

Thraſymachus hieß der grimmige Sophiſt; welchem Sokrates nicht würde haben antworten können, wenn er nicht zum Glücke Zeit gewonnen hätte, ihm zuerſt ins Geſicht zu ſehen. Glauben Sie aber nicht, daß meine lammsfromme Aufführung, ſo wie des Socrates, Ironie zum Grunde gehabt habe. Ich achte den Hrn. R. **) wirklich hoch, und möchte nicht gern in Verdacht ſeyn, als hätte ich dieſen ehrwürdigen Greis beleidigen wollen. Es iſt wahr, ſeine Vertheidigung iſt höchſt elend, und ſeine Aufführung ſo profeſſormäßig als möglich. Allein der Mann hat gleichwohl große Verdienſte; und die Feinde der Briefe würden zu ſehr triumphirt haben, wenn ſie einen R. zum Bundesgenoſſen bekommen hätten. Ihre Parallele mag alſo unter uns bleiben, S. C.

---

*) Er war aber nur einige Tage zum Beſuch da; ſ. oben S. 177—178. d. H.

**) Reimarus. d. H.

Ihre Briefe über die Moser'schen kleinen Schriften*) — — imprimantur! Die Litteraturbriefe ziehen einen schwachen Athem, seitdem ich ihre Wolfesart so sehr geschwächt habe**). Wenn Sie ihnen nicht neuen Muth einhauchen, so bekommen sie ihre bußfertige Stunde und sterben. In dem 16ten Bande wird so schon alles gelobt. Sie loben den Justi (mirabile dictu!), Nicolai Gesnern, Winkelmann, Weißen; ich vielleicht Wieland, Raben***), und wer mir sonst unter die Hände kommen wird: nur die Frau Karschin nicht, die ich auf den 17ten Band verspare †), und schwerlich werde loben können. Wenn also die Briefe mit dem 16ten Bande ihren Geist aufgeben sollten, was würden die Leser von unserer schnellen Bekehrung denken? Nein! da sie wie ein ungestümer Achilles gelebt, so müssen sie nicht wie ein frommer Aeneas entschlafen.

Hr. Iselin muß Sie einige Mal verfehlt haben, denn er bedauert es in seinem letzten Schreiben sehr. Um so viel mehr freuet es mich, daß Sie ihn endlich dennoch gesprochen haben. Der Mann gefällt mir ungemein; und ich verspreche mir überaus viel Gutes von der „Geschichte der Entwickelung der Menschheit", welche er in dem ersten Bande der Schriften der patriotischen Gesellschaft zu liefern verspricht ††).

---

*) Fried. Carls von Moser gesammelte moralische und politische Schriften, 1ter Band, Frkf. a. M. 1763; von Abbt im 279sten Briefe, die neueste Litt. betr., 12—26 April 1764 (Th. XVIII. S. 47—68) beurtheilt. Es ist also nur Ein Brief daraus geworden. d. H.

**) Anspielung auf die glimpfliche Weise, in welcher Mendelssohn Reimarus geantwortet hatte. d. H.

***) Wir nennen die recensirten Bücher im XVI. Theile: J. H. G. von Justi, Vergleichungen der Europäischen mit den Asiatischen und andern vermeintlich barbarischen Regierungen, Berlin 1762 (Brief 260, S. 117—126); Joh. Winkelmann's Sendschreiben von den Herculanischen Entdeckungen, Dresden 1762. 4° (Br. 265, S. 159—188). Sal. Gesner wird gelobt S. 6, und Weiße S. 18. Über Wieland und Rabe hat Mendelssohn nach seinen früheren Kritiken über sie nichts mehr geliefert. Anm. des Herausg.

†) Mendelssohn's Beurtheilung der Gedichte der Karschin bildet den Anfang des XVII. Theils, Br. 272—276, 23 Febr. bis 22 März 1764. d. H.

††) Dieses Werk erschien zuerst ohne Iselin's Namen unter dem Titel: Philosophische Muthmaßungen über die Geschichte der Menschheit, Bd. 1. 2. Frkf. und Leipzig 1764. 8°; die neue verb. Ausg. führte den

Mylord Home, der Verfasser der Elements of criticism, liefert in demselben Bande eine Abhandlung über die Grundsätze der Sittlichkeit, welche sehr schön seyn soll. Seine Grundsätze der Kritik sind vortrefflich; und er hat das Glück gehabt, in Hrn. Meinhard, Verfasser des Versuchs über die italiänische Dichtkunst, einen so vortrefflichen Übersetzer*) zu finden, als Batteux an Ramler gefunden hat.

Des Hrn. Bonnet Essai analytique sur l'Ame habe ich nicht, wohl aber seine Considérations sur les Corps organisés gelesen; zwar nur ein einziges Mal und etwas flüchtig. Lessing, der sich eben damals einige Tage allhier aufgehalten**), hat mir das Buch aus den Händen gerissen und mit nach Breslau genommen. Die erste Durchlesung hat mich ungemein ergötzt. Ich muß sehen, wo ich seiner übrigen Schriften habhaft werden kann.

Ich komme zu Ihrer Übersetzung von meiner Abhandlung; und werde Ihnen meine Gedanken darüber so offenherzig sagen, als Sie es von einem Freunde erwarten können. Sie haben die Pflicht eines Übersetzers, so viel ich davon urtheilen kann, vollkommen erfüllt; aber nicht die Pflicht eines Freundes. Die metaphysischen Subtilitäten nehmen sich im Französischen so wenig aus, daß sie ihrem Verfasser unmöglich Ehre machen können. Ich verspreche mir keines einzigen Franzosen Beifall. Was mich wahrhaftig ergötzt, ist, daß die Abhandlung Ihnen nothwendig gefallen haben muß; sonst würden Sie sich, unserer Freundschaft ungeachtet, nicht so viel Mühe darum gegeben haben. Auf Ihren

---

Titel: über die Geschichte der Menschheit, Bd. 1. 2. Zürich 1768. 8°; 3te Ausg. ib. 1770, 4te Ausg. Basel 1779, 5te Ausg. ib. 1786; alle zu 2 Bänden 8° Anm. des Herausg.

*) Henry Home Lord Kaims oder Kames, Elements of criticism, Vol. 1—3. Edinburgh 1762. 8°; nachher sehr viele Ausgaben.

Dessen Grundsätze der Kritik, aus dem Engl. übersetzt von J. N. Meinhard, mit Zusätzen. Th. 1. 2., Th. 3. von Chr. Garve, Leipzig 1763—1766. 8°

Joh. Nic. Meinhard († 1767), Versuch über den Charakter und die Werke der besten italiänischen Dichter, Th. 1. 2. Braunschw. 1763. 1764. 8°; zu einer neuen Auflage (mit einer Vorrede von Fried. Wilh. Zachariä, ib. 1774) hat Christ. Jos. Jagemann einen 3ten Theil geliefert (ib. 1774). Anm. des Herausg.

**) S. oben S. 178. Anm. d. H.

Beifall, mein Freund! thut sich meine Eigenliebe was rechtes zu gute; allein von einer andern Seite ist sie ziemlich gedemüthigt worden. Ich hatte mir allezeit geschmeichelt, meine Schriften müßten sich im Französischen lesen lassen; und siehe! ich hatte mich betrogen.

Genug von einer undankbaren Arbeit, bei welcher ich Ihre Mühe bedaure! Wenn Sie uns künftig etwas gedrucktes zuschicken, so sei es eine eigene Ausarbeitung; oder wenn Sie übersetzen wollen, so übersetzen Sie den Tacitus, der Ihre Mühe besser belohnt. — Ihre Anmerkung über die Unvollständigkeit der Ausmessung der Kraft der Triebfedern ist vollkommen gegründet; und ich bin mit dem Gliede, das Sie zu dem Verhältnisse hinzugethan, sehr wohl zufrieden.

Ihre Abhandlung für die Academie hatte ich kaum durchgelesen, als mir der Hr. von Rohr sie abforderte. Ich werde sie von demselben abholen lassen, und zum zweiten Male mit Aufmerksamkeit lesen. Daß wir in principiis sehr von einander abgehen, werden Sie aus meiner Abhandlung ersehen haben. Glauben Sie aber ja nicht, daß ich mir einbilde, gesiegt zu haben, weil die Academie mir den Preis zuerkannt hat. Ich weiß gar wohl, daß im Kriege nicht selten der schlechtere General den Sieg davon trägt. Wir müssen den Streit unter uns ausmachen. Wenn ich Sie nicht überzeuge, so ist dieses Beweises genug, daß meine Gründe die erwünschte Evidenz nicht haben. In der That, wenn Freunde unter sich ohne Eigensinn, ohne Nebenabsichten, mit lauterm Herzen die Wege zur Wahrheit suchen, und sich nicht vereinigen können; so muß keiner von beiden auf der Landstraße seyn, oder es wird um so viel wahrscheinlicher, daß überhaupt gar keine Landstraße zu derselben führe.

Ploucquet's Calcul für die logischen Verrichtungen bin ich sehr begierig zu lesen. Wo findet man diesen? Ich erinnere mich, daß Baumgarten in seinen alethophilischen Briefen*) einen Versuch hiervon gewagt, der mich nicht sonderlich erbauet hat. So lange die mathesis intensorum nicht ausgebildet ist, verzweifle ich fast an dem guten Fortgang eines solchen Calculs.

---

*) „Philosophische Briefe von Alethophilus" (d. i. Alex. Gottlieb Baumgarten), Frkf. und Leipzig 1741. 4° d. H.

Was dünkt Ihnen von Baſedow's Philalethie*)? oder iſt Ihnen dieſe neue Philoſophie noch gar nicht zu Geſichte gekommen?

---

## 21. Aus einem Briefe Abbt's an Mendelsſohn.

Rinteln den 11 Jenner 1764.

— — — — — — — — — — — —

Doch anſtatt von ſchlechten Autoren zu ſprechen, laſſen Sie mich einmal das hierher ſetzen, was ich tauſendmal habe ſagen wollen. Sie ſind der einzige Menſch, mit dem ich über die wichtigſten Dinge, worauf endlich alles Lernen ſich beziehen muß, ſprechen kann und mag. Wollen Sie wohl erlauben, daß ich Ihnen meine Gedanken und Zweifel darüber vortrage, und Sie dagegen oder mit mir einſtimmig höre? Unſere Briefe würden nicht bloß

Jovi congregatori nubium sacrae;

ich hoffe, daß wir einige Sachen ſicher und gewiß ausmachen werden. Auch dürfen Sie nicht befürchten, daß ich meinen nächſten Brief mit einem

Heus age! responde, nimium est, quod scire laboro.
De Jove quid sentis?

anfangen werde. Mein Punkt, von dem ich ausgehen möchte, iſt die Beſtimmung des Menſchen, über der für mich ſo viele Wolken liegen; und der Satz, der mir ſo wahr zu ſeyn ſcheint, daß keine Tugend und kein Laſter eine Belohnung nach dieſem Leben, wenn auch die Seelen unſterblich ſeien, zu fordern haben: weil ſich beide hier ſelbſt belohnen, und kein ſiche-

---

*) Joh. Bernh. Baſedow, Philalethie, oder neue Ausſichten in die Wahrheiten und Religion der Vernunft, Th. 1. 2. Altona 1764. 8°. In ſeinem Streite darüber mit Paulſen erſchienen folgende Schriften: Herm. Chriſtian Paulſen, Warnung an die rechtgläubigen Chriſten vor den gefährlichen Irrthümern Baſedow's, Hamb. 1765; Baſedow. Vertheidigung der Philalethie wider Paulſen, Altona 1764. 8°; Paulſen, Wahrheit und Unſchuld ſeiner Anmerkungen über die Philalethie von Baſedow, Hamb. 1765. 14° Anm. des Herausg.

rer Maaßstab für Vergnügen und Mißvergnügen, Glück oder Unglück ist.

Vor allen Dingen wiederhole ich Ihnen feierlich, daß Sie mir aufrichtig sagen können: „ich will von diesen Sachen nichts hören, noch weniger sagen"; ohne daß dieses Geständniß unserm Briefwechsel den geringsten Abbruch thun werde. Es kann seyn, daß Sie sich schon bis zum Ekel an diesen Materien satt gedacht haben; denn gar nicht, dieß ist unmöglich.

— — — — — — — — — — — —

## 22. Mendelssohn an Abbt.

Berlin den 9 Febr. 1764.

Ich stelle mir vor, wie Sie jetzt auf einer Dachstube, wo Sie das Wasser hingetrieben *), vor Langerweile fast umkommen; und von Zeit zu Zeit Ihre Verwünschungen, wie Vater Jupiter seine foudres de poche, zum Giebelfenster hinausschleudern, auf die ganze Natur und auf ganz Hessenland. In der That müssen Sie bei dem heranbringenden Wasser in nicht geringer Angst seyn, und vielleicht gar eine allgemeine Überschwemmung befürchten; denn der Winkel, in welchem wir sind, läßt uns, der Logik

*) Dieser Brief bezieht sich auf einen Brief von Hrn. Abbt, der verloren gegangen. Anm. von Fried. Nicolai.

Die Zeitungsnachrichten wissen nicht genug von den hohen Wasserfluthen, dem Austreten der Flüsse und den Überschwemmungen zu sagen, welche in Folge des lange anhaltenden regnigten und ungestümen Wetters in jenen westlichen Gegenden zu Ende des Decembers 1763 und im Januar bis Februar des Jahres 1764 die Menschen geängstigt, und Ortschaften und Fluren verwüstet haben; und wir führen aus den „Berlinischen Nachrichten von Staats- und Gelehrten Sachen auf das Jahr 1764, im Verlag der Haude- und Spenerschen Buchhandlung" namentlich die Berichte von folgenden Örtern an, welche davon betroffen worden sind: Frankfurt am Main Anfang Januars (daselbst Seite 25—26), Jülich Ende Dec. (Austreten der Roer, S. 26), Gießen (Austreten der Lahn in der Nacht vom 30 zum 31 Dec., S. 33—34), Cöln (das am Neujahrstage gleichsam eine Insel geworden war; Austreten der Aar, S. 34), Bremen Ende Dec. und Anfang Jan. (wo in einem Stadttheile die Menschen sich in die obersten Stockwerke flüchten mußten, S. 42), Carlsbad (Austreten der Eger, S. 70), Paris (Austreten der Seine Jan. und Anfang Febr., S. 90.). Anm. des Herausg.

zum Trotze, allezeit auf das Ganze schließen. Eine allgemeine Überschwemmung! vielleicht gar eine zweite Sündfluth! Warum nicht? die Menschen leben gottlos genug, eine verdient zu haben. Die Himmel zergehen, die Sterne werden vom Wasser weggespült, die Elemente bnrch einander gerüttelt, die ganze Natur wird untergehen, und unsere Litteraturbriefe mit! —

Nicht wahr? das heißt die Figur des Unerwarteten noch etwas weiter getrieben, als Cowley. Ich wußte aber auf keine andere Weise von der Wasserfluth auf die Litteraturbriefe zu kommen. Nun bin ich da!

Ich habe Ihre Recension des Ploucquet mit vieler Aufmerksamkeit durchgelesen; und ich befürchte, Sie böse gemacht zu haben. Wenn meine Freundschaft zu dreist wird, so geben Sie ihr eine kleine Erinnerung. Ich beschwöre Sie darum! — Ich habe mir die Freiheit genommen, einige Stellen in Ihrer Recension zu ändern. Ich bin zwar mit Ihrem Urtheile, mit allen Ihren eingestreuten Bemerkungen sehr wohl zufrieden, und alle meine Veränderungen betreffen nur Kleinigkeiten; allein es sind doch immer Veränderungen! Unter andern schienen Sie mir seinen paradoxen Satz, daß alle bejahende Propositionen identisch seien, gar zu leicht durchwischen zu lassen. Dieser Satz ist, wie Sie gar wohl bemerken, in seinem calculo logico von ganz unschädlichen Folgen; aber an und für sich bedarf er noch so mancher Einschränkung, die angeführt zu werden verdient.

Wo hat aber Ploucquet seine logische Charakteristik für einen calculum qualitatum ausgegeben? In seiner Schrift läßt er sich diese Einbildung, so viel ich sehe, gar nicht merken. Wie können wir ihm dasjenige öffentlich zur Last legen, wozu er sich nicht öffentlich bekennt? Ich habe also die Stelle mildern müssen, wo Sie, vielleicht auf mündliche Nachrichten, ihm diese Einbildung zuschreiben.

Hr. Nicolai könnte Ihr Leben Baumgarten's*) in die

*) Das Leben Alex. Gottlieb Baumgarten's war Abbt's erste Arbeit nach der Rückkehr von seiner Reise. Es war eigentlich für die „Rinteln'schen Anzeigen" bestimmt und wurde auch zuerst darin abgedruckt. Er schickte die Schrift vermehrt und verbessert an seine Freunde, welche sie aber auch so noch eines besondern Abdruckes nicht für würdig hielten. Dennoch erschien die Schrift 1765 nach dem Rinteln'schen Abdrucke besonders zu Halle bei Hammerde in 8°: Alex. Gottlieb Baumgarten's Leben und Charakter. Anm. des Herausgebers.

Briefe einrücken. Wo er einen bequemen Platz dazu finden wird, ist die Frage. Indessen ist er weit von der Nebenabsicht entfernt, die Sie vermutheten. Er wird allezeit lieber Ihr Leben Baumgarten's verlegen, als seines Bruders „Schreiben an seine Gemeine"*). Eine andere Ursache mag er allenfalls im Hinterhalte haben, welche ihn abhält, dieses Leben besonders drucken zu lassen. Er sagt, er kenne die deutschen Leser zu gut. Die wenigsten halten das Leben Baumgarten's für so wichtig, und unter diesen wissen die wenigsten Ihren Styl von dem Meier'schen zu unterscheiden. Sind doch sogar die Kunstrichter alle mit Meier's Leben**) vollkommen zufrieden.

Aber der Tod Baumgarten's, verdiente dieser nicht von einer freimüthigen Feder beschrieben zu werden? Melden Sie mir doch Ihre Gedanken davon. Ohne in die geheimen Winkel Ihres Herzens eindringen zu wollen, möchte ich wissen, was Sie, als Kind des Glaubens, von diesem misologischen Tode halten? „Wer von den Wissenschaften mit mir spricht, ist mein Feind!" Dieser Ausdruck ist meines Erachtens auf keinerlei Weise zu entschuldigen. Wenn die Vernunft nicht heilig genug ist, uns in der Todesstunde Gesellschaft zu leisten und nach unserm Erblassen die Augen zuzudrücken, warum warten wir so lange? Lieber frühzeitig die Widerspenstige aus seinem Umgange verbannt, und so gelebt, wie man zu sterben gedenkt. Wenn ich wüßte, daß mir die Todesstunde eine solche Meinung von der Vernunft beibringen könnte; den Augenblick wollte ich den ganzen Plunder, Weltweisheit genannt, von mir werfen und mich zum Tode bereiten.

Ich sehe Ihren Anmerkungen über die Bestimmung des Menschen mit der äußersten Ungeduld entgegen; und damit unsere Freiheit zu denken desto uneingeschränkter sei, so wünschte ich, daß wir in unserm Dispute die Namen zweier griechischen Weltweisen annehmen möchten. Wir dürfen uns aber deswegen an keines System binden; und können allenfalls von dem Lehr-

---

*) Des oben schon genannten Gottlob Samuel Nicolai „Sendschreiben an seine liebe Gemeine, nach seiner Krankheit" erschien 1763 zu Zerbst. d. H.

**) Georg Fried. Meier, Alex. Gottlieb Baumgartens Leben. Halle 1763. 8°. Zuvor erschien von ihm: Bei dem Absterben des Prof. Baumgarten, ib. 1762. 8° A. d. H.

gebäude der Neuern so viel, als nöthig seyn dürfte, als bekannt voraussetzen. Auf solche Weise werden wir unsere kühnsten Zweifel, die wir öfters uns selbst nicht gern offenbaren, auf Rechnung eines Verstorbenen ungescheut vorbringen können. Ich hoffe, daß dieser Briefwechsel für uns beide nicht ohne Nutzen seyn soll.

Ihre Abhandlung werde ich von dem Hrn. von Rohr abholen lassen, durchlesen, und mit der Offenherzigkeit, welche mir Ihre Freundschaft zu gute hält, beurtheilen. Schicken Sie mir auch die meinige wieder; aber bei der Heiligkeit unserer Freundschaft beschwöre ich Sie, nicht ohne Ihre aufrichtige Meinung davon. Wo Sie mich im geringsten verschonen, so sind Sie mein Bekannter, nicht mein Freund. Die Academie wird nunmehr die Preisschrift drucken lassen. Wenn ich mein Exemplar sammt Ihren Anmerkungen bald bekomme, so kann ich das Nöthige in einem Anhange nachholen.

Ich komme zu den Anmerkungen über Ihre Schreibart. Ich gestehe, daß diese mir nach und nach etwas gezwungenes anzunehmen scheint, daran vielleicht bloß Ihr Genie schuld seyn mag. Sie wollen immer neu, immer gedrängt, immer edel schreiben; und werden daher zuweilen unerhört dunkel, affectirt. Ich lese Ihr Leben Baumgarten's z. E.: „Der Verlust seiner „Mutter im dritten Jahre seines Lebens, sechs Brüder, und „ein Vater, der fünf Jahre nachher bei seinem Tode, nach „dem Loose der Geistlichen, sieben erzeugte Söhne, und „einen ansehnlichen Büchervorrath besessen hatte, diese Um„stände versperreten dem jungen Baumgarten vortheil„hafte Aussichten in das Leben." Ich möchte von dieser Periode sagen, was Freeport vom Lord Murray in der „Schottländerinn" spricht: il est si bien mis, qu'il me déplait souverainement. Tausend Kleinigkeiten, die ich an derselben auszusetzen habe, machen sie mir ganz unerträglich. 1) Sechs Brüder lassen sich nicht ohne Zwang zu den Umständen zählen; 2) viel weniger noch ein Vater. Freilich, daß sein Vater fünf Jahr nachher u. s. w. —, macht einen Umstand aus; aber der Vater selbst ist wohl keiner. 3) „Nach dem Loose der Geistlichen"; — haben sie denn alle „sieben Söhne" und keine Töchter? 4) Erzeugte Söhne, 5) „bei seinem Tode besessen"; warum nicht hinterlassen? 6) „Vortheilhafte Aussichten in das Leben versperren" ist an und für sich keine schlechte Metapher; aber hier mißfällt sie mir. Der Anfang einer

Ihre Briefe über die Moser'schen kleinen Schriften*) — — imprimantur! Die Litteraturbriefe ziehen einen schwachen Athem, seitdem ich ihre Wolfesart so sehr geschwächt habe**). Wenn Sie ihnen nicht neuen Muth einhauchen, so bekommen sie ihre bußfertige Stunde und sterben. In dem 16ten Bande wird so schon alles gelobt. Sie loben den Justi (mirabile dictu!), Nicolai Gesnern, Winkelmann, Weißen; ich vielleicht Wieland, Raben***), und wer mir sonst unter die Hände kommen wird: nur die Frau Karschin nicht, die ich auf den 17ten Band verspare †), und schwerlich werde loben können. Wenn also die Briefe mit dem 16ten Bande ihren Geist aufgeben sollten, was würden die Leser von unserer schnellen Bekehrung denken? Nein! da sie wie ein ungestümer Achilles gelebt, so müssen sie nicht wie ein frommer Aeneas entschlafen.

Hr. Iselin muß Sie einige Mal verfehlt haben, denn er bedauert es in seinem letzten Schreiben sehr. Um so viel mehr freuet es mich, daß Sie ihn endlich dennoch gesprochen haben. Der Mann gefällt mir ungemein; und ich verspreche mir überaus viel Gutes von der „Geschichte der Entwickelung der Menschheit", welche er in dem ersten Bande der Schriften der patriotischen Gesellschaft zu liefern verspricht ††).

---

*) Fried. Carls von Moser gesammelte moralische und politische Schriften, 1ter Band, Frkf. a. M. 1763; von Abbt im 279sten Briefe, die neueste Litt. betr., 12—26 April 1764 (Th. XVIII. S. 47—68) beurtheilt. Es ist also nur Ein Brief daraus geworden. d. H.

**) Anspielung auf die glimpfliche Weise, in welcher Mendelssohn Reimarus geantwortet hatte. d. H.

***) Wir nennen die recensirten Bücher im XVI. Theile: J. H. G. von Justi, Vergleichungen der Europäischen mit den Asiatischen und andern vermeintlich barbarischen Regierungen, Berlin 1762 (Brief 260, S. 117—126); Joh. Winkelmann's Sendschreiben von den Herculanischen Entdeckungen, Dresden 1762. 4° (Br. 265, S. 159—188). Sal. Gesner wird gelobt S. 6, und Weiße S. 18. Über Wieland und Rabe hat Mendelssohn nach seinen früheren Kritiken über sie nichts mehr geliefert. Anm. des Herausg.

†) Mendelssohn's Beurtheilung der Gedichte der Karschin bildet den Anfang des XVII. Theils, Br. 272—276, 23 Febr. bis 22 März 1764. d. H.

††) Dieses Werk erschien zuerst ohne Iselin's Namen unter dem Titel: Philosophische Muthmaßungen über die Geschichte der Menschheit, Bd. 1. 2. Frkf. und Leipzig 1764. 8°; die neue verb. Ausg. führte den

Mylord Home, der Verfaſſer der Elements of criticism, liefert in demſelben Bande eine Abhandlung über die Grundſätze der Sittlichkeit, welche ſehr ſchön ſeyn ſoll. Seine Grundſätze der Kritik ſind vortrefflich; und er hat das Glück gehabt, in Hrn. Meinhard, Verfaſſer des Verſuchs über die italiäniſche Dichtkunſt, einen ſo vortrefflichen Überſetzer*) zu finden, als Batteux an Ramler gefunden hat.

Des Hrn. Bonnet Essai analytique sur l'Ame habe ich nicht, wohl aber ſeine Considérations sur les Corps organisés geleſen; zwar nur ein einziges Mal und etwas flüchtig. Leſſing, der ſich eben damals einige Tage allhier aufgehalten**), hat mir das Buch aus den Händen geriſſen und mit nach Breslau genommen. Die erſte Durchleſung hat mich ungemein ergötzt. Ich muß ſehen, wo ich ſeiner übrigen Schriften habhaft werden kann.

Ich komme zu Ihrer Überſetzung von meiner Abhandlung; und werde Ihnen meine Gedanken darüber ſo offenherzig ſagen, als Sie es von einem Freunde erwarten können. Sie haben die Pflicht eines Überſetzers, ſo viel ich davon urtheilen kann, vollkommen erfüllt; aber nicht die Pflicht eines Freundes. Die metaphyſiſchen Subtilitäten nehmen ſich im Franzöſiſchen ſo wenig aus, daß ſie ihrem Verfaſſer unmöglich Ehre machen können. Ich verſpreche mir keines einzigen Franzoſen Beifall. Was mich wahrhaftig ergötzt, iſt, daß die Abhandlung Ihnen nothwendig gefallen haben muß; ſonſt würden Sie ſich, unſerer Freundſchaft ungeachtet, nicht ſo viel Mühe darum gegeben haben. Auf Ihren

---

Titel: über die Geſchichte der Menſchheit, Bd. 1. 2. Zürich 1768. 8°; 3te Ausg. ib. 1770, 4te Ausg. Baſel 1779, 5te Ausg. ib. 1786; alle zu 2 Bänden 8° Anm. des Herausg.

*) Henry Home Lord Kaims oder Kames, Elements of criticism, Vol. 1—3. Edinburgh 1762. 8°; nachher ſehr viele Ausgaben.

Deſſen Grundſätze der Kritik, aus dem Engl. überſetzt von J. N. Meinhard, mit Zuſätzen. Th. 1. 2., Th. 3. von Chr. Garve, Leipzig 1763—1766. 8°

Joh. Nic. Meinhard († 1767), Verſuch über den Charakter und die Werke der beſten italiäniſchen Dichter, Th. 1. 2. Braunſchw. 1763. 1764. 8°; zu einer neuen Auflage (mit einer Vorrede von Fried. Wilh. Zachariä, ib. 1774) hat Chriſt. Joſ. Jagemann einen 3ten Theil geliefert (ib. 1774). Anm. des Herausg.

**) S. oben S. 178. Anm. d. H.

der Bestimmung des Menschen" zu dienen. Als sie Hr. Abbt übersendete, war theils schon eine Recension dieser Schrift vorhandea, die Th. XVIII. S. 3*) abgedruckt ist; theils hielt man es für unschicklich, solche Zweifel ohne einige Beantwortung abdrucken zu lassen. Der Aufsatz blieb also liegen. Da Hr. Mendelssohn, wie aus den vorigen Briefen zu ersehen ist, mit Hrn. Abbt über diese wichtige Materie in einen Briefwechsel gerathen war, so beantwortete er durch das „Orakel" die „Zweifel" und Hrn. Abbt's Brief vom 20 Febr. 1764 (S. 207)**). Hernach hielt man es für nützlich für denkende Leser, die „Zweifel" mit der Antwort oder dem „Orakel" in den Litteraturbriefen abdrucken zu lassen, welches Th. XIX. S. 5 geschah. Hier hat man beide Stücke wieder abdrucken lassen, um die folgenden Briefe desto verständlicher zu machen.

Anmerkung des Herausgebers. Seite 8—40 des XIX. Theils der Briefe, die neueste Litteratur betreffend, findet sich der Aufsatz von Abbt, die „Zweifel über die Bestimmung des Menschen", und S. 41—60 der Aufsatz Moses Mendelssohn's: „Orakel, die Bestimmung des Menschen betreffend", abgedruckt. Wir haben bei der neuen Herausgabe des Mendelssohn'schen Antheils der Litteraturbriefe jenen Brief, welcher die beiden Aufsätze enthält, den 287sten (vom 21 und 28 Juni, 5 und 12 Juli 1764), ausgelassen (s. Bd. 4. Abth. 2. dieser gesammelten Schriften, S. 445), und die ganze Doppelschrift auf diese Stelle hier, wo sie zum Zusammenhange erfordert wird, aufgespart; halten es aber nicht für unpassend, die Einkleidung, in welcher beide Aufsätze dort (Briefe, die neueste Litt. betr., Th. XIX. S. 3—7) eingeführt werden, hier zu bemerken.

# Briefe,

## die neueste Litteratur betreffend.

### XIX. Theil.

## I. Den 21 Juni 1764.

### 287ster Brief.

Mit der letzten Reichspost empfing ich ein kleines Packet, wofür ich einige Thaler Briefporto zahlen mußte, vermuthlich weil der Absender nicht daran gedacht hatte, ob es außer der reitenden noch eine fahrende Post gebe. Ich öffnete dieses Packet mit Begierde, und wollte mich schon ärgern, daß ich weiter nichts als ein kleines Tractätchen von 98 Seiten in klein Octav darin antraf; nachdem ich diese kleine Broschüre aber durchlaufen

*) Die Recension ist von Resewitz, S. 3—24, Brief 277, 29 März und 5 April 1764. Sie bezieht sich auf die 7te Aufl. von Joh. Joachim Spalding's Schrift („die Bestimmung des Menschen"), Leipzig 1763. 8°; die erste Aufl. erschien anonym zu Greifswalde 1748 in 4°, die 10te zu Leipzig 1768. 8°, die 13te eben da 1794. A. d. H.

**) Den auf diesen Aufsatz folgenden, 24sten Brief nach unsrer Zählung. d. H.

und nach dem flüchtigen Durchlaufen nochmals durchgelesen hatte, so hielt ich mich dem Ungenannten, der sie mir zugesendet hatte, vielmehr für recht sehr verbunden. Aus verschiedenen Umständen muthmaßte ich, daß diese kleine Schrift, ob sie gleich gedruckt ist, dennoch nur bestimmt ist, in den Händen einiger guten Freunde zu bleiben; und eben dieses verbindet mich, sie Ihnen zuzusenden, da es scheint, daß sie Ihnen sonst schwerlich möchte zu Gesicht kommen. Sie ist Ihrer Aufmerksamkeit recht sehr würdig; die Materie ist ungemein wichtig, und die Untersuchenden scheinen nicht Gelehrte vom untersten Range zu seyn. Hat man Briefe von Gelehrten, die von sehr gleichgültigen Dingen handeln, der Bekanntmachung würdig geachtet, bloß weil es Briefe von Gelehrten und bisher ungedruckt waren; wie vielmehr muß man auf dasjenige neugierig seyn, was gelehrte Leute von einer so wichtigen Materie als die Bestimmung des Menschen ist, zu ihrem eigenen Unterricht zu Papier gebracht haben! Gesetzt, diese Untersuchungen könnten dem Leser nicht hinlängliche Genugthuung thun, so müssen sie denkende Köpfe doch gewiß zu fernerem Nachdenken aufmuntern; und dieß ist schon ein großer Vortheil. Re.*)

---

# Zweifel
über die
# Bestimmung des Menschen.

---

## Orakel,
die
## Bestimmung des Menschen
betreffend.

Gedruckt zu Schinznach, 1763.

---

## Nachricht.

In den Zusammenkünften schätzbarer Freunde, deren Unterredungen die Beförderung der Wahrheit und Tugend zum einigen Endzwecke haben, hatten fast alle Anwesende bei Gelegenheit der Schrift eines vortrefflichen Verfassers „von der Bestimmung des Menschen" ihre Gedanken eröffnet. Euphranor und Theodul waren in ihren Meinungen am weitesten verschieden; auch am Ende eines weitläuftigen Gesprächs hatten sie noch nichts gewisses ausgemacht, so wie es oft bei freundschaftlichen Zusammenkünften zu geschehen pflegt; da Niemand darauf denkt, durch

*) d. h. Friedr. Nicolai. d. H.

Fechterstreiche seinen Gegner zum Stillschweigen zu zwingen, sondern jeder beflissen ist, mit eidgenössischer Freimüthigkeit seine Meinung zu sagen. Euphranor setzte nachher etliche „Zweifel" über diese Materie auf, und ließ sie ausdrücklich auf seinem Schreibtische liegen, weil er versichert war, daß sie sein Freund Theodul daselbst erblicken würde. Dieser bekam sie auch bald zu Gesicht, und las sie während der geflissentlichen Abwesenheit seines Euphranor durch; er überdachte diese Materie weiter, und legte bei nächster Zusammenkunft das nachstehende „Orakel" auf Euphranor's Schreibtisch. Ich habe geglaubt, diese beiden kleinen Schriften würden denjenigen, welche den mündlichen Streit dieser beiden Freunde angehört haben, nicht unangenehm seyn, und auch manchen andern Philareten zum Nachsinnen über eine der wichtigsten Streitfragen Gelegenheit geben können. Dieß ist die Ursach ihrer jetzigen Bekanntmachung.

---

Quid sumus? et quidnam victuri gignimur? Welcher wohlthätige Geist will uns die richtige Antwort auf diese Fragen geben? Ich habe sie gelesen, die Spalding'sche Schrift: „über die Bestimmung des Menschen"; ich habe sie mit Vergnügen gelesen, durchgedacht, jeden Gedanken genau erwogen. — Meine Bestimmung! Diese erforschen, den Rang des Menschen in der Welt ausfinden, seine Berührung der Räder an der großen Maschine ausspähen, die Verbindung seiner Auftritte mit dem Inhalte des großen Schauspieles und besonders mit dem fünften Acte ergründen; dieß sollte, däucht mir, der wahre und eigentliche Inhalt dieser Schrift seyn. Redlichkeit im Denken, du vergessene und doch unentbehrliche Muse, weiche du nicht von uns, wenn wir dem nachgrübeln, worauf sich alles übrige Wissen als eine vorläufige Arbeit bezieht! Unterstütze mich, indem ich den großen Vorwurf dieser Schrift untersuche. Nachdem ich mich lange genug an den Schönheiten derselben vergnügt, möchte ich auch wissen, ob Herr Spalding der Frage volle Genüge durch seine Antwort thue?

Wenn sich Baylens Schattengestalt durch Beschwörungen herzaubern ließe, wie gerne wollte ich mich für dieß Mal dem Grausen der Mitternachtsstunde, die Formel und den Stab zum Kreisziehen in der Hand, aussetzen! Ich will einen Versuch, sollte er auch vergeblich seyn, wagen. So spreche ich: wo du auch, du Feind der Systeme, Bayle, wo du auch herumschwärmest und deine Zweifel verbreitest! so rufe ich dich herbei, um bei einer der wichtigsten Materien, zu ihrer Aufklärung, Einwürfe zu machen. Ein solcher Zuruf hat sonst immer sehr viel

lockendes für dich gehabt, und siehe! er hat es noch; es rauschet wie ein Foliobogen vor mir vorüber; mir däucht, ich sehe auch eine Gestalt, die ihn in der Hand hält, faveo lingua: sprich!

Die Bestimmung des Menschen! soll dieß so viel heißen: wie sich der Mensch zu diesem oder jenem Verhalten, um glücklich zu werden, bestimmen soll? oder soll es heißen: der bestimmte Platz für den Menschen in der Beziehung auf das ganze angeordnete Weltgebäude? [k]) Nach der letztern Bedeutung wird die Beantwortung der Frage schwerer. Doch dieß schadet nichts, meine Frage ist auch erheblicher; und wenn ich stecken bleibe, so wird mir der Fragende doch immer mit der veränderten Stelle des Petronius sagen können: „nunc etiam languori tuo gratias ago; in umbra cognitionis diutius lusi."

Und freilich in umbra cognitionis! denn was werde ich wohl herausbringen, das mit vollem Lichte strahlte? Es ist mir nicht erlaubt, meine Schulkenntnisse unter mir ausgebreitet, mich ruhig und unbekümmert um alles, was vorher in der Welt geschehen ist, ins Gras niederzusetzen, und da etwa zu überlegen, welches von den philosophischen Systemen der Glückseligkeit ich mir allenfalls wählen wollte; ach nein, so bequem läßt sich meine Frage nicht beantworten. Ich muß vorher auf dem ganzen Erdraume durch die vielen Jahrhunderte hindurch herumirren; ich muß mit dem schwarzen Truppe faullenzen, um ihre Handlungsweise zu sehen; in den lappländischen Hütten vom Dampfe fast ohnmächtig den Winter aushalten, um dieses Menschengeschlecht näher zu kennen; ich darf den Ekel der Schlachten, des Unsinnes, der Schandthaten in der europäischen Geschichte nicht achten; nicht müde werden, der Unwissenheit, der Dummheit, dem Aberglauben, den Irrthümern nachzuschleichen; mich es nicht verdrießen lassen, dem frühen Abschiede der zarten neugebornen Menschen aufmerksam zuzusehen; die Unbedachtsamkeit der andern zu begleiten, und die geringe Anzahl derer, die über meine Frage nachdenken können, auszulesen. Nun, mores multorum vidi et urbes; und alles dieses darum, damit ich daraus etwa das Licht erhaschen möchte, das mir die Bestimmung des Menschen beleuchtete.

Ich habe einst eine seltene Schrift gelesen, die mir aber seitdem nicht wieder unter die Augen gekommen ist; damals machte ich mir nur geschwinde einen Auszug davon; sie führte ohngefähr den Titel: „Beschreibung von dem Marsche einiger

Kriegsvölker, und was für lustige Begebenheiten sich dabey zugetragen. Strasburg 1586."

Ein Fürst hatte diese Völker aus entfernten Landen kommen lassen; zu welcher Verrichtung, wußte selbst der Oberste nicht, der sie anführte. Der Marsch ging langsam; geheime Ursachen wirkten sogar den Befehl aus, daß sie eine Zeit lang auf verschiedenen Landgütern liegen bleiben mußten, darunter einige dem Fürsten, ihrem Soldherrn, angehörten. Hier fängt sich nun die Erzählung der lustigen Begebenheiten an; dabei ich mich in meinem Auszuge nicht aufgehalten, so spaßhaft und original mir euch einige darunter vorgekommen sind. Das Merkwürdigste für mich waren die mancherlei Reden und Muthmaßungen, welche die Soldaten, über ihren langen Aufenthalt ungeduldig, zu führen angefangen, und die mein Geschichtsschreiber sehr sorgfältig, und nach Gewohnheit der damaligen Zeit sehr weitschweifig und redneriſch aufgeschrieben hat. Die meisten lebten in den Tag hinein, unordentlich, wie es bei Soldaten zu gehen pflegt. Einige wurden plötzlich unsichtbar; man sagte, daß sie auf geheime Befehle zur Nachtzeit wären weggeschafft worden: aber wohin? das war die Frage. Der Oberste selbst und einige der gesetztesten Officiere, zwar eben so wenig als die übrigen von der geheimen Absicht des Soldherrn unterrichtet, lebten hingegen so wachsam und regelmäßig, als ob sie jeden Augenblick den Befehl zum Aufbruche vermutheten. Viele andere zweifelten, daß dieser Befehl noch kommen würde, wenigstens nicht zum Weiterfortrücken; sondern man würde die Truppen, behaupteten sie, vermuthlich auseinandergehen lassen, ob ihnen gleich ihre Cameraden dagegen die weitläuftigen Anstalten und großen Kosten zu ihrem Hiermarsche vorhielten. Was sollten sie von den heimlich Weggeschafften muthmaßen? Es kamen keine Briefe von ihnen an; und diejenigen, die Briefe erhalten zu haben vorgaben, waren gerade Leute, an die am letzten unter allen jene würden geschrieben haben. Waren die Weggeschafften wirklich von dem Fürsten zur Vollendung seiner Absichten abgerufen worden? oder hatte man ihnen nach einer gewissen Strecke Weges aus besondern Ursachen heimlich den Befehl eröffnet, daß sie nun wieder nach Hause gehen könnten? Waren sie wegen ihres guten Verhaltens in den Standquartieren von den Übrigen abgerufen? Die Unordentlichen hätten müssen zum Vortheil des Herrn vor allen andern abgerufen werden; und außerdem waren unter den ersten

die meisten so kurze Zeit da gewesen, daß man von ihrem Betragen weder gutes noch schlimmes sagen konnte. Die Aufführung des Obersten und einiger Officiere war untadelhaft; aber konnten sie daraus lernen, wohin sie noch würden geschickt werden? er wußte es selbst nicht. Es war also bei dieser Dunkelheit und Ungewißheit zwar rathsam und billig, so wie der Oberste sich zu verhalten, weil der Fürst sie freilich nicht zu einer Räuberbande würde haben brauchen wollen. Aber ob, wenn sie auch endlich, das Niemand wüßte, weiter rückten, ihr Betragen auf diesen Gütern bei den weitern Absichten, wozu sie gerufen wären, in Anschlag kommen dürfte; und ob nicht die Strafen, die hier schon auf die üble Aufführung folgten, dem Soldherrn hinreichend scheinen würden: dieß konnten sie nicht ausmachen.

Es hatten sich besonders einige Officiere ungemein vergangen. Aber aus der Strafe, die sie verdienten, und die sie auch, wenn man es recht ansah, nach ihrer Art schon wenigstens zum Theile litten, — aus dieser konnten sie höchstens muthmaßen, daß der Fürst es noch einmal ahnden werde; wohin aber eigentlich und zu welcher Kriegsverrichtung er sie bestimmt habe, ließ sich wieder nicht daraus ergrübeln. Ich könnte noch lange abschreiben: von einigen Erfindungen des Obersten, um die Leute im Zaum zu halten, besonders um das Ausreißen zu verhüten, von den dreisten Muthmaßungen und dem unverschämten Vorgeben einiger Briefsteller, von den Strafen gegen die sogenannten Schwörmäuler und Räsonneurs; aber da es mir jetzt nicht darauf ankommt, einen Bogen mehr zu meinem Wörterbuch abdrucken zu lassen, so will ich sparsamer mit den Anführungen seyn. Dagegen will ich die Überlegungen, worauf mich diese Schrift geführt hat, erzählen.

Einmal bin ich davon ganz überzeugt worden, daß jeder zu seinem Betragen in diesen Quartieren sich feste Regeln habe machen können, ob er gleich in Absicht seiner fernern Bestimmung in der Ungewißheit gelebt; hernach, daß es sich der Mühe verlohne, den Schlüssen, die jeder aus seinem Betragen oder dem Betragen anderer auf die unbekannten Absichten des Fürsten gezogen, sorgfältig zu folgen: damit man sehe, was durch Zurückprallung entweder die Hoffnung oder die Furcht auf ihre Aufführung gewirkt habe. Dieses letztere macht die Geschichte der Gesinnungen Eines oder des Andern unter diesem Kriegshaufen aus. Ich sehe, daß der Verfasser (um dessen Schrift willen du

mich hierher gerufen hast) ihr auch den Titel giebt: „Geschichte der Empfindungen eines ehrlichen Mannes"; ich darf also nur diese Schrift durchgehen, um mein zweites Stück genau zu zergliedern. Im Vorbeigehen sei es angemerkt, daß dieser Verfasser uns über die Bestimmung des Menschen eigentlich gar nicht belehre. Denn etwas anders ist die Bestimmung aller Geschöpfe, etwas anders die Bestimmung des Menschen. An jener hat der Mensch freilich auch seinen Antheil; diese ist ihm eigen, und würde, uns einmal bekannt, alle Räthsel auflösen. [l])

Die ganze Schrift ist die Monologe eines unterrichteten und nachdenkenden Mannes. Daher paßt sie keineswegs auf die ungeheure Menge von Menschen, die fast allein durch die äußern Gegenstände zu ihrer Glückseligkeit oder zu dem Gegentheile bestimmt werden. Was weiß der Wilde, ob es eine Empfindlichkeit gebe, die der Sinnlichkeit — nach dem Genusse — zu niedrig scheint? Doch es sei nun einmal der nachdenkende, ausgebildete Mann, der sich hören läßt. [m])

Der Anfang ist unverbesserlich. Gekünstelte und natürliche Vergnügungen werden gegen einander gehalten, und den letztern in Betracht ihrer Gründlichkeit der Vorzug eingeräumt.

Doch fangen die Zweifel gegen ihre Füglichkeit zu unserm Wesen und Wohl auf der 6ten Seite an. „Diese Überredungen „sind zwar stark; aber mir däucht, ihre Stärke hat etwas wildes „und übertäubendes an sich, welches meiner Seele noch nicht „Stille genug verstattet." Schade, daß dieß weiter nichts als eine redneriſche Wendung ist! Ich habe es schon gesagt, der ungeschliffene Mensch kann dieses Übertäubende nicht vom Sanftern unterscheiden; und wenn die Natur bei ihm spricht, so spricht sie zwar laut, aber er denkt auch nicht, daß irgend sonst was zu eben der Zeit das Recht habe zu sprechen.

Unserm Grübler aber kann bei dem bloßen Überlegen des Gründlichen, das sich in diesen natürlichen Vergnügungen findet, unmöglich so viel übertäubendes vorkommen; er müßte denn von einer ungemeinen Schwäche seyn. Wäre es aber nicht bloßes Überlegen; tum amor omnibus idem, wie Herr Jacob Harlowe zu Clarissa sagt. Freilich kann das wilde, das ungestüme Vergnügen der Sinne den beständigen Zustand der Seele nicht ausmachen; aber kein Mensch hat es auch gefordert.

Die Folgen der gröbern Wollüste sind wohl eigentlich in

unsern verderbten Städten zusammengelesen; doch dieß mag hingehen. Es paßt zur Widerlegung unserer wilden Wollüstlinge. Was für Vortheile gegen sie hat der feinere Epikuräismus! Er wird mit aller Feinheit und Lebhaftigkeit beschrieben. Der Verf. ist redlich dabei zu Werke gegangen, bis auf einen Punkt, den ich nachher anmerken will.

„Und nichtsdestoweniger finden sich gewisse Augenblicke, da „mir ist, als wenn mir etwas fehlte. Ich kann den Ekel und „Überdruß mit aller meiner Mühe nicht vermeiden." Sollte wohl ein Mensch seyn, der, bei den rechtmäßigsten Gesinnungen, diesen Überdruß, dieses dunkle Gefühl von etwas, das ihm fehlte, in allen Stunden seines Lebens vermeiden könnte?

Vielleicht möchte es also schwer seyn zu errathen, was diesem feinern Epikuräer fehle; da es die Seele selbst nicht allemal recht klar weiß? Nichts weniger als schwer! Das Vergnügen des Geistes fehlt ihm: und zwar nicht bloß dasjenige, welches der Geist aus den Büchern, aus den mühsam zugetragenen Wissenschaften schöpft; sondern auch das Vergnügen, welches aus der Betrachtung der Schönheit, einer Blume, einer schönen Bildsäule erwächst. Vorher hatte der Verf. von dem feinern Wollüstlinge gesagt: „in dieser Folge von Ergötzungen ist zwar Raum „für Behutsamkeit und Gedanken; aber nicht für Kummer und „Vorwürfe und schreckende Einbildungen." Wie kann ich mir denn nun einen feinern Wollüstling bilden, der des Vergnügens an Gedanken, an der Schönheit, kurz, der des geistigen Vergnügens entbehrt! Wahrhaftig die St. Evremonte kennen es. Ich dachte erst, der Verf. habe seine wollüstigen Thiere mit der Circe menschenschaffender Ruthe berührt; aber ich sehe wohl, daß er sie nur auf die Hinterpfoten gestellt hat, um ihnen bloß in der Ferne menschliches Ansehen zu geben. Dieß ist nicht aufrichtig gehandelt. Atticus sah einem Menschen genau ähnlich, und war es.

Die nächstfolgende Betrachtung hätte weit gerader zu ihrem Zwecke, auch ohne die letzte falsche Wendung, eingetroffen. „Habe „ich denn keinen andern natürlichen Zweck, keine andere natür„liche Begierde in meiner Seele, als meinen Nutzen, meine eigene „Vollkommenheit? Ja ich entdecke unwidersprechlich, daß noch „etwas mehrers ist, wohin sich meine Seele neiget. — Ich habe „vielfältige Triebe und Neigungen in mir wahrgenommen, die „sich lediglich auf andre Wesen und deren Bestes beziehen, und

„die ich aus keiner von den vorhin erwähnten Empfindungen er„klären kann — die nicht nur aus Begierde nach sinnlicher Lust „oder nach meiner eigenen Verbesserung entspringen. Es muß „also noch eine andere Quelle von Neigungen in mir seyn, als „diese. — Mein Geist hat natürlich Begriffe vom Anständigen, „vom Schönen, vom Rechte. — Ich werde also meiner ur„sprünglichen Einrichtung widersprechen, wenn ich meine Absichten „auf nichts weiter, als auf mich, auf meine Lust und auf mei„nen Vortheil richten wollte."

Der Verf. fährt auf diesem Wege fort. Man weiß, wohin er führt. Ich habe nur folgende Anmerkung zu machen. Man wird sich niemals aus dem Streite zwischen der sogenannten eigennützigen und der mitleidigen Philosophie herauswickeln, wenn man nicht drei Stücke aus einander setzt: 1) die Neigung, einem Geschöpfe, besonders einem solchen, dessen mit der unsrigen ähnliche Organisation einen harmonischen Eindruck auf uns macht, nicht schaden zu wollen; 2) die Neigung, dieß Geschöpf, wenn es sich auf unserm Wege findet, zu erhalten; 3) die Neigung und den Eifer, sich allenthalben zur Beförderung des allgemeinen Besten, zum Dienste aller Nebengeschöpfe anzugeben. Die beiden ersten Stücke finden sich bei allen Menschen; aber das letztere, — ich zweifle, daß es sich bei einem finde, der es sich nicht durch Nachdenken und Überlegung erworben. Die Wilden sind hierin die besten und unverwerflichsten Zeugen der Natur. Sollte aber wohl jemals in der Brust des Wilden das Bewußtseyn einer allgemeinen Liebe für das menschliche Geschlecht gewohnt haben? n) Wenn man fragt, ob alle Neigungen der Menschen sich aus einem einzigen Grundsatze herleiten lassen; so fragt man gewiß nicht, ob das Bewußtseyn von dem ursprünglichen Gegenstande dieser Neigungen immer in gleichem Grade vorhanden sei, oder ob ich mir bei jeder Neigung gleich stark bewußt bleibe, daß sie auf meine Vollkommenheit abziele (dieß muß freilich verneint werden, und Gottlob! daß es verneint werden muß); sondern man fragt: ob ich alsdann, wenn alle meine Neigungen bis auf den ersten Keim derselben, bis auf die erste fruchtbare Handlung meiner hier im Körper sich bewußt werdenden Seele aufgelöst werden; — ob ich alsdann nicht finde, daß aus einer mir behaglichen, mir zuträglichen, mir angenehmen Bewegung oder Empfindung alle fernere und weiter fortgeführte Neigungen sich zusammensetzen? Dieß sehen unstreitig nicht alle; aber so hat es

auch nur Locke zuerst gesehen, daß der Begriff der Unschuld aus einem sinnlichen Begriffe entstanden sei. o)

Unser Denker fängt an ein System für sich zu bauen. „Dieser Leib, den ich an mir trage, soll erhalten werden, und „dieß ist der vernunftmäßige Zweck, worauf auch die mir einge„pflanzte Begierde nach sinnlicher Lust abzielet." Ich weiß nicht, warum sie bloß auf die Erhaltung des Körpers abzielen solle. Dieß ist vielleicht eine von den Wendungen, womit sich ein Frauenzimmer den „ersten Abend nach dem Abschiede einer platonischen Liebe tröstet". Mir däucht, diese Begierde könnte eben so gut darauf abzielen, der Seele eine Veränderung ihres Zustandes zu verschaffen. Sobald sie an einen Körper gebunden ist, dessen Nervensystem, in einem gewissen Grade erschüttert, ihr entweder angenehme oder schmerzhafte Empfindungen geben muß; so ist jede Begierde nach einer solchen unschmerzhaften Erschütterung, so lange diese für den Körper nicht zerstörbar ist, in der Existenz der Seele gegründet, und kann auch auf sie selbst zunächst und unmittelbar abzielen. p)

„Dieß soll doch beständig meine Hauptsache seyn, daß ich „die höheren und edleren Triebe meiner Seele nicht übergehen „möge; diese Triebe, von welchen ich deutlich genug erkenne, daß „sie billig regieren müssen. — Die Glückseligkeit des menschlichen „Geschlechts, die mich so angenehm rühret, soll unveränderlich „ein Gegenstand meiner ernstlichen Bemühungen und meine eigene „Glückseligkeit seyn." Alles dieses setzt einen Menschen voraus, der unterrichtet ist. Wenn dieser seine Bestimmung in dem findet, was er durch Denken herausbringt; worin sollen denn die Tausende die ihrige suchen, die dergleichen Etwas durch's Denken nicht erforschen können? q)

„Aus einer solchen Denkungsart erwächst die Rechtschaffen„heit, und aus dieser die Religion. — Es ist nichts bei mir „möglich, das mir einen Werth geben kann, nichts, das mich „mit der anfänglichen Einrichtung meiner Natur und mit den „Absichten der höchsten Regierung übereinstimmig machen kann, „als meine innerliche Richtigkeit." Wird eine Wiederholung hier überflüssig scheinen? sie kann es nicht, da sie etwas wichtiges vorträgt. Man unterscheide doch einmal die Bestimmung des Menschen, die er mit allen andern Dingen dieses Weltgebäudes gemeinschaftlich hat, von derjenigen, die ihm als einer besondern Gattung von Wesen, an einer beson-

dern Stelle, eigen ist. Aus der erstern läßt sich die letztere nicht schließen; und diese allein entdeckt uns die Geheimnisse der Gottheit über ihn. Eine Offenbarung, scheint es, kann einzig und allein uns darüber belehren; und wenn alle vorhandene Offenbarungen darüber stille schwiegen, so müßte man daraus folgern, daß Gott für dienlich erachtet, uns von diesem besondern Zwecke nicht zu belehren, folglich vieles vor unsern Augen in Wolken eingehüllt zu lassen. Dieses würde aber nicht hindern, sich aus dem allgemeinen Endzwecke aller erschaffenen Dinge Lebensregeln zu bilden, die auch richtig und zur Erreichung meiner möglichsten Glückseligkeit hinlänglich wären. Und so ist es klar, daß der Mensch, vor dem die Thüre seines Einganges in dieses Leben und die Thüre seines Ausganges aus demselben mit Wolken verdeckt ist, — daß dieser Mensch, sage ich, doch Licht genug hat für den Weg, den er wandeln soll.

Eben dieser Mensch kann auch getrost sagen: „Der Geist, „der über alles wacht, wird über mich wachen. Er, dessen Weis„heit und Güte sich überall in so sichtbaren Spuren offenbaret, „wird nichts geschehen lassen, davon das Ende ihm nicht anstän„dig und seinen Geschöpfen nicht heilsam sei. In seiner Hand „stehen auch meine Schicksale. — Zwar in der Welt ist mir „alles ein Räthsel. Ich sehe die Oberflächen der Dinge, und „ihre innere Beschaffenheiten entwischen meinem Auge. — Hier „geht alles ins Unendliche hinein; und so auch die Verwaltung „der Welt. Alles verwirret mich, alles macht mich ungewiß. „Doch was brauche ich mehr zu wissen, da ich meine Schuldig„keit und die Oberherrschaft einer unendlichen Liebe mit einer „ungezweifelten Überzeugung erkenne? Diese sind es endlich doch „nur allein werth, daß sich alle übrige Einsichten darin endigen." Sehr vernünftig geurtheilt! Warum beunruhigt er sich denn auf's neue, um Sachen zu erforschen, die vor ihm eines der genannten Räthsel sind? „Ich folge hin und wieder den Schick„salen in diesem Leben mit meinen Betrachtungen, und finde „den Knoten nicht aufgelöst!" Wer sagt dem Denker, daß dieser Knoten nicht aufgelöst sei? Dieß ist eben die Frage, der die Philosophen aller Jahrhunderte nachgedacht haben: „gehört „wohl zu meiner Existenz auf der Erde noch eine Fortdauer mit „angeknüpftem Faden der Begebenheiten unter zurückerinnerndem „Bewußtseyn?" und müssen sich also die Knoten, die sich in meinem Leben auf der Erde geschürzt haben, indem sie fortlau-

fen, wieder aufschlingen? oder werden diese Knoten wieder aufgeschlungen, ohne daß ich es weiß? bleiben sie etwa auch wohl geknüpft, weil sie sich an ganz etwas anders anhängen, und erst mit demselben zuletzt ihre wahre Richtung wieder erhalten? Noch einmal: dieß ist die große und schwere Frage über die Unsterblichkeit des Menschen. Nichts ist offenbarer, als daß sie sich nur und allein entscheiden läßt: entweder aus dem Zwecke, zu dem der Mensch mit allen übrigen Dingen geschaffen ist, aus dem Satze also: keine Substanz wird vernichtet, anders: die Verknüpfungen in der Welt werden auf alle mögliche Weise erhalten; oder aus dem besondern Zwecke, zu dessen Erreichung der Mensch an die ihm angewiesene Stelle gekommen ist. Sollte es nicht wahr seyn, daß aus dem letztern Zwecke allein diese Unsterblichkeit sich streng erweisen lasse? Denn wer will uns aus der Vernunft sagen, ob der Knoten des menschlichen Lebens hienieden schon vollkommen aufgelöst sei oder nicht? Wer es sagen wolle? jeder, der nur die Augen offen hat. Und was sehen diese offenen Augen? eine hienieden unschickliche Austheilung des Glückes und Unglückes, des Lohnes und der Strafen. [r])

So ist es mir also leicht, von einem Andern zu sagen, er sei glücklich, er sei unglücklich! es ist mir leicht zu sagen, die Summen dieses Glückes seien ungleich ausgetheilt. Ein Domitian, dem das Glück mangelt, einem rechtschaffenen Manne dreist unter die Augen sehen zu dürfen, und in dessen Umgang ruhig, unbesorgt und frei von Argwohne zu leben; — dieser Domitian wird mir wegen andrer Dinge, die er besitzt, glücklich heißen, ohne daß ich den jetzt gemeldeten Abgang in Anschlag bringe! ein Attila, ein Borgia ganz glücklich! die reinsten Freuden, die ihnen abgehen, ungerechnet! Ein Bösewicht, der Überlegung hat, leidet von seinem Gewissen. Welcher bleierne Zusatz zu der Triumphsmünze, die für ihn geschlagen wird! Ein Bösewicht, dem diese Überlegung mangelt, entbehrt aller Vergnügungen des Geistes. Werde ich des Caligula neuerwählten Rathsherrn in seinem marmornen Stalle glücklich nennen? Und wer sagt mir, daß vieles, welches ich als ein Unglück betrachte, nicht eine Bestrafung sei? Ein angeborner siecher oder zerstümmelter Körper ist vielleicht, nebst dem schädlichen Blitze, dem Erdbeben, der faulen Luft und der Überschwemmung, alles Unglück, das von der Natur kommt. Kriege, Unterdrückungen kommen aus der Gesellschaft der Menschen.

Doch alles dieß zusammengenommen, wer will mit Gewißheit sagen, daß das Unrecht, welches ich durch die letztere leide, nothwendig mir, so daß ich darum wisse, und so zu sagen zur Sättigung meiner Rachbegierde, müsse ersetzt werden? Kann nicht unsre Erde einem andern Balle und allen Begebenheiten auf demselben untergeordnet seyn? Wie will ich Wurm einsehen, daß irgendwo in dem Ganzen unersetztes Unrecht vorhanden sei? Mein Wunsch, alles Unrecht, welches ich leide oder als Unrecht zu leiden glaube, vergolten zu sehen, beweist nichts. Es ist eine Hoffnung, mit der ich mich einwiege; und so wie das gemeine Volk durch die Überzeugung, daß Gott seine Feinde sichtbarlich auf der Erde strafen werde, oft von Gewaltthätigkeiten abgehalten wird, so scheint mich diese Hoffnung einer künftigen Bestrafung ebenfalls in meiner Rachbegierde zu besänftigen.

„Es muß eine Zeit seyn, da sich alles, was hier verrücket „scheint, an seine Stelle hinsenket." Aber wenn es nur mir verrücket scheint? „In der ganzen Natur führt mich alles „darauf, daß Rechtschaffenheit und Glückseligkeit zusammen gehö„ren"; welche Glückseligkeit?

„Ein allgemeiner Hang zur Ordnung wird einmal müssen „durchgesetzet werden." Unstreitig! aber mit welchem Grunde mache ich mich zum Subject, an dem diese Durchsetzung geschehen muß?

„Sobald ich dieß Leben als einen Zustand der Erziehung, „der Prüfung und der Vorbereitung auf etwas weiters ansehe, „so wird mir alles helle und voll begreiflichen Zusammenhanges." Vorzüglich in Absicht auf die große Anzahl der bald nach der Geburt wieder sterbenden Kinder? Es ist erstaunend, wie man sich hat bereden können, dieser frühzeitige Tod werde daraus begreiflich, weil dieses Leben nur ein Stand der Prüfung sei; da doch aus demselben gerade unbegreiflich wird, wie dieses Leben ein Stand der Prüfung seyn könne. Allein es giebt Artikel, die Einer dem Andern ohne Gedanken nachbetet: bloß weil man froh ist, etwas, das man vortragen kann, zu haben.

„Ich spüre Fähigkeiten in mir, die eines Wachsthumes ins „unendliche fähig sind"; woraus schließe ich dieses? Ich glaube nicht, daß z. E. das Gedächtniß eines Menschen ins unendliche wachsen könne. Versuche, die man gemacht hat, beweisen, daß es wenigstens im gegenwärtigen Körper einen Stillstand habe. Und wenn alles, was entwickelt werden kann, bis auf einen ge-

wissen Grad entwickelt werden muß; woher rührt es, daß so viele tausend Fähigkeiten hier auf der Erde nicht einmal zu dem mäßigen hier möglichen Grade der Entwickelung kommen? Jede Gattung der Geschöpfe müßte einerlei Knäuel, wenn ich so sagen kann, anerschaffen haben, den die einzelnen Stücke dieser Gattung nach Beschaffenheit der Umstände abwinden könnten. Aber wer sagt mir, daß alle ihn abwinden müssen, und daß nicht etwa andere Dinge vorhanden seien, die dabei ein Hinderniß einlegen? Immer liegt bei diesen Schlüssen der Gedanke zum Grunde, daß das menschliche Geschlecht an das übrige Weltgebäude weiter gar nicht gebunden sei.

„Außer der Vernichtung, die von meinem Schöpfer herrüh„ren müßte, gegen die ich aber gesichert bin, darf ich keine andre „Zerstörung befürchten." Nein! die darauf folgenden Betrachtungen aber stehen hier am unrechten Orte.

„Nicht aber bloß das Daseyn, auch das wirkliche Leben in „der Zukunft wird mir durch die Natur meines Geistes geweis„sagt, deren Thätigkeit nicht ganz von den Sinnewerken abhän„gig ist; sie können abgehen, ohne daß mir selbst etwas gebreche. „Ich werde dann, von allen Seiten den Eindrücken von außen „geöffnet, lauter Empfindlichkeit, nur ein allgemeiner Sinn seyn." Sollte man wohl ohne Fehler einen solchen Fortgang der Leichtigkeit im Denken annehmen können? Ich weiß, daß man sagen kann: wenn wir noch einen sechsten Sinn hätten, so würde der Umfang unserer Kenntnisse ungemein vermehrt; durch einen siebenten, durch einen achten noch weiter. Gut! Kann ich mir aber diese Öffnungen als Durchlöcherungen meines Körpers, ihre Anzahl folglich in einer solchen Menge vorstellen, daß der Körper gleichsam ganz verschwände? Sobald ich diesen ganz wegfallen lasse, so verliere ich den dünnen Faden, der mich auf die Spur des Denkens leitet. [a])

„Aus dieser großen Erwartung, die meinen Werth und „meine Bestimmung erhöhet, erkenne ich nunmehro, daß ich zu „einer ganz andern Classe von Dingen gehöre, als diejenigen sind, „die vor meinen Augen entstehen, sich verwandeln und vergehen." Mir däucht, eine so schnell gezogene Folge dürfte in Schwierigkeiten verwickeln. Gehören wohl die Thiere zu denen Dingen, welche vor meinen Augen entstehen, sich verwandeln und vergehen? Ich hätte nicht die Dreistigkeit es zu sagen; es wäre auch nicht wahr, wenigstens durch meine Beobachtung nicht. Gehören

sie aber nicht zu den vergehenden Dingen, so steigen sie ja auch zu der höhern Classe herauf. Wie? ich Mensch! bin ich schon wieder beschämt, andre Geschöpfe im Weltgebäude mit mir in Vereinigung und Gemeinschaft zu sehen?

„Aus dieser großen Erwartung ist es mir ebenfalls klar, daß „dieses sichtbare Leben bei weitem nicht den ganzen Zweck meines „Daseyns erschöpfe. Ich bin also für ein ander Leben gemacht." Ich habe schon untersucht, wie weit dieser Schluß gelte!

Was soll ich denn aber nun von meiner Bestimmung denken? Zuerst anbeten! und dann wohlthun! Dieß kann ich erkennen, daß ich mit allen Geschöpfen zur Ordnung und Eintracht geschaffen bin, und daß bei Zerstörung derselben mein Glück nicht bestehen könne. Welchen Theil der Schöpfung ich aber ausmache, wie weit ich und meine Gattung in die Berechnung des Ganzen gekommen seien? ob wir nirgends eine gegenseitige Größe antreffen, die uns aufhebt; — soll ich entscheiden? nein. Soll ich den Gedanken meiner Fortdauer fahren lassen? die Hoffnung auf die Gestorbenen verlieren? — verlieren! tröstlicher Gedanke der Unsterblichkeit! wir können dich nicht missen. Zwar so, wie dich etwa der trockene Verstand in dem Worte unvernichtet hervorbringt, so können wir dich missen; aber nicht so, wie ihn jede tugendhafte Empfindung mit ihr verbunden hervorgehen läßt. Laß uns aber dich nicht auf den Eigendünkel gründen, daß Ordnung hier fehle, sobald wir sie nicht fühlen. Stille müssen wir warten, bis der Geber alles Guten und der Herr seiner Geschöpfe jedem unter uns auf der vorgeschriebenen Höhe seine Befehle zu eröffnen erlaubt. Unwissend in diesem Stücke, müssen wir alle vorher absegeln; es sei denn, daß eine göttliche Offenbarung im voraus durch tröstliche Versicherungen das Ziel unserer Abfahrt, uns bekannt und erwünscht mache. Immerhin, „will ich also doch mein ganzes „Gemüth mehr und mehr mit der trostvollen, alles versüßenden „Vorstellung erfüllen, daß ich noch in einem andern Zustande zu „leben habe, worin ich nach der Natur der Dinge und nach der „gütigen Regierung der höchsten Weisheit nichts als Gutes er„warten darf; daß ich also noch einmal, nach einer völligen Be„freiung von den Thorheiten sowohl als den Plagen dieses Lebens, „mich auf ewig mit der Quelle der Vollkommenheit vereinigen, „die ganze Wollust richtiger Gesinnungen unvermischt und unge„stört genießen, und also das große Ziel desto mehr erreichen

„werde, dazu ich durch meine Natur und von meinem Urheber „bestimmt bin: nämlich rechtschaffen und in der Rechtschaffenheit „glückselig zu seyn."

---

## 24. Abbt an Mendelssohn.

Rinteln den 20 Febr. 1764.

Ich kann Ihnen nicht so stark sagen, als ich es wünsche, wie sehr ich Ihnen für Ihren letzten Brief im Herzen danke. Ich habe noch andere Freunde, nicht viele, die ich eben so sehr liebe als Sie; aber keine Briefe sind mir, des Unterrichts wegen, so erwartet als die Ihrigen. Mein Leben wird nicht leicht so merkwürdig werden, daß es je im Druck erschiene; aber bei den Zeitpunkten meines Glücks, meines Fortgangs und meiner Fehler, die ich für mich selbst niedergeschrieben, steht es angemerkt, daß meine erste Schrift mir die gewogene Bekanntschaft des Herrn Nicolai und Hrn. Moses, und mein nachmaliger Aufenthalt in Berlin beider Freundschaft erworben habe. Ich habe an dieser schon lange nicht mehr gezweifelt, so unbegreiflich mir auch dieser schnelle Erwerb bleibt, bei einer so wenig vorlaufenden Gemüthsart, so wenig als die Ihrige ist; aber ich gestehe es, daß Ihre Einwilligung zu der vorgeschlagenen Materie unsers Briefwechsels der neueste und stärkste Beweis davon für mich ist. Denn ich getraue es mir, zu sagen, daß vielleicht außer mir, Lessing und Nicolai kein Mensch in der Welt ist, mit dem Sie einen solchen Briefwechsel anfangen würden. Sie erwarten, sagen Sie, mit Ungeduld meine Gedanken über die Bestimmung des Menschen. Wie werden Sie sich wundern, wenn Sie dieselben unter Baylens aufgerufenem Schattenbilde in meiner Recension, die ich schon an unsern Nicolai von Spalding's Schrift geschickt, vorfinden. Ich überlasse es Ihnen, ob Sie die ganze Recension wollen drucken lassen oder nicht; ob ich sie gleich mit vielem Fleiße gemacht habe. Doch Sie mögen davon halten, was Sie wollen, Sie mögen nun befürchten, einerlei Sache zweimal lesen zu müssen; unsere Unterhandlung soll ihren Anfang haben, und ich will ihn aus Gedanken bilden, die nicht in die Recension gehörten. Ich bin es zufrieden, daß wir andere

Namen nehmen. Wenn ja orthodoxe Theologen hinter unsere Briefe kämen, so liefen wir denn doch nur Gefahr, in effigie verdammt zu werden.

Aristipp sagt also:

So oft ich über die Begriffe: Religion, Unsterblichkeit, ewige Seligkeit oder ewige Verdammniß nachgedacht, habe ich immer gefunden, daß wir nach ihnen von zwei Seiten unsers Herzens ausgehen. Entweder sind wir in dem bestrebenden Gefühle nach dem Troste, den ein mächtiges Wesen voller Güte seinen armen Geschöpfen auf eine empfindliche Weise geben soll; oder wir sind in der Fassung, in der wir jedes Geschöpf gleich weit von seinem Schöpfer abstehen und seiner eigenen Klugheit überlassen sehen. Jeder Forscher hat sich gewiß wechselsweise in diesen Stellungen befunden. Die erste hat etwas erquickendes. Es ist gleichsam die ausgestreckte Lage eines Ermüdeten, darin die Ruhe in seine Glieder schleicht. Wenn wir im Unglücke sind, so richtet uns nichts mehr auf, als der Gedanke unsers Gottes, der nicht nur seine Geschöpfe überhaupt glücklich zu machen beschlossen hat, sondern ihnen auch für das gegenwärtige Leiden eine Vergeltung aufbehält. Ich rede nicht von den Märtyrern der verschiedenen Religionen. Für diese bin ich unbekümmert. Aber wie hätte sich sonst ein Graf von Strafford*), den Carl I. verließ, — wie hätte sich dieser verzogene und schwache Mann selbst bei seinem Leiden, seinem langen Leiden erhalten können? Wie hätte die Frau, die nach Monmouth's Empörung **) einen Rebellen beherbergte und von diesem selbst an-

*) Thomas Wentworth (geb. 1593) wurde nach dem Sturze des Herzogs von Buckingham von Carl I. zum Minister und Grafen von Strafford ernannt; er verließ die Volkspartei, welcher er bis dahin angehört hatte, wurde von dem Unterhause befeindet und nach 4monatlichem Proceß zum Tode durch das Beil verurtheilt, zu welchem der König endlich auch seine Zustimmung geben mußte und welchen er am 12 Mai 1641 erlitt. Anm. des Herausg.

**) Jacob Herzog von Monmouth war ein natürlicher Sohn König Carls II. von England und 1649 zu Rotterdam geboren. Nach verschiedenen Schicksalen unter Carl II. aus England vertrieben, landete er unter der Regierung Jacobs II. von Holland aus in Dorsetshire, ließ sich zu Taunton zum König ausrufen, wurde aber am 6 Juli 1685 in dem Treffen bei Sedgemore geschlagen, drei Tage nachher entdeckt und gefangen, und am 15 Juli enthauptet. Anm. des Herausg.

gegeben, und in Gegenwart des dafür begnadigten Verräthers hingerichtet ward; — wie hätten sich diese und so viele tausend Andere bis an ihr Ende aufrichten können? Noch etwas anders. Wenn Jemand auf Lasterwegen geht, so stoßen ihm oft Warnungen auf, die ihn zurückhalten; Empfindungen, die ihn zu Gott führen, ihn beruhigen, auf bessere Wege führen. Alles dieses führt zur Religion, macht das Herz willig, sich weiter einnehmen zu lassen, und geneigt, allen nachherigen Abfall bloß der Rebellion der Sinne zuzuschreiben.

Dahingegen hat die andere Stellung, in die ich mich zu versetzen so abgeneigt bin, doch auch etwas, das dem guten Herzen schmeichelt, das der Liebe zu meinen Brüdern, den Menschen, zuträglich ist. Jene hohen Empfindungen entzückten mich, führten mich zu Mitteln einer nähern Vereinigung mit dem höchsten Wesen; allein sie erschufen mir eine neue Art von Moralität, darin mir die Abneigung gegen Andersgesinnte keiner der geringsten Punkte zu seyn scheint. Ja, ja! die Religion führt mich zu dieser Vereinigung? Allein wie soll ich es begreifen? Der Mann selbst, der sonst lauter Liebe gegen die Glaubensbrüder predigt und so sanftmüthig scheint, Johannes selbst, macht erst diesen befremdenden Schluß: „Wer übertritt und „bleibet nicht in der Lehre Christi, der hat keinen Gott"; und darauf setzt er das Gebot hinzu: „so Jemand zu euch kommt, „und bringet diese Lehre nicht, den nehmet nicht zu Hause, und „grüßet ihn auch nicht. Denn wer ihn grüßet, der macht sich „theilhaftig seiner bösen Werke" (2 Brief Joh. 9, 10, 11). Hierdurch ist sogleich alle so heilig gewesene Hospitalität nur auf ein kleines Häuflein eingeschränkt; und ich begreife nicht, wie ich die Lehre der Duldung im Ernste behaupten kann, sobald ich mich in eine besondere Religion einlasse.

Sehe ich auf der andern Seite auf die Menschen insbesondere, wie es ihnen ergangen ist und noch ergeht, so finde ich eben so viel unbegreifliches. Ihr ganzer Lebenslauf setzt mich in Erstaunen. So viele Millionen geschlachtet, so viele Millionen äußerst dumm und unwissend; so viele Millionen, die ihr Leben im Schweiße und in thierischen Beschäftigungen, wozu einzig und allein das Beten zu gewissen Zeiten kommt, dahin leben; eine gewisse Menge, die boshaft sind und die Anderen plagen; eine gewisse Anzahl, die sich bis zum Denken erhoben hat, davon Einige Partheien machen und behaupten, Andere zweifeln und

schweigen. Die ganze Anzahl aber derer, die denken, lesen, schreiben, dissentiren, sind gegen den großen Haufen vielleicht wie 1 : 10000; und dieß ist noch sehr viel, und für diese Wenige ist doch nur die Theorie einer Religion gemacht. Wenn sie also nicht practisch auf die Übrigen wirkt, so ist sie so gut als nicht vorhanden.

Dergleichen Beobachtungen, die ganz unstreitig richtig sind, erkälten mich, stürzen mich in einen Tiefsinn, und zwingen mir die Frage oder die Ausrufung ab: wozu mag der Mensch wohl bestimmt seyn? Von der Auflösung dieser Frage scheint das Meiste abzuhangen, was ich suche. Ich will sie also zergliedern:

1) Was ist die Bestimmung des Menschen, sofern er überhaupt als ein Geschöpf, als ein Theil des Ganzen betrachtet wird?
2) Was ist diese Bestimmung, sofern er als Mensch, d. h. als dieser besondere Theil, betrachtet wird?
3) Lassen sich aus der ersten oder allein aus der zweiten seine künftigen Schicksale nach dem Tode herleiten?
4) Lassen sich aus der ersten, wenn uns die zweite unbekannt wäre, Regeln für sein gegenwärtiges Verhalten herleiten?

Dieß mag für heute genug seyn; die Zeit treibt mich. Ich schreibe Ihnen nächsten Montag über die anderen Punkte Ihres Briefes, und schicke Ihre Abhandlung. Ich glaube nicht, daß ich Ihnen werde besondere Anmerkungen darüber geben können. Ich bin mit dem Verfolge Ihrer Abhandlung ganz zufrieden; ob ich Ihnen gleich gestehe, daß ich nicht geglaubt habe, die Academie fordere wirklich die Beweise einiger metaphysischen Sätze, so wie Sie sie geben. Wenn ich durch diesen Eingang hätte gehen wollen, so wäre ich gewiß mit Ihnen gegangen. Aber ich glaubte nicht, und kann es noch nicht glauben, daß es bei der Überzeugung bloß allein auf die richtige Einsicht ankomme, daß a von b prädicirt oder nicht prädicirt werde; sondern zugleich auf die Beschaulichkeit der Begriffe a und b, und die Unversteckheit des Urtheils darüber. Doch heute nicht alles!

Ihre Kritik über meine Periode in Baumgarten's Leben ist gegründet, obgleich Sie, mein Hr. Criticus, nicht allemal wissen, wo einen armen Autor der Schuh gedrückt hat. Weil mir z. B. unbekannt war, ob die sieben erzeugten Söhne beim Absterben des Vaters alle noch am Leben gewesen, so mußte ich setzen: besessen hatte, und nicht hinterließ. Merken Sie

wohl mein Herr! so groß ist der Unterschied zwischen tadeln und selbst Hand anlegen. Beim letztern bricht der Schweiß aus. Im Ernste aber glaube ich, ich bin durch die Sucht, weit kürzer als Meier zu seyn, ohne etwas wesentliches auszulassen, im Anfange allzu stark getrieben worden. Was ich von Baumgarten's Tod für mich halte, will ich Ihnen das nächste Mal sagen, so wie das Nöthige von den Litteraturbriefen. Ich habe noch kein Exemplar vom 16ten Theile. Also kann ich Ihre Kritik nicht einmal verstehen. Eins aber, weiß ich gewiß, muß ein Druckfehler seyn. Ich kann unmöglich Handel anstatt Handlung gesagt haben.

Wenn Sie unsern Nicolai bei Ihrem Fenster oder am Wege vorübergehen sehen, so rufen Sie ihm nach, wie Simei*). Sie können auch einen ganz kleinen Stein nach ihm werfen, darum, daß er mir so lange nicht schreibt. Nun er Manuscript hat, so verliert er wieder seine gute Tugend. Ich grüße ihn nicht (2 Joh. 10).

Leben Sie wohl, liebster Freund! Lieben Sie Ihren Freund.

---

## 25. Orakel, die Bestimmung des Menschen betreffend. Mendelssohn an Abbt**).

Deinen Standort hienieden suchst du, o Mensch! und deine Bestimmung? Befrage beides, Vernunft und Erfahrung. Erforsche dein Geschlecht, die Menschen, was sie seyn sollten, was sie sind. Betrachte den Wilden und den Gesitteten, den König, den Bettler, den Weltweisen, den Hofschranzen, Abauzit***),

---

*) Simei ein Mann, welcher David fluchte und ihn mit Steinen warf, als er vor seinem Sohne Absalom floh (2 Samuelis Cap. 16 v. 5—13), welchem David nach seines Sohnes Besiegung verzieh (Cap. 19 v. 16—23), den aber Salomo tödten ließ, weil er gegen sein Verbot Jerusalem verlassen hatte (1 Kön. 2, 36—46).
Anm. des Herausgebers.

**) Antwort auf die Zweifel, oben (S. 288—301).
Anm. von Fried. Nicolai.

***) Firmin Abauzit, der Nachkomme eines arabischen Arztes, welcher sich im 9ten Jahrhunderte in Toulouse niedergelassen hatte, war 1679

Voltairen, dich, und den Grönländer in ſeiner ſchmutzigen Hütte. Alle machen Anſpruch auf dieſelbe Beſtimmung. Wenn du die Stimmen geſammelt haſt, ſo ſetze dich in den Schatten des ſocratiſchen Ahorns und vergleiche!

Jene Krieger, die in ihrem friedſamen Lager Muße hatten, der Abſicht ihres Soldherrn nachzudenken; ſollten ſie dieſe nicht aus den täglichen Verrichtungen, zu welchen ſie angehalten worden, errathen können? Sind es Kriegesübungen, ſo fürchtet der Herr ſeine Nachbarn oder geht ſelbſt auf Eroberungen aus. Müſſen aber, auf Befehl, am Ufer des Meeres Muſcheln geſammelt werden, ſo wird ein Naturaliencabinet angelegt. Leichter und ſicherer wird ihre Vermuthung, wenn ihnen die Gemüthsart ihres Soldherrn nicht ganz unbekannt iſt.

Deine Verrichtungen hienieden, o Menſch! ſind dir dieſe unbekannt? Das unermeßliche Weltall erfüllt die Abſichten Gottes. Die geſammte Natur bezeichnet die Gedanken des Allmächtigen; aber durch Zeichen, welche die Sachen ſelbſt ſind. Jede neue Geſtalt, die ſie annimmt, iſt ein Gedanke des Unendlichen, der in Erfüllung kommt. Das Thier bewegt ſich und fühlt, wie es die Abſichten Gottes erfordern; und der Menſch kann durch keinen Eigenſinn verhindern, daß ſeine Ausſchweifungen ſelbſt nicht zu den nämlichen Abſichten übereinſtimmen. Sein Trotz, ſeine Blindheit ſelbſt löſt ſich durch die wunderbarſten Gänge in die große Harmonie auf, erfüllt die Abſichten des

---

zu Uzès in Languedoc geboren und ſtudirte in Genf, wo er auch nachher lebte; 1723 ward er Mitglied der franzöſiſchen Akademie, und ſtarb 1767.

Oeuvres de M. Firmin Abauzit, contenant ses écrits d'histoire, de critique et de théologie (précédées de son éloge par de Végobre). T. 1. (et unique.) Genève 1770. 8°

Oeuvres diverses de feu M. Abauzit (précédées de l'éloge de l'auteur par Bérenger), T. 1. 2. Londres 1770. 1773. 8°

Dieſe Oeuvres enthalten ſeine Dissertations sur la religion naturelle et la révélation judaïque, sur les épîtres de S. Paul aux Romains e aux Galates, sur la controverse, sur la connaissance de Jésus-Christ, discours hist. sur l'apocalypse, explication des chap. 11 et 12 de Daniel, réflexions sur l'idolâtrie, sur l'eucharistie, sur les mystères de la religion etc.

Histoire de Genève par Spon, rectifiée et augmentée par d'amples notes, avec les actes et autres pièces servant de preuves à cette histoire (par Abauzit et Gautier). T. 1. 2. Genève 1730. 4° oder T. 1—4. 12° Anm. des Herausgebers.

Allerhöchsten. Dieses ist die allgemeine Bestimmung aller Geschöpfe und auch deine.

Aber du besitzest auch etwas eigenthümliches, wodurch du Mensch bist. Du kannst durch Übung vollkommner werden, und du wirst es. Dein Leben ist eine beständige Bemühung, die in dir eingewickelten Fähigkeiten abzuwinden. Deine Kräfte arbeiten unaufhörlich an ihrer eigenen Verbesserung. Du magst als Säugling oder als Greis sterben, so gehst du allezeit ausgebildeter von hinnen, als du hergekommen bist. Und der Weg vom Embryo zum lallenden Kinde ist vielleicht größer, als der vom Schulknaben zum Newton.

Ohne Bücher, ohne Schulen und ohne Gesetze bringen die Grönländer ihren ewigen Winter in Eintracht und häuslichen Vergnügungen zu, und sprechen von den gesitteten Colonisten, die sich zanken und raufen; diese Leute vergessen gar oft, daß sie Menschen sind. Die Menschen mögen vom Brodte, von Seefischen oder von Wurzeln leben; sie erwerben alle auf Erden einen unermeßlichen Schatz von Begriffen, Urtheilen, Empfindungen und vernünftiger Erkenntniß. Der Wilde, welcher einen Baum betrachtet, und sich einen deutlichen Begriff davon bildet, empfindet, trennt, vergleicht, überlegt, urtheilt; übt alle seine Seelenkräfte, und verbessert sie.

Aufruhr, Menschenschlachten, Verfolgung, Unsinn und Schandthaten verhindern nicht, daß alle, die darin umkommen oder umbringen, Sittlichkeit und vernünftige Erkenntniß auf Erden erworben hätten. Sehr wenig! sprichst du. Weißt du denn, o Mensch! wie viel zu Einem vernünftigen Begriffe gehört? Vom dunkeln Fühlen im Mutterleibe bis zum geistigen Begreifen, was für ein Schwung! der scheint dir seicht?

Die eigentliche Bestimmung des Menschen hienieden, welche der Thor und der Weise, aber in ungleichem Maaße, erfüllen, ist also die Ausbildung der Seelenfähigkeiten nach göttlichen Absichten; denn hierauf zielen alle seine Verrichtungen auf Erden.

Sind seine Seelenkräfte eines unaufhörlichen Wachsthums fähig? Ja! aber sie müssen in gehörigem Ebenmaaße unter sich und mit den sinnlichen Gliedmaßen bleiben. Wer diese Proportion aus den Augen läßt und sein Gedächtniß zum Übermaaß verbessert, muß der nicht gar bald sich allzu lebhaft erinnern, und wahnwitzig werden?

Der Charakter deines Soldherrn? — O der Liebenswerthe, der Anbetenswerthe erscheint dir in einem Lichte, das heller ist als die Sonne im heißen Mittage. Seine Weisheit und seine Gütigkeit! — —

Dieser allerweiseste Wohlthäter hat uns hierher geschickt, unsere Kräfte durch beständige Übungen zu verbessern. Daß dieses sein Wille sei, lehrt uns die Natur unserer Begierden, Wünsche, Leidenschaften; lehrt uns unser Wohlgefallen, Mißfallen, Geschmack, Eigensinn, und unsere Eitelkeit selbst. Der ungebildete Mensch empfindet die Kraft aller dieser Triebfedern, ohne sie in Worten ausdrücken zu können. Der Ausgebildete vernünftelt darüber; und ist desto glückseliger, je genauer sein freier Wille mit der wahren Bestimmung seiner Naturtriebe, mit den Absichten Gottes übereinstimmt.

Hat dieser Wohlthäter noch andere Absichten mit uns, als die wir auf Erden erfüllen? Keine Substanz wird vernichtet; und so lange sie da ist, erfüllt sie die Absichten ihres Erhalters.

Hängt unser zukünftiger Zustand mit dem gegenwärtigen zusammen? so vollkommen, als die Reihe der Absichten Gottes, als die Gründe einer langen Demonstration. Keine der folgenden kann ohne alle vorhergehende bestehen. Die Blüthe, welche ein Nordwind herabwirft, das Saamenkörnlein, so nicht zum Gedeihen kommt, zerstieben, werden aufgelöst; ihre Theile nehmen eine andere Bildung an, und erfüllen in ihrer neuern Organisation Absichten Gottes. Würden sie es thun, wenn jene nicht vorher Blüthe, dieses Saamenkörnlein gewesen wäre? — Die Absichten Gottes gehen, wie die Schlußfolgen einer richtigen Demonstration, allezeit den nächsten Weg zum Ziele.

Auch dort, o Mensch! auch dort wirst du der Gottheit dienen; und du würdest ihr nicht dienen können, wenn sie dich hienieden nicht deine Kräfte hätte ausbilden lassen: so wenig als du hienieden hättest Mensch seyn können, wenn deine Grundbildung nicht in dem Blute deines Vaters wäre zubereitet worden.

In der göttlichen Ordnung herrscht Einheit des Endzwecks. Alle untergeordnete Endzwecke sind zugleich Mittel, alle Mittel sind zugleich Endzwecke. Denke nicht, dieses Leben sei bloß Vorbereitung, das künftige bloß Endzweck. Beide sind Mittel, beide sind Endzwecke. Mit gleichen Schritten gehen die Absichten Gottes und die Veränderungen einer jeden Substanz ins unermeßliche fort.

O Geist des großen Leibnitz! der du die Zweifel des Vielschreibers und die Gespenster seiner Foliobogen durch unansehnliche Octavseiten, wie die Morgensonne die Schatten, zerstiebest; ich fühle das Säuseln deiner Gegenwart! Komm, führe mich in den Saal des ewigen Schicksals. Zeige mir die unvollendeten Myriaden möglicher Welten und die vollendete Eine, auf daß ich sehe, wozu die Geister in jenen hätten bestimmt seyn können, in dieser sind! — Und du, mitternächtlicher Beschwörer Baylens, mit dem Zauberstabe in der Hand, folge unsern Tritten! Dort winkt uns die blauäugige Tochter Jupiters. Siehe! die Thore öffnen sich freiwillig. Wir staunen und weichen zurück. Leibnitz tritt näher, und die Göttinn spricht:

„Wisset, unsterbliche Menschenkinder! in allen möglichen „Verbindungen der Dinge habt ihr mit dem gesammten Geister„reiche einerlei Schicksal. Die unterste Stufe einer jeden Gat„tung hat mit der obersten eine ähnliche Bestimmung. Seid „nicht verächtlich in euren Augen, ob ihr gleich nur Würmer „auf einem Stäublein seid, das im unermeßlichen Welttall her„umschwimmt. Als Glieder des Geisterreichs, als Bürger im „Staate Gottes, gehört ihr zum herrlichsten Theile der Schöpfung. „Was euch widerfährt, widerfährt auf eine ähnliche Weise dem „gesammten Geisterreiche.

„Als mein Vater beschloß, eine Welt werden zu lassen; „suchten wir in diesem Saale, ich und Apollo, auf seinen all„mächtigen Wink den seiner Majestät würdigsten Plan auf.

„Hier diese unförmliche Gestalt ward verworfen. In ihr „sollte das Interesse der Geisterwelt andern Absichten aufgeopfert „werden. Keine höhere Ordnung kann der niedrigern weichen.

„In jener dort sollten die Geisterkräfte allmälig abnehmen. „Wir gingen vorbei.

„Es fand sich eine, in welcher sie zwar eine Zeit lang zu„nehmen, aber auf einmal alles erworbene wieder verlieren soll„ten. — Die Arbeit des Sisyphus! Nichts ist ohne Früchte „verloren; das Böse nicht, und das Gute sollte es seyn?

„Ob die Geister in jedem neuen Zustande die Erinnerung „des vorigen behalten sollten, waren wir etwas unschlüssig. „Jedoch nicht lange; wir fanden, daß der Übergang von niedriger „Erkenntniß zur höhern natürlicherweise die Erinnerung mit sich „führe. Nur in wenigen Fällen kann sie verhindert werden.

„Wir sahen ferner, daß diese Erinnerung auf die moralische „Vollkommenheit der Geister von unendlichem Nutzen seyn würde. „Durch sie allein konnte der strengsten Gerechtigkeit Genüge ge„schehen; durch sie allein den Menschen in einem zweiten Leben „sich auflösen, was im ersten verschlungen schien.

„Tritt näher, mein Sohn!" fuhr sie fort, „der du schon „wieder deinen Zauberkreis zu ziehen drohest. Du meinest, es sei „in keiner Ordnung etwas verrückt. Alles sei wohl eingerichtet, „und bedürfe keiner fernern Entwickelung. Gut! so ist denn die„ses selbst eine Entwickelung, daß du in jenem Leben erfahren „wirst, wie alles wohl eingerichtet sei, wie verschiedenes nur ver„rückt schien, nicht war. Mein Vater soll von jedem Geiste „erkannt, von jedem Geiste gerechtfertigt werden.

„Bedenke auch dieses, mein Sohn! Du kennst den So„crates, meinen Liebling. Gesetzt, dieser glückselige Geist habe „nie eine andere Belohnung verlangt, als die aus der Tugend „selbst entspringt. Für ihn also war hienieden nichts verschlun„gen, denn seine Seele dürstete nicht nach Rache. Wie stund „es aber um seine Verfolger? War auch hier nichts, das einer „Auflösung bedurfte? sollten die Unglückseligen niemals erfahren, „daß es böse sei, die Unschuld zu verfolgen, die Tugend in Fes„seln zu schlagen, den Aberglauben zu befördern, und alle Recht„schaffenheit aus der Republik zu verbannen? sollten ihre Seelen „ewig so verstümmelt bleiben?

„Du siehest also, mein Sohn! daß in der moralischen Welt „nicht alles an seiner Stelle seyn würde, wenn jenes Leben nicht „das Räthsel auflösen sollte. Allein auch in der physischen Welt „scheint dein stoischer Felsensinn dich zu hintergehen. Empört „sich nicht deine ganze Natur, wenn alle diese Gräuel der Laster„haften, so wie das Leiden der Tugend, wie ein Traum dahin„fahren sollten? Ist alles wohl und gerecht, wenn ein unschul„diger Verfolgter auf den Leichnamen seiner Söhne verhungert, „um nicht mehr zu seyn? — Wie aber, wenn er noch seyn, „und sich der Prüfung mit Vergnügen erinnern wird? — O gött„liche Beruhigung!

„Du tadelst diesen unwiderstehlichen Wunsch, diese Sehn„sucht nach der Erfüllung der Gerechtigkeit? Du vergleichst sie „mit der Rachbegierde des Pöbels? Mein Sohn! die allerver„derbtesten Neigungen müssen eine natürliche Grundlage haben, „welche gut und der Seele von dem Schöpfer eingepflanzt ist.

„So wenig eine willkührliche Bewegung, wo kein Muskel iſt, „durch Übung und Gewohnheit hervorgebracht werden kann; eben „ſo wenig kann eine künſtliche Neigung erzeugt werden, wo keine „natürliche zum Grunde liegt. — Die Rachbegierde des niedrig„ſten Pöbels hat in dieſem Fall die Neigung zum Grunde, die „moraliſche Bosheit durch phyſiſches Übel zur Erkenntniß gebracht „zu ſehen. Durch Gewohnheit, Umgang und Erziehung kann „ſie in unedle Rachſucht ausarten; aber du mußt ſie darum nicht „ganz verkennen."

Sie hatte geredet, ſchenkte uns noch einen göttlichen Blick, und verſchwand. — Nunmehr, mein Freund! finde ich mich ſtark genug, alle Ihre Zweifel, wie Elias die falſchen Propheten, abzuſchlachten.

1) Welches iſt die Beſtimmung des Menſchen? — Antw. In dem Zuſtande vernünftiger Erkenntniß die Abſichten Gottes zu erfüllen, fortzudauern, vollkommner zu werden, und in dieſer Vollkommenheit glückſelig zu ſeyn.

2) Worein ſollen die Tauſende ihre Beſtimmung ſetzen, die ſie durch das Denken nicht erforſchen? — Antw. Sie bleiben ihr treu, ohne darüber zu grübeln. Erfüllen die Weltkörper nicht ihre Beſtimmung, ohne ſie zu wiſſen? Der Unendliche hat nicht einmal die Stillung des Hungers auf unſere Vernunft ankommen laſſen, geſchweige die Erfüllung ſeiner Hauptendzwecke.

3) Es ſterben Säuglinge? — Antw. Nicht ohne irgend eine Fertigkeit ihrer Seele ausgebildet zu haben; wäre es auch nur das Vermögen zu fühlen, das die Geburt im Mutterleibe ſchon übt. Was für Veränderungen (ich erſtaune, wenn ich ſie überdenke), bevor ein Saamenthierlein in ſeiner neuen Bildung Hunger, Wärme und Näſſe fühlen lernt! Und Sie wollen, daß es dadurch nicht tüchtiger werden könnte, die Abſichten ſeines Schöpfers zu erfüllen? Jedes Saamenkörnlein, das nicht zur Befruchtung kommt, muß gleichwohl durch dieſe Bildung tüchtiger geworden ſeyn, in der darauf folgenden Organiſation die Abſichten Gottes zu erfüllen.

4) Woher kommt es, daß ſo viele tauſend Fähigkeiten hier auf Erden nicht einmal zu dem mäßigen, hier möglichen Grade der Entwickelung kommen? — Antw. Hier möglichen? ohne oder mit Vernachläſſigung weit wichti-

gerer Absichten? Getrauen Sie sich hierauf zu antworten? — Und woher es kommt? daher, daß viele tausend Fähigkeiten in der allgemeinen Anordnung die göttlichen Absichten in einem anderen Zustande erfüllen konnten, ohne die ganze, hier mögliche, Reihe der Ausbildung durchzuwandern.

5) Warum aber nur einige? Warum nicht alle? — Antw. So kann Jemand läugnen, daß alle Stücke einer Uhr zu einer einzigen Absicht übereinstimmen. Dieses Rad läuft schnell, jenes langsam, ein drittes giebt fast gar kein Zeichen einiger Bewegung von sich. Warum liefen sie nicht gleich schnell oder gleich langsam, wenn sie eine gemeinschaftliche Absicht verbände? — So ist es! — die Einheit der Absicht erfordert Mannigfaltigkeit in den Bestimmungen der Theile.

6) Die Thiere — O lassen Sie diese armen Geschöpfe immer herankletteren, ich Mensch schäme mich ihrer keinesweges.

Wo ist nunmehr das ganze Heer von Zweifeln, das Sie wider Hrn. Spalding zu Felde geschickt haben? Keiner soll meinen Händen entwischen. Wo sind sie? — Verschwunden, sobald sie ihre Helden haben fallen sehn; und ihre Fahne, der flatternde Foliobogen, schmückt meinen Triumph.

Über die Gränzscheidung der eigennützigen und mitleidigen Weltweisheit, deren Sie erwähnen, habe ich noch eine Anmerkung zu machen, welche mir so richtig scheint, daß ich nicht Ursach habe, sie im Tone des entscheidenden Orakels vorzubringen. — Die drei Neigungen, welche Sie unterscheiden, haben alle dieselbe Grundlage: die Lust an unsers Nebenmenschen Glückseligkeit, und die Unlust über das Gegentheil. Sie entspringen aus der nämlichen Kraft und haben das nämliche Ziel. Nur das medium resistens, der Inbegriff aller übrigen Neigungen der Seele, welche dieser geselligen Neigung widerstehen, verändern ihre Richtung, Geschwindigkeit und den Grad ihrer Wirksamkeit. Der Weltweise hingegen, welcher die Grundtriebe seiner Seele kennen lernen will, muß, den Widerstand bei Seite gesetzt, wie in der Mechanik die Wirkungen in medio non resistenti betrachten. Gewohnheit, Erziehung, Übung, Beispiel, Vorurtheil u. s. w. können die Wirksamkeit der Triebfedern vermehren; aber keine Lust, keine Begierde, Neigung u. s. w. erzeugen, die nicht da gewesen. Sobald wir also wahrnehmen, daß der ausgebildete, der richtig denkende Mensch nur einigen Eifer bei sich verspürt,

das allgemeine Beſte zu befördern; ſo muß die Grundlage, das Angeborne dieſer ausgebildeten Neigung bei dem roheſten Menſchen anzutreffen ſeyn, und nur durch den Widerſtand, den ſie bei ihm findet, eingeſchränkt und gehemmt werden. In der That iſt die Neigung, ſeines Gleichen nicht zu ſchaden, welche Sie dem Wilden ſelbſt nicht abſprechen, mit dem Eifer, das allgemeine Beſte zu befördern, im Grunde einerlei, und nur dem Grade nach von demſelben unterſchieden. Sie findet bei dem Wilden großen Widerſtand in ſeiner natürlichen Trägheit, in ſeinem Unvermögen, in ſeiner Achtloſigkeit u. ſ. w. Der vernünftige Menſch beſiegt dieſe widerſtrebenden Neigungen durch Überlegung und anhaltende Übung, und vermehrt durch die nämlichen Mittel die Kraft der geſelligen Neigung. Setzet den Widerſtand bei Seite, ſo findet ihr bei beiden den nämlichen Grundtrieb. Mich dünkt alſo, Hr. Spalding habe großes Recht, auf die Seite der Weltweiſen zu treten, welche dem Menſchen einen geſelligen, uneigennützigen Trieb, einen Grundtrieb zum allgemeinen Beſten zuſchreiben. Über die Grille, das unſchuldige Vergnügen, welches aus der Befriedigung dieſer Neigung entſpringt, Eigennutz zu ſchelten, ſind Sie, wie ich vermuthe, nicht weniger als Hr. Spalding, hinweg. Es iſt unanſtändig, durch einen dialektiſchen Kunſtgriff das ganze Syſtem der Glückſeligkeit und Tugend zerſtören zu wollen.

---

## 26. Aus einem Briefe Abbt's an Mendelsſohn.

den 11 April 1764.

— — — — — — — — —

— — Ich wünſchte nämlich über kurz oder lang vom Profeſſorleben wegzukommen. Vom Überdruſſe, immer einerlei Sachen vorzutragen, nichts zu erwähnen, iſt dieſes das Schrecklichſte, mit Pedanten, die noch dazu meiſtens ſchlechte Gemüthscharakter haben, in einem Collegium zu ſeyn. — — Nun habe ich von Seiten des würtemberger Hofes (aber nur von dem künftigen Regenten, mit dem ich wirklich im Briefwechſel ſtehe) einige Hoffnung und Verſprechungen, ſobald Er regiert, von der Univerſität wegzukommen. Dieß iſt freilich weitausſehend, und

ich kenne die Gründlichkeit der Fürſtenworte. Unterdeſſen kann ſo etwas nicht ſchaden; und iſt mir eben daher eher zu rathen, daß ich Studien ergreife, die mit der Zeit einen ſolchen Willen nicht unmöglich machen. Noch mehr, Iſelin wünſcht mich in Baſel zu haben — —

Nun iſt das Nächſte, daß Sie mir rathen, wie ich meine Studien einrichte. Ich habe noch nie in der Ordnung ein jus naturae ſtudirt. Wen lege ich zum Grunde? Verlohnt es ſich der Mühe, die ſogenannten prudentiam socialem und jura socialia durchzugehen? Gehe ich von da auf das Völkerrecht, etwa nach dem Battel*) und Burlamaquai**)? Setze ich die Politik des Bielefeld***) dazu? Soll ich von Cameralwiſſenſchaften etwas beifügen, oder eher von den canoniſchen und Feudalrechten etwas lernen? Denn hier giebt es wieder einen Scheideweg.

Ich muß eilen, damit ich die Poſt nicht verſäume. Leben Sie wohl, liebſter Freund! Grüßen Sie unſern Nicolai. Ich ſchreibe Ihnen nächſtens wieder die Verſicherung, daß ich der Ihrige bin.

---

*) Emmerich de Vattel (geb. 1714 zu Couret im Fürſtenthum Neufchatel, † 1767), Droit des gens, ou principes de la loi naturelle appliqués à la conduite et aux affaires des nations et des souverains. Neufchâtel 1753, 2 Tomes 4° oder 3 Tomes 12°; nachher öfter, und in verſchiedene Sprachen überſetzt. Anm. des Herausg.

**) nicht Burlamaquai, ſondern Jean Jacques Burlamaqui (geb. zu Genf 1694, † 1748). Seine Schriften dieſer Art ſind:

Principes du droit naturel, Genève 1747. 4°; oft gedruckt und überſetzt.

Principes du droit politique, Genève 1751, 1 Tome 4° oder 2 Tomes 12°

Principes du droit naturel et politique, Genève 1763. 4° oder 1764, 3 Tomes 12°

Principes du droit des la nature et des gens, augm. par de Félice. T. 1—8, Yverdun 1766—68. 8°

Éléments du droit naturel, ouvrage posthume. Lausanne 1774. 8° Anm. des Herausg.

***) Jacob Friedrich Freiherr von Bielfeld (auch Bielefeld geſchrieben; geb. 1711 zu Hamburg, † 1770), Institutions politiques, T. 1. 2. la Haye 1760. 4°; nouv. éd. T. 1. 2. Leyde et Leipzic 1768. 8°. Es giebt davon auch eine ruſſiſche Überſetzung von Anton Barſow. A. d. H.

## 27. Mendelssohn an Abbt.

Berlin den 1 Mai 1764.

Einige häusliche Zufälle haben mich zeither so erschüttert, daß ich zu meiner angenehmsten Beschäftigung, an meine Freunde zu schreiben, nicht einmal Lust hatte. Der Tod hat an meine Hütte gepocht, und mir ein Kind geraubt, das nur elf unschuldige Monate, aber diese Gottlob! munter und unter hoffnungsvollen Versprechungen, auf Erden gelebt hat. Mein Freund! die Unschuldige hat die elf Monate nicht vergebens gelebt. Ihr Geist hat in dieser kurzen Zeit ganz erstaunliche Progressen gemacht. Von einem Thierchen, das weint und schläft, ist sie der Keim eines vernünftigen Geschöpfs geworden. Wie die Spitzen des jungen Grases im Frühlinge durch den harten Erdboden dringen, so sahe man bei ihr die ersten Leidenschaften anbrechen. Sie zeigte Mitleiden, Haß, Liebe, Bewunderung, verstand die Sprache des redenden Menschen, und war bemüht, ihre Gedanken Anderen zu erkennen zu geben. Ist von allem diesem keine Spur mehr in der ganzen Natur anzutreffen?

Sie werden über meine Einfalt lachen, und in diesem Räsonnement die Schwachheit eines Menschen erkennen, der Trost sucht, und ihn nirgend findet als in seiner Einbildung. Es kann seyn! Ich besitze Eigenliebe genug, eine jede Lehre zu adoptiren, die meine Gemüthsruhe befördert, ohne meinen Fehlern zu schmeicheln. Ich kann nicht glauben, daß uns Gott auf seine Erde etwa wie den Schaum auf die Welle gesetzt hat; und da ich in der entgegengesetzten Meinung weniger Ungereimtheit und mehr Trost finde, so umarme ich sie, und erwarte festen Fußes den grausamen Freund, der sie mir entreißen will. Lassen Sie sich indessen nicht abhalten, bester Freund! mir alle Ihre Zweifel zu erkennen zu geben. Ich habe die größte Hoffnung, Sie noch zur Übergabe zu nöthigen; und nehme Ihr längeres Stillschweigen für ein Geständniß auf. Schicken Sie mir aber mein voriges Schreiben mit, damit ich weiß, was ich Ihnen geschrieben habe.

Ich habe Ihr letztes Schreiben nicht zur Hand, indem es Hr. Nicolai zu sich, und vermuthlich mit nach Leipzig genommen hat. Jus feudale und jus romanum, diese Herren

kenne ich kaum dem Namen nach. Wolfii jus naturae *) habe ich gelesen, aber bloß den speculativen Theil desselben, mit Auslassung aller Stellen, die im gemeinen Leben jemals nützlich seyn können. Es ist etwas mühsam, das barbarische Gewäsche dieses alten Mannes (denn in seinem hohen Alter schrieb er das jus naturae) durchzulesen; und vielleicht kann ein practischer Jurist aus einem Compendium von Köhler**) oder Barbeyrac***) mehr lernen. Aber für unpractische Grübelköpfe, wie ich, ist Wolf der einzige Schriftsteller, den man in dieser Materie lesen muß. Seine Untersuchungen von der ersten Gemeinschaft der Güter, von der Einführung des Eigenthums, von Verträgen, von Dienstbarkeit u. s. w. verbreiten ein solches Licht über diese Materien, daß man die Fehltritte derer, welche auf beiden Seiten abgehen, auf das allerdeutlichste wahrnehmen kann: von einem Hobbes, der die Menschen in eiserne Fesseln schlagen, bis zu einem Rousseau, der sie in die Wälder schicken will. Sogar merkt ein aufmerksamer Leser, wo eine allzu eingeschränkte Lebensart dem deutschen Weltweisen selbst Grundsätze eingegeben

---

*) Christian Freiherr von Wolf (oder Wolff) (geb. zu Breslau 1679, † 1754) schrieb folgende hierher gehörende Werke:
Jus naturae, methodo scientifica pertractatum, pars 1—8. Francof. et Lips. 1740—1748. 4°
Jus gentium, methodo scientifica pertractatum, Hal. 1749. 4°
Institutiones juris naturae et gentium, Hal. 1751. 8°
A. d. H.

**) Heinrich Köhler (geb. zu Weißenfels 1685, † 1737), Exercitationes juris naturalis, Jenae 1729. 4°; andere Ausgaben ib. 1732. 4°, 1735. 8°, 1738. 8°, 1741. 4°
A. d. H.

***) Jean Barbeyrac ward 1674 zu Béziers von calvinistischen Eltern geboren, welche ihn nach der Zurücknahme des Edicts von Nantes nach der Schweiz brachten. Er war nach einander Professor der schönen Wissenschaften am französischen Collège zu Berlin, Prof. des Rechts und der Geschichte zu Lausanne, Prof. des öffentlichen Rechts zu Gröningen, Mitglied der königl. Gesellschaft der Wissenschaften zu Berlin; und starb im J. 1729. Das hier gemeinte Werk ist seine Übersetzung Puffendorf's: Droit de la nature et des gens; ou système général des principes de la jurisprudence et de la politique, trad. du latin du Baron Samuel Puffendorf par Jean Barbeyrac; avec des notes et une préface du traducteur. T. 1. 2. Amst. 1706. 4°; 2. éd. ib. 1712, 3. éd. ib. 1729, 4. éd. Bâle 1732, alle 2 Tomes 4°
Anm. des Herausgebers.

hat, welche der natürlichen Freiheit des Menschen nicht günstig sind. — Da ich weniger Latein verstehe, so hat mir diese Lectüre weniger Überwindung gekostet, als sie Ihnen kosten würde; aber Sie werden ganz gewiß nicht bereuen, ein wenig Latein beim Wolf verlernt zu haben. — Vattel hat Anmerkungen über dieses Werk Wolf's geschrieben *), die nicht viel bedeuten. — Wer aus Wolf's jus naturae und Montesquieu's esprit des loix ein Ganzes zu machen wüßte! Hanov **) soll speculativ und pragmatisch zugleich seyn. So sagen die Zeitungsschreiber. Ich habe noch nichts von ihm gelesen. Cumberland de legibus naturae ***) werden Sie vermuthlich gelesen haben. Dem Grotius †) begegnet Rousseau gar zu schnöde. Es ist wahr, er schmeichelt den Tyrannen; allein die Tyrannen waren zu den Zeiten des Grotius noch gar zu aufmerksam auf die Schriftsteller. In unsern Tagen lassen die Tyrannen einen Jeden schreiben und thun, was er will. Der Genfer Bürger hat die Könige härter angegriffen, als die herrschende Religion; allein ohne den Haß der Theologen würde er immer noch in dem Wäldchen zu Montmorency leben und auf die Könige schmälen. Was also Grotius thun mußte, das findet jetzt Rousseau ganz unnöthig; aber deswegen ist Grotius nicht zu tadeln.

---

*) Emèric Vattel, Questions de droit naturel, et observations sur le „Traité du droit de la nature" de M. le Baron de Wolf. Berne 1762. 12°, auch Paris 1763. 12° A. d. H.

**) Michael Christoph Hanov oder Hanow (geb. 1695 zu Zamborst in Hinterpommern, ward 1727 Professor der Mathematik und Philosophie am Gymnasium zu Danzig, † 1773), Philosophiae civilis sive politicae pars 1—4. Lips. 1756—1759. 4° A. d. H.

***) Richard Cumberland (geb. zu London 1632, ward 1691 Bischof von Peterborough, † 1718; nicht zu verwechseln mit einem späteren Richard C., geb. zu Cambridge 1732, † 1811, der Theologe und Dichter war), De legibus naturae disquisitio philosophica, Lond. 1672. 4°, dann Lubecae 1683 und 1694; welche gegen Hobbes gerichtet war. A. d. H.

†) Hugo Grotius, de jure belli et pacis, 1te Ausg. Par. 1625. 4°; éd. 2da emendatior et auctior, Amst. 1631. fol. Außerdem eine Menge von Ausgaben, unter denen zu bemerken sind: Amst. 1712. 8°; cum notis, ex altera recensione Jo. Barbeyracii, Amst. 1735. 8°; cum notis var. ed. Meynardus Tydeman, Traj. ad Rh. 1773. 8° A. d. H.

## 28. Abbt an Mendelssohn *).

Rinteln den 21 Mai 1764.

t) Wenn der Prophet Elias ein Taschenspieler gewesen, und das Messer, womit er die Baaliten abzuschlachten geschienen, anstatt in ihre Kehle zu fahren **), in sein Heft zurückgefahren wäre; so würden vielleicht die vermeinten Schlachtopfer wie todt zur Erde gesunken, aber, nachdem sich das Volk verlaufen, wieder aufgestanden seyn, und eine Stunde nachher wohl gar mit dem Propheten geschmauset haben. — Ich und mein Zweifel.

Doch Sie sollen bald sehen. Noch eins vorher! Ihren Brief schicke ich Ihnen nicht zurück; ich will lieber das zum Verständnisse Nöthige daraus abschreiben.

Welches ist die Bestimmung des Menschen? Antwort: „in dem Zustande vernünftiger Erkenntniß die Absichten „Gottes zu erfüllen, fortzudauern, vollkommener zu werden, und „in dieser Vollkommenheit glückselig zu seyn."

Diese Antwort beweisen Sie mir daher, weil Ihr Angegebenes allen Menschen gemein ist, weil es dem Säuglinge wie dem Erwachsenen zukommt.

Aber, — wenn es mir, der ich ohne Messer hier stehe, noch erlaubt ist zu reden, — aus diesem allgemeinen Zukommen wollte ich eher schließen, daß das Erwerben dieser vernünftigen Erkenntniß ein Werkzeug der Bestimmung, und nicht selbst die Bestimmung sei. Ich lasse nochmals meine Soldaten auftreten. Die einen wissen schon alle Handgriffe, die andern sogar die großen Evolutionen, die dritten können kaum marschiren, geschweige, daß sie das Gewehr verstehen. Der Befehl kommt, daß sie ohne Unterschied fort sollen. Wir stehen wie politische

---

*) Antwort auf das Orakel, oben Nr. 48 S. 215—230. Anm. von Fried. Nicolai. (bei uns Nr. 25 S. 305—313. — d. H.)

**) Wie Elias die Propheten Baals (450 an der Zahl) am Bache Kison schlachtete, wird im 18ten Cap. des 1ten Buches der Könige v. 18—40 erzählt; ein Messer wird dabei nicht ausdrücklich genannt. d. H.

Kannengießer am Thore; ich runzle meine Stirne und sage: was mag mit den Leuten vor seyn? Nun kommen Sie und Ihre Blauäugige, die Eule anstatt eines Bologneserhündchens im Arm, und beantworten meine Frage: das, was du am vierzehntägigen Soldaten bemerkst wie am vierzehnjährigen, das ist ihre Bestimmung. Auch der Bauerjunge, der nur etliche Mal, an Andre angeschlossen, mit gleichem Schritte, den Hals steif links gedreht, auf- und abgegangen, hat seine Soldatenkräfte schon gewaltig geübt. Voller Erstaunen sage ich nur noch die drei Worte, die ich schon erst gesagt hatte: wohin gehen sie denn?

In der That, darauf kommt alles an.

Ich läugne nicht, daß ein jedes Ding seine Bestimmung habe; noch weniger, daß sie eine jede Gattung, folglich auch jede Untergattung habe.

Ich behaupte ferner: es muß jede Gattung ihre eigenthümliche Bestimmung haben, die sich endlich alle in der allgemeinen, nämlich der Glückseligkeit der Geschöpfe, und wenn Sie wollen, der Verherrlichung Gottes, vereinigen.

Und eben zu jeder dieser eigenthümlichen Bestimmungen gehören eigenthümliche Werkzeuge. Der Mensch hat die Werkzeuge des vernünftigen Denkens.

Nun werden aber diese Werkzeuge nicht bei allen zu gleicher Vollkommenheit gebracht; wäre dieß noch, so würde ich vielleicht weiter in meinem Errathen kommen. Da es aber nicht ist, so werde ich durch dieses Ungleiche noch mehr irre gemacht, indem ich so schließe: vermittelst des Denkens und Wollens sollen diese Geschöpfe zu ihren Bestimmungen kommen; auch jenes bringen sie zu so ungleicher Vollkommenheit: wie mag doch ihre Bestimmung erhalten werden, und worin mag sie bestehen?

Ich gehe weiter, und sage: der einzige Weg, die Bestimmung des Menschen zu erfahren, ist dieser: das Verhältniß jeder Weltkörper eines gegen den andern zu wissen. Wenn den Deputirten, die Klopstock wie Kreisgesandte von jedem Weltkörper zusammenkommen läßt, zu trauen wäre, so könnte man es von ihnen am sichersten erfahren.

„Tausende, die auch ihre Bestimmung nicht kennen, bleiben ihr doch treu, und dieß ist genug."

Vielleicht nicht. Wenn die Bestimmung des Menschen das Denken bis zu einem gewissen Grade und auf eine gewisse Art ist, so ist das Denken der Wilden nicht genug. Ich sehe nicht

ab, wie Sie noch weiter den Rouſſeau widerlegen wollen. Man wendet gegen ihn ein: die Fähigkeiten des Menſchen müſſen ſo weit entwickelt werden, als ſie es können. Alſo iſt der Menſch zu den Wiſſenſchaften beſtimmt, und ſie ſind ihm nützlich, ja er iſt verbunden dazu: laß auch aus dem Mißbrauche für Schaden entſtehen, was da will. Nun ergreift Rouſſeau Ihre Antwort: der Wilde übt bei der einzelnen Vorſtellung eines Baumes ſchon alle ſeine Seelenkräfte, alſo erfüllt er ſeine Beſtimmung; da alles übrige und weitere dem Mißbrauch unterworfen iſt, und unſtreitig, wäre es auch nur zufällig, mehr Schaden als Nutzen ſtiftet: ſo ſetze dich auf den erſten beſten Eckſtein, Menſch, lege deine Kleider ab, und lauf in den Wald.

„Es ſterben Säuglinge; gut! aber nicht ohne irgend eine „Fertigkeit ihrer Seele ausgebildet zu haben." Ich bedaure Sie, daß Ihnen das Denken hierüber zu einer ſchmerzhaften Empfindung geworden iſt. Wenn Sie ſich von dem einzelnen Falle wieder hinaufſchwingen können zum Allgemeinen, ſo werden Sie wohl ſehen, was ich ſagen kann. Eben dieſes Ausbilden an ihnen, das doch noch ſo weit vom Ausbilden des Menſchen verſchieden iſt, vermehrt meinen Zweifel: nicht, ob ſie eine Beſtimmung haben, ſondern, was ſie ſei.

Andere Stücke, die aber meiſt mit dieſem auf eines hinauslaufen, verſpare ich nebſt tauſend andern Sachen, die ich Ihnen gern ſchreiben will, zu einem Briefe der nächſten Woche. Jetzt treibt mich die Poſt; ich bin auch nicht recht aufgeräumt zu ſchreiben, weil mein Körper ein wenig verſpannt iſt. Alſo leben Sie für dieß Mal wohl, mein theuerſter Freund.

Ich arbeite jetzt mit Ernſt an meiner Schrift „vom Verdienſte"*), und werde alſo ſo bald nichts für die Litteraturbriefe einſchicken. Auch iſt Vorrath genug da.

---

*) Abbt's Schrift „vom Verdienſte" erſchien im Jahre 1765 bei Fried. Nicolai, Berlin und Stettin in 8°; die folgenden Ausgaben 1767, 1772, 1790. Nachdrücke erſchienen zu Wien 1803 (von J. A. Degen, auf Velinpapier, in 4° und 8°), 1804 und 1808; eine franzöſiſche Überſetzung von Dubois: Du mérite, traduit par Dubois, à Berlin et à la Haye 1780. 8° A. d. H.

## 29. Abbt an Mendelsſohn.

Rinteln den 8 Juli 1764.

Dieſen Brief bin ich Ihnen noch zu meinem vorigen ſchuldig, damit wir im Schreiben nicht nur wieder in Ordnung kommen, ſondern auch eine Ecke weiter fortrücken mögen.

Der andere Punkt iſt die Rachſucht in Abſicht auf künftige Strafen. Ich gebe Ihnen Recht, daß der Grund dazu eine Neigung iſt, das Unrecht und die Gewaltthat allenthalben ans Licht gezogen und gehemmt zu ſehen. Wenn ich aus meinem Fenſter einen Jungen einem andern Unrecht thun ſehe, ſo ergrimme ich oft darüber und möchte drein ſchlagen. Aber beweiſt dieß, daß die Strafen in meiner Gegenwart müſſen ausgetheilt werden? — Um Gottes Gerechtigkeit zu retten. — Ich ſoll alſo alles einſehen. Mein Bedürfniß iſt nicht das Bedürfniß des Ganzen.

Auf der andern Seite iſt wieder ganz neuerlich Brühl und Pompadour. Was kann ich ſagen? Sprechen Sie mir dagegen wieder von ewigen Strafen, und noch dazu für jede Gedankenſünde eben ſo wie für die Eroberung eines Königreichs; ſo falle ich in meinen alten Unglauben.

Laſſen Sie mich hier aufhören. Ich will ſchlafen gehen; vielleicht auf beſtändig. Denn wer ſagt mir gut, daß ich morgen wieder aufſtehe? Wenn wir von der Beſtimmung des Menſchen überhaupt weg ſind, ſo betrifft meine nächſte Frage die Beſtimmung Ihrer Landsleute.

Die Einlage beſtellen Sie doch an Hrn. Nicolai und unterſtützen Sie mein Geſuch. Warum habe ich nicht Ihr Angeſicht ſehen können, anſtatt des Herrn ** Angeſicht, der thut, als wenn er mit den beſten Köpfen in Berlin vertraut wäre? Aber mit nichten!

---

## 30. Mendelsſohn an Abbt.

Berlin den 12 Juli 1764.

Hätte ich des Herrn Lambert neues Organon*) vor einigen Jahren geleſen, ſo wäre meine Preisſchrift ſicherlich im Pulte liegen geblieben, oder hätte vielleicht den Zorn des Vulcans empfunden. Nur ein Lambert weiß die verborgenſten Wege der Vernunft, die geheimſten Zugänge zum Tempel der Wahrheit auszuſuchen. Sein Werk iſt das vortrefflichſte von dieſer Art. Seine Dianoiologie enthält die Grundſätze der Erfindungskunſt, ſeine Phänomenologie fruchtbare Begriffe zur Logik des Wahrſcheinlichen; ſeine Lehre von der Bezeichnung der Wahrheit iſt von gleichem Werthe. Nur ſeine Alethiologie hat mir etwas weniger gefallen. Leſen Sie das Werk, um des Himmels willen, ſo bald als möglich, damit wir ein mehreres davon ſprechen können.

Auch kommt von Leibnitz eine Widerlegung des Locke'ſchen Verſuchs unter dem Titel: Nouveaux Essais sur l'Entendement humain par l'Auteur de l'Harmonie préétablie heraus**), die wenigſtens ſo ſtark als das Locke'ſche Werk***) werden ſoll. Ich habe 41 abgedruckte Seiten davon geleſen. Sie enthalten treffliche Ideen. Der Styl iſt etwas nachläſſig, wie überhaupt alle poſthume Werke.

Sehen Sie, ſolche Werke kommen in Deutſchland zum Vorſchein! Nehmen Sie den Meſſias, Winkelmann's Geſchichte der Kunſt, Haller's Phyſiologie, Lambert's Organon; und die

---

*) J. H. Lambert, neues Organon oder Gedanken über die Erforſchung und Bezeichnung des Wahren und deſſen Unterſcheidung vom Irrthum und Schein, Bd. 1. 2. Leipzig 1764. 8°, von Mendelsſohn in der allgemeinen deutſchen Bibliothek 1766 und 1767 ſehr lobend recenſirt (geſammelte Schriften IV, 2. S. 486—520). A. d. H.

**) Dieſe Schrift erſchien in den: Oeuvres philosophiques latines et françoises de M. G. G. de Leibnitz, tirées de ses manuscrits et publiées par Rud. Eric Raspe. Amst. et Leipzic 1765. 4° A. d. H.

***) John Locke, essay concerning human understanding, erſte Ausgabe London 1690 Fol.; nachher öfter, auch in Auszügen. A. d. H.

Ausländer reden noch ſo verkleinerlich von dem Zuſtande der Wiſſenſchaften in Deutſchland?

Ich weiß nicht, ob Ihnen, in Ihrer Einöde, Winkelmann's Geſchichte der Kunſt zu Geſichte gekommen iſt. Die Künſtler ſagen, er ketzere in der Malerei. Was geht mich die maleriſche Orthodoxie an? Genug, er zeigt uns die Schönheiten des Alterthums von ihrer edelſten Seite, läßt uns die Übergänge von der körperlichen Schönheit auf die geiſtigen fühlen und denken, und lehrt uns in der Windung eines jeden Muskels Leidenſchaften, Neigungen, Fähigkeiten und Geſinnungen unterſcheiden; alles dieſes in einem Styl, der bezaubernd iſt.

Mein Urtheil über die Karſchiſchen Oden*) nehme ich noch nicht zurück. Wenn Sie eine Horaziſche oder Ramler'ſche Ode ſo werden ſchälen können, ſo ſoll Herr *** vielleicht Recht haben. Ich ſage nur vielleicht; denn es wird immer noch die ſchlechteſte aus dem Horaz oder Ramler ſeyn: und die ich von der Frau Karſchin angeführt, ſind ihre beſten. Strengern Kunſtrichtern hat meine Recenſion noch viel zu gelinde geſchienen. Indeſſen bin ich doch begierig, Ihre Vertheidigung zu leſen. Vielleicht wiederrufe ich, um der Dichterinn Gerechtigkeit widerfahren zu laſſen. Es wird mir nicht die geringſte Überwindung koſten.

Ich komme zu Ihren Betrachtungen über die Beſtimmung des Menſchen. Es ſcheint, als wenn Sie verlangten, die gemeinſame Beſtimmung ſollte und müßte bei allen Individuis in gleichem Grade erhalten werden. Sie wollen daher die Entwickelung der Seelenfähigkeiten, weil ſie nicht bei allen Menſchen in eben dem Grade erhalten wird, lieber für eine Vorbereitung zur Beſtimmung, als für die Beſtimmung ſelbſt halten. Allein die göttlichen Abſichten erſtrecken ſich ſowohl auf jedes Einzelne als auf das Ganze; und ſie werden im Ganzen auf das vollkommenſte, im Einzelnen aber nur in Rückſicht auf das Ganze erfüllt.

Es kann alſo die Einrichtung des Ganzen, und muß verhindert haben, daß die Abſichten bei jedem Einzelnen nicht gleich

*) In Mendelsſohn's Recenſion über die Gedichte der Karſchin (im 272—276ſten Briefe, die neueſte Litt. betr., 23 Febr. bis 22 März 1764) ſiehe (Bd. 4. Abth. 2. dieſer geſammelten Schriften) S. 431—439. d. H.

vollkommen erfüllt werden. Ein Feldherr muß freilich lieber sehen, wenn alle seine Streiter eine gleiche Fertigkeit in den Handgriffen besitzen: weil sein endlicher Geist nur einen allgemeinen Vorsatz hat, und nicht vorher bestimmen kann, was jeder Soldat zu Erhaltung desselben beitragen soll. Der Vorsatz des Gesetzgebers ist schon bestimmter. Er will einer menschlichen Gesellschaft Sicherheit, Ruhe und Bequemlichkeit verschaffen. Daher wird er Stände, Ämter und Nahrungsgeschäfte verschiedentlich bestimmen, und nicht verlangen, daß alle seine Bürger gleiches Vermögen und gleiche Fähigkeiten besitzen sollen. Allein bis auf das Einzelne kann seine Eintheilung und nähere Bestimmung gleichwohl nicht gehen, weil seine Einsichten nicht bis dahin reichen. Aber der Schöpfer und Stifter des Geisterreichs vertheilt die Rollen auf das allerbestimmteste, und läßt jedes Einzelne so viel von seiner besondern Bestimmung erhalten, als ohne Nachtheil des Ganzen geschehen kann. — Jedoch ich gebe mir unnütze Mühe. Ich muß Ihren Einwurf nicht recht verstehen. Unmöglich können Sie verlangen, daß sich die Kräfte aller Glieder des Geisterreichs in gleichem Grade entwickeln sollen. Diese Chimäre widerlegt sich selbst; denn Einförmigkeit in den Bestimmungen würde Einförmigkeit der Kräfte voraussetzen, würde Übereinstimmung, Ordnung, Schönheit und Vollkommenheit aufheben, und das Werk Gottes in ein Chaos verwandeln. Muß aber Verschiedenheit in der Bestimmung seyn, so müssen auch die Seelenfähigkeiten verschiedentlich entwickelt werden; und die Reihe wird von dem bloßen Vermögen bis auf Engelsfähigkeiten fortgehen.

Daß aber die Entwickelung der Geisterkräfte auch Vorbereitungen zu fernern Bestimmungen sind, wird Ihnen mit Vergnügen eingestanden; denn jeder besondere göttliche Endzweck ist zugleich ein Mittel zu fernern und höhern Endzwecken. Allein diese ferneren Absichten und Endzwecke, zu welchen wir uns hienieden vorbereiten, müssen doch nothwendig auf das Wohlseyn der Geisterwelt abzielen; und endliche Geister können nicht anders wohl und glücklich seyn, als durch die Entwickelung ihrer Kräfte und Fähigkeiten. Wir sind also gezwungen, dieses für die Bestimmung der Geister zu halten; und Gottlob! wir Menschen sind kein Rindvieh, wir laufen mit unter den Geistern.

## 31. Mendelsſohn an Abbt.

Berlin den 20 Juli 1764.

Ich weiß nicht, ob Herr Nicolai morgen ſchreiben wird. Thut er es, ſo iſt dieſer Brief vergeblich; denn ich habe Ihnen weiter nichts zu ſchreiben, als daß die Recherches *) gedruckt werden ſollen. Wenn Ihr gar zu freundſchaftliches Urtheil von meinem Charakter aus dem Vorberichte wegbleiben könnte, ſo wäre es vielleicht beſſer. Viele Leſer wiſſen gar genau, in welcher Verbindung ich mit Ihnen ſtehe. Jedoch das will Hr. Nicolai nicht.

Sie haben Hrn. *** geſprochen. Huy! daß er Ihnen auch den Salomo von Klopſtock **) angeprieſen hat! Man ſagt, daß er es für ein tragiſches Meiſterſtück halte. Andere wiſſen nur dieſes auszuſetzen, daß der Dichter bei ſeinen Leſern oder Zuſchauern (si DIs placet) gar zu viel vorausſetzt. Ob zu viel, weiß ich nicht; aber gewiß mehr, als ich weiß. Ich habe mich gemartert, dieſes Stück zu verſtehen. Vergebens! Ich ſchmeichle mir, Stücke des Sophokles leichter verſtehen zu können.

Was die Beſtimmung meiner Landsleute ſeyn wird, fragen Sie? Welcher Landsleute? der Deſſauer? oder der Bürger zu Jeruſalem? Erklären Sie ſich deutlicher, und ſodann werde ich Ihnen mit dem Pancratius beim Molière antworten: Je m'en lave les mains. Je n'en sais rien. Il en sera ce qu'il en pourra. Selon les aventures. Was mein Syſtem nicht beunruhigt, das macht auch mir keinen Kummer. Pompadour, Brühl, die Jeſuiten, Glaubensrichter, Seeräuber, Tyrannen, Giftmiſcher und Landesverräther; was thut das?

---

*) Nämlich die Berliniſche Ausgabe.
Anm. von Fried. Nicolai.
Es ſind gemeint Abbt's Recherches sur les sentimens moraux, traduites de l'allemand de Mr. Moses, welche ſchon im J. 1763 in Genf in 12° erſchienen waren und 1764 wieder zu Berlin bei Fried. Nicolai in 8° herauskamen. Vgl. oben S. 273 Anm. 1. A. d. H.

**) Salomo; ein Trauerſpiel von Fried. Gottlieb Klopſtock. Magdeburg 1764. 8° A. d. H.

Mit dem Kaltsinne eines deutschen Metaphysikers hülle ich mich in meinen kahlen Mantel, und sage wie Pangloß: diese Welt ist die beste!

Ich wiederhole meine schon so oft vorgebrachte Ausflucht: wenn es gleich nicht allemal nöthig ist, daß ich die Ausübung der Gerechtigkeit mit Augen sehe; so will doch sehr nöthig seyn, daß solche in Erfüllung komme, und (welches in meinen Augen ein wichtiger Grund ist) daß die Seelen der Gottlosen nicht so verstümmelt bleiben mögen, als sie sehr oft von hinnen gehen. Von der bloßen genugthuenden Gerechtigkeit halte ich, die Wahrheit zu gestehen, gar wenig. Alle Züchtigung hat Besserung zum Endzwecke, und in den göttlichen Gerichten allezeit Besserung des zu züchtigenden Subjects. Diese Besserung kann niemals ganz ausbleiben, muß dereinst erfolgen. — Hieraus läßt sich unsere Bestimmung schließen!

Jedoch der Sabbath geht an! Leben Sie wohl, mein bester Freund!

---

## 32. Aus einem Briefe Abbt's an Mendelssohn.

Rinteln den 11 Aug. 1764.

— — — — — — — — — — — —

Doch nun auf etwas anders! nämlich auf der Frau Karschin Gedichte. Ich habe sie nun ziemlich durchgeblättert; aber noch nicht alle, weil ich je länger je weniger Verse lesen mag. Prosa! schreie ich, gebt mir gesunde Prosa! und geht mit euren Versen, wenn nicht eben so viel bon sens darin ist als in der Prosa, etwa so wie in Horazens und Popens Briefen; geht, wohin ihr wollt, mit eurem tändelnden Geleier! Schauspielstücke nehme ich aus; aber alle Heldengedichte, wenn ich einige der besten Stellen herausgenommen, mögen meinetwegen morgen verbrennen. Also wieder auf der Frau Karschin Gedichte! Was ich retten wollte gegen Ihre Kritik, ist die einzige Ode bei einem Spaziergange, däucht mir, auf dem Wall*). Sie analysiren sie in ein Gespräch, und diese Analyse gefällt mir nicht;

*) „Der Spaziergang auf dem Fürstenwall zu Magdeburg"; s. Mendelssohn darüber in diesen gesammelten Schriften Bd. 4. Abth. 2. S. 437—439. A. d. H.

warum sollte es nicht angehen, eine Reihe Bilder, die sich nach Beschaffenheit einer Folge von äußern Dingen darstellen, erst zu malen, und dann etwa aus dem letzten eine Empfindung zu machen, und diese in ein Gemälde zusammengebracht eine Ode zu nennen? zumal wenn die ersten Bilder die letzte Empfindung veranlaßt haben. Versuchen Sie aus Horazens Ode, wo er mit dem Schnee anfängt, der das Gebirge bedeckt, — es ist, glaube ich, gleich die zweite im ersten Buche*), — und Sie werden ein ähnliches Gespräch daraus machen können.

Dagegen wollte ich, daß Sie den Meistersängergriff der Frau Karschin angemerkt und gerügt hätten, sich zu einem Reim zu verhelfen durch die Versetzung der natürlichen Construction. In der Ode an Prinz Heinrich S. 118, 119 sind gleich zwei Beispiele:

getreten dir entgegen;
den Gallier warf nieder.

Die Gottschedianer werden nach und nach Recht bekommen. Sie sehen also, daß ich nicht ein so großer Verehrer der Frau Karschin bin. Ich wollte vielmehr, daß Sie sich nicht so sehr lange beim Allgemeinen aufgehalten hätten, sondern gleich noch mehr ins Detail gegangen wären. Ich weiß, Sie haben es gethan der Courtoisie wegen. Aber glauben Sie mir, wir sind einmal so sehr verschrieen, daß uns dieß alles nichts hilft. Wenn ein Richter den verlornen Proceß ankündigt, und er begleitet den Verlustleidenden noch so höflich die Treppe hinunter; so denkt der beim Weggehen doch: ich wollte, daß ihn der — —

Lambert's Werk habe ich erst gestern angefangen zu lesen. Seine Vorrede allein ist schon die Vorrede eines Menschen, der mit einer Wissenschaft wie mit seinem Eigenthum schaltet. — Ich habe eine unreife Idee, die aber nur einem Professor in den Kopf kommen kann. Wir Professoren wissen, wie wenig es für die Studenten Nutzen hat, die Wissenschaften gar zu genau abzusondern; denn so hören sie oft von einer ganzen Wissenschaft gar nichts. Z. E. Ästhetik fällt keinem ein, zu hören. Wenn man in ein Compendium Logik und Ästhetik zusammenschmelzen könnte, so wäre dieß so übel nicht. Lambert's Werk könnte vortrefflich zur Logik helfen; uad aus Baumgarten's Ästhetik ein bloßer Auszug gemacht, alles lateinisch

*) Es ist die 9te im 1. Buche, s. unten S. 328 Anm. d. H.

geſchrieben, hier und da ein Bißchen ſelbſt gedacht: wäre das ſo uneben von mir gehandelt? Mir thut es leid, der Ausländer wegen, daß Lambert's Werk deutſch geſchrieben iſt.

Winkelmann's Geſchichte der Kunſt habe ich leider noch nicht geſehen. Ich fahre nächſtens in unſerm Streite fort. Leben Sie wohl, lieber Freund! Gott behüte Sie! Laſſen Sie ſich das gebrechliche Manuſcript meiner Schrift „vom Verdienſte" treulich zu milder Ausbeſſerung empfohlen ſeyn.

---

## 33. Mendelsſohn an Abbt.

Ich habe mir die Ode des Horaz*), welche ſich wie der Spaziergang der Mad. Karſchin ſoll abſtreifen laſſen, in deutſche Proſa überſetzt, um die Vergleichung deſto beſſer anſtellen zu können. Hier iſt ſie:

„Siehe tiefen Schnee den glänzenden Soracte bedecken. „Belaſtete Wälder ſinken unter ihrer Bürde, und vom ſcharfen „Froſt erſtarren die Flüſſe. Zerlaß die Kälte, bedecke den Feuer„herd reichlich mit Brennholz, und hole in ſabiniſchen Flaſchen, „o Thaliarchus! nicht ſparſam, vierjährigen Wein. Alles übrige „ſtelle den Göttern anheim. Sobald die aufbrauſenden Meere

---

*) Horat. Od. lib. I, 9.

Ad Thaliarchum.

Vides ut alta stet nive candidum
Soracte, nec jam sustineant onus
Silvae laborantes, geluque
Flumina constiterint acuto?

Dissolve frigus, ligna super foco
Large reponens, atque benignius
Deprome quadrimum Sabina,
O Thaliarche, merum diota.

Permitte Divis caetera; qui simul
Stravere ventos aequore fervido
Depraeliantes, nec cupressi,
Nec veteres agitantur orni.

„den Kampf der Winde geſtillt, ſchwanken Cypreſſen, ſchwanken „bejahrte Buchen nicht mehr. Forſche nicht heute, was morgen „geſchehen wird. Welchen Tag das Glück dir ſchenkt, rechne „zum Gewinnſte. Noch jung beſuche die Chöre der Tänzer, ſo „lange noch kein mürriſches Grau das friſche Haupthaar befleckt. „Des Mavors Kampfplatz geziemt dir jetzt, und der freie Markt, „und am Abend leiſes Flüſtern zur abgeredeten Stunde."

Nun ſetzen Sie Ihr Meſſer an, und ſkelettiren dieſes herrliche Gewächs. Die feſten Theile werden gleichwohl auf das allergenaueſte zuſammenpaſſen. — Das Wetter iſt unfreundlich, mein Freund! Mache dir zu Hauſe ein Vergnügen. Geneuß der gegenwärtigen Zeit, und denke nicht immer ans Künftige. Du biſt ja noch jung! Muſen, Tänze, Leibesübung und Scherze ſind für junge Leute die artigſte Beſchäftigung. — Der Beſchreibung des Winters hat der Dichter nur wenige Zeilen gewidmet. Das Übrige folgt ſo bündig auf einander, daß ich dieſes Gedicht zu den Lehroden zählen möchte.

Wo finden Sie hier das Topiſche? ſolche Gedanken, die weiter keine Verbindung haben, als daß ſie an einem Orte neben einander ſind geſehen worden? Wenn Ihr Werk „vom Verdienſte" ſchon lange bekannt geweſen wäre, hätte ich in der Recenſion der Karſchiſchen Oden ſagen können, die Ode könne ihren Anfang von einer Senſation nehmen, ſodann aber müſſe nichts als Sentiment folgen; ſie ſei eine Reihe von Sentiments, die aus einer Senſation entſpringen. Dieſe Sentiments ſind, wie der Verfaſſer der Abhandlung vom Verdienſte mir leicht zu-

---

Quid sit futurum cras, fuge quaerere; et,
Quem fors dierum cumque dabit, lucro
Appone; nec dulces amores
Sperne puer, neque tu choreas;

Donec virenti canities abest
Morosa. Nunc et campus et areae,
Lenesque sub noctem susurri,
Composita repetantur hora;

Nunc et latentis proditor intimo
Gratus puellae risus ab angulo,
Pignusque dereptum lacertis,
Aut digito male pertinaci.

Anm. des Herausg.

geben wird, nach dem Gesetze der lebhaften Einbildungskraft verbunden. Hingegen können verschiedene Sensationen nicht anders als entweder topisch oder chronisch verbunden seyn. Beides streitet mit dem Wesen der Ode; und die einzelnen Bilder, welche die Dichterinn auf dem Walle zu Magdeburg gesehen hat, haben doch wahrhaftig keine andere Verbindung, als daß sie neben einander sind gesehen worden. Sobald der Odendichter von einer Sensation lebhaft gerührt wird, so kehrt er in sich, sieht und hört nichts mehr, empfindet nur, denkt nur, bis das volle Herz in Worte ausbricht. Er spricht, aber noch mit abwesenden Sinnen, wie ein vernünftiger Träumer. Jede sinnliche Empfindung, die stark genug ist, den Träumer zu wecken, verjagt seine angenehmsten Träume. Jedes Gefühl (Sensation), das lebhaft genug ist, tödtet die Empfindung (Sentiment), macht, daß die Ode plötzlich schließen muß. Ohne den Horaz in dieser Absicht durchgegangen zu seyn, unterstände ich mich zu wetten, daß keine von seinen Oden mehr als eine sinnliche Empfindung enthält. Doch genug von der Ode!

Sie sehen, daß ich mich nicht unterstehe, Ihnen das Wort Empfund nachzusprechen. Sie haben es aus dem Supino empfunden gebildet; und ich wüßte nur das Wort Fund, das vielleicht aus dem Supino gebildet seyn mag, wo nicht gar hier das Zeitwort aus dem Nennworte gebildet worden. Gefühl bedeutet facultatem; also bleibt Fühlung oder Empfindniß noch für den actum übrig. Empfindniß klingt seltsam, Fühlung ist ein altes Wort, das hervorgesucht zu werden verdient; daher haben wir (Hr. Nicolai und ich, nachdem wir Hrn. Ramler gefragt) es Ihnen, statt des Empfund, empfohlen. Hr. Nicolai hat Ihnen einen guten Grund angeführt, warum sich Fühlung besser für Sensation schicke, als für Sentiment. Ich glaube, daß er nicht Unrecht hat. Jedermann weiß, wie unterschieden es z. B. ist, einen Kuß fühlen, oder empfinden; die schöne Natur sehen, hören, fühlen, oder empfinden. Sie könnten also gar füglich Fühlung für Sensation, und Empfindung für Sentiment setzen; denn Empfund kann unmöglich bleiben.

Und nunmehr machen Sie sich gefaßt, mein Freund! sehr unangenehme Wahrheiten zu hören. Ihr Werk vom Verdienste enthält sehr gute Sachen, in einer sehr guten Ordnung, aber in der unerträglichsten Schreibart von der Welt. Ich habe es

zweimal' mit wahrem Vergnügen über den Inhalt und den Vortrag, aber mit ſo viel Verdruß über die ſeltſame Affectation der Schreibart durchgeleſen, daß ich ſehr oft mit Unwillen die Bogen aus der Hand werfen und mich zerſtreuen mußte. Um des Himmels willen! verunzieren Sie das ſchöne Werk nicht durch den eiteln Kitzel, alles ſelbſt zu ſchaffen, nichts einem Andern ſchuldig zu ſeyn, auch nicht einmal Worte und Redensarten. Ich habe das Werk nicht mehr zur Hand; denn nachdem ich es mit Aufmerkſamkeit, wie geſagt, zweimal durchgeleſen und meine Zeichen auf den Rand geſetzt, habe ich es unſerm Nicolai gegeben, der ſeine Anmerkungen hinzuthun wird. Ich kann Ihnen alſo heute nur wenige Beiſpiele anführen: ſo viel ich mich nämlich, ohne das Buch da zu haben, erinnern kann. Für's erſte wagen Sie allzu viel neue Wörter, die kein Menſch vor Ihnen geſagt hat: ausgebohren, ankindern, Vernämlichung, gleichalterig u. a. m.; die noch dazu zum Theil der Analogie zum Trotze erfunden ſind. Ein neues Wort erfinden heißt über Mangel klagen; und wer ſo oft über Mangel klagt, macht ſich verdächtig, wenn er nicht beweiſt, daß er das Vermögen gut gebraucht hat. Der Proſaiſt kann bei Erfindung neuer Wörter nicht behutſam genug ſeyn. Der Sinn muß ohne ſein erfundenes Wort nicht anders als durch eine etwas lange Umſchreibung gegeben werden können. Wenn ſie kurz iſt, ſo ziehe ich ſie dem neuen Worte vor. Ich höre lieber Knaben ſeines Alters als gleichalterige Knaben, lieber an Kindes Statt annehmen als ankindern. Um gedrängt zu ſchreiben, muß die Sprache nicht verſtümmelt werden. Hingegen für respondere entſprechen, allenfalls Vervollkommnung für die Action des Vollkommenmachens ließe ich gelten. Ferner muß die Analogie den Sinn ſo deutlich anzeigen, daß der Leſer das Wort verſteht, ſobald er es ſieht. Iſt dieſes nicht, ſo muß er dazu vorbereitet werden. Der Schriftſteller muß ihm die Sache ſo lange vorhalten, von ſo verſchiedenen Seiten zeigen, bis er ſelbſt ſich nach einem Namen umſieht, und wenn er keinen finden kann, froh iſt, daß ihm der Schriftſteller einen von ſeiner Erfindung anbietet. — Jedoch bin ich nicht ein Thor, daß ich Ihnen Regeln herſchreibe? Die Theorie iſt Ihnen bekannt, aber Sie begehen practiſche Sünden. Als ich Muſik lernen wollte und im Spielen ſehr oft wider den Tact ſündigte, ſagte mein kluger Meiſter: mein Gott! wiſſen

Sie denn nicht, daß $^6/_8$ so viel sind als $^{12}/_{16}$? Prägen Sie sich das doch ein: $^3/_4$, $^6/_8$, $^{12}/_{16}$. Der gute Mann! theoretisch wußte ich es so gut und wohl noch besser als er.

Ferner lieben Sie allzu sehr Metaphern; und je ungewöhnlicher sie sind, desto willkommener scheinen sie Ihnen zu seyn. Das Schlimmste ist, daß Sie die gewöhnlichsten Dinge mit ungewöhnlichen Metaphern sagen: „die Erfahrung stempelt einen Satz zur Wahrheit", einen gewissen Punkt in der Rechnung durchfallen lassen, die Grade des Verdienstes aufschwellen und verdünnen; sehr oft sogar niedrige Metaphern: unter die Nase reiben; Gott, der bis auf die Nieren heruntergreift; und die Zollbedienten der Seele, die die geheimen Kisten der Religion aufschlagen. Doch diese gehört zu den ausgeführten Metaphern, oder Allegorien, davon viele in Ihrem Werke ganz unerträglich sind: z. B. der Landrath, der einen Proceß auszumachen hat.

Und Ihre Gleichnisse? wozu in einer prosaischen Schrift so viele, die doch fast alle nichts erläutern? Einige schleppen hinter sehr nachdrücklichen Stellen her und benehmen ihnen die Kraft, andere sind fast possierlich; und noch andere scheinen nur dazustehen, um den Verfasser der Mühe zu überheben, sich deutlich zu erklären. Ich bin so kühn, so verwegen möchte ich fast sagen, gewesen, viele derselben durchzustreichen, andere durch einen kleinen Pinselstrich etwas zu veredeln. Z. B. „wie Seife an der Sonne, so wird unser Herz von den Leidenschaften verhärtet"; dafür habe ich gesetzt: „wie Thon in der Sonnenglut, so wird unser Herz von dem Feuer der Leidenschaft gehärtet". Sie haben mir die Erlaubniß zu solchen Veränderungen gegeben; und ich weiß, daß Sie mit Ihrem Freunde keine Complimente machen. Allein die wesentlichsten, diejenigen, welche die Stelle deutlicher Erklärungen vertreten sollen, kann Niemand als der Urheber umbilden. Sie müssen alle zum zweiten Male durch seine Hand gehen.

Ihre Schrift soll die Ehre der deutschen Prosa retten, soll großen Herrn beweisen, daß auch Deutsche, die gründlich denken, mit Geschmack schreiben können; und sie kann dieses alles, wenn sie noch einmal polirt wird. Ein Vierteljahr, um das sie später erscheint, verlängert ihr Leben um 100 Jahre.

Wir haben also beschlossen, Ihnen die Schrift sammt unsern Anmerkungen wieder zuzuschicken. Vor der Ostermesse kann

sie ohnedem nicht bekannt werden; und unterdessen können Sie sich wohl Zeit nehmen, mit der Feile in der Hand unsere Vorschläge in Erwägung zu ziehen, und Ihrem Werke die letzte Vollkommenheit zu geben. So wie es jetzt ist, kann es Ihnen nur bei solchen Lesern Ehre bringen, die den innern Werth vom äußern Anscheine zu unterscheiden wissen; und ich wette, Sie haben es gar nicht in dieser Absicht geschrieben. Sie haben vielmehr auch der großen Welt gefallen wollen.

Ich mache keine Entschuldigung für die Art, mit welcher ich Ihnen diese verdrießlichen Wahrheiten sage. Wenn Sie nicht mein Freund, nicht Abbt wären, so hätte ich Ihnen dergleichen Wahrheiten — vielleicht auch sagen können; nur hätte ich schmeichelhaftere, kriechendere Wendungen suchen müssen. Dieser Mühe bin ich nunmehr überhoben, denn Sie kennen die Pflichten der Freundschaft. Leben Sie wohl und fahren Sie fort mich zu lieben!

## Nachschrift von Nicolai.

Ich glaube, Sie sind zu sehr unser Freund, mein allerbester Abbt, als daß Sie unsere freie Beurtheilung Ihres Werkes mißbilligen könnten. Wir gebrauchen das Recht, das uns unsere Freundschaft giebt, und das Sie uns in diesem Falle noch ganz besonders gegeben haben. Inzwischen lassen Sie sich durch unsere Einwendungen nicht abschrecken, und denken etwa Ihr Werk gar zu unterdrücken; hieraus würden wir schließen müssen, daß Sie sich durch unsere Kritik beleidigt hielten. Aber hierzu, weiß ich, sind Sie nicht fähig. Ändern Sie Ihr Werk vielmehr, und untersuchen Sie selbst, wie weit Sie unsere Kritiken annehmen wollen. Ich glaubte erst, daß wir das Werk so weit ändern könnten, daß es zum Drucke fertig würde; aber Hr. Moses brachte es am Sonnabend zu mir, wir liefen es mit einander durch, und wurden beide der Meinung, daß es nicht möglich seyn würde, so viel zu ändern, ohne das ganze Werk umzuschmelzen. Wir wurden also eins, daß ich das ganze Werk noch einmal durchlesen, und theils meine Anmerkungen noch beisetzen, theils bei den Stellen, die Hr. Moses nur angestrichen, dessen Urtheil, so er mir mündlich gesagt, noch beischreiben sollte. Hernach werde ich es Ihnen zusenden; und Sie, als eigenthümlicher Herr, können in Ihrem Werke die Verän-

derungen machen, welche Sie gut finden. Ich denke das Manuscript noch vor Ende dieses Monats abzusenden. Wenn Sie mit der nochmaligen Durchsicht auch zwei Monat zubringen, so kann doch in diesem Jahre noch der Anfang mit dem Drucke gemacht werden; und ich verspreche Ihnen, daß ich ihn möglichst beschleunigen will. Es ist besser, daß der Buchdrucker eilt, als Sie. Sie werden also dadurch, daß Sie Ihr Werk von Fehlern säubern und ihm neue Schönheiten geben, auch an der geschwinden Bekanntmachung nichts verlieren. So wie es ist, kann es wirklich nicht bleiben, liebster Freund! die Welt kann an solcher Schreibart nicht Gefallen finden.

Wären wir so glücklich, mit Ihnen mündlich reden zu können, so könnten wir über verschiedene Eigenschaften Ihrer Schreibart uns eindringender erklären. Wir haben über das, was wir in Ihrem Werke tadeln, schon oft mit einander gesprochen, indem wir auch seit einiger Zeit in Ihrem Manuscripte zu den Litteraturbriefen schon viele Neigung zu Neuerungen bemerkt, die uns mißfielen; daher ich, wie Sie werden bemerkt haben, auch da schon viele Stellen verändert habe. Leben Sie wohl, liebster Freund! und lieben Sie mich.

---

## 34. Abbt an Mendelssohn.

Rinteln den 15 Sept. 1764.

Ich habe Ihrer beider Brief wider mich erhalten; und habe mich gewundert, daß Sie am Schlusse noch nach Latwerge sich umsehen, um mir das Vorhergehende desto besser hinunterzubringen. Dieß hat mich herzlich zu lachen gemacht; und dann Betrachtung, mit was für süßen Träumen sich jeder Autor, wenigstens Leute wie ich, einwiegen. Denn oft habe ich gedacht, daß Sie fast nichts an meinem Aufsatze würden auszusetzen finden. Ich begreife jetzt freilich, daß Ihnen manches mit Recht mag daran mißfallen haben, und daß es mir vortrefflich gut thun wird, alles noch einmal durchzusehen. Aber warum konnte ich dieß nicht vorerst auch begreifen?

Der Zuschauer sah in Nicolini's Oper den Löwen, welchen Hydaspes tödten sollte, von dreierlei Personen machen. Die

zweite dieser Personen war ein Schneider; und man hatte nichts an ihm auszusetzen, als daß er allzu zahm war und, ehe ihn Hydaspes fast berührte, schon niederfiel. Ich will ein Bißchen wilder seyn, und mich zuerst noch wegen des Wortes Empfund herumbeißen.

Herr Nicolai denkt gar, ich habe es nach Pfund gemacht. Wenn man doch erst wider etwas eingenommen ist, wäre es auch ein armes Wort, so sehen auch die Klügsten nicht mehr, was vor Augen liegt. Das Wort Empfund sollte nicht nach der Analogie gemacht seyn? Meine lieben Herren! sagen Sie mir doch einmal: woher kommt Bund? — von binden; woher Fund? — von finden; woher Schlund? — von schlinden; woher Schund (schlechtes Zeug)? — von schinden. In einigen Provinzen sagt man ein Wund Seide, von winden. Alle diese Worte sind offenbar aus dem Supinum — unden gemacht. Denn wäre das Zeitwort nach ihnen gemacht, so würde es mit einem ú geschrieben, wie gründen von Grund. Noch mehr bei verbinden würde man Verbindung und Verbund ganz natürlich unterscheiden, und thut es auch.

Das Wort klingt seltsam; — das ist meine Schuld nicht. Das Wort Fühlung hat die doppelte Unbequemlichkeit, 1) daß man es immer auf den besondern sensum einschränken wird, und 2) daß man sein Verhältniß zu Empfindung nicht so gut erkennt, als zwischen Empfindung und Empfund. Glauben Sie denn, daß der erste Franzose, der Sentiment gemacht hat, nicht ebenfalls ein fremdes Wort aufgebracht? Nun Hrn. Nicolai's Exempel mit der Kugel an dem Verwundeten? Freilich muß der Wundarzt sagen: ich fühle die Kugel, wenn er mit der Hand danach greift. Der Kranke empfindet die Schmerzen, hat die Empfindung davon. Aber sein Freund, der dabei steht! ach der hat den Empfund davon. Sagen Sie, was Sie wollen; so lange ich diese beide letztere nicht unterscheiden kann, so habe ich nichts gethan.

Ich will dieß Mal, und kann nicht mehr schreiben; denn es ist Mitternacht, und ich muß morgen früh an die Arbeit. Valete amici!

## 35. Nicolai und Mendelssohn an Abbt.

Berlin den 30 Sept. 1764.

### (Nicolai's Brief.)

Aus Ihrem Schreiben vom 15ten habe ich gesehen, was ich sogleich vermuthet und auch Hrn. Moses versichert habe, nämlich daß Sie unsere Kritik über Ihr Werk unmöglich übel nehmen könnten. Diese Vermuthung hat mir um so viel mehr Muth gemacht, bei den beiden ersten Abschnitten Ihres Werks, die ich wegen Kürze der Zeit nur habe durchlesen können, meine flüchtige Anmerkungen am Rande beizuschreiben. Ich gestehe es, das erste Hauptstück gefällt mir durchaus nicht. Sobald ich ins zweite kam, spürte ich Land. Sie müssen das erste Hauptstück entweder ganz weglassen, oder wenn Sie ja einige allgemeine philosophische Notionen vorausschicken müssen, solche ganz simpel und faßlich vortragen. Sie werden sehen, liebster Freund! daß ich wider Ihre Gleichnisse und Metaphern sehr geeifert habe. Sie sind in der That selten anpassend, sondern mehrentheils sehr schielend. Wegen der neuen Ausdrücke, die Sie zu suchen scheinen, hat Hr. Moses Ihnen schon den Text gelesen; und ich glaube, er hat Recht.

Da der Empfund allen Ihren Freunden so allgemein mißfällt, so werden Sie ihn schwerlich durchsetzen können. Wenn mir nur die Zeit nicht so kurz wäre, so wollte ich Ihnen noch viel Gründe dagegen anführen. Daß ich es von Pfund hergeleitet, ist, wie Sie leicht denken können, aus Scherz geschehen. Sie haben aber zur Analogie nur das einzige Bund, und allenfalls Fund. Wund ist kein hochdeutsches Wort, das man in Schriften brauchen kann; Schund ist es nur sehr selten; schlinden, wovon Sie Schlund herleiten wollen, ist so wenig deutsch, daß ich es außer dem Zusammenhang nicht einmal verstehen würde: schlingen haben Sie vielleicht gemeint. Doch wenn ich Ihnen Bund, Fund zugebe; wo zeigen Sie mir ein einziges Exempel, daß diese Endung und noch mit einer particula inseparabili wäre zusammengesetzt worden? Sobald Sie mit Bund nur ein Nennwort verbinden wollen, so müssen Sie Bündniß sagen, Schutzbündniß; oder man hat eine

andere Endung, und sagt nicht Verbund, sondern Verband. Fund wird meines Wissens gar nicht zusammengesetzt. Merken Sie auch, daß Fund etwas ganz anders für sich sagt, als es in Ihrer Zusammensetzung bedeuten soll.

Übrigens kann ich Sie versichern, daß mir Ihr Werk von dem zweiten Hauptstücke an ungemein gefällt; denn die wenigen Flecken werden Sie schon abwischen können. Sonderlich seyn Sie auf Ihrer Hut, wo sich Witz zu einer Anspielung, oder Begierde zu einem sonderbaren Ausdrucke eindrängen will; und Sie werden gewiß ein Werk liefern, dergleichen man in deutscher Prosa noch nicht aufzuweisen hat.

## Nachschrift von Moses.

Ich habe die Arbeit unsers Freundes Nicolai fortgesetzt bis S. 175. Ich kann Sie unmöglich länger auf Ihr Manuscript warten lassen; denn Sie müssen eilen, daß es Hr. Nicolai wenigstens drei bis vier Wochen nach seiner Zurückkunft wieder in Händen habe. Wir haben entsetzlich mit dem Ihrigen gewirthschaftet. Stellen Sie sich die Feinde vor, wie sie das schöne Charlottenburger Schloß verwüsten *). Der eine schlägt mit seinem derben Prügel in einen crystallenen Kronleuchter, der andere in einen Wandspiegel, der dritte zerhackt den künstlich eingelegten Fußboden; und der vierte zieht sein Pferd durch alle Zimmer durch, und füttert es aus einem Claviere, das dem sinnreichen Barbaren einer Krippe ähnlich zu seyn scheint. Die Unmenschen freuen sich mit fremdem Gute so hausen zu können; und dünken sich, nichts geringes zu seyn, weil sie so kostbare Dinge verderben können.

Ich stimme Hrn. Nicolai bei, daß Ihre Schrift eines der besten Werke seyn wird, die wir im Deutschen haben, wenn Sie die letzte Hand daran legen und nur die falschen Zierrathen wegschaffen. Verschiedene Stellen haben mir so wohl gefallen, daß ich gar oft das Buch aus der Hand legen und meine enge Stube auf und nieder gehen mußte; — vielleicht um die Schönheiten recht zu fühlen, vielleicht auch aus Neid.

Ihre Kritik über das Klopstockische Fragment ist sehr ungerecht. Ich habe noch mit Hrn. Nicolai nicht darüber

*) Die Östreicher unter Lacy Anf. Oct. 1760. S. unten Anm. nach dem 5ten Briefe an Verschiedene. d. H.

sprechen können; aber mich dünkt, der Brief kann unmöglich gedruckt werden. Es ist ungerecht, über dasjenige öffentlich urtheilen wollen, was nur für wenige Freunde gedruckt ist. Wir wissen ja noch die Absicht nicht, in welcher Hr. Klopstock diese Fragmente hat abdrucken lassen. Ist es denn schon ausgemacht, daß er sie, so wie sie da sind, in seinem Heldengedichte anbringen wird? Vielleicht ist es ihm hier gar nicht um die Gedanken zu thun gewesen, und er hat seine Freunde nur über die Sylbenmaaße ausforschen wollen, so daß sie allenfalls diese Zeilen als bloße Exempel von Sylbenmaaßen ansehen können. Endlich sind die Zeilen, die Sie tadeln, zwar seraphisch und überfein, auch gar seltsam ausgedrückt; aber doch noch zu verstehen. Leben Sie wohl, mein theurer Freund! ich bin vollkommen der Ihrige.

---

## 36. Aus einem Briefe Abbt's an Mendelssohn.

Rinteln den 8 Nov. 1764.

Mein verzweifeltes Manuscript hat uns ganz aus unserm andern Briefwechsel herausgebracht, und auch heute kann ich noch nicht hineinkommen. Das Einzige will ich Ihnen sagen, damit ich es nicht ganz vergesse. Ich hatte gesagt, daß die Menschen im Denken wenigstens so weit kommen müßten, daß sie sich ihrer Bestimmung bewußt werden können. Sie fragen darauf: wo bliebe die Mannigfaltigkeit, und ohne diese wo ist Vollkommenheit? Wenn ich Ihnen aufrichtig meine Meinung sagen soll: diese Mannigfaltigkeit scheint mir in unserer Idee ein großes Wort zu werden, das nichts mehr sagt. Was wissen wir von den Graden, wie weit sie herab- und hinaufsteigen müssen? und im gegenwärtigen Falle — käme denn ein Einerlei heraus, wenn es alle Menschen im Denken wenigstens so weit, als ich angebe, brächten? Mir däucht, es wäre noch Mannigfaltigkeit genug übrig. Wenn ein Uhrmacher viele Uhren im Zimmer hat, so müssen sie alle so weit fertig seyn, daß sie gehen und richtig zeigen können. Nun setzen Sie, es käme Einer und nähme der einen Uhr das weg, der andern das, damit Mannigfaltigkeit darunter wäre.") Ich will in einem folgenden Brief wieder-

holen, wie weit wir nun sind, damit wir dann auch weiter rücken.

— — — — — — — —

## 37. Mendelssohn an Abbt.

Berlin den 16 Febr. 1765.

Auf alles hatte ich mich gefaßt gemacht, nur nicht auf den sanftmüthigen, lammsartigen Ton, in welchem Sie, der beleidigte Theil, mich, den Beleidiger, um gütige Verzeihung bitten.*) Höhnischer hätten Sie mich mein Unrecht unmöglich können empfinden lassen. Was bleibt mir nun übrig? Soll ich noch tiefer mich bücken, noch schmeichelnder zu Ihren Füßen flehen, daß Sie mir vergeben? Nein, lieber will ich Ihnen künftig so oft und so viel schreiben, daß Sie mein Stillschweigen zurückwünschen sollen. Von meinem Vielschreiben hoffe ich heute eine kleine Probe abzulegen.

Aber wissen Sie wohl, daß ich Ihren letzten Brief nicht finden kann? Alle Winkel, Taschen, Pulte habe ich durchsucht; vergebens! Ich werde Mühe haben, mich auf alle Punkte zu besinnen, die beantwortet werden müssen; und gleichwohl kann ich, ohne Unverschämtheit, meine Antwort nicht länger verschieben. Ich will immer anfangen.

Hr. Nicolai hat Ihr Manuscript richtig erhalten, dieses werden Sie nunmehr von ihm selbst vernommen haben. Die Vorrede zu den Briefen, wofern wir eine machen, muß allerdings ernsthaft und bescheiden seyn, und von Ihnen gesehen werden, bevor sie bekannt gemacht wird. Ein Schattenriß der deutschen Litteratur überhaupt, und eine kurze Geschichte der Veränderungen, welche sich seit zehn Jahren in derselben zugetragen, würde meines Erachtens in dieser Vorrede nicht übel angebracht seyn. Aus der Beschaffenheit unserer Litteratur ließen sich die gegenseitigen Pflichten der Schriftsteller, Leser und Kunstrichter her-

*) Bezieht sich auf einen Brief Abbt's an Mendelssohn vom 3 Febr., den wir weggelassen haben und der so beginnt: „Ich bin gewaltig verlegen über die Erklärung Ihres langen Stillschweigens. Sollte ich Sie beleidigt haben? mit meinem Wissen nicht" — — A. d. H.

leiten; und vielleicht die Dreistigkeit vertheidigen, mit welcher wir unser Amt verwaltet haben. Was in den Briefen selbst über diese Materie vorkommt, sind zerstreute Anmerkungen, die unter einem einzigen Gesichtspunkte dargestellt zu werden verdienen. Hingegen kann ich Ihren Vorschlag, daß wir uns nennen, auf keinerlei Weise billigen. Nicht, daß wir uns der Briefe, als unehelicher Kinder, zu schämen hätten. Ich bin vielmehr stolz genug zu glauben, daß sie sich unter der Menge periodischer Schriften, die in Deutschland, und selbst derer, die in Frankreich zum Vorscheine kommen, mit einigem Vortheile auszeichnen. Meine Ursachen, daß wir uns nicht nennen können, sind diese: 1) wir können uns ohne *** nicht nennen, dessen Einwilligung wir schwerlich erhalten werden; 2) wir haben unsere Zeichen öfters verwechselt. Ich habe z. B. manche Briefe mit Fll. bezeichnet, Buchstaben, die Anfangs *** eigen gewesen sind.*) Auch habe ich so vielerlei Buchstaben unter meine Briefe gesetzt, daß es Mühe kosten würde, sie herauszusuchen. Endlich müßten wir alle unsere Briefe in dieser Absicht durchlesen. Unter der Maske erlaubt man sich kleine Thorheiten, die man in der natürlichen Gestalt unanständig finden kann. Ich dächte also, wir ließen den Findling immer ohne Vater unter den Menschenkindern herumwandeln. Wollen die Herrn Pauli, Bergmann**), Ziegra u. s. w. so böse seyn, ihm die Augen auszukratzen oder gar das junge Gehirn auszuschlagen? immerhin!

Alles, was das schwarze Wesen vom Rector Damm schreibt, ist erlogen. Er ist immer in seinem Amte geblieben, und hat nur angeloben müssen, der Jugend keinen Unterricht in der Theologie zu geben. Er konnte dieses gar füglich thun, da

*) er meint Lessing. d. H.

**) Pauli und Bergmann waren in den Briefen, die neueste Litteratur betreffend, getadelt worden: der Erstere wegen seines „Lebens großer Helden" (Thl. IX. S. 207—244 von Abbt); und Bergmann wegen seiner Übersetzung: Bolingbroke's Briefe über die Erlernung und den Gebrauch der Geschichte; aus dem Engl. Th. 1. 2. Leipzig 1758. 8° (Th. I. S. 18—24 von Lessing; vgl. noch S. 199—204). — Christian Gottlieb Bergmann, Doctor der Rechte, war Amtsdirector zu Reibersdorf und Rathsherr zu Zittau; er war 1731 zu Zittau geboren und starb 1822. Anm. des Herausg.

er der Jugend seit zehn Jahren gar keinen Unterricht gegeben. Seine Concordanz über Homer und Pindar ist nunmehr fertig*), und mit seinem Kupfer geziert. Freilich war ihm der dreiste Schritt nicht anzurathen. Ich habe ihn sehr oft, durch bloß politische Gründe, von dem Vorhaben abzubringen gesucht; allein er war zu sehr dafür eingenommen. Nunmehr hat er, wie er selbst gesteht, den Verdruß, daß seine besten Freunde und Schüler vor ihm vorbeigehen, als wenn sie ihn nicht kennten, und daß Leute, die ihn nicht kennen, ihm mit Fingern nachweisen. O Wahrheit, Wahrheit! die sich in dich verlieben, sind die geplagtesten Geschöpfe. Mit Steinen muß man dir nachwerfen, wenn man vergnügt leben will.

Das Dictionnaire philosophique ist allhier nachgedruckt worden**). Der alte Mann hat einen Vorrath von Spöttereien, die er bald in Romane, bald in Oden, bald in philosophische Abhandlungen einkleidet. Ein Possenspiel, „Saul und David", ist gleichfalls von ihm; das ausgelassenste Ding von der Welt! Diese Herrn gehn in der That zu weit. Voltaire und Helvétius haben durch ihre Zügellosigkeit manches gute Gemüth zum Aberglauben zurück gejagt, und also ihrer eigenen Sache geschadet. Ich sage es zum Theil aus meiner eigenen Erfahrung, in einer Sache, welche die Religion nicht unmittel-

---

*) Christian Tobias Damm war 1699 zu Geithain im Churfürst. Sachsen geboren, ward 1730 Conrector, 1742 Prorector und später Rector des cölnischen Gymnasiums zu Berlin, und 1766 ward er in den Ruhestand versetzt: nicht ohne ein Gerücht, daß es in Folge seiner religiösen Schriften geschehen sei (man schalt ihn einen Socinianer, man hatte etwas auszusetzen an seiner Ansicht über den heiligen Geist u. s. w.; man fand solchen Anstoß namentlich in seiner Übersetzung des neuen Testaments: „das neue Testament, von neuem übersetzt und mit Anmerkungen begleitet", Th. 1—3. Berlin 1764. 1765. 4°). Damm starb im J. 1778. Er gab außer vielem andern heraus: Novum lexicon etymologicum et reale cui pro basi substructae sunt concordantiae et elucidationes Homericae et Pindaricae. Berol. 1765. 4° Anm. des Herausgebers.

**) D. h. Pierre Bayle's (geb. 1647, † 1706) Dictionnaire historique et critique, das zuerst zu Rotterdam 1697 in 2 Bänden Fol. erschien (2. éd. ib. 1702, 3. éd. ib. 1715, beide 3 Tomes fol.). In Berlin erschien aber nur ein Auszug: Extrait du dictionnaire historique et critique, divisé en deux volumes, avec une préface (par Frédéric II., publ. par les soins de Thiébault). Berlin, Ch. Frédéric Voss, 1767. 8° Anm. des Herausg.

bar angeht. Lieber möchte ich zehnmal ein Phantast, ein Schwärmer in der Freundschaft genannt werden, als die frostigen, empfindungtödtenden Grundsätze annehmen, welche Helvétius von ihr hegt. Und so haben diese Herren Encyclopädisten so manches Vorurtheil gestärkt, indem sie die Wahrheit nicht verschont haben, die einigen derselben anhängt. Shaftesbury und Rousseau, mit ihrer reinen natürlichen Religion und heiligen Sittenlehre, sind der geoffenbarten Religion weit gefährlicher. Sie entführen ihr die edelsten Seelen: statt daß die Grundsätze verderbter Herzen auch nur in verderbten Herzen Wurzel schlagen können.

Sie wollen meine „philosophische Schriften" in den Briefen beurtheilen? gut! ich erwarte Sie. Aber etwas entscheidender, wenn ich bitten darf, als meine Abhandlung von der Evidenz in eben den Briefen angezeigt worden. Man verlangt ja von den Verfassern der Briefe keine Auszüge. Dazu ist ihr Geist zu lebhaft. Sie sollen Kurzweil machen, und die Wahrheit sagen. Dieses ist ihr Amt; und ich fordere Sie auf, diese Pflichten auch in Ansehung Ihres besten Freundes nicht aus den Augen zu setzen.

Sie haben mich einst, wenn ich mich anders recht besinne, über eine gewisse Geschichte, die Sie schreiben wollten*), zu Rathe gezogen, und ich habe Ihnen nichts darauf geantwortet. Ich konnte nicht, denn was weiß ich von der Geschichte? Was nur den Namen von Geschichte hat: Naturgeschichte, Erdgeschichte, Staatsgeschichte, gelehrte Geschichte, hat mir niemals in den Kopf kommen wollen; und ich gähne allezeit, wenn ich etwas historisches lesen muß, es müßte mich denn die Schreibart aufmuntern. Ich glaube, die Geschichte ist eines der Studien, welche nicht ohne Unterricht erlernt werden können.

---

*) Im Oct. 1765 ward Abbt aufgetragen, eine kurze braunschweigische Historie, welche König Georg III. von England verlangt hatte, auszuarbeiten. Abbt beschäftigte sich auch jetzt immer mehr mit Geschichte, war auch Willens, die des Kaisers Maximilian I. zu schreiben. Den Auftrag, einen Auszug aus dem alten Theile der allgemeinen Welthistorie zu machen, führte er später zum Theil aus; es war dieß seine erste Arbeit in Bückeburg, und es erschien in der Ostermesse 1766 von ihm der 1te Band des „Auszugs der allgemeinen Welthistorie" oder „die Geschichte des menschlichen Geschlechts", Halle bei Gebauer, 8°

Anm. des Herausg.

Haben Sie Zimmermann „von der Erfahrung“ und Wieland's Don Sylvio von .... — der verzweifelte Namen ist mir entfallen*), und ich schreibe hier im Comptor — genug es ist eine Nachahmung des Don Quixote, die Wielanden mehr Ehre macht, als sein ganzer Wust von Heldengedichten; — haben Sie diese beiden guten Originalschriften gelesen? Haben Sie ferner Klotzens epistolas Homericas und Mag. Bahrdt's „verbesserten Christen in der Einsamkeit“**) gelesen? Von dem letztern Buche habe ich nichts mehr gelesen, als die liebreiche Beschuldigung, die Academie hätte durch mich die christliche Religion bestreiten lassen. Trescho, Ziegra***), Bahrdt und einige andere ihres Gelichters ärgern sich fast zu Tode, daß Unchristen auch Vernunft haben sollen. O wohl uns, daß der liebe Gott gütiger ist, als Trescho, Ziegra und Bahrdt!

Ich war Willens, unsern Briefwechsel über die Bestimmung des Menschen weiter fortzusetzen. Da ich aber, wie

---

*) „Der Sieg der Natur über die Schwärmerey, oder die Abenteuer des Don Sylvio von Rosalva.“ Ulm 1764. 8° (ohne Namen des Verf. erschienen), auch Leipzig 1772 in 2 Bänden 8° A. d. H.

**) Carl Fried. Bahrdt war 1741 zu Bischofswerda in Sachsen geboren; 1761 ward er Magister der Philosophie, 1762 Katechet an der Peterskirche zu Leipzig, 1767 daselbst außerord. Prof. philologiae sacrae, 1769 ord. Prof. der Theologie zu Gießen, 1771 Director des Philanthropins zu Marschlins in Graubündten, 1776 des zu Heidesheim bei Worms; von 1779 an privatisirte er in Halle und starb 1792. Ohne seinen Namen erschienen von ihm:

Der wahre Christ in der Einsamkeit, Halle 1762. 8°

Der wahre Christ in der Einsamkeit, verbessert und mit neuen Abhandlungen vermehrt. Bd. 1. 2. Halle 1763. 8°

Dagegen die Schriften:

Etwas an Herrn M. K. Fr. Bahrdt, seinen verbesserten Christen in der Einsamkeit betreffend. Berlin 1764. 8°

Zwei Briefe an M. K. Fr. Bahrdt über seinen verbesserten Christen in der Einsamkeit, Breslau 1764. 8°

Anm. des Herausgebers.

***) Trescho und Ziegra, zwei philosophisch-theologische Schriftsteller. Sebastian Fried. Trescho, Diaconus an der Kirche zu Mohrungen in Preußen, war 1733 zu Liebstadt in Preußen geboren und starb 1804. — Christian Ziegra ward 1719 zu Hamburg geboren, war Magister der Philosophie und Canonicus minor an der Domkirche daselbst, und starb im Jahr 1778. Anm. des Herausg.

Sie längſt wiſſen, ein Werkchen über die Unſterblichkeit der Seele unter der Feder habe, ſo bin ich Willens, den zweiten Theil deſſelben mit Betrachtungen über unſere Beſtimmung anzufüllen; und will mir alſo Zeit laſſen, gehörig darüber nachzudenken. Fahren Sie fort, liebſter Freund! mir Einwürfe zu machen und Zweifel zu erregen. Ich kann nicht umhin, Ihnen offenherzig zu geſtehen, daß mir Ihre letzteren Einwürfe ziemlich ſchwach geſchienen, und daß ich weit ſtärkere Angriffe von Ihnen erwarte. Statt meinem Orakel neue Fragen vorzulegen: warum iſt dieſes ſo, und nicht vielmehr ſo? ſuchen Sie lieber daſſelbe einer Unwahrheit zu zeihen. Widerlegen Sie meine Gründe; oder meine Eigenliebe ſchreibt ſich den Sieg zu. — Ich muß ſchließen. Leben Sie wohl, mein Freund! Der Sabbath iſt da; und da das Kalb längſt in eine Goldtinctur zerrieben worden, ſo ſind die Geſetze mir heilig.

---

## 38. Aus einem Briefe Abbt's an Mendelsſohn.

Rinteln den 6 März 1765.

— — — — — — — — — — —

Wenn meine Einwürfe gegen Ihr Syſtem von der Beſtimmung nichts mehr taugen, deſto beſſer für Sie! warum keifen Sie mit mir? Unterdeſſen will ich Ihnen ſagen, was meine wahre Meinung iſt. Sie haben mir ganz wohl dargethan, daß eine Beſtimmung der Menſchen ſei die Entwickelung ihrer Seelenkräfte. Allein ich glaube, daß ſie dieſe mit allen andern Geiſtern gemein haben. Nun möchte ich gerne wiſſen, was dieſe Geiſter, die auf der Erde herumwandeln und die wir Menſchen nennen, mit ihrer Entwickelung insbeſondere anfangen ſollen? Da ſitzt, däucht mir, noch immer der Knoten. x) Mir kommt es wunderbar vor, daß einige darunter ſo wenig entwickeln. Denn wenn Sie gleich ſagen, daß der Fortgang von der erſten Empfindung des foetus bis zum erſten klaren Begriff weiter ſei, als vom ABC des Schulknaben bis zum problemate binomiali des Newton; ſo däucht mir doch, daß der Zweck der Entwickelung nur alsdann erreicht ſei, wenn der die Entwickelung Leidende weiß, warum er da iſt. Sie meinen nun zwar, die

Mannigfaltigkeit der Grade der Entwicklung gehöre zur Schönheit; aber meines Orts nehme mir noch die Freiheit, daran etwas zu zweifeln; und halte es immer für schöner, wenn mir der Tischler ein halb Dutzend ganz einförmiger und ausgemachter Lehnstühle bringt, als wenn er um mehrerer Schönheit willen dem einen den Rücken, dem andern einen Arm, dem dritten einen Fuß hätte fehlen lassen.*)

Ich habe dieses halbe Jahr wieder über die Ontologie und Cosmologie gelesen. Der Himmel aber weiß, daß ich von den drei Begriffen substantia, substantiale und vis, worauf doch endlich alles herauskommt, wenig erbauet bin. Denn was weiß ich endlich, wenn ich mir die Kraft als den Grund von der inhaerentia eines accidentis vorstelle, und diese rationem wieder als das, ex quo aliquid cognosci potest? Kein Mensch begreift, wo diese Kraft sitze, und ob sie zum composito oder simplici gehöre; und am Ende wissen wir also doch nicht, was Materie oder Geist sei. So kommt es mir vor; vielleicht sind Andere glücklicher. — Darin aber gebe ich Ihnen vollkommen Recht, daß Voltaire und Helvétius auf eine ärgerliche Art die Grundsätze aller bürgerlichen Gesellschaften und die Folgen aller feinern Empfindung in denselben mißhandelt haben. Ich für meinen Theil denke steif und fest dabei zu bleiben, meine Freunde zu lieben, und so viel Gutes zu thun, als ich kann.

Wenn ich mich nur erst aus Rinteln weggeschrieben hätte, dann sollten die Buchhändler gute Ruhe vor mir haben. Die Geschichte belustigt mich; und ich würde noch Fleiß daran wenden, die Rechte der Völker zu lernen. Wenn es mir nicht gegeben ist, den Menschen von innen zu kennen; so will ich sehen, was diese seltsame Dinger von außen gethan, und wie sie sich durch die Welt fortgeholfen haben.

— — — — — — — —

## 39. Mendelssohn an Abbt.

Berlin den 26 März 1765.

Ich erkläre Ihnen ein für allemal, daß ich mit Vergnügen an Sie schreibe; und daß es mein rechter Ernst ist, wenn ich

Ihnen mit allzu langen Briefen drohe, ob ich gleich diese Drohung leider! so selten erfüllen kann. Mein lieber Freund! ich höre den langen Tag so viel unnützes Geschwätz, ich sehe und thue so viel gedankenlose, ermüdende und dummmachende Dinge, daß es keine geringe Wohlthat für mich ist, wenn ich mich des Abends mit einem vernunftliebenden Geschöpfe unterhalten kann. Gelehrten Umgang habe ich nicht, haben vielleicht nur überaus Wenige in dem großen musenlosen Berlin. Die wenigen Freunde der Wissenschaften, welche hier sind, suchen sich einander nicht; wenigstens sucht mich Niemand: und Sie wissen, wie wenig ich aufgelegt bin, Andere zu suchen. Lessingen habe ich nunmehr in drei, und er mir in vier Jahren nicht geschrieben.*) Sie sind also der Einzige, mit dem ich mich von litterarischen Sachen unterhalte; und wenn ich nicht aus dem Buche der vernünftigen Geschöpfe ganz ausgestrichen seyn will, so muß ich Ihnen sehr oft und sehr lange Briefe schreiben. Welches zu erweisen war. — Nun fragen Sie mich ja nicht, warum es denn so selten geschieht? und glauben Sie einem ehrlichen Israeliten auf sein Wort, daß es niemals anders als aus Mangel der Muße unterbleibt. Dieses sei Ihnen hiermit ein für allemal gesagt!

Hier sind die Bogen, welche Ihnen an meinen Schriften fehlen. Der Buchhändler**) hat sie mir vor seiner Abreise nach Stettin zugeschickt; aber Ihren Brief hat er mitgenommen. Er ließ mir sagen, er wollte Ihnen von Stettin aus antworten. Es wird doch wohl geschehen seyn?

Ihre Briefe über Bertram's Geschichte***) sind gut, sehr

---

*) Der Leser findet oben in dem Briefwechsel zwischen Mendelssohn und Lessing eine Pause vom Aug. 1763 bis zum Nov. 1768; dazwischen war Lessing aber 1765—1766 in Berlin. Nach dem März 1761 sind nur folgende Briefe da: M. an L. c. Juni 1761, L. an M. 17 April 1763, M. an L. c. Mai—Juli 1763, und 1 Aug. 1763. Anm. des Herausg.

**) Nicolai. d. H.

***) „Johann von Ferreras allgemeine Historie von Spanien bis auf gegenwärtige Zeiten fortgesetzt, von Phil. Ernst Bertram, Professor honorar. zu Halle. 11ter Bd. (der Fortsetzung erster), Halle bey Gebauer 1762" hat Abbt im 296sten und 297sten Briefe, die neueste Litteratur betreffend (Th. XX. S. 4—66, 13 Sept. bis 11 Oct. 1764), beurtheilt. Anm. des Herausg.

gut. Aber die gezierte Schreibart! Jedermann klagt darüber. Sie suchen das Neue auf Unkosten des Natürlichen. Herr Nicolai und ich, wir haben Sie schon sehr oft und sehr nachdrücklich vor diesem verderblichen Geschmack gewarnt; oder war die Lauge noch nicht heiß genug? O schade! schade! für die gute Prosa, die Sie uns liefern könnten, wenn Sie nicht durchaus allezeit vortreffliche liefern wollten! Wenn Sie ein neues Werk unter der Feder haben, so seyn Sie auf Ihrer Hut, und vermeiden Sie den allzu gläsernen Glanz, welchen das Neue Ihrer Schreibart giebt. Wer immer neu seyn will, wird nur gar zu früh alt. — Da haben Sie eine Antithese, wenn Ihnen unsere Vernunftgründe zu schwach scheinen! eine Antithese, die zugleich ein Machtspruch ist, und von welcher ich nicht sagen kann, ob ich auf eine ehrliche Weise dazu gekommen bin.

Ihre ferneren Zweifel über die Bestimmung des Menschen beantworte ich heute nicht; denn, wie gesagt, ich habe Ihren Brief nicht vor mir. Unser Freund, der Buchhändler, scheint nicht glauben zu können, daß ein Streit über die Bestimmung so dringend sei, und so wenig Aufschub leiden könne. Wenn es noch um Manuscript zur Messe zu thun wäre! mag er wohl denken. — Einige kurze Betrachtungen kann ich mich nicht enthalten hierher zu setzen, die ich Ihnen vielleicht schon geschrieben habe, in welchem Falle Sie denn schon doppelt lesen müssen.

Der bekannte Satz, daß in den Werken Gottes alle Mittel Absichten und alle Unterabsichten Mittel sind, ist einer größern Fruchtbarkeit fähig, als man ihm bisher gegeben hat. Wenn z. B. Maupertuis fragt: ist die Fliege deswegen so wundervoll gebaut, damit alle ihre Herrlichkeiten von der raubbegierigen Spinne in einem Augenblicke verzehrt werden? so antworte ich: in den Werken Gottes giebt es kein so bestimmtes Deswegen. Der künstliche Bau dieser fliegenden Maschine hat zur ersten Absicht das Leben des Thierchens. Wozu? damit auch solche Dinge Leben und Empfindung haben sollen, die wie Fliegen aussehen. Fahret fort mit eurem kurzsichtigen wozu? so könnt ihr die Schöpfung in eine Wüste verwandeln. Das stolze armselige Ding, der Mensch, fragt auf alles, was er nicht brauchen kann: wozu dieses? — Das Daseyn der Fliege mag auch einige Nebenabsichten befördern: ja es muß vielmehr, wenn der Begriff nicht irrig ist, welchen ich mir von der Verbindung

der Mittel und Absichten in der Natur mache. Sie mögen die Luft vielleicht reinigen, verkündigen dem Menschen durch ihre Stiche, daß sich das Wetter verändern wird, und dienen den Spinnen zur Nahrung; und sodann führt Gott wahrscheinlicherweise mit jeder einzelnen Fliege auch gewisse besondere Absichten aus: aber wer wird sie ergründen?

Eine ähnliche Frage in der Naturlehre ist folgende: wozu so unendlich viele Thierlein und Körnlein in dem Saamen der Thiere und Pflanzen, wenn nur ein einziges fortkommt und die übrigen verwesen? Ich antworte hierauf: die kleinen Thiere und Pflanzen sind in der Natur verhältnißmäßig so wichtig als die großen; und man kann nicht sagen, daß jene nur deswegen da sind, damit diese aus ihnen entstehen mögen. Wahr ist es, die Saamenthierchen und Saamenpflänzchen haben alle eine innere Disposition, große Thiere und Pflanzen zu werden. Wo ist aber die Nothwendigkeit, daß sie es jetzt werden müssen? und warum spricht man ihrem Daseyn allen Nutzen ab, sobald sie nicht durch die Entwickelung groß geworden sind? Sie sind auch in ihrer unendlichen Kleinheit eine Zierde der Schöpfung. Aber so geht die Disposition, sich zu entwickeln, bei dem größten Theile derselben verloren? Nicht verloren! Sie hören nicht auf zu seyn, sie hören nicht auf, die Absichten Gottes zu erfüllen, die bis ins unendlich-kleine herabsteigen; und würden wahrscheinlicherweise, wenn ihre innere Organisation nicht so wäre, wie sie ist, diese Absichten nicht haben erfüllen können. — Welches sind denn aber diese Absichten? Ich glaube, daß es hier Zeit sei, den Finger auf den Mund zu legen. Dieses kluge ich weiß nicht ist unsere letzte Zuflucht in allen unsern Untersuchungen. Nur müssen wir deswegen nicht das verwerfen, was wir wissen.

Ich glaube, daß ich Ihrer Frage immer näher komme. Mit den Menschen, mit unserm Leben hienieden mag es eine ähnliche Beschaffenheit haben, wenn Sie das näher bestimmen, was wir als vernünftige Geschöpfe eigenes haben. Wir sind da; also können wir sicher schließen, daß die Welt nicht so vollkommen gewesen seyn würde, wenn es keine Menschen gegeben hätte. Was sollen wir hier? das, was wir alle thun, und niemals unterlassen können, nämlich die Kräfte unsers Geistes ausbilden: dieser mehr, jener weniger. Worin ist die Bestimmung der Menschen von der Bestimmung anderer Geister unterschieden? darin, daß wir durch diese Sinne, die wir haben, auf die-

ser Erde, die wir bewohnen, den bestimmten Grad der Vollkommenheit entwickeln, welcher uns beschieden worden. Warum wissen die Wenigsten den Zweck ihres Daseyns? darum, weil sie ihn eben so gut erfüllen, wenn sie ihn nicht wissen. Wissen doch die wenigsten Menschen den Zweck des Hungers, und diese wenigen haben sogar den schlechtesten Appetit. Die Menschen wissen nicht, warum sie hier sind! O ja, sie wissen es recht sehr gut. Sie hören, sehen, fühlen, vergleichen, üben sich, und denken unaufhörlich und mit großer Begierde; nur daß sie die allgemeinen Notionen nicht haben von Zweck, Daseyn Mittel u. s. w., um dasjenige, was sie unaufhörlich empfinden und thun, in einen logischen Satz zu verwandeln. Ich weiß nicht, warum Sie dieses so nöthig finden. Aus der Einschränkung, daß wir unsere Geisteskraft durch Hülfe unserer Sinne ausbilden sollen, fließen die Pflichten gegen unsern Körper und, weil es auf dieser Erde geschehen soll, eine Menge anderer Pflichten, welche den Menschen in dieser bestimmten Relation angehen.

Einige Menschen sterben, bevor sie den Grad der Ausbildung erreichen, der hier auf Erden möglich ist. — Ja, wenn Sie diese Möglichkeit so im Ganzen nehmen! Nehmen wir aber die Möglichkeit in Absicht auf dieses oder jenes einzelne Ding, mit seinen individuellen Bestimmungen und Verhältnissen, so werden wir anders urtheilen. Wir werden finden, daß jedes den Grad der Ausbildung bekommen, welchen es in diesen Umständen, in dieser Verbindung hat haben können und sollen; so wie das Saamenthierlein, das nicht empfangen wird, sich dieses Mal nicht weiter hat entwickeln können, noch sollen. Es geht deswegen nicht die geringste Disposition, nicht der geringste Grad der Entwickelung völlig verloren; denn, wie gesagt, in den Werken Gottes giebt es keine so bestimmte, hervorstechende Absicht: außer der allgemeinen Hauptabsicht, davon man sagen könnte, wenn wir sehen, daß sie nicht erreicht wird, so seyn alle Mittel verloren.

Von Ihren Einwürfen wider das metaphysische Gewäsche von Kraft und Substanz, damit Sie leider! wider Ihr Gewissen Ihr Brodt verdienen müssen, ein ander Mal. Ich bin kühn genug, Sie zu versichern, daß sich Ihr Gewissen beruhigen kann, und daß Ihre Schüler für ihr geringes Geld Wahrheit genug

von Ihnen bekommen. Leben Sie wohl! Ich habe Ihnen noch tauſenderlei zu ſagen, allein ich muß zur Arbeit. Ich umarme Sie.

---

## 40. Mendelsſohn an Abbt.

Berlin den 14 Juni 1765.

Ich weiß in der That nicht, warum ich Ihnen ſo lange nicht geſchrieben habe. Ich habe unterdeſſen nichts vernünftigers gethan, darauf gebe ich Ihnen mein Wort. Meine Geſchäfte ſind nicht mehr, nicht weniger geworden. Herr Leſſing iſt zwar in Berlin, beſucht mich aber ſo ſelten, daß ich nicht weniger nach vernünftigem Umgang ſchmachte, als wenn er noch in Breslau das Gouvernements-Secretariat verwaltete. Litteraturbriefe ſchreibe ich nicht mehr, die Bibliothek geht mich nichts an*). Was könnte mich alſo abhalten? nichts als ein Schwarm von unnützen, verwünſchten Beſuchen, die an meiner beſten Zeit, wie die Käfer an der Wange einer Roſe, nagen, und die es wahrhaftig nicht werth ſind, daß ich den Shakeſpear beſtehle, um mich in Gleichniſſen über ſie zu ärgern.

Ihr Werk „vom Verdienſt", mein lieber Freund! hat immer noch Stellen, die bloß wegen der Seltſamkeit des Styls nicht zu leſen ſind. Welches Kind Deutſchlands wird verſtehen, was z. E. Wohlhabenheit ſei? um nur ein Wort anzuführen, das mir ſogleich beifällt. Wenigſtens habe ich alles eher als aisance dabei gedacht. Ich war alles Ernſtes der Meinung, Sie hätten das barbariſch ſcholaſtiſche Wort perfectihabia dadurch ausdrücken wollen. Quoad materialia hingegen, bitte ich mir eine nähere und deutlichere Erklärung des Unterſchiedes zwiſchen dem Starken und Erhabenen aus. Die Beiſpiele, die Sie

---

*) Der letzte Litteraturbrief Mendelsſohn's iſt vom 31 Jan. 1765, im XXI. Theile. Am XXII. und XXIII. Theile (gehend bis zum 4 Juli) hat er nicht mitgearbeitet. Trotz der obigen Äußerung hat er aber im Jahre 1765 in die allgemeine deutſche Bibliothek (Bd. 1. Stück 1. S. 1—37) ſeine Recenſion von Bitaubé's Überſetzung des Homer geliefert. Anm. des Herausg.

anführen, sind glücklich gewählt und geben einen sehr merklichen Unterschied zu fühlen; allein Ihre allgemeine Erklärung will mir nicht so recht einleuchten.

Mit Ihrer Rangordnung des Verdienstes bin ich durchaus nicht zufrieden. Sie degradiren den Weisen allzu sehr, und lassen seinem Verdienste nicht Gerechtigkeit widerfahren. Freilich, der große Haufen der Menschen liest nichts als Bücher der Andacht, kennt den Schriftsteller nicht, der ein Lehrer des menschlichen Geschlechts zu seyn verdient. Weisheit und Tugend steigt nicht unmittelbar aus der Schule zu dem unwissenden Landmanne herunter. Aber die mittelbaren Wirkungen müssen mit in den Anschlag kommen, wenn wir den Grad des Verdienstes festsetzen wollen. Es giebt einen edlern Theil der Nation, dessen Art zu denken und zu handeln auf den geringsten im Staate einen Einfluß hat. Dieser edlere Theil muß erleuchtet seyn, wenn die Grundsuppe nicht so roh und so barbarisch seyn soll, als die Iroquoisen oder Hottentotten. Zur Erleuchtung und Erbauung dieses edlern Theiles, dahin ich nicht nur Könige und Beamten, sondern alles, was lesen und schreiben kann, rechne, gehören Bücher mancherlei Art; und damit diese nicht allzu elend seyn mögen, müssen wir auch Genies und Originalwerke haben. Das Verdienst des trivialen Schriftstellers ist also zwar unmittelbar von etwas größerer Extension; hingegen ist das Verdienst des großen Lehrers der Tugend und Weisheit mittelbar von eben der Extension, und zugleich von weit größerer Intension. Ich befürchte, der Bürger zu Genf hat die Academien der Wissenschaften in Ihren Augen allzu sehr gedemüthigt: ob Sie gleich so weit nicht gehen, dem Kuchenbäcker mehr Verdienst zuzuschreiben, als dem Stifter einer Academie.

Im Vorbeigehen: dieser seltsame Bürger in Utopien fängt mir an zu mißfallen. Der äußerste Stolz und der allerthörichtste Eigendünkel herrscht in den Schriften, welche seit einiger Zeit zu seiner Vertheidigung geschrieben worden. Wer Neuerungen wagen will, muß sie mit großem Herzen durchsetzen, die Folgen geduldig ertragen, seinen Muth verdoppeln, und lieber von Sinnen kommen, als sich zum Schweigen bringen lassen. Wie wenig muß Rousseau die Menschen kennen, wenn er sich auf weniger Verfolgung gefaßt gemacht hat, als er ausgestanden! Meine Gemüthsart ist nicht für die Neuerungen; aber gewiß mehr Selbstverläugnung würde ich zeigen, und alle Freuden des ge-

sellschaftlichen Lebens entbehren, ohne mich zu beklagen. Und in der That, was haben ihm doch die Verfolgungen geschadet, über die er so kläglich winselt? Man hat ihm noch nie angekündigt, bei Vermeidung des Stranges das Land zu räumen, wie Wolfen; man hat ihm noch keinen Giftbecher gereicht, wie dem Socrates; man hat ihn nicht von Hunden zerreißen lassen, wie ein gewisses philosophisches Frauenzimmer, das in der Geschichte bekannt ist, und vermuthlich den Tod so wenig verdient hat als Rousseau. Kurz, der Mann spielt seine Rolle nur halb. Er hat Feuer, aber wenig Mannhaftigkeit.

Das ἐστὶ ἀγνόητόν τι demüthigt mich auf keinerlei Weise. Ja, ja, von dieser Seite ist unsere natürliche Erkenntniß mangelhaft. Wir wissen die Bestimmung des Menschen überhaupt (und Sie können nicht glauben, wie sehr ich mich vergnüge, daß Sie mit mir hierin einig sind); aber wie sie in einzelnen Fällen modificirt sei, dieses übersteigt unsere Vernunft: so wie wir überhaupt wissen, alles ziele zum Guten ab, ohne in jedem besondern Falle anzeigen zu können, wie solches geschieht. Wir wissen, daß wir sterben werden; aber nicht, wann oder an welcher Krankheit. Nur müssen wir nicht übereilt schließen: wir wissen nicht, wie, also wissen wir auch nicht, ob; wir wissen nicht alles, also wissen wir gar nichts. Sodann ist zu untersuchen, ob das, was wir wissen, zu unserer Beruhigung hinreicht, oder ob wir berechtigt sind, unsern Vater um nähern Unterricht anzuflehen. Bevor ich mich in diese Untersuchung einlasse, bitte ich mir folgende Erläuterung aus.

Welche Offenbarung ertheilt uns den nähern Unterricht, den Sie verlangen, dergestalt, daß sie uns der Demüthigung überhebe, auf die Fragen: wie weit ich es in der Entwickelung bringen werde? welcher ätherische Leib meiner Seele zur Hülle dienen wird? wo ich mich aufhalten werde? warum dieser oder jener seine Entwickelung hienieden nicht so weit fortgesetzt habe, als an sich möglich war? u. s. w. nichts antworten zu können? Dieser nähere Unterricht müßte, wie leicht zu erachten, nicht bloß in allegorischen Bildern, in redneriſchen oder poetischen Figuren bestehen; denn diese rühren und erwecken, wir aber wollen unterrichtet seyn. [z])

Leben Sie wohl, mein bester Freund! ich habe noch die vierte Seite vollschreiben wollen, und siehe! ich werde verhindert.

## 41. Aus einem Briefe Abbt's an Mendelsſohn.

Allerdings thue ich mir auf Herrn Leſſing's Beifall ſehr viel zu gute; ihm und Wenigen ſeines gleichen gefallen zu haben, giebt die wahre Beruhigung des Schriftſtellers.

Denken Sie ja nicht, daß der Graf von der Lippe*) einer unſerer gewöhnlichen großen Herren ſei. Wenn Sie ihn bei Tiſche ganze Stellen aus dem Shakeſpear mit der vollen Empfindung des Inhaltes herſagen hörten, und ihn bei einer geſtirnten Nacht mit philoſophiſchem Tiefſinn und beſcheidenem Zweifel über die wichtigſten Materien, die den Menſchen angehen, ſprechen hörten; ſo würden Sie ihn hochſchätzen. Wozu Sie noch ſetzen müſſen, daß er ſein Handwerk, die Kriegskunſt, zu einem hohen Grade der Vollkommenheit ſtudirt hat. Ich habe ihn und einen engliſchen Oberſten Lloyd eine ſchwere

---

*) Der regierende Graf Wilhelm zu Schaumburg-Lippe, hannöverſcher Feldmarſchall und portugieſiſcher Generaliſſimus, von deſſen Leben wir unten bei dem Briefe Mendelsſohn's an ihn (Anf. 1767) einiges ſagen werden, war in ſein Land zurückgekommen, und hatte gegen Abbt aus ſeiner Schrift „vom Verdienſte" eine große Zuneigung geſchöpft. Den Anfang ihrer perſönlichen Bekanntſchaft bieten wir dem Leſer in dem Eingange eines Briefes Abbt's an Nicolai.

Rinteln den 30 Juli 1765.

„Eine Neuigkeit von meinem Buche „vom Verdienſte". Ich „weiß nicht, wie es dem Herrn Grafen von der Lippe-Bückeburg „in die Hände gekommen iſt; kurz er ließ mir ſchreiben, daß es ihm ge„fallen hätte, daß er mich zu kennen wünſchte, und daß er mich mit ſei„nem Wagen, wann ich wollte, würde abholen laſſen. Dieß iſt geſchehen; „und Sie können leicht denken, was das für eine Neuigkeit für Rinteln „geweſen ſei, einen Profeſſor in einer Kutſche mit ſechs Pferden zu ſehen. „Sonſt habe ich an dem Grafen ſo viel Kenntniſſe und ſo große Ideen „zu bewundern gefunden (denn er hat ſich länger als drei Stunden mit „mir allein unterhalten), daß ich erſtaunt bin."

Der Graf ließ Abbt hierauf öfter zu ſich nach Bückeburg kommen (aus einem Briefe Abbt's an Nicolai vom 18 Sept.: „Ich bin inzwiſchen ein paarmal bei meinem Grafen geweſen, und habe faſt ganze Tage meiſt tête à tête mit ihm zugebracht"). Damals ging allgemein die Rede, daß Abbt nach Marburg verſetzt werden würde; auch hatte er einen Ruf nach Halle erhalten. Anm. des Herausgebers.

Stelle des Cäsar bei der Tafel erklären hören, und habe mich geschämt. Man glaubt zuweilen, daß alles Studiren im Cabinette sich befände; aber ich bin versichert, daß das thätige Leben, mit jenem verbunden, viel weiter bringt als jenes allein.

Ich kenne jetzt in der Nähe zwei Exempel, den unvergleichlichen Prinzen Ludwig von Würtemberg (der letzthin zugleich mit Klynjogg zu Schinznach gewesen, und von den Schweizern Bewunderung erzwungen hat), und den Grafen von der Lippe. Der letztere ist äußerst mäßig an seiner Tafel, und hat auf Wein, Spiel und Weiber nichts zu verwenden. Seine ganze Zeit ist außer dem thätigen Leben dem Studiren gewidmet. Zu seinem thätigen Leben rechne ich die Verfügungen, die er noch immer in Portugal, auch außer dem Militairstande, trifft; unter andern hat er dort eine Kriegsschule errichtet. Der Graf d'Oeyras, dem er eine der größten Seelen beilegt, hilft ihm darin treulich. Ich habe des Grafen ersten Brief an mich an meinen guten Vater nach Ulm geschickt; sobald ich ihn wieder habe, soll er Ihnen, nebst einigen andern, zukommen. a)

Wer weiß, ob wir uns nicht bald wiedersehen, mein innigst geliebter Freund! Ich habe einen Ruf nach Halle an des seligen Prof. Langens Stelle*) erhalten; es hat sich nur noch an einem Punkte gestoßen, daß der Beruf nicht schon dem Könige zur Bestätigung vorgelegt worden. Da ich aber in meinem letzten Briefe diesen Punkt fahren lasse, so wird nun wohl die Sache keinen Anstand mehr haben. Die Bedingungen, auf die

---

*) Joh. Joachim Lange, der älteste Sohn von Joachim Lange, und seit dem Jahre 1723 Professor der Mathematik an der Universität zu Halle, starb 1765. Seine Hauptschriften sind:

Idea matheseos universalis, Hal. 1731. 4°

Elementa philosophiae naturalis dogmaticae et experimentalis, ib. 1735. 8°

Systematis physico-chemici sciagraphia, ib. eod. 8°

Grundriß, die in und um Halle befindlichen Naturalien et Artificialia zum künftigen Nutzen im gemeinen Leben bekannt zu machen. Berlin 1749. 8°

Vollständiges Mineralien-Kabinet von 6000 Stück Metallen, Erzen u. s. w. Halle 1753. 8°

Anleitung zu den öconomischen Rechnungen, ib. 1754. 8°

Grundlegung zu einer chemischen Erkenntniß der Körper; herausgegeben und mit Anm. versehen von Jul. Joh. Madihn. Halle 1770. 8°

Anm. des Herausg.

ich gehe, ſind eben ſo vortheilhaft nicht; aber Halle iſt um's alterum tantum, der Lage, dem Orte und dem Rufe nach, beſſer als Rinteln, ja wohl noch mehr; alſo habe ich es in Gottes Namen angenommen. In dieſem Falle würde ich nun auf Oſtern hingehen.

— — — — — — — — —

## 42. Nicolai und Mendelsſohn an Abbt.

Berlin den 25 Nov. 1765.

### (Nicolai's Brief.)

Augenblicklich erhalte ich Ihr Schreiben vom 20 *). Ich hatte von Hrn. Brandhorſt ſchon die Veränderung Ihrer

*) Wir müſſen aus dieſem Briefe Abbt's an Nicolai einige Stellen mittheilen, weil ſie von der in Abbt's Verhältniſſen eingetretenen Veränderung Nachricht geben.

Rinteln den 20 Nov. 1765.

„Sie meinen, Wunder was entdeckt zu haben, da Sie wiſſen, daß „ich nach Halle gehe. Freuen Sie ſich nicht zu ſehr darüber; Sie ſind „betrogen, wie alle Andere, und beinahe wie ich ſelber. Ich gehe nicht „nach Halle, ſondern nach Bückeburg, als wirklicher Hof- und Regie„rungsrath des regierenden Herrn Grafen von Lippe-Schaumburg. „Sie mögen nun ſehen, wie Sie in Ihrem Gleichniſſe von dem Sklaven, „der erſt bei einem armen Schneider diente und dann zum Janitſcharen„Aga kam, fortfahren können. Ich habe Wohnung und Tafel im Schloſſe, „und der Herr nimmt mich zu ſich wie Freund."

— — — — — — — — —

„Im December denke ich in Bückeburg zu ſeyn. Meine Arbeit wird „künftig ſeyn, wöchentlich einmal der Regierungsconferenz, wo die Lan„desangelegenheiten vorkommen, beizuwohnen; und meinem Herrn im Ca„binette zu dienen, ſowohl in als außer Landes. Ich zweifle alſo nicht, „daß der gütige Himmel einmal Gelegenheit ſchicken werde, Berlin zu „ſehen. Komme ich nach Portugal, ſo ſchicke ich Ihnen Nachrichten von „der portugieſiſchen Litteratur."

Anm. des Herausgebers.

Gesinnung in Absicht auf die Hallische Stelle erfahren; heute erfuhr ich sie noch von dem Grafen von Golowkin.

Im Grunde ist mir es angenehm, daß Sie Ihrem langen Wunsche gemäß vom Universitätsleben erlöst werden, wenn Sie nur dabei Muße zum Studiren (ich sage zum Studiren, ich meine nicht schreiben: dazu findet man immer Muße) behalten; sonst hilft Ihnen das Weltleben nichts. Die Wohnung und Tafel bei Hofe könnte Ihnen, befürchte ich, noch beschwerlich werden. Wenn Sie auch bloß bei Ihrem Freunde speisen, so giebt es doch Gelegenheiten, wo man allein seyn will, und wenigstens die Freiheit haben will, es zu seyn.

Aufrichtig zu sagen, bin ich mit Ihrem Einfall vom Sallust*) ganz und gar nicht zufrieden. Sie versetzen sich dadurch in allerhand mißliche Situationen. So wenig ich es gestehen will, so sagt mir es Jedermann unter die Augen, daß Sie die Übersetzungen des Tacitus für die deutsche Bibliothek recensiren werden. Jedermann wartet auf diese Vergleichung mit großer Begierde; Sie mögen dieß nun thun oder nicht, so seyn Sie gewiß versichert, daß die Welt Ihre Übersetzung des Sallust als ein Trotzbieten an alle anderen Übersetzer annehmen werde. Und ich wollte auch, daß, wenn Sie etwas übersetzten, Sie wirklich damit Trotz bieten könnten. Urtheilen Sie aber selbst, ob dieß durch eine Arbeit von wenigen Wochen geschehen kann. Auf Moses Verbesserungen rechnen Sie nichts. Er hat zu viel Handlungsgeschäfte; und dann ist auch keine Zeit zur Correspondenz übrig. Und überhaupt kann ein Übersetzer sehr wohl seine Freunde über einzelne Stellen zu Rathe ziehen; doch

*) „Ganz unvermuthet habe ich angefangen, den Sallust zu über„setzen. Was davon fertig ist, hat der Graf gesehen, und ist zufrieden, „daß ich es ihm zueigne. Ich denke also das bellum Catilinare bis Ostern „herauszugeben. Um's neue Jahr soll der Sallust fertig seyn." Aus dem obigen Briefe Abbt's an Nicolai. — Zu der Zueignung ist es nicht gekommen; die Übersetzung des Catilina ist erst nach Abbt's Tode, auf Befehl des Grafen zum Besten seines Vaters, im Druck erschienen: „Sallustius von der Zusammenrottung des Catilina. übersetzt von Weil. Herrn Thomas Abbt, Gräflich Schaumburg-Lippischem Hof- Regirungs- und Consistorial-Raht, auch Patronus Scholarum; Stadthagen 1767. Gedruckt auf Landesherrliche Kosten, zum Vortheile der Erben des Wohlseel. Herrn Übersetzers." kl. 8° Anm. des Herausg.

das Ganze muß er immer selbst machen, sonst wird es nichts rechtes. Wollen Sie den Sallust übersetzen, so will ich den Titel künftige Ostermesse in das Meßverzeichniß setzen, damit sich kein Anderer an diese Arbeit macht; aber Sie müssen mir versprechen, daß Sie diese Übersetzung wenigstens vor ein paar Jahren noch nicht wollen drucken lassen. Nach dieser verflossenen Zeit danken Sie mir gewiß für meinen guten Rath, wenn Sie es jetzt nicht thun.

Das Vorhaben Ihrer Dedication kann ich noch viel weniger billigen. Ich weiß nicht, ob Sie die Wichtigkeit und Mißlichkeit dieses Schritts genugsam überlegt haben. Ich muß mich darüber erklären. Bedenken Sie diesen Schritt in Absicht auf Ihren Grafen. Er ist Ihr Herr und Ihr Freund; warum wollen Sie einem großen Herrn im Anfange Ihres Umgangs mit Ihnen weiß machen, daß Sie ihm Bücher zueignen können? Ich wollte, liebster Freund, daß Sie Alembert's Réflexions sur la Société des Grands avec les Gens de Lettres wohl beherzigten. Ein Gelehrter, der mit einem Großen umgeht, muß ohne Pedanterei gleich von Anfang an sich in gewissem Ansehen zu erhalten wissen. Die Schmeichelei erniedrigt allemal! und selbst die wahrste Lobeserhebung vor den Augen der ganzen Welt zu sagen, ist Schmeichelei. Insofern der Graf Ihr Freund ist, haben Sie noch mehr Behutsamkeit nöthig. Diese Freundschaft ist noch nicht geprüft genug, und kann sehr leicht durch einen geringen Umstand erschüttert werden; dann wird Sie dieser Schritt gereuen. Ist er aber Ihr wahrer Freund, so muß er als Freund Ihnen vollkommen gleich seyn; und dann nimmt er keine Dedication als Herr an. Überlegen Sie ferner diesen Schritt in Absicht auf die Welt. Bei dieser setzen Sie sich zu der gemeinen Classe von Schriftstellern herunter. Was werden J**, Z***, und alle die Republikaner *) sagen, die durch Ihr Buch „vom Verdienste" die größte Hochachtung für Sie geschöpft haben, wenn sie sehen, daß Sie eine Gelegenheit herbeiziehen, um Ihrem Fürsten Weihrauch anzuzünden? denn Jedermann muß ja sehen, daß Ihre sechs Bogen Übersetzung bloß um der Dedication willen gedruckt sind. Und über-

*) Die beiden Buchstaben bezeichnen Iselin und Zimmermann. d. H.

legen Sie nur, wie Sie die Schreibart Ihrer Dedication einrichten wollen! Schreiben Sie als Unterthan, und loben auch also; so bedenken Sie, daß, so wahr und gerecht auch Ihr Enthusiasmus für Ihren Herrn seyn kann, dennoch die ganze übrige Welt alle die Vollkommenheiten dieses wirklich großen Mannes nicht so anschauend einsieht als Sie; also könnte die Welt, was bei Ihnen wirkliche Überzeugung und innerlicher Antrieb ist, sehr leicht als die Schmeichelei eines neubeförderten Hofraths auslegen. Dieß ist eine der schlüpfrigsten Situationen, die man sich denken kann. Dieß allein sollte allen Gedanken an öffentliche Lobeserhebungen verbannen. Haben Sie hier die Gründe nicht doppelt, warum Sie in Ihrem Buche vom Verdienste keinen lebenden Minister haben nennen wollen? — Wollen Sie Ihre Dedication als Freund schreiben, so bedenken Sie wieder, daß Sie nicht dem Grafen, sondern sich selbst sehr merklich schmeicheln würden. Dieß würde Ihnen Jedermann verdenken; und die am meisten, die wissen, daß Sie Ihren Freund, der zugleich Ihr Fürst ist, nur seit wenigen Monaten kennen.

Vergeben Sie meine unbescheidene Freundschaft, die unmöglich ruhig seyn kann, da ich empfinde, welchen mißlichen Schritt Sie wagen wollen. Überlegen Sie reiflich, und dann entschließen Sie sich.

Warum verlangen Sie denn so oft und so eifrig Ihre Rechnung? Ich sehe wohl, Sie sind noch kein rechter Hofmann; wissen Sie nicht, daß es vornehm läßt, schuldig zu seyn?

## Nachschrift von Mendelssohn.

Ich finde zu den klugen Betrachtungen unseres Freundes nichts hinzuzuthun. Es ist wahr, wir wissen zu wenig von Ihrer Situation, um entscheidend zu urtheilen, und sind vielleicht zu wenig interessirt, um an den wahren Empfindungen Theil zu nehmen, die Sie jetzt beleben. Aber von uns, Ihren aufrichtigen Freunden, schließen Sie auf die gleichgültige Welt; und erwägen Sie, mit welchen Augen diese Ihr Betragen ansehen muß. Bewunderung und Dankbarkeit sind von der Art Empfindungen, die sich sehr schwer mittheilen lassen.

Wenn ein Großer je auf den Einfall gerathen sollte, mich

seiner Freundschaft zu versichern; so würde ich überaus schüchtern seyn, und den Vorwitz haben, diese Freundschaft auf alle mögliche Proben zu setzen. Je lauterer ich sie befände, desto mehr würde ich Bedenken tragen, mich ihr in die Arme zu werfen und von ihr abhängig zu seyn. Sie pflegt sich selten in diesem Verhältnisse lange ähnlich zu bleiben. Die wärmste Freundschaft hat, wie die Liebe, ihre kaltsinnigen Stunden; und wenn die Partie nicht auf beiden Seiten gleich ist, so ist die mindeste Kaltsinnigkeit schon tödtend. Ich will es glauben, daß Ihr Graf eine Ausnahme macht, daß er Ihres Zutrauens würdig sei, daß er großmüthig genug sei, sich zu Ihnen herunterzusetzen, und sich aus dieser Großmuth selbst kein Verdienst zu machen. Alles dieses glaube ich Ihnen auf Ihr Wort. Aber dennoch würde ich ruhiger seyn, wenn Sie an seinem Hofe mehr den Regierungsrath als den Freund vorstellten.

Den Einfall mit der Übersetzung des Sallust kann ich auch nicht billigen. Der Graf hat Ihnen erlaubt, sie ihm zuzuschreiben. So wie Sie ihn schildern, wird er es Ihnen nicht übel nehmen, wenn Sie die Sache reiflicher überlegen. Im Cabinette wissen Sie nun schon wie Sie mit ihm umgehen sollen; aber öffentlich? wie wollen Sie da die Klippen auf beiden Seiten vermeiden, die Ihnen Freund Nicolai so liebreich angezeigt hat? Lassen Sie immer Ihren Sallust, „wenn er so weit fertig ist, drucken", und eignen Sie ihm denselben entweder gar nicht, oder nur mit trocknen Worten, ohne Lobeserhebungen und ohne Familiarität zu; aber die Medaille muß weg bleiben. Sie trägt zu sehr das Ansehen einer Schmeichelei.

„Eifersucht! Eifersucht!" werden Sie sagen. „Der Buch„händler und der Jude betrachten den Grafen als einen gar zu „gefährlichen Nebenbuhler, und machen es wie Freeport in „der Comödie. Er sieht den prächtigen Graf Murray, zieht „seinen Filz ab, und brummt: il est si bien mis, que je le „hais mortellement." Ich gestehe es Ihnen, daß eine ähnliche Empfindung, ohne daß wir es wissen, mit unterlaufen mag; und wer weiß, ob eine Besorgniß von dieser Art so ganz ungegründet seyn dürfte? Leben Sie wohl! ich mag keinen frischen Bogen anlegen. Sie haben auch genug gelesen, und müssen sich nun Ihren eigenen Betrachtungen überlassen.

## Noch von Nicolai.

den 26 Nov.

Ich konnte gestern Nachmittag meinen Brief nicht fertig schreiben, weil ich ausgehen mußte; und sendete daher Ihren Brief und meine angefangene Antwort an unsern Moses, um sein Gutachten über diese Sache einzuholen. Er hat es auf der vorhergehenden Seite geschrieben. Überlegen Sie nun alles wohl; ich schweige von dieser Sache; denn vielleicht glauben Sie ohne das schon, ich habe zu viel geredet.

Nun von andern Sachen. Das „Auto da Fe"*) sollen Sie, mein Herr, nicht für die deutsche Bibliothek recensiren. Ich habe es dem Theologen *** zugeschickt (den Sie so listig errathen haben); der soll es theologisch recensiren; und ich wollte mich recht freuen, wenn er schreiben wollte, daß der Verfasser ein naseweiser Mensch wäre, der in die Theologie pfuscherte. Kurz, man muß in der Bibliothek unpartheiisch seyn, und von dieser theologischen Schrift das Urtheil eines Theologen hören.

— Vermuthlich werden Sie doch auch nun mit dem Auszuge aus der Welthistorie aufhören. Wenn solche Arbeit von Messe zu Messe so ordentlich, wie es der Buchhändler wünscht, soll geliefert werden, so ist es eine Sklavenarbeit, die den besten Kopf verderben könnte.

---

## 43. Aus einem Briefe Abbt's an Fried. Nicolai.

Bückeburg den 11 Dec. 1765.

— — — — — — — —

Sie haben Recht, daß eine schmeichelhafte Dedication mich beschimpfen würde; aber ich wollte gar keine machen, und statt

*) Abbt's theologische Streitschrift: „Erfreuliche Nachricht von einem hoffentlich bald zu errichtenden protestantischen Inquisitionsgerichte, und dem inzwischen in Effigie zu haltenden Evangelischen Lutherischen Auto da Fe. Hamburg (d. h. Berlin bei Fried. Nicolai) 1766." 8°. Diese, etwas zu heftige anonyme Schrift war gegen Göze und die „Hamburgischen Nachrichten aus dem Reiche der Gelehrsamkeit" gerichtet, und verursachte einige Aufregung. Anm. des Herausg.

alles Gewäſches nur die Münze hinſetzen. Man könnte auch das pensoso *) weglaſſen, und ſtatt deſſen ein Factum ſetzen; oder alles weglaſſen, und nach alter Weiſe, bloß über den Autor und die darin herrſchenden Geſinnungen wie in einem Vorbericht mit ihm räſonniren. Von meinem Verhältniß gegen meinen jetzigen Herrn, und wie weit ich darin gehen kann, iſt Niemand außer mir zu urtheilen im Stande, der ich ihn und mich kenne. Recht hat Hr. Moſes, daß er mich lieber wie Regierungsrath als wie Freund bei ihm wiſſen möchte. Dieß gründet ſich auf die Regel: daß man das Nothwendige nicht abſchaffen kann, aber wohl das Angenehme. Daher habe ich mir längſtens vorgenommen, mich in einer kurzen Zeit brauchbar und unentbehrlich zu machen; welches bei hieſigen Umſtänden wohl angeht.

Die Urſach der Verzögerung meiner Antwort liegt in meinem Ein- und Auspacken, da ich den 2ten December mit Sack und Pack nach Bückeburg gezogen, und noch nicht ganz ordentlich eingerichtet bin.

Ihre Gründe gegen die Überſetzung des Salluſt laufen alle dahin aus, daß ſie gut ſeyn müſſe. Wohl! aber mit Ihrer Gegenerlaubniß: eine Überſetzung braucht nicht immer ſo langſam als eine eigene Ausarbeitung gemacht zu werden. Ich habe deswegen einen kurzen Autor genommen, den man gleichſam auf einmal überſehen und ſich von ihm begeiſtern kann. Dann iſt es gut in einem Athem zu überſetzen. Und außerdem muß jeder ſeine ihm eigene beſte Methode im Arbeiten fühlen.

Ich glaube mit Ihnen, daß die Herausgabe bis Oſtern zu früh ſeyn würde; und ich danke Ihnen, daß Sie mich zurechte gewieſen. Aber dagegen fordere ich, daß Sie ſogleich in das Meßverzeichniß einrücken laſſen, daß Salluſt bei Ihnen überſetzt herauskommen würde (ohne mich zu nennen); denn ſonſt giebt ihn ein Anderer heraus: und ich wollte, da ich nun einmal ſo weit bin, nicht gern meine Arbeit umſonſt gemacht haben, noch weniger eine Colliſion leiden.

---

*) Abbt wollte auf die Münze das italiäniſche Motto ſetzen:
Pensoso più d'altrui che di se stesso.
d. H.

## 44. Mendelssohn an Abbt.

Berlin den 11 Juni 1766.

Es sind nunmehro wohl sechs Monate, daß Sie an mich, daß ich an Sie nicht geschrieben. Nicolai der Buchhändler hat einige Briefe von Ihnen erhalten, aber Nicolai der Freund auch keine Zeile. Was hat zu dieser langen Pause Gelegenheit gegeben? wer von uns hat den freundschaftlichen Briefwechsel unterbrochen? Nicht ich! ob ich gleich die gültigste Entschuldigung von der Welt hätte. Ich habe beinahe die ganze Zeit über in der äußersten Gemüthsunruhe gelebt. Ich habe einen alten Vater, ich habe ein zartes Kind vor einigen Monaten verloren; ich bin in Gefahr gewesen, meine Frau, die ich mehr als Vater und Kind liebe, zu verlieren. Nächst diesem bin ich die ganze Zeit über mit einem Wuste von Geschäften geplagt gewesen, die so unangenehm waren, daß ich meine ganze Philosophie zusammennehmen mußte, das Leben erträglich zu finden. Der Himmel behüte Sie vor ähnlichen Entschuldigungen! Indessen wünsche ich doch lieber, daß Ihnen Frau, Kind und Vater gestorben wären, als daß Sie aufgehört hätten unser Freund zu seyn.

Wie steht es mit Ihnen, mein theuerster Freund? haben Sie in Ihrer jetzigen Verfassung die Muße, welche Sie sich wünschen, oder ist Ihre Bedienung mit Geschäften verknüpft? Der Meßcatalogus hat von Ihnen den ersten Theil des Auszugs der „Welthistorie" gelogen. Wenn Sie immer noch Willens sind, diese mühsame Arbeit zu unternehmen, so muß das nicht wahr seyn, was das Gerücht will, daß Sie mit Ihrem Grafen nach Portugal reisen. Mein Gott! wohin ist es mit uns gekommen! wir haben keine andere Nachrichten von Ihnen, als durch den Meßcatalogus oder durch das Gerücht. Was mich betrifft, so wünschte ich lieber, daß Sie nach Portugal reisten, als daß Sie sich zu einer so undankbaren Arbeit, wie der Auszug ist, gebrauchen ließen. Was Sie nunmehr vornehmen, muß Ihres Werks „vom Verdienste" würdig seyn. Herr Alber, der Ihre Abhandlung vom Verdienste bis auf den

rothen Titel*) hat nachahmen wollen, mag aus der Welthiſtorie einen Auszug machen; dieß wird er Ihnen beſſer nachthun, als Originalwerke ſchreiben.

---

## 45. Aus einem Briefe Abbt's an Mendelsſohn.**)

Bückeburg den 26 Juni 1766.

Ich ſollte aufgehört haben Ihr Freund zu ſeyn? das wolle Gott nicht! Ich verlöre in Wahrheit eine der größten Glückſeligkeiten meines Lebens. Ich habe es immer als eine ſolche gerechnet, daß ich mit Ihnen bekannt, und faſt durch Sympathie gleichſam auf einmal Freund geworden bin. Denn ich weiß es, daß ich Sie gleich gewonnen habe, ſo langſam Sie ſonſt auch mit Verſchenkung Ihres Zutrauens ſind. So was verſcherzt man nicht muthwillig, und giebt es noch weniger auf. Meiner Rechnung nach hatte ich von Ihnen einen Brief im Verfolge meiner neu aufgeworfenen theologiſchen Fragen zu erwarten. Da dieſer ausblieb, und ich inzwiſchen von unſerm Nicolai erfuhr, daß Sie ſehr betrübt und niedergeſchlagen über

---

*) Alber, von der Klugheit des Bürgers. Helmſtädt 1765 in 8°
Anm. von Fried. Nicolai.

Joh. Chriſtoph Alber, Magiſter der Philoſophie und Paſtor bei St. Nicolai zu Lüneburg, war 1737 zu Hochberg im Würtembergiſchen geboren und ſtarb 1778. Seine Schriften ſind unter andern:

Rede von den Pflichten der Menſchen gegen die Sprachen, Helmſt. 1763. 4°

Vorſtellung eines wahren Beweisgrundes von der Gottheit des heiligen Geiſtes, und der Pflicht, ihn als Gott zu verehren. Braunſchw. 1765. 8°

Beurtheilung der Klagen über die gegenwärtige ſchlechte Zeit, ib. eod. 8°

Von der Klugheit des Bürgers, Leipzig und Helmſt. 1766. 8°

Später hat er mehrere Predigten herausgegeben.

Anm. des Herausg.

**) Antwort auf den Brief — — (unſern vorhergehenden, Nr. 44), woraus aber bloß Privatſachen betreffende Stellen im Druck weggeblieben ſind; wie auch in dieſer Antwort geſchehen iſt.

Anm. von Fried. Nicolai.

den Tod eines geliebten Kindes wären; so wollte ich Sie weder an das Schreiben erinnern, noch durch andre Briefe und Fragen von mir stören. Dazwischen fielen Zerstreuungen ein, und ich setzte mir immer vor, mit rechter Muße an Sie zu schreiben; und diese rechte Muße brauchte ich entweder nicht, oder sie kam nicht. So schrieb ich nicht, so schrieben Sie nicht. Mein Herr selbst fragte mich ein paarmal, ob ich keine Briefe weiter von Ihnen bekäme? Aber Gott weiß, daß ich Ihr Freund gewesen und geblieben bin, und daß ich Niemand mit mehr Hochachtung und Zärtlichkeit liebe als Sie.

Heute vor acht Tagen erhielt ich Ihren lieben Brief vom 11ten, den liebsten, den ich noch von Ihnen erhalten habe. Das Herz klopft mir, daß ich es fühlen kann, wenn ich an die Aussicht denke, Sie hier zu besitzen *), und einen Freund, wie Sie sind, vor meinen Augen zu haben, vor dem ich mich sogleich schämen kann, etwas schlechtes zu schreiben und zu thun. O wie wollte ich Berlin vergessen, wenn Sie hier wären! Ich schickte Ihren Brief sogleich an den Grafen, der auf seinem Lusthause zum Baum war; und ich theile Ihnen die Antwort mit, die ich darauf erhalten habe **).

— — In Göttingen sind gewiß nicht die Annehmlichkeiten der Litteratur in Absicht auf die Gelehrten, sondern allein in Absicht auf die Bücher. Wie leicht kann man da Verdruß mit dem Einen oder mit dem Andern bekommen? Denn die Gelehrten auf Universitäten sind größtentheils gar zu sonderbare Thiere.

Nun will ich Ihnen noch einiges von mir sagen. Vor sechs Tagen reiste ich nach Osnabrück, um meinen Freund Möser ***) zu sehen; und gestern bin ich wieder zurückgekommen. — Mein Auszug aus der Historie ist mit 17 Bogen erschienen. Ich werde aber eins thun: ich werde die Geschichte der Juden zu Ende bringen, oder auch einen Band, und dann

---

*) Herr Moses hatte in diesem Briefe einen flüchtigen Gedanken, sich nach Bückeburg oder nach Göttingen zu begeben, einfließen lassen. Anm. von Fried. Nicolai.

**) Die öftern erwähnten mitgetheilten Briefe sind alle nicht mehr da. Anm. dess.

***) Justus Möser. d. H.

ganz abgehen. Denn ich fürchte nicht nur, daß ich mich mit diesem verwünschten Auszuge stumpf schreibe, sondern auch, daß ich mir alle andere Zeit, die ich jetzt auf neue Studien der Geschichte und des Staatsrechts zu verwenden habe, gänzlich raube. Denn ich habe allerdings Geschäfte bei Regierungssachen. Ich muß mich um die Recesse des Hauses bekümmern; ich habe Consistorial- und Schulsachen unter Händen. Alle Vorfälle, die die Landesregierung angehen, kommen mir entweder zur Instruction oder zur Ausarbeitung; Schreiben an Nachbarn und auswärtige Regierungen, und was der ganze Praß von meinem Amte mehr ist. Außerdem muß ich mir eine Geschicklichkeit zu erwerben suchen, damit ich, nachdem es das Schicksal verhängen wird, auch an andern Orten in der Stelle, die ich nun bekleide, mich wieder angeben kann. Von dem allem nimmt mich dieser abscheuliche Auszug weg. Ich bin doch Willens, Ihnen ein Exemplar zuzuschicken, damit Sie wenigstens sehen mögen, was ich bisher gethan habe.

— — — — — — — — —

## 46. Mendelssohn an Abbt.

Berlin den 22 Juli 1766.

Glauben Sie mir auf mein Wort, daß mich seit langer Zeit nichts so sehr vergnügt hat, als Ihr freundschaftliches, empfindungsvolles, edelmüthiges Schreiben vom 26sten des verwichenen Monats. Ich kann es Ihnen nunmehr aufrichtig gestehen: wir haben in der That besorgt, Sie durch gewisse Freimüthigkeiten etwas kaltsinnig, wenigstens zurückhaltend gemacht zu haben. Zwar schien diese weltkluge Aufführung sich mit Ihrem offenen und ungeheuchelten Wesen nicht zu vertragen; und wir hätten, wer weiß was, gewettet, daß Sie so treuherzig sind, wie Sie aussehen. Allein die Freundschaft begnügt sich lange nicht mit dem Grade der Überzeugung, der zum Wetten hinreichend ist. Wir waren also besorgt, und Niemand hatte das Herz mit Ihnen davon anzufangen. Schließen Sie hiervon auf das Vergnügen, das mir in dieser Verfassung Ihre warmen Freundschaftsversicherungen haben machen müssen! mir, der ich in der

That die Freundschaft eines rechtschaffenen Mannes über alles setze, was mir dieses Leben gewähren kann.

Sie sagen, ich sei Ihnen eine Antwort auf Ihre theologischen Fragen schuldig geblieben. Es kann seyn. Wissen Sie aber, daß ich damit umgehe, Ihnen eine gedruckte zuzuschicken, die etwa zehn Bogen enthalten, und Ihnen also schon etwas zu thun machen soll. Denn so schlechterdings werden Sie mir doch nicht gewonnen Spiel geben, und zehn Bogen lassen sich so leicht nicht widerlegen. Ihre Fragen haben mich aufgemuntert, eine Abhandlung über die Unsterblichkeit der Seele, die ich vor vielen Jahren einmal angefangen, völlig auszuarbeiten. Meine Gründe lege ich dem Socrates in den Mund. Ich laufe Gefahr, meinen Socrates vielleicht zum Leibnitzianer zu machen. Allein das thut nichts. Ich muß einen Heiden haben, um mich auf die Offenbarung nicht einlassen zu dürfen. Zudem hat ihn ja schon Plato zum Pythagoreer gemacht; und wer weiß, ob er bei mir nicht gewinnt? da er beim Plato doch wirklich verloren hat. Sie sollten nicht glauben, was für elende Metaphysik ihm der Sohn des Ariston andichtet.

Dieses sind die Eier, welche ich diesen Sommer auszubrüten angefangen, und daher nicht verlassen darf. Ich schiebe die Lustreise, die Sie mir vorschlagen und die mich nicht wenig reizt, bis zu einer andern Zeit auf. Wir müssen zur Entscheidung unserer Streitfrage um ein merkliches näher gerückt seyn, bevor wir uns mündlich unterhalten; und ich bin eitel genug, mir dieses von meiner Abhandlung zu versprechen. Zwar nichts neues enthält sie, das sage ich Ihnen zum voraus. Da aber jede Beweisart eine eigene Disposition von Seiten dessen, der überzeugt werden soll, voraussetzt; so hoffe ich eine Wendung gewählt zu haben, die der unsrigen am angemessensten ist. Wenn uns die Lehre von der Unsterblichkeit gleich zuweilen zweifelhaft geschienen, so haben wir doch allezeit so zu leben gesucht, daß wir vernünftigerweise nichts zu verlieren fürchten konnten, wenn sie auch allenfalls wahr seyn sollte. Mithin konnten wir nicht anders, als von der Affirmative überzeugt zu seyn wünschen. Das Schlimmste hierbei ist, daß, je eifriger dieser Wunsch ist, man desto mehr das Gegentheil fürchtet. Dieses war die Lage, in welcher ich mich viele Jahre befand; und da ich weiß, daß auch Sie, mein Freund! die Tugend erst in Sicherheit gebracht haben, bevor Sie die Bestimmung des Menschen zu bezweifeln

angefangen, so glaube ich, daß ähnliche Überzeugungsgründe auf uns ähnliche Wirkung thun werden.

Ich schicke Ihnen hiermit das Schreiben Ihres Grafen, des wahrhaftig großen Menschenfreundes, wieder zurück. O wie entfernt ist seine Denkungsart von der gemeinen Denkungsart regierender Herren! (Unter uns! die Enveloppe eines unumschränkten Herrn ist der großen Seele vielleicht eben so fremd, als die eines Juden dem Verdienste.) Bezeugen Sie demselben, liebster Freund! meinen unterthänigen Dank für den bewilligten Schutz. Es kann nicht anders als angenehm seyn, unter einem solchen Herrn zu wohnen; und neben einem Freunde wie Sie muß es eine wahre Glückseligkeit seyn.

Herr von *** überschüttet das Publikum mit †††, ††††††, und wie die Possen alle heißen, in welchen er sich von einer sehr verächtlichen Seite zeigt. Ich hielt ihn für einen Mann, welcher den Großen der Erde Wahrheiten sagen will; und was thut es, dachte ich, in welcher Laune dieses geschieht? Er giebt sich aber als einen Schmeichler zu erkennen, der mit seiner hypochondrischen Laune Absichten verbindet. Ich kann von ihm nicht eine Seite mehr ohne Unwillen lesen. Nicht daß mir der Patriotismus die Augen blendete! ich stehe Ihnen dafür, daß ich nicht alles so auslege, wie Herr *; aber den Herrn von *** blendet ganz augenscheinlich der *** dereinst *** zu werden.

Herr Lessing hat mir geschrieben. Dieses ist in der Ordnung. Aber warum schreiben Sie uns nicht, daß Sie ihn gesprochen, daß Ihnen sein offenes, feuriges Wesen gefallen, und daß Sie ihn in unser Freundschaftsband mit eingeflochten?*) Sagen Sie Ihm doch, wenn Sie ihn anders noch sprechen können, im Namen Hrn. Ramler's, daß man seinen „Freigeist" allhier recht gut und mit vielem Beifall aufgeführt habe.

---

*) Über diese Stelle erhält der Leser durch einen Brief Abbt's an Nicolai aus Bückeburg vom 10 Juli Aufschluß, in welchem es heißt: „Gestern schickte mir Herr Möser von Pyrmont einen Brief zu, darin „er mir meldet, daß Herr Lessing von gestern über acht Tage von dor„ten abgehen würde. Ich habe unmöglich nach Pyrmont reisen können; „und es scheint, er wird nicht hierher reisen wollen. Es wäre höchst ärgerlich, wenn ich mit Lessing tantalisirt würde."

Anm. des Herausgebers.

Ihren Auszug aus der Geschichte habe ich erhalten, aber noch nicht gelesen. So viel glaube ich bemerkt zu haben, Ihre Art zu denken und zu schreiben ist für diese Buchhändlerarbeit zu fein. Stellen, die ich hier und da aufgeschlagen, schienen mir sehr wohl gedacht, und bis auf einige Kleinigkeiten, die ein Gottsched besser machen würde, vortrefflich geschrieben. Warum wollen Sie Ihre Talente an einem Auszuge verschwenden? eine undankbare Arbeit, die kein Lob bringt, wenn sie geräth, aber desto mehr Tadel, wenn sie mißlingt. Es gefällt mir also wohl, daß Sie diese Arbeit verlassen wollen. Die deutsche Geschichtskunde hat, so viel ich weiß, noch gar keinen philosophischen Schriftsteller aufzuweisen. Lassen Sie sich diesen Ruhm nicht entziehen. Er scheint Ihnen aufbehalten zu seyn.

Sagen Sie mir doch, liebster Freund! wie fange ich es an, wenn ich mir von der Geschichte der alten und neuern Zeiten nur einigen Begriff machen will? Ich habe bisher die Geschichte mehr für die Wissenschaft des Bürgers (citoyen) als des Menschen gehalten; und geglaubt, ein Mensch, der kein Vaterland hat, könnte sich von der Geschichte keinen Nutzen versprechen. Ich merke aber, daß die Geschichte der bürgerlichen Verfassung mit der Geschichte der Menschheit in einander fließt, und daß es unanständig ist, in jener ganz unwissend zu seyn. Aber wo fange ich an? Gehe ich zur Quelle, oder begnüge ich mich an den allgemeinen Welthistorien, die seit einiger Zeit so sehr im Schwange sind? Und zu welcher rathen Sie mir? Vergessen Sie nicht, mir auf diesen Punkt zu antworten. — Leben Sie wohl! Unser Nicolai grüßt Sie herzlich.

---

Zusatz des Herausgebers. Dieß ist der letzte Brief, welchen wir von dem Briefwechsel beider Freunde mitzutheilen haben. Es giebt nur noch ein kurzes Schreiben Abbt's an Nicolai aus Bückeburg vom 16 Oct., mit einem Gruße an Mendelssohn („Leben Sie wohl, wenn Sie „leben, und grüßen Sie Herrn Moses von mir.“). In der Nacht des 3ten Nov. des Jahres 1766 starb der kühn aufstrebende Jüngling im noch nicht vollendeten 28sten Jahre seines Lebens. Die Krankheit, welche ihn tödtete, eine Art von Hämorrhoidal-Kolik, hatte ihn schon öfters, allemal sehr schmerzlich, aber niemals gefährlich, angetreten. Er fühlte sie Sonntags den 2ten Nov. abermals; demungeachtet hörte er die Predigt,

beſuchte Freunde, und ſpeiſte mit dem Grafen, ſeinem Herrn. Bei Tiſche ward er ohnmächtig; er brachte eine ſchreckliche Nacht und einen noch ſchmerzhafteren Tag hin, und ſtarb in der darauf folgenden Nacht. Der Graf Wilhelm zu Schaumburg ließ ihn einbalſamiren, im feierlichen Leichenbegängniß in der Schloßcapelle beiſetzen, und verfaßte ſelbſt die Grabſchrift zu ſeinem Denkmal in der Hofkirche, ſo lautend:

„Wenn reine Gottesfurcht, ungeheuchelte Menſchenliebe, und ausgebreitete Gelehrſamkeit Verdienſte ſind, ſo beſaß der Selige, deſſen Gebeine hier ruhen, das, was er der Welt angeprieſen hat.“

Man ſehe über ihn: „Ehrengedächtniß Herrn Thomas Abbt. An Herrn D. Johann George Zimmermann von Friedrich Nicolai. Berlin und Stettin 1767.“ 4°, mit Abbt's Bildniſſe.

# Moses Mendelssohn's Anmerkungen zu Abbt's freundschaftlicher Correspondenz.

## Vorerinnerung.

Diese Anmerkungen zu unseres seligen Freundes Correspondenz erscheinen hier, nach so vielen Jahren *), in der That zu spät und zu früh: zu spät für diesen aufrichtigen, nunmehr sicherlich eines Bessern belehrten Forscher der Wahrheit, dem sie zur Prüfung und fernern Untersuchung haben vorgelegt werden sollen; und zu früh für mich, der ich seitdem weder die Zeit noch die Kräfte habe, sie gehörig auszuführen, und in diejenige Form zu bringen, in welcher der wichtige Theil derselben, welcher die Bestimmung des Menschen angeht, zum zweiten Theile des Phädon gebraucht werden sollte. Da ich schwerlich wieder zu dieser glücklichen Muße gelangen dürfte; so habe ich mich ent-

*) Die Anmerkungen Mendelssohn's erschienen im Jahre 1782 („Berlin und Stettin, bey Friedrich Nicolai", kl. 8°) als eine selbstständige Schrift, bei Gelegenheit der neuen Ausgabe des 3ten Theiles von Abbt's Werken, welchem sie auch (unverändert, mit ihrer eignen Paginatur) angehängt sind; daher dieser Theil den Titel führt: „Thomas „Abbt's, weil. Gräfl. Schaumburg-Lippischen Hof- und Regierungs-„raths, vermischte Werke. Dritter Theil, welcher einen Theil seiner „freundschaftlichen Correspondenz enthält. Neue und mit Anmerkungen von „Moses Mendelssohn vermehrte Auflage." Anm. des Herausgebers.

ſchloſſen, ſie in dieſer unförmlichen Geſtalt, bloß als Antworten auf meines Freundes Zweifel und Einwürfe, ſeiner Correſpondenz anzuhängen. Vielleicht wird ein beſſerer Vertheidiger der Sache der Vorſehung dadurch erweckt, ihr weiter nachzudenken, und dasjenige Licht zu geben, deſſen ſie mir eben ſo fähig als würdig zu ſeyn ſcheint. Übrigens ſind in der neuen Auflage der Correſpondenz mit dem ſel. Abbt die Stellen im Text, wohin eine jede Anmerkung gehört, mit eben den Buchſtaben bezeichnet, welche jeder Anmerkung vorgeſetzt ſind. Berlin, den 6ten Herbſtmonats 1781. **Moſes Mendelsſohn.**

---

Anmerkung [a]) —— zu Seite 232 Zeile 11 v. u.

Es iſt überhaupt noch die Frage, ob unſere gewöhnliche Eintheilung der Seelenkräfte auch zum Behuf einer Theorie der Erfindungskunſt die brauchbarſte ſei. Im Grunde wird zu der gemeinſten menſchlichen Verrichtung Witz, Vernunft und Einbildungskraft erfordert; zum Buchſtabiren ſowohl als zur Erfindung der Differentialrechnung, zur geringſten mechaniſchen Arbeit ſowohl als zur göttlichen Kunſt eines Apelles oder Praxiteles. Den Unterſchied bloß in den Grad und in das Verhältniß der Ingredienzien zu ſetzen, iſt der Behelf der alten Phyſiker, welche alles aus Vermiſchung der vier Elemente entſtehen ließen; womit man aber weder in der Chymie den geringſten Schritt vorwärts thun, noch die Entſtehung der organiſchen Naturen erklären kann.

Anmerkung [b]) —— zu S. 235 Z. 7 v. u.

Unſer Freund ſcheint hier offenbar den Gegenſtand der Dichtkunſt mit der Dichtkunſt ſelbſt verwechſelt zu haben. Die bewundernswürdige Eigenſchaft kann ſich in dem Gegenſtande der Dichtkunſt durch Worte, Handlungen, Blicke, Geberden, oder auch durch den Mangel derſelben äußern; aber die Dichtkunſt ſelbſt hat kein ander Mittel ſie auszudrücken, als Worte, ſo wie der Maler Stellung und Geberden und der Schauſpieler beides brauchen kann.

Anmerkung c) —— zu S. 236 Z. 1.

Erhaben in der Person der Dido, als Gegenstand der Dichtkunst. In der Abhandlung „vom Erhabenen" habe ich diesen Unterschied zwischen dem Erhabenen des Gegenstandes und dem Erhabenen des Dichters umständlich auseinandergesetzt, und gezeigt, woher es komme, daß das Erhabene des Gegenstandes sich so wenig mit der poetischen Farbe vertrage.

Anmerkung d) —— zu S. 236 Z. 19.

Das Erhabene an den denkenden Wesen erregt Bewunderung durch die intensive Größe des Sittlich-Guten. Diese wird, wie jede Kraft, durch den Widerstand geschätzt, welchen sie zu überwinden hat; je heftiger die Leidenschaft und je vollkommener der Sieg, desto erhabener die Tugend.

Anmerkung e) —— zu S. 236 Z. 22.

Wäre diese Folgerung richtig, so würden vollkommen tugendhafte Charaktere auch in der Natur die Empfindung des Erhabenen nicht erregen können; welches doch offenbar falsch ist. Man scheint aber bei diesem Schlusse die falschen Vordersätze zu erschleichen: 1) daß die vollkommenste Tugend in der Apathie bestehe, und 2) daß es kein anderes Maaß für die Kraft des Sittlich-Guten gebe, als die von ihm besiegte Leidenschaft. Daß die vollkommen tugendhaften Charaktere in der Nachahmung nicht immer die versprochene Wirkung thun, muß aus ganz andern Ursachen erklärt werden.

Anmerkung f) —— zu S. 236 Z. 9 v. u.

Dieses ist kein charakteristischer Unterschied des Erhabenen in der Beschreibung. Auch das Sittlich-Erhabene muß an intensiver Größe unsere Erwartung übersteigen, über unsere Begriffe gehen, gränzenlos scheinen, oder seiner Ausmessung nach am Unendlichen zu gränzen scheinen.

## Anmerkung g) —— zu S. 250 Z. 9 v. u.

Mit David Hume nämlich in seinen „politischen und philosophischen Versuchen"*), in welchen er, in den Schranken eines vernünftigen Zweiflers, künstliche Knoten schürzt, um sie lösen zu lassen; die scharfsinnigsten Schwierigkeiten erregt, und eben dadurch dem Wahrheitsforscher Stoff nnd Gelegenheit zur Untersuchung giebt. Nach seinem Tode aber sind „Gespräche über die natürliche Religion" unter seinem Namen erschienen **), die mir bis auf einige Stellen, welche den Geist eines Hume wirklich zu erkennen gegeben, seiner ganz unwürdig scheinen. Sie enthalten die platteste Atheisterei, von der verwildertsten Zweifelsucht unter tausend grotesken Gestalten dargestellt, welche den Leser immer aus einem Winkel in den andern äffen und, indem er sie greifen will, verschwinden. Die ganze Broschüre scheint eine bloße Neckerei zu seyn, mit welcher Hume irgend einen dogmatischen Großsprecher hat rasend machen wollen; und verdient keine ernsthafte Widerlegung. Wer kann einen verwirrten Knäuel in Ordnung bringen, wenn ihm Jemand die Faden geflissentlich wieder zerzaust und in die Wirre bringt, welche er mit vieler Mühe bei Seite geschafft hat? Wenn Zweifel zur Erörterung der Wahrheit etwas beitragen sollen, so muß es dem Zweifler ein Ernst seyn, sie entweder gelöst oder bestätigt zu finden.

## Anmerkung h) —— zu S. 258 Z. 21.

Nicht allezeit! Zuweilen erfordert es gerade die Pflicht, daß wir durch unser Hinzuthun das Gegentheil ausschließen und völlig unmöglich machen, um unserer eigenen Unentschlossenheit

---

*) Hume's Essays erschienen in 5 Bänden, mit besonderen Titeln: Vol. 1. essays moral and political, Edinburgh 1741; Vol. 2. philosophical essays, concerning human understanding, London 1748; Vol. 3. an enquiry concerning the principles of morals, London 1751; Vol. 4. political discourses, Edinb. 1752; Vol. 5. London 1757. 8°
Anm. des Herausg.

**) Dialogues, concerning natural religion. London 1779. 8° (Hume starb 1776). d. H.

zuvorzukommen; damit wir nicht aus Wankelmuth, Überraschung irgend einer Schwachheit, Leidenschaft oder üblen Gewohnheit in der Ausführung verhindert werden. Überhaupt scheinen die Grundsätze des Herrn Abbt nur auf den Fall calculirt zu seyn, wo der Erfolg von keiner sonderlichen Wichtigkeit, oder das Übergewicht auf der einen Seite nicht entschieden oder nicht merklich ist; wie der Fall wirklich war, über den er hier mit sich selbst zu Rathe ging. Sobald aber ein wichtiger Endzweck, von entschiedenem Übergewicht an Güte, unsere Kräfte aufbietet; so tritt eine ganz entgegengesetzte Philosophie ein, die zu großen heroischen Entschließungen erweckt, und sich nicht mit der trägen Entschuldigung abweisen läßt: man müsse der Vorsehung nicht in die Quere laufen. „Die Vorsehung", spricht sie, „hat freilich „ohne dich ihren Plan gemacht; aber sie hat auf deine freie Ent„schließung mit gerechnet. Findest du, nach reifer Überlegung, „einen Erfolg für gut, und würdig, in den Plan des Besten „eingeflochten zu werden; so nimm an, die Allwissenheit habe „mit keinen andern Augen gesehen als du, habe auch diesen „Erfolg ihres Planes würdig gefunden; und strenge deine Kräfte „an, ihn zur Wirklichkeit zu bringen. Gelingt dein Bemühen, „so hast du Gutes gethan und Gutes gewirkt. Erfolgt das „Gegentheil, so ist es ein Beweis, daß Gott, nach seiner All„wissenheit, den von dir erwünschten Erfolg nicht gut gefunden „haben muß. Du hast immer noch Gutes gethan, indem du „deine Kräfte ihrer Bestimmung gemäß angewendet hast. Be„ruhige dich indessen, wenn du gleichwohl nicht Gutes hast „wirken können; und laß die Vorsehung walten, die alles zum „Besten lenkt." — Hier, nach der That, bei der Beurtheilung, trete der Begriff einer allweisen Vorsehung mit ein, und tröste uns bei widrigem Schicksale. Vor der That aber, bei der Berathschlagung, heißt es Vorsehung mit Verhängniß verwechseln, wenn man seine Unthätigkeit mit der Vorsehung beschönigen will. Wenn Versuche ähnlicher Art öfters mißlingen, so entsteht die Frage: ob wir dieses als einen Wink der Vorsehung anzusehen haben, die Wiederholung fernerhin zu unterlassen? Mich dünkt, nein! Winke und Vorbedeutungen giebt die Vorsehung nie, ohne sie in das System der natürlichen Ursachen mit einzuflechten. Mit jeder fehlgeschlagenen Hoffnung steigt die Besorgniß, daß irgend eine natürliche Ursache unsern Absichten zuwider sei, die wir mit gedoppelter Sorgfalt aufzusuchen, und

wo möglich künftig zu vermeiden trachten müssen. Ist aber diese Besorgniß gehoben, oder der Fall von der Beschaffenheit, daß sie nicht zu vermuthen ist, wie bei redlichen Glücksspielen; so steigt mit jedem Verluste vielmehr die Hoffnung auf künftigen Gewinn, so mit jedem Unglück die Hoffnung eines künftigen bessern Schicksals. In diesem Falle also sollen uns die Widerwärtigkeiten dieses Lebens nicht nur nicht niederschlagen, sondern zu desto größern Hoffnungen für die Zukunft aufmuntern; und bloß unsere Aufmerksamkeit anstrengen, etwa verborgenen Hindernissen nachzuspüren, um sie aus dem Wege zu räumen. — Es ist wohl unnöthig, zu wiederholen, daß diese Betrachtungen die Absicht nicht haben, das Verhalten oder die Maximen unsers Freundes zu tadeln. In dem Falle, welchen er vorhatte, kam es auf diese Genauigkeit nicht an, konnte er es bei populären Begriffen von Verhängniß und Freiheit bewenden lassen. Ich wollte bloß einige zufällige Gedanken über diese in der That wichtige Materie hierher setzen, weil ich so leicht keinen bequemern Ort dafür finden dürfte.

### Anmerkung i) —— zu S. 266 Z. 16.

Nur diesem jugendlichen Alter ist die Ungeduld zu verzeihen, mit welcher Hr. Abbt damals die Ungemächlichkeiten seines Standes ertrug; so wie der spröde Geniesinn, dem alles Kleinigkeit ist, was nicht unmittelbar auf sein Herz wirkt, und dem jede leere Förmlichkeit Höllenangst verursacht. Ihm war der Prorectoratswechsel eine Kinderei. Dreißig Jahre etwa früher schrieb Wolf bei Gelegenheit seines Prorectoratswechsels eine Abhandlung „über die Philosophie der Chineser", und verglich am Ende derselben die Führung seines Prorectoramts mit der Regierung von China.

### Anmerkung k) —— zu S. 289 Z. 8.

Die Zweideutigkeit liegt hier in der Sprache. Das Wort Bestimmung bedeutet sowohl die Festsetzung eines Prädicats unter mancherlei derselben, die dem Subjecte zukommen können, détermination; als die Festsetzung des Endzwecks, zu welchem etwas als Mittel gebraucht werden soll, destination. Die Bemerkung Hrn. Abbt's hat also ihre völlige Richtigkeit. Die

Beſtimmung des Menſchen kann ſowohl détermination als destination des Menſchen bedeuten. Die Zweideutigkeit im Deutſchen zu vermeiden, mag Beſtimmung für détermination bleiben; destination aber gebe man durch Beruf, Widmung. Weiß ich einmal, wozu der Menſch auf Erden berufen, gewidmet iſt; ſo läßt ſich davon herleiten, wie er ſich in Abſicht auf ſein Verhalten, um dieſem Berufe zu entſprechen, zu beſtimmen habe. Beide Fragen ſind aber deswegen nicht einerlei. Man kann auch die Beſtimmung des Menſchen aus andern Gründen erkennen, und in Abſicht auf ſeinen Beruf oder ſeine Widmung noch ungewiß ſeyn, wie Hr. Abbt weiter unten bemerkt.

Anmerkung l) —— zu S. 292 Z. 10.

Jedes Geſchöpf iſt von ſeinem Schöpfer irgend wozu gewidmet oder berufen. So vielerlei Geſchöpfe, ſo vielerlei Berufe oder Widmungen: die alle gewiſſe Merkmale gemein haben, und in gewiſſen Merkmalen unterſchieden ſind. In der Werkſtätte Gottes hat jedes Werkzeug nur den ihm angewieſenen Gebrauch; keinen, der durch ein anderes Werkzeug eben ſo gut erhalten werden könne, keinen, der dem Gebrauch irgend eines andern Werkzeuges vollkommen gleich iſt. Die Widmung aller Geſchöpfe iſt eine allgemeine Formel, in welcher nichts weiter beſtimmt iſt, als was aus der allgemeinen Notion Geſchöpf fließt. So wie das Subject Geſchöpf näher beſtimmt wird, erhält auch das Prädicat, die Widmung deſſelben, ſeine nähere Beſtimmung (détermination); bis endlich das Subject ein einzelnes Ding wird; da denn auch der Beruf deſſelben ſeine individuelle Beſtimmung erhält, und zum Berufe dieſes oder jenes einzelnen Dinges werden muß. Man ſieht hieraus, wie ſich die Widmung des Menſchen überhaupt zur Widmung aller Geſchöpfe, und dieſes Menſchen im einzelnen zur Widmung des Menſchen überhaupt verhalte.

Anmerkung m) —— zu S. 292 Z. 18.

Der nachdenkende, ausgebildete Mann iſt allhier das Subject der Betrachtung, der Menſch überhaupt aber das Object oder der Vorwurf derſelben, über deſſen Beruf oder Widmung die

Betrachtung angestellt wird. Das Subject muß ausgebildet seyn, sonst ist es keiner vernünftigen Überlegung fähig. Das Object aber ist von einer solchen Allgemeinheit, in welcher alle Nüancen der Menschheit, das Kind sowohl als der Greis, der wilde sowohl als der gesittete, der ausgeartete sowohl als der ausgebildete Mensch, begriffen seyn müssen. Das Resultat der Betrachtung muß auf jede Classe, jeden möglichen Zustand der Menschen, durch nähere Bestimmung, anwendbar seyn; und zuletzt durch individuelle Bestimmungen auch auf jeden einzelnen Menschen passen. Diese verschiedenen Verhältnisse des Menschen, da er bald Subject, bald Object der Betrachtung ist, müssen nie verwechselt werden; sonst fällt das Resultat allerdings einseitig aus, und man bestimmt das Prädicat bald mehr, bald weniger, als dem Satze gemäß ist.

## Anmerkung n) —— zu S. 294 Z. 14 v. u.

In der Antwort hierauf (S. 305) wird, wie es scheint, richtig bemerkt, daß diese drei Neigungen im Grunde einerlei, und nur dem Grade nach unterschieden sind. In der That, die Neigung, einem uns ähnlichen Geschöpfe nicht schaden zu wollen, involvirt den Antrieb, ihm nützlich zu seyn, wenn nicht überwiegende Schwierigkeiten im Wege sind. Und dieser Antrieb, unsern Nebengeschöpfen nützlich zu seyn, muß nothwendig in Eifer für das allgemeine Beste emporschießen, sobald sich nur die Seele bis auf dieses harmonische Bild des Gesammten erhoben hat. Von der Seele eines gebildeten Menschen kann auf die Seele des ungebildeten, zwar nicht so gerade zu, aber doch in gewisser Rücksicht, geschlossen werden. Alle Cultur, aller Zwang, Druck und Stoß des gesitteten und verfeinerten Lebens können keine Neigung in der Seele hervorbringen, die nicht, wenigstens der Anlage nach, in der rohesten und ungebildetsten Seele anzutreffen ist. Durch Gewohnheit und Übung können wir in dem Körper diesen Muskel stärken, jenen schwächen, dieses Gelenke geschmeidiger, jenes unbiegsamer machen. Aber alle Regeln der Gymnastik, so wie die künstlichsten Übungen der Gaukelspieler, können in keinem Theile des Körpers Bewegung hervorbringen, der nicht von Natur die Werkzeuge dazu hat. Die Neigungen und Triebfedern sind die Muskeln und Gelenke der Seele. Durch Üben, Lernen und Gewöhnen wird keine

Neigung in der Seele erzeugt. Giebt es also in der Seele des verfeinertsten Menschen einen Eifer für das allgemeine Beste, so muß der Keim davon auch in der Seele des Wilden anzutreffen seyn. Auf das Bewußtseyn kommt es hier nicht an, wie Hr. Abbt selbst in der folgenden Periode bemerkt.

Anmerkung °) —— zu S. 295 Z. 2.

Wenn das sogenannte System des Eigennutzes bis auf diesen Grad verfeinert wird, so kommt es, was die Ausübung betrifft, mit dem System des Wohlwollens völlig überein. Der fernere Unterschied beruht alsdann auf einer feinen Grübelei, welche bei dieser Untersuchung gar wohl dahingestellt bleiben kann. Wohl uns, wenn wir überführt sind, daß wir ohne Wohlwollen gegen Andere unser eigenes Wohl nicht in der gehörigen Vollkommenheit befördern, ohne Bestreben, Andre glückselig zu machen, selbst nicht glückselig seyn können! Ob dieses Wohlwollen gegen Andere ein Grundtrieb in der menschlichen Seele sei und die eigene Verbesserung bloß zur Folge habe, wie die Anhänger des wohlwollenden Systems dafür halten; oder das Wohlwollen selbst sich am Ende in den Trieb zur eigenen Vollkommenheit auflösen lasse, wie Hr. Abbt hier im Namen der sogenannten eigennützigen Weltweisen behauptet: dieß ändert nichts in dem Verhalten der Menschen in Absicht auf Tugend und Glückseligkeit. Will er glückselig seyn, so muß er Glückseligkeit befördern: dieses wird von der einen Seite zugegeben; so wie von der andern Seite nicht geläugnet wird, daß, wer die Glückseligkeit seiner Nebengeschöpfe befördert, eben dadurch seinen eigenen innern Zustand verbessert, ein besserer, vollkommnerer Mensch wird, mit einem Worte, seine eigene Glückseligkeit vermehrt. Mit diesem gegenseitigen Geständnisse kann sich der Moralphilosoph begnügen. Die fernere Untersuchung gehört vielleicht mehr für den Grammatiker oder Lexicographen, als für den Weltweisen überhaupt.

Mit der Benennung Eigennutz scheint es vollends eine bloße Wortneckerei zu seyn, welche in der Philosophie, wie die Beschimpfungshändel vor Gericht, selten mehr als eine Ehrenerklärung zur Folge haben. Man giebt zu, daß die Menschen zuweilen ihren Nebengeschöpfen Wohlwollen erzeigen, ohne ihr eigenes Interesse dabei unmittelbar vor Augen zu haben, ohne

sich deutlich bewußt zu seyn, daß sie eben dadurch ihre eigene Vollkommenheit vermehren. Es giebt also Handlungen von verschiedener Art; einige haben das handelnde Wesen selbst, andere seine Nebengeschöpfe zum Gegenstande und unmittelbaren Ziele. Der Unterschied liegt nicht nur in der Sache, sondern zeigt sich auch in den Empfindungen der Selbstzufriedenheit, des Adels und der Erhabenheit der Seele, welche die Handlungen der letzten Art einflößen und die ihnen eigen sind. Um diese Verschiedenheit auch durch Worte auszudrücken, nennen wir jene eigennützige, diese wohlthätige Handlungen. Ihr wollt der Sprache diesen Unterschied rauben, und erweitert den Begriff des Eigennutzes auch auf solche Handlungen, welche unsere Nebengeschöpfe zum unmittelbaren Ziele und Gegenstande haben, wenn sie nur, auch ohne unser Bewußtseyn, zu unserm Besten ausschlagen. Ihr habt also die Bedeutung des Worts eigenmächtig verändert, und werdet den Streit mit Adelung und Stosch *) auszumachen suchen. Für den Philosophen werdet ihr so billig seyn, den Unterschied, welcher in der Sache unstreitig liegt, durch andere Zeichen auszudrücken. Man glaube nur nicht, ein ander System zu haben, wenn man sich anderer Worte bedient.

---

*) Samuel Joh. Ernst Stosch, geboren 1714 zu Liebenberg, ward 1739 Prediger auf dem Dorfe Lino bei Rheinsberg, 1769 zu Lindersdorf bei Lino, 1782 Consistorialrath und Hofprediger zu Küstrin; im Jahre 1791 legte er seine Ämter nieder, um seine übrigen Tage in Berlin zu verleben, wo er 1796 starb. Es wird hier auf seine Schriften über gleichbedeutende Wörter angespielt:

Versuch einer richtigen Bestimmung einiger gleich bedeutenden Wörter der deutschen Sprache, Th. 1—3. Frkf. a. O. 1770, 1772, 1773; 2te Ausg. des 1ten Th. ib. 1777. 8°

Kritische Anmerkungen über die gleich bedeutenden Wörter der deutschen Sprache, ib. 1775. 8°

Auch gab er heraus:

Kleine Beiträge zur nähern Kenntniß der deutschen Sprache, Stück 1—3. ib. 1778, 1780, 1782. 8°

In der ersten Abth. des 4ten Bandes dieser gesammelten Schriften S. 114—118 haben wir einige Zusätze Mendelssohn's zu dem ersten Werke Stosch's geliefert, welche er in ein Exemplar desselben eingeschrieben hatte. Anm. des Herausgebers.

## Anmerkung p) —— zu S. 295 Z. 18.

Richtig: die Natur ſcheint beide Abſichten zum Augenmerke gehabt zu haben, und wir finden ſie in jedem geſunden organiſchen Körper mehrentheils in Harmonie. Was Sinnenluſt erregt, zielt auf die Erhaltung des Körpers ab. Das Schmackhafte iſt auch geſund, und die Verdauungskräfte entſprechen der Eßluſt. Durch Krankheit geräth dieſe wohlthätige Harmonie bei den Menſchen in Unordnung. Das Thier beſitzt ſie auch in einem weit ſtärkern Grade als der Menſch, und der Wilde mehr als der verfeinerte Menſch. Der Denker hat alſo darin Unrecht, daß er die eingepflanzte Begierde nach Sinnenluſt einzig und allein auf die Erhaltung des Leibes abzielen läßt. Wäre dieſes, ſo könnte die ſinnliche Begierde nie dieſe Gränze überſchreiten, nie ihrem einzigen Ziel und Endzwecke zuwider handeln. Indeſſen iſt doch auch dieſes wahr, daß die Erhaltung und das Wohlbefinden des Leibes die vernunftmäßige Gränze ſei, die wir als vernünftige Weſen uns bei dem Genuſſe der Sinnenluſt vorſchreiben ſollen. Bloß dadurch, daß der verfeinerte Menſch dieſen Zweck nicht immer vor Augen hat, und ſich öfters Genuß erlaubt, der nicht auf die Erhaltung oder Geſundheit abzielt; bloß dadurch, ſage ich, wird leider! in dem geſitteten Leben der Menſchen die Harmonie zwiſchen Begierde und Geſundheit ſo oft zerſtört, und das ganze Heer von Krankheiten erzeugt, von welchen das unvernünftige Thier befreit iſt und die auch der rohe Menſch der Natur nicht kennt.

## Anmerkung q) —— zu S. 295 Z. 11 v. u.

Jeder einzelne Menſch geht ſeinen ihm eigenen Gang, folgt einer ihm allein von der Vorſehung angewieſenen Reihe von Berufen und Widmungen, welche ins unendliche fortgeht. Alle dieſe Pfade durchſchlängeln ſich, ohne ſich zu verwirren; laufen durch, zwiſchen und neben einander, ohne in einander zu fallen. So wie ſie Geſchöpfe Einer Art, Eines Geſchlechts oder Einer Gattung ſind, ſo kommen auch ihre Widmungen in gewiſſen Merkmalen mehr oder weniger überein. Jedes Geſtirn folgt ſeiner ihm vorgezeichneten Laufbahn, jeder Weltkörper hat ſeinen Gebrauch und Endzweck, der ihm eigen iſt; aber in ſo weit

sie in dem gemeinschaftlichen Begriff Gestirn, Weltkörper übereinkommen, werden sie auch, in Absicht auf ihre Bahn und Widmung, eine gewisse Ähnlichkeit haben. So auch mit dem Menschen. Jeder einzelne Mensch hat seine eigene Widmung. So wie ein Mensch mit dem andern, in Absicht auf Kräfte, Fähigkeit, Lage und Verfassung, mehr oder weniger Ähnlichkeit hat, kommen auch ihre Widmungen mehr oder weniger überein. Der nachdenkende Mensch hat eine andere, und der nicht nachdenkende eine andere Widmung. Die ganze Classe der Nachdenkenden hat in ihrer Widmung ein charakteristisches Merkmal, welches aus der Idee des Nachdenkens folgt, und der Classe der Nichtdenkenden also auch nicht zukommt. Aber in dem charakteristischen Merkmale der Menschheit kommen diese Classen, und also auch die ihnen angewiesenen Widmungen, überein: so wie alle Thiere überhaupt in dem Merkmale ihrer Gattung, und alle Geschöpfe in dem Charakter als Geschöpf auch eine gewisse Ähnlichkeit in ihrer Widmung haben.

Der empfindungslose Theil der Schöpfung geht den ihm von der Vorsehung vorgezeichneten Weg, ohne Gefühl und Willkühr; thut also das, was in dem Plan des Weltalls das Beste ist, ohne Rücksicht auf sich und sein eignes Beste. Bei dem Thiere tritt die Willkühr, oder die Selbstbestimmung nach dem Gefühle des Angenehmen und Unangenehmen, mit ein. Es thut zwar auch, seiner Widmung zufolge, nichts anders, als was in dem Plane der Schöpfung, seinem Standorte gemäß, das Beste war: aber mit der nähern Bestimmung, daß es auch ihm, seinem Gefühle nach, angenehm seyn, d. h. auch von ihm als das Beste empfunden und verlangt werden muß. Bei dem Menschen kommt Vernunft und Freiheit hinzu; überlegende Wahl und Selbstbestimmung, nach Erkenntniß des Guten und Bösen, nach welcher das Beste im Plane der Schöpfung modificirt und bestimmt worden ist. Was der Mensch als Mensch wirkt, muß, seiner practischen Erkenntniß des Guten und Bösen nach, auch in Rücksicht auf ihn den Vorzug verdienen, und seine freie Wahl bestimmen. Diese Erkenntniß ist hier mehr, dort weniger deutlich, lebendig, wirksam; hier ergiebiger an Wortgründen und Grundsätzen, dort vielleicht thätiger an Muth und Entschließung: aber allenthalben mit dem Stempel der Menschheit und ihrer herrlichen Vorzüge gezeichnet. Wer von seiner Lage und Verfassung nicht aufgefordert wird, über

diese seine Vorzüge Betrachtung anzustellen, der handelt nichtsdestoweniger denselben gemäß. Hat er nicht nachgedacht, was Wohlwollen und Menschenliebe, was Menschheit überhaupt und Menschlichkeit sei; so ist er vielleicht in Bezeigung seines Wohlwollens gegen Eltern, Gatten, Kinder, Nachbar und Gastfreund um so viel thätiger. Wer aber von der Vorsehung in die Verfassung gesetzt worden, über seinen Zustand nachzudenken, der forsche dieser Widmung der Menschheit nach, erkenne den Keim der menschlichen Triebfedern im Kinde, die Ausbildung im Manne, bei jenem die Blüthe, bei diesem die Frucht des ausgestreuten Saamens, und setze zu seinem und seiner Nebenmenschen Nutzen, Trost und Frommen allgemeine Regeln und Grundsätze des Verhaltens fest; denn dieses ist sein Beruf, dieses ist der von der Vorsehung ihm, dem Einzelnen, vorgezeichnete Gang und angewiesene Weg der Mitwirkung. Dieses ist seine Widmung! Man scheint hier abermals von der einen Seite den Nachdenker, als Subject, mit dem Object der Betrachtung verwechselt zu haben; von der andern hingegen ohne allen Grund zu fordern, daß die Widmung aller Menschen vollkommen eben dieselbe seyn müsse.

Hieraus ergiebt sich meines Erachtens auch auf das, was Hr. Abbt auf der folgenden Seite fordert, eine ziemlich beruhigende Antwort. Bescheidenheit geziemt allerdings jedem Forscher der Zukunft; und ohne kindliche Ergebenheit in die väterlichen Fügungen ist alles Erkundigen und Spähen nur Marter und Abhärmung des Geistes und des Herzens. Auf dem dunkeln Pfade, welchen der Mensch hier zu wandeln hat, ist ihm gerade so viel Licht beschieden, als zu den nächsten Schritten, die er thun soll, nöthig ist. Ein mehreres würde ihn blenden, und jedes Seitenlicht nur verwirren. Eben dieses ist der Endzweck seines Hierseyns, sich zu diesem höhern Grade von Erleuchtung vorzubereiten. Alles ist hier der Stufe der Vollkommenheit angemessen, auf welcher er hienieden steht. Sobald er reif wird, auf eine höhere fortzurücken, hat er hier seine Laufbahn vollendet und stirbt.

„Was ist also der Beruf des Menschen, als Menschen, auf dieser Erde?"

Um dieses zu erfahren, sehet, was die Menschen auf dieser Erde, als Menschen, je gethan haben und noch thun, worauf am Ende all ihr Wünschen, Hoffen, Bestreben, Ringen und

Arbeiten hinausläuft. Die Vorsehung verfehlt nie ihres Endzwecks. Sie müssen das erfüllen, wozu sie berufen sind; und auch umgekehrt, was sie erfüllen und beim Ausgang aus der Welt gethan haben, muß der Widmung gemäß seyn, welche ihnen von der Vorsehung angewiesen worden. Nichts anders also, als: die Übung, Entwickelung und Ausbildung aller menschlichen Kräfte und Fähigkeiten, in einem ihrem Standorte angemessenen Verhältnisse; desto tugendhafter, vollkommner und also auch glückseliger, je genauer dieses Verhältniß auch mit der subjectiven Vollkommenheit jedes Einzelnen übereinstimmt.

„Wozu aber diese Ausbildung und Entwickelung?"

Wenn wir von vielen Dingen sagen können, daß sie wozu gut sind, so muß es nothwendig auch Dinge geben, die an und für sich gut sind, bei welchen also die Frage wozu? nicht immer statt hat; sonst würde sich die Frage nur weiter hinausschieben, nie beantworten lassen. Von dieser Art ist das, wovon hier die Rede ist, die Ausbildung der Kräfte und Fähigkeiten. Sie ist nicht bloß Endzweck; sondern auch letzter Endzweck des menschlichen Daseyns, an und für sich gut, an und für sich Vollkommenheit, und des göttlichen Rathschlusses würdig.

„Was wird endlich aus diesen entwickelten menschlichen Kräften in jenem Leben?"

Mich dünkt, wir können und sollen uns hier mit einer allgemeinen Antwort begnügen; der Faden bricht nie ab. Wir werden dort fortsetzen, was wir hier angefangen haben; dort vollenden, was hier abgebrochen worden. Alles am Menschen verräth Unendlichkeit. Jede seiner sinnlichen Empfindungen enthält Stoff zu einer unendlichen Entwickelung, jede seiner Begierden geht ins unermeßliche. — Dieser Punkt wird in der Folge mit mehrerm berührt werden. — Will man aber umständlich wissen, unter welcher Gestalt wir fortdauern werden, in welcher Region, mit welchem ätherischen Leibe, mit welcherlei Sinnen und Gliedmaßen wir dort leben und weben werden? so tritt die bescheidene Vernunft, mit dem Finger auf dem Munde, zurück. Sie kann uns über das Umständliche unsers Schicksals für den nächstkommenden Tag keine befriedigende Gewißheit geben; wie sollte sie es in dieser Entfernung und nach

einer solchen Umbildung unsers ganzen Wesens vorherzusagen wissen, oder nur zu vermuthen wagen?

Und die Offenbarung selbst kann uns hierüber keinen nähern Unterricht geben; denn sie würde eine Sprache reden, die wir nicht verstehen, Grundideen voraussetzen, die wir nicht haben. Es mögen sich in jenem Leben neue Sinne an uns eröffnen, oder mit den jetzigen gleichartige sich besser entwickeln, und zu einem höhern Grade von Deutlichkeit und Vernunftmäßigkeit erheben; es mögen andere Quellen des Genusses an uns entstehen, andere Arten der Thätigkeit und Kraftübung sich hervorthun, oder die gegenwärtigen zu einer höhern Stufe der Vollkommenheit gelangen, in andere Wirkungskreise versetzt, erweiterten Spielraum vor sich finden, größerer Anstrengung und Äußerung fähig werden: so können wir doch hier kein anschauliches Bild davon erlangen; und alles, was uns davon mitgetheilt worden, ist eine bloße Wort- und Schattenerkenntniß, so wie der Taube von den Annehmlichkeiten der Musik, und der Blindgeborne von den Schönheiten der Malerei unterhalten werden kann. Nähern, befriedigendern Aufschluß hat uns der Verfasser der „Aussichten in die Ewigkeit" mit seinen kühnsten Vermuthungen nicht geben können. Er dreht und wendet sich immer in dem Bezirk unsrer gegenwärtigen Erkenntnisse und Thätigkeiten, klebt immer, so zu sagen, am Staube unsrer hiesigen Grundbegriffe, vervielfältigt bloß Raum, Zeit und Geschwindigkeit, oder theilt sie ins unendliche; verjüngt oder vergrößert also bloß die Schattenrisse, welche wir schon kennen, anstatt uns neue Zeichnungen vorzulegen.

## Anmerkung r) —— zu S. 297 Z. 19.

Was hier von der unschicklichen Austheilung des Glücks und Unglücks, des Lohnes und der Strafen gesagt wird, ist zum Theil sehr wahr; aber auch eigentlich nur nach der Voraussetzung wahr, die Hr. Abbt durch seine Einwürfe bestreiten will, und schwächt also keinesweges die Gründe, durch welche der Denker sein System beweist. — Allerdings! wer sich so ängstlich nach Belohnung der Tugend erkundigt, hat sie nie aus den ächtesten Bewegungsgründen geliebt. Wer für jede Wohlthat, die er ausübt, eine Wohlthat zum Genusse erwartet, kennt noch nicht die wahre Glückseligkeit, hat noch jene sittliche Höhe

nicht erreicht, auf welcher wir einsehen, daß die Tugend im Grunde sich selbst belohne, daß die Ausübung moralischer Kräfte ächte Glückseligkeit des Geistes sei, und daß der Kampf, die Selbstüberwindung und Aufopferung, welche uns die Ausübung des Wohlwollens öfters kostet, nicht besser als durch Gelegenheit, in ähnlichen Kämpfen zu siegen, belohnt werden könne.

Die alles in diesem Leben so sehr zerrüttet, so sehr in Unordnung finden, bedenken nicht, daß mit der Ordnung, welche sie einführen wollen, auch aller Werth des Sittlich-Guten verschwinden, überhaupt alle Tugend und Rechtschaffenheit aufgehoben werden müßte. In einer Welt, wo alles fein ordentlich, nach ihren Begriffen von Gerechtigkeit, zuginge, würde jede Tugend ihren Lohn, jedes Sittlich-Gute ein verhältnißmäßiges Physisch-Gutes mit sich führen. Da würde keine Tugend leiden, kein Laster glücklich seyn. Da würde keine Gelegenheit für Mitleid sich finden; keine für Geduld, für Großmuth, für Standhaftigkeit; keine für Beschützung und Errettung der Tugend, für Kampf und Tod für Freunde und Vaterland: und die Tugend, die etwa noch ausgeübt werden könnte, würde nicht edel und liebenswerth, so wie das Laster nicht unedel und häßlich; jene würde einträglich, dieses schädlich seyn, und die Lehre von der Tugend einen Theil der Öconomie ausmachen.

Hr. Abbt war Willens, in der Fortsetzung seines Werks „vom Verdienst" auch von der Belohnung des Verdienstes zu schreiben. Die Sache hat in jeder Staatsverfassung, nicht nur der Ausführung, sondern auch der Theorie nach, nicht geringe Schwierigkeit. Am Ende würde, wie mich dünkt, die würdigste Belohnung, welche der Staat einem verdienstvollen Bürger gewähren kann, doch nichts anders seyn als Gelegenheit zu größerm Verdienst. Die elendeste Verfassung ist unstreitig diejenige, in welcher alles nach Lohne ausgeht, wo der Bürger bei jedem öffentlichen Geschäfte mehr auf den Verdienst, als auf das Verdienst sieht, das dadurch zu erhalten steht; wo immer darauf gerechnet wird, was eine verdienstvolle Handlung einbringt: d. i. mit welchem Gerichte, mit welchem edlem Getränke man wird die Tafel reichlicher besetzen können. Am Ende will kein Freund dem Freunde, kein Mensch dem Menschen einen Liebesdienst, eine Gefälligkeit erweisen, ohne auf die Hand zu sehen, welche ihm ein Trinkgeld dafür reichen soll.

Die Ehre ſelbſt, die zur Belohnung des Verdienſtes angewendet wird, muß Gelegenheit zu größerm Verdienſte geben, wenn ſie nicht durch den gar zu leichten Mißbrauch vielmehr ſchädlich werden ſoll. Ich kann die übertriebene Emſigkeit nicht billigen, mit welcher man ſich ſeit einiger Zeit beſtrebt, jede verborgene Tugend an das Licht zu ziehen, jede gute That, die in der Stille ausgeübt wird, öffentlich zur Schau zu ſtellen, und ihrer Beſcheidenheit zum Trotze gleichſam zu zwingen, der Ausposaunung ihres Lobes beizuwohnen. Nicht jede Tugend will belohnt, am wenigſten allezeit durch Ehre und Bekanntmachung belohnt ſeyn. Ihr ſehnlichſter Wunſch iſt, zuweilen von Menſchen unbelauſcht und unbemerkt, unter den Augen Gottes allein, ihre Werke zu üben. Die Blume verliert ihren feinſten Liebreiz, Morgenthau und Wohlgeruch, wenn ſie der freien Luft zu ſehr bloßgeſtellt wird.

Aus dieſen und ähnlichen Betrachtungen ſcheint allerdings zu erhellen, daß nicht alles in dieſer Welt ſo übel eingerichtet, Glück und Unglück nicht ſo unſchicklich vertheilt, Lohn und Strafe nicht ſo übel angebracht worden ſei, als man in der Laune, zu klagen und ſich über alles zu beſchweren, vorgiebt, und in der frommen Abſicht, uns jenes Leben deſto mehr zu empfehlen, gutwillig anzunehmen pflegt. Indeſſen ſtehen auch dieſe Betrachtungen erſt alsdann in ihrem wahren Lichte, wenn mit dieſem Leben nicht alles für uns aus iſt, wenn unſrer Seele noch eine künftige Fortdauer bevorſteht. Nur alsdann iſt jede innere Würde, jede Vollkommenheit, welche der Seele durch die Ausübung des Guten zuwächſt, ein bleibendes Gut für den Ausübenden; das Leiden der Tugend iſt wahrer Gewinn, jeder Kampf, welchen der Tugendhafte mit dem Schickſale zu kämpfen hat, wird dadurch zum wahren Siege. Und wenn er auch im Kampfe unterliegt, ſo iſt ihm ſein Sieg nichtsdeſtoweniger gewiß; denn das Beſtreben ſelbſt giebt ſeinem fortdauernden Weſen eine innere Würde, eine höhere Schöne, die des edlen Schweißes wohl werth iſt. Das wahre Wohlwollen verfehlt nach dieſer Vorausſetzung nie ganz ihres Endzweckes, denn es iſt ſich auch ſelbſt Endzweck.

Wenn aber dieſes Leben allhier alles iſt, was uns die Hand der Vorſehung zutheilt, wenn unſer ganzes Daſeyn ſich nicht über die Spanne von Raum und Zeit erſtreckt, die wir hienieden ausmeſſen; ſo ſchränkt ſich auch unſer ganzes Syſtem

von Hoffnung und Erwartung, unser ganzer Werth und Unwerth in diesem engen Bezirk zusammen; so übersehen wir die ganze Folge von Ursache und Wirkung des Sittlich-Guten, die Tugend sammt ihrer innern und äußern Belohnung, das Laster mit allen seinen Folgen, von ihrem Ursprunge an bis zu ihrem völligen Aufhören. Der Tugendhafte, der im Kampfe unterliegt, hat sein ganzes Daseyn, seine ganze Realität öfters auf das Spiel gesetzt, und wirklich verloren, auf ewig verloren. Der Lasterhafte, welcher in der Ausübung seines verkehrten Sinnes, in der Erreichung seines unedlen Endzweckes seine wahre Glückseligkeit zu befördern glaubt, weicht von hinnen, ohne seines Irrthums überführt und in der Folge eines Bessern belehrt zu werden. So ist die Vorsehung wahrhaftig gegen beide ungerecht: ungerecht gegen den betrogenen Unterdrücker, noch mehr als gegen den Unterdrückten; ungerecht gegen den Verfolger, der in seinem Wahne die Ferse auf den Nacken der Unschuld setzt und sich auf dem Gipfel der Glückseligkeit glaubt, noch mehr als gegen den Verfolgten, welcher im Leiden der Wahrheit und Gerechtigkeit treu bleibt und seinen letzten Odem aushaucht; so ist wirklich Gutes und Böses, Lohn und Strafe sehr unschicklich ausgetheilt.

Wir erwarten also in jenem Leben nicht Ersetzung des Unrechts, zur Sättigung einer Art von Rachbegierde, wie Hr. Abbt es nennt und mancher vielleicht durch einen übel gewählten Ausdruck zu erkennen zu geben schien; sondern für den Zuwachs an Vollkommenheit, welchen die Seele durch Tugend und Rechtschaffenheit, Kampf und Leiden wirklich erhält; für die wahre innere Belohnung des Sittlich-Guten erwarten wir Gegenstand, Fortdauer und Beharrung, ohne welche das Leiden der Tugend wahres Leiden, der Triumph des Bösen wahrer Triumph, und vieles auf Erden nicht nur scheinbare, sondern wirkliche Zerrüttung ist und bleibt.

Hr. Abbt meint zwar: „unsere Erde könne vielleicht einem „andern Ball und allen Begebenheiten auf demselben untergeord„net", mithin was hier nicht an seiner Stelle zu seyn scheint, in Beziehung auf seinen Zweck in jenem Weltkörper gar wohl geordnet und der Absicht gemäß seyn. Der Mensch wäre also nach dieser Voraussetzung bloß ein Mittel, dessen sich die Vorsehung bedient, auf einem andern Ball höhere Absichten zu erreichen; und der Thor täuscht und schmeichelt, murret und

beruhigt sich bloß durch den Wahn, daß er sich für Absicht hält. — Allein ich vermisse in diesem Besorgnisse alle Gründlichkeit. Die Vorsehung hat entweder gar keinen letzten Endzweck, oder der Gegenstand derselben ist die Geisterwelt, der erkennende, Vernunft und Glückseligkeit fähige Theil der Schöpfung. Diese gehören alle zu Einer Classe, haben also in so weit auch ähnliche Bestimmung, Widmung und Beruf ihres Daseyns. Sie sind entweder alle bloß Mittel zu höheren Absichten, oder jedes Einzelne derselben hat Antheil an der letzten und höchsten Absicht der Weisheit und der Güte. Die Vorsehung wird also gegen keines derselben, auf diesem oder irgend einem andern Balle, ungerecht seyn. Wir leiden „vielleicht zur Vollkommenheit des Ganzen"? Wohl! so muß es auch für mich insbesondere gut seyn, daß ich zum Besten des Ganzen leide: wie denn auch in der That der Seele dadurch ein Verdienst, ein höherer Werth zuwächst, daß sie ein Mittel wird, wodurch die Vollkommenheit des Ganzen erhalten wird; indem sie Mittel ist, wird sie zugleich Absicht. Sie befördert höhere Vollkommenheit, und wird eben dadurch selbst vollkommener. Ist aber dieses nicht, soll ich, der Glückseligkeit fähiges und nach Glückseligkeit einzig und allein strebendes Wesen, bloß Mittel und Werkzeug seyn zu Anderer Wohl und Glückseligkeit; so ist die Vorsehung in der That doch gegen mich ungerecht.

Ich würde also die Betrachtungen über die Bestimmung des Menschen, anstatt des Schlusses S. 300—301, mit folgenden Gedanken beschließen. Was soll ich nun von meiner Bestimmung denken? — Zuvörderst anbeten und wohlthun! Dieß kann ich erkennen: daß ich nach Glückseligkeit streben muß, und daß ohne Wohlwollen und Wohlthun Gott selbst nicht glückselig, mit Wohlwollen aber das geringste Geschöpf nicht ganz elend seyn kann. Welchen Theil der Schöpfung ich ausmache, wie weit ich und meine Gattung in der Berechnung des Ganzen gekommen, kann ich zwar so eigentlich nicht bestimmen; aber so viel leuchtet mir ein: ich gehöre zur Classe derjenigen Wesen, die anbeten und wohlthun sollen, und anbeten und wohlwollen können, die also in dem Plane des großen Weltalls nicht bloß Mittel zu höheren Absichten, sondern selbst Absicht, und zwar letzte und höchste Absicht seyn müssen. Ich kann also mein ganzes Gemüth immer mehr und mehr mit der trostvollen, alles

versüßenden Vorstellung erfüllen, daß ich noch in einem andern Zustande zu leben habe, in welchem ich mit vermehrter Kraft anbeten und wohlthun werde, in welchem ich die große Wahrheit in einem hellern Lichte erblicken werde: daß Wohlwollen Glückseligkeit sei, und daß ich selbst desto glückseliger werde, je mehr Glückseligkeit ich hervorbringe, je mehr ich Ordnung und Eintracht, Frohseyn und Genuß, Weisheit und Tugend in der Schöpfung zu befördern suche. Diese Erwartung stimmt mit der Natur der Dinge und der meinigen sowohl, als mit der gütigen Regierung der höchsten Weisheit auf das genaueste zusammen, und kann weder trügen noch täuschen. Zwar kann ich mir nicht schmeicheln, meine Thorheiten und meine Plagen, die mich hienieden zuweilen unglücklich machen, in jenem Leben ganz abzulegen, völlig von ihnen befreiet zu werden. Ich werde auch dort meiner Empfindung nach zuweilen die Ordnung vermissen, welche mein allgütiger Vater in dem mir unübersehbaren Weltall zum Augenmerk gehabt; auch dort noch zuweilen leiden, damit Andere desto glückseliger werden; auch dort noch öfters Thorheit beginnen, weil sie mir Weisheit zu seyn dünkt. Ich werde mich nie mit der Quelle der Vollkommenheit ganz vereinigen, nie die ganze Wollust richtiger Gesinnungen unvermischt und ungestört genießen können. Aber ich werde meinem großen Ziele doch immer näher kommen. Ich werde immer mehr und mehr einsehen und empfinden, daß ich zum Besten Anderer nie leiden kann, ohne selbst besser zu werden und meinen innern Zustand zu vervollkommnen; immer mehr und mehr einsehen und empfinden lernen, daß meine Weisheit Thorheit sei, so oft sie etwas anders will, als die allerweiseste Vorsehung hat geschehen lassen; einsehen und empfinden lernen, daß ich und alle Geschöpfe meiner Gattung von unserm Urheber einzig und allein berufen und gewidmet sind, rechtschaffen und in der Rechtschaffenheit glückselig zu seyn; berufen und gewidmet sind, nach Wahrheit zu forschen, Schönheit zu lieben, Gutes zu wollen und das Beste zu thun, berufen und gewidmet sind, anzubeten und wohlzuthun!

Anmerkung s) —— zu S. 299 Z. 10 v. u.

Ich habe mich bereits erklärt, daß ich über den künftigen Zustand unserer Seele mich ungern ins umständliche einlasse,

weil meine Vermuthung immer von der einen Seite zu kühn und von der andern zu eingeſchränkt ſeyn würde. Unſere Einbildungskraft breitet ihre Fittige aus, als wenn ſie himmelan fliegen wollte; und kann doch nicht über die Gränze des Käfigs hinaus, in welchem ſie eingeſperrt iſt. Allerdings ſcheint der Verfaſſer der Beſtimmung hier zu weit zu gehen, wenn er, die Ausſicht reizender zu machen, uns verſichern will, die Thätigkeit unſeres Geiſtes hange ſo wenig von den Sinnenwerkzeugen ab, daß dieſe abgehen können, ohne daß uns ſelbſt etwas gebreche; ja daß wir ſodann, von allen Seiten den Eindrücken von außen geöffnet, lauter Empfindlichkeit, nur Ein allgemeiner Sinn ſeyn würden. Kein erſchaffenes Weſen kann allenthalben unmittelbar gegenwärtig ſeyn, kein endlicher Geiſt ſich die ganze Schöpfung unmittelbar vorſtellen. Wir werden alſo in jeder Epoche unſeres Daſeyns einiges aus dem Zuſammenhange der Welt unmittelbar empfinden, und dieſes wird unſer sensorium; das Übrige aber nur mittelbar gleichſam mit erkennen, vermöge und nach Maaßgabe der Veränderungen, welche in dieſem unſerm sensorio vorgehen. Mit dieſem sensorio hängt manches näher, und in einer vollkommenen Schöpfung auch organiſch zuſammen; woraus ſich denn die Sinnenwerkzeuge organiſch bilden, welche unſer Selbſt auch näher angehen, feſter und genauer mit unſerm Ich verbunden ſind, mit Einem Worte unſern Körper ausmachen: in dieſem Leben, wie er dem Nutzen und dem Gebrauch, welchen er hienieden haben ſoll, der Reihe der Widmungen, welche er hier zu durchlaufen hat, am angemeſſenſten iſt; in jener zukünftigen Fortdauer vielleicht mit mehrern, verfeinerten und edlern Sinnen und Werkzeugen ausgerüſtet, nachdem der Geiſt ſich durch ſein Hierſeyn ausgebildet und eines höhern Berufs fähig gemacht hat. Wie viel aber und welcherlei Sinne unſer ätheriſcher Leib dort haben wird; wie viel Licht und Genuß, Erkenntniß und Empfindung, Deutlichkeit und Kraft jedem dieſer Sinne, und welcher Wirkungskreis jedem Werkzeuge zugetheilt werden ſoll: kann von keinem Sterblichen angegeben werden, ohne der Einbildungskraft ein gar zu ungebundenes Spiel zu verſtatten.

„Wie aber?" fragt man; „wenn unſere Sinne und Sinneswerkzeuge dort von anderer Beſchaffenheit ſeyn werden, was „für einen Gebrauch werden alsdann die Fertigkeiten haben, die „wir allhier erworben, und die ſich bloß auf unſere gegenwärtige

„Beschaffenheit und Modification der Organe beziehen? Das „Kind hat gelernt, die Augen nach dem Lichte hinzukehren und „die Stimme seiner Amme zu unterscheiden; wenn Auge und „Ohr nicht mehr da, das Organ der Vorstellungen weg seyn „wird, was bleibt noch in der Seele von dem Erlernten zurück, „das auf andere, heterogene Sinne noch Beziehung und Einfluß „haben kann?"

Ich antworte: die Seele des Kindes hat nicht nur das Licht sehen, sondern die Augen nach dem Lichte willkührlich hinkehren, d. h. ihr Begehrungsvermögen von der stärksten und lebhaftesten Empfindung lenken, und nach dem Genusse derselben streben gelernt. Dieses ist Neigung und Fertigkeit des Geistes, die der Seele bleiben können, wenn auch alles Gefühl und alle Erinnerung von Licht und Farbe verschwinden sollte; — wie der Einwurf, der hier gemacht wird, vorauszusetzen scheint, wiewohl ohne hinlänglichen Grund. — Die Stimme der Amme wieder erkennen, ist nicht bloß Gehör, sondern auch: 1) Association der Gehörbegriffe mit dem Bilde der Amme, 2) des Bildes mit dem Genusse der Milch, 3) die Erwartung ähnlicher Wirkung von ähnlichen Ursachen; vielleicht auch noch 4) ein zarter Keim von Erkenntlichkeit und Liebe für genossene Wohlthat: wenigstens pflegt sich bei dem Säuglinge, unmittelbar nach dem Unterscheiden der Stimme seiner Erhalterinn, die Disposition einzufinden, sich mit ihr zu freuen und mit ihr zu betrüben, welches der Saamen ist, woraus sich nachher Liebe und Wohlwollen entwickelt. Alles dieses ist in der Seele des Kindes mit der Empfindung des Schalles verbunden; bleibt aber in derselben zurück, und ist nicht ohne Wirkung und Äußerung, wenn auch das Kind nachher taub wird und das Organ des Gehörs sein Amt nicht mehr verrichten kann.

Überhaupt laufen alle Neigungen, Fähigkeiten und Anlagen der Seele, so disparat sie auch scheinen, am Ende dennoch in eins zusammen, verbinden sich in einem Stamme. Wer eine derselben übt und vervollkommnet, übt, wo nicht unmittelbar, doch wenigstens mittelbar, und in gewisser Betrachtung, mehr oder weniger sie alle; denn sie haben alle einen gemeinschaftlichen Ursprung, und theilen sich einander wechselsweise Saft und Nahrung mit. Alle Zweige, Äste und Wurzelfasern eines Baumes vereinigen sich in einem gemeinschaftlichen Stamme. Jene ziehen aus Luft und Licht, diese aus Erde und Wasser Saft und

Nahrung, welche sich durch den Umlauf vermischen und den Fruchtkeim zur Entwickelung befördern. Dieser Zweig verdorrt, jene Wurzelfaser stirbt ab; aber nicht ohne in dem Stamme und den übrigen Theilen des Baumes die Nahrung zurückzulassen, welche ihnen durch den Umlauf zugeführt und mitgetheilt worden sind. Sodann kann der Stamm neue Äste ansetzen, neue Wurzelzweige austreiben, und mit verjüngter Kraft seine Blüthe und seine Frucht an der Sonne austreiben.

## Anmerkung t) —— zu S. 318 Z. 1.

Dieses Schreiben des Hrn. Abbt enthält wider das, was sein Freund No. 48 *) für die Bestimmung des Menschen angenommen, einige ziemlich schwache Einwürfe, die einestheils im Vorhergehenden beantwortet sind und anderntheils gar leicht aus demselben beantwortet werden können. Hr. Abbt meint erstlich, die Entwickelung der menschlichen Fähigkeiten sei Werkzeug zur Bestimmung, nicht die Bestimmung selbst; und fragt also abermals: worin mag wohl diese bestehen?

Wenn ich dieses recht verstehe, so will er wissen: wozu diese Entwickelung und Ausbildung? was soll dadurch ausgerichtet, bewirkt, erhalten werden? Allein die Frage wozu? hat ihre Gränzen, wie schon oben erinnert worden; die sie nicht überschreiten darf, ohne in eine bloße Wortfrage auszuarten, welche mit keinem vernünftigen Sinne verbunden ist. Sobald wir auf etwas gekommen sind, das an und für sich gut, schön, vollkommen und also erwünschenswerth ist; so hat die Frage wozu? weiter keine Bedeutung. Die Frage setzt nämlich voraus, daß von einem Mittel die Rede sei, wodurch etwas erhalten werden soll; und man will wissen, was dieses Etwas sei, das dadurch soll erhalten werden. Man befindet sich auf einem Wege, und fragt: wohin führt dieser Weg? Wer aber am Ziele ist, muß nicht weiter fragen: wohin? So kann von einem Ding, das selbst Endzweck ist, nicht weiter gefragt werden: wozu?

Hr. Abbt läßt seine Soldaten nochmals auftreten, die ihre Soldatenkräfte, wie er sagt, so fleißig geübt haben; und fragt voller Erstaunen: wohin gehen sie denn? Hätte er sie in Feindes

*) bei uns No. 25. d. H.

Land, auf dem Schlachtfelde, bei einer Belagerung, einem Siegesmale, beim Beutetheilen oder beim Soldnehmen gesehen; so würde er dem letzten Endzwecke schon näher gewesen, und die Frage: wozu dieses? weniger schicklich seyn. Am Ende ist vielleicht der Soldherr ein neuer Pyrrhus, der an der Tafel mit seinen Freunden nicht vergnügt schmausen kann, wenn er nicht vorher seine Feinde, d. i. seine Nachbaren, alle überwunden und gedemüthigt hat. Nun komme der Frager Cyneas noch mit seiner Frage: wozu aber dieses?

„Wenn die Bestimmung des Menschen", sagt Hr. Abbt ferner, „das Denken bis zu einem gewissen Grade und auf eine „gewisse Art ist" u. s. w. Wer hat dieses gesagt? Nicht das Denken, am wenigsten unser künstliches Denken, in so weit es die Fähigkeiten eines Wilden oder eines einfältigen Landmannes übersteigt, gehört zur Bestimmung aller Menschen. Entwickelung und Ausbildung menschlicher Anlagen und Fähigkeiten ist die Bestimmung aller Menschen überhaupt, und diese kann allenfalls ohne unser künstliches Denken erhalten werden.

„Wie wir den Rousseau weiter widerlegen wollen?" Wahrlich nicht dadurch, daß wir behaupten, aller Menschen Ziel und Bestimmung sei, in dem verfeinerten gesellschaftlichen Zustande der Menschheit denken und vernünfteln zu lernen. Dieses wäre, der Natur und der Wahrheit zum Trotze, Übertreibung, der Übertreibung entgegengesetzt. So viele Tausende, die diesen Grad nicht erreicht, die in einem andern Zustande gelebt, etwa andere menschliche Anlagen als wir ausgebildet, andere Fähigkeiten zur Reife gebracht haben; würden ihrer Bestimmung zuwider dagewesen und daseyn, würden die Vorsehung gleichsam um ihre Absicht betrogen haben. Nein! auch der wilde, rohe Mensch der Natur muß den von der Vorsehung ihm insbesondere vorgezeichneten Pfad gegangen, muß der ihm insbesondere angewiesenen Widmung zufolge hienieden gelebt haben und von dannen gegangen seyn.

„So lasset uns denn unsere Kleider ablegen und in die „Wälder laufen!"

Dieses heißt von der andern Seite wiederum, der Natur und der Wahrheit zum Trotze, annehmen, aller Menschen Ziel und Beruf sei, in einem ungeselligen Zustande einzeln in Wäldern herumzulaufen und sich mit Eicheln zu mästen.

Entwickelung und Ausbildung menſchlicher Anlagen und Kräfte iſt die allgemeine Widmung aller Menſchen, das gemeinſame Merkmal alles deſſen, ſo der Menſch, als Menſch, thun ſoll, und wirklich thut; die allgemeine Formel, die mit der allgemeinen Notion Menſchheit von gleich weitem Umfange iſt. So wie das Subject, der Menſch, durch Gattung, Art, Claſſe und Geſchlecht, bis auf das Individuum herunter, näher beſtimmt wird; ſo modificirt ſich auch Beruf und Widmung. Die allgemeine Formel umfaßt alle Zuſtände, Lagen und Verfaſſungen der Menſchen, von dem roheſten und ungeſelligſten Leben des Wilden bis auf die Üppigkeit eines verfeinerten Hofmannes, von der Dummheit des eingeſchränkteſten Kopfes auf der Feuerinſel bis auf Ariſtoteles oder Newton, von der zaghaften Lammesart eines Mexicaners bis auf die Tapferkeit eines Alexander. Sie paßt auch auf alle Anſtalten des menſchlichen Lebens, auf Eheſtand, Erziehung, Staatsverfaſſung, Religion; mit Einem Worte auf alle mögliche Verbindung und Geſellſchaft, die ſich unter Menſchen denken läßt, in ſo weit ſie auf die Glückſeligkeit des Menſchen Beziehung haben müſſen. Aber immer wird durch die nähere Beſtimmtheit des Subjects auch das Prädicat eingeſchränkt, und in ſeiner Gattung, Art, Geſchlecht und Einzelheit näher und näher beſtimmt.

Lage, Umſtände und zufällige Bedürfniſſe können hier und da einen Menſchenhaufen aufbieten, ihre herumirrende Lebensart zu verlaſſen, und in geſellſchaftlicher Verbindung ihrer Widmung zu folgen, ihre Glückſeligkeit mit gemeinſchaftlichen Kräften zu befördern. Dieſe handeln ihrer Widmung gemäß, wenn ſie dem innern Rufe folgen und die Wälder verlaſſen. Sie werden der Geſellſchaft zum Beſten auf einige Kräfte des einſamen Menſchen Verzicht thun, um andere auszubilden, dazu ihnen die Einöde keinen Anlaß giebt. Sie werden wenigen Rechten des Eigennutzes entſagen, um Rechte des Wohlwollens, oder vielleicht andere Rechte des Eigennutzes zu erwerben, die ihnen jenen Verluſt mit Wucher erſetzen. Alles dieſes gehört in die Reihe ihrer Widmungen, macht einen Theil der Berufe und Anweiſungen aus, welche die Vorſehung ihnen insbeſondere beſchieden hat.

So wie die geſelligen Menſchen von Natur und Clima veranlaßt werden, von Fiſcherei, Jagd, Feldbau oder Viehzucht

zu leben; so finden sie auch in jedem dieser Zustände andere Gelegenheit, andere Veranlassung, Trieb und Sporn, diese menschlichen Anlagen mehr, jene weniger zu entwickeln. Und zuweilen wird sie ihr innerer Vervollkommnungstrieb anspornen, alle diese besonderen Lebensarten zu verbinden, in Einen Staatskörper zu vereinigen, um dem besondern Genie, Erfindungstriebe, Fleiß und Kunsteifer einzelner Menschen weitern Spielraum zu verschaffen, und dabei für die Sicherheit, Ruhe und Wohlstand der Schwächern zu sorgen. Hier wird abermals mancher Eigennutz dem Wohlwollen, manches Recht des Einzelnen der Wohlfahrt des Ganzen aufgeopfert werden müssen; aber auch diese Aufopferung geschieht selten ohne Wucher. Wer die Gränzen des Wohlthuns erweitert, verliert in der That nichts, wenn er auf einigen Eigennutz Verzicht thut.

Auch die Sorge für die Erhaltung, Sicherheit und Wohlfahrt des Ganzen wird in dem gesellschaftlichen Leben der Menschen zu einer besondern Beschäftigung. Die Glieder der Gesellschaft mögen sich diese als ein unveräußerliches Recht der Menschheit vorbehalten oder einem Oberhaupte auftragen, dieses Oberhaupt mag aus einem oder mehrern Subjecten bestehen, der Auftrag mit oder ohne Einschränkung und unbedingt geschehen; so wird in allen diesen Verfassungen der regierende sowohl als der regierte Theil auf einige Rechte Verzicht thun müssen, um andere zu erwerben; und in wohlgeordneten Staaten wird diese Verzicht allezeit von Seiten des Eigennutzes zum Besten des Wohlwollens, d. i. allezeit mit Wucher, geschehen. Eine ähnliche Beschaffenheit hat es mit der Einführung der Künste und Wissenschaften. Die sich ihnen insbesondere widmen, werden allezeit einigen Rechten der Menschheit entsagen müssen, um andere zu erlangen; werden einige Kräfte und Fähigkeiten weniger ausbilden können, um andere, zum Besten der Menschheit, mehr und besser anwenden und brauchen zu können. Alles dieses geschieht ihrer besondern Widmung und Bestimmung gemäß, wenn sie ihrer individuellen Lage und Verfassung nach dadurch an Wohlwollen mehr gewinnen, als sie an Eigennutz verlieren, d. i. wenn die Aufopferung mit dem System ihrer übrigen Pflichten bestehen kann. — Dieses ist, so viel mir bekannt ist, die einzige Ansicht, welche man dem Genfer Bürger entgegengesetzt hat, die einzige Art und Weise, auf welche seine para-

doxen Sätze von den beſten Schriftſtellern widerlegt und berichtigt worden ſind. Man hat dabei nicht nöthig, wie Hr. Abbt geglaubt zu haben ſcheint, die verfeinerte, geſittete Lebensart der Menſchen für die Widmung aller Menſchen überhaupt anzunehmen, und jeden Zuſtand der geringern Cultur davon auszuſchließen. Sie iſt bloß die Widmung dieſer und jener Claſſe der Menſchen, welche durch innere und äußere Veranlaſſungen dazu aufgefordert und angetrieben werden.

## Anmerkung u) —— zu S. 338 letzte Z.

Hr. Abbt ſcheint hier ſeinen Standort als Tadler oder Anklager völlig verlaſſen zu haben, um ſich eines Behelfs zu bedienen, der eigentlich nur dem Entſchuldiger oder Vertheidiger zu ſtatten kommen kann. Was wiſſen wir? vielleicht, und dergleichen Ausflüchte ſtehen im Grunde nur dem zu Dienſte, welcher den Plan der Vorſehung rechtfertigen will. Dieſer iſt berechtigt, ſich damit zu ſchützen, daß der Tadel nur für uns einigen Schein habe, weil wir Menſchen nur den kleinſten Theil dieſes unermeßlichen Planes überſehen, und dem allſehenden Auge, welches das Ganze umfaßt, vielleicht ungereimt ſcheinen dürfte. Ja dieſes vielleicht und wer weiß? wird in ſeinem Munde von ſehr wichtiger und entſcheidender Bedeutung; denn der Urheber des Plans hat ohne allen Zweifel das Ganze überſehen, hat ohne allen Zweifel die Theile, bis auf das Kleinſte, mit unendlicher Weisheit und Güte ſo und nicht anders angeordnet: und der tadelnde Maulwurf, der ſeinen Winkel kaum recht kennt, will meiſtern, und ſpricht: wer weiß? — Eben deswegen, weil wir von den Graden nicht ſagen können, wie weit ſie herab- und hinaufſteigen müſſen, um in dem unermeßlichen Weltall die Mannigfaltigkeit hervorzubringen, welche zur Einheit übereinſtimmen ſoll; eben deswegen können und müſſen wir vorausſetzen, ſie würden auf keine andere Weiſe erhalten worden ſeyn. Das Gleichniß mit den Uhren, deſſen ſich Hr. Abbt bedient, würde nur alsdann paſſen, wenn die Beſtimmung der Menſchen nicht anders erreicht werden könnte, als durch ihr Bewußtſeyn derſelben. Können aber die Menſchenkinder, wie nicht geläugnet wird, ihrer Widmung treu ſeyn, ohne ſolches

deutlich einzusehen; können die Menschen ihre Anlagen entwickeln, sich ausbilden, erwerben und genießen, ohne deutlich zu erkennen, was Anlage, Entwickelung, Bestimmung oder Glückseligkeit sei: so ist den Uhren kein Theil entzogen worden, das sie eigentlich zu Maschinen dieser Art macht, so hat ihrem Gebrauche unbeschadet gar wohl die Mannigfaltigkeit hineingebracht werden können.

Zudem sind die Uhren einzelne Maschinen, die alle einerlei Gebrauch und Endzweck haben, unter sich aber weiter zu keiner gemeinschaftlichen Absicht übereinstimmen. Die Mannigfaltigkeit kann bei ihnen bloß zur Abwechselung, zur Augenlust dienen. Wie aber, wenn die eine etwa die Stunden des Tages, die andere die Tage des Mondenjahres, eine dritte die Tage des Sonnenjahrs anzuzeigen hätte; würde nicht alsdann die Mannigfaltigkeit zur Erhaltung des gemeinschaftlichen Endzwecks, zur Bestimmung der Zeit in mancherlei Rücksicht schon nothwendiger seyn? Bei den verschiedenen Gebäuden einer Stadt, die aus mancherlei Einwohnern bestehen muß, fällt dieses deutlich in die Augen. Da die Gebäude verschiedentlichen Gebrauch haben, und gleichwohl sämmtlich zu einem gemeinschaftlichen Endzwecke übereinstimmen sollen, so können sie nicht alle von gleicher Einrichtung, nicht alle von derselben Größe und Schönheit seyn; und die Mannigfaltigkeit unter ihnen dient nicht bloß zur Anmuth, sondern ist unentbehrlich, indem das Einerlei in derselben offenbar dem Endzwecke hinderlich gewesen seyn würde. — So wie die Theile eines organischen Körpers durch ihre Verrichtungen genauer und inniger zu einem gemeinschaftlichen Endzwecke verbunden und vereinigt sind, so wird auch die Abwechselung in ihrer Einrichtung, Structur und Beschaffenheit immer nothwendiger. Auch die Bürger eines wohlgeordneten Staats müssen von mancherlei Kräften, Geschicklichkeit und Dienstfähigkeit seyn, weil sie zur Wohlfahrt des Ganzen mancherlei Ämter und Verrichtungen zu übernehmen haben. Nun sind alle vernünftigen und vernunftfähigen Geister Bürger in dem Staate Gottes. Dieser Staat ist unermeßlich an Dauer und Ausdehnung; und enthält eine unendliche Anzahl von Gliedern, deren jedes diese unermeßliche Dauer hindurch sein angewiesenes Amt, seine bestimmte Bedienung hat. Wer will sagen, daß in dem unendlichen Bezirke dieses großen Reiches nirgend und zu keiner Zeit

Bürger von dieser oder jener Eingeschränktheit, von diesem oder jenem Maaße der Einsicht und Fähigkeit nützlich seyn könnten? Wer will sagen: alle Männer, welche diesen von mir angegebenen Grad von Einsicht nicht erreichen, sollen auswandern, und der Staat gleichwohl an seiner Wohlfahrt im Ganzen nichts verlieren?

Nicht also zur bloßen Anmuth, zur schönen Abwechselung etwa, ward in dem großen Weltall diese Mannigfaltigkeit an Fähigkeiten und Anlagen erfordert; sie kann zur Vollkommenheit des Ganzen nothwendig, unentbehrlich seyn. Verlangen, daß dem Ganzen unbeschadet alle Menschen, auch hier auf dieser Erde, auch jetzt in dieser uns bekannten Epoche von Zeit, es im Denken so weit bringen sollen, als Abbt angiebt; heißt ohne allen Grund fordern, die vernünftigen Wesen von geringerer Fähigkeit hätten ganz aus der Schöpfung wegbleiben, oder wenigstens hier auf unserer Erde nicht vorhanden seyn sollen, um sich nachher auszubilden und zu einer höhern Stufe von Einsicht zu gelangen; sie hätten entweder allesammt mit höhern Fähigkeiten versehen den Erdball betreten, oder die Lage ihrer Körper hätte ohne alle Ausnahme so eingerichtet werden können, daß die Entwickelung bis auf diesen angegebenen Grad auch hier möglich gewesen wäre. Keine von diesen Ungereimtheiten hat vermuthlich Hr. Abbt hier sagen wollen. Er scheint das Wort Mannigfaltigkeit, wie er auch in einem der folgenden Briefe gar deutlich zu erkennen giebt, in der so oft gemißbrauchten ästhetischen Bedeutung verstanden zu haben, in welcher er mit Grunde sagen konnte, es sei endlich ein großes Wort geworden, das weiter nichts erklärt.

## Anmerkung x) —— zu S. 344 Z. 8 v. u.

Wenn er denn hier liegt, der so gerühmte Knoten, so war er schwerer zu finden als zu lösen. Ich habe schon mehrmal erinnert, unser Freund steht hart am Ziele, und ruft noch immer: wohin führt dieser Steig? — Die Entwickelung unsrer Anlagen, Geschicklichkeiten und Kräfte ist Erwerbung der Vollkommenheit, ist an und für sich Glückseligkeit, von welcher sich weiter kein Endzweck denken läßt. Alle Handlungen, Be-

gierden und Wünsche der Menschen, alles, wornach sie sich sehnen, woran sie Lust und Vergnügen finden; kommen am Ende darin überein, daß sie die menschlichen Kräfte in Übung erhalten, und vermittelst derselben ausbilden und vollkommener machen. Alles, was dem Menschen unangenehme Empfindung macht, was er fürchtet, flieht, haßt und meidet, läuft am Ende auf eine Hemmung und Zurückhaltung seiner Thätigkeit hinaus, wodurch jene Übung und Entwickelung verhindert wird. Wenn es also ein höchstes Gut für den Menschen giebt, so kann es in nichts anders als in dieser Entwickelung seiner angebornen Fähigkeiten bestehen. Daß es aber ein höchstes Gut für den Menschen gebe, kann nicht geläugnet werden, sobald man zugiebt, daß gewisse Dinge für den Menschen nur gut überhaupt sind. Giebt es etwas, das secundum quid, irgend wozu und in gewisser Rücksicht begehrlich ist, und verlangt zu werden verdient; so muß es auch nothwendig etwas geben, das schlechterdings, an und für sich und ohne weitere Rücksicht betrachtet, erwünschenswerth und begehrlich ist. Wir haben gesehen, daß dieses bonum absolutum, dieser finis bonorum eigentlich, dasjenige, worauf am Ende alle bona secundum quid hinauslaufen und worin sie übereinkommen, nichts anders sei, als Thätigkeit und Übung der Kräfte; also läßt sich weiter kein Ziel angeben, dahin diese Beschäftigung führen soll. Sie ist ihr eigenes Ziel; sie ist Erwerbung mehrerer Realität, sie ist Genuß und Glückseligkeit!

## Anmerkung y) —— zu S. 345 Z. 7.

Auch hierauf ist bereits oben geantwortet worden. Hr. Abbt hat geglaubt, die Mannigfaltigkeit habe in der großen Schöpfung bloß um der Schönheit willen, um das langweilige Einerlei zu vermeiden, Platz gefunden, und gleichwohl so manchen guten Nutzen und wirklichen Gebrauch der Dinge verdrängt. Er führt also seine menschlichen Künstler, vorhin den Uhrmacher, jetzt den Tischler, zum Beispiele an; denen es freilich nicht zu rathen ist, daß sie aus Liebe zur Abwechselung ihre Arbeiten verstümmeln, bald hier, bald da es woran fehlen lassen, und nicht lieber alle zu ihrem besten Nutzen

und Gebrauch auf das bequemſte, allenfalls ohne die mindeſte Abänderung und Mannigfaltigkeit, einrichten ſollen. Aber ſo verhält es ſich nicht mit dem unermeßlichen Werke Gottes, mit der Schöpfung. Die Mannigfaltigkeit iſt hier Plan und Endzweck, nicht bloß Verzierung. Die Rede iſt hier nicht von Wiederholungen eben derſelben Maſchinen, zu eben demſelben Gebrauche, die der ernſthafte Künſtler allerdings lieber auf eben dieſelbe, auf die bequemſte und nutzbarſte Weiſe verfertigen, als dem Neuſüchtigen zu Gefallen verſchnörkeln und verhunzen wird. Die Rede iſt hier von Maſchinen, die ſelbſt wiederum Beſtandtheile einer größern Maſchine ausmachen; wie die Glieder eines organiſchen Körpers zwar für ſich jedes ein Ganzes ſind, aber doch zuſammenſtimmen müſſen, das große organiſche Ganze zu bilden. Hier iſt die Mannigfaltigkeit offenbar nicht bloß zur Augenweide; ſie iſt nothwendig und zur Bildung des Ganzen unentbehrlich, und die Frage iſt einzig und allein dieſe:

War es in dem unermeßlichen Plane des Weltalls überall nothwendig, daß irgendwo in demſelben auf einem Balle, wie unſere Erde, einige vernunftfähige Weſen, wie Menſchen, einen kleinen Theil ihrer unendlichen Reihe von Beſtimmungen ſo und nicht anders erfüllen, und von ihrer immer fortgehenden Entwickelung und Ausbildung keinen höhern als dieſen beſtimmten Grad erreichen, um nach dieſem Leben, in einem veränderten Zuſtande, die Reihe ihrer Beſtimmungen weiter ins unendliche fortzuſetzen? oder war es möglich, daß ſie alle ohne Ausnahme ſchon hier den höhern Grad von Einſicht und Ausbildung erreichten, den ihnen Hr. Abbt vorſchreibt?

Wer wagt es hier, den Ausſpruch zu thun und für die Forderung unſeres Freundes zu entſcheiden?

Anmerkung z) —— zu S. 352 Z. 3 v. u.

Man verſpricht ſich vielleicht Anfangs von der menſchlichen Vernunft, ſo wie im gemeinen Leben der Kranke von ſeinem Arzte, zu viel, um dasjenige, was beide leiſten, gehörig zu ſchätzen und mit Dank zu erkennen. Man erwartet von der Weltweisheit Aufſchlüſſe, die über ihre Gränzen hinausreichen,

und muß alsdann freilich verdrießlich werden, wenn man unvermuthet an die Schranken stößt, welche ihr Gebiet einschließen. Diese Ungenügsamkeit mit dem Erworbenen, dieses Weiterhinausstreben ist dem Forschungstriebe des menschlichen Geistes und seiner Bestimmung angemessen. Sie muß aber nicht in Mißmuth und üble Laune ausarten, und dasjenige verkennen oder gar verachten lassen, was wir dem Lichte der Vernunft wirklich zu verdanken haben: weil sie uns nicht alles leisten will, was wir uns von ihr versprochen. Wahre lebendige Erkenntniß von dem Endzwecke unseres Daseyns und von dem Verhältnisse zwischen Gott und dem Menschen giebt hier diese weise Mäßigung, diese anständige Bescheidenheit, welche das Gute mit Dank erkennen, und mit kindlichem Zuvertrauen das Bessere erwarten läßt.

So kann auch von einer andern Seite der Zustand der Weltweisheit, und die Art und Weise, wie sie jungen Leuten beigebracht wird, zum Theil schuld seyn, daß der armen Metaphysik in unsern Tagen so schnöde begegnet wird. Wer den Sporn, über seine Grundsätze nachzudenken, in der Seele hat, und eine Zeit lang ohne Rath und Führung sich selbst überlassen gewesen ist; wer lange genug mit Meinungen, Zweifel, Aberglauben und Vorurtheil zu kämpfen gehabt hat, bevor er in Absicht auf sein Verhalten und die Grundsätze seines Lebenswandels zu einiger Beruhigung gelangen und, so zu sagen, mit sich selbst in Friede und Eintracht leben konnte: der wird der Vernunft jede Wohlthat, die sie ihm erzeigt, mit Dank anerkennen. Er hat unter fürchterlichen Erscheinungen einen steilen, schlüpfrigen Weg hinanzuklimmen gehabt, Abgrund von beiden Seiten, herüberhangende Felsenbrüche über seinem Haupte. In der Verwirrung von so mancherlei Stimmen des Muthwillens, der Verzweiflung, der Heuchelei, der Schadenfreude und des Hohngelächters, die ihn unaufhörlich betäubten, ließ sich hier und da auch diese freundliche Stimme hören, welche ihm bald Aufmunterung, bald Warnung zurief. Jetzt, da er die erste Anhöhe bestiegen, auf welcher die Luft gereinigt und die Aussicht heiter zu werden beginnt, sieht er zuerst mit herzlichem Frohseyn und Dank gegen seine Wohlthäterinn auf den beschwerlichen Weg zurück, welchen er hinter sich hat; und alsdann erst hebt er die Augen zu seinem Gipfel empor, der sich in die Wolken versteckt.

Wer aber, wie auf Adlerflügeln getragen, diese Anhöhe erreicht hat, ohne Beschwerlichkeit empfunden oder Gefahr geahndet zu haben; der wird das Gute nicht zu schätzen wissen, das ihm widerfahren ist, wird vielmehr über die fernere Hülfe unzufrieden seyn, welche ihm noch einige Zeit verweigert wird; und vielleicht aus Unwillen sich beklagen, daß ihm auf dem Wege so manche Aussicht nicht gezeigt worden, die sich hier und da zwischen dicht verwachsenen Hecken und Dornsträuchen öffnet. — Allegorie bei Seite: der junge Mensch, der auf Schulen zur Weltweisheit angeführt wird, hat das Bedürfniß zu philosophiren noch nie empfunden, hat sich noch nie über seine Grundsätze die mindeste Unruhe anwandeln lassen; kennt also die Gefahr nicht, von welcher er befreit werden soll. Er empfängt die geläutertsten Begriffe, die abstractesten Lehren und subtilsten Grundsätze so unmittelbar aus der Hand seines Lehrers: ohne den weiten Weg zu kennen, welchen die Vernunft hat nehmen müssen, von den gemeinen alltäglichen Erfahrungen bis zu jenem Grade der Verfeinerung zu gelangen. Alle übrigen Meinungen werden ihm gleich von ihrer ungereimten, lächerlichen oder gar schädlichen Seite vorgestellt. Er selbst hat sie nie geprüft, hat nie seine Kräfte geübt, das Nützliche und Schädliche, Wahre und Falsche jeder Lehrmeinung mit einander in Vergleichung zu bringen und gegen einander abzuwiegen. Er begreift also nicht, wozu diese bedenkliche Vorsichtigkeit, diese Subtilität dienen soll, die ihm so sehr empfohlen wird; und ist in Gefahr, sobald er sich selbst überlassen wird, sie als unnütz zu verspotten. Mit einem Worte, es geht ihm, wie einem hungrigen Gaste, welchem der Nachtisch gleich in dem ersten Gange aufgetragen wird. Statt nahrhafter Kost zur Stillung des Hungers findet er lauter Augengerichte, Nahrung für das übersatte Gelüste, oder Mittel die Verdauung zu befördern.

„Der Himmel weiß", rief unser Freund in einer ähnlichen Lage, als er Ontologie und Cosmologie las, und über den innern Werth der Waare, die er auszukramen hatte, mit seinem Gewissen zu Rathe ging, — „der Himmel weiß, daß ich von den „drei Begriffen substantia, substantiale und vis, worauf doch „endlich alles herauskommt, wenig erbauet bin u. s. w. Am „Ende wissen wir doch nicht, was Materie oder Geist sei."

Allerdings kommt auf diese Grundbegriffe unseres Denkens

alles an. Ohne diese können wir in keiner Wissenschaft, in keiner Theorie der Kunst den mindesten Schritt thun. Je weiter wir in unseren Betrachtungen gehen, je länger wir gleichsam den Faden ausspinnen, der von diesen ersten Begriffen ausgeht; desto weniger können wir die Folgen mit ihren ersten Gründen zugleich übersehen, desto mißlicher wird also jede kleine Unrichtigkeit oder auch nur Unbestimmtheit in den ersten Grundbegriffen. So lange wir in unsern Schlüssen noch Begriffe und Worte, Zeichen und Bezeichnetes zugleich denken können, kommt auf die gar zu genaue Bestimmung der Grundideen noch so viel nicht an. Hier und da mögen die Umrisse derselben noch schwimmend, die Gränzen nicht auf das genaueste bezeichnet seyn, bald dieses, bald jenes Merkmal mehr oder weniger mit einschließen. Im Grunde sind diese Wegzeichen nicht unsere einzigen Führer, auf die wir uns völlig verlassen. Wir haben vielmehr noch immer unsern Ausgangsort in den Augen, und können uns kleine Ausweichungen erlauben; denn wir wissen wieder einzulenken. Sobald aber die Reihe unserer Schlüsse so lang wird, daß wir uns den bloßen Worten wie algebraischen Formeln anvertrauen müssen, so führt jede kleine Ausweichung am Ende weit vom Ziele weg; denn wir wissen nicht mehr, wohin wir einlenken sollen. Die ungereimtesten Systeme mancher Philosophen, welche der gesunde Menschenverstand verspottet, sind auf diese Weise entstanden. Eine gering scheinende Unrichtigkeit in der ersten Grunderklärung führte durch bloße Wort- und Zeichenschlüsse auf Nebenwege, die sich immer weiter und weiter vom Ziele entfernen. So konnte eine fast unmerkliche Kleinigkeit in der Erklärung des Worts Substanz zur ganzen Lehre des Spinoza, und in der Erklärung des Worts Potenz zur Lehre des Hobbes führen: so wie eine Unbestimmtheit in dem Worte Eigennutz, wie ich oben gezeigt zu haben glaube, das ganze so bescholtene System des Eigennutzes zur Welt bringen. Ein Lehrbuch also, in welchem diese Urbegriffe, die dem Denker zum Leitfaden dienen müssen, nach aller Strenge erklärt, die Merkmale, welche jedes Hauptwort einschließt, richtig angegeben und durch scharfe Umrisse angedeutet werden; ein Lehrbuch der Ontologie, das auch weiter kein Verdienst hätte, als daß es uns, vermittelst dieser richtigen Bestimmungen der Grundbegriffe, in den Stand setzte, in dem Fortgange unserer Betrachtungen, so oft wir es

nöthig finden, die Worte mit den Begriffen zu verwechseln: wäre schon für den versuchten Forscher keine gemeine Wohlthat.— Unserm jugendlichen Metaphysiker hingegen schien dieser Dienst viel zu geringe, und kaum dankenswerth. Die Ontologie sollte ihm Aufschluß geben, was Kraft in den Objecten außer uns sei? wie sich das Accidens an seine Substanz anhakt? Es war ihm nicht genug, daß die Philosophie lehrte, Materie und Geist seien Wesen von ganz verschiedener Natur, und die Eigenschaften des einen könnten der andern nicht ohne Ungereimtheit zugeschrieben werden; sie sollte ihn auch unterrichten, was Materie sei? was Geist sei? — das heißt, wenn ich anders die Frage recht verstehe: man will den Entstehungsbegriff haben, wie Materie und Geist geworden sind. Und da ihm sein Compendium diesen Unterricht nicht geben konnte, hielt er sich für hintergangen, und nunmehr in Gefahr, wieder Andere zu hintergehen.

Auf gleiche Weise ist man auch mit der Antwort, welche uns die Philosophie auf die Frage: was ist des Menschen Bestimmung? zu geben vermag, nicht zufrieden; sie ist unserm Vorwitze zu allgemein, zu unbestimmt. Wir wollen näher und umständlicher wissen; wir, die wir nicht wissen, was uns den nächsten Augenblick erwartet, wollen uns gern ausführlich und mit allen Umständen erzählen lassen, wann, wie und wo die fernere Entwickelung unseres Daseyns in entfernten Jahrhunderten vor sich gehen soll? was einem Jeden von uns insbesondere im Wege gestanden, daß er hier nicht hat weiter kommen können, und wie ihm dieser Schaden wieder in einem künftigen Zustande ersetzt werden soll? Alles dieses soll uns die Vernunft klar und deutlich vor Augen legen; oder wir verlassen diese stiefmütterliche Matrone, und suchen uns bei ihrer gefälligern Schwester, bei der Offenbarung, zu erholen, die mit mehr Herablassung für unsere Schwachheit uns diesen nähern Unterricht wenigstens zu gewähren scheint: — aber auch in Wahrheit nur zu gewähren scheint. Für die wahre, umständliche Beschaffenheit unseres künftigen Zustandes haben die Menschen hier weder Sinn noch Begriff. Auch ist es keinesweges die Absicht und die Bestimmung der Offenbarung, unserm Vorwitz hierin Genüge zu leisten. Sie soll ihn bloß stillen, beruhigen, und das Gemüth in die kindliche, harmlose Lage einwiegen, in welcher allein der Mensch seiner Bestimmung treu und seines Da-

seyns froh seyn kann. Durch ihre Tröstungen endlich gestärkt, konnte der Psalmist, ganz Zuversicht, ganz Ergebenheit in die Fügung des allgütigen Vaters, nunmehr singen *):

Wenn jetzt des Bösen Glück mein Herz betrübet
Und mir in meine Nieren sticht;
So bin ich gern ein Thor und will nicht forschen,
Bin gern vor dir dem Viehe gleich.
Ich bleibe ja bei dir auf immer;
Du hältst an meiner Rechten mich.
Dein Rathschluß leitet mich auf dunkelm Pfade,
Nimmt endlich mich zu Ehren auf.
Was könnt' ich neben dir im Himmel,
Was hier auf Erden wünschen neben dir?
Verschmachtet Fleisch und Geist,
Ist Gott doch meines Herzens Trost,
Auf ewig Gott mein Theil.
Verloren sind, die sich von dir entfernen,
Verloren, wer nach anderm Glücke buhlt.
An Gott mich halten ist mir höchstes Gut!

Anmerkung a) —— zu S. 354 Z. 8 v. u.

Ich habe nach der Zeit Gelegenheit gehabt, diesen seltnen Grafen kennen zu lernen, und beim Brunnen zu Pyrmont seines persönlichen Umganges zu genießen. Er schien in der That fähig, einem jugendlichen, dem Guten und Geistigschönen ergebenen Gemüthe, wie unser Freund Abbt damals gewesen, den hohen Enthusiasmus einzuflößen, mit welchem dieser für ihn eingenommen war. Ich sah einen Mann von langer Gestalt, stark von Gliedmaßen und abgehärtet; aber von innerm Harme, vielleicht auch zum Theil von zu harten Strapazen, äußerst abgezehrt. Dieses unsanfte Äußerliche machte mit dem sehr sanften, menschenfreundlichen Wesen, von welchem es beseelt war, den auffallendsten Contrast, der sich auch in seinem Betragen deutlich zu erkennen gab: fremd und abschreckend dem ersten Anblicke nach, aber ganz Sanftmuth und Theilnehmung, je näher man ihm kam; strenger Ernst von außen und weichmüthige Menschen-

*) Ps. 73 v. 21 u. flgd.

liebe im Herzen, die feinste griechische Seele in einem rauhen, westphälischen Körper; in seinem Äußerlichen, in Kleidung, Gang und Art sich zu bezeigen nachlässig bis zum Sonderbaren, und dadurch gemeinen Augen mehrentheils lächerlich; in seinem Ausdrucke sorgsam, bis zum Gesuchten, in Gesinnungen hingegen ungeschmückt und edel, bis zum Erhabenen. Er liebte harte, mit Gefahr verbundene Leibesübungen, die Wissenschaften und große Thaten. Dévouement à la mort war sein Losungswort, das er fleißig im Munde führte, und dazu er die Gelegenheit beinahe zu wünschen schien. Er drückte sich nämlich lieber im Französischen aus, weil er in dieser Sprache, zu Genf, seine Geistesbildung empfangen hatte; wiewohl er auch im Deutschen einen kernhaften, männlichen Styl in seiner Gewalt hatte. Tod für Freiheit und Gerechtigkeit, zukünftiges Leben und Vorsehung waren die Gegenstände seiner gewöhnlichen Unterredung. Ich habe nie einen Mann mit mehr Wärme von den Wahrheiten der natürlichen Religion reden hören. Frei von allen Vourtheilen, die zu Zwiespalt und Menschenhaß führen, war er von den ächten wohlthätigen Lehren der Religion bis zur Schwärmerei durchdrungen.

Er hatte die Gräfinn, seine Gemahlinn, bei sich, oder vielmehr kam ihr zu Gefallen eigentlich nach Pyrmont; denn er bediente sich des Wassers nicht selbst: eine Dame von ungemeiner Schönheit und seltnen Gemüthsgaben; in Lehren und Gesinnungen dem Grafen, ihrem Gemahl, von dessen Willen und Meinungen sie ganz abzuhangen schien, völlig gleich gestimmt, aber im Umgange keines so hohen Ernstes, sondern voller jugendlichen Sanftmuth und Milde. Beide schienen durch den Tod ihres einzigen Kindes, einer Tochter von drei Jahren, die sie unlängst verloren hatten, von ihrer natürlichen Lebhaftigkeit in etwas herabgestimmt zu seyn. So sehr sie auch in den Willen Gottes ergeben waren, so war dieser Geißelstreich des Verhängnisses zu hart, um so bald verschmerzt zu werden. Es blieb in ihrem Gemüthe eine süßschwärmende Melancholie zurück, die sich in ihre gleichgültigsten Unterredungen mit einmischte und sie für mich äußerst interessant machte. Obgleich von ungleichem Alter und dem Anscheine nach entgegenstehender Gemüthsart, liebten sie sich einander mit inniger, fast romanenhafter Zärtlichkeit; vielleicht zu sehr, um ein glückliches Ehepaar auszumachen. Zu

weit getriebene Empfindsamkeit, von welcher Art man wolle, ist in jedem Stande eine Störerinn der menschlichen Glückseligkeit. — Der Tod der Gräfinn, welcher einige Jahre nachher erfolgte, beugte den vortrefflichen Mann so sehr nieder, daß er in diesem Leben nicht mehr froh werden konnte. In Kummer versenkt, nahm er an Lebenskräften täglich ab, und folgte bald darauf ihr nach.

Die Gräfinn soll auch gelehrte Kenntnisse besessen haben, wie mich Herr Zimmermann, mein verehrungswürdiger Freund, versicherte, der viele vortreffliche Briefe von ihr in Händen und bei Andern gesehen hat. Sie schien aber bei unseren Unterredungen allen Schein von Gelehrsamkeit zu verbergen: entweder in Beiseyn eines Fremden, um nicht die Gelehrte zu machen, oder in Beiseyn ihres Gemahls, um desto ungezwungener bloß von seinem Munde abzuhangen. Sie hatte des Grafen Handschriften in Verwahrung, und wußte ihm allezeit das Blatt zu reichen oder die Seite aufzuschlagen, die er verlangte und daraus er uns vorzulesen pflegte.

Eine von diesen seinen Handschriften war ein Werk über den Vertheidigungskrieg, unter dem französischen Titel: Essai sur la manière de faire la guerre défensive. Da ich von der Materie nichts verstand, so las er bloß die Vorrede und ein Capitel „über das Recht sich dem Tode zu ergeben" vor; und es war mir leid um meine Muttersprache, daß der Graf zu Genf erzogen seyn mußte! Beides schien mir an Gedanken sowohl als an Vortrag von vorzüglichem Werthe. Ein anderes Manuscript enthält eine Sammlung von bewunderungswürdigen Thaten aus der Geschichte und dem gemeinen Leben, in Beschreibungen und Zeichnungen. In der Kriegsschule, die er auf eigene Kosten zu Wilhelmstein errichtet und die, wenn er nicht in Portugal war, ihn vorzüglich beschäftigte, ließ er die Lehrlinge wechselsweise bald die Zeichnungen mit Worten beschreiben, bald die Beschreibungen durch die Reißfeder darstellen. Diese Sammlung schien mir überaus merkwürdig Andere kleinere Aufsätze von verschiedenem Inhalte und Werthe verrathen doch alle einen Mann, auf den auch Engländer und Franzosen, wenn er unter ihnen geboren wäre, stolz seyn dürften.

Und dieser in aller Betrachtung wichtige Mann stirbt in Deutschland hin, ohne daß man seinem Andenken ein Denkmal

stiftet, ohne daß von seinen Thaten und Handlungen sonderlich gesprochen wird! Wenn man hierüber Deutschland mit Recht der Gleichgültigkeit beschuldigt, so ist es nicht das gemeine Publikum, das endlich auch gegen Anklagen und Beschuldigungen gleichgültig wird; es ist der denkende Theil desselben, die Männer von Herz und Kopf, an welchen Deutschland Gottlob! keinen Mangel hat: diese sollten sich keine solche Kaltsinnigkeit zu Schulden kommen lassen. Könnte ich H. oder Z., die den Grafen besser kennen müssen als ich, dazu aufmuntern, sein Leben oder seine hinterlassenen Schriften der Nachwelt aufzubehalten!

# III.

## Moſes Mendelsſohn's Briefe an Verſchiedene.

---

# III. Moſes Mendelsſohn's Briefe an Verſchiedene.

## 1. Moſes ÷ an Joh. David Michaelis *).

Berlin den 7 Sept. 1755.

Der Herr M. Leſſing, mein ſehr werther Freund und Ihr Verehrer, hat mich verſichert, die Recenſion von meinen „philoſophiſchen Geſprächen" in den Göttingiſchen Anzeigen ſei aus Ihrer Feder gefloſſen. Er will darin Ew. philoſophiſche Denkungsart, Styl und eigenen Schwung zuverläſſig erkannt haben. Ich ſtütze mich auf ſeine nicht ungegründete Muthmaßung, obgleich eben dieſelbe Recenſion ein Exempel abgeben könne, daß der Scharfſinnigſte die Wahrheit nicht ſelten verfehlt, wenn er von der Schreibart auf den Verfaſſer ſchließen will. Ich danke Ihnen, mein Herr Profeſſor, wenn mein Freund recht gemuthmaßt hat, für das gütige Urtheil, das Sie

*) Der Brief iſt abgedruckt im „Literariſchen Briefwechſel von Joh. David Michaelis. Geordnet und herausgegeben von Joh. Gottlieb Buhle." Th. 1. Lpz. 1794. 8° S. 110—112. — Johann David Michaelis war 1717 zu Halle geboren, ward 1739 daſelbſt Magiſter, reiſte 1741 nach England und hielt ſich bis ins Jahr 1742 da auf. Nach ſeiner Rückkehr fing er in Halle an Vorleſungen zu halten, ging um Mich. 1745 nach Göttingen und hielt auch da Vorleſungen; in Göttingen ward er 1746 zum außerord., 1750 zum ord. Profeſſor der Philoſophie, 1761 zum Hofrath und 1787 zum geheimen Juſtizrath ernannt. Er ſtarb im Jahre 1791. Anm. des Herausgebers.

über meine Gespräche gefällt; und nehme mir die Freiheit, Denselben einige Bogen „über die Empfindungen" hiernächst mitzutheilen, mit welchen ich mich neulich wiederum in die gelehrte Welt gewagt *). Wollen Sie einen Unbekannten, der sehr viel Hochachtung für Ihre Einsichten hat, verbinden; so bitte ich, lesen Sie bei müßigen Stunden diese wenigen Blätter, und melden Sie dem Herrn M. Lessing, an den Sie sonst nicht selten zu schreiben pflegen, Ihr Urtheil darüber. Ihr Beifall wird mich erfreuen, Ihr Tadel belehren, und beide zu fernerem Nachdenken aufmuntern. So gewöhnlich und abgenutzt Ihnen dieses Autorcompliment scheinen dürfte, so ungeheuchelt muß es doch in dem Munde eines Juden seyn, dessen zeitliche Umstände es erfordern, Niemanden, außer sehr wenigen Freunden, für etwas mehr als einen Buchhalter bekannt zu seyn.

Ich verharre mit der größten Hochachtung für Ihre Verdienste

Dero

beständiger Verehrer
**Moses ÷**

N. S. Der Herr M. Lessing läßt seine ergebenste Empfehlung vermelden, und bittet Ew. gleichfalls um ein Urtheil über beikommende Bogen.

---

*) Diese Stelle beseitigt den Zweifel, ob Mendelssohn's „philosophische Gespräche" oder seine „Briefe über die Empfindungen" eher erschienen seien, auf die unzweideutigste Weise. Beide Schriften erschienen im Jahre 1755, aber die philosophischen Gespräche zuerst; und so haben wir schon in einer früheren Anmerkung (oben S. 81—82) entschieden. d. H.

## 2. Mendelsſohn an Herrn von Breitenbauch *) in Bugka.

(aus [Dorow's] „Denkſchriften und Briefe zur Charakteriſtik der Welt und Litteratur" Bd. 2. Berlin 1838. 8° S. 115—116.)

Hochwohlgeborner Herr!

Mein langes Stillſchweigen würde gewiß nicht zu entſchuldigen ſeyn, wenn Sie mich jemals hätten Ihre Addreſſe wiſſen laſſen; auch in Ihrer Antwort auf mein letztes Schreiben, durch Ihren vormaligen Bedienten, habe ich ſie vergebens geſucht. Bei Herrn Leſſing habe ich mich zwar mehr als einmal nach Ihrem Befinden erkundigt. Der, dachte ich, müßte es ganz gewiß wiſſen; allein der gute Mann ſchreibt zwar ziemlich fleißig, ſeitdem er in Leipzig für Langeweile faſt vergeht; aber was er gefragt wird, darauf antwortet er gewiß niemals. Er iſt ziemlich poetiſch in ſeinem Briefwechſel. Eben jetzt erhalte ich ein Schreiben von ihm; er verſpricht mir mit nächſtem ein ganzes Buch von einem Briefe. Wahrhaftig, ein geſegnetes Jahr! in welchem Leſſing ganze Bücher an ſeine Freunde, und der Herr von Breitenbauch der Welt ſeine poetiſche Arbeit mitzutheilen verſpricht. Herr Naumann iſt von Hamburg weggereiſt. Seine beſten Freunde allda wiſſen nicht, wo er hin iſt. Wenn er nur nicht irgendwo ins geheim an einem allgemeinen Frieden arbeitet! Dieß glaube ich ganz gewiß, Herr Naumann wird ſich mit der Zeit, wenn er beim Leben bleibt, durcharbeiten und eine Figur in der Welt machen. Wenigſtens aſpirirt er nach ziemlich hohen Dingen. Sie haben Recht, mein Leben in dem Reiche der Gelehrſamkeit hat eben nicht lange gedauert. Aber ganz todt bin ich noch nicht! Ich bin jetzt vielmehr in meiner Verwandlung; und wenn dieſe vorüber iſt, wer weiß, ob ich nicht gar alsdann noch Flügel haben werde. Halten Sie nur Ihr Verſprechen und rücken mit Ihrer Arbeit heraus; vielleicht läßt ſich dadurch aufmuntern

Ihr

Berlin ergebenſter Freund und Diener

den 19 April 1757. **Moſes.**

*) Über den Herrn von Breitenbauch ſ. Nicolai's Anm. 2 zu Mendelsſohn's Briefwechſel mit Leſſing (oben S. 207—208). d. H.

## 3. Mendelsſohn an Profeſſor Baumgarten. *)

Hochedelgeborner Herr!
Hochzuehrender Herr Profeſſor!

Die außerordentlichen Begebenheiten, die wir ſeit einiger Zeit erlebt, haben theils unmittelbar, theils der bedenklichen Umſtände wegen, die ſich dadurch bei der Handlung geäußert, ſo viel Einfluß in mich gehabt, daß ich eine Zeit lang zu metaphyſiſchen Unterſuchungen nicht aufgelegt geweſen, ob ſie gleich ſonſt meine angenehmſte Beſchäftigung zu ſeyn pflegen. Aus dieſer Urſache habe ich mich nicht erkühnen wollen, Ew. Hochedelgeb. ſehr gründliches Schreiben zu beantworten, bevor ich Zeit und Muße hatte, Ihre Gedanken wohl zu überlegen. Nunmehr, da die rauhe Jahreszeit uns einige Ruhe verſchafft, ergreife ich die Gelegenheit, Ew. Hoched. zuvörderſt für die Gütigkeit zu danken, die Sie gehabt, mir einige meiner Zweifel aufzuklären, mich auch insbeſondere vor einer allzu großen Neigung zu Subtilitäten zu warnen, weil dieſe zu weit führen können und uns öfters dem Hohngelächter der Welt ausſetzen.

Es iſt zu bedauern, daß uns die Begierde zur Deutlichkeit ſelbſt ſoll in dunkle Irrgänge verleiten können. Die Scholaſtiker haben dieſes Schickſal, wie Ew. Hoched. bemerken, zum Theil erfahren.

Allein einige von den jetzigen ſogenannten Weltweiſen laſſen ſich wiederum allzu leicht befriedigen, und daher werden ſie zuletzt gar nicht befriedigt. Sie glauben hernach an allem zweifeln zu können, weil ſie Anfangs alles angenommen hatten, ohne es zu unterſuchen. Dieſer Ebbe und Fluth von Meinungen habe ich mich jederzeit zu überlaſſen geſcheuet, und daher mag die Begierde zu Subtilitäten entſtanden ſeyn.

Ich hatte es vermuthet, daß Ew. Hoched., um die ſehr gewöhnliche Beſchuldigung der Dunkelheit zu vermeiden, vieles

*) In dem Entwurfe, nach welchem wir dieſen Brief mittheilen, iſt die Perſon, an die der Brief gerichtet iſt, nicht genannt; es läßt ſich aber nach dem Briefwechſel zwiſchen Mendelsſohn und Leſſing vom 25 Oct 1757 bis 17 Febr. 1758 (ſ. oben S. 137—145) auf Baumgarten ſchließen. d. H.

nicht werden geschrieben haben, was einem Wißbegierigen nicht gleichgültig seyn kann. Die Frage war also, dieses von selbst hinzuzudenken. Es mögen immer Subtilitäten seyn. Was liegt mir daran, ob alle Lacher unter den jetzigen Gelehrten wider mich sind? Genug daß Ew. Hoched. mit andern wahren Weltweisen diese Subtilitäten gewiß nicht gering schätzen. Wenn irgend ein Arzneigelehrter wider sein Gewissen ein metaphysisches Werk, oder sonst Jemand etwas in die metaphysische Classe gehöriges schreiben muß; so können sie beide nicht besser thun, als ihren Lesern zuvorkommen und lachen.

Ich werde mich also, mit dieser Herren Erlaubniß, so lange noch um Subtilitäten bekümmern, bis mir die Barrieren von selbst aufstoßen. — Ich komme nunmehr zur Beantwortung der übrigen Punkte, und folge gleichfalls Ihrer Ordnung.

I. Nach der Erklärung, die Ew. Hoched. von der Partikel cur gegeben, könnte man vielleicht zum Unterschiede zwischen cur und nam folgendes festsetzen: „cur est particula nexum rationis et rationati indicans, praecedente illa, hoc consequente; nam vero est particula nexum eundem indicans praecedente rationato rationeque consequente." Jedoch kann alles dieses nur außer dem System geschehen.

Die Wolfische Erklärung, was plura extra se posita heiße, hat mir jederzeit verdächtig geschienen. Ich habe daher geglaubt: substantiae diversae existentes, sive reales, sive phaenomenatae, sunt extra se positae. Sollte ich hierin geirrt haben? — Bei dem Satze: si ratio existentia est in possibili, rationatum necessario existit, habe ich mich sehr ungeschickt ausgedrückt. Es hätte heißen sollen: si ratio existentiae alicujus entis est in mere possibili vel in essentia quadam etc. Ich danke Ew. Hoched. für die gütige Erinnerung.

II. Eben so unschicklich habe ich mich des Wortes Motiv bedient, da ich von allen Triebfedern, die das Begehren der Seele bestimmen, reden wollte. Was Ew. Hoched. von dieser Materie schreiben, habe ich alles wohl begriffen. Die einzige Schwierigkeit, welche ich noch finde, ist diese. Die Erfahrung lehrt, daß öfters der allerbündigste und strengste Beweis von einer dunklen Empfindung oder von einer sinnlichen Begierde überwältigt werden könne, wenn nämlich von den freien Handlungen oder von den Begehrungskräften die Rede ist. Cajus kann z. B. per demonstrationem evidentissimam überzeugt

seyn, A sei gut, und es wählen wollen. Dennoch widersetzt sich öfters eine dunkle Empfindung oder eine sinnliche Begierde dieser Wahl. Wie geht dieß zu? wie kann A dem Cajus in praxi als nicht gut scheinen, da er doch in der Theorie völlig vom Gegentheile überzeugt ist? oder, um mich bestimmter auszudrücken: „worin ist der assensus quà verum et falsum von dem assensu „quà bonum et malum unterschieden?" — Ich weiß wohl, daß zu dem practischen Beifall nicht nur certitudo, sondern auch vita cognitionis erfordert wird. Allein worin liegt dieses Leben? und wie kann es durch die Übung erhalten werden?

Um dieser Schwierigkeit abzuhelfen, habe ich gesucht, quantitatem actionis die Begehrungskräfte zu bestimmen. Da hat es sich nun gefunden, daß sie sich verhalten: 1) wie die Evidenz; 2) wie die Quantität der vorgestellten Vollkommenheiten (daher wirken die deutlichen Begriffe nicht so stark, als die dunkeln und sinnlichen); 3) umgekehrt wie die Zeit, die zum Überdenken erfordert wird. Nun macht die Übung, daß wir etwas geschwinder verrichten können als vorhin; daher vermehrt sie quantitatem actionis und befördert das Leben der Erkenntniß.

Jedoch ich stehe nunmehr von diesem Unternehmen ab, da ich höre, daß Ew. Hoched. selbst in mathesim intensorum nicht weiter eindringen wollen.

III. Was das argumentum ad hominem zum Behuf der Allgemeinheit des principii rationis sufficientis betrifft, so gestehe ich, daß mein Schluß in forma peccire; glaube aber dennoch, daß meinem Gegner auf keinerlei Weise geholfen werden könne.

Da nun mein Gegner in Ansehung der freiwilligen Handlungen nur rationem, aber nicht sufficientem Statt lassen will; so geschieht dieß aus eingebildeter Furcht, es möchte dadurch die Freiheit sowohl als die Zurechnung umgestoßen werden. Denn er beredet sich, unser Wille sei nicht mehr frei, sobald die Bewegungsgründe rationem sufficientem liberarum enthalten. Ich folgere hieraus ad hominem, daß die freien Handlungen einzig und allein von dem actu libertatis aequilibrii indifferentiae abhangen; aber weder von den Motiven, noch irgend von sonst etwas ihres zureichenden Grundes Bestimmung erhalten.

Dieses als unbezweifelt vorausgesetzt, nehme ich non concesso mit meinem Gegner an, Gott erkenne die zukünftigen freien Handlungen aus anderen vorhergehenden, zugleichseienden

oder auf sie folgenden Begebenheiten, oder aus allen zusammengenommen. Diese müssen also mit den freien Handlungen in nexu seyn. Also müssen entweder jene durch diese, oder diese durch jene, oder wechselsweise durch einander, entweder hinlänglich oder nur einigermaßen bestimmt seyn. Welches wird mein Gegner wählen? Sollen die übrigen Begebenheiten (die vorhergehenden, zugleichseienden und nachfolgenden) durch die freien Handlungen bestimmt werden, so hören sie auch nach seiner Meinung auf nothwendig zu seyn, wie sie von zufälligen Dingen abhangen. (Ich bleibe hier bei der gegenseitigen Erklärung von nothwendigen und zufälligen.) Sie werden also mit den actionibus liberis einerlei Schicksal haben, von welchen ich bewiesen, daß der Grad ihrer Wahrscheinlichkeit = o.

Er muß also zu dem Gegentheil seine Zuflucht nehmen, und annehmen, die übrigen Begebenheiten seien nothwendig, die freien Handlungen aber werden durch sie bestimmt. Nun fahre ich fort: die freien Handlungen werden entweder durch die übrigen Begebenheiten, sie mögen Namen haben wie sie wollen, zureichend oder unzureichend bestimmt. — Jenes stürzt meinen Gegner in die Gefahr, die er zu vermeiden gesucht hat. Denn wenn die freien Handlungen außer dem actu libertatis aequilibrii indifferentiae ihre zureichende Bestimmung erhalten, so ist er für die Freiheit und für die Zurechnung besorgt. Im letzten Fall hingegen hat die göttliche Weisheit nicht mehr als einige Wahrheitsgründe, woraus sie die zukünftigen freien Handlungen erkennt. Die Seele kann sich, mit dem Gegner zu reden, ohne zureichenden Grund, vermöge eines gewissen Hirngespinnstes, das ich für jetzt mit ihm Freiheit nenne, anders bestimmen, als diese äußeren Begebenheiten mit sich bringen. Die Gewißheit ist also an und für sich unmöglich zu erhalten, wenn nicht unendlich viele Wahrheitsgründe zusammenkommen. In jedem gegebenen Falle aber verhalten sich die gegebenen Wahrheitsgründe zu der Summe aller Wahrheitsgründe, die zur Gewißheit erfordert werden, wie eine endliche Größe zu einer unendlichen.

Das Exempel, welches Ew. Hoched. anzuführen belieben, ist nunmehr für mich. Denn entweder ist es nach den Umständen, die dem Einen von den Unterredenden bekannt sind, physikalisch oder nur moralisch unmöglich, daß der Feind hier und da morgen einen Einfall thun könne. In dem ersten Falle

sieht unsrer keinen actum voluntarium voraus, sondern er erkennt bloß, daß es unmöglich sei. Im letzten Falle aber erkennt er actum voluntatis futurum durch die Vermuthung der Bewegungsgründe, die den Feind von einer solchen Unternehmung abhalten werden; welche Bewegungsgründe in concomitantibus gegründet sind. Seine wahrscheinliche Vorhersehung stürzt also abermals das aequilibirium indifferentiae um.

Ich hätte meinen Gegner auch von einer andern Seite in die Enge treiben können, wenn ich nämlich den unläugbaren Erfahrungssatz hätte voraussetzen wollen, daß wir Menschen sogar aus dem bekannten sittlichen Charakter eines Menschen mit vieler Wahrscheinlichkeit auf seine künftigen freien Handlungen schließen. Denn nach dem System der unbestimmten Freiheit muß dieser Grad der Wahrscheinlichkeit in jedem besondern Falle gleich Zero seyn.

So eben glaube ich, beim nochmaligen Durchsehen Ew. Hoched. Schreibens zu bemerken, daß Sie selbst nicht sowohl mein Argument selbst, als vielmehr die Art, wie ich es vorbringe, tadeln. Ich erkenne von Tag zu Tag mehr, daß ich ungeschickt bin, einen Beweis, den ich noch so sehr überdacht habe, gehörig in die Form zu bringen. Vielleicht ist dieser Fehler dem Mangel des Unterrichts zuzuschreiben.

Mein damaliger Gegner ist nun zwar nicht auf den Einwurf gekommen, den mir Ew. Hoched. machen. Indessen hat er doch seine Sache nicht gänzlich aufgeben wollen; und ließ sich verleiten, modum aestimandi probabilitatem suppositum, den Bernoulli und Andere längst außer Zweifel gesetzt, für solche zu erklären.

Nichts war mir leichter, als die Richtigkeit desselben zu beweisen. Wir wechselten noch einige Schriften über diese Materie; und endlich hatte mein Gegner die Ehre, das letzte Wort zu behalten. Was mich betrifft, so werde ich untröstlich seyn, wenn mir Ew. Hoched. diese Ehre überließen. Ich hoffe vielmehr, mich noch ferner aus Ew. Hoched. Schreiben zu unterrichten; und habe die Ehre, nach Wünschung einer dauerhaften Gesundheit, zu seyn

Ew. Hoched.

meines Hochedelgeb. Professors
beständiger Verehrer
**Moses.**

Berlin
den 6 Januar 1758.

## 4. Mendelssohn an seine Braut, nachherige Gattinn, geborne **Gugenheim.**

Berlin den 2 October 1761.

Liebste **Fromet!**

Sie haben Recht, meine Liebe! eigen Haar ziert den Menschen; aber nur den, der Zeit übrig hat, es in Ordnung zu halten. Unser verderbter Geschmack will ja allenthalben Ordnung. Das Haar ist von Natur bestimmt, unordentlich auf dem Nacken zu schwimmen; und wir wollen es steif frisirt wissen! Wem also seine Zeit zu theuer ist, dem Perrückenmacher täglich aufzuwarten, der macht sich in Gesellschaften zum Gelächter; oder er muß ein Mittel erfinden, sein Haar zum Perruquier zu schicken, um den Kopf zu Hause mit wichtigern Dingen zu beschäftigen. Dieses habe ich unserem Freunde gerathen, und ich bin ihm mit meinem Beispiel vorangegangen. Man ist mit seinem eigenen Haar am Sabbath und an andern Feiertagen gar zu sehr geschoren, und kann sich kaum vor honetten Leuten zeigen. Wenn ich das Glück haben werde, die Ehre der Perrücken wider Sie mündlich zu vertheidigen, so hoffe ich Ihren Beifall.

Leben Sie vergnügt, meine liebste Fromet! und lieben Sie ferner

Ihren immer treuen

**Moses Mendelssohn.**

---

## 5. Mendelssohn an seine Braut, nachherige Gattinn, geborne **Gugenheim.**

Berlin den 16 October 1761.

Nur nicht so ängstlich, liebes Kind! die Furcht vor den Russen ist verschwunden*), und wir leben Gottlob! vergnügt.

*) Man sehe den zweiten Theil unsrer Anmerkung am Ende dieses Briefes. d. H.

Und den schlimmsten Fall vorausgesetzt, wenn wir auch einen feindlichen Besuch bekommen hätten, so wäre ich immer ganz unerschrocken hier geblieben. Man stellt sich das Ding schrecklicher vor, als es in der That ist. Die Leute, welche flüchten wollen, leben in großer Unruhe; sie stehen beständig wie auf dem Sprung, und genießen die gegenwärtige Stunde nicht. Indessen ist diese Moral für dieses Jahr Gottlob! nicht mehr nöthig. Und wenn ich flüchte, sagen Sie, so soll ich Sie nicht in Verdacht haben, daß Sie mich aus Eigennutz dazu beredet. Gut gegeben! wenn Sie dieses Eigennutz nennen, so muß ich leider gestehen, daß ich sehr eigennützig bin; denn ich werde Sie zu einer andren Zeit sehr inständig bitten, ja nirgend anders als zu mir nach Berlin zu kommen; bedenken Sie, wie interessirt!

Morgen, so Gott will, sollen mit der Post die Exemplare von meinen Schriften abgehen, davon ich Ihnen geschrieben*). Es kommen zwei gebundene und zwei ungebundene: für Sie und Madam Getting die beiden gebundenen, und für den Herrn Doctor und Herrn Bode die ungebundenen. Ich hätte Herrn Moses Wessely auch ein Exemplar geschickt; aber der soll mit Ihnen zugleich lesen, damit er Ihnen gewisse Stellen erklärt. Herr Hartwig Wessely wird vermuthlich bei Anlangung dieses schon abgereist seyn, und ich erwarte ihn zu den Feiertagen hier.

Ich muß Ihnen doch die Kupfer erklären, die in meinen Schriften vorkommen. Das Titelkupfer stellt einen Tempel vor, mit der griechischen Inschrift: erkenne dich selbst. Man hat damit sagen wollen, daß Niemand weise sei oder Gott recht dienen könne, wer sich selbst nicht erkennt. Der weise Socrates steht davor, und erklärt die Überschrift seinem Schüler, dem jungen Alcibiades, welchen er durch seine guten Vermahnungen hat zur wahren Selbsterkenntniß bringen wollen. Die übrigen kleinen Kupfer beziehen sich auf Stellen in den Schriften, die Sie nachlesen müssen; sie sind unten auf den Kupfern angeführt.

Ich habe einem gewissen Freunde, der mir nie geantwortet, einen Spaß machen wollen, und ihm beikommende Zueignungsschrift vor ein Exemplar binden lassen. Herr Moses Wessely

*) Die erste Ausgabe seiner „philosophischen Schriften" in 2 Bänden, Berlin 1761. 8° d. H.

kennt ihn; es ist Herr Lessing*). Ich habe aber nicht mehr als sechs Stück davon drucken lassen, möchte auch nicht gern, daß der Spaß bekannt werden sollte. Es möchte meinen Freund verdrießen. Sie werden also das Blättchen für sich behalten, liebe Fromet! und nicht wegkommen lassen. Auch die Verse, die ich Ihnen in Ihr Exemplar eingeschrieben, sind nur für Sie; denn ich weiß, daß Sie mit meiner schlechten Poesie zufrieden sind. Leben Sie wohl, meine geliebte Fromet! und machen Sie sich während der Feiertage mit Ihren Freundinnen lustig. In meinen Schriften soll nicht eher gelesen werden, bis die Feiertage vorbei sind.

Ich bin mit wahrer Zärtlichkeit und Liebe

Ihr

unveränderlicher Verehrer und Freund

**Moses Mendelssohn.**

Anmerkung des Herausgebers. Im Eingange dieses Briefes wird auf die Einnahme Berlins durch die Russen zu Anfang des Octobers des vorigen Jahres 1760 angespielt. Die Erwähnung dieses Ereignisses so lange nachher, da die Hauptstadt im Jahre 1761 in gar keiner Gefahr vor dem Feinde gewesen ist, hat, zusammen mit der Angabe in der Biographie (Bd. 1. S. 48), daß ein gewisser Brief Mendelssohn's an Lessing ohne Datum (unser 58ster), in welchem er ihm seine Reise nach Hamburg und seine Verlobung daselbst berichtet, aus dem Jahre 1760 sei, und mit der Angabe Mendelssohn's in demselben Briefe, daß dieß in seinem dreißigsten Jahre gewesen sei; uns einen Augenblick auf die Frage geführt, ob das Datum des gegenwärtigen Briefes, von welchem wir eine Übertragung aus den hebräischen Charakteren des Originals erhalten haben, uns richtig überliefert und derselbe nicht vielmehr vom 16 Oct. 1760 zu datiren sei. Die weiteren Worte des Briefes und die Erwähnung von Mendelssohn's philosophischen Schriften darin entscheiden aber sogleich; diese sind im J. 1761 erschienen; und zwar haben wir in der „Berlinischen privilegirten Zeitung" (der Vossischen) in dem Blatte vom 26 Sept. 1761 die vorläufige Anzeige ihres Erscheinens („Philosophische Schriften werden in der bevorstehenden Michaelismesse in der Vossischen Buchhandlung zu haben seyn"), im Blatte vom 8 Oct. sie als erschienen angezeigt („Philosophische Schriften, von dem Verfasser der philosophischen Gespräche. 2 Theile. Berlin 1761. 8°.") und in dem vom 29 Oct. eine kurze Recension von ihnen gefunden („Philosophische Schriften, 2 Theile. Berlin, bey Christian Friedrich Voß, 1761.").

---

*) Man findet die Zueignungsschrift und den Zusammenhang der Sache in Moses Mendelssohn's Biographie im ersten Bande dieser gesammelten Schriften Seite 38, womit man vergleichen kann eine Stelle in einem Briefe Lessing's im 5ten Bande S. 168. Anm. des Herausg.

Jener Brief Mendelsſohn's an Leſſing, welchen wir (oben S. 165—167) etwa in den Juni des J. 1761 geſetzt haben, ſteht im „gelehrten Briefwechſel" (S. 253—256) gar zwiſchen einem Briefe Mendelsſohn's vom 17 Febr. 1758 und einem Briefe Leſſing's an ihn d. d. Leipzig 18 Febr. 1758, im 28ſten Theile von Leſſing's Schriften (Ausg. 1794 S. 274—277) zwiſchen einem Briefe Leſſing's d. d. Leipzig 2 April 1758 und dem erſten Briefe Leſſing's aus Breslau an Mendelsſohn, vom 7 Dec. 1760. Herr Prof. Lachmann hat dieſen Brief vollkommen überlegt und richtig (im 13ten Bande ſeiner Ausgabe von Leſſing's ſämmtlichen Schriften S. 120—121) hinter einem Briefe Mendelsſohn's vom 27 März 1761 eingereiht (worauf Briefe vom J. 1763 folgen). Im Jahre 1760 konnte auch Mendelsſohn an Leſſing nicht wohl ſchreiben: „unſer Briefwechſel iſt lange genug unterbrochen geweſen"; man müßte denn die triviale Ausflucht nehmen, daß damit auf das erneute Zuſammenleben beider Freunde nach Leſſing's Rückkehr von Leipzig hingewieſen werde. Die Abreiſe Leſſing's aus Berlin nach Breslau kann früheſtens im September angenommen werden (ſein Brief aus Berlin an ſeinen Vater vom 7 Sept. 1760 enthält noch keine Hindeutung auf einen Wechſel ſeiner Verhältniſſe), und ſcheint ſpäteſtens im Anfange des Novembers 1760 geſchehen zu ſeyn. Dieß letztere beruht nämlich auf der Angabe Nicolai's in einer Anmerkung zu ſeinem Briefe an Leſſing vom 6 Febr. 1761 (Leſſing's Schriften ed. Lachmann XIII. 115—116), daß die Ankündigung von Leſſing's Wahl in die Akademie (welche Ankündigung Nicolai wörtlich anführt) in den Berliner Zeitungen vom 11 Nov. 1760 geſtanden habe. Es iſt gewiß, daß Leſſing dieſe Wahl erſt durch einen (verloren gegangenen) Brief Mendelsſohn's erfahren hat (im Briefe an Mendelsſohn, Breslau 7 Dec. 1760: „Was Sie mir aus den Berliner Zeitungen melden, iſt eine wahre Neuigkeit für mich"); in den beiden Berliner Zeitungen (der Spener'ſchen und Voſſiſchen) ſteht aber, wie wir ſelbſt uns überzeugt haben, dieſe Ankündigung der Wahl nicht, weder unter dem 11 Nov., noch zu irgend einer Zeit der drei letzten Monate des Jahres 1760. In den „Nouveaux mémoires de l'académie royale des sciences et belles-lettres. Année 1770. à Berlin 1772" findet ſich eine „Liste des membres aggrégés à l'académie depuis la présidence de M. de Maupertuis", in welcher wir (pag. 18) unter „1760. le 23. Octobre. 175." finden: „M. Lessing, alors à Berlin". Wäre dieſe Angabe ganz richtig, ſo hätte Leſſing noch die Beſetzung Berlin's durch die Ruſſen in Berlin erlebt; es ſcheint ihr aber die Angabe in Nicolai's Auszug aus den Berliner Zeitungen vom 11 Nov. 1760 zu widerſprechen, daß Leſſing und Andere zu „auswärtigen Mitgliedern der Akademie" gewählt ſeien. Der erſte Beweis von Leſſing's Anweſenheit in Breslau iſt ſein Brief an Ramler d. d. Breslau 6 Dec. 1760; früher aber muß der oben angeführte verloren gegangene Brief Mendelsſohn's an Leſſing geſetzt werden, auf welchen der Letztere unter dem 7 Dec. antwortete. Wir haben hierauf Briefe Mendelsſohn's an Leſſing vom 19 Dec. 1760, 11 Febr., 18 Febr. und 27 März 1761, und einen Brief Leſſing's an ihn aus Breslau vom 30 März 1761 geliefert. Zu keiner Zeit des Jahres 1760 konnte daher Mendelsſohn von langer Unterbrechung ſeines Briefwechſels mit Leſſing reden; auf die Pauſe nach dem

letztgenannten Briefe aber kann der Ausdruck angewandt werden; besonders wenn der oben erwähnte Brief ohne Datum, welchen wir nur fragend in den Juni 1761 versetzt haben, und welcher noch ein Kriterium enthält: die Erwähnung der Ramler'schen Ausgabe von Lichtwer's Fabeln (Greifsw. und Leipzig 1761; vgl. Bd. 4. Abth. 2. dieser gesammelten Schriften S. 361), noch einen oder zwei Monate später genommen wird. Dieser Mendelssohn'sche Brief, der „einige Tage" nach Mendelssohn's Rückkehr von Hamburg geschrieben ist, giebt also in Verbindung mit den bisher erörterten Thatsachen, die Gewißheit: daß Mendelssohn's Verlobung in Hamburg nicht im Jahre 1760, sondern im Jahre 1761 geschah; daß seine Angabe, es sei dieß in seinem dreißigsten Jahre gewesen, entweder als ein ungefährer Ausdruck oder als ein Gedächtnißfehler anzusehen ist; und daß Mendelssohn richtig in demselben Briefe vorherverkündigt hat, es werde die Heirath in einem Jahre nachfolgen. (Sie war etwa im Juni 1762, wie aus dem Briefe Mendelssohn's an Abbt vom 4 Juli 1762, oben S. 259, zu ersehen ist; in dem Briefe an Spieß, unten No. 38, sagt M.: „In meinem 33sten Jahre habe ich geheirathet".)

Was die Unternehmung der Russen auf Berlin im October des Jahres 1760 anbetrifft, so sei es uns erlaubt, diese Anspielung des Briefes durch eine Geschichtserzählung zu erläutern. Nach der siegreichen Schlacht bei Liegnitz (15 Aug.) stand König Friedrich noch eine Zeit lang in Schlesien, und beschloß darauf nach Sachsen zu rücken. Er brach am 7 Oct. aus dem Lager bei Dittmannsdorf über Jauer nach Sagan auf; als er aber am 15 über Guben in Groß-Muckrow ankam, erfuhr er schon das Unglück, welches seine Hauptstadt betroffen hatte. Daun, welcher auch in Schlesien stand, hatte nämlich den russischen Ober-General Grafen Fermor bewogen, vorzugehn und Berlin einzunehmen. Fermor sandte die Generale Tottleben und Tschernitschew am 20 Sept. mit 20,000 Mann vorauf, welche bei Beuthen über die Oder setzten und auf Christianstadt gingen, indeß das Hauptheer am 6 Oct. in Frankfurt eintraf; ein östreichisches Corps unter Lacy war in Bewegung, die Unternehmung auf Berlin zu unterstützen. Am 3 Oct. (welches ein Freitag war) erschien, über Guben und Beeskow kommend, der General-Major Graf von Tottleben mit einem ansehnlichen Corps ganz unerwartet vor den Thoren Berlins und ließ die Stadt zur Übergabe auffordern, in welcher sich nur 1500 Mann Truppen (das Langen'sche Garnison- und das Lüderitzische Landregiment), darunter Invaliden und genesene Kranke, befanden. Der alte Feldmarschall Lehwaldt und der verwundete General-Lieut. von Seidlitz unterstützten den Gouverneur, General-Lieut. von Rochow, mit ihrem Rathe, nach welchem beschlossen wurde, sich zu vertheidigen. Auf diese Weigerung fing Tottleben sogleich, um 2 Uhr Nachmittags, an, die Stadt zu beschießen; dagegen brachte man von Seiten der Stadt ebenfalls Geschütz herbei, das angegriffene hallische und cottbusser Thor damit zu bedecken; die Angriffe wurden zurückgeschlagen, und der Prinz von Würtemberg, welcher mit einem Corps bei Zehdenick stand, um die Schweden abzuhalten, eiligst herbeigerufen. Um 9 Uhr Abends begann Tottleben aus schwerem Geschütz von den Anhöhen vor dem hallischen Thore aus das, seit 5 Uhr eingestellt gewesene Feuer von neuem, und setzte der

Stadt mit Haubitzgranaten und Bomben, versehen mit langen Pech- und Schwefelkränzen, dermaßen zu, daß öfter in einer Minute 10 bis 15 Schüsse geschahen und viele Kugeln mitten in der Stadt niederfielen; und die Angst der Bewohner stieg noch höher, als die Russen in der Nacht einen Generalsturm unternahmen. Der General Seidlitz und der, gleichfalls verwundete General Knobloch brachten die ganze Nacht auf der Batterie der angegriffenen Thore zu, auch Lehwaldt that alles, was sein hohes Alter ihm zu thun erlaubte; dreimal ward der Feind zurückgeschlagen, und um 3 Uhr schwieg sein Kanonenfeuer, und er zog sich in sein verschanztes Lager auf den Anhöhen von Tempelhof zurück. Am folgenden Morgen (4 Oct.) recognoscirten preußische Husaren nach Seidlitzens Anleitung die Russen, mußten sich aber zurückziehn; um 1 Uhr Mittags langte von Palsewalk her die Reiterei und am Abend die Infanterie des Prinzen von Würtemberg (zusammen 6—8000 Mann), aber in größter Ermüdung, an. Als diese Truppen am Morgen des 5ten ausrückten, hatten sich die Russen nach Cöpenick zurückgezogen; am Abend kam jedoch die Nachricht, daß der General Tschernitschew mit einem starken Corps von Frankfurt her sich der Residenz nähere, und am Morgen des 6ten: daß Graf Tottleben wieder von Cöpenick anrücke und Tschernitschew's Truppen bereits Friedrichsfelde geplündert hätten. Der Prinz von Würtemberg ließ die bedrohten Thore stark besetzen, und stellte ein Corps vor dem hallischen und ein zweites Corps vor dem frankfurter Thore, nach Lichtenberg zu, den Russen entgegen; vor dem ersteren zog sich Tottleben nach Cöpenick zurück, worauf dieß preußische Corps während der Nacht auf der Anhöhe von Tempelhof campirte; das zweite Corps fand Tschernitschew's Avantgarde bei dem Dorfe Lichtenberg in Schlachtordnung, und es entstand von beiden Seiten eine Kanonade, welche ein starker Regen und die Nacht endigten, worauf die Preußen in der Nacht ihr Lager behaupteten. Am 7 Oct., welchen die Russen zu einem allgemeinen Angriffe bestimmt hatten, traf der Gen.-Lieut. von Hülsen mit 20 preuß. Bataillonen und 30 Escadronen von Sachsen her über Coswig bei Zehlendorf ein. Schon um 8 Uhr Morgens machten die feindlichen Vortruppen einen Angriff auf die äußeren Posten, und nicht lange nachher rückte der Gen. Tottleben mit seiner ganzen Armee in Schlachtordnung an; die Preußen ordneten sich unter einem starken Kanonenfeuer, welches die Russen gleich lebhaft erwiederten, so daß öfter in einer Minute 30 Schüsse fielen und Jedermann in der Stadt vor Furcht bebte. Gegen 9 Uhr hörte man das kleine Gewehrfeuer näher kommen, indem ein Flügel der Preußen nach der Stadt zurückgedrängt wurde; er ward aber durch die herbeieilenden Kleistischen Husaren gerettet, welche in voller Carriere die russische leichte Reiterei über den Haufen warfen und die feindliche Infanterie zum Weichen brachten, so daß man um 1 Uhr die Russen von dieser Seite für geschlagen hielt. Auf der andern Seite Berlins war Morgens gegen 9 Uhr der General Tschernitschew mit 20,000 Mann gegen die Preußen in Schlachtordnung vorgerückt, sich ausdehnend links über Lichtenberg und rechts über Hohenschönhausen bis nach Weißensee. Der Prinz von Würtemberg, welcher auf dieser Seite in Person commandirte, stellte sich geschickt auf, und suchte durch sein auf den Anhöhen vortheilhaft angebrachtes Geschütz die

Russen so lange in Respect zu erhalten, bis er von dem Hülsen'schen Corps Verstärkung an sich gezogen hätte, die auch Mittags um 12 Uhr anlangte. Nun rückte diese Armee gegen den Feind vor, welcher aber unterdessen von dem mißlungenen Angriff Tottleben's Nachricht erhalten hatte, sich auf eine Kanonade und einzelne Reitergefechte beschränkte, und sich um 6 Uhr Abends nach Friedrichsfelde und Cöpenick zurückzog, worauf preußischer Seits das Lager aufgeschlagen wurde. Man fing auf's neue an Hoffnung zu schöpfen, als zur größten Bestürzung der Prinz von Lichtenstein nebst einem östreichischen Trompeter in der Stadt erschien, und verkündigte, daß der General der Infanterie Graf von Lacy mit 18,000 Östreichern vor dem hallischen Thore angelangt sei und die Stadt zum zweiten Male zur Übergabe auffordere; der Prinz ward mit verbundenen Augen durch Berlin zu dem vor dem landsberger Thore sich befindenden Prinzen von Würtemberg geführt. Dieser erwog, daß er mit seinen ermatteten Truppen (etwa 16,000 Mann) einem so zahlreichen Feinde (etwa 45,000 Mann) nicht länger zu widerstehen im Stande wäre; er sann daher auf einen sicheren Rückzug, den er auch in der Nacht vom 7 zum 8 Oct. bewirkte, indem er sich unter Begünstigung der stürmischen und regnigten Witterung ganz still durch die Stadt zog, und auf Spandau marschirte, um das Magdeburgische zu erreichen. Am 8 Oct. um 2 Uhr Nachts versammelte sich der Magistrat auf dem Rathhause und stimmte für die Capitulation, welche auch der Gen.-Lieut. von Rochow um 4 Uhr Morgens mit dem russ. Gen. Tottleben zu Stande brachte; nach 7 Uhr waren bereits alle Thore der Residenz und die Hauptwachen von den Russen besetzt, einige tausend Mann Infanterie lagerten sich vor dem kön. Schlosse, andere Tausende zu Pferde im Lustgarten, wo sie mit ihrem Geschütz Tag und Nacht auf der bloßen Erde gelagert blieben; die übrige russische Armee nebst dem östreichischen Corps unter Lacy campirten rund um die Stadt, der russische Brigadier Bachmann ward Commandant. Der Graf von Tottleben forderte von der Stadt 4 Millionen Thaler alten (guten) Geldes; nur den aufopfernden Bemühungen und dem Ansehen eines einzelnen Biedermannes gelang es, den Grafen zu bewegen, daß er sich mit 1½ Millionen Thlr. (davon ⅓ sogleich baar und, ⅔ in Wechseln, zahlbar binnen 2 Monaten) und 200,000 Thlrn. an Douceurgeldern (100,000 für die russischen und 100,000 für die östreichischen Truppen) begnügte. Dieser Biedermann war der Kaufmann Johann Ernst Gotzkowsky. Was er während dieser unglücklichen Tage und nachher, was er während seines gemeinnützigen Lebens für seine Mitbürger, für die Städte Berlin und Leipzig, für die Nähe und Ferne, für den Staat und für Menschenwohl überhaupt Gutes und Edles gewirkt hat, ist unsäglich; es tritt uns in seinem merkwürdigen, von ihm selbst geschriebenen Leben („Geschichte eines patriotischen Kaufmanns. 1768." kl. 8°, ohne Ort und Namen) überall der rastlos, mit seltenem Muthe, edler Uneigennützigkeit und unendlichen Opfern nur für Anderer und seines Vaterlandes Wohl thätige Menschenfreund und der reinste Patriotismus entgegen. Der General Graf von Tottleben hielt in der besetzten Stadt, zum Theil ihm zu Liebe und auf seine Fürbitten, die rühmlichste Mannszucht; der russische General hatte außerdem eine besondere Anhänglichkeit an die Preußen: denn er stammte

aus Thüringen, hatte früher unter den Preußen gedient, und sein Sohn, in Berlin erzogen, diente noch im preußischen Heere. Zu der guten Manneszucht der Russen trug auch der holländische Gesandte von Berelst bei, weshalb ihm der König später die preußische Grafenkrone verlieh. Der Brigadier Bachmann lehnte ein Geschenk ab; auch der östreichische General Fürst Esterhazy zeigte sich in Potsdam wahrhaft menschlich, und schonte Sans-Souci wie das kön. Schloß. In Charlottenburg, Schönhausen und Friedrichsfelde aber verübten die Kaiserlichen, und noch mehr die Sachsen, alle von den bei Pirna gefangenen, unter dem Grafen von Lacy, einem gebornen Irländer, den frevelhaftesten Übermuth, besonders am Charlottenburger Schlosse, an der Capelle und der Antikensammlung (s. einen Brief Mendelssohn's an Abbt oben Seite 337); auch in der Friedrichsstadt und Neustadt hausten die Lacy'schen rohen Schaaren (nur das brandenburger Thor und einen Theil der Neustadt hatten die Russen den Östreichern zu besetzen erlaubt) so, daß Tottleben auf sie feuern lassen mußte. Am 12 Oct. des Morgens um 8 Uhr sollte auf dem neuen Markte an dem Redacteur Krause von der Haude- und Spener'schen, und dem Red. Kretschmer von der Vossischen Zeitung für ihre bösen Zeitungsartikel eine Execution vollzogen werden, welche sich auf den bloßen Schrecken beschränkte. Die bloße Nachricht von des Königs Annäherung verscheuchte die Feinde schon am Abend des 12ten wieder; ja vor dem Einrücken in Berlin wollten die Russen bereits, aus Furcht, von Friedrich abgeschnitten zu werden, den Rückmarsch antreten: aber der französische Militär-Commissar Oberst Marquis von Montalembert verhinderte es durch seinen Widerspruch. Als Tottleben und Tschernitschew von Berlin wieder zu Fermor's Lager bei Lossow unweit Frankfurt a. O. gestoßen waren, brach die ganze russische Armee am 14 Oct. von da auf, um Cantonnirungen in Pommern und der Neumark zu beziehen; sie zog sich aber später hinter die Weichsel zurück. Als der König Friedrich am 15 Oct. in Groß-Muckrow die Einnahme von Berlin erfuhr, setzte er seinen Marsch nicht nach Cöpenick fort, sondern wandte sich auf Lübben, wo er vom 16 bis 18 Oct. stand. Dann zog ihm immer nach, durch die Lausitz auf Torgau zu, wo er das Lacy'sche Corps an sich zog; am 3 Nov. schlug ihn der König in der Schlacht bei Torgau.

## 6. Joh. Georg Hamann an Moſes Mendelsſohn.

Königsberg den 11 Febr. 1762.

Catullus.

Sudaria Setaba ex Hiberis
Miserunt mihi muneri FABULLUS
ET VFRANIUS; hoc amem necesse est
UT VERANIOLUM meum et FABULLUM.

Die zwei erſten Bogen des XII. Theils*) habe ich den 9ten d. auf dem Bette richtig erhalten. Von einem Invaliden erwarten Sie keinen Tanzmeiſterbrief. Der Vogel יענה**), welcher Eiſen verdauet, ſeine Eier mit den Augen ausbrütet, und deſſen Federn dem allerjüngſten Herrn ein ſo ritterliches Anſehen geben, mag ſeinen kleinen runden Kopf verſtecken, wie er will; ſein geflügelter Kameelleib verdirbt immer das ganze Spiel. — Aber auf ihren Kulm zu kommen: er hat die Laune Ihres Freundes noch nicht von der beſten Seite gefaßt, und hätte von den Blößen, die man ihm gegeben, mehr Vortheil ziehen ſollen. Denn Schamhaftigkeit und Weichherzigkeit kleiden keinen Heroen. Sie haben Recht, mein lieber M***, daß Sie mich für Ihren Freund anſehen, und der Ahndung des Herzens mehr als dem Blendwerke des Witzes trauen; aber die Menſchlichkeit meiner Seele macht mir meine Grillen ſo lieb, daß ich oft der Verſuchung unterliege, dieſen Grillen meine nächſten Bluts- und Muthsfreunde (M** den Philoſophen und L — — den Propheten) Veraniolum meum et Fabullum aufzuopfern. Respondes, altero ad frontem sublato, altero ad mentum depresso supercilio, crudelitatem tibi non placere. — Als Kunſtrichter habe ich ein Recht, ſagt Fulbert Kulm, den ſtarken Geiſt zu ſpielen; als Iſraelite, in dem kein Falſch iſt, hätte ich ein Recht, ſagt der

*) Die pſeudonymen Streitſchriften Hamann's (Abaelardi Virbii) und Mendelsſohn's (Fulberti Kulmii) wegen Rouſſeau's neuer Heloiſe, im XII. Theile der Briefe, die neueſte Litteratur betreffend (abgedruckt in der zweiten Abth. des 4ten Bandes dieſer geſammelten Schriften S. 311—323). Anm. des Herausgebers.

**) יַעֲנָה der Strauß. d. H.

Phantaſt, den Kindermörder Abraham, den Untertreter Jakob zu ſpielen! — Welche Opfer ſind grauſamer? demonſtrativiſche oder paraboliſche? Der Beweis iſt der Despotismus Apolls; die Parabel ſchmeckt nach der Ariſtokratie der Muſen. Anakreon der Sünder — Anakreon der Weiſe — wird keine Regierungsform von neun Jungfern verſchmähen. Damit das Lächeln des Publici über die wechſelsweiſen Thorheiten Fulberts und Abälards nicht in einen Scandal ausarte, ſo iſt das Stillſchweigen für beide eine philoſophiſche Pflicht. Meine Duplik beſteht in einer Appellation an die Zeit, die alle Fragen beantworten wird in meinem Namen; denn ſie erobert, aber ſie erfüllt auch alles.

Palinodie iſt ein Wort, das Sie mir aus dem Herzen und aus dem Munde geſchrieben haben. Ja Palinodie will ich ſingen; aber nicht mit der belegten Bruſt, womit ich Beleidigung keiche. — Noch habe ich nicht ausprăludirt. Ihre zwei Bogen kamen recht zu gelegener Zeit: nicht ſpäter, nicht früher, als ſie kommen ſollten, da Virbius eben unter der Preſſe ſchwitzte. Die Zueignungsſchrift der dritten Auflage an Marrucinum Asinium war ſchon fertig. Unter dem Frater Pollio mögen die Exegeten den Hamburgiſchen Correſpondenten verſtehen; est enim lepide disertus puer ac facetiosus. Ich beſorge nämlich jetzt (vermuthlich für den Verfaſſer der ſokratiſchen Denkwürdigkeiten *)) eine kleine Sammlung aufgewärmtes Kohls, zu dem Agoracrit, den Sie aus dem Ariſtophanes kennen werden, zwei neue Würſte erfunden hat.

Abermal Schimmel! — Graut Ihnen nicht vor einer Nachahmung a) des helleniſtiſchen Briefſtyls? b) des kabbaliſtiſchen vox faucibus haesit? Das letzte Scheuſal zu vergrößern, hat der Verfaſſer den Kabbaliſten mit dem Rhapſodiſten zuſammengeflochten.

Weil im älteſten Verſtande ῥαψωδοὶ ἑρμηνέων ἑρμηνεῖς waren, ſo wird Fulbert Kulm nach dieſer erſten Grundbedeutung den Zuſammenhang der Rhapſodie mit der Kabbala nicht verfehlen können.

Ich meide, mein lieber M**, das Licht vielleicht mehr aus Feigheit als Niederträchtigkeit: 1) aus Furcht, die auch wie

*) Von Hamann, aber anonym erſchienen; von Mendelsſohn in den Briefen, die neueſte Litteratur betreffend, beurtheilt (ſ. geſammelte Schriften Bd. 4. Abth. 2. S. 99—105). d. H.

die Liebe von sich selbst anfängt; 2) aus Furcht vor meinen Lesern, da ich feierlich dem großen Haufen und der Menge resignirt habe; 3) aus Furcht vor solchen Kunstrichtern als Fulbert Kulm, die nicht so viel Spleen und lange Weile zu verlieren haben, als ich Grillen zu pflanzen, deren Wachsthum von Sonne, Boden und Wetter abhängt. Was ich aus Achtsamkeit nach meinem Urtheil, nach Anderer Meinung hingegen ohne Noth, dem Augenschein entziehen muß, sind nichts als zufällige Bestimmungen, die sich von selbst gleich dem Unkraute ersetzen; vehicula, an deren Werth nichts gelegen ist. Ich erinnere mich hierbei einer Stelle, die ich irgendwo gelesen:

> Auch in der Dunkelheit giebt's göttlich schöne Pflichten,
> Wer unbemerkt sie thut.

Ich habe Sie, geschätzter Freund! bei der ersten Stunde unserer zufälligen Bekanntschaft geliebt, mit einem entscheidenden Geschmacke. Die Erneuerung dieser flüchtigen verloschenen Züge setze ich bis zu einer bequemern Epoche aus, die uns der Friede mitbringen wird. Weil der Charakter eines öffentlichen und Privatautors collidiren, kann ich mich Ihnen noch nicht entdecken. Sie möchten mich verrathen, oder, wie der Löwe in der Fabel, bei jedem Hahnengeschrei Ihre Großmuth verläugnen. Fahren Sie fort, mein Herr, mit der Sichel, und Sie, mein Herr, mit der scharfen Hippe; meine Muse mit besudeltem Gewande kommt von Edom und tritt die Kelter allein.

Noch ein Wort von der Gelegenheit zum Spaß, die an jedem Zaune wächst! Der Verfasser eines kleinen dramatischen Versuchs, der sehr unzeitig der deutsche Thespis genannt worden, — for the play, I remember, sagt Hamlet, pleas'd not the Million, 't was caviar for the General —; erhielt von einem Unbekannten ein Billet-doux, von dem einiger Verdacht auf die Verfasser der Briefe über die N. L.*) durch eine eitele Präsumtion fiel; hierauf verglich jener bei einer müßigen Stunde die Aspecten des deutschen Horizonts mit den Grundsätzen Ihrer Kritik. Das deutsche Genie schien ihm ein so schwaches Reis zu seyn, wo die Gießkanne nöthiger sei als das Gartenmesser; endlich daß die Nachsicht gegen sich selbst zur Strenge gegen

*) neueste Litteratur. D. H.

Andere geführt. Man wagte alſo ein blaues Auge, um einen homeriſchen Schlummer nicht einwurzeln zu laſſen, der Ihnen ſelbſt mit der Zeit, der Ehre des deutſchen Namens und der Unſterblichkeit der neueſten Litteratur nachtheilig ſeyn könne.

So viel halte ich für nöthig, geſchätzter Freund, Ihnen NB. sub rosa mitzutheilen. Da Sie leider wiſſen, daß ich nicht Mardachai*) heiße, ſo kann die alte Addreſſe auf allen Fall bleiben.

N. S. Es verſteht ſich am Rande, daß dieſe Erklärung Sie und einen Freund, aber kein Publikum intereſſirt. Sie würden mich unterdeſſen verbinden, mir auf gleiche Art zu verſtehen zu geben: ob und wie Sie Ihren Freund verſtanden. — Vale.

---

## 7. Mendelsſohn an Hamann.

Berlin den 2 März 1762.

Moi, votre ami? Rayez cela de vos papiers!**)

Unſer öffentlicher ſowohl als Privatcharakter zeigt angeborne Gramſchaft. Schriftſteller und Kunſtrichter, Abälard und Fulbert, Haman und ein hartnäckiger Mardachai:

Ὡς οὐκ ἔστι λέουσι καὶ ἀνδράσιν ὅρκια πιστά,
Οὐδὲ λύκοι τε καὶ ἄρνες ὁμόφρονα θυμὸν ἔχουσιν,
Ἀλλὰ κακὰ φρονέουσι διαμπερὲς ἀλλήλοισιν,
Ὡς οὐκ ἔστ' ἐμὲ καί σε φιλήμεναι —

Die güldenen Tage ſind meines Glaubens noch nicht da, von welchen es heißt: וגר זאב עם כבש ונמר עם גדי ***). Der Herausgeber unſerer Briefe iſt ein liſtiger Partheigänger, welcher

---

*) מָרְדֳּכַי Mardachai (LXX. Μαρδοχαῖος) ein Mann aus dem Stamme Benjamin, der in der Hauptſtadt Perſiens lebte, der Eſther Pflegevater war und zu hoher Gunſt emporſtieg (ſ. Eſther 2, 5 seq.). Anm. des Herausg.

**) aus Molière. d. H.

***) Jeſaias 11, 6 וְגָר זְאֵב עִם־כֶּבֶשׂ וְנָמֵר עִם גְּדִי, Luther: die Wölfe werden bei den Lämmern wohnen, und die Pardel bei den Böcken liegen. Anm. des Herausg.

Sie Freund nannte, um Ihnen das Feldgeschrei abzulocken. Nun sind Sie gefangen oder müssen Dienste nehmen.

Ja, ja, Dienste nehmen! das ist das einzige Mittel zum Freundschaftsbündniß. Lassen Sie sich in die Rolle unsers Rottmeisters einschreiben, und gehen Sie mit auf Beute aus. Sie wissen, was geschrieben steht: „wer nicht mit uns ist, ist wider uns". — Sie sind ein Invalide? desto besser! Da wir die Strafen sind, die den gelehrten Missethätern nachhinken, so schickt sich kein Tanzmeister in unsere Rotte.

Damit Sie aber Ihre Cameraden nicht verkennen, so muß ich Ihnen zum voraus melden, daß der brave Fabullus*) schon längst Abschied genommen hat, und seine glänzenden Waffen, weit von uns, im Staube bürgerlicher Arbeiten verrosten läßt. Die nunmehr die Ehre unsrer Fahne retten, sind B., ein Satrape im despotischen Reiche des Apoll; R., ein freier Bürger von der Eidgenossenschaft der Musen; und K.**), den Sie, ein anderer Diomed oder David, im Schlummer überrascht, oder vielmehr beschlichen und entwaffnet haben. Aber wenn Sie nach erfolgtem Frieden zu uns kommen, so werfen Sie sowohl die Furcht als die Gießkanne weg. Jene würde dem Asinio geziemen; und frater Pollio mag des schwachen Reises warten, das weder Früchte noch Blumen verspricht, und nur die Neubegierde zu befriedigen im Treibhause aufbehalten wird.

Feigherzigkeit kleidet keinen Athleten; recht! Aber auch die gar zu achtsame Schüchternheit, welche uns zu Winkel kriechen und göttlich schöne Pflichten nicht anders als im Dunkeln ausüben lehrt, kleidet keinen Freigebornen. Unter dem Schilde der Minerva scheuet die Eule selbst des Tages Licht nicht mehr. Eine solche Schüchternheit ist es, mein Freund! die Ihre Muse (halten Sie Ihrem Bruder in Apoll die Freimüthigkeit zu gute!) sehr oft Räthsel keichen läßt, wo wir Bürger eines freien Staats auf demostheniſche Reden lauern. — Die zufälligen Bestimmun-

*) Fabullus ist Lessing, dessen Chiffre unter andern Fll. ist. Lessing's thätige Theilnahme hat sich auf Theil I—VI. der Briefe, die neueste Litteratur betreffend (bis Juni 1760), beschränkt; außerdem hat er nur einen Brief zum VII., XIV. und XXIII. Theile geliefert. d. H.

**) Es wird hier auf die Chiffern in den Briefen, die neueste Litteratur betreffend, angespielt; B. ist Abbt, R. ist Nicolai, und K. ist eine von Mendelssohn's Chiffern. d. H.

gen, meinen Sie, ersetzen sich, wie das Unkraut, von selbst. Was ist Unkraut? haben Sie den Küchengärtner oder den Naturforscher darum gefragt? Damit ich Sie in der stolzen Einbildung störe, als wären Sie mir noch unbekannt, so merken Sie sich meine Politik. In der kleinen Stunde unserer zufälligen Bekanntschaft habe ich nicht nur Ihr ruhiges Gesicht aufmerksam beschauet, sondern (weil die Leidenschaften den Menschen umbilden, und ein Apoll, wenn er den Marsyas schindet, anders aussieht, als wenn er die Flöte bläst) Gelegenheit gesucht, auszuspähen, wie Sie sich in Gemüthsverwirrungen geberden. Nicht umsonst ward Ihnen der freundschaftliche Erschütterungsstoß gegeben, womit ein Naturforscher seinen Bruder grüßt. — Ich wollte Sie in Furcht, in Schrecken, und wenn die Gefahr vorüber ist, wieder froh sehen. Bei einem zweiten Besuche soll ein socratischer Becher holdere Leidenschaften aus Ihrer Brust locken. Leben Sie wohl! und verwahren Sie meine Erklärung, wo ich die Ihrige verwahre, in petto. Mein Freund Nicodemus hat mit mir Eine Seele; und wir wissen nichts von dem Billetdoux, das den Verfasser eines kleinen dramatischen Versuches beleidigt haben soll. Von den Wolken haben wir aus Nachsicht für den schätzbaren Verfasser der Denkwürdigkeiten*) niemals ein Urtheil gefällt.

---

## 8. Hamann an Mendelssohn.

Königsberg den 5 März 1762.

Ἀμὴν, ἀμὴν, λέγω ὑμῖν, wenn das Waizenkorn unserer Freundschaft nicht in die Erde fällt und erstirbt, so bleibt es alleine; wo es aber erstirbt, so bringt es viel Früchte. — Ihr Scheidebrief war also schon ausgefertigt, ehe es Ihnen noch eingefallen seyn mag, mich durch einen französischen Vers darum zu ersuchen; auch jene Reden, auf welche sie lauern, und deren Nachahmung mehr als die Rache einer Weibernadel verdiente — aber alles wider und unter Ihre Erwartung, prophetischer Erfüllung gemäß.

*) Die „socratischen Denkwürdigkeiten für die lange Weile des Publicums"; s. oben S. 77 die Anm. d. H.

Die güldenen Tage sind meines Glaubens noch nicht da, daß Mardachai und der böse Agagite*) sitzen und sich einander zutrinken werden. Die güldnen Tage sind meines Glaubens noch nicht da, von welchen es heißt, daß in denselben die Pardel, welche den Triumphwagen des Bacchus ziehen, und die Böcke, die seine Weinberge verderben, ihr Lager mit einander theilen werden.

Kein Freigeborner nimmt Dienste in einer fremden Rotte von Unbekannten, die das Tageslicht scheuen und den פחד יצחק**) an ihren Brüdern lästern. Soll mir nicht die Haut schauern, wenn ich B. R. K., drei Buchstaben gegen einen oder keinen rechne? und wer sagt mir gut dafür, was für Legionen hinter diesen Masken stecken?

Nicht einmal eine Gießkanne! damit ich doch nur etwas in der Hand hätte, im höchsten Nothfall. — Sagt Ihnen diese Gießkanne nicht, daß ich ein Küchengärtner und practischer Naturforscher bin? Was halten wir uns einander mit unnützen Fragen auf?

Was Ihren Fabullum betrifft und seinen Abschied: den hätte ich wohl riechen können und sollen; doch der liebe Schnupfen, den der Pole dem Deutschen nicht gönnt, war ja schuld daran. Jetzt heißt es anders:

> Ergo Quintilium perpetuus sopor
> Urget? — — — —
> Nulli flebilior quam tibi, Virgili!

Doch pflegt man Gelegenheit zu machen, wenn man nicht mehr buhlen will; und beluſtigt sich mit Klatschen, wenn man des Reitens überdrüſſig iſt.

---

*) אֲגָגִי, Beiname Haman's (Esther 3, 1. 10; 8, 3. 5); von אֲגָג Agag, dem Namen amalekitischer Könige (4 Mos. 24, 7; 1 Sam. 15, 8. 9. 20. 32). Anm. des Herausg.

**) פַּחַד יִצְחָק die Furcht Isaaks, d. h. die Furcht vor ihm, die Verehrung gegen ihn. Der Ausdruck wird von Jakob in seinem Streite mit Laban gebraucht; 1 Mos. 31, 42 sagt Jakob in seinen Vorwürfen zu Laban: „wo nicht der Gott meines Vaters, der Gott Abrahams, und „die Furcht Isaaks auf meiner Seite gewesen wäre (לוּלֵי אֱלֹהֵי אָבִי אֱלֹהֵי אַבְרָהָם וּפַחַד יִצְחָק הָיָה לִי); du hättest mich leer lassen ziehen." Und im 53sten Verse heißt es: „und Jakob schwur ihm" (dem Laban) „bei „der Furcht seines Vaters Isaaks" (וַיִּשָּׁבַע יַעֲקֹב בְּפַחַד אָבִיו יִצְחָק). Anm. des Herausgebers.

Die Nachſicht, aus der Sie ſich ein Verdienſt machten, iſt eben die Beleidigung, die unerkannte Sünde, die ich Ihnen nicht vergeben kann, noch vergeben will. Ich dringe darauf, mit dem Maaß wieder gemeſſen zu werden, womit ich ſelbſt meſſe; und brauche keins, als das ich finde. Ich gebe kein Quartier, und nehme keins an.

Behalten Sie ja die Regel: principiis obsta; und handeln Sie nicht mehr nach kleinen Achtſamkeiten, ſondern nach Grundſätzen. Ich habe dieſe Woche Gottlob! einen Strich unter meine Juvenilia gezogen, und ſehne mich von der Bühne nach meiner Zelle. Unter allen Eitelkeiten, die Salomo begangen, weiß ich keine größere, als ſeine Schwachheit, Autor zu werden. Er hat uns auch zur Lehre geſchrieben. Doch wenn die Sechswochen vorbei ſind, treibt man das Spiel oft ärger als vorher. Siehe, das iſt auch eitel!

Meine Juvenilia mögen alſo aufhören. Ich habe zu viel, d. i. genug, gethan. Was eine Gans anfängt, mag der Schwan vollenden. Wir müſſen ohnedem aufhören, weil uns Gott Gränzen geſetzt hat: durch die Natur der Dinge ſelbſt, oder durch Kleinigkeiten, dergleichen es ſo viel giebt als Sand am Meere.

Wer ſich daran ärgert, muß mich nicht leſen. Wer Einen beurtheilen will, muß ihn ganz hören. Ein Acker, der Diſteln und Dornen trägt, iſt ein gut Feld für die Naturforſcher. Wer ſie aber ausjäten will, muß, wie David ſagt, eiſerne Handſchuh und Inſtrumente haben.

Als Naturforſcher wird man die ganze Geſchichte meiner Autorſchaft überſehen können, vom Moſt, der Jungfrauen zeugt, ירוֹבב בתולות *), bis zum Eſſig, der Alpen aufthaut, wie Livius lehrt.

Da ich dieß ganze neue Jahr mein Griechiſch und Arabiſch kaum anſehen können, ſo fange ich gleich nach Oſtern mein Tagewerk an, um das Verſäumte einzuholen, um den Sommer durch zu meiner Erholung alle Zerſtreuungen, die ſich anbieten werden, genießen zu können. Briefe zu leſen iſt eine Gemüthsermunterung für mich; im Antworten werde ich nicht ſo pünktlich ſeyn können. Auf Fragen mag ich nicht gerne ſelbſt warten, noch Andere warten laſſen.

*) Zacharja 9, 17 דָּגָן בַּחוּרִים וְתִירוֹשׁ יְרוֹבֵב בְּתוּלוֹת. Korn, das Jünglinge, und Moſt, der Jungfrauen zeuget. Anm. des Herausg.

## 9. Mendelsſohn an Iſelin*).

Mein Herr!

Seitdem ich nur einigermaßen Tugend und Weisheit hochſchätzen gelernt, habe ich den Tugend und Weisheit träumenden

---

*) Dieſer Name nennt einen edeln Tugend- und Menſchenfreund, welcher raſtlos für das Wohl der Menſchheit und ſeiner Mitbürger gewirkt hat. Iſaak Iſelin war 1728 zu Baſel geboren und ſtarb daſelbſt 1782. Er ſtudirte zu Göttingen, ging dann auf Reiſen, beſonders nach Frankreich, war 1754 in Paris, und ſetzte darauf ſeine Studien in ſeiner Vaterſtadt fort, um Lehrer an der dortigen Univerſität zu werden; dieß glückte ihm jedoch nicht, obgleich er Doctor der Rechte geworden war: denn da dieſe Lehrſtellen dort nach dem Looſe vergeben wurden, ſo fiel er jedes Mal durch, ſo oft er ſich dazu meldete. Er ſah ſich daher genöthigt, im J. 1756 die ſehr mühſame Aufſicht über die Staatskanzlei, d. h. den Poſten eines Rathsſchreibers, zu übernehmen. Er ward ſeinem Vaterlande auf alle Weiſe durch Rath und That nützlich. Im Verein mit ſeinen Freunden Salomon Geßner und Salomon Hirzel, und mit dem Statthalter Schinz ſtiftete er 1762 die ſchweizeriſche patriotiſche Geſellſchaft, die zu Schinznach und nachher zu Olten ihren Sitz hatte. Iſelin's hauptſächlichſte Schriften ſind:

Tentamen juris publici helvetici, Basil. 1751. 4°

* Freymüthige Gedanken über die Entvölkerung unſerer Vaterſtadt. s. l. 1757. 8°

* Der Patriot und der Antipatriot, Baſel 1758. 8°

* Philoſophiſche und patriotiſche Träume eines Menſchenfreundes, Zürich 1758, und wieder 1761.

* Gedanken über die Verbeſſerung der B(aſel)ſchen hohen Schule, 1759. 8°

Verſuch über die Geſetzgebung, Zürich 1760. 8° (von Moſes Mendelsſohn im 67ſten Briefe, die neueſte Litteratur betreffend, — geſammelte Schriften Bd. 4. Abth. 1. S. 582 bis 585 — behandelt)

* Philoſophiſche und politiſche Verſuche, Zürich 1760. 8° (von Moſes Mendelsſohn im 138ſten Briefe, die neueſte Litteratur betreffend, — geſammelte Schriften Bd. 4. Abth. 2. S. 214 bis 219 — beurtheilt)

Politiſcher Verſuch über die Berathſchlagung; ſamt einem Anhang vermiſchter Schriften, Baſel 1761. 8°

* Philoſophiſche Muthmaßungen, über die Geſchichte der Menſchheit, Bd. 1. 2. Frkf. und Lpz. 1764. 8° (beurtheilt von Moſes Mendelsſohn in der allgemeinen deutſchen Bibliothek Bd. IV. Stück 2 — ſ. geſammelte Schriften Bd. 4. Abth. 2. S. 521

Menschenfreund jederzeit im Herzen verehrt, und mir sehr oft das Glück gewünscht, mit ihm in eine nähere Bekanntschaft zu treten. Wenn ich von mir und dem kleinen Zirkel meiner Freunde schließen kann, so haben Sie für Ihre Bemühung die süßeste Belohnung eingeerndtet, die Belohnung, in den Herzen Ihrer Nebenmenschen Empfindungen der Tugend und der Menschenliebe erregt zu haben. Sie wissen die Vernunft die Sprache des Herzens reden zu lassen, und überzeugen den Leser niemals, ohne sich zugleich zum Meister von seinen Empfindungen zu machen: ein Talent, das in Deutschland bis zu Ihren Zeiten fast unbekannt war. Die Stimme des Publikums ist mir hierin längst zuvorgekommen. Jeder Freund der Wahrheit muß Ihren erhabenen Gesinnungen Gerechtigkeit widerfahren lassen; und ich ergreife mit Vergnügen diese längst gewünschte Gelegenheit, Ihnen im Namen aller meiner Freunde unsre Hochachtung und Dankbarkeit zu erkennen zu geben.

Urtheilen Sie nach diesen meinen Gesinnungen von dem rührenden Vergnügen, das mir Ihre gütige Zuschrift vom 13ten des vorigen Monats verursacht haben muß. Das Glück, in meiner dunklen Entfernung die Aufmerksamkeit eines Weltweisen, eines Tugendfreundes, einer Gesellschaft mit ihm vereinigter Weltweisen erregt zu haben, ist für mich das Schmeichelhafteste,

---

bis 527). Neue Ausg., mit dem Namen des Verf., unter dem Titel: über die Geschichte der Menschheit, Bd. 1. 2. Zürich 1768; 5te Ausg. Bd. 1. 2. Basel 1786 (mit Iselin's Leben).

Sammlung, dem Nutzen und Vergnügen der Jugend geheiliget, Basel 1768. 8°

Vermischte Schriften, Bd. 1. 2. Zürich 1770. 8°

* Versuch über die gesellige Ordnung, Zürich 1772. 8°; neue, mit einem 2ten Theile vermehrte Ausg. unter dem Titel: * Träume eines Menschenfreundes, Basel 1776.

Ephemeriden der Menschheit, oder Bibliothek der Sittenlehre und der Politik, Basel 1776—1779 8 Bände, Leipzig 1780—1782 2 Bände.

Man sehe über Iselin, außer der oben angeführten Lebensbeschreibung in der 5ten Ausg. seiner Gesch. der Menschheit:

Denkmahl, Isaak Iselin gewidmet von seinem Freund Sal. Hirzel, Basel 1782. 8°

Helvetiens berühmte Männer Th. 1. S. 239—251.

Fedderſen's Nachrichten von dem Leben und Ende gutgesinnter Menschen, 5te Sammlung, Halle 1785. 8°

Anm. des Herausgebers.

das ich mir wünschen konnte; und ich weiß Ihnen für Ihre menschenfreundliche Aufmunterung auf keine andere Weise zu danken, als durch die aufrichtige Versicherung, daß ich mich bestreben werde, das Zutrauen zu verdienen, welches Sie in meine Kräfte zu setzen scheinen. Ich gestehe es, theuerster Menschenfreund! ich befürchte, Sie machen sich einen allzu vortheilhaften Begriff von meinen Talenten. Sie scheinen mich für fähig zu halten, in dem Felde, das Sie beeifern und die patriotische Gesellschaft mit vereinigten Kräften anzubauen Vorhabens ist, einen Mitarbeiter abzugeben; und ich habe die gegründetste Ursache, vornehmlich in diesem Stücke in meine Fähigkeiten kein geringes Mißtrauen zu setzen. Geburt, Erziehung und Lebensart zeigen ihren Einfluß in die Denkungsart des Menschen nie so sehr, als wenn von diesem edleren Theile der Weltweisheit die Rede ist. Der glückliche Republikaner übersieht die menschliche Gesellschaft aus einem weit höheren Gesichtspunkte als der monarchische Unterthan, und der monarchische Unterthan ist noch weit über den Standort hinweg, welcher mir im bürgerlichen Leben Freiheit zu denken fast in republikanischer Schönheit erscheinen läßt; allein Sie wissen, wie wenig Antheil meine Glaubensbrüder an allen Landesfreiheiten zu haben pflegen. Die bürgerliche Unterdrückung, zu welcher uns ein zu sehr eingerissenes Vorurtheil verdammt, liegt wie eine todte Last auf den Schwingen des Geistes, und macht sie unfähig, den hohen Flug des Freigeborenen jemals zu versuchen. Ich besitze Selbsterkenntniß genug, um in diesem Stücke meine Schwäche einzusehen; und allzu viel Hochachtung für die Gesellschaft, um ihr dieselbe nicht zu gestehen. Überhaupt bleiben mir nur einige Nebenstunden des Tages übrig, welche ich meinem Lieblingsstudium, der auf hiesiger Schule herrschenden Metaphysik, gewidmet habe. Die Trockenheit zu vermeiden, erlaubt sich mein Gemüth manchen Spaziergang in die anmuthigen Gefilde der schönen Wissenschaften, welche in der That mit der speculativen Weltweisheit in einer genaueren Verbindung stehen, als man insgemein zu glauben pflegt. Da aber diese Wissenschaften in die Absicht der Gesellschaft einen gar zu entfernten Einfluß haben, so verzweifle ich fast, derselben jemals einen nützlichen Beitrag liefern zu können.

Um es indessen an meiner Bereitwilligkeit nicht fehlen zu lassen, habe ich die mir zugeschickte Preisankündigung, Ihrem Verlangen gemäß, in die „Briefe, die neueste Litteratur

betreffend" (deren Verleger mein Freund ist), einrücken lassen, wie Sie aus einliegenden Blättern mit mehrerem ersehen werden *). Die Gesellschaft verbietet am Ende ihres Plans denjenigen, welche denselben in die Hände bekommen werden, Jemand etwas davon zu sagen. Ich wußte nicht, wie weit sich dieses Verbot erstrecke, und wagte es gleichwohl, einige neue Ideen, welche in diesem Aufsatze enthalten sind, der Welt ohne Benennung des Urhebers vorzulegen. Sollte ich hierin wider Vermuthen der Absicht der Gesellschaft zuwider gehandelt haben? — Doch unmöglich! Eine Gesellschaft zur Ausbreitung nützlicher Wahrheiten kann zwar ihre Ursachen haben, selbst verborgen zu bleiben, keinesweges aber, nützliche Wahrheiten verborgen zu halten.

Soll ich mir die Freiheit nehmen, der Gesellschaft ein Subject in Vorschlag zu bringen, von welchem sie sich unstreitig wichtigere Dienste zu versprechen hat, so ist es der Professor Abbt zu Rinteln in Hessen. Er ist der Verfasser einer kleinen Schrift, welche den Titel führt: „vom Tode für das Vaterland", in der er, meines unmaaßgeblichen Erachtens, sattsam gezeigt hat, daß er in Ihre würdige Gesellschaft aufgenommen zu werden verdient. Man hat ihm in Ihrem Vaterlande die Beleidigung angethan, ihn für einen gedungenen Lobredner zu halten. Er ist aber so weit vom gedungenen Lobredner entfernt, daß ev in dem hiesigen Lande nicht einmal seine zeitliche Versorgung gefunden hat. Wenn der Tadler die Verfassung der nordischen Länder gekannt hätte, so würde er wohl gewußt haben, daß man in diesen Gegenden Husaren, aber keine Lobredner dingt. Ich kenne den Verfasser überdem persönlich, und weiß, wie weit sein edler Charakter von aller Niederträchtigkeit entfernt ist. Ich weiß auch, daß er gegenwärtig ein Werk unter Händen hat, das auf die Absicht der Gesellschaft eine sehr genaue Beziehung hat.

Unsern, oder vielmehr Ihren Professor Sulzer (denn er kehrt nunmehr auf eine Zeit lang in sein Vaterland zurück **)

*) Hiermit ist der 223ste Brief, die neueste Litteratur betreffend, gemeint (s. in der zweiten Abtheilung des 4ten Bandes dieser gesammelten Schriften S. 356—361). Anm. des Herausg.

**) Johann George Sulzer war 1720 zu Winterthur geboren, 1743 ging er als Hauslehrer nach Magdeburg, und von da nach Berlin,

werden Sie vermuthlich nicht aus der Acht gelassen haben. Wie könnten Sie eines Weisen vergessen, der Ihrem Vaterlande so vorzüglich Ehre bringt? Auch der Herr von Moser zu Frankfurt am Main*) hat, wo ich nicht irre, Talente gezeigt, die ihn zum Mitarbeiter der Gesellschaft nicht untüchtig machen. Schade, daß es ihm an allgemeinen richtigen Grundsätzen fehlt, und er unglücklicherweise die schwermüthigen Grillen eines Pascal dafür angesehen hat, wie solches der Eingang zu seinen „Beherzigungen"**) lehrt. Wenn ihm die Gesellschaft von der Würde des Menschen richtigere Begriffe beibringt, wenn ihn der vertraute Umgang mit einem Iselin und seinen Freunden die menschliche Natur in ihrer wahren Größe und die kleinmüthige Selbstverachtung der Bigotterie als ein Hinderniß zur menschlichen Glückseligkeit betrachten lehrt; so kann er zur Vergeltung die Absicht Ihrer Vereinigung auch in jener musenlosen Gegend, wo er sich aufhält, mit der Zeit befördern helfen.

---

wo er 1747 als Professor der Mathematik bei dem joachimsthalischen Gymnasium angestellt wurde; 1750 reiste er nach der Schweiz und verheirathete sich in Magdeburg; bei seiner Rückkehr nach Berlin ward er Mitglied der Akademie der Wissenschaften. Nachdem seine Gattinn im J. 1760 gestorben war, erwirkte ihm sein Gönner der Marquis d'Argens die Erlaubniß zu einer Reise in die Heimath. Bei seiner Rückkehr, 1763, legte er seine Stelle am joachimsthalischen Gymnasium nieder und wollte sich mit seinen Töchtern nach der Schweiz zurückbegeben. Der König ernannte ihn aber zum Professor bei der neu errichteten Ritterakademie, und schenkte ihm ein Stück Land an dem Ufer der Spree, um sich dort ein Haus bauen und einen Garten anlegen zu können. Anm. des Herausgebers.

*) Friedrich Carl Freiherr von Moser, der bekannte Schriftsteller im Fache der Politik, des Staats- und Völkerrechts und anderer Zweige der Rechtswissenschaft. Er war 1723 zu Stuttgart geboren, ward 1747 hessen-homburgischer Kanzlei-Secretär, 1749 Hofrath, ging dann nach Hanau und 1751 nach Frankfurt am Main; darauf ward er hessen-darmstädtischer Legationsrath, bald hernach geheimer Legationsrath und Gesandter bei dem oberrheinischen Kreise, nach einiger Zeit hessen-casselscher Geheimerrath und Gesandter bei demselben Kreise und andern Höfen, 1767 Reichshofrath u. s. w. Er ist 1798 in Ludwigsburg gestorben. Anm. des Herausg.

**) Ohne Moser's Namen 1761 zu Frankfurt am Main erschienen. Er sagt über sein Werk in der Vorrede: „diese Schrift enthält den Anfang und zum Theil auch die Grund-Sätze eines größern Wercks vom politischen Aberglauben, worinn die in der großen Welt gewöhnlichste practische Irrthümer und Vorurtheile untersucht und beleuchtet werden sollen." Anm. des Herausg.

Fahren Sie fort, hochgeſchätzter Tugendfreund! mich Ihres Andenkens zu würdigen; und ſeyn Sie von der vollkommenſten Hochachtung verſichert, mit welcher ich zeitlebens ſeyn werde

Ihr

Berlin den 30 Mai 1762.

aufrichtiger Verehrer,
**Moſes Mendelsſohn.**

---

## 10. Mendelsſohn an einen Ungenannten.

Mein Herr!

Eine der ſüßeſten Belohnungen, die ich für meine geringe Bemühung in den Wiſſenſchaften genieße, iſt der Umgang mit den beſten Köpfen Deutſchlands, den ich zu erwerben das Glück gehabt. Jede neue Bekanntſchaft von dieſer Art vermehrt mein Vergnügen und meine Zufriedenheit; und ich bin dem Hrn. Krickende unendlich verbunden, daß er mir auch die Ihrige zu verſchaffen die Gütigkeit gehabt. Die Gaben Ihres Geiſtes ſind mir aus Ihren Schriften, und die Eigenſchaften Ihres Herzens aus den Berichten Ihrer Freunde von einer ſo rühmlichen Seite bekannt, daß ich ſchon längſt gewünſcht, Ihres nähern Umgangs gewürdigt zu werden.

Für die Mittheilung der gründlichen Abhandlung Ihres Freundes ſage ich Ihnen hiermit den verbindlichſten Dank. Ich habe ſie mit Aufmerkſamkeit und vielem Vergnügen durchgeleſen. Zum Beweiſe will ich mir die Freiheit nehmen, einige kleine Anmerkungen herzuſetzen, die ich beim Durchleſen gemacht, und der Entſcheidung Ihres Freundes hiermit unterwerfe.

Ihr Freund beweiſt das Grundgeſetz der Bewegung, daß alle Bewegungen, die in irgend einem Zeitpunkte in dem Univerſum zugleich vorhanden ſind, zuſammengenommen $= 0$ ſeyn müſſen. — Dieſes Geſetz, aus welchem die übrigen Naturgeſetze der Bewegung als Folgen herzuleiten ſind, beweiſt Hr. Hube aus der bloßen Idee von Zeit, Raum und Bewegung. Sein Grund iſt dieſer: wäre dieſes nicht, ſo müßte das ganze Univerſum, als ein Ganzes betrachtet, in einem gewiſſen Zeitpunkte eine gewiſſe gemeinſchaftliche Bewegung haben; und dieſes widerſpricht dem Begriffe des Univerſums.

Ich finde dieſen Beweis ſo neu, ſo unerwartet, daß ich von der Richtigkeit deſſelben überzeugt zu ſeyn wünſche. Ihr Freund

scheint vorauszusetzen, daß, wie alle innere Bewegungen eines Systems sich einander nicht aufheben, und in der Summirung = 0 werden, so dem System selbst nothwendig eine gemeinschaftliche Bewegung zukommen müsse; d. h. so müsse dieses System seine Lage in Ansehung eines größern Systems, von welchem es einen Theil ausmacht, verändern. Alles dieses läßt sich noch einigermaßen begreifen. Wie er aber den Satz umkehren will, und schließen: wenn kein größeres System vorhanden, von welchem dieses einen Theil ausmachen könnte, so müßten die innern Bewegungen (oder die gemeinschaftlichen Bewegungen aller Theile) dieses Systems sich einander aufheben; diese Schlußfolge kann ich nicht einsehen. Ich weiß wohl, daß ein Ganzes nicht in Ruhe seyn kann, wenn die Bewegungen aller Theile, aus welchen es besteht, nicht einander aufheben. Es ist aber noch nicht erwiesen, daß die Bewegung des Ganzen nothwendig eine gemeinschaftliche würde seyn müssen.

Aus den Grundsätzen Ihres Freundes scheint ferner zu folgen, daß die Naturgesetze, die er anführt, schlechterdings nothwendig sind. Gott selbst kann also keine neue Bewegung hervorbringen, ohne eine ihr gerade entgegengesetzte und gleiche Bewegung entstehen zu lassen; so wenig er dem Universum eine gemeinschaftliche Bewegung mittheilen kann. Diese kühne Folgerung möchte ich nicht gern so leicht einräumen.

Aus dem zweiten Gesetze, sagt Hr. Hube am Ende seiner Abhandlung, folgt, daß ein Körper, der in Ruhe u. s. w. — — —, bis etwas außer ihm in ihn wirkt. Warum eben in ihn wirkt? Vielleicht: bis etwas außer ihm eine gleich große, entgegengesetzte Veränderung leidet? — Hr. Hube nennt dieses, vermöge einer willkührlichen Definition, Gegenwirkung. Gut! er hat das Recht, die Worte nach Belieben zu erklären. Allein so würde folgen, daß zwei Körper, die sich mit gleicher Geschwindigkeit von einander entfernen, ohne äußere Wirkung eben so wohl in Ruhe kommen können, als wenn sie sich begegnet und einander gestoßen hätten. Neben einander ruhende Körper könnten ohne Stoß und äußere Wirkung ihren Zustand verändern, und sich mit gleicher Geschwindigkeit von einander zu entfernen anfangen; denn die Summa der Bewegungen in der Natur wird dadurch nicht vermehrt. Sie sehen also, daß das bekannte Naturgesetz eine weitere Ausdehnung hat, als ihm Hr. Hube nach seiner Definition von Wirkung und Gegenwirkung geben kann.

Empfehlen Sie mich dieſem würdigen Gelehrten, und vermögen Sie ihn gütigſt dazu, daß er meinen Anmerkungen eine müßige Viertelſtunde ſchenke. Ich habe die Ehre, mit aller erſinnlichen Hochachtung zu ſeyn

Dero

Berlin den 19 März 1765.

gehorſamſter Diener,
**Moſes Mendelsſohn.**

---

## 11. Mendelsſohn an einen ſchaumburgiſchen Juſtizrath.

Hochedelgeborner Herr!
Inſonders hochzuehrender Herr Juſtizrath!

Ich nehme mir die Freiheit, Ew. Hochedelgeboren meinen Verſuch über die Unſterblichkeit der Seele, danach Sie ſich gütigſt erkundigt, hiermit zu überſchicken. Er hat nur vor einigen Tagen die Preſſe verlaſſen *). Ich wünſche, daß er Ihnen ſo angenehm ſeyn möge, als mir die Überſetzung des Salluſt, welche durch Ew. Hochedelgeboren mir gütigſt beſorgt worden iſt.

Zu gleicher Zeit erkühne ich mich, Ew. Hochedelgeboren mit der Mühwaltung zu beſchweren, beikommendes Exemplar nebſt der unterthänigen Zuſchrift Sr. Durchlaucht in meinem Namen zu überreichen. Der Ehrgeiz iſt ſehr natürlich, einem Prinzen zu gefallen, den große Geiſter bewundern; und mir iſt ſchon durch den ſeligen Herrn Hofrath Abbt die Hoffnung gemacht worden, daß Sr. Durchlaucht dieſe Dreiſtigkeit nicht ungnädig aufnehmen würden.

Kann ich Ew. Hochedelgeboren meines Orts zu Gefallen leben, ſo geſchieht es mit der größten Bereitwilligkeit. In Erwartung Dero gütigen Befehle verharre mit wahrer Hochachtung ꝛc.

**Moſes Mendelsſohn.**

---

*) „Phädon oder über die Unſterblichkeit der Seele, in drey Geſprächen, von Moſes Mendelsſohn. Berlin 1767. 8°" findet ſich als erſchienen angezeigt im Blatte vom 30 April 1767 der (Voſſiſchen) „Berliniſchen privilegirten Zeitung"; daher dieſer und der folgende Brief in das Ende des Aprils zu ſetzen ſind. der Herausgeber.

## 12. Mendelssohn an den regierenden Grafen zu Schaumburg-Lippe *).

Ew. Durchlaucht großes Betragen gegen meinen Freund Abbt bestätigt alles Wunderbare, das derselbe zum Lobe seines

---

*) Der Graf Wilhelm zu Schaumburg-Lippe war der Sohn des Grafen Albrecht Wolfgang und einer Gräfinn von Dynhausen, der Tochter Georg's I. und der Herzoginn von Kendal, und am 9 (nach Schmalz den 24) Jan. 1724 zu London geboren. Er ward 1735 nach Genf geschickt, daselbst 1738 confirmirt, studirte 1740 und 1741 zu Leiden und Montpellier, und trat dann in England als Fähndrich in die Leibgarde; nach dem Tode seines älteren Bruders kehrte er an den Hof seines Vaters zurück. Nachdem er seinen Vater, welcher damals General in holländischen Diensten war, zu dem Feldzuge in den Niederlanden begleitet und der Schlacht bei Dettingen am 27 Juni 1743 mit Auszeichnung beigewohnt hatte, reiste er nach England, dann nach Italien, wo er als Freiwilliger im kaiserlichen Heere den Feldzug von 1745 unter dem Fürsten von Lobkowitz mitmachte. Darauf bereiste er die Schweiz, Italien, Deutschland und England. Als im J. 1748 sein Vater gestorben war und er die Regierung der lippischen Lande angetreten hatte, begab er sich nach Berlin zu Friedrich dem Großen, um den schwarzen Adlerorden, welcher seinem Vater gehört hatte, dem Könige zurückzustellen; die Akademie der Wissenschaften nahm ihn zu ihrem Ehrenmitgliede auf. Von Berlin reiste er nach Italien, wo er sich lange aufhielt; besuchte dann Ungarn, reiste 1753 nach Bückeburg zurück über Berlin, und empfing daselbst den schwarzen Adlerorden. Beim Beginne des siebenjährigen Krieges vereinigte er seine Truppen mit den hannöverschen gegen die Franzosen, und erhielt dafür von England Hülfsgelder und eine Befehlshaberstelle als hannöverscher Generalfeldzeugmeister. Als nach dem unglücklichen Treffen bei Hastenbeck am 26 Juli 1757 der Oberbefehlshaber Herzog von Cumberland den Waffenstillstand von Kloster Seven schloß, nahm der Graf Wilhelm seinen Aufenthalt in Hamburg, nachher zu Nienstedten, einem bei Altona gelegenen Landhause. Im folgenden Jahre 1758 begab er sich wieder zu dem verbündeten Heere, dessen Oberbefehl der Herzog Ferdinand von Braunschweig übernommen hatte; 1759 erhielt Graf Wilhelm das Obercommando über die gesammte Artillerie, und zeichnete sich in allen Feldzügen bis 1761 aus. Als 1762 Spanien auf Anstiften der Franzosen Krieg mit Portugal anfing, übernahm er auf Verlangen des Königs von England das Commando über die vereinigte portugiesische und englische Armee, unter dem Titel eines hannöverschen Generalfeldmarschalls, und Generalissimus von Portugal und Algarvien. Er schuf das portugiesische Heer neu und befreite Portugal von dem eingedrungenen spanischen Heere, worauf der Friede zwischen beiden Mächten am 10 Febr. 1763 zu Paris

Herrn in seinen Privatbriefen hat einfließen lassen. O daß er nicht länger das seltene Glück genossen, einen großen Geist zum Herrn, und seinen Herrn zum Freunde zu haben!

Für das Exemplar von dem Sallust*), das Ew. Durchlaucht die Gnade gehabt mir zuschicken zu lassen, sage ich hiermit den unterthänigsten Dank. Er scheint der Vollkommenheit in der eigenen Schreibart, die sich Herr Abbt gewählt, schon weit näher als seine übrigen Schriften. Welche schnelle Progressen!

Ich erkühne mich zugleich, Ew. Durchlaucht sokratische

---

erfolgte, welcher auch dem Grafen zur Lippe seine von den Franzosen besetzten Lande zurückgab. Nachdem der Graf das von ihm begonnene Werk der Wiederherstellung des portugiesischen Kriegswesens vollendet hatte, begab er sich in sein Land zurück, langte am 17 Nov. 1763 in seiner Hauptstadt Bückeburg an, und beeiferte sich auf alle Weise, sein Land durch neue Einrichtungen zu heben. Im Steinhuder Meere erbaute er die Festung Wilhelmstein, und verband mit ihr eine Kriegsschule, deren Zögling Scharnhorst 5 Jahre lang gewesen ist. Im Jahre 1765 vermählte sich der Graf mit Barbara Marie Eleonore, Gräfinn zur Lippe-Biesterfeld, Tochter des Grafen Friedrich Carl und Schwester seines Freundes des Grafen Ferdinand; sie gebar ihm 1771 eine Tochter, ihr einziges Kind, die ihnen aber im 4ten Jahre der Tod raubte. Wiederholte dringende Einladungen des Königs veranlaßten ihn, im J. 1767, durch Frankreich und Spanien zum zweiten Mal, jedoch nur auf kurze Zeit, nach Portugal zurückzukehren, um seinen Anordnungen, die zu verfallen drohten, neue Kraft zu geben und sie durch nachträgliche Einrichtungen zu vollenden. Einige Jahre nachdem Abbt (s. über ihn oben S. 353, 355, 368—369) gestorben, 1771, berief er Herder als Consistorialrath in seine Dienste, welcher aber 1776 dieses Verhältniß mit Weimar vertauschte. Die geliebte Gattinn des Grafen starb am 16 Juni 1776, 32 Jahre alt, an ihrem Geburtstag; ihr Tod versenkte ihn in Schwermuth, die ihn nie wieder verließ, bis der große und vielbewunderte Mann ihr am 16 (nach Schmalz am 10) Sept. des Jahres 1777 nachfolgte. — Wir verweisen auf zwei Lebensbeschreibungen von ihm: Denkwürdigkeiten des Grafen Wilhelms zu Schaumburg-Lippe, Hannover 1783. 12° (verfaßt von Theodor Schmalz); Graf Wilhelm zur Lippe, von K. A. Varnhagen von Ense, das erste Stück des ersten Theils seiner „biographischen Denkmale, Berlin 1824." kl. 8°; und auf Mendelssohn's Schilderung des Grafen, welchen er im J. 1774 zu Pyrmont kennen gelernt hatte, in seiner letzten Anmerkung zu seinem Briefwechsel mit Abbt (oben S. 405—408).

Anm. des Herausgebers.

*) Sallustius von der Zusammenrottung des Catilina, übersetzt von Abbt. S. hierüber oben S. 356. d. H.

Gespräche über die Unsterblichkeit der Seele, die nur vor einigen Tagen die Presse verlassen, unterthänigst zu überreichen. Da sie Abbten hatten gewidmet werden sollen, so waren sie zu der Ehre bestimmt, durch desselben Vermittelung Ew. Durchlaucht vorgelegt zu werden. Möchte ich doch so glücklich seyn, Dero gnädigsten Beifall zu erhalten! Dieses wäre die höchste Belohnung, die meine Eigenliebe wünschen kann.

Ich ersterbe in tiefster Ehrerbietung ꝛc.

**Moses Mendelssohn.**

---

## 13. Mendelssohn an den regierenden Grafen zu Schaumburg-Lippe.

Durchlauchtigster Graf!
Gnädigster Graf und Herr!

Ich preise mich glücklich, daß mein Phädon Ew. Durchlaucht nicht mißfallen hat; und fange an, höhere Begriffe von meinen eigenen Kräften zu bekommen, nachdem Ew. Durchlaucht sie der Aufmunterung würdig achten. Ein Genie, das Hoheit des Standes mit der Erhabenheit der Denkungsart verbindet, ist dem Wahrheitsliebenden ein ganzes Publikum werth.

Im vorigen Jahre war ich der Hoffnung sehr nahe, in kurzem unter Ew. Durchlaucht gnädigstem Schutze neben meinem Freunde, Dero Regierungs-Rath Abbt, in otio litterario zu leben. Seit der Zeit haben sich meine besondern Umstände dermaßen geändert, daß ich mich auf's neue mit dem Kaufmanne, dessen Geschäfte ich versehe, habe verbinden müssen. So lange muß ich mich noch begnügen, den Musen, die ich liebe, nur Nebenstunden zu widmen, und einen Prinzen, welchen ich bewundre, nur von fern zu verehren. Ich ersterbe ꝛc.

Berlin den 12ten Juni 1767.

**Moses Mendelssohn.**

---

## 14. Mendelsſohn an einen Unbekannten. *)

Wenn ich hätte vermuthen können, lauter Leſer von Ihrer Einſicht zu finden, ſo würde ich entweder gar nicht oder wenigſtens ganz anders geſchrieben haben. Wer die neuere Philoſophie kennt, der zweifelt auf keinerlei Weiſe an dem Satz, daß in der Natur ohne Wunderwerk nichts hervorgebracht und auch nichts zernichtet werden kann. Die wahren Subſtanzen in der Natur, in ſo weit ſie endlich ſind, beſtimmen einander wechſelsweiſe; ihre Schranken und Abänderungen können aber keine andere Subſtanzen hervorbringen, auch keine zernichten: denn hierzu wird die Allmacht Gottes erfordert. Man findet dieſe Sätze in jedem Compendio; und nach dem Syſtem iſt nichts leichter, als dieſes alles zu demonſtriren. Allein ich habe mich auf kein Syſtem berufen können, ich habe auch Leſer vorausſetzen müſſen, die keine Metaphyſiker ſind, aber geſunden Menſchenverſtand beſitzen und nachdenken wollen; dieſe habe ich in dem erſten Geſpräch nach und nach mit methaphyſiſchen Begriffen bekannt machen müſſen. Das Nöthigſte war, ihnen das Geſetz der Stätigkeit, und daß in der Natur kein Sprung geſchehe, deutlich zu machen. Dieſes mußte geſchehen, ohne eine einzige Definition aus dem Syſtem dieſes oder jenes Metaphyſikers vorausſetzen zu können; ich mußte alſo analytiſch verfahren, die Erſcheinungen nehmen, wie ſie uns vorkommen, und durch Zergliederung die wahre Definition herausbringen. Wenn ich z. B. von der Zeit zu ſprechen hatte, ſo betrachtete ich ſie als ein bloßes Phänomenon, ohne darauf zu ſehen, was in dieſem oder jenem Syſtem für eine Realdefinition davon gegeben wird. Dieſes wollen wir alsdann nachholen, wenn mein Leſer etwas weiter iſt. So lange ich nicht weiß, zu welchem Syſtem er ſich bekennt, müſſen wir die Sprache der Erſcheinungen reden: denn in dieſer verſtehen wir uns einander am ſicherſten; da auch überhaupt die Definition noch vielen Widerſpruch findet, und zu meiner Abſicht es einerlei iſt, ob ſie wahr oder nicht, ſo konnte ich gar wohl

*) Das Original dieſes Briefes, in hebräiſchen Charakteren, iſt der Familie Mendelsſohn vom Herrn Landrabbiner Adler in Hannover mitgetheilt worden. d. H.

davon abstrahiren, und mich auf die gemeinen Begriffe einschränken, welche uns der gesunde Menschenverstand davon gewährt. Indessen müssen sich die Beweise und Vernunftgründe aus der Sprache der Erscheinungen in die Sprache der Wahrheit übersetzen lassen. Nehmen Sie an, die Zeit sei die Ordnung der auf einander folgenden Dinge. Gut! unter diesen Dingen versteht man auch Begriffe, und beinahe möchte ich sagen: vornehmlich Begriffe; denn so entsteht bei uns die erste Empfindung von der Zeit. Alle Veränderungen geschehen in der Zeit, d. h. in einer auf einander folgenden Ordnung, in welcher die Bestimmung a aufhört und die Bestimmung non — a darauf folgt. Die natürlichen Veränderungen müssen in einander gegründet seyn; wie kann aber non — a in a gegründet seyn? wie kann ich aus a begreifen, warum vielmehr non — a als a folgen soll? Dieses geht so zu: die auf einander folgenden Bestimmungen sind nicht contradictorisch, sind Glieder einer steten Reihe, und durch mittlere, dazwischen liegende Bestimmungen verknüpft. Aber schnurstracks entgegengesetzte Bestimmungen, die durch keinen Mittelbegriff Glieder einer Reihe werden können, können auch ohne Wunderwerk nicht auf einander folgen; dieses ist der Grundsatz der Stätigkeit, das ich für sehr allgemein halte und woraus sich wichtige Folgen ziehen lassen. Alle Veränderungen eines Dinges sind wie Ordinaten, deren Art eine krumme Linie ist. Die Ordinaten können positiv und negativ werden; jedoch nicht plötzlich, sondern durch Übergänge, die freilich zuweilen einen längern, zuweilen auch einen kürzern Weg nehmen; aber alle mittlere Ordinaten müssen mitgenommen werden. Dieses Beispiel führe ich zur Erläuterung, nicht zum Beweis an; und ich glaube auch nicht, daß Sie an diesen Sätzen zweifeln.

Nun setzen Sie, daß in einem Dinge Seyn und Nichtseyn auf einander folgen sollen. Natürlich nicht! Unsere endlichen Substanzen können es nicht vernichten; denn Sie wissen, daß der physische Einfluß endlicher Substanzen mit sehr gutem Grunde für unmöglich gehalten wird. Also enthält es selbst den Grund seiner Zernichtung in sich. Der letzte Zustand a hält den Grund in sich von non — a; und sie sind sich schnurstracks entgegengesetzt? ist dieses möglich? Wie kann ich aus dem Daseyn eines Dinges begreifen, daß es bald nicht seyn wird? Ein Ding kann sich selbst so wenig zernichten als selbst hervorbringen. Der Zernichtende kann mit dem Zernichteten nicht zugleich

vergehen, so wenig als das Hervorbringende mit dem Hervorgebrachten zugleich entstehen kann.

Ich besinne mich so eben, daß Sie vielleicht nicht so geneigt seyn möchten, als ich wünsche, den physischen Einfluß endlicher Substanzen zu läugnen; und ich brauche diesen Satz nicht einmal zu meinem Beweise, ob er mir gleich die Sache leichter macht. Endliche Substanzen können unmöglich einander zernichten, weil dieses allen Gesetzen der Natur zuwiderläuft; es müßte Wirkung ohne Gegenwirkung seyn können. Die Summe der Kräfte bliebe eben nicht dieselbe; es würde kein zureichender Grund angegeben werden können, warum jetzt und nicht früher: denn die Annäherung kann die Zernichtung nicht befördern u.s.w. Kurz, ich kann mich auf Ihr Nachdenken hierin berufen, der Satz ist wohl unumstößlich.

Ich bitte, künftig, wenn Sie meine Gründe für die Unsterblichkeit in Erwägung ziehen, den Gesichtspunkt nicht aus der Acht zu lassen, den ich Ihnen angegeben. Meine Gründe müssen sich in die Sprache der abstracten Wahrheit übersetzen lassen und richtig bleiben, wenn sie etwas taugen sollen. Ich begnüge mich aber, sie so vorzutragen, wie sie, unabhängig von allen Systemen, durch den bloßen bon-sens begriffen werden können. Ich habe mich sogar bei den mehrsten Gelegenheiten der Kunstwörter enthalten; und wo sie nicht zu vermeiden waren, Kunstgriffe brauchen müssen, um sie dem Leser familiär und geläufig zu machen. Ich hoffe, daß es Ihnen nicht unangenehm seyn wird, diese Übersetzung, wie sie Lambert's „neues Organon" nennt, aus der Sprache des Scheins in die Sprache der Wahrheit in meinem Phädon zu versuchen. Die Alten haben diesen Unterschied in ihrem philosophischen Vortrag sehr wohl beobachtet. Mit ihren Schülern und vertrauten Freunden redeten sie die Sprache ihres Systems; wenn sie aber mehrere Zuhörer hatten, so philosophirten sie, wie sie es nannten, exoterisch, d. h. wie es Jedermann, welcher Vernunft besitzt und denken will, begreifen kann.

Ich bin es wohl zufrieden, daß Sie in der Stelle des Prof. Abbt den Briefwechsel über die Bestimmung des Menschen mit mir unterhalten wollen; ich fürchte aber, wir werden zu bald eins werden: denn unser beider Philosophie ist auf Einen Leisten geschlagen. Sie müssen sich allenfalls Zwang anthun, und um den Briefwechsel nicht sinken zu lassen, nicht so

bald geneigt seyn, mir Recht zu geben. Ich wünsche eine Abhandlung über die Unsterblichkeit der Seele in hebräischer Sprache schreiben zu können. Übersetzen läßt sich der Phädon nicht: wenigstens würde er im Hebräischen aufhören verständlich zu seyn, davon bin ich überzeugt; deswegen möchte ich gern eine andere Einkleidung wählen, in welcher ich die Sachen unsern Glaubensgenossen verständlich machen könnte. Wir wollen sehen! Noch bin ich im Hebräischen nicht stark genug. Leben Sie wohl!

---

## 15. Hensler*) an Nicolai.

Der Königl dänische General Hr. Graf von S. trägt mir auf — ein Unbekannter dem andern —, den Herrn Moses Mendelssohn um eine Kritik beigehenden Beweises zu bitten. Er wünscht eine kurze, aber unverholene scharfe Kritik. Ich habe zwar nicht die Ehre, Herrn Mendelssohn zu kennen, so sehr ich denselben sonst schätze. Aber ich habe mich des Auftrages nicht entlegen können; und bitte daher einen gemeinschaftlichen Freund, Herrn Nicolai, ein Fürwort darum einzulegen, und mich dem Hrn. Mendelssohn zugleich bestens zu empfehlen.

Segeberg den 20 Jan. 1768. Dr. P. G. Hensler.

---

## Nicolai an Mendelssohn.

### An Herrn Moses Mendelssohn.

Ich sende Ihnen dieses, liebster Freund, im Vertrauen auf Ihre Gutwilligkeit. Auf den Mittwoch kommen Sie gleich nach

---

*) Phil. Gabr. Hensler, ein bekannter medicinischer Schriftsteller, war geboren 1733 zu Oldenswort in der schleswigischen Landschaft Eiderstädt, war Physicus zu Altona, Pinneberg und in der Grafschaft Ranzau, ward 1775 kön. dänischer Leibarzt, 1789 Professor an der Universität zu Kiel, und ist gestorben im Jahre 1805.

Anm. des Herausg.

Tische ein wenig früh zu mir, und bringen Sie das bewußte Modell mit.

Nicolai.

Ich sende Ihnen auch anbei Hrn. Herder's Aufsatz. Machen Sie immer die R. Rec.*), weil ich sie gern in des VIten Bandes 2tem Stück wollte abdrucken lassen. Meine Gedanken wissen Sie, und wir wollen den Mittwoch noch mehr davon sprechen. Wenn ich einen Aufsatz machen sollte, würde es sich zu lange verziehen, weil ich jetzt viel Abhaltungen habe.

---

## 16. Versuch eines mathematischen oder sinnlichen Beweises von der Unsterblichkeit der Seele.

Wir nennen ein Wesen unsterblich, wenn es keiner Vernichtung fähig ist, und durch seine Eigenschaften nothwendig unvergänglich seyn muß. Vermuthlich wird Jedermann zugestehen, daß ein Wesen, welches nach seinen Eigenschaften unumgänglich einfach seyn muß, der Vernichtung nicht könne unterworfen seyn; denn was untheilbar ist, kann nicht aufhören zu seyn, und ist folglich unvergänglich. Wer dieses läugnen wollte, würde in einen offenbaren Widerspruch fallen, und behaupten, daß ein einfaches, d. i. aus keinen Theilen zusammengesetztes und daher untheilbares Wesen dennoch könne getheilt werden. Nun aber kann die menschliche Vernunft keine Vernichtigung ohne Zertheilung sich vorstellen; und es ist beinahe unbegreiflicher, wie etwas, das ist, gänzlich zu nichts werden, als wie ein Nichts zum Etwas werden könne.

Die Möglichkeit einer solchen gänzlichen Vernichtigung, durch welche ein Wesen ganz zu nichts werden sollte, kann nicht ein-

---

*) Es ist ohne Zweifel zu verstehen: die Ramler'sche Recension, die Beurtheilung von Ramler's Oden durch Moses Mendelssohn, welche im ersten Stücke des 7ten Bandes der allgemeinen deutschen Bibliothek 1768 S. 3—28 abgedruckt ist (gesamm. Schriften IV, 2. S. 537—553). Anm. des Herausgebers.

mal vorausgesetzt werden, ohne eine bis zum Widerspruche getriebene Wundermacht Gottes zu Hülfe zu nehmen. Kaum sollte man vermuthen, daß die Widersprüche des menschlichen Verstandes sich so weit versteigen könnten, daß Leute, die da Mühe haben, sich von der Unsterblichkeit der Seele zu überführen, lieber zu der Möglichkeit eines, sich über alle Vernunft erstreckenden Wunderwerks der göttlichen Allmacht greifen würden, als einen mit der Vernunft übereinstimmenden Satz annehmen, der die Unsterblichkeit der Seele in ein nebelfreies Licht setzt.

Wir sind sehr weit entfernt, die allergrößten Zweifler, und also auch diejenigen, welche die Seele nicht für unsterblich halten, als Gotteslängner anzusehen. Wir halten vielmehr dafür, daß es unter vernünftigen Wesen keine Gotteslängner geben könne. Unterdessen wenn man die Möglichkeit voraussetzen wollte, daß es welche gebe, so wäre es für Leute dieser Art ein so offenbarer Widerspruch, daß sie sich dessen schämen müßten, wenn sie die Unsterblichkeit der Seele aus keinem andern Grunde läugnen wollten, als weil der göttlichen Allmacht gar nichts, folglich auch die Vernichtigung einfacher Wesen, unmöglich wäre. Diejenigen aber, die dem ziemlich starken Widerspruche beipflichten, zwar einen Gott zu glauben, aber dabei an der Unsterblichkeit der Seelen zu zweifeln, werden vermuthlich einräumen müssen, daß es weder vernünftig noch wahrscheinlich sei, zu glauben, die Gottheit würde Wunder thun, um Wesen zu vernichtigen, die ohne seine außerordentlich wirkende Allmacht nicht könnten vernichtigt werden; und daß, wenn in dieser Sache ein Wunder von Gott zu erwarten wäre, man weit eher könne versichert seyn, Gott würde sich seiner Allmacht bedienen, Wesen, die einmal des Selbstbewußtseyns fähig sind, einer ewigen Fortdauer theilhaft zu machen: gesetzt auch, daß es nicht schon ohnedieß der allerweisesten Anordnung Gottes, so wie ihrer Natur gemäß seyn sollte, daß Seelen oder Wesen, die sich selbst bewußt sind, nothwendig einfach, und ein einfaches Wesen auch nothwendig unvergänglich seyn müsse.

Wenn wir nun zur Folge dessen, so wir eben gesagt haben, voraussetzen, daß Niemand, er denke übrigens wie er wolle, vermögend seyn könne, zu läugnen, daß ein einfaches Wesen nothwendig unvergänglich seyn müsse; so halten wir dafür, daß uns

weiter nichts obliege, als zu beweisen, daß die Seele nothwendig ein einfaches Wesen seyn müsse. Wir schließen so:

1) Ein Wesen, welches fähig ist, unter verschiedenen Empfindungen eine Wahl zu treffen, muß nothwendig einfach seyn.
2) Unsere Seele ist fähig, unter verschiedenen Empfindungen eine Wahl zu treffen.
3) Also ist unsere Seele ein einfaches Wesen.

Der erste Satz ist vermuthlich der, welcher allein eines weiteren Beweises bedarf. Um dieses zu bewerkstelligen, wollen wir uns bloß auf solche Dinge beziehen, die in die Sinne fallen.

Wir athmen den süßen Duft wohlriechender Blumen ein.
Wir nehmen eine schöne Gegend in Augenschein.
Wir hören eine bezaubernde Musik.
Wir genießen schmackhafte Speisen.

Wir sind im Stande, zu bestimmen, welche von diesen verschiedenen Empfindungen uns die angenehmsten gewesen sind. Es muß also dasjenige, was in uns eine solche Wahl anstellt, oder unser Ich, aller dieser verschiedenen Empfindungen zugleich fähig seyn, indem es die Wahl trifft. Hatte die Zunge bloß geschmeckt, das Ohr bloß die Musik vernommen, das Auge die Gegend betrachtet, und die Nase an den Düften der Blumen sich gelabt: wie konnte ein Theil von uns, der von diesen Organen unterschieden ist, über dasjenige urtheilen, was bloß diese Sinnglieder des Körpers empfunden hatten? Die Zunge, indem sie schmeckt, hat von der Wirkung der Musik auf das Gehör nicht die allergeringste Kenntniß; und das Ohr hat zu dem Eindrucke nichts beigetragen, welchen der Anblick einer schönen Gegend oder der liebliche Geruch der Blumen auf unser Ich gemacht hat. Wir können daher nicht anders als gestehen, daß es eben das Wesen seyn müsse, welches in uns empfindet und wählt; und dieses Wesen nennen wir die Seele.

Daß aber dieses Wesen unmöglich zusammengesetzt seyn könne, sondern unumgänglich einfach seyn müsse, folgt schon einigermaßen aus dem Vorhergehenden. Hätte dieses Wesen Theile, so könnte, so genau man auch diese Theile verbinden wollte, der eine Theil unmöglich von demjenigen ein Urtheil fällen, was der andere Theil empfunden hätte. — Gesetzt, man wollte sagen, der Theil A habe geschmeckt, der Theil B die Empfindung des Gehörs gehabt, und so ferner; so bliebe

allemal der unauflösliche Zweifel übrig, wie es möglich sei, daß unter diesen Empfindungen, die verschiedene Theile betreffen, eine Wahl hätte können angestellt werden. Denn man vereinige diese Theile so genau wie man wolle: so lange sie nicht ein und dasselbe Wesen sind, so lange sind sie von einander unterschieden; und der Theil A, der geschmeckt hatte, konnte über die Empfindung des Theils B, der gehört hatte, eben so wenig ein Urtheil fällen, als wie ein Mensch im Stande ist, von der Empfindung eines Andern zuverlässig zu urtheilen. — Es muß also nothwendig ein einziges, einfaches Wesen, ohne Theile, seyn, auf welches alle Empfindungen in uns wirken, welches derselben fähig, und vermögend ist, unter denselben eine Wahl anzustellen; und das ist, was wir uns vorgenommen hatten zu beweisen. Wir können dabei nicht unbemerkt lassen, daß wir den Grund zu diesem Beweise in einem Buche gefunden haben, das schon im vorigen Jahrhundert, ohne Benennung des Verfassers, erschienen ist, und übrigens außer dem, was wir hier ausgezogen, nichts besonderes und merkwürdiges enthält. Wir haben weiter nichts gethan, als den Körper in ein anderes Gewand umzukleiden, welches von demjenigen nur im Äußerlichen unterschieden ist, das der uns unbekannte Verfasser ihm zu geben für gut gefunden hat.

---

## 17. Mendelssohn an Friedrich Nicolai.

Der Beweis von der Unsterblichkeit, den Sie im Namen des Hrn. Professor Hensler mir mitzutheilen die Gewogenheit gehabt, ist sicherlich einer der überzeugendsten. Ich habe denselben mit Aufmerksamkeit und Vergnügen gelesen; meine Anmerkungen darüber werden vielleicht nicht erheblich seyn, sie werden aber beweisen, daß ich guten Willen habe.

1) Zur Unsterblichkeit der menschlichen Seele gehört mehr als Unvergänglichkeit. Die Elemente der Körper können gar wohl unvergänglich, aber gewiß nicht unsterblich seyn. Unvergänglichkeit, Bewußtseyn des gegenwärtigen und Erinnerung des vergangenen Zustandes, diese Bestimmungen zusammengenommen, machen die wahre Unsterblichkeit aus.

2) Es ist dem allerhöchsten Wesen das Vermögen, einfache Wesen zu vernichten, um so viel weniger abzusprechen, da sie ohne

die freiwillige Erhaltung des Allmächtigen nicht einmal fortdauern würden. Aber so viel ist gewiß, daß durch die Kräfte der Natur keine wahren Wesen untergehen können, und daß es der allerhöchsten Weisheit unanständig sei, sie zu vernichten. — Der Verfasser des Beweises scheint an einigen Stellen alle einfache Wesen für schlechterdings unvergänglich zu halten, welches mit ihrer Zufälligkeit streiten würde; wiewohl die Bündigkeit seiner Demonstration durch diese Anmerkung nichts verliert.

3) Der Hauptbeweis von der Einfachheit der Seele ist meines Erachtens sehr überzeugend. Nur wäre unmaaßgeblich bei der Ausführung mehr Rücksicht zu nehmen auf das Sensorium commune, oder diejenige Stelle im Gehirne, allwo nach der Meinung aller Naturkundigen die sinnlichen Empfindungen zusammenstoßen sollen. Man weiß zwar den eigentlichen Ort dieses gemeinschaftlichen Sinnes nicht; allein man glaubt doch beweisen zu können, daß er irgendwo anzutreffen seyn müsse. Der Beweis ist wirklich einer so allgemeinen Ausdehnung fähig, und der Verfasser selbst hat den Weg dazu gezeigt. Nur wäre noch etwas deutlicher auseinanderzusetzen, daß selbst in diesem gemeinschaftlichen Sinne der Theil A nur diese, der Theil B aber nur jene Empfindung haben könne.

Eine große Ähnlichkeit mit diesem Beweise hat die Stelle, die Cudworth*) aus dem Plotinus anführt (Systema intellectuale, T. II. p. 1111). Dieser subtile Platoniker hat dem Gegner sehr sinnreich alle möglichen Ausflüchte benommen.

Versichern Sie übrigens den Hrn. Professor von der Hochachtung Ihres Freundes,

M.

---

*) Radolph Cudworth, ein englischer Theologe, war geboren 1617 in der Grafschaft Somerset, ward 1641 Rector von North-Cadbury in dieser Grafschaft, 1645 Professor der orientalischen Sprachen zu Cambridge; 1654 kam er an das Christ-College und starb 1688. Er schrieb:

The true intellectual system of the universe, London 1678. fol. wovon wir eine lateinische Übersetzung haben:

Systema intellectuale hujus universi ex angl. translat. Mosheimii. T. 1. 2. Jen. 1733. fol.; ed. 2da, recens. et illustr. J. L. Mosheimius, T. 1. 2. Lugd. Bat. 1773. 4°

Anm. des Herausg.

## 18. Mendelssohn an Dr. ?

Hochedelgeborner Herr!
Insonders hochzuverehrender Herr Doctor!

Ich bin Ihnen für die gütige Mittheilung Ihrer gemeinnützigen Correspondenz unendlich verbunden. Sie verdient gewiß den Beifall eines jeden rechtschaffenen Mannes; und wer sollte sich nicht ein Vergnügen machen, zu einem in der That so nützlichen Werke etwas beizutragen? Eine von den Ursachen, warum Wissenschaften und Künste in Deutschland so spät in Aufnahme kommen, ist wahrscheinlicherweise, daß die großen Köpfe in Deutschland sehr verstreut sind, und nicht, wie in England und Frankreich, in wenigen großen Städten zusammen leben. Von der einen Seite hat dieser Umstand zwar gewisse Vortheile, die uns sehr angenehm seyn sollten. Wir können hoffen, daß die Künste und Wissenschaften bei uns zwar etwas langsamere, aber desto sichrere Schritte thun, und von ausgebreiteterem Nutzen seyn werden, weil bei uns das Feuer des Genies in gleichmäßiger Wärme in allen Gliedern vertheilt ist; da hingegen in Frankreich und England die Extremitäten vielleicht gar nichts davon zu genießen haben. Allein von der andern Seite macht die Entfernung, in welcher die guten Köpfe einer von dem andern leben, daß sie ihre Bemühungen nicht nach einem gemeinschaftlichen Endzwecke richten, und sich einander in ihrem Vorhaben bei weitem so nützlich und beförderlich nicht sind, als sie wohl seyn könnten, wenn sie in eine nähere Vereinigung unter sich gebracht würden.

Dahin zielt, wie ich sehe, Ihr vortrefflicher Plan; und ich wünschte von Herzen, Ihnen auf eine Weise dabei nützlich seyn zu können. Ich betheure aber, daß ich mein Unvermögen hierin gestehen muß. Meine Brodtgeschäfte sowohl als meine Studien sind von allem, was in Ihren Plan einschlägt, zu weit entfernt. Ich habe wenig Bekanntschaften, und lebe in dem großen und volkreichen Berlin so einsam und außer aller Gesellschaft, als wenn ich auf dem Lande wohnte. Von den „Einrichtungen in den weitläuftigen Staaten eines großen Friedrichs" werde ich weiter nichts gewahr, als was in den öffentlichen Edicten zu lesen ist. Die „vortrefflichen Be-

mühungen einer so illustren Academie" erfahre ich nicht anders, als aus der Gazette littéraire de Berlin, die Mr. Francheville herausgiebt*) und die in allen Buchläden von Berlin zu haben ist. In dieser finden sich alle Verhandlungen der Academie nicht nur angezeigt, sondern auch auszugsweise mitgetheilt. Wir haben hier in der That große Leute in allen Betrachtungen; allein ich muß Ihnen die Wahrheit gestehen, sie scheinen mir so communicativ nicht, als sie zum Besten des menschlichen Geschlechts und zur Beförderung seiner Glückseligkeit seyn sollten. Vielleicht fehlt es der hiesigen Stadt an einem Menschenfreunde wie Sie, der Eifer genug für die gute Sache hat, diese vortrefflichen Männer in eine Art von vertrauter Gemeinschaft zu bringen. Die königliche Academie scheint mir hierzu zu solenne; man müßte auch Privat-Gesellschaften, Zusammenkünfte und Conferenzen haben, in welchen mehr Vertraulichkeit und bürgerliche Freundschaft herrschen könnte. Unser größter Fehler ist vielleicht der Mangel an Geselligkeit.

Die Verfasser des Berl. Magazins**) sind, so viel man weiß: die Doctores med. Herr Martini***), Heraus-

---

*) Joseph du Fresne de Francheville (geboren 1704 zu Dourlens in der Picardie, preuß. Hofrath, bei dem General-Directorium zu Berlin angestellt, wo er die Registraturgeschäfte bei dem Commerz- und Manufactur-Departement verwaltete, 1744 zum Mitgliede der Akad. der Wiss. ernannt), begann seine Gazette littéraire de Berlin (in 4°) im J. 1764, und setzte sie fort bis an seinen Tod, 9 Mai 1781.

d. H.

**) Die Folge dieser Zeitschrift war:

Berlinisches Magazin, oder gesammelte Schriften und Nachrichten für die Liebhaber der Arzneywissenschaft, Naturgeschichte und der angenehmen Wissenschaften überhaupt. Bd. 1—4. (jeder zu 6 Stücken), Berlin 1765—1769. 8° mit Kupfern.

Berlinische Sammlungen der Arzneywissenschaft, der Naturgeschichte, der Haushaltungskunst, Cameralwissenschaft, und der dahin einschlagenden Litteratur. Bd. 1—10. (jeder zu 6 Stück), ib. 1769—1779. 8° mit Kupfern.

Berlinisches Magazin der Wissenschaften und Künste; dieses erschien nur im ersten Jahrgange, Berlin 1782—1783.

Anm. des Herausgebers.

***) Fried. Heinr. Wilh. Martini war 1729 zu Ohrdruf im Gothaischen geboren, studirte zu Jena erst Theologie, hernach aber wegen seiner schwachen Brust Medicin, welches Studium er seit 1753 in Berlin

geber dieses Journals; Hr. Krünitz, ein sehr gelehrter und fleißiger Mann; Hr. Zückert, der verschiedenes geschrieben hat, das gut aufgenommen worden; auch Hr. Hirschel, ein Dr. med.

---

und dann in Frankfurt a. O. fortsetzte, wo er 1757 Dr. med. ward. Im J. 1758 ward er Physikus zu Artern im Mansfeldischen, zog jedoch, weil er hier keine Befriedigung seines Eifers für die Wissenschaften fand, 1762 nach Berlin und bekam da die Erlaubniß zur ärztlichen Praxis. Er widmete sich nun seinem Lieblingsstudium, der Naturgeschichte, vorzüglich der Mineralogie und besonders der Conchylienkunde, errichtete 1764 eine gelehrte Journal-Gesellschaft und 1773 die, noch bestehende Gesellschaft naturforschender Freunde, deren beständiger Secretär er bis an seinen Tod, 27 Juni 1778, war. Von seinen Schriften nennen wir besonders:

Neues systematisches Conchylien-Cabinet Bd. 1—11. Nürnb. 1769—1795. 4°; er lieferte aber selbst nur Bd. 1—3. und die Kupfer zum 4ten Bande, die Fortsetzung ist vom Pred. Joh. Hieron. Chemnitz zu Kopenhagen.

Herrn von Büffon's allgemeine Naturgeschichte; eine freye mit einigen Zusätzen vermehrte Übersetzung. Th. 1—7. Berlin 1771—1774. 8°. — Dess. Naturgesch. der vierfüßigen Thiere; mit Vermehrungen aus dem Französischen übersetzt. Bd. 1—5 ib. 1772—1777. 8°. — Dess. Naturgesch. der Vögel. Aus dem Französ. übersetzt, mit Anmerkungen, Zusätzen und vielen Kupfern vermehrt. Bd. 1—6. ib. 1772—1778. 8° (fortgesetzt von Otto)

Allgemeine Geschichte der Natur, in alphabetischer Ordnung, mit vielen Kupfern nach Bomarischer Einrichtung. Bd. 1—4. Berlin 1774—1777, fortgesetzt von Otto: Bd. 5—11. ib. 1785—1793. 8°

Da der Brief uns ohne alles Datum überliefert worden ist, so müssen wir uns zur Bestimmung seiner Zeit an die in ihm enthaltenen Argumente halten: daß die darin als noch lebend genannten Martini und Zückert (dieser geb. 1737) im Jahre 1778 starben (Krünitz geb. 1728, † 1796), und daß das Berlinische Magazin (außer 1782 und 1783) nur von 1765—1769 herauskam; welche Data uns etwa auf das Jahr 1768 führen. Zu dieser Zeit hatte auch Joh. Fried. Zückert schon „verschiedenes geschrieben, das gut aufgenommen worden", wie folgendes Verzeichniß seiner früheren Schriften zeigen wird:

Diss. de morbis ex alieno situ partium thoracis ortis, Frf. ad Viad. 1760. 4°

Die Naturgeschichte und Bergwerksverfassung des Oberharzes, Berlin 1762. 8°

Naturgeschichte einiger Provinzen des Unterharzes; nebst einem Anhang von den Mannsfeldischen Kupferschiefern, ib. 1763. 8°

Medicinische und moralische Abhandlung von den Leidenschaften, ib. 1763. 8° (2te Aufl. 1768, 3te 1774; ins Holländische übersetzt von J. G. Sandberg, Harderwyk 1794. 8°)

Unterricht für rechtschaffene Eltern zur diätetischen Pflege ihrer Säuglinge, Berlin 1764, 2te Ausg. 1771. 8°

jüdischer Nation. Der Dr. Martini wird sich ein Vergnügen machen, mit Ihnen in Briefwechsel zu stehen und Ihnen in Ihrem Vorhaben alle mögliche Dienste zu leisten. Sie werden auch an dem Hrn. Dr. Krünitz einen Mann finden, der sehr willig in Ihre Ideen entriren wird.

Alle Schriften, die „von der Academie zum Drucke befördert oder von andern großen Männern herausgegeben werden", finden Sie in vorerwähnter Gazette littéraire de Berlin alsofort angezeigt; und was Ew. Hochedelgeboren davon anstehen sollte, können Sie auf den ersten Wink von dem ersten dem besten Buchhändler allhier bekommen.

Ich komme auf die philosophischen Gedanken, die Ihnen von einem Freunde sind mitgetheilt worden. Man wirft die Frage auf: „ob nicht die Wolfianer nach ihrem eigenen Geständnisse behaupten müssen, daß alles in der Welt nothwendig sei?" Über diese Materie ist schon so vielfältig gestritten worden, daß ich mir unmöglich schmeicheln kann, Ihrem Freunde völlig Genüge zu leisten. Die Worte nothwendig, zufällig, frei, gezwungen ꝛc. sind gar zu vieldeutig; werden, nachdem man auf den Gebrauch davon in der Religion, Sittenlehre, Politik, Rechtsgelahrtheit oder im gemeinen Leben sieht, bald in diesem, bald in jenem Verstande genommen: daher man sich mit seinem Gegner nicht so leicht darüber verständigen kann. Am rathsamsten ist es vielleicht, daß man sich, so oft ein Streit entsteht, dieser Worte völlig enthalte. Ich würde z. E. sagen: „alles in der Welt ist deswegen wirklich geworden, so und nicht anders wirklich geworden, weil es Gott so und nicht anders für gut gefunden". Alles erschaffene hängt also einzig und allein von dem Gutfinden Gottes ab. — Die Welt ist zufällig. Dieses verstehe ich also: das Daseyn der Welt hängt

---

Unterricht von der diätetischen Erziehung der entwöhnten und erwachsenen Kinder bis in ihr mannbares Alter, ib. 1765. 8° (in mehreren Auflagen)

* Sammlung der besten und neuesten Reisebeschreibungen, in einem Auszuge, ib. 1766 u. flgd. 8°

Diät der Schwangern und Sechswöchnerinnen, ib. 1767. 8° (in mehreren Auflagen)

Systematische Beschreibung aller Gesundbrunnen und Bäder Deutschlands, Berlin und Leipzig 1768. 8°

Anm. des Herausgebers.

von dem Gutfinden Gottes ab. — Aber Gott mußte ja nothwendig diese Welt gut finden, weil sie an und für sich die beste ist? — Wie man will; man vergesse nur niemals, daß diese Nothwendigkeit eine Nothwendigkeit des Wohlgefallens ist, und noch himmelweit von der Nothwendigkeit, mit welcher das Feuer brennt und ein schwerer Körper zur Erde fällt, unterschieden ist. In dieser letzten Nothwendigkeit hat Güte, Ordnung und Vollkommenheit, und das Wohlgefallen an denselben gar keinen Einfluß; sondern sie hängt von ganz andern Bestimmungen ab. — Alles, was Gott wohlgefällt, kann ihm nicht mißfallen; dieses ist eine unläugbare Wahrheit. — Alles, was Gott hervorgebracht, hat er deswegen hervorgebracht, weil er es so gut fand. Auch dieser Satz kann nicht in Zweifel gezogen werden. — Diese Welt, die er hervorgebracht, muß ihm also gefallen haben; und es kann ihm keine andere mögliche Welt besser gefallen haben: sonst würde er unstreitig jene hervorgebracht haben. — Hat ihm diese gefallen müssen? Ja! denn die Unordnung kann von ihm nicht der Ordnung vorgezogen werden. — Hat er sie hervorbringen müssen? Man kann sich also ausdrücken, wenn thun, was uns wohlgefällt, eine Nothwendigkeit heißen kann. — Ist die Welt zufällig? Ja; denn ihr Daseyn hängt von dem Gutfinden eines Wesens ab, das außer derselben ist. Das Daseyn Gottes hängt nicht von dem Gutfinden eines andern Wesens ab, daher ist das Daseyn Gottes nothwendig ꝛc.

Ich halte es für überflüssig, ein Mehreres hinzuzuthun, da, wie es scheint, über diese Materie schon mehr als zu viel disputirt und geschrieben worden ist, ohne daß man nur einen Schritt weiter gekommen wäre. Eine jede von den Partheien behauptet hartnäckig ihren Platz; und jede glaubt, Vernunft, Erfahrung und heilige Schrift auf ihrer Seite zu haben.

Ich empfehle mich Ihrem gütigen Andenken, und bin mit aller ersinnlichen Hochachtung für Ihre menschenfreundlichen Gesinnungen ꝛc.

Moses Mendelssohn.

---

## 19. H. D. von Platen an Mendelssohn.

Mein Herr!

Wenn eine Zuschrift wie die gegenwärtige Ihnen einige Unbequemlichkeit zuziehen sollte, so müssen Sie es billig Ihren hervorleuchtenden Verdiensten um die Weltweisheit auf die Rechnung setzen. Es ist die natürliche Folge eines allgemeinen Beifalls. In einem so sehr gepriesenen Buch, als Ihr Phädon ist, will man alles verstehen, man will auch den leichtesten Zweifel aufklären, so wenig er auch zur Schwächung des Ganzen thut; und man schöpft gern aus der Quelle, wenn man sie erreichen kann. Der Gelehrte der Gelehrten, ein hocherleuchteter Klotze*), macht seine Zweifel, oder vielmehr seine Ruhmsucht, in öffentlichen Journalen bekannt. Wenn er dabei den Verfasser, welchen er auf das Korn zu nehmen der Mühe werth geachtet, mit einem solchen Überfall droht, als ich jetzt unternehme und aus Noth unternehmen muß, so war es vielleicht eine bloße Drohung, die er niemals zu vollführen gedachte. Aber mit einem armen Landedelmann ist es ganz anders beschaffen. Dieser sucht Unterricht und Überzeugung; er hat so wenig Lust als Vermögen, sich in öffentlichen Blättern abzuläuten; und er muß also den Weg wählen, dem Verfasser selbst und unmittelbar mit seinen Bedürfnissen unter die Augen zu treten.

Dasjenige, was mir bei wiederholter Lesung Ihres Phädons unaufgeklärt geblieben, schränkt sich auf das Wenige ein, welches Sie, mein Herr, auf einem abgesonderten Blatt hierbei antreffen werden. Wollen Sie die Güte haben, meinem Zweifel zu begegnen, so werde ich es für eine wahre Gewogenheit erkennen, und Ihnen gern die Zeit und Gelegenheit dazu überlassen.

Wenn Sie, mein Herr, meine Zudringlichkeit gut aufneh-

*) Es ist wohl der Philologe Christian Adolph Klotz gemeint, über den man einige Urtheile bei Mendelssohn (gesammelte Schriften Bd. 4. Abth. 2. S. 554) lesen kann. Klotz war 1738 zu Bischofswerda in Churſachsen geboren, wurde 1762 als außerordentlicher Professor nach Göttingen und 1765 als ordentlicher Professor der Philosophie und Beredsamkeit und Hofrath nach Halle berufen. Er starb 1771.

Anm. des Herausg.

men sollten, so stehe ich nicht dafür ein, daß es mich nicht ermuntern möchte, Ihnen noch manche andere Zumuthungen in der Folge zu machen. Ihr Phädon ist die Veranlassung gewesen, daß ich versuche, die Metaphysik des unsterblichen Baumgarten zu entziffern, welche ich niemals anders als dem Namen nach gekannt hatte. Hin und wieder aber entgeht mir der Zusammenhang, oder es bleibt mir die Schlußfolge versteckt. Ich bin überzeugt, daß ich mich, um meinem Mangel abzuhelfen, nie besser als an Sie adressiren kann, wenn ich es wagen darf, Ihre wichtigen Arbeiten und Beschäftigungen mit meinen Anfragen zu unterbrechen. Da ich kein Autor bin, so verspreche ich zum voraus Kürze und Bescheidenheit.

Ich bin übrigens mit wahrer Hochachtung, mein Herr,

Ihr

gehorsamer Diener,

Lipsitz auf der Insel Rügen
den 25 Jan. 1769.

**H. D. von Platen.**

---

## Zum Phädon.

S. 213. 214. Ja ohne diese Wirkung giebt es in der Natur kein Ganzes. Und da dieses zugegeben wird — —

Simmias. Du eilst mit weiten Schritten zu Deinem gewissen Siege, mein Sokrates! Ich sehe schon das ganze Heer meiner Zweifel sich vor Dir zerstreuen. Erlaube ihnen nur einen Augenblick, sich zu sammeln und zu verstärken; sie werden Deinen Triumph nur noch herrlicher machen. Ich begreife wohl, wie weit sich die Folgerungen des Satzes ausbreiten werden, daß es ohne das Denkungsvermögen kein Ganzes in der Natur gebe, das aus vielen aus einander seienden Theilen besteht. Ist kein solches Ganze in der Natur vorhanden, wirst Du sagen, so ist es die Wirkung des Denkungsvermögens, so erwächst es aus dem Zusammennehmen und Vergleichen der außer einander seienden Theile, so ist es also ein bloßer Begriff des denkenden Wesens, so kann es nicht die Ursache des Denkungsvermögens seyn, wenn man nicht höchstens ungereimt [S. 215] eine Sache durch ihre eigene Verrichtungen entstehen lassen will; so kann auch das Vermögen zu denken [S. 221] in keinem Ganzen, das aus vielen besteht, seinen Ursprung haben.

Ich würde völlig überzeugt seyn, mein Lehrer, wenn mir nicht der vorausgesetzte Begriff des Ganzen noch einige Aufklärung nöthig zu haben schiene. Es ist wahr, einige unserer Weisen erfordern zu diesem Begriff, daß die vielfachen Theile, woraus ein Ganzes bestehen soll, zusammengenommen werden und ein Einiges ausmachen müssen, welches mit dem Ganzen völlig einerlei ist. Ich wäre sehr geneigt, diese Art, sich ein Ganzes vorzustellen, ohne weitere Untersuchung gelten zu lassen, da sie bloß die einfachsten Begriffe voraussetzt; wenn sie nicht zu Folgerungen leitete, die mir Zweifel machen. Der Begriff des Ganzen in seiner größten Allgemeinheit erfordert vielleicht nichts mehr, als ein Zusammennehmen seiner Theile; und das Mehr und Weniger scheint allein in dem Begriff des denkenden Wesens seine Bestimmung zu erhalten. Allein in der Natur liegt, wie mich dünkt, der Bestimmungsgrund außer dem denkenden Wesen; wenn dieses sich dort ein Ganzes gedenkt, so wird es durch Beschaffenheiten des Objectes genöthigt, es vielmehr wie ein Ganzes als wie einen Theil zu gedenken.

Giebt es nicht schon in der leblosen Natur ein wirkliches Ganze? Was bewegt mich z. B., eine gewisse Pflanze ein Ganzes zu nennen? Sind es nicht die außer einander seienden Theile, woraus sie besteht? die Verbindung, welche unter ihnen statt hat? die Vereinigung ihrer verschiedenen Wirksamkeiten zu einem gewissen Zweck? Denn es giebt ja Theile außer einander, die zu diesem Zwecke nichts beitragen, und andere, die dazu unentbehrlich sind. Zwei neben einander stehende Pflanzen Eines Geschlechts sind sich einander zu ihrem Zweck nicht beförderlich; sie können zusammen nicht ein Ganzes genannt werden, weil ihre Theile nicht mit einander in Verbindung stehen, nicht zu einer gemeinschaftlichen Wirksamkeit vereinigt werden. Jene unzählbaren Sonnensysteme, die uns die unbegränzte Weisheit unsres großen Urhebers erkennen, wie seine unendliche Macht verehren lehren, sind doch einzelne Ganze. In ihrem einzelnen besondern Zweck muß doch der Umfang der Sonnen, die Größe, Zahl und Entfernung der unaufhörlich um sie her rollenden Erdkörper, der Abstand und die Menge der kleineren Trabanten gesucht, dadurch muß doch die gegenseitige Wirksamkeit aller dieser ungeheuren Kugeln bestimmt werden. Hängt es von meinem Denkungsvermögen oder von der Vorstellungskraft irgend eines endlichen Geistes ab, daß jeder besondere Wirbel ein Ganzes sei? daß er

kraft solcher Gesetze, die ich nicht ergründen, nicht einmal vollständig anzugeben vermag, alle ihm zugemessenen Theile beisammen erhalte? die einmal unter ihnen festgesetzte Ordnung unverrückt bleibe, und sie vermöge dieser Ordnung und ihrer vereinigten Wirksamkeit den großen Zweck ihres Entstehens und ihrer Verbindung unfehlbar erreichen? Die Wahrnehmung einer gewissen Ordnung, eines gewissen Verhältnisses, eines bestimmten Zwecks ist es allerdings, die in dem Verstande des denkenden Geistes vorgehen muß, um den Begriff des Ganzen in ihm zu erzeugen. Allein unläugbar sind sie schon in der wahrgenommenen Sache vor der wirklichen Wahrnehmung vorhanden; sie bestimmen den Begriff des Ganzen, ehe es von ihm gedacht wird, und verursachen, daß nicht z. B. sieben Planeten in einem Sonnenwirbel vereinigt gedacht werden, wenn sich ihrer nur sechs um eine und dieselbe Sonne wälzen. Und wenn es auch in der leblosen Natur kein Beispiel eines für sich bestehenden Ganzen gäbe, so werden wir es gewiß in der belebten antreffen. Die Gliedmaßen eines lebenden und sich bewegenden Thieres sind so wesentlich mit einander verknüpft, daß eben diese Verknüpfung mich bewegt, sie in meinem Verstande so mit einander zu verbinden, wie sie außerhalb desselben mit einander verbunden sind, und mir das als ein Ganzes zu gedenken, was in der Natur als ein solches existirt. Ich nenne es ein Thier, weil es mit thierischen Einrichtungen und Beschaffenheiten begabt ist; ich nenne es ein Ganzes, weil es aus Theilen besteht, die zu einem gewissen Zweck, zu gewissen Verrichtungen mit einander harmoniren; welche nichts mit meiner Vorstellnng zu thun haben, gar nicht von dem Zusammennehmen, Vergleichen, Gegeneinanderhalten in meinem Verstande abhangen, sondern durch ihr Daseyn zu meinem Begriff Anlaß geben, und sogar seine Wahrheit oder Falschheit bestimmen.

Ich schließe daraus, mein Sokrates! daß das Ganze etwas wirkliches, etwas für sich bestehendes in der Natur sei, und sich außer meinem Verstande befinde; daß nicht sowohl die Größe und Menge der neben einander seienden Theile, als ihre Verbindung und Schicklichkeit zu gewissen Absichten, den Begriff des natürlichen Ganzen ausmachen müsse. Dadurch aber wird dem Zweifler eine neue Bahn eröffnet. Ist das Ganze kein bloßer Begriff, sondern etwas wirklich Existirendes in der Natur, so wird ihm seine Seele ein zusammengesetztes Wesen seyn, dessen Theile

durch die Natur mit einander verbunden ſind, um vermittelſt ihrer Zuſammenwirkung die denkende Kraft hervorzubringen. Vergeblich wird man ihm entgegenſetzen, daß der einzeln gedachte Sonnenwirbel dennoch ein Theil des Weltalls, und es eben eine Wirkung des Denkungsvermögens ſei, ihn aus allen umgebenden Wirbeln herauszunehmen und abgeſondert zu betrachten. Dieſes könnte zugeſtanden werden; er möchte immerhin mit allen übrigen Wirbeln in einer gewiſſen Verbindung ſtehen, vermöge welcher er mit ihnen wiederum ein größeres Ganze ausmacht. Dieſe allgemeine Verflechtung iſt gleichwohl von der nähern Verknüpfung ſeiner Theile unter ſich ganz unabhängig. Er kann demungeachtet für ſich beſtehen, alle Veränderungen durch ſeine Kräfte und nach ſeinen Bewegungsgeſetzen, ohne Zuthun der übrigen, hervorbringen; und eben dadurch erzeugt er in mir den Begriff des Ganzen. Du ſelbſt, mein theurer Freund, ſchienſt dieſen Begriff in Gedanken zu haben, wie Du [S. 159] vor einer Weile ſagteſt, daß bei der Verweſung die Theile, die bisher einen gemeinſchaftlichen Endzweck gehabt, eine einzige Maſchine ausgemacht haben, ganz verſchiedene Endzwecke bekommen, und zu mannigfaltigen Theilen ganz verſchiedener Maſchinen werden.

S. 219. Es iſt aber für jetzt nicht nöthig, daß wir uns hierbei aufhalten; es iſt genug — —

Simmias. O mein theurer Sokrates! laß uns nicht Deinen Verluſt ſo vielfach empfinden! Laß uns nicht mit Deinem lehrreichen Umgang, mit Deinem unterrichtenden Beiſpiel auch noch eine ſo wichtige Aufklärung verloren gehen! Denn überaus wichtig kommt ſie mir auch in Anſehung des Gegenſtandes unſerer jetzigen Unterredung vor. Entſpringen alle Thätigkeiten körperlicher Dinge aus ſolchen Kräften des Urſtoffs, die ihnen ganz unähnlich ſind, entſteht vielleicht die Bewegung ſelbſt aus urſprünglichen Kräften, die nichts weniger als Bewegung ſind; ſo ſind dieſe Thätigkeiten der Körper entweder wirkliche Kräfte oder bloße Erſcheinungen. In jenem Fall hat der Materialiſt gewonnen, und hier würde es abgeſchmackt ſeyn, unſer Denkungsvermögen für eine Erſcheinung ausgeben zu wollen. Je genauer wir den verſteckten Wirkſamkeiten der Körperwelt nachſpüren können, deſto weiter muß ſich der Abſtand zwiſchen ihnen und der Kraft des Denkens zeigen.

## 20. Mendelssohn an H. D. von Platen.

Hochwohlgeborner Herr,
Gnädiger Herr!

Ihre Einwürfe, mein gnädiger Herr! sind von der Beschaffenheit, wie sie ein Schriftsteller, der die Wahrheit liebt, wünschen muß. Sie beweisen einen denkenden Kopf, der Subtiligkeit nicht scheut, wo sie nicht zu vermeiden ist; sie zeigen aber nicht weniger Wahrheitsliebe als Scharfsinn, und sind mit einer so weisen Bescheidenheit vorgebracht, daß es in der That wenig Selbstverläugnung kostet, ihnen allenfalls zu unterliegen. Ich ergreife also diese Gelegenheit mit wahrem Vergnügen, die Gründlichkeit des bestrittenen Satzes mit Ihnen gemeinschaftlich zu untersuchen.

Ew. Gnaden besitzen, wie aus der angeführten Seitenzahl zu ersehen, ein Exemplar von der ersten Auflage des Phädon*). In der zweiten, welche vor einem Jahre herausgekommen, ist manches verändert worden, und in einem Anhange eine Erläuterung des Beweises für die Einfachheit der Seele hinzugekommen. Sollte diese in dasigen Gegenden nicht zu haben seyn, so würde ich mir ein aufrichtiges Vergnügen machen, Ew. Gnaden mit einem Exemplar aufzuwarten. Daselbst führe ich in einer Note aus dem Plotinus folgende merkwürdige Worte an: Jam vero neque corpus omnino erit ullum, nisi animae vis extiterit. Nam fluit semper, et in motu ipsa corporis natura versatur, citoque periturum est universum, si quaecunque sunt sint corpora.

Ich bin völlig dieser Meinung, daß, so wie die Körperwelt bloß zum Nutzen der Geisterwelt existirt, sie auch ohne denkende Wesen keine Körperwelt, kein System von zweckmäßig übereinstimmenden, zusammengesetzten Wesen seyn würde.

Ihre Bemerkung ist indessen sehr richtig, daß es in der Natur zusammengesetzte Einheiten von zweierlei Art giebt, Haufen und Systeme. Jene haben bloß neben einander seiende,

*) Die erste Auflage des Phädon erschien 1767, die zweite 1768, eine dritte 1769. d. H.

aber ungegliederte Theile, als z. E. die Wolken, ein Wald, ein Sandhaufen u. dgl. Diese hingegen bestehen aus wohlgeordneten, zweckmäßig übereinstimmenden Theilen; dergleichen sind alle organisirte Körper oder Naturmaschinen. Der Grund, warum wir uns die Haufen als Einheiten vorstellen, ist bloß das Nebeneinanderseyn ihrer Theile; aber bei den Systemen ist es ihre Übereinstimmung zu einem gemeinschaftlichen Endzwecke. Alles dieses gebe ich mit Vergnügen zu. Allein hat das System etwa eine andere Subsistenz, als die Subsistenz seiner Bestandtheile? Wenn a, b, c, d ein organisirtes System ausmachen, da jeder Theil zum gemeinschaftlichen Endzweck übereinstimmt, findet sich in der Natur etwas anderes außer den Theilen a b c d, nebst eines jeden Beitrag? Ja, spricht man, das Ganze. Ich frage: wo subsistirt dieses Ganze? Nicht für sich, auch nicht in jedem Theile, sondern in allen Theilen zusammengenommen. Also muß vorher ein Wesen zugegeben werden, das Theile zusammennehmen, Vieles in Einem fassen, d. h. denken kann. Ich schließe hieraus, daß selbst die wahren Systeme der Natur, die organisirten Körper keine Einheit haben würden, wenn alles todte Materie, nirgend Leben, Empfindung und Denken anzutreffen wäre. In der leblosen Materie ist bloß Vieles in Vielem; und ein System, ein Ganzes, eine zusammengesetzte, wahre Einheit erfordert Vieles in Einem.

Nach des Herrn von Leibnitz Meinung ist in jeder Naturmaschine eine einfache Substanz anzutreffen, welche den Grund der Übereinstimmung aller Bestandtheile enthält. Sie ist gleichsam der Punkt, in welchen alle Linien zusammenlaufen, die wahre Einheit, zu welcher das Mannigfaltige der ganzen Maschine, als zu einem gemeinschaftlichen Endzweck, abzielt. Alle Theile einer Naturmaschine sind seiner Meinung nach wiederum kleinere Maschinen, deren jede von einer besondern einfachen Substanz belebt wird, die aber alle zusammen der gemeinschaftlichen, herrschenden Monade untergeordnet sind. Von denjenigen Einheiten, welche ich vorhin Haufen genannt, war seine Meinung, daß, weil ihre Theile zu keinem gemeinschaftlichen Endzwecke übereinstimmen, auch keine einfache Substanz in ihnen dominire; und daß sie daher nur per accidens Einheiten zu nennen seien, in so weit sie, als neben einander seiend, von einem denkenden Wesen zusammengenommen und als ein Ganzes betrachtet werden können. So ist z. E. eine Wolke, ein

Wald, eine Heerde nur per accidens ein Ganzes zu nennen. Er hielt aber dafür, daß die Haufen selbst aus kleineren Naturmaschinen bestehen, in deren jeder eine monas dominans anzutreffen; so wie der Wald z. B. aus einzelnen Bäumen, die Heerde aus einzelnen Thieren besteht: nur daß diese kleineren Maschinen unter sich keine solche Übereinstimmung haben, daß aus ihnen eine größere Maschine resultire. Ich halte diese Ideen für eben so wahr als groß, und glaube, daß die Herrlichkeit der Schöpfung durch dieselben in das vortrefflichste Licht gesetzt werde. Allein diese Philosophie war mir für die Absicht, welche ich beim Phädon haben mußte, zu erhaben; und ich mußte mich begnügen, nur gleichsam den äußersten Saum davon zu berühren.

Mir war es genug, daß ohne denkende Wesen in der Materie lauter isolirte Theile, kein Ganzes, noch viel weniger ein System anzutreffen seyn könne. Die großen Weltkörper, welche das Firmament zieren, sind, so wie die gesammte Körperwelt, nur deswegen von dem Allerhöchsten erschaffen, daß sie der Geisterwelt Begriffe der Ordnung, Harmonie und Vollkommenheit gewähren sollen; und diesen Endzweck erfüllen sie, in so weit ihre Beziehung auf die Geisterwelt festgesetzt ist. Könnte aber diese Beziehung aufgehoben werden, so würde alles regelmäßige, ordentliche und systematische in der Natur mit aufgehoben, in so weit sie kein Subject mehr haben würden, in welchem sie subsistiren könnten. Denn die Theile einzeln genommen haben nichts harmonisches, und das Ganze hat ohne Beziehung auf ein denkendes Wesen keine Subsistenz. Das thut nichts zur Sache, daß die denkenden Wesen nicht immer die Regeln dieser Harmonie kennen. Wissen doch die wenigsten Menschen auch die Gesetze, nach welchen die Lichtstrahlen sich in einer Wolke so brechen, daß sie einen Regenbogen bilden! Gleichwohl wird dieser Regenbogen gebildet und strahlt dem Einfältigsten in die Augen. Und würde ohne Beziehung auf empfindende Wesen ein Regenbogen in der Natur anzutreffen seyn? Die Lichtstrahlen gehen ihren Weg nach vorgeschriebenen Naturgesetzen; die sinnlichen Empfindungen haben gleichfalls ihre festgesetzten Regeln, von denen sie nicht abweichen können; und durch die Beziehung der Naturgesetze des Lichts auf die Naturgesetze der Empfindungen entsteht das wunderbare Farbenspiel, das wir Regenbogen nennen. Eine ähnliche Beschaffenheit hat es mit

den Verhältnißbegriffen des Ganzen, des Syſtematiſchen, des Harmoniſchen, davon hier die Rede iſt. Sie haben ihren objectiven Grund in den Naturgeſetzen der Körperwelt; aber ohne Beziehung auf die Empfindungen und Vorſtellungen der Geiſterwelt haben ſie keine Subſiſtenz.

Wenn es wahr iſt, daß alle Thätigkeiten körperlicher Dinge aus ſolchen Kräften des Urſtoffs entſpringen, die ihnen unähnlich ſind, ſo ſind ſie offenbar bloße Erſcheinungen. Ich verſtehe darunter ſinnliche Empfindungen, die, wie der vorhin angeführte Schein des Regenbogens, ihren objectiviſchen Grund in den Kräften des Urſtoffs zwar haben, wo aber die Beziehung auf einen gewiſſen eingeſchränkten Grad der Vorſtellungskraft hinzukommt, vermöge welcher man ſich die Wirkung als ihrer Urſache unähnlich vorſtellt. Objectiv muß die Wirkung ihrer Urſache angemeſſen ſeyn; und kann alſo im Ganzen aus keiner andern Grundthätigkeit entſpringen, als die in den Theilen anzutreffen iſt. In einer vollkommenen Vorſtellungskraft müſſen auch die Begriffe ihrem Objecte vollkommen entſprechen; und daher muß die Thätigkeit des Ganzen nicht anders erſcheinen, als die Kräfte des Urſtoffs in dieſer oder jener Verbindung. Aber in einer unvollkommenen Vorſtellungskraft können die Begriffe der Sache unähnlich ſeyn, und daher Erſcheinungen entſpringen. Dieſe Erſcheinungen werden ihre feſtgeſetzten Regeln haben, und aus der Natur der Sache, verglichen mit dem eingeſchränkten Grade dieſes Vorſtellungsvermögens, unveränderlich fließen; aber dem Objecte an ſich betrachtet bleiben ſie allemal unähnlich: und in ſo weit unterſcheiden ſie ſich von Wahrheit.

Berlin den 7 April 1769.

**Moſes Mendelsſohn.**

## 21. H. D. von Platen an Mendelssohn.

Hochedler, wertheſter Herr!

Mancherlei Geſchäfte und Zerſtreuungen, woran vornehmlich die Zeiten des Frühlings und Sommers für mich ziemlich reich ſind, haben mich bisher verhindert, Ew. Hochedlen meine lebhafte Dankbarkeit für die Zuſchrift vom 7 April zu bezeugen. Sie mußte mir nothwendig deſto wichtiger ſeyn, je bedeutender eine jede Aufklärung von einem Manne iſt, der ſo glücklich, wie Sie, die geläuterſte Philoſophie auf alles anzuwenden weiß, was er zur Bearbeitung unter die Feder nimmt. Ich ſage Ihnen hiermit gewiß nichts neues; es muß Ihnen bekannt ſeyn, daß die beſten Köpfe Deutſchlands Ihnen dieſes zugeſtehen. Ich meinestheils bin davon überzeugt; und das war die Urſache, warum ich es unternahm, bei Ihnen ſelbſt einige Erläuterungen über Ihren unſchätzbaren Phädon zu ſuchen, die ich anderswo nicht zu finden vermuthete. Zwar hat mich Ihr gütiger Lobſpruch nicht beredet, meine gewagten Einwürfe für etwas mehr zu halten, als ſie ſind. Sie mögen ſeyn, was ſie wollen, ſo betreffen ſie doch nur einen Nebenbeweis Ihres Satzes, der durch den geführten Hauptbeweis genugſam befeſtigt war. Die Einheit des Bewußtſeyns und Denkens z. B. beweiſt es, wie mich dünkt, ſo vollkommen, daß die denkende Kraft urſprünglich nicht im Zuſammengeſetzten ſeyn kann, daß man es faſt überhoben ſeyn kann, eben das aus dem Begriff des Ganzen herzuleiten. Indeſſen würde doch dieſes Argument jenes ſehr verſtärken; und in einem Buche wie Ihr Phädon will man gern alles überzeugend finden, wie man es ſchön finden muß. Ich wage es demnach noch weiter, Ihnen mit derjenigen Freimüthigkeit, von der ich nun auch aus Erfahrung weiß, daß Sie ſie nicht übel deuten, zu geſtehen, daß Ihre Antwort auf meinen erſten Einwurf mir noch kein völliges Genüge gethan hat. Vielleicht iſt es aber nur eine verſteckte Zweideutigkeit, die uns von einander entfernt. Laſſen Sie uns dieſes gemeinſchaftlich unterſuchen.

Sie ſind der ſchön ausgedrückten Meinung des Plotinus, und halten dafür, daß ohne denkende Weſen, ohne Beziehung auf dieſelben keine Körperwelt, kein Syſtem von zweckmäßig übereinſtimmenden, zuſammengeſetzten Weſen ſeyn würde. Das

ist unstreitig wahr, wenn unter den denkenden Wesen auch der unendliche Geist mit begriffen wird, welcher der Ursprung der denkenden Kraft, wie der Urheber aller Materie ist. Ohne Beziehung auf ein denkendes Wesen kann nichts zweckmäßig übereinstimmen; denn Zweck setzt eine Verbindung desselben mit den dazu führenden Mitteln voraus, und das erfordert Einsicht und Wahl. Wenn Sie aber, wie ich vermuthe, bei diesem Satze von dem Daseyn des unendlichen Wesens und der Beziehung auf dasselbe ganz abstrahiren, so würde die Frage seyn, ob nicht System und der Begriff des Systems, eine zweckmäßige Übereinstimmung körperlicher Bewegungen und Einsicht in den Zweck derselben mit einander verwechselt und für einerlei gehalten werden mögen? Könnte es der Größe Gottes gemäß seyn, einer bloßen Körperwelt die Existenz zu geben, und so zu sagen zu seinem Vergnügen ein solches Schattenspiel an der Wand zu verfertigen, so würde Zweck, Ordnung und Verbindung in der Welt vorhanden seyn; aber der Begriff von Zweck, Ordnung und Verbindung würde ganz ausgehen, insofern er nicht außer dem Verstande Gottes existirte. Meiner Einsicht nach ist also der obige Satz so einzuschränken und zu verstehen, daß ohne Beziehung auf endliche denkende Wesen kein Begriff von System, von zweckmäßiger Übereinstimmung denkender Wesen außerhalb des Verstandes Gottes statt finden kann. Allein würde es demungeachtet keine Systeme, keine Naturmaschinen geben, die Sie mit einem so bequemen Worte von der zweiten Art zusammengesetzter Einheiten, den Haufen, unterscheiden? Wäre das Aufsteigen und die Destillirung des Nahrungsstoffes in den Pflanzen, die Verdauung der thierischen Mägen nichts zweckmäßiges, wenn gleich keine Pflanze, kein Thier einen Begriff von dieser künstlichen Operation hat?

Jedoch in Ihrer Zuschrift haben Sie dieses eigentlich so wenig als das Daseyn organisirter Körper abgeläugnet. Sie behaupten nur, wenn ein organisirter Körper a b c d keine andre Subsistenz als die seiner Theile hat (unstreitig aber hat er keine andere), so subsistire das Ganze nicht für sich, sondern in allen Theilen zusammen. Auch dieses muß zugegeben werden. Sie schließen daraus, daß selbst die Systeme der Natur, die organisirten Körper keine Einheit haben würden, wenn alles todte Materie, nirgends Leben, Empfindung und Denken anzutreffen wäre. Auch hierwider läßt sich nichts einwenden, sobald man,

wie oben, auch das Denken der unendlichen Substanz ausschließt. Aber dieses konnte wohl nicht die Meinung des Sokrates in Ihrem Phädon seyn. Er wollte darthun, daß die Seele des Menschen nicht zusammengesetzt seyn könnte; und dieses folgerte er daher, weil überhaupt im Zusammengesetzten kein Denkungsvermögen wäre. Um dieses darzuthun, schloß er so: wenn es außerhalb des Denkungsvermögens kein Ganzes in der Natur giebt, d. i. wenn das Ganze als Ganzes nur in dem Verstande des denkenden Wesens anzutreffen ist; so kann kein Ganzes, kein Zusammengesetztes mit einem Denkungsvermögen begabt seyn. Nun wäre das Erste, folglich auch das Andere. Unmöglich kann hier der Verstand Gottes mit in die Rechnung kommen. Denn sobald ich die unendliche denkende Kraft setze, setze ich die Möglichkeit körperlicher Ganzen, wenn sie nur die Beziehung auf Gott nöthig haben, um Ganze zu seyn, die ihr Daseyn vor endlichen Geistern haben und mit dem Denkungsvermögen versehen seyn konnten. Sollte der Schluß des Sokrates bindend seyn, so müßte er unter dem Denkungsvermögen die Vorstellungskraft der erschaffenen Geister verstehen, und seinen Schluß so formalisiren: giebt es ohne das Vorstellungsvermögen der menschlichen Seele, respectu ihrer, kein Ganzes in der Natur, so ist das Ganze, wie sie es sich gedenkt, eine bloße Wirkung ihrer Denkungskraft, und ihre Kraft zu denken kann in keinem solchen Ganzen bestehen; nun aber ꝛc., folglich ꝛc. Ew. Hochedelgeboren gründen die Wahrheit des Obersatzes auf diese Schlußfolge: hat niemals das Ganze als Ganzes eine andere Subsistenz als die Subsistenz seiner Theile, existirt das Ganze als Ganzes niemals für sich; so ist es allemal die Wirkung des Denkungsvermögens, so giebt es außer dem denkenden Wesen keine Einheit. Diese Folgerung eben ist es, welche ich glaube läugnen zu können; ich rede aber immer nur von Ihren Systemen.

Um eines auszumachen, müssen die Bestimmungen eines Dinges unzertrennlich seyn. Zu den Bestimmungen des Ganzen gehören seine Theile und ihre Beschaffenheiten, wovon auch offenbar ihre Kräfte und Wirksamkeiten nicht ausgeschlossen werden können. Hängt es nun nicht von der Kraft eines gegebenen Geistes ab, daß gerade so viel Theile, nicht mehr und weniger, zum Begriff eines gewissen körperlichen Ganzen angenommen werden müssen; kommt es nicht auf sein Vorstellungs-

vermögen an, daß die Theile, vermittelst ihrer verborgenen Kräfte, ungetrennt bleiben, und durch ihre allerseitige Zusammenwirkung die Thätigkeit des Ganzen modificiren: so ist das gedachte körperliche Ganze von dem Vorstellungsvermögen des gegebenen Geistes ganz unabhängig; so hat das Ganze zwar keine andere Subsistenz, als die Subsistenz seiner Theile zusammengenommen, aber es hat doch eine wahre Subsistenz; es kommt doch nicht auf den Begriff des gegebenen Geistes an, daß es ein Ganzes sei, daß es in seinen verbundenen Theilen subsistire: und so ist es nicht bloß eine Wirkung seines Denkungsvermögens. In diesem Verhältnisse stehen nun alle Naturmaschinen mit der menschlichen Seele. Die Anzahl ihrer Theile ist bestimmt, ohne daß der menschliche Verstand sie bestimme; alle ihre Thätigkeiten haben ihre natürliche Verbindung, Richtung und Erfolge, ohne daß der Geist des Menschen etwas dazu thue; sie haben also, respectu seiner, eine absolute Einheit. Das Pferd hat keine Subsistenz als in seinen Theilen zusammengenommen; gleichwohl darf der menschliche Geist nichts hinzudenken, nichts davon thun, um sich das Pferd richtig vorzustellen.

Sie sehen, werthester Herr, daß ich eigentlich nicht die Absicht gehabt, dem Satze, daß es ohne alle denkende Kraft kein Ganzes in der Natur gebe, in seiner größten Allgemeinheit zu widersprechen. Meinen Gedanken nach konnte er nur in dem Beweise des Sokrates nicht die gehörigen Dienste thun. Simmias mußte überzeugt werden, daß nur durch eine willkührliche Verbindung oder Trennung körperlicher Theile in seinem Verstande der Begriff des Ganzen erzeugt würde; oder vielmehr daß das Ganze in der Natur nichts als ein Begriff sei, wie ihn sich ein jeder erschaffene Geist nach seinen Fähigkeiten und verschiedenen Verhältnissen mit der Natur bildete. Nur dann erst konnte er, wie mich dünkt, überzeugt werden, daß seine denkende Kraft nicht in einem Naturganzen, als Ganzem, anzutreffen seyn konnte.

Sie geben zu, daß das systematische, harmonische, symmetrische Ganze ꝛc. seinen objectiven Grund in den Naturgesetzen der Körperwelt habe; aber ohne Beziehung auf denkende Wesen hat es Ihrer Meinung nach keine Subsistenz, es ist ein bloßer Verhältnißbegriff. Ich begreife wohl, daß der Begriff eines gegebenen eingeschränkten Geistes vom Systematischen, Harmonischen ꝛc. niemals anders als verhältnißmäßig seyn kann. Aber

ich begreife nicht gar zu wohl, wie ein Ding, welchem diese Eigenschaften zukommen, wenn sie ihren objectiven Grund außer dem denkenden Wesen haben, dennoch nicht, nach diesen Eigenschaften betrachtet, außerhalb desselben seine Subsistenz haben sollte. Gern führte ich zur Erläuterung ein Beispiel aus der Baukunst an; aber die ganze Kunst und ihr Object ist, wie leider die meisten unserer Begriffe, bloß relativ zum Menschen, und sie mag also, abgesondert betrachtet, nicht einmal Wahrheit haben. Lassen Sie uns einmal unser Augenmerk auf etwas vollkommenes richten, und untersuchen, was es damit für eine Beschaffenheit habe. Giebt es ein absolut vollkommenes Ding, so ist in ihm eine Übereinstimmung seiner mannigfaltigen Theile; diese Übereinstimmung ist der objective Grund seiner erkannten Vollkommenheit; und es ist daher vollkommen, wie viel oder wenig sich auch ein Geist von dieser Übereinstimmung vorstellen, in was für einem Verhältniß es mit ihm stehen, und überhaupt was für eine Verbindung er sich unter den mannigfaltigen Theilen gedenken mag. Der subjective Grund ist hier also eine Folge von dem objectiven. Die Vollkommenheit des vollkommenen Dinges subsistirt nicht außer seinen zusammenstimmenden Theilen: aber außer dem Verstande desjenigen Geistes, welcher sich dasselbe vorstellt, und der allemal genöthigt ist, sich dasselbe vorzustellen, wie es ist, um richtig zu denken. Mit dem Ganzen hat es, dünkt mich, eben die Beschaffenheit. Eben dadurch unterscheidet es sich von Ihren sogenannten Haufen, daß es bei diesen der Willkühr des denkenden Wesens gänzlich überlassen ist, sich daraus Ganze zu bilden, und die Theile nach Gefallen zu trennen oder zu verbinden, mehr oder weniger zusammenzunehmen, um ein Ganzes daraus zu machen; bei jenen aber das Denkungsvermögen von außen her eine gewisse bestimmte Richtung und Vorschrift bekommt, etwas sich als Eins und ungetrennt zu gedenken.

Überhaupt wird wohl der ganze Streit darauf hinauslaufen: ob eine Subsistenz in Theilen, die vermöge ihrer Natur und Kräfte mit einander verbunden sind, zu Einem conspiriren müssen, eine Subsistenz zu nennen sei.

Vergeben Sie mir die vielleicht ekelhafte Weitläuftigkeit, womit ich meine Gedanken auseinanderzusetzen gesucht habe. Hat doch so oft die Replik kein anderes Verdienst, als ihre Weitläuf-

tigkeit. Ich habe hiermit auch alles gesagt, was ich Ihrem von mir bestrittenen Beweisgrund entgegenzusetzen weiß.

Mein zweiter Einwurf war gegen solche Thätigkeiten körperlicher Dinge gerichtet, die den Kräften des Urstoffs unähnlich sind. Allein er fällt freilich von selbst weg, wenn diese Thätigkeiten nur scheinbar sind. Die Allgemeinheit des gebrauchten Ausdrucks machte mich glauben, daß wahre Thätigkeiten verstanden würden; und nur alsdann würde dem Materialisten Vorschub geschehen.

Seitdem ich mein voriges Schreiben an Ew. Hochedelgeboren abgehen lassen, bin ich noch auf einen Zweifel gerathen, den ich nicht umhin kann Ihnen mitzutheilen. Er betrifft die Frage: ob es in der Natur eine wahre, oder nur scheinbare Stätigkeit gebe? und wenn das Erste ist, wie es dann um die Monadenlehre stehen möge? Sokrates hat mir dazu Anleitung gegeben, wenn er behauptet, daß es in der Natur nicht zwei Augenblicke, folglich nicht zwei Zustände gebe, die sich einander die nächsten sind. Ich schließe: giebt es in der Natur nicht zwei Zustände, die sich einander die nächsten sind; so muß die Bewegung unendlich klein fortgehen, so müssen die sich bewegenden Theile ins unendliche getheilt werden können, so giebt es also keine Monaden. Ich muß mich deutlicher erklären.

Man setze ein Haarröhrchen von einer so subtilen Öffnung, daß nur die Theilchen des Wassers sich einzeln nach einander hinaufziehen können. Wären sie absolut untheilbar, so sind sich die Augenblicke, da das Theil A durch die Öffnung steigt, und B ihm folgt, einander die nächsten; denn es hat keine mittlere Bewegung, kein Übergang statt. Nur dann, wenn die Theile A, B ꝛc. noch weiter getheilt werden können, finden wahre Übergänge zwischen dem Aufsteigen des Theils A und des Theils B Platz. Würde man aber in der Theilung der Wasserpartikeln fortschreiten, bis man auf ihre Einheiten kommt, so sind sich wiederum die Augenblicke die nächsten, da sich die einzelnen Monaden einander im Aufsteigen folgen; und die Stätigkeit der Bewegung ist unterbrochen. Kann ich hingegen in der imaginären Theilung der Körper niemals auf Einheiten kommen, so tritt zwar eine wahre stätige Bewegung ein; aber dann wäre es auch mit den guten Monaden gänzlich aus.

Ich gestehe, daß mir mein erkünstelter Einwurf recht viele Verlegenheit macht. Ungern gebe ich Stätigkeit der Bewegung

auf; aber was bleibt mir auch von den Körpern zu denken übrig, wenn mir die Monaden ganz verloren gehen? Nach gerade war ich gewöhnt, alle empfindbare Eigenschaften und Wirkungen der Körper für Erscheinungen zu halten, und mir darunter, ich weiß zwar nicht eigentlich was für ein täuschendes Schattenspiel der Monaden einzubilden. Und nun sollte alles auf einmal über den Haufen fallen? Ich hoffe noch von Ihrer hülfreichen Hand aus dem Labyrinth geführt zu werden; sonst muß ich freilich Parthei nehmen, und vermuthlich würde es der Stätigkeit hoch zu stehen kommen.

Ist aber auch das Gesetz der wahren Stätigkeit jemals strenge erwiesen worden? oder haben wir es vielmehr, durch unsere genauesten Beobachtungen geleitet, als wahr annehmen zu müssen geglaubt? Ist es auch vielleicht eben so eine Erfindung der Mathematiker, als das unendlich Kleine, die Realität des Raums und der Zeit? Ich bin darüber in einer völligen Unwissenheit. Aber ich räume auch gern ein, daß ich den Einfluß der vollkommenen Stätigkeit in die Metaphysik nicht einzusehen vermag. Kann es uns nicht genug seyn, wenn sie so weit reicht, als immer die theilenden Kräfte der Natur reichen? Und ist wohl der Beweis des Sokrates weniger bindend, wenn er voraussetzt, daß, so weit nur unsre sorgfältigsten Bemerkungen in die Beschaffenheiten der Körper eindringen können, so weit immer die Kräfte der Natur die Bestandtheile der Körper zu verändern vermögen, das Gesetz der Stätigkeit wahrgenommen werde, die Bewegung in einander fließe, nicht ruckweise geschehe? und wenn er daraus folgert, daß wir keinen Zeitpunkt angeben können, da das Thier sterbe? Leben und Tod bleiben sich der Stätigkeit ungeachtet immer gleich entgegengesetzt. Kann der Tod der Seele nicht durch eine allmälige Auflösung zuwege gebracht werden, so giebt es zwischen dem Leben und Tod derselben keine mögliche Übergänge.

Doch es ist meines Thuns nicht, Ihrem Sokrates auszuhelfen; er wird ohne mich seinen Satz zu behaupten wissen. Ich denke, daß ich es jetzt noch verschieben könne, der Stätigkeit abtrünnig zu werden, bis ich Ihren näheren Unterricht werde erhalten haben. Ich unterwerfe alles Ihrer reiferen Beprüfung; und versichere zum voraus, meine ganze Gleichgültigkeit behalten zu wollen, was es auch in Ihrer gütigen Beantwortung mit dem Ganzen, der Stätigkeit und den Monaden

für einen Ausgang gewinnen möge: wenn es nur endlich auf Wahrheit und Überzeugung hinausläuft.

Ich bin übrigens mit wahrer Hochachtung,

wertheſter Herr,

Ihr

gehorſamer Diener,

Lipſitz auf der Inſel Rügen den 10 Aug. 1769. H. D. von Platen.

Bei Abfaſſung meines erſten Schreibens hatte ich die zweite Ausgabe Ihres Phädons nicht zur Hand. Ich bekam aber bald Ihre hinzugefügten Erläuterungen und den Anhang im Manuſcript, wiewohl ich glauben muß, nur unvollkommen, zu Geſicht. Das iſt indeſſen die Urſache geweſen, warum es bisher verſäumt iſt, mir die letzte Ausgabe anzuſchaffen.

Ich erinnere mich, daß in dem Anhange der Pater Boſcowich de lege continui nachgeleſen zu werden empfohlen ward. Ich kenne dieſen Gelehrten nicht weiter, als aus Recenſionen; und dieſe brachten mir die Furcht bei, daß ich ihn nicht verſtehen möchte.

Nachdem ich meinen Brief noch einmal überſehen, bin ich mehr als halb geneigt, zu Ihrer Meinung, die Subſiſtenz des Ganzen betreffend, überzugehen. Ich glaube ſchon in meinem Räſonnement nicht wenig ſchwankendes zu erblicken. Noch eine kleine Hülfe, ſo iſt meine Deſertion vollführt. Es mag daher alles bleiben, wie es einmal ſteht.

Über die in Ihrem Schreiben berührte ſchöne Hypotheſe des Leibnitz nehme ich mir ein ander Mal die Ehre mich zu äußern. Ewig ſchade, daß ſie nichts mehr als eine Hypotheſe iſt!

Ew. Hochedelgeboren erfahren an meinem Beiſpiel, wie gefährlich es für den Weltweiſen und Menſchenfreund iſt, zu dienſtfertig zu ſeyn. Wären Sie nicht ſo bereit geweſen, ſich zur Fortſetzung unſres Briefwechſels zu erbieten, ſo hätten Sie vielleicht dieſe weitläuftigere Zuſchrift nicht geſehen, die Ihnen leicht eine Abhandlung koſten könnte, wenn Sie nicht die Kunſt verſtünden, die Einwürfe Ihrer Gegner unter den rechten Geſichtspunkt zu ſtellen. Wenn endlich meine Einwürfe nur noch ſo viel taugen, als die von jenem großen Manne, der es Ihnen vorwerfen konnte, daß die vernichtete denkende Seele noch als

Substanz fortdauern könnte, und daß Sie in Ihrem antiken Buch moderniſirten; ſo habe ich mir, auch ohne Ihr gegebenes Wort, Nachſicht von Ihnen zu verſprechen.

---

## 22. Mendelssohn an H. D. von Platen.

Gnädiger Herr!

Ob ich gleich diesmal mit der Antwort etwas lange verzögert habe, ſo verſichere ich Ew. Gnaden gleichwohl, daß die Correſpondenz mit Weltweiſen von Ihrer Denkungsart mir die angenehmſte Beſchäftigung iſt, die ich mir wünſche; und ich flehe den Geber alles Guten um nichts ſo ſehr an, als um etwas Muße zum Philoſophiren, daran es mir bisher noch allezeit gefehlt hat. Ich bin noch niemals ſo glücklich geweſen, mehr als einige Nebenſtunden den Muſen widmen zu können.

Ich ſchreite alſofort zur Sache; und werde mich der Kürze befleißigen können, da Sie ſelbſt in Ihrem Schreiben die Begriffe ſo weit aufgelöſt und auseinandergeſetzt haben, daß ich ſie nur wieder ſammeln und unter Einen Geſichtspunkt bringen darf, um alles geſagt zu haben, was ich zu meiner Vertheidigung vorzubringen habe.

Die Frage läuft, wie Ew. Gnaden bemerken, darauf hinaus: ob eine Subſiſtenz der Theile, die vermöge ihrer Natur und Kräfte mit einander verbunden ſeyn und zu Einem conſpiriren müſſen, eine Subſiſtenz zu nennen ſei?

Da es auf eine bloße Benennung hier nicht ankommen kann, ſo müſſen wir nicht aus den Augen verlieren, daß nach der Vorausſetzung dem auf ſolche Weiſe ſubſiſtirenden Ganzen Eigenſchaften zugeſchrieben werden ſollen, welche den einzelnen Theilen nicht zukommen. Dieſe Eigenſchaften ſollen alſo Beſtimmungen der Verbindung, aber nicht Beſtimmungen des Verbundenen ſeyn. Sie geſtehen mir ein, gnädiger Herr! daß außer dem denkenden Weſen das Ganze, die Verbindung, bloß den Theilen inhärirt, und nichts für ſich beſtehendes iſt. Das Ganze ſubſiſtirt alſo objective als eine Determination der Beſtandtheile. Nun iſt determinatio determinationis allezeit auch determinatio rei, ſo wie praedicatum praedicati auch praedicatum subjecti.

Wenn also einem objective betrachteten Ganzen das Denken als eine Determination zukäme; so wäre das Denken determinatio determinationis, und folglich auch determinatio rei, mithin auch eine Bestimmung der Bestandtheile: welches mit der Voraussetzung streitet.

Nun sehen wir aber, daß dem Ganzen wirklich Bestimmungen zukommen, welche den Bestandtheilen nicht zugeschrieben werden können. Von diesen behaupte ich, daß sie dem Ganzen, nicht bloß in so weit es objective betrachtet wird, sondern in so weit es in einer Beziehung auf ein denkendes Wesen betrachtet wird, zukommen können: indem objective das Ganze nur den Theilen inhärirt, und also keine andere Eigenschaften haben kann, als die auch dem Subject zukommen, cui inhaerent. Von der Ordnung, Symmetrie, Übereinstimmung u. s. w. ist dieses offenbar. Wollte man dieses auch von der Vorstellung sagen, so müßte auch das Vorgestellte dem Ganzen zukommen, in so weit es in einer Beziehung auf ein denkendes Wesen genommen wird: und dieses ist ungereimt; denn diese Beziehung setzt das denkende Wesen schon zum voraus, und kann also das Subject nicht seyn, dem das Denken zukommt.

Die Beziehung auf das unendliche Wesen kann hier in keine Betrachtung kommen. Denn wenn wir dem Ganzen, in dieser Beziehung betrachtet, das Denken als ein Prädicat zulegen wollen, so heben wir unsere eigene Subsistenz auf, und machen unser Denken zu einer bloßen Determination des göttlichen Wesens. Ich glaube, daß es unnöthig sei, diesen Irrthum meines Mitbruders Spinoza zu widerlegen. Ich kann sicherlich als unbezweifelt voraussetzen, daß unser Denken nicht bloß Gottes Denken oder eine Modification desselben, sondern auch außer dem göttlichen Wesen in uns anzutreffen seyn muß. Wenn unser Denken also ein Prädicat eines Ganzen seyn sollte, so müßte auch das Ganze nicht bloß in Beziehung auf den göttlichen Verstand, sondern auch außer demselben subsistiren, und also entweder subjectiv in Beziehung auf uns, oder bloß objectiv in seinen Bestandtheilen genommen werden. Letzteres ist wider die Voraussetzung; denn objective kann dem Ganzen nichts zugeschrieben werden, das nicht auch dem Subject zukommt, dem es inhärirt: und dieses sind objective die Bestandtheile; das Erstere aber führt in einen fehlerhaften Zirkel. Unser denkendes Wesen wird zu einer Bestimmung des Ganzen

gemacht; und das Ganze selbst ist eine Bestimmung, die unser denkendes Wesen voraussetzt. Es kann also das Denken kein Prädicat eines Ganzen seyn, ohne zugleich das Prädicat seiner Bestandtheile zu seyn.

Sie sagen: „hängt es nicht von der denkenden Kraft eines „gegebenen Geistes ab, daß gerade so viel Theile, nicht mehr „und nicht weniger, zum Begriffe eines gewissen körperlichen „Ganzen angenommen werden müssen; kommt ꝛc.: so ist das „gedachte körperliche Ganze" ꝛc. Allein ich unterscheide Abhängigkeit *) von der denkenden Kraft, und Abhängigkeit von der Willkühr oder von dem Willen der denkenden Kraft. Ich räume Ew. Gnaden gern ein, daß hierin der Unterschied der Haufen und Naturmaschinen liegt; aber ich mache mir von diesem Unterschied folgenden Begriff. In Absicht auf die Haufen kommt es lediglich auf unsere Willkühr oder auf unsern Willen an, wie viel Theile wir zusammen in einen Begriff fassen wollen. Bei den Naturerscheinungen hört der Einfluß der Willkühr schon auf. Es hängt nicht von unsrer Willkühr ab, wie wir uns eine Nebensonne oder einen Regenbogen vorstellen wollen: obgleich diese Erscheinungen außer unsrer empfindenden Seele nirgend eine wahre Subsistenz haben, mithin offenbar von unserem Vorstellungsvermögen abhangen. Mit den Naturmaschinen hat es meines Erachtens hierin dieselbe Bewandtniß, ob sie gleich sonst von den bloßen Erscheinungen noch sehr unterschieden sind. Da sie aggregata sind, so müssen sie eine Beziehung auf das Vorstellungsvermögen voraussetzen; denn außer diesem Vermögen ist nirgend Vieles in Einem, sondern allenthalben Vieles in Vielem. Aber von Willen und Willkühr ist hier noch weniger als bei Naturerscheinungen die Rede.

Ew. Gnaden schreiben in der Folge: „die Vollkommenheit „des vollkommenen Dinges subsistirt nicht außer seinen zusammenstimmenden Theilen: aber außer dem Verstande desjenigen „Geistes, welcher sich dasselbe vorstellt, und der allemal genöthigt „ist, sich dasselbe vorzustellen, wie es wirklich ist, um richtig zu „denken." „Mit dem Ganzen", fahren Sie fort, „hat es eben „die Beschaffenheit."

---

*) Mendelssohn schreibt Abhänglichkeit. D. H.

Von der Vollkommenheit selbst würde ich sagen, daß einem Zusammengesetzten, welches bloß objective betrachtet wird, keine andere absolute Vollkommenheit zukommen könne, als die einem jeden Theile zukommt. Das Conspiriren der Theile aber setzt allezeit eine Beziehung auf ein denkendes Wesen voraus, das die Theile in ihrer Verbindung und Übereinstimmung zusammennimmt. Mit dem Ganzen hat es eben die Beschaffenheit. Es können dem Ganzen, objective betrachtet, keine andere Eigenschaften zukommen, als die auch den Theilen zukommen; denn das Ganze ist objective nichts anders als eine bloße Demonstration der Theile. Was das Ganze vor den Theilen voraus haben soll, kann ihm nur in der Beziehung auf ein denkendes Subject zukommen. Wollen Sie mich auf den göttlichen Verstand verweisen, so erkenne ich zwar, daß dem Zusammengesetzten in Beziehung auf den göttlichen Verstand die Bestimmungen des Ganzen, der Vollkommenheit, der Übereinstimmung u. s. w., zukommen; allein diese Beziehung auf den göttlichen Verstand kann nicht der Ursprung von meinem Denken seyn. Mein Vorstellungsvermögen ist keine Modification eines außer mir befindlichen Wesens, resultirt also nicht aus der Beziehung des außer mir befindlichen Objects auf ein außer mir befindliches Subject: und sollte dieß auch das unendliche Wesen selbst seyn.

Übrigens muß ich hier wiederholen, daß ich niemals die Absicht gehabt habe, die Entstehung oder Vorstellung der Naturmaschinen von unserer Willkühr abhängig zu machen. Ich habe in meinem vorigen Schreiben ausdrücklich von den Empfindungen erinnert: „die Lichtstrahlen gehen ihren Weg nach einmal „festgesetzten Naturgesetzen; die sinnlichen Empfindungen haben „gleichfalls ihre festgesetzten Regeln, von denen sie nicht ab„weichen können; und durch die Beziehung der Naturgesetze „des Lichts auf die Naturgesetze menschlicher Empfindungen ent„steht das wunderbare Farbenspiel, das wir Regenbogen nennen." Ich habe also gestanden, daß die Erscheinungen selbst, die noch weit mehr subjectivisches haben als die Naturganzen, nicht von der Willkühr, sondern von den Naturgesetzen des vorstellenden Wesens abhangen. Wenn blaue und gelbe Theilchen vermischt werden, so entdeckt das Vergrößerungsglas jedes Theilchen für sich; das bloße Auge aber erkennt, nicht nach Willkühr, sondern nach den Naturgesetzen der Empfindung, eine grüne Masse. Diese grüne Farbe subsistirt nicht objective in den Theilchen;

denn diese haben nicht aufgehört, blau und gelb gefärbt zu seyn. Sie hat also ihre Subsistenz in der Beziehung dieser Theile zusammengenommen auf das empfindende Subject; und diese Beziehung hat ihre festgesetzte Regeln und Naturgesetze, welche von der Willkühr keines erschaffenen Wesens abhangen. Mit den Naturmaschinen hat es, wie ich glaube, eine ähnliche Beschaffenheit: mit dem Unterschiede, daß sie 1) nicht so wie die Erscheinungen ein Unvermögen der Vorstellungskraft voraussetzen (der allervollkommenste Verstand sieht die Erscheinungen nicht als Erscheinungen, wohl aber die Natursysteme als Natursysteme); und 2) daß sie zweckmäßige Übereinstimmung der Theile zu Einem zeigen, die den Erscheinungen fehlen kann. Übrigens kommen sie darin mit den Erscheinungen überein, daß sie, objective genommen, noch keine Systeme sind: so wenig das Object der Erscheinungen eine Erscheinung, oder die blaue und gelbe Farbe der Theilchen eine grüne Farbe sind. Beide haben aber mit der Willkühr nichts gemein, und hangen von festen Naturgesetzen ab: die Erscheinungen von den Naturgesetzen des Objects in Beziehung auf eine eingeschränkte Vorstellungskraft; und die Systeme von den Naturgesetzen des Objects in Beziehung auf eine jede, auch auf die uneingeschränkteste Vorstellungskraft. Die Willkühr bestimmt nur die Haufen.

Ich bin wider Vermuthen weitläuftiger geworden, als ich mir zu seyn vorgesetzt hatte. Ich finde auch manche unnöthige Wiederholung, die ich Ew. Gnaden wohl hätte ersparen können. Ich hoffe aber, Sie werden die Geduld haben, das Wesentliche herauszusuchen und nochmals Ihrer Prüfung zu unterwerfen. Es wäre höchst merkwürdig, wenn wir, bei der Übereinstimmung in den Grundsätzen, nicht auch am Ende in Absicht auf die Folgen gleicher Meinung werden sollten.

In der Folge behaupten Ew. Gnaden, daß die Lehre von der strengsten Stätigkeit mit der Monadenlehre nicht bestehen könne; und da Ihnen diese so sehr gefällt, so sind Sie geneigt, von der Strenge der ersten etwas nachzulassen. Ich muß gestehen, daß ich bisher beide Lehren für wahr gehalten, und nicht nur keinen Widerspruch zwischen ihnen bemerkt, sondern nach dem wahren Sinn des Erfinders, des Hrn. von Leibnitz, geglaubt habe, die Monadologie gründe sich vielmehr auf die Lehre von der unendlichen Theilbarkeit des Stätigen.

Daß das Ausgedehnte, ſowohl im Raume, als in der Zeit, unendlich theilbar ſei, läßt ſich aus vielen Gründen beweiſen. Ich will vor der Hand nur dieſen anführen. Wenn wir durch die fortgeſetzte Theilung des Ausgedehnten bis auf die wahren Natureinheiten kommen könnten, ſo müßten dieſe Einheiten, welche vor der letzten Theilung noch verſchiedene Seiten gehabt haben, ſolche durch die Theilung nicht verlieren können; mithin auch nach der Theilung ausgedehnt bleiben, folglich einen Raum anfüllen u. ſ. w. Dieſes aber könnten allenfalls phyſiſche Atome, aber keine Einheiten ſeyn. Man muß die Theilung des Ausgedehnten ins unendliche fortſetzen können, ohne auf etwas unausgedehntes zu kommen; und die Einheiten der Natur können nicht ausgedehnt ſeyn. Allein eben deswegen, weil die Materie unendlich theilbar iſt, kann ſie den Grund der Zuſammenſetzung und Ausdehnung nicht in ſich haben; denn das Warum wird durch die Theilung nur weiter geſchoben, und niemals beantwortet. Man nimmt daher an, daß die wahren Objecte außer uns Einheiten ſind, welche ihre Kräfte und Veränderungen haben, unter ſich idealiſch verbunden ſind, und durch ihre Beziehung auf die eingeſchränkte Seele des Menſchen die Erſcheinungen hervorbringen, welche im Raume Materie und in der Zeit Bewegung heißt. Nämlich in ſo weit die Einheiten unterſchieden, und dennoch idealiſch verknüpft ſind ein Ganzes auszumachen, erzeugen ſie in der Empfindung des Menſchen die Erſcheinung der Ausdehnung; und indem ihre wechſelſeitigen Verhältniſſe unaufhörlich verändert werden, erzeugen ſie in der Empfindung des Menſchen die Erſcheinung der Bewegung: alles nach feſten Naturgeſetzen, wie vorhin von den Erſcheinungen überhaupt erinnert worden iſt.

Da nach dieſer Hypotheſe die Einheiten keine Theile der Ausdehnung, ſondern bloß das Object ſind, welches in ſeiner Beziehung auf die menſchliche Seele die Erſcheinungen der Ausdehnung und der Bewegung hervorbringt; ſo iſt leicht zu begreifen, daß man die Ausdehnung ſowohl als die Bewegung unendlich müſſe theilen können, ohne auf wahre Natureinheiten zu kommen. Die Erſcheinung wird in ihren kleinſten Theilen noch immer Erſcheinung bleiben, weil ſie nicht aus Wahrheiten zuſammengeſetzt iſt, ſondern aus der Beziehung der Wahrheit auf die menſchlichen Vorſtellungskräfte entſpringt. Das Grüne iſt, ſubjective als Empfindung betrachtet, in ſeinen

kleinsten Theilen noch immer grün; aber objective läßt es sich in gelbe und blaue Theilchen auflösen. Da wir nun bei der Ausdehnung und Bewegung das reine Objective derselben niemals wahrnehmen können, sondern allezeit mit dem Subjectivischen vermischt; mit andern Worten: da unsere Empfindungen die Kräfte und Veränderungen der verbundenen Einheiten niemals, wie sie sind, wahrnehmen können, sondern allezeit in Beziehung auf uns, d. i. als Ausdehnung und Bewegung: so müssen Ausdehnung und Bewegung in ihren kleinsten Theilen nicht aufhören, Ausdehnung und Bewegung, und folglich theilbar zu seyn.

Nach dem Begriffe des Hrn. von Leibnitz sind sie nicht nur unendlich theilbar, sondern wirklich unendlich getheilt; und jede Naturmaschine z. B. hört niemals auf, aus kleineren Naturmaschinen zusammengesetzt zu seyn. Allein ich begnüge mich, vor der Hand bloß die Theilbarkeit anzunehmen und mit der Lehre von den einfachen Dingen zu verbinden. Wenn Ew. Gnaden mir dieses einräumen, so hoffe ich auch für die Hypothese des Leibnitz ein günstigeres Urtheil zu erhalten.

Boscovich hat de lege continui mehr mathematisch als metaphysisch gehandelt *). Wenn Ew. Gnaden die Recension von seinen Principiis philosophiae naturalis in den „Litteraturbriefen" **) gelesen haben, so werden Sie sich von dem Wesentlichen seines Systems von der vollkommensten Stätigkeit einen hinlänglichen Begriff machen können. Die Abhandlung selbst befindet sich am Ende eines Tractats von den krummen Linien, den ich vor etwa 10 Jahren, als ich mich noch mit der Mathematik abgeben konnte, in Händen gehabt. Seitdem haben mich meine Umstände genöthigt, dieser Wissenschaft zu entsagen.

Allerdings haben die mehrsten Einwürfe, welche ich in meinem Anhange berühre, kaum eine Beantwortung verdient. Allein

---

*) Besonders erschienen unter dem Titel: De continuitatis lege et ejus consectariis pertinentibus ad prima materiae elementa. Diss. Rogeri Josephi Boscovich. Romae 1754. 4° A. d. H.

**) Mendelssohn's Recension von Boscovich's philosophiae naturalis theoria im 42sten, 45sten, 54—56sten Briefe, die neueste Litteratur betreffend, Juni, Juli und Sept. 1759 (in der ersten Abth. des 4ten Bandes dieser gesammelten Schriften Seite 538—569). Anm. d. Herausg.

es scheint, als wenn die seichten Metaphysiker jetzt das große Wort hätten; und man muß sich öffentlich zuweilen mit ihnen einlassen, so lange die wahren Denker nur Privatbriefe schreiben wollen. Man kann es in öffentlichen Schriften kaum mehr wagen, recht metaphysisch zu denken, weil diese Sprecher der Metaphysik bei allen Gelegenheiten die Zähne weisen. Man muß diesen Herren nur immer eine Art von Punsch vorsetzen. Wenig metaphysische Gründlichkeit, mit einer Menge von wäßrigem Geschwätz verdünnt, erhält allgemeinen Beifall.

Berlin den 29 Dec. 1769.

**Moses Mendelssohn.**

---

## 23. An Herrn Herder, Verfasser der kritischen Wälder *).

Mein Herr!

Wo ich nicht irre, so sind unsre Gedanken von der Natur der menschlichen Seele so weit nicht von einander entfernt, als

---

*) Moses Mendelssohn ließ diese Antwort auf einen Brief, den Herder ihm über seinen Phädon geschrieben hatte, für mich abschreiben, ehe er sie absandte. Die Ursach war, weil wir damals in unsern wöchentlichen Zusammenkünften, woran auch Eberhard beständig Theil nahm, über ähnliche Gegenstände oft gesprochen hatten, und auf Veranlassung dieses Briefes Gelegenheit nahmen, über die darin enthaltenen Ideen Gedanken zu wechseln und das Dafür und Dawider weiter zu erörtern. Ich lasse diesen Brief drucken, weil der Inhalt desselben, vielleicht auch jetzt noch, Wahrheitsfreunden zu ähnlichem Zwecke dienen möchte.

Anm. von Fried. Nicolai.

Fried. Nicolai hat den Brief in der neuen Berlinischen Monatsschrift, Bd. 24. Aug. 1810 S 92—104 herausgegeben; wir haben diesen Abdruck mit einer alten Abschrift verglichen, der wir meistentheils gefolgt sind.

Wir sagen einige Worte über Herder's Leben und Schriften bis zu diesem frühen Zeitpunkte. Joh. Gottfried Herder war am 25 Aug. 1744 zu Morungen in Ostpreußen geboren; 1762 verließ er seine Vaterstadt, um mit einem russischen Wundarzt nach Rußland zu gehn und bei ihm zu lernen; er begleitete ihn nach Königsberg, wurde aber da von wohlmeinenden Männern zurückgehalten, fing an Theologie und Philo-

Sie zu glauben scheinen. Wir kommen in den Grundsätzen so sehr überein, daß wir uns nur einander verstehen dürfen, um auch in den Folgen einig zu seyn. Ich habe Ihr mir angenehmes Schreiben nur noch bis zur Hälfte gelesen, aber ich kann unmöglich fortfahren, ohne die Feder anzusetzen; so empfindlich bin ich über mich selbst, daß ich meinen Zweck so sehr verfehlt habe, und Einem gerade das Gegentheil zu sagen scheine, da wo ich vollkommen seiner Meinung bin.

Streichen Sie zuvörderst in meinem Phädon alle die Stellen durch, wo ausdrücklich gesagt wäre, daß unsre Seele künftighin ganz ohne Körper seyn wird. So viel erinnere ich mich noch, daß meine Absicht war, die Sache unentschieden zu

---

sophie zu studiren und ward dabei zugleich Lehrer im Friedrichscollegium. Im J. 1765 erhielt er einen Ruf als Lehrer an die Domschule nach Riga, mit welcher Stelle zuletzt auch ein Predigtamt verbunden wurde; 1768 lehnte er den Ruf als Inspector der St. Petrischule in Petersburg ab, weil er die Welt zu sehen wünschte. Hierzu bot sich ihm eine treffliche Gelegenheit dar, indem er zum Reiseprediger des jungen Prinzen von Holstein-Eutin berufen wurde, mit dem er einen Theil von Deutschland und Frankreich bereiste. In Straßburg lernte er Göthe kennen; im J. 1770 folgte er einem Rufe als Hofprediger, Superintendent und Consistorialrath zu Bückeburg, bei dem edlen Grafen Wilhelm zu Schaumburg-Lippe. Seine ersten Schriften waren:

* Gesang an Cyrus, aus dem Hebr. übersetzt. St. Petersburg (Königsberg) 1762. 4°

Über die Asche Königsbergs; ein Trauergesang. Mitau 1763. 4°

Der Opferpriester; ein Altarsgesang. ib. 1765. 8°

Nachricht von einem neuen Erläuterer der heil. Dreyeinigkeit (G. F. Stender). 1766. 8°

* Über die neue deutsche Litteratur. 1te und 2te Sammlung von Fragmenten. Beilage zu den Briefen, die neueste Litteratur betreffend. (Riga) 1766. 1767; 3te Sammlung, Riga 1767. 8°

* Haben wir noch jetzt das Publikum und Vaterland der Alten? Riga 1766. 4°

* Über Thomas Abbts Schriften: der Torso von einem Denkmahl an seinem Grabe errichtet. Berlin 1768. 4°

* Kritische Wälder, oder Betrachtungen die Wissenschaft und Kunst des Schönen betreffend, nach Maaßgabe neuerer Schriften. 1tes, 2tes und 3tes Wäldchen, Riga 1768. 1769 8°

Abhandlung über den Ursprung der Sprache, welche den von der kön. Akad. der Wiss. für das J. 1770 gesetzten Preis erhalten hat, von Herrn Herder. Auf Befehl der Akad. herausgegeben. Berlin 1772. 8° (2te Ausg. ib. 1789).

Anm. des Herausgebers.

laſſen, um die ſehr verwickelte Frage von der Unſterblichkeit nicht durch zu viele Nebenknoten zu verwirren. Aber im Herzen war ich, bin ich noch jetzo, völlig überzeugt, daß kein eingeſchränkter Geiſt ganz ohne Körper ſeyn könne. Meine Gründe? Vielleicht iſt es unnöthig, ſie anzuführen, da wir hierin ſo ſehr übereinſtimmen. Jedoch ich will ſie kurz berühren. Kein eingeſchränktes Weſen kann allenthalben unmittelbar gegenwärtig ſeyn. Ein eingeſchränkter Geiſt wird alſo nicht alles unmittelbar wahrnehmen, ſondern einiges unmittelbar fühlen (dieſes wird ſein Senſorium), und das Übrige nur nach Maaßgebung der Veränderungen, welche in dieſem Sensorio vorgehen. Mit dieſem Sensorio hängt manches näher, und in einer vollkommnen Schöpfung auch organiſch zuſammen. Die Seele wird die Ordnung und Unordnung, Vollkommenheit und Unvollkommenheit dieſes organiſchen Theils der Natur (ihres Körpers) gegenwärtiger, unmittelbarer, lebhafter (ſinnlicher) fühlen, als alles übrige. Hier iſt ſinnliches Vergnügen und ſinnlicher Schmerz! Mit der weitern Ausführung dieſer transſcendentellen Grillen will ich Sie verſchonen, da ich vermuthe, daß ſie Ihnen nichts neues ſagen werden.

Und die Trennung des Sinnlichen vom Geiſtigen? Ich erſtaune, daß Sie mir eine ſo monſtröſe Meinung haben zuſchreiben können. Das mitgerechnet, was Verſtand und Vernunft an dem Sinnlichen verbeſſern und berichtigen, halte ich das Sinnliche in der menſchlichen Natur vielmehr für die Blume ihrer Vollkommenheit; und würde untröſtlich ſeyn, wenn mir ein Philoſoph demonſtriren könnte, daß ich es jemals verlieren werde. Eine von aller Sinnlichkeit befreite Seele? Was Spalding davon denkt, weiß ich nicht; aber ich halte ſo wie Sie dafür, daß ein ſolches Ding in jenem Leben, ſo wie in dieſem, eine bloße Chimäre ſei. Wie die Platoniker überhaupt den allgemeinen Begriffen ein wirkliches Daſeyn zuſchrieben; ſo war es ihnen leicht, Geiſt und Sinnlichkeit, die man in Gedanken unterſcheidet, auch in der Natur für getrennt zu halten. Allein man iſt es ſeit der Zeit ziemlich gewahr geworden, daß ſich die Natur an kein Compendium bindet.

Bisher denken wir alſo, wie ich hoffe, vollkommen übereinſtimmend. Aber nunmehr begreife ich auch nicht, wie Sie der Satz hat befremden können: daß die Ausbildung der Seelenfähigkeiten unſere Beſtimmung auf Erden ſei? Wir ſind von

vermischter Natur, sagen Sie? Allerdings! Aber was diese vermischte Natur wirkt, das hat offenbar die Seele zum Endzwecke. Ich würde dieses nicht einmal von den Thieren läugnen können. Alle thierische Bedürfnisse laufen zuletzt auf Vergnügen und Befreiung von Schmerzen hinaus. Das Vergnügen ist ein unmittelbares Gefühl von der Erweiterung, und der Schmerz von der Verengerung und Einschränkung unserer Fähigkeiten. Mithin zielen alle thierischen Verrichtungen selbst, in so weit sie willkührlich sind, auf die Ausbildung der Seelenfähigkeiten. Ich bin nicht ungeneigt, von den natürlichen Verrichtungen, welche man für bloß mechanisch hält, etwas ähnliches zu glauben; jedoch von den willkührlichen scheint es mir ausgemacht. Beim Menschen ist dieses noch allgemeiner. Nehmen Sie den Umfang aller Fähigkeiten seiner vermischten Natur zusammen, so wird das Vergnügen in dem Bewußtseyn von der harmonischen Beschäftigung, die Unlust aber in dem Bewußtseyn der gehemmten oder unharmonischen Beschäftigung irgend einiger von diesen Fähigkeiten bestehen. Die Beschäftigung selbst erhält die Fähigkeit in Übung; und wenn es auch eine Fähigkeit des Körpers wäre, so entspricht ihr doch eine Fähigkeit in der Seele, welche durch das Bewußtseyn von der harmonischen Beschäftigung, so wie durch den Antrieb dazu, in Übung erhalten und erweitert werden.

Hier zeigt sich die vollkommenste Harmonie zwischen unserer Glückseligkeit und unsrer Bestimmung. Eine jede der uns ertheilten Fähigkeiten dringt auf Beschäftigung und erzeugt ein Bedürfniß. Die harmonische Befriedigung aller dieser Bedürfnisse macht unsere Glückseligkeit aus, und ist zugleich unsre Bestimmung.

Wer sagt uns aber, fragen Sie, daß die Befriedigung unsrer Bedürfnisse, die harmonische Beschäftigung unserer Fähigkeiten zugleich Ausbildung, Verbesserung, Vollkommenwerden sei? Ich weiß nicht, ob dieses noch in Zweifel zu ziehen, wenn wir auf die Bedeutung der Wörter Ausbildung, Vollkommenheit, Realität zurückgehen. Wir können weder empfinden noch denken, weder begehren noch genießen, ohne irgend ein Vermögen unsrer Seele zu beschäftigen, zu üben, mehr oder weniger in eine Fertigkeit zu verwandeln. Und die Fertigkeiten, welche unsere Seele erworben hat, sind bejahende Bestimmungen und also Realitäten. Wie diese mit allen übrigen der Seele zukom-

menden Realitäten in gehöriger Proportion ausgebildet werden, so sind es wahre Vollkommenheiten der menschlichen Seele.

Sie sagen zwar: die menschliche Seele nimmt von der einen Seite so ab, als sie von der Gegenseite zunimmt. Ich muß Ihnen aber gestehen, daß ich zu dieser Behauptung weder in der Erfahrung noch in der Vernunft den mindesten Grund finden kann. Was hat die Seele des Kindes verlieren müssen, um die Augen nach dem Licht hinwenden zu lernen? oder die Stimme seiner Wohlthäterinn, der Amme, von allen übrigen zu unterscheiden? Man findet hier keine Gleichheit von Wirkung und Gegenwirkung, daraus etwa auf die Erhaltung einer gleichen Qualität *) geschlossen werden konnte. Es scheint mir immer, als wenn Sie bloß die erworbnen Fertigkeiten des Gelehrten oder des Virtuosen vor Augen gehabt hätten, von welchen es leider! nur gar zu oft wahr ist, daß sie von der einen Seite eben so viel, wo nicht mehr, ab-, als von der andern Seite zunehmen. Denn diese verfehlen das Maaß, und sündigen wider die so sehr nöthige Harmonie aller Fähigkeiten und Functionen des Menschen. Ich aber rede von den Fähigkeiten eines alltäglichen Menschen, welcher in der Gesellschaft lebt, und durch den geselligen Umgang seine Sinne mit Verstand brauchen gelernt hat. Ich rede von einem Kinde, das täglich neue Dinge erfährt, neue Fertigkeiten erwirbt, oder wenigstens die erworbenen täglich ausbildet. Wenn das Kind auch im Mutterleibe stirbt, so hat es schon Hunger und Durst, Wärme und Nässe, das Angenehme einer freien und das Unangenehme einer gezwungenen Lage fühlen gelernt. Es stirbt also vollkommner als es empfangen worden ist. Ich sehe also nicht, warum wir nicht sagen könnten: wir leben, um die Welt vollkommener zu verlassen als wir sie betraten. Dieses scheint mir vielmehr eine Bestimmung, die sich für gesittete und ungesittete Menschen, für Säuglinge **) sowohl als für Männer und Greise schickt; ein Endzweck der Natur, welchen sie niemals verfehlt.

Sie sagen: wir betreten die Welt nur, um hier vollkommen zu werden, zuzunehmen und abzunehmen, zu lernen und anzuwenden, um immer uns und die Welt zu genießen. Ich habe hier beinahe wider jedes Wort etwas zu erinnern.

---

*) Nicolai hat Quantität. d. H.

**) Nicolai hat Jünglinge. d. H.

Die Einschränkung der erworbenen Vollkommenheiten auf die gegenwärtige Welt scheint mir mit dem Begriffe der Vollkommenheit, angewendet auf die harmonisch erweiterten Fähigkeiten zu streiten; 2) den Wegen der Natur nicht gemäß zu seyn. Das Zu- und Abnehmen hebt sich einander nicht auf. Jenes übersteigt, so kurz oder so lang auch das menschliche Leben genommen wird. — „Zu leben und anzuwenden"? Diesen Unterschied finde ich in der Natur nicht. Unser Lernen ist zugleich Anwenden, und unser Anwenden niemals ohne Lernen. — So verhält es sich auch mit dem „Erwerben und Genießen". Wir genießen im Erwerben, so wie wir durch den Genuß allezeit erwerben: indem das Vergnügen ein sinnliches oder anschauendes Bewußtseyn von der harmonischen Beschäftigung irgend einiger Functionen unsrer Natur, d. i. von dem Übergange zu einer größern Vollkommenheit, voraussetzt. Der Genuß ist nicht unsere höchste Glückseligkeit, nicht bloß Endzweck; und kein Mittel: wie wir, unserer bloßen Empfindung zufolge, etwa davon urtheilen möchten. Unser Verstand sagt uns vielmehr, daß das harmonische Erwerben der Fähigkeiten höchster Endzweck sei; und daß dieses mitten im Genusse erhalten werde, wenn die Weisheit dabei die Aufsicht führt. Nach dieser Betrachtung erweitert sich der Gesichtskreis offenbar über die Gränze dieses Lebens weit hinaus. Wir haben hier gelebt, um zu erwerben, an Vollkommenheit zuzunehmen. Dahin zielten unsre Wünsche, unsre Neigungen, unsere Handlungen, unser Erlernen, unser Anwenden, unser Genießen. Wären wir auch als Säuglinge gestorben, so hätten wir doch schon erworben gehabt; viel oder wenig, das thut nichts. Was der Reiche nicht achtet, das kann den Bettler glücklich machen.

„Vollkommenheiten, die in jenem Leben nicht „zu brauchen sind"? Von dieser Art sind vielleicht mehr Fertigkeiten, die wir als Gelehrte, aber keine, die wir als Menschen erwerben. Wenn der junge Mensch auf der hohen Schule disputiren lernt und ein Finanzbedienter werden soll, so hat er eine Fertigkeit erlangt, welche er nicht anwenden kann. Was wir aber im Gängelbande und Flügelkleide lernen, das brauchen wir in unserm ganzen Leben: der Landesherr mag aus uns machen, was er will. In unserer bürgerlichen Verfassung, da die Gewerbe so sehr vertheilt werden müssen, ist manches Individuum genöthigt, der angeführten Harmonie zuwider sich ge-

wisse Fertigkeiten vorzüglich anzuschaffen, und darüber andere zum Theil zu vernachlässigen. Wenn von diesen die Rede ist, so stimme ich völlig Ihren Ausrufungen bei: „greise Kinder, kindische Greise!" Allein man hat dieser Verfeinerung des geselligen Lebens schon längstens mit einigem Rechte vorgeworfen, daß sie manchem Bürger eine Lebensart aufdringt, welche mit der Bestimmung des Menschen schwerlich zu vereinigen ist. Aber eine wohlproportionirte Erweiterung unserer Fähigkeiten muß in jedem zukünftigen Zustande Vollkommenheit seyn. Wider die Palingenesie hätte ich nichts; nur nicht wieder das, was wir gewesen sind! Das Emporstreben ist in der menschlichen Seele, wie wir gesehen, nicht zu läugnen; und das Vergangene ist in der Natur nicht verloren. Das Gleichniß von der Raupe scheint mir so ungereimt nicht. Auch wir werden Wesen von vermischter Natur bleiben; aber von einer bessern Art als jetzo. Was wir sind und was wir seyn werden, hängt im Übrigen so genau zusammen, daß Ein Zustand aus dem andern vollkommen zu begreifen seyn wird. Für Unordnung kann dem Meister nicht bange werden, denn er hat in der Anlage auf die Beförderung mit gerechnet. Die Dinge rücken ihm nicht fort, sondern nur auf seinen Wink weiter.

„Es giebt Streit in der Natur zwischen Thieren und Thieren, Thieren und Menschen". Wer wird dieses läugnen? Aber der Mensch ist ein moralisches Wesen, das seine Pflichten und Rechte hat. Hieraus schließe ich, daß ein Krieg zwischen Menschen und Menschen sein entschiedenes Recht und Unrecht haben muß; daß ein Krieg, der auf beiden Seiten gerecht ist, eben so ungereimt sei, als ein geradliniger Triangel, welcher zwei rechte Winkel hat. Nicht den Krieg, bloß einen auf beiden Seiten gerechten Krieg halte ich für unmöglich; und ein solcher würde zwischen Menschen entstehen, wenn keine Unsterblichkeit wäre.

Wenn das Recht, Andere zu tödten, politisch ist, so muß es auch menschlich seyn; denn der Mensch ist ein politisch Wesen. Es muß auch moralisch seyn; denn in dem Lehrbuch der Natur stehen Moral und Politik in einer und eben derselben Abtheilung. Sie, mein Herr! der Sie sich in allen Ihren Schriften vom Zwange der Schulmethode frei zu machen wissen, können mich unmöglich mit einer leeren Distinction abweisen wollen. Ein sterbendes Phänomenon, ein umkommender Held und eine zer-

platzende Waſſerblaſe*) ſind in Abſicht auf das ganze Weltall auch nicht von gleicher Wichtigkeit; ob ſie es gleich haben werden müſſen, da Pope eine Antitheſe ſuchte**).

Ich ſchließe für dieſes Mal, um nicht zu weitläuftig zu werden. Den entſcheidenden Ton, welchen ich zuweilen angenommen, bitte ich zu verzeihen. Er iſt das Salz des metaphyſiſchen Disputs; hat aber in der That nichts weniger zur Abſicht, als Ihnen meine Meinung aufzudringen. Wundern ſollte es mich indeſſen, wenn wir lange diſſentiren könnten, da wir in den Grundſätzen uns ſo nahe ſind. Vielleicht klebe ich noch zu ſehr an dem Syſtem, vielleicht haben Sie ſich zu weit davon entfernt. Eines von beidem muß wohl die Urſach ſeyn, daß wir noch nicht harmoniren. Nach einer und der andern näheren Erklärung wird dieſes leicht zu entſcheiden ſeyn. Fahren Sie indeſſen fort, mich Ihrer Achtung werth zu ſchätzen. Ich verharre mit vieler Hochachtung und Ergebenheit

Ihr

Berlin den 2 Mai 1769.

**Moſes Mendelsſohn.**

---

## 24. Koes***) an Mendelsſohn.

Es iſt mir die Anlage von einem Manne von Stande, und den ich als einen Menſchenfreund kenne und liebe, zur Beſtellung zugeſandt worden; doch mit dem Begehren, ſeinen Na-

---

*) Bei Nicolai: ein ſterbender Sperling und ein umkommender Held, ein vernichteter Erdball und eine zerplatzende Waſſerblaſe. A. d. H.

**) Who sees with equal eye, as God of all,
A hero perish, or a sparrow fall,
Atoms or systems into ruin hurl'd,
And now a bubble burst, and now a world.
Pope, essay on man I. 87—90.

***) George Oettlef Friedrich Koes war Director der königl. Hauptbank zu Berlin. D. H.

men zu verschweigen, es sei denn, daß nach der Durchlesung Dieselben ihn zu wissen verlangten. Die beliebige Antwort werde ich richtig besorgen.

Berlin den 23 Januar 1770.

Koes.

---

## 25. Schreiben eines Mannes von Stande an Mendelsohn.

Hochzuverehrender Herr **Moses Mendelsohn!**

Große Männer sind besonderen Vorfällen ausgesetzt. Die Ausforderung des guten Herrn Lavater hat Sie nothwendig sehr befremden müssen; die gegenwärtige, die in einem ganz andern Geschmack ist, wird Ihnen vielleicht noch sonderbarer, wo nicht gar abenteuerlich vorkommen: sie ist indessen wenigstens so gut, so aufrichtig gemeint, wie möglich; Menschenliebe hat den Gedanken eingeflößt. So schwer es ist, die verdeckten Gänge der menschlichen Leidenschaften auch in seinem eignen Herzen auszuspüren, so habe ich doch Ursachen zu hoffen, daß wenigstens das meinige sich nie einen Gedanken erlauben würde, der sich nicht mit der reinsten Absicht verknüpft fände, das Wohl des ganzen menschlichen Geschlechts zu befördern. Ich darf es sagen, ich habe mich in den Umständen befunden, wo ich zwischen dem Wohl eines Staates und meinem eigenen Interesse, sowohl an Ehre als Einkünften, wählen müssen; allein keinen Augenblick habe ich angestanden, was ich wählen sollte; das allgemeine Wohl ist mir stets lieber wie das meinige gewesen. Eröffnen Sie, wertheſter Herr Moses, die Beilage; jedoch unter einer Bedingung, für welche die Denkungsart eines so würdigen Mannes, wie Sie sind, mir die Bürgschaft leistet. Die Bedingung besteht darin, daß Sie, wer ich sei, nicht auszuforschen sich bemühen werden; hauptsächlich aber niemals von dem Inhalte Jemanden, wer es auch seyn möge, etwas entdecken wollen, im Fall derselbige Ihnen ein thörichter Einfall zu seyn vorkommen sollte, oder auch nur Ihnen auszuführen unmöglich schiene. Die väterliche Liebe verblendet uns gar zu oft über die Gestalt der von uns gezeugten Mißgeburten; wie leicht könnte es mir diesmal so gegangen seyn? Indessen ist die Sache von solcher

Beſchaffenheit, daß, wenn Sie das Urtheil fällen, daß es eine Mißgeburt ſei, ich, aller väterlichen Liebe ungeachtet, mich völlig davon überzeugt finden werde. Sie können es mir dreiſt alſo eröffnen, was Sie davon denken; und gewiß verſichert ſeyn, daß auch die höchſte Mißbilligung von Dero Seiten nicht im allergeringſten die Hochachtung und Bewunderung vermindern werde, mit der ich jederzeit verbleibe

Dero

dienſtergebener,

Im Januario 1770. obgleich unbekannter Verehrer.

Sie können die geliebige Antwort in dieſelben Hände überliefern, durch die Ihnen gegenwärtiges zugeſtellt werden wird. Derſelbige Freund kennt mich zwar ſehr wohl, weiß aber ganz nichts von dem, was die Beilagen enthalten.

Eröffnen Sie die Beilagen nicht eher, als bis Sie allein ſind; und belieben Sie die Siegel abzuſchneiden und nicht zu zerreißen.

---

## 26. Mendelsſohn an einen Mann von Stande.

Ich muß geſtehen, daß ich von der politiſchen Verfaſſung der Staaten nicht mehr weiß, als man etwa durch den gemeinen Umgang mit Leuten, die nicht ſehr über meinen Stand erhaben ſind, lernen kann. Wie kann ich alſo ein Project beurtheilen, das die tiefſten Kenntniſſe der Statiſtik vorausſetzt?

Überhaupt genommen, ſcheint mir die Idee groß, und in einem Geiſte entſtanden zu ſeyn, der ſich ſeiner Kräfte bewußt iſt. Der Eifer für die Toleranz, der Abſcheu vor der Hierarchie, und die Geſinnungen in Abſicht auf Religion und Sitten beweiſen, daß der Verfaſſer ſo weiſe als groß zu denken gewohnt iſt.

Selbſt die Zuverſicht, mit welcher derſelbe von der Ausführung eines ſo kühnen Unternehmens ſpricht, hat mir für deſſen Charakter eine nicht gemeine Hochachtung eingeflößt.

Die Kühnheit meines Geiſtes, wenn ich anders etwas davon beſitze, erſtreckt ſich bloß auf ſpeculative Dinge. Im Practiſchen bin ich ſtets in einer allzu engen Sphäre eingeſchränkt geweſen,

als daß ich die Fertigkeit hätte erlangen können, mich zu großen Dingen zu erheben und über gemeine Schwierigkeiten hinwegzuſehen. Wer kann ſeiner Größe eine Spanne zulegen?

Die größte Schwierigkeit, welche mir dem Projecte im Wege zu ſtehen ſcheint, iſt der Charakter meiner Nation. Sie iſt nicht vorbereitet genug dazu, irgend etwas großes zu unternehmen.

Der Druck, unter welchem wir ſeit ſo vielen Jahrhunderten leben, hat unſerm Geiſte alle vigueur benommen. Es iſt nicht unſere Schuld; allein wir können nicht läugnen, daß der natürliche Trieb zur Freiheit in uns alle Thätigkeit verloren hat. Er hat ſich in eine Mönchstugend verändert, und äußert ſich bloß im Beten und Leiden, nicht im Wirken.

Ich verſpreche mir ſogar von meiner ſo ſehr zerſtreuten Nation den Geiſt der Vereinigung nicht, ohne welchen der überlegteſte Entwurf ſcheitern muß.

Von der andern Seite ſcheint mir auch die Unternehmung unermeßliche Summen zu erfordern; und ich, der ich weiß, daß der Reichthum meiner Nation mehr in Credit als in wirklichem Vermögen beſteht, kann nicht glauben, daß ihre Kräfte hinreichen, ſolche zu erſchwingen: wenn auch übrigens die Begierde zur Freiheit noch ſo große, und die Liebe zum glänzenden Metalle noch ſo geringe Gewalt über ſie haben ſollte.

Alle dieſe Schwierigkeiten ungerechnet, ſcheint mir ein ſolches Project nur alsdann ausführbar zu ſeyn, wenn die größten Mächte Europa's in einen allgemeinen Krieg verwickelt ſind, und jede für ſich zu ſorgen hat. In der Ruhe, in welcher ſie dermalen leben, kann eine einzige eiferſüchtige Macht (und deren würden nicht wenige ſeyn) das Project ſcheitern machen. Die unglücklichen Kreuzzüge ſcheinen dieſe Beſorgniß nur zu ſehr zu rechtfertigen.

Ich ſende alſo die mir anvertrauten Papiere mit der feierlichſten Angelobung eines ewigen Stillſchweigens hiermit zurück. Die natürliche und in jedem anderen Falle nicht unlöbliche Begierde, eine Perſon, die man hochachten muß, näher zu kennen, verſpreche ich gleichfalls zu unterdrücken.

Berlin den 26 Jan. 1770.

**Moſes Mendelsſohn.**

## 27. An Herrn Jacob Hermann Obereit, Doctor der Philosophie zu Lindau im Bodensee. *)

Verehrungswürdiger Herr!

Sie fragen mich: „in welcher Religion auf der Welt ich „die größte, die vollkommenste Tugend gegen Gott und Menschen,

---

*) Wir müssen die wechselnden Lebensverhältnisse dieses seltsamen Mannes dem Leser in ihren Hauptzügen vorstellen. Jacob Hermann Obereit war 1725 zu Arbon in der Schweiz geboren. Den ersten Unterricht erhielt er von seinem Vater Ludwig, einem Mystiker, welcher Buchhalter in einer Handlung zu Arbon war, von 1732 an aber zu Lindau im Bodensee lebte; und von einem Oheim. 1740 kam er zu einem Wundarzt in Arbon in die Lehre und wurde nach drei Lehrjahren zu St. Gallen frei gesprochen. Im Dec. 1743 trat er eine Wanderschaft nach Deutschland an, ging nach einigen Begegnissen nach Halle, um Medicin und Philosophie zu studiren; von da im Herbst 1747 nach Berlin, um sich mehr auszubilden, blieb daselbst 2½ Jahr, und wollte nach Straßburg gehn, als ein Befehl des Magistrats zu Lindau ihn nöthigte, sich nach dieser Stadt zurückzubegeben, wo er im Juni 1750 ankam und als Operateur und ausübender Arzt angestellt wurde. Er verlor aber nachher seine Praxis, und warf sich um so mehr seinen Lieblingsstudien, der Philosophie, Theosophie, Poeterei und Chemie, in die Arme; 1769 ward er durch Verschulden seines Vaters seines Amtes entlassen, die ganze Familie verarmte und er erhielt eine lebenslängliche Pension von 200 Gulden; Obereit's Luft zum laboriren häufte die Schulden, die Gicht lähmte ihn. 1769 ernannte ihn Wieland, der damals zu Biberach war, als Pfalzgraf zum Doctor der Philosophie; er kündigte Vorlesungen in Winterthur über Philosophie an, fand aber keinen Beifall. Ein Jahr laborirte er in Zürich bei dem Bruder des bekannten Lavater, reiste 1781 zu seinem Bruder nach Dresden, war 1782 zwei Monate in Hannover, wo er mit Zimmermann bekannt wurde; hielt sich dann zwei Jahre zu Mangelsdorf bei Reichenbach in der Oberlausitz bei dem Hofrath Nitsche, einem berühmten Sonderling, auf. 1784 ging er nach Leipzig, zu seinem Gönner Wieland auf 6 Monate nach Weimar, lebte dann in einem dunkeln Dachstübchen in Jena, wo es mit seinen Vorlesungen ebenfalls nicht glücken wollte. Der Herzog von Meiningen, welcher zufällig nach Jena kam, besuchte ihn und lud ihn nach Meiningen ein, wo er, versorgt und vom Hofe geschmeichelt, vom März 1786 an 5 Jahre verlebte; 1791 begab er sich wieder nach Jena, 1793 zu seinem Bruder nach Dresden, Pfingsten 1794 wieder nach Jena, und starb im J. 1798. Er hat eine Anzahl Schriften, die meisten anonym, herausgegeben, von welchen wir nennen: über einige chirurgische Materien,

„ohne Schranken, am meisten, am vollkommensten real, möglich „oder thunlich, fände?" Ich glaube, in derjenigen, die am meisten duldend ist, in welcher wir das ganze Geschlecht der Menschen mit gleicher Liebe umfassen dürfen. Nichts preßt unser Herz so sehr zusammen, als eine ausschließende Religion. Wenn sie auch nicht zu blutigen Verfolgungen reizt, so erzeugt sie doch einen liebloſen Stolz auf unsern ausschließenden Werth vor Gott, der unsern tugendhaftesten Trieben eine schiefe Richtung giebt.

So würde ich Ihnen antworten, wenn mich nicht die Aufrichtigkeit zu gestehen zwänge, daß mir Ihre Frage sehr unbestimmt scheint.

Alle Religionen sind zum Theil theoretisch, zum Theil practisch. In so weit sie theoretisch sind, haben sie nicht immer einen wesentlichen Einfluß auf das Sittliche. Die Menschen haben sehr oft mit wahren Theorien falsche Sittenlehren, und umgekehrt mit falschen Theorien wahre Sittenlehren verbunden.

In so weit sie practisch sind, setzen sie entweder Handlungen in die Classe der Tugenden und Laster, welche nach der Vernunft nicht dahin gehören; — von diesen reden Sie nicht! —

oder sie erleichtern die Ausübung des Guten durch die Vermehrung der Bewegungsgründe: dieses thut eine jede Religion, welche dem Menschen nähere Versicherungen giebt, daß das Gute Gott wohlgefalle und das Böse mißfalle; —

oder sie setzen der Ausübung des Guten ihre Vorurtheile entgegen; und nunmehr fragen Sie: in welcher Religion die Vernunft diese Hindernisse am leichtesten aus dem Wege räumen könne? Hierauf muß ich abermals antworten: in derjenigen, in welcher der Vernunft die anständigste Freiheit gelassen wird.

Aber ich kann Ihnen keinen Namen nennen. Zeit und Umstände verändern dieses in Absicht auf jedes Jahrhundert. Es zeigt sich bald hier, bald da ein Strahl der Vernunft, der auch zuweilen wieder verschwindet. Seit etwa funfzig Jahren fängt

---

1751; medendi methodus, 1767; Vertheidigung der Mystik und des Einsiedlerlebens gegen Hrn. Zimmermann in Hannover, Frkf. 1775. 8°; ursprünglicher Geister- und Körperzusammenhang nach Newtonischem Geiste, Augsb. 1776. 8°; Gamaliel's, eines philosophischen Juden, Spaziergänge über die Berlinischen Wundergaben, 1780. 8°; Aufklärungsversuch der Optik des ewigen Lichts, Berlin 1788. 8°

Anm. des Herausgebers.

ein geringer Theil Ihrer Glaubensbrüder an, Vorurtheile aus dem Wege zu räumen. Die meinigen werden sicherlich nachfolgen. Die eine Parthei wird vielleicht wichtigere, die andere hingegen mehrere Vorurtheile aufzuräumen finden. Gott lasse diese Bemühungen von schleunigen und dauerhaften Folgen seyn!

Oder wollen Sie vielleicht wissen, in welcher Religion dem Menschen die Vorschriften außerordentlich von Gott geoffenbart worden, die ihn allein vollkommen tugendhaft machen können? Jede Parthei wird Ihnen antworten: in der ihrigen; aber ich glaube, Gott habe uns das System der Moral durch Natur und Vernunft, nicht durch Worte und Buchstaben, offenbaren wollen. Was die Menschen als Menschen brauchen, hat Gott allen, was sie als gewisse Menschen brauchen, auch nur gewissen Menschen gegeben.

Allerdings kann der kunstlose Grönländer in seiner schmutzigen Hütte beim Fischthran ein Freund der Tugend seyn; aber auch du, kunstreicher Mensch! kannst unter Rosen, beim socratischen Becher weise seyn und der Tugend leben, wenn du die Pflicht wohlzuthun beständig vor Augen hast, und dem süßesten Genuß des Lebens mit geringer Weigerung entsagst, sobald diese ruft. Es liegt nur an uns, so können wir attische Empfindsamkeit mit natürlicher Einfalt verbinden. Sie sind sich so fremd nicht, wie Sophisten uns einbilden wollen. Von der andern Seite sind die Menschen auch nicht bestimmt, Grönländer zu bleiben. Der höchste Endzweck der Tugend ist, was verbessert werden kann, zu verbessern; und beim Menschen ist das ganze Genus sowohl als jedes Individuum eines unendlichen Fortganges fähig. Aus Liebe zur Tugend diesen Fortgang hemmen, heißt, wie Ihres Freundes unsinniger Socrates, sich erhängen, um das Fieber zu vertreiben.

Ob es wohlgethan sei, daß so mancher rechtschaffene Patriot die stillen Schatten seines Hauses den öffentlichen Marktplätzen vorzieht? Mich dünkt: nicht anders, als wenn man moralisch versichert ist, im Stillen das meiste Gute wirken zu können. Sonst hat Reden sowohl als Schweigen seine Zeit, wie der Weise spricht. Wenn die Redlichgesinnten immer den Mund verschließen, so kommt das große Wort an feile Demagogen, die es zum Verderben mißbrauchen. Non bene latet, qui melius non latuerit.

Sie sehen, Ihr stolzes bene vixit etc. hat meine Eifersucht rege gemacht, und ich chicanire. Aber der ärgste Sophist kann Ihnen den Satz nicht streitig machen, daß es besser sei, in einer glücklichen Einsamkeit Psychen zu lieben und von Psychen geliebt zu werden, als um das Lob der Recensenten zu buhlen.

Um aller guten Geister willen, was hat Agathon aus seiner Psyche gemacht? was will sie mit Moses „Phädon" und Cochius „Neigungen" *)? Über die Immaterialität der Seele sich Runzeln meditiren? oder von dem Metaphysikus die Kunst lernen, Neigungen zu erzeugen und die Gemüther zu lenken? Wenn ich sie in einer nachdenkenden Haltung zu sehen wünschte, so müßte es mehr ein süßes Staunen, in welches sich die Empfindungen zu verlieren pflegen, als ein kaltes Meditiren seyn. Versichern sie diese schöne Metaphysikerinn meiner aufrichtigen Hochachtung; Liebe, würde ich sagen, wenn zwei Metaphysiker sich lieben könnten, bevor sie wissen, ob sie beide aus Einer Schule sind. Hat sie ein anderes System als ich, so müssen wir nach ritterlichen Gesetzen erst Lanzen brechen, bevor wir Freunde werden.

Cochius „von den Neigungen" habe ich mit Nutzen und Vergnügen gelesen. Garve's Abhandlung **) macht ihr meines Erachtens den Sieg schwer ***); aber alle übrige Versuche in französischer und deutscher Sprache dünken mir von keiner Erheblichkeit zu seyn. Cochius und Garve scheinen mir beide darin gefehlt zu haben, daß sie des Körpers und seines Einflusses in die Neigungen fast gar nicht erwähnen. Auch finde ich bei ihnen nicht deutlich genug auseinandergesetzt, was in Absicht auf die Neigungen angeboren, natürlich und unnatürlich zu nennen sei. Eine richtige Zergliederung dieser Begriffe würde manche Untersuchung erleichtert haben. Mit dem Ausdehnungstriebe, dünkt mich, hat es seine Richtigkeit: wenn man darunter

*) Leonh. Cochius Untersuchungen über die Neigungen, eine Preisschrift. Berlin 1769. 4°. d. H.

**) Christian Garve, über die Neigungen; in der Sammlung der Preisschriften über diesen Gegenstand, Berlin 1769. 4° Seite 91—186. d. H.

***) Vgl. Moses Mendelssohn's Bemerkungen über beide Schriften in der ersten Abth. des 4ten Bandes dieser gesammelten Schriften Seite 102—112. Anm. des Herausg.

auch den Trieb verſteht, das Erworbene nicht zu verlieren. Sonſt gehen alle Triebe offenbar auf eine Übung und Beſchäftigung unſerer Geiſteskräfte; und dieſe ſind allezeit von der Entwickelung und Vervollkommnung der Begriffe nicht zu unterſcheiden, oder haben dieſe vielmehr zum Endzwecke. Der Ausdehnungstrieb ſcheint mir mit dem Vollkommenheitstrieb vollkommen einerlei.

Den 13 März 1770.

**Moſes Mendelsſohn.**

---

## 28. An Herrn Hofrath **Michaelis** in Göttingen.

Berlin den 13ten März 1770.

Hochedelgeborner Herr!
Inſonders hochzuverehrender Herr Hofrath!

Den 7ten dieſes habe das Vergnügen gehabt, Ew. Hochedelgeboren ſehr geneigte Zuſchrift vom 27 Jan. mit der Poſt, aber ohne den erſten Theil des Moſaiſchen Rechts *), welchen Sie mir gütigſt zugedacht, zu erhalten. Ich vermuthe, letzteres wird ſich in den Händen eines Buchhändlers, etwa zu Leipzig, befinden, der nicht weiß, wie ſehr mir daran gelegen, ein ſo wichtiges Werk einige Wochen früher leſen zu können.

Vor einigen Monaten bin ich ſo frei geweſen, Ew. Hochedelgeboren durch den Hrn. Nicolai meinen באור קהלת **) zu überſenden. Wenn Ew. Hochedelgeboren ſich die Mühe genommen, dieſes Tractätchen anzuſehen, ſo werden Sie die Stellen wahrgenommen haben, wo ich mir Ihre Paraphraſe ***) zu

---

*) Der 1te Theil von Michaelis „moſaiſchem Recht" erſchien zu Frankfurt a. M. 1770 in 8°, die übrigen fünf erſchienen bis 1775. d. H.

**) Commentar über den Prediger Salomo in hebräiſcher Sprache. d. H.

***) Es iſt nicht gemeint Michaelis „Teutſche Überſetzung des alten Teſtaments, mit Anmerkungen für Ungelehrte", Göttingen und Gotha in 4° (Th. 1. das Buch Hiob 1769, Th. 2. das 1te Buch Moſe 1770,

Nutze gemacht. In der Vorrede habe ich auch überhaupt gestanden, daß mir christliche Ausleger gute Dienste gethan haben. Ich glaube aber auch an verschiedenen Orten meinen eigenen Weg gegangen zu seyn, und so manche schwere Stelle nicht unglücklich erklärt zu haben.

Ew. Hochedelgeboren verbinden die tiefste Kenntniß der Grundsprache mit Geschmack und philosophischen Einsichten, — Eigenschaften, die man seit Jahrhunderten vielleicht in keinem Schriftausleger in solchem Grade verbunden angetroffen. Auf wessen Urtheil kann ich wohl begieriger seyn? — Ich habe die Ehre, mit der vollkommensten Hochachtung zu seyn ꝛc.

---

## 29. Schreiben Mendelssohn's während seines Streits mit Lavater. *)

(aus J. Heinemann's „Moses Mendelssohn", Leipzig 1831. 8° S. 172—176, mitgetheilt von David Friedländer.)

Mein Herr!

Ich antworte Ihnen in deutscher Sprache, weil ich das Französische zwar lese und verstehe, aber nicht schreibe. Da

---

Th. 3. das 2te und 3te Buch Mose 1771; und so bis Th. 13. 1783). Denn die Sprüche und der Prediger Salomon bilden den 7ten Theil derselben und erschienen erst 1778. Die Paraphrase, welche Mendelssohn benutzte, befindet sich vielmehr in Joh. Dav. Michaelis, „poetischem Entwurf der Gedancken des Prediger-Buchs Salomons", Göttingen 1751. 8° (eine 2te Ausgabe erschien zu Bremen und Leipzig 1762. 8°). Diese Schrift enthält nach einer umständlichen Vorrede (oder Einleitung) eine poetische Umschreibung des Predigers Salomo (in gereimten jambischen Versen, meist Alexandrinern, doch öfter auch von weniger Füßen), mit darunter gesetzter wörtlicher Übersetzung, Seite 1—164; angehängt sind Anmerkungen, Seite 1—80.

Anm. des Herausgebers.

*) Die Ächtheit dieses Briefes ist unbezweifelt, wie denn auch Styl und Gesinnungen es bekunden; aber an wen er gerichtet gewesen, ist nicht auszumitteln; der selige Nicolai glaubte, an einen gewissen Grafen von Linar. Er ist irgendwo schon gedruckt, ohne daß anzugeben ist, wo und wann? Anm. von David Friedländer.

Ihnen diese Sprache geläufig zu seyn scheint, so belieben Sie nur immer forzufahren sich ihrer zu bedienen, wenn Sie mir ferner das Vergnügen Ihrer Zuschrift gönnen wollen.

Von dem Vorfalle mit Herrn Lavater habe ich den Vortheil gehabt, einige gar gute Menschen kennen zu lernen, und mit ihnen in eine freundschaftliche Verbindung gekommen zu seyn.

Sieht man bloß auf das, was öffentlich gesagt, geschrieben und gedacht wird, so möchte man — in trüben Stunden — über den langsamen Fortgang der Vernunft und die noch immer fortwährende Verschiedenheit der Urtheile und Meinungen derjenigen Menschen, welche für die vernünftigsten gehalten werden, beinahe ungeduldig werden, und alle Hoffnung aufgeben.

Wenn wir aber durch einen glücklichen Zufall das Zutrauen der guten Menschen gewinnen, so werden wir mit Vergnügen gewahr, daß die Übereinstimmung unter ihnen größer sei, als man glauben sollte, und daß bei allem äußerlichen Dissentiren die Guten aus allen Weltgegenden und Religionen sich einander ähnlich sind.

Ich habe bei dieser Gelegenheit sehr alberne Privatschriften erhalten, aber auch einige von dem Werthe der Ihrigen, die mir unschätzbar sind.

Erlauben Sie mir aber auch, daß ich mich über einen Punkt in Ihrem Briefe ein wenig beschweren darf. Sie scheinen mir es als etwas ganz außerordentliches anzurechnen, daß ich, ein Jude, von der Religion Jesu mit Hochachtung spreche, die Christen nicht hasse, ihnen keine Injurien sage u. s. w. Sie müssen also sehr wenigen von meinen Religionsgenossen diese Bescheidenheit zutrauen. — Lassen Sie uns aber auch Gerechtigkeit widerfahren!

Aben-Esra *) hat nur einige flüchtige Anmerkungen, welche die christliche Religion angehen; Maimonides hat, so

*) Aben-Esra oder R. Abraham bar R. Meir ben Esra, ein Astronom, Philosoph, Arzt u. s. w., war 1090 in Toledo geboren; seine Begierde, alles zu untersuchen, machte, daß er fast sein ganzes Leben auf Reisen, in England, Frankreich, Italien, Griechenland ꝛc. zubrachte; er starb im J. 1165. Seiner Schriften ist eine reiche Zahl. D. H.

viel ich weiß, niemals wider dieselbe geschrieben. Orobio *) that es, aber gewiß mit einer Mäßigung, die ihm zur Ehre gereichen muß. Weltweiser mag er so wenig gewesen seyn, als sein freundschaftlicher Gegner Limborch **).

Wer die Schriftstellen besser auszulegen gewußt, wollen wir für dieß Mal ausgestellt seyn lassen. Aber mit mehrerer Wahrheitsliebe scheint mir Orobio zu Werke gegangen zu seyn. Man darf nur die Vorrede des Limborch lesen. Diese Herren kommen niemals zum Streite, um zu untersuchen, sondern um Recht zu behalten.

Ich unterschreibe willig und von ganzem Herzen das Gute, was Sie von der Sittenlehre des neuen Testaments sagen. Ich glaube es gar gern, daß Jesus vieles von dem nicht gelehrt hat, was die christlichen Rabbinen so viele Jahrhunderte in seinem Namen gepredigt, und warum sie so häufig gewürgt haben und sich haben würgen lassen.

Ein Christenthum wie das Ihrige, mein Herr, würde unsere Erde in ein Paradies verwandeln, wenn es allgemein angenommen werden sollte. Und wer wird bei einer so wichtigen Sache sich bei einem Worte aufhalten? Soll man die reinste Sittenlehre Christenthum nennen? Warum nicht, wenn dieser Name Nutzen bringen kann? Aber dieses Christenthum ist wahrlich eine unsichtbare Kirche, die zum Theil aus Juden, Maho-

---

*) Orobio, ein Jude, der, ehe er Spanien verließ, sich Balthasar, und zu Amsterdam Isaac nannte. Er war von katholischen Eltern geboren, las an der Universität zu Salamanca über scholastische Philosophie, trieb zu Sevilla Medicin, ward daselbst als Jude angeklagt, von der Inquisition ins Gefängniß geworfen und schrecklich gemartet; er gestand aber sein Judenthum nicht ein, und man mußte ihn loslassen. Er ging hierauf nach Frankreich, ward Professor der Medicin zu Toulouse, bekannte sich da noch immer äußerlich zur katholischen Religion, begab sich aber später nach Amsterdam und empfing daselbst die Beschneidung. Er starb 1687. Mit Philipp van Limborch hielt er einige Unterredungen von der Religion, welche dieser letztere unter dem Titel: Amica collatio cum erudito Judaeo de veritate religionis christianae herausgegeben hat. Außerdem hat man von Orobio viele Schriften.
Anm. des Herausg.

**) Philipp van Limborch war ein arminianischer Theologe. Er ward 1633 zu Amsterdam geboren, studirte da und in Utrecht, ward 1657 Prediger zu Gouda, 1667 zu Amsterdam, und starb im Jahre 1712. Er ist der Verfasser verschiedener Schriften. d. H.

medanern und Chinesen besteht, und wohin vornehmlich Griechen und Römer zu rechnen sind. Es ist höchst sonderbar, daß unsere Urtheile so übel zusammenhangen. In der Geschichte sind Griechen und Römer unsere Bewunderung, und wir müssen in Vergleichung mit ihrer Tugend uns selbst verachten. Wenn wir aber in compendiis den Lohn der Tugend austheilen, die Seligkeit nämlich, so wird an Heiden gar nicht gedacht, oder sie werden schnöde abgewiesen.

Ihre Frage: warum ich keine Proselyten zu machen suche, hat mich ein wenig befremdet. Die Pflicht, zu bekehren, ist offenbar eine Folge aus dem Grundsatze, daß außerhalb der Kirche des Bekehrenden keine Seligkeit zu hoffen sei. Da ich, als Jude, nicht nöthig habe, diesen Satz anzunehmen, indem, nach der von mir*) angeführten Lehre der Rabbinen, die Tugendhaften eines jeden Glaubens gar wohl selig werden können; so fällt der Grund zur Bekehrung weg, und ich bin vielmehr verbunden, eine jede Religion, die eine gute moralische Seite hat, öffentlich nicht zu bestreiten. La religion, sagen Sie, est le culte de Dieu. Ja! aber es giebt, wie Jedermann weiß, einen innerlichen und äußerlichen Gottesdienst, welche wohl unterschieden werden müssen.

Der innerliche Gottesdienst der Juden hat keine andere Vorschriften, als die Vorschriften der natürlichen Religion. Diese sind wir allerdings verbunden auszubreiten; und so viel in meinem Vermögen steht, suche ich diese Pflicht zu erfüllen. Diese Pflicht nicht zu erkennen, wäre die äußerste Liebloſigkeit; wiewohl sie auch ihre Gränzen hat, und zuweilen ihre Einschränkung leidet.

Hingegen ist unser äußerlicher Gottesdienst gar nicht bestimmt, ausgebreitet zu werden, weil er Vorschriften enthält, die an Personen, Zeiten und Umstände gebunden sind. Wir glauben zwar, unsere Religion sei die beste, weil wir sie für göttlich halten; aber daraus folgt nicht, daß sie schlechterdings die beste sei. Sie ist die beste für uns und unsere Nachkommen, die beste für gewisse Zeiten und Umstände, und unter gewissen Bedingungen.

---

*) Nämlich in seinem Schreiben an Lavater.
Anm. von J. Heinemann.

Welcher äußerlicher Gottesdienst für andere Völker der beste sei, hat Gott ihnen vielleicht durch Propheten bekannt gemacht, oder vielleicht ihrer Vernunft auszumachen überlassen. Ich weiß hiervon nichts, und kann hierüber nichts bestimmen; aber so viel weiß ich, daß kein äußerlicher Gottesdienst allgemein seyn könne, und daß ich die Religion meiner Väter über ihre Gränzen ausdehne, wenn ich Proselyten zu machen suche.

Noch eins weiß ich: daß ich alle Freunde der Tugend und Weisheit aufrichtig liebe, und daß ich Sie, mein Herr, von ganzem Herzen verehre, wenn Sie in der That so sind, wie Sie mir in Ihrem Briefe scheinen.

**Moses Mendelssohn.**

---

## 30. Herrn Hofrath **Michaelis** in Göttingen.

Ew. Hochedelgeb. weises Urtheil über den Beschluß meines Streites mit Herrn Lavater hat mich sehr vergnügt; und für die geneigte Mittheilung des Zeitungsblattes durch Hrn. Prof. Heyne bin ich unendlich verbunden. Gottlob! daß ich des unangenehmen Streites los bin. Mit sehr beschwertem Herzen schrieb ich meinen ersten Brief an Hrn. Lavater, denn ich sah einer langen Reihe von Unruhen und Bekümmernissen entgegen. Aber Hr. Lavater ist ein Menschenfreund und überhebt mich aller Verlegenheit; und Hr. Kölbele*) — dieser soll mich

*) Johann Balthasar Kölbele, geboren 1722 zu Frankfurt am Main, war Doctor der Rechte und Practiker daselbst, starb im Juli 1778. Er schrieb unter andern:

Beweis der Allgemeinheit des zureichenden Grundes, Frkf. und Leipzig 1750. 8°; Zusätze dazu, Frkf. a. M. 1751. 8°

Schreiben an Hrn. Moses Mendelssohn über die Lavaterische und Kölbelische Angelegenheiten gegen Hrn. Mendelssohn, ib. 1770. 8°

Zweites Schreiben an Hrn. Moses Mendelssohn, insonderheit über den ehemaligen Mendelssohnischen Deismus, über das Mendelssohnische Kennzeichen einer Offenbarung, und kürzlich über die Glaubwürdigkeit der evangelischen Geschichte. ib. 1770. 8°

Kleiner Versuch über die Wunder nach Houtevillischen, Bonnetischen und Hollmannischen Leitfaden; nebst einigen Zusätzen über die Mendelssohnische und Kölbelische Religionsstreitigkeit. ib. 1772. 8° Anm. des Herausg.

gewiß nicht einen Schritt weiter führen, als meine Gemächlichkeit erlaubt. Wer die Absicht, mich zu reizen, so deutlich merken läßt, der soll Mühe haben sie zu erreichen.

Es haben mich einige Freunde versichert, Ew. Hochedelgeb. seien mit der Herausgabe der Übersetzung der Psalmen beschäftigt *). Ich nehme mir die Freiheit, anzufragen, ob dieses an dem, und wie bald sich das Publikum Hoffnung machen kann? Was mich zu dieser Frage veranlaßt, ist kein bloßer Vorwitz; sondern die Sache geht mich etwas näher an. Ich habe selbst etwa 20 Psalmen ins Deutsche übersetzt, und war nicht ungeneigt, sie als Proben der lyrischen Poesie der Hebräer bekannt zu machen. Ich muß gestehen, daß ich mit allen Übersetzungen der Psalmen, die mir zu Gesicht gekommen sind, sehr wenig zufrieden bin; mit den poetischen noch weniger als mit den prosaischen. Wo sie auch zufälligerweise den Sinn treffen, da verderben sie doch durch das occidentalische Reimgebäude das Eigenthümliche der hebräischen Dichtkunst. Da ich aber zum Verständnisse der Urschrift nicht alle nützlichen Hülfsmittel besitze, indem mir die verwandten Sprachen unbekannt sind, so verspreche ich mir von Ihrer Auslegung und Erklärung einen ungemeinen Nutzen. Ich bin versichert, daß Sie die Psalmen als Poesie behandeln werden, ohne auf das Prophetische und Mystische zu sehen, das sowohl christliche als jüdische Ausleger nur darum in den Psalmen gefunden, weil sie es darin gesucht haben; und nur darum gesucht haben, weil sie weder Weltweise noch Kunstrichter gewesen sind. Vor etlichen dreißig Jahren wagte es Jemand, den 45sten Psalm für ein Epithalamium Salomonis auszugeben, und ward von den Wittenbergern darüber verketzert. Dieses wundert uns nicht; aber daß Hr. Cramer**) auch noch in dem Bräutigam den Messias sieht, das befremdet mich ungemein. Es ist vielleicht gefährlich, diese eingewurzelten Vorurtheile öffentlich zu bestreiten; allein diesen Weg müssen wir doch endlich gehen, wenn die Psalmen mit vernünftiger Erbauung

*) Michaelis Übersetzung der Psalmen erschien als 6ter Theil seiner „deutschen" Übersetzung des alten Testaments" (s. oben S. 499 — 500 Anm.) im Jahre 1771. d. H.

**) Poetische Übersetzung der Psalmen, mit Abhandlungen über dieselben von Joh. Andreas Cramer, königl. dänischen Hofprediger. Th. 1—4. Leipzig 1762—1764. 8° A. d. H.

gelesen werden sollen. Man hat uns lange genug durch mystische Deuteleien den klaren Sinn der Schrift verdunkelt.

Da ich nicht alle Psalmen verstehe, so habe ich natürlicherweise auch nicht alle übersetzen können. Die wenigen, die ich in reimlosen Zeilen übersetzt habe, sollten nur dazu dienen, meine Begriffe von der Dichtkunst der Hebräer mit Beispielen und Beweisen zu belegen. Wenn aber Ihre Übersetzung auf dem Wege ist, so werde ich mit der Bekanntmachung der meinigen sicherlich nicht eilen.

---

## 31. A Monsieur **van Goens** *), Conseiller de S. M. Imp., Professeur d'Histoire et de belles Lettres à Utrecht.

Berlin den 14ten Dec. 1770.

Mein Herr!

Ihre wohlgerathene Übersetzung meiner Abhandlung „vom Erhabenen" habe ich bereits im verwichenen Sommer durch

---

*) Ryklof Michel van Goens, ein bedeutender holländischer Philologe, war zu Utrecht geboren, ward früh in die griechische und lateinische Gelehrsamkeit eingeweiht, und schrieb in seinem 11ten Jahre schon die, später erschienene:

Diatribe de cepotaphiis (über die Begräbnisse in Gärten), Traj. ad Rhenum 1763. 8°

Darauf erschienen von ihm:

Observationes miscellaneae, philologici potissimum argumenti, ib. 1764. 4°

Eine epistola critica zu Ant. de Rooy's conjecturae criticae (Antonii de Rooy conjecturae criticae in diversorum poetarum spectacula, Martialis libros 14, Severi Aetnam. Accedit R. M. v. G. epistola critica in Martialem. Traj. 1764. 8°)

Porphyrius de antro nympharum. Graece cum L. Holstenii versione. Graeca ad fidem edd. restituit, versionem C. Gesneri et animadversiones suas adjecit R. M. van Goens. Praemissa est dissertatio Homerica ad Porphyrium. Traj. ad Rh. 1765. 4°

meinen Freund, Hrn. Nicolai, kennen gelernt *). Ich verstehe von Ihrer Muttersprache nicht mehr, als sich durch die Ähnlichkeit mit dem Deutschen errathen läßt. Solchergestalt kann ich von der Zierlichkeit Ihrer Übersetzung nicht urtheilen; allein von der Treue und Richtigkeit habe ich mich versichern können, so wie von dem Werthe Ihrer Zusätze und Veränderungen, die ich größtentheils recht sehr billige. Es ist jetzt eine zweite Auflage meiner philosophischen Schriften unter der Presse, in welcher die Abhandlung vom Erhabenen merkliche Veränderungen hat leiden müssen. Ich bin so frei gewesen, mir dabei einige Ihrer Anmerkungen sowohl, als Ihrer ausgesuchten Beispiele zu Nutze zu machen; und ich freue mich, daß es gerade noch Zeit ist, in der Vorrede sagen zu können, wer der holländische Übersetzer sei, dessen in der Abhandlung selbst so oft erwähnt wird. So lange ich es bloß aus Zeitungen wußte, daß Sie der Urheber der Übersetzung sind, hielt ich es für unbescheiden, einen Mann zu nennen, der ungenannt zu bleiben vielleicht mir unbekannte Ursachen haben mag.

Übrigens bin ich auch in einigen Stücken nicht völlig Ihrer Meinung, und nehme mir die Freiheit es zu sagen, mit

---

Auf diese Arbeit ward er 1766 außerordentlicher Professor der alten Litteratur an der Universität zu Utrecht. Es erschien

De Simonide Ceo poetâ et philosopho, ib. 1768. 4°

und seine Übersetzung von Moses Mendelssohn's Schrift vom Erhabenen (s. unten), über welche letztere er von eifernden Theologen in Rotterdam angegriffen wurde; er gab 1775 über diese Streitigkeit einen „Berigt" heraus. Diese Streitigkeit veranlaßte ihn aber, in demselben Jahr 1775 seine Professur aufzugeben und in Utrecht ein obrigkeitliches Amt anzunehmen, welches ihn den Wissenschaften entfremdet zu haben scheint; denn im J. 1776 verkaufte er seine reiche Bibliothek, deren Verzeichniß er in französischer Sprache herausgab:

Catalogue fait sur un plan nouveau, systématique et raisonné, d'une bibliothèque de littérature. T. 1. 2. Utr. 8°

und nahm darauf nur noch Theil an den politischen Streitigkeiten, in denen er sich als einen eifrigen Anhänger des Erbstatthalters zeigte und nach Deutschland oder der Schweiz auswandern mußte.

Anm. des Herausgebers.

*) Verhandeling over het Verhevene en Naïve in de fraeje Wetenschappen, uit het hoogduitsch van Moses Mendelszoon, Utrecht 1769; von Mendelssohn in der allg. deutschen Bibliothek 1771 angezeigt (gesammelte Schriften IV, 2. S. 560) A. d. H.

der Aufrichtigkeit, aber auch mit der Bescheidenheit, davon Sie mir das Beispiel gegeben haben. — Ich sollte ungehalten seyn, daß Sie mir widersprochen haben? ich weiß Ihnen vielmehr den verbindlichsten Dank dafür. Wo Sie auch die Wahrheit nicht auf Ihrer Seite haben möchten, da haben Sie mir doch Gelegenheit gegeben, nachzudenken; und dieses verdient die größte Erkenntlichkeit. — Sobald das Werkchen die Presse verlassen wird, nehme ich mir die Freiheit, Ihnen ein Exemplar davon zu übersenden.

Ihr Freund Petsch hat meine Abhandlung von den sittlichen Empfindungen ins Holländische übersetzt; vermuthlich besser, als Jemand den Phädon*), der, so viel ich vom Holländischen entziffern kann, sehr verunstaltet worden. Einen solchen Übersetzer würden Sie nicht öffentlich Ihren Freund nennen. Dürfte ich Sie bitten, mein Herr, mir von dieser Übersetzung ein Exemplar gütigst zu übersenden? Ich bin so frei, gleich zu Anfange unserer Bekanntschaft ohne Umstände um Gefälligkeiten zu bitten. Wenn Sie aber so denken, wie Sie mir beschrieben worden, und wie ich Sie mir am liebsten vorstelle, so kann Ihnen dieses nicht befremdlich seyn. Sie dürfen das Packet nur nach Amsterdam an Marcus Philipp Levi Gumperz schicken, mit der Überschrift: zur weitern Besorgung an Moses Mendelssohn.

Seien Sie übrigens von meiner großen Erkenntlichkeit für die Ehre, die Sie mir öffentlich erzeigt haben, versichert. Wenn es in meinen Kräften steht, so werde ich suchen die Lobeserhebungen zu verdienen, die mir Ihr gutes Herz, wie ich fürchte, etwas zu freigebig beigelegt hat. Unterdessen fahren Sie fort, mich Ihrer Achtung zu würdigen. Diese wird mich aufmuntern, durch anhaltende Bemühung das zu werden, wofür Sie mich jetzt schon zu halten belieben.

Ich bin mit der aufrichtigsten Hochachtung ꝛc.

**Moses Mendelssohn.**

---

*) S. Mendelssohn's Anzeige der holländischen Übersetzung seines Phädon in diesen gesammelten Schriften Bd. 4. Abth. 2. S. 559.
d. H.

## 32. An den Herrn Professor Kant *) zu Königsberg in Preußen.

Berlin den 23 Dec. 1770.

Herr Marcus Herz **), der sich durch Ihren Unterricht und, wie er mich selbst versichert, noch mehr durch Ihren weisen Umgang zum Weltweisen gebildet hat, fährt rühmlich auf der Laufbahn fort, die er unter Ihren Augen zu betreten angefangen. So viel meine Freundschaft zu seinem guten Fortkommen beitragen kann, wird ihm sicherlich nicht entstehen. Ich liebe ihn aufrichtig, und habe das Vergnügen, fast täglich seines sehr unterhaltenden Umganges zu genießen. Es ist wahr, die Natur hat viel für ihn gethan. Er besitzt einen hellen Verstand, ein weiches Herz, eine gemäßigte Einbildungskraft, und eine gewisse Subtiligkeit des Geistes, die der Nation natürlich zu seyn scheint. Allein welch ein Glück für ihn, daß eben diese Naturgaben so frühzeitig den wahren Weg zum Guten und Schönen geführt worden sind! Wie Mancher, der dieses Glück nicht gehabt, ist in dem unermeßlichen Raume von Wahrheit und Irrthum sich selbst überlassen geblieben, und hat seine edle Zeit und seine besten Kräfte durch hundert vergebliche Versuche verzehren müssen, dergestalt, daß ihm am Ende beides, Zeit und Kräfte, fehlen, auf dem Wege fortzufahren, welchen er nach langem Herumtappen endlich gefunden hat! O hätte ich vor meinem zwanzigsten Jahre einen Kant zum Freunde gehabt!

Ich habe Ihre Dissertation ***) mit der größten Begierde

---

*) Immanuel Kant war 1724 zu Königsberg geboren, wo er 1755 als akademischer Lehrer auftrat und von 1770 bis 1794, wo Altersschwäche seiner Lehrthätigkeit ein Ziel setzte, als Professor der Logik und Metaphysik lebte und bis zu seinem Tode (12 Febr. 1804) unablässig wirksam war. d. H.

**) S. über ihn unten die Anmerkung zu dem Briefe an ihn (No. 53) vom 11 Febr. 1780. d. H.

***) De mundi sensibilis atque intelligibilis forma et principiis. Dissertatio pro loco professionis logicae et metaphysicae ordinariae rite sibi vindicando, quam publice tuebitur Immanuel Kant. Respondentis munere fungetur Marcus Hertz, Berolinensis, gente Judaeus, medicinae et philosophiae cultor. Die XX Aug. a. 1770. Regiom. 4° A. d. H.

in die Hände genommen und mit recht vielem Vergnügen durchgelesen, ob ich gleich seit Jahr und Tag, wegen meines sehr geschwächten Nervensystems, kaum im Stande bin, etwas speculatives von diesem Werthe mit gehöriger Anstrengung durchzudenken. Man sieht, diese kleine Schrift ist die Frucht von sehr langen Meditationen, und als ein Theil eines ganzen Lehrgebäudes anzusehen, das dem Verfasser eigen und wovon er vor der Hand nur einige Proben zu zeigen Willens ist. Die anscheinende Dunkelheit selbst, welche an einigen Stellen zurückgeblieben ist, verräth einem geübten Leser die Beziehung auf ein Ganzes, das ihm noch nicht vorgelegt worden. Indessen wäre zum Besten der Metaphysik, die leider! jetzt so sehr gefallen ist, zu wünschen, daß Sie den Vorrath Ihrer Meditationen uns nicht zu lange vorenthalten. Das menschliche Leben ist kurz; und wie leicht überrascht uns das Ende, indem wir immer den Vorsatz haben, es noch besser zu machen! — Und warum scheuen Sie es auch so sehr, etwas zu wiederholen, das schon vor Ihnen gesagt worden? In Verbindung mit Ihrem System erscheint das Alte selbst doch immer von einer neuern Seite, und bietet Aussichten dar, an die noch nicht gedacht worden ist. Da Sie übrigens vorzüglich das Talent besitzen, für viele Leser zu schreiben; so hofft man, daß Sie sich nicht immer auf die wenigen Adepten einschränken werden, welche sich nur nach dem Neuen umsehen, und aus dem Halbgesagten das Verschwiegene zu errathen wissen.

Da ich mich nicht ganz zu diesen Adepten zähle, so wage ich es nicht, Ihnen die Gedanken alle mitzutheilen, welche Ihre Dissertation bei mir veranlaßt hat. Erlauben Sie mir, nur diejenigen herzusetzen, die mehr Nebenbetrachtungen, als Ihre Hauptideen angehen.

S. 2. 3. Ähnliche Gedanken vom Unendlichen in der ausgedehnten Größe, obgleich nicht so scharfsinnig ausgeführt, finden sich in der zweiten Auflage meiner philosophischen Schriften, davon ich zur Messe die Ehre haben werde ein Exemplar zu übersenden. Ich freue mich nicht wenig, daß ich hierin mit Ihnen einstimmig denke. Hr. M. Herz kann bezeugen, daß alles schon zum Drucke fertig war, als ich Ihre Dissertation zu sehen bekam; auch habe ich ihm gleich beim ersten Anblicke der Schrift mein Vergnügen darüber zu erkennen gegeben, daß ein

Mann von Ihrem Gewichte mit mir in diesem Punkte einstimmig denkt.

S. 11. Sie zählen Shaftesbury unter denen, welche dem Epikur von ferne nachfolgen. Ich habe bisher geglaubt, man müßte den moralischen Instinct des Shaftesbury von der Wollust des Epikur wohl unterscheiden. Jenes ist nach dem Lord ein angebornes Vermögen, das Gute und Böse durch das Gefühl zu unterscheiden; die Wollust des Epikur aber sollte mehr als ein criterium boni, sollte summum bonum selbst seyn.

S. 15. Quid significet vocula post non intelligo, nisi praevio jam temporis conceptu etc. Diese Schwierigkeit scheint mehr die Armuth der Sprache als die Unrichtigkeit der Begriffe zu beweisen. Das Wörtlein post bedeutet zwar ursprünglich eine Zeitfolge; allein man kann auch überhaupt dadurch die Ordnung anzeigen, in welcher zwei wirkliche Dinge, a und b, vorhanden sind, davon a nicht da seyn kann, als wenn oder indem b nicht ist; mit Einem Worte die Ordnung, in welcher zwei schlechterdings oder hypothetisch sich widersprechende Dinge vorhanden seyn können. — Hier werden Sie sagen: das wenn oder indem setzt abermals die Idee der Zeit voraus? — Nun gut, so wollen wir denn, wenn Sie meinen, auch diesem Wörtlein ausweichen. Ich fange mit folgender Worterklärung an: a und b, beide wirklich und von einem Grunde die unmittelbaren (oder gleich weit entfernten) Folgen, nenne ich hypothetisch verträglich (compossibilia secundum quid); sind sie aber ungleich weit entfernte Folgen, rationata, so nenne ich sie hypothetisch unverträglich. Die hypothetisch verträglichen actualia (Dinge, die auch in dieser Welt compossibilia sind) sind gleichzeitig (simultanea), die hypothetisch unverträglichen hingegen folgen auf einander; und zwar das nähere rationatum geht voran, das entferntere folgt. Hier ist, wie ich hoffe, kein Wort, das irgend die Idee der Zeit voraussetzt. Wenigstens wird es offenbar mehr in den Zeichen der Gedanken, als in den Gedanken selbst liegen.

Daß die Zeit etwas bloß subjectives seyn sollte, kann ich mich auch aus mehreren Ursachen nicht bereden. Die Successsion ist doch wenigstens eine nothwendige Bedingung der Vorstellungen endlicher Geister. Nun sind die endlichen Geister nicht nur Subjecte, sondern auch Objecte der Vorstellungen, sowohl Got-

tes, als ihrer Nebengeister; mithin die Folge auf einander auch als etwas objectives anzusehen. Da wir übrigens in den vorstellenden Wesen und ihren Veränderungen eine Folge zugeben müssen, warum nicht auch in dem Objecte Muster und Vorbilder der Vorstellungen in der Welt?

Wie Sie (S. 27) in dieser Art, sich die Zeit vorzustellen, einen fehlerhaften Zirkel finden wollen, begreife ich in der That nicht. Die Zeit ist nach dem Leibnitz ein phaenomenon, und hat, wie alle phaenomena, etwas objectives und etwas subjectives. Das Subjective davon ist die Continuität, die man sich dabei vorstellt; das Objective hingegen ist die Folge der Veränderungen, die von einem Grunde gleich weit entfernte rationata sind.

S. 23. Ich halte die Bedingung eodem tempore bei dem Satze des Widerspruchs für so nothwendig nicht. In so weit es dasselbe Subject ist, können auch zu verschiedenen Zeiten A et non A von ihm nicht ausgesagt werden; und mehr wird zum Begriffe des Unmöglichen nicht erfordert, als idem subjectum praedicatorum A et non A. Man kann auch sagen: impossibile est A praedicatum de non A subjecto.

Übrigens würde ich mich nicht erkühnt haben, Ew. Hochedelgeb. Schrift mit solcher Freimüthigkeit zu beurtheilen, wenn mir nicht Hr. M. Herz Ihre wahre philosophische Gemüthsart zu erkennen, und die Versicherung gegeben hätte, daß Sie weit entfernt sind, eine solche Offenherzigkeit übel zu nehmen. So selten dieser Charakter unter den Nachbetern ist, so pflegt er doch mehrentheils ein Unterscheidungszeichen der selbstdenkenden Köpfe zu seyn. Wer selbst erfahren hat, wie schwer es ist, die Wahrheit zu finden und sich davon zu überzeugen, der ist allezeit tolerant gegen diejenigen, die anders denken.

Ich habe die Ehre ꝛc.

Moses Mendelssohn.

## 33. Moses Mendelsohn an den Pastor Hesse zu Benneckenstein*).

Durch Herrn Itzig habe das Vergnügen gehabt Ew. Wohlwürden gütiges Handschreiben nebst Ihren gedruckten Anmerkungen über meinen Brief an Herrn L. **) zu erhalten. Es kann mir unmöglich zuwider seyn, daß Sie sich des Rechts bedienen, welches ich mir selbst angemaßt habe. Ich schrieb nach meiner Überzeugung, Sie nach der Ihrigen. So ist alles in der Ordnung, welche von der Schrift sowohl als von der Vernunft gebilligt wird. Ich würde mir die Freiheit genommen haben, Ihnen das gedruckte Antwortschreiben des Hrn. L. nebst meiner Nacherinnerung zu überschicken, wenn mir nicht besagter Freund zuvorgekommen wäre.

Wären Ihre Anmerkungen mir einige Wochen früher in die Hände gekommen, vielleicht hätte ich einige derselben nicht unbeantwortet lassen können; das Argument z. B. von unserm bürgerlichen Elend auf die Unwahrheit unserer Religion, — ich erstaune, daß man dieses noch immer geltend machen will. Diese Art zu schließen scheint mir nicht nur unphilosophisch, sondern sogar dem Geiste des Evangeliums zu widersprechen. Was haben Jesus und die Apostel mit mehrerem Nachdruck einzuschärfen gesucht, als daß man vom Zeitlichen nicht auf das Ewige schließen

*) Dieser Brief findet sich abgedruckt im 5ten Jahrgange der Zeitschrift Sulamith S. 239 – 242. — Otto Justus Basilius Hesse, geboren zu Klettenberg in der Grafschaft Hohenstein, studirte zu Halle, war eine Zeit lang Lehrer am Waisenhause zu Potsdam, alsdann Prediger zu Benneckenstein auf dem Harze, und zuletzt Pastor primarius zu Bleicherode und Kircheninspector des Loraischen Kreises der Grafschaft Hohenstein. Er starb am 6 Juni 1793. Seine Schriften sind:

Diss. de voluptate cum religione conjuncta, Hal. 1749. 4°

Schreiben des Hrn. Mendelsohn in Berlin an den Hrn. Diakonus Lavater zu Zürich; nebst Anmerkungen über dasselbe. Halle 1770. 8°

Anmerkungen über den Versuch von der Selbstliebe, ib. 1773. 8°

Versuch einer biblischen Dämonologie, ib. 1776. 8°

Beytrag zum Forschen nach Licht und Recht, veranlasset durch ein Schreiben an Hrn. Moses Mendelsohn unter diesem Titel. Berlin 1783. 8°

Aphorismen . . . . . Anm. des Herausgebers.

**) Lavater. b. H.

soll? Könnten wir nicht alle bürgerliche Vortheile und Vorzüge genießen, wenn wir, wie unsere Brüder in Portugal und Spanien gethan, nur heucheln wollten? Lebten jene, und leben ihrer viele nicht noch in dem blühendsten Wohlstand, in bürgerlicher und politischer Ehre? Und die von uns zur mahomedanischen Religion übergegangen, haben gewiß ihren Religionszustand um nichts verbessert, desto mehr aber ihre zeitlichen Umstände. Sie mögen heucheln oder in Wahrheit türkisch gesinnt seyn, so steht ihnen der Weg zu den ersten Ehrenstellen offen. Und von der anderen Seite, lebt nicht ein großer und gewiß nicht verächtlicher Theil der Christenheit selbst hier in bürgerlicher, dort in kirchlicher Unterdrückung? Wie lange haben unter ihnen nicht die wenigen Edlen unter dem Joche des Aberglaubens und der Heuchelei seufzen müssen? bis es der Vorsehung gefallen, ihnen glücklichere Zeiten zu bescheiden. Und in diesen glücklicheren Zeiten selbst, was dünkt Ihnen von derjenigen Religion, die in Europa die mächtigste und ausgebreitetste ist? Was würde das Reich der Wahrheit wohl gewinnen, wenn es den Missionaren (von der einen Seite Jesuiten und von der andern Herrnhuter) gelänge, alle Heiden dazu zu machen, was sie selbst sind? Nein, diese Art, aus den unerforschlichen Wegen der Vorsehung auf ihre Absicht zu schließen, kann ich nicht zulassen.

Das Sonderbarste ist, daß man christlicher Seits alles mögliche thut, diese Argumentation nicht verloren gehen zu lassen. Man hält uns sorgfältig unter dem Drucke, um uns desto siegreicher widerlegen zu können. Und was ich von den Grönländern gesagt habe — —; eben weil ich Egede *) und

*) Hans Egede war am 31 Jan. 1686 in Dänemark geboren und ward 1707 Prediger zu Vogen in Nordland. Er faßte den Entschluß, die Grönländer zum christlichen Glauben zu bekehren, hielt sich von 1721 bis 1736 unter ihnen als Missionar, als Superintendent der grönländischen Mission, zuletzt als Bischof von Grönland unter ihnen auf, und starb am 5 Nov. 1758 zu Stubekjöbing auf der dänischen Insel Falster. Seine hier zu nennenden Schriften sind:

Det gamle Gronlands Perlustration, eller naturel Historie; Kopenh. 1729, ib. 1741. 4°; des alten Grönlands neue Perlustration, erstlich von Hans Egede a. 1724 verfaßt, a. 1729 aber übersehen und nach eigner Erfahrung etwas verändert. Frkf. 1730. 8°; Beschreibung und Natur-Geschichte von Grönland, übersetzt von Joh. Georg Krünitz, Berlin 1763. 8°

Cranz*) gelesen, hat mir dieses Volk in mancher Betrachtung beneidenswerth geschienen. Ihr Religionszustand ist erbärmlich, das läugne ich nicht; da uns aber die Geschichte so manches Volk zu merken giebt, das bei bessern Religionsbegriffen in der äußersten moralischen Verderbniß gelebt hat, so sind meines Erachtens jene einfältigen Beobachter der Naturgesetze in Vergleichung mit diesen einsichtsvollen Sündern allerdings beneidenswerth. Von der andern Seite scheint mir weder Egede noch Cranz Philosoph genug zu seyn, die Religionsbegriffe dieser Einfältigen zu erforschen und zu entwickeln. Egede z. B. fand dasjenige sehr ungereimt, was ihm der Grönländer geantwortet habe. Ich würde aber den Bischof fragen: ist nicht das Werk der Erlösung nach Ihren Begriffen ebenso wichtig als das Werk der Schöpfung? Er würde mit Ja antworten müssen. Und Sie sagen, der Erlöser sei ein Jude gewesen; warum soll denn dieser arme Grönländer nicht sagen können, der Schöpfer sei ein Grönländer? Hr. Egede würde freilich sagen, die Gottheit des Erlösers sei von ewig her gewesen, und es habe ihr nur gefallen, zu einer gewissen Zeit unter einer gewissen Gestalt sichtbarlich zu erscheinen. Nur so und nicht anders wird diese Lehre von den vernünftigsten Christen genommen, das weiß ich; allein wer weiß, ob nicht die vernünftigsten Grönländer sich auf ähnliche Weise erklären würden? Wenigstens hätte Egede die Sache von dieser billigen Seite nehmen, und weiter forschen müssen. In dem Munde eines einfältigen Christen kann die Lehre von dem Erlöser und seiner Menschheit eben so ungereimt klingen.

Ich hoffe, Ew. Wohlwürden werden mir meine Offenherzigkeit zu gute halten; und habe die Ehre zu seyn

Ihr

**Moses Mendelsohn.**

---

Tagebuch seiner grönländischen Mission, in dänischer Sprache. Kopenh. 1738. 8°; Nachricht von der grönländischen Mission, Hamburg 1740. 4° Anm. des Herausgebers.

*) David Cranz ward 1723 geboren, war Prediger der herrnhuthischen Gemeinde zu Gnadenfrei in Schlesien, hielt sich dann geraume Zeit als Missionar seiner Kirche in Grönland auf, und starb zu Gnadenfrei am 6 Juni 1777. Er schrieb:

Historie von Grönland, Barby 1765. 8°; 2te Aufl. Th. 1. 2. ib. 1770. 8°; Fortsetzung der Historie von Grönland und der Missionsgeschichte der evangelischen Brüder, ib. 1770. 8° Anm. des Herausg.

## 34. Mendelssohn an Dr. ?*)

Hochwohlwürdiger Herr!
Hochgelahrter Herr Doctor!

So sehr ich gewünscht, Ew. Hochwohlwürden dienen zu können, und den Auftrag, dessen Sie mich gewürdigt, ins Werk zu richten; so habe ich dennoch zu Dero vorhabenden Übersetzung keinen Verleger finden können; weder Herr Nicolai, noch die andern Buchhändler von meiner Bekanntschaft wollen sich mit einem gelehrten Werk von dieser Gattung befassen, weil sie sich, wie sie sagen, nicht den geringsten Abgang versprechen können. In der That, wer sollte wohl einen rabbinischen Commentar kaufen, in unsern weisen Zeiten, da jeder Schüler des Hebräischen den Text nach Wohlgefallen ändern darf? Will לְפֶתַח חַטָּאת רֹבֵץ unverständlich seyn? da ist gleich ein engländischer Text-Verbesserer bei der Hand, der liest לְפַלּוֹת חָטָאתָ רְבַץ; und da brauchen wir weiter keine rabbinischen Künste. אֵשׁ דָּת לָמוֹ ist schwer zu erklären? Kleinigkeit! anstatt דָּת lies אור, so ist alles deutlich. Ich weiß in der That nicht, wo es am Ende mit dieser Kühnheit hinaus will. Indessen muß man auch hierin der Mode ihr Spiel lassen, so lange sie den Reiz der Neuheit hat. Mit der Zeit verlieren die Menschen den Geschmack an derselben; und alsdann erst ist es Zeit, sie in den Weg der gesunden Vernunft zurückzuführen. Ich verharre übrigens, nach gehorsamster Empfehlung, mit der aufrichtigsten Hochachtung

Ew. Hochwohlwürden

Berlin den 16 Febr. 1773.

dienstwilligster Diener,
**Moses Mendelssohn.**

---

*) Die Originale der nachfolgenden zwei Briefe sind der Familie Mendelssohn von dem Herrn Dr. M. Fränckel in Hamburg mitgetheilt worden. d. H.

## 35. Mendelssohn an Dr. ?

Hochwohlwürdiger Herr!
Besonders hochgelahrter Herr Doctor!

Verzeihen Sie, hochwohlwürdiger Herr! daß ich Dero sehr werthe Zuschrift eine so geraume Zeit unbeantwortet gelassen. Ich befinde mich seit einigen Jahren in einem so schwächlichen Gesundheitszustande, daß mir das Lesen und Schreiben sehr beschwerlich wird. Das Briefschreiben, das vormals eine Erholung für mich war, ist mir seit der Zeit zur Arbeit geworden; und ich muß nicht selten ganze Monate auf eine Stunde warten, in welcher ich dazu aufgelegt bin. Da ich mich übrigens physisch wohl befinde, so lange ich weder lesen, noch schreiben, noch denken will; so bin ich fest entschlossen, so lange bloß zu vegetiren, bis es dem Herrn über Leben und Gesundheit gefallen wird, mir neue Kräfte zu verleihen. Der Dr. Seip, welcher mir die Ehre gegeben, mich einige Male zu besuchen und von Ew. Hochwohlwürden einen Gruß zu bringen, ist vollkommen von meinem Gesundheitszustande unterrichtet, und kann mir Zeugniß geben, daß die Unfähigkeit, über die ich klage, nicht bloß eingebildet sei.

Die Kennicott'sche Unternehmung betreffend, bin ich vollkommen Ew. Hochwohlwürden Meinung, daß dieser Gelehrte und seine Freunde und Anhänger gar zu eigenmächtig mit der Schrift umgehen, und sich in Absicht auf dieselbe Freiheiten erlauben, welche sich bescheidene Critici nicht einmal in Absicht auf gemeine Schriftsteller des Alterthums zu erlauben pflegen*).

*) Benjamin Kennicott, ein anglicanischer Geistlicher, geboren 1718, seit 1767 Bibliothekar der Radcliffischen Bibliothek, hat große Anstrengungen gemacht, den hebräischen Text des alten Testaments durch Vergleichung alter Handschriften zu verbessern. Im Jahre 1753 trat er mit der Schrift hervor: the state of the printed hebrew text of the old testament, a dissertation (Oxford, 8°), in welcher er die Behauptung aufstellte, daß zwischen dem gedruckten Text und den Handschriften, so wie zwischen den Handschriften unter sich, bedeutende Verschiedenheiten herrschten; und eine Verbesserung durch sechs Oxforder samaritanische Handschriften versuchte. In der second dissertation (Oxford 1759, 8°) gab er Nachricht von 110 hebräischen Handschriften, und schlug vor, alle vor der Erfindung der Buchdruckerkunst verfaßten hebräischen Handschriften zu vergleichen. Sein Vorschlag fand zahlreiche und vornehme Unterstützung; auf

Was Hr. Prof. Tychsen in seinem Tentamine*) von der Kritik und Auswahl der Manuscripte erinnert, hat seinen sehr guten Grund, und verdient nicht, vom Hrn. Kennicott und seinen Freunden so superciliose angesehen zu werden. Seine Hypothese von der griechischen Abschrift der heiligen Schrift für den Ptolemäus hat zwar meines Bedünkens wenig Wahrscheinlichkeit, ob es gleich nicht zu läugnen ist, daß es in spätern Zeiten nichts ungewöhnliches gewesen seyn muß, das Hebräische mit barbarischen Lettern zu schreiben. Was mich aber in der angeführten Schrift des Prof. Tychsen sehr befremdet hat, ist die sehr eingeschränkte Kenntniß dieses Gelehrten im Rabbinischen. Von allen Stellen, die er aus dem Talmud anführt, ist auch nicht eine einzige richtig übersetzt; und die mehrsten verrathen, daß er, der so viel von rabbinischer Gelehrsamkeit spricht, des Talmuds völlig unkundig sei. Ew. Hochwohlwürden belieben nur die erste die beste Stelle aus dem Talmud, welche in dem Tentamine citirt wird, mit einiger Aufmerksamkeit anzusehen. So wenig Sie sich jetzt mit dem eigentlichen Talmudischen abgeben mögen, so wird Ihnen dennoch gleich in die Augen fallen, wie falsch Hr. Tychsen übersetzt, wie gar unrichtig er exponirt hat. Ich bedaure, daß er von dieser Seite seinen Gegnern Blöße gegeben; denn wie gesagt, in der Hauptsache mag er gar wohl mehr Recht haben als sie. Wenigstens ist er der Erste in Deutschland, welcher wider die Mißbräuche laut gesprochen hat. Ich wünschte, daß Hr. Tychsen einen gelehrten Juden zur Hand hätte, der ihm die Stellen des Talmuds, welche er anzuführen Willens ist, vorher erklärte. Da er Jüdisch-Deutsch versteht, so wird er gar leicht einen finden, der sich ihm verständlich machen kann. Denn alle seine Fehler sind von der Art, daß jeder jüdische Schulmeister ihn zurechte weisen kann.

---

der andern Seite erhoben sich aber auch später mancherlei Beschuldigungen wider sein Verfahren. Von 1762 an gab er alljährlich heraus: the annual accounts of the old testament; und endlich erschien seine hebräische Bibel: vetus testamentum hebraicum, cum variis lectionibus. Tom. 1. 2. Oxon. 1776. 1780. fol.; er selbst hatte dazu 250 Handschriften, seine Freunde und Anhänger 350 verglichen. Kennicott starb im Jahre 1783.
Anm. des Herausgebers.

*) Olai Gerhardi Tychsen Tentamen de variis codicum hebraicorum veteris testamenti manuscriptorum generibus, a Judaeis et Non-Judaeis descriptis. Rostochii 1772. 8°
Anm. d. H.

Die Mantuaner Bibelausgabe, deren Hr. Kennicott erwähnt, und die vom Hrn. Prof. Tychsen in der Rettung seines Tentaminis *) umständlich angezeigt wird, ist allhier bei einem jüdischen Buchhändler um ein geringes Geld zu haben; ich glaube, daß sie nicht mehr als einen Ducaten kostet. Sie ist aber in der That merkwürdig.

Das große Geschrei, mit welchem einige Anhänger des Kennicott die Variantensammlung ankündigen, ist mir zuweilen sehr verdrießlich gewesen: wenn ich von der andern Seite die Unbehutsamkeit sehe, mit welcher die Herren alles zusammenraffen, was ihnen unter die Hände kommt. Ich denke aber wiederum: desto besser; je mehr Aufhebens und Rühmens sie zum voraus machen, desto mehr Erwartung erregen sie, desto schwerer ist alsdann das Publikum zu befriedigen, und desto weniger kann ihre Unvorsichtigkeit schlimme Folgen haben. Wer weiß, zu welchem guten Nebenzwecke die großen Anstalten führen können, die man in der Absicht, Manuscripte zu vergleichen, schon so viele Jahre nach einander mit solchem Eifer machen sieht? Wenn ich auch die Kräfte hätte, so würde ich mir doch ein Bedenken machen, sie in ihren Bemühungen zu stören: weil meines Erachtens alle gelehrte Bemühungen, wo nicht directe, doch wenigstens indirecte, gute Wirkung haben müssen.

Ich habe die Ehre, mit der aufrichtigsten Hochachtung und Ergebenheit zu seyn

Ew. Hochwohlwürden,

Berlin meines hochzuverehrenden Herrn Doctors,

den 8 Febr. 1774. gehorsamst ergebener Diener,

**Moses Mendelssohn.**

---

*) Befreyetes Tentamen von den Einwürfen der Herren Bruns, Dathe, Michaelis, nebst Beurtheilung Kennicots paradorer Sätze. Rostock u. Lpz. 1774. 8°. — Erster Anhang zu seinem befreieten Tentamen. ib. 1776. 8°.

Anm. des Herausg.

## 36. Mendelssohn an Paulus Best, stud. med. in Cöln. *)

Mein Herr!

Ich muß gestehen, daß mich der Inhalt Ihres Schreibens vom 13 März nicht wenig befremdet hat. Wie kommen Sie in aller Welt dazu, von Cöln aus, in Sachen, die das Gewissen betreffen, sich gerade an mich zu wenden? In Ihrer eigenen Kirche giebt es vortreffliche Männer, denen es weder an Einsicht noch an Aufrichtigkeit fehlt, Ihnen den Weg der Wahrheit und der Tügend zu zeigen. Man hat auch Schriften, in welchen diese Materien mit Gründlichkeit und Wahrheitsliebe abgehandelt sind. In denselben findet ein Lehrbegieriger weit mehr Licht und Aufschluß, als man in einem Briefe zu geben im Stande ist. Wie ich sehe, ist die Einführung philosophischer Schriften in Ihrer Gegend auch nicht verboten. Sie können also lesen und prüfen, was die Weisen aller Völker über Gewissenspunkte gedacht und geschrieben haben; und wie unbeträchtlich ist das, was ich zu dieser großen Masse hinzuzuthun im Stande bin! Da Sie mir indessen die redlichsten Absichten zu haben scheinen, so werde ich Ihnen mit eben der Redlichkeit und in kurzen Worten anzeigen, was ich über Ihre Fragestücke denke; das Übrige muß eigenes Nachdenken und das Lesen gründlicher Schriften hinzuthun.

Über den ersten Punkt sind meine Gedanken folgende: ein Jeder folge seiner eigenen Überzeugung, und sei vollkommen versichert, daß er seinem Schöpfer dadurch nicht mißfallen könne. Hierbei ist aber die Vorsicht zu empfehlen, daß man zuvörderst die von Gott uns verliehenen Kräfte auf das gewissenhafteste anwenden müsse, und zu untersuchen, ob diese Überzeugung ächt und beständig sei. Wenn dieses mit aller nur möglichen Vorsicht geschehen, so haben wir uns weiter keine Vorwürfe zu machen, und auch von unserm Richter keine zu erwarten, gesetzt auch, unsere Überzeugung wäre im Grunde irrig gewesen. Bloße

*) Dieser Brief ist herausgegeben von David Friedländer im 3ten Jahrgange der Zeitschrift Sulamith S. 73. d. H.

Schwierigkeiten und Zweifel aber müssen auf unser practisches Verfahren keinen Einfluß haben. So lange wir noch nicht völlige Gewißheit erlangt haben, müssen wir uns, was das practische betrifft, an die Grundsätze halten, nach welchen wir erzogen worden und die wir von andern, für uns verehrungswürdigen Männern erhalten haben. Wir dürfen nicht die geringste Neuerung oder Änderung wagen, bevor wir nicht mit Sicherheit festen Fuß setzen können. Dieses sind die Pflichten gegen die Wahrheit in Absicht auf unsere eigene Person. In Absicht auf Andere, und in wie weit wir verbunden sind, die von uns erkannte Wahrheit Andern mitzutheilen, hat die Pflicht noch engere Schranken, die ich hier nicht anführen kann und die auch nicht zur Sache gehören. Ausgemacht aber scheint es mir, daß es ewige Wahrheiten geben kann, von denen ich für mich und zu meinem eigenen practischen Gebrauche und Verhalten vollkommen hinlängliche Überzeugung haben kann, ohne verbunden zu seyn, sie Andern bekannt zu machen oder aufzudringen; ja zuweilen bin ich sogar verpflichtet, sie Andern zu verschweigen.

Zwischen der Liebeslust und andern sinnlichen Lüsten ist hauptsächlich dieser Unterschied in Betrachtung zu ziehen: sinnliche Lust überhaupt hat ihrer Natur nach bloß die Ergötzung zum Endzwecke; Liebeslust aber zielt, der Natur der Handlung gemäß, auf die Zeugung eines vernünftigen Wesens ab, eines Wesens also, das der Glückseligkeit und des Elends fähig ist. Diesem Endzwecke der Natur mit Vorsatze, indem er erreicht werden kann, zuwider zu handeln, ist eine grobe Sünde; welches wohl keiner weitern Ausführung und Auseinandersetzung bedarf. Läßt man aber der Natur ihren Lauf, so setzen sich beide Personen in die Verpflichtung, zur Glückseligkeit dieses vernünftigen Wesens so viel beizutragen, als sie können, d. h. für dessen Erhaltung, Erziehung und Fortkommen unter den Menschen zu sorgen. Diese gemeinschaftliche Pflicht ist schon eine Art von natürlicher Gesellschaft, die von der Ehe nicht weit entfernt ist. Ferner liegt dem Manne die natürliche Pflicht ob, die Frau in währender Schwangerschaft zu beschützen, ihr auch alle mögliche Versicherung zu geben, daß er die Sorge für die Pflege des Kindes mit ihr theilen wolle. Die beste Versicherung hievon ist ein gesetzmäßiges, verbindliches Factum, und dieses ist die Ehe. Was die bürgerlichen Gesetze übrigens hinzugethan, hängt von den Umständen ab, und leidet Abänderung. Das Wesentliche

der Ehe aber gründet sich auf die Gesetze der Natur und Vernunft. Es haben vielleicht wenig junge Leute gelebt, die nicht hierin zuweilen gesündigt haben; sie müssen aber nie vergessen, daß sie gesündigt haben, und sich nicht einbilden, daß sie bloß eine unschuldige Ergötzlichkeit genossen. Nein! die Sache ist von großer und erhabener Wichtigkeit und, wie jedes Vergehen wider die Gesetze Gottes, allemal von unseligen Folgen. Und doppelt unglücklich ist der junge Mensch, der sein Gewissen durch Scheingründe und Trugschlüsse einschläfert, und dadurch den Leidenschaften einen Sporn giebt, die ihrer Natur nach schon wild und ungestüm genug sind.

Leben Sie wohl, und fahren Sie fort, mit Ernst und Eifer auf dem Wege der Tugend zu wandeln. Ich bin mit vieler Achtung

Dero

Berlin
den 24 April 1773.

ergebener Diener
**Moses Mendelssohn.**

---

## 37. Mendelssohn an den böhmischen Talmudisten B—z. *)

Mein Herr!

Ich habe Ihr Schreiben richtig erhalten. Da ich Ihre Denkungsart kenne, so zweifle ich nicht, daß Sie gerechte Sache haben, ob ich gleich nicht weiß, was Ihnen eigentlich schuld gegeben wird. Freilich wird am Ende die Unschuld an den Tag kommen, und Recht doch Recht bleiben müssen. Die Gerechtigkeit thut zwar zur Rettung der Unschuld nur sehr langsame

*) Dieser Brief ist aus einer kleinen, unten erwähnten Sammlung Mendelssohn'scher Briefe, die in hebräischen Lettern oder in hebräischer Sprache erschienen sind, von David Friedländer in der „Neuen Berlinischen Monatsschrift" Bd. 21. Jan. 1809 S. 28—35 in deutscher Schrift mit Bemerkungen zum Verständnisse desselben herausgegeben worden. Die Geschichtserzählung findet der Leser oben in der Biographie Moses Mendelssohn's, im 1ten Bande S. 45—46.

Anm. des Herausgebers.

Schritte, aber wir wollen hoffen, desto sichrere. Da Sie übrigens Ihr Trübsal mit so viel Ergebung in den göttlichen Willen ertragen, so hoffe ich zu dem Gott unserer Väter, daß der Vorfall auch für Ihre arme bedauernswerthe Familie so unglücklich nicht seyn wird, als es jetzt scheint. Was ich nur immer beitragen kann, derselben hartes Schicksal zu erleichtern, werde ich gewiß mit Vergnügen thun.

Von der Stelle im Buch Kosri*) (Abschnitt 4. § 1), die Sie berühren, glaube ich, daß sie weder Muscata (in seinem Commmentar Kol Jehuda), noch Buxtorf richtig erklärt haben. Die Schwierigkeit liegt in den philosophischen Kunstwörtern, welche der Übersetzer buchstäblich übertragen hat, ohne für ihre Verständlichkeit zu sorgen. Hier ist meine Erklärung von dieser Stelle**) . . . — Ich halte es für unnöthig, die Erklärung der Redensarten . . ., welche S. 264 u. flgd. vorkommen und von Muscata sehr weitläuftig erörtert werden, hinzuzufügen; da ich weiß, daß Sie ein denkender Kopf sind, und gleichsam nur einen Wink nöthig haben, um den Weg der Wahrheit nicht zu verfehlen.

Ich wünsche von Herzen, daß Sie bald befreiet werden mögen; und verharre mit vieler Theilnehmung an Ihren Leiden

Berlin, den 1ten Sebat 5534 (d. i. Febr. 1774).

Ihr ergebenster Diener
**Moses Mendelssohn.*****)

---

*) Der Kosri ist ein philosophisches Werk in Gesprächen. Der Verfasser, Jehuda Levi, war ein Spanier in Granada, und schrieb es in arabischer Sprache, nach Einigen im J. 1090, nach Andern 1140. Es giebt davon zwei hebräische Übersetzungen, wovon die eine mir bekannte vom Rabbi Jehuda aben Tibon, vom J. 1166, ist. Von zwei ältern Ausgaben, 1547 und 1594, besitze ich die zweite (Venedig, bei Juan Dugara 1594) mit dem Commentar des Rabbi Jehuda Muscata, unter dem Titel Kol Jehuda. Man sehe Wolfii biblioth. hebr. Tom. 1. pag. 449 und Tom. 2. p. 322, ingleichen Buxtorf's Vorrede zu seiner lateinischen Übersetzung dieses Buches, Basel 1660.
Anm. von David Friedländer.

**) Ich lasse diese Stelle, die eine gelehrte Nebensache betrifft, hier lieber weg. Anm. dess.

***) Dieser Brief, mit hebräischen Lettern, steht gedruckt in einer kleinen Sammlung, die B—z (ohne Nennung seines Namens) herausgegeben hat, unter dem Titel: „Briefe von dem berühmten Moses Mendelssohn, gedruckt bei Anton Schmid, k. k. privilegirten hebräischen Buch-

## 38. Mendelssohn an Joh. Jacob Spieß *).

(aus Spieß's brandenburgischen historischen Münzbelustigungen, Th. 5. Anspach 1774. 4° S. 103 — 104.)

Hochehrwürdiger Herr,
Insonders hochgelahrter Herr Prediger!

Ich erkenne die Ehre, die Ew. Hochehrwürden mir zu erzeigen beschlossen, mit dem ergebensten Dank; allein ich bedaure,

---

drucker, Wien 1794." Die Sammlung ist vermuthlich selbst seinen Mitbrüdern ziemlich unbekannt geblieben **). Der Herausgeber lebt, wie ich unlängst gehört habe, noch, ist jetzt des Lichts der Augen beraubt, und vermuthlich nicht in den besten Umständen. Um so angenehmer wird es dem Leser seyn, der diese Anecdote anziehend findet, die Wirkung des Mendelssohn'schen Briefes mit den Worten des leidenden B — z erzählen zu hören. Ich übersetze diese Stelle getreu.

„Aus der Bedrängniß rief ich Mendelssohn an, er antwortete mir „frei und offen vor den Augen der Räthe der Stadt und ihrer Bewohner. „Seinem Scharfblick entging es nicht, daß diese den Brief eröffnen und „lesen würden. Dadurch erlangte ich einen großen Werth in ihren „Augen. Wirklich kamen sie auch sogleich, den Brief in der Hand, zu „mir, um mich zu besuchen und zu trösten. Sie entschuldigten das „Verfahren gegen mich mit folgenden Worten: „Nicht wir haben Schuld „„an den Leiden, die du erlitten, sondern dein Ankläger, dem der Verlust „„seines Geldes so nahe ging. Nachdem aber der hervorragende Mann, „„nachdem Moses glaubt, du seist unschuldig; wer darf dich noch in Ver„„dacht haben? Wenn er dich so erkennt, wer darf dich verkennen? „„Es thut uns leid, daß Gott dich auf diese Weise in unsere Hände „„geführt hat; aber wir wären strafbar, wenn wir dein Schicksal nicht „„sogleich erleichterten, wenn wir nicht alle Kräfte anstrengten, dich pfeil„„schnell aus diesem Kerker zu befreien." — Und in der That, sie „ruheten und rasteten nicht, bis sie meine Loslassung zu Stande brachten. „So erlangte ich die Freiheit an dem Vorabende des Passahfestes, zu der „Epoche unsers Ausgangs aus Ägypten. Dankbar verkünde ich, o Herr! „deine Gnade, die du mir durch den Mann erzeigt hast, der jetzt in „Eden ruht!" Anm. von David Friedländer.

*) Joh. Jacob Spieß war 1730 zu Ettenstadt im Ansbachischen geboren, ward dritter Diaconus und Vesperprediger zu Schwabach, 1762,

---

**) Ein zweites Heft dieser Briefsammlung ist bei demselben Verleger im J. 1797 erschienen. Wir werden im 6ten Bande dieser gesammelten Schriften aus beiden Heften einige Briefe Moses Mendelssohn's mittheilen. Anm. des Herausgebers.

daß ich nicht im Stande bin, Ihrem Verlangen Genüge zu leisten. Meine Lebensumstände sind von so geringer Erheblichkeit,

---

Stiftscaplan und Ehegerichtsassessor, erster Bibliothekar der öff. Bibliothek und Aufseher des markgräfl. Münzcabinets zu Ansbach (ehe es nach Berlin geschafft wurde). Im J. 1790 ward er wirklicher Kirchen- und Consistorialrath und zweiter Stiftsprediger, 1798 Stadtpfarrer zu Ansbach, und starb 1814.

Wir theilen die Worte mit, durch welche Spieß (l. c. S. 102—103) den obigen Brief einleitet. Nachdem er (S. 101) eine Beschreibung „einer künstlichen Medaille auf den gelährten Juden, Herrn Moses Mendelssohns zu Berlin, und dessen fürtreffliches Buch, Phaedon betittult", gegeben hat, liefert er dazu folgende historische Erklärung:

„Herr Moses Mendelssohn, welcher sich der gelährten Welt „bekannt genug gemachet hat, verdienet allerdings auch in dem Münzfache „der Gelährten einen Plaz. Alle Münzfreunde, besonders aber diejenigen „welche sich mit Sammlung der Münzen gelährter Männer und scharf„denkender Geister beschäftigen, werden es also dem Herrn Abraham ver„danken, daß er ihnen Gelegenheit verschaffet, mit dieser künstlichen und „sinnreichen Medaille auch eine Lüke in diesem Fache ausfüllen zu können. „Das Judentum ist zwar niemals ganz leer von gelährten Männern ge„wesen, aber ein solcher Gelährter, wie Herr Mendelssohn ist, gehöret „mit unter die seltensten Erscheinungen in selbigem. An den wenigsten „nehmen wir einen Geschmack an der Weltweisheit und an den schönen „Wissenschaften wahr, ihre meiste Stärke bestunde vielmer bloß in der „Käntnis einiger Sprachen oder in der Kunst, die an sich verwirrten „Schriften und Traditionen der ersten Lehrer des Judentums durch ihre „hinzugefügten Meinungen und Erläuterungen noch dunkler und verwirrter „zu machen. Aber Herr Mendelssohn ist ein Licht, welches durch alle „diese Dunkelheiten durchbricht, und durch sein Beispiel zeiget, daß ein „Jude, ohne seiner Religion etwas zu vergeben, auch scharf und vernünf„tig denken könne.

„Ob in den neuern Zeiten ein gelährter Jude, mit irgend einer „Münze beehret worden, solches ist uns nicht bekannt. Denn ob Spinoza „mit unter selbige zu rechnen seie, solches wird schwerlich zu erweisen sein, „da vielmer aus seinen Lehrsäzen und aus seinem Wandel erhellet, daß „ihm iede Religion gleichgültig gewesen, und er sich nach seinen eigenen „Gedanken einen Plan zum Himmel entworfen. Auch in diesem Verhält„nisse betrachtet, hat also diese Medaille vieles zum voraus.

„Herr Mendelssohn hat zwar durch sein Buch den Phaedon, auch „seinen Briefwechsel mit dem Herrn Diakonus Lavatter zu Zürch, und übrige „gelährte Schriften, sich allenthalben als ein Gelährter bekannt genug „gemachet, und man wird schwerlich ein gelährtes Journal antreffen, in „welchem desselben nicht mit vielem Beifal gedacht wird. Alleine von „dessen Lebensumständen findet man nirgends einige Anzeige. So haben „wir auch vieles, so uns theils schriftlich theils mündlich hiervon hinter„bracht worden, so verschieden und wiedersprechend gefunden, daß wir bil-

daß ich Ihren Lesern keine sonderliche Unterhaltung davon versprechen kann; mir selbst haben sie so unwichtig geschienen, daß ich nicht das Mindeste davon aufgezeichnet habe. Jetzt würde es mir unsägliche Mühe machen, verschiedene Particularitäten meines Lebens ins Gedächtniß zurückzurufen und gehörig vorzutragen. Die Hauptfacta, auf die ich mich jetzt besinnen kann, sind ungefähr diese:

Ich bin im Jahre 1729 (den 12 Ellul 489 nach jüdischer Zeitrechnung) zu Dessau geboren. Mein Vater war daselbst Schulmeister und Zehngebotschreiber, oder Sopher. Unter Rabbi Fränkel, der damals in Dessau Oberrabbiner war, studirte ich den Talmud. Nachdem sich dieser gelehrte Rabbi, durch seinen Commentar über den hierosolymitanischen Talmud, bei der jüdischen Nation großen Ruhm erworben, ward er etwa im Jahre 1743 nach Berlin berufen, wohin ich ihm noch in demselben Jahre folgte. Allhier gewann ich durch den Umgang mit dem nachherigen Doctor der Arzneigelartheit, Herrn Aron Gumperz (der vor einigen Jahren zu Hamburg verstorben), Geschmack an den Wissenschaften, dazu ich auch von demselben einige Anleitung erhielt. Ich ward hierauf in dem Hause eines reichen Juden Informator, hernach Buchhalter, und endlich Aufseher über desselben seidene Waaren-Manufactur, welches ich noch auf diese Stunde bin. In meinem drei und dreißigsten Jahr habe ich geheirathet, und seitdem sieben Kinder gezeugt, davon fünfe am Leben. Übrigens bin ich nie auf einer Universität gewesen, habe auch in meinem Leben kein Collegium lesen hören. Dieses war eine der größten Schwierigkeiten, die ich übernommen hatte, indem ich alles durch Anstrengung und eigenen Fleiß erzwingen mußte. In der That trieb ich es zu weit, und habe mir

---

„ligen Anstand nemen musten, damit zum Vorschein zu kommen, ohne „zuvor aus sicherern Quellen geschöpfet zu haben.

„Wo sich solche entdeken würden, das sezte uns in nicht geringe „Verlegenheit. Endlich entschlossen wir uns zur Urquelle selbst uns zu „wenden, und den Herrn Mendelssohn unmittelbar anzugehen, uns in „diesem Stüke mit sichern Materialien zu Erläuterung dieser Münze an „die Hand zu gehen. Daß unser Antrag nicht fruchtloß gewesen, solches „beweiset hiernach gesezetes eigenhändiges Schreiben, womit uns derselbe „beehret, und welches im Stande sein wird, die Wißbegierde unserer Leser „zu befriedigen." d. H.

endlich durch Unmäßigkeit im Studiren ſeit drei Jahren eine Nervenſchwäche zugezogen, die mich zu aller gelehrten Beſchäftigung ſchlechterdings unfähig macht.

Selbſt das Briefſchreiben wird mir jetzt zu einer läſtigen Arbeit, zu der ich nur ſelten aufgelegt bin. Dahero ich denn Ew. Hochehrw. um Verzeihung bitten muß, daß Dero Schreiben einige Poſttage unbeantwortet geblieben iſt. Ich habe die Ehre, mit aufrichtiger Hochachtung und Ergebenheit zu ſeyn

Euer Hochehrwürden

Berlin den 1 März 1774. gehorſamſt ergebenſter

**Moſes Mendelsſohn.** *)

---

## 39. Auszug aus einem Briefe Mendelsſohn's an Simon **Sommerhauſen** im Haag. **)

Berlin den 5ten Thamus 534 (d. i. den 14 Juni 1774).

Sagen Sie dem Herrn Pinto in meinem Namen den verbindlichſten Dank für die gütige Mittheilung ſeines précis ***)! Ich habe ſolches mit Vergnügen geleſen. Das ſogenannte „Syſtem der Natur" hat zwar in Deutſchland eben nicht viel Anhänger gefunden; da es aber in Frankreich viel Aufſehen

---

*) Dieſen Brief begleitet Spieß (S. 104—105) noch mit folgenden Worten:

„Wir könnten noch manches hinzufügen, ſo uns, wie wir ſchon gemeldet, von dieſem würdigen Manne theils geſaget, theils zugeſchrieben worden, allein wir wollen es lieber mit Stillſchweigen übergehen, als uns in Gefahr ſetzen, Unwahrheiten zu ſchreiben. Nur wollen wir noch melden, daß ſeiner auch in der Beſchreibung der Königl. Reſidenzſtädte Berlin und Potsdam S. 278. als eines gelährten Mannes gedacht werde, welcher wegen ſeiner philoſophiſchen Schriften berümt iſt, und daß er in der ſpandauer Straſſe, ohnweit dem goldenen Stern wohne." U. ſ. w. d. H.

**) Das Original iſt mit hebräiſchen Charakteren geſchrieben; der weggelaſſene Schluß betrifft Privatangelegenheiten. d. H.

***) Précis des arguments contre les matérialistes. Amsterdam 1774. 8°. d. H.

gemacht hat, und daſſelbe jugendliche Gemüther leicht verführen könnte, ſo kann der kleine Tractat des Herrn Pinto dazu dienen, den Zweifelſüchtigen aufmerkſam zu machen und zum Selbſtdenken anzuleiten. Sonſt iſt mir Herr Pinto aus ſeinen übrigen Schriften gar wohl bekannt, da ſie ihm in der gelehrten Welt einen ſo guten Namen gemacht haben *). Hätte die Nation zehn Schriftſteller wie Pinto aufzuweiſen, die Voltaires würden mit andrer Achtung von uns ſprechen. Pinto muß es uns Hochdeutſchen nicht übel nehmen, daß wir uns auch etwas auf ſeine Rechnung zu Gute thun; wir ſind immer noch Kinder Eines Vaters, ſo wenig er es in ſeiner Apologie hat geſtehen wollen. Ich habe auch von Hrn. Ullmann ein Schreiben erhalten, nebſt einem Aufſatz. Wollen Sie ſo gütig ſeyn, mich bei ihm zu entſchuldigen, daß ich bis heute nicht geantwortet habe. Gott iſt mein Zeuge, daß ich keine Stunde des Tages zu meinem Gebrauch habe. Ich denke nächſtens nach Pyrmont zu reiſen, da ich denn etwas mehr Zeit haben werde. — — — — — —

**Moſes Mendelsſohn.**

---

*) Iſaac Pinto war ein portugieſiſcher Jude, der zuerſt in Bordeaux anſäſſig war, von da nach Amſterdam, und von Amſterdam ſpäter nach dem Haag ging, wo er 1787 ſtarb. Er war ein unterrichteter Mann, und erwarb ſich dadurch, daß er es unternahm, ſeine Glaubensgenoſſen gegen Voltaire zu vertheidigen, einigen Ruf. Seine Schriften, faſt alle zu Amſterdam erſchienen, ſind folgende:

Essai sur le luxe, 1762. 8°.

Réflexions critiques sur le premier chapitre du septième tome des oeuvres de M. de Voltaire, au sujet des Juifs, 1762. 12°.

Réponse de l'auteur de l'apologie de la nation juive, à deux critiques qui ont été faites de ce petit écrit, 1766. 8°. (Dieſe beiden Beurtheilungen fanden ſich im monthly review und in der bibliothèque des sciences et des arts.)

Du jeu des cartes. Lettre à M. Diderot. 1768. 8°.

Traité de la circulation et du crédit, 1771. 8°; auch anonym unter dem Titel erſchienen: Traité des fonds de commerce ou jeu d'action, 1772. 12°.

Précis des arguments contre les matérialistes, 1774. 8°.

Lettre à l'occasion des troubles des colonies, contenant des réflexions politiques sur l'état actuel de l'Angleterre, 1776. 8°.

Réponse aux observations d'un homme impartial, au sujet des troubles qui agitent actuellement toute l'Amérique septentrionale, 1776. 8°.

Anm. des Herausgebers.

## 40. Mendelssohn an Fried. Nicolai.

Liebster Freund!

Sie erhalten hierbei Ihr Manuscript*) zurück. Die erste Hälfte, muß ich gestehen, hat mir etwas trocken geschienen. Abbt würde sagen: Sie zeigen uns Berlin, wie Ihre Bibliothek die Litteratur, bloß von der theologischen Seite. Vielleicht bin ich des Streitens über die symbolischen Bücher schon überdrüssig, das für viele andere Leser noch frischen Reiz haben kann. Jedoch bilde ich mir ein, auch diese wollen dergleichen Materien in einer unterhaltenden Lectüre nicht so umständlich ausgeführt wissen. Die Geschichte des Hrn. F., die einige Mannigfaltigkeit hätte hineinbringen können, ist zum Verdrusse abermals die Geschichte eines unsymbolischen Predigers. Giebt es denn keine andere Stände in Berlin? Sogar unter den Linden, auf der 6ten Bank, wird von nichts als symbolischen Büchern gesprochen. — In dieser ersten Hälfte hat mir nichts so gut gefallen, als die Unterredung mit dem Herrnhuter.

Aber die zweite Hälfte hält vollkommen schadlos. Da ist Handlung, da sind Charaktere; und an guten Vernunftgründen fehlt es auch nicht. Der Major auf dem Sterbebette ist sehr gut geschildert. Schade, daß keine weibliche Figur an dieser rührenden Scene Theil nimmt! diese würde eine angenehme Wärme darauf hauchen, und die Farben gleichsam verschmelzen. Aber ich merke wohl, die Tochter des Schulmeisters konnten Sie in keine honette Gesellschaft mehr bringen; und die Mutter ist eine Seidenwicklerinn, von denen mein Neben-Buchhalter glaubt, sie müßten keine Empfindungen, kein warmes Blut haben, wenn sie die Seide gehörig aus der Wirre bringen sollen. — Genug hiervon! spricht mein warmes Blut.

Das Bündlein nach Verona haben Sie die Gewogenheit in ein Endchen Wachstuch einschlagen zu lassen, und einem Freunde mitzugeben. Das vorige ist durch Hrn. Stettin richtig angekommen. Leben Sie übrigens wohl! und wenn ich bitten darf, lassen Sie Franzen öfters vorkommen. Der gute Junge

*) Vielleicht ist gemeint der 2te Theil des Romans Sebaldus Nothanker; s. unsre Anm. zum 42sten Briefe. d. H.

hat mir gefallen, und muß ja nicht sogleich wieder verschwinden. Noch eins! Um auch dem T. Gerechtigkeit widerfahren zu lassen, müssen Sie auch einen Verfolger aufführen, der übrigens ein guter Mensch ist. Dergleichen giebt es doch auch. Jedoch hiervon mündlich. Grüßen Sie unsere Freunde, und bringen Sie doch Hrn. Engel mit nach Berlin*). Da mag er von mir lernen, wie sich ein Kranker aufführen muß. Ich wünschte, daß Hr. Garve**) und er bei mir in die Lehre gehen wollten. Sie scheinen beide diese eigentliche Philosophie der Faulen nicht recht zu verstehen, wenigstens so gut nicht, als

Berlin
den 3 Oct. 1774.

Ihr
**Moses Mendelssohn.**

---

## 41. An den Hrn. Legationssecretär Hennings***) in Hamburg.

Berlin den 29 Januar 1775.

Wie ich sehe, so sind Sie im Ernste entschlossen, dem empfindsamen Wesen, Modegeist, der seit einiger Zeit in alle

---

*) Joh. Jacob Engel war 1741 zu Parchim im Mecklenburgischen geboren, studirte zu Rostock und Bützow und ging 1765 nach Leipzig, wo er studirte und sich durch Privatunterricht und später durch Vorlesungen und schriftstellerische Arbeiten seinen Unterhalt erwarb; 1776 folgte er einem Rufe nach Berlin als außerord. Professor der Philosophie und der schönen Wissenschaften am joachimsthalischen Gymnasium.
Anm. des Herausg.

**) Christian Garve war 1742 in Breslau geboren, studirte in Frankfurt, Halle und Leipzig, kehrte 1767 nach Breslau zurück, ward 1769 nach Gellert's Tode außerord. Professor der Philosophie zu Leipzig, legte aber wegen seiner schwächlichen Gesundheit 1772 dieses Amt nieder, und begab sich nach Breslau zurück, wo er bis an seinen Tod ohne ein öffentliches Amt lebte. Nur selten verließ er Breslau, um seine Freunde in Leipzig, Berlin, Göttingen u. s. w. zu besuchen, oder um den Sommer auf dem Lande, namentlich auf dem Dorfe Charlottenbrunn bei Breslau, zuzubringen. In den letzten Jahren seines Lebens litt er sehr, und starb 1798 an einer schmerzhaften und widrigen Krankheit (dem Gesichtskrebs).
Anm. des Herausgebers.

***) Aug. Adolph Fried. Hennings wurde 1746 zu Pinneberg in Stormarn geboren, kam 1760 auf das Gymnasium zu Hannover, 1761

Schöndenker unsers Jahrhunderts gefahren und ihre Begriffe in eine odenmäßige Unordnung gebracht hat, zu entsagen, und sich zu der Fahne des gesunden Menschenverstandes und der Philosophie zu stellen. Wenn meine Vorstellungen etwas zu dieser Entschließung beigetragen, so bin ich stolz auf den wackern Recruten, den ich der Philosophie zurückgeführt, oder vielmehr auf den tüchtigen Überläufer, den ich ihr zurückgebracht habe: zu einer Zeit, da ich selbst nicht mehr für sie zu Felde ziehen kann.

Aber warum sehen Sie noch mit solcher Zerknirschung auf Ihr voriges Leben zurück? So sehr haben Sie doch meines Wissens nie wider die Philosophie gesündigt, daß Sie nöthig hätten, mit diesem bußfertigen Angesichte vor ihrem Throne zu erscheinen. Wo ich nicht irre, so pflegt auch das philosophische Gewissen keine so tiefe Wunden zu schlagen. Diese Göttinn züchtigt wie eine Mutter, nicht wie die gekränkte Eifersucht.

---

auf das zu Altona, wo er herausgab: De legibus Danorum antiquissimis, et de Odino non Asiatico, Alt. 1763. 4°. Er studirte in Göttingen und ward 1766 Doctor beider Rechte. Seine geschwächte Gesundheit nöthigte ihn zu einer Reise in die Heimath, wo er sich dem Studium der Philosophie widmete; 1768 ging er nach Kopenhagen und erhielt im Sommer 1770 eine Anstellung bei einem ökonomischen Institute auf den kön. Gütern zu Antvorskou, 1771 wurde er als Kammersecretär und Archivar an der Rentkammer zu Kopenhagen angestellt, und 1772 als Legationssecretär nach Berlin gesandt, wo er vertrauten Umgang mit Moses Mendelssohn und Sulzer pflog; 1774 ward er Geschäftsträger. Im Februar 1775 nach Kopenhagen zurückgekehrt, wurde er im Sommer 1776 als Geschäftsträger nach Dresden geschickt; am Schlusse des Jahres kehrte er nach Kopenhagen zurück, wurde als Committirter am Landesökonomie- und Commerzcollegium angestellt, erhielt zugleich den Titel eines wirkl. Justizraths und ward Mitdirector an dem dortigen Generalmagazin. Im J. 1778 reiste er nach Stockholm, 1779 wurde er zum Etatsrath erhoben und machte auf königlichen Befehl eine Reise nach Jütland, heirathete 1780 und ward Kammerherr, 1781 Deputirter im General-Landesökonomie- und Commerzcollegium und erster Landesdirector; 1787 ward er Oberbeamter oder Amtmann in den Ämtern Plön und Ahrensböck, und zugleich Obercommerz- und Handelsintendant in den Herzogth. Schleswig und Holstein. Im J. 1802 endlich wurde er zum Intendanten zu Herzhorn und Administrator der Grafschaft Ranzau erwählt. Hier in seinem Hause in Ranzau starb bei ihm 1814 sein Schwager Joh. Albert Heinr. Reimarus, der eine Schwester von ihm zur Frau hatte; Hennings selbst starb am 11 Mai 1826. Er ist der Verfasser sehr vieler Schriften; eine der frühesten ist: „Über die Vernunft", Berlin 1778. 8°.

Anm. des Herausgebers.

Allein ich kenne ein tyranniſches Weib, das eben ſo derbe mit Scorpionen peitſcht, als das aufgebrachte Gewiſſen eines Herrnhuters: man nennt ſie Langeweile; und dieſe ſcheint Ihnen die mehrſte Unruhe zu machen. Sie ſind nicht gewohnt, Ihre Tage ſo ganz ohne Verrichtungen hinſchlendern zu laſſen. Hamburgs kaufmänniſche Ergötzlichkeiten ſind auch nicht hinreichend, Ihre ganze Seele zu beſchäftigen. Sobald Sie in das thätige Leben zurückkehren, wird mit der Langenweile auch die Laune verſchwinden; und wenn Sie alsdann noch Ihrem Vorſatze treu bleiben, ſo kann die Philoſophie ihres Sieges gewiß ſeyn.

Auch den guten Vorſatz, mir öfters zu ſchreiben, laſſen Sie von langer Dauer ſeyn, und verſchieben Sie ihn ja nicht, wie man wohl ſonſt mit guten Vorſätzen zu thun pflegt. Ein Freund, den man einen Poſttag aus den Gedanken ſchlägt, pflegt ſich die erſten Poſttage darauf nicht leicht wieder einzuſtellen; und wenn ſich ſein Bild nachher wie ein Schemen in der Dämmerung zeigt, ſo iſt es in Gefahr, kaum mehr erkannt zu werden. Wenn auch zuweilen meine Antwort einige Zeit ausbleiben ſollte, ſo ſchreiben Sie die Schuld freundſchaftlich auf Rechnung meiner ſchwächlichen Geſundheit, die mir das Briefſchreiben, meine vormalige Erholung, zu einer beſchwerlichen Arbeit macht.

Nichts andres, wie Sie wiſſen, iſt ſchuld, daß ich die Antwort auf das ſehr verbindliche Schreiben des Hrn. Dr. Reimarus (wiewohl Sie 12 Monate davon auf Ihre Rechnung nehmen müſſen) ſo lange verzögert habe. Ich möchte auf die Fragen dieſes vortrefflichen Mannes gern etwas antworten, das von demſelben geleſen zu werden verdient; und dazu gehört mehr Anſtrengung des Geiſtes, als ich jetzt wagen darf. Verſichern Sie indeſſen dieſen Weltweiſen meiner vollkommenen Hochachtung, und leben Sie zufrieden und glücklich!

**Moſes Mendelsſohn.**

---

## 42. Mendelsſohn an Fried. Nicolai.

Iſt zwiſchen ſchädlichem Unglauben gar kein Unterſchied! fragen Sie. Dieſe Frage ſcheint mir ſehr unſchicklich ausgedrückt

Allerdings, muß da der Freund der Offenbarung antworten, iſt die Verwerfung der Offenbarung ein ſchädlicher Unglaube. Wenn Sie dem Gedanken ſeine gehörige Wendung geben, ſo ſuchen Sie ihn vielleicht auch ein wenig behutſamer auszudrücken. Ich weiß überhaupt nicht, beſter Freund! ob Sie wohl thun, daß Sie hier offenherziger ſind, als Sie in den beiden erſten Theilen geweſen*). Vernünftige Leute haben Sie ſchon verſtanden; und der Überreſt der Menſchenkinder thut vielleicht wohl, wenn er Sie nicht verſteht. Sie hätten meines Erachtens den Bunkle**) ein wenig getreuer nachahmen ſollen. Dieſer hat warmen Eifer für die von ihm erkannte Wahrheit, brennende Liebe für die Religion; aber nur da ſarcaſtiſchen Witz, wo ſie***) ihm die Bitterkeit eingiebt; er iſt niemals ſpöttiſch, wo der Spott ſchwachen Gemüthern bloß Leichtſinn ſcheinen könnte.

„Zu ſpät!" höre ich Sie rufen; „das Manuſcript iſt fertig „zum Drucke, und ich mag es nicht nochmals wiederkäuen." Ergo imprimatur. M.

---

## 43. Mendelsſohn an den regierenden Grafen zu Schaumburg-Lippe.

Ew. Durchlaucht überaus gnädige Zuſchrift bei Überſendung des Manuſcripts habe bisher verzögert zu beantworten, weil ich mir mit der Hoffnung ſchmeichelte, meiner Anwort einen Aufſatz über eine der wichtigſten Materien, von welcher ich Ew. Durchlaucht Gedanken zu vernehmen das Glück gehabt, beifügen zu können. Meine Geſundheitsumſtände haben dieſes bisher noch nicht erlauben wollen. Der Aufenthalt zu Pyrmont war mir in einer andern Rückſicht überaus wichtig, und wird mir zeitlebens unvergeßlich bleiben. Von dem Gebrauch des Waſſers aber gebe Gott daß der Frau Gräfinn Durchlaucht beſſeren

*) Es iſt ohne Zweifel die Rede von Nicolai's anonym erſchienenem Romane: „Das Leben und die Meynungen des Hrn. M. Sebaldus Nothanker, Th. 1. Berlin 1773 (2te Aufl. 1774 oder vielmehr 1773), Th 2. ib. 1775, Th. 3. ib. 1776. 8°. d. H.

**) S. über ihn unſre Anm. 1. oben S. 184. d. H.

***) ſie ſteht wirklich da. d. H.

Nutzen verſpüren mögen, als ich dieſes Mal davon habe. Ich bin noch immer zu aller Anſtrengung des Geiſtes unfähig, und muß jeder Gelegenheit zum Nachdenken mit Sorgfalt ausweichen. Indeſſen ſo lange ich mich phyſiſch wohl befinde, verläßt mich die Hoffnung nicht, dereinſt wieder zu meiner Lieblingsbeſchäftigung zurückkehren zu können. Nur iſt mein feſter Vorſatz, der Natur keine Gewalt anzuthun, ihr auch nicht den mindeſten Schritt abgewinnen zu wollen, ſondern ihr mit kindlichem Gehorſam zu folgen, wohin ſie mich leitet. Will ſie mich der vormaligen Gefährtinn meines Lebens, der Philoſophie, wieder zuführen; ſo werde ich ſie mit Inbrunſt, wie eine wiedergefundene Geliebte, umarmen. Soll ich aber meine Laufbahn in Unthätigkeit beſchließen, ſo ſei auch dafür die Vorſehung unendlich geprieſen; ſo hoffe ich jenſeits des Todes den Faden wieder anzuknüpfen, wo ich ihn dieſſeits ſo plötzlich habe abreißen müſſen.

Für eine große Gnade würde ich es aber ſchätzen, wenn es Ew. Durchl. gefiele, mir von Zeit zu Zeit mitzutheilen, was Sie wichtiges und neues über dieſe Materie gedacht haben. Vielleicht findet ſich auch unterdeſſen der Künſtler zu den beiden Profilen, die mir ſo unſchätzbar ſind, und die Ew. Durchlaucht die Gnade gehabt meiner Bitte zu gewähren. Ich wünſche durch mehr als ein Erinnerungsmittel die Stunden in meine Seele zurückzurufen, welche ich zu Pyrmont ſo angenehm und nützlich zugebracht habe.

**Moſes Mendelsſohn.**

---

## 44. Sr. Durchlaucht dem regierenden Grafen zu Schaumburg-Lippe in Bückeburg.

Durchlauchtigſter Graf!
Gnädigſter Herr!

Ew. Durchlaucht erkühne ich mich hierbei einige philoſophiſche Aufſätze zuzuſenden, und wünſche ſo glücklich zu ſeyn, über die darin vorkommenden Materien Ew. Durchl. Gedanken zu erfahren. Der erſte Aufſatz iſt von dem Dr. Cruſius zu Leipzig, und geht die Geſchichte des berüchtigten Selbſtmörders

Schröpfer an, von dem sich die angesehensten Männer in Dresden und Leipzig so außerordentliche Wunderdinge zu erzählen wissen. Der Graf von Lynar, der mir diesen Bogen mittheilte, ersuchte mich, meine Gedanken darüber zu Papier zu bringen, welches denn in dem Aufsatze No. II. geschehen *). Bei dieser Gelegenheit fiel man auf die Bestimmung der drei Wörter: Enthusiast, Visionär und Fanatiker, die mehr als bloß dem Grade nach unterschieden zu seyn scheinen. Ich wagte es, in dem Aufsatze No. III. Erklärungen anzugeben, die, wo ich nicht irre, den Unterschied deutlich anzeigen, und von fruchtbaren Folgen sind.

Der vierte Aufsatz ist ein Schreiben eines jungen Mannes von unserer Nation an Hrn. Lessing, und betrifft die Theorie der Empfindungen. Hr. Lessing hat nämlich vor seiner Abreise nach Italien einige kurze metaphysische Abhandlungen von dem zu Wetzlar verunglückten Jerusalem, der sein Freund war, drucken lassen **), um dem Publikum zu zeigen, daß Jerusalem

---

*) Es ist der Aufsatz, welcher im ersten Stücke des 26sten Bandes der „allgemeinen deutschen Bibliothek" (1775) erschienen ist (Bd. 4. Abth. 2. dieser gesammelten Schriften S. 561—564). Anm. des Herausg.

**) Carl Wilh. Jerusalem, geboren zu Braunschweig, war der Sohn des dortigen Professors und Abts Joh. Fried. Wilh. Jerusalem, studirte Philosophie und Jurisprudenz zu Göttingen und zu Wetzlar, und bekleidete an dem letztgenannten Orte späterhin einen diplomatischen Posten. Die Leidenschaft zu der Gattinn eines Freundes versenkte ihn in Schwermuth, und er machte seinem Leben im Herbste des Jahres 1772 durch einen Pistolenschuß ein Ende. Dieß Ereigniß gab Göthe Anlaß zu seinem Roman „die Leiden des jungen Werther". Doch ist dieses auch bestritten, und behauptet worden, Jerusalem's Tod sei erst 1775, ein Jahr nach dem Erscheinen des „Werther", erfolgt. Die obige Sammlung von Abhandlungen führt den Titel: Philosophische Aufsätze, von Karl Wilhelm Jerusalem, herausgegeben von Gotthold Ephraim Lessing. Braunschw. 1776. kl. 8°; und enthält, nach der Vorrede Lessing's, folgende Aufsätze:

I. Daß die Sprache dem ersten Menschen durch Wunder nicht mitgetheilt seyn kann, S. 3—12.

II. Über die Natur und den Ursprung der allgemeinen und abstracten Begriffe, S. 15—18.

III. Über die Freyheit, S. 21—56.

IV. Über die Mendelssohnsche Theorie vom sinnlichen Vergnügen, S. 59—70.

V. Über die vermischten Empfindungen, S. 73—102.

Dazu kommen noch:

Zusätze des Herausgebers, S. 105—116. Anm. des Herausg.

von Gemüths-Charakter und Denkungsart ein Mann von einer andern Gattung war, als man aus ihm hat machen wollen. In einigen derselben wird die Materie von den Empfindungen untersucht, und wider die Theorie, welche ich davon anzugeben gewagt, scheinbare Einwürfe vorgebracht. Mein Freund, der metaphysische Speculationen liebt, hat die Sache weiter untersucht und, wie mich dünkt, mit ziemlicher Deutlichkeit ins Licht gesetzt.

Da ich dieses Jahr das Glück, das ich voriges Jahr zu Pyrmont gehabt, Ew. Durchl. über dergleichen Materien reden zu hören, nicht hoffen kann; so wagte ich diesen, in der That vermessenen Schritt, um den Verlust wo möglich durch schriftliche Unterhaltung ersetzbar zu machen.

**Moses Mendelssohn.**

---

## 45. A son Excellence Monsieur le Comte de Goerz*) à Weimar.

Berlin den 9 Juni 1777.

Hochgeborner Herr!
Gnädiger Herr Graf!

Es hat mich überaus sehr gefreut, aus Ew. Excellenz gnädiger Zuschrift vom 11 des vorigen Monats zu ersehen, daß

---

*) Johann Eustach Graf von Görz war 1737 in der hessischen Herrschaft Schlitz geboren, besuchte mit seinem 13ten Jahr das Carolinum zu Braunschweig, und bildete sich später zu Leiden und Strasburg. Er wurde in Weimar angestellt, trat aber 1756 als Kammerjunker und Regierungsrath in gothaische Dienste. 1761 bis 1775 war er Hofmeister der beiden Söhne der Herzoginn Amalia von Weimar, des nachmaligen Großherzogs Carl August und Constantins; er begleitete seine Zöglinge nach Jena, Carlsruhe und im Dec. 1774 nach Paris. 1775 wurde er, drei Monate vor dem Regierungsantritt Carl Augusts (3 Sept.), ehrenvoll mit einer Pension entlassen; er begleitete den Herzog im Anfang Oct. 1775 zu seiner Vermählung nach Carlsruhe, war kurze Zeit Oberhofmeister der jungen Herzoginn, und lebte in Weimar ohne Amt, bis ihn König Friedrich II., der ihn kennen gelernt hatte, 1778 in wichtigen

Sie sich der kurzen Augenblicke noch erinnern, da ich das Vergnügen hatte, durch Herrn Marson*) vorgestellt zu werden; und sogar noch eine der Materien erwähnen, die damals in der Unterredung berührt und erwogen worden sind. Allerdings gefällt die Sprache, welche aus dem Herzen quillt; aber sie muß nicht ohne Gründe des Verstandes überzeugen wollen. Sie soll bloß für das einnehmen, was der Verstand schon als bewährt befunden hat; aber sie muß sich hüten, die Rechte eines andern Seelenvermögens usurpiren zu wollen.

In der mir gütigst mitgetheilten Schrift über das Universum**) finde ich diesen Unterschied richtig beobachtet. Der Verfasser redet zum Herzen und aus dem Herzen; aber er sucht vorher den Verstand zu überzeugen. Die Art des Vortrags hat mir sehr gefallen. Was den Inhalt betrifft, so gestehe ich aufrichtig, daß ich vieles darin nicht verstehe. Vieles soll ich vielleicht nicht verstehen —; allein ich schließe so, wie Socrates von einer gewissen Schrift des Anaxagoras geschlossen hat: da das, was ich verstehe, so vortrefflich ist; so wird es dasjenige, was ich nicht verstehe, wohl nicht weniger seyn.

Der Weg, welchen der Verfasser nimmt, sich aus allen menschlichen Wissenschaften die einfachsten Grundsätze auszusondern, um durch Vergleichung und Gegeneinanderhaltung derselben auf den Vereinigungspunkt zu gelangen, aus welchem sie am vortheilhaftesten übersehen und zum Vortheile der Religion und

---

Angelegenheiten als seinen Geschäftsträger nach München und Zweibrücken schickte, worauf er ihn zum wirkl. Staatsminister ernannte. Gleich nach seiner Rückkehr nach Berlin mußte er als Gesandter nach Petersburg gehn, und blieb es 6 Jahr, bis 1785; darauf war er von 1788 bis 1806 Gesandter beim Reichstage in Regensburg; nach dem tilsiter Frieden nahm er seinen Abschied und begab sich nach Regensburg, wo er am 7 Aug. 1821 starb. Anm. des Herausgebers.

*) Joh. Gabr. Marson oder Marsson, 1725 zu Genf geboren, war erst Lehrer der Mathematik zu Strasburg, hernach Professor der Ingenieurkunst zu Berlin; er starb 178.. Man hat von ihm:
Trois coups d'essais géométriques, Strasb. et Paris 1770. 4°
Élémens philosophiques de la science du calcul, Berlin 1778. 4°
Anm. des Herausg.

**) „Betrachtungen über das Universum. Erfurt, bey Johann Friedrich Weber, 1777." kl. 8°, deren (ungenannter) Verfasser der Frhr Carl von Dalberg war. d. H.

der Sitte angewendet werden können; — dieser Weg, den Bacc bereits vorgezeichnet, aber noch Niemand, so viel ich weiß, glücklich betreten hat, erfordert einen Mann, welcher die gründlichste Einsicht in die Wissenschaften mit brennender Liebe zum Guten und Schönen verbindet. Beides scheint dem Verfasser nicht zu fehlen. Einzelne Betrachtungen, die er auf dem Wege mitnimmt, geben davon hinlängliche Beweise; aber von der Allgemeinheit seines Grundsatzes selbst bin ich nicht überführt.

Daß er vieles unter das Principium des Ähnlichwerdens zwängt, das natürlicher Weise nicht darunter gehört, fällt in die Augen. Wer sieht z. B. nicht, daß annähern nicht ähnlich werden, denken nicht immer Ähnlichkeit suchen, Begehren nicht immer Bestreben nach Ähnlichmachung sei? — Ja da Ähnlichkeit im Grunde allezeit Verschiedenheit voraussetzt, und ohne dieselbe ins Einerlei fällt; so könnten mit gleichen Gründen alle Erscheinungen auf das Principium der Verschiedenheit reducirt werden. Dieser Schwierigkeit hat der Verfasser an verschiedenen Stellen seiner Schrift begegnen wollen; allein mit welchem Erfolge?

Ich hatte einen guten Theil der Schrift durchgelesen, als ich merkte, daß ich mit dem Worte Ähnlichkeit selbst nicht denselben Begriff verbinde, den der Verfasser damit verbunden haben will; und also beruht unsre Disharmonie im Resultate vielleicht im Grunde nur auf einer Verschiedenheit in der Erklärung des zum Grunde liegenden Hauptworts. Mit einem Worte, in der Sprache des Verfassers zu reden: wir haben unsere Ideen von der Ähnlichkeit noch nicht zur Ähnlichkeit gebracht.

Bei ihm heißt es S. 69: „Gleichung, Gleichheit, Ähnlichkeit, bekanntlich verschiedene Worte nämlichen Sinnes. Erstes gestempelt für Mathematik, zweites für abstracte Begriffe, letzteres üblich in Betreff concreter Sensationen."

Nach den mir bekannten Definitionen der Schule heißt die Nichtunterscheidbarkeit in Absicht auf Quantität: Gleichheit, auf Qualität: Ähnlichkeit. Eine Formel, in welcher mehrere Ausdrücke des Unbekannten in Verbindung mit dem Bekannten zur Gleichheit gebracht werden, heißt Gleichung; welches Wort deswegen für die Algebra gestempelt worden, weil dieser Kunstgriff in derselben so häufig vorkommt.

Der Sprachgebrauch entscheidet meines Erachtens offenbar für diese Erklärungsart. Indessen käme es dennoch bloß auf

die Unterſuchung an, ob der Verfaſſer durchgehends der ſeinigen treu geblieben iſt; in dieſem Falle würde ich mich beſcheiden, und der Sprachgebrauch ſchon etwas nachgeben müſſen.

Und mit dieſer Unterſuchung will ich Ew. Excellenz nicht läſtig werden, da mein Brief ſo ſchon recenſionsmäßiger geworden, als es ſich geziemt.

Was Hr. Eberhard von dieſer Schrift denkt, habe ich noch nicht erfahren können, da ich, ſeitdem ſie mir zu Geſicht gekommen, keine Gelegenheit gehabt habe, dieſen Freund zu beſuchen. Auch Hrn. Marſon habe ich in einigen Monaten nicht geſehen; ich ermangle aber nicht, das mir aufgetragene Compliment nächſtens anzubringen; und habe die Ehre, mit der aufrichtigſten Ehrerbietung zu ſeyn ꝛc.

**Moſes Mendelsſohn.**

---

## 46. Mendelsſohn an Audibert.

A Monsieur Audibert*), rue des trois Rois, à Sens en France.

Berlin, ce 14 Juin 1777.

J'ai bien reçu, Monsieur! la lettre que Vous avez eu la bonté de m'écrire. Je demeure actuellement avec ma famille ici à Berlin, où je suis, comme dit l'Anglais du Caffé, très-connu à la Bourse et au Bureau des Postes. Ainsi l'adresse que Vous avez mise sur Votre lettre, me fera sûrement parvenir tout ce que Vous voulez bien me remettre. J'attends en même tems de Votre bonté un peu plus d'éclaircissement sur la personne et le caractère de celui qui, à une distance si grande, prend quelque intérêt à l'existence d'un métaphysicien juif dont les écrits très-imparfaits ne sont traduits que très-imparfaitement dans Votre langue.

**Moses Mendelssohn.**

*) Die Perſon läßt ſich nicht ſicher beſtimmen. Ein Abbé Audibert, geboren gegen 1720 in der Hauptſtadt von Languedoc, der ſich ſehr eifrig mit Litteratur beſchäftigte, correſpondirendes Mitglied der Akademie, Ver-

## 47. A son Excellence Monsieur le Comte de Dalberg*) à Erfurth.

Berlin den 5 Sept. 1777.

Ew. Hochgräfl. Excellenz geruhen zu verzeihen, daß ich auf Dero gnädige Zuschrift vom letzten Juli erst heute, am 5 Sept., antworte. Ich bin vor wenigen Tagen von einer Reise nach Memel in Ostpreußen zurückgekommen, auf welcher ich mich länger verweilen müssen, als ich bei Unternehmung derselben für nothwendig gehalten hatte. In der Meinung, nicht lange auszubleiben, hinterließ ich meinen Leuten, mir keine Briefe nachzusenden, die nicht von der dringendsten Nothwendigkeit wären; und diese hielten eine metaphysische Untersuchung des allgemeinen Princips für kein dringendes Geschäft.

Ich habe in meinem Schreiben an den Grafen von Görz**) deutlich zu erkennen gegeben, daß ich vermuthe, der Verfasser der „Betrachtungen" verbinde mit dem Worte Ähnlichkeit einen andern Begriff, als ich damit zu verbinden gewohnt bin, und daß wir uns vor allen Dingen erst über die Worterklärung

---

fasser einer „Dissertation sur les origines de Toulouse", Avignon 1764. 8°, wird als Vicar zu Vieille-Toulouse genannt und soll um 1770 gestorben seyn. Ein anderer, Louis Antoine Aubibert, war Arzt in la Ciotat, und hat zwei kleine Gedichte herausgegeben: La conquête de Mahon, 1756. 8°; Louis XV. sauvé, 1757. 4°.

Anm. des Herausgebers.

*) Carl Theodor Anton Maria Frhr. von Dalberg war 1744 zu Hernsheim bei Worms geboren, widmete sich dem geistlichen Stande, ward Capitularherr bei dem Erzstifte Mainz und Domherr in den Hochstiftern Würzburg und Worms, und 1772 vom Churfürsten zum wirkl. Geh. Rath und Statthalter zu Erfurt ernannt, wo er seine Neigung für Wissenschaft und Kunst höchst wirksam bethätigte. Im J. 1787 ward er Coadjutor des Erzstifts und Churfürstenthums Mainz, so wie des Hochstifts Worms, 1788 Coadjutor von Constanz und Erzbischof von Tarsus; 1800 gelangte er zur Regierung des Hochstifts Constanz, und 1802 ward er nach des Churfürsten Tode Churfürst und Erzkanzler des deutschen Reichs, 1806 Erzbischof von Regensburg und Fürst Primas des Rheinbundes, 1810 Großherzog von Frankfurt; 1813 verzichtete er auf alle seine Besitzungen als Landesherr, lebte als Privatmann in Regensburg und starb 1817.

Anm. des Herausg.

**) Dem 45sten Briefe, vom 9 Juni 1777 (S. 536—539). d. H.

zu vergleichen hätten. — Wenn dem erlauchten Verfasser Ähnlichkeit das sagen will, was ich Nichtunterscheidbarkeit genannt habe, so ist diese Schwierigkeit gehoben; und in so weit war meine Anmerkung bloß grammatisch.

Ew. Excellenz erlauben indessen gnädigst, daß ich noch eine einzige hinzuthue, die, wenn sie auch nicht erheblicher ist, der Sache doch etwas näher zu kommen, und von meiner Seite den einzigen Grund zu enthalten scheint, warum ich noch nicht völlig einstimmen kann. Ich halte dafür, Einheit sei von Einerleiheit wohl zu unterscheiden. Diese hebt den Unterschied des Mannigfaltigen auf, jene bringt es in Verbindung. Das Einerlei steht dem Mannigfaltigen entgegen; die Einheit aber ist desto größer, je mehr Mannigfaltiges und je inniger es verknüpft wird. Wenn diese Verknüpfung des Mannigfaltigen harmonisch geschieht, so geht die Einheit in Vollkommenheit über, mit welcher sich das Einerlei gar nicht verträgt. In der vollkommensten Einheit ist eine unendliche Mannigfaltigkeit auf das wesentlich unzertrennlichste höchst übereinstimmend verknüpft, und also der höchste Grad der Vollkommenheit.

Nun scheinen mir die Kräfte und Naturbestrebungen nicht sowohl auf die Aufhebung der Unterschiede, als auf die Verknüpfung des Mannigfaltigen zu tendiren. Sie suchen nicht sowohl die Verschiedenheiten der Dinge aus der Welt zu schaffen, als sie in Verbindung, und zwar in harmonische Verbindung, ad consensum zu bringen. Es zielt alles nicht auf dingliche Identität, sondern auf identitatem rationis, auf Einheit des Endzweckes ab; und das Principium, welches in allen Naturkräften zum Grunde liegt, ist Tendenz zur **Harmonie** des Mannigfaltigen, oder zur Vollkommenheit. Wenn Ew. Excellenz mit den Worten: die Natur strebe allenthalben, diejenigen Mannigfaltigkeiten und Verschiedenheiten zu heben und in Ähnlichkeiten zu verwandeln, die da offenbar den Grund des Daseyns so vieler Wesen ausmachen; — wenn Sie, sage ich, mit den Worten: in Ähnlichkeit zu verwandeln, nicht das Aufheben der Unterschiede, sondern die Reduction ad consensum, die innere Verknüpfung und Übereinstimmung des Mannigfaltigen zur Einheit des Endzwecks andeuten wollen; so bin ich völlig befriedigt, und habe weiter nichts zu erinnern.

Die Stelle des Baco, die ich in Gedanken gehabt, steht im dritten Buche seines Tractats de augmentis scientiarum cap. 1.: quoniam autem partitiones scientiarum u. s. w., bis am Ende des Capitels. Den zweiten Theil der philosophiae primae, welchen Baco inquisitionem de conditionibus adventitiis entis nennt, haben verschiedene Weltweise nach seiner Zeit, und am vorzüglichsten, wie ich höre, unser vortrefflicher Lambert in seiner Architektonik*), glücklich bearbeitet. Jenen Weg aber, den Baco zuerst vorschlägt und der von den axiomatibus der Wissenschaften ausgeht, hat, so viel ich weiß, noch Niemand vor dem Verfasser der „Betrachtungen über das Universum" zu betreten gewagt.

Ich komme nunmehr zur Bitte, zu welcher Ew. Excellenz sich mit so ausnehmender Bescheidenheit und Wahrheitsliebe herabzulassen würdigen. Ich bin nunmehr seit vielen Jahren zu allen abstracten Untersuchungen völlig unfähig; und kostet es mir die äußerste Anstrengung, tiefsinnige Betrachtungen, wie die Ihrige, mit Verstande durchzulesen. Obige geringhaltige Anmerkungen und einige andere von demselben Schrote sind alles, womit ich Ew. Excellenz aufzuwarten mir Hoffnung machen kann; und es hängt völlig von Ihnen ab, welchen Gebrauch Sie davon zu machen beschließen. Scheinen sie Ew. Excellenz erheblich genug, sie der künftigen Auflage Ihrer „Betrachtungen" beizufügen, so wird es mich freuen, in meinem jetzigen Zustande noch zuweilen Gedanken hervorbringen zu können, die einem erleuchteten Kopfe nicht ganz unerheblich sind. Dem Verfasser der allgemeinen deutschen Bibliothek werde ich den ganzen Briefwechsel mittheilen, der zur Vermeidung aller Mißdeutungen Gelegenheit geben kann; und also auch die Antwort auf diese meine unterthänige Zuschrift, wenn es Ew. Excellenz gefallen sollte, mich einer zu würdigen. Ich habe die Ehre, mit der vollkommensten Ehrerbietung zu seyn ꝛc.

**Moses Mendelssohn.**

---

*) Joh. Heinr. Lambert, Anlage zur Architectonic oder Theorie des Einfachen und des Ersten in der philosophischen und mathematischen Erkenntniß, Bd. 1. 2. Riga 1771. 8ª d. H.

## 48. A Monsieur le Baron **de Ferber***), Conseiller intime de la chambre de S. A. R. Monseig. l'Électeur de Saxe, à Dresde.

den 22 Sept. 1777.

Hochwohlgeborner Herr!
Gnädiger Herr Baron!

Seitdem ich im vorigen Jahre das Vergnügen gehabt, Ew. Hochwohlgeb. von meiner vollkommensten Hochachtung und Ehrerbietung persönlich die Versicherung zu geben, habe ich mich bisher vergebens nach einer Veranlassung umgesehen, solche schriftlich wiederholen zu können. Desto erwünschter und erfreulicher mußte mir die Gelegenheit seyn, welche Sie selbst mir an die Hand zu geben gewürdigt, indem Sie die zuvorkommende Gütigkeit gehabt, dem Schreiben des Herrn Bibliothekar Daßdorf**) einige mir überaus werthe Zeilen von Ihrer Hand hinzuzuthun, und dem von mir empfohlenen Liebhaber der Kunst eine Pro-

---

*) Friedrich Wilhelm Freiherr von Ferber, geboren 1732, war churſächſ. geh. Kammerrath und Vice-Director der Commerzdeputation; im Jahre 1800 ward er Director der Landesökonomie- und Manufactur-Commiſſion zu Dresden, und ſtarb in demſelben Jahre am 25 Oct. Man hat von ihm die Schrift: L'esprit et le système du gouvernement de Saxe depuis la mort du feu Roi Auguste III. jusqu'à l'année 1765. 1784. 8°
Anm. des Herausg.

**) Carl Wilhelm Daßdorf war 1750 in dem Dorfe Stauchitz im Meißniſchen geboren; auf der Univerſität Leipzig unterrichtete er die Kinder des Kreisſteuer-Einnehmers Weiße, und auf deſſen und Zollikofer's Empfehlung kam er 1773 als Hofmeiſter in das Haus des Geh. Raths von Ferber nach Dresden. Durch des Letztgenannten Verwendung erhielt er 1775 die dritte Bibliothekarsſtelle bei der churfürſtl. Bibliothek zu Dresden, nach Ganzler's Tode 1786 die zweite und nach Adelung's Tode 1806 die erſte, auch wurde ihm 1806 der Titel eines königl. ſächſ. Hofraths beigelegt. Er ſtarb 1812. Wir nennen ſeine früheſten Arbeiten:
Joh. Winkelmann's Briefe an ſeine Freunde, mit litterariſchen Anmerkungen herausgegeben, Th. 1. 2. Dresden 1777. 1780. 8°
Andromache; ein muſikaliſches Drama. ib. 1777. 8°
* Beſchreibung der vorzüglichſten Merkwürdigkeiten der kurfürſtl. Reſidenzſtadt Dresden, und einiger umliegenden Gegenden. ib. 1782. 8°
Anm. des Herausgebers.

tection zu versprechen, um die ich anzuhalten nicht kühn genug gewesen bin. Nehmen Sie, mein Herr Baron! für diese besonderen Merkmale der Zuneigung die aufrichtigste Versicherung zum Danke, daß ich mich glücklich schätze, einem Manne von Ihren Verdiensten nicht gleichgültig zu seyn.

Bei dem edlen Gebrauche, den Ew. Hochwohlgeb. von Zeit und Kräften machen, haben Sie wohl die wenigste Ursache, irgend einen Sterblichen zu beneiden, der nichts mehr kann, als über den besten Gebrauch von Zeit und Kräften Betrachtungen anzustellen. Die höchste Stufe der Weisheit ist unstreitig Gutes thun. Speculation ist eine niedrigere Stufe, die zu jener führt. Man muß sie bestiegen haben, um zu jener zu gelangen; aber wer auf dieser stehen bleibt, erfüllt den Endzweck seines Daseyns nur halb, und muß mit dem Loose zufrieden seyn, auf der Wallfahrt zur Glückseligkeit den Wegweiser oder Meilenzeiger vorzustellen. Glücklich, wem die Vorsehung den Willen und die Macht beschieden, Sittlichkeit und Bruderliebe unter den Menschenkindern durch Werke und Thaten zu verbreiten, und dem Vorurtheile entgegenzuarbeiten, so oft es der Glückseligkeit der Menschen im Wege steht! Er hat einen höhern Beruf, als der Mann, der nur betrachten und wünschen kann.

**Moses Mendelssohn.**

---

## 49. An des Herrn Geheimen Kammerraths von Ferber Hochwohlgeboren zu Dresden.

Hannover *) den 19 Nov. 1777.

In der äußersten Bestürzung und Niedergeschlagenheit, darin ich mich befinde, wage ich es, mit dem kindlichsten Vertrauen, zu Ihnen, großmüthiger Menschenfreund! meine Zuflucht zu nehmen, und mit der innigsten Wehmuth um Ihren hülfreichen

*) Im November 1777 befand sich Moses Mendelssohn mit seiner Frau in Hannover und blieb einige Wochen da; der Leser findet oben (S. 197—200) drei Briefe, die er (3, 11 und 19 Nov.) aus Hannover an Lessing in Wolfenbüttel geschrieben hat. d. H.

Beistand zu flehen. Gnädiger Herr! ich vernehme mit der letzten Post, daß viele Hunderte meiner Mitbrüder aus Dresden vertrieben werden sollen. Unter denselben befinden sich so Manche, die ich persönlich kenne, von deren Rechtschaffenheit ich überführt bin, die zwar von Vermögen abgekommen, und vielleicht nicht im Stande sind, die ihnen auferlegten Lasten zu tragen; die aber sicherlich nicht durch Verschulden, nicht durch Verschwendung und Faulheit, sondern durch Unglücksfälle so weit heruntergekommen sind. Gütiger, allwohlthätiger Vater! wo sollen diese Elenden mit ihren schuldlosen Weibern und Kindern hin? wo Schutz und Schirm finden? wenn das Land, in welchem sie um ihr Vermögen gekommen sind, sie ausschleudert? Das Vertreiben ist für einen Juden die härteste Strafe: mehr als bloße Landesverweisung, gleichsam Vertilgung von dem Erdboden Gottes, auf welchem das Vorurtheil ihn von jeder Gränze mit gewaffneter Hand zurückweist. Und diese härteste der Strafen sollen Menschenkinder leiden ohne Schuld und Vergehung, bloß weil sie andern Grundsätzen zugethan und durch Unglück verarmt sind? Und der Israelit soll ehrlich seyn, an dem Armuth so hart als Unehrlichkeit bestraft wird? — Nein! ich enthalte mich aller weiteren Betrachtungen, um das Herz des Menschenfreundes zu schonen, welches dadurch zu sehr verwundet werden würde. Ich habe noch Hoffnung, gegründete, und in meiner Herzensangst mich noch tröstende Hoffnung. Unter der Regierung des besten, liebevollsten Fürsten, unter der Verwaltung weiser Menschenfreunde kann unmöglich Strafe ohne Verbrechen zu befürchten seyn; kann der schuldlosen Armuth, in welcher Gestalt, Sitte und Religion sie sich einfindet, nicht Feuer, Wasser und Obdach versagt werden.

Vergeben Sie, verehrungswürdigster Beschützer der Unschuld! wenn ich nicht so an Sie schreibe, wie ich an Sie schreiben sollte. Mein Herz ist zu voll, mein Gemüth zu unruhig, und keiner überlegenden Fassung fähig. Ich bin mir aber gleichwohl völlig bewußt, mit welcher Ehrerbietung und Hochachtung ich bin ꝛc.

**Moses Mendelssohn.**

## 50. An Herrn Leibarzt Zimmermann*) zu Hannover.

Berlin den 12 Mai 1778.

Es geht Ihnen, mein theuerster Freund, fast eben so, wie dem gekrönten Haupte des heil. römischen Reiches. Sie haben einen raschen Schritt vorwärts gethan, ohne vielleicht die Folgen davon reiflich zu überdenken. Sie haben einen Gegner wider sich aufgebracht, der flugs in voller Rüstung dasteht und Ihnen die Fehde anbietet. — Was ist zu thun? Ehren halber müssen Sie sich schon einlassen. Sie würden vielleicht Ihre Übereilung eingestanden haben; aber wer läßt sich ein solches Geständniß gern abtrotzen? — Die Fehde wird aufgenommen; und nun sehen Sie sich in einen unangenehmen Federkrieg verwickelt, von dem die Partheien selbst so eigentlich nicht wissen, warum sie ihn führen, und der sicherlich der Kosten nicht werth ist. Denn unangenehme Stunden genug wird er auf beiden Seiten kosten; und die Ihrigen werden desto empfindlicher seyn, da Sie zum Athleten nicht Hartsinn genug haben, und, so wie ich Ihren menschlichen Charakter kenne, es Ihnen unmöglich behagen kann, wenn Sie Ihrem Gegner einen kränkenden Verdruß machen.

Im Grunde, mein bester Freund, sind Sie der angreifende Theil; wenigstens muß Sie das Publikum, das nur nach öffentlichen Verhandlungen urtheilen kann, und die kleinen Neckereien nicht weiß, die Sie vielleicht gereizt haben mögen, für den Angreifer halten. Denn Lichtenberg hat Ihren Freund, wenigstens öffentlich, gar nicht unglimpflich behandelt; und die weise Mäßigung, mit welcher Lavater selbst ihm geantwortet hat, berechtigt seine Freunde auf keine Weise, den Streit durch ihre Dazwischenkunft erbittert zu machen**). Sie haben also wirklich

*) Johann Georg Zimmermann, der Verfasser der Werke: über die Einsamkeit, vom Nationalstolze, von der Erfahrung in der Arzneiwissenschaft, über Friedrich den Großen; war 1728 zu Brugg, einer kleinen Stadt im Canton Bern, geboren, studirte zu Bern und 1747—1751 zu Göttingen, und kehrte 1752 nach Bern zurück. Bald hernach ward er Stadtrath zu Brugg, und im Jahre 1768 folgte er dem Rufe als königl. großbritannischer Hofrath und Leibarzt nach Hannover. Er starb 1795. Anm. des Herausg.

**) Zimmermann hatte für Lavater Parthei genommen und war durch Lichtenberg's Spott auf Lavater (s. die folgende Anm.) in Feuer gera-

den ersten Schritt zum Zwiste gethan; und es geziemt Ihnen auf alle Weise, auch den ersten Schritt zur Wiederaussöhnung zu thun. Ihre Ehre kann unmöglich dabei verlieren, und Ihre Ruhe nicht anders als gewinnen.

Was mich betrifft, so habe ich bei meinem Aufsatze (dem Ihre Freundschaft, im Vorbeigehen gesagt, viel zu großen Werth beigelegt hat) die Absicht eigentlich nicht gehabt, Lichtenberg oder Lavater weder zu widerlegen, noch zu vertheidigen. Ich bin gewohnt, bei den Streitigkeiten einsichtsvoller Männer, die nicht offenbar bloß streiten, um sich sehen zu lassen, mir Rechenschaft zu geben, woher diese Disharmonie in ihrer Denkungsart wohl kommen möge: um mich von dem Mangel der Evidenz zu unterrichten, der in philosophischen Sachen eine allgemeine Übereinstimmung fast unmöglich zu machen scheint. Es ist mir sehr oft gelungen, daß ich den Grund dieser Disharmonie in einer bloßen Unbestimmtheit der ersten Urbegriffe gefunden, und am Ende den ganzen Disput auf einen bloßen Wort- und Definitionsstreit habe zurückführen können. Ich versuchte eben dasselbe mit dem Lavater'schen Satze, die Übereinstimmung der Tugend und Schönheit betreffend, und dem häufigen Widerspruche vieler seiner Leser, und insbesondere mit dem, was ihm Hr. Lichtenberg entgegengesetzt hat*). Es schien mir, daß auch hier alles auf einer richtigen Bestimmung der moralischen Schönheit und Tugend beruhe. Lavater scheint darin schwankend zu seyn und nicht immer denselben, so wie Lichtenberg einen zu engen Begriff, mit diesen Wörtern zu verbinden. Schönheit ist bei jenem bald bloß Form- und Linien-Schönheit, bald auch Schön-

---

then; die dadurch zwischen beiden entstandene Fehde wurde von Lichtenberg mit Witz, von Zimmermann aber mit Bitterkeit und Persönlichkeit geführt. Als Lavater 1778 seinen Sohn nach Göttingen auf die Universität brachte und Lichtenberg besuchte, söhnten sich beide vollkommen aus.

Anm. des Herausg.

*) Georg Christoph Lichtenberg gab heraus:

* Timorus, d. i. Vertheidigung zweyer Israeliten, die, durch die Kräftigkeit der Lavaterischen Beweisgründe und der Göttingischen Mettwürste bewogen, den wahren Glauben angenommen haben, von Conrad Photorin, der Theologie und Belles lettres Candidaten. Berlin 1773. 8°

Über Physiognomik; wider die Physiognomen; zur Beförderung der Menschlichkeit und Menschenkenntniß. 2te verm. Aufl. Gött. 1778. 8°

d. H.

heit des Ausdrucks. Tugend bedeutet jetzt bloß allgemeines Wohlwollen und Übereinstimmung der Neigungen und Triebe mit der Vernunft, jetzt aber jede innere Tüchtigkeit und Vortrefflichkeit, die auch Gesundheit, Zeugungskraft und Verstandesfähigkeit mit einschließt. Daher die Richtigkeit in manchen Voraussetzungen und Beobachtungen, und das Zuvielsagende in seinen Folgerungen und Resultaten. Seine Gegner hingegen, und vornehmlich Lichtenberg, scheinen beides, sowohl Schönheit als Tugend, in dem engern Verstande zu nehmen, in welchem ihre Übereinstimmung gar auffallende Ausnahmen und Einschränkungen leidet. Gewissermaßen haben sie den Sprachgebrauch im gemeinen Leben, und vornehmlich der Künstler, auf ihrer Seite. Jedermann wird einer jugendlichen Sünderinn, einer Ninon z. B., mehr Schönheit zuschreiben, als der tugendhaftesten Matrone, in deren Antlitz jeder Zug eine wohlthätige Neigung, jede Miene die göttliche Kraft der Tugend andeutet. Aber wer sieht nicht, daß dieses bloß von dem willkührlichen Umfang der Merkmale herrührt, welche durch die Worte Schönheit und Tugend bezeichnet werden? Je nachdem wir diesen Umfang erweitern oder verengen, müssen auch die Resultate sich verändern, welche davon hergeleitet werden.

Da ich einen Theil von diesen Anmerkungen gleich bei der ersten Durchlesung des Lavater'schen Werkes *) gemacht hatte, so kann es seyn, daß ich solche meinen hiesigen Freunden, mit denen ich mich über das Gelesene zu unterhalten pflege, mündlich zu erkennen gegeben habe. Zu Hannover **), als ich das Vergnügen hatte, Lichtenberg's Abhandlung von Ihnen zu bekommen, wurden die Gedanken durch den Gegensatz wiederum lebhaft; und Sie wissen selbst die Veranlassung, die mir gegeben ward, solche aufzuschreiben. — Dieses ist nun die Geschichte des unseligen Aufsatzes, welcher nunmehr die Ursache eines verwünschten Streites werden soll.

Ich bin kein Feind von gelehrten Streitigkeiten; ich liebe

*) Physiognomische Fragmente, zur Beförderung der Menschenkenntniß und Menschenliebe, von Johann Caspar Lavater. 1ter — 4ter Versuch. Mit vielen Kupfern. Leipzig und Winterthur, 1775 — 1778. kl. Fol. Früher erschien schon von ihm die Schrift: „Von der Physiognomik", Th. 1. 2. Leipzig 1772. 8° d. H.

**) S. unsre Anm. zum 49sten Briefe (S. 544). d. H.

sie vielmehr, wenn die Wahrheit dadurch gewinnen kann und alle Persönlichkeit vermieden wird. Wo aber alles auf persönliche Kränkung hinausläuft, da wäre es freilich besser, man verwundete sich einander am Leibe, als an der Ehre. — Nein, mein bester Freund! will Hr. Lichtenberg wüthend seyn, so mag er es seyn auf seine eigene Gefahr. Lassen Sie sich um des Himmels willen zu keiner Gegenwuth reizen. Weder Ihr Körper noch Ihre Seele scheint zu dieser Unmenschlichkeit gemacht zu seyn. Geben Sie vielmehr ein Beispiel der Mäßigung, das Ihrer Sanftmuth so sehr geziemt; und das die Welt weit mehr bedarf, als alles, was Ihnen Witz, Satyre und üble Laune zur Demüthigung Ihres Gegners eingeben kann.

Wenn vollends durch diesen Streit Haller's Leben nur um einen Grad schlechter werden oder auch nur eine Messe später erscheinen sollte*), so würde ich die Streitbegierde der Göttingischen Gelehrten von ganzer Seele verwünschen. Ihre Ankündigung hat mich überaus aufmerksam gemacht. Wenn Sie sich mit der erforderlichen Ruhe und Sammlung des Geistes werden an diese Arbeit machen können, so wird Haller der erste deutsche Gelehrte seyn, dessen Leben man beschrieben. Leibnitzens und Wolf's Leben soll noch beschrieben werden.

Das Zutrauen, das die Frau Oberkammerherrinn von Löw in mich setzt, ist für mich überaus schmeichelhaft; allein ich muß gleichwohl das mir von derselben aufgetragene Geschäft gehorsamst verbitten. Einestheils bin ich in Proceßsachen völlig unerfahren, habe in meinem Leben keinen geführt, und würde einem in die Geheimnisse der Themis eingeweihten Sachwalter gar schlechten Rath ertheilen können. Anderntheils leidet es auch meine ganze Verfassung nicht, daß ich dergleichen Geschäfte übernehme. Einem jeden andern Auftrage von Seiten Ihrer Gnaden würde ich mich mit Vergnügen unterziehen.

---

*) Wir verstehen diesen Satz nicht; „das Leben des Herrn von Haller" von Zimmermann erschien schon im J. 1755 zu Zürich; und wir finden nicht einmal, daß eine neue Ausgabe davon gemacht wäre. Jene Biographie enthält 430 Seiten; sie führt den Titel: Das Leben des Herrn von Haller von D. Johann Georg Zimmermann, Stadt-Physicus in Brugg. Zürich, bey Heidegger und Compagnie, 1755. 8°; und beginnt mit einer Vorrede des Verfassers, an deren Ende steht: „Geschrieben in Brugg, im Canton Bern, den 17. Hornung 1755."
Anm. des Herausg.

So eben erhalte ich das Manuſcript des Hrn. de Luc, nebſt Ihrer Zuſchrift.

Ich werde in allem Ihrer Vorſchrift nachleben, nur darin ſchwerlich, daß ich meine Anmerkungen in franzöſiſcher Sprache aufſchreiben ſoll. Ich muß den ganzen Vorrath meiner beſten Gedanken zuſammennehmen, um mich mit dieſem vortrefflichen Manne zu unterhalten; und in einer fremden Sprache bin ich nur halb ſo reich *). Über die Äußerung des Hrn. de Luc, ſeine und meine Religionsgeſinnung betreffend, wage ich es ein ander Mal meine Meinung zu ſagen.

**Moſes Mendelsſohn.**

---

## 51. A Monsieur Allard **Hülshoff** **), Phil. et Theol. Doctor, à Amsterdam.

Mein Herr!

Ich bin Ew. Hochedelgeboren für Dero gütige Zuſchrift, ſo wie für Ihre Mittheilung der Dissert. Leg.

---

*) Auf dieſe Zuſendung hat Mendelsſohn am 22 Mai 1778 die deutſchen Bemerkungen aufgeſetzt, welche wir in der erſten Abth. des 4ten Bandes S. 124—127 haben abdrucken laſſen. Sie führen noch genauer gegeben, die Überſchrift: „Über einen ſchriftlichen Aufſatz des Herrn de Luc, die Immaterialität der Seele betreffend, der mir von Herrn Zimmermann zugeſchickt worden. Den 22 Mai 1778." Dieſe Bemerkungen wohl ſandte Mendelsſohn dem Hofr. Zimmermann zu, in der Hoffnung, dieſer würde ſie in das Franzöſiſche überſetzen (ſ. den Brief an de Luc, S. 553); da dieß aber nicht geſchah, ſo hat M. dem de Luc nochmals (zwiſchen dem 19 Oct. und 19 Nov. 1779, in dem erwähnten Briefe) ſeine Bemerkungen in franzöſiſcher Sprache zugeſchickt.

Anm. des Herausg.

**) Wir wiſſen von dieſem holländiſchen Gelehrten nichts mitzutheilen als ein lückenhaftes Verzeichniß ſeiner Schriften:

Diss., qua entis realismus (? — in dem Catalogus bibliothecae Rheno-Trajectinae P. 1. 1838 pag. 459, aus welchem wir dieſen Titel entnehmen, ſteht realissimi) a priori demonstratur. Gron. 1755. 4°

Klaas de Vries, Leeraar by de Doopsgezinden te Amsterdam, geschetst in een Leerreden. Amst. 1766. 4°

Discours sur les penchans, trad. du hollandais. Berlin 1769. 4°

Stolp.*) unendlich verbunden. Dergleichen Schriften lernt man in hiesigen Gegenden nur aus Journalen kennen; und man weiß, wie unzuverlässig eine Kenntniß ist, die ein Journalist geben kann. Durch Hülfe eines Wörterbuchs habe ich endlich Ihre Abhandlung so ziemlich verstehen können. Die Herren des Leg. Stolp. mögen mir es zu gute halten: ich glaube, allen Schwierigkeiten, welche man in diesem Argument finden will, ist von Ihnen entweder durch eine glückliche Wendung ausgewichen, oder sie sind von Ihnen aus dem Wege geräumt worden. Der stärkste Einwurf wider dieses Argument ist meines Erachtens dieser, daß es noch philosophische Köpfe geben kann, welche es für ungewiß halten.

Mit dem Unterschiede zwischen dem bildlichen und dinglichen Daseyn, auf den sich alle Widersacher dieses Arguments berufen, hat es vollends nichts zu bedeuten. Diese Herren, welche so subtil unterscheiden, verwechseln meines Erachtens offenbar das bildliche Daseyn mit dem subjectiven Daseyn. Die Anwesenheit des Begriffs in den denkenden Wesen heißt ein bildlich Daseyn; von diesem läßt sich auf das sachliche Daseyn nichts schließen. Allein das sachliche Daseyn, in so weit es gedacht und in Gedanken einer gewissen Notion zugeschrieben wird, heißt subjective Existenz. Von dieser läßt sich sehr vieles auf das objective Daseyn schließen; denn jede Wahrheit muß gedacht werden können.

Über Hrn. Goeden habe ich mich verwundern müssen. Er wirft mir Seite 53 vor: Jam minorem propositionem si itidem conditionate enuncies, nec conclusio erit nisi conditionalis; vergißt aber, daß die Condition offenbar zum medio termino gehört, welcher im Schlußsatze niemals vorkommen darf.

Ich entsehe mich, Ew. Hochedelgeboren länger mit Anmerkungen über diese Materie aufzuhalten, da sie von Ihnen so gründlich durchgedacht und abgehandelt worden ist; verharre daher ohne ein Mehreres mit wahrer Hochachtung ꝛc.

**Moses Mendelssohn.**

---

Das wahre System der Natur. Preisschrift, aus dem Holländ. übersetzt von A. F. E. Jacobi. Braunschweig 1773. 8°
Kerkelyke redevoeringen, Stuk 1—4. Amst. 1796. 8°
Philosophische gesprekken over de voldoening. ib. eod. 8°
Anm. des Herausgebers.

*) Es ist uns nicht gelungen, diese Dissertation, aus welcher wohl das Datum des Briefes hervorgehn würde, zu bestimmen; eben so wenig die Herren des Leg. Stolp., und den nachbenannten Herrn Goeden und seine Schrift. D. H.

## 52. A Mr. J. A. de Luc*) à la Haye, chez Madame la veuve Borckhuys en Papestraat.

Monsieur!

Pardonnez la liberté que j'ai prise de Vous faire parvenir de faibles réflexions sur une esquisse peu suffisante de Votre ouvrage**), que j'ai eue devant les yeux. Je ne l'aurais jamais osé sans les instances réitérées de notre ami commun Mr. Zimmermann***), qui m'y a encouragé, en m'assurant que mes remarques, telles qu'elles sont, ne Vous seraient pas désagréables. Après tout je ne me suis pas exposé au public. Je n'ai fait que déposer les preuves de mon indiscrétion entre les mains d'un ami dont je n'ai rien à craindre.

Je ne trouve rien, Monsieur! à critiquer dans la note

---

*) Der Brief iſt an den berühmten Phyſiker Jean André de Luc gerichtet. Derſelbe war zu Genf im J. 1727 geboren. Er brachte die erſte Hälfte ſeines Lebens in ſeiner Vaterſtadt zu, verließ ſie aber 1773, ging nach England und ließ ſich da nieder, nachdem er zum Vorleſer der Königinn ernannt war. Von England aus machte er mehrere Reiſen, z. B. nach Frankreich, Holland, Deutſchland. In dem letztgenannten Lande verweilte er ſechs Jahre, von 1798 bis 1804; von da an bis 1807 bereiſte er England, und ſtarb 1817 zu Windſor in einem Alter von 91 Jahren. Während ſeines Aufenthaltes in Deutſchland, welcher ſpäter fällt als der obige Brief, hat er verſchiedene Schriften über Gegenſtände der Religion herausgegeben, welche meiſt bald ins Deutſche überſetzt wurden, z. B. Lettres sur l'éducation religieuse de l'enfance, Berlin 1799, 8°; Principes de théologie, de théodicée et de morale, Hanovre 1803, 8° (Grundſätze der Theologie, Theodicee und Moral, Leipzig 1805). Anm. des Herausg.

**) Welches Werk de Luc's gemeint ſei, können wir nicht beſtimmen; der Aufſatz, welchen Mendelsſohn von de Luc (durch Zimmermann) erhielt, war ein ſchriftlicher und handelte von der Immaterialität der Seele. Man ſehe den Schluß des Briefes an Zimmermann vom 12 Mai 1778 und unſere Anm. dazu oben S. 550, woraus der Zuſammenhang der Sache erſichtlich iſt. d. H.

***) Von der Verbindung Zimmermann's mit de Luc zeigt auch die Schrift: de Luc in Windſor an Zimmermann in Hannover; aus dem Franzöſ. überſetzt, Leipzig 1792. 8° d. H.

dont Vous avez eu la bonté de m'envoyer la copie; et je suis sensible à l'honneur que Vous voulez bien me rendre, de faire mention de mon nom dans Votre ouvrage. Si j'ai quelque chose à désirer, c'est qu'il fût encore temps d'y faire les additions ci-jointes; elles rendent la note un peu longue, ils est vrai, mais je les crois fort nécessaires pour rendre mes idées un peu plus claires et intelligibles. Je Vous prie, Monsieur! de vouloir bien avoir la bonté d'en retoucher un peu le stile, et de rendre mes expressions conformes aux règles de la langue française. Cette langue m'est étrangère, et je sens bien que je m'y exprime d'une manière louche et peu correcte. C'est aussi pour cela que j'ai donné mes premières réflexions à Mr. Zimmermann dans une langue qui m'est plus familiaire, et je me suis confié à la bonté de cet ami, espérant qu'il voudrait bien se donner la peine de les traduire. Aussi suis-je surpris de ce qu'il ne l'a pas fait *), sachant qu'il possède les deux langues en perfection, et qu'il est assez métaphysicien pour traduire des réflexions méthaphysiques de l'une dans l'autre.

Voici, Monsieur! les changements et les additions que je désire de faire faire dans la note en question, les lettres a, b, c marquant les endroits où je voudrais bien les faire insérer:

a. La nature de l'objet, en tant qu'il est visible ou sensible par l'attouchement, au point de le faire devenir le sujet, ou l'être voyant ou touchant.

---

*) Mendelsſohn ſchickte alſo zuerſt an Zimmermann ſeine Bemerkungen deutſch; es ſind wahrſcheinlich die vom 22 Mai 1778 (10 Tage nach Empfang des Briefes von Zimmermann und des Manuſcriptes de Luc's geſchriebenen), welche wir in Bd. 4. Abth. 1. S. 124—127 gegeben haben. Der eben von Mendelsſohn erzählte Hergang: daß er erwartete, Z. würde ſeine Bemerkungen in das Franzöſiſche überſetzen, daß dieſer es nicht that, und Z.'s „instances réitérées", daß M. ſie franzöſiſch ſchreiben ſollte; müſſen einen langen Verzug bewirkt haben. Denn es iſt gewiß, daß dieſer Brief M.'s an de Luc, obgleich ohne Datum, zwiſchen dem 19 Oct. und 19 Nov. 1779 geſchrieben iſt. In dem Notizbuche Mendelsſohn's, aus welchem wir ihn und Zimmermann's Brief entnommen haben, folgen auf den Brief an Zimmermann viele Briefe, namentlich Handelsbriefe, in regelmäßiger Zeitfolge, danach ein Handelsbrief vom 19 Oct. 1779, dann der Brief an de Luc, dann ein Handelsbrief vom 19 Nov. 1779.

Anm. des Herausg.

b. Changements dans l'objet de la vue et de l'attouchement accompagnant les phénomènes ou les modifications du sujet qui en a les perceptions.

c. Par des qualités.

Cette méthode, pour ne pas conduire à l'erreur, ne doit être appliquée que dans les cas suivants: 1) pour analyser des phénomènes mixtes et compliqués, et pour les réduire à des phénomènes simples et uniformes; 2) pour ramener des faits particuliers à un point de vue général, ou des phénomènes individuels à des lois universelles; et enfin 3) pour réduire les qualités qu'on appelle secondaires, aux qualités primaires. Dans ce dernier cas, la méthode ne conduit nullement à l'explication. Vouloir expliquer ou rendre intelligible le son ou le goût par les changements de l'étendue ou du mouvement, c'est, à mon avis, vouloir faire toucher le son par les doigts ou faire voir le goût par les yeux. Le but de cette dernière réduction doit être uniquement de rendre les qualités secondaires sujettes au calcul, en les réduisant aux phénomènes de l'étendue ou du mouvement, qui peuvent être mesurés et calculés. Or les fauteurs du système des vibrations en vont encore plus loin. Ils s'efforcent à expliquer les opérations de l'âme par les changements de l'étendue et du mouvement; c'est-à-dire, non contents de vouloir faire toucher la couleur ou voir le son, ils cherchent à faire voir ou toucher les opérations de l'âme elle-même. C'est vouloir expliquer la cause par son effet.

Je Vous envoie en même temps, Monsieur! la copie de Votre note, marquée par les lettres a, b, c aux endroits où je désirerais de faire insérer les additions que je viens de Vous présenter.

J'ai l'honneur d'être avec toute l'estime due à Vos mérites,

Monsieur!

Votre etc.

**Moses Mendelssohn.**

## 53. Mendelsſohn an Dr. Marcus Herz *).

Morbus est status praeternaturalis corporis organici perdurans, functionem aliquam ipsius impediens.

Unterſuchen Sie doch, beſter Freund! ob Sie an dieſer Erklärung etwas auszuſetzen finden. Die Schwierigkeit, die Sie geſtern Abend auf das Tapet brachten, hat mich aus der guten Geſellſchaft vertrieben, in welcher ich ſo gern den Abend zugebracht hätte. Mein Gehirn iſt jetzo (verzeihen Sie, daß ich mich ſo unphiloſophiſch ausdrücke) wie gekörntes Pulver. Ein Funken, den ein Conſtabler, wie Sie, hineinwirft, entzündet augenblicklich die ganze Maſſe; und ich muß Gaſſenkoth darauf werfen, das Feuer zu löſchen. Antworten Sie mir, aber nicht Abends. Mit jeder aufgehenden lieben Sonne bin ich

der Ihrige,

**M. Mendelsſohn.**

d. 11 Febr. 1780.

---

*) Marcus Herz war am 17 Jan. 1747 zu Berlin geboren, ſtudirte zu Königsberg und Halle, wo er 1774 promovirte; ward practiſcher Arzt zu Berlin und Arzt am Krankenhauſe der jüdiſchen Gemeinde daſelbſt, erhielt 1785 den Titel eines fürſtlich waldeckiſchen Leibarztes und Hofraths, 1788 den eines Profeſſors der Philoſophie, und ſtarb am 20 Jan. 1803. Einige ſeiner Schriften ſind:

Betrachtungen aus der ſpekulativen Weltweisheit, Königsberg 1771. 8°

Freymüthige Kaffeegeſpräche zweyer jüdiſchen Zuſchauerinnen über den Juden Pinkus, Berlin 1772. 8°

Verſuch über die Urſachen der Verſchiedenheit des Geſchmacks, Mitau 1776. 8°

Briefe an Ärzte, Sammlung 1. 2. Berlin 1777. 1784. 8°

Grundriß aller mediciniſchen Wiſſenſchaften, ib. 1782. 8°

Verſuch über den Schwindel, ib. 1786. 8°

An die Herausgeber des Hebräiſchen Sammlers über die frühe Beerdigung der Juden, ib. 1787. 8°

Grundlage zu meinen Vorleſungen über die Experimentalphyſik, Berlin 1787. 8° (An dieſen Vorleſungen nahm auch Joſeph Mendelsſohn, der älteſte Sohn von Moſes, Theil, wie wir in dem Briefe an Herz Homberg vom 20 Nov. 1784 leſen.)

Anm. des Herausgebers.

## 54. Marcus Herz Anmerkungen an Mendelsſohn.

Folgendes habe ich bei Ihrer Definition anzumerken.

Der status naturalis eines jeden Dinges iſt derjenige Zuſtand, in welchem ſeine Exiſtenz ſeiner Naturbeſtimmung am angemeſſenſten iſt. Status naturalis corporis organici, qua talis, iſt alſo, da ſeine Beſtimmung die Ausübung gewiſſer Functionen iſt, derjenige Zuſtand, in welchem dieſe Functionen am vollkommenſten verrichtet werden. Status praeternaturalis corporis organici, qua talis, iſt alſo

A. der entgegengeſetzte Zuſtand, in welchem die Verrichtung der Functionen ſeiner Naturbeſtimmung nicht entſprechend iſt.

Mithin involvirt der Begriff des status praeternaturalis corporis organici ſchon den Begriff der verhinderten Functionen.

Nicht zu erwähnen, daß das perdurans in der De-

B. finition zu unbeſtimmt iſt; indem nicht angegeben iſt, nicht angegeben werden kann, wie groß die Dauer ſeyn muß, ſo ſcheint es mir überhaupt den Begriff der Krankheit zu ſehr einzuſchränken. Es giebt ſehr viele tranſitoriſche Zufälle im menſchlichen Körper, die allerdings wichtige Krankheiten ausmachen und des Arztes Sorgfalt gar ſehr erfordern. Vorübergehende Anwandlungen von Schwindel, von Zittern der Augenlieder, von Seitenſtichen, von Schmerzen in den Harngefäßen u. ſ. w. ſind dem Arzt weit bedenklichere Krankheiten, als manche anhaltende Beſchwerlichkeiten. Die tranſitoriſchen

C. Erſcheinungen haben nicht ſelten permanente Urſachen in unſerm Körper.

Den Arzt, däucht mir, darf die Definition überhaupt

D. nicht ſehr kümmern. Ihm kann ſchlechtweg jeder status praeternaturalis corporis organici, qua talis, oder, welches einerlei iſt, jede laesio functionum, morbus heißen. Daß nicht jeder kleine, noch jeder große Grad einer Läſion ſein Gegenſtand iſt, liegt bloß in den Erkenntniß- und Kunſtſchranken. Das Ideal der Kunſt muß über jede Abweichung von dem vollkommenſten statu naturali ſich erſtrecken, vom kleinſten Grade bis zum größten.

Aber der Sprachgebrauch ſcheint hier offenbar ſehr ſchwankend. Bald ſcheint er bei der Benennung Krankheit auf die Folgen eines Zufalls, bald auf die damit verknüpften fieber-

haften Bewegungen, bald auf den begleitenden Schmerz Rücksicht zu nehmen. Niemand nennt eine Person krank, weil sie einen permanenten Fehler in den Sprachwerkzeugen, ein ausgelaufenes Auge, eine veraltete Steifigkeit eines Gliedes hat; aber wohl, wenn diese Zufälle mit Entzündungen und heftigen Schmerzen verknüpft sind. Eines Leichdorns oder äußerlichen Geschwürs halber, sie mögen noch so schmerzhaft seyn, nennt man Niemand krank: es sei denn, daß Fieber damit verknüpft ist. Dagegen hält man epileptische und bleichsüchtige Personen für krank, wenn schon weder Schmerzen noch Fieberbewegungen da sind. Es scheint mir also, daß der Sprachgebrauch nicht jeden widernatürlichen Zustand Krankheit nennt, sondern nur einen solchen, der auf mehr als auf Eine Function sich erstreckt. Er muß auf alle oder auf die meisten, und vorzüglich auf die animalischen, einen Einfluß haben. Von der Art sind alle fieberhafte Bewegungen, große Schmerzen, die selten ohne jene sind, allgemeine Schwächen u. s. w. Bei katarrhalischen Zufällen, wenn weder die Respiration sehr leidet, noch Fieber dabei ist, gehen alle Functionen, wenigstens alle animalische, gut von statten; und man sagt dann auch gewöhnlich, man sei nicht krank dabei. Eben so kann eine hartnäckige Leibesverstopfung, ein anhaltender Durchfall, ein beständiges Aufstoßen, eine offene Wunde vorhanden seyn, ohne daß die übrigen Geschäfte des Körpers merklich dabei leiden; und man nennt auch die Person, die diese Zufälle hat, deshalb nicht krank, obschon es die Sache der Kunst ist, diese Zufälle zu heben. Daher beurtheilt man im gemeinen Leben Krankheit und Gesundheit eines Menschen aus dessen Gesichtsfarbe, Munterkeit, Betragen, Neigungen und Abneigungen, weil dieses gewöhnlich Zeichen von einem widernatürlichen Zustand des ganzen körperlichen habitus sind.

Es läuft alles darauf hinaus: der menschliche Körper ist ein corpus organicum compositum (Wolf. cosmol. § 274); der status praeternaturalis jedes seiner Theile ist Krankheit in der weiten Bedeutung, und in diesem Verstande ist er ein Gegenstand der Kunst; der status praeternaturalis des ganzen organischen Körpers ist Krankheit in der engern Bedeutung, in welchem Verstande der Ausdruck vom gemeinen Sprachgebrauch genommen wird. E.

Es ist daher nur ein Scheinparadoxon, daß nach der Definition jeder Mensch krank ist. Es giebt freilich, wie die Erfahrung lehrt, keinen Menschen, der nicht eine Krankheit in der weiten Bedeutung hat, d. i. in welchem nicht irgend ein organischer Theil in statu praeternaturali sich befindet; keineswegs aber ist jeder Mensch in der engern Bedeutung krank. Etwas anderes ist eine Krankheit haben, etwas anderes krank seyn!

Ihr ergebenster Diener

d. 14 Febr. 1780. **M. Herz.**

---

## 55. Gegenbemerkungen Mendelssohn's an Marcus Herz.

Zu A. Dieses scheint nicht zu folgen. Was einem Endzwecke nicht angemessen ist, ist ihm deswegen noch nicht hinderlich. Die Abwesenheit einer positiven Bestimmung involvirt nicht nothwendig die negative Bestimmung, so wenig die Abwesenheit der Lust nothwendig Unlust seyn muß. Fehler sind Unvollkommenheiten des organischen Körpers, aber nicht immer Krankheiten zu nennen (ut infra ad E).

B. Die Dauer ließe sich vielleicht etwas näher bestimmen. Sie muß nicht so groß seyn, daß sie auf unsere Glückseligkeit einen merklichen Einfluß habe, in dem System unserer Verrichtungen und Entschließungen merkliche Veränderungen erfordere u. s. w.

C. Sie sind, Ihren eigenen Worten zufolge, nicht Krankheiten, in so weit sie transitorische Zufälle sind; sondern als Kennzeichen solcher Ursachen, die fortdauernde Zufälle hervorbringen können. Alsdann werden die Zufälle selbst Krankheiten, wenn sie aus eben der Ursache zum öftern sich wieder einfinden.

D. Nicht einerlei! Das Alter lädirt die Functionen, ist aber keine Krankheit zu nennen, weil es dem Menschen natürlich ist. Senectus ipsa morbus ist wohl nur ein bon mot, das den Definitionenschmidt weit weniger kümmert, als den Arzt

die Definition. Der natürliche Schlaf iſt aus eben der Urſache keine Krankheit, ob er gleich ſo manche menſchliche Verrichtung hindert, weil er natürlich iſt. Jenes, das Alter nämlich, iſt dem Menſchen natürlich, ob es gleich ein Zuſtand iſt, in welchem er ſeine Functionen eben nicht am vollkommenſten verrichten kann. Sie ſehen hieraus, daß Ihre Erklärung von dem, was einem organiſchen Körper natürlich ſei, nicht völlig paſſe. Auch dasjenige, was dem organiſchen Körper, quâ corpus, zukommen muß, iſt ihm natürlich zu nennen; ob es ihm gleich, quâ organicum, ſchädlich ſeyn kann, indem es die Verrichtungen deſſelben ſtört.

Mich dünkt alſo, der Arzt habe gar wohl auf die Definition zu achten, indem er ſonſt der Abſicht ſeiner Kunſt ſchnurſtracks zuwider handeln kann. Er kann einem Greiſe die unvermeidlichen Schwachheiten des Alters, oder einer Gebärerinn die natürlichen Geburtsſchmerzen wegcuriren; einem natürlich Schlafenden den Gebrauch ſeiner Seelenkräfte, oder einem Verdauenden Eßluſt verſchaffen wollen.

E. Jeder status praeternaturalis perdurans iſt ein Fehler, wenn er aber eine Function verhindert, eine Krankheit zu nennen. Auch die Fehler ſind ein Gegenſtand des Arztes, wenn ſie durch die Kunſt zu heben ſind.

Mit Ihrem Unterſchiede zwiſchen Krankſeyn und eine Krankheit haben bin ich völlig zufrieden. Er kommt dem Sprachgebrauch gut zu ſtatten.

Der Ihrige,

den 28 Febr. 1780. **M. Mendelsſohn.**

---

## 56. Marcus Herz Rechtfertigung der Anmerkungen an Mendelsſohn.

ad A. Mangel oder Hinderniß iſt mir in unſerm Falle völlig einerlei. Beide ſind Abweichungen von demjenigen, wozu die Natur dieſen organiſchen Körper beſtimmt hat, folglich status praeternaturalis corporis organici qua talis, folglich Krankheit. Ein Auge, das gar nicht ſieht, das ſchielt, das entzündet iſt, iſt immer ein krankes Auge. Die Natur hat

dieſen organiſchen Körper zur Function des klaren, richtigen und behaglichen Sehens beſtimmt.

Der Mangel der Luſt iſt nicht Unluſt; d. i. weil die Unluſt eben ſowohl eine poſitive Urſache vorausſetzt, als die Luſt, ſo kann nicht geſagt werden, daß die Abweſenheit der poſitiven Urſache zur Luſt eine andere poſitive Urſache, des Gegentheils nämlich, zur Folge hat. Geſetzt aber, es wären Umſtände vorhanden, die gewöhnlich in einem Menſchen das Gefühl der Luſt erwecken, welche aber zu einer gewiſſen Zeit dieſe Wirkung auf ihn nicht äußern, ſondern ihn im Zuſtand der Gleichgültigkeit laſſen; ſo muß allerdings eine entgegengeſetzte poſitive Urſache in dieſem Menſchen vorausgeſetzt werden, die jene aufhebt: denn nichts poſitives kann in Zero verwandelt werden, außer durch eine entgegengeſetzte Poſition.

Das Letzte iſt unſer Fall. Wenn wir von den Abweichungen eines Körpers von ſeinem natürlichen Zuſtande reden wollen, ſo müſſen wir nothwendig einen natürlichen Zuſtand deſſelben als Ideal vor uns haben. Dieſes Ideal kann beim organiſchen Körper nichts anders ſeyn, als die vollſtändigſte Verrichtung aller Functionen, wozu die Natur ihn beſtimmt. Sobald eine derſelben mangelt oder fehlerhaft iſt, ſo iſt es nicht mehr die vollſtändigſte Verrichtung, nicht mehr Ideal, nicht mehr natürlicher Zuſtand, ſondern status praeternaturalis, dem Arzt Krankheit. Der Minutenzeiger an einer Uhr mag ſtille ſtehen oder unrichtig zeigen, ſo iſt die Uhr immer in statu praeternaturali. Widrigenfalls müßten wir annehmen, die Naturbeſtimmung eines organiſchen Körpers wäre nicht gerade die vollſtändigſte Verrichtung ꝛc.; und wir hätten gar keinen Maaßſtab, wonach wir das naturale und praeternaturale beſtimmen könnten. Alle Naturbeſtimmungen eines organiſchen Körpers ſind alſo als eben ſo viel poſitive Kräfte anzuſehen, wenigſtens muß der Naturforſcher ſie als ſolche anſehen; und jede Abweichung ſetzt alſo ein entgegengeſetztes Poſitives voraus. Wenn mein Arm ſteif und unbeweglich iſt, ſo kann die Urſache freilich bloß in dem Mangel des Zufluſſes von Nervenſaft ſeyn; aber die Natur hat den Arm zur Beweglichkeit, und Nerven und Gefäße und Abſonderungswerkzeuge zum Hinfluſſe des Nervenſafts beſtimmt; folglich muß hier eine poſitive Urſache ſeyn, welche dieſe Beſtimmung aufhebt. Und eben dieß gilt von

allen übrigen Functionen. Das Zero fällt hier mit dem Negativen in einander.

ad B. Ein merklicher Einfluß, merkliche Veränderungen sind mir doch immer noch zu unbestimmte Ausdrücke in einer Definition. Von Einfluß auf unsere Glückseligkeit ist jede laesio functionum, das ist ausgemacht; denn auch unsre Glückseligkeit besteht in der Vollständigkeit des status naturalis. Mag nun dieses merklich auf die Protension oder Intension sich beziehen, so bleibt das perdurans doch immer unbestimmt.

ad C. Dieser ganze Zusatz war freilich in meiner Anmerkung überflüssig. Ich wollte aber auch keinesweges damit sagen, daß transitorische Erscheinungen darum Krankheiten sind, weil sie permanente Ursachen haben; sondern nur, daß die Dauer eines Zufalls dem Arzt kein hinlänglicher Grund seyn kann, denselben als seinen Gegenstand anzusehen oder nicht: indem auch der kürzeste vorübergegangene Zufall des Arztes Sorgfalt erfordert, wegen dessen permanenter Ursache, die etwa noch im Körper seyn kann. Gesetzt aber, der Arzt wüßte im voraus, daß ein widernatürlicher Zufall, wäre er auch nur momentan, im Körper entstehen würde; müßte er nicht, ohne alle Rücksicht auf dessen etwanige permanente Ursache, seine Kunst dawider anwenden?

Wenn wir uns im Körper eine Ursache erdenken (und es mag manchmal wirklich der Fall seyn), die beständig fort eine Reihe von abwechselnden, von einander verschiedenen, höchst transitorischen Zufällen hervorbrächte; so würde nach Ihrer Definition dieser Körper gar kein Gegenstand der Kunst seyn. Denn die causa morbi macht niemals den morbum selbst aus; und der morbus selbst ist nach der Voraussetzung nicht perdurans.

ad D. Nach meiner obigen Auseinandersetzung allerdings einerlei. Wenn ich von Vollkommenheit und Unvollkommenheit der Functionen rede, so muß ich immer ein gewisses Maaß der Vollkommenheit vor mir haben; und dieses Maaß ist die Vollständigkeit der Functionen, der Anzahl und dem Grade nach, welche die Natur dieser Art organischer Körper zu verschiedenen Zeiten, unter diesen oder jenen Umständen bestimmt hat; und nur die Abweichung von diesem Maaße kann laesio heißen. Daß dem Menschen die Fähigkeit zu fliegen fehlt, ist keine laesio functionum, so wie es keine bei einer Minuten-

uhr ist, daß sie keine Secunden anzeigt. Jener ist von der Natur, diese von der Kunst nicht dazu bestimmt. Aber eben so wenig ist es eine laesio functionum, wenn ein neugeborenes Kind seine Sprachwerkzeuge, seine Schließmuskeln nicht zu brauchen weiß; wenn in gewissen Jahren, die wir das Alter nennen, die Geschäfte des Körpers weniger lebhaft von statten gehen; oder wenn in einem andern Zustande, in den wir von der Natur zur Erholung versetzt werden, die meisten Functionen völlig ruhen. In allen diesen Fällen sind die Functionen so und in dem Grade, wie die Natur sie bestimmt hat. Nur wenn das Kind als Knabe oder Mann die erwähnten Fähigkeiten noch nicht hat; wenn die Schwachheiten des Alters in den gewöhnlichen Jugendjahren sich einfinden; wenn der Schlaf länger dauert, als die Erholung erfordert, und nicht willkührlich ist: alsdann ist laesio functionum da; denn hier ist ein Mangel, der der Naturbestimmung zuwider ist; es ist status praeternaturalis da.

Thiere, die den Winter über schlafen, befinden sich nicht im statu praeternaturali, und der Mangel der Functionen ist bei ihnen keine laesio; die Natur hat sie zu diesem Mangel bestimmt. Eine Pflanze im Treibhause ist wirklich in statu praeternaturali; die erzwungene Verrichtung ihrer Function ist wirklich eine laesio derjenigen, wozu die Natur sie bestimmt hat: denn sie hat sie bestimmt, den Winter keine Verrichtungen hervorzubringen; gerade so wie eine Schlaflosigkeit eine laesio ist, obschon die functiones besser verrichtet werden, als im Schlafe. Kurz, die Stimme der Natur ist bei keinem organischen Körper zu allen Zeiten dieselbe; sie hat jeden so gebildet, daß bald Zuwachs, bald permanens, bald Abnahme der Functionen ihm nothwendig ist. Diese Stimme müssen wir durch Erfahrung, Versuche und Nachdenken uns bekannt machen, und bloß danach den statum naturalem und praeternaturalem jedes organischen Körpers bestimmen.

ad E. Hierher gehört, was ad A erinnert worden.

Ihr ergebenster Diener

den 3 März 1780. **M. Herz.**

## 57. Mendelsſohn an den Lieutenant von Boſe in Treuenbriezen.

Hochwohlgeborner Herr!

Ich nehme mir die Freiheit, Ihnen meine Antwort an den Erfurt'ſchen Geiſtlichen*) zuzuſenden, und überlaſſe es Ihrem Gutdünken, ob Sie ihm ſolche wollen zukommen laſſen oder nicht. Ich denke, auch die Liebe zur Wahrheit hat ihre Gränzen. Vielleicht machen wir den Mann unglücklich, wenn wir bei ihm Zweifel erregen, die ihm ſeinen Stand verhaßt, ſeine Religion verdächtig und, welches denn freilich noch ſchlimmer wäre, ſeine ſich vielleicht auf Religion gründende Tugend wankend machen. Sie kennen den Mann perſönlich, und werden am beſten wiſſen, ob dieſe Bedenklichkeiten bei ihm ſtatt finden. Ich ſtelle es völlig Ihnen anheim; und bin mit der vollkommenſten Achtung und Ergebenheit

Ew. Hochwohlgeboren

Berlin den 25 März 1780.

gehorſamſter Diener,
**Moſes Mendelsſohn.**

---

## 58. An Herrn Fr. Maurus Winkopp, Benedictiner auf dem Petersberge bei Erfurt.*)

Haben Sie den verbindlichſten Dank für das ungemeine Vergnügen, das Sie mir durch Ihre Zuſchrift vom 1ten dieſes verurſacht haben. Wenn es ein verdienſtliches Werk iſt, nütz-

---

*) Es iſt Winkopp. Der ſpäter folgende Brief Winkopp's an Marcus Herz und deſſen Beilage (No. 60) werden dem Leſer den ganzen Zuſammenhang dieſes und der nächſtfolgenden zwei Briefe klar machen. Wir werden dort auch einige Nachrichten über Winkopp's Leben hinzuzufügen. d. H.

**) Dieſer Brief ſoll, mit Moſes Mendelsſohn's Erlaubniß, in der, wie wir unten anführen werden, von Winkopp herausgegebenen „Bibliothek für Denker" abgedruckt ſeyn. d. H.

liche Wahrheiten bekannt zu machen und auszubreiten; so ist auch die Erweckung eines Geistes wie des Ihrigen die süßeste Belohnung, welche man dafür einerndten kann. Ich bin schon öfter so glücklich gewesen, in den verborgensten und für mich unzugänglichsten Winkeln und Zellen Gemüther gefunden zu haben, die mit mir vollkommen gleichstimmig denken. Je entfernter und abgesonderter wir dem Fleische nach waren, desto inniger waren wir dem Geiste nach verbunden. Mir war allezeit so zu Muthe, als wenn ich in dem Kloster de la Trappe plötzlich einen Bruder wiedergefunden hätte, den ich so lange todt geglaubt.

Für und wider die Ewigkeit der Höllenstrafen, mein theuerster Weisheitsfreund, ist so unbeschreiblich viel gestritten worden, daß man jetzt, einer von diesen Behauptungen den Ausschlag zu geben, wenigstens einen Folianten schreiben müßte. Es ist eine bekannte Anmerkung, daß die ausgemachteste Wahrheit der Philosophie und Moral ihre Evidenz verliert, wenn sie zu lange ventilirt, bestritten und vertheidigt wird. Meine Maxime ist, in solchen Fällen mit den Augen des Verstandes es so zu machen, wie man in Absicht auf die Augen des Körpers sich zu verhalten angewiesen wird.

Wenn man die kleinsten Theile eines Gegenstandes zu lange mit mikroskopischen Augen betrachtet, so ist man in Gefahr, die Vorstellung des Ganzen zu zerstückeln, und die Fähigkeit zu verlieren, Verhältniß und Ebenmaaß zu beurtheilen. Wir müssen alsdann die Gläser aus den Händen legen und den Gegenstand in einiger Entfernung mit bloßen unbewaffneten Augen betrachten, um alle Theile in ihrer Eumetrie auf unsern natürlichen Menschensinn wirken zu lassen. Eben also, wenn ich Gründe genug für und wider einen philosophischen Grundsatz gesammelt habe, so lasse ich den Eindruck, den sie einzeln auf mich gemacht, etwas schwächer werden, betrachte sie im Zusammenhange, und bringe solchergestalt die Untersuchung gleichsam vor den Richterstuhl des natürlichen Menschenverstandes. Unter solchen Bedingungen, wenn nämlich die Vernunft vorher die gegenseitigen Zeugen einzeln abgehört und erforscht hat, erkenne ich in der That den Menschenverstand für den obersten Richter der Wahrheit; und sein Ausspruch pflegt alsdann selten zu trügen. Dieses ist auch meines Erachtens die Methode, wie die Meinungen

der Weltweisen, die für und wider den sens-commun gestritten haben, zu vereinigen sind.

In unserm vorliegenden Falle fiel die Entscheidung, nachdem ich vieles gelesen, was für und wider die Ewigkeit der göttlichen Strafen geschrieben worden, völlig wider dieselbe aus; und die Gründe, die man dafür vorzugeben pflegt, scheinen mir schwach und unerheblich. Es kam mir vor, als wenn die Vertheidiger derselben unrichtige Begriffe von Gerechtigkeit und Bestrafung unterschöben. Gerechtigkeit ist, so viel ich einsehen kann, nichts als vernünftige Liebe, weise Gütigkeit; und Strafen, als Folgen der Gerechtigkeit, können die Gränzen der Liebe nicht überschreiten. Die Worte Beleidigung, Kränkung der Majestät u. s. w. fielen gänzlich weg. Wird sich doch keine vernünftige Mutter für beleidigt halten, wenn ihr das Kind in die Brustwarzen beißt, indem es seine Nahrung herauszieht. — Daß die Folgen der Sünden ewig sind, gebe ich zu; denn die Folgen aller Gründe dauern ewig. Aber dieses gilt nur von den natürlichen Folgen, nicht von den willkührlichen, wie jene behaupten; und auch die natürlichen Folgen der Sünden sind nicht ewiges Elend, denn sie können vom Guten dereinst überwogen werden.

Und dieses ist meine Hoffnung. Die Folgen meiner Sünde werden in ewigen Zeiten fortdauern, und Spuren zurücklassen, daraus sie zu erkennen seyn werden. Aber sie werden mich nicht auf ewig elend machen. Sie werden vielmehr dereinst vom Guten überwogen werden. Die Empfindung des Guten wird dereinst herrschend in meiner Seele, und ich, so wie Sie und alle unsere Brüder, die Menschen, auf ewig selig seyn.

Herr Professor Eberhard in Halle hat in seiner neuen Apologie des Sokrates*) diese Lehre weitläuftig untersucht

*) Joh. Aug. Eberhard (geb. 1739 zu Halberstadt, ward 1768 Prediger bei dem Arbeitshause in Berlin, 1774 Prediger in Charlottenburg, 1778 Prof. der Philosophie an der Universität zu Halle, † 1809), neue Apologie des Sokrates, oder Untersuchung der Lehre von der Seligkeit der Heiden. Berlin und Stettin 1772. 8°; 2te verb. Ausg. ib. 1776, 2ter Bd. ib. 1778, 3te verb. Ausg. des 1ten Th. ib. 1788. 8°
Anm. des Herausg.

und sehr gründlich abgehandelt. Ich wünsche, daß Sie dieses wichtige Werk zu lesen bekämen.

Berlin den 24sten März 1780.

**Moses Mendelssohn.**

---

## 59. An Herrn Maurus **Winkopp**, Benedictiner, auf Petersberg.

Ihr liebes, freundschaftliches Schreiben vom 24sten April liegt hier, seitdem ich es erhalten, beständig vor meinen Augen; mehr als dreimal habe ich es, unter mancherlei Betrachtungen, gelesen: und gleichwohl wähle ich mir erst heute, beinahe am Ende des Julius, eine schöne Morgenstunde, dieses freundschaftliche Schreiben zu beantworten. Soll ich mich entschuldigen? werde ich es auch können? Alles, was in solchen Fällen gültige Entschuldigung zu seyn pflegt, trifft bei mir zwar wirklich zusammen: Krankheit, Reisen, häusliche Zerstreuung, unausweichliche Hindernisse; — und gleichwohl sind alle diese Behelfe schon so abgenutzt, daß sie keinen Glauben mehr finden. Was mir aber in der That jetzt wehe zu thun anfängt, ist der Gedanke, daß mein Schweigen Ihnen vielleicht manche unruhige Stunde gemacht haben kann. Sie können befürchtet haben, Ihr Schreiben sei in unrechte Hände gerathen. Sie können vielleicht — — Ach! vergeben Sie mir, bester Winkopp! wenn dieses der Fall seyn sollte. Vergeben Sie mir! Sie haben Ihr Vertrauen an keinen Unwürdigen verschwendet; an einen Nachlässigen vielleicht geschenkt, der es nicht so bald überlegte, was ein jugendliches, offenherziges Gemüth empfinden muß, wenn seine Freimüthigkeit, dem Anscheine nach, mit Kaltsinn aufgenommen wird. Vergeben Sie mir, und sagen Sie mir gar bald, daß Sie sich beruhigen, und daß Sie mich nichtsdestoweniger lieben.

Wie gar verschieden sind doch die Verbindungen zwischen den Geistern der Menschen von denjenigen Verbindungen, die Stand und Religion und bürgerliche Verfassung, und Gewohnheit und Vorurtheil, und Stolz und Eitelkeit zwischen ihnen gestiftet! An einem Orte, den ich mit keinem Fuße berühren darf, ohne ihn in den Augen seiner Bewohner zu entheiligen,

lebt ein Mann, welcher dem Geiſte nach mein Bruder iſt. Allhier in dieſem ſogenannten duldſamen Lande lebe ich gleichwohl ſo eingeengt, durch wahre Intoleranz ſo von allen Seiten beſchränkt, daß ich meinen Kindern zu Liebe mich den ganzen Tag in einer Seidenfabrik, ſo wie Sie — —*) ſich in einem Kloſter, einſperren muß; und den Muſen nicht ſo fleißig opfern darf, als ich es wünſche, weil es mein Prior nicht zugeben will. Ich ergehe mich zuweilen des Abends mit meiner Frau und meinen Kindern. Papa! fragt die Unſchuld, was ruft uns jener Burſche dort nach? warum werfen ſie mit Steinen hinter uns her? was haben wir ihnen gethan? — Ja, lieber Papa! ſpricht ein anderes, ſie verfolgen uns immer in den Straßen, und ſchimpfen: Juden! Juden! Iſt denn dieſes ſo ein Schimpf bei den Leuten, ein Jude zu ſeyn? und was hindert dieſes andere Leute? — Ach! ich ſchlage die Augen unter, und ſeufze mit mir ſelber: Menſchen! Menſchen! wohin habt ihr es endlich kommen laſſen?

Weg von dieſen Betrachtungen! ſie machen mich zu unmuthig. Ich beantworte lieber den Zweifel, den Sie ſich über eine Stelle im Phädon machen. Sie ſehen die Nothwendigkeit nicht ein, warum alles Veränderliche unaufhörlich verändert werden müſſe, und ſagen: das Glas z. B. iſt beſtändig der Veränderung unterworfen, ſcheint aber nicht beſtändig verändert zu werden.

Allein, bei Ihrem Beiſpiele zu bleiben, läßt das Glas nicht beſtändig die Lichtſtrahlen durch? Drückt es nicht durch ſeine Schwere und leidet Widerſtand? Drückt die Luft nicht auf das Glas? dehnt es die Wärme nicht aus? Wirken die Theile des Glaſes nicht immer wechſelsweiſe in einander, vermöge des Zuſammenhangs? Was thut nicht die electriſche Materie? der Schall? davon die Luft doch niemals ganz frei iſt. Mit einem Worte, wenn das veränderliche Ding nicht in der Natur iſolirt iſt, ſo wird es unaufhörlich wirken und leiden, d. i. Verände-

---

*) Dieſe zwei ausgeſtrichenen Worte beziehen ſich auf die Urſachen, welche mich bewogen, ins Kloſter zu gehen. Dieſe dürfen aber nie bekannt werden. Winkopp.

Der Empfänger hat nämlich in dem Briefe zwei Worte ausgeſtrichen und obige Bemerkung unter die Seite geſetzt.

Der Herausgeber.

rung hervorbringen und verändert werden. Ich glaube, daß dieſes hinreichend ſei, meine Gedanken deutlich zu machen. Wenn es Dinge gäbe, die mit keinem andern Weſen in Verbindung ſtehen, ſo würde der Satz von ihnen freilich nicht gelten. Allein ſolche Inſeln giebt es nicht in der Welt Gottes. In dem Maſchinenwerke eines geſchickten Künſtlers muß ſich kein Rad finden, das weder treibt, noch getrieben wird.

Berlin den 28 Julius 1780.

**Moſes Mendelsſohn.**

---

## 60. Winkopp an Marcus Herz. *)

Hochzuverehrender Herr!

Der Oberſt von Scholten**) hat mich wiſſen laſſen, daß Ew. Hochedelgeboren eine Lebensbeſchreibung von dem ver-

---

*) Wir theilen dieſen Brief und ſeine Beilage, die kurz nach Mendelsſohn's Tode geſchrieben ſind, hier außer der Ordnung der Zeit mit, weil ſie die Geſchichtserzählung zu ſeinen eben gegebenen drei Briefen No. 57—59 enthalten. d. H.

**) Joh. Andr. von Scholten war 1723 zu Hamburg geboren, ward 1778 Oberſter und Chef eines Grenadier-Bataillons zu Treuenbriezen, im März 1786 Generalmajor und Chef eines Infanterie-Regiments zu Stettin, und ſtarb 1791. Er verband mit dem edelſten Charakter große Liebe zu den Wiſſenſchaften, und machte ſich durch einige gedruckte Schriften wie durch Stiftung einer litterariſchen Geſellſchaft zu Treuenbriezen um ſie verdient. Seine Schriften ſind:

Rede bey Eröffnung der Geſellſchaft in Treuenbriezen. Deſſau und Leipzig 1781. 8°

* Was muß ein Officier wiſſen, wenn er die Pflichten ſeines Standes erfüllen, und mit Recht Beförderung erlangen will? Eine Abhandlung, in der Geſellſchaft der Freunde der Wiſſenſchaften und des guten Geſchmacks zu T*** vorgeleſen. ib. 1782. 4°

Rede beym Abſchied von ſeinem Bataillon, gehalten in der Verſammlung der Freunde der Wiſſenſchaften und des guten Geſchmacks zu Treuenbriezen den 9 März 1786. Berlin 1786. 8°

Über Moſes Mendelsſohn. Schreiben des königlichen preußiſchen Generals von Scholten an den jüdiſchen Kaufmann D. F. (David Friedländer) in Berlin, Treuenbrietzen 18 Febr. 1786 — in der Berliniſchen Monatsſchrift. Herausgegeben von F. Gedike und J. E. Bieſter. Bd. 7. Mai 1786 S. 398—406.

Anm. des Herausgebers.

ewigten, glücklicheren Herrn Moſes Mendelsſohn aufzuſetzen geneigt ſeien *), und deshalb auch meine Geſchichte und die von ihm an mich erlaſſenen Zuſchriften zu beſitzen wünſchten.

Ich bin ſo frei, Ihnen hier alles dahin gehörige zu übermachen. Nur muß ich recht inſtändigſt bitten, meine Briefe nicht drucken zu laſſen, es ſei denn daß Sie mir ſolche vorher communicirten. Es ſtehen verſchiedene Dinge darin, deren Bekanntmachung mich jetzt unglücklich machen könnte; und dazu kenne ich Ihr edles Herz zu gut, als daß ich dieß zu befürchten haben ſollte. Wollen Dieſelben aber mir dieſe Briefe zuſenden, ſo will ich einige Stellen ausſtreichen **), und dann können ſie im Publikum erſcheinen: wodurch freilich die Mendelsſohn'ſchen Briefe beſſer verſtanden werden können und wichtiger werden.

Auch das muß ich noch ſagen: ich lebte in Berlin nicht immer ſo tugendhaft, als ich wohl hätte ſollen, und jetzt leben würde. Hr. Moſes Mendelsſohn, dem keine meiner Handlungen verholen blieben, ſuchte mich zu beſſern; aber er ſagte mir ſehr oft, daß mein Feuer erſt abgekühlt ſeyn müßte, ehe ich Hoffnung zu feſter Tugend erlangen könnte; und hatte oft Mitleiden mit mir, wenn ich verirrt war und nun ihm, als mei-

---

*) Unter dem eben bezeichneten Abdrucke des Scholten'ſchen Briefes an David Friedländer in der Berl. Monatsſchrift befindet ſich S. 403 eine Anmerkung der Herausgeber (Gedike und Bieſter), ſo lautend: „Man „ſammelt — nach einer von der Wittwe Mendelsſohn bekannt gemachten „Nachricht — — an einer rechtmäßigen Ausgabe der zerſtreuten gedruck„ten Schriften des ſel. Moſes Mendelsſohn; wobei auch ein wichtiger „Theil ſeiner Korreſpondenz und ſeine von einem allgemein geſchätzten „Schriftſteller geſchriebene Biographie erſcheinen wird. Es werden daher „alle, welche Briefe oder Handſchriften von dem ſeligen Manne haben, „erſucht, dieſelben zu dieſem gemeinnützigen Behufe mitzutheilen" — —. Auf jene Anzeige der Wittwe, und vorzüglich auf dieſen Aufruf in der Berl. Monatsſchrift, ſchickten verſchiedene Perſonen die Briefe ein, welche ſie von Moſes Mendelsſohn in Händen hatten; ſo z. B. der Oberförſter Jung, welcher den von uns unter No. 70 gegebenen Brief mit dem dort in unſrer Note erwähnten eignen Schreiben vom 14 Juni 1786 an David Friedländer ſandte. Weder die Biographie noch die Schriftſammlung iſt indeß zu Stande gekommen.

Anm. des Herausg.

**) Wir haben gefunden, daß Winkopp ſelbſt in einem Mendelsſohn'ſchen Briefe an ihn etwas ausgeſtrichen hat (oben S. 567 Z. 5 und Anm.), und haben ſeinen Wunſch erfüllt. d. H.

nem Beichtvater, meine Sünden bekannte. Jetzt genieße ich aber erst die Wohlthaten der Mendelssohn'schen Lehren und Freundschaft, und werde ihm lebenslänglich danken.

Ich bitte Sie aber, von meinem Aufenthalte in Berlin nichts zu sagen. Es könnte meinen Feinden, deren ich durch meine deutsche Freimüthigkeit im „deutschen Zuschauer" so viele habe, Stoff geben, mich auszuschreien. Ich war damals ganz jung, und betrat zum ersten Male die große Welt. Ich glaube, auch der Weiseste hätte fallen müssen. Der vernünftige Mann würde mich zwar deshalb nicht verachten, besonders da ich nun wieder aufgestanden bin; aber der bigotte Katholik könnte mir sehr schaden. Ich ersuche Sie also nochmals um diese Gefälligkeit.

Da ich beinahe ein ganzes Jahr täglich mehrere Stunden in Herrn Moses Gesellschaft zubrachte, so bin ich im Stande, über viele Dinge Erläuterungen zu geben. Sie haben über mich nur zu befehlen.

Die Original-Briefe, und alles, was ich Ihnen jetzt übersende, bitte ich mir recht bald wieder unter einliegender Addresse*) aus; denn jeder Buchstabe von Mendelssohn ist mir heilig. Er erinnert mich an Tugend und Rechtschaffenheit. In der unglücklichen physischen Lage, in der ich mich befinde, sind diese Briefe und einige andere von eben so weisen Männern, besonders die Unterredungen, die ich besitze, mein Trost; und richten mich auf, mein Schicksal, das ich aller angewandten Mühe ungeachtet nicht ändern kann, mit Geduld und Standhaftigkeit zu ertragen. Ich bitte Sie noch einmal um diese Gefälligkeit.

Sie würden mich ausnehmend verbinden, wenn Sie mir sagten, auf welche Art Sie in der Lebensbeschreibung meiner zu gedenken gesonnen sind.

Ich kann diesen Brief nicht weiter als Leipzig franco machen, und muß deshalb um Verzeihung bitten.

Jeden Aufschluß zur Lebensbeschreibung Herrn Moses werde ich mit dem innigsten Vergnügen geben. Darf ich Sie bitten, mich dem Mendelssohn'schen Hause zu empfehlen, und allen mein

---

*) Diese Addresse lautete: „An P. A. Winkopp in Zürich — oder, um Ihnen Porto zu sparen, unter Couvert — an Herrn Balthasar Schiegg in Leipzig auf dem Nicolai-Kirchhofe. Einschl. an P. A. Winkopp in Zürich in der Schweiz." d. H.

aufrichtiges Beileid über den Hintritt des Seligen zu versichern? Ich liebte ihn über alles; und ich darf mir schmeicheln, daß er mich mit allen meinen Fehlern liebte.

Ich bin mit wahrer Hochachtung

Ihr gehorsamster

Zürich den 19 Febr. 1786. **P. A. Winkopp.**

---

## Winkopp's Lebensbeschreibung, von ihm selbst aufgesetzt.

Als ich in meinem 20sten oder 21sten Jahre aus dem Noviziat im Peter-Kloster zu Erfurt heraustrat, sogenannter frater studens ward, und bei dem Kloster-Lector P. Baeda Leiden Philosophie (die ich vorher schon über Feder und Ferguson bei dem trefflichen Lossius gehört hatte) über Böhme hörte; so entstiegen meiner Seele ganz neue Begriffe. Ich fing an, über mich, über die mich umgebenden Dinge und über die mannigfaltigen Verhältnisse auf dieser Erde Betrachtungen anzustellen; und es entstand in mir ein unwiderstehlicher Hang zur Weltweisheit. Ich las den Plato, und fuhr fort, die größten Weltweisen bis zu den neueren zu lesen. Nichts war natürlicher, als daß in mir Zweifel gegen gewisse angenommene Wahrheiten des katholischen Lehrsystems entstanden. — Um diese Zeit gab mir der ehemalige Professor Kellner Moses Mendelssohn's Phädon in die Hände. Durch dieses Buch ging mit mir eine gänzliche Veränderung vor; und ich befand mich in der unglücklichsten Lage, nämlich in einem Meere von Zweifeln, die mich marterten. Gerade damals kamen die Herren von Bose und von Eberstein ins Kloster nach Erfurt, und logirten 6 Wochen da. Ich ward gar bald Freund von Ersterem, und entdeckte ihm noch als Mönch meine Zweifel. Er war eben so schwach, sie zu heben, als ein anderer angesehener Lehrer der Weltweisheit; und rieth mir, mich dem Philosophen zu entdecken, der mich, ohne seine Schuld, in dieses Labyrinth gestürzt hatte. Ich schrieb an Herrn Moses, und Herr von Bose besorgte den Brief, worauf ich die Antwort unterm 24 März 1780*)

*) Den Brief No. 58 oben S. 563—566. d. H.

erhielt. Die angegebenen Gründe machten, daß ich der Sache tiefer nachdachte, und Hrn. Eberhard's Apologie*) las. Nun wurden meine Zweifel zerstreut; und ich gewann den Philosophen so lieb, daß ich ihm mein ganzes Herz enthüllte**), worauf der zweite Brief vom 28 Juli***) erfolgte. Meine Antwort hierauf machte, daß Hr. Mendelssohn sich über Religion und Religionssystem in einem, zwei Bogen starken Briefe unterm 13 September 1780 †) ganz deutlich erklärte. Dieser Brief gab den Stoff zu sehr vielen Unterredungen, theils auf seinem Studirzimmer, theils und besonders in seinem Garten bei der Oranienburger Landwehr neben dem Graf Reuß'schen Garten. Diese Unterredungen habe ich, so wie ich nach Hause kam, allezeit aufgeschrieben, und er hat dann und wann die Gefälligkeit gehabt, sie zu revidiren. Diese Gespräche hat er mir nach seinem Tode zu publiciren erlaubt. Allein da ich in diesen Gesprächen selbst als ein unkatholisch-freimüthiger Mann erscheine, und meine Verhältnisse mir nicht gestatten, jetzt so zu erscheinen, da ich mich noch immer zur katholischen Religion bekenne; so kann ich solche vor der Hand weder communiciren, noch drucken lassen. Indessen ist es mir sehr gleichgültig, wenn in der Lebensbeschreibung dieser von ihm selbst revidirten Unterredungen, welche größtentheils über die Bestimmung und die Hoffnungen des Menschen sind, gedacht, — und gesagt wird, daß ich sie in Händen habe und vielleicht in folgenden Zeiten bekannt mache. Auch bekenne ich ganz gern, daß Mendelssohn's Weisheitslehren in Berlin auf mich nicht so starken Eindruck machten, daß ich bei heftigen Leidenschaften denselben jederzeit hätte Einhalt thun können. Jetzt wirken sie aber um so stärker; und ich genieße einer Ruhe und Glückseligkeit, die ich bloß Hrn. Moses zu danken habe. Bin ich tugendhaft, wie ich mir schmeichle, so bin ich es bloß durch Mendelssohn's Lehren und Grundsätze. — Da ich in so mannigfaltigen Verhältnissen und

*) Welche ihm Mendelssohn in eben dem Briefe (s. S. 565) empfohlen hatte. d. H.

**) Winkopp schrieb an Mendelssohn einen Brief unter dem 24 April, s. S. 566. d. H.

***) Bei uns No. 59, S. 566—568. d. H.

†) Diesen Brief besitzen wir nicht. d. H.

Krisen stehe, so muß ich recht inständigst bitten, zu bewirken, daß meine Briefe an Hrn. Mendelssohn nicht gedruckt werden. Ich war auch damals noch viel zu jung, als daß ich etwas zusammenhangendes hätte denken können. An meinem Austritte aus dem Kloster hatte er nicht den entferntesten Antheil; ganz andere Ursachen bewirkten diesen. Er nahm mich aber liebevoll auf, und ich genoß in seinem Umgange die glücklichsten Stunden. Oft bedauerte er mich, daß ich von der Vorsicht zu viel Feuer, zu viel Leidenschaften erhalten; und er hat richtig geweissagt, daß diese mir so lange bittere Tage und trübe Stunden machen würden, bis Philosophie dieß Feuer und diese Leidenschaften geschwächt haben würden. Dieses ist nun geschehen.

Hr. Moses hat auch mit einem Benedictiner von La Trappe correspondirt. Diese Correspondenz ist sehr wichtig; ich kann mich aber auf den Namen nicht mehr besinnen.

Auch lege ich einen Brief an einen holländischen Gelehrten bei *), der ächt ist, und den ich selbst ins Lateinische übersetzte **).

Ich besitze noch einige freundschaftliche Billets, die aber bloß auf unbedeutende Dinge Bezug haben, z. B. Einladungen in seinen Garten.

Sonderbar war, daß er sich auf einem Schabbas niemals über Religionssachen mit mir besprach. Fing ich etwa davon an, wie das an andern Tagen sehr oft geschah, so brach er zwar nicht ab, lenkte aber das Gespräch gleich auf andere Dinge.

Eine sehr wichtige Unterredung von ihm über die Tugend und Sanction zur Tugend habe ich noch, die vielleicht Epoche in der Weltweisheit machen dürfte. Allein ich erscheine hier so unkatholisch, daß ich es nicht wage, sie Jemand zu zeigen.

---

*) Wir lassen ihn hier, No. 61, folgen. d. H.

**) d. h. nur den zweiten Theil. d. H.

---

Wir erlauben uns, einige kurze Nachrichten von dem Leben dieses merkwürdigen Mannes hier beizubringen und ein Verzeichniß seiner Schriften zu geben. Peter Adolph Winkopp war 1759 in Churſachsen geboren, ward Mönch im Benedictinerkloster auf dem Petersberge zu Erfurt, verließ das Kloster und hielt sich in Berlin auf, privatisirte dann in der Schweiz (namentlich in Zürich) und zu Gera, war eine Zeit lang

Buchhändler in Mainz, und privatisirte darauf daselbst, bis er im J. 1791 Hofkammer-Assessor zu Mainz ward; 1796 wurde er zum churmainzischen wirklichen Hofkammerrath zu Erfurt ernannt; 1803 lebte er, wir wissen nicht, in welchem Verhältnisse, zu Aschaffenburg, und starb am 26 Oct. 1813. Seine zahlreichen Schriften bezeichnen den Gang seines inneren Lebens und seine wechselnden Richtungen:

Leben, Schicksale und Verfolgungen des Priors Hartungus, oder geheime Philosophie und Karakteristik des Mönchswesens. Th. 1. 2. Leipzig 1782. 8°

Vom Einfluß des Mönchswesens auf Staat und Religion. 1782. 8°

* Die Päpstin Johanna, romantisch behandelt von Fr. Antonius von Padua, Leipzig 1783. 8°

Bibliothek für Denker und Männer von Geschmack, herausg. von P. A. Winkopp u. A. 4 Bände (jeder zu sechs Stücken), Gera 1783—1791. 8°

Über die bürgerliche und geistliche Verbesserung des Mönchswesens, ib. 1783. 8°

* Geschichte der böhmischen Deisten. ib. eod. 8°

Serafine; eine Klostergeschichte, ib. eod. 8°

Adelheid und Theodor, oder Briefe über die Erziehung; aus dem Franzöf. der Frau Gräfin von Genlis. Th. 1. 2. ib. 1783. 1784. 8°

* Bernh. Ant. Heisters Geständnisse, Leiden und Warnungen. Ein Vermächtniß für die unerfahrne sich selbst überlassene Jugend, nach dem letzten ausdrücklichen Verlangen desselben herausgegeben, ib. 1784. 8°

* Faustin, oder das philosophische Jahrhundert. 2ter Th. s. l. 1784. 8°

* Julius und Minna, oder charakteristische Züge des menschlichen Herzens. Th. 1. 2. Gera 1784. 8°

Freymüthige Bemerkungen über die Mainzer Monatsschrift von geistlichen Sachen, hauptsächlich Apologie der Publicität und Rechtfertigung deutscher Journalisten; nb. e. Analyse der zu Regensburg sine die et consule ausgestreuten und in der Mainzer Monatsschrift nachgedruckten, sogen. kurzen Bemerkungen, wie sich gegen den Professor Schlözer in Göttingen zu benehmen seyn möchte. Frkf. 1785. 8°

Briefe eines reisenden Franzosen über den gegenwärtigen Zustand der österreichischen Niederlande; aus dem Franzöf. mit einigen nöthigen Anm., Verbesserungen und Zusätzen. Th. 1. 2. Leipzig 1785. 8°

Der deutsche Zuschauer; oder Archiv der denkwürdigsten Ereignisse, welche auf die Glückseligkeit oder das Elend des menschlichen Geschlechts und der bürgerlichen Gesellschaft einige Beziehung haben; in Verbindung mit Mehreren herausgegeben. 9 Bände (jeder zu 3 Heften). (Zürich) 1785—1789. 8° (Seit dem 12ten Heft erschien diese Zeitschrift unter der Firma einer: Gesellschaft von Freunden der Publicität; es ist auch erschienen: der neue deutsche Zuschauer, 2 Hefte, Zürich 1789—1791, woran aber Winkopp keinen Antheil gehabt zu haben scheint.)

Der neue Kinderfreund; eine Monatsschrift. 4 Hefte, Wien 1786. 1787. 8°

* Über das unjustificirliche Schreiben des Nuncius Pacca. 1787. 8°

* Einige Anmerkungen zu den Weißmannischen Bemerkungen u. s. w. 1787. 8°

Magazin für Geschichte, Statistik, Litteratur und Topographie der sämtlichen deutschen geistlichen Staaten, 1ter Bd., herausg. von Winkopp und J. D. A. Höck, Zürich 1790; 2ter Bd., herausg. von Winkopp allein, ib. 1791. 8°

* Geschichte der französischen Eroberungen und Revolution am Rheinstrome, vorzüglich in Hinsicht auf die Stadt Mainz, 1ter Th. Frkf. a. M. 1794 (eigentlich 1793). 8°

* Der deutsche Zuschauer, oder Archiv aller merkwürdigen Vorfälle, welche auf die Vollziehung des Lüneviller Friedens Bezug haben, nebst hist. geogr. statistischer Beschreibung der verlohrnen und dafür erhaltnen Länder. 2 Bände (jeder in 3 Heften), Offenbach 1802. 1803. 8°

Neuestes Staats-, Zeitungs-, Reise-, Post- und Handlungs-Lexikon, oder geogr. hist. statistisches Handbuch von allen fünf Theilen der Erde. 4 Bände in 11 Abth. (bis R.) Leipzig 1804—1807. 4°

Der rheinische Bund, eine Zeitschrift hist. pol. statist. geographischen Inhalts, herausg. in Gesellschaft sachkundiger Männer. Bd. 1—20. Frkf. a. M. 1806—1811, Bd. 21. 22. Offenbach 1812. 8° (jeder Bd. in 3 Heften; Bd. 1—3. in einer 2ten Aufl. Frkf. 1808. 1809.)

Die rheinische Konföderations-Akte, oder der am 12 Julius 1806 zu Paris abgeschlossene Vertrag. Französisch und deutsch mit diplomatischer Genauigkeit abgedruckt, nebst allen denselben erläuternden und das Staatsrecht des rheinischen Bundes in seiner Gesamtheit bestimmenden Ursachen und Aktenstücken, auch allen noch geltenden Gesetzen. Herausgegeben und mit einigen Anm. begleitet. Frkf. a. M. 1808. 8°

Darstellung der preußischen Monarchie, in ihrem Entstehen, Wachsthum und Verluste, nach Größe und Volksmenge, nebst einigen Bemerkungen über die Ursachen ihres Falles und Übersichten der Größe und Volksmenge der Königreiche Sachsen und Westphalen. ib. eod. 8°

Versuch einer topographisch-statistischen Beschreibung des Großherzogthums Frankfurt. Mit einer großen topogr. Charte. Weimar 1812. 8°

Allgemeine Staatscorrespondenz, mit besonderer und beständiger Hinweisung auf die Staaten des rheinischen Bundes. (Eine Fortsetzung seiner Zeitschrift: der rheinische Bund.) 3 Bände (jeder in 3 Heften). Offenbach 1812. 1813. Aschaffenburg 1814. 8°

Anm. des Herausgebers.

## 61. Mendelssohn an einen holländischen Gelehrten. *)

Haben Sie den verbindlichsten Dank, bewundernswürdiger Mann, für die unerwartete Aufmerksamkeit, mit welcher Sie, mitten unter Ihren so wichtigen und der Menschheit so ersprießlichen Beschäftigungen, sich noch eines Wunsches erinnern, den ich in Ihrer Gegenwart geäußert, um ihn so angelegentlich zu befriedigen. Die schöne Schrift des Hrn. Hemsterhuys, welche ich Ihrer Güte zu verdanken habe **), hat nunmehr in meinen Augen einen dreifachen Werth. Zu ihrem innerlichen, wesentlichen Werthe kommt hinzu, daß ich sie als unschätzbares Geschenk von dem Verfasser selbst, und als Denkmal von der herablassenden Gefälligkeit eines großen Mannes besitze, der diesen Namen nicht bloß von Seiten des Geistes, sondern auch von Seiten des Herzens verdienen, nicht bloß der Natur, sondern auch sich selbst zu verdanken haben will.

Ich habe mir seitdem auch des Hrn. Hemsterhuys Aristée ou sur la Divinité ***) angeschafft, davon ich die erste Nachricht gleichfalls Ihrer Güte schuldig bin. Ich kann Ihnen nicht beschreiben, wie erquickend mir diese Lectüre gewesen, da ich eben einige Tage vorher Dav. Hume's „Gespräche über

---

*) Winkopp sandte eine Abschrift dieses Briefes an Marcus Herz (s. oben Seite 573); er entsann sich des Namens nicht mehr, und wir haben ihn in dem eigenhändigen Concepte Mendelssohn's, das wir mit benutzen konnten, nicht gefunden; eben so wenig die Zeit. Da aber darin des Hemsterhuys Schrift Aristée erwähnt ist, welche 1779 erschien, und da Winkopp den zweiten Theil des Briefes („Beweis, daß die sinnliche Welt" ꝛc.), doch wahrscheinlich zum Behufe der Absendung, in das Lateinische übersetzte, so könnte der Brief frühestens am Ende des J. 1780 geschrieben seyn; ob aber da, oder um wie vieles später, läßt sich ohne genaue Kenntniß der Zeit, während welcher Winkopp in Berlin war, nicht bestimmen. Anm. des Herausg.

**) Sollte die Schrift von François Hemsterhuys: Sophyle ou de la philosophie, Paris (la Haye) 1778. 8° gemeint seyn? oder es könnte eine der folgenden seyn:
Lettre sur les désirs. Par M. H***. Paris (Harlem) 1770. 4°
* Lettre sur l'homme et ses rapports, Paris (Harlem) 1772. 12°
* Simon, ou des facultés de l'ame. d. H.

***) erschien anonym zu Paris (Harlem) 1779. d. H.

die natürliche Religion"*) gelesen, und mich, fast möchte ich sagen, geärgert hatte.

Außer zweien oder dreien einzelnen Beobachtungen, die sich in Hume's Schrift auszeichnen, scheinen mir die darin enthaltenen Gründe so seicht, daß sie auch des gemeinsten Sophisten unwürdig sind. Wenn das berüchtigte „Système de la Nature", das ich nie habe lesen mögen, nicht gründlicher ist, als diese englische Broschüre, so begreife ich nicht, wie es vernünftigen Männern hat so furchtbar scheinen können.

Indessen brachte mich doch der englische Schriftsteller auf den Gedanken, einen kurzen, logikalisch strengen Beweis aufzusetzen: daß dieses sichtbare Weltall nicht das vollkommenste Wesen seyn könne; und da eben dieser Beweis auch einen Satz des Newton, den Ihr Freund Hemsterhuys begünstigt, umzustoßen scheint, so bin ich so frei, Ihnen solchen durch Einlage zuzusenden und mir Ihre Gedanken darüber auszubitten. Haben Sie die Gewogenheit, diese meine Gründe, wenn Sie solche nicht ganz unerheblich finden, auch unserm Weltweisen vorzulegen und dessen Urtheil darüber zu vernehmen. Versichern Sie denselben auch meiner vollkommensten Hochachtung und Erkenntlichkeit für alles Gute und Schöne, das ich aus seinen Schriften gelernt habe. Ich füge keine Entschuldigung hinzu, daß ich so frei bin, seine Meinung zu bestreiten; denn ich setze zum voraus, daß Hr. Hemsterhuys derjenige ist, welcher er aus seinen Schriften zu seyn scheint, ein Mann, der die Wahrheit über alles liebt, und gern Nachsicht hat, wenn Jemand aus Liebe zur Wahrheit irrt. Ich bin ꝛc.

Ihr

**Moses Mendelssohn.**

## Beweis, daß weder die sinnliche Welt das göttliche Wesen, noch Zeit und Raum Eigenschaften Gottes seyn können**).

1) Alles, was ist, ist entweder eins oder viel.
2) Viel ist eins und eins und eins u. s. w.

*) S. oben S. 373 Anm. 2. d. H.

**) Die nachfolgende kleine Abhandlung hat Winkopp (s. seine vorstehende Lebensbeschreibung) in das Lateinische übersetzt; und wir vermu-

3) Viel ist ein Gesammtbegriff, der keinem einzelnen Dinge, sondern einem und noch einem zusammengefaßt zukommt, ein sämmtliches Wesen (ens collectivum).

4) Ein auf diese Art sämmtliches Wesen hat kein objectives Daseyn; sondern wenn es vorhanden ist, so kann es bloß auf eine subjective Art vorhanden seyn. Das Zusammennehmen oder die Umfassung alles Einzelnen, worin das Wesen eines sämmtlichen Dinges besteht, gehört nicht mehr zum gedachten und vorgestellten Object, sondern zum denkenden und vorstellenden Subject. Als Object der Vorstellung ist jedes Ding einzeln und für sich. Bloß durch das Zusammennehmen wird aus vielen einzelnen Dingen ein sämmtliches Ding. Die Existenz eines solchen sämmtlichen Dinges ist also nicht in den sämmtlich umfaßten einzelnen Dingen, sondern in dem vorstellenden, umfassenden Wesen anzutreffen.

5) Das Daseyn eines sämmtlichen Wesens setzt nicht nur das Daseyn, sondern auch die Handlung eines denkenden Subjects voraus.

6) Dieses denkende Subject wird entweder selbst ein einzelnes Wesen seyn, oder abermals ein einzelnes Wesen voraussetzen, dem eine objective und reale Existenz zukommt.

Wenn diese Sätze zugegeben werden, so läßt sich gar leicht beweisen, daß die Sinnenwelt nicht das göttliche Wesen seyn könne; denn:

A. Die Welt ist ein Inbegriff aller Dinge, die in Raum und Zeit zur Wirklichkeit gelangen.

B. Raum und Zeit sind beide Ausbreitungen, jenes zugleich seiender, dieses auf einander folgender Dinge, in so weit die Merkmale derselben nicht in einander fallen, sondern außer einander liegen.

C. Jedes ausgebreitete Ding ist kein besonderes einzelnes Wesen, sondern eins und eins mehreremal genommen, d. h. Viel oder etwas Sämmtliches.

D. Die Sinnenwelt ist also ein sämmtliches Wesen, welches das Daseyn eines einzelnen denkenden Subjects voraus-

---

then, daß dieß während seiner Anwesenheit in Berlin in oder nach dem Jahre 1780 gewesen sei und daß Mendelssohn diesen Theil des Briefs lateinisch, in Winkopp's Übersetzung, abgesandt habe. d. H.

setzt. Dieses subjective Wesen wird sich den Inbegriff aller Dinge, aus welchen das sämmtliche Wesen, Welt, besteht, auf das allerdeutlichste vorstellen, und daraus den Sammtbegriff bilden, welcher dem Worte Welt zukommt.

E. Das Daseyn der Welt kann also ohne das Daseyn eines göttlichen Wesens nicht gedacht werden.

Es folgt aber aus eben dem Grunde, daß Raum und Zeit keine Eigenschaften des göttlichen Wesens seyn können; denn als Gesammtbegriffe setzen sie das Daseyn eines zusammennehmenden Subjects voraus, und können demselben nicht als Eigenschaften zugeschrieben werden. Die Eigenschaften eines einzelnen Dinges können nicht selbst sämmtliche Dinge seyn. Als sämmtliche Dinge müssen sie objectiv viel seyn; die Eigenschaften eines einzelnen Dinges aber können nicht außer demselben anzutreffen seyn, also nicht in vielem bestehen.

---

## 62. Brief Mendelssohn's an Nicolai

### vom 22 Nov. 1780.

Wir hätten hier einen Brief Moses Mendelssohn's an Fried. Nicolai vom 22 Nov. 1780 mitzutheilen; es ist dieß aber der Brief, welcher in der Berlinischen Monatsschrift im Juli 1783, nebst seiner Veranlassung, einem Briefe von K. an Nicolai, von Nicolai unter dem Titel: „über Freiheit und Nothwendigkeit" herausgegeben und im 3ten Bande dieser gesammelten Schriften S. 368—374 abgedruckt ist. Wir tragen hier, auf die Papiere des Moses Mendelssohn'schen Nachlasses gestützt, außer dem Datum des Mendelssohn'schen Briefes, noch nach, daß der veranlassende Brief des K. an Fried. Nicolai von Ludw. Jul. Fried. Höpfner in Gießen (dem bekannten Juristen, auch dem Verf. des Werkes: „Naturrecht des einzelnen Menschen, der Gesellschaften und der Völker") herrührt und im Sept. des Jahres 1780 geschrieben ist.

Der Herausgeber.

---

## 63. Mendelssohn an Fried. Nicolai *).

Bester Freund!

Unser Lessing ist hin! Sollten wir, seine Freunde, nicht an den Herzog schreiben, und um seine Papiere bitten?

Moses Mendelssohn,
den 20 Febr. 1781 **).

---

## 64. Mendelssohn an Carl Gotthelf Lessing ***).

Nicht ein Wort, mein Bester! von unserm Verluste, von der großen Niederlage, die unser Herz erlitten! Das Andenken

---

*) Diesen kurzen bedeutungsvollen Brief hat David Friedländer der, von ihm besorgten 5ten Ausg. von Mendelssohn's Phädon in einem getreuen Facsimile beigegeben. d. H.

**) Lessing starb am 15 Febr. 1781 zu Wolfenbüttel. d. H.

***) Dieser Brief ist „bald nach Gotthold Ephraim Lessing's Tode" an dessen jüngsten Bruder geschrieben (s. Lessing's Leben von eben demselben, Berlin 1793, 12° S. 449). — Carl Gotthelf Lessing war 1738 zu Camenz geboren, ward Assistent bei der königl. Münze zu Berlin, dann Director der königl. Münze zu Breslau (was er jetzt schon war), und starb 1812. Seine früheren Schriften sind:

Zwo Komödien, der Wildfang, und ohne Harlekin. Berlin 1769. 8°

Der stumme Plauderer; eine Komödie. ib. eod.

Der Lotteriespieler, oder die fünf glücklichen Nummern; ein Lustspiel. ib. eod.

Die reiche Frau; ein Lustspiel — im 1ten Theile des hamburger Theaters, 1776.

des Mannes, welchen wir verloren, ist mir jetzt zu heilig, um es durch Klagen zu entweihen. Es erscheint mir nunmehr in einem Lichte, das Ruhe und erquickende Heiterkeit auf die Gegenstände verbreitet. Nein! ich rechne nicht mehr, was ich durch seinen Hintritt verloren. Mit gerührtem Herzen danke ich der Vorsehung für die Wohlthat, daß sie mich so früh, in der Blüthe meiner Jugend, hat einen Mann kennen lassen, der meine Seele gebildet hat, den ich bei jeder Handlung, welche ich vorhatte, bei jeder Zeile, welche ich hinschreiben sollte, mir als Freund und Richter vorstellte, und den ich mir zu allen Zeiten noch als Freund und Richter vorstellen werde, so oft ich einen Schritt von Wichtigkeit zu thun habe. Wenn sich in diese Betrachtung noch etwas melancholisches mit einmischt, so ist es vielleicht die Reue, daß ich seine Führung nicht gehörig benutzt habe, daß ich nicht geizig genug war nach seinem lehrreichen Umgange, daß ich manche Stunde vernachlässigte, in der ich mich mit ihm hätte unterhalten können. Ach! seine Unterhaltung war eine ergiebige Quelle, aus welcher man unaufhörlich neue Ideen des Guten und Schönen schöpfen konnte, die er wie gemeines Wasser von sich sprudelte, zu Jedermanns Gebrauch. Die Milde, mit welcher er seine Einsichten mittheilte, setzte mich zuweilen in Gefahr, das Verdienst zu verkennen: denn sie schien ihn in keine Unkosten zu setzen; und zuweilen schob er sie den meinigen so mit unter, daß ich sie nicht mehr unterscheiden konnte. Überhaupt war seine Mildthätigkeit hierin nicht von der engherzigen Art mancher Reichen, die es fühlen lassen, daß sie Almosen ausspenden; sondern er spornte den Fleiß an, und ließ verdienen, was er gab.

---

* Veränderung des Lustspiels: die Kindermörderin. Berlin 1777. 8°
* Der Mann von Gefühl; aus dem Engl. Danzig 1777. 8°
* Briefe der Miß Faneli; aus dem Franz. des Hrn. Imbert. Th. 1. 2. Berlin 1777. 8°
Die Physiognomisten, ohne es zu wissen; ein Lustspiel. ib. 1778. 8°
Schauspiele, Th. 1. 2. ib. 1778. 1780. 8°

Über die von ihm herausgegebenen Schriften seines Bruders Gotthold Ephraim werden wir unten in einer Anm. zu No. 2 der Briefe an Elise Reimarus reden.

Ein anderer Bruder war Joh. Gottlieb Lessing; er war 1732 zu Camenz geboren, ward Conrector zu Pirna, 1778 Conrector zu Chemnitz, und starb 1808. Er ist ebenfalls Verfasser verschiedener Schriften.

Anm. des Herausgebers.

mein Liebster! ist Ihr Bruder gerade nicht nur in dem Plane des Welt- denn da geschieht eigentlich nichts zur Un- in unserer engen Sphäre, die kaum eine hat, zur rechten Zeit. Fontenelle er machte sein neues System bekannt, Biograph Ihres Bruders wird mit eben dem nennen: er schrieb Nathan den Weisen, und Werke des Geistes, das eben so sehr über ragte, als dieses Stück in meinen Augen über bis dahin geschrieben, kann ich mir keinen Begriff konnte nicht höher steigen, ohne in eine Region zu sich unsern sinnlichen Augen völlig entzieht; und Nun stehen wir da, wie die Jünger des Prophe- staunen den Ort an, wo er in die Höhe fuhr und Noch einige Wochen vor seinem Hintritte hatte ich ihm zu schreiben: er solle sich nicht wundern, daß Hause seiner Zeitgenossen das Verdienst dieses Werks eine bessere Nachwelt werde noch funfzig Jahre nach daran lange Zeit zu kauen und zu verdauen finden. der That mehr als Ein Menschenalter seinem Jahr- vorgeeilt.

**Moses Mendelssohn.**

---

## 65. Mendelssohn an Herder *).

Berlin den 15 März 1781.

mein bester Herder, ist Weg der Vorsehung, Tod zwei Gemüther sich einander näher bringen

oben (S. 485 Anm.) gesehn, daß Joh. Gottfr. einem Rufe des Grafen Wilhelm nach Bückeburg aber in dieser Stellung nur einige Jahre. Er er- als Professor nach Göttingen, reiste auch hin, fand Schwierigkeiten zum Antritte der Stelle, in deren Mitte als Hofprediger und Oberconsistorialrath nach Weimar erwarb er sich große Verdienste. Im J. 1789

muß, die, wie jetzt am Tage liegt, ein leidiges Mißverständniß von einander entfernt hatte. Ich muß meinem Freunde Nicolai und mir Gerechtigkeit widerfahren lassen. Er ist gegen mich wenigstens in seiner freundschaftlichen Zumuthung allezeit bescheiden, und hat nie solchen Anspruch auf mein Herz gemacht, ihm seine häuslichen Ab- und Zuneigungen aufdringen zu wollen; und ich bin der Mensch auch nicht, der so leidsam auf sich wirken läßt. Daß ich an der allgemeinen Bibliothek nicht den mindesten Antheil habe *), können Sie mir auf mein ehrliches Wort glauben; und dürfen zum Beweise dessen nur die Recension meiner 5 Bücher Mosis lesen, die in einem der letzten Theile erschienen, und in welcher ich offenbar als Einer, der nicht zur Massonei gehört, behandelt werde. **) Ich gestehe es, mein

---

zum Vicepräsidenten des Oberconsistoriums ernannt und 1801 mit seinen Nachkommen von dem Churfürsten von Pfalzbaiern in den Adelsstand erhoben, starb er am 18 Dec. 1803.

Anm. des Herausg.

*) Mendelssohn's Aufsätze in der „allg. deutschen Bibliothek" fielen, wie man in unserm 4ten Bande Abth. 2. sehen kann, in die Jahre 1765, 1766, 1767, 1768, 1771 und 1775. d. H.

**) Mendelssohn meint die Recension des in deutscher Schrift 1780 erschienenen 1ten Buches Moses („die fünf Bücher Mose, zum Gebrauch der jüdischdeutschen Nation nach der Übersetzung des Herrn Moses Mendelssohn. Erstes Buch. Berlin und Stettin, in Kommission bey Friedrich Nicolai, 1780." 12°) im ersten Stücke des 44sten Bandes der allg. deutschen Bibliothek 1780 S. 227—245. Die Recension beginnt so: „Wir können viel Gutes von Herrn Moses nunmehr erschienenen „Übersetzung des ersten Buchs Mose sagen — —; doch müssen wir gleich „Anfangs bekennen, daß wir sie durchaus nicht so rein deutsch gefunden „haben, als wir es von einem solchen Schriftsteller vermutheten." Der Verfasser der Recension (Chiffre Mo.) ist Joh. Bernh. Köhler, geboren 1742 zu Lübeck, der zuerst außerord. Prof. der Philosophie und Geschichte zu Kiel, dann ord. Prof. der Philosophie zu Göttingen gewesen war, und hierauf in Lübeck privatisirte, bis er 1781 ord. Professor der griechischen und morgenländischen Sprachen an der Universität zu Königsberg wurde; von 1786 an privatisirte er aber wieder in Lübeck und starb 1802. Außer Schriften im Fache der griechischen Philologie hat er unter andern geliefert Abulfedae tabula Syriae (Lips. 1766. 4°) und viele Aufsätze, namentlich über das alte Testament, in Joh. Gottfr. Eichhorn's Repertorium für biblische und morgenländische Litteratur. Er recensirte auch das 4te und 5te Buch Mose von Mendelssohn's Übersetzung (in hebräischen Lettern) in Bd. 56. Stück 1. der allg. deutschen Bibl. 1783 S. 256—262; außerdem findet sich eine Recension des

Alles wohl überlegt, mein Liebster! ist Ihr Bruder gerade zur rechten Zeit abgegangen; nicht nur in dem Plane des Weltalls zur rechten Zeit: denn da geschieht eigentlich nichts zur Unzeit; sondern auch in unserer engen Sphäre, die kaum eine Spanne zum Durchmesser hat, zur rechten Zeit. Fontenelle sagt von Copernicus: er machte sein neues System bekannt, und starb. Der Biograph Ihres Bruders wird mit eben dem Anstande sagen können: er schrieb Nathan den Weisen, und starb. Von einem Werke des Geistes, das eben so sehr über Nathan hervorragte, als dieses Stück in meinen Augen über alles, was er bis dahin geschrieben, kann ich mir keinen Begriff machen. Er konnte nicht höher steigen, ohne in eine Region zu kommen, die sich unsern sinnlichen Augen völlig entzieht; und dieß that er. Nun stehen wir da, wie die Jünger des Propheten, und staunen den Ort an, wo er in die Höhe fuhr und verschwand. Noch einige Wochen vor seinem Hintritte hatte ich Gelegenheit, ihm zu schreiben: er solle sich nicht wundern, daß der große Haufe seiner Zeitgenossen das Verdienst dieses Werks verkenne; eine bessere Nachwelt werde noch funfzig Jahre nach seinem Tode daran lange Zeit zu kauen und zu verdauen finden. Er ist in der That mehr als Ein Menschenalter seinem Jahrhunderte zuvorgeeilt.

**Moses Mendelssohn.**

---

## 65. Mendelssohn an Herder *).

Berlin den 15 März 1781.

Auch dieses, mein bester Herder, ist Weg der Vorsehung, daß Lessing's Tod zwei Gemüther sich einander näher bringen

---

*) Wir haben oben (S. 485 Anm.) gesehn, daß Joh. Gottfr. Herder im J. 1770 einem Rufe des Grafen Wilhelm nach Bückeburg gefolgt war; er blieb aber in dieser Stellung nur einige Jahre. Er erhielt 1775 einen Ruf als Professor nach Göttingen, reiste auch hin, fand aber unerwartete Schwierigkeiten zum Antritte der Stelle, in deren Mitte ihn die Berufung als Hofprediger und Oberconsistorialrath nach Weimar traf. In diesem Amte erwarb er sich große Verdienste. Im J. 1789

Aber unſere Begegnung zu P. *) mag wohl an der darauf erfolgten Entfernung der Gemüther ſo ziemlich ſchuld ſeyn. Offenherzigkeit verdient Gegenoffenherzigkeit. Ich werde Ihnen geſtehen, was damals in meinem Herzen vorgegangen, als ich Sie einige Male ſah und ſprach. Ich glaubte in allen Ihren Blicken die Bitte zu leſen: „Lieber Mann, ich habe jetzt einen „Weg zu gehen, auf dem ich mir Ihre Begleitung verbitten „muß. Je näher in Lehre, deſto entfernter im Leben. Sie „kennen die Menſchen, auf die ich jetzt wirken muß, wenn ich „meinen Endzweck erreichen will. Unſere Stege müſſen diver„giren, wenn wir beide zur Herberge kommen wollen."

Dieſe Sprache hat mir ſo mancher rechtſchaffene Mann in Ihrer Lage zu verſtehen gegeben, daß ſie mich an Ihnen nicht mehr befremdete. Ich bin ohnehin gewohnt, ſo oft ein Freund ſeinen Stand verändert oder verändern will, ein wenig ſchüchtern

---

„die Bezahlung der Schuld, gleichfalls bey den Rabbinen. „נדב bedeutet vornämlich in Hithpael, eine großmüthige frey„willige Entſchlieſſung, wie aus den gemeinen Wörterbüchern „zu erſehen iſt. Die wörtliche Überſetzung dieſes Verſes würde „alſo gar richtig lauten:

„Nachdem in Iſrael Unordnungen entſtanden,
„Und die Nation ſich großmüthig entſchloſſe;
„So danket dem Herrn!

„Und dieſes kömmt mit Hrn. M. Überſetzung völlig überein. „Ich habe die köhlerſche Überſetzung dieſes Liedes nicht „zur Hand; kann ſie alſo mit der Moſesſchen nicht ver„gleichen. Ich glaube aber gefunden zu haben, daß die letz„tere nirgend ohne Grund von den gewöhnlichen Überſ. „abweichet, und daß der Überſ. nicht blos willkührliche Schön„heit, ſondern Treue und Richtigkeit zum Augenmerke gehabt.
„Anmerkung eines andern Recenſenten."

Das Siegeslied der Debora (aus dem 5ten Cap. des Buchs der Richter) hat nämlich der Herausgeber des oben genannten 1ten Buchs Moſe in deutſchen Typen als eine Probe von Mendelsſohn's Überſetzung der poetiſchen Theile des alten Teſt. am Ende ſeiner Vorrede geliefert; der Leſer findet es im 6ten Bande dieſer geſammelten Schriften.
Anm. des Herausgebers.

*) Wohl Pyrmont? wo Mendelsſohn z. B. im Sommer 1773 und 1774 war. d. H.

zu werden; und nicht mehr mit meiner gewöhnlichen Vertraulichkeit ins Haus zu stürzen, sondern erst leise anzupochen und zu lauschen, ob nicht auch innerlich eine Veränderung vorgegangen, oder wenigstens zum Scheine vorgenommen werden muß. Ich beschloß daher, mich nach Ihrem Wunsche zu bequemen, und der Zeit zu überlassen, was sie aus unserer Gesinnung gegen einander machen will. So wenig ich diese weltkluge Weise im Herzen billige, so kann ich sie doch an Andern entschuldigen; und bescheide mich willig, daß vielleicht meine Mißbilligung selbst der bürgerlichen Lage zuzuschreiben, in der ich mich befinde. Diese bedarf allezeit mehr passive als active Herablassung.

Und nun Lessing's Tod! der einzige Mann, an dem ich in mehr als 30 Jahren keine Spur von dieser Gesinnung wahrgenommen, der so allezeit ungetheilten Herzens, ganz sich selbst gleich, ganz mein Freund und Wohlthäter blieb! Der Tod dieses Freundes, mit dem ich zu leben gleichsam gewohnt war, hat in meinem Herzen eine tiefe Wunde geschlagen; und es ist ein wahres Labsal für meine Seele, daß Sie eine gleiche Lücke in Ihrem Herzen empfinden, und solche durch die Annäherung mit dem meinigen wieder auszufüllen gedenken. Haben Sie herzlichen Dank dafür, daß Sie den ersten Schritt dazu gethan. Sie sollen mich sicherlich auf halbem Wege treffen. Ich gehe etwas langsam, aber ununterbrochen. Jeder hat seine Weise; und ich habe das Zutrauen zu Ihrer Menschenkenntniß, daß Sie meine kaltscheinende Weise nicht mißkennen werden. Sie ist in Wahrheit mehr gemäßigt, als kalt; und Sie werden sie hoffentlich in der Folge der Zeit immer ächter und bewährter und Ihrer Liebe würdiger finden.

Nach dieser gemäßigten Blutmischung kann ich weder an L. noch an H. die Heftigkeit billigen, mit welcher sie die Meinungen und Schriften Anderer beurtheilen, so, daß sie nicht selten im Lehrer und Schriftsteller den Mann und Hausvater kränken. L. wußte vieles zu seiner Rechtfertigung vorzubringen, das mich zuweilen zum Stillschweigen brachte; allein mein Herz widersprach ihm immer. Daß diese beiden Söhne der Weltweisheit zuweilen in einer Anwandlung von Übermuth der Mama in die Frisur gegriffen, und der Großmama Vernunft die Zähne gefletscht haben, schreibt man dem Verlangen zu, Andern auf diese Vertraulichkeit eifersüchtig zu machen, und vergiebt ihnen gern.

Und nun wieder auf Lessing! dessen Tod noch geraume Zeit mein Refrain bleiben wird. Sein Nachlaß ist, wie ich hoffe, in guten Händen. Professor Schmidt, ein Freund des Verstorbenen, hat auf Befehl des Herzogs alles versiegelt, bis die Brüder und Erben öffnen lassen. Lessing aus Breslau wird nächstens hier durch nach Wolfenbüttel gehen. Privatschriften und Briefe von Freunden, schreibt der Herzog, sollen durch Professor Schmidt von den eigenen Manuscripten Lessing's abgesondert, und an ihre Behörde wieder zugestellt werden. Bei jetzigen druckſüchtigen Zeiten wird manchem seiner Correspondenten diese Vorsicht sehr angenehm seyn.

Ich hoffe, es soll bei diesem ersten Schritte, den wir zur Freundschaft gethan, nicht bleiben; und verspreche Ihnen, allezeit so offenherzig zu seyn, als Sie mich jetzt finden. Ich kann Ihnen auf der Laufbahn, auf welcher Sie so große Schritte thun, nicht folgen; aber ohne Neid kann ich Ihnen meinen herzlichen Beifall nachrufen, so oft Sie ihn mir zu verdienen scheinen. Lieben Sie mich, Brüderchen!

**Moses Mendelssohn.**

---

## 66. Mendelssohn an Dr. Marcus Herz.

den 2 April 1781.

Eben der witzlose Reimer, der am 1 April, Abends um 10 Uhr, unsere Unterhaltung von der Erklärung des Witzes unterbrach, weckte mich diesen Morgen auf, die Untersuchung fortzusetzen. Man muß so stumpfe Sinne wie ein Nachtwächter haben, um einen sinnreichen Einfall logisch zu zergliedern, d. h. Nerve von Nerve und Muskel von Muskel zu trennen.

Ich glaube die Wolf'sche Erklärung retten zu können. Jedoch ist das Wort Ähnlichkeit in einer etwas weitern Bedeutung zu nehmen, in welcher es jede Convenienz zweier Begriffe bedeutet; und so scheint es Wolf nicht nur hier, sondern auch bei seiner Erklärung des Wiedererinnerns genommen zu haben.

1) Arnolph will nicht mehr Arzt seyn,

2) Arnolph will Husar werden;

zwei disparate Entschließungen, davon der Witz den Grund in einer und eben derselben Neigung des Willens entdeckt, in der Menschenliebe.

Der Witz ist reichhaltig; denn eben diese Neigung kann sonst gerade die entgegenstehenden Entschließungen hervorbringen, nämlich: nicht Kriegsmann, sondern Arzt zu seyn. Er enthält also die Convenienz zweier disparaten Entschließungen, und zugleich ihrer Gegensätze, und ist zugleich satyrisch; denn er zeigt das Lächerliche in dem Charakter Arnolphs: er ist schlechter Arzt und feiger Soldat. Zu dieser Bemerkung gehört auch Scharfsinn; nämlich die Gabe des Geistes, in derselben Neigung des Willens, in der Liebe zur Erhaltung der Menschen, die Verschiedenheit der Entschließungen wahrzunehmen, nachdem sie einem Wissenden oder Unwissenden, einem Tapfern oder Verzagten beiwohnt. —

Eine Frau heirathen,
Eine Frau nicht heirathen;

zu diesen entgegenstehenden Sätzen entdeckt der Witz einen ähnlichen Grund in ihrem Alter. Man heirathet sie nicht, weil sie alt ist; und man würde sie heirathen, wenn sie noch älter wäre. Der Scharfsinn unterscheidet: man heirathet eine junge Person ihretwegen, und eine sehr alte des Geldes wegen.

Eine Dichter seyn, und geizig seyn, scheint sich der gemeinen Erfahrung nach zu widersprechen. Der Witz entdeckt die Convenienz:

alle Dichter darben,
alle Geizige darben.

Man suchte die veranlassende Ursache, und der Witz schob die Endursache, des Schicksals Schluß, unter, um freies Spiel zu haben. Der Scharfsinn würde unterscheiden: der Dichter darbt, weil er muß, und der Geizige, weil er will. Der Widerspruch ist also im Grunde nicht gehoben.

Leben Sie wohl! den Mittwoch sehen wir uns vielleicht wieder.

Der Ihrige,
**Moses Mendelssohn.**

## 67. Bemerkungen Mendelssohn's an Marcus Herz über seinen Entwurf einer Materia medica.*)

(Der Anfang scheint zu fehlen.)

S. 41. Classificiren heißt verschiedene Dinge nach ihrer Ähnlichkeit eintheilen, d. h. nach gewissen Merkmalen, die sie gemein haben, unter einerlei Benennung bringen.

S. 42. Die 3te Art der Classification gehört nach Ihrer eigenen Ausführung in kein besonderes Fach, sondern macht eine Unterabtheilung; denn sowohl die ordnende, als die forschende Eintheilung der Dinge ist entweder bloß zur Erkenntniß oder zum Gebrauch.

S. 44. Da Sie die verschiedenen Eintheilungspunkte erklären wollen, denen man in der Materia medica folgen kann, so handeln Sie wider Ihren Zweck, daß Sie die Materia medica zur dritten Art verweisen, und sagen: die Materia medica

---

*) Wir haben diese Bemerkungen, ohne Datum und ohne Bezeichnung der Person, an welche sie gerichtet sind, und der Schrift, auf welche sie sich beziehn, mit den oben von uns gegebenen Briefen an Marcus Herz No. 53—56 zusammen gefunden. Wir haben keine Materia medica und keine Schrift von Herz ausfindig machen können, auf welche die Bemerkungen paßten. Außer mehreren Werken anderer Ärzte haben wir auch geprüft: Marcus Herz „Grundriß aller medicinischen Wissenschaften" (Berlin 1782), in welchem S. 295—376, und Christian Gottlieb Selle's „Studium physico-medicum, oder Einleitung in die Natur- und Arzneiwissenschaft", wo S. 212—231 (der 2ten Ausg., Berlin 1787; die 1te Ausg. war das. 1777) die Materia medica abgehandelt ist; ferner Herz „Auseinandersetzung einiger Begriffe aus der Materia medika" im 2ten Th. der „neuen Beiträge zur Natur- und Arzenei-Wissenschaft herausg. von C. G. Selle" (Berlin 1783) S. 190—201 (die „medicinischen Bemerkungen" von Herz im 1ten Th. dieser „Beiträge", Berlin 1782 S. 123—136, handeln nur über einige bestimmte Mittel und deren Wirkung: Alaun, Kampfer, Baldrian und weißen Vitriol): aber nirgends haben wir etwas von Classification gefunden, geschweige denn ein Zusammentreffen der Seitenzahlen mit denen der obigen Bemerkungen. Wir vermuthen daher, daß diese Mendelssohn'schen Bemerkungen sich auf eine handschriftliche Ausarbeitung von Marcus Herz beziehn, welche mit seinen beiden gedruckten Arbeiten über Materia medica zusammenhing, aber nicht zum Drucke gelangt ist. Aus diesem Grunde haben wir diese Bemerkungen hier in der Zeitfolge angeschlossen. Anm. des Herausgebers.

ſei die practiſche Eintheilung der Dinge in der Natur. Dieſe Unbequemlichkeit wird indeſſen von ſelbſt gehoben, wenn Sie die dritte Eintheilungsmethode als eine Unterabtheilung betrachten. Alsdann erfordert die Materia medica zu ihrem Endzwecke eine practiſche Eintheilung; dieſe aber kann forſchend oder bloß ordnend ſeyn *).

Vielleicht wäre es auch nützlich geweſen, die ordnende Eintheilung in Ordnung für die Sinne und Ordnung für den Verſtand abzutheilen. Zur erſten Claſſe gehört die Eintheilung der Arzneimittel nach ihrem Geruch, ihrer Farbe u. ſ. w.; zur zweiten Claſſe aber die Methode, welche Sie für die beſte finden, d. i. die Eintheilung der Arzneimittel nach ihren Wirkungen in den menſchlichen Körper.

Einen Fehler ſcheint indeſſen die von Ihnen vorgezogene Methode zu haben, von welchem Sie wahrſcheinlicherweiſe in der Folge noch ſprechen werden. Man erfährt nämlich nach derſelben nicht ſo leicht alle Wirkungen eines einzigen Mittels zugleich, die zu wiſſen doch ſehr nöthig ſeyn muß. Man iſt alſo genöthigt, eine andere Claſſification mit dieſer zu verbinden; und nachdem ich unter den kühlenden Mitteln z. B. den Salpeter gefunden, im Regiſter (d. i. in der ſinnlich ordnenden Claſſification) nachzuſchlagen, was der Salpeter noch ſonſt für Wirkung hervorbringt, damit ich ihn nicht zur Unzeit verordne.

Dieſe Bemerkung macht zugleich einen Eintheilungsgrund in der Claſſification überhaupt. Man will nämlich von einer jeden Sache alle ihre Eigenſchaften, oder von jeder Eigenſchaft erfahren, wie vielen Dingen ſie zukomme.

Allein, lieber Freund! holen Sie nicht für ein Compendium zu weit aus? Die Theorie der Claſſification iſt ſinnreich, aber ſie ſcheint mehr zur Logik als zur Materia medica zu gehören. Sie bedienen ſich, wie es ſcheint, jeder Gelegenheit, bei Ihrer Buhlſchaft anzuſprechen. In der That iſt dieſe Theorie ſo leicht zu umſpannen nicht, als man glauben ſollte. Ich ſchrieb auf

*) Nach reiferer Überlegung finde ich, daß ich hier Claſſifications-Grund (oder Claſſifications-Punkt, wie Sie ihn nennen) mit Claſſifications-Zweck verwechſelt habe. Der practiſche Gebrauch iſt in der Materia medica allezeit Zweck, aber nicht allezeit Grund der Claſſification; und nunmehr fällt es in die Augen, warum die dritte Methode in der Materia medica die ſchicklichſte ſei.

der vorigen Seite eine Randglosse *), und glaubte das Pünktchen mit der Nadelspitze getroffen zu haben; und siehe, es ist nicht an dem. Ich sagte, der einzige Zweck der Materia medica sei der practische Gebrauch, der Eintheilungsgrund aber könne gleichwohl verschieden seyn. Allein kann nicht der Apotheker nützlich finden, die Arzneien nach der Jahreszeit, nach Handelsplätzen, woher sie verschrieben, nach den Behältern, in welchen sie verwahrt werden, oder nach den Cautelen, die dabei zu beobachten sind, zu ordnen?

Vielleicht giebt folgender Gedanke einiges Licht. Die Absicht bei der Classification ist entweder, aus einem gegebenen Merkmale die Dinge alle kennen zu lernen, denen dieses Merkmal zukommen kann (d. i. der Umfang der Gattung); oder alle übrigen Merkmale zu erfahren, die mit demselben in einem einzigen Dinge zusammen seyn können (das Individuum). Diese übrigen Merkmale sind zum Theil sinnlich, zum Theil übersinnlich; beide wesentlich oder außerwesentlich.

Die übersinnlichen wesentlichen gehen entweder die Bestandtheile oder die Wirkung derselben an, u. s. w.

---

## 68. Mendelssohn an den Obersten von Scholten **) in Treuenbriezen.

Hochwohlgeborner Herr!
Gnädiger Herr Oberster!

Die Rede zur Empfehlung der Tugend und nützlicher Kenntnisse und Ausbreitung derselben ***), welche Ew. Hochwohlgeboren mir mitzutheilen die Gnade gehabt, habe ich mit Aufmerksamkeit und Vergnügen gelesen. Ich wünsche, daß sie auf alle Ihre Zuhörer den Eindruck gemacht haben möge, den sie

*) Die Anmerkung auf der vorigen Seite. d. H.

**) S. über ihn und seine Schriften unsre Anm. 2 oben S. 568. d. H.

***) Die, eben da von uns erwähnte, „Rede bey Eröffnung der Gesellschaft in Treuenbriezen", im Druck erschienen zu Dessau und Leipzig 1781. 8° d. H.

auf mich gemacht. In dem Alter, in welchem ich mich befinde, wird man von Schmuck und Redezierrath selten mehr gerührt, und die Erfahrung scheint uns vielmehr wider dieselben einigen Verdacht beigebracht zu haben. Aber Worte der Wahrheit, die aus unbefangenem Herzen kommen, verlieren nie ihre Kraft, und dringen desto tiefer ein, je mehr wir ihre Seltenheit und ihren Werth kennen gelernt haben. Nur durch aufrichtige Sprache des Herzens kann der Redner mein Zutrauen erobern; und wenn ich zu bekehren wäre, mich würde Kleist oder Scholten leichter bekehren, als Mosheim und Silberschlag.

Ich werde immer mehr in dem Gedanken bestärkt, daß die Menschen von je her vielleicht nicht wohl gethan, dem Lehramte der Tugend und Weisheit einen besondern Stand zu widmen; und Spalding's Schrift von der „Nutzbarkeit des Predigtamts" hat mich mehr von der Nutzbarkeit als von der Nützlichkeit desselben überführt. Wie kann eine Tugendlehre frommen, eine Vermahnung Wirkung haben, wenn derjenige, der sie mir giebt, dieser Empfehlung Amt und Würden, Brodt und Ansehn zu verdanken hat? Und welche Kraft hat Tugend und Weisheit in dem Munde eines unbärtigen Redners, der sie beide nur aus seinen Schulbüchern kennt?

In meiner utopischen Republik soll nur derjenige die Erlaubniß haben, in seinem Alter Tugend und Weisheit zu lehren, welcher seine Jugend der Theorie, und seine männlichen Jahre der Ausübung derselben gewidmet hat. Wer seine Zeit und seine besten Kräfte dem Staate aufgeopfert hat, der trete auf und rede von Liebe des Nächsten! Wer im Dienste des Menschengeschlechts Gefahr und Tod nicht gescheut hat, der rede von Religion, Aufopferung und von Verachtung des Todes! Wer Beruf verspürt, wird auch unbesoldet auftreten; und wer diesen nicht in seinem Innern hat, wird immer ein tönend Erz bleiben.

Vielleicht habe ich die nächste Ostermesse das Vergnügen, auf der Reise nach Leipzig Ew. Hochwohlgeboren persönlich von der wahren Hochachtung zu versichern, mit welcher ich bin

Dero

Berlin den 18 März 1782. aufrichtiger Verehrer,

**Moses Mendelssohn**

# 69. Mendelssohn an David Friedländer.

## Vorwort David Friedländer's.

Der einliegende, mit hebräischen Lettern von Mendelssohn an mich gerichtete Brief war bestimmt, den darin genannten Personen vorgelegt zu werden, um den alten Wessely gegen die Verfolgung des Ober-Landes-Rabbiners zu schützen, welcher, besonders von den Rabbinern in Glogau und Lissa aufgereizt, Willens war, dem Wessely das Drucken zu verbieten. Er hatte stillschweigend sich das Censoramt angemaßt; jedoch wollte er auch die Ältesten darein mischen und so mit mehr Autorität gegen Wessely agiren. Der Brief that seine Wirkung; und namentlich traten Mendelssohn selbst, der alte Itzig, sein ältester Sohn, der alte Wolf Joel van Halle, Aron Meyer und ich als Verfechter auf, und brachten die sämmtlichen Rabbiner, nicht durch Gründe, sondern durch Furcht, zum Schweigen. Der Brief gewährt an sich kein sonderliches Interesse, da es eine Privatfehde war; nur die Äußerung Mendelssohn's:

„das Oberconsistorium in Berlin habe ihm in seiner Streitigkeit mit Lavater alle Freiheit gelassen" u. s. w.,

erinnert mich an das, was Mendelssohn aus Delicatesse nur obenhin berührte und was doch den erleuchteten Theologen unter Friedrich II. große Ehre machte. Da es nämlich noch unentschieden war, ob der Jude Mendelssohn nicht würde gegen die christliche Religion schreiben müssen, so frug Mendelssohn bei dieser Behörde an: wem von den Räthen des Consistorii er seine Schriften zur Censur einzureichen hätte? oder ob es ihm erlaubt seyn würde, nach Lavater's Entschluß das ganze Werk zu vollenden, und dann das Ganze dem Consistorium in pleno vorzulegen. Darauf erhielt er die, sowohl die aufgeklärte hohe Behörde als den Verfasser ehrende Antwort:

„Herr Mendelssohn könne seine Schriften drucken lassen, ohne sie „einzeln oder vollendet dem Consistorium zur Censur vorzulegen, „weil man von seiner Weisheit und Bescheidenheit überzeugt „wäre, er würde nichts schreiben, das öffentliches Ärgerniß geben „könnte";

und in dieser Hinsicht scheint der Brief, wo diese Gesinnungen gelegentlich von Mendelssohn selbst bekannt gemacht worden, des Aufhebens werth. Gebe Gott, daß spätere Leser diese Antwort der genannten Behörde alltäglich finden mögen! und mit einem: „freilich! was hätten die protestantischen Theologen nach ihren Grundsätzen denn sonst antworten sollen?" weglegen möchten!

Im März 1820.

Friedländer.

Liebster Freund!

Ich höre, daß der Rabbiner die Sache unseres Freundes Hartwig Wessely wirklich bei den Vorstehern der Gemeinde angebracht haben soll *). Ob er die Briefe, welche er dieserhalb bekommen, vorgelegt hat oder nicht, weiß ich nicht. Ich will aber nicht hoffen, daß man sich dazu wird brauchen lassen, das Mindeste zu verfügen, was dem ehrlichen Wessely unangenehm seyn könnte. Ich setze alles übrige bei Seite, will gar nicht untersuchen, wer in der Sache Recht hat; und gebe nur dieses zu bedenken: was werden Christen dazu sagen? was wird man von uns denken, wenn wir uns solche Gewalt über die Schriftsteller anmaßen, und sie verhindern wollen, ihre Gedanken bekannt zu machen? Als ich mich unterfangen, bei dem Lavater'schen Streit wider den christlichen Glauben aufzutreten, ist mir von dem Consistorio alle Freiheit gelassen worden, mit der einzigen hinzugefügten Clausel: man wäre von mir versichert, ich würde nichts schreiben, das öffentliches Ärgerniß geben könnte. Überhaupt genießt jeder Scribent im Lande unseres gnädigen Königs alle mögliche Freiheit: beschnitten oder nicht beschnitten, wer nur die Feder führen kann; und wir wollten Jemand Einhalt thun, der bloß unsere Lehren und Erziehungs-Methode tadelte? Was werden die Herren dazu sagen? Ich bitte Sie und Ihren Freund Herrn Itzig, dieses Ihrem Schwiegervater und seinem Vater, den Ältesten der jüdischen Gemeinde, wie auch dem Herrn Isaac Wolff vorzustellen. Ich würde selbst zum Rabbiner gehen, wenn ich nicht zu befürchten hätte, ich käme zu weit mit ihm in den Text; wozu jetzt der Zeitpunkt nicht ist. Nach meiner Meinung müßte man ihn auch davon abzubringen suchen, daß er in seiner Rede nichts davon erwähnt. Will er den Rabbinern antworten, so kann er sich ja bloß darauf berufen, daß in Deutschland die Preßfreiheit allgemein gesichert und gesetzlich sei; man könnte dagegen schreiben und drucken: aber nichts verfügen, wodurch Jemand gehindert wird, seine Meinung zu sagen.

17 April 1782.

Moses Mendelssohn.

*) Man vgl. unten den Brief an Wolf (No. 72) S. 601—602. d. H.

## 70. Mendelssohn an den Oberförster Jung in Baruth *).

Mein bester, verehrungswerther Freund!

Daß Ihr Freund, der rechtschaffene Geistliche, mit meiner Übersetzung des Worts Schilo nicht zufrieden ist, befremdet mich

---

*) Diesen Brief, welcher sich auf der königl. Bibliothek zu Berlin befindet, hat Biester im 12ten Bande der neuen Berlinischen Monatsschrift Nov. 1804 S. 384—385 (nicht ohne einige kleine Abweichungen) abdrucken lassen und mit einer Einleitung S. 379—383 versehen. Wir geben ihn hier genau dem Originalbriefe entsprechend, und stellen aus einem Briefe Jung's an David Friedländer vom 14 Juni 1786 und aus dem Aufsatze des geh. Oberforstraths C. W. Hennert: „Ländliches Denkmahl Moses Mendelssohns" im 10ten Bande der Berlinischen Monatsschrift, Dec. 1787 S. 552—556, die nachfolgende Erläuterung zusammen. Der gräfl. Solms'sche Oberförster Joh. Caspar Jung in Baruth, welcher einige Jahre vor der Herausgabe obigen Briefes durch Biester zu Baruth in hohem Alter starb, war ein Biedermann, ohne Schulkenntnisse, aber von gesundem Verstande; er las auch, zwar nicht viel, aber mit Nachdenken. Mendelssohn's Phädon hatte ihn gereizt; und als ihn einst ein herrschaftlicher Auftrag nach Berlin führte, suchte er Mendelssohn auf und erhielt dessen Freundschaft, wie er auch mit Spalding in freundschaftlicher Verbindung stand. Jung nahm Mendelssohn das Versprechen ab, ihn einmal im Sommer in Baruth zu besuchen; und wirklich verweilte Mendelssohn im J. 1776 mit seiner Frau einige Zeit bei ihm. Aus dem Rasensitz in seinem Garten, auf welchem Mendelssohn alle Morgen gesessen und wo er seine Übersetzung der Psalmen angefangen hatte, hatte der gute Mann einen steinernen Sitz zwischen zwei Pfeilern aufmauern lassen, mit der Inschrift auf dem Mauerwerke: Sitz des Herrn Moses Mendelssohns am 12ten August 1776. (Im Anfang des Frühlings 1786 sah Hennert dieses rührende ländliche Denkmal.) Die Veranlassung zu Mendelssohn's Briefe an Jung erzählen wir mit des Letzteren eignen Worten (aus seinem Briefe an David Friedländer): „Ein gewisser Prediger, der Herrn Moses sehr hochschätzte, fing „an, in seine Ehrlichkeit ein Mißtrauen zu setzen, als er dessen Übersetzung „des ersten Buchs Mose zu Gesichte bekam. Er konnte sich nicht vorstel„len, daß Herr Moses das bekannte Dictum: die Regierung wird von „Juda nicht aufhören ꝛc., mit Überzeugung also übersetzt, wie er es „wirklich gethan habe. Um nun die in Zweifel gesetzte Ehrlichkeit meines „Freundes zu retten, so meldete ihm solches, und bat ihn, mir seine „Gründe bekannt zu machen, damit ich solche dem gedachten Prediger „ebenfalls mittheilen könnte. Hierauf erhielt nun die hier beigelegte „Antwort, welche mich überaus erfreute, ob sie gleich meinem Freunde, „dem Prediger, keine genugthuende Auskunft gab."— Den Streitpunkt

keinesweges, und steht ihm auch nicht zu verdenken. Er glaubt dasjenige redlich, was seine Dogmatik lehrt: daß nämlich Schilo das nomen proprium einer Person sei und den Messias bedeute. Es sind zwar schon so manche christliche Ausleger und Übersetzer, aus kritischen Gründen, von dieser Erklärungsart abgewichen, und haben das Wort Schilo der eine so, der andere wieder anders erklärt. Bei solchen Worten, die nur einmal, oder wenigstens sehr selten in der Schrift vorkommen, hat die Einbildungskraft und der Witz des Erklärers freies Spiel. Die vermeinte Anspielung auf den Messias wird indessen von den mehresten neuern Schrifterklärern verworfen. Allein ich vermuthe, daß Ihr Mann alle diese Gelehrten für Heterodoxen erklären wird, weil sie von der Dogmatik abweichen. Hierin muß man ihm nun freilich Recht geben.

Es ist aber von der andern Seite auch einem Juden nicht zu verdenken, daß er mit eben der Gewissenhaftigkeit seiner Dogmatik anhange, und die Stellen der Schrift, deren Auslegung ungewiß ist, so erkläre, wie diese es mit sich bringt.

---

bildet das Wort שִׁילֹה schiloh in dem prophetischen Segen des sterbenden Erzvaters Jacob im 1. Buch Moses Cap. 49 v. 10: לֹא־יָסוּר שֵׁבֶט מִיהוּדָה וּמְחֹקֵק מִבֵּין רַגְלָיו עַד כִּי־יָבֹא שִׁילֹה וְלוֹ יִקְּהַת עַמִּים; Luther: Es wird das Scepter von Juda nicht entwendet werden, noch ein Meister von seinen Füßen, bis daß der Held komme; und demselben werden die Völker anhangen; — Mendelssohn: der Zepter wird nicht weichen von Jehudah, der Gesetzgeber nicht (von zwischen seinen Füßen) von seinen Nachkommen; bis er (Jehudah nehmlich) nach Schiloh kömmt, und Völker sich zu ihm versammlen. Das hebräische שִׁילֹה heißt (außer daß es der Name einer kleinen Stadt im Stamme Ephraim ist) an sich Ruhe, und diese Bedeutung, meint Gesenius, sei auch in dieser Stelle anwendbar: das Scepter wird nicht von Juda weichen, bis kommen wird die Ruhe, und ihm (Juda) die Völker gehorchen werden; d. h. Juda wird den Herrscherstab oder Feldherrnstab nicht eher aus der Hand legen, als bis die Feinde unterworfen sind und es über viele Völker Herrschaft erlangt hat (und dieß bezieht Gesenius nun auf einen aus dem Stamme Juda zu erwartenden Messias). Andere übersetzen das Wort durch: friedfertig, ein Friedensstifter; Messias; Salomo; Überschwemmung (bildlich für den völligen Umsturz des Reichs). Die alten Ausleger lasen שִׁלֹה, welches sie aus שֶׁ = אֲשֶׁר und לֹה = לוֹ zusammensetzten: bis kommen wird (der), welchem gehört der Scepter (d. h. der Messias). Die meisten Handschriften der LXX haben τὰ ἀποκείμενα αὐτῷ, andere ᾧ ἀπόκειται. Die verschiedenen Meinungen der Theologen findet man gesammelt in Hengstenberg's Christologie des alten Test. Th. 1. Abth. 1. S. 59—77.

Anm. des Herausgebers.

Hier an dieser Stelle, dünkt mich, haben die kritischen Gründe derjenigen, welche das Wort Schilo für das nomen proprium einer Stadt und nicht eines Menschen halten, ohnehin noch ein merkliches Übergewicht; und hatte ich daher doppelten Grund, so zu übersetzen, wie ich gethan.

Ein Jeder lebe seines Glaubens und seiner Überzeugung, und liebe seinen Nächsten wie sich selber. Gott anbeten und dem Menschen wohlthun, dieses ist Zweck und Ziel unseres Hierseyns, unsere Bestimmung in diesem und unsere Hoffnung in jenem Leben. Alles Übrige mag dahin gestellt bleiben. Wie es dir gefällt, Bruder! nur liebe Gott und den Frieden!

Leben Sie herzlich wohl, und lieben

Ihren

Berlin den 23sten Mai 1782.

aufrichtigen Freund,
**Moses Mendelssohn.**

---

## 71. An Herrn Etatsrath Hennings in Kopenhagen *).

Berlin den 25 Juni 1782.

Ihre Zuschrift, mein theuerster Freund, hat mich dieses Mal auf eine sehr angenehme Weise getäuscht. Sie fängt sich mit einer ängstlichen Trübheit an, die das fürchterlichste Ungewitter droht, und klärt sich nach und nach in den heitersten Sonnenschein auf, der eine ruhige Landschaft beleuchtet. Es that mir in der Seele weh, daß Sie bei der Philosophie so wenig Trost fanden; daß die Vernunftgründe, anstatt Ihr Gemüth zu besänftigen, nur den Grund desselben mehr aufzuwühlen und in Gährung zu bringen scheinen. Ihre Zweifel kreuzten sich übrigens so sehr durch einander, daß ich fast verzweifelte, sie gehörig auseinandersetzen und beantworten zu können. Um mich abermals desselben Gleichnisses zu bedienen: Sie verwirrten den Knäuel so sehr, daß ich alle Hoffnung aufgab, ihn abwinden zu können.

---

*) Über sein Leben haben wir oben beim 41sten Briefe (S. 530—531 Anm.) geredet. d. H.

Desto erfreulicher hingegen war es mir, am Ende zu finden, daß sich der Faden gleichsam von selbst dargeboten, und daß die Vernunft ihn bis an sein letztes Ende hat können ablaufen lassen. Und welche Erquickung, das Gemüth eines Freundes in einer solchen Harmonie mit dem seinigen zu sehen, nebst dem schmeichelhaften Selbstgefühl, durch die Freundschaft selbst nicht wenig zu dieser Übereinstimmung beigetragen zu haben!

Nur eine einzige Reflexion habe ich hinzuzuthun, die ich wohl wünsche in meinem Anhange zu Abbt's Correspondenz nicht übergangen zu haben. Eine Stelle in Ihrem Schreiben hat mir Gelegenheit dazu gegeben. Sie beklagen sich in derselben, daß das menschliche Geschlecht so wenig vorwärts ginge; daß es je zuweilen sich einige Stufen erhöbe, aber nur, um den Augenblick darauf desto tiefer zu fallen; daß alles dem beständigen Kreislauf unterworfen, und am Ende wieder dahin komme, wovon es ausgegangen: woraus denn zu erhellen scheint, daß die Vervollkommnung nicht die wahre Bestimmung des Menschen sei.

Was ich diesem Einwurfe entgegenzusetzen habe, ist dieses. Nicht die Vervollkommnung des Menschengeschlechts ist die Absicht der Natur; nein! die Vervollkommnung des Menschen, des Individuums. Jeder einzelne Mensch soll seine Anlagen und Fähigkeiten entwickeln, und dadurch immer vollkommener werden; und eben deswegen, weil jedes Individuum dieses soll, muß das ganze Geschlecht immer diesen Kreislauf wiederholen, darüber wir uns so sehr beschweren. Das menschliche Geschlecht ist, als ein solches, kein für sich bestehendes Wesen. Es besteht vielmehr aus einzelnen Menschen, die sich, wie das Wasser in einem Strome, auf einander folgen, keinen Augenblick dieselben bleiben, und dem Strome gleichwohl einen selbstständigen Namen geben. Diese Succession von Wesen ist auch an und für sich einer Verbesserung fähig, die aber nicht so, wie die Verbesserung des einzelnen Menschen, ins unendliche fortgehen kann. Ginge das menschliche Geschlecht in der Vervollkommnung immer weiter, so würden die neuen Ankömmlinge keine Gelegenheit finden, ihre Kräfte zu üben, ihre Anlagen zu entwickeln; und dieses ist doch gleichwohl der wahre Zweck der Natur. Unser Daseyn hienieden gleicht einer Poststation. Wenn, die nach uns kommen, auch sollen überbracht werden, so müssen die Postpferde wieder an den Ort zurück, wo sie ausgegangen. Nun

macht freilich der Postknecht immer dieselbe Reise wieder. Aber dieses ist eben das Mittel, wodurch die Reisenden, so wie sie nach und nach ankommen, in den Stand gesetzt werden, ihren Weg weiter zu nehmen.

Gesetzt, wir fahren fort, unsere Künste so zu verbessern, daß der Arbeiter weder Kopf noch Routine braucht, sein Werk hervorzubringen; wir reinigten unsre Religionsbegriffe von allen Vorurtheilen; wir trieben es in der Handlung so weit, daß die Producte aller Länder in allen Ländern zu allen Zeiten vorräthig seien; wir befreiten die Regierung von Tyrannei, die Gerichtshöfe von Chicanen, die Zollbude von Plackereien, und die Recensionen von allen Neckereien: — was sollten nun unsre Kinder? immer vorwärts eilen? — Der Weg geht freilich ins unendliche. Allein sie kommen so zur Welt, wie wir gekommen sind; haben dieselben Anlagen, dieselben Fähigkeiten, müssen also dieselbe Veranlassung finden, die wir gefunden, oder ihre Kräfte bleiben ungeübt; sie können nicht da fortfahren, wo wir aufhören, weil sie nicht da anfangen, wo wir angefangen haben. Sie bringen eine Federkraft mit, die keinen Widerstand findet, und also nicht wirken kann. Wie sollen sie ihre Verstandeskräfte üben, wenn alle ihre Bedürfnisse ohne Anstrengung befriedigt werden können? ihre Liebe zur Freiheit, wenn sie keine Tyrannei drückt? zur Wahrheit, wenn sie ihnen vorgekaut wird? — Es ist offenbar, daß das menschliche Geschlecht hier und da zurück muß, wenn die Individua fortkommen sollen. Eben deswegen, weil die Entwickelung des Einzelnen die Bestimmung der Natur ist, kann das ganze Geschlecht hienieden nicht immer in dem Zustande bleiben, den es sich durch Anstrengung errungen hat. Weil der einzelne Mensch weiter kommen soll, muß das Geschlecht, wie Jacobi sagt, den Krahnengang gehen, in welchem wir alles über unserm Kopfe wieder heraufkommen sehen, was wir mit den Füßen zurückgestoßen haben. Unser Daseyn auf Erden gleicht dem Aufenthalt eines Knaben auf der Schule. Wenn die Ankömmlinge sich bilden sollen, so muß der Lehrer von Zeit zu Zeit dieselbe Triviallehre wiederholen, dasselbe Collegium wieder von vorn anfangen. Sobald die Schüler seine Weisheit weg haben, ziehen sie weiter; er trägt seine Anfangsgründe wieder und nochmals vor; und wenn er so deplacirt ist, wie Abbt zu Rinteln es war, so beklagt er sich über sein Schicksal, daß er immer dasselbe wiederkäuen müsse.

Möglichkeit des Genusses ohne Arbeit, Befriedigung ohne Anstrengung ist der Tod aller menschlichen Glückseligkeit: — ein sehr sprechender Beweis, daß die menschliche Glückseligkeit mehr im Ringen und Streben nach Genuß, als im Genuß selbst bestehe; ein sehr sprechender Beweis wider den Epikurismus. — Dieses im Vorbeigehen! denn es gehört eigentlich nicht zu Ihrem Einwurfe, und erfordert auch eine weitere Ausführung, als mir der Raum allhier erlaubt.

**Moses Mendelssohn.**

---

## 72. Mendelssohn an Wolf.

Ich schreibe Ihnen, mein theuerster Landsmann und Glaubensbruder! in deutscher Sprache und mit deutschen Lettern, damit mein alter Freund, Herr Prof. Basedow *), und Herr Prof. Salzmann **), dessen Bekanntschaft ich Ihnen zu verdanken habe, meine Antwort lesen mögen. Als ich zuerst Ihre Vorrede erblickte, mißfiel mir, wie ich Ihnen aufrichtig gestehen muß, der Ton sehr, in welchem Sie die Nation anklagen. Böse Absicht konnte Ihnen freilich nicht zugeschrieben werden; und Gott weiß! daß ich für meinen Theil Ihnen nie andere als gute zugetrauet habe. Allein gute Absicht allein entschuldigt nicht völlig. Man muß auch Mißdeutung zu verhindern suchen;

---

*) Joh. Bernh. Basedow war 1723 in Hamburg geboren, ward 1753 Lehrer an der Ritterakad. zu Soroe, 1761 am Gymnasium zu Altona, 1771 nach Dessau berufen, wo er 1774 sein Philanthropin eröffnete und sein Elementarwerk erscheinen ließ; er verließ es 1778 nach vielen Händeln, blieb fortwährend für seine Ideen thätig, war auch später wieder in Dessau, und starb, nach mehrfachem Wechsel seines Aufenthaltes, 1790 zu Magdeburg. d. H.

**) Christian Gotthilf Salzmann war 1744 zu Sömmerda im Erfurtischen geboren, ward 1768 Pfarrer zu Rohrborn in derselben Gegend, 1772 Diaconus und nachher Pastor an der Andreaskirche zu Erfurt, war 1781 bis 1784 Lehrer am Philanthropin in Dessau, und gründete darauf seine berühmte, später immer mehr erweiterte Erziehungsanstalt auf dem Landgute Schnepfenthal bei Walthershausen im Gothaischen, für die er bis an seinen Tod, 31 Oct. 1811, thätig war. d. H.

und zu dieser gaben Sie nur allzu viel Gelegenheit. Sie hätten bedenken sollen, daß der schlechtere Theil der Nation, derjenige etwa, den man eines solchen bittern Hasses vielleicht beschuldigen könnte, gar nicht liest und durch Schriften nicht zu bessern ist. Nur öffentliche Anstalten, Gesetze und Exempel wirken auf diese rohe Classe; und zu diesen Gegenmitteln muß der bessere Theil der Nation bloß aufgemuntert, bloß erweckt werden. Bei dieser Gelegenheit muß aller Verdacht vermieden werden, als könnte sich dieser gesittetere Theil wohl selbst dergleichen Verbitterung gegen ihre Mitmenschen zu Schulden kommen lassen.

Aber freilich ist es thöricht, Sie Ihre Übereilung oder Unvorsichtigkeit durch Verfolgung büßen zu lassen. Mein Gott! wissen diese Leute denn ihre Liebe gegen Christen nicht anders zu beweisen, als durch Haß gegen ihren Mitbruder, der sie des Hasses beschuldigt haben soll? Welche Inconsequenz! Kann man diese von Menschen erwarten, die noch gesunden Menschenverstand haben? — Sie haben indessen wohl gethan, bester Hr. Wolf! daß Sie Ihre verunglückte Vorrede haben umdrucken lassen, und dabei förmliche Abbitte gethan. Sie haben dadurch alle Genugthuung widerfahren lassen, die man mit Recht von Ihren guten Gesinnungen erwarten konnte. Nunmehr haben Sie alles Recht auf Ihrer Seite, und die Gemüther werden sich sicherlich nach und nach beruhigen. Nur ist Ihnen, bester Mann! noch die Gelassenheit zu empfehlen. Vermeiden Sie alle Gelegenheit zu Streit und Wortwechsel. Lassen Sie Eines und das Andere über sich ergehen, so empfindlich es Ihnen auch seyn möchte. Sie sind auch hierzu verbunden, nicht nur aus Liebe zu Ihrer Frau und Ihren Kindern, sondern sogar aus Liebe zu der Nation. Wie unser Freund Basedow sehr wohl, durch Vernunft und Erfahrung gewitzigt, in seinem freundschaftlichen Schreiben erinnert, kann dieser Vorfall für die Gemeinde sehr übele Folgen haben. Wollten Sie auch wohl nur die unschuldige Ursache dieser Folgen seyn? Nein, Freund! lassen Sie manches harte Wort, manche Bedrohung vor Ohren gehen, auch hier und da in Handlung übergehen, ohne sehr über Verfolgung zu schreien. In einigen Monaten ändert sich vieles, und Sie sind mit den Ihrigen wieder in Ruhe.

Über unserm guten Bruder, dem berühmten Hartog Wessely, hatten sich vor einigen Monaten die fürchterlichsten

Ungewitter zusammengezogen *); und zwar, wie Ihnen bekannt seyn wird, haben seine unschuldigen „Worte der Wahrheit und des Friedens" Gelegenheit dazu gegeben. Aus allen Gegenden Polens fuhren die Bannstrahlen über ihn zusammen; und es fehlte wenig, so waren auch seine deutschen Mitbrüder wider ihn in Harnisch. Durch Gelassenheit und ruhige Begegnung hat er in kurzer Zeit die Mehrsten zum Schweigen gebracht; und der vernünftigere Theil der Nation ist völlig von seiner Unschuld überführt.

Wenn Sie aber glauben, daß ich unmittelbar zur Beruhigung der Gemüther, durch Vorschreiben, Schutzschrift, Fürbitte u. dgl., etwas beitragen könne, so scheinen Sie sich sehr zu irren. Ich bin mir nur gar zu sehr bewußt, wie wenig Einfluß alle meine Worte und Vorstellungen auf den großen Haufen haben. Mein Wirkungskreis ist von je her auf wenige Freunde eingeschränkt gewesen, und hat sich, seitdem ich Kinder zu bilden und zu erziehen habe, noch enger zusammengezogen. Außerhalb dieser Sphäre habe ich, und suche keinen Einfluß. Ich fühle die Schranken meiner Kräfte, und halte mich innerhalb derselben ruhig und stille, weil ich meinem Maaße doch nichts zulegen kann.

So viel ist gewiß, Ihr Büchelchen wird nunmehr, nach gemachter Abänderung in der Vorrede, von jedem billigen Leser für ganz unschädlich, und als ein Lesebüchlein für die Jugend auch für nützlich gehalten werden. Die Sachen, die Sie zusammengetragen, sind ziemlich gut gewählt, und recht gut und verständlich übersetzt. Der Titel scheint zwar nicht recht passend zu seyn, dieses thut aber nichts zur Sache. Sehr wohl aber haben Sie darin gethan, daß Sie die verschiedenen Lehrmeinungen der Rabbiner bloß vorgetragen, ohne zu entscheiden. Ich habe mich über den Recensenten gewundert, der Ihnen dieserhalb einen Vorwurf macht. Das jetzige Judenthum hat, eben so wie das vormalige, keine eigentliche Symbole des Glaubens. Es sind uns sehr wenig Grundsätze und Lehrmeinungen vorgeschrieben. Maimon zählt derselben 13, Albo **) nur 3;

*) Man vergleiche oben den Brief an David Friedländer (No. 69). d. H.

**) Joseph Albo, auch Aibo genannt, ein spanischer Jude im 15ten Jahrhundert, und zu Soria geboren. Sein Werk Ikkarim, seu

und Niemand wird den Albo deswegen verketzern. Uns sind Gesetze, Gebräuche, Lebensregeln, Handlungen vorgeschrieben. In Ansehung der Lehrmeinungen sind wir frei. Wo die Meinungen der Rabbiner getheilt sind, kann jeder Jude, der ungelehrte sowohl als der gelehrte, diesem oder jenem beistimmen. *) אלו ואלו דברי אלהים חיים, sagen die Rabbiner in solchen Fällen sehr weislich: obgleich dieser Satz von so Manchem, der den Sinn desselben nicht einsieht, verspottet, und so vorgestellt wird, als läugnete man das principium contradictionis. Die Christen sehen nunmehr gar wohl ein, wie viel Menschenblut verschont geblieben wäre, wenn sie sich jederzeit an diesen Satz gehalten hätten. Der Geist des Judenthums ist Conformität in Handlungen, und Freiheit in Absicht auf Lehrmeinungen: wenige Fundamentallehren ausgenommen, über welche alle unsere Lehrer sich vereinigt haben, und ohne welche die jüdische Religion schlechterdings nicht statt haben kann.

Empfehlen Sie mich übrigens dem freundlichen Andenken des verehrungswürdigen Basedow, so wie den guten Gesinnungen des Hrn. Prof. Salzmann. Ich bin äußerst gerührt von dem warmen Eifer, mit welchem sich diese Menschenfreunde Ihrer Sache annehmen, und äußerst beschämt, daß ich nicht mehr zu Ihrem Besten thun kann.

Meyer Elkan ist, so viel ich ersehen kann, Ihr Feind nicht. Er hat sich niemals das Mindeste entfahren lassen, das Ihnen zum Nachtheil gereichen kann. Seyn Sie nicht zu voreilig, denjenigen für Ihren Feind zu erklären, der es vielleicht dadurch erst werden könnte. Klagen Sie insbesondere Niemanden der Übertretung des Gesetzes an. Dieses ist einmal nicht Ihr Beruf; und Sie dürften am Ende doch Mühe haben, Ihre Angabe gerichtlich zu beweisen. Auch machen Sie Ihre eigene Sache dadurch nicht besser, wenn Sie diesen und jenen zugleich mit der Verfolgung aussetzen. Überhaupt, bester Herr

---

fundamenta, behandelt die Grundlagen der jüdischen Religion, im Gegensatze gegen die christliche. Eine Ausgabe ist: Thessalonicae 1521. Fol.; eine andre: R. Jos. Albonis, Dav. Kimchi et anonymi Judaei argumenta contra Christianos, Par. 1566. 8°, enthält eine Widerlegung von G. Genebrard, wie Albo's Werk überhaupt deren mehrere erfahren hat. Anm. des Herausg.

*) deutsch: beides sind Worte des lebendigen Gottes. d. H.

Wolf! muß Ihr löblicher Eifer für die gute Sache nicht in Zanksucht ausarten. Halten Sie mir meine Strafpredigt zu gute! Ich weiß, diese hatten Sie am wenigsten von mir erwartet; allein sie kommt wahrlich aus guten, freundschaftlichen Gesinnungen Ihres

Berlin den 11 Juli 1782. dienstwilligst ergebensten

**Moses Mendelssohn.**

---

## 73. Mendelssohn an den Assistenzrath **Klein** in Breslau *).

(Abgedruckt in Wilh. Dorow's „Facsimile von Handschriften berühmter Männer und Frauen". Heft 3. Berlin 1837. 4° No. 11. Siehe dazu S. 3—4 der Erläuterungen.)

An Herrn Assistenzrath **Klein** in Breslau.

den 29 August 1782.

Ihre bis zur Demuth sich herablassende Bescheidenheit, verehrungswürdiger Herr Assistenzrath! legt Ihnen Ausdrücke in

---

*) Ernst Ferd. Klein war 1743 zu Breslau geboren, ward 1781 Assistenzrath bei der Oberamts-Regierung und Assessor bei den Stadtgerichten zu Breslau, darauf Kammergerichtsrath zu Berlin, 1791 geheimer Justizrath, Director der Universität Halle und Ordinarius der dortigen Juristenfacultät. Er starb 1810. Die wichtigsten seiner Schriften sind:

Vermischte Abhandlungen über Gegenstände der Gesetzgebung und Rechtsgelehrsamkeit, Stück 1—3, Leipzig 1779. 1780. 8°

* Denkmal Herzogs Maximilian Julius Leopold von Braunschweig, Berlin 1787. 8°

Annalen der Gesetzgebung und Rechtsgelehrsamkeit in den Preußischen Staaten, Bd. 1—26. Berlin und Stettin 1788—1809. 8°

Auszug aus dem allgemeinen Gesetzbuche für die Preußischen Staaten, Th. 1. 2. Halle 1792. 1793. 8°

Grundsätze des gemeinen deutschen und preußischen peinlichen Rechts, Halle 1795. 8°

Erkenntniß und Gutachten der Juristenfakultät zu Halle, Bd. 1, Berlin und Stettin 1796. 8°

Klein hatte auch starken Antheil an der Ausarbeitung des im Jahre 1792 bekannt gemachten und 1794 in die königl. preußischen Lande eingeführten neuen preußischen Gesetzbuches.

Anm. des Herausgebers.

den Mund, die mich beschämen. Ein Mann von Ihren Talenten darf das Zutrauen zu sich haben, daß jeder vernünftige Mensch sich ein wahres Vergnügen daraus machen muß, mit Ihnen auf einem freundschaftlichen Fuß umgehen, sich mit Ihnen von Sachen, die die Menschheit angehen, unterhalten zu können.

Die erste Bedenklichkeit des gelehrten Herrn Rabbi Fränkel's, daß nämlich der gemeine Jude einen Eid, den er bloß mit einem Amen bekräftigt, für nicht sehr verbindlich halten werde, scheint mir nicht wichtig genug, deshalb von der Vorschrift des Gesetzes abzuweichen; heißt es doch sogar in dem mosaischen Gesetze selbst von der Frau, die des Ehebruchs beschuldigt wird, daß der Hoheprieſter ihr die Eidesformel vorlese, und von ihr bloß mit einem Amen! Amen! bekräftigen lasse. Indessen schadet es nicht, wenn nach Rabbi Fränkel's Meinung diese Beeidigungsart nur auf gewisse Fälle eingeschränkt würde.

Hingegen würde ich es sehr ungern sehen, wenn nach Herrn Fränkel's zweiter Bedenklichkeit die jüdisch-deutsche Mundart und die Vermischung des Hebräischen mit dem Deutschen durch die Gesetze autorisirt würden. Ich fürchte, dieser Jargon hat nicht wenig zur Unsittlichkeit des gemeinen Mannes beigetragen; und verspreche mir sehr gute Wirkung von dem unter meinen Brüdern seit einiger Zeit aufkommenden Gebrauch der reinen deutschen Mundart. Wie würde es mich kränken, wenn die Landesgesetze selbst jenem Mißbrauche beider Sprachen gleichsam das Wort redeten!

Lieber mag Herr Fränkel sich die Mühe geben, die ganze Warnung in reines Hebräisch zu setzen, damit sie, nach Beschaffenheit der Umstände, rein deutsch, oder rein hebräisch, oder auch in beiden Sprachen abgelesen werden könne. Nur keine Vermischung der Sprachen!

## 74. An Herrn Oberamts-Regierungs-Assistenzrath Klein in Breslau.

Wohlgeborner Herr Assistenzrath!
Verehrungswürdiger Herr!

Ew. Wohlgeboren überaus werthe Zuschrift vom 5ten dieses habe ich erhalten. Da die Rechte niemals mein Hauptstudium gewesen sind, so war mir die Lehre, über welche Ew. Wohlgeb. mich zu befragen belieben, etwas fremd geworden, und ich gerieth, die Wahrheit zu gestehen, in nicht geringe Verlegenheit. Ihr bündiges Räsonnement überführte mich vollkommen; und ich war entschlossen, mein Zeugniß der Wahrheit gemäß einzurichten und alle übrigen Betrachtungen aus den Augen zu setzen. Gleichwohl kränkte es mich von der andern Seite, daß die Weisen meiner Nation eine so verdächtige Lehre begünstigt haben sollten. Wie? sie sollen erlaubt haben, den Richter durch reservationes mentales zu hintergehen, wenn die Parthei der Meinung ist, daß ihr Unrecht geschehe? So fällt ja offenbar alle Glaubhaftigkeit der Eide dahin, indem in den mehrsten Fällen jeder Processirende dieses glaubt. Mit der Restriction, die Heisler zur Vertheidigung der Judeneide anführt: daß dieses nur alsdann erlaubt sei, wenn der Jude einem offenbaren Unrecht, so ihm ein Anderer thun will, auf keine andere Weise, als durch den Eid, entgehen kann; — mit dieser Restriction, sage ist, ist dem Übel bei weitem nicht abgeholfen. Denn was ist offenbar? wer soll diese Evidenz beurtheilen? wird nicht jede Parthei sich selbst hierin zu Gunsten seyn, und dasjenige evident finden, was vielleicht nichts weniger ist?

Ich ging zur Quelle zurück, schlug die Stelle im Schulchan Aruch *), Majemonides, so wie im Talmud selbst auf,

---

*) שֻׁלְחָן עָרוּךְ, mensa instructa, ist ein Auszug aus dem ספר ארבעה טורים sepher arba'ah thurim (dem Buche der 4 Reihen, einem Compendium der Ritualgesetze) des Jacob ben Ascher, in der Gestalt von Thesen und Schlüssen, und ist ein Werk des Rabbi Joseph ben Ephraim Karo. Beide Werke bestehen aus folgenden 4 Theilen: 1. אבן העזר eben ha'eser (der Stein der Hülfe), 2. חשן המשפט choschen hammischpat (das Schild der Gerechtigkeit), 3. אורח חיים orach chajjim

aus welchem sie jene Verfasser genommen, und fand, zu meinem nicht geringen Vergnügen, die Sache so beschaffen, wie ich sie wünschte. Die ganze Verwirrung beruht auf einer Unbestimmtheit in den Begriffen, daran die ersten Rabbiner wenigstens nicht schuld sind, die Eisenmenger *) veranlaßt und aus welcher Heisler **) sich nicht zu finden gewußt hat. Ob Eisenmenger geflissentlich zu dieser Verwirrung Anlaß gegeben, lasse ich dahingestellt seyn; wiewohl er sich dieses an vielen Stellen offenbar zu Schulden kommen läßt, und den Verdacht auch hier zu rechtfertigen scheint.

Weder im Talmud, noch im Majemonides, noch im Schulchan Aruch ist die Rede von einem Rechtshandel, der vor Gericht entschieden werden soll. Die Rabbiner handeln bloß von einem annas. Eisenmenger übersetzt einen Gewaltthätigen, oder einen Zwanggebrauchenden. Es heißt aber annas ***) eigentlich ein Usurpator, ein Rechtsräuber, ein Mensch, der sich über mich gewaltsamerweise ein Recht anmaßt, das ihm nicht zukommt, wie die Exempel ausweisen, die an derselben

---

(der Weg des Lebens), 4. יורה דעה joreh de'ah (er wird die Wissenschaft lehren, nach dem Anfange). Ausgaben des schulchan 'aruch sind z. B. Ven. 1567. Fol.; T. 1—4. Amst. 1775—1785. 8°

Anm. des Herausg.

*) Das bekannte Werk: Johann Andreä Eisenmengers entdecktes Judenthum, Th. 1. 2. Königsberg in Preussen 1711. 4° d. H.

**) Philipp Jacob Heisler gab heraus: „Juristische Abhandlungen und Erörterungen aus dem bürgerlichen, peinlichen und geistlichen Rechte" in 4°, eine Sammlung seiner Aufsätze, welche zum Theil eigne Titel tragen und deren 3ter Theil unter andern enthält: 1. programma de decimis Hebraeorum, Halae 1770; 3. über die Zulassung des Judeneides, ib. 1778. d. H.

***) Von demselben Stamme, dem aramäischen und rabbinischen אנס anas, nöthigen, zwingen, unterdrücken, kommt die Benennung אנוסים anusim für die Juden, welche zur Annehmung einer andern Religion gezwungen worden und doch heimlich im Herzen Juden bleiben, wie z. B. die ehemaligen spanischen und portugiesischen Juden; und auch für die, welche, um Leben, Geld oder Ehre zu retten, falsch schwören. Ein Sprichwort sagt: אונס משוי רחמנות ones patur rachmanuth, der Gezwungene ist ein Entlassener der Barmherzigkeit; d. h. wer aus Noth seine Religion verläugnet oder falsch schwört, wird von der göttlichen Barmherzigkeit losgesprochen (Selig, Lehrbuch der jüdischdeutschen Sprache, Leipzig 1792, S. 140—141).

Anm. des Herausg.

Stelle angeführt werden: ein Rebelle, Straßenräuber, Mörder, unbefugter Zöllner, Freibeuter. Die Frage ist: in wie weit ist es erlaubt, einen solchen Rechtsräuber durch falsche Aussagen, verstellte Gelübde und allenfalls rückhaltige Eide zu hintergehen? Hier ist kein gesetzmäßiger Richter, dem ich verbunden bin die Thatsache aufrichtig zu gestehen, sie mag Einem oder Andern zum Schaden gereichen. Der Mann, den ich hintergehen will, hat nicht das mindeste Recht, ein Geständniß von mir zu fordern, und will bloß durch Gewalt ein solches Recht erzwingen. Dieses verändert, dünkt mich, offenbar die Lage der Sache, und macht die Entscheidung schon ziemlich bedenklicher.

Die ersten Lehrer meiner Nation waren gewohnt, ihren Unterricht nicht allezeit in allgemeinen, abstracten Sätzen vorzutragen, sondern öfter durch Beispiele und in concreten Fällen zu lehren. Aus diesen Beispielen und besonderen Fällen müssen die allgemeinen Lehren durch Hülfe der Induction abgezogen werden; und dieses ist von den Commentatoren nicht allezeit mit gleichem Erfolge geschehen. Nach genauer Vergleichung und Gegeneinanderhaltung aller besonderen Fälle, die bei dieser Gelegenheit in den Rabbinern vorkommen, scheinen mir die Sätze, auf welche sie reducirt werden müssen, in folgenden zu bestehen. Ew. Wohlgeb. erlauben gütigst, daß ich die Sache aus ihren ersten Gründen herleite.

1) Eine Aussage, die der innern Überzeugung widerspricht, aber keines Andern Recht kränkt, heißt eine Unwahrheit.

2) Wird aber eines Andern Recht dadurch gekränkt, so ist es eine Lüge.

3) Es ist erlaubt, sich einer Unwahrheit zu seinem Vortheile zu bedienen, aber nicht der Lüge. Auch ist nicht erlaubt, eine Unwahrheit zu beschwören; denn dieses ist ein Mißbrauch des göttlichen Namens.

4) Wenn Jemand sich gewaltsamerweise das Recht anmaßt, mir ein Geständniß abzufordern, das er zu meinem oder eines Andern Schaden mißbrauchen will; so bin ich verbunden, die Wahrheit zu verschweigen, oder auch eine Unwahrheit zu sagen und allenfalls durch ein Gelübde oder durch einen Eid zu bekräftigen, dem ich im Herzen einen andern Sinn gebe. Es heißt zwar sonst die allgemeine Regel bei den Rabbinern: daß Worte, die man bloß im Sinne hat, nicht als Worte

anzusehen sind; allein ein solcher Nothfall macht eine Ausnahme. (Eisenmenger hat diese Stelle unrichtig gegeben.)

5) Zwingt man mich aber zu solchen Ausdrückungen, denen ich keine andere Bedeutung geben kann; so bin ich verbunden, den Namen Gottes zu verehren, die Wahrheit zu gestehen, und den Schaden, welcher daraus entsteht, zu ertragen oder zu ersetzen.

6) Ist aber der Schaden unersetzlich, so kann ich den Rechtsräuber allenfalls durch einen falschen Eid hintergehen.

7) Hat aber Jemand ein vollkommenes Recht, ein gewisses Geständniß von mir zu verlangen, so wird jede Unwahrheit, deren ich mich bediene, zur Lüge, und jeder falsche Eid zum Meineide.

Die Rabbiner führen bei dieser Gelegenheit den Fall an, wenn ein gesetzmäßiger Zollaufseher Untersuchung anstellt. Hier, sprechen sie, tritt die gemeine Regel der Rabbiner ein: was den Landesgesetzen gemäß ist, ist Rechtens. Es ist daher nicht erlaubt, einen gesetzmäßigen Zoll zu übergehen, um so viel weniger, durch falsche Gelübde und rückhaltige Eidschwüre der Untersuchung auszuweichen.

Von Rechtshändeln, wo der Richter ein offenbares Recht hat, in einer ihm zweifelhaften Thatsache das Geständniß der Wahrheit von jedem, der darum weiß, zu erzwingen, ist gar die Rede nicht; und unter allen besondern Fällen, die von den Rabbinern angeführt und erörtert werden, finde ich keinen einzigen, der dahin gezogen werden könnte. In Schuld- und Forderungssachen findet ganz unstreitig und, so viel mir bekannt ist, nach aller Rabbiner Geständniß, die Regel statt: was in Sachen, welche das Mein und Dein angehen, nach den Landesgesetzen geschieht, ist Rechtens.

Sollten in der Sache noch Zweifel übrig seyn, zu deren Hebung ich etwas beitragen kann, so erbiete mich willig dazu, auf den mindesten Wink, den Ew. Wohlgeb. mir davon zu geben belieben; der ich mit der vollkommensten Hochachtung allezeit verharre

Ew. Wohlgeboren ꝛc.

**Moses Mendelssohn.**

---

## 75. Mendelssohn an Joh. Jac. Engel.

Theuerster Freund!

Mein Sohn Veit hat Ihnen schon gesagt, was mich bisher abgehalten, Ihr Manuscript *) durchzulesen. Im Grunde habe ich geglaubt, mehr Gelegenheit zu Anmerkungen zu finden, als ich wirklich gefunden; und ich wollte keine Veranlassung, mich mit Ihnen zu zanken, übergehen. Ich sehe aber, daß ich Ihnen nichts anhaben kann. Sie haben mir völlig Genüge gethan; bis auf einige Kleinigkeiten, die ich Ihnen auch nicht verschweigen will.

Darstellend und berichtend sagen Sie. Warum nicht lieber vorstellend? Die Darstellung ist ein höherer Grad, eine Vergegenwärtigung, die Verbindung der Vorstellung mit der Täuschung. Der Dichter will, kann nicht immer täuschen. Nur der Schauspieler muß immer täuschen, immer darstellen.

Was das lyrische Gedicht für Eigenschaften haben muß, um ein Einziges, Ganzes zu seyn, werden Sie vermuthlich im Vorhergehenden gesagt haben.

Ihre Erklärung des Liedes will mir nicht völlig behagen. Sie wissen schon, was ich hierüber denke. Ich glaube, das Lied unterscheide sich durch einen eigenthümlichen Charakter von der Ode. Ich glaube, das Lied sei ein Ausbruch der Freude, wenn das Gemüth zur Fröhlichkeit, ohne Bewußtseyn einer bestimmten Veranlassung, zum Singen gestimmt ist; dahingegen bei der Ode diese Veranlassung bestimmt seyn, und sogar aus dem Gange der Ideen sich ergeben muß.

Über die Elegie hat Abbt in den Litteratur-Briefen verschiedenes gesagt, das Ihnen vermuthlich nicht unbekannt seyn wird. Vermuthlich haben Sie Ihre Gründe gehabt, nichts davon zu erwähnen.

Aber die Hymne macht mir noch einiges Bedenken. Sie scheint mir nicht völlig lyrisch zu seyn. Sie ist keine einzige

*) Ohne Zweifel die, ohne Engel's Namen herausgekommenen: „Anfangsgründe einer Theorie der Dichtungsarten, aus deutschen Mustern entwickelt", 1ter Th. Berlin und Stettin 1783. 8° d. H.

ganze Reihe von Ideen, die durch die Phantasie verbunden sind; sondern geht alle Eigenschaften einer Gottheit durch, welche das Gemüth zum Lobpreisen erwecken. Eine Hymne auf den Amor z. B. ist keine Reihe von Ideen, in welcher die Phantasie ihren Weg verfolgt; sondern eine Beschreibung des Guten und Schönen, das durch diese Gottheit gewirkt wird. Sie scheint mir also von dieser Seite mit zur berichtenden Gattung zu gehören. Der Ideengang in derselben ist mehr objectiv als subjectiv; daher sie weniger Sprünge, und dagegen öftere Rückkehr auf den Gegenstand erlaubt, und sogar diese zu erfordern scheint. — Jedoch werfe ich dieses nur so hin, ohne es gehörig durchgedacht zu haben, und überlasse den Wink Ihrer Beurtheilung. Vielleicht habe ich das Vergnügen, Sie den Sonnabend aufzusuchen und Ihnen guten Morgen zu sagen. Leben Sie wohl!

Den 2ten Oct. 1782.

**Moses Mendelssohn.**

---

## 76. Mendelssohn an Dr. Schulstein *) in Prag.

Ew. Hochwürden sehr verehrungswürdige Zuschrift nebst hinzugefügten gedruckten Sachen, die Schulanstalten daselbst und

---

*) Ferdinand Kindermann, genannt von Schulstein, wurde 1742 zu Schluckenau in Böhmen geboren, und kam nach Vollendung seiner Studien als Dechant nach Kaplitz, ward aber zugleich k. k. Schulrath und Oberaufseher über sämmtliche deutsche und böhmische Trivialschulen in Böhmen. Im J. 1782 ward er Probst der Collegiatkirche auf dem Wyssehrad in Prag, 1790 Bischof zu Leitmeritz; und am 25 Mai 1801 starb er, reich an Verdiensten um das östreichische Schulwesen, für dessen Verbesserung er unermüdlich thätig war. Beweise davon enthalten auch seine gedruckten Schriften:

Nachricht von der Schule zu Kaplitz, Prag 1774.

Rede von dem Einflusse der niederen Schulen auf den Lehr-, Nähr- und Wehrstand. ib. 1776.

Gedanken über die Mittel, den Religionsunterricht der verbesserten Gemeineschulen unter den Erwachsenen zu verbreiten, nebst einer Ankündigung zwoer Preisfragen zur Verfassung eines erbaulichen Lehrbuchs fürs Volk, und einer faßlichen und kernigten Erklärung der allgemeinen Religions- und Kirchengebräuche für geistliche Volkslehrer. ib. 1790. 8° Anm. des Herausgebers.

ihren Fortgang betreffend, haben mir kein geringes Vergnügen verursacht. Ein weiser Imperator verdient so weise Vollzieher seiner Verordnungen, die seine Pläne so nach Zeit und Umständen und nach Beschaffenheit des zu bearbeitenden Gegenstandes einzurichten, seine großen Gedanken so ins Werk zu richten und darzustellen verstehen. Insbesondere hat es mich von meinen Glaubensbrüdern gefreut, daß sie es auch von ihrer Seite nicht an Empfänglichkeit des Guten fehlen lassen, und der Hand gleichsam entgegeneilen, die sie aus der Armseligkeit, in welcher sie bisher geseufzt, zu befreien verspricht. Kaum sollte man ihnen dieses Gefühl ihres Bedürfnisses zutrauen, da sie so lange von der Befriedigung desselben zurückgehalten worden sind.

Ich gebe mir die Ehre, Ew. Hochwürden beigehend ein Exemplar von meiner Übersetzung der 5 Bücher Moses zu übersenden, mit welcher ich mich zeither beschäftigt habe, um der Jugend meiner Nation eine deutsche Übersetzung in die Hände zu liefern, die in allem mit ihren Religionsgrundsätzen übereinkommt. Das 5te Buch wird in wenigen Tagen die Presse verlassen; und ich habe alsdann das Vergnügen, solches nebst einigen andern von meinen Schriften, die zur Ostermesse herauskommen, zugleich abgehen zu lassen. Solche bestehen aus einer deutschen Übersetzung der Psalmen, und einer Abhandlung „über religiöse Macht und Judenthum". In letzterer Schrift vertheidige ich mich wider einen Angriff, der auf meine Grundsätze geschehen, in einer Schrift, „das Forschen nach Licht und Wahrheit" betitelt, die dem Vorgeben nach zu Wien abgefaßt seyn soll. Eine so öffentliche Aufforderung durfte nicht unbeantwortet bleiben, so ungern ich mich auch in dergleichen Erörterungen einlasse.

Meine Bücher Mosis haben auch zu Prag Liebhaber gefunden. Es fehlt mir aber daselbst an einem Commissionair, welchem ich den Verkauf derselben anvertrauen könnte. Vielleicht hat die dasige Normalschule, so wie verschiedene öffentliche Schulen in den preußischen Staaten, auch einen Buchhandel zu ihren Diensten. In diesem Falle dürfte sie wohl gegen eine billige Provision die Bücher in Commission zu nehmen nicht abgeneigt seyn. Erlauben Ew. Hochwürden, daß ich mich dieserhalb zu erkundigen erkühne; und da Sie so manchem meiner Glaubensbrüder Unhöflichkeit zu gute halten, so werden Sie auch mir

vergeben, wenn ich zu zudringlich seyn sollte. Ich denke, daß daselbst ein ansehnlicher Debit zu machen sei, und erbiete mich zu einer Provision von 10 Procent außer den Kosten.

**Moses Mendelssohn.**

---

## 77. Herrn Carl Julius **Redlich** in Wien.

den 4 April 1783.

Ihr angenehmes Schreiben, das mir auch von Seiten Ihrer würdigen Gräfinn so viel verbindliches sagt, ist mir zu seiner Zeit richtig zu Händen gekommen. Um aber meiner Eigenliebe ein zweites Fest von dieser Art aufzusparen, wollte ich meine Antwort so lange verschieben, bis ich das Vergnügen haben konnte, sie mit 2 von meinen Schriften zu begleiten, die jetzt unter der Presse sind: einer Übersetzung der Psalmen, und Jerusalem oder über religiöse Macht und Judenthum. Indessen fange ich beinahe zu zweifeln an, ob diese Schriften freien Eingang erhalten werden? Die Nachrichten aus Ihrem Orte sind so verschieden, zum Theil einander so entgegengesetzt: von der einen Seite so menschlich, so duldend, so allbillig; von der andern Seite so vielfältig das Gegentheil: daß man nicht weiß, wessen man sich zu versehen hat. — Warum müssen nun auch Ihren wohlthätigen Absichten solche Schwierigkeiten gemacht werden? — Recht und billig ist es freilich, daß Unterricht und Erziehung der Jugend unter Aufsicht und Regierung stehe. Diese aber sollte sich mit einer allgemeinen Aufsicht begnügen, ohne ins Umständliche zu gehen und mit solcher Strenge auf Formalitäten zu halten.

Einliegendes Blättchen, das eine sehr auffallende Nachricht von daher enthält, hat mich vollends verwirrt und nicht wenig unruhig gemacht. Zu meinem Troste ist der Vortrag so wenig kanzleimäßig, und der Inhalt so wenig Kaiser Josephs Denkart, daß ich alles für Erdichtung halte. Vergeben Sie meine Dreistigkeit; darf ich mir eine wahre Auskunft von Ihnen versprechen? Keinen andern Gebrauch werde ich mir von Ihrer Gefälligkeit zu machen unterstehen, als den Sie mir ausdrücklich erlauben. Ich bin ꝛc. . . . . **Moses Mendelssohn.**

## 78. An Herrn Dr. Marcus Herz.

Folgenden Einfall zur Schaumünze auf unsern würdigen Freund unterwerfe ich Ihrer Beurtheilung. Sie wissen sich wahrscheinlicherweise aus den gewöhnlichen Compendiis der theoretischen Naturlehre eines gewissen Thurms zu besinnen, der in Italien (mich dünkt zu Pisa) stehen soll. Er scheint nicht senkrecht zu stehen, und hat dennoch, nach richtigen mathematischen Gründen, alle ersinnliche Festigkeit. Hierauf bezieht sich meine Legende.

Die Vorderseite.

Das Bildniß des Hrn. Kant, mit der Umschrift:

**M. M. Kant, geboren .....**

Die Rückseite

führt besagten Thurm, der einzustürzen scheint. Über demselben hängt eine Bleischnur, davon das Senkblei bis auf den Boden reicht und die Perpendicularität des Thurms anzeigt. Am Fuße des Thurms sieht man etwas Erde und Steine aufgeröffelt, um den Grund zu untersuchen. Die Umschrift:

**Drohet, aber fällt nicht.**

Im Abschnitte:

**Critik der reinen Vernunft.**

Die Frage ist: ob unser Freund die Allegorie nicht falsch verstehen, und uns Schuld geben könnte, wir wollten eine Satyre auf seine Critik *) machen? Sie kennen ihn **), und wissen, ob er argwöhnisch ist.

Der Ihrige,

**Moses Mendelssohn.**

den 18ten Nov. 1783.

---

*) Kant's „Critik der reinen Vernunft" erschien 1781 zu Riga; die 2te hin und wieder verbesserte Auflage daselbst 1787. d. H.

**) S. oben Seite 509 und das. Anm 3. Für das nahe Verhältniß zwischen beiden zeugen auch die Briefe Kant's an M. Herz (1770—1797) in des Ersteren sämmtl. Werken XI, 1. 1842 S. 22—69. d. H.

## 79. An Herrn General-Superintendent J. Herder *) in Weimar.

Daß ich Ihren überaus lieben Brief vom 4ten Mai nicht eher beantwortet, mag einliegendes Billet von meinem Freunde Nicolai entschuldigen. Da mir die Tempelherren, sammt ihren Bavemetos, nie wichtig genug geschienen haben, daß sich rechtschaffene Männer einander um ihretwillen unangenehme Stunden machen, so war mir Ihr Auftrag, Sie mit Nicolai wieder zusammenzubringen, herzenswillkommen; und ich bestand auf eine schriftliche Erklärung von Seiten meines hiesigen Freundes. Wie und warum sich diese verzögert, ersehen Sie nunmehr aus der Erklärung selbst, welche ich Ihnen im Original hier einlege.

Nicht ganz ist diese Erklärung nach meinem Sinn, dieß gestehe ich. So willig ich auch Nicolai zur Sühne gefunden, so scheint mir doch seine Äußerung nicht so frei von aller Nachempfindung zu seyn, als ich sie wünschte. Freilich! da Sie Ihrem friedlichen Anerbieten selbst eine Art von Bedrohung mit anhängten; da Sie, indem Sie die Hand zur Güte ausstreckten, sich immer noch verlauten ließen: „ja, wenn ich nur wollte" u. s. w.; so mußte die Antwort allerdings ausfallen: „nun, so thuen Sie es doch! heraus damit!"

Ihr Schriftsteller mögt sagen, was ihr wollt; wir Schriftsteller (damit meine Bescheidenheit nicht vielmehr Selbsterhebung werde) mögen sagen, was wir wollen: uns ist es wenigstens eben so viel um unsere Schriftstellerei als um unsern persönlichen Charakter zu thun. Die Liebe zu unsern Schriften verkleidet sich sehr oft in Liebe zur Wahrheit; und wäre es auch eine Wahrheit, daran keinem Sterblichen weiter etwas gelegen, so nehmen wir uns derselben gleichwohl mit solcher Wärme an, als hinge das Wohl des menschlichen Geschlechts davon ab.

Und nun im Ernst, bester Freund! Lassen Sie den Streit nicht ganz fahren. Führen Sie ihn aber so frei von Bitterkeit, wie ich versichert bin daß Sie ihn gegen mich führen würden.

---

*) Vgl. Seite 582—583 die Anm. d. H.

Lieben Sie Nicolai in mir! Meiner innern Überzeugung nach müssen Leute von Ihrem Werthe sich einander verkennen, um sich gram zu seyn.

Bei Gelegenheit des Streits wider mich komme ich durch Ideenverbindung auf einige flüchtige Anmerkungen, die Sie über mein „Jerusalem"*) machen, und von diesen auf den Antheil, mit welchem Sie diese Schrift gelesen zu haben mich versichern. Jene sind mir Beweise, daß diese Versicherung mehr als ein leeres Compliment sei; und dadurch wird sie mir reicher Ersatz für alle schale Kritik und alles noch schalere Lob, womit die gewöhnlichen Recensenten diese arme Broschüre verfolgen. Wenn ich H. und G.**) nicht mißfalle, so ist meine Eigenliebe befriedigt.

Leben Sie wohl, und lieben Sie

Ihren

**Moses Mendelssohn.**

---

## 80. Mendelssohn an Ernst Ferd. Klein.

Sie haben Recht, mein bester Freund! aller Eingriffe der Raubsucht und des Ehrgeizes ungeachtet schneidet die Vernunft doch die Gränzen des Rechts und der Gewalt, zwar fein, aber doch nicht ohne Bestimmtheit ab. Alle Lorbeeren des Sieges haben auf der Schale der Themis kein Gewicht.

Alle Friedensschlüsse setzen zweifelhafte Rechte zum voraus. Wo das Recht nicht zweifelhaft ist, da ist der Friedensschluß nichts anders als ein Vergleich, den ich mit einem Straßenräuber eingehe. Ich gebe ihm das Meinige zum Lösegeld hin, und bin, wie einige Rechtslehrer wollen, innerlich verbunden, ihm solches zu lassen; nicht um des Vertrages willen, sondern aus Klugheit, damit künftig die Straßenräuber zu ehrlichen Leuten noch einiges Zutrauen behalten mögen. Hätte ich ihm, zum Lösegeld für mein Leben, einen Wechsel über eine namhafte Summe ausgestellt, so würde ich mich vielleicht auch für innerlich ver-

---

*) Mendelssohn's „Jerusalem" erschien im J. 1783. D. H.

**) Herder und Garve. D. H.

bunden achten, solchen zu bezahlen. Wie aber, wenn Fiscus in der Verlassenschaft des Räubers einen solchen Wechsel findet, kann er mich mit Recht zur Einlösung desselben anhalten?

Ein Meuchelmörder schleicht sich des Nachts in das Schlafzimmer eines Gutsherrn auf dem Lande, setzt ihm den Dolch auf die Brust, und zwingt ihn, die Abtretung seines Gutes zu unterschreiben. Ist dieser verbunden, den Friedensschluß zu halten? Jedoch diese Frage trifft nicht zum Ziele; denn im Civilstande findet kein Krieg, und also auch kein Friedensschluß statt. Indessen würde auch im Stande der Natur eine auf diese Weise abgenöthigte Unterschrift keine Verbindlichkeit nach sich ziehen. Jeder Friede setzt also ein zweifelhaftes, wenigstens ein nicht genug entschiedenes Recht voraus, über welches im Kriege gestritten worden ist.

Der Sieg macht den Sieger, wie Sie richtig bemerken, zum Executor, und giebt ihm die Macht, nicht nur sein bestrittenes Recht zu verfolgen, sondern auch sich Genugthuung zu verschaffen. Genugthuung heißt nicht nur Schadloshaltung für das Vergangene, sondern auch Sicherheit für die Zukunft. Der Besiegte ist befugt, auf sein vermeintes Recht Verzicht zu thun, so wie jeder Mensch die Befugniß hat, ein Gut aufzugeben, das ihm mehr Schaden und Gefahr als Nutzen bringen kann.

Wie viel eine jede Parthei von ihrem vermeintlichen Rechte aufzugeben und dem Gegner einzuräumen hat, dieses kommt hauptsächlich auf die Umstände an, in welchen beide sich befinden; auf die Möglichkeit, den Krieg weiter fortzusetzen, und auf Betrachtung der Gefahr und des Elendes, welche mit der Fortsetzung verbunden sind.

Die Schätzung der Genugthuung, wie hoch nämlich der Sieger seinen Schaden rechnen und wie weit er die Gränzen der Sicherheit für die Zukunft ausdehnen will, dieses muß allerdings bei einem völlig entschiedenen Siege äußerlich bloß von ihm abhangen. Innerlich aber bleibt er verbunden, die Gränzen der Wahrheit nicht zu überschreiten. Ja die Klugheit erfordert sogar, wie Grotius richtig anführt, bei Schätzung der Genugthuung nicht überstrenge zu seyn, und von seinen gerechten Ansprüchen lieber etwas nachzulassen als solche zu überspannen.

Die Verfassung, in welcher die kriegführenden Partheien sich bei dem Friedensschlusse befinden, hat also auf Recht und Unrecht keinen Einfluß. Sie verändert die Macht, aber nicht

das Recht; und ein Sieger, der sich offenbar mehr angemaßt hat, als eine vernünftige Schätzung der Genugthuung mit sich brachte, ist verbunden, den Überschuß wieder herauszugeben; innerlich verbunden, so lange noch Collisionsfälle möglich sind, die seine Anmaßung rechtfertigen können. Sobald aber die Übertreibung evident und über alle Collisionsfälle hinweg ist, so hat der Besiegte ein vollkommenes Recht, das ihm zu viel Abgenommene zurückzufordern.

Der Sieg hat also bloß den Zweifel aufgelöst, in welchem das streitige Recht während des Krieges sich befunden. Wie kann er dieses, möchte Jemand fragen, wenn alle Gewalt nichts in dem Rechte verändern sollte? Ich antworte: im Stande der Natur hängt die Entscheidung jedes Zweifels von der unabhängigen Person ab, die den Zweifel erhebt *). Niemand hat ein Recht, im Stande der Natur mir seine Vernunft aufzudringen. Wenn ich die Macht habe, so entscheide ich den zweifelhaften Fall nach meinem besten Wissen und Gewissen; und dabei muß es sein Bewenden haben, wenn mir nicht Unrecht geschehen soll. Dieses hatte ich in Gedanken, als ich letzthin sagte: der Sieger werde durch den Sieg zum beleidigten Theile, und habe das Recht, die Größe seiner Genugthuung zu bestimmen.

**Moses Mendelssohn.**

---

## 81. Klein an Mendelssohn.

den 25 Dec. 1784.

Ich danke Ihnen, bester Freund, für die gütige Mittheilung Ihrer Bedenken über die Verbindlichkeit der Friedensschlüsse.

Anfangs machte mir noch der zweite Satz, nämlich daß der Sieg dem Sieger die Rechte des beleidigten Theiles gebe, einiges Bedenken, weil

1) Gewalt kein Recht begründen kann, und
2) der Krieg nur in einem Völker-System, wie das unserer europäischen Staaten ist, nach Art der gesetzlichen Duelle, für einen Vertrag gelten kann, die streitigen Rechte durch Gewalt entscheiden zu lassen.

---

*) Wir sind der Lesart nicht gewiß; in der alten Abschrift, die wir vor uns haben, steht: die der Zweifel angiebt. d. H.

Denn urſprünglich iſt der Krieg eine Art der Execution, wodurch der, welcher ein Recht zu haben glaubt, den Andern demſelben gemäß zu handeln zwingen will. Der Sieg des Letzteren vermehrt nur ſeine Schuld, und giebt ihm alſo kein Recht.

Allein dennoch ſcheint es mir, als ob Ihr Satz feſt ſtehen bleibe. Die Gründe, worauf ich ihn ſtütze, unterwerfe ich Ihrer näheren Prüfung.

Wer, wie Franz der erſte, gefangen iſt, oder ſonſt ganz überwältigt worden, wird durch Gewalt zum Frieden genöthigt, und erhält dadurch keine neue Verbindlichkeit gegen den Zwingenden, ſondern nur gegen ſich ſelbſt.

Aber die gewöhnlichen Friedensſchlüſſe ſetzen noch eine Möglichkeit des Widerſtandes voraus. Solchenfalls einigen ſich beide Theile, der Beſiegte, ſeine etwanigen Rechte vor dem Kriege, der Sieger, ſeine durch den Sieg ſchon erlangten Vortheile gegen die fernere Kriegsgefahr zu compenſiren.

Daraus würde ich folgern, daß die Ceſſion bei Friedensſchlüſſen nicht vorzüglich aus Vergleichung des vor dem Kriege gehabten Rechtes mit dem aus dem Frieden erwachſenen Verluſt entſtehe, ſondern aus dem Mißverhältniſſe des zur Zeit des Friedens vorhandenen Zuſtandes, zuſammengenommen mit dem vor dem Kriege exiſtirenden anerkannten Rechte, gegen den durch den Frieden erlittenen Verluſt.

Der Friede wäre alſo null, wenn er durch falſche Nachrichten von einem Siege bewirkt worden wäre; auch alsdann, wenn der Beſiegte durch den Frieden Rechte verlöre, welche der Sieger ſelbſt anerkannt hätte, und wenn dieſer Gewinn des Siegers mit Schaden und Gefahr in keinem Verhältniſſe ſtände.

Bei jedem Friedensſchluſſe muß alſo folgendes Verhältniß zum Grunde liegen:

| Gewinn des Siegers. | Was davon abzuziehen. |
|---|---|
| Jetziger Vortheil. | Künftige Gefahr. |
| Künftiger Vortheil. | Anerkannte Rechte. |
| | Von dieſen ſind jedoch abzuziehen und dem Sieger gut zu rechnen: |
| Kriegskoſten und Gefahr, in ſo fern ſie nicht auf Beſtreitung der anerkannten Rechte, ſondern zur | |

| Gewinn des Siegers. | Was davon abzuziehen. |
| --- | --- |
| Behauptung eines, hier nicht in Rechnung gebrachten, streitigen Rechts verwendet worden. | |

Verzeihen Sie, verehrungswürdiger Freund, daß ich wegen Mangels der Zeit meine Gedanken so hingesudelt habe. Ich wünschte sehr, daß es möglich wäre, das aus Friedensschlüssen entstehende Jus perfectum auf feste Grundsätze zu bringen; denn daß es einer gesunden Politik gemäß sei, Friedensschlüsse heilig zu halten, versteht sich wohl von selbst.

**Klein.**

---

## 82. Der Freiherr **von Sonnenfels** *) an Mendelssohn.

Wien den 16 Dec. 1784.

Verehrtester **Mendelssohn!**

Sie können dem Manne, dem Sie so manches Mal Ihre Achtung und Freundschaft zugesichert, eine Bitte nicht wohl

---

*) Joseph Reichsfreiherr von Sonnenfels ward 1733 zu Nikolsburg in Mähren geboren. Sein Vater war Aloys Wienner, ein Israelit und gelehrter Orientalist; derselbe nahm die katholische Religion an, war Ausleger der hebräischen Sprache in Wien, und wurde nachgehends mit dem Beiworte von Sonnenfels geadelt. Der Sohn begann seine Studien bei den Piaristen in seiner Geburtsstadt, lag auf der Universität in Wien der Philosophie ob, wurde Soldat zu Klagenfurt bei dem Regimente Deutschmeister, und trat nach 5 Jahren als Unterofficier aus. Er setzte darauf seine Studien fort, zu denen auch Rechtswissenschaft kam. Er ward seinem Vater, dessen Unterricht er gleichfalls genossen hatte, als Dolmetsch der hebräischen Sprache bei der niederösterreichischen Regierung adjungirt, übte sich 2 Jahre in der juridischen Praxis, ergab sich dann auf einmal mit dem größten Eifer dem Studium der deutschen Sprache und Litteratur, und ward 1761 Rechnungsführer der Arcieren-Leibgarde. Der Frhr. von Petrasch, General und erster Lieutenant bei dieser Garde, legte den Grund zu seinem

versagen, die, obgleich ein wenig Eigennutz mit dahinter liegt, dennoch zugleich ein Beweis meiner wahren, meiner großen Hochachtung für Ihre Verdienste ist. Es ist bei uns eine Gesellschaft von Wissenschaften zusammengetreten, die nach ihrer Grundlage mit der Zeit alles zu vereinigen wünscht, was Deutschland an Gelehrten Unterscheidendes hat. Eine ferne Aussicht! werden Sie sagen; und ich werde Ihnen versetzen: desto weniger Zeit muß man verlieren, um dahin zu gelangen. Von hier nach den äußersten Gränzen Europens ist die Reise immer mehr nicht als ein Schritt um den andern; so betrachte ich jedes weitgesteckte Ziel, um den Muth nicht zu verlieren, und fange immer getrost an, den ersten Schritt zu thun. So verfahre ich nun auch mit den Angelegenheiten dieser Gesellschaft, der ich den weisen Israeliten zuzuführen mir zum vorzüglichen

---

künftigen Glücke, indem er ihn in sein Haus aufnahm und wie seinen Freund behandelte; er empfahl ihn dem Frhrn. von Borié, welcher ihm weiter forthalf. Sonnenfels wurde 1763 Professor der politischen Wissenschaften an der Wiener Universität, erhielt in der Folge den Titel eines k. k. Rathes und wurde neben seiner Professur zum niederösterreich. Regierungsrath ernannt; 1779 wurde er zum k. k. Hofrath bei der vereinigten böhmisch-österreichischen und gallizischen Hofkanzlei befördert und zu der Studien- und Censur-Hofcommission, ferner zu der Hofcommission in politischen Gesetzsachen als Beisitzer zugezogen, bei welcher letztern er zum Vicepräsidenten ernannt wurde; 1810 ward er zum Präsidenten der Akademie der bildenden Künste in Wien gewählt, deren beständiger Secretär er bis dahin gewesen war. Er starb 26 April 1817. Unter seinen Schriften bis zum Jahre 1785 nennen wir:

Ankündigung einer deutschen Gesellschaft, Wien 1761. 8°

Gesammelte Schriften, 1ter Band. ib. 1765; nachher 10 Bände, ib. 1783—1786. 8°

Grundsätze der Polizey-, Handlungs- und Finanzwissenschaft, Th. 1. 2. ib. 1765. 1767. 8° (in 8 Auflagen)

Der Mann ohne Vorurtheil, Th. 1—3. ib. 1765. 8°, wieder 1775.

Briefe über die wienerische Schaubühne, Th. 1—4. Wien 1768. 8°

Über die Liebe des Vaterlandes, ib. 1771. 8°, wieder 1785.

Politische Abhandlungen, Wien 1777. 8°

Versuch über die Grundsätze des Stils in priv. und öff. Geschäften, Th. 1. 2. ib. 1782. 8°

Über den Geschäftsstil, die erste Grundlage für angehende österreichische Canzleibeamte, ib. 1784. 8° (mehrere Ausgaben).

Anm. des Herausgebers.

Verdienste anrechnen werde. Ich mache Ihnen dieses Anerbieten nicht als Secretär dieser Gesellschaft, welches Amt ich auf zwei Jahre übernommen habe; ich mache es als ein Mitglied der philosophischen Classe, die keine königliche Bewilligung nöthig hat, um sich durch den Beitritt eines Gelehrten von anerkanntem Ruhme selbst einen Ruhm zu erwerben. Unsre Verfassung hat Freiheit der Meinung und Gleichheit zur Grundlage, die wir um den Titel Académicien de Sa Majesté und einige jettons nicht aufgeben wollen; wir haben keinen Präsidenten, damit der Stolz des Namens keine Kammerherren nach der Stelle lüstern mache. Noch habe ich nur außer der Versammlung die Regung von Ihnen gemacht, für die mir jedes Mitglied Dank gewußt. Um Sie ordentlich vorzuschlagen, muß ich durch Ihre Einwilligung dazu berechtigt seyn; denn wir haben eine Satzung, daß Niemand zum Mitgliede vorgeschlagen werden darf, von dem man nicht versichert ist, daß er die Wahl annehmen werde. Es liegt in dieser Satzung eine zweifache Behutsamkeit: wir wollen unsre Ehre Niemanden mit Gewalt an den Hals werfen, aber uns auch Niemanden aufdringen lassen. Unsre Aufnahme ist Leuten, die es nicht verdienen, durch die Stimmungsart beinahe unmöglich gemacht: daß Sie also üble Gesellschaft nicht zu befürchten haben.

Ich erwarte Ihre Antwort; und hoffe dieselbe, wie ich sie wünsche, um bald mit Ihnen in einem näheren Verhältnisse zu stehen, und mich nennen zu können

Ihren Mitbruder
**Sonnenfels.**

---

## 83. An Herrn Baron **von Sonnenfels** in Wien.

Berlin den 21 Jan. 1785.

Geliebtester Mitbruder!

Ich nehme keinen Anstand, Sie so zu nennen; denn ich erkenne die Ehre, die Sie mir antragen, mit dem lebhaftesten Dank, und nehme sie mit Vergnügen an. Da Sonnenfels mein Führer seyn will, so frage ich weiter nicht, wohin? —

Ich will alſo nicht wiſſen, in welcher Männer Geſellſchaft Sie mich bringen. Genug, es ſind Männer von Wiſſenſchaft, die Sonnenfels ſchätzen und von ihm geſchätzt werden. Aber dieſes wünſchte ich von Ihnen zu erfahren, worin der eigentliche Zweck der Geſellſchaft beſtehe und welche Pflichten die Glieder zu übernehmen haben. Wenn dieſen eine beſtimmte Arbeit auferlegt werden ſollte, ſo werde ich ſchwerlich im Stande ſeyn, mich derſelben zu unterziehen. Die Nervenſchwäche, von der ich ſchon ſeit zwölf Jahren leide, macht mich zu anhaltender Arbeit unfähig; und da ohnehin meine häuslichen Verrichtungen viel Zeit und Bemühung erfordern, ſo bleibt für die Philoſophie nur ein ſehr geringer Theil von Zeit und Kräften, die ich ihr widmen kann: und dieſe laſſen mich keinen beſtimmten Beitrag verſprechen.

Dieſes Antwortſchreiben kommt über Görz zu Ihnen, weil auch Ihre Zuſchrift über Görz, durch die Beförderung meines Freundes Homberg*), mir zu Händen gekommen iſt, und ich ſo gerne alle Gelegenheit ergreife, meinen lieben Homberg zu empfehlen. Ich wünſche ſehr, daß er ein beſſeres Schickſal habe als ich, und nicht genöthigt ſei, ſeinen Lebensunterhalt, ohne Vermögen, durch den Handel zu verdienen. Er hat, wie ich vernehme, noch Hoffnung, von ſeinen beſſern Talenten Gebrauch machen zu können; und es würde mir ſehr angenehm ſeyn, wenn mein Vorwort bei Ihnen etwas dazu beitragen könnte.

Leben Sie wohl! und laſſen Sie nunmehr Ihre Antwort den geraden Weg nehmen, damit ſie nicht, wie Ihre vorige Zuſchrift, vom 16 Dec. bis den 20 Jan. unterweges verweile. Ich bin ꝛc.

**Moſes Mendelsſohn.**

---

## 84. Reichsfreiherr **von Monſter** an Mendelsſohn.

Mein Herr!

Ein Mann wie Sie, deſſen herrliche Schriften Teutſchlands Bewunderung und Dankbarkeit verdienen, muß ſo an Beweiſe

*) S. unten den 4ten Theil von Mendelsſohn's Briefwechſel, ſeine Briefe an Herz Homberg, z. B. Seite 656. d. H.

von Zutrauen und Achtung gewöhnt seyn, daß ihm auch ein unbekanntes Opfer dieser Gesinnungen nicht befremdend seyn kann. Erlauben Sie mir demnach, mein Herr, Ihnen durch einige Zeilen einen Beweis meiner Hochachtung gegen Sie zu geben, und Ihren Rath in einer Sache zu erbitten, deren Wichtigkeit dem Philosophen und Menschenfreund unläugbar ist.

Es bietet sich eine Gelegenheit dar, ein am Ufer eines der größten Flüsse Teutschlands belegenes, kleines, völlig souveraines Ländchen käuflich an mich zu bringen. Der ganze District, der etwa aus 300 Morgen Weideland besteht, hat nur einen Pachteinwohner; folglich ist es ein ganz wüstes, noch unverdorbenes Ländchen, wo keine Gebräuche, Gewohnheiten und Privilegien irgend einer Anlage im Wege stehen. Mein Wille ist, diese Vorzüge zu nutzen, das Ganze in eine Stadt umzuschaffen, und dort ein kleines, wohl das kleinste unter allen Völkchen, aber desto glücklicheres und wohlhabenderes, anzuziehen. Tausend Pläne sind mir schon durch den Kopf gegangen, ohne mich an einen halten zu können; endlich ist mir einer reizender vorgekommen, und den unterwerfe ich Ihrer Einsicht. Ihre Nation, mein Herr, ist in der ganzen Welt mehr oder weniger unterdrückt; in keinem Lande genießen Sie bürgerliche Rechte, in allen ist Ihnen die Zuziehung zu öffentlichen Ämtern und Geschäften versagt. Wollen nun etwa hundert Familien Ihrer Nation zu mir kommen, so sollen sie die Hälfte des zur Stadt bestimmten Grundes erb- und eigenthümlich, gegen einen mäßigen Grundzins und eine dem Werthe des Grundes proportionirliche Summe, haben; die andere Hälfte gebe ich Christen, weil Ihre Leute sich mit vielen Sachen nicht abgeben, die doch nothwendig sind. Die Landeshoheit und einige Vorzüge behalte ich. Keine Lasten; Accisen und dergleichen nie; — eine Art von Magistrat, welcher aus einer gleichen Anzahl Juden und Christen bestehen soll und in welchem ich den Vorsitz behalte, soll alles bestimmen, was zur Unterhaltung der öffentlichen Bedienungen und Gebäude erfordert wird. Kurz, der Punkt und die ganze innere Verfassung, welche die Rechte der Unterthanen und des Herrn auf ewig bestimmt, soll festgesetzt werden, sobald ich mit einer gewissen Anzahl Familien contrahiren kann; denn mit einzelnen würde ich mich nicht einlassen. — Ich rechne, daß 3 bis 400 Häuser Platz hätten; die Hälfte also für Juden. Zum Handel ist wohl keine bessere Gelegenheit in Teutschland;

Freiheiten werden nirgend mehr gegeben werden. Mit Ihnen, wenn Sie sich der Sache annehmen wollen und Wahrscheinlichkeiten zum glücklichen Ausgang sehen, werde ich den näheren Plan und eine gewisse Art von Regierungsform ausarbeiten. Reichthum verlange ich nicht dadurch zu erlangen; nur Gelegenheit, einige Menschen glücklich zu machen, und die Gewißheit der Welt zu geben, daß doch noch ein Fleckchen auf dem Erdboden ist, wo wahre Freiheit ist, wo der Mensch denken und sagen darf, was er will. — Überlegen Sie, mein Herr, diesen Plan; aber ich verlange Verschwiegenheit. Wie glücklich würde ich mich schätzen, wenn er Ihren Beifall erhielte! Ich habe nicht das Vergnügen, Sie persönlich zu kennen; nur Ihre Schriften haben mir das Zutrauen eingeflößt, Ihnen meinen Plan bekannt zu machen. Sie wollen das Wohl der Menschheit; ich auch. So klein die Anzahl derjenigen ist, deren Glück in dem kleinen Winkel gemacht werden kann, so heilig ist sie uns; und wohl dem, dem die Vorsehung eine solche Gelegenheit darbietet! Von Jugend auf war mein Wunsch, so der Stifter einer kleinen glücklichen Gesellschaft zu seyn; und Sie wissen, wie wenig das möglich ist, wenn man Unterthan ist. Nie wird wohl eine solche Gelegenheit sich wieder finden; und wie sehr würde ich es bereuen, sie nicht genützt zu haben!

Ich erwarte Ihre Antwort in Magdeburg, wo ich den 22sten wieder seyn werde; oder noch hier, wo ich bis Montag bei dem Hrn. Obr. v. Buddenbrock bleibe. Gern wäre ich nach Berlin gekommen, um mündlich mit Ihnen zu reden; verschiedene Verbindungen, in welchen ich dort stehe, halten mich ab, da ich meiner Frauen Güter wegen in Magdeburg Geschäfte habe.

Versichern Sie sich unterdessen der uneingeschränkten und aufrichtigen Hochachtung

Ihres
ergebenen Dieners,
Reichsfrhrn. **v. Monster,**
Ihro Königl. Hoh. der Herz. in York
Geh. Rath, Ritter verschiedener Orden.

Rathenow an der Havel
den 15ten Febr. 1785.

Das kleine Ländchen, von welchem die Rede ist, liegt nicht unter dem Reiche; ist ganz unabhängig, an einem großen, schiffbaren Fluß, mit bevölkerten Städten und Ländern umgeben; und hat alles, was Handel und Industrie wünschen kann.

## 85. Mendelssohn an den Reichsfreiherrn von Monster*).

Hochgeborner Herr!
Gnädiger Herr Reichsgraf!

Ew. Excellenz bin ich für das Zutrauen, das Sie in mich setzen, unendlich verbunden. Um aber völlig dessen würdig zu seyn, bitte ich um die Erlaubniß, Ihren großen Gedanken einer Gesellschaft aufgeklärter Freunde anvertrauen zu dürfen, für deren Verschwiegenheit ich einstehen kann, deren Einsichten und Weltkenntniß aber ich mehr zutraue als der meinigen. So viel Vergnügen mir auch der Entwurf überhaupt gemacht hat, so weiß ich mir doch so manche Fragen gar nicht zu beantworten; und ich schreibe dieß bloß meiner Unerfahrenheit in Geschäften und Unternehmungen dieser Art zu. Jene einsichtsvollen Männer werden weit weniger Schwierigkeit finden, in den Plan zu entriren; und Ew. Excellenz würden mit ihnen in einem Briefe weiter und dem Ziele näher kommen, als mit mir in zehnen. Daß es Männer von bewährtem Ansehen und Charakter sind, dürfen Ew. Excellenz nicht zweifeln. Der Geheimerath Dohm**) ist einer von denselben; und wenn die übrigen auch als Schriftsteller nicht so berühmt sind, so sind sie doch an Rechtschaffenheit und aufgeklärter Denkungsart ihm gleich.

Ich kann mir z. B. nicht erklären: 1) warum Ew. Excellenz aus dem Vorschlage ein Geheimniß machen, und was Sie etwa von der Bekanntmachung desselben zu befürchten haben? 2) wie sich das Freiheitssystem, das Sie errichten wollen,

*) Wahrscheinlich dieselbe Person mit dem Verfasser der Schrift: Bitte um Beantwortung der Frage: wie ist die Aufhebung des Leibeigenthums einzurichten? Eine Preisaufgabe, von Frhrn. von Mönster-Beck. Münster 1791. 8°. Anm. des Herausg.

**) Christian Wilh. Dohm war 1751 zu Lemgo geboren, studirte in Leipzig, war 1773 6 Monate lang zu Berlin Lehrer der Pagen des Prinzen Ferdinand, Bruders des Königs, ging 1774 nach Göttingen, ward 1776 Professor am Carolinum zu Cassel, begab sich 1777 wieder nach Berlin, wo er 1779 bei dem Departement der auswärtigen Angelegenheiten als Kriegsrath, geh. Secretär und Archivar angestellt wurde; 1783 erhielt er den Charakter eines geh. Raths. Wir übergehn seine späteren Lebensverhältnisse. Anm. des Herausg.

bei Ihrem kleinen Häuflein ohne Unterstützung und Verbindung aufrecht erhalten soll? 3) warum Sie gerade auf eine bestimmte Anzahl von Christen und Juden bestehen? und endlich 4) warum Sie mit diesen Contracte schließen müssen?

Wenn ich meiner Einsicht nach zu rathen hätte, so würde ich ohne Umstände rathen zu Werke zu schreiten, den Plan öffentlich bekannt zu machen, und anzuzeigen, unter welchen Bedingungen Sie bereit wären, ohne Unterschied des Glaubens und Nichtglaubens jeden unbescholtenen Mann in Ihrem kleinen Staate zum Staatsbürger aufzunehmen und mit gleichem Rechte an allen öffentlichen Wohlthaten Theil nehmen zu lassen. Ich setze zum voraus, daß Sie von Seiten des K. und des Reichs gesichert sind, und von keiner benachbarten Macht etwas zu befürchten haben, und daß Sie dafür die Gewähr zu leisten im Stande sind; so werden sich Subjecte genug finden, die sich Ihnen in die Arme werfen, und die Bedingungen, welche Sie ihnen vorschreiben, herzlich gern annehmen werden. Ich glaube, daß aus Holland allein die erforderliche Anzahl sich in kurzem einfinden wird. Sie mögen dann sich anbauen, und mag die Stadt auf eine natürliche Weise nach und nach entstehen; oder sie mögen mit vereinigten Kräften gleich Anfangs eine Stadt anlegen. Ich sehe nicht ab, warum Ew. Excellenz so schlechterdings auf das Letztere bestehen.

Wollen Dieselben der Mühe überhoben seyn, auf diese und dergleichen Fragen zu antworten, so wiederhole ich meine Bitte, die Sache mit meinen Freunden in Überlegung nehmen zu dürfen. Nachtheil haben Ew. Excellenz sicherlich davon nicht zu befürchten, wohl aber bessere Rathschläge und wohlthätigere Hülfsleistung von diesen sich zu versprechen, als von

Dero

unterthänigem Diener,

Berlin den 21sten Febr. 1785.

**Moses Mendelssohn.**

---

## 86. Der Reichsfreiherr von Monſter an Mendelsſohn.

Mein Herr!

Ihr gütiges Schreiben erhielt ich vor ohngefähr acht Tagen; und noch habe ich keinen Augenblick abmüßigen können, Ihnen meinen aufrichtigen Dank für Ihre Theilnehmung an meinem Plan abzuſtatten; auch heute nur kurz und in wenig Worten.

Gern, ſehr gern würde ich es ſehen, wenn Männer wie Ihre Freunde, unter welchen ich den Hrn. Geh. Rath Dohm wie einen ſehr aufgeklärten und vorzüglich gelehrten Mann lange ſchätze, ſich mit Ihnen vereinigen wollten, mich in meinem Vorhaben durch Rath und Meinung zu unterſtützen; allein wichtige Urſachen, die ſich nicht auf Mißtrauen gründen, ſetzen mich in die Nothwendigkeit, bis jetzt den Ort jener Veränderung und Anlage nicht zu nennen. Indeß bin ich es gern zufrieden, und werden Sie mich unendlich verbinden, wenn Sie meinen Plan Ihren Freunden vorlegen wollen: Sie ſagen nur das, was ich Ihnen in meinem erſten Brief ſchrieb; es iſt dabei nicht nöthig, weder mich noch den Ort zu nennen. Ich habe mich indeſſen in ſeiner Größe geirrt, er kann wenigſtens eintauſend Häuſer halten. Sie ſehen alſo, daß, wenn ſich Liebhaber finden, es ein artiges Städtchen werden kann. Von Nachbaren hat es nichts zu befürchten; es ſteht weder unter dem Reiche, noch irgend einem andern Herrn, und iſt völlig unabhängig, außerdem daß ich es von einem, wieder vom Reiche völlig unabhängigen Staate zu Lehn trage. Es kann von den eigenen Gerichten nirgend appellirt werden als an den Herrn; kurz es iſt die ſonderbarſte Verfaſſung, in welcher irgend ein Land iſt, und der Beſitzer unſtreitig der ſouveränſte unter allen. So vortheilhaft wie dieſe völlige Souveränität in einigem Betracht iſt, ſo ſcheint ſie mir doch vielleicht für Viele abſchreckend zu ſeyn; und das iſt ein Hauptgegenſtand, zu deſſen Einrichtung ich Rath erbitte. Wie ſteht der Herrſchſucht oder unumſchränktem Deſpotismus meiner Nachfolger vorzubeugen? wo finden wir Feſſeln, die den Herrn und den Unterthan beide ſo binden, daß ſie wechſelſeitiges Vertrauen gegen einander faſſen? Der Herr wird immer vom Lehnsherrn geſchützt; aber der Unterthan? Ich möchte meinem Nachfolger nicht gern ein Meſſer in die Hände geben

mit welchem er Andern frei schaden könnte; ich möchte nicht schuld seyn, daß die mit vollem Zutrauen zu mir gekommenen Unterthanen dereinst dafür gemartert und in Fesseln gelegt würden; und gern begäbe ich mich eines Theils meiner Rechte, um die zukünftige Freiheit meiner Unterthanen zu sichern.

In einem Punkte scheinen wir uns nicht verstanden zu haben: ich bestehe keinesweges auf einer gleichen Anzahl Juden und Christen; nur will ich nicht ausschließlich eine oder die andre Nation vorziehen: alle sollen gleiche Rechte haben. Warum ich aber wünsche, mit einer gewissen Anzahl Familien gleich contrahiren zu können, das hat folgenden Grund. Ich bin nicht reich; 150,000 Thlr., die ich für die Herrschaft gebe, sind der größte Theil meines Vermögens. Ich bin also nicht im Stande, das Capital oder dessen Ertrag lange zu entbehren. Meine Absicht ist, die Stadt und Straßen einzutheilen, alle Hausstellen ganz egal abzumessen, ohne jedoch einem Jeden zu wehren, mehrere zu nehmen; diese Plätze zu einem geringen Preis und einem ebenfalls geringen Grundzins anzuschlagen und zu verkaufen; die daraus kommenden Gelder zu Anlegung von Mühlen, Brauereien und andern Anlagen, auch einer gewissen Anzahl Häuser zum vermiethen anzuwenden, und dann übrigens allen Einwohnern freie Macht zu handeln und wandeln zu geben. Aus den Mühlen, Brauereien, Fahrgerechtigkeit über den Strom und andern Regalien, vereinigt mit dem stehenden Grundzins, würde ich meine Einnahme ziehen, und sonst keine Arten von Auflagen machen. Mir däucht, daß diese Art die reizendste ist. Es ist aber unumgänglich nöthig, daß ich wenigstens mit hundert Familien zugleich contrahire; und die finde ich, wenn ich nur erst durch Ausarbeitung einer festgesetzten Staatsverfassung und Gesetze jedem zeigen kann, was er zu erwarten hat. Fange ich aber mit einzelnen an, so erfordern z. E. alle Handwerker Vorschüsse, alle Mühlen und Brauereien ebenfalls; oder ich muß letztere von Andern bauen lassen: und dann fällt der einzige Weg, ohne Unterdrückung eine ansehnliche Einnahme zu haben, ganz weg. Ich kann in meiner Meinung irren, und lasse mich gern belehren. Vereinigen Sie sich mit Ihren Freunden; alles, was Sie zum Besten der Menschheit vorschlagen werden und was anzuwenden ist, ergreife ich mit beiden Händen. Mein eigenes Interesse ist nur in so fern Hauptabsicht, als es mir

Gelegenheit giebt, thätiger meine Unterthanen zu unterstützen; sonst verlange ich nichts zur Pracht und Üppigkeit.

Ich erwarte Ihre Antwort hier; und bitte Sie, sich ganz der unbegränzten Hochachtung überzeugt zu halten, die Ihnen auf ewig weihet

der Reichsfreiherr **von Monster.**

---

## 87. An Herrn Ephraim **Veitel**, Königl. Preuß. Juwelier, Hochedelgeboren.

P. P.

Ich habe den Aufsatz *) durchgelesen, und finde die Gründe, welche in demselben angeführt werden, sehr gut und treffend. Ich wüßte im Grunde nichts erhebliches hinzuzusetzen, und glaube, daß sie auf ein billiges Gemüth von guter Wirkung seyn müssen. Schaden können sie sicherlich nicht bringen, da die Wahrheit in denselben mit eben so viel Bescheidenheit und Mäßigung, als Gründlichkeit vorgebracht wird. Nur scheint es ihm an Ordnung und Deutlichkeit des Vortrags zu fehlen. Ich wünschte daher, Herr Ephraim ließe den Aufsatz von einem gelehrten Schriftsteller in Ordnung bringen und umarbeiten. Die Sache müßte er unverändert lassen, und sein Bemühen darauf

---

*) Der in obigem Briefe besprochene Aufsatz betrifft die Verbesserung der Lage der Juden und ist auf, wie es scheint, genaue statistische Nachrichten gegründet. Der Verfasser spricht zu keiner bestimmten Person, sondern fängt, im Allgemeinen sich haltend, damit an: daß man sich wundern müsse, wie der König, welcher an die Verbesserung aller Verhältnisse in seinem Lande denke, die Juden in dieser Hinsicht nicht beachte. Der Hauptwunsch, welchen der Verfasser ausspricht, ist der: daß den Juden erlaubt werde, Handwerke zu lernen, ja daß in einer Familie von drei Söhnen zwei derselben sich einer Profession zu widmen genöthigt würden.

Berlin, den 17 Aug. 1841.

Professor Preuß.

(Dem Herrn Professor Preuß ist die Familie Mendelssohn für die Mittheilung dieses Briefes verpflichtet. — d. H.)

einschränken, ihm durch den Vortrag mehr Licht und Deutlichkeit zu geben. Ja wenn ich unmaaßgeblich rathen darf, so ist vielleicht dienlich, solchen ins Französische übersetzen, oder vielmehr von einem dieser Sprache kundigen Gelehrten den Aufsatz ausarbeiten zu lassen.

Berlin den 26 April 1785.

**Moses Mendelssohn.**

---

## 88. An Herrn Professor Schwab *) in Stuttgart.

Berlin 26 April 1785.

Ich freue mich, in Deutschland einen Philosophen zu finden, der sich nicht schämt, Wolfianer zu seyn. Den Schriften dieses Weltweisen habe ich meine erste Bildung zur Philosophie zu verdanken; daher ich eine Art von Vorliebe für ihn jederzeit behalte, und mir ein Vergnügen machen werde, alles zu retten,

---

*) Johann Christoph Schwab war 1743 zu Ilsfeld im Würtembergischen geboren, studirte zu Tübingen, und ward, nachdem er 11 Jahr lang Erzieher in der französischen Schweiz gewesen war, im J. 1778 als Professor an die neu errichtete hohe Karlsschule zu Stuttgart berufen; einen Ruf nach Berlin im J. 1785 als Professor bei der École militaire lehnte er ab, ward wirklicher Hofrath, 1794 geheimer Hof- und wirklicher Regierungsrath, 1816 Mitglied des Oberstudienraths, und starb 1821. Wir nennen einige seiner Schriften bis zum Jahre 1785:

12 Gedichte, Bern 1775. 8⁰

Des Abbé de Condillac Kunst zu schreiben; aus dem Französ. übersetzt, mit Anm. ib. 1777. 8⁰

Euklids Data, verbessert und vermehrt von Robert Simson, übersetzt und mit einer Sammlung geometrischer Probleme begleitet. Stuttg. 1780. 8⁰

Prüfung des Campischen Versuchs eines neuen Beweises für die Unsterblichkeit der Seele, ib. 1781. 8⁰

Von den Ursachen der Allgemeinheit der französischen Sprache und der wahrscheinlichen Dauer ihrer Herrschaft; eine Preisschrift, welche von der kön. Akad. der Wiss. zu Berlin den 3 Jun. 1784 ist gekrönt worden. Stuttg. 1785. 8⁰

Hierzu kommen Übersetzungen einiger deutschen Schriften in die französische Sprache, welche er sich während seines Aufenthaltes in der Schweiz ganz zu eigen gemacht hatte. Anm. des Herausg.

was aus seiner Feder geflossen ist. Seine Erklärung von der Vollkommenheit *) —; mich dünkt, wenn eine Definition keiner Verbesserung bedarf, so nimmt sie auch keine an. Eine ähnliche, wie diejenige, die Sie in Vorschlag bringen, hat auch Baumgarten in der Vorrede zur 2ten Auflage seiner Metaphysik im Sinne gehabt. Gleichwohl hat er sie nach reiflicher Überlegung als pleonastisch aufgegeben. Sie sagen: Wolf hätte wohl gethan, die Vollkommenheit durch die Übereinstimmung mehrerer Dinge zur Realität zu erklären. Allein jedes Ding ist an und für sich, in so weit es ein Ding ist, schon etwas Reales, und kann als ein solches nicht anders als zur Realität führen. Zudem ist der consensus selbst auch eine Realität; oder dasjenige, was durch Übereinstimmung erhalten wird, kann an und für sich nichts anders als eine Realität seyn.

Übrigens nenne ich Realität ein jedes Merkmal, wodurch etwas in die Sache gesetzt wird; ein jedes Prädicat, das, mit dem Subjecte verbunden, einen bejahenden Satz ausmacht. Weiter kann das Erklären nicht gehen; denn das Bejahen und Verneinen sind einfache Actus des denkenden Wesens, die sich nicht weiter zergliedern lassen. Wir können sie bloß durch synonymische Redensarten oder bedeutende Handlungen so mannigfaltig ausdrücken, daß der Hörer dieselbe Operation in seiner Seele vornimmt, welche wir in Gedanken haben; aber dieses heißt nicht erklären.

Wenn also jedes praedicatum ponens qua tale mit allen übrigen praedicatis ponentibus qua talibus nothwendig übereinstimmen muß, und diese Übereinstimmung selbst eine neue Realität ist, die jedem einzelnen Merkmale als übereinstimmend zukommt; so sehen Sie hier den Sinn, in welchem Realität

---

*) Dieser Brief ist eine Fortsetzung eines Briefwechsels mit Schwab, von welchem der Leser schon im 3ten Bande dieser gesammelten Schriften (S. 403—406) in dem Aufsatze „über das sittlich und physisch Gute", welcher ein Brief Mendelssohn's an Schwab vom 18 Juni 1784 war, eine Probe erhalten hat. Er ist eine Antwort auf einen Brief Schwab's vom 29 Dec. 1784, der so beginnt: „Ich bin Ihnen für Ihre lehrreiche Antwort sehr verbunden"; und hatte wieder einen Brief Schwab's vom 27 Aug. 1785 zur Folge. d. H.

mit Vollkommenheit gar wohl für synonymisch gehalten werden kann.

Was Sie übrigens von dem Beweise auf das Daseyn Gottes aus der Zufälligkeit der Welt sagen, hat vollkommen meinen Beifall; so daß ich Anfangs glaubte, ein Capitelchen aus einer Schrift zu lesen, die ich künftigen Sommer herauszugeben gedenke, und mit der ich eben beschäftigt war, als ich Ihr Schreiben erhielt. Platner's Aphorismen*) habe ich zwar nicht sorgfältig durchgelesen; allein die Anhänger des Spinozismus oder Pantheismus haben sich von jeher dieser schwachen Ausflucht bedient, und niemals recht einsehen wollen, daß, wenn wir selbst zur einzigen Substanz gehören, unsre subjective Veränderlichkeit auch zugleich eine objective Veränderlichkeit seyn müsse, und daher eine Zufälligkeit der Form ohne Zufälligkeit der Existenz nicht statt habe.

Die Materie von der Freiheit und Nothwendigkeit**) scheint mir völlig erschöpft zu seyn. Man hat genug in der Sache replicirt und duplicirt. Auch hier wäre es Zeit, einmal die Acten zu schließen. Jeder Wahrheitsforscher darf nur nachsehen, was in der Sache verhandelt worden, um nach seiner besten Überzeugung ein Urtheil zu fällen. Was von den Partheien noch hinzugethan werden kann, ist, wie mich dünkt, bloße Verlängerung des Streits. Neues kann wohl von keiner Seite mehr hervorgebracht werden.

Wenn ich um etwas bitten darf, so wäre es um die Geschichte Ihrer Studien. Ich wünschte die Universität zu kennen, auf welcher Sie gebildet worden; die Männer, deren Führung Sie gefolgt sind; und die Veranlassungen, welche Sie gehabt haben, diesen Gang zu nehmen. Ich wünsche dieses nicht zum öffentlichen Gebrauch, sondern zu meiner eigenen Belehrung.

**Moses Mendelssohn.**

---

*) Ernst Platner (geb. 1744 zu Leipzig, außerord., seit 1780 ord. Prof. an der Univ. daselbst, seit 1796 churfächs. Hofrath, † 1818), philosophische Aphorismen, nebst einigen Anleitungen zur philosophischen Geschichte. Th. 1. 2. Leipzig 1776. 1782. 8° (ganz neue Ausarbeitung, Th. 1. 2. ib. 1793. 1800.). A. d. H.

**) Vgl. unter andern Mendelssohn's Aufsatz darüber (vom Jahre 1780) im 3ten Bande dieser gesammelten Schriften S. 368—374. d. H.

## 89. Mendelssohn an Fried. Nicolai.

Bester Freund!

Haben Sie Jacobi's Schrift „über die Lehre des Spinoza" *) gelesen? Was dünkt Ihnen zu diesem sonderbaren, windschiefen Betragen? Glücklicherweise habe ich der Sache, ohne es zu wissen, in meinen „Morgenstunden" schon zum voraus eine günstige Wendung gegeben, so daß ich hoffe, dieses beinahe hämische Verfahren der schwärmerischen Parthei solle unserm Lessing nicht mehr schaden. Ich bin Willens, meine „Erinnerungen", die der delicate Mann nicht hat mit abdrucken lassen, in die „Berlinische Monatsschrift" einrücken zu lassen **). Ach Gott! daß ich gerade jetzt so sehr vom Schwindel geplagt seyn muß!

Den 8 Oct. 1785.

**Moses Mendelssohn.**

---

*) Zu der Zeit als der 1te Theil von Mendelssohn's „Morgenstunden" erschienen war (die Anzeige seines Erscheinens findet sich in dem Stücke der Vossischen Zeitung vom 13 Oct. 1785; an Elise Reimarus und Jacobi sandte er schon am 4 Oct. Exemplare, s. unten S. 721, 722), kam von Jacobi die Schrift: „Über die Lehre des Spinoza, in Briefen an den Herrn Moses Mendelssohn", Breslau 1785. 8°, heraus (vgl. unten S. 723); in welcher er öffentlich, wie er schon früher gegen Mendelssohn gethan, behauptet, Lessing sei ein Spinozist gewesen. Den Beginn und den ganzen Gang des Streites zwischen Mendelssohn und Jacobi, welcher durch diese Behauptung Jacobi's über Lessing erregt wurde, lernt der Leser durch des Ersteren Schrift: „an die Freunde Lessings" (im 3ten Bd. dieser gesammelten Schriften S. 1—36), durch Jacobi's Schrift: „über die Lehre des Spinoza" (namentlich in der Ausgabe von Fried. Heinr. Jacobi's Werken Bd. 4. Abth. 1. Leipzig 1819 Seite 37—253), und durch Mendelsohn's Briefe an Elise Reimarus kennen, welche wir ihm im V. Abschnitte des Briefwechsels darbieten. Auch der nachfolgende Brief an Kant (No. 92.) enthält eine kurze Übersicht der Sache. Anm. des Herausg.

**) Auf einen ausführlichen Bericht Jacobi's über seine mit Lessing in Wolfenbüttel gehabte Unterredung, welchen er einem Briefe an M. beigelegt, hatte ihm M. „Erinnerungen" zugesandt. Er hat sie, nachdem Jacobi seinen Bericht in der obigen Schrift veröffentlichte, in seiner Schrift „an die Freunde Lessings" drucken lassen (gesamm. Schr. III. 16—24). Sie sind später auch in Jacobi's Werken (IV. 1. 103—119) erschienen. Diese Schrift an die Freunde Lessings schrieb M. in der gereizten Stimmung,

## 90. Mendelssohn an den regierenden Fürsten von Anhalt-Dessau *).

Durchlauchtigster Fürst!
Gnädigster Fürst und Herr!

Dem Durchlauchtigsten Beherrscher meines Geburtslandes, dem weisen Freunde und Beschützer des Guten und Schönen wage ich es eine Schrift zu Füßen zu legen **), in welcher ich mit den Widersachern der natürlichen Religion den Kampf erneuere. Die Anzahl derselben ist nicht geringe, und ihre Parthei nicht verächtlich. ***) Freunde und Feinde der Tugend scheinen

---

welche Jacobi's Schrift in ihm erregt hatte; sie ist erst nach seinem Tode erschienen: denn er zog sich eine Erkältung zu, als er das Manuscript zu dem Verleger trug, und starb bald darauf, am 4 Jan. 1786. Seine Schrift finden wir in dem Blatte der Vossischen Zeitung vom 24 Jan. 1786 angezeigt; Engel hatte den Druck besorgt. Auf diese Mendelssohn'sche Schrift antwortete Jacobi durch die Schrift: „Wider Mendelssohns Beschuldigungen, betreffend die Briefe über die Lehre des Spinoza", Leipzig 1786. 8°; und von seiner Schrift „über die Lehre des Spinoza" kam 1786 eine 2te Aufl. mit Zusätzen, und 1789 eine neue (3te) vermehrte Ausgabe zu Breslau heraus. d. H.

*) Leopold Friedrich Franz, Fürst von Anhalt-Dessau, der Enkel des berühmten Feldherrn Fürsten Leopold von Anhalt-Dessau und Sohn des Fürsten Leopold Maximilian, war 1740 geboren und trat am 20 Oct. 1758 seine lange, musterhafte und für sein Land unendlich beglückende Regierung an. Er starb 1817. d. H.

**) Den 1ten Theil der „Morgenstunden." — Es ist nur dieser erste Theil erschienen, da Mendelssohn bald durch den Tod an der Fortsetzung des Werks gehindert wurde. Von dem ersten Theile ist 1786 zu Berlin eine „veränderte Auflage" erschienen. Die darin sich findenden Veränderungen rühren von dem Verfasser selbst her, der in seiner Durchsicht aber nur bis zum 6ten Hauptstücke der „Vorkenntniß" gekommen ist. d. H.

***) Indem wir den Brief nach einer uns gütigst aus Dessau gesandten Abschrift des Originals (s. die Biographie im 1ten Bande S. 32 Anm.) mittheilen, bemerken wir die Abweichungen dieser Abschrift von dem uns vorliegenden Original-Concepte. Statt des Satzes: „Die Anzahl derselben" ꝛc. hat das Concept die Worte: „Hart ist der Kampf, den ich zu bestehen habe."

Anm. des Herausg.

sich vereinigt zu haben, die Vernunft des Menschen zu verschreien *). Wenn ich aber die Wahrheit auf meiner Seite hätte **), so wäre unsere Parthei doch wohl nicht die schwächere. Ist meine Vertheidigung auch nicht kräftig genug, so erwecke ich doch vielleicht Männer zu unserm Beistande, welche die Waffen der Vernunft besser zu führen wissen.

Ein Blick der Zufriedenheit von Ew. Hochfürstl. Durchlaucht würde mich zu fernerer Anstrengung meiner Kräfte anspornen; in dessen Erwartung ich mit der tiefsten Ehrerbietung ersterbe

Ew. Hochfürstl. Durchlaucht
Berlin 12 October 1785. unterthänigster
**Moses Mendelssohn.**

---

## 91. Mendelssohn an den regierenden Herzog zu Braunschweig ***).

Als ich die Gnade hatte, Ew. Herzogl. Durchlaucht meine

---

*) Statt zu verschreien steht im Concepte: gehässig und verdächtig zu machen. d. H.

**) Concept: Wenn aber die Wahrheit auf meiner Seite seyn sollte. d. H.

***) Carl Wilhelm Ferdinand, Herzog von Braunschweig, war 1735 geboren, und der älteste Sohn des regierenden Herzogs Carl und einer Schwester Friedrichs des Großen. Er befehligte im siebenjährigen Kriege die verbündeten Truppen in der unglücklichen Schlacht bei Hastenbeck am 28 Juli 1757, bewies aber selbst darin die größte Tapferkeit; am 23 Juni 1758 entschied er den Sieg bei Crefeld, und nahm nachmals an allem Theil, was die Armee unter seinem Oheim Ferdinand ausführte. Nach dem Kriege lebte er den Wissenschaften und Künsten, ging aber 1773 als General der Infanterie in preußische Kriegesdienste. Im Jahre 1780 trat er seine Regierung an; 1787 setzte er an der Spitze eines preußischen Heeres den holländ. Erbstatthalter wieder ein, in den J. 1792 und 1793 führte er am Rhein den Oberbefehl des östreich. und preuß. Heeres gegen die französische Revolutions-Armee, den er im Anfang 1794 niederlegte. Im Kriege von 1806 trat er, obgleich schon im Greisenalter, nochmals als Oberbefehlshaber an die Spitze des preußischen Heeres; er lieferte die Schlachten bei Jena und Auerstädt (14 Oct.), und starb, selbst tödtlich verwundet (durch einen Flintenschuß in die Augen), in Ottensen bei Altona am 10 Nov. 1806. Anm. des Herausg.

Schrift über die Unsterblichkeit der Seele *) zu überreichen, äußerten Hochdieselben den Wunsch, über das Daseyn Gottes einen ähnlichen Tractat ausgearbeitet zu sehen. Diesen Gedanken trage ich seitdem mit mir herum; und ob mir gleich meine Schwächlichkeit noch jetzt nicht zu hoffen erlaubt, daß ich der erhabenen Idee völlig Genüge geleistet haben sollte, so vergnügt es mich doch, Ew. Herzogl. Durchlaucht hiermit einen Versuch **) zu Füßen legen zu können, der vielleicht Andere zu besserer Ausführung erweckt. Zufrieden, wenn Ew. Herzogl. Durchlaucht denselben eines flüchtigen Anblicks nicht unwürdig achten, ersterbe ich mit der tiefsten Ehrerbietung ꝛc.

Moses Mendelssohn.

---

## 92. An den Herrn Professor Kant in Königsberg.

den 16 Oct. 1785.

Verehrungswürdiger Mann!

Ich bin so frei gewesen, Ihnen durch den Buchhändler Voß und Sohn ein Exemplar von meinen „Morgenstunden, oder Vorlesungen über das Daseyn Gottes", zuzuschicken.

Ob ich gleich die Kräfte nicht mehr habe, Ihre tiefsinnigen Schriften mit der erforderlichen Anstrengung zu studiren, so weiß ich doch, daß wir in Grundsätzen nicht übereinkommen. Allein ich weiß auch, daß Sie Widerspruch vertragen, ja daß Sie ihn lieber haben als Nachbeten. So wie ich Sie kenne, ist die Absicht Ihrer Critik bloß, das Nachbeten aus der Schule der Philosophie zu verbannen. Sie lassen übrigens einem Jeden das Recht, anderer Meinung zu seyn und die seinige öffentlich zu sagen.

Die Veranlassung zur Bekanntmachung dieser Morgenstunden wollte ich mir bis auf den 2ten Theil ersparen, um die Leser zuvörderst auf einige Äußerungen vorzubereiten, die mir

---

*) Den Phädon. d. H.

**) Den ersten Theil der „Morgenstunden". d. H.

in Absicht auf ihre Folgen und Wirkungen auf das lesende Publikum etwas bedenklich schienen. Hr. Jacobi ist mir zuvorgeeilt, und hat unter dem Titel: Über die Lehre des Spinoza, in Briefen an Moses Mendelssohn, eine Schrift herausgegeben, welche diese Veranlassung enthält. Er macht in derselben einen Briefwechsel zwischen ihm, einer dritten Person und mir bekannt, in welchem er (Jacobi) darauf ausgeht, unsern Lessing zum erklärten Spinozisten zu machen. Jacobi will ihm den Spinozismus vordemonstrirt haben; Lessing habe alles mit seinen Grundsätzen übereinstimmend gefunden, und sich gefreut, nach langem Suchen endlich einen Bruder im Pantheismus anzutreffen, der über das System des All-ein- oder Einallerlei so schönes Licht zu verbreiten weiß.

Er für seine eigene Person zieht sich am Ende unter die Kanone des Glaubens zurück, und findet Rettung und Sicherheit in einer Bastion des seligmachenden Lavater's, aus dessen „engelreinem" Munde er am Ende seiner Schrift eine trostreiche Stelle anführt, die mir keinen Trost geben kann, weil ich sie nicht verstehe. Überhaupt ist diese Schrift des Hrn. Jacobi ein seltenes Gemisch, eine fast monströse Geburt: der Kopf von Göthe, der Leib Spinoza, und die Füße Lavater.

Mit welchem Rechte aber man sich jetziger Zeit so allgemein erlaubt, eine Privat-Correspondenz, ohne Anfrage und Bewilligung von Seiten des Briefschreibenden, öffentlich bekannt zu machen, ist mir unbegreiflich. Noch mehr: Lessing soll ihm, Jacobi nämlich, gestanden haben, daß er mir, seinem vertrautesten, dreißigjährigen philosophischen Freunde, seine wahren philosophischen Grundsätze nie entdeckt habe. Ist dieses, wie hat Jacobi sich dann überwinden können, dieses Geheimniß seines verstorbenen Freundes nicht nur mir, vor dem er es geflissentlich verborgen, sondern der ganzen Welt zu verrathen? Seine eigene Person bringt er in Sicherheit, und verläßt seinen Freund nackt und wehrlos auf freiem Felde, daß er ein Raub oder ein Spott der Feinde werde. Ich kann mich in dieses Betragen nicht finden, und möchte wissen, was rechtschaffene Männer davon denken. Ich fürchte, die Philosophie hat ihre Schwärmer, die eben so ungestüm verfolgen und fast noch mehr auf das Proselytenmachen gesteuert sind, als die Schwärmer der positiven Religion.

**Moses Mendelssohn.**

## 93. An den Baron Hirschen in Dresen*).

Hochwohlgeborner Herr!
Hochzuehrender Herr!

Die Zuschrift, womit Ew. Hochwohlgeboren mich beehrt haben, beweist eben so wohl, daß die Wahrheit: meine Nation könne wie jede andere zum Nutzen des Staats gebraucht werden, demjenigen, den kein Vorurtheil hierin blendet, klar einleuchtet; als auch, daß das Vorurtheil wider meine Nation zu tiefe Wurzeln geschlagen, daß es leicht mit Stumpf und Stiel ausgerottet werden könnte. Ich sage: mit Stumpf und Stiel; denn es ist bei Vorurtheilen immer der Fall, daß der mindeste zurückgebliebene Theil Saamen wird: und ehe man sich es versieht, steht ein neuer Stamm wieder da. Jedem Vorurtheil muß daher oft und mit Nachdruck von den Schriftstellern begegnet werden,

---

*) Der Brief ist uns mitgetheilt vom Herrn Israel Bodeck in Leipzig. Ein Herr Schönemann wollte mit dem Freiherrn von Hirschen eine Schrift zu Gunsten der Juden herausgeben, und forderte Moses Mendelssohn auf, Theil an der Schrift zu nehmen. Beide Personen sind in der Litteraturgeschichte nicht unbekannt geblieben. Leopold Freiherr von Hirschen hielt sich lange Zeit in Berlin auf und war ein Chemiker. Seine Schriften sind unter andern:

Unterricht zum Gebrauch des Luftsalzes, Leipzig 1786. 8°.
Herrn Advokat Knüppels 13jährige Krankengeschichte und dessen Genesung durch das Hirschensche Luftsalz, Berlin 1786. 8°.
Unterricht zum Gebrauch des Luftsalzes, Potsdam 1789. 8°.
An das Publikum, Berlin 1788. 8°.
Anti-Trenk, Potsdam 1788. 8°.
Anti-Thomas Akatholikus; oder: der entlarvte Biester und Konsorten. Leipzig 1789. 8°.

Friedrich Lebrecht Schönemann, 1756 zu Schönfeld in der Grafschaft Mansfeld geboren, war Magister der Philosophie, lebte zu Dessau, später in Leipzig, und starb 1813. Einige seiner Schriften sind:

Journal für Studirende auf Universitäten, Stück 1—3. Dessau 1782—1785. 8°.
Allgemeines Glaubensbekenntniß aller Religionen, ib. 1783. 8°.
Dessauische gelehrte Anzeigen, ib. 1783. 8°.
Judenbibliothek, zum Besten jüdischer und christlicher Armen, Stück 1—3. Leipzig 1787. 8°.

Anm. des Herausgebers.

um den neuen Ausschuß in der Blüthe zu ersticken. Nun ist zwar dem forschenden Manne nicht viel daran gelegen, wer auch der Verfasser des Buches sei; er liest es, prüft die Gründe, und versagt ihnen den Beifall nicht, welchen sie verdienen. Aber bei Leuten vom gemeinen Schlage wirken die Gründe nur etwas, und das Mehreste muß die anerkannte Autorität des Schriftstellers und seine Uneigennützigkeit thun. Aus dieser Ursache habe ich es jederzeit mit größerm Vergnügen gesehen, wenn das Vorurtheil der Christen wider die Juden von einem christlichen Schriftsteller bestritten wird; und aus dieser Ursache scheinen mir auch die Maaßregeln, welche Herr Schönemann genommen hat, um den Verdacht der Eigennützigkeit zu vermeiden, dem Zwecke gemäß. Ich möchte aber unvorgreiflich rathen, den Schein vollends zu vermeiden. Der Lohn, welchen der Buchhändler giebt und die Pränumerationen bringen, ist nicht der einzige Gewinn, welchen ein Schriftsteller ziehen kann, der ein besonderes Interesse begünstigt. Juden müssen sich also gar nicht einmischen, um die großmüthige Absicht zu befördern. Sobald dieß geschieht, sobald muß sie auch gemißdeutet nnd übel ausgelegt werden. Ew. Hochwohlgeboren sehen also die Ursach, warum ich mich als Jude gar nicht damit befassen darf; aber es giebt noch eine andere, darum ich es nicht kann. Diese ist leider meine schwächliche Gesundheit; und ich habe schon mehrere Geschäfte auf mich genommen, als mir meine gegenwärtigen Kräfte zu betreiben erlauben, und bin gezwungen, mich eines großen Theils derselben zu entschlagen.

Ich danke übrigens Ew. Hochwohlgeboren für die großmüthige Absicht, und empfehle meine Nation zu Ihrer fernern Gewogenheit; ich aber bin in wahrer Hochachtung

Ew. Hochwohlgeboren

**Moses Mendelssohn.**

Berlin den 18ten October 1785.

## 94. An Herrn Prof. Garve *) in Breslau.

Berlin den 7 Nov. 1785.

Der Buchhändler Voß hat Ihnen, mein sehr verehrungswürdiger Freund! ein Exemplar von meinen „Morgenstunden" in meinem Namen von Leipzig aus zugesandt; und dieses wird, wie ich vermuthe, nunmehr in Ihren Händen seyn. Ich habe vor der Hand nichts hinzuzuthun, als die inständigste Bitte, diese kleine Schrift in einer müßigen Stunde durchzulesen; alsdann auch die Broschüre, welche Hr. Jacobi bei Löwe in Breslau hat drucken lassen, „über die Lehre des Spinoza" betitelt, zu lesen, und mich Ihre aufrichtigen Gedanken über das Betragen dieses Mannes wissen zu lassen. Sonderbar! der Mann kennt mich nicht, ich kenne ihn nicht. Er fordert mich durch eine dritte Person zu einem Briefwechsel auf; und macht ohne meine und dieser Person Erlaubniß, ohne unser Vorherwissen aus diesem Briefwechsel bekannt, was ihm beliebt: aus Furcht, wie er vorgiebt, ich würde den statum controversiae unrichtig angeben, oder ihn gar selbst öffentlich mißhandeln; — nichts von der unwürdigen Art und Weise zu sagen, wie er Lessing mitspielt, der sein Freund gewesen seyn soll. Mit einem Worte, mir ist diese ganze Verfahrungsart so fremd, daß ich ihr noch gar keinen Namen zu geben weiß. Ist es Unbesonnenheit, Schwachheit oder böser Wille? Will Jacobi heucheln oder schwärmt er in der That? will er den Atheismus oder den blinden Glauben predigen? Ich mag annehmen, was ich will, so bleibt mir noch manches in seinem Betragen unerklärbar.

Ich bin jetzt noch zu empfindlich, um ihm zu antworten. Ich will reiferer Überlegung Raum lassen, und mir vorher von einsichtsvollen, billig denkenden Männern ihre Gedanken ausbitten. Leben Sie wohl! und denken Sie in einer müßigen Stunde an

Ihren Freund und Verehrer,
Moses Mendelssohn.

*) Man sehe über seine Lebensverhältnisse unsre Anm. 2 oben S. 530. d. H.

## 95. Mendelssohn an Sophie Becker *).

Theuerste Sophie!

Scheut Ihr lieber Bruder nicht meinen grauen Bart, so lasse ich mich wahrlich auch nicht den schwarzen Rock abhalten, daß ich meine Brust an die seinige drücke, in welcher ein so würdiges Herz schlägt. Es ist überhaupt mit der Familie Becker eine eigne Sache. In welchen Stand sie auch treten, und unter welcher Form sie erscheinen: als Hofdamen oder Schäferinnen, Priester oder Solotänzer; sie behalten ihren Werth als Mensch unverändert, und werden von Jedwedem geliebt, der diesen Werth zu schätzen weiß. Überhaupt aber bin ich dem geistlichen Stande so abgeneigt nicht, als Ihr Bruder selbst zu seyn scheint. Jeder Stand hat seine Schwachheit; und die des geistlichen Standes fallen mehr auf, je verehrungswürdiger sein Beruf an sich selbst ist. Je edler ein Ding in seiner Vollkommenheit ist, spricht ein hebräischer Schriftsteller, desto mehr Ekel erregt es in seiner Verderbtheit. So wie Deutschland noch jetzt beschaffen ist, hat die Geistlichkeit noch die ganze Cultur und Sittlichkeit des Volks in Händen. Sie allein erhält Philosophie und schöne Wissenschaften in einigem Werth. Der Geistliche liest noch, wenn er auch im Amt ist; alle übrigen Stände gehen ihrem Geschäft nach oder spielen.

---

*) Die hier folgenden drei Briefe sind von Göckingk in der „deutschen Monatsschrift", im Januarhefte des Jahrganges 1790 (Bd. 1. Berlin, S. 80—86), unter dem Titel: „Sophiens Denkmal", mitgetheilt worden, mit einer Einleitung über Sophiens Leben und Charakter (S. 67—79) versehen. Sophie Becker war 1755 in Curland geboren, war die jüngste von drei Schwestern, und hatte einen älteren und einen jüngeren Bruder. Der ältere, Bernhard Becker, war Prediger zu Candau in Curland, und ist durch einige treffliche Stücke in der Berlinischen Monatsschrift und dem Vossischen Musenalmanach bekannt. Sophie verheirathete sich im Jahr 1788 mit Schwarz, starb aber schon am 26 Oct. 1789. Über ihre Reise mit Elisen (Elisabeth Charlotte Constantia, Frau von der Recke, Tochter des Reichsgrafen Johann Friedrich von Medem, geboren 1756, aus seiner ersten Ehe) sind von ihr (zu Braunschweig 1791 in 2 Theilen) erschienen: „Briefe einer Curländerin, auf einer Reise durch Deutschland". Man bemerke ferner: „Elisens und Sophiens Gedichte, herausgegeben von J. L. Schwarz". Berlin 1790. 8°.
Anm. des Herausgebers.

Von Herzen bedaure ich die beiden unvergleichlichen Schwestern*), wegen der Langenweile, welche sie in den Tagen der öffentlichen Lustbarkeit haben werden. Oder werden auch Sie daran Theil nehmen, beste Sophie? Ich fürchte: ja; und in diesem Fall nehmen Sie auch Antheil an meinem Erbarmen. Gute, liebe Seelen! welche Arbeit erwartet euer! unseligere Arbeit als diejenige, welche Schröpfer**), Cagliostro oder Mesmer den Betrogenen vorschreiben, die sich ihnen anvertrauen. Was ich aus Mitleiden thun kann, soll Ihnen indessen nicht entstehen. Ich will die Göttinn Eitelkeit, welche zu Friedrichsfelde einige Verdrießlichkeit gehabt zu haben scheint, zu versöhnen suchen; und ihr flehen, auf einige Wochen sich auf die Neustadt in dem Cesar'schen Haus***) mit ihrem ganzen Gefolge

*) Elise, Frau von der Recke, und Dorothea, Herzoginn von Curland. Die Letztere war die Tochter des Reichsgrafen Johann Friedrich von Medem aus seiner zweiten Ehe. Sie war 1761 geboren, wurde 1779 mit dem Herzoge Peter von Curland vermählt und starb 1821. Im Jahre 1784 reiste der Herzog mit ihr und ihrer Schwester Elise nach Italien; auf der Hinreise nahmen sie einigen Aufenthalt in Berlin, in dessen Nähe dem Herzog das schöne Friedrichsfelde gehörte, welches er mit seiner Gemahlinn zu Zeiten bewohnte. 1787 kehrten sie aus Italien zurück. Anm. des Herausgebers.

**) Über Schröpfer sehe man die zweite Abtheilung des 4ten Bandes dieser gesammelten Schriften S. 561—564, und besonders Nicolai in der allg. deutschen Bibliothek. Bd. 26. Stück 1. S. 272—277. d. H.

***) Dieß Haus war gelegen unter den Linden, nahe der Charlottenstraße, und ist das jetzige Schlesinger'sche (dem Buch- und Musikalien-Händler Hrn. Schlesinger — von 1823 bis 1838 A. M. Schlesinger, von 1839 an H. Schlesinger — gehörige) Haus No. 34; es gehörte damals dem Herrn Carl Philipp Cesar, der Zeit Director der orangischen Successions- und Invaliden-Casse und Sous-Director des Bureau de contentieux. (Die orangische Successions-Casse verwaltete gewisse Revenüen von den aus der oranischen Erbschaft — 1702, nach dem Tode König Wilhelms III. von England, kraft des Testamentes Friedrich Heinrichs von Oranien — an das preußische Haus gekommenen Provinzen, Mörs, Lingen ꝛc.; das Bureaux de contentieux führte das Tagebuch von allen vorkommenden Rechts- und Processachen [affaires contentieuses] bei der General-Accise- und Zoll-Administration.) Cesar wurde 1787 zum geh. Kriegsrath und zum Rentmeister der orang. Succ. Casse ernannt, und war von 1789 bis zum Jahre 1793 General-Rendant der General-Accise- und Zoll-Casse. Die verwittwete Geh. Räthinn Cesar (Cäsar) besaß das Haus noch 1822, lebte aber in der Schweiz. Anm. des Herausgebers.

einzufinden, daselbst ihren Altar zu errichten, und täglich einige von ihren Kammerjungfern nach der Kochstraße abzusenden, um auch Elisen und ihre Freundinn einzuladen. Die Philosophie wird Anfangs saure Gesichter machen; aber sie wird so bescheiden seyn zurückzuweichen, und sich begnügen, zu beobachten und über die Sitten der Menschen Glossen zu machen; und die Langeweile mag indessen ins Comödienhaus gehn und die „Hochzeit des Figaro" aufführen sehn. Vielleicht fällt in der Zwischenzeit auch ein Stündchen für Mendelssohn ab, den die Philosophie allenfalls in einem Nebenzimmer unterhält, bis die alleinherrschende Göttinn befriedigt ist.

Mein kleiner Nathan nahm das Geschenk so auf, als wenn er darauf gerechnet hätte. „Dieses schenkt mir Sophie?" sprach er; „schön! Sie hat mir es auch versprochen; und nun „will ich es auch meiner Braut schenken, aber erst ein wenig „selbst damit spielen."

Guten Morgen, meine Theuerste! ich gehe an meine Ruderbank. Erhalten Sie mich in gutem Andenken bei den beiden unvergleichlichen Schwestern.

Den 23 December 1785. **Moses Mendelssohn.**

---

## 96. Sophie Becker an Mendelssohn.

Glauben Sie nicht, theuerster Freund! daß ich nun, durch Ihre gütige Herablassung dreist, Ihre kostbare Zeit an mich zu reißen suche! Dieser Eingang ist nöthig, damit Sie ruhig fortlesen. Freilich nimmt auch das schon einige Minuten weg; aber theils rechne ich auf die Muße der Feiertage, theils sage ich mir selbst, daß ich außer diesen Zeilen nicht weiter an Mendelssohn schreiben werde. Mit diesen Gründen wiegt mein volles Herz den Verstand ein, und ich schreibe. Ihren Brief, für den ich Ihnen den wärmsten Dank sage, habe ich meinem Bruder mit der heutigen Post zugeschickt; es versteht sich, nur als ein heiliges Depositum. Sie haben Recht, mein guter Bruder sieht seinen Standort als Geistlicher in einem zu schwarzen Licht. Was Sie über ihn sagen, ist aus meiner Seele genommen; nur daß ich meine Gedanken darüber nicht so gut ausdrücken

konnte, diese Gedanken auch aus dem Munde eines Weibes nicht den Nachdruck erhalten, den sie als Vorstellungen der Seele eines bekannten Weisen und Philosophen erhalten müssen.

Wenn ich Ihnen sagte, daß mein volles Herz mich die Feder ergreifen hieß, so wollte ich nur so viel ausdrücken, daß meine Seele in gegenwärtiger Stunde von so mancherlei dunkeln Vorstellungen, und durch diese von so verschiedenen Gefühlen bewegt wird, daß sie sich irgendwo ergießen muß. Sie waren der Erste, von dem ich glauben konnte, Sie würden mich verstehn, oder da, wo ich mich selbst nicht verstehe, Licht hinhalten können. Ich sitze hier einsam, mit so mancherlei Betrachtungen über Menschenschicksal beschäftigt; Elisa, halb krank, liegt im Nebenzimmer und spricht mit einem Freund; — meine Seele ist gleichsam auf allen Seiten angestrengt. — Plötzlich ertönt ein Weihnachtsgesang auf der Straße! Welche schnelle Veränderung erfährt mein ganzes Wesen! — Ich bin Kind, alle genossenen Freuden dieser Zeit erwachen mit ihren religiösen Beziehungen. Ich empfinde gleichsam noch einmal den süßen Taumel, in dem ich mich befand, wenn ich mein auswendig gelerntes Weihnachtslied meinen Eltern herbetete, das Kind in der Krippe meiner Phantasie so lebhaft vorstellte und es so herzlich als meinen Gott anbetete; und dann wieder voll Dankbarkeit und zärtlicher Thränen hörte, daß er sich meinen Bruder nenne. Diese Bilder traten in so hellen Farben vor meine Seele, und — meine unwillkührlichen Thränen scheinen zu klagen: sie sind nicht mehr! Welch ein Räthsel bin ich mir selbst? Spricht meine Vernunft nicht laut und deutlich genug: dort war keine Wahrheit; — hier liegt sie, und beglückt den Menschen, ohne seinen Schöpfer zu erniedrigen? Mit ihr bist du aller Widersprüche überhoben, die schon deinen kindischen Kopf bisweilen verwirrten? Ja sie spricht alles dieß; aber es ist als wenn in meinem Herzen eine Leere wäre. Verweben sich die ersten Eindrücke der Kindheit mit unsern Nerven, die der Tod abschneidet, oder bleiben sie in der Seele? Welche Frage! — Theuerster Freund! wie sind Sie bei Ihrem gefühlvollen Herzen über diese ersten falsch religiösen Empfindungen hinweggekommen, ohne überhaupt kälter geworden zu seyn? Mich dünkt, ich bin jetzt weder so dankbar, noch so feurig in meinen Gesinnungen gegen Gott. Als ich mir den Gottmenschen dachte, kostete es mir nicht viel Anstrengung, mit

ihm zu sprechen, ihm meine Bedürfnisse zu erzählen, ihm meine Leiden zu klagen; wenn ihn meine Einbildungskraft nicht als Gott erreichen konnte, hielt ich mich an seine Menschheit. O wie wohl that mir die Stelle von ihm: „er wäre deswegen uns „gleich geworden, hätte deswegen unsre Leiden übernommen, damit „er uns in den unsrigen verstehn und helfen könnte"! — Wie ungereimt erscheint diese Erklärung für die Vernunft! Das Vollkommnere könnte also keine Vorstellung vom Unvollkommnern haben, ohne selbst erst unvollkommen zu werden? Aber ich betete doch bei jener Vorstellung öfter? Jetzt kann ich den Gedanken „Gott" nicht fassen; — ich kann nur bei der Betrachtung der Natur und der mannigfaltig wirkenden Kräfte in derselben bewundern, erstaunen und verstummen. Meine Gebete werden nicht mehr Worte: denn bei diesen muß ich mir einen denkbaren Gegenstand denken; sie sind bloß Gefühle, die nur durch Thränen sich ausdrücken. Daher habe ich auch keinen Sinn mehr für den öffentlichen Gottesdienst, und bin ganz kalt dabei. So sieht es in meiner Seele aus, theuerster Freund; nur Ihnen lege ich sie so offen dar. Rathen Sie mir, auf welche Art ich es anfange, meinem Herzen den Gott näher zu bringen, den mein Verstand im Sandkorn wie in der Sonne anbetet. Die gesunde oder reine Vernunft scheint mir gar zu kalt. Das Gesetz bei den Juden, welches ihnen vorschrieb, wenn sie anbeten wollten, ihr Gesicht gegen Jerusalem zu richten, ist ziemlich starker Beweis, daß der Gesetzgeber die menschliche Seele kannte. — Ach! das Universum ist uns zu groß, wir finden Gott nicht darin; wir müssen die Augen gleichsam auf einen bestimmten Fleck festhalten, um zu ihm zu reden!

Von den bevorstehenden Vergnügungen, um die Sie uns bedauern, möchten Elisa und ich nur wohl ein paar Opern mitnehmen, besonders da Erstere schon bei Hof Abschied genommen hat, und sich auch nicht wohl befindet. Unser gemeinschaftliches Erbarmen betrifft also die liebe Herzoginn, der ich heute die Stelle aus Ihrem Brief vorlas. Sie zuckte die Achseln; freut sich aber doch, daß die Lustbarkeiten unserm Moses Gelegenheit gegeben, seine Gesinnung gegen sie und uns so angenehm an den Tag zu legen. Wir alle hoffen Sie, theurer Freund, in diesen Feiertagen zu sehn und zu sprechen.

Mein kleiner Nathan verdient, Freunde zu haben, weil

er so fein auf ein gegebenes Wort bauen kann. Möchte er nie betrogen werden!

Ihre

Den 24 December 1785. Abends.

ganz ergebene

**Sophie Becker.**

---

## 97. Mendelssohn an Sophie Becker.

Den 27 Dec. 1785 *).

Theuerste Sophie!

Meine Maxime ist: ich lasse mir kein Vergnügen entgehn, das mit irgend einer Vorstellungsart verbunden ist. Meine Ver-

---

*) Wir bieten dem Leser hier das Letzte, was Moses Mendelssohn geschrieben hat. Wenige Tage nach Aussendung dieses Zeugnisses der Freundschaft starb er (gegen 8 Uhr Morgens des 4 Januar 1786). Die Ausarbeitung des 1ten Theiles seiner Morgenstunden hatte ihn angegriffen; und er war entschlossen, sich einige Monate lang bloß seinen gewöhnlichen Geschäften zu widmen, um mit erneuter Kraft an den 2ten Theil zu gehn. Auf einmal erschien Fried. Heinr. Jacobi's (anonyme) Schrift: „Über die Lehre des Spinoza, in Briefen an den Herrn Moses Mendelssohn" (Breslau 1785. 8°). Was für ihn selbst unangenehmes in dieser Schrift lag, wollte Mendelssohn übersehn; aber der Angriff auf seinen theuren Lessing war ihm unerträglich. Sein Entschluß, sich zu erholen, war in dem Augenblicke dahin; er befand sich in der größten Aufregung, er schrieb die Schrift (welche erst nach seinem Tode, am 24 Jan., herauskam): „Moses Mendelssohn an die Freunde Lessings. Ein Anhang zu Herrn Jacobi Briefwechsel über die Lehre des Spinoza" (Berlin, 1786. Bey Christian Friedrich Voß und Sohn. kl. 8°). Er arbeitete an dieser Vertheidigung Lessings „mit einer Schnelligkeit und Lebhaftigkeit, die" (wir bedienen uns der Worte der Recension in der Vossischen Zeitung vom 24 Jan. 1786) „sein Blut in ungewöhnliche Wallung brachte, und „seinen Körper so sehr angriff, daß es bei seiner äußerst schwächlichen „Constitution nur des mindesten Zufalls bedurfte, um der, ohnedem nur „durch die strengste Körper- und Geistesdiät bisher erhaltenen Maschine „den letzten Stoß zu geben. — Dieser Zufall ereignete sich, indem er in „der scharfen Kälte, die wir vor einigen Wochen hatten, sein Manuscript, „um den Druck desselben, sobald wie möglich, zu befördern, selbst in die „Vossische Buchhandlung trug und sich, da er seiner Gewohnheit nach ohne

nunft muß nicht ſpröde thun und mir die unſchuldigen Vergnügen dieſes Lebens verleiden wollen. Die Philoſophie ſoll mich glücklicher machen, als ich ohne dieſelbe ſeyn würde; und dieſer Beſtimmung muß ſie treu bleiben. So lange ſie eine gute Geſellſchafterinn iſt und mich auf eine angenehme Weiſe unterhält, bleibe ich bei ihr; ſobald ſie vornehme, froſtige oder gar ſaure Geſichter macht und üble Laune bekommt, laſſe ich ſie allein und ſpiele mit meinen Kindern.

Ziemlich epikuriſch! werden Sie ſagen. Es kann ſeyn! Ich wähle auch aus den Syſtemen der Weltweiſen immer dasjenige, was mich glücklicher und zugleich beſſer machen kann. Eine Philoſophie, die mich mißmüthig, gegen andre Menſchen oder gegen mich ſelbſt gleichgültig, gegen Empfindung des Schönen und Guten froſtig machen will, iſt nicht die meinige.

---

„Überrock, nur leicht angekleidet ging, auf dieſem Wege erkältete. Er „fühlte ſich krank, da er nach Hauſe kam. Dieß war am Sonnabend" (den 31 Dec. 1785). Sein Arzt, Hofrath Marcus Herz (ſ. ſeine Erzählung an Engel in deſſen Vorrede zu der Schrift „an die Freunde Leſſings" S. XII—XXII), hatte erſt am Montag zufälligerweiſe von ſeinem Unwohlſeyn gehört, und ging zu ihm; am Dienſtag fand er ihn kränker, den Huſten ſchlimmer („dennoch unterhielt er mich", ſagt Herz, „von den „Geiſtesfähigkeiten ſeines kleinſten Sohnes, der gerade im Zimmer war, „mit völliger Klarheit des Geiſtes"); neue Beſuche des Nachm. um 5 Uhr, und mit Dr. Bloch des Abends um 9 Uhr. „Mittwochs des Morgens „um 7 Uhr" (erzählt Herz weiter) „kam ſein Sohn beſtürzt zu mir, und „bat mich, ſogleich zu ſeinem Vater zu kommen, der ſehr unruhig wäre. „Ich eilte hin und fand ihn auf ſeinem Sopha — — —; ſein Anſehn „ward immer mißlicher: und während daß ich in das benachbarte offene „Zimmer zu ſeiner Gattinn und ſeinem Schwiegerſohne ging, ihnen ſeinen „Zuſtand zu verkündigen, und zu bitten, daß man mir einen Gehülfen „riefe, hörte ich ein Geräuſch auf dem Sopha; ich ſprang hinzu, und da „lag er, ein wenig von dem Sitze herabgeſunken, mit dem Kopfe rück„lings — —, und weg war Athem, Pulsſchlag und Leben. Wir ver„ſuchten verſchiedenes, ihn zu ermuntern, aber vergebens. Da lag er „ohne vorhergegangenes Röcheln, ohne Zuckung, ohne Verzerrung, mit „ſeiner gewöhnlichen Freundlichkeit auf den Lippen, als wenn ein Engel „ihn von der Erde hinweggeküßt hätte. Sein Tod war der ſo ſeltne „natürliche, ein Schlagfluß aus Schwäche. Die Lampe verloſch, „weil es ihr an Öhl gebrach; und nur ein Mann wie er, von ſeiner „Weisheit, Selbſtbeherrſchung, Mäßigkeit und Seelenruhe, konnte bei „ſeiner Conſtitution die Flamme 57 Jahr brennend erhalten. — Ich um„faßte gleich im erſten Augenblicke des Schreckens ſeinen Kopf und blieb „ſo, Gott weiß wie lange? verſteinert ſtehen." So weit Marcus Herz.

Anm. des Herausgebers.

Was populäre Religionsbegriffe betrifft, so dünkt mich, daß die angenehmen Empfindungen, welche sie mit sich führen, größtentheils sich auf Wahrheit gründen, die ihnen zum Grunde liegt und bloß durch falschen Zusatz verdunkelt worden ist. Die Allgegenwart Gottes z. B. wird in Ihrer Religion gar zu sehr versinnlicht, und nach Einigen bis zur Menschheit herabgesetzt. Allein im Grunde können wir uns, auch der Vernunft nach, die Gottheit nicht stark, nicht lebhaft genug als gegenwärtig vorstellen; und alle Versinnlichung reicht nicht hin, uns den Enthusiasmus mitzutheilen, welchen wir bei dieser Vorstellung haben sollten. Ich halte mich also an populäre Religionsbegriffe so lange, bis meine Vernunft stark genug ist, mir den Abgang der angenehmen Empfindungen anderweitig zu ersetzen. Ich freu mich mit jedem Religionsgebrauch, der nicht zu Intoleranz und Menschenhaß führt; freue mich, wie meine Kinder, mit jeder Ceremonie, die etwas wahres und gutes zum Grunde hat; suche das Unwahre so viel möglich abzusondern, und schaffe nichts ab, bevor ich dessen gute Wirkung nicht durch etwas besseres zu ersetzen im Stande bin.

Wenn Sie Geduld genug gehabt haben, theuerste Sophie! meine „Morgenstunden" durchzulesen; so werden Sie auch die Stelle bemerkt haben, wo ich von der Schwierigkeit handle, die Erhabenheit Gottes in der stärksten Verbindung mit dessen allbarmherziger Herablassung zu denken, und unserm Lessing ein großes Verdienst um diese wichtige Wahrheit zuschreibe. Mich dünkt, Sie befinden sich jetzt in dem Fall, da Ihnen diese Erwägung gute Dienste leisten kann. Mit Ihrem Kopf und Ihrem Herzen werden Sie keine sonderliche Anstrengung brauchen, diese Lehre in ihrem ganzen Umfang zu fassen, und wahren Trost und Beruhigung zu finden.

Sie sagen, der Weltweise bete nicht; wenigstens nicht laut, nicht mit Gesang, sondern höchstens in Gedanken. Beste Sophie! wenn seine Stunde kommt und er zum Beten gestimmt ist, so wird er wider seinen Willen in Wort und Gesang ausbrechen. Der gemeinste Mensch, dünkt mich, singt nicht, daß Gott ihn höre und an seinen Melodien Gefallen finde. Wir singen unserthalben; und das thut der Weise so gut als der Thor. Haben Sie je die Psalmen in dieser Absicht gelesen? Mich dünkt, viele Psalmen sind von der Art, daß sie von den aufgeklärtesten Menschen mit wahrer Erbauung gesungen werden

müssen. Ich würde Ihnen abermals meine Übersetzung der Psalmen vorschlagen, wenn es nicht zu viel Autorschwachheit verriethe. So viel ist gewiß, mir haben die Psalmen manche bittere Stunde versüßt; und ich bete und singe sie, so oft ich ein Bedürfniß zu beten und zu singen bei mir verspüre.

Leben Sie wohl, theuerste Freundinn! Empfehlen Sie mich unsrer würdigen Frau Baroninn, deren Befehl ich erwarte, wenn ich das Vergnügen haben soll Sie zu sehen.

den 27 December 1785. **Moses Mendelssohn.**

# IV.

## Moſes Mendelsſohn's Briefe an Herz Homberg.

---

# IV. Moſes Mendelsſohn's Briefe an Herz Homberg.

Wir eröffnen dieſe Briefſammlung mit dem Lebensabriſſe Herz Homberg's, welchen wir, außer mehreren Zuſätzen, dem Werke entlehnen: „Öſterreichiſche National-Encyklopädie, oder alphabetiſche Darlegung der wiſſenswürdigſten Eigenthümlichkeiten des öſterreichiſchen Kaiſerthumes", Bd. 6. Wien 1837 8° S. 486—487.

Herz Homberg war im September 1749 in dem Dörfchen Lieben bei Prag geboren; ſeine Mutter war Hebamme. Er zeigte ſchon frühzeitig Spuren ausgezeichneter Geiſtesgaben, und wurde daher von ſeinen Eltern, die bereits in ſeinem 7ten Jahre nach Prag überſiedelten, zum Studium des unfruchtbaren, doch Scharfſinn erweckenden Talmuds beſtimmt. Noch lag ſeine Nation in tiefer Nacht, politiſch und geiſtig erſtarrt. Auf den rabbiniſchen hohen Schulen Prag's, Preßburg's und Groß-Glogau's, die er 1772 beſuchte, übte er nur jüdiſche Dogmatik und Dialektik; in ſeinem 17ten Jahre war er in allen übrigen Fächern des menſchlichen Wiſſens noch ganz ein Fremdling, und nur mühſam und heimlich, ſich nicht zu profaniſiren, lernte der ſchon Beſſeres ahnende Jüngling, durch ſich ſelbſt, deutſch leſen und ſchreiben; das erſte Buch, welches ihm in ſeinem 18ten Jahre der Zufall in die Hände führte, war Wolf's Mathematik, die ihm zur Vervollkommnung im Leſen der deutſchen Schrift und zugleich zum erſten Wegweiſer in der Mathematik diente. Erſt als Homberg von Glogau nach Breslau und von dort nach Berlin kam, gelang es ihm, lateiniſche Grammatik und Mathematik zu ſtudiren. Von Berlin begab er ſich nach Hamburg, und wurde durch Rouſſeau's Emil beſtimmt, ſich der Pädagogik zu widmen. Welche raſchen Fortſchritte er darin gemacht, beurkundet am kräftigſten, daß er bald nach ſeiner Zurückkunft (1778 oder 1779) nach Berlin in das Haus Moſes Mendelsſohn's als Erzieher aufgenommen wurde. Als Lehrer des älteſten Sohnes dieſes Weltweiſen (etwa drei Jahre lang, bis in das Jahr 1782), wurde er Schüler des Vaters, deſſen Gunſt und Freund-

schaft ihm bis zu dessen Tode blieb. Beim Abschiede von Berlin heftete Moses seinen von dem Silhouetteur Hasse gezeichneten Schattenriß in sein Stammbuch und schrieb hinzu:

„Mein Freund, mein Sohn, und meines Sohnes zweyter
„Vater! Zeigt sich in diesem Schattenrisse des Herzens
„Dankbarkeit nicht ganz; so klage die Gränzen der Kunst,
„Klage Hassens Unvermögen an, nur nicht

Moses Mendelssohn."

Nach Josephs II. Thronbesteigung und seinem Toleranz-Edicte kehrte Homberg wieder in sein Vaterland zurück; und nachdem er einen Concurs für eine Professur an der Wiener Universität mit Aussicht auf Erfolg gemacht hatte, wurde er 1784 zum k. k. Oberaufseher der gesammten deutschen Schulen der Israeliten in Gallizien und Lodomerien ernannt. Im J. 1793 erhielt er vom Kaiser Franz einen Ruf nach Wien, zur Ausarbeitung des, 1797 erschienenen, die moralische und politische Verfassung der Israeliten als vorbereitende Maaßregel künftiger Gleichstellung bezweckenden Judensystems. Es wurde ihm dafür die große goldene Ehrenmedaille. 1806 wurden die jüdischen Normalschulen Galliziens theils aufgehoben, theils unter allgemeine Leitung der übrigen Landesschulen gesetzt, da der Erfolg nicht wie in Böhmen den früheren Erwartungen entsprach. Homberg privatisirte nun in Wien, wo er theils als Censor, theils durch schriftstellerische Arbeiten, besonders durch die von der k. k. Studien-Hofcommission ihm aufgetragenen Ausarbeitungen moralisch-religiöser Lesebücher, für seine Glaubensgenossen nützlich wirkte. 1818 erhielt er mit dem Titel eines k. k. Schulrathes die Ernennung zum außerordentlichen Lehrer der religiösen Moral für die israelitischen Lehrcandidaten in Prag, wo er bis in die letzten Jahre seines beinahe hundertjährigen Lebens unermüdlich thätig war. Er starb in den letzten Tagen des Augusts 1841. Als Schriftsteller hat er manches ersprießliche geleistet; nach dem Muster seines großen Lehrers, hat er sowohl im hebräischen als im deutschen Style Eleganz und Klarheit mit Correctheit verbunden. Im Drucke sind von ihm folgende Schriften erschienen:

Commentar zum 5ten Buch Moses, für die Mendelssohn'sche Übersetzung, Berlin 1783 (s. unsre Einleitung zum 7ten Bande).

Vertheidigung der jüdischen Nation gegen die in den Provinzialblättern enthaltenen Angriffe, Görz 1785.

Sendschreiben über das Unterrichtswesen in Galizien; in hebr. Sprache im Jahrgange 1788 der in Königsberg erschienenen Zeitschrift „der Sammler" Seite 227—236.

Sendschreiben an die Rabbiner und jüdischen Gemeindevorsteher in Galizien; hebräisch und deutsch, Lemberg 1788.

Über die moralische und politische Verbesserung der Israeliten in Böhmen (in Hufnagel's Journal, Frankfurt a. M. 1796).

Zwölf Fragen, vom Miniſter des Innern in Frankreich der iſraelitiſchen Deputation in Paris vorgelegt und von ihr beantwortet (aus dem Franzöſ. m. Anm.), Wien 1806.

אִמְרֵי שֶׁפֶר (imrê schefer, d. i. Worte der Schönheit), ein religiöſes und moraliſches Leſebuch für die jüdiſche Jugend; hebräiſch und deutſch, ib. 1808 (ſein Hauptwerk).

בְּנֵי צִיּוֹן (bnê Zijjôn, die Söhne Zions), ein religiös-moraliſches Lehrbuch für die Jugend, iſraelitiſcher Religion, Augsb. 1812 (ein Schulbuch, bereits dreimal aufgelegt).

בֶּן יָקִיר (bên yâkîr, der theure Sohn); über Glaubenswahrheiten und Sittenlehren für die iſraelitiſche Jugend, in Fragen und Antworten eingerichtet, Prag 1814 (2te Aufl. 1826).

הַכֹּרֵם (hakkôrêm, der Winzer); Commentar zu den 5 Büchern Moſes, Hiob und Jeremias, ib. 1817.

Rede bei Eröffnung der religiös-moraliſchen Vorleſungen für Iſraeliten in Prag, Prag 1818.

---

## 1. Mendelsſohn an Herz Homberg.

Berlin den 20 Juni 1782.

Ihren Brief aus Wien haben wir mit vielem Vergnügen geleſen. Beſonders hat uns Ihr Wortwechſel zu Breslau gefallen. Alle chriſtliche Theologen ſind mit meiner Vorrede*) und deren Inhalt überaus wohl zufrieden; Teller, Spalding, Zollikofer, Büſching und Andere empfehlen ſie bei allen Gelegenheiten. Nur die Hamburger Chriſten ſind ſehr übel darauf zu ſprechen, von der darin geäußerten Behauptung in Anſehung des ſogenannten Kirchenrechts. Was unſre Leute im Grunde dawider haben, weiß ich in Wahrheit nicht: es müßte denn Beamtenſtolz — parnassim — ſeyn, wie Sie mit Recht bemerkt haben. Der Wahn, als wenn der Satz gegen die heilige Schrift wäre, hat Anfangs zwar einige vernünftige Leute dawider eingenommen;

*) Zu Manaſſeh ben Iſrael's „Rettung der Juden". Dieſe Überſetzung Mendelsſohn's erſchien im Jahre 1782. S. dieſe Vorrede im 3ten Bande dieſer geſammelten Schriften S. 179 – 202. d. H.

bei genauer Erwägung ist er aber vollkommen verschwunden. In unserm Hause, lieber Freund! ist übrigens Gottlob! noch alles, wie Sie es gelassen haben. Wie es mit Joseph geht, kann ich im Grunde noch nicht sagen: es müssen erst noch einige Monate verstreichen, bevor ich urtheilen kann; ich hoffe indeß alles Gute.

Wir erwarten mit vieler Ungeduld Ihre ferneren Briefe; nicht sowohl der Neuigkeiten halber, die uns zwar auch interessiren: so sehr aber nicht, als die Nachrichten von Ihnen selbst — wie es Ihnen geht — was Sie beschlossen haben, und was für Aussichten sich Ihnen dort öffnen? Sind Sie bei Hofrath von Sonnenfels*) gewesen? wie hat er Sie aufgenommen? — Tausend Fragen dieser Art hoffe ich in Ihren Briefen beantwortet zu finden; und es soll mir herzlich leid seyn, wenn Sie zu faul wären, mir öfters zu schreiben. Ich wünsche besonders, daß Sie mir bald melden könnten, ob Sie sich entschließen können und wollen, den Commentar zum Pentateuch fortzusetzen. דברים und ואתחנן sind fertig, auch האזינו und וזאת הברכה**) so gut als geendigt. נצבים וילך wollte ich mir auch noch vorbehalten; bliebe also תבא, כי תצא, שופטים, ראה, עקב, die noch unentschieden sind. Sie müssen aber gar bald sehen können, ob Ihre Verfassung es zuläßt, sich mit solchen Arbeiten abzugeben.

Leben Sie wohl! Ich muß meiner Familie Platz lassen, ein paar Zeilen zu schreiben. **Moses Mendelssohn.**

---

## 2. Mendelssohn an Herz Homberg.

Berlin den 1 Juli 1782.

Lieber Freund!

Die erste Lection haben Sie zu Wien wirklich zu theuer bezahlt. Wußten Sie denn gar nicht, daß der Mann hier einen

---

*) S. über Sonnenfels oben S. 620—621 Anm. und S. 623. d. H.

**) eigentlich וזאת הברכה. d. H.

sehr zweideutigen Ruf hatte? Ich muß gestehen: wenn ich die Leute betrügen wollte, würde ich mich an Sie, mein Freund! am spätesten gewagt haben; denn Ihre Physiognomie verspricht Vorsichtigkeit. Jedoch Posamentier Joel mag vielleicht wissen, daß die Vorsichtigsten zuweilen am leichtesten zu betrügen sind, wenn man sie nur bei ihrer Schwäche zu fassen weiß. Melden Sie mir nur, welches die schwache Seite ist, die er an Ihnen zu erspähen gewußt hat. Was Sie mir von dem Abt Blarer gemeldet haben, hat uns alle sehr interessirt. Der ehrliche Mann bleibt sich selbst doch immer noch gleich. Sein Charakter hat eine Festigkeit, wie sie ein Reformator haben muß. Etwas mehr Sporn in seiner Seele, und er würde vieles umschaffen. Aber hieran scheint es ihm zu fehlen. Wenn Sie ihn wieder sehen, so haben Sie die Gewogenheit, in unser aller Namen ihm alles Gute zu wünschen, das er zu genießen im Stande ist. Das Vornehmste darunter ist wohl, daß er eine bessere Jugend nach seinen Grundsätzen erwachsen und glücklich sehen möge. Den Vorschlag aber, welchen er gethan, daß ich an den Baron*) schreiben soll, bin ich nicht im Stande zu erfüllen. Es würde offenbar einer Zudringlichkeit ähnlich sehen, nachdem der Baron so geflissentlich aller Gelegenheit auszuweichen gesucht, mit mir in Verbindung zu kommen; und Sie wissen, wie sehr ich allen Anschein der Zudringlichkeit zu vermeiden mir vorgenommen. Herr Blarer wird Ihnen besser als ich erklären können, mit welcher Sorgfalt der Baron gestrebt hat, keinen von unsrer Nation kennen zu lernen.

Hofrath Leuchsenring**) ist noch bei uns; er macht

*) Mit dem Baron, welcher öfter in diesen Briefen vorkommt (vgl. S. 660), ist gewiß der jüngere van Swieten gemeint (s. S. 684 Z. 1 und Anm.). d. H.

**) Wir entnehmen eine umständlichere Erzählung der Lebensereignisse dieses seltsamen Mannes aus dem 4ten Bande der „Denkwürdigkeiten und vermischten Schriften von K. A. Varnhagen von Ense" (Mannheim 1838. 8° S. 170—214). Franz Michael Leuchsenring (von den Franzosen Leisering genannt) war 1746 zu Langenkandel im Elsaß geboren, studirte in Straßburg, und ging dann nach Darmstadt, wo ein Verwandter von ihm als Arzt lebte und wo er am Hofe gefiel; er wurde zum hessen-darmstädtischen Hofrath ernannt, und begleitete den hessischen Erbprinzen 1769 zur Universität nach Leiden, dann nach Paris und in die Schweiz. Schon in Leiden wollte Leuchsenring einen geheimen Orden der Empfindsamkeit stiften, lebte ganz in Correspondenzen, und war immer mit Brief-

Ihnen seinen besten Empfehl. Sie dürfen ihn nicht suchen, meint er; denn sobald er nach Wien kommt, ermangelt er nicht

---

taschen bepackt, aus denen er Bekannten vorlas. Bald nach seinem Wiedereintreffen mit dem Erbprinzen in Darmstadt, wo sein Geschäft aufhörte, kam er auf einer Rheinreise im Mai 1771 von Düsseldorf nach Mainz und lernte daselbst Merck und Göthe kennen; er fand nirgends Ruhe, reiste hin und her, war wieder in der Schweiz, und begab sich 1775 nach Paris, wo er anonym herausgab: Journal de lecture, ou choix périodique de littérature et de morale, 36 Hefte, Paris 1775—1779. 8°. Nach der Rückkehr von da brachte er einige Zeit bei dem Landgrafen von Hessen-Homburg zu, hielt aber auch bei ihm nicht lange aus; 1781, nach dem Erscheinen der „Räuber", suchte er Schiller in Ludwigsburg auf. Im J. 1782 kam er nach Berlin, wo Ramler, Gedike, Biester, Fried. Nicolai und Moses Mendelssohn sich seines Umgangs freuten; er blieb über ein Jahr daselbst, bis ihm wieder eine pädagogische Reise angetragen wurde: er ward Führer des jungen Baron Labes, nachherigen Grafen von Schlitz, bereiste aber mit ihm nur Deutschland, die Schweiz und einen Theil von Holland, und traf nach zwei Jahren im Anfang 1784 (vgl. unten Seite 676) mit ihm wieder in Berlin ein; die Verwandten des jungen Mannes, welche eine weitere Reise gewünscht hatten, lösten sogleich das Verhältniß mit Leuchsenring auf. Dennoch wußten ihn seine Freunde in Berlin zu empfehlen; er wurde sogar zum Lehrer der Söhne des Prinzen von Preußen ausersehen, und mußte, um Proben seiner Lehrstunden zu geben, einige Zeit in Potsdam zubringen. Friedrich der Große fand jedoch wenig Gefallen an ihm, und der Unterricht hörte bald auf. Leuchsenring verliebte sich zu Berlin in die Tochter des Geh. Raths Ephraim, Adele, und wollte sie durchaus heirathen, wobei sie Jüdinn bleiben sollte. Wegen dieser Sache zerfiel er mit Moses Mendelssohn, auch mit Nicolai, welcher ihn in den letzten 8 Monaten seines Aufenthalts nicht mehr sah. Die Heirath kam wegen des vielfältigen Widerspruchs nicht zu Stande, und Leuchsenring reiste im Frühjahr 1785 von Berlin weg; Nicolai sah ihn im Sommer desselben Jahres in Pyrmont wieder, Leuchsenring's Kopf war voll von geheimen Gesellschaften; alle wichtigen Dinge in Deutschland, meinte er, wären durch solche geschehen. In diesem Sinne erschien von ihm im August-Hefte des Jahrg. 1786 der Berlinischen Monatsschrift ein Aufsatz („Geglaubte Neigung der Protestanten zum Katholicismus", Bd. 8. S. 183—195), welcher unglaubliches Aufsehn machte und einen langjährigen Streit über Krypto-Jesuitismus, Krypto-Katholicismus und Aufklärung veranlaßte. Im Jahre 1786 befand sich Leuchsenring wieder in der Schweiz, wo Lavater sein Anhänger war; kam darauf nach Berlin, betrieb mit einer Hofdame, Fräulein von Bielefeld, die Stiftung eines Ordens, erhielt aber den Befehl, Berlin zu verlassen, worauf Fräul. von Bielefeld ihm ihre Hand gab und mit ihm nach Paris reiste. Hier stellte sich bald der größte Unfriede zwischen beiden ein. Er durchlebte dort mit seiner Frau alle politischen Stürme, und gerieth nach gerade so in Noth, daß er als ärmlicher

Sie aufzusuchen. Kriegsrath Dohm*) werde ich Ihre Empfehlungen nebst Auftrag communiciren. Die deutsche Übersetzung der fünf Capitel des Pentateuch lasse ich Ihnen abschreiben. Haben Sie denn auch dort die nöthigen Bücher dazu? Wegen des Honorars wollen wir mit göttlicher Hülfe schon fertig werden. Du bist mein Bruder und sollst mir umsonst dienen?

Und hiermit leben Sie wohl! und fahren Sie fort an mich zu denken und mir zu schreiben. Mein Sohn Joseph wird Ihnen nächstens ausführlich schreiben. Sie wissen, wie sauer ihm dieß wird; und er möchte es gern gut machen. Ihr Freund

**Moses Mendelssohn.**

Wie steht es mit Ihren Umständen? Finden Sie dort einige Unterstützung? wo genießen Sie Tisch, Wohnung und sonstige Nothwendigkeit? Melden Sie uns alles umständlich.

---

Sprachmeister sich sein Brodt verdienen mußte, das oft nicht einmal ausreichte. Von wenigen Personen nahm er in seinem Starrsinn die ihm dargebotene Hülfe an; zu diesen gehörte Wilhelm von Humboldt, dessen edle Gemalinn noch vor ihrem Weggange von da (1801) alles mögliche für die arme Frau that. Leuchsenring beschäftigte sich damals mit dem bizarren Gedanken, ein allgemeines Wörterbuch aller bekannten Sprachen, und zugleich einer neu von ihm zu erfindenden, sehr leichten Sprache auszuarbeiten, welche zum Verständniß aller auf der Erde vorhandenen Sprachen dienen sollte. Als Friedrich Schlegel im Jahr 1802 mit seiner Frau nach Paris kam, war die Entzweiung des Leuchsenring'schen Ehepaares auf's höchste gestiegen; dennoch konnten sie nicht von einander lassen. Nach der Restauration erfuhren sie in ihrem Schicksale eine Erleichterung; für Leuchsenring's Frau wurde von Berlin her eine regelmäßige Unterstützung angeordnet, welche er nach deren Tode (im März 1825) sich nicht weigerte anzunehmen. Er starb zu Paris im Anfang des Februars 1827. Außer dem obigen Journal de lecture und der anonymen Schrift: Anreden an die Richter des D. Bahrdts, von einem deutschen Manne, Leipzig 1789. 8°, welche man ihm beilegt, scheint er nichts veröffentlicht zu haben.

Anm. des Herausgebers.

*) Über Dohm s. oben S. 626 Anm. 2. d. H.

## 3. Mendelssohn an Herz Homberg.

Berlin den 16 Juli 1782.

Lieber Freund!

Ich lasse Ihnen, wie schon erwähnt, die Capitel עקב, חבא, חצא, שופטים, ראה abschreiben, und erwarte nur Ihre Nachricht, ob und wie ich sie schicken soll. Daß Sie Erlaubniß bekommen werden, in der kaiserlichen Bibliothek zu arbeiten, ist bei mir außer Zweifel. Ich bitte also baldigst um gütige Erklärung, ob Sie die Arbeit übernehmen können; denn ich möchte nicht gern Zeit versäumen.

Daß ich es für zudringlich halte, wenn ich jetzt ohne Veranlassung an den Baron Ihrethalben schreiben wollte, werden Sie ersehen haben. Sie wissen, daß ich Ihnen dergleichen Gefälligkeiten nicht gern verweigere. Sie schreiben mir, daß Sie noch bei dem Posamentier wohnen; wie steht es denn um Ihr Geld? Ist dieß unwiederbringlich verloren? Der Rath, den Ihnen v. Sonnenfels gegeben, scheint sehr freundschaftlich. Haben Sie aber auch Hoffnung, daß er sein Versprechen wird erfüllen können, Ihnen zu einer oder der andern Bedienung zu verhelfen? Man hört hiesigen Ortes noch gar nichts von der Wirkung der kaiserlichen Gesinnung gegen unsre Glaubensgenossen, und Sie melden uns auch nichts davon. Gleichwohl sind wir voller Erwartung, und spitzen beständig die Ohren, etwas neues zu hören, das dahin einschlägt. — Sie wollen den Manasseh ben Israel nachdrucken lassen? Vielleicht werden jetzt die Exemplare von der Leipziger Messe angekommen seyn, und dann wäre der Nachdruck überflüssig. Ist dieses aber nicht, so mag es immer geschehen! Warum sorgt der Buchhändler nicht dafür, daß die Bücher dorthin kommen, wo sie verlangt werden? Beim Nachdruck bitte ich Sie um die Gefälligkeit, einige häßliche Druckfehler zu verbessern, die eingeschlichen sind.

Die Meinigen befinden sich alle Gottlob! wohl, und freuen sich, so oft ein Brief von Ihnen überbracht wird. Herr Aaron Jaroslaw hat einen halben Beruf nach Breslau, allwo eine Primärschule angelegt wird. — Mir fällt so eben bei, daß auch Ihnen von einem Beruf nach London geschrieben worden, als

Hofmeister. Ich bin sehr begierig zu erfahren, ob Ihnen dieses anstehen wird? Ihr Freund

**Moses Mendelssohn.**

Ich erinnere mich so eben, daß Sie mich gebeten haben, Ihnen mit deutschen Lettern zu schreiben. Künftig also!

---

## 4. Mendelssohn an Herz Homberg.

Berlin den 15 Oct. 1782.

Lieber Freund!

Ich habe die Fortsetzung des Commentars wohl erhalten, und sage Ihnen vor der Hand den verbindlichsten Dank. Vor der Hand aber nur; denn ich habe noch nichts davon lesen können, um mich in einer andern Arbeit, die ich eben vorhabe*), nicht zu stören. Mündlich, so Gott will, hiervon ein Mehreres.

Warum wollen Sie sich übereilen, und die Reise in der Winterszeit unternehmen? Es scheint, Sie haben sich einen Überdruß an Wien gegessen. Schreiben Sie doch einen Brief an Herrn Samuel Levy, und melden ihm, daß ich Sie in seinem Namen gefragt, ob Sie zurückkommen wollten, da Sie ihm denn Ihre Entschließung mittheilen können. Ich rathe aber in allen Fällen, wenn Sie nur dort nicht gar zu viel verzehren müssen, Ihre Rückreise nicht zu präcipitiren. Sehen Sie sich erst mit gelassenem Gemüthe um, und hernach beschließen Sie. Jedoch dieß alles nur als einen Rath! Kommen Sie aber, so finden Sie offene Thüre.

**Moses Mendelssohn.**

---

*) Mendelssohn meint sein „Jerusalem", das 1783 erschien. D. H.

## 5. Mendelssohn an Herz Homberg.

Berlin den 1 Jan. 1783.

Bester Freund, Herr Herz!

Ich schicke Ihnen meinen אור לנתיבה*) mit der Post zu, und bringe Sie um Postgeld, weil mir daran gelegen ist, daß Sie ihn lesen, und ich keinen andern Weg weiß, Gedrucktes dorthin zu bringen. Mit dem Lesen allein aber ist mir, wie Sie wissen, nicht gedient; ich erwarte Ihre Anmerkungen, vornehmlich über die Definition der Redetheile. Hier habe ich keinen Freund, der diese Materie recht beherzigen will. Sie ist den Mehresten der Nation zu dornig, obgleich unsre Gelehrten sonst das Stachlige nicht zu scheuen pflegen.

Wir drucken nunmehr den Pentateuch frisch hinter einander weg, und ich hoffe mit Gottes Hülfe zu Ostern damit zu Rande zu seyn.

Mit Ihrem Commentar bin ich, wie Sie sehen werden, ziemlich frei umgegangen; ich hoffe aber, Sie sollen damit zufrieden seyn. Jetzt bestimmen Sie Ihr Honorar, damit ich es zahle. Der Aufenthalt in Wien muß Ihnen kostbar gewesen seyn; und ich werde bei weitem das nicht ersetzen können, was Sie verzehrt haben, indem Sie den Commentar geschrieben: indessen wo nicht ganz, doch zum Theil.

Sollten die Chumoschim, von Isaak Premslau**) auf-

---

*) Or lanthibah (Licht auf den Weg), Name, welchen M. der Vorrede zu seiner Übersetzung der fünf Bücher Moses giebt; vgl. unten S. 665 Anm. d. H.

**) Der Titel dieser Ausgabe ist:

תקון סופרים ללמוד בני ישראל קסת הסופר לכתוב ולהגיה ממנה ספר תורה
— — — ארצק פרעמסלא זצוק"ל מפראג
באמשטרדם
etc.

d. h. wörtlich:

Berichtigung für die Schreiber (Tikkun Sophrim) (nämlich für die Schreiber der Synagogen-Rollen) zum lernen der Söhne Israels die Feder des Schreibers, um zu schreiben und zu berichtigen daraus das Buch des Gesetzes — — — von Isaak Premsla (das Andenken des Gerechten sei zum Segen!) aus Prag. Amsterdam 1711. 8°. — Wir bemerken folgendes zur Erläuterung. Bei der Schreibung der heiligen Rollen ist die

gelegt, davon ich einen Vorrath besitze, dort nicht Abgang finden? Wenn Sie meinen, so wollte ich Ihnen etwa 25 Stück davon in Commission zuschicken. Ich würde Ihnen das Exemplar für 2½ Thaler in Gold lassen können. Sie kosten mir selbst zwar über 3 Thaler; allein ich möchte sie doch allenfalls mit noch größerm Verluste weggeben. So viel von meinen eignen Angelegenheiten, der ich meiner theuern Person, wie leicht zu erachten, der Nächste bin. Ich setze nur noch hinzu, daß meine Psalmen auch noch zur Ostermesse gedruckt zu haben seyn sollen.

Und nunmehr komme ich auf Sie. Mich dünkt, Sie haben wohl gethan, daß Sie die Reise nicht ausgeschlagen. Ich hoffe, Sie werden da, wo Sie jetzt sind *), glücklich seyn, d. h. Ihr ehrenhaftes Auskommen finden, und Ihren Nebenmenschen gute Dienste leisten können. Hiermit kann sich ein vernünftiger Mensch schon begnügen. Will das Glück mehr für ihn thun, so wird er es nichtsdestoweniger annehmen; nur wird er so emsig nicht danach streben, um das nicht zu genießen, was vor der Hand ist. Daß mir hier ein Mann wie Sie fehlt, um meinem hoffnungsvollen Joseph die gehörige Ausbildung zu geben, und noch mehr fehlen wird, wenn mein Sohn Abraham, der ungemeine Anlagen zu erkennen giebt, zu reifern Jahren gelangt; dürfen Sie immer voraussetzen. Hierzu kommt, daß ich keinen Freund unsrer Nation um mich habe, der sich in speculative Sachen mit mir recht einlassen will; und von Ihnen setze ich voraus, daß die Lust zur Philosophie bei Ihnen zugenommen, und einen Mann nach meinem Herzen aus Ihnen gebildet haben wird. Indessen sehe ich wohl ein, daß hier der Ort nicht ist, wo Sie mit Zufriedenheit bleiben können; und gebe allen Anspruch und alle Hoffnung auf, Sie wieder hier zu sehen.

Ihre Beschreibung der Hochzeit zu Görz hat uns sehr

---

genaueste Sorgfalt befohlen, und die Nachlässigkeit bei einem einzigen Buchstaben kann die ganze Rolle entweihen und unbrauchbar machen. Daher sind besondere Anweisungen nöthig, nach welchen die Schreiber sich richten müssen. Premslau's Ausgabe ist zunächst für den Synagogenzweck bestimmt; ihre sorgfältige Berücksichtigung des Keri und Ketib aber, so wie die vom Herausgeber unternommene Vergleichung aller Hülfsmittel macht sie zur besten und correctesten Ausgabe des Pentateuchs.
Anm. des Herausgebers.

*) in Görz. d. H.

vergnügt. Wir hätten sie umständlicher gewünscht. Ist denn dieser Gebrauch in ganz Italien, oder nur in dortiger Gegend? Das Räthselspiel zur Ehre des Helden Simson hat einige Ähnlichkeit mit dem Wettrennen zu Ehren des Hercules. Die Einrichtung mißfällt mir nicht, ob sie gleich ein wenig zu spielend zu seyn scheint. Schicken Sie mir doch einige von diesen Räthseln, um unsre Neugier zu befriedigen.

Des Umganges mit Herrn Moses Luzzato, den wir kurze Zeit genossen, erinnere ich mich noch immer mit Vergnügen. Wo mir recht ist, muß ich Ihnen mehr als einmal davon erzählt haben. Der Mann ist im Umgange sehr angenehm, und scheint ein biederer und gemüthvoller Mann zu seyn. Machen Sie ihm meine und meiner Frau Empfehlung, die sich noch sehr oft des Streites erinnert, welchen er bei Tische mit Herrn Gerson Homberg aus Havre de Grace zu haben pflegte. Der Franzose berief sich immer auf seine französische Lectüre, und Luzzato auf seinen gesunden Menschenverstand. „Was geht mich der Buk an?" hieß es immer, wenn der kleine Mann seinen Autor aufgeschlagen hatte, seine Meinungen zu behaupten.

Unser Freund Hartwig Wessely hat durch Herrn Joseph Galgo aus Triest ein sehr merkwürdiges Gutachten von venetianischen Rabbinern über zwei seiner Anschreiben erhalten. Wenn die übrigen Gutachten aus Italien, die ihm versprochen sind, ankommen, so wird ein drittes Anschreiben gedruckt werden, wenigstens so groß, als die ersten beiden zusammen; aber was wird er bei den Sklaven des Vorurtheils ausrichten? Der Sklav wird nicht durch Worte gezüchtigt.

Leben Sie wohl und geben Sie uns fleißig Nachricht davon.

Ihr Freund

**Moses Mendelssohn.**

Alle die Meinigen, worunter ich auch Simon*) rechne, machen ihre Empfehlung.

---

*) Simon Witzenhausen, der unten im 15ten Briefe als Moses Mendelssohn's Schwiegersohn vorkommt. Anm. des Herausg.

## 6. An Herrn Herz Homberg zu Görz.

Berlin den 14 Juni 1783.

Bester Freund!

Wie geht es zu, daß uns unser Briefwechseln so erschwert wird? Nach drei Monaten endlich melden Sie mir, daß das Kistlein mit den Büchern zu Triest angekommen; kein Wort aber von meinem frühern Briefe, den ich zu gleicher Zeit mit der reitenden Post abgehen ließ, und der eine Menge Kleinigkeiten enthielt, deren ich mich zwar nicht mehr deutlich erinnere, die aber doch wohl Einem von uns haben interessant seyn können. Wo mag dieser Brief herumwandern?

Herr Arnstein hat für Sie mitgenommen: 1) die Psalmen von meiner Übersetzung; 2) Jerusalem u. s. w., in welchem ich die Geißel der Wohldenkenden gewesen seyn soll; und 3) die fünf Bücher Moses oder נתיבות השלום *), die er Ihnen zuzuschicken übernommen. Die Psalmen kennen Sie von lange her; Jerusalem ist ein Büchlein von einer besondern Art, über das ich gar wohl Ihr Urtheil erfahren möchte. So viel ist sicher, es ist von einer Beschaffenheit, wie es weder Orthodoxe noch Heterodoxe beider Nationen erwartet haben. Denn alle erwarteten Religionszank; und ich sehe mich, meiner bösen Gewohnheit nach, bei jedem Schritte nach speculativen Materien um, die ich anknüpfen kann, und lasse den Streitkolben darüber aus den Händen fallen. Dieses ist den mehrsten Lesern nicht recht. Wer aber schreibt auch für die mehrsten Leser?

Man sagt, Sie sollen sich verheirathen wollen oder, wie eine andere Leseart will, bereits verheirathet haben. Letzteres kann ich nicht glauben; denn vollzogen können Sie diese Standesveränderung unmöglich haben, ohne Ihre hiesigen Freunde davon zu benachrichtigen. Aber jenes läßt sich denken; und wie ich höre: mit der Schwester des rechtschaffnen Luzzato. Dieses sollte mir sehr angenehm seyn; und bitte ich nun, sobald Sie

*) Nethiboth hasch-schalom, die Wege des Friedens, der Titel von Mendelssohn's Übersetzung der fünf Bücher Moses (vollständig: ספר נתיבות השלום, das Buch der Wege des Friedens). d. H.

sich fixirt haben, auf ein Mittel zu denken, wie unser Briefwechsel sicher und leicht gemacht werden kann. Mein langer Brief, mit kleinen Lettern, der so schändlich lange unterweges bleibt, schmerzt mich.

Ich höre, daß eine Probst'sche Druckerei in Amsterdam mit allem, was dazu gehört, zum Verkauf angeboten wird; und zwar, wie mir ein Holländer erst gestern gesagt, würde sich der Eigenthümer billig behandeln lassen. Wie, wenn Sie dieserhalb an Joseph Probst selbst schrieben? Sie kennen ihn ja persönlich. Ihr aufrichtiger Freund

**Moses Mendelssohn.**

---

## 7. Mendelssohn an Herz Homberg.

Berlin den 27 Juni 1783.

Bester Freund!

Also ist mein Brief, der lange, weitläuftige Brief, welchen ich Ihnen unmittelbar nach Absendung der Bücher mit der reitenden Post zugeschickt habe, nicht zu Händen gekommen? In demselben hatte ich Ihnen tausenderlei Sie oder mich betreffende Kleinigkeiten gemeldet, so manche Ihrer Anfragen beantwortet, so manche wiederum ergehen lassen; und alles dieses ist unwiederbringlich verloren. Denn mich derselben zu entsinnen, ist eine reine Unmöglichkeit; und die Hoffnung, daß sich das Schreiben endlich dennoch wiederfinden werde, ist wohl vergeblich. Ich schreite also zur Beantwortung Ihres Schreibens vom 13ten d., und thue, als hätte ich jenen langen Brief gar niemals geschrieben. Sie gewinnen nur dabei; denn dieses Schreiben wird bei weitem so ausführlich, so ermüdend nicht werden, weil ich jetzt gar zu sehr beschäftigt bin.

Die Preise der Bücher erhalten Sie einliegend. Zehn Stück Louisd'or nehmen Sie davon als ein Honorarium für Ihre Arbeit zum fünften Buche.

Ihre erste Production ist freilich Ihrer nicht würdig. Die Sünde zu büßen, weiß ich keinen bessern Rath, als solche durch bessere Arbeiten in Vergessenheit zu bringen. Da Sie nicht auf

den Umschlag gesetzt haben: mit der fahrenden Post, so erhielt ich den Brief mit der reitenden, und man ließ mich 1 Thlr. 15 Gr. Porto bezahlen. Künftig belieben Sie diese Vorsicht nicht zu vernachlässigen.

Mein Jerusalem, meine Übersetzung der Psalmen, so wie ein vollständiges Exemplar von meinen 5 Büchern Moses, hat Herr Arnstein von hier aus mitgenommen, und versprochen, Ihnen zuzusenden.

Meine Tochter hat bereits am 1ten Nissen ihre Heirath vollzogen. Bei dieser Gelegenheit ist Ihrer, wie Sie mir leicht glauben werden, sehr oft gedacht worden. Sie lebt mit ihrem unvergleichlichen Veit in einer glücklichen Ehe, glücklicher als wenn der Sohn des reichsten Mannes sich großmüthig entschlossen, sich zu ihr herabzulassen. Joseph macht gute Fortschritte im Denken. Im Schreiben bleibt er etwas zurück, wiewohl nur im mechanischen Niederschreiben; denn Vortrag hat er, und zwar einen guten, gründlichen und auch lebhaften Vortrag.

נתיבות השלום*) können Sie allerdings in Commission bekommen, und zwar von 2 Gattungen: nämlich auf holländischem Papier das Exemplar zu $5\frac{1}{3}$ Thlr. und auf Druckpapier zu $3\frac{1}{2}$ Thlr. Dabei genießen Sie 10 Procent Erlaß.

Ich schließe für dieses Mal. Mein Jerusalem giebt Ihnen so viel Gedrucktes von mir zu lesen, daß Sie meines Geschriebenen vermuthlich nicht bedürfen.

Leben Sie wohl!

**Moses Mendelssohn.**

N. S. Man sagt Sie hier Bräutigam oder gar Ehemann. Ohne uns davon zu benachrichtigen? Unmöglich.

---

*) S. S. 665 Anm. D. H.

## 8. Mendelssohn an Herz Homberg.

Berlin den 22 Sept. 1783.

Bester Freund!

Daß Sie in meinem „Jerusalem" eben nicht alles haben neu und befremdend gefunden, war mir weder neu noch befremdend. Erstlich kann über diese Materien, über welche die Menschen von je her nachgedacht haben und in aller Zukunft nachdenken werden, wenig Neues mehr aufkommen, nur hier und da etwas berichtigt und in helleres Licht gesetzt werden. Sodann haben wir unsere Begriffe über diese wichtigen Angelegenheiten des Menschen sehr oft einander mitzutheilen Gelegenheit gehabt; und bei der ächten Wahrheitsliebe, die unsere Unterhaltungen beseelte, mußten wir uns nothwendig über manche Punkte einverstehen und gleiche Gesinnung annehmen. Wie konnte ich also in einer Schrift, in welcher ich mich mit dem Leser zum ersten Male über diese Materie unterhalte, Ihnen noch sonderlich viel Neues sagen?

Über den Ursprung der Sprache hätte freilich noch manches Nützliche gesagt werden können, wenn hier der Ort dazu gewesen wäre. Ich konnte diese Materie nur beiläufig berühren, in so weit sie zu meiner Absicht gehörte. Was ich übrigens darüber noch in Manuscript habe, ist allzu unvollständig, allzu flüchtig hingeworfen, als daß es ohne weiteres vor die Augen des Publikums gebracht werden könnte. Es sind auch, seit der Zeit ich diesen Aufsatz, davon Sie Meldung thun, geschrieben, verschiedene wichtige Werke, welche dahin einschlagen, zum Vorscheine gekommen, die bei einer Umarbeitung, im Falle der alte Aufsatz diese Mühe verdienen sollte, noch zu Rathe zu ziehen sind; und dieses dürfte, von mir wenigstens, so bald noch nicht geschehen können.

Was Sie wider meine Theorie von der Verbindlichkeit des Contracts erinnern, hat mir nicht einleuchten wollen. Es kommt mir vor, als wenn Sie meinen Beweis nur flüchtig durchgelesen und nicht reiflich genug erwogen hätten. Die Instanzen, welche Sie anführen, betreffen alle die übertriebene Aufopferung, welche man in manchen Staaten von dem Bürger, unter Vorspiegelung

des allgemeinen Besten, fordert, und die falsche Auslegung, welche man von dem Stillschweigen macht, wodurch man es in einen stillschweigenden Vertrag verwandeln will. Alles dieses aber berührt meinen Gegenstand der Untersuchung in keinem Punkte. Ich sehe bloß auf die Gültigkeit der Contracte überhaupt, und suche diese aus der Natur der Freiheit des Menschen herzuleiten. In wie weit aber ein stillschweigender Vertrag einem ausdrücklichen gleich zu achten sei und mit demselben gleiche Kraft habe, ist eine Frage, in welche ich mich nicht einlasse, an dem Orte auch nicht nöthig fand mich einzulassen. Ich fand nur in allen Lehrbüchern des Naturrechts, so viel mir davon zu Gesichte gekommen, in Absicht auf die Verbindlichkeit der Verträge noch viel dunkles und schwankendes, welches ich zu berichtigen und auf solide Grundsätze zu befestigen suchte.

Über die Nothwendigkeit der Ritualgesetze sind wir nicht einerlei Meinung. Wenn auch ihre Bedeutung als Schriftart oder Zeichensprache ihren Nutzen verloren hätte, so hört doch ihre Nothwendigkeit als Band der Vereinigung nicht auf; und diese Vereinigung selbst wird in dem Plane der Vorsehung nach meiner Meinung so lange erhalten werden müssen, so lange noch Polytheismus, Anthropomorphismus und religiöse Usurpation den Erdball beherrschen. So lange diese Plagegeister der Vernunft vereinigt sind, müssen auch die ächten Theisten eine Art von Verbindung unter sich stattfinden lassen, wenn jene nicht alles unter den Fuß bringen sollen. Und worin soll diese Verbindung bestehen? In Grundsätzen uud Meinungen? da haben wir Glaubensartikel, Symbole, Formeln, die Vernunft in Fesseln. Also Handlungen, und zwar bedeutende Handlungen — d. i. Ceremonien. Unsere Bemühung sollte eigentlich nur dahin gehen, den eingerissenen Mißbrauch abzuschaffen, und den Ceremonien ächte, gediegene Bedeutung unterzulegen; die Schrift wieder leserlich und verständlich zu machen, die durch Heuchelei und Pfaffenlist unverständlich geworden ist. Alle unsere Halsstarrigkeit aber sollten wir dem jesuitischen Kunstgriffe entgegensetzen, mit welchem man uns mit allem Anschein der Freundlichkeit zur Vereinigung auffordert, und im Grunde uns nur herüberlocken will. Man nähert sich uns mit falschen Schritten, hebt den Fuß hoch auf, und kommt gleichwohl nicht von der Stelle. Es ist das Vereinigungssystem der Wölfe, die sich mit den Schafen so sehr zu vereinigen wünschen, daß sie

aus Schaf- und Lammfleisch gerne Wolfsfleisch machen möchten. — Der Raum ist zu enge, mich hierüber weitläuftiger zu erklären. Ich denke aber, Sie werden mich verstehen. — Geben wir diesen Anlockungen Gehör (wovor die Vorsehung behüte!), so ist in Zeit von 50 Jahren alles wieder Barbarei. — Leben Sie wohl! und schreiben Sie mir bald auch etwas von Ihrem Befinden. — Das Vorhaben, sich zu verheirathen und in hiesiger Gegend Unterhalt zu suchen, werden Sie hoffentlich aufgegeben haben; denn es war gar sehr übereilt.

**Moses Mendelssohn.**

---

## 9. Mendelssohn an Herz Homberg.

Berlin den 4. Oct. 1783.

Lieber Freund!

Sie wollen wissen, wie es mit meinem Sohne, Ihrem Schüler, steht? Ich muß Ihnen sagen, daß ich mit seinem Fleiße zufrieden bin; er macht auch ziemliche Progressen. Hauptsächlich werden seine Verstandeskräfte täglich stärker. Wie viel er in diesem oder jenem Buche zugelernt hat, darauf sehe ich so genau nicht; genug, er denkt, und denkt richtig und tief. Auch sein Geschmack fängt an sich zu bilden. Worüber ich zu klagen habe, ist das Unbiegsame in seinem Charakter, das Unsanfte in seinem ganzen Wesen; was ihn zwar nicht unsittlich, aber doch ungefällig macht, und auf sein künftiges Glück wenigstens eine schlimme Wirkung haben kann. Sie kennen ihn: er war immer von einer Gemüthsart, die zehnmal eher bricht als biegt; und so ist er noch. Alle meine Bemühungen sind bisher ohne Wirkung. Er ist sogar sophistisch genug, gegen alle seine Freunde, die ihn (wiewohl sehr wider meinen Willen) zuweilen aufziehen, seine Schwachheit durch Gründe zu behaupten. Ich gebe fast die Hoffnung auf, ihn von dieser Seite gebessert zu sehen, wenn er nicht das Glück hat, einem Frauenzimmer zu Gefallen sich etwas mehr Gewalt anzuthun.

Sie melden mir von Ihren Umständen noch immer nichts bestimmtes, und damit bin ich nicht zufrieden. Warum verlieren

sich mit einem Male alle Ihre Aussichten? Sind die kaiserlichen Verordnungen denn noch immer so weit von der Ausführung entfernt? Bisher ist nur ein sehr guter Theil davon versucht worden, und so viel es scheint, sehr zum Mißbrauch der kaiserlichen Absicht. Was sollen uns Normalschulen, wenn wir nicht Gewerbe treiben und Bedienungen haben können? Großen Dank für alle Toleranz, wenn man dabei noch immer an Glaubensvereinigung arbeitet! Weil der Kaiser tolerant ist, soll eine Frau gezwungen werden, wider ihren Contract mit einem Manne im Ehestand zu leben, der die Kinder nach seinen veränderten Grundsätzen erziehen will! Alles dieses sind Mißbräuche, Verdrehungen der kaiserlichen Gesinnung.

Wenn Ihnen dort alles mißlingt und Sie Pläne machen für die Zukunft, so rechnen Sie auch dieses mit, daß Ihnen meine Thüre allezeit offen steht, daß Sie meiner Frau, mir und uns allen sehr willkommen seyn und daß Sie mit Gottes Hülfe Brodt finden werden. Meine fünf Capitel machen Sie mir doch noch, bevor Sie sich wozu entschließen? ich rechne sehr darauf. Stets Ihr Freund,

**Moses Mendelssohn.**

---

## 10. Mendelssohn an Herz Homberg.

(Ohne Datum.)

Liebster Freund!

Sehr vergnügt hat mich die Nachricht, daß auch Ihre Philosophie endlich dem Rufe der Natur Gehör gegeben, und Sie sich entschlossen haben, den ehelosen Stand zu verlassen. Am Ende ist es doch nur das häusliche Leben, in welchem der Mensch Glück und Beruhigung findet. Selbst das Unangenehme und Beschwerliche des häuslichen Standes hat, wenn wir zu gewissen Jahren gelangen, weniger fürchterliches für uns, als das Vacuum eines ehelosen Alters. Hiervon hat der junge, lebhafte, jovialische Mensch keinen Begriff. Er muß ihn auf Glauben annehmen; denn wenn er es anstehen läßt, bis ihn die Erfahrung darauf bringt, so ist es zu spät, dem Übel auszuwei-

chen. Also wohlgethan, bester Homberg! ohne alle Rücksicht auf das Glänzende oder Nichtglänzende der äußeren Umstände wohlgethan! Sie wissen, wie wenig ich selbst bei meiner Wahl hierauf gesehen. Sobald sich ein Weg zeigt, wo wir mit Ehren durchzukommen Hoffnung haben, so tritt die Natur in die Rechte wieder ein, aus welchen sie Kleinmuth, Selbstsucht und Eitelkeit verdrängt; und besteht auf diejenige Verbindung, welche mit unsern unschuldigen Gemüthsneigungen am besten übereinstimmt.

Dieses waren die ersten Betrachtungen, auf welche mich die Nachricht von Ihrem Verloben führte. Von der andern Seite mischte sich die unangenehme Ahnung zwar mit ein, daß ich Sie auf diese Weise wohl schwerlich je wiedersehen werde, daß wir uns in der Entlegenheit der Örter und bei dem Mangel der Verbindung zwischen diesen Örtern gar wohl einander immer seltener und fremder werden könnten, als — —; jedoch diese Saite bleibe für jetzt unberührt! und ich würde nicht darauf gekommen seyn, wenn Sie nicht mich selbst darauf gebracht hätten, indem Sie etwas ähnliches befürchtet zu haben scheinen. Sie suchen daher Gelegenheit, das Band unserer Freundschaft anzuziehen, und wollen den Knoten so befestigen, daß weder Zeit noch Entfernung sie leicht wieder aufzulösen kommen soll.

Sie sehen, wofür ich den Vorschlag nahm, den Sie mir in Ihrem Schreiben zu machen die Freundschaft haben: für den liebreichen Wunsch, mit mir in nähere Verbindung zu treten, nachdem der Gedanke auch bei Ihnen aufgestiegen seyn mag: nun komme ich wohl nie wieder mit meinen Berlinern zusammen!

Indessen wäre es doch so übel nicht, meinen Sie, wenn dieser liebreiche Wunsch erfüllt werden sollte. Freilich, so übel nicht! Sicherlich würden wir uns, meine Tochter und ich, und (wenn Sie es meiner Eigenliebe vergeben wollen) vielleicht auch E. und Sie sich wohl dabei befinden. Nur liegt ein Bedenken, eine Schwierigkeit im Wege, die wohl nicht leicht wegzuräumen ist.

Eine Partie, die nicht Eigennutz zum Grunde haben soll, muß aus Neigung entstehen. So wie ich den rechtschaffenen E. selbst kenne, und durch Sie näher kennen lerne, halte ich ihn für edeldenkend genug, sich über alle Eingebungen des Eigennutzes zu erheben, und aus Neigung zu wählen. Aber diese Neigung muß da seyn, bevor sie wirken kann; muß gefühlt werden, wenn sie Entschließung zu Wege bringen soll. Sie läßt

sich aber nicht voraussetzen, entsteht nicht aus Hörensagen, weiß nichts von Tradition und Köhlerglauben, kennt nur Evidenz der Sinne, und übrigens keine Versicherung, wenn sie auch durch Wunder und Zeichen bekräftigt wird; wie ein neckisches, launiges Mädchen, ist sie gerade da, wo ihr sie am wenigsten vermuthet, und läßt euch vergebens warten, wo ihr auf sie Rechnung gemacht habt. Ihre Genealogie klingt zuweilen sehr sonderbar, aber sicherlich ist sie noch selten aus Liebe zu des Vaters Weltweisheit entstanden.

Da diese Theorie der Neigungen auf Erfahrung sowohl als auf Grundsätzen beruht, so möchte ich mir selbst nicht gern einen Gedanken in den Kopf setzen, der mich sehr schwindlig machen könnte. In der That, ein Schwiegersohn wie E. wäre keine geringe Nahrung für meinen Stolz! — Also hiervon für dieses Mal genug!

Mein Joseph hat sein hebräisches Studium so gut als an den Nagel gehängt. Unglücklicherweise war er unmittelbar nach Ihnen einem Gelehrten in die Hände gekommen, der ein leerer בעל פלפול *) war; und so sehr auch Joseph den Scharfsinn liebt und dem Disputiren ergeben ist, so hat er doch für den eigentlichen פלפול keinen Sinn. Es gehört, wie Sie wissen, eine ganz besondere Art des Unterrichts dazu, an dieser Geistesübung Geschmack zu finden; und wiewohl wir beide diesen Unterricht selbst genossen haben, so kamen wir doch darin überein, daß Joseph lieber etwas stumpfsinniger bleibe, als daß man ihn in einer so unfruchtbaren Art des Witzes übe. Der Mißgeschmack, den er also an dem Unterrichte seines Lehrers fand, brachte ihm eine Abneigung gegen das ganze Studium bei. In den soliden Wissenschaften macht er übrigens gute Fortschritte, dringt tief ein, und schaut mit festem, forschendem Blick umher; thut aber niemals große Sprünge, wie von einem jungen, feurigen Kopfe erwartet werden könnte. In Absicht auf seine künftige Lebensart haben wir noch nichts bestimmt. Ich bin noch immer ungewiß, wozu ich ihm rathen soll. Seine Talente und guten Anlagen zu den gründlichen Wissenschaften lassen in diesem Fache etwas vorzügliches von ihm erwarten. Als Jude aber kann er bloß Arzneikunst treiben, und zu dieser hat er weder Lust noch Genie.

*) Diese Worte bezeichnen einen Meister in der Disputirkunst. d. H.

Ihn der Handlung zu widmen, ist, wie mich dünkt, noch zu früh. Er mag also vor der Hand alles lernen, wozu er Lust und Trieb empfindet. Zum Kaufmanne wird er dadurch wenigstens nicht verdorben. Er mache es allenfalls, wie sein Vater es hat machen müssen: stümpere sich durch, bald als Gelehrter, bald als Kaufmann, ob er gleich Gefahr läuft, keines von beiden ganz zu werden.

So gern er übrigens denkt, und so richtig: so träge und langsam ist er zum Schreiben. Gut und gründlich ist alles, was er aufsetzt. Er ergreift aber nur selten die Feder: nur alsdann, wenn er etwas hört oder selbst denkt, das ihm von Wichtigkeit scheint. Auch freundschaftliche Briefe gelingen ihm; aber er schreibt sie nur alsdann, wenn sich ihm neue Gedanken anbieten, die ihm fruchtbar scheinen. Die Übung, seine Gedanken niederzuschreiben, wird in unsrer besten Erziehung mehrentheils vernachlässigt. Ich kenne nur Einen jüdischen Gelehrten, der die große Gabe besitzt, mit der Feder seine Gedanken hinströmen zu lassen, den Verfasser von דברי שלום ואמת *). Mir selbst ist es noch allezeit Arbeit, so oft ich meine Gedanken in Schrift verwandeln soll.

Meine übrigen Kinder schlagen alle vor der Hand so ein, wie wir es vermuthet und größtentheils gewünscht hatten, לא אריך ולא גרץ לא חכם ולא טפש **): bis auf meinen kleinsten Nathan, der sich den Weisen nennt, und dessen Weisheit noch vor der Hand darin besteht, daß er von Swa Zuckerbrodt, von R. Samuel Pfefferkuchen, und von der Köchinn Hanna alle seine übrigen Bedürfnisse erwartet.

Nun wahrlich! ein größeres Detail erwarteten Sie wohl schwerlich von meinen häuslichen Umständen? Nehmen Sie dieses als eine Einladung an, mich mit gleichem Detail von Ihrer Verfassung zu unterhalten. Der Ihrige,

**Moses Mendelssohn.**

Unserem würdigen Freunde, dem edeldenkenden Luzzato, machen meine Frau und ich unsern besten Empfehl.

---

*) Dieß ist ein Sendschreiben von Hartwig Wessely zum Lobe Kaiser Josephs II., als er sein Toleranz-Edict erließ. d. H.

**) d. h. nicht lang und nicht kurz, nicht weise und nicht thöricht. d. H.

## 11. Mendelssohn an Herz Homberg.

Berlin den 1 März 1784.

Sehen Sie, mein lieber Freund Homberg! daß es zuweilen ein gar gutes Ding um die Faulheit sei. Daß ich zu träge gewesen, Ihnen auf Ihr voriges Schreiben zu antworten, hat sowohl auf Sie als auf mich keine üble Wirkung gehabt. Von Ihrer Seite haben Sie unterdessen über das System weiter nachgedacht, und meine Grundsätze so gut vertheidigt, als ich immer in dem längsten Briefe hätte thun können. In der That treffen Sie mit wenigen Worten gerade auf den Punkt der Schwierigkeit, und wissen ihn glücklich zu heben, da ich vielleicht genöthigt gewesen wäre, ihn erst aufzusuchen; und von meiner Seite hat meine Eigenliebe schöne Gelegenheit, sich zu schmeicheln, daß mein System sich selbst erhalte, und fest genug wäre, den heftigsten Angriffen zu widerstehen. — So ungefähr würde ich Ihnen auf Ihre gerechte Klage wegen meines Stillschweigens haben antworten können, wenn Sie nicht zu meiner eignen Vertheidigung bewiesen hätten, daß die menschlichen Handlungen nach ihren Triebfedern und nicht nach ihren Folgen zu schätzen seien, indem die Absicht und nicht der Erfolg den Werth und Unwerth einer freien That bestimmt: und daß demzufolge einem Freunde nicht antworten unartig sei, und wenn es auch zufälligerweise eine gute Folge hätte.

Ich muß Ihnen indessen aufrichtig gestehen, daß ich mich über den Inhalt meines Jerusalem mit meinen vertrautesten Freunden nicht gern einlasse. Mein erster Vorsatz war, alle schriftlichen sowohl als mündlichen Privaterörterungen zu verbitten, und jeden, der mir einen Einwurf machen würde, auf den Druck zu verweisen. Hierzu hatte ich verschiedene Ursachen. Von der einen Seite hatte ich so mancherlei, in unsern Zeiten herrschenden Vorurtheilen und falschen Grundsätzen so geradezu zu widersprechen, daß ich natürlicherweise von allen Seiten her Angriffe erwarten mußte: und zwar Angriffe von ganz verschiedener Art, indem ich mir wohl bewußt war, daß ich es keiner von den Partheien, die sich das Wort anmaßen, werde zu Sinne gemacht haben. Der Clerisei z. B. von der einen Seite sicherlich nicht; aber auch die weltliche Obrigkeit, wenn diese nöthig finden

sollte sich in Vernunftgründe einzulassen, müßte sich wider mich erklären: denn mit der Aufhebung aller Kirchenmacht ist dieser nicht gedient. Ihr behagt bloß das System des Hobbes, der den Weihrauch vom Altare nimmt und ihr damit räuchert. Der Gedanke, daß das Christenthum zuerst angefangen, Lehrsätze und Meinungen zu befehlen und in Gesetze zu verwandeln, dieser Gedanke, so sehr er mir in die Augen zu leuchten scheint, muß nothwendig manches System ein wenig zerrütten; und meine Begriffe vom Judenthume können im Grunde weder Orthodoxe noch Heterodoxe befriedigen. Ich machte also Rechnung darauf, daß ich die mehrsten Gemüther wider mich eingenommen finden würde; und wollte daher allen Privatstreit vermeiden, um nicht zu viel Zeit und Kräfte an diese Materie zu verschwenden. Ich wünschte auch die Streitpunkte mehr in öffentliche Untersuchung zu bringen, um das Publikum daran Theil nehmen zu lassen: weil mir die Materie, so wenig pragmatisch sie auch ist, doch auch ihre gemeinnützliche Seite, und besonders in jetzigen Zeiten, zu haben schien; daher ich meinen besten Freunden, so oft sie mir ihre Zweifel mündlich zu erkennen gegeben, zur Antwort gab: lassen Sie drucken. Freund Leuchsenring (im Vorbeigehen gesagt: dieser vortreffliche Mann ist seit einigen Tagen wieder bei uns, und empfiehlt sich Ihnen) selbst, der das Manuscript durchgelesen, und in manchen Punkten nicht meiner Meinung war, mußte mir versprechen, drucken zu lassen.

Sie sehen also, bester Freund! daß mich kein durchlauchtiges, hochehrwürdiges oder hochgelehrtes Urtheil über meine Schrift sonderlich befremden kann. Der Fürst, der sich beim Frisiren so etwas vorlesen läßt, muß dem vorlesenden Abt die Schrift aus der Hand nehmen, und sprechen: Mendelssohn ist ein Schwätzer. Ein Leipziger Professor hat gesagt: Mendelssohn ist in dem ersten Abschnitte ein Sophist und in dem zweiten Stockjude. Zu Wittenberg soll Jemand geurtheilt haben, ich sei Sacrilege und Naturalist. Alles dieses mir nicht unerwartet. Indessen habe ich doch die Freude gehabt, daß sich einige der hellsten Köpfe und besten Menschen in den wichtigsten Behauptungen völlig für mich erklärt haben; und was braucht es mehr zur Schadloshaltung wegen aller schiefen Urtheile, die über mich ergangen sind und noch ergehen können?

Von der Toleranz, welche in allen Zeitungsblättern so sehr herrscht, habe ich bei weitem noch die günstige Meinung nicht,

die Sie davon zu erkennen geben. So lange noch das Vereinigungssystem im Hinterhalte lauert, scheint mir diese Toleranzgleißnerei noch gefährlicher als offene Verfolgung. Montesquieu hat schon in seinen lettres persannes, wo ich nicht irre, den verderblichen Gedanken gehabt, daß das beste Mittel zur Bekehrung nicht Härte und Verfolgung, sondern Sanftmuth und Duldung sei; und mir kommt es vor, als wenn dieses eigentlich, und nicht Weisheit und Menschenliebe, jetzt das herrschende Principium seyn wolle. Desto nöthiger wäre es doch in diesem Falle, daß das kleine Häuflein derer, welche nicht bekehren, auch nicht bekehrt seyn wollen, sich zusammendränge und fest an einander schließe; und wodurch? Ich werde wieder auf die Nothwendigkeit des Ceremonialgesetzes geführt, wenn nicht Lehrmeinungen in Gesetze verwandelt, und symbolische Bücher gemacht werden sollen.

Freund Luzzato beliebt zu bemerken: qu'il y a une grande différence entre l'amour propre et l'amour de soi-même. L'amour de soi-même est le premier mobile de toutes les actions humaines, mais notre prochain en peut être l'objet immédiat. J'augmente ma propre félicité, si je peux augmenter celle de mon prochain; ainsi l'amour de soi-même peut conduire à la bienveillance; mais l'amour propre n'est que la cause de celles de nos actions, dont nous-mêmes sommes immédiatement et l'objet et la fin; notre prochain n'y entre pour rien, et son bonheur est bien indifférent à l'amour propre.

Empfehlen Sie ihm doch über diesen Punkt meine „Anmerkungen zu Abbt's freundschaftlicher Correspondenz"*), wenn Sie anders diese kleine Schrift mitgenommen haben. Ich glaube daselbst den Streit zwischen dem Systeme des Eigennutzes und dem Systeme des Wohlwollens ziemlich richtig entschieden zu haben. Der Unterschied scheint Anfangs eine Kleinigkeit, auf die nichts ankommt. Der Sophist rückt sie aus den Augen, verwechselt die Worte, und vermittelst derselben auch die Begriffe. Am Ende ist alles beim Menschen Liebe zu sich selber (amour de soi-même), oder Eigenliebe (amour propre); d. i.: der Mensch liebt nur sein theures Selbst.

*) erschienen 1782 (Berlin und Stettin. 8°). d. H.

können es solche Wort- und Begriffverdreher übel nehmen, wenn man sie Sophisten nennt? — Übrigens hat es mich gefreut, zu sehen, daß Freund Luzzato so viel Deutsch versteht, und so viel Geschmack an der deutschen Philosophie findet.

Was Sie mit den Büchern anfangen, die Sie in Händen haben? — Was Sie können: verkaufen, verschleudern, vertauschen, verschenken; und mir schreiben, wie viel oder wie wenig Sie dafür eingenommen, damit ich mir merke, was ich Ihnen oder Sie mir schuldig sind.

Melden Sie uns doch auch etwas näheres von Ihren Umständen, Vorhaben, Aussichten, Hoffnungen u. s. w.

Herr Elias Marpurg hat mir einige von seinen Schriften zugeschickt, und beklagt sich in seinen Briefen an Herrn Wessely, daß ich nicht geantwortet. Ich weiß aber in Wahrheit nicht, was ich darauf zu antworten hätte. Wenn Sie ihn sehen sollten, so bitte ich, mich, so gut Sie können, zu entschuldigen. Tell him: I am sick, I am dead.

— — — — — — — — — — —

Leben Sie wohl, bester Homberg! Ich bin völlig der Ihrige,

**Moses Mendelssohn.**

---

## 12. An Herrn Herz Homberg in Wien.

Berlin den 19 October 1784.

Bester Freund!

Tausend Dank für die ungemein ergötzende Nachricht, die Sie uns mitgetheilt haben! Ihr Vorhaben mag nunmehr gelingen oder von Mißgünstigen hintertrieben werden, so haben Sie doch einen großen Schritt gethan, und verdienen den Dank und die Hochachtung eines jeden rechtschaffenen Israeliten, der Kinder hat, und sie nicht gern alle Trödler und Ärzte seyn oder Trödler und Ärzte heirathen lassen möchte. Heil dem großen römischen Kaiser, der auf dem Throne einen so menschlichen Gedanken fassen, zur Reife kommen und zum Vorsatz gedeihen lassen konnte! Aber auch Heil und ewigen Segen den Staatsdienern und den Männern auf den Kathedern in Wien, den

Männern, die sonst sehr engen Herzens zu seyn pflegen, daß sie sich mit solcher Großmuth den großen Absichten des Regenten anfügen und solche mit so vieler Bereitwilligkeit befördern helfen! Ich kann Ihnen meine Freude nicht genug beschreiben; aber auch die Ungeduld nicht, mit welcher ich den Ausgang erwarte. Schon ist ein Posttag verstrichen, ohne ein Näheres von Ihnen. Madame Arnstein hat zwar ihrem Hause gemeldet, daß Sie die Posten wirklich erhalten hätten; ich traue aber keinem andern Menschen so leicht, bevor Sie mir selbst schreiben, wie es darum steht. Bei gelegener Zeit erwarte ich auch umständliche Nachricht von der Art und Weise, wie man Sie geprüft hat. Es scheint mir aus Ihrem Schreiben, daß Sie über die Ihnen vorgelegten Fragen aus dem Stegreife hätten reden müssen, wovon ich mir im Grunde keinen rechten Begriff machen kann. Dem sei wie ihm wolle, so haben Sie mir nunmehr lange, ausführliche Briefe zu schreiben, die ich mit Sehnsucht erwarte. Nichts mehr von allem, was ich Ihnen noch zu sagen oder zu fragen habe! Wer in ungeduldiger Erwartung ist, ist zu beidem nicht aufgelegt. Leben Sie wohl, Herr Correpetitor! Gebe Gott, daß mein Sohn Ihnen nicht nur die Fähigkeit, sondern auch die Möglichkeit zu verdanken haben möchte, dem menschlichen Geschlecht auf eine ehrenhafte Weise nützlich zu seyn!

**Moses Mendelssohn.**

---

## 13. An Herrn Herz Homberg, aus Görz, in Wien.

Bester Freund!

Außerordentliche Männer thun selten, was Jedermann von ihnen erwartet; denn sie sind außerordentliche Männer. Was also die Majestät in Ihrer Sache entschieden hat, ist ganz in der Regel; uns in aller Betrachtung zwar unlieb, aber doch im Grunde lieber, als wenn die Majestät Sie approbirt, die Philosophie aber Sie als untüchtig verworfen hätte. Ich habe, wie Sie wissen, ein ähnliches Schicksal gehabt. Die Academie hat mich zum Mitgliede gewählt, des Königs Majestät aber die Wahl nicht bestätigt. Warum? das weiß ich eben so wenig, als Sie

jetzt wissen, warum Sie der Kaiser nicht zum Correpetitor haben will. Religionshaß ist es doch sicherlich nicht.

Aber müde machen sollen uns selbst die Großmächtigsten nicht! Je größere Schwierigkeiten, desto mehr Kräfte müssen wir anstrengen. Es müssen Mehrere und immer Mehrere unter uns aufstehen, die sich ohne Geräusch hervorthun, und Verdienste zeigen, ohne lauten Anspruch zu machen. Lassen Sie dann nur die Excellenz menschenfreundlich genug seyn, das Verdienst anzuerkennen; die Majestät wird am Ende dennoch der Excellenz nachfolgen müssen.

Mein Sohn Joseph hört Physik bei Dr. Marcus Herz*), der sie öffentlich liest, und auch Chymie bei Hrn. Klaproth**), ohne daß ich ihn noch zur Gelehrsamkeit bestimmt hätte. Fähigkeit hat er in Sachen des Verstandes; aber mit Sprachen will es nicht recht werden. Er ist selbst in der lateinischen Sprache noch sehr zurück, und hat im Hebräischen fast alles vergessen, was Sie ihm beigebracht haben. Ich lasse ihn seinen eigenen Weg gehen. Ich bin, wie Sie wissen, kein Freund vom Zwange; und bei diesem eisernen Charakter, der sich eher brechen als biegen läßt, wäre ohnehin durch Zwang nichts auszurichten. Sein gesunder Menschenverstand wird ihn schon zu irgend einem Ziele leiten.

Machen Sie den verehrungswürdigen Männern, die sich Ihrer angenommen, meinen gehorsamsten Empfehl, und versichern Sie dieselben meiner aufrichtigsten Hochachtung. Mein Sohn soll immer fortfahren sich in Wissenschaften zu befleißigen, so lange er die Hoffnung hat, sich solcher Männer Beifall zu erwerben. Die Ehrenstellen mögen allenfalls höheres Orts ver-

---

*) Marcus Herz hat später einen Leitfaden zu diesen Vorlesungen herausgegeben: „Grundlage zu meinen Vorlesungen über die Experimentalphysik, Berlin 1787." 8°. S. oben S. 555 Anm. d. H.

**) Martin Heinrich Klaproth, 1743 zu Wernigerode geboren, war anfänglich Apotheker (so eine Zeit lang in Berlin Verweser der Rosenschen Apotheke in der spandauer Straße, dann bis 1788 Besitzer einer zweiten Apotheke in derselben Straße, der jetzigen Simon'schen), ward 1782 Assessor der Pharmacie bei dem Ober-Collegium medicum, zu Ende des J. 1787 Professor der Chemie bei dem Feldartilleriecorps, 1791 Prof. der Chemie bei der Artillerie-Akademie und Lehrer bei dem Bergwerkseleven-Institut. Er starb 1817 als preuß. Ober-Medicinal- und Sanitätsrath. d. H.

weigert werden, und Joseph Mendelssohn im bürgerlichen Leben nichts mehr werden, als Moses Mendelssohn, sein Vater, und Herz Homberg, sein Lehrer und Freund, sind und seyn werden. Leben Sie wohl und lieben Sie

Ihren

Berlin den 20 Nov. 1784. Bruder Kaufmann,

**Moses Mendelssohn.**

---

## 14. An Herrn Herz Homberg in Görz.

Berlin den 22 Januar 1785.

Bester Freund!

Hat man Sie, oder mich, oder uns beide zum Besten? Der Einschluß, den Sie mir zugeschickt haben, auf dessen Beantwortung Ihr Schicksal beruhen, davon die Entscheidung abhangen soll, ob Sie zum Professor oder Director einer christlichen Normalschule tauglich sind; dieser geheimnißvolle Einschluß enthält nicht eine Sylbe von Ihnen und Ihrer Beförderung, ist eine Zuschrift von dem Herrn von Sonnenfels*), in welcher bei mir angefragt wird, ob ich in einer zu Wien in Vorschlag gekommenen oder so eben zu Stande gebrachten Gesellschaft der Wissenschaften (so soll diese Gesellschaft sich nennen) Mitglied seyn wolle? Was dieses mit Ihrer Beförderung oder Zurücksetzung für Zusammenhang haben könne, ist ein Räthsel, das ich nicht auflösen kann. Ich habe indessen gethan, als wenn ich von allem diesem nichts wüßte, und geantwortet, wie Sie aus der offenen Einlage ersehen werden. Wenn nur Eskles nicht nach der Art gemeiner שדכנים**) zu Werke gegangen und durch allzu künstliche und gesuchte Wege einen Endzweck zu

---

*) Wir haben den Brief von Sonnenfels (vom 16 Dec. 1784) oben in No. 82 der Briefe an Verschiedene geliefert, auch Mendelssohn's Antwort (vom 21 Jan. 1785) in No. 83 d. H.

**) Eheprocuratoren. d. H.

erhalten gesucht hat, den man geradezu oder gar nicht erhalten muß. Ich überlasse alles dieses Ihrer Beurtheilung. Sie sind in der Nähe; und die Umstände, so wie die Charaktere der Menschen daselbst sind Ihnen bekannt. Lassen Sie aber von allem diesem sich nichts merken! denn nichts ist unangenehmer für mich, als Tracasserie. Wenn mein Verdacht ohne Grund ist, so vernichten Sie diesen Brief.

Alxinger hat mir gefallen. Er ist ein junger Mann von guter Gesinnung, der mehr gesunden Verstand hat, als er in seiner überspannten Sprache der Empfindung zu haben scheint. Wenn Zeit und Umgang seinen Enthusiasmus heruntersstimmen werden, so verspricht er viel Gutes. *) — Daß Fränkel mit meinem „Jerusalem" besser zufrieden ist als mit meiner Vorrede, nimmt mich in der That Wunder. Ich hätte geglaubt, jenes schlüge, nach seinen Grundsätzen, dem Fasse völlig den Boden aus. Leben Sie wohl!

**Moses Mendelssohn.**

---

*) Joh. Baptist von Alxinger war 1755 in Wien geboren, kam durch den Tod seiner Eltern in den Besitz eines bedeutenden Vermögens, und ward 1780 Doctor der Rechte und Hofadvocat. Er starb zu Wien 1797, nachdem er drei Jahre lang Secretär des Wiener Hoftheaters gewesen war. Über seine Anwesenheit in Berlin haben wir keine näheren Nachrichten auffinden können. Alxinger's früheste Schriften sind:

Die Friedensfeyer, Wien 1779. 4°

Diss. inaug. praecipuarum quarundam de jure patronatus quaestionum discussionem continens, Vindob. 1780. 8°

Gedichte, herausgegeben von F. J. Riedel, Halle 1780. 8°

Iphigenia in Tauris; aus dem Französ. Wien 1781. 8°

Mein Dank an den Kaiser, ib. 1782. 8°

Eduard III.; ein Trauerspiel, nach Gresset. ib. 1784. 8°

Sämmtliche poetische Schriften, ib. eod. 8°

Anm. des Herausg.

## 15. A Monsieur Herz Homberg à Trieste.

(Berlin den 6 Sept. 1785.)

Bester Freund!

Vergeben Sie, daß ich Ihr Schreiben vom —, doch nein! es hat kein Datum, — heute an meinem 56sten Geburtstage beantworte, und so lange zu beantworten verschoben habe. Heute, an meinem Geburtstage, dessen Morgen ich in der besten, freundschaftlichsten Gesellschaft, die vielleicht in ganz Deutschland für mich zu finden seyn dürfte, sehr vergnügt und wohl zugebracht habe, — heute will ich die liebevollen Besorgnisse eines zärtlichen Freundes niederschlagen, der wohl diesen schönen Zirkel hätte vollenden oder gar den Mittelpunkt davon ausmachen können. Nein, mein bester Homberg! ich lebe, Dank sei es der Vorsehung! noch so wohl und so munter, als man bei einem Gesundheitszustande, welcher Ihnen bekannt ist, immer seyn kann. Ich lebe, und hoffe Ihnen zur Messe den Beweis davon in die Hände zu geben. Sie sollen ein Büchelchen von mir zu lesen bekommen, über das Daseyn Gottes*), das Ihnen wenigstens mein jetziges Daseyn apodictisch beweisen soll.

Was in Wien vorgeht, ist mir völlig unbegreiflich. Sonnenfels hat mir weiter nicht geantwortet. Wie steht es um seine Gesellschaft der Wissenschaften? So viel ich weiß, hat diese noch keine Zeichen ihres Daseyns gegeben. Sie soll, wie ich höre, um Approbation angehalten und keine erlangt haben. Dieses läßt sich denken. Die Großen fürchten: wenn sie dergleichen gut heißen, so müssen sie auch Geld hergeben; und Geld ist ihnen werther als Aufklärung, oder vielmehr sie lieben nur Aufklärung, wenn ihnen diese mehr Macht oder mehr Geld bringt. — Der Dichter Alxinger hat mir einige Male geschrieben; — ein guter Mensch, nicht ohne vorzügliche Geistesgaben, aber, wie es scheint und er selbst gesteht, in Wien ganz ohne Einfluß. Er ist Ihr Freund. In seinem letzten Schreiben meint er, Sie hätten einen gewissen —, der Name ist mir entfallen —,

*) Der 1te Theil der „Morgenstunden", welcher Anf. October 1785 erschien. d. H.

vernachlässigt. Derselbe soll viel bei van Swieten*) vermögen; und Sie hätten ihn, auf Alxinger's Anrathen, durch einen Beitrag zu seiner periodischen Schrift gewinnen können. So meint Alxinger; aber ich fürchte, es sei den Herren daselbst niemals wahrer Ernst gewesen, einen Unchristen zu einem öffentlichen Ehrenamte gelangen zu lassen. Es war bloße Figur der Übertreibung, die sie sich in einer üppigen Anwandlung erlaubten und bei nüchternem Muthe so gern wieder aufgeben.

Die italiänische Übersetzung des „Phädon" erinnere ich mich einst in Händen gehabt zu haben.**) Ich verstehe nun zwar nichts von der italiänischen Sprache; sie schien mir aber sehr schulmeisterhaft, etwa das Exercitium eines Sprachmeisters zu seyn, der, seine Lehrlinge im Übersetzen zu üben, eine deutsche Schrift gewählt hat, welche weder er noch seine Lehrlinge recht verstehen. Ich danke herzlich für eine solche Übersetzung; und mich dünkt, die Italiäner haben nicht Unrecht, eine Übersetzung

---

*) Gottfried Freiherr van Swieten, der Sohn des berühmten gelehrten Arztes Gerhard Frhrn. van Swieten (des Verf der Commentaria in Hermanni Boerhave aphorismos de cognoscendis et curandis morbis, T. 1—5. Leid. 1741—1772), war 1734 in einem Orte bei Leiden geboren, studirte in Leiden Philosophie und Philologie, und kam 1745 mit seinem Vater nach Wien, wo er auf der theresianischen Ritterakademie dem Rechtsstudium oblag. Während sein Vater das östreichische Medicinalwesen reformirte, arbeitete er an einem verbesserten Studienplane, welche Arbeit er erst nach einer Unterbrechung beenden konnte, indem er auf einmal vom Kaiser Joseph auf die glänzende diplomatische Laufbahn berufen und als Botschafter an Friedrich II. gesandt wurde. Im J. 1777 wurde ihm die, seit dem Tode seines Vaters (1772, geb. 1700 zu Leiden) erledigt gebliebene Stelle eines Präfecten der kais. Hofbibliothek zu Theil, 1781 ward er Präses der Studien- und Büchercensur-Hofcommission, in welcher Eigenschaft er auf das ganze Schulwesen einen unmittelbaren Einfluß hatte; er war bei allen Prüfungen zugegen, lernte die Lehrer persönlich kennen und ermunterte jedes aufkeimende Talent. Sein Studienplan wurde 1783 in der ganzen östreichischen Monarchie eingeführt; nach Josephs II. Tode (1790) wurde er aber abgeändert, und der des Frhrn. Carl Anton von Martini trat an seine Stelle. Van Swieten war bis an seinen Tod Präfect der Hofbibliothek; er blieb unverheirathet, und starb am 29 März 1803. Er hat sich viel mit classischer Litteratur beschäftigt und war ein leidenschaftlicher Liebhaber der Musik.

Anm. des Herausgebers.

**) Fedone. O dell' immortalità dell' anima. In tre dialoghi di Moise Mendelssohn. Tradotto dal tedesco in italiano, da Carlo

von dieſer Art nicht leſen zu wollen. Die franzöſiſche Überſetzung des Prof. Junker zu Paris *) iſt viel beſſer.

Die „Ritualgeſetze der Juden" und מלות הגיון **) werde ich Ihnen durch Nicolai beſorgen laſſen. Der Briefwechſel mit Lavater hat ſich vergriffen, und ich ſelbſt habe kein Exemplar davon. Auch die lateiniſche Überſetzung des Mora ***) kann ich Ihnen nicht ſchicken. Mein Sohn Joſeph, mein Schwiegerſohn Simon Witzenhauſen, und der Lehrmeiſter meines Sohnes Abraham, Herr Moſes Metz, leſen den Mora und vergleichen das Original fleißig mit der Überſetzung.

Daß ich meine Tochter Reikel mit Mendel, Sohn des Mecklenburg-Strelitziſchen Hofagenten Nathan Meyer, ver-

---

Ferdinandi. Coira, presso Giacomo Otto. 1773. 8°; mit einer Zuſchrift: All' illustre e celebrissimo signore, il signor Moise Mendelssohn, membro dell' accademia di Berlino. (Coira iſt Chur.) D. H.

*) Phédon, ou entretiens sur la spiritualité de l'ame, par M. Moïse Mendelssohn. Traduit de l'allemand par Mr. Junker. Paris 1778. 8°. Früher als dieſe erſchien zu Berlin eine franzöſiſche Überſetzung von Abel Burja: Phédon, ou dialogues socratiques sur l'immortalité de l'ame. Ecrit en Allemand par M. Moïse Fils de Mendel, & traduit par M. Burja. A Berlin. En commission chez Haude & Spener. 1772. 8° min. Burja wurde 1752 zu Berlin geboren, war Hofmeiſter des Herrn von Tatitſchew zu Baldino unweit Moskau, dann franzöſiſcher Prediger zu Berlin; 1787 ward er Profeſſor der Mathematik an der Académie militaire zu Berlin, und ſtarb 1816.
Anm. des Herausg.

**) „Die Worte des Denkens", der Titel einer Logik, über welche man ausführliche Auskunft in einer Anm. Fried. Nicolai's zu Mendelsſohn's Briefwechſel mit Leſſing (oben S. 221—223) findet. Die „Ritualgeſetze der Juden" erſchienen 1778. A. d. H.

***) מורה נבוכים Moreh nebochim, ein Werk des Moſes Maimonides, eines der erſten Studien Mendelsſohn's (ſ. oben S. 206). Eine alte lateiniſche Überſetzung iſt: Rabbi Mossei Aegyptii Dux s. director dubitantium, latine edidit Augustinus Justinianus. Paris. 1520. fol. Hier iſt gewiß die Buxtorfiſche Überſetzung gemeint: Rabbi Mosis Majemonidis Liber מורה נבוכים Doctor perplexorum: ad dubia & obscuriora Scripturae loca rectiùs intelligenda veluti Clavem continens: primum ab authore in lingua arabica ante CCCCL. circiter annos in Aegypto conscriptus: deinde à R. Samuele Aben Tybbon Hispano in linguam Hebraeam translatus: nunc verò novè in linguam latinam perspicuè & fideliter conversus, à Johanne Buxtorfio, Fil. Basileae 1629. 4°.
Anm. des Herausg.

sprochen habe *), glaube ich Ihnen schon gemeldet zu haben. Ich weiß, Sie nehmen an allem, was den Meinigen angenehmes widerfährt, freundschaftlichen Antheil. Sie will Ihnen ihre Verbindung selbst kund thun; denn sie und alle meine Kinder, die sich Ihrer erinnern können, denken nie ohne Zärtlichkeit an den angenehmen und lehrreichen Umgang, welchen sie mit Ihnen gehabt. Ich breche also hier ab, um ihr einigen Raum zu lassen. Zwar ist jetzt ihr Bräutigam zum Besuche auf einige Tage herübergekommen, und dürfte ihre Gedanken allzu sehr beschäftigen; indessen läßt die Liebe allezeit auch ein Plätzchen für die Freundschaft, das sie mit gutem Bedachte nicht ganz ausfüllt. Leben Sie herzlich wohl! und geben Sie auch Ihrer Liebe zu erkennen, welchen Anspruch die Freundschaft noch auf Sie zu machen berechtigt sei.

**Moses Mendelssohn.**

---

*) In ihrer Nachschrift zu diesem Briefe sagt sie: „wir kommen nach „Neu-Strelitz, einem Orte, der ziemlich hübsch, obgleich gar nicht in „Vergleich mit Berlin zu setzen ist". d. H.

# V.

## Moſes Mendelsſohn's Briefe an Eliſe Reimarus und an Friedrich Heinrich Jacobi.

# V. Moſes Mendelsſohn's Briefe an Eliſe Reimarus, Dr. Johann Albert Heinrich Reimarus und Friedrich Heinrich Jacobi.

---

Es iſt ſchon in der Biographie (Seite 33—34 des erſten Bandes) das Nöthige über dieſe Briefſammlung berichtet und dem Herrn Syndicus Carl Sieveking in Hamburg der gebührende Dank geſagt worden, welcher nicht nur die Originalbriefe Moſes Mendelsſohn's an Eliſe Reimarus zur Herausgabe mitgetheilt, ſondern ſie ſogar, mit Bewilligung der Familie Reimarus, der Familie Mendelsſohn für immer überlaſſen hat. Wir hegten den Wunſch, den Brief veröffentlichen zu dürfen, mit welchem Herr Sieveking dieſes Geſchenk begleitet hat; wir haben ihn um die Erlaubniß dazu gebeten, und er hat ſie uns ertheilt.

Der Herausgeber.

---

## Syndicus Sieveking an Joſeph Mendelsſohn in Berlin.

Hamburg den 15 April 1841.

Durch Ihr Anerbieten, mein verehrter Herr, die Originalbriefe Ihres ſeligen Vaters gegen ein Geſchenk an eine wohlthätige Anſtalt einzutauſchen, ſetzen Sie mich in eine nicht geringe Verlegenheit. Die Briefe haben für mich als Erinnerung an das zwiſchen Mitgliedern meiner Familie und einem guten und bedeutenden Manne beſtandene Verhältniß einen nicht gemeinen Werth, den ich freilich mit dem Maaßſtabe des Geldes nicht zu meſſen im Stande bin. Auf der anderen Seite fühle

ich, daß, wenn sie durch den Druck veröffentlicht werden, das Autographon, mit anderen Handschriften zu einem Ganzen vereinigt, in Ihren Händen besser vor den Sammlern geschützt ist, welche die Reliquien so aus einander schleppen, daß sie sich am jüngsten Tage nicht wieder zusammenfinden.

Als Sohn eines Kaufmanns betrübe ich mich über einen jeden durch Stockung des Austausches vernichteten Werth, und freue mich, wie eine ältere Frau, deren ich mich aus meiner Jugend erinnre, wenn ein leckerer Bissen in den rechten Hals kommt.

So sende ich Ihnen denn die Briefe zurück. Am liebsten möchte ich, daß Sie dieselben als eine Tessera hospitalis zwischen unseren von Alters her befreundeten Geschlechtern auf Ihre Nachkommen als eine unbezahlte Schuld vererbten.

Wollen Sie sich indeß dafür in Ihrem großmüthigen Sinn durch ein Geschenk rächen; so empfehle ich Ihnen eine der Kopf'schen ähnliche Anstalt, die des rauhen Hauses in Horn, deren Gedeihen in meiner Nachbarschaft mir am Herzen liegt.

Hochachtungsvoll und ganz ergebenst

der Ihrige,

K. Sieveking.

## 1. Mendelsſohn an Eliſe Reimarus *).

Theuerſte Freundinn!

Ich wage es, Sie ſo zu nennen; denn unſer Freund Leſſing hat mich hierin zum Erben ſeiner Rechte eingeſetzt. Wollen Sie mir dieſes nicht auf mein Wort glauben, ſo habe ich noch einen Grund für mich anzuführen: die Gleichheit der Ge-

*) Der Herausgeber freut ſich, die kurze Nachricht, welche er dem Leſer über Eliſe Reimarus zu liefern wünſchte, in den Worten des verehrten Mannes geben zu können, welchem die Familie Mendelsſohn den Beſitz dieſes Briefwechſels verdankt. Die nachfolgende Mittheilung iſt uns auf unſere Bitte zu Theil geworden.

„Eliſe, richtiger Margaretha Eliſabeth Reimarus, geboren 1735 den 22 Januar, geſtorben 1805 im September, war die Tochter des Hermann Samuel Reimarus, welchen die Vollendung der von ſeinem Schwiegervater Johann Albert Fabricius angefangenen Ausgabe des Dio Caſſius unter Philologen und Geſchichtskundigen, die ausführlichen Werke über die natürliche Religion und die Triebe der Thiere in einem weiteren Kreiſe berühmt gemacht. Eliſe war die um 5 Jahre jüngere Schweſter des Arztes Johann Albert Heinrich Reimarus, der ſeinen ſchriftſtelleriſchen Ruf nicht bloß der Pietät verdankt, mit welcher er die väterlichen Arbeiten fortſetzte. Es iſt kein Geheimniß mehr, daß die von Leſſing herausgegebenen Fragmente einer auf den Bibliotheken zu Göttingen und Hamburg aufbewahrten handſchriftlichen Apologie der ſogenannten vernünftigen Verehrer Gottes entlehnt ſind, deren Verfaſſer Hermann Samuel Reimarus iſt. Die vom Vater ererbte, in des Bruders gaſtlichem Hauſe gepflegte Sympathie einer ſich über ihren Namen und Urſprung täuſchenden Frömmigkeit erklärt das vertraute Verhältniß, von welchem der Briefwechſel Eliſens mit Mendelsſohn, Leſſing, Jacobi, Reinhold u. A. Zeugniß ablegt. Eine Sammlung von Briefen, welche ſich in dem Nachlaß des Kammerherrn von Hennings, eines Schwagers ihres Bruders, gefunden, würde vielleicht über den äußerlich ſtillen Gang ihres Lebens einige Aufklärung gewähren. Eliſe Reimarus erreichte in single blessedness das 70ſte Jahr. Ihr klarer Verſtand befähigte ſie zu beſänftigender Theilnahme an dem, was ausgezeichnete Männer geiſtig bewegte. Ob ſie jemals jung geweſen, möchte von denjenigen bezweifelt werden, die ſich der leidenſchaftloſen Gelaſſenheit erinnern, mit welcher ſie unter den Zeitgenoſſen der franzöſiſchen Revolution eine ältere Generation vertrat.“

sinnungen, welche ich in den wenigen Stunden, die ich Sie zu sehen das Vergnügen gehabt, aus Ihren Reden, und noch mehr aus Ihrem bedeutenden Stillschweigen schließen zu können glaube.

Vielfachen Dank für die Mittheilung der Lessing'schen Briefe! Sobald ich sie genug gelesen habe, erhalten Sie sie unversehrt zurück.

Herr Wessely wird Ihnen in meinem Namen ein Exemplar von einer Abhandlung „Jerusalem" betitelt zustellen, davon wir bei Ihrem Hierseyn einige Worte gesprochen. Ich würde Ihnen auch die Psalmen zugeschickt haben; allein ich vermuthe, daß Sie diese wenig interessiren. Es ist Ihnen längst bekannt, daß in den Psalmen dasjenige nicht zu finden sei, was Christen und Juden in denselben bisher mit so vieler Kritik und Gelehrsamkeit gesucht haben. Und dieses war im Grunde bei Übersetzung und Bekanntmachung derselben meine Hauptabsicht.

Da die letzten Theile der 5 Bücher Mosis bereits mit der Fracht abgegangen sind, so wird der Hr. Pastor Krohn**) ein Exemplar erhalten haben, oder bald erhalten. Die ganze Vorrede ist dabei; und das Blatt, welches beim 2ten Buche abgebrochen scheint, ist eigentlich Carton und wird ausgeschnitten. Mithin ist das Exemplar vom 2ten Buche, das hierbei zurück erfolgt, nicht defect.

Empfehlen Sie mich gütigst Ihrem verehrungswürdigen Herrn Bruder, so wie Ihrer Reisegesellschaft, Herrn und Madam Campe**), die ich bei Ihrem Hierseyn nicht so genossen,

---

*) Barthold Nicolaus Krohn, geb. zu Hamburg am 19 Oct. 1722, war seit 1760 Pastor zu St. Marien Magdalenen daselbst, und starb am 29 Oct. 1795. Seine Antrittsrede findet sich im 12ten Th. der „Sammlung auserlesener Canzel-Reden von J. M. Götzen"; er hatte im Jahre 1760 auch Antheil an den gelehrten Hamburgischen Anzeigen. Zwei Jahre früher gab er heraus:

Geschichte der fanatischen und enthusiastischen Wiedertäufer, vornehmlich in Niederdeutschland. Melchior Hofmann und die Secte der Hofmannianer. Nebst einem Schreiben Sr. Magnif. des Herrn D. Jac. Wilh. Feuerlein's an den Verfasser. Leipzig 1758. 8°

Anm. des Herausg.

**) Joachim Heinr. Campe war 1746 zu Deensen (oder Deersen) im Braunschweigischen geboren, ward 1773 Feldprediger bei dem Regimente des Prinzen von Preußen (nachmaligen Königs Fried. Wilh. II.)

als ich es gewünscht. Ich sehe wohl, man muß einen Philosophen nicht sehen, um ihn zu genießen, sondern lesen; und nehme mir vor, die erste philosophische Piece, die Herr Reimarus herausgeben wird, desto fleißiger zu lesen.

Berlin den 20sten Mai 1783.

**Moses Mendelssohn.**

---

## 2. Mendelssohn an Elise Reimarus.

Verehrungswürdige Reimarus!

Was heißt dieses: „Lessing war in seinen letzten Tagen ein entschiedener Spinozist"? Mit dem ewigen Classificiren! daß wir immer die Sachen nur in Rubriken eintragen wollen! Wie hat sich Lessing dieses gegen Jacobi geäußert? Hat er mit trockenen Worten gesagt: ich halte das System des Spinoza für wahr und gegründet? und welches? das er in seinem Tractatu theologico-politico oder in seinen Principiis philosophiae Cartesianae vorgetragen, oder das Ludovicus Meyer in seinem Namen nach seinem Tode bekannt machte? *) Und wenn zu dem allgemein dafür bekannten

---

zu Potsdam, 1776 fürstl. anhalt-dessauischer Educationsrath und Lehrer am Philanthropin zu Dessau, und nach Basedow's Abgange Vorsteher desselben. Er zog sich jedoch von diesem Posten bald zurück, und legte 1777 eine Privat-Erziehungsanstalt in Hamburg an, die er wegen seiner geschwächten Gesundheit 1783 dem Professor Trapp überließ, worauf er, inzwischen wohlhabend geworden, zu Trittow, einem Dorfe in der Nähe von Hamburg, privatisirte. Im J. 1787 ward er herzogl. braunschweigischer Schulrath, Canonicus des Stifts St. Cyriaci und Eigenthümer der braunschweigischen Schulbuchhandlung; er übergab sie später seinem Schwiegersohne Vieweg, ward 1805 Dechant des genannten Stiftes, und starb 1818. Anm. des Herausg.

*) Benedict (oder eigentlich Baruch) Spinoza, aus einer portugiesischen Judenfamilie, war 1632 zu Amsterdam geboren und starb 1677. Sein Tractatus theologico-politicus erschien zuerst 1670 zu Hamburg in zwei verschiedenen Ausgaben in 4° (deren eine so betitelt ist, ohne Namen des Verfassers: Tractatus theologico-politicus. Hamburgi, apud Hen-

atheistischen System des Spinoza, so frage ich einen denkenden Kopf, wie Jacobi: hat Lessing das System so genommen, wie es Bayle mißverstanden, oder wie Andere es besser erklärt haben? — Wenn Lessing im Stande war, sich so schlechtweg, ohne alle nähere Bestimmung, zu dem System irgend eines Mannes zu verstehen; so war Lessing zu der Zeit nicht mehr bei sich selber, oder in seiner sonderbaren Laune, etwas paradoxes zu behaupten, das er in einer ernsthaften Stunde selbst wieder verwarf. In dieser Laune war Lessing im Stande, alles zu behaupten, was seine Gegner reizen konnte, bloß um den Streit lebhafter zu machen.

Hat aber Lessing etwa gesagt: „Lieber Bruder! der so sehr „verschrieene Spinoza mag wohl in manchen Stücken weiter ge„sehen haben, als alle die Schreier, die an ihm zu Helden ge„worden sind. In seiner Ethik*) insbesondere sind vortreffliche „Sachen enthalten, vielleicht bessere Sachen, als in mancher or„thodoxen Moral oder in manchem Compendio der Weltweisheit.

---

ricum Künraht. 1670.), und darauf eben da 1674 in 8°; die zweite oben genannte Schrift erschien früher, unter dem Titel: Renati Des Cartes principiorum philosophiae more geometrico demonstratae pars 1. 2. per Bened. de Spinoza. Accedunt ejus cogitata metaphysica. Amst. 1663. 4°

Ludwig Meyer war Arzt zu Amsterdam und ein Freund des Spinoza; sein Werk (ohne seinen Namen erschienen) führt den Titel: Philosophia s. scripturae interpres. Exercitatio paradoxa. Eleutheropoli 1666. 4°

Spinoza's Tractatus theologico-politicus und dieses Werk Ludw. Meyer's existiren auch unter dem merkwürdigen apokryphischen Titel: Danielis Heinsii P. P. operum historicorum collectio 1. 2. Editio Secunda, priori editione multo emendatior & auctior accedunt quaedam hactenus inedita. Lugd. Batav. Apud Isaacum Herculis. 1673. 8° (coll. 1. den Tract. theol. pol., coll. 2. Meyer's Schrift enthaltend); und Spinoza's Tractatus wurde unter dem Titel: Fr. Henriquez de Villacorta opera chirurgica omnia, Amst. 1673, von den Buchhändlern nach Portugal und Spanien eingeschmuggelt, welches Buch nichts anderes ist als die Octav-Ausgabe des Tract. theol. polit., Hamburgi 1674.

Anm. des Herausg.

*) Spinoza's Ethik: Ethica ordine geometrico demonstrata, erschien erst nach seinem Tode in: Opera posthuma B. D. S., ohne Ort und Jahr (d. h. zu Amsterdam bei Joh. Rieuwertzen 1677), in 4°; und in demselben Jahre 1677 wieder gedruckt im Haag bei Gosse.

Anm. des Herausg.

„Sein System ist so ungereimt nicht, als man glaubt." Hat er etwas dergleichen sich merken lassen, wie ich von meinem Freunde vermuthe; — beste Seele! ich weiß nicht, wie nahe oder wie fern der Tod hinter mir steht und mit der Hippe droht: aber ich bin zu aller Zeit bereit, dieses von ganzem Herzen zu unterschreiben, man bringe mich, unter welche Rubrik man wolle.

Herr Jacobi ist sicherlich der Mann nicht, der sich die Sachen nur halb sagen läßt, oder der das Gesagte nur halb versteht; und eine Unterhaltung von dieser Art mit Lessing ist allzu wichtig, als daß ihm das Umständliche davon sollte in Vergessenheit gekommen seyn. Ich wünsche also sehr, daß sich Ihr Freund gefallen ließe, uns ausführlich zu berichten! was? wie? bei welcher Gelegenheit und auf welche Veranlassung sich Lessing dieses geäußert hat? Denn hierauf kommt im Grunde alles an. Bis dahin bleibe ich bloß bei meinem verwunderungsvollen Ausrufe: Lessing ein entschiedener Spinozist! so wie Lessing und ich einst ausriefen: Pope ein Metaphysiker!

Sobald uns aber Hr. Jacobi hierüber befriedigt hat, sehe ich nicht ab, warum wir die letzten Gesinnungen unseres Freundes geheim halten und der Nachwelt verschweigen sollten. Wir sind im Grunde ihm nicht mehr und nicht weniger Gerechtigkeit schuldig, als er selbst dem Fragmentisten hat widerfahren lassen. Die Wahrheit kann auch hier nicht anders als gewinnen. Sind seine Gründe seicht, so dienen sie nur zu ihrem Triumphe; sind sie gefährlich, so mag die gute Dame für ihre Vertheidigung sorgen. Auch unseres besten Freundes Name soll für die Nachwelt nicht heller glänzen, als er es verdient. — Die G., S., und wie die Leute übrigens heißen, werden sich freuen und über uns triumphiren. Immerhin! Wenn ich die Feder ansetze, wenn ich über den Charakter meines Freundes Lessing schreibe, so setze ich mich ein halbes Jahrhundert weiter hinaus, wo alle Partheilichkeiten aufgehört haben, alle unsere jetzige Tracasserie wenigstens vergessen seyn wird.

Ihre Furcht, theuerste Reimarus, hinter den Worten: „in seinen letzten Tagen" etwas weit fataleres zu finden, als das Wort Spinozist, hat mich ungemein vergnügt. So war Ihnen doch wirklich bange, Lessing könnte noch etwas fataleres geworden seyn, als Spinozist? Und wie? wenn er nun beides geworden wäre: Spinozist und Kabbalist zugleich? So

sehr disparat sind diese Systeme nicht, daß sie sich einander völlig ausschließen.

Wachter*) hat sogar behauptet, der Spinozismus sei auf kabbalistischem Boden und aus kabbalistischem Stamme entsprungen. Was hat nicht in einem paradoxen Kopf schon neben einander Raum gefunden? — Ich möchte Ihr Gesicht sehen, beste Reimarus! wenn Sie mich in meiner letzten Stunde besuchten, und fänden mich mit einer Amulette um den Hals, und in David Hume's Dialogues**) lesen.

Von Lessing's Nachlaß habe ich nichts weiter erhalten, als meines Freundes Nicolai und meine Briefe, auch einige wenige Fragmente von seinen Schriften. Der Überrest befindet sich in den Händen seines Bruders, des Münzdirectors zu Breslau. Dieser bringt die von seinem Bruder hinterlassenen Manuscripte in Ordnung, um das Interessante davon nach und nach herauszugeben***). An diesen beliebe sich Hr. Jacobi zu

---

*) Es ist gemeint: Joh. Georg Wachter, der Spinozismus im Judenthumb, oder die von dem heutigen Judenthumb und dessen geheimen Kabbala vergötterte Welt. Amst. 1699. 8°. Andere Schriften desselben sind:

Elucidarius cabalisticus sive reconditae Hebraeorum philosophiae recensio, Romae 1706. 8°

Diss. de heresi circa mensas. 1705. 8°

Dieser Verfasser ist nicht zu verwechseln mit einem zweiten Joh. Georg Wachter, welcher 1673 zu Berlin geboren, zuerst am dortigen Antiken-Cabinette angestellt, darauf Aufseher des Münzcabinettes und der Rathsbibliothek zu Leipzig war, und 1757 starb. Dieser letztere ist der Verfasser des glossarium germanicum, der archaeologia numaria, naturae et scripturae concordia, de alphabeto naturae.

Anm. des Herausg.

**) Dialogues concerning natural religion. Vgl. oben S. 576 Anm. d. H.

***) Die früheste Sammlung von Gotthold Ephraim Lessing's Schriften wurde von Lessing selbst in 6 Theilen gemacht: G. E. Leßings Schrifften Th. 1—6. Berlin, bey C. F. Voß 1753—1756. 12°. Dieß waren kleine vermischte Schriften; Lessing begann eine neue Ausgabe derselben, welche 4 Theile ausmachen und deren 3ter Briefe, der 4te Rettungen enthalten sollte. Er hat davon aber nur den 1ten Theil (Sinngedichte) herausgegeben: Gotthold Ephraim Lessings vermischte Schriften. Th. 1. Berlin, 1771. Bey Christian Friedrich Voß. 12°; die drei übrigen Theile hat sein Bruder, der Münzdir. Carl Gotthelf Lessing

wenden, oder an den Schwiegervater desselben, Hrn. Buchhändler Voß allhier, und dasjenige sich auszubitten, was ihm gehört. Auch Ihre Briefe werden wahrscheinlicherweise sich in

---

(s. über ihn oben S. 580—581 Anm.), nach seinem Tode herausgegeben: Th. 2. (Oden und Fabeln; von diesem Theile sind die 5 ersten Bogen, bis S. 78, noch bei G. E. Lessing's Lebzeiten gedruckt) und Th. 3. (Nettungen) Berlin, 1784. Bey Christian Friedrich Voß und Sohn. Th. 4. (die Briefe aus dem 2ten Th. der alten Ausg.) ib. 1785. An diese Anfänge knüpfte die Buchhandlung sechs Jahre später den Plan einer vollständigen Sammlung von Lessing's Schriften (diesen Plan hat sie in der Vorrede zum 7ten Th., 1792, als vom 7ten Theile beginnend, förmlich ausgesprochen). So erschien 1791 eine Fortsetzung unter dem Titel: Gotthold Ephraim Lessings sämmtliche Schriften. Fünfter Theil. Berlin, 1791. In der Vossischen Buchhandlung. Und in derselben Weise sind alle folgenden Theile betitelt. Ehe es zu dieser Vereinigung sämmtlicher Schriften kam, hatte Carl Gotthelf Lessing den Nachlaß seines Bruders in selbstständigen Bänden herausgegeben, welche meist nachher in den „sämmtlichen Schriften" wieder abgedruckt wurden; das von ihm Herausgegebene ist:

Gotthold Ephraim Leßings Theatralischer Nachlaß, Th. 1 2. Berlin, bey Christian Friedrich Voß und Sohn. 1784. 1786. 12° (sehr verändert und gesichtet wieder abgedruckt in Th. 22. und 23. der sämmtl. Schriften, 1794)

Dess. theologischer Nachlaß, ib. 1784. 8° (unverändert wieder abgedruckt im 17ten Th. der sämmtl. Schr. 1793.)

Freundschaftlicher Briefwechsel zwischen Gotthold Ephraim Lessing und seiner Frau, Th. 1. 2. Berlin, 1789. bey Voß und Sohn. 12°

Gelehrter Briefwechsel zwischen D. Johann Jacob Reiske, Moses Mendelssohn und Gotthold Ephraim Lessing, Th. 1. (G. E. Lessings gelehrte Correspondenz mit Reiske und Moses Mendelssohn), Th. 2. gelehrter Briefwechsel zwischen D. Johann Jacob Reiske, Conrad Arnold Schmid, und Gotthold Ephraim Lessing. Berlin 1789. 8° (wieder gedruckt in Th. 28. und 29. der sämmtl. Schr. 1794)

Gotthold Ephraim Lessings Leben, nebst seinem noch übrigen litterarischen Nachlasse. Herausgegeben von K. G. Lessing. Th. 1. Berlin, 1793. In der Vossischen Buchhandlung (Lessing's Leben, von K. G. Lessing verfaßt), Th. 2. ib. 1795 (eigentlich 1794), Th. 3. ib. 1795. 12° (Diese drei Theile sind als ein Nachtrag zu der damals beendeten Ausgabe der sämmtlichen Schriften in 30 Theilen zu betrachten; der 2te und 3te dieser drei Theile enthält G. E. Lessing's Nachlaß, d. h. kleine Schriften und Aufsätze.)

Gotthold Ephraim Lessings Briefwechsel mit seinem Bruder Karl Gotthelf, Berlin 1795 (1794) 12° (bildet auch den 30ten Th. von Lessing's sämmtlichen Schriften, 1794).

Dieser 30ste Theil ist der letzte Theil von G. E. Lessing's „sämmtlichen Schriften", welche so vom 5ten Theile an in den J. 1791 bis 1794 in

denſelben Händen befinden. Vor allem Mißbrauch können Sie geſichert ſeyn, denn auch der Breslauer Leſſing iſt ein ſehr rechtſchaffener Mann. Wenn Sie aber meinen, ſo kann ich auch dieſerhalb an ihn ſchreiben.

Die Briefe Leſſing's, welche Sie mir anzuvertrauen die Gütigkeit gehabt, ſende ich Ihnen mit der fahrenden Poſt zurück. Da ich nicht über ſein Genie, ſondern über ſeinen Charakter zu ſchreiben Willens bin, ſo ſind mir die Briefe die willkommenſten, in welchen er mit der lautern Wahrheit umging, ſeinem Naturell überlaſſen, und nicht auf Paradoxie und Widerſprechen geſtimmt war. Sobald ihn dieſe Laune anwandelte, war keine Meinung ſo ungereimt, deren er ſich nicht, aus Liebe zum Scharfſinn, anzunehmen fähig war; und in der Hitze des Streits ſchien es ihm ſelbſt zuweilen ein Ernſt zu ſeyn. In dieſer Stunde war ihm die Gymnaſtik des Geiſtes wichtiger, als die reine Wahrheit.

Ihrem Herrn Bruder bitte ich mich beſtens zu empfehlen, und von mir zu glauben, daß ich mit der aufrichtigſten Hochachtung ſeyn werde

der Ihrige,
**Moſes Mendelsſohn.**

Meine Familie empfiehlt ſich
Ihrem gütigen Andenken.
Berlin den 16 Aug. 1783.

---

der Voſſiſchen Buchhandlung herauskamen (Th. 5. 6. 1791, Th. 7—10. 1792, Th. 11—18. 1793, Th. 19—30. 1794). An dieſer Herausgabe der ſämmtl. Schr. hatte der Münzdir. Leſſing keinen unmittelbaren Antheil, wohl aber Joh. Joachim Eſchenburg, welcher Th. 10—12. 15. 16., und Fried. Nicolai, welcher Th. 26. und 27. herausgab; der 27ſte Th., Leſſing's Briefwechſel mit Ramler, Eſchenburg und Fried. Nicolai und des Letzten Anmerkungen zu Mendelsſohn's Briefwechſel mit Leſſing enthaltend, iſt ſogar in Fried. Nicolai's Verlage, und eben da 1809 in einer 2ten Auflage („Gotthold Ephraim Leſſing's ſämmtliche Schriften. Sieben und zwanzigſter Theil. Zweyte Auflage. Mit Veränderungen und Zuſätzen. Berlin und Stettin. Bey Friedrich Nicolai. 1809." 12°) erſchienen.
Anm. des Herausgebers.

## 3. Mendelssohn an Elise und Dr. Joh. Albert Heinr. Reimarus *).

Verehrungswürdige
Schwester und Bruder in Geist und Wahrheit!

Ich sehe wohl, daß ich Hrn. Jacobi mißkannt habe. Ich hielt ihn für einen schönen Geist, der sich nebenher auch

---

*) Joh. Albert Heinr. Reimarus ist der Sohn des Prof. Hermann Samuel Reimarus, der bisher öfter in den Mendelssohn'schen Schriften vorgekommen ist (s. besonders IV, 2. 176–197, 390—402 und V. 270 Anm. 1). Er wurde am 11 Nov. (dem Martinstage) 1729 zu Hamburg geboren; seine Mutter war die jüngere Tochter des berühmten Joh. Albert Fabricius. Mit seinem 6ten Jahre kam er in die Johannis-Schule, später nahm ihn der Vater heraus, ließ ihn zu Hause durch besondere Lehrer unterrichten und gab ihm auch selbst einige Stunden, bis er im Jahr 1745 das Gymnasium besuchen konnte; er lernte stets sehr fleißig und betrug sich musterhaft, nach dem Geiste, welcher in seiner Eltern Hause waltete. 1752, als er die Universität beziehen sollte, ergriff er plötzlich statt der bis dahin beabsichtigten Rechtsgelehrsamkeit das Studium der Arzneikunde, welchem er in dem Jahre in Göttingen, 1753 in Leiden, 1754 in Edinburg und 1755 in London oblag, besuchte von da 1756 Holland und promovirte am 29 April 1757 zu Leiden; auf den Wunsch seines Vaters kehrte er darauf sogleich nach Hamburg zurück und begann seine ärztliche Praxis, welche er 56 Jahre mit großem Erfolge fortbetrieb. Am 30 Januar 1759 verband er sich mit der Tochter des Kaufmanns und Dispacheurs Thorbecke, Anna Maria; ein Sohn, der ihnen am 27 Nov. dess. J. geboren wurde, ward Arzt, starb jedoch 1785; eine Tochter aber, Johanna Margaretha, 1760 geboren, verheirathete sich im Jahre 1782 mit dem um seine Vaterstadt hochverdienten Kaufmann Georg Sieveking, welcher 1799 starb und vier Söhne hinterließ, deren einer der als Staatsmann und Patriot gleich ausgezeichnete Herr Carl Sieveking, Syndicus der Stadt Hamburg, ist; eine Tochter starb 1810. Nach dem Tode seiner ersten Frau blieb er 8 Jahre Wittwer, während seine Schwester Elise in ihrer Eltern Hause seine Kinder erzog, und verheirathete sich dann am 8 Juni 1770 mit der 28jährigen Tochter des dänischen Etatsraths und Amtsverwalters Martin Nicol. Hennings in Pinneberg; sie beschenkte ihn mit vier Kindern, von welchen zwei am Leben blieben: eine Tochter, 1771 geboren, welche 1796 an den damals in Hamburg anwesenden französischen Gesandten Carl Reinhard verheirathet wurde, und ein Sohn Peter Dietrich Hermann, 1775 geboren, der Kaufmann wurde und 1799 die Schwestertochter seines Schwagers

nach philoſophiſchen Nachrichten umſieht; und werde einen Mann gewahr, welcher das Denken zu ſeinem Hauptgeſchäft gemacht hat, Kraft genug fühlt, ſich vom Gängelbande loszureißen und ſeinen eigenen Gang zu gehen. Ich verſtehe zwar in dem Aufſatze, welchen Sie mir zuzuſchicken die Gewogenheit gehabt*), nicht alles, vielleicht nur das Wenigſte. Beim erſten Durchleſen iſt mir der Gang ſeiner Ideen noch zu fremd, das Bilderreiche in

---

Sieveking, Johanna Höſchen, heirathete, welche Ehe kinderlos blieb. Nach dem Tode des Prof. Giſeke 1796 ward der Dr. Reimarus zugleich Profeſſor der Naturlehre und Naturgeſchichte am hamburgiſchen Gymnaſium. Kurz vor dem ſchrecklichen Schickſale ſeiner Vaterſtadt im Jahre 1813, als die Franzoſen das auf wenige Wochen der ſelbſterrungenen Befreiung ſich freuende Hamburg belagerten, flüchtete ſich der 84jährige Greis zu ſeiner Frauen Bruder, dem Kammerherrn Adolph Fried. von Hennings, Adminiſtrator zu Ranzau. Er erlebte es nicht, obgleich er es in ſeine ſelbſtverfaßte Lebensbeſchreibung ſchon als geſchehen aufgezeichnet hatte, in die erlöſte Vaterſtadt zurückzukehren und den Beginn einer beſſern Zeit zu ſchauen; er ſtarb in den Armen der Seinen zu Ranzau am Montag den 6 Juni 1814, Nachmittags um 5 Uhr; ſeine ſterbliche Hülle ward am 10 Juni nach Hamburg geführt, und neben ſeinem berühmten Vater und ſeinem mütterlichen Großvater J. A. Fabricius beigeſetzt. Wir verweiſen auf die von ihm ſelbſt geſchriebene und von ſeinem Enkel Carl Sieveking herausgegebene Lebensbeſchreibung, aus welcher wir auch die obigen Nachrichten über ihn gezogen haben:

„Johann Albert Heinrich Reimarus Lebensbeſchreibung von ihm „ſelbſt aufgeſetzt. Nebſt dem Entwurf einer Teleologie zu ſeinen „Vorleſungen beſtimmt. Hamburg 1814. bei Aug. Campe." 8°: mit einem Vorworte von K. Sieveking, Hamburg, am 16. Juli 1814.

Die Reihe ſeiner Schriften vollſtändig zu nennen, würde uns zu lange aufhalten; wir nennen die hauptſächlichſten aphoriſtiſch:

Vom Blitze und von Blitzableitern hat er, auf die erſte Veranlaſſung, daß im J. 1767 ein Wetterſtrahl auf den Nicolaithurm zu Hamburg fiel, 5 verſchiedene Schriften herausgegeben, die erſte Hamb. 1768. 8°

Handlungsgrundſätze, Hamb. 1768.

Über Zünfte und Handwerke, über Freiheit des Getraidehandels 2 Schriften, über den Bücherverlag 3 Schriften, über Fleiſchtaxen; eine Schrift: der Kaufmann.

Über die Gründe der menſchlichen Erkenntniß und der natürlichen Religion, Hamb. 1787. 8°

Über die Bildung des Erdballs und insbeſondere über das Lehrgebäude von de Luc, Hamb. 1802. 8°

Anm. des Herausgebers.

*) Siehe F. H. Jacobi's Werke Bd. IV. Abth. 1. S. 46—94. — d. H.

seinen Vorstellungen zu blendend, und die Lücken dazwischen so auffallend, daß ich wie betäubt dastehe und mich nicht zu finden weiß. Nach 50 Jahren hat die Seele ihre Falten tief eingelegt, und nimmt so leicht keine neue mehr an. Indessen leuchtet aus dem Gebäude, das sich Herr Jacobi ganz auf eigene Kosten errichtet hat, so viel philosophischer Scharfsinn hervor, daß ich gar wohl begreife, wie ein Lessing dafür hat eingenommen seyn, und zu dem Erbauer desselben ein unumschränktes Zutrauen gewinnen können. Vielleicht gelingt es mir bei öfterem Durchlesen, mit mehrerer Muße und Anstrengung, daß ich den Sinn des Hrn. Jacobi besser erreiche. Vor der Hand hat er wenigstens meinen Fragen vollkommen Genüge gethan. Er war berechtigt, über mich ungehalten zu seyn; und wenn der Ton, in welchem er mich mein Unrecht hat empfinden lassen, nicht Genugthuung ist, so bin ich bereit, förmlich um Verzeihung zu bitten. Ich hatte den Ritter verkannt, den ich so schnöde zum Zweikampf aufforderte. Er rückt das Visir aus den Augen; ich erkenne meinen Mann, und nehme mit aller Demüthigung meinen Handschuh wieder auf.

Haben Sie die Gewogenheit, beste Freundinn! mich bei ihm zu entschuldigen, daß ich sein Schreiben*) noch nicht beantworte. Wie gesagt: ich muß mir Zeit lassen, mich mit seinen Ideen bekannter zu machen. Bevor ich aber über Lessing's Charakter schreibe, werde ich über Eines und das Andere, das in dem Aufsatze des Hrn. Jacobi enthalten ist, mir dessen Erläuterung ausbitten. Für jetzt ist es mir noch ganz unmöglich, weder an Lessing noch an Spinoza anhaltend zu denken. Lieber spät als schlecht. Es wird alsdann hauptsächlich von Hrn. Jacobi und von Ihrem beiderseitigen freundschaftlichen Rath abhangen, welcher Gebrauch von dieser Unterhaltung mit Hrn. Jacobi zu machen sei.

Ich bin noch immer dafür, daß es nöthig und nützlich sei, die Liebhaber der Speculation treulich zu warnen, und ihnen durch eclatante Beispiele zu zeigen, welcher Gefahr sie sich aussetzen, wenn sie sich derselben ohne allen Leitfaden überlassen. Mögen doch die, so draußen sind, sich freuen oder betrüben**).

---

*) d. d. Pempelfort 4 Nov. 1783 (Jac. Werke IV, 1 S. 47). D. H.

**) Diese Worte beziehen sich, nach einer Randbemerkung der Elise Reimarus in ihrem Briefe an Jacobi vom 5 Dec. 1783 (s. F. H. Ja-

Wir wollen ja nicht anwerben, nicht herüberlocken. Wir sollen ja nicht Parthei machen; und werden zu Verräthern an der Fahne selbst, zu welcher wir geschworen, sobald wir anwerben und Parthei machen wollen.

Ich bin ohnehin nicht Willens, wenn ich über Lessing schreibe, etwa einen Propheten oder einen Heiligen aus ihm zu machen. Was der Bruder über die Schwäche seiner Philosophie geschrieben, hat vollkommen meinen Beifall; und selbst was das Herzensgefühl betrifft, stimme ich mit der allzu gütig urtheilenden Schwester nicht völlig überein. Sein Gefühl war, wenn ich mich so ausdrücken kann, mehr ein Gefühl des Verstandes und des Scharfsinnes, als des sanften, sittlichen Herzens. Sein Charakter hatte mehr Wahrheit und Größe, als Theilnehmung und Zärtlichkeit.

Ich habe Sie gar wohl verstanden, unvergleichliche Schwester! und weiß den Werth Ihrer edlen Gesinnungen zu schätzen, wie sie es verdienen. Allein bei der Abneigung gegen alles Partheimachen in Sachen der ewigen Wahrheit mußte es mir allerdings vollkommen gleich seyn, mein bester Freund Lessing mochte in seinen letzten Tagen zur Rechten oder zur Linken ausgewichen seyn. Ich mache mir ohnehin nicht viel aus dem, was der größte Mensch in seinen letzten Stunden sagt oder thut; am wenigsten, wenn er die Seitensprünge so sehr liebt, wie unser Lessing wirklich gethan. Das Neue und Auffallende galt bei ihm mehr, als Wahrheit und Einfalt. Vielleicht würde er nach einem Prediger geschickt haben, wenn es mit einem scharfsinnigen Einfall hätte geschehen können.

Das Gedicht „Prometheus" hat mir gefallen. Eine gute Persifflage! Glücklicher kann das sogenannte spinozistische System nicht in seiner ganzen Nacktheit gezeigt werden. Die Lücken desselben fallen nie so deutlich ins Auge, als wenn es, durch Hülfe der Poesie, ad sensum communem reducirt wird. Ich erinnere mich, daß Abbé Bernis es auch versucht hat, dieses System in Verse einzukleiden *). Allein das hagere Ske-

---

cobi's Werke IV. 1. S. 96), auf ein Schreiben des Dr. Reimarus an Mendelssohn (s. das. S. 95 Anm.). d. H.

*) François Joachim de Pierres, Graf von Lyon und Cardinal von Bernis war 1715 zu St. Marcel de l'Ardèche geboren, aus einer edlen, aber unbemittelten Familie. Die Pompadour, in deren Hause der junge Abbé Zutritt gehabt hatte, als sie noch Madame d'Etioles war, stellte

lett ſcheint ſich mit keiner Bekleidung zu vertragen. Es bleibt immer ein Todtengerippe, dem man einen Mantel umgehängt: deſto ſcheußlicher, je prächtiger das Gewand iſt. Ich glaube nicht, daß Herr Jacobi Urſach habe, mit dieſem Gedichte geheim zu ſeyn. Ärgerniß wird es, meines Erachtens, nicht geben können: ſo wenig die Sünde, wie ſie Milton ſchildert, zur Wolluſt reizen kann. Ich werde indeſſen die Bedingung treulich erfüllen, unter welcher Hr. Jacobi mir dieſes Gedichtchen anvertrauet hat: nämlich „es Niemand zu zeigen, dem nicht auch ſein Brief anvertrauet werden mag".

Und nun, Bruder! der, wie die Unterſchrift mich lehrt, 6 oder 8 Wochen ſpäter als ich zur Welt gekommen, fordern Sie Ihren alſo ältern Bruder zu keiner Arbeit auf, die ihn in Lebensgefahr ſtürzen würde. Ach, mein Freund! Sie kennen gewiß die Nervenſchwäche nicht, die mich ſeit mehr als 10 Jahren ſchon ſo ſehr niederhält. Eine Anſtrengung von dieſer Art würde mein Gehirn ſicherlich zerſprengen. Das Schlimmſte iſt, daß ich dieſen Leuten nichts neues, nichts frappantes zu ſagen habe; und die alten, bekannten Gründe, ſo ſchlußrichtig und bündig ſie mir auch vorkommen, ſind den Sophiſten unſres Jahrhunderts zu Spott und Mähre geworden. Was nicht quer durch den Sinn fährt, und wie ein Wetterſchlag erſchüttert, macht keinen Eindruck mehr; und die Arbeit der Penelope wieder ganz von neuem anzufangen, mit langſamen, aber feſten Tritten alle Schleifwinkel und Irrgänge der Sophiſterei durchzugehen, und das Ungeheuer aufzuſuchen, dazu habe ich die Kräfte nicht mehr, wenn ich ſie auch gehabt haben ſollte; und ich habe die Hoffnung ſo gut als aufgegeben, ſie in dieſem Leben je wieder zu erlangen. Ich glaube, Sie, mein Beſter! haben noch

---

ihn Ludwig XV. vor, der ihm eine Penſion und eine Wohnung in den Tuilerien gab; aber erſt durch ſeine Geſandtſchaft nach Venedig kam er in hohe Gunſt, ward Miniſter der auswärtigen Angelegenheiten u. ſ. w. Er ſtarb 1794 zu Rom. Er war auch Mitglied der franzöſiſchen Akademie. Wir wiſſen nicht, auf welches Gedicht M. deutet; in ſeinen kleinen Gedichten (Poésies diverses de M. L. D. B. Paris 1744. 8°; Oeuvres mêlées de Mr. l'Abbé De Bernis, en prose et en vers. Nouv. Ed. Augm. A Geneve 1752. 8°) finden wir keines der Art; und ſein Hauptgedicht kam erſt nach ſeinem Tode heraus: La religion vengée, poëme en X chants. (Ouvrage posthume, publié par le chev. d'Azara et le card. Gerdil.) Parme, Bodoni, 1795. kl. Fol. (nur in wenigen Exemplaren), ib. eod. 8°, und in eben dem Jahre zu Straßburg, 8° Anm. des Herausg.

Munterkeit und Kräfte genug, einen Gang mit dieſen Männern zu wagen. Als treuer Gehülfe oder Schildknappe will ich Ihnen zur Seite ſtehen, und indem Sie den Bogen ſpannen, die Pfeile ſchärfen und Ihnen darreichen. Mehr kann ich für jetzt nicht thun, als ſolchen kleinen Dienſt, ſo lange mir noch jede Meditation ſchlafloſe Nächte macht und mit dem Schlagfluſſe drohet. Theuerſte Eliſe! helfen Sie mir unſern guten Bruder bewegen, daß er ſich dieſer Laſt unterziehe. So wohlthätig ſeine Praxis für das leibliche Wohlſeyn ſeiner Mitbürger auch ſeyn mag, ſo haben ſich doch unſere Nachkommen ein weit größeres Seelenheil von ſeinen ſpeculativen Bemühungen zu verſprechen. Er hat von ſeinem und Ihrem großen Vater die ſeltene Gabe zum Erbtheil, die abſtruſeſten Speculationen, ohne Wortgepränge und Bilderſchmuck, dem ſchlichten Menſchenſinn darſtellen zu können; und dieſes iſt, wie mich dünkt, die einzige, beſte Methode, den Zauber zu löſen, mit welchem man den Verſtand einzunehmen jetzt vor hat. „Die Philoſophie," ſagt Kant, „iſt „bauluſtig; wenn ſie eine Zeit lang fortgebauet hat, ſo reißt ſie „wieder ein, um den Grund zu unterſuchen." Gut! ſpreche ich, dieſe Lehrmeiſterinn ſoll mir willkommen ſeyn, wenn ich die Baukunſt ſtudiren will. Verlange ich aber Dach und Fach für mich und meine Familie, ſo danke ich der weiſen Matrone für ihren bauluſtigen Vorwitz. Sie mag ihn an Kartenhäuſern oder Luſtſchlöſſern verſuchen!

Leben Sie wohl, und lieben Sie in Geiſt und Wahrheit

Ihren Bruder,

Berlin den 18 Nov. 1783. **Moſes Mendelsſohn.**

Auch im erſten Viertel meines
54ſten Jahres.

Gott iſt ein einziger Gott; und wer Wahrheit lehrt und Gutes thut, der iſt ſein Prophet.

Hierbei ergehen auch die Leſſing'ſchen Briefe mit vielem Dank zurück.

## 4. Mendelssohn an Elise Reimarus.

Theuerste Freundinn!

Es ist sehr gut, daß der Bruder sich hat bewegen lassen, den Aufsatz des Hrn. Jacobi noch einmal anzusehen. Ich finde die Arbeit, ihn zu widerlegen, höchst unangenehm und verdrießlich. Der verständigste Seefahrer kann, auf einer neuen Fahrt, an eine Klippe stoßen, oder auf eine Sandbank laufen und scheitern; wenn aber die Warnungszeichen ausgestellt sind, so muß derjenige, der noch Schiffbruch leidet, seine Kunst nicht verstehen, oder es steckt Muthwillen dahinter. — So Spinoza in Vergleichung mit Lessing oder Jacobi. — Zum Verwirren und Durcheinanderwerfen der Begriffe gehört bloß Scharfsinn; und diesen haben solche rasche Köpfe im Überflusse. Aber der Widerleger hat sisyphische Arbeit. Nun gehe er wieder an die ersten Begriffe, und wiederkäue sie ohne Ekel! was Substanz, Wahrheit, Ursache, hauptsächlich, worauf es meistens anzukommen scheint, was objectives Daseyn sei, und wie wir zu diesen Begriffen gelangen; alle diese Subtilitäten wieder vorzunehmen und zu epluchiren, wäre für mich, besonders in dieser abscheulichen Kälte, eine tödtende Arbeit. Sie erhalten also das Manuscript des Hrn. Jacobi hiermit zum G. G. gesegneten Gebrauch. Ich habe hier Niemand, dem ich es zum Abschreiben hätte anvertrauen können; und muß Sie bitten, Verehrungswürdige! wenn der Bruder es nicht mehr mag, mir solches wieder zukommen zu lassen. Es hat aber damit Zeit, wenigstens noch einige Monate.

Sehr angenehm war es für mich, von Hrn. Rudolphi*)

*) L. E. G. Rudolphi privatisirte zu Hamburg, und schrieb den hamburger Correspondenten 1792, ward dann Lehrer an der Erziehungsanstalt seiner Schwester zu Ham bei Hamburg, und starb am 10 Dec. 1798. Er gab heraus:

John Locke über die Erziehung der Jugend in den gesitteten Ständen Aus dem Engl. übersetzt. Mit Anm. der Verfasser des Revisionswerks. Wien und Wolfenbüttel 1787. 8° (stand zuerst im 9ten Th. des Campischen Revisionswerks: Allgemeine Revision des gesammten Schul- und Erziehungswesens, von einer Gesellschaft praktischer Erzieher, zusammen 15 Theile, Hamb. 1785—1791. 8°)

zu vernehmen, daß der Herr Bruder nicht viel von der „Critik der reinen Vernunft" halte. Ich für meinen Theil muß bekennen, daß ich ihn nicht verstehe. Der Auszug, welchen Hr. Garve hat in die Bibliothek setzen lassen *), ist mir zwar deutlich; allein Andere sagen, Garve habe ihn nicht recht gefaßt. Es ist mir also lieb, daß ich nicht sonderlich viel entbehre, wenn ich von dannen gehe, ohne dieses Werk zu verstehen.

Herr Ritter Michaelis hat mir einen Zank an den Hals geworfen, der mir in mancher Betrachtung gar hämisch angelegt zu seyn scheint. Ich habe für nöthig gefunden, mich zu vertheidigen. Ich ließ die Vertheidigung in die „Berlinische Monatsschrift" einrücken **), und einige Exemplare besonders abziehen, davon ich eins hier beizulegen mir die Freiheit nehme. Leben Sie herzlich wohl, umarmen Sie unsern lieben Bruder, und glauben Sie, daß ich von ganzem Herzen sei

der Ihrige,

Berlin den 5 Jan. 1784. **Moses Mendelssohn.**

---

Über Gegenwart und Allgegenwart; im braunschweigischen Journal 1788 Stück 11. S. 365—369.

Seine Schwester Caroline Christiane Luise Rudolphi hatte früher eine Zeit lang in Berlin gelebt, und starb 1811. Man hat von ihr:

Gedichte: die 1te Sammlung herausg. und mit Melodien begleitet von Joh. Fried. Reichardt, Berlin 1781. 8°; die 2te Sammlung herausg. von J. H. Campe, Braunschw. 1787. 8°

Gemälde weiblicher Erziehung, Th. 1. 2. Heidelberg 1807. 8°

Anm. des Herausg.

*) Diese Recension von der: „Kritik der reinen Vernunft, von Immanuel Kant. Riga, 1781." findet sich in der 2ten Abth. des Anhanges zum 37 bis 52sten Bande der allgemeinen deutschen Bibliothek S. 838—862, und ist mit der Chiffre Mdw. unterzeichnet. d. H.

**) Es ist der Aufsatz: „Über die 39 Artikel der englischen Kirche und deren Beschwörung. (In Beziehung auf Nr. 226 und 332 in des Herrn Ritter Michaelis oriental. Bibliothek, 22sten Theils.)" im 3ten Bande der Berlinischen Monatsschrift, Jan. 1784 S. 24—41 (gesammelte Schriften Bd. 3. S. 374—385).

Anm. des Herausg.

## 5. Mendelssohn an Fried. Heinr. Jacobi *).

Berlin den 1 Aug. 1784.

Elise hat Ihnen bereits in meinem Namen zu erkennen gegeben, wie sehr ich durch Ihre philosophische Zuschrift vom 4. Nov. v. J.**) beschämt worden; und Sie waren so gütig,

---

*) Fried. Heinr. Jacobi war der jüngere Bruder des Dichters Joh. Georg Jacobi (geb. 1740, † 1814) und wurde 1743 zu Düsseldorf geboren. Von seinem Vater zum Kaufmannsstande bestimmt, kam er 1759 nach Frankfurt in die Lehre, ging aber von da bald nach Genf, wo er drei Jahre blieb und sich eine solche schönwissenschaftliche Bildung erwarb, daß er mit schwerem Herzen in seine Vaterstadt zurückkehrte, wo er seines Vaters Haus und Handlung übernehmen mußte. Nachdem er mehrere Jahre, neben der Litteratur, das Handelsgeschäft getrieben hatte, wurde er durch Vermittelung des Grafen von Goltstein zum Mitgliede der Hofkammer ernannt und dadurch des Handelsgeschäfts entledigt; durch seine Frau (Betty von Clermont) kam er in den Besitz eines ansehnlichen Vermögens, sein Vater hatte zu Pempelfort eine Zuckerfabrik mit unglücklichem Erfolge errichtet. Jacobi wurde 1779 nach München berufen und zum jülich- und bergischen Hofkammerrath und Zollcommissar, wie auch Geh. Rath ernannt; sein Wohnsitz war zu Düsseldorf, und die schöne Jahreszeit pflegte er zu Pempelfort auf einer reizenden Besitzung zu verleben. In den Unruhen der französischen Revolution verließ er 1794 Düsseldorf und hielt sich abwechselnd in Wandsbeck, Hamburg und Eutin auf; 1801 machte er eine Reise an den Rhein und nach Paris, folgte 1804 einem Rufe an die neue Akademie in München, deren Präsident er nachmals wurde, und starb 1819. Seine Schriften bis 1785 sind:

* Woldemar; eine Seltenheit aus der Naturgeschichte, 1ter Th. Flensburg 1779. 8° (stand zuerst im deutschen Merkur Mai bis Dec. 1777 unter dem Titel: Freundschaft und Liebe); neue sehr vermehrte Ausg. (auch noch ohne seinen Namen): Woldemar, Th. 1. 2. Königsb. 1794. 8°

Vermischte Schriften, 1ter Th. Breslau 1781. 8°

* Etwas das Leßing gesagt hat. Ein Commentar zu den Reisen der Päpste nebst Betrachtungen von einem Dritten. Berlin, gedruckt bey George Jakob Decker. 1782. 8°

Zelime und Nursa; eine Skizze nach Raphael, Berlin 1783. 8°

* Über die Lehre des Spinoza, in Briefen an den Herrn Moses Mendelssohn, Breslau 1785. 8°

Anm. des Herausgebers.

**) Man findet dieselbe, wie schon oben angeführt, in F. H. Jacobi's Werken Bd. 4. Abth. 1. S. 47—94. d. H.

mir auf das Vorwort, das diese würdige Freundinn zu meinem Besten einlegte, die Übereilung zu vergeben, mit welcher ich über Ihren ersten Antrag hergefahren bin. Man ist so sehr gewohnt, philosophische Masken und Larvengesichter auftreten zu sehen, daß man, wie jener Äthiopier beim Shaftesbury, am Ende jedes ehrliche Gesicht für eine Maske zu nehmen in Gefahr ist.

Ich habe Ihr Schreiben*) seitdem mehr als Ein Mal gelesen, um mich mit dem eigenen Gange Ihrer Ideen bekannt zu machen. Nach dem 50sten Jahre mag wohl unsere Seele sich nicht leicht einen neuen Weg führen lassen. Wenn sie auch ihrem Führer eine Strecke folgt**), so ist ihr doch jede Gelegenheit, in ihren gewohnten Pfad auszuweichen***), willkommen, und sie verliert ihren Vorgänger unvermerkt aus den Augen. Dieses mag vielleicht die Ursache seyn, warum mir so manche Stelle in Ihrem Briefe schlechterdings unverständlich ist, und bei mancher ich die Bündigkeit vermisse, mit welcher die Gedanken in Ihr System passen mögen †).

Da ich vor der Hand von dem Vorsatze, über Lessing's Charakter††) zu schreiben, abgekommen, und Willens bin, vorher etwas über den Spinozismus zu schreiben; so sehen Sie, wie wichtig es mir seyn muß, Ihre Gedanken gehörig†††) zu fassen, und die Gründe recht*†) einzusehen, mit welchen Sie das System dieses Weltweisen zu stützen**†) bemüht sind. Ich

---

*) Wir folgen bei der Mittheilung dieses Briefes dem Original-Concepte, und werden die Abweichungen desselben von dem Abdrucke des Briefes in Jacobi's Werken (Bd. 4. Abth. 1. S. 101—103) anzeigen. Wir suchen dabei bloß den Vortheil der Andeutung ursprünglicher Intentionen, und lassen natürlich nur den Abdruck bei Jacobi gelten. — Statt Ihr Schreiben steht hier bei Jacobi Ihren Aufsatz. d. H.

**) Bei Jacobi: „Wenn sie auch einem Führer etwa eine Streckelang nachfolgt".

***) Bei Jacobi: „in ihr gewöhnliches Gleis einzulenken".

†) Bei Jacobi bloß: „passen" (mögen fehlt).

††) Bei Jacobi: „über Lessingen".

†††) Bei Jacobi: „richtig".

*†) Bei Jacobi: „gehörig".

**†) Bei Jacobi; „zu unterstützen".

nehme mir also die Freiheit, Ihnen meine Zweifel und Bedenklichkeiten in beikommendem Aufsatze*) vorzulegen.

Sie haben den Handschuh ritterlich hingeworfen, ich nehme ihn auf; und nun lassen Sie uns unsern metaphysischen Ehrenkampf nach Ritterbrauch unter den Augen der Dame ausfechten, die von uns beiden hochgeschätzt wird. Es ist beneidenswerth, den Preis des Sieges aus ihren Händen zu empfangen; aber auch nicht unrühmlich, als Besiegter ihr Mitleiden zu verdienen. Elise wird Ihnen also auch dieses Schreiben zustellen, und in meinem Namen**) um geneigte Antwort bitten.

**Moses Mendelssohn.**

---

## 6. Mendelssohn an Elise Reimarus.

Theuerste Freundinn!

Ich habe zu anliegender Depesche***) weiter nichts hinzuzuthun, als um Vergebung zu bitten, daß ich Sie damit beschwere. Sie haben selbst Anlaß dazu gegeben, indem Sie mir die Ausforderung des Herrn Jacobi zugeschickt haben. Waffnen Sie sich nur mit der lieben Geduld. Ich stehe Ihnen dafür, unsere Briefe werden in die Länge immer weitläuftiger, dunkler, unentschiedener, rechthaberischer u. s. w. werden; aber ich hoffe, wir werden unter Ihren Augen die Gesetze der Bescheidenheit, die Gränzen eines ritterlichen, wohlerzogenen Verhaltens nie überschreiten, und uns niemals Ihrer Achtung und Theilnehmung unwürdig machen.

Ich bin mit brüderlicher Liebe und Hochachtung

der Ihrige,

Berlin den 8 Aug. 1784. **Moses Mendelssohn.**

---

*) S. diesen Aufsatz (die sogenannten „Erinnerungen") in Mendelssohn „an die Freunde Lessings", Bd. 3. der gesammelten Schriften S. 16—24; in Jacobi's Werken IV, 1. S. 103—119. — Bei Jacobi lautet diese Stelle: „Ihnen meine Bedenklichkeiten und Erinnerungen in einliegendem Aufsatze vorzulegen". Anm. des Herausgebers.

**) Die Worte „in meinem Namen" fehlen bei Jacobi.

***) Dem vorigen Briefe an Jacobi nebst den „Erinnerungen". d. H.

## 7. Mendelssohn an Elise Reimarus.

Theuerste Freundinn!

Unser Freund Hennings*) wird vermuthlich entweder bereits bei Ihnen seyn, oder wenigstens in einigen Tagen bei Ihnen eintreffen. Haben Sie die Geneigtheit, einliegendes Schreiben für ihn zu verwahren. Machen Sie ihm und dem Bruder meinen besten, freundschaftlichen Empfehl, und fahren Sie fort, meine Freundinn zu seyn, so wie ich unveränderlich bin

der Ihrige,

Berlin den 21 Sept. 1784. **Moses Mendelssohn.**

---

## 8. Mendelssohn an Elise Reimarus.

Berlin den 15 Nov. 1784.

Herr Hofmedikus Marcard aus Hannover und seine Frau, welche dieses überreichen, beide wünschen, und verdienen, Ihre Bekanntschaft zu machen. Er ist ein Mann von Verdienst, als Schriftsteller und als Mensch schätzbar**); sie eine

---

*) S. über ihn oben S. 530—531 Anm. d. H.

**) Heinrich Matthias Marcard war 1747 zu Walsrode geboren, promovirte 1771 zu Göttingen, war zuerst practischer Arzt zu Stade, dann Hofmedicus und Land- und Garnison-Physicus zu Hannover; im Jahr 1788 ward er herzogl. holstein-oldenburgischer Leibarzt zu Oldenburg, und starb 1817. Seine Schriften bis 1785 sind:

Von einer der Kriebelkrankheit ähnlichen Krampfsucht, die in Stade beobachtet ist. Hamburg und Stade 1772. 8°

Medicinische Versuche, Th. 1. 2. Leipzig 1777. 8°

J. A. de Lüc's physisch-moralische Briefe über die Berge, und die Geschichte der Erde und des Menschen; aus dem Französ. Bd. (1.) 2. ib. 1778. 1782. 8°

Thomas Thompson's medicinische Rathpflege über mannigfaltige Krankheiten; aus dem Engl. mit Anm. ib. 1779. 8°

Beschreibung von Pyrmont, Bd. 1. 2. ib. 1784. 1785. 8°

Anm. des Herausg.

Frau, wie es scheint, völlig nach dem Herzen Elisens, ohne Geräusch und Anspruch, und gewinnt im Umgange. Ich war stolz darauf, ihnen meine Addresse an Mademoiselle Reimarus anbieten zu können.

Wessely ist angekommen, und hat mir die Verlegenheit erklärt, in welcher Sie sich in Absicht auf die Briefe zu befinden scheinen. Von L.*) glaube ich gesichert zu seyn, daß er rechtschaffen handeln werde; und daß eine fremde Hand Mißbrauch machen werde, ist nicht wahrscheinlich. Sie können also meines Erachtens unterdrücken und bekannt werden lassen, was Ihnen gut dünkt. Uninteressant ist sicherlich nichts, was unsern verstorbenen Freund angeht. — Jedoch ich nehme mein Wort zurück; uninteressanter, wollte ich sagen, kann der Briefwechsel gewiß nicht werden, als ein großer Theil des Nachlasses ist, den sein Bruder drucken läßt.

Sehr lieb ist es mir, daß Jacobi den Ton nicht mißbilligt, welchen ich anzugeben gewagt habe. Ich fürchtete, ihn durch die kecke Art, mit welcher ich ihm zu Leibe ging, ein wenig aufzubringen. Wir bleiben also künftig bei dieser altdeutschen Offenherzigkeit. Er schickt mir die Abschrift eines Schreibens an Hemsterhuys**). Sollte der Bruder wohl erlauben, daß ich ihm dafür eine Abschrift von seinem philosophischen Briefe sende? Auf solche Weise kämen wir indirecte einige Schritte näher zum Ziele.

Empfehlen Sie mich diesem unschätzbaren Freunde, so wie Herrn Hennings, dem ich eine Antwort auf seine Herausforderung noch einige Posttage schuldig bleiben muß; und leben Sie wohl.

Ihr aufrichtiger Freund,

**Moses Mendelssohn.**

---

*) Carl Gotthelf Lessing. d. H.

**) Abgedruckt in Jacobi's Werken Bd. 4. Abth. 1. S. 123—162. d. H.

## 9. Mendelssohn an Elise Reimarus.

Theuerste Elise!

Ich weiß in der That nicht, ob Herr Jacobi mir oder ich ihm eine Antwort schuldig bin. Als er mir letzthin, durch Sie, sein Schreiben an Hemsterhuys in Abschrift zuschickte, versprach er mir noch eine besondere Antwort auf mein voriges Schreiben, sobald er das Bad *) verlassen und die dazu gehörige Muße haben werde. Hat er mich seitdem vergessen? Daß ich ihn nicht vergesse, sondern immer noch in lebhaftem Andenken habe, hoffe ich ihm, so Gott will, durch ein, vielleicht 20 und mehrere Bogen enthaltendes Manuscript **) zu beweisen. Sehen Sie, theuerste Freundinn! dahin haben Sie mich, wider meinen Vorsatz gebracht! Ich wollte in langer Zeit wenig oder vielleicht gar nichts Metaphysisches mehr schreiben; und Sie sind es, die ich anzuklagen habe, wenn ich jetzt bis über den Kopf hinweg in transscendentale Spitzfindigkeiten versunken bin. Ich arbeite mit einer schneckenartigen Langsamkeit; denn meine Nervenschwäche leidet keine anhaltende Arbeit, und meine häuslichen Geschäfte verzehren den größten Theil meiner Zeit und meiner Kräfte. Auch sind sie von heterogener Art; und im Grunde meiner Neigung so fremd, daß sie den Geist niederschlagen, das Herz in die Enge ziehen, und mich auch in den Erholungsstunden zu besseren Verrichtungen untüchtig machen. Ich kann also nicht sagen, wie bald meine Handschrift im Stande seyn werde, dem Herrn Jacobi vorgelegt zu werden. Indessen thue ich, was meine Kräfte erlauben; und ein Mehreres erwarten weder Sie noch Hr. Jacobi von einem ehrlichen Manne. Sollte er wohl erlauben, dereinst von seinen philosophischen Briefen öffentlichen Gebrauch zu machen? Vor der Hand geht zwar meine Untersuchung nicht den Spinozismus allein an, sondern ist eine Art von Revision der Beweise vom Daseyn Gottes überhaupt. Ich lasse mich aber in der Folge auch auf die besondern Gründe des

---

*) Hofgeismar. Den Brief s. in Jac. IV, 1. 120—122. d. H.

**) Die „Morgenstunden", erschienen im Anfang October 1785. d. H.

spinozistischen Lehrgebäudes ein; und dabei wäre es mir von einer großen Bequemlichkeit, und auch für manche Leser von großem Nutzen, wenn ich mich des lebhaften Vortrages des Hrn. Jacobi dabei bedienen und ihn an Spinoza's Statt sprechen lassen könnte. Ich wünschte dieses aber wo möglich bald zu erfahren, weil ich meinen Vortrag hiernach einrichten muß.

Indessen soll kein Blatt hiervon öffentlich erscheinen, das unser Bruder*) nicht gesehen und gebilligt hat. So dringend auch seine Geschäfte seyn mögen, so bin ich doch dreist genug, ihn hierzu aufzufordern. Die Sache ist mir wenigstens sehr wichtig, und verdient von seiner Seite einige Aufopferung. Auch um die Erlaubniß werde ich ihn bitten, seine Widerlegung des Spinozismus gehörigen Orts einzuschalten**). Er besitzt die glückliche Gabe, das Dornige der Speculation zu vermeiden, und dennoch von der Strenge der Gründe nichts zu vergeben; — ein beneidenswerthes Talent, davon ich mir in diesem Streite den größten Nutzen verspreche.

Dieser würdige Freund und Gottesverehrer hat, wie ich vernommen, einen hoffnungsvollen Sohn verloren***), der völlig in seinen Fußtritten wandelte. Ach! das Herz blutete mir, als ich die Nachricht davon in öffentlichen Blättern las. Persönlich habe ich den jungen Mann nicht gekannt; aber Wessely hat mir viel Gutes von ihm gesagt. Ich warf einen Blick auf meinen, auch nicht wenig hoffnungsvollen Sohn, und heiße Thränen entfielen meinen Augen.

Leben Sie wohl, theuerste Freundinn! Ich zweifle nicht, daß unser Bruder sich trösten wird, daß Sie sich und ihn trösten werden; denn ich habe das Glück, Sie und ihn zu kennen.

Berlin den 28 Jan. 1785.

**Moses Mendelssohn.**

Meine Empfehlung an den Herrn Kammerherrn von Hennings! In dem nächsten Stücke der Berlinischen Mo-

---

*) Reimarus. d. H.

**) Es ist vielleicht gemeint die, erst später von Joh. Albert Heinr. Reimarus herausgegebene Schrift: Über die Gründe der menschlichen Erkenntniß und der natürlichen Religion, Hamb. 1787. 8° d. H.

***) Vgl. oben S. 699 Anm. d. H.

natsschrift kommt ein kleiner Aufsatz von mir vor*), mit dem er hoffentlich besser zufrieden seyn soll, als mit meinem letzten über Aufklärung**).

---

## 10. Mendelssohn an Elise Reimarus.

Theuerste Elise!

Eben war ich im Begriff, unsern gemeinschaftlichen Freund, durch Sie, bitten zu lassen, mit der Beantwortung meiner Erinnerungen nicht zu eilen. Ich bin entschlossen, nach der Leipziger Messe den ersten Theil meiner Broschüre abdrucken zu lassen. In demselben habe ich zwar hauptsächlich mit dem Pantheismus zu thun, allein unseres Briefwechsels geschieht noch keine Erwähnung. Dieses verspare ich mir auf den zweiten Theil, mit welchem es aber noch lange Zeit hat***). Diesen ersten Theil meiner Schrift muß Hr. Jacobi vorher lesen, bevor er auf meine Erinnerungen antwortet; wenigstens wird er auf beides zugleich antworten können, und durch meine Schrift vielleicht Gelegenheit bekommen, sich deutlicher zu erklären. Meine Erinnerungen enthalten ohnehin bloß vorläufige Anmerkungen, die nicht genug eindringen.

Ich lasse jetzt das Manuscript abschreiben, um es Ihnen zuzuschicken; zwar nicht für Hrn. Jacobi, den ich so lange damit verschone, bis es gedruckt seyn wird, aber der Bruder muß alles schon in der Handschrift lesen; denn ohne dessen Censur kann nichts öffentlich in der Sache erscheinen. Grüßen Sie den liebenswürdigen Gegner in meinem Namen, und umarmen

---

*) „Soll man der einreißenden Schwärmerei durch Satyre oder durch äußerliche Verbindung entgegenarbeiten?" im 5ten Bande der Berl. Monatsschr. Jan. 1785. S. 133—137 (gesammelte Schriften Bd. 3. S. 413—415). d. H.

**) „Über die Frage: was heißt aufklären?" im 4ten Bande der Berl. Monatsschr. Sept. 1784 S. 193—200 (gesamm. Schr. Bd. 3. S. 399—403). d. H.

***) Er ist nie erschienen. d. H.

Sie den Bruder und Kampfrichter mehr als ein Mal, an der Stelle Ihres Bruders und Freundes,

Berlin den 29 April 1785.

**Moses Mendelssohn.**

---

## 11. Mendelssohn an Elise Reimarus. *)

Sie erhalten hiermit, theuerste Elise! einen Theil des Manuscripts, das ich abdrucken zu lassen entschlossen bin. Haben Sie die Freundschaft für mich, es selbst durchzulesen und unserm geliebten Bruder zur Censur vorzulegen. Ich habe keinen philosophischen Freund, dem ich mehr Freimüthigkeit, Wahrheitsliebe und Beurtheilungsfähigkeit, also bessern Willen und bessere Kräfte zutraue, mir hierüber die Wahrheit zu sagen. Bitten Sie ihn, beste Freundinn! mir einige seiner Nebenstunden zu schenken; und senden Sie mir die Handschrift mit Spuren seiner verbessernden Hand bezeichnet, sobald es angeht, zurück. Die Fortsetzung ist noch unter den Händen des Abschreibers, und soll nächstens erfolgen. Herrn Jacobi kann ich die Handschrift nicht sehen lassen; er muß den ersten Theil der ganzen Abhandlung vollendet und gedruckt zu Gesichte bekommen, Sie sollen alsogleich hören, aus welcher Ursache ich dieses für nützlich halte.

Es geht mir mit Hrn. Jacobi fast wie dem Abraham de Moivre mit Isaak Newton **). Je mehr Erläuterung er sich mir zu geben bemüht, desto unverständlicher wird er mir.

---

*) Diesen Brief hat Mendelssohn in seiner Schrift „an die Freunde Lessings" (Berlin 1786 S. 77—79; gesammelte Schriften Bd. 3. S. 32—33), aber nach seinem Concepte, abdrucken lassen; wir geben ihn hier nach dem Originalbriefe. Die Abweichungen sind bedeutend; der letzte Absatz: „An Ihren Herrn Bruder" ꝛc. fehlt dort ganz. d. H.

**) Abraham de Moivre war ein Geometer, geboren 1667 zu Vitri in der Champagne. Er hatte großen Fleiß angewandt, um in Newton's Lehren einzudringen; wurde von ihm als Freund geschätzt; war in der Commission, welche ernannt wurde, den Streit zwischen Leibnitz und Newton über die Erfindung der Integralrechnung zu schlichten; und starb 1754, im Alter von 87 Jahren.

Anm. des Herausg.

Seinen Brief an Hemsterhuys habe ich schon nicht verstanden, in dem buchstäblichsten Sinne nicht verstanden; und eben jetzt habe ich einen ausführlichen deutschen Aufsatz von ihm erhalten, der zu fernerer Erläuterung jenes Briefs und zugleich zur Antwort auf meine vorläufige Erinnerungen dienen soll*): und ich schäme mich nicht, es zu gestehen —, ich verstehe diesen Aufsatz noch weit weniger. Was ist nun anzufangen? Wenn wir fortfahren uns verschiedener Idiome zu bedienen, so kommen wir in Ewigkeit nicht aus einander. Dabei scheint Hr. Jacobi (unter uns) zuweilen heftig zu werden und in Hitze zu gerathen; wiewohl diese Hitze auch nur mit Fleiß angenommen seyn kann, um den Streit lebhafter zu machen. Im Grunde mag das Herz immer noch von Eigendünkel und Rechthaberei frei seyn.

Dem sei nun, wie ihm wolle, so muß ich, um Verwirrung zu vermeiden, zuerst meine Grundsätze darlegen, bevor ich mich mit Hrn. Jacobi in Wettkampf einlassen kann. Ich gebe also den ersten Theil meiner „Morgenstunden" heraus, sage in demselben noch nichts von unserm Briefwechsel, berühre aber gleichwohl den Pantheismus, und suche ihn zu widerlegen. Den Briefwechsel, und alles was Jacobi und Lessing insbesondere angeht, verspare ich mir auf die Fortsetzung, welche eine Zeit lang hernach erscheinen mag. Unterdessen lerne ich vielleicht Hrn. Jacobi besser verstehen, oder bin so glücklich, mit ihm in einigen Punkten übereinzukommen, um zu wissen, wovon wir ausgehen. Bevor wir wettlaufen, müssen wir uns an einem bestimmten Orte zusammenfinden.

An Ihren Herrn Bruder, meinen würdigsten Freund und Beurtheiler, schreibe ich nicht besonders, weil einmal alles durch Ihre Hände gehen soll, und ich ihn auch nicht gern in die Nothwendigkeit setzen möchte, einen unnützen Briefwechsel zu unterhalten. Melden Sie ihm indessen meinen brüderlichen Gruß, und wie sehr sich mein Herz sehnt, ihm meine Liebe und Bewunderung einst mündlich zu bezeigen. Leben Sie wohl!

Berlin den 24 Mai 1785.

**Moses Mendelssohn.**

---

*) Dieser Aufsatz Jacobi's befindet sich in dessen Werken IV, 1. S. 169—214, und begleitete einen Brief an Mendelssohn vom 26 April 1785 (ib. 166—168). d. H.

## 12. Mendelsſohn an Eliſe Reimarus.

Berlin den 28 Juni 1785.

Schreiben Sie es ſich ſelbſt zu, meine theuerſte Freundinn! wenn ich ſchon abermals mit einem Bündel Manuſcript beſchwerlich falle. Es iſt aber vor der Hand auch der ganze Reſt des erſten Theils meiner „Morgenſtunden". Da Sie zu dieſer ganzen Schreiberei die Veranlaſſung gegeben haben, ſo werden Sie ſich auch die Mühe gefallen laſſen, welche Sie davon haben. Sie werden ſich gefallen laſſen, zu leſen, und unſern vortrefflichen Bruder in meinem Namen zu bitten, daß er auch leſe und dieſen Reſt ſeiner Beurtheilung würdige. Den Dank, welchen ich ihm für die mir jüngſt mitgetheilten Anmerkungen über meine vorläufige Abhandlung ſchuldig bin, erſpare ich, bis ich vollends ſein Endurtheil und ſeine ferneren Anmerkungen erhalte. Ich geſtehe es, daß ich ſein Urtheil mit Zittern erwarte. Ich wünſche alle Spitzfindigkeit zu vermeiden, und gleichwohl keine Subtilität unberührt zu laſſen, welche von Folgen ſeyn kann. Iſt mir dieſes gelungen? Selbſt kann ich hiervon nicht urtheilen; das Urtheil meines philoſophiſchen Freundes, und Ihr Beifall, meine Theuerſte! ſollen mich leiten, und ihnen will ich mich unterwerfen. Iſt mir zu verdenken, wenn ich beides mit Ungeduld erwarte?

Mit unſerm würdigen Jacobi wird mich alles dieſes nicht zuſammenbringen; ſo viel ſehe ich zum voraus. Wie ich mir ſeinen feurigen Geiſt vorſtelle, wird er alle meine Gründe als bekanntes Schulgeſchwätz verwerfen, und der Mühe nicht werth achten, es nochmals zu unterſuchen. Ja, er nimmt mir es vielleicht noch übel, daß ich den tiefſinnigen Lehren des Spinoza meine platte Compendien-Weisheit entgegenſetzte. Am Ende fürchte ich, wir bewirthen uns einander wie der Storch und der Fuchs in der Fabel. Jener läßt in tiefen Flaſchen, dieſer auf flachen Tellern auftragen. Immer ſorgt der Wirth nur für ſeinen Mund, und läßt den Gaſt darben.

Dem ſei indeſſen wie ihm wolle, ſo erfährt Hr. Jacobi doch auf dieſe Weiſe, woran es liege, daß ich ihn nicht verſtehe; und warum wir aus einander ſcheiden, und einer den andern ſegnen müſſen, bevor noch die Morgenröthe aufgegangen.

Umarmen Sie unsern theuersten Bruder, und versichern Sie ihn, so wie sich selbst, von den brüderlichen Gesinnungen

Ihres

**Moses Mendelssohn.**

---

## 13. Mendelssohn an Elise Reimarus.

Theuerste Freundinn!

Ich habe die Schrift über das Fundament der Kräfte nun wieder durchgelesen. Es geht mir unglücklich mit Schriften dieser Art. In währendem Lesen erhalten sie mich, wo nicht in beständigem Denken, doch wenigstens in voller Erwartung und Anstrengung. Sie versprechen und versprechen. Jetzt, denke ich immer, wird es kommen! die folgende Seite wird Aufschluß geben! Auch diese vergeht, und viele der nachfolgenden, mit täuschender Hoffnung; und am Ende weiß ich selbst nicht, was ich gelesen habe. Der dunkele Vortrag in so dunkeln Materien wird mir unausstehlich, wenn wir nicht wenigstens durch Präcision wieder schadlos gehalten werden.

Von dem Fundament der Kräfte suche ich einen Übergang zu dem verunglückten Prinzen von Braunschweig*), und

---

*) Maximilian Julius Leopold Herzog von Braunschweig fand am 27 April 1785 um halb 1 Uhr Mittags in Frankfurt den Tod in den Fluthen der Oder, als sein edles Herz ihn trieb, den durch die Überschwemmung geängstigten Bewohnern der Vorstadt auf einem Kahne zu Hülfe zu eilen. Er war der jüngste Sohn des vor ihm verstorbenen regierenden Herzogs Carl von Braunschweig und einer Schwester Friedrichs des Gr., und war am 11 Oct. 1752 zu Wolfenbüttel geboren. Nachdem er zu Straßburg die militärischen und andre Wissenschaften studirt hatte, reiste er am 23 April 1775 von Wien mit Lessing nach Italien (s. oben S. 195–196), kam am 15 December nach Braunschweig zurück, und wurde im Jan. 1786 von Fried. d. Gr. an die Stelle des gestorbenen Gen. von Düringshofen zum Chef des zu Frankfurt a. O. garnisonirenden Infanterie-Regiments als Oberst berufen; am 8 Febr. traf er in Frankfurt ein. Einige Monate darauf brach der baiersche Erbfolgekrieg aus; im Juni 1779 rückte er nach hergestelltem Frieden mit seinem Reg. wieder ein, und ward 1782 General-Major. Über seinen Tod, seine edlen Be-

finde ihn eben so wenig, als dieser einen über den reißenden Strom. Ich bin so frei gewesen, in der Liste derjenigen, welche für „das Leben und den Charakter des Prinzen" zum Besten der Schule zu Frankfurt Vorauszahlung annehmen, die in dem nächsten Stücke der Berlinischen Monatsschrift zu lesen seyn wird, für Hamburg Sie und Wessely zu nennen*). Ich denke, daß beiden dieses nicht zuwider seyn wird. Zum Anfragen wurde mir nicht Zeit gelassen.

Vom Prinzen auf Jacobi ist der Übergang leicht; car m'y voilà! sagt Mr. Clément. Ich bitte, ihm beikommendes Schreiben zuzusenden, und mir die verlangte Abschrift baldigst bei ihm auszuwirken. Bei der Langsamkeit, mit welcher ich arbeite, muß ich bald an die Fortsetzung meiner „Morgenstunden" denken, wenn sie nicht gar zu lange ausbleiben soll. Leben Sie wohl, beste Elise! Sagen Sie mir bald ein tröstliches

---

strebungen und sein dem Menschenwohl gewidmetes Leben findet man drei Aufsätze in der „Berlinischen Monatsschrift, herausg. von F. Gedike und J. E. Biester": von Gedike und Biester in Bd. 5. Mai 1785 S. 489—492, von einem Ungenannten in Frankfurt item Mai S. 566—577, und von dem Inspector Protzen in Züllichau in Bd. 6. Juli S. 1—10. Anm. des Herausg.

*) Die Unterzeichnungen auf diese Schrift geschahen zum Besten der von dem fürstlichen Wohlthäter neu gestifteten Garnisonschule zu Frankfurt (s. über sie den Aufsatz vom Rector Stuve in Neuruppin im 5ten Bande der Berlinischen Monatsschrift, März 1785, S. 213—225); im 6ten Bande der Berl. Monatsschr. Sept. 1785 S. 285—288 findet sich die: „Liste der auswärtigen Sammler zu der Gedächtnißfeier Herzog Leopolds", in welcher S. 287 unter Hamburg stehen: Professor Ebeling; Moses Wessely, Demoiselle Reimarus. Im 9ten Bande derselben Zeitschrift, vom Mai 1787, findet sich dann S. 503—504 eine „Nachricht von der Leopoldsstiftung", welche so beginnt: „Der Abdruck der zum Behuf der Sub„skription angekündigten Denkschrift in großem Quartformat ist nun be„endet und die Versendung geschieht" ꝛc. Der Titel dieser, von Decker unentgeltlich gedruckten Schrift, als deren Verf. Ernst Ferd. Klein angegeben wird (oben S. 604 Anm.) ist: Denkmal Herzogs Maximilian Julius Leopold von Braunschweig Nebst Nachricht von der zu seinem Andenken für die Garnisonschule zu Frankfurt an der Oder von einer Gesellschaft veranstalteten Stiftung. Berlin, gedruckt bei dem Königl. Hofbuchdrucker G. J. Decker. 1787. 4°. Hier ist in dem „Namenverzeichniß derer, die zu dieser Stiftung beigetragen haben" (S. 45—67) auf S. 55. unter Hamburg nur Moses Wessely, nicht die Reimarus aufgeführt.
Anm. des Herausgebers.

Wort in Ihrem und Ihres Bruders Namen, über das Manuscript, davon jetzt der dritte Bogen schon unter der Presse seufzt.

Berlin den 21 Juli 1785.

**Moses Mendelssohn.**

---

## 14. Mendelssohn an Fried. Heinr. Jacobi.

Berlin den 21 Juli 1785.

Vergeben Sie, theuerster Herr Jacobi, daß ich Ihre beiden wichtigen Aufsätze, den französischen an Hemsterhuys und den deutschen an mich, noch unbeantwortet lasse. Emilie und Reimarus sind meine Zeugen, daß ich, nach Maaßgabe meiner jetzigen Schwäche, in unserer Streitsache nicht müßig gewesen; und wenn Ein Reimarus meine Arbeit nicht ganz verwirft, so wird der nächste Meßkatalogus ihr Zeugniß bestätigen. Ich mache mir zwar keine Rechnung, Sie durch diese Schrift von meiner Meinung zu überführen. Ich kann mir dieses um so weniger schmeicheln, da ich mir selbst gestehen muß, daß mir so manche Stelle in Ihren Aufsätzen, so wie in den Schriften des Spinoza selbst, völlig unverständlich sind. Aber den statum controversiae hoffe ich in der nächstens Ihrer Beurtheilung zu unterwerfenden Schrift festzusetzen, und dadurch den Streit gehörig einzuleiten. Wenigstens wird es sich zeigen, woran es liege, daß mir manches so schlechterdings unverständlich vorkomme, und sich meinem Blick immer mehr entziehe, je mehr Erläuterung Sie mir zu geben bemüht sind.

Und nun noch eine Bitte. Ich bin ein schlechter Actensammler, und habe die Abschrift von meinen „Erinnerungen", die ich irgendwo aufbewahrt zu haben mir sicher bewußt bin, unter den Papieren verloren. Schon einige Wochen suche ich sie vergebens, und das Suchen verlorner Papiere ist überhaupt eine gar unlustige Arbeit. Vielleicht haben Sie diese zur Hand, und können mir ohne Beschwerlichkeit eine Abschrift davon zukommen lassen. Sie würden mich dadurch sehr verbinden; denn ich bin Willens, nunmehr unserm Streite näher zu kommen, und zu diesem Ende Ihre beiden Aufsätze nochmals mit

aller mir möglichen Aufmerksamkeit und Anstrengung durchzulesen. Hierzu aber gehören nothwendig die „Erinnerungen", auf welche Ihre Antwort gerichtet ist. Leben Sie wohl, theuerster Mann! und lieben Sie mich.

**Moses Mendelssohn.**

---

## 15. An Mademoiselle Reimarus in Hamburg.

Theuerste **Elise!**

Überbringer dieses, mein Sohn Joseph, hat den Auftrag von meiner ganzen Familie, Sie ihrer ungetheilten Hochachtung und Freundschaft zu versichern; und es gefällt mir, daß er, seiner anscheinenden Keckheit ungeachtet, zu bescheiden ist, sich einer Person, die er so hochzuschätzen gelernt hat, ohne Empfehlung zu nähern. „Sie hat dich doch gesehen, lieber Sohn! und „ihr ist nichts unwillkommen", sprach ich, „das aus unserm „Hause kommt." — „Mich hat sie lange wieder vergessen", antwortete er; „und überhaupt macht mich nichts so schüchtern, „als die Hochachtung." — Er hat allerdings Recht, der gute Junge; und Niemand empfindet dieses besser, als

Berlin den 1ten Sept.
1785.

**Moses Mendelssohn.**

---

## 16. Mendelssohn an Elise Reimarus.

Theuerste Freundinn!

Sie haben kaum meinen leiblichen Sohn entlassen, für dessen gütige Aufnahme ich noch den Dank schuldig bin, als schon mein geistiger Sohn*) anklopft und Zutritt verlangt.

*) Der eben im Druck fertig gewordene 1te Theil der „Morgenstunden". d. H.

Doch dieser stört nicht. Er kann bis zur bequemen Stunde in einen Winkel geschoben werden, und heischt keine Aufmerksamkeit.

Mein Sohn Joseph wird sich einige Tage zu Strelitz aufhalten; ich erwarte ihn mit Sehnsucht zurück. Herzlich bedaure ich es, daß ich ihn den Wissenschaften entziehen muß, um einen Knecht des Mammons aus ihm zu machen. Zur Arznei hat er nicht Lust; und als Jude muß er Arzt, Kaufmann oder Bettler werden. Er hat mir vieles mündlich von Ihnen zu erzählen versprochen, worauf ich sehr begierig bin.

Ihr

Berlin den 4 Oct. 1785. aufrichtiger, wahrer Freund **Moses Mendelssohn.**

---

## 17. Mendelssohn an Fried. Heinr. Jacobi.

den 4 October 1785.

Empfangen Sie hiermit, theuerster Freund! den ersten Theil meiner „Morgenstunden". In demselben wird zwar unsres eigentlichen Streits noch nicht ausdrücklich erwähnt, aber immer doch auf denselben Rücksicht genommen. Ich habe von den ersten Grundbegriffen anfangen müssen, weil ich vermuthe, daß in dieser Region der Grund enthalten sei, warum wir uns einander so wenig verstehen. Ich finde, daß ich zu alt und zu steif bin, mir mein Schiboleth abzugewöhnen. Ich kann mich in keine andere philosophische Sprache mehr hineinstudiren, als die ich so lange gewohnt bin. Und die Schule, in welcher ich gebildet worden, hat mich gewöhnt, so fest an Deutlichkeit zu halten, daß ich nicht einen einzigen solchen Tritt mehr thun kann, sobald ich sie aus den Augen verliere. Vielleicht gelingt es Ihnen, die Stellen zu bemerken, worauf es unter uns ankommt, und mir einiges Licht zu geben. Haben Sie also die Geduld, mich meine ganze Lection aufsagen zu lassen, und rufen Sie mir freundschaftlich zu, sobald ich auf einen Irrweg ausweiche. Auf diese Weise, denke ich, müssen wir entweder am Ende *zusammen*- oder, wie Sie gar richtig sich ausdrücken, *aus einander kommen*. Von meiner Seite, und ich hoffe und wünsche,

ch von der Ihrigen, ſoll dieſes ſo wenig als jenes ohne herz-
ge Zuneigung und Freundſchaft geſchehen.

**Moſes Mendelsſohn.**

---

## 18. Mendelsſohn an Eliſe Reimarus.

Auch mir, theuerſte Eliſe! iſt der übereilte Streich des
:rrn Jacobi*) höchſt empfindlich; und mit aller überſchwäng-
ßen Herzensgüte, mit welcher Sie ſeine Schuld zu verringern
ſſen, iſt die Unbeſonnenheit doch unverzeihlich. Es liegt ſo etwas
:ſchobenes, ſo etwas verwickeltes in dem ganzen Betragen die-
: Mannes, darein ich mich nicht finden kann. Wenn er mich
Verdacht haben kann, ich würde ihn als einen Sachwalter
3 T.**) öffentlich aufſtellen, warum ſuchte er meine Bekannt-
aft? Warum iſt er Anfangs ſo vertraulich, um hernach, ohne
rund und Urſach, ſo argwöhniſch zu ſeyn? Iſt ſeine Eigen-
be ſo zündbar, warum kommt er dem Feuer ſo nahe? Warum
er von der einen Seite ſo keck, um von der andern ſo furcht-
n zu ſeyn? ſtößt ſeinen Nebenmenſchen ins Feuer und flieht?
ßt Andern die Maske oder wohl gar die natürliche Haut vom
eſicht, um ſeine***) eigene Larve undurchdringlicher zu machen.
ch liebe den Umgang mit ſolchen Leuten nicht, theuerſte Freun-
nn! und bin feſt entſchloſſen, allen Privat-Briefwechſel
it Hrn. Jacobi von nun an aufzuheben. Was wir uns
ander zu ſagen haben, ſoll öffentlich geſchehen. Ich werde
chſtens antworten, werde mich hüten, Gleiches mit Gleichem
vergelten. Sie können vollkommen verſichert ſeyn, daß ich
cht eher die Feder anſetze, bis ich völlig von aller Empfindlichkeit

---

*) Die Herausgabe ſeiner Schrift: „Über die Lehre des Spinoza, in
riefen an den Herrn Moſes Mendelsſohn"; vgl. hiermit die Briefe an
Ecolai und an Kant (Nr. 89 und 92 der Briefe an Verſchiedene, oben
. 634 und S. 638). d. H.

**) Ein T. leſen wir in dem Originalbriefe, welchen wir vor uns
ben; es müßte ein willkührlicher Zug hinzugekommen ſeyn, wenn der
uchſtabe S. (Spinoza) zu leſen wäre. d. H.

***) Im Originale ſcheint ihre zu ſtehn. d. H.

frei bin. Aber die Wahrheit muß er ein wenig hören; und das Andenken unſeres Leſſing muß in Schutz genommen werden, ſo viel meine Kräfte erlauben.

Wie kommen Sie aber darauf, meine Theuerſte! ſich ſelbſt einen Theil der Schuld aufzubürden? Sie haben ſehr wohl gethan, daß Sie ihm die Auszüge aus meinen Briefen mitgetheilt. Wer ſollte ſich ſo etwas zu einem ſolchen Manne verſehen? Leben Sie wohl, verehrungswürdige Freundinn! Beruhigen Sie ſich! ich vergebe dem Hrn. Jacobi, ſo wie Sie ihm vergeben; aber entſchuldigen kann ich ihn nicht, ſeinen Privatumgang kann ich nicht mehr wünſchen. Empfehlen Sie Ihrem theuren Bruder

Ihren
aufrichtigen Freund,
Moſes Mendelsſohn.

Berlin den 21 Oct. 1785.

Von Hennings ſagte mir mein Sohn, er ſei nicht zu Hamburg, ſondern auf einer Reiſe im Holſteinſchen. Sobald ich weiß, daß er zurück iſt, ſchreibe ich ihm ſicherlich. Wie könnte mir dieſer Rechtſchaffene je gleichgültig werden?

Druck von F. A. Brockhaus in Leipzig.

NOV 15 '69

FEB 2 '67

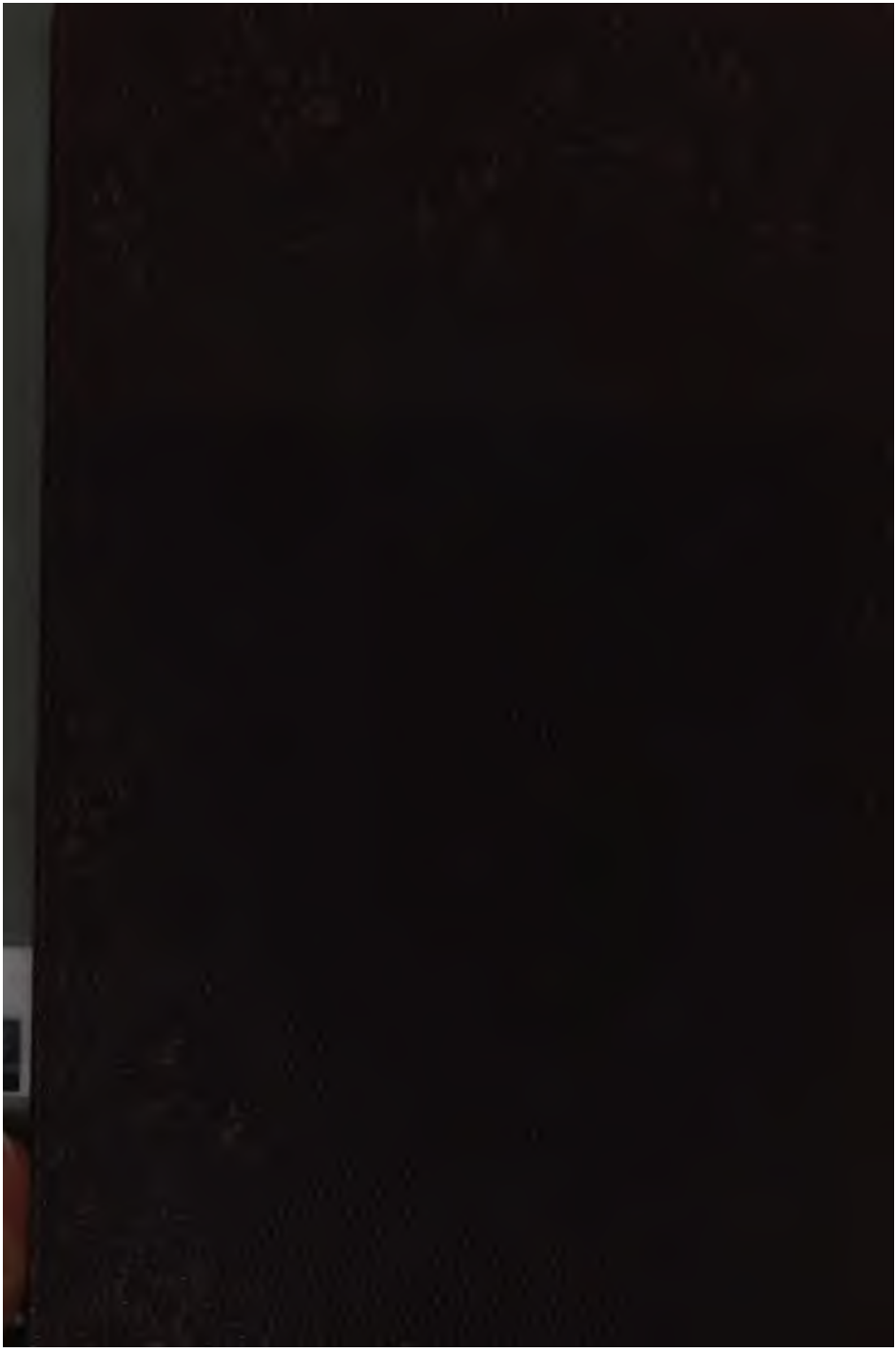
SEP 1

MAR 4

NOV 20 '68

JUL 16 1984

Stanford University Library
Stanford, California

OCT 15 1984

In order that others may use this book, please return it as soon as possible, but not later than the date due.